Digitized by the Internet Archive
in 2023 with funding from
University of Toronto

https://archive.org/details/39171309040024

Catalogue no. 65-001-XPB

Canadian International Merchandise Trade

January 2000

N° 65-001-XPB au catalogue

Le commerce international de marchandises du Canada

Janvier 2000

260
Government Publications
LIBRARY
APR 5 2000
University of Toronto



Statistics Canada
Statistique Canada
Canada

Data in many forms

Statistics Canada disseminates data in a variety of forms. In additon to publications, both standard and special tabulations are offered. Data are available on the Internet, compact disc, diskette, computer printouts, microfiche and microfilm, and magnetic tape. Maps and other geographic reference materials are available for some types of data. Direct online access to aggregated information is possible through CANSIM, Statisitics Canada's machine-readable database and retrieval system.

How to obtain more information

Inquiries about this publication and related statistics or services should be directed to: Marketing and Client Services Section, International Trade Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario K1A 0T6 (telephone: (613) 951-9647), Facsimile Number (613) 951-0117 (or 1 800 664-0055) or to the Statistics Canada Regional Reference Centre in:

Halifax	(902) 426-5331	Regina	(306) 780-5405
Montréal	(514) 283-5725	Edmonton	(780) 495-3027
Ottawa	(613) 951-8116	Calgary	(403) 292-6717
Toronto	(416) 973-6586	Vancouver	(604) 666-3691
Winnipeg	(204) 983-4020		

You can also visit our World Wide Web site:
http://www.statcan.ca

Toll-free access is provided **for all users who reside outside the local dialling area** of any of the Regional References Centres.

National enquiries line	**1 800 263-1136**
National telecommunications device for the hearing impaired	**1 800 363-7629**
Order-only line (Canada and United States)	**1 800 267-6677**
Fax order line (Canada and United States)	**1 877 287-4369**

Ordering/Subscription information

All prices exclude sales tax

Catalogue no. 65-001-XPB, is published monthly as a standard paper product. The prices for delivery in Canada are $19.00 per issue and $188.00 for a one-year subscription, and outside Canada for US$19.00 per issue and US$188.00 for a one-year subscription. Please order by mail, at Statistics Canada, Dissemination Division, Circulation Management, 120 Parkdale Avenue, Ottawa, Ontario, K1A 0T6; by phone, at **(613) 951-7277** or **1 800 700-1033**; by fax, at **(613) 951-1584** or **1 800 889-9734**; or by Internet, at order@statcan.ca. For change of address, please provide both old and new addresses. Statistics Canada products may also be purchased from authorized agents, bookstores and local Statistics Canada offices.

This product is also available on the internet as Catalogue no. 65-001-XIB, for CDN $14.00 per issue or CDN $141.00. for a one-year subscription. Users can obtain single issues or subscribe at http://www.statcan.ca/cgi-bin/downpub/feepub.cgi.

Standards of service to the public

Statistics Canada is committed to serving its clients in a prompt, reliable and courteous manner and in the official language of their choice. To this end, the agency has developed standards of service which its employees observe in serving its clients. To obtain a copy of these service standards, please contact your nearest Statistics Canada Regional Reference Centre.

Des données sous plusieurs formes

Statistique Canada diffuse les données sous formes diverses.Outre les publications, des totalisations habituelles et spéciales sont offertes. Les données sont disponibles sur Internet, disque compact, disquette, imprimé d'ordinateur, microfiche et microfilm, et bande magnétique. Des cartes et d'autres documents de référence géographiques sont disponibles pour certaines sortes de données. L'accès direct à des données agrégées est possible par le truchement de CANSIM, la base de données ordinolingue et le système d'extraction de Statistique Canada.

Comment obtenir d'autres renseignements

Toute demande de renseignements au sujet de la présente publication ou au sujet de statistiques ou de sevices connexes doit être adressée à: Section du marketing et des services à la clientèle. Division du commerce international, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (téléphone: (613) 951-9647), numéro du télécopieur (613) 951-0117 (ou 1 800 664-0055) ou à l'un des centres de consultation régionaux de Statistique Canada:

Halifax	(902) 426-5331	Regina	(306) 780-5405
Montréal	(514) 283-5725	Edmonton	(780) 495-3027
Ottawa	(613) 951-8116	Calgary	(403) 292-6717
Toronto	(416) 973-6586	Vancouver	(604) 666-3691
Winnipeg	(204) 983-4020		

Vous pouvez également visiter notre site sur le Web :
http://www.statcan.ca

Un service d'appel interurbain sans frais est offert **à tous les utilisateurs qui habitent à l'extérieur des zones de communication locale** des centres de consultation régionaux.

Service national de renseignements	**1 800 263-1136**
Service national l'appareils de télécommunications pour les maientendants	**1 800 363-7629**
Numéro pour commander seulement (Canada et États-Unis)	**1 800 267-6677**
Numéro pour commander par télécopieur (Canada et États-Unis)	**1 877 287-4369**

Renseignements sur les commandes et les abonnements

Les prix n'incluent pas la taxe de vente

Le produit nº 65-001-XPB au catalogue paraît mensuellement en version imprimée standard. Au Canada, un numéro coûte 19,00 $ et un abonnement d'un an coûte 188,00 $. À l'extérieur du Canada, un numéro coûte 19 $US et un abonnement d'un an coûte 188 $US. Veuillez commander par la poste, en écrivant à Statistique Canada, Division de la diffusion, Gestion de la circulation, 120, avenue Parkdale, Ottawa (Ontario) K1A 0T6; par téléphone, en composant le **(613) 951-7277** ou le **1 800 700-1033**; par télécopieur, en composant le **(613) 951-1584** ou le **1 800 889-9734;** ou par Internet, en vous rendant à order@statcan.ca. Lorsque vous signalez un changement d'adresse, veuillez nous fournir l'ancienne et la nouvelle adresse. On peut aussi se procurer les produits de Statistique Canada auprès des agents autorisés, dans les librairies et dans les bureaux régionaux de Statistique Canada.

On peut aussi se procurer ce produit sur Internet nº 65-001-XIB au catalogue. Un numéro coûte 14,00 $CAN et un abonnement d'un an coûte 141,00 $CAN. Pour obtenir un numéro de ce produit ou s'y abonner, les utilisateurs sont priés de se rendre à http://www.statcan.ca/cgi-bin/downpub/feepub_f.cgi.

Normes de service à la clientèle

Statistique Canada s'engage à fournir à ses clients de services rapides, fiables et courtois et dans la langue officielle de leur choix. À cet égard, notre organisme s'est doté de normes de service à la clientèle qui doivent être observées par les employés lorsqu'ils offrent des services à la clientèle. Pour obtenir une copie de ces normes de service, veuillez communiquer avec le centre de consultation régional de Statistique Canada le plus près de chez vous.

Statistics Canada
International Trade Division

Canadian International Merchandise Trade

January 2000

Statistique Canada
Division du commerce international

Le commerce international de marchandises du Canada

Janvier 2000

Published by authority of the Minister responsible for Statistics Canada

© Minister of Industry, 2000

All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system or transmitted in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording or otherwise without prior written permission from Licence Services,Marketing Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

March 2000

Catalogue no. 65-001-XPB, Vol. 54, no. 01
ISSN 1198-7391

Catalogue no. 65-001-XIB, Vol. 54, no. 01
ISSN 1480-8781

Frequency: Monthly

Ottawa

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada

© Ministre de l'Industrie, 2000

Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de transmettre le contenu de la présente publication, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, enregistrement sur support magnétique, reproduction électronique, mécanique, photographique, ou autre, ou de l'emmagasiner dans un système de recouvrement, sans l'autorisation écrite préalable des Services de concession des droits de licence, Division du marketing, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

Mars 2000

N° 65-001-XPB au catalogue, vol. 54, no 01
ISSN 1198-7391

N° 65-001-XIB au catalogue, vol. 54, no 01
ISSN 1480-8781

Périodicité: mensuelle

Ottawa

Note of Appreciation

Canada owes the success of its statistical system to a long-standing partnership between Statistics Canada, the citizens of Canada, its businesses, governments and other institutions. Accurate and timely statistical information could not be produced without their continued cooperation and goodwill.

Note de reconnaissance

Le succès du système statistique du Canada repose sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada et la population, les entreprises, et les administrations canadiennes et les autres organismes. Sans cette collaboration et cette bonne volonté, il serait impossible de produire des statistiques précises et actuelles.

Symbols

The following standard symbols are used in Statistics Canada publications:

... figures not appropriate

\- nil or zero

– amount too small to be expressed

Signes conventionnels

Les signes conventionnels suivants sont employés uniformément dans les publications de Statistique Canada:

... n'ayant pas lieu de figurer

\- néant ou zéro

– nombres infimes

Note to Users

All totals are calculated from full figures and rounded independently; consequently, totals may not equal the sum of their components.

Note aux utilisateurs

Les totaux sont calculés à partir de chiffres complets en dollars et sont arrondis indépendamment; par conséquent, les totaux peuvent ne pas être égaux à la somme de leurs composantes.

This publication was prepared under the direction of:

David Dodds, Director, International Trade Division (613) 951-9733
Iddi Alhassan, Analyst, Analysis Unit (613) 951-9789
Raymond Dubuisson, Analyst, Price Indexes Unit (613) 951-6845
Fabienne Leclerc, Analyst, Analysis Unit (613) 951-6856
Bernard Lupien, Analyst, Analysis Unit (613) 951-6872
Gary McCullough, Head, Publications Unit (613) 951-0084

Also contributing to this issue: For manuscript design: Vie Weatherby (613) 951-4801

Cette publication a été rédigée sous la direction de:

David Dodds, Directeur, Division du commerce international (613) 951-9733
Iddi Alhassan, Analyste, Sous-section de l'analyse (613) 951-9789
Raymond Dubuisson, Analyste, Sous-section des indices de prix (613) 951-6845
Fabienne Leclerc, Analyste, Sous-section de l'analyse (613) 951-6856
Bernard Lupien, Analyste, Sous-section de l'analyse (613) 951-6872
Gary McCullough, Chef, Sous-section des publications (613) 951-0084

A également contribué à la rédaction de ce numéro :
et à la mise en page: Vie Weatherby (613) 951-4801

The paper used in this publication meets the minimum requirements of American National Standard for Information Sciences – Permanence of Paper for Printed Library Materials, ANSI Z39.48 – 1984.
∞

Le papier utilisé dans la présente publication répond aux exigences minimales de l'"American National Standard for Information Sciences" – "Permanence of Paper for Printed Library Materials", ANSI Z39.48 1984.
∞

Table of Contents

Page

Highlights 5

Analysis

The Month in Trade 7
Price Movements 9
Revisions 11

Annual Review 12

Text Tables

1. Merchandise Trade by Principal Trading Area (Balance of Payments Basis) 18
2. Reconciliation of Customs and Balance of Payments Trade Data 19

Feature Articles 20

Analytical Tables

Tables

1. Merchandise Trade of Canada 22
2. Exports by Commodity Groupings 24
3. Domestic Exports to Principal Trading Areas (current month) 28
4. Domestic Exports to Principal Trading Areas (year to date) 29
5. Domestic Exports by Country 30
6. Exports by Province of Origin (current month) 34
7. Exports by Province of Origin (year to date) 35
8. Imports by Commodity Groupings 36
9. Imports from Principal Trading Areas (current month) 40

Table des matières

Page

Faits saillants 5

Analyse

Résultats du mois 7
Mouvements des prix 9
Révisions 11

Sommaire annuel 12

Tableaux explicatif

1. Commerce de marchandises par marchés principaux (base de la balance des paiements 18
2. Rapprochement de données - base douanière et base de la balance des paiements 19

Études spéciales 20

Tableaux analytiques

Tableaux

1. Commerce de marchandises du Canada 22
2. Exportations par groupe de marchandises 24
3. Exportations nationales vers les marchés principaux (mois courant) 28
4. Exportations nationales vers les marchés principaux (données cumulées) 29
5. Exportations nationales par pays 30
6. Exportations par province d'origine (mois courant) 34
7. Exportations par province d'origine (données cumulées) 35
8. Importations par groupe de marchandises 36
9. Importations en provenance des marchés principaux (mois courant) 40

Table of Contents - concluded

Page

10. Imports from Principal Trading Areas (year to date) 41

11. Imports by Country 42

12. Imports by Province of Clearance (current month) 46

13. Imports by Province of Clearance (year to date) 47

For Further Reading 48

Technical Notes 49

Table des matières - fin

Page

10. Importations en provenance des marchés principaux (données cumulées) 41

11. Importations par pays 42

12. Importations par province de dédouanement (mois courant) 46

13. Importations par province de dédouanement (données cumulées) 47

Lectures suggérées 48

Notes techniques 49

Highlights

January 2000

Increased exports of cars combined with a drop in imports due to unusual circumstances, pushed the trade balance to a record of $4.5 billion in January, compared to the $2.7 billion recorded in December 1999.

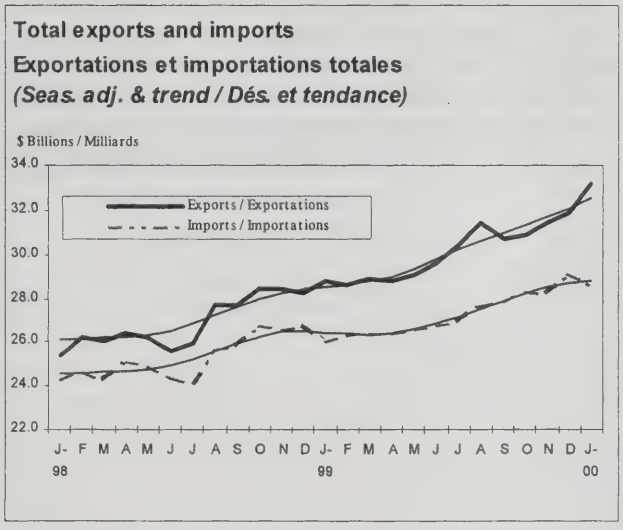
The previous record ($4.47 billion) had been recorded in May 1996. The increase of 4.0% in exports, particularly of automobiles, computers and telecommunications equipment, combined with a decrease of 1.8% in imports, pushed the trade balance up by $1.8 billion in January.

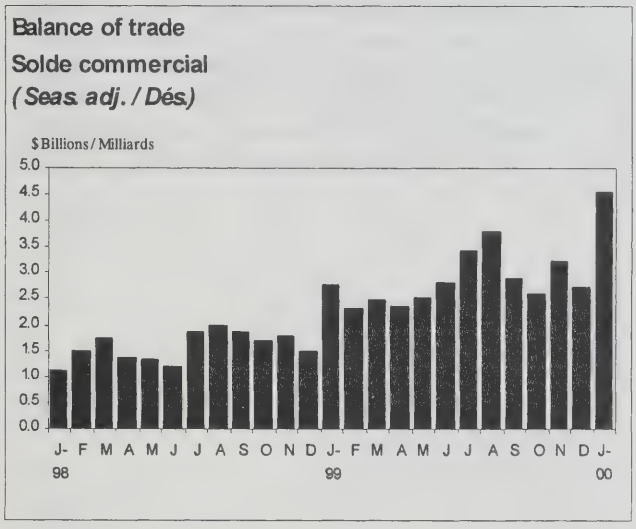
Faits saillants

Janvier 2000

L'augmentation des exportations de voitures combinée avec la baisse des importations due à des circonstances inhabituelles a poussé la balance commerciale au niveau sans précédent de 4,5 milliards de dollars en janvier, comparativement aux 2,7 milliards de dollars enregistrés en décembre 1999.

Le précédent record s'élevait à 4,47 milliards de dollars et avait été enregistré en mai 1996. La hausse de 4,0 % des exportations, attribuable principalement aux exportations de voitures, d'ordinateurs et d'équipements de télécommunication, conjuguée à une baisse de 1,8 % des importations s'est traduite par une hausse de la balance commerciale de l'ordre de 1,8 milliards de dollars en janvier 2000.





Note to users

Merchandise trade statistics are provided on both a Customs and a Balance of Payments (BOP) basis at the level of total exports and total imports. The trade balance (surplus or deficit) is published by principal trading area and at the total level on a Balance of Payments basis only. Detailed commodity and geographic information is presented on a Customs basis only, although the equivalent BOP commodity detail can be obtained from CANSIM.

Analysts interested in specific commodity flows or geographic detail are encouraged to use the Customs basis information.

Those interested in macroeconomic issues should use the BOP figures, along with the rest of the current account, which includes services transactions, investment income and transfers.

Note aux utilisateurs

Les statistiques sur le commerce de marchandises sont disponibles sur base douanière et sur base de la Balance des paiements (BDP) au niveau du total des exportations et des importations. La balance commerciale (excédent ou déficit) est publiée par marchés principaux sur la base de la Balance des paiements seulement. Les données détaillées par groupe de marchandises et par région géographique sont présentées uniquement sur base douanière, bien que les données équivalentes sur base de la BDP selon le groupe de marchandises soient disponibles sur CANSIM.

Les analystes qui s'intéressent à des données pour certains flux de marchandises ou pour certaines régions particulières sont invités à utiliser les données sur base douanière.

Ceux qui se préoccupent plutôt de la dimension macroéconomique doivent utiliser les chiffres sur base de la BDP ainsi que les autres composantes du compte courant, qui comprennent les opérations au titre des services, les revenus de placements et les transferts.

This month in trade

Strong automotive exports explained half the monthly growth

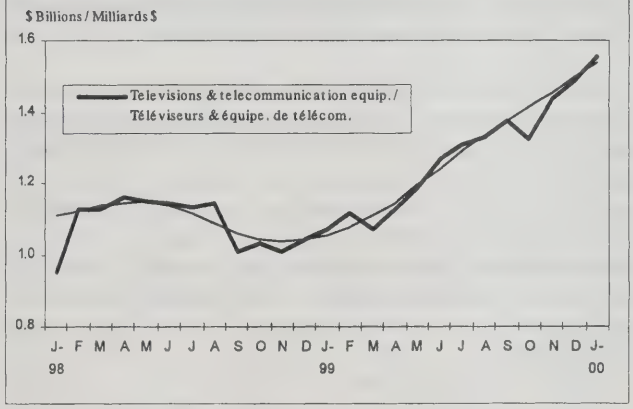
January was the fourth consecutive month, were exports of automotive products recorded an increase. While all sub-sectors grew, the largest increase was in exports of cars (+$401 million), 9.0% higher than in December. In addition, the growth rate of car exports contributed nearly half of the monthly increase in total exports. The continuing American demand for certain Canadian-made models largely explains this trend. Exports of parts and trucks, though more modest, also recorded gains in January, (3.6% and 0.7% respectively compared to December).

Résultat du mois

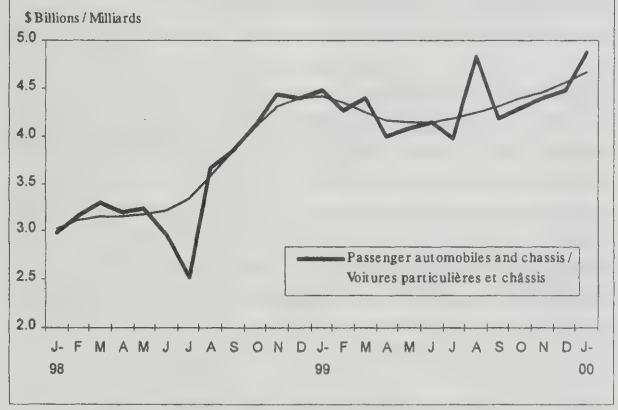
Les fortes exportations d'automobiles ont contribué pour la moitié de la hausse mensuelle

Les exportations de produits de l'automobile ont enregistré des hausses successives au cours des quatre derniers mois. Même si en janvier les exportations ont augmenté dans tous les sous-secteurs d'activité, ce sont les exportations de voitures particulières qui ont connu la plus forte augmentation (+401 millions de dollars). Cela représente une hausse de 9,0 % par rapport à décembre. En outre, le taux de croissance des exportations de voitures représentait près de la moitié de la croissance mensuelle des exportations totales. L'engouement constant pour certains modèles de voitures américaines fabriquées au Canada explique en grande partie cette tendance. Quoique plus modestes, les exportations de pièces et de camions ont tout de même enregistré des gains en janvier dernier. Ces hausses sont de l'ordre de 3,6 % et de 0,7 % respectivement par rapport à décembre.

Exports of televisions & telecommunication equip.
Exportations de téléviseurs & équipe. de télécom.
(Seas. adj. & trend / Dés. et tendance)



Exports of passenger automobiles and chassis
Exportations de voitures particulières et châssis
(Seas. adj. & trend / Dés. et tendance)



Exports of machinery and equipment also experienced a net recovery. The strong increase in exports of aeronautic and telecommunications technology, especially to Europe and the United States, is mainly due to a number of long-term contracts obtained in these industries. The recovery of aircraft and computer exports was mainly a timing effect.

Les exportations de machines et d'équipements ont également connu un net regain. La forte hausse des exportations vers l'Europe et les États-Unis de technologies aéronautique et des télécommunications est en grande partie attribuable aux divers contrats à long terme octroyés dans ces secteurs d'activité. Le regain des exportations d'avions et d'ordinateurs sont quant à eux davantage attribuables à un effet de décalage entre les mois.

Exports of crude oil increased 8,4% in January 2000 compared to December 1999. This gain in conjunction with an increase in exports of liquid methane pushed exports of energy products up 9.0%. After declining for three months, exports of natural gas increased slightly. Natural gas became a more competitive energy source, with crude oil becoming more expensive.

The vitality of exports of wood products to the United States, notably oriented strand board (OSB), in conjunction with the recovery of lumber and wood pulp prices gave a boost to the whole forestry products sector. This increase was tempered, however, by the persistent slump of newsprint exports, owing to low Asian demand and the situation of overproduction seen on the world markets.

Imports were down in January

Imports recorded a drop of 1.8% in January 2000, to $28.6 billion dollars. The significant decrease in imports of trucks, automotive parts, Italian ceramics, crude oil, kerosene and vaccines accounted for most of this decline. The impact of this decrease was mitigated, however, by increased imports of aircraft and industrial machinery.

After having experienced a very strong increase in November and December of 1999, truck imports dropped 13.5% in January 2000. Heavy snowstorms across the southern United States coupled with a shortage of automobile parts considerably slowed down exports of American trucks into Canada. Despite this drop, however, truck imports for January 2000 remained considerably higher than those recorded in January 1999, due to the remarkable sales performance of the Canadian automobile retail industry.

Les exportations de pétrole brut ont augmenté de 8,4% en janvier 2000 comparativement à décembre 1999. Cette dernière hausse conjuguée à l'augmentation des exportations de méthane liquide ont engendré un bond de 9,0% des exportations de produits de l'énergie. Après le recul des trois derniers mois, les exportations de gaz naturel ont connu un léger regain. Cette source d'énergie devenant ainsi une source d'énergie de plus en plus attrayante en raison du renchérissement du prix du pétrole brut.

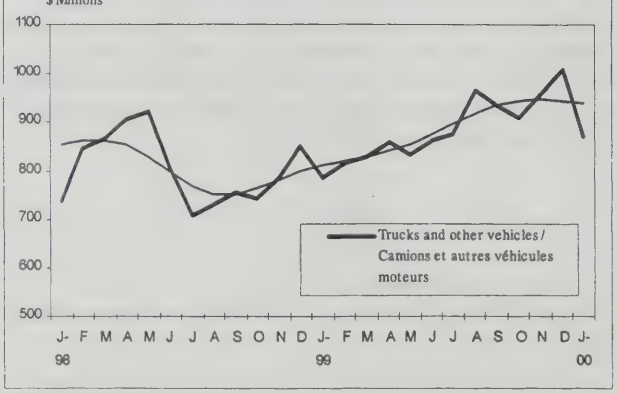
La vigueur des exportations vers les États-Unis de produits du bois, notamment en ce qui a trait aux panneaux à particules orientées, conjuguée au raffermissement du prix du bois d'œuvre et de la pâte de bois ont entraîné une hausse des exportations pour l'ensemble du secteur des produits forestiers. Cependant, cette augmentation a été amoindrie par le marasme persistant des exportations de papier journal attribuable à la faible demande des pays asiatiques et à la surproduction enregistrée sur les marchés mondiaux.

Les importations en baisse

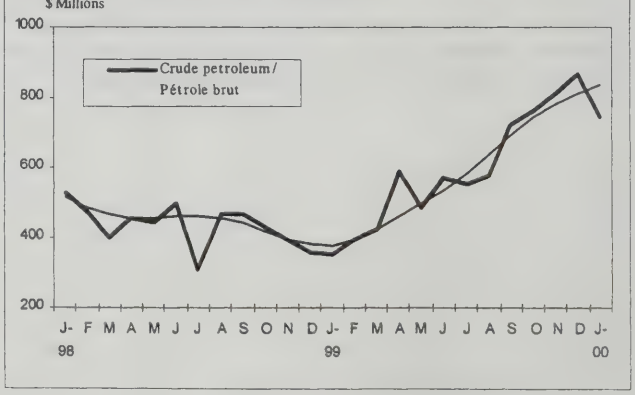
Les importations ont connu un repli de 1,8 % en janvier 2000, pour s'établir à 28,6 milliards de dollars. Le fort recul des importations de camions, de pièces automobiles, de céramiques d'Italie, de pétrole brut, de kérosène et de vaccins a grandement contribué à cette baisse. L'ampleur de cette baisse a toutefois été atténuée par l'augmentation des importations d'avions et de machinerie industrielle.

Après avoir connu une très forte croissance en novembre et en décembre dernier, les importations de camions ont reculé de 13,5 % en janvier 2000. De fortes tempêtes de neige dans le Sud des États-Unis de même qu'une pénurie de pièces automobile ont retardé les exportations de camions américains vers le Canada. En dépit de cette baisse, les importations de camions en janvier 2000 sont demeurées largement supérieures à celles enregistrées en janvier 1999, et ce, en raison de la solidité remarquable des ventes au détail canadiennes d'automobiles.

Imports of trucks and other vehicles
Importations de camions et autres véhicles moteurs
(Seas. adj. & trend / Dés. et tendance)



Imports of crude petroleum
Importations de pétrole brut
(Seas. adj. & trend / Dés. et tendance)



The decrease in imports of Italian ceramics, electricity, resin and iron and steel products exerted downward pressure on the whole industrial products sector. The movements of ceramics, electricity and resin tend to be volatile. However, there appears to be a shift in the countries exporting iron and steel products to Canada, notably, towards Europe and Japan.

Le recul des importations de céramique d'Italie, d'électricité, de résine et des produits du fer et de l'acier ont entraîné une baisse de l'ensemble des importations dans le secteur des biens industriels. Les variations enregistrées en matière d'importations de céramique, d'électricité et de résine sont ponctuelles, en raison de la volatilité notoire de ces séries. Par ailleurs, on semble assister à une nouvelle distribution des pays exportateurs de produits du fer et de l'acier vers le Canada, notamment en faveur de pays d'Europe et du Japon.

After three months of consecutive increases, imports of crude oil declined in January. Significant price increases limited growth of crude oil inventories. Lower volumes of kerosene and other petroleum and coal products also contributed to the overall decline of imports of energy products.

Après avoir enregistré des hausses consécutives au cours des trois derniers mois, les importations de pétrole brut ont connu un net recul en janvier dernier. La hausse des prix ne favorisait pas l'augmentation des réserves de pétrole brut. Enfin, les faibles importations de kérosène et autres produits du pétrole et du charbon ont aussi contribué au net repli des importations enregistrées dans le secteur des produits de l'énergie.

For the second consecutive month, imports of machinery and equipment posted an increase. The recovery of imports of aircraft, particularly from Europe, as well as increased imports of hydraulic shovels, tractors and excavators were the main factors contributing to this rise. These upward movements were somewhat mitigated by the decline of imports of electronic tubes, semiconductors and printed circuits, which returned to more usual levels following extremely high levels recorded last month.

Les importations de machines et d'équipement ont affiché une hausse pour un deuxième mois consécutif. Le regain des importations d'avions, en provenance d'Europe principalement, et la hausse des importations de pelles hydrauliques, de tracteurs et d'excavatrices ont été les principaux agents responsables de cette augmentation. Cependant, le mouvement à la hausse des importations enregistrées dans ce secteur a été atténué par le repli des importations de tubes électroniques, de semi-conducteurs, de circuits imprimés, qui ont retourné à un niveau plus habituel après les records enregistrés au cours du mois passé.

Price movements

Exports

The Paasche price index for total exports advanced by 0.3% in January. Higher prices were registered for all sectors except agricultural and fishing products which fell by 2.9%. The decline in agricultural and fishing products prices was primarily due to a 5.6% drop in wheat prices mainly because of strong competition among the world's wheat producers.

Prices for energy products rose by 1.4% in January, propelled in large part by higher prices for petroleum and coal products, particularly methanol. Exports of petroleum and coal products to the United-States, mainly methanol grew by 28.8% in January. Prices for natural gas rose by 3.8% in January, mainly because of higher demand in the United States, as a result of cold weather registered in the North Eastern United States in January.

Mouvements des prix

Exportations

L'indice des prix Paasche pour le total des exportations a progressé de 0,3% en janvier en raison d'une hausse des prix généralisée touchant les secteurs sauf les produits de l'agriculture et de la pêche qui ont reculé de 2,9%. La baisse des prix des produits de l'agriculture et de la pêche s'explique surtout par la baisse des prix du blé (-5,6%) provoquée par la forte concurrence que se livre les pays producteurs de blé sur le marché mondial.

Dans le secteur des produits énergétiques, les prix ont augmenté 1,4% en janvier, propulsés entre autres par les prix des dérivés du pétrole et du charbon, plus particulièrement le méthane dont la valeur des exportations à destination des Etats-Unis ont augmenté de 28,8% en janvier. En outre, les prix du gaz naturel étaient en hausse de 3,8% en janvier, suite à un accroissement de la demande aux Etats-Unis suscitée par la vague de froid qui a touché les Etats du nord-est des Etats-Unis en janvier.

In the automotive sector, higher prices for trucks (1.3%) and cars (0.5%) pushed up the entire sector by 0.4% in January. These increases were primarily related to the U.S auto sales market, which remained strong in January with a 10.3% increase over December. The strength of the U.S economy continued to exert some upward pressure on Canadian exports of cars and trucks which grew respectively by 9.0% and 0.7% in January.

Au niveau des produits de l'automobile, la hausse des prix des camions (1,3%) et des voitures (0,5%) ont poussé l'ensemble du secteur à la hausse en janvier de 0,4%. Ces hausses sont entièrement reliées à la très bonne performance des ventes sur le marché américain qui ont été de 10,3% supérieures par rapport au mois précédent. En effet, la vigueur de l'économie américaine continue de stimuler les exportations canadiennes de voitures et de camions vers les Etats-Unis qui ont respectivement augmenté de 9,0% et de 0,7% en janvier.

Prices for forestry products rose by 0.4% in January, as a result of higher prices for lumber and wood pulp. Lumber prices advanced by 1.9%, mainly because of higher demand in the United States and Japan, which generated a 2.7% increase in exports of lumber in January. Prices for wood pulp were also on the rise and registered a 1.2% increase in January. This upward movement was primarily due to lower levels of pulp inventories on the world market as well as higher demand in the United States, Asia and Europe, which contributed to a 4.2% increase in Canadian wood pulp exports in January.

Dans le secteur des produits forestiers l'indice a progressé de 0,4% en janvier en raison surtout de la hausse des prix du bois d'oeuvre et de la pâte de bois. Ainsi, les prix du bois d'oeuvre ont augmenté de 1,9% en janvier, en raison surtout d'un accroissement de la demande aux Etats-Unis et au Japon qui ont poussé à la hausse les exportations de bois d'oeuvre de 2,7% en janvier. Quant aux prix de la pâte de bois ils ont augmenté de 1,2% en janvier, en raison surtout d'une diminution des stocks de pâte de bois sur le marché mondial jumelée à une forte demande aux Etats-Unis, en Asie et en Europe. Ainsi, les exportations canadiennes de pâte de bois ont augmenté de 4,2% en janvier.

Imports

The Paasche price index for total imports decreased by 1.4% in January, with lower prices registered for all sectors except industrial goods and materials. Prices for industrial goods and materials rose by 0.3% in January, mainly because of a 4.3% increase in prices for organic chemicals, particularly for certain active ingredients used to manufacture drugs.

Importations

L'indice des prix Paasche pour le total des importations a reculé de 1,4% en janvier, suite à une baisse des prix généralisée touchant tous les secteurs sauf les biens industriels. En effet, les prix des biens industriels ont augmenté de 0,3% en janvier, propulsés entre autres par une hausse de 4,3% des prix des produits chimiques organiques, en particulier certaines composantes chimiques entrant dans la fabrication de médicaments.

Within the energy sector, prices for petroleum and coal products dropped by 24.6%, pulling down the entire sector by 8.3% in January. Meanwhile, prices for crude petroleum maintained their upward trend, rising by a further 2.1% in January. The growth in crude petroleum prices was mainly attributable to OPEC production cutbacks, which will be maintained until the next OPEC meeting, scheduled for March 27, 2000 in Vienna. It is noteworthy that crude petroleum prices on the world market in January were at their highest level since the Persian Gulf War in 1991.

Dans le secteur des produits énergétiques, la forte baisse de 24,6% des prix des dérivés du pétrole et du charbon ont poussé l'ensemble du secteur à la baisse de 8,3% en janvier. Par ailleurs, les prix du pétrole brut ont poursuivi leur tendance à la hausse et ont augmenté de 2,1% en janvier. Le raffermissement des prix du pétrole brut est surtout attribuable à la politique de restriction de la production pratiquée par les pays membres de l'OPEP qui ont décidé de maintenir le niveau de production actuel jusqu'à la réunion du 27 mars 2000 à Vienne. Il est important de souligner qu'au cours du mois de janvier, les prix du brut sur le marché mondial étaient à leur plus haut niveau depuis la guerre du golfe Persique en 1991.

Prices for agricultural and fishing products fell by 1.2% in January, because of lower prices for sugar and fresh vegetables. Prices for sugar dipped by 6.8% because of a glut of sugar on the world market generated by the absence of demand from Russia, the world largest buyer on the import market. The downward movement for fresh vegetables was primarily due to lower prices for fresh tomatoes, imported mainly from the United States, Mexico and Spain.

Au niveau des produits de l'agriculture et de la pêche, les prix ont diminué de 1,2% en janvier en raison surtout de la baisse des prix du sucre et des légumes frais. En effet, les prix du sucre ont reculé de 6,8% en janvier. Cette baisse s'explique surtout par un excédent de sucre sur le marché mondial provoqué par l'absence de la Russie en janvier sur le marché des importations. La Russie étant le plus grand importateur de sucre au monde son absence du marché a provoqué un effondrement des cours du sucre. Quant à la baisse des prix des légumes frais, elle est surtout attribuable à la baisse des prix des tomates importées surtout des Etats-Unis du Mexique et de l'Espagne.

Within the automotive sector, a 1.8% decline registered in prices for parts pulled down the entire sector by 0.3% in January. Meanwhile, prices for trucks and cars advanced by 3.3% and 0.5% respectively. This upward movement came from higher demand in Canada for overseas manufactured vehicles which registered a 3.1 % increase in sales in January.

Revisions

In general, merchandise trade data are revised on an ongoing basis for each month of the current year. Factors influencing revisions include late receipt of import and export documentation, incorrect information on customs forms, replacement of estimates with actual figures (once available), changes in classification of merchandise based on more current information, and seasonal adjustments. Consult the appropriate CANSIM matrices for revised data.

Available on CANSIM: Matrices 3618, 3619, 3651, 3685 to 3713, 3720, 3887 to 3913, 8430 to 8435 and 8438 to 8447.

Dans le secteur des produits de l'automobile, la baisse des prix des pièces de 1,8% a entraîné l'ensemble du secteur à la baisse de 0,3%. En revanche, les prix des voitures et des camions étaient en hausse de 3,3% et 0,5% respectivement. La hausse des prix des voitures et des camions est surtout reliée à une demande accrue au Canada pour les véhicules fabriqués à l'étranger dont les ventes ont augmenté de 3,1% en janvier.

Révisions

Les données sur le commerce de marchandises sont généralement révisées sur une base régulière, chaque mois de l'année en cours. Divers facteurs rendent ces révisions nécessaires, notamment la réception tardive des documents relatifs aux importations et aux exportations, la présence de renseignements erronés sur les documents de douane, le remplacement des estimations par les chiffres réels (lorsque ceux-ci sont connus), la reclassification des marchandises à la lumière de renseignements plus récents et la correction des variations saisonnières. Pour obtenir les données révisées, il suffit de consulter les matrices appropriées de CANSIM.

Données stockées dans CANSIM: matrices 3618, 3619, 3651, 3685 à 3713, 3720, 3887 à 3913, 8430 à 8435 et 8438 à 8447.

Readers wishing to receive merchandise trade data on a more timely basis, may obtain them by fax on the morning of release.

For further information on this release, contact Jocelyne Elibani (1-613-951-9647 or 1-800-294-5583), Marketing and Client Services Section, International Trade Division.

Un service de transmission par télécopieur est offert le matin de la diffusion, pour ceux qui désirent obtenir plus rapidement les données sur le commerce de marchandises.

Pour plus de renseignements, prière de communiquer avec Jocelyne Elibani, au (1-613-951-9647 ou 1-800-294-5583), à la Section du marketing et des services à la clientèle de la Division du commerce international.

Annual Review 1999

Strongest annual growth in exports since 1995

Exports rose $38.5 billion in 1999. This 11.9% increase is the strongest annual growth since 1995, when exports went up 16.3%. Since then, annual increases were below 8%.

Revue annuelle 1999

Plus forte croissance annuelle des exportations depuis 1995

Les exportations se sont accrues de 38.5 milliards de dollars en 1999. Cette hausse de 11,9% est la plus forte croissance annuelle depuis 1995, où les exportations avaient enregistré une hausse de 16,3%. Les taux de croissance annuels depuis 1995 étaient restés en-deça de 8%.

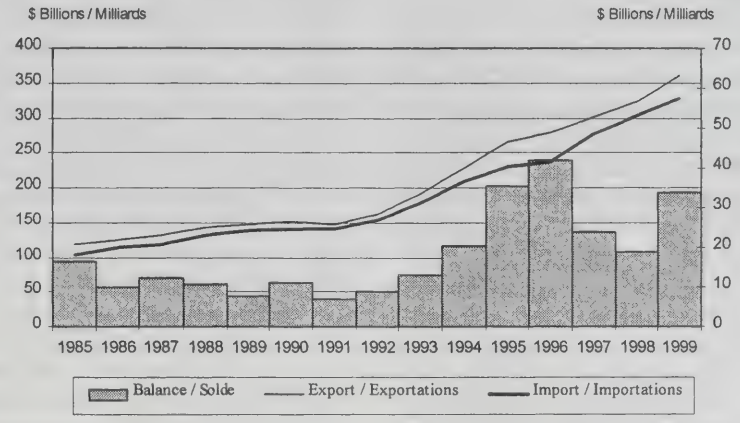
Table 1. **Principal Canadian Economic Indicators**
Tableau 1. **Principales séries chronologiques de l'économie canadienne**

	Year over Year Change / Variation d'une année à l'autre				
Year/ Année	Exports/ Exportations	Imports/ Importations	Shipments/ Expéditions	Retail Sales/ Ventes détail	GDP/ PIB
	Percentage - pourcentage				
1990	3.5	1.3	-3.2	1.7	3.3
1991	-2.9	-0.2	-6.2	-5.7	0.8
1992	10.7	9.8	2.1	2.0	2.2
1993	16.4	14.7	8.3	4.9	3.8
1994	20.0	17.4	13.9	7.0	5.9
1995	16.0	10.6	12.5	2.9	5.1
1996	5.6	3.4	2.4	3.1	2.8
1997	7.7	16.4	6.9	7.6	4.5
1998	7.4	9.8	2.9	4.3	2.6
1999	11.3	7.4	9.4	5.8	6.0

Although, with the exception of industrial goods, all sectors were up, growth in the automotive products sector accounted for almost half of the total annual increase. Passenger cars, trucks and parts all rose sharply, increasing 23.1%, 39.3% and 16.6% respectively. Higher automotive production capacity in Canada and record car sales in the United States were mainly responsible for the increase. These increases drove up the percentage of total Canadian exports to the United States from 81.2% in 1998 to almost 84% this year. Exports to all other major trading partners all dropped, primarily as a result of low prices for metals and minerals, as well as reduced market shares for Canadian grain exports.

Quoique tous les secteurs sauf le secteur des biens industriels aient enregistré une hausse, la croissance du secteur des produits de l'automobile a contribué pour près de la moitié de l'augmentation annuelle totale. En effet, les voitures particulières, les camions et les pièces ont toutes connu des hausses significatives, de 23,1%, 39,3% et 16,6% respectivement. La capacité accrue de la production automobile canadienne, de même que des ventes records d'automobiles comptabilisées aux États-Unis expliquent en grande partie cette hausse. La forte augmentation de ce secteur, presqu'entièrement orientée vers les États-Unis, a poussé la part de nos exportations à destination de nos voisins du Sud à la hausse, de 81,2% en 1998 à près de 84% cette année. Par contraste, les exportations à destination des autres pays ont connu des baisses, attribuables en partie aux faibles prix des métaux et minerais et aux pertes de parts de marché des exportations canadiennes de céréales.

Total imports, total exports, balance of trade
Importations totales, exportations totales, solde commercial



Energy exports recovered, in 1999, rising 26.8% after last year's 11.8% decrease. Steep increases in crude oil prices as well as increased gas pipeline capacity in Western Canada and the Maritimes factored heavily in the higher energy exports. Increased coal exports, mainly to Japan, had only a marginal effect on growth in this sector.

Les exportations de produits de l'énergie ont connu un regain de 26,8% comparativement à l'année 1998, après la baisse de 11,8% comptabilisée l'an passé. Quoique les fortes hausses des prix du pétrole brut ait été un facteur non négligeable à la hausse des exportations du secteur de l'énergie, la capacité accrue des gazoducs dans l'ouest du pays et dans les maritimes ont poussé les exportations de gaz naturel à la hausse. Par ailleurs, le regain des exportations de charbon, surtout vers le Japon, n'a eu qu'un effet marginal sur la croissance de ce secteur.

Table 2. **Exports by Commodity Groups**
Tableau 2. **Exportations par groupes de marchandises**

Commodity Group	1991	1992	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	Groupe de marchandises
					Year to Year Change\ Variation d'une année à l'autre					
					Percentage - pourcentage					
Total Exports	-2.9	10.7	16.4	20.0	16.0	5.6	7.7	7.4	11.9	**Exportaions totales**
Agricultural and Fishing Prod.	-1.5	16.9	5.3	16.5	10.8	11.0	6.8	2.0	1.9	Prod. de l'agriculture et de la pêche
Energy Products	1.1	9.5	14.9	8.2	5.9	27.8	3.3	-12.8	26.8	Produits énergétiques
Forestry Products	-8.5	7.6	16.8	24.6	25.9	-6.2	1.3	1.7	10.6	Produits forestiers
Industrial Goods	-2.7	3.6	8.8	20.7	19.4	3.0	6.4	3.2	-0.9	Biens industriels
Machinery and Equipment	1.5	8.9	15.5	24.0	22.4	10.6	9.9	15.9	7.8	Machines et équipement
Automotive Products	-6.3	17.3	27.6	18.5	9.1	0.8	10.6	13.1	24.2	Produits de l'automobile
Consumer Goods	3.8	28.6	25.5	26.6	17.0	14.4	12.1	17.2	9.4	Autres biens de consommation
Special Transactions, Trade	-3.4	10.8	17.9	18.4	11.7	10.1	29.2	31.7	41.7	Transactions spéciales commerciales
Other BOP Adjustments	-1.3	8.3	12.7	23.9	11.6	-2.8	5.0	-3.0	-1.7	Autres ajustements de la BDP
					Share of Total Exports\ Part des exportations totales					
					Percentage - pourcentage					
Agricultural and Fishing Prod.	8.9	9.4	8.5	8.2	7.9	8.3	8.2	7.8	7.1	Prod. de l'agriculture et de la pêche
Energy Products	9.6	9.5	9.3	8.4	7.7	9.3	8.9	7.2	8.4	Produits énergétiques
Forestry Products	12.6	12.2	12.3	12.8	13.9	12.3	11.6	11.0	10.8	Produits forestiers
Industrial Goods	21.2	19.8	18.5	18.6	19.2	18.7	18.5	17.7	15.8	Biens industriels
Machinery and Equipment	19.8	19.5	19.4	20.0	21.1	22.1	22.6	24.4	23.6	Machines et équipement
Automotive Products	22.0	23.3	25.6	25.2	23.7	22.7	23.3	24.5	26.7	Produits de l'automobile
Consumer Goods	2.4	2.7	2.9	3.1	3.1	3.4	3.5	3.9	3.8	Autres biens de consommation
Special Transactions, Trade	1.1	1.1	1.1	1.1	1.1	1.1	1.4	1.7	2.2	Transactions spéciales commerciales
Other BOP Adjustments	2.5	2.4	2.4	2.4	2.3	2.2	2.1	1.9	1.7	Autres ajustements de la BDP

After the sharp 15.6% increase last year, the rate of growth for machinery and equipment exports dropped by half in 1999, falling to 7.8%. This was mainly due to aircraft exports which, after rising 26.6% in 1998, showed an annual increase of only 5.7% in 1999. The other equipment and tool sub sector, after strong increases in 1997 and 1998, continued its upward trend in 1999. High-tech nuclear, aeronautic and electronic equipment all increased significantly. Also in that sector, telecommunication equipment exports jumped by 15.9% in 1999. The only sub-sector that was down during the year was farm equipment, which fell 24.1% due to poor conditions in the agricultural products industry, particularly grains.

Le taux de croissance des exportations de machines et équipement a diminué de moitié en 1999, s'établissant à 7,8%, après la forte hausse de 15,6% enregistrée l'an passé. Ce sont principalement les exportations d'avions qui, après avoir augmenté de 26,6% en 1998, n'ont comptabilisé qu'une hausse annuelle de 5,7% en 1999, ralentissant ainsi la croissance des exportations de ce secteur. Un autre sous secteur ayant connu de fortes hausses annuelles en 1997 et 1998 a continué sa robuste croissance en 1999, soit la catégorie «Autres équipements et outils». Les équipements de haute technologie nucléaire, aéronautique et électronique entrent dans cette catégorie. On notera enfin pour ce secteur l'augmentation significative des exportations de matériel de télécommunication, en 1999, en hausse de 15,9%. Le seul sous-secteur à la baisse pour l'année aura été celui des machines agricoles, en baisse de 24,1%, en raison de la mauvaise conjoncture de l'industrie agricole, surtout des céréales.

Table 3. **Exports by Country Groupings**
Tableau 3. **Exportations par groupes de pays**

Year to Year Change /Variation d'une année à l'autre

	1991	1992	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	
					percentage - pourcentage					
United States	-2.6	13.6	20.8	21.4	13.6	8.1	9.5	11.2	14.9	États-Unis
EU	4.1	1.5	6.0	8.6	38.8	-4.2	-3.8	7.0	2.3	UE
Japan	-10.5	8.0	11.3	17.5	22.2	-6.2	-2.5	-20.1	-3.2	Japon
Other Countries	0.0	1.2	4.5	16.9	19.6	-0.5	4.7	12.6	-7.6	Autres pays

Share of Total Exports /Part des exportations totales

					percentage - pourcentage					
United States	73.6	75.5	78.4	79.3	77.7	79.5	80.8	83.7	85.9	États-Unis
EU	8.5	7.8	6.3	5.7	6.8	6.2	5.5	5.5	5.0	UE
Japan	5.2	5.0	4.8	4.7	5.0	4.4	4.0	3.0	2.6	Japon
Other Countries	12.7	11.7	10.5	10.2	10.5	9.9	9.6	7.8	6.5	Autres pays

Table 4: **Imports by Country Grouping**
Tableau 4: **Importations par groupes de pays**

Year to Year Change /Variation d'une année à l'autre

	1991	1992	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	
					percentage - pourcentage					
United States	0.1	13.1	18.0	19.5	10.8	4.5	17.0	11.1	6.7	Etats-Unis
EU	-6.0	-4.0	0.7	17.0	24.1	1.3	17.2	5.3	12.1	UE
Japan	5.2	1.9	-4.9	-1.9	1.4	-14.2	20.4	11.0	9.8	Japon
Other Countries	0.5	7.0	14.9	12.8	4.4	3.9	11.3	4.6	10.7	Autres pays

Share of Total Imports /Part des importations totales

					percentage - pourcentage					
United States	69.4	71.5	73.5	74.9	75.0	75.8	76.1	77.0	76.3	Etats-Unis
EU	10.3	9.0	7.9	7.9	8.9	8.7	8.7	8.4	8.7	UE
Japan	6.2	5.8	4.8	4.0	3.7	3.0	3.1	3.2	3.2	Japon
Other Countries	14.1	13.7	13.8	13.2	12.5	12.5	12.0	11.4	11.7	Autres pays

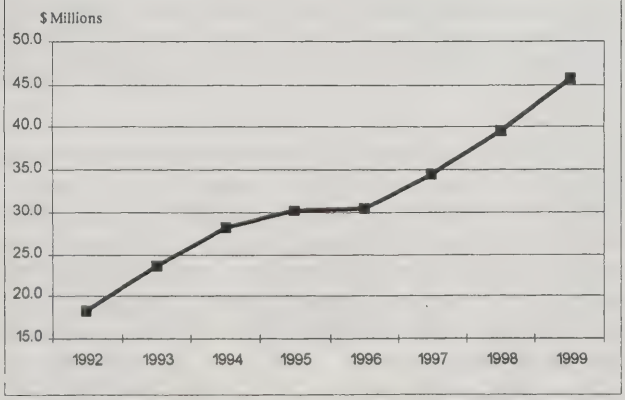
Forestry product exports rose by 10.6% in 1999, mainly the result of a recovery in pulp and lumber exports to Japan, and a marked increase in other manufactured wood products (+30.2%), which includes oriented strand board (OSB). Higher lumber and pulp exports were mainly price driven, whereas higher exports of other wood products resulted from the construction boom in the United States. Tumbling newsprint exports caused by a marked drop in prices, because of world newsprint surpluses were offset by an increase in other paper exports, mainly specialized papers and particularly those used for business prospectuses.

Les exportations de produits forestiers ont enregistré une hausse de 10,6% en 1999. Cette augmentation est surtout attribuable au regain des exportations de pâte de bois et de bois d'œuvre à destination du Japon, de même qu'à la hausse marquée des autres produits fabriqués en bois (+30,2) où l'on retrouve les panneaux à particules orientés (OSB). La hausse des exportations de bois d'œuvre et de la pâte de bois est surtout un effet de prix, alors que l'augmentation des exportations des autres produits du bois, est principalement causée par le boom de la construction aux États-Unis. Par ailleurs, les exportations de papier journal et autres papiers sont restées virtuellement inchangées, la hausse des «Autres papiers», surtout les papiers spécialisés, principalement utilisés pour les prospectus commerciaux, compensant pour la forte baisse du papier journal, en raison d'une diminution marquée des prix reflétant l'excédent de l'offre de papier journal sur les marchés mondiaux.

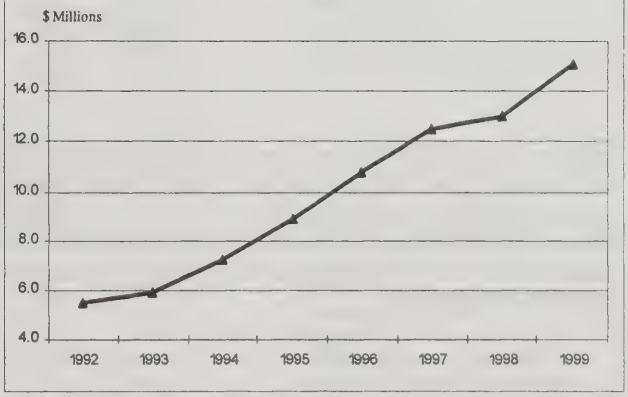
Exports of industrial goods fell slightly in 1999, chiefly due to declining exports of minerals and metals. Mine closures, strikes and a world production surplus pushing down prices affected this sector, particularly copper, nickel and zinc. Despite lower annual exports, metals and minerals rebounded in the fourth quarter as European consumption recovered and Asian demand for stainless steel went up. For 1999 as a whole, the overall drop in exports of industrial goods was mitigated slightly by higher exports of plastic products, particularly resins used by the American automobile, construction, electronics and packaging industries.

Seule note discordante, les exportations de biens industriels ont enregistré un léger recul en 1999, en raison surtout de la chute des exportations de minerais et de métaux. Des fermetures de mines, des grèves ainsi qu'un excédant global de production sur les marchés mondiaux poussant les prix à la baisse ont affecté ce secteur, particulièrement pour le cuivre, le nickel et le zinc. Un regain a cependant été enregistré pour les métaux et minerais dans le quatrième trimestre, la relance de la consommation européenne et asiatique ayant augmenté la demande pour l'acier. Pour l'ensemble de l'année 1999, le repli des exportations de produits industriels a cependant été atténué par la forte hausse des exportations de produits plastiques, particulièrement les résines utilisées dans les industries américaines de l'automobile, de la construction, de l'électronique et de l'emballage.

Imports of motor vehicle parts
Importations des pièces de véhicules automobiles



Exports of television and telecommunications equip.
Exportations de téléviseurs, équip. de télécom. & équip. con.



Import growth slows in 1999

Imports were up 7.7% in 1999, mainly the result of strong growth during the last two quarters (3.3% in the third quarter and 4.0% in the fourth). Strong imports of industrial goods during the last two quarters of 1999, a far cry from almost total stagnation since December 1997, stimulated the recovery. Also, skyrocketing crude oil import prices over the last six months helped fuel growth.

For all of 1999, higher imports of automotive products accounted for over a third of the total increase. When imports of automobile hardware and assembly line equipment are factored in, the auto industry accounted for close to half of the annual increase. Given that imports in this sector come mainly from the United States, it is not surprising that the United States was shown as the last country of shipment for 76% of the year's imports. Although all automotive sub-sectors recorded increases higher than 10%, parts imports rose the most, climbing 15.7%. It is the highest annual increase in parts imports since 1996, and mainly the result of higher auto production capacity in Canada.

Machinery and equipment imports were also up in 1999, climbing 6.8%, mostly as a result of stronger imports of semi-conductors, electronic tubes and assembly line equipment. Aircraft imports also grew, due mainly to contracts with Airbus and Boeing. However, for the fourth consecutive year, imports of farm equipment were down, particularly tractors, mainly the result of persistently low world grain prices, mainly for wheat, barley and canola.

Strong imports of drugs and prescription pharmaceuticals, mainly from Ireland and the United States, pushed up the consumer goods sector in 1999. New arthritis drugs and the success of heart medications and antidepressants were responsible for a large part of the growth in this sector.

Le rythme de croissance des importations diminue en 1999

Les importations ont augmenté de 7,7% en 1999, en raison surtout d'une forte croissance durant les deux derniers trimestres de l'année (3,3% au troisième trimestre et 4,0% au quatrième). La vigueur des importations de biens industriels pendant les deux derniers trimestres de 1999 s'est fortement démarquée de la quasi-immobilité rencontrée depuis décembre 1997, amenant ce regain. En outre, la hausse marquée des prix à l'importation du pétrole brut pendant ces six derniers mois a aussi contribué à cette accélération de la croissance.

Pour l'année 1999 dans son ensemble, la hausse des importations de produits de l'automobile a contribué pour plus du tiers à l'augmentation totale. Si l'on ajoute à ce secteur les importations de quincaillerie automobile de même que l'équipement pour les chaînes d'assemblage, l'industrie automobile a contribué pour près de la moitié de la hausse annuelle. Comme les importations de cette industrie proviennent principalement des États-Unis, il n'est pas surprenant que les États-Unis aient été le dernier pays d'expédition pour 76% des importations de l'année. Quoique tous les sous secteurs de l'automobile aient enregistré des hausses supérieures à 10%, ce sont les importations de pièces qui ont augmenté le plus (+15,7%). C'est la plus forte hausse annuelle des importations de pièces depuis 1996, en raison surtout de l'accroissement significatif des capacités de production automobile au pays.

Les importations de machines et équipements ont aussi connu une forte croissance en 1999 (+6,8%). La poussée vigoureuse des importations de semi-conducteurs, de tubes électroniques ainsi que d'équipement pour les lignes d'assemblage ont poussé tout ce secteur à la hausse. Les importations d'avions ont aussi été vecteurs de la croissance, en raison principalement des contrats avec Airbus et Boeing. Cependant, pour la quatrième année consécutive, on notera une baisse des importations de machines agricoles, surtout des tracteurs, reliée principalement à la faiblesse persistante des prix des céréales sur les marchés mondiaux, surtout pour le blé, l'orge et le grain de colza.

De fortes importations de médicaments et produits pharmaceutiques en dosages, surtout en provenance d'Irlande et des États-Unis, ont poussé tout le secteur des «Autres biens de consommation » à la hausse cette année. De nouveaux médicaments contre l'arthrite de même que le succès de médicaments pour le cœur et antidépresseurs expliquent en grande partie la croissance de ce secteur.

Energy imports rebounded, increasing 22.7% over 1998, and more than offsetting the 18.3% drop last year. Steep increases in crude oil import prices, which shot up 29.8% between 1998 and 1999, were the main reason for the recovery, with other sub-sectors remaining relatively static during the same period.

After last year's annual increase of 10.4%, growth in industrial goods imports slowed to 3.1% in 1999. Steep increases in imports of automobile hardware and plastic products, mainly resins, were offset by sharp drops in metal and mineral imports, due chiefly to plummeting prices. Dumping cases, as identified by the Canadian International Trade Tribunal (CITT), had an effect on imports of steel bars, rods, plates and sheets, while the low demand for large pipelines pushed down imports of other iron and steel products. Finally, gold prices and volumes fell steadily from the beginning of the year, mainly due to the decision of several central banks to sell off part of their gold reserves.

Le regain des importations de produits de l'énergie, en hausse de 22,7% comparativement à 1998, ont plus que compensé pour la baisse de 18,3% enregistrée l'an passé. Les fortes hausses des prix à l'importation du pétrole brut, qui ont augmenté de 29,8% entre 1998 et 1999, ont principalement contribué à ce regain, les autres sous-secteurs étant restés relativement stationnaires pendant cette période.

Après avoir connu une hausse annuelle de 10,4% l'an passé, le taux de croissance des importations de biens industriels a quelque peu ralenti, s'établissant à 3,1% en 1999. L'augmentation significative des importations de quincaillerie automobile et de produits plastiques, principalement de résines, a été atténuée par le net recul des importations de métaux et minerais, surtout en raison d'une chute marquée des prix. Des cas de dumping identifiés par le Tribunal canadien international du Commerce ont affecté les importations de barres, tiges, tôles et feuilles d'acier, alors que la faiblesse de la demande pour les tuyaux de large diamètre pour pipelines ont fait reculer les importations d'autres produits du fer et de l'acier. Enfin, les prix de l'or de même que le volume transigé ont diminué constamment depuis le début de l'année, en raison surtout de la décision de plusieurs banques centrales de se départir d'une partie de leurs réserves d'or.

Table 5. **Imports by Commodity Groups**
Tableau 5. **Importations par groupes de marchandises**

Commodity Group	1991	1992	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	Groupe de marchandises
					Year to Year Change\ Variation d'une année à l'autre					
					Percentage - pourcentage					
Total Imports	-0.2	9.8	14.7	17.4	10.6	3.4	16.4	9.8	7.7	Importaions totales
Agricultural and Fishing Prod.	3.0	8.1	13.1	14.2	6.3	5.5	10.4	10.8	5.4	Prod. de l'agriculture et de la pêche
Energy Products	-19.1	-2.3	7.6	-0.1	4.2	32.2	10.6	-17.8	3.3	Produits énergétiques
Forestry Products	-8.0	14.0	12.9	15.6	12.6	-6.1	24.0	5.3	0.8	Produits forestiers
Industrial Goods	-6.2	10.5	17.9	21.8	16.3	2.0	17.0	10.9	19.0	Biens industriels
Machinery and Equipment	-0.1	8.8	13.8	23.8	15.2	1.2	19.1	11.4	33.1	Machines et équipement
Automotive Products	1.6	8.8	18.6	19.8	4.7	2.0	18.6	10.1	23.2	Produits de l'automobile
Consumer Goods	4.8	14.0	12.8	9.7	9.0	1.1	14.5	16.8	11.3	Autres biens de consommation
Special Transactions, Trade	22.2	12.0	7.1	12.1	12.6	28.7	-2.5	-10.4	1.9	Transactions spéciales commerciales
Other BOP Adjustments	19.9	23.0	7.5	-17.8	-10.8	4.5	10.0	9.3	1.9	Autres ajustements de la BDP
					Share of Total Imports\ Part des importations totales					
					Percentage - pourcentage					
Agricultural and Fishing Prod.	6.4	6.3	6.2	6.1	5.8	5.9	5.6	5.7	5.4	Prod. de l'agriculture et de la pêche
Energy Products	4.7	4.2	3.9	3.3	3.2	4.0	3.8	2.9	3.3	Produits énergétiques
Forestry Products	0.9	0.9	0.9	0.9	0.9	0.8	0.9	0.8	0.8	Produits forestiers
Industrial Goods	217.6	17.7	18.2	18.9	19.8	19.5	19.6	19.8	19.0	Biens industriels
Machinery and Equipment	30.5	30.2	30.0	31.6	32.9	32.2	32.9	33.4	33.1	Machines et équipement
Automotive Products	22.0	21.8	22.6	23.0	21.8	21.5	21.9	22.0	23.1	Produits de l'automobile
Consumer Goods	11.8	12.3	12.1	11.3	11.1	10.9	10.7	11.4	11.3	Autres biens de consommation
Special Transactions, Trade	2.6	2.6	2.5	2.3	2.4	3.0	2.5	2.0	1.9	Transactions spéciales commerciales
Other BOP Adjustments	3.6	4.0	3.8	2.6	2.1	2.1	2.0	2.0	2.1	Autres ajustements de la BDP

Text Table 1. **Merchandise Trade by Principal Trading Area, Balance of Payments Basis, Seasonally Adjusted**

Tableau explicatif 1. **Commerce de marchandises par marchés principaux, base de la balance des paiements, chiffres corrigés de variations saisonnières**

	Dec. Déc. 1999	Jan. Jan. 2000	Change/ Variation		Year to date/ Cumulatif 1999	2000	YTD Change/ Variation sur l'année précédente		Jan. - Jan. 2000/1999	
	$ millions		$ millions	%	$ millions		$ millions	%	%	
Exports to:										**Exportations vers:**
United States	27,287	28,482	1,195	4.4	24,614	28,482	3,868	15.7	15.7	États-Unis
Japan	749	775	26	3.5	852	775	-77	-9.0	-9.0	Japon
EU	1,597	1,623	26	1.6	1,476	1,623	147	10.0	10.0	UE
Other OECD	758	711	-47	-6.2	535	711	176	32.9	32.9	Autres OCDÉ
Other countries	1,501	1,569	68	4.5	1,342	1,569	227	16.9	16.9	Autres pays
Total	**31,893**	**33,160**	**1,267**	**4.0**	**28,820**	**33,160**	**4,340**	**15.1**	**15.1**	**Total**
Imports from:										**Importations de:**
United States	21,877	21,588	-289	-1.3	20,365	21,588	1,223	6.0	6.0	États-Unis
Japan	1,002	882	-120	-12.0	779	882	103	13.2	13.2	Japon
EU	2,670	2,571	-99	-3.7	2,005	2,571	566	28.2	28.2	UE
Other OECD	1,266	1,272	6	0.5	952	1,272	320	33.6	33.6	Autres OCDÉ
Other countries	2,337	2,315	-22	-0.9	1,946	2,315	369	19.0	19.0	Autres pays
Total	**29,151**	**28,628**	**-523**	**-1.8**	**26,048**	**28,628**	**2,580**	**9.9**	**9.9**	**Total**
Balance:										Solde commercial:
United States	5,410	6,894	1,484	...	4,249	6,894	2,645	...	...	États-Unis
Japan	-253	-107	146	...	73	-107	-180	...	...	Japon
EU	-1,073	-948	125	...	-529	-948	-419	...	...	UE
Other OECD	-508	-561	-53	...	-417	-561	-144	...	...	Autres OCDÉ
Other countries	-836	-746	90	...	-604	-746	-142	...	...	Autres pays
Total	**2,742**	**4,532**	**1,790**	**...**	**2,772**	**4,532**	**1,760**	**...**	**...**	**Total**

Note: EU (*European Union*) includes: Austria, Belgium, Denmark, Finland, France, Germany, Greece, Ireland, Italy, Luxembourg Netherlands, Portugal, Spain, Sweden, and United Kingdom.

Other OECD includes: Australia, Canada, Iceland, Mexico, New Zealand, Norway, Switzerland, Turkey and new members (January 1997); the Czech Republic, Hungary, Poland and South Korea. (The EU countries, United States and Japan are also members of the OECD - *the Organization for Economic Co-operation and Development).*

Nota: UE (*Union européenne*) comprend: l'Allemagne, l'Autriche, la Belgique, le Danemark, l'Espagne, la Finlande, la France, la Grèce, l'Irlande, l'Italie, le Luxembourg, les Pays-Bas, le Portugal, le Royaume-Uni et la Suède.

Autres OCDÉ comprend: l'Australie, le Canada, l'Islande, le Mexique, la Norvège, la Nouvelle-Zélande, la Suisse, la Turquie et les nouveaux pays membres (janvier 1997); le Republic Tchéque, la Hongrie, la Pologne et la Corée du Sud. (Les pays de l'UE, les États-Unis et le Japon sont aussi membres de l'OCDÉ.- *l'Organization de coopération et de développement économique).*

Cansim (matrices 3651 & 3685)

Text Table 2. **Reconciliation of Customs and Balance of Payments Trade Data, Not Seasonally Adjusted**

Tableau explicatif 2. **Rapprochement de données - Base douanière et base de la balance des paiements, chiffres non corrigés de variations saisonnières**

	Exports / Exportations							
	2000 Jan. Jan.	1999 Dec. Déc.	Nov. Nov.	Oct. Oct.	Sept. Sept.	Aug. Août	1999 Annual Annuel	
	Millions of dollars - Millions de dollars							
Customs Basis	**30,552**	**30,506**	**32,031**	**31,463**	**30,571**	**30,383**	**354,108**	**Base douanière**
Balance of Payments Adjustments	**803**	**908**	**738**	**505**	**588**	**548**	**6,492**	**Ajustements de la balance des paiements**
Valuation and Residency								Évaluation et résidence
Inland freight	601	612	578	591	581	589	6,872	Fret intérieur
Other valuation and residency	-615	-730	-725	-825	-546	-630	-8,196	Autre évaluation et résidence
Timing	199	184	47	1	-19	-1	258	Périodes
Coverage	609	842	838	739	572	591	7,557	Couverture
Balance of Payments Basis	**31,355**	**31,414**	**32,769**	**31,968**	**31,158**	**30,931**	**360,600**	**Base de la balance des paiements**

	Imports / Importations							
	2000 Jan. Jan.	1999 Dec. Déc.	Nov. Nov.	Oct. Oct.	Sept. Sept.	Aug. Août	1999 Annual Annuel	
	Millions of dollars - Millions de dollars							
Customs Basis	**25,570**	**26,659**	**29,316**	**28,455**	**27,821**	**26,724**	**319,910**	**Base douanière**
Balance of Payments Adjustments	**667**	**726**	**484**	**831**	**502**	**562**	**6,753**	**Ajustements de la balance des paiements**
Valuation and Residency								Évaluation et résidence
Inland freight	452	491	539	526	534	503	6,007	Fret intérieur
Other valuation and residency	-7	-4	-36	-28	-9	-39	-297	Autre évaluation et résidence
Timing	112	89	4	1	-	-	94	Périodes
Coverage	110	150	-23	333	-23	98	949	Couverture
Balance of Payments Basis	**26,238**	**27,385**	**29,800**	**29,286**	**28,323**	**27,286**	**326,662**	**Base de la balance des paiements**

Feature Articles

Études spéciales

Feature Article	Issue	Études spéciales	Numéro
A Database for Analysis of International Markets	November 1990	*Une base de données pour l'analyse de marchés internationaux*	Novembre 1990
Canadian Merchandise Export Statistics: *A Method of Aligning the 1988-1990 Time Series*	December 1990	Statistiques sur les exportations de marchandises au Canada: *Une méthode d'alignement des séries chronologiques de 1988-1990*	Décembre 1990
Trade with Mexico	January 1991	*Le commerce avec le Mexique*	Janvier 1991
Canada's International Trade Statistics: *Yesterday, Today and Tomorrow*	April 1991	Statistiques du commerce international du Canada: *D'hier à demain*	Avril 1991
Quality of Canadian Imports Data	September 1991	*La qualité de la statistique canadienne des importations*	Septembre 1991
Assessing Canada's Position in World Trade - The Statistical Dimension	October 1991	*La position du Canada au sein du commerce mondial - la dimension statistique*	Octobre 1991
Canada's and Mexico's Trade Position in the United States (U.S.) Market	December 1991	*La situation commerciale du Canada et du Mexique dans le marché américain (États-Unis)*	Décembre 1991
Canada's Role in the International Agricultural Market 1981-1989	March 1992	*Rôle du Canada dans le marché international de l'agriculutre 1981-1989*	Mars 1992
Canadian Export Trade with India	September 1992	*Commerce des exportations cannadiennes avec l'Inde*	Septembre 1992
The New Face of Automobile Transplants in Canada	July 1993	*Les Sociétés transplantées au Canada dans le secteur de l'automobile: nouveau portrait*	Juillet 1993
Base-Metals in Canada: A brief overview of activiy since 1988	May 1994	*Métaux de base au Canada: Bref aperçu de l'activité depuis 1988*	Mai 1994
Annual Review 1995	January 1996	*Sommaire annuel 1995*	Janvier 1996
Annual Review 1997	January 1998	*Sommaire annuel 1997*	Janvier 1998
Adjustment for anticipated revisions to non-Us exports	April 1998	*Ajustement pour révisions anticipées aux exportations vers des marchés autres que les États-Unis*	Avril 1998
Annual Review 1998	January 1999	*Sommaire annuel 1998*	Janvier 1999

Analytical Tables

Tableaux analytiques

Table 1. **Merchandise Trade of Canada, Balance of Payments Basis, Seasonally Adjusted**

Tableau 1. **Commerce de marchandises du Canada, base de la balance de paiements, chiffres corrigés des variations saisonnières**

	Current Dollars / Dollars courants						Constant Dollars - 1992 - Dollars constants		
				Period to Period Change/Variation					
	Exports Exportations	Imports Importations	Balance Solde	Exports Exportations	Imports Importations	Balance Solde	Exports Exportations	Imports Importations	Balance Solde
	$ millions			%	%	$ millions	$ millions		
1995	265,334	229,936	35,398	-	-	-	225,476	199,455	26,021
1996	279,892	237,917	41,975	5.5	3.5	6,577	237,806	211,756	26,050
1997	301,381	277,708	23,673	7.7	16.7	-18,302	259,556	247,591	11,965
1998	322,262	303,400	18,862	6.9	9.3	-4,811	281,012	265,585	15,427
1999	360,600	326,662	33,938	11.9	7.7	15,076	310,593	293,144	17,449
1997									
QI	73,899	65,771	8,128	5.5	7.7	-812	63,261	58,992	4,269
QII	73,821	67,777	6,044	-0.1	3.0	-2,084	63,350	60,181	3,169
QIII	75,888	70,816	5,072	2.8	4.5	-972	65,752	63,568	2,184
QIV	77,774	73,344	4,430	2.5	3.6	-642	67,193	64,851	2,342
1998									
QI	77,610	73,251	4,359	-0.2	-0.1	-71	67,850	65,122	2,728
QII	78,287	74,429	3,858	0.9	1.6	-501	68,751	66,481	2,270
QIII	81,301	75,623	5,678	3.8	1.6	1,820	71,013	65,713	5,300
QIV	85,064	80,097	4,967	4.6	5.9	-711	73,397	68,269	5,128
1999									
QI	86,272	78,727	7,545	1.4	-1.7	2,578	75,516	69,351	6,165
QII	87,456	79,782	7,674	1.4	1.3	129	76,019	72,527	3,492
QIII	92,606	82,434	10,172	5.9	3.3	2,498	78,805	73,668	5,137
QIV	94,266	85,719	8,547	1.8	4.0	-1,625	80,253	77,599	2,654
1999									
January	28,820	26,048	2,772	2.0	-2.7	1,280	25,203	22,907	2,296
February	28,619	26,324	2,295	-0.7	1.1	-477	25,268	23,281	1,987
March	28,833	26,354	2,479	0.7	0.1	184	25,045	23,163	1,882
April	28,763	26,423	2,340	-0.2	0.3	-139	24,955	23,677	1,278
May	29,090	26,564	2,526	1.1	0.5	186	25,283	24,404	879
June	29,602	26,795	2,807	1.8	0.9	281	25,781	24,446	1,335
July	30,402	26,955	3,447	2.7	0.6	640	25,981	24,213	1,768
August	31,466	27,653	3,813	3.5	2.6	366	26,821	24,634	2,187
September	30,738	27,826	2,912	-2.3	0.6	-901	26,002	24,821	1,181
October	30,927	28,329	2,598	0.6	1.8	-314	26,370	25,560	810
November	31,446	28,239	3,207	1.7	-0.3	609	26,746	25,729	1,017
December	31,893	29,151	2,742	1.4	3.2	-465	27,137	26,310	827
2000									
January	33,160	28,628	4,532	4.0	-1.8	1,790	28,140	26,200	1,940

Note: Due to rounding, monthly data may not add up to quarterly data and quarterly data may not add up to annual data.

Table 1. **Merchandise Trade of Canada, Balance of Payments Basis, Seasonally Adjusted**

Tableau 1. **Commerce de marchandises du Canada, base de la balance de paiements, chiffres corrigés des variations saisonnières**

Period to Period Change / Variation		Price Indices / Indice de prix (Laspeyres) 1992 = 100			Period to Period Change / Variation			
Exports Exportations	Imports Importations	Exports Exportations	Imports Importations	Terms of Trade Termes de l'échange	Exports Exportations	Imports Importations	Terms of Trade Termes de l'échange	
%	%						%	
-	-	121.0	116.0	104.3	-	-	-	1995
5.5	6.2	122.0	116.0	105.2	0.8	-	0.8	1996
9.1	16.9	121.0	117.0	103.4	-0.8	0.9	-1.7	1997
8.3	7.3	122.0	122.0	100.0	0.8	4.3	-3.4	1998
10.5	10.4	124.0	122.0	101.6	1.6	-	1.6	1999
								1997
6.4	7.1	121.0	116.0	104.3	-0.8	0.9	-1.7	TI
0.1	2.0	121.0	117.0	103.4	-	0.9	-0.9	TII
3.8	5.6	121.0	117.0	103.4	-	-	-	TIII
2.2	2.0	122.0	118.0	103.4	0.8	0.9	-	TIV
								1998
1.0	0.4	120.0	119.0	100.8	-1.6	0.8	-2.5	TI
1.3	2.1	121.0	119.0	101.7	0.8	-	0.8	TII
3.3	-1.2	123.0	124.0	99.2	1.7	4.2	-2.5	TIII
3.4	3.9	123.0	126.0	97.6	-	1.6	-1.6	TIV
								1999
2.9	1.6	121.0	123.0	98.4	-1.6	-2.4	0.8	TI
0.7	4.6	123.0	121.0	101.7	1.7	-1.6	3.3	TII
3.7	1.6	127.0	123.0	103.3	3.3	1.7	1.6	TIII
1.8	5.3	127.0	123.0	103.3	-	-	-	TIV
								1999
2.8	-0.3	121.0	123.0	98.4	-0.8	-1.6	0.8	Janvier
0.3	1.6	120.0	122.0	98.4	-0.8	-0.8	-	Février
-0.9	-0.5	123.0	124.0	99.2	2.5	1.6	0.9	Mars
-0.4	2.2	123.0	122.0	100.8	-	-1.6	1.6	Avril
1.3	3.1	123.0	120.0	102.5	-	-1.6	1.6	Mai
2.0	0.2	123.0	121.0	101.7	-	0.8	-0.8	Juin
0.8	-1.0	126.0	122.0	103.3	2.4	0.8	1.6	Juillet
3.2	1.7	127.0	124.0	102.4	0.8	1.6	-0.8	Août
-3.1	0.8	128.0	123.0	104.1	0.8	-0.8	1.6	Septembre
1.4	3.0	127.0	124.0	102.4	-0.8	0.8	-1.6	Octobre
1.4	0.7	127.0	122.0	104.1	-	-1.6	1.6	Novembre
1.5	2.3	127.0	123.0	103.3	-	0.8	-0.8	Décembre
								2000
3.7	-0.4	128.0	122.0	104.9	0.8	-0.8	1.6	Janvier

Nota: En raison de l'arrondissement, les données mensuelles peuvent ne pas correspondre aux données trimestrielles, et les données trimestrielles peuvent ne pas correspondre aux données annuelles.

Table 2. **Exports by Commodity Groupings, Balance of Payments Basis, Seasonally Adjusted**

Tableau 2. **Exportations par groupes de marchandises, base de la balance des paiements, chiffres corrigés des variations saisonnières**

	Current Dollars / Dollars courants								
	Dec. Déc. 1999	Jan. Jan. 2000	Change/ Variation		Year to date/ Total cumulatif 1999	2000	YTD Change/ Variation sur l'année précédente		Jan.-Jan. 2000/1999
	$ millions		$ millions	%	$ millions		$ millions	%	%
Total	31,893	33,160	1,267	4.0	28,820	33,160	4,340	15.1	15.1
Agricultural and Fishing products	2,202	2,183	-19	-0.9	2,099	2,183	84	4.0	4.0
Wheat	306	370	64	20.9	294	370	76	25.9	25.9
Other Agricultural and Fishing Products	1,896	1,812	-84	-4.4	1,805	1,812	7	0.4	0.4
Live animals	126	109	-17	-13.5	124	109	-15	-12.1	-12.1
Fish and fish preparations	338	354	16	4.7	355	354	-1	-0.3	-0.3
Barley	37	38	1	2.7	28	38	10	35.7	35.7
Wheat flour	4	4	-	-	2	4	2	100.0	100.0
Other cereals unmilled	15	18	3	20.0	22	18	-4	-18.2	-18.2
Other cereal preparations	135	128	-7	-5.2	119	128	9	7.6	7.6
Meat and meat preparations	297	286	-11	-3.7	231	286	55	23.8	23.8
Alcoholic beverages	111	104	-7	-6.3	87	104	17	19.5	19.5
Other food, feed, beverages and tobacco	581	556	-25	-4.3	599	556	-43	-7.2	-7.2
Rapeseed	141	118	-23	-16.3	121	118	-3	-2.5	-2.5
Other crude vegetable products	113	99	-14	-12.4	118	99	-19	-16.1	-16.1
Energy Products	3,030	3,303	273	9.0	1,814	3,303	1,489	82.1	82.1
Crude Petroleum	1,293	1,402	109	8.4	550	1,402	852	154.9	154.9
Natural Gas	983	1,007	24	2.4	710	1,007	297	41.8	41.8
Other Energy Products	754	895	141	18.7	554	895	341	61.6	61.6
Coal and other bituminous substances	103	110	7	6.8	121	110	-11	-9.1	-9.1
Petroleum and coal products	468	603	135	28.8	294	603	309	105.1	105.1
Electricity	183	182	-1	-0.5	139	182	43	30.9	30.9
Forestry Products	3,432	3,530	98	2.9	3,107	3,530	423	13.6	13.6
Lumber and Sawmill Products	1,655	1,739	84	5.1	1,533	1,739	206	13.4	13.4
Other crude wood products	48	57	9	18.8	40	57	17	42.5	42.5
Lumber	1,119	1,150	31	2.8	1,043	1,150	107	10.3	10.3
Other wood fabricated materials	488	533	45	9.2	450	533	83	18.4	18.4
Wood Pulp and Other Wood Products	705	734	29	4.1	506	734	228	45.1	45.1
Newsprint and Other Paper and Paperboard	1,073	1,057	-16	-1.5	1,068	1,057	-11	-1.0	-1.0
Newsprint paper	541	524	-17	-3.1	595	524	-71	-11.9	-11.9
Other paper and paperboard	532	532	-	-	473	532	59	12.5	12.5
Industrial Goods and Materials	5,125	5,135	10	0.2	4,607	5,135	528	11.5	11.5
Metal Ores	562	505	-57	-10.1	429	505	76	17.7	17.7
Iron ores, concentrates and scrap	140	123	-17	-12.1	112	123	11	9.8	9.8
Copper ores, concentrates and scrap	64	73	9	14.1	49	73	24	49.0	49.0
Nickel ores, concentrates and scrap	87	101	14	16.1	64	101	37	57.8	57.8
Zinc ores, concentrates and scrap	70	59	-11	-15.7	31	59	28	90.3	90.3
Other ores, concentrates and scrap	201	148	-53	-26.4	172	148	-24	-14.0	-14.0
Chemicals, Plastics and Fertilizers	1,690	1,643	-47	-2.8	1,466	1,643	177	12.1	12.1
Inorganic chemicals	228	243	15	6.6	229	243	14	6.1	6.1
Organic chemicals	272	214	-58	-21.3	225	214	-11	-4.9	-4.9
Fertilizers and fertilizer materials	190	221	31	16.3	212	221	9	4.2	4.2
Synthetic rubber and plastics	813	770	-43	-5.3	627	770	143	22.8	22.8
Other chemical products	187	195	8	4.3	174	195	21	12.1	12.1

Related CANSIM matrices (3614-3616, 3619, 3623-3625, 3628, 3629, 3685)

Table 2. **Exports by Commodity Groupings, Balance of Payments Basis, Seasonally Adjusted**

Tableau 2. **Exportations par groupes de marchandises, base de la balance des paiements, chiffres corrigés des variations saisonnières**

Constant dollars - 1992 - Dollars constants

Dec. Déc. 1999	Jan. Jan. 2000	Change/ Variation		Year to date/ Total cumulatif 1999	2000	YTD Change/ Variation sur l'année précédente		Jan.-Jan. 2000/1999	
$ millions		$ millions	%	$ millions		$ millions	%	%	
27,137	28,140	1,003	3.7	25,203	28,140	2,937	11.7	11.7	**Total**
1,787	1,824	37	2.1	1,718	1,824	106	6.2	6.2	**Produits de l'agriculture et de la pêche**
215	275	60	27.9	199	275	76	38.2	38.2	Blé
1,572	1,549	-23	-1.5	1,519	1,549	30	2.0	2.0	Autres prod. de l'agriculture et de la pêche
113	98	-15	-13.3	127	98	-29	-22.8	-22.8	Animaux vivants
262	290	28	10.7	286	290	4	1.4	1.4	Poisson et préparations de poisson
26	28	2	7.7	19	28	9	47.4	47.4	Orge
3	3	-	-	2	3	1	50.0	50.0	Farine de blé
15	19	4	26.7	21	19	-2	-9.5	-9.5	Autres céréales, non moulues
137	129	-8	-5.8	122	129	7	5.7	5.7	Autres préparations céréalières
251	263	12	4.8	206	263	57	27.7	27.7	Viandes et préparations de viandes
84	77	-7	-8.3	62	77	15	24.2	24.2	Boissons alcooliques
470	432	-38	-8.1	482	432	-50	-10.4	-10.4	Autres aliments, provendes, boissons et tabacs
103	108	5	4.9	83	108	25	30.1	30.1	Graine de colza
107	102	-5	-4.7	108	102	-6	-5.6	-5.6	Autres produits végétaux bruts
1,876	2,017	141	7.5	1,862	2,017	155	8.3	8.3	**Produits énergétiques**
748	825	77	10.3	771	825	54	7.0	7.0	Pétrole brut
590	582	-8	-1.4	547	582	35	6.4	6.4	Gaz naturel
539	610	71	13.2	544	610	66	12.1	12.1	Autres produits énergétiques
102	109	7	6.9	108	109	1	0.9	0.9	Charbon et substances bitumineuses brutes
314	377	63	20.1	343	377	34	9.9	9.9	Dérivés du pétrole et du charbon
123	125	2	1.6	92	125	33	35.9	35.9	Electricité
2,410	2,467	57	2.4	2,145	2,467	322	15.0	15.0	**Produits forestiers**
963	992	29	3.0	942	992	50	5.3	5.3	Bois d'oeuvre et produits connexes
34	39	5	14.7	31	39	8	25.8	25.8	Autres matières en bois brutes
606	615	9	1.5	584	615	31	5.3	5.3	Bois d'oeuvre
323	339	16	5.0	328	339	11	3.4	3.4	Autres demi-produits en bois
627	646	19	3.0	449	646	197	43.9	43.9	Pâte de bois et autres produits du bois
820	829	9	1.1	753	829	76	10.1	10.1	Papier journal, autres papiers et cartons
423	415	-8	-1.9	393	415	22	5.6	5.6	Papier journal
397	414	17	4.3	360	414	54	15.0	15.0	Autre papier et carton
4,305	4,310	5	0.1	4,096	4,310	214	5.2	5.2	**Biens industriels**
544	510	-34	-6.3	448	510	62	13.8	13.8	Minerais métalliques
121	105	-16	-13.2	86	105	19	22.1	22.1	Minerais, concentrés et déchets de fer
109	121	12	11.0	100	121	21	21.0	21.0	Minerais, concentrés et déchets de cuivre
98	101	3	3.1	80	101	21	26.3	26.3	Minerais, concentrés et déchets de nickel
64	54	-10	-15.6	34	54	20	58.8	58.8	Minerais, concentrés et déchets de zinc
152	129	-23	-15.1	146	129	-17	-11.6	-11.6	Autres minerais, concentrés, déchets métal.
1,340	1,278	-62	-4.6	1,295	1,278	-17	-1.3	-1.3	Produits chimiques, plastiques et engrais
201	216	15	7.5	209	216	7	3.3	3.3	Produits chimiques inorganiques
257	169	-88	-34.2	266	169	-97	-36.5	-36.5	Produits chimiques organiques
152	172	20	13.2	165	172	7	4.2	4.2	Engrais et matières fertilisantes
589	566	-23	-3.9	516	566	50	9.7	9.7	Caoutchouc synthétique et matières plastiques
140	154	14	10.0	138	154	16	11.6	11.6	Autres produits chimiques

Connexes CANSIM matrices (3614-3616, 3619, 3623-3625, 3628, 3629, 3685)

Table 2. **Exports by Commodity Groupings, Balance of Payments Basis, Seasonally Adjusted**

Tableau 2. **Exportations par groupes de marchandises, base de la balance des paiements, chiffres corrigés des variations saisonnières**

	Current Dollars / Dollars courants								
	Dec. Déc. 1999	Jan. Jan. 2000	Change/ Variation		Year to date/ Total cumulatif 1999	2000	YTD Change/ Variation sur l'année précédente		Jan.-Jan. 2000/1999
	$ millions		$ millions	%	$ millions		$ millions	%	%
Metals and Alloys	1,618	1,694	76	4.7	1,488	1,694	206	13.8	13.8
Primary iron and steel	48	41	-7	-14.6	35	41	6	17.1	17.1
Steel bars, rods, plates, sheets	195	203	8	4.1	183	203	20	10.9	10.9
Other iron and steel and alloys	161	164	3	1.9	151	164	13	8.6	8.6
Aluminum including alloys	499	520	21	4.2	478	520	42	8.8	8.8
Copper and alloys	146	138	-8	-5.5	130	138	8	6.2	6.2
Nickel and alloys	73	111	38	52.1	76	111	35	46.1	46.1
Precious metals and alloys	334	351	17	5.1	283	351	68	24.0	24.0
Zinc and alloys	102	106	4	3.9	90	106	16	17.8	17.8
Other non-ferrous metals and alloys	59	62	3	5.1	62	62	-	-	-
Other Industrial Goods and Materials	1,255	1,293	38	3.0	1,225	1,293	68	5.6	5.6
Asbestos unmanufactured	22	21	-1	-4.5	20	21	1	5.0	5.0
Other crude animal products	53	55	2	3.8	59	55	-4	-6.8	-6.8
Other crude non-metallic minerals	87	85	-2	-2.3	77	85	8	10.4	10.4
Other crude materials, inedible	40	46	6	15.0	47	46	-1	-2.1	-2.1
Metal fabricated basic products	430	433	3	0.7	406	433	27	6.7	6.7
Textile fabricated materials	212	225	13	6.1	222	225	3	1.4	1.4
Non-metallic mineral basic products	191	208	17	8.9	185	208	23	12.4	12.4
Other fabricated materials	221	221	-	-	207	221	14	6.8	6.8
Machinery and Equipment	7,385	7,793	408	5.5	6,899	7,793	894	13.0	13.0
Industrial and Agricultural Machinery	1,383	1,458	75	5.4	1,386	1,458	72	5.2	5.2
Industrial machinery	1,280	1,355	75	5.9	1,275	1,355	80	6.3	6.3
Agricultural machinery includ tractors	103	103	-	-	111	103	-8	-7.2	-7.2
Aircraft and Other Transportation Equip.	1,372	1,460	88	6.4	1,575	1,460	-115	-7.3	-7.3
Aircraft, engines, parts	908	978	70	7.7	1,083	978	-105	-9.7	-9.7
Other transportation equipment	464	482	18	3.9	492	482	-10	-2.0	-2.0
Other Machinery and Equipment	4,629	4,875	246	5.3	3,938	4,875	937	23.8	23.8
Television, telecommunication equipment	1,486	1,556	70	4.7	1,068	1,556	488	45.7	45.7
Office machines and equipment	752	787	35	4.7	698	787	89	12.8	12.8
Other equipment and tools	1,665	1,776	111	6.7	1,534	1,776	242	15.8	15.8
Other end products, inedible	726	756	30	4.1	638	756	118	18.5	18.5
Automotive Products	8,286	8,777	491	5.9	7,982	8,777	795	10.0	10.0
Passenger Autos and Chassis	4,477	4,878	401	9.0	4,471	4,878	407	9.1	9.1
Trucks and Other Motor Vehicles	1,628	1,639	11	0.7	1,464	1,639	175	12.0	12.0
Motor Vehicle Parts	2,181	2,260	79	3.6	2,047	2,260	213	10.4	10.4
Other Consumer Goods	1,153	1,169	16	1.4	1,163	1,169	6	0.5	0.5
Special Transactions Trade	708	670	-38	-5.4	627	670	43	6.9	6.9
Unallocated BOP adjustments	571	601	30	5.3	522	601	79	15.1	15.1

Table 2. **Exports by Commodity Groupings, Balance of Payments Basis, Seasonally Adjusted**

Tableau 2. **Exportations par groupes de marchandises, base de la balance des paiements, chiffres corrigés des variations saisonnières**

Constant dollars - 1992 - Dollars constants									
Dec. Déc. 1999	Jan. Jan. 2000	Change/ Variation		Year to date/ Total cumulatif 1999	2000	YTD Change/ Variation sur l'année précédente		Jan.-Jan. 2000/1999	
$ millions		$ millions	%	$ millions		$ millions	%	%	
1,371	1,432	61	4.4	1,323	1,432	109	8.2	8.2	Métaux et alliages
41	36	-5	-12.2	29	36	7	24.1	24.1	Fer et acier primaires
158	166	8	5.1	144	166	22	15.3	15.3	Barres, tiges, tôles et feuilles d'acier
138	140	2	1.4	121	140	19	15.7	15.7	Autres fer, acier et alliages
371	386	15	4.0	365	386	21	5.8	5.8	Aluminium, y compris alliages
155	142	-13	-8.4	154	142	-12	-7.8	-7.8	Cuivre et alliages
63	85	22	34.9	93	85	-8	-8.6	-8.6	Nickel et alliages
306	325	19	6.2	256	325	69	27.0	27.0	Métaux précieux et alliages
85	89	4	4.7	87	89	2	2.3	2.3	Zinc et alliages
55	62	7	12.7	72	62	-10	-13.9	-13.9	Autres métaux non ferreux et alliages
1,052	1,090	38	3.6	1,030	1,090	60	5.8	5.8	Autres biens industriels
22	19	-3	-13.6	19	19	-	-	-	Amiante, non ouvré
45	45	-	-	48	45	-3	-6.3	-6.3	Autres produits bruts d'origine animale
57	63	6	10.5	72	63	-9	-12.5	-12.5	Autres minéraux non métalliques bruts
37	34	-3	-8.1	42	34	-8	-19.0	-19.0	Autres matières brutes, non comestibles
360	361	1	0.3	343	361	18	5.2	5.2	Ouvrages de base en metal
188	201	13	6.9	191	201	10	5.2	5.2	Demi-produits en matières textiles
147	161	14	9.5	143	161	18	12.6	12.6	Produits minéraux non métalliques de base
196	206	10	5.1	172	206	34	19.8	19.8	Autres matières travaillées, non comestibles
8,224	8,644	420	5.1	7,257	8,644	1,387	19.1	19.1	**Machines et équipement**
1,117	1,185	68	6.1	1,134	1,185	51	4.5	4.5	Machines industrielles et agricoles
1,038	1,105	67	6.5	1,048	1,105	57	5.4	5.4	Machinerie industrielle
79	79	-	-	86	79	-7	-8.1	-8.1	Machinerie agricole, y compris tracteurs
1,023	1,095	72	7.0	1,162	1,095	-67	-5.8	-5.8	Avions et autres équipements de transport
617	682	65	10.5	734	682	-52	-7.1	-7.1	Avions, moteurs d'avions et leurs pièces
406	412	6	1.5	428	412	-16	-3.7	-3.7	Autre matériel de transport
6,084	6,365	281	4.6	4,960	6,365	1,405	28.3	28.3	Autres machines et équipements
1,368	1,442	74	5.4	952	1,442	490	51.5	51.5	Téléviseurs, équip. de télécom. & équip. con.
2,726	2,820	94	3.4	2,170	2,820	650	30.0	30.0	Machines et matériel de bureau
1,388	1,474	86	6.2	1,294	1,474	180	13.9	13.9	Autre matériel et outils
601	629	28	4.7	544	629	85	15.6	15.6	Autres produits finis, non comestibles
6,430	6,780	350	5.4	6,079	6,780	701	11.5	11.5	**Produits de l'automobile**
3,354	3,636	282	8.4	3,277	3,636	359	11.0	11.0	Voitures particulières et chassis
1,150	1,143	-7	-0.6	1,031	1,143	112	10.9	10.9	Camions et autres véhicules moteurs
1,926	2,002	76	3.9	1,772	2,002	230	13.0	13.0	Pièces de véhicules automobiles
1,021	1,037	16	1.6	1,043	1,037	-6	-0.6	-0.6	**Autres biens de consommation**
597	555	-42	-7.0	541	555	14	2.6	2.6	**Transactions spéciales commerciales**
486	506	20	4.1	462	506	44	9.5	9.5	**Ajustements de la B.de P.non distrib.**

Table 3. **Domestic Exports to Principal Trading Areas, Customs Basis, Not Seasonally Adjusted**

Tableau 3. **Exportations nationales vers les marchés principaux, base douanière, chiffres non corrigés des variations saisonnières**

		Agricultural and Fishing Products Produits de l'agriculture et de la pêche	Energy Products Produits énergétiques	Forestry Products Produits forestiers	Industrial Goods Biens industriels	Machinery and Equipment Machines et équipement	Automotive Products Produits de l'automobile	Consumer Goods Biens de consommation	Special Transactions Transactions spéciales	Total Total
		Millions of dollars - Millions de dollars								
		January - janvier								
United States	1999	1,040.8	1,975.9	2,352.4	3,347.3	4,565.3	7,026.2	647.0	482.8	21,437.6
États-Unis	2000	1,042.7	3,406.4	2,584.0	3,694.3	5,208.7	7,835.6	708.4	502.1	24,982.1
Mexico	1999	40.6	-	3.0	23.0	25.7	20.8	0.5	0.7	114.1
Mexique	2000	31.6	3.6	6.7	15.2	19.0	62.5	1.2	0.5	140.2
Japan	1999	179.0	97.9	241.6	92.8	38.7	4.8	10.6	5.9	671.3
Japon	2000	188.2	47.5	275.1	69.1	40.4	11.7	6.5	5.3	643.8
EU / UE										
Germany	1999	11.9	0.1	43.9	32.9	88.3	2.3	6.6	4.8	190.6
Allemagne	2000	10.8	–	55.6	22.1	50.4	4.0	11.2	3.7	157.7
France	1999	8.5	7.9	16.5	40.2	34.1	2.9	7.5	4.4	121.8
France	2000	5.7	3.0	33.3	32.1	40.3	1.4	7.9	4.7	128.3
United Kingdom	1999	30.2	6.3	42.0	75.6	176.1	4.7	10.1	9.7	354.7
Royaume-Uni	2000	13.3	8.9	62.9	63.0	206.6	7.0	7.6	8.3	377.4
Italy	1999	11.5	4.9	36.5	19.6	12.9	0.3	1.1	1.9	88.7
Italie	2000	3.0	5.6	63.5	38.4	14.1	1.2	2.6	1.5	129.9
Other EU	1999	67.6	11.4	55.6	105.3	107.0	18.9	14.0	8.9	388.7
Autres UE	2000	21.1	7.3	89.3	94.6	167.7	7.4	14.4	7.5	409.3
Total	1999	129.6	30.7	194.5	273.6	418.5	29.0	39.2	29.8	1,144.8
	2000	53.9	24.7	304.7	250.1	479.2	21.1	43.6	25.6	1,203.0
NIC / PNI										
Korea, South	1999	10.8	17.4	30.5	47.9	12.3	2.8	0.9	1.8	124.4
Corée du Sud	2000	17.7	29.9	77.0	42.1	17.7	19.5	0.5	0.9	205.2
Hong Kong	1999	15.0	–	11.2	22.8	19.1	0.2	3.2	5.0	76.5
Hong Kong	2000	13.9	0.2	23.8	15.0	16.4	0.1	2.3	4.3	75.9
Taiwan	1999	5.4	9.3	17.8	52.2	15.5	0.5	3.0	1.4	105.1
Taiwan	2000	6.3	6.4	28.8	28.4	12.7	4.3	3.1	1.0	91.0
Singapore	1999	6.0	–	3.0	5.5	18.2	0.3	0.2	2.5	35.6
Singapour	2000	1.7	-	0.3	5.2	8.0	0.2	0.3	2.1	17.7
Total	1999	37.2	26.7	62.4	128.5	65.2	3.8	7.3	10.7	341.7
	2000	39.6	36.5	129.8	90.6	54.8	24.1	6.2	8.3	390.0
Other countries	1999	282.4	9.9	157.2	235.6	256.0	19.4	55.1	34.5	1,050.1
Autres pays	2000	400.0	10.8	139.6	322.3	237.5	18.1	27.6	23.5	1,179.2
Total	**1999**	**1,709.6**	**2,141.0**	**3,011.2**	**4,100.8**	**5,369.3**	**7,104.0**	**759.6**	**564.4**	**24,759.9**
	2000	**1,755.9**	**3,529.5**	**3,439.9**	**4,441.7**	**6,039.5**	**7,973.1**	**793.7**	**565.4**	**28,538.6**

Note:

EU *European Union*
UE *Union européenne*

NIC *Newly Industrialized Countries*
PNI *Pays nouvellement industrialisé*

Table 4. **Domestic Exports to Principal Trading Areas, Customs Basis, Not Seasonally Adjusted**

Tableau 4. **Exportations nationales vers les marchés principaux, base douanière, chiffres non corrigés des variations saisonnières**

		Agricultural and Fishing Products Produits de l'agriculture et de la pêche	Energy Products Produits énergétiques	Forestry Products Produits forestiers	Industrial Goods Biens industriels	Machinery and Equipment Machines et équipement	Automotive Products Produits de l'automobile	Consumer Goods Biens de consommation	Special Transactions Transactions spéciales	Total Total
		Millions of dollars - Millions de dollars								
		Cumulative - Cumulatif								
United States	1999	1,040.8	1,975.9	2,352.4	3,347.3	4,565.3	7,026.2	647.0	482.8	21,437.6
États-Unis	2000	1,042.7	3,406.4	2,584.0	3,694.3	5,208.7	7,835.6	708.4	502.1	24,982.1
Mexico	1999	40.6	-	3.0	23.0	25.7	20.8	0.5	0.7	114.1
Mexique	2000	31.6	3.6	6.7	15.2	19.0	62.5	1.2	0.5	140.2
Japan	1999	179.0	97.9	241.6	92.8	38.7	4.8	10.6	5.9	671.3
Japon	2000	188.2	47.5	275.1	69.1	40.4	11.7	6.5	5.3	643.8
EU / UE										
Germany	1999	11.9	0.1	43.9	32.9	88.3	2.3	6.6	4.8	190.6
Allemagne	2000	10.8	–	55.6	22.1	50.4	4.0	11.2	3.7	157.7
France	1999	8.5	7.9	16.5	40.2	34.1	2.9	7.5	4.4	121.8
France	2000	5.7	3.0	33.3	32.1	40.3	1.4	7.9	4.7	128.3
United Kingdom	1999	30.2	6.3	42.0	75.6	176.1	4.7	10.1	9.7	354.7
Royaume-Uni	2000	13.3	8.9	62.9	63.0	206.6	7.0	7.6	8.3	377.4
Italy	1999	11.5	4.9	36.5	19.6	12.9	0.3	1.1	1.9	88.7
Italie	2000	3.0	5.6	63.5	38.4	14.1	1.2	2.6	1.5	129.9
Other EU	1999	67.6	11.4	55.6	105.3	107.0	18.9	14.0	8.9	388.7
Autres UE	2000	21.1	7.3	89.3	94.6	167.7	7.4	14.4	7.5	409.3
Total	1999	129.6	30.7	194.5	273.6	418.5	29.0	39.2	29.8	1,144.8
	2000	53.9	24.7	304.7	250.1	479.2	21.1	43.6	25.6	1,203.0
NIC / PNI										
Korea, South	1999	10.8	17.4	30.5	47.9	12.3	2.8	0.9	1.8	124.4
Corée du Sud	2000	17.7	29.9	77.0	42.1	17.7	19.5	0.5	0.9	205.2
Hong Kong	1999	15.0	–	11.2	22.8	19.1	0.2	3.2	5.0	76.5
Hong Kong	2000	13.9	0.2	23.8	15.0	16.4	0.1	2.3	4.3	75.9
Taiwan	1999	5.4	9.3	17.8	52.2	15.5	0.5	3.0	1.4	105.1
Taiwan	2000	6.3	6.4	28.8	28.4	12.7	4.3	3.1	1.0	91.0
Singapore	1999	6.0	–	3.0	5.5	18.2	0.3	0.2	2.5	35.6
Singapour	2000	1.7	-	0.3	5.2	8.0	0.2	0.3	2.1	17.7
Total	1999	37.2	26.7	62.4	128.5	65.2	3.8	7.3	10.7	341.7
	2000	39.6	36.5	129.8	90.6	54.8	24.1	6.2	8.3	390.0
Other countries	1999	282.4	9.9	157.2	235.6	256.0	19.4	55.1	34.5	1,050.1
Autres pays	2000	400.0	10.8	139.6	322.3	237.5	18.1	27.6	23.5	1,179.2
Total	**1999**	**1,709.6**	**2,141.0**	**3,011.2**	**4,100.8**	**5,369.3**	**7,104.0**	**759.6**	**564.4**	**24,759.9**
	2000	**1,755.9**	**3,529.5**	**3,439.9**	**4,441.7**	**6,039.5**	**7,973.1**	**793.7**	**565.4**	**28,538.6**

Note:

EU *European Union*
UE *Union européenne*

NIC *Newly Industrialized Countries*
PNI *Pays nouvellement industrialisé*

Table 5. **Domestic Exports by Country, Customs Basis, Not Seasonally Adjusted**

Tableau 5. **Exportations nationales par pays, base douanière, chiffres non corrigés des variations saisonnières**

Country	January/Janvier 1999	January/Janvier 2000	Cumulative Cumulatif 1999	Cumulative Cumulatif 2000	Variation Cumulative Cumulatif 2000/1999	Pays
	Millions of dollars - Millions de dollars				%	
North America						**Amérique du Nord**
Greenland	0.4	0.1	0.4	0.1	-75.0	Groenland
St Pierre-Miq.	1.8	2.0	1.8	2.0	11.1	St-Pierre-Miq.
United States	21,437.6	24,982.1	21,437.6	24,982.1	16.5	États-Unis
Total	**21,439.8**	**24,984.3**	**21,439.8**	**24,984.3**	**16.5**	**Total**
Western Europe						**Europe occidentale**
Austria	10.1	77.3	10.1	77.3	665.3	Autriche
Belgium	115.6	98.9	115.6	98.9	-14.4	Belgique
Denmark	9.2	10.8	9.2	10.8	17.4	Danemark
Finland	9.1	13.4	9.1	13.4	47.3	Finlande
France	121.8	128.4	121.8	128.4	5.4	France
Germany	190.7	157.8	190.7	157.8	-17.3	Allemagne
Greece	40.5	37.0	40.5	37.0	-8.6	Grèce
Iceland	0.7	1.7	0.7	1.7	142.9	Islande
Ireland	31.6	20.2	31.6	20.2	-36.1	Irlande
Italy	88.8	130.0	88.8	130.0	46.4	Italie
Luxembourg	3.7	8.5	3.7	8.5	129.7	Luxembourg
Malta	0.4	0.2	0.4	0.2	-50.0	Malte
Netherlands	110.4	88.4	110.4	88.4	-19.9	Pays-Bas
Norway	54.0	77.8	54.0	77.8	44.1	Norvège
Portugal	7.5	6.1	7.5	6.1	-18.7	Portugal
Spain	36.7	35.4	36.7	35.4	-3.5	Espagne
Sweden	14.4	13.3	14.4	13.3	-7.6	Suède
Switzerland	72.1	19.9	72.1	19.9	-72.4	Suisse
United Kingdom	354.7	377.5	354.7	377.5	6.4	Royaume-Uni
Total	**1,272.1**	**1,302.6**	**1,272.1**	**1,302.6**	**2.4**	**Total**
Other Europe						**Autre Europe**
Albania	–	-	–	-	–	Albanie
Armenia	0.2	0.3	0.2	0.3	50.0	Arménie
Azerbaijan	0.1	0.1	0.1	0.1	-	Azerbaïdjan
Belarus	–	-	–	-	–	Bélarus
Bosnia'herzegovina	0.5	-	0.5	-	-100.0	Bosnie'herzégovine
Bulgaria	1.1	0.3	1.1	0.3	-72.7	Bulgarie
Croatia	4.0	0.8	4.0	0.8	-80.0	Croatie
Czech Republic	3.0	3.7	3.0	3.7	23.3	Tchèque, Rép
Estonia	0.1	–	0.1	–	–	Estonie
Former Yugoslavia	1.5	0.1	1.5	0.1	-93.3	Yougoslavie antér.
Georgia	0.3	0.2	0.3	0.2	-33.3	Géorgie
Hungary	5.8	1.1	5.8	1.1	-81.0	Hongrie
Kazakhstan	0.2	0.6	0.2	0.6	200.0	Kazakhstan
Kyrgyzstan	0.6	-	0.6	-	-100.0	Kirghizistan
Latvia	0.5	0.3	0.5	0.3	-40.0	Lettonie
Lithuania	0.2	0.2	0.2	0.2	-	Lithuanie
Macedonia	–	–	–	–	–	Macédoine
Moldova	–	–	–	–	–	Moldavie
Poland	6.6	7.4	6.6	7.4	12.1	Pologne
Romania	1.5	4.3	1.5	4.3	186.7	Roumanie
Russia	9.0	10.2	9.0	10.2	13.3	Russie
Slovakia	0.7	0.3	0.7	0.3	-57.1	Slovaquie
Slovenia	0.5	0.7	0.5	0.7	40.0	Slovénie
Tajikistan	-	0.1	-	0.1	...	Tadjikistan
Turkmenistan	-	0.1	-	0.1	...	Turkménistan
Ukraine	1.1	0.9	1.1	0.9	-18.2	Ukraine
Uzbekistan	0.2	0.1	0.2	0.1	-50.0	Ouzbékistan
Total	**37.8**	**31.8**	**37.8**	**31.8**	**-15.9**	**Total**

Cansim (matrices 3686 - 3713, 3720)

Table 5. **Domestic Exports by Country, Customs Basis, Not Seasonally Adjusted**

Tableau 5. **Exportations nationales par pays, base douanière, chiffres non corrigés des variations saisonnières**

Country	January/Janvier 1999	January/Janvier 2000	Cumulative Cumulatif 1999	Cumulative Cumulatif 2000	Variation Cumulative Cumulatif 2000/1999	Pays
	Millions of dollars - Millions de dollars				%	
Middle East						**Moyen-Orient**
Bahrain	0.2	0.7	0.2	0.7	250.0	Bahreïn
Cyprus	1.3	0.4	1.3	0.4	-69.2	Chypre
Egypt	8.7	12.5	8.7	12.5	43.7	Égypte
Ethiopia	–	0.1	–	0.1	–	Éthiopie
Iran, Isla. Rep.	1.6	113.7	1.6	113.7	...	Iran, Rép. Islam.
Iraq	0.9	20.2	0.9	20.2	...	Irak
Israel	25.5	15.5	25.5	15.5	-39.2	Israël
Jordan	1.0	0.7	1.0	0.7	-30.0	Jordanie
Kuwait	2.5	3.0	2.5	3.0	20.0	Koweït
Lebanon	8.4	2.1	8.4	2.1	-75.0	Liban
Libyan Arab. Jam.	1.4	13.9	1.4	13.9	892.9	Libyenne, Jam. ar
Oman (Muscat)	0.5	0.3	0.5	0.3	-40.0	Oman (Muscat)
Qatar	0.6	0.6	0.6	0.6	-	Qatar
Saudi Arabia	10.6	10.7	10.6	10.7	0.9	Arabie Saoudite
Sudan	5.5	2.9	5.5	2.9	-47.3	Soudan
Syrian Arab. Rep.	0.8	0.4	0.8	0.4	-50.0	Syrienne, Rép. ar
Turkey	15.4	22.2	15.4	22.2	44.2	Turquie
United Arab Emir.	13.4	12.0	13.4	12.0	-10.4	Émir. arabes unis
Yemen	1.3	0.7	1.3	0.7	-46.2	Yémen
Total	**99.7**	**232.6**	**99.7**	**232.6**	**133.3**	**Total**
Other Africa						**Autres pays d'Afrique**
Algeria	46.1	24.5	46.1	24.5	-46.9	Algérie
Angola	0.6	0.2	0.6	0.2	-66.7	Angola
Benin	0.1	–	0.1	–	–	Bénin
Botswana	0.4	0.3	0.4	0.3	-25.0	Botswana
Burkina Faso	1.0	0.1	1.0	0.1	-90.0	Burkina Faso
Cameroon	0.4	1.9	0.4	1.9	375.0	Cameroun
Chad	-	–	-	–	...	Tchad
Comoros	–	-	–	-	–	Comores
Congo	0.1	0.1	0.1	0.1	-	Congo
Congo, Dem. Rep.	0.2	0.5	0.2	0.5	150.0	Congo, rép. dem.
Côte-d'Ivoire	0.6	0.9	0.6	0.9	50.0	Côte-d'Ivoire
Djibouti	–	-	–	-	–	Djibouti
Gabon	0.5	–	0.5	–	–	Gabon
Gambia	–	-	–	-	–	Gambie
Ghana	1.5	10.5	1.5	10.5	600.0	Ghana
Guinea	0.2	0.1	0.2	0.1	-50.0	Guinée
Kenya	1.2	0.4	1.2	0.4	-66.7	Kenya
Liberia	0.1	–	0.1	–	–	Libéria
Madagascar	–	-	–	-	–	Madagascar
Malawi	0.2	0.5	0.2	0.5	150.0	Malawi
Mali	0.4	0.1	0.4	0.1	-75.0	Mali
Mauritania	–	–	–	–	–	Mauritanie
Mauritius	0.2	0.2	0.2	0.2	-	Maurice
Morocco	5.7	12.9	5.7	12.9	126.3	Maroc
Mozambique	0.4	0.3	0.4	0.3	-25.0	Mozambique
Namibia	-	–	-	–	...	Namibie
Niger	0.1	-	0.1	-	-100.0	Niger
Nigeria	1.3	0.2	1.3	0.2	-84.6	Nigéria
Reunion	0.1	0.1	0.1	0.1	-	Réunion
Senegal	0.5	1.1	0.5	1.1	120.0	Sénégal
South Africa	14.0	13.9	14.0	13.9	-0.7	Afrique du Sud
St-Helena	-	–	-	–	...	Sainte-Hélène
Swaziland	0.3	-	0.3	-	-100.0	Swaziland
Tanzania, Un. Rep	1.8	0.9	1.8	0.9	-50.0	Tanzanie, Rép. un
Togo	-	0.1	-	0.1	...	Togo
Tunisia	0.8	0.5	0.8	0.5	-37.5	Tunisie
Uganda	0.3	0.6	0.3	0.6	100.0	Ouganda

Table 5. **Domestic Exports by Country, Customs Basis, Not Seasonally Adjusted**

Tableau 5. **Exportations nationales par pays, base douanière, chiffres non corrigés des variations saisonnières**

Country	January/Janvier		Cumulative Cumulatif		Variation Cumulative Cumulatif	Pays
	1999	2000	1999	2000	2000/1999	
	Millions of dollars - Millions de dollars				%	
(Cont'd) **Other Africa**						(Suite) **Autres pays d'Afrique**
Zambia	0.5	0.2	0.5	0.2	-60.0	Zambie
Zimbabwe	0.4	0.1	0.4	0.1	-75.0	Zimbabwe
Total	**80.1**	**71.3**	**80.1**	**71.3**	**-11.0**	**Total**
Other Asia						**Autre pays d'Asie**
Bangladesh	10.0	1.9	10.0	1.9	-81.0	Bangladesh
Brunei Darussalam	0.1	–	0.1	–	–	Brunei Darussalam
China, P. Rep.	143.9	245.1	143.9	245.1	70.3	Chine, Rép. pop.
Hong Kong	76.5	76.0	76.5	76.0	-0.7	Hong Kong
India	40.8	44.1	40.8	44.1	8.1	Inde
Indonesia	28.3	50.4	28.3	50.4	78.1	Indonésie
Japan	671.3	643.9	671.3	643.9	-4.1	Japon
Korea, North	–	–	–	–	–	Corée du Nord
Korea, South	124.4	205.3	124.4	205.3	65.0	Corée du Sud
Macau	0.9	–	0.9	–	–	Macao
Malaysia	27.4	27.9	27.4	27.9	1.8	Malaisie
Nepal	–	–	–	–	–	Népal
Pakistan	3.4	3.4	3.4	3.4	-	Pakistan
Philippines	13.4	34.0	13.4	34.0	153.7	Philippines
Singapore	35.7	17.7	35.7	17.7	-50.4	Singapour
Sri Lanka	1.9	6.7	1.9	6.7	252.6	Sri Lanka
Taiwan	105.1	91.0	105.1	91.0	-13.4	Taiwan
Thailand	23.6	15.2	23.6	15.2	-35.6	Thaïlande
Vietnam	2.8	4.1	2.8	4.1	46.4	Viêt-Nam
Total	**1,309.8**	**1,466.7**	**1,309.8**	**1,466.7**	**12.0**	**Total**
Oceania						**Océanie**
American Samoa	-	–	-	–	...	Samoa américaines
Australia	61.2	98.2	61.2	98.2	60.5	Australie
Fiji	–	0.3	–	0.3	–	Fidji
Fr. Polynesia	8.2	0.4	8.2	0.4	-95.1	Polynésie fr.
Guam	0.1	0.2	0.1	0.2	100.0	Guam
Nauru	–	-	–	-	–	Nauru
New Caledonia	0.2	–	0.2	–	–	Nouv.-Calédonie
New Zealand	11.5	9.6	11.5	9.6	-16.5	Nouvelle-Zélande
Papua, N.G.	0.2	–	0.2	–	–	Papouasie, N.-G.
Tonga	–	-	–	-	–	Tonga
U.S. Outlying Is.	–	0.1	–	0.1	–	Îles éloigné É.U.
Western Samoa	–	0.1	–	0.1	–	Samoa occidental
Total	**81.5**	**108.8**	**81.5**	**108.8**	**33.5**	**Total**
South America						**Amérique du Sud**
Argentina	20.3	17.7	20.3	17.7	-12.8	Argentine
Bolivia	2.7	0.9	2.7	0.9	-66.7	Bolivie
Brazil	61.0	33.3	61.0	33.3	-45.4	Brésil
Chile	27.7	18.0	27.7	18.0	-35.0	Chili
Colombia	32.2	21.2	32.2	21.2	-34.2	Colombie
Ecuador	4.4	2.2	4.4	2.2	-50.0	Équateur
French Guiana	0.1	-	0.1	-	-100.0	Guyane française
Guyana	0.8	0.5	0.8	0.5	-37.5	Guyane
Paraguay	0.5	0.2	0.5	0.2	-60.0	Paraguay
Peru	12.5	5.4	12.5	5.4	-56.8	Pérou
Surinam	0.1	0.1	0.1	0.1	-	Surinam
Uruguay	5.4	1.5	5.4	1.5	-72.2	Uruguay
Venezuela	26.0	30.9	26.0	30.9	18.8	Venezuela
Total	**193.7**	**132.0**	**193.7**	**132.0**	**-31.9**	**Total**

Table 5. **Domestic Exports by Country, Customs Basis, Not Seasonally Adjusted**

Tableau 5. **Exportations nationales par pays, base douanière, chiffres non corrigés des variations saisonnières**

Country	January/Janvier		Cumulative Cumulatif		Variation Cumulative Cumulatif	Pays
	1999	2000	1999	2000	2000/1999	
	Millions of dollars - Millions de dollars				%	
Cent. Amer. Antilles						**Amér. cent. Antilles**
Anguilla	-	–	-	–	...	Anguilla
Antigua-Barbuda	0.4	0.5	0.4	0.5	25.0	Antigua-Barbuda
Bahamas	2.5	1.6	2.5	1.6	-36.0	Bahamas
Barbados	2.1	1.6	2.1	1.6	-23.8	Barbade
Belize	0.1	0.2	0.1	0.2	100.0	Belize
Bermuda	1.8	2.2	1.8	2.2	22.2	Bermudes
Br. Virgin Is.	27.4	0.4	27.4	0.4	-98.5	Îles Vierges br.
Cayman Islands	0.3	0.5	0.3	0.5	66.7	Îles Cayman
Costa Rica	6.0	3.9	6.0	3.9	-35.0	Costa Rica
Cuba	46.6	12.3	46.6	12.3	-73.6	Cuba
Dominica	1.4	–	1.4	–	–	Dominique
Dominican Rep.	8.8	4.6	8.8	4.6	-47.7	Rép. Dominicaine
El Salvador	1.3	3.1	1.3	3.1	138.5	El Salvador
Grenada	0.2	0.2	0.2	0.2	-	Grenade
Guadeloupe	–	0.1	–	0.1	–	Guadeloupe
Guatemala	5.4	8.8	5.4	8.8	63.0	Guatemala
Haiti	2.1	3.5	2.1	3.5	66.7	Haïti
Honduras	1.9	2.1	1.9	2.1	10.5	Honduras
Jamaica	7.7	6.1	7.7	6.1	-20.8	Jamaïque
Martinique	–	0.1	–	0.1	–	Martinique
Mexico	114.2	140.3	114.2	140.3	22.9	Mexique
Montserrat	-	–	-	–	...	Montserrat
Neth. Antilles	1.5	1.2	1.5	1.2	-20.0	Antilles néerl.
Nicaragua	1.9	1.0	1.9	1.0	-47.4	Nicaragua
Panama	3.5	6.9	3.5	6.9	97.1	Panama
Saint Lucia	0.4	0.6	0.4	0.6	50.0	Sainte-Lucie
St. Kitts-Nevis	0.7	1.2	0.7	1.2	71.4	St Kitts-Nevis
St. Vincent Gren.	0.2	0.1	0.2	0.1	-50.0	St-Vincent Gren.
Trinidad-Tobago	6.9	5.1	6.9	5.1	-26.1	Trinité-Tobago
Turks Caicos Is.	0.1	0.3	0.1	0.3	200.0	Î. Turks Caicos
Total	**245.4**	**208.5**	**245.4**	**208.5**	**-15.0**	**Total**
All Countries	**24,759.9**	**28,538.6**	**24,759.9**	**28,538.6**	**15.3**	**Tous les pays**

Table 6. **Exports by Province of Origin, Customs Basis, Not Seasonally Adjusted**

Tableau 6. **Exportations par province d'origine, base douanière, chiffres non corrigés des variations saisonnières**

		Agricultural and Fishing Products Produits de l'agriculture et de la pêche	Energy Products Produits énergétiques	Forestry Products Produits forestiers	Industrial Goods Biens industriels	Machinery and Equipment Machines et équipement	Automotive Products Produits de l'automobile	Consumer Goods Biens de consommation	Special Transactions Transactions spéciales	Total Total
		Millions of dollars - Millions de dollars								
		January - janvier								
Domestic Exports **Exportations nationales**										
Newfoundland Terre-Neuve	1999 2000	22.9 19.7	64.5 128.0	47.5 56.1	18.1 24.7	1.4 2.2	- –	0.1 0.3	5.0 5.5	159.5 236.4
Prince Edward Is. Î. Prince-Édouard	1999 2000	33.5 32.5	– -	1.6 2.0	0.9 0.9	2.8 5.1	0.1 0.3	1.2 0.5	2.1 5.5	42.2 46.7
Nova Scotia Nouvelle-Écosse	1999 2000	83.0 80.9	2.8 2.5	65.3 63.2	34.1 39.2	77.1 108.8	2.9 3.9	2.3 3.0	12.7 9.7	280.4 311.3
New Brunswick Nouveau-Brunswick	1999 2000	74.5 72.8	85.5 164.0	192.2 218.0	35.6 39.0	16.9 22.6	1.2 1.0	2.4 1.5	8.6 9.1	416.9 528.1
Quebec Québec	1999 2000	182.6 193.5	69.3 107.6	763.7 820.7	1,131.4 1,192.4	1,910.4 1,995.3	254.8 299.0	267.5 282.4	110.9 112.1	4,690.6 5,003.2
Ontario Ontario	1999 2000	415.6 416.1	105.8 177.9	565.8 641.0	1,929.9 2,180.3	2,762.5 3,074.3	6,695.9 7,519.4	399.2 416.8	302.4 307.1	13,177.0 14,733.0
Manitoba Manitoba	1999 2000	174.3 183.1	78.0 55.9	34.5 47.8	111.9 102.5	136.6 134.6	51.5 61.0	22.2 25.2	12.0 11.6	621.0 621.7
Saskatchewan Saskatchewan	1999 2000	319.3 323.1	108.5 211.0	47.7 63.9	251.5 273.7	31.7 37.0	3.7 5.8	1.7 1.7	10.0 11.3	774.1 927.5
Alberta Alberta	1999 2000	287.6 317.0	1,354.0 2,402.4	198.8 269.5	313.0 326.3	199.1 418.8	19.5 21.1	12.4 9.9	43.1 47.9	2,427.5 3,813.0
British Columbia Colombie britann.	1999 2000	116.2 117.1	272.5 280.3	1,093.6 1,256.6	274.4 262.4	230.7 240.7	74.5 61.4	50.7 52.4	57.5 45.3	2,170.2 2,316.3
Yukon/N.W.T./Nvt. Yukon/T.N.-O./Nt	1999 2000	– 0.1	– –	0.4 1.2	– 0.2	0.1 0.1	- -	– -	– –	0.6 1.6
Total **Total**	**1999** **2000**	**1,709.6** **1,755.9**	**2,141.0** **3,529.5**	**3,011.2** **3,439.9**	**4,100.8** **4,441.7**	**5,369.3** **6,039.5**	**7,104.0** **7,973.1**	**759.6** **793.7**	**564.4** **565.4**	**24,759.9** **28,538.6**
Re-Exports **Réexportations**	**1999** **2000**	**23.3** **36.2**	**6.6** **0.2**	**8.9** **7.4**	**86.0** **110.4**	**467.8** **582.5**	**66.1** **94.8**	**61.0** **58.4**	**1,159.6** **1,124.0**	**1,879.3** **2,013.9**
Total Exports **Exportations tot.**	**1999** **2000**	**1,732.9** **1,792.1**	**2,147.6** **3,529.7**	**3,020.1** **3,447.3**	**4,186.8** **4,552.0**	**5,837.1** **6,622.0**	**7,170.1** **8,067.9**	**820.7** **852.1**	**1,723.9** **1,689.3**	**26,639.2** **30,552.5**

Table 7. **Exports by Province of Origin, Customs Basis, Not Seasonally Adjusted**

Tableau 7 **Exportations par province d'origine, base douanière, chiffres non corrigés des variations saisonnières**

		Agricultural and Fishing Products Produits de l'agriculture et de la pêche	Energy Products Produits énergétiques	Forestry Products Produits forestiers	Industrial Goods Biens industriels	Machinery and Equipment Machines et équipement	Automotive Products Produits de l'automobile	Consumer Goods Biens de consommation	Special Transactions Transactions spéciales	Total Total
		Millions of dollars - Millions de dollars								
		Cumulative - Cumulatif								
Domestic Exports **Exportations nationales**										
Newfoundland	1999	22.9	64.5	47.5	18.1	1.4	-	0.1	5.0	159.5
Terre-Neuve	2000	19.7	128.0	56.1	24.7	2.2	–	0.3	5.5	236.4
Prince Edward Is.	1999	33.5	–	1.6	0.9	2.8	0.1	1.2	2.1	42.2
Î. Prince-Édouard	2000	32.5	-	2.0	0.9	5.1	0.3	0.5	5.5	46.7
Nova Scotia	1999	83.0	2.8	65.3	34.1	77.1	2.9	2.3	12.7	280.4
Nouvelle-Écosse	2000	80.9	2.5	63.2	39.2	108.8	3.9	3.0	9.7	311.3
New Brunswick	1999	74.5	85.5	192.2	35.6	16.9	1.2	2.4	8.6	416.9
Nouveau-Brunswick	2000	72.8	164.0	218.0	39.0	22.6	1.0	1.5	9.1	528.1
Quebec	1999	182.6	69.3	763.7	1,131.4	1,910.4	254.8	267.5	110.9	4,690.6
Québec	2000	193.5	107.6	820.7	1,192.4	1,995.3	299.0	282.4	112.1	5,003.2
Ontario	1999	415.6	105.8	565.8	1,929.9	2,762.5	6,695.9	399.2	302.4	13,177.0
Ontario	2000	416.1	177.9	641.0	2,180.3	3,074.3	7,519.4	416.8	307.1	14,733.0
Manitoba	1999	174.3	78.0	34.5	111.9	136.6	51.5	22.2	12.0	621.0
Manitoba	2000	183.1	55.9	47.8	102.5	134.6	61.0	25.2	11.6	621.7
Saskatchewan	1999	319.3	108.5	47.7	251.5	31.7	3.7	1.7	10.0	774.1
Saskatchewan	2000	323.1	211.0	63.9	273.7	37.0	5.8	1.7	11.3	927.5
Alberta	1999	287.6	1,354.0	198.8	313.0	199.1	19.5	12.4	43.1	2,427.5
Alberta	2000	317.0	2,402.4	269.5	326.3	418.8	21.1	9.9	47.9	3,813.0
British Columbia	1999	116.2	272.5	1,093.6	274.4	230.7	74.5	50.7	57.5	2,170.2
Colombie britann.	2000	117.1	280.3	1,256.6	262.4	240.7	61.4	52.4	45.3	2,316.3
Yukon/N.W.T./Nvt.	1999	–	–	0.4	–	0.1	-	–	–	0.6
Yukon/T.N.-O./Nt	2000	0.1	–	1.2	0.2	0.1	-	-	–	1.6
Total	**1999**	**1,709.6**	**2,141.0**	**3,011.2**	**4,100.8**	**5,369.3**	**7,104.0**	**759.6**	**564.4**	**24,759.9**
Total	**2000**	**1,755.9**	**3,529.5**	**3,439.9**	**4,441.7**	**6,039.5**	**7,973.1**	**793.7**	**565.4**	**28,538.6**
Re-Exports	**1999**	**23.3**	**6.6**	**8.9**	**86.0**	**467.8**	**66.1**	**61.0**	**1,159.6**	**1,879.3**
Réexportations	**2000**	**36.2**	**0.2**	**7.4**	**110.4**	**582.5**	**94.8**	**58.4**	**1,124.0**	**2,013.9**
Total Exports	**1999**	**1,732.9**	**2,147.6**	**3,020.1**	**4,186.8**	**5,837.1**	**7,170.1**	**820.7**	**1,723.9**	**26,639.2**
Exportations tot.	**2000**	**1,792.1**	**3,529.7**	**3,447.3**	**4,552.0**	**6,622.0**	**8,067.9**	**852.1**	**1,689.3**	**30,552.5**

Table 8. **Imports by Commodity Groupings, Balance of Payments Basis, Seasonally Adjusted**

Tableau 8. **Importations par groupes de marchandises, base de la balance des paiements, chiffres corrigés des variations saisonnières**

	Current Dollars / Dollars courants								
	Dec. Déc. 1999	Jan. Jan. 2000	Change/ Variation		Year to date/ Total cumulatif 1999	2000	YTD Change/ Variation sur l'année précédente		Jan.-Jan. 2000/1999
	$ millions		$ millions	%	$ millions		$ millions	%	%
Total	29,151	28,628	-523	-1.8	26,048	28,628	2,580	9.9	9.9
Agricultural and Fishing Products	1,499	1,525	26	1.7	1,473	1,525	52	3.5	3.5
Fruits and Vegetables	416	409	-7	-1.7	402	409	7	1.7	1.7
Fresh fruits and berries	140	138	-2	-1.4	135	138	3	2.2	2.2
Dried fruits, fruits and fruit prep.	83	84	1	1.2	86	84	-2	-2.3	-2.3
Fresh vegetables	102	100	-2	-2.0	100	100	-	-	-
Other vegetables and vegetable prep.	92	87	-5	-5.4	81	87	6	7.4	7.4
Other Agricultural and Fishing Products	1,083	1,116	33	3.0	1,071	1,116	45	4.2	4.2
Live animals	29	40	11	37.9	21	40	19	90.5	90.5
Meat and meat preparations	117	119	2	1.7	103	119	16	15.5	15.5
Fish and marine animals	150	154	4	2.7	146	154	8	5.5	5.5
Cocoa, coffee, tea and other food prep.	242	239	-3	-1.2	250	239	-11	-4.4	-4.4
Dairy produce, eggs and honey	35	45	10	28.6	45	45	-	-	-
Corn (maize) shelled	18	21	3	16.7	14	21	7	50.0	50.0
Other cereals and cereal preparations	98	102	4	4.1	96	102	6	6.3	6.3
Sugar and sugar preparations	81	86	5	6.2	90	86	-4	-4.4	-4.4
Fodder, feed, excluding unmilled cereal	62	65	3	4.8	60	65	5	8.3	8.3
Beverages	146	134	-12	-8.2	147	134	-13	-8.8	-8.8
Tobacco	7	6	-1	-14.3	10	6	-4	-40.0	-40.0
Crude vegetable products	86	91	5	5.8	79	91	12	15.2	15.2
Cotton	13	14	1	7.7	10	14	4	40.0	40.0
Energy Products	1,192	1,047	-145	-12.2	605	1,047	442	73.1	73.1
Crude Petroleum	865	748	-117	-13.5	350	748	398	113.7	113.7
Other Energy Products	327	299	-28	-8.6	255	299	44	17.3	17.3
Coal and other related products	91	100	9	9.9	88	100	12	13.6	13.6
Petroleum and coal products	236	199	-37	-15.7	167	199	32	19.2	19.2
Forestry Products	237	248	11	4.6	211	248	37	17.5	17.5
Forestry Products	237	248	11	4.6	211	248	37	17.5	17.5
Crude wood products	46	55	9	19.6	52	55	3	5.8	5.8
Wood fabricated materials	191	193	2	1.0	160	193	33	20.6	20.6
Industrial Goods and Materials	5,720	5,559	-161	-2.8	4,985	5,559	574	11.5	11.5
Metals and Metal Ores	1,382	1,380	-2	-0.1	1,107	1,380	273	24.7	24.7
Metals in ores, concentrates and scrap	272	269	-3	-1.1	211	269	58	27.5	27.5
Steel bars, rods, plates, sheets	428	411	-17	-4.0	289	411	122	42.2	42.2
Other iron and steel products	213	204	-9	-4.2	189	204	15	7.9	7.9
Precious metals including alloys	114	142	28	24.6	118	142	24	20.3	20.3
Other non-ferrous metals and alloys	354	354	-	-	300	354	54	18.0	18.0
Chemicals and Plastics	2,010	1,953	-57	-2.8	1,841	1,953	112	6.1	6.1
Organic chemicals	424	406	-18	-4.2	459	406	-53	-11.5	-11.5
Plastic materials	776	751	-25	-3.2	669	751	82	12.3	12.3
Other chemicals and related prod.	810	795	-15	-1.9	713	795	82	11.5	11.5

Related CANSIM matrices (3611-3613, 3618, 3620-3622, 3626, 3627, 3651)

Table 8. **Imports by Commodity Groupings, Balance of Payments Basis, Seasonally Adjusted**

Tableau 8. **Importations par groupes de marchandises, base de la balance des paiements, chiffres corrigés des variations saisonnières**

Constant dollars - 1992 - Dollars constants									
Dec. Déc. 1999	Jan. Jan. 2000	Change/ Variation		Year to date/ Total cumulatif 1999	2000	YTD Change/ Variation sur l'année précédente		Jan.-Jan. 2000/1999	
$ millions		$ millions	%	$ millions		$ millions	%	%	
26,310	26,200	-110	-0.4	22,907	26,200	3,293	14.4	14.4	**Total**
1,252	1,289	37	3.0	1,168	1,289	121	10.4	10.4	**Produits de l'agriculture et de la pêche**
373	370	-3	-0.8	337	370	33	9.8	9.8	Fruits et légumes
118	116	-2	-1.7	103	116	13	12.6	12.6	Fruits frais et baies
85	89	4	4.7	86	89	3	3.5	3.5	Fruits séchés, fruits et prép. à base de fruits
85	85	-	-	81	85	4	4.9	4.9	Légumes frais
86	80	-6	-7.0	66	80	14	21.2	21.2	Autres légumes et prép. à base de légumes
878	920	42	4.8	832	920	88	10.6	10.6	Autres prod. de l'agriculture et de la pêche
24	35	11	45.8	18	35	17	94.4	94.4	Animaux vivants
125	123	-2	-1.6	105	123	18	17.1	17.1	Viandes et préparations de viandes
109	125	16	14.7	109	125	16	14.7	14.7	Poisson et animaux marins
167	164	-3	-1.8	160	164	4	2.5	2.5	Cacao, café, thé et autres matières alimentaire
32	39	7	21.9	39	39	-	-	-	Produits laitiers, oeufs et miel
18	20	2	11.1	13	20	7	53.8	53.8	Blé d'inde (maïs) égrené
76	78	2	2.6	70	78	8	11.4	11.4	Autres céréales et préparations céréalières
68	77	9	13.2	70	77	7	10.0	10.0	Sucre et préparations à base de sucre
54	53	-1	-1.9	52	53	1	1.9	1.9	Fourrages, provendes sauf céréales non moul.
117	109	-8	-6.8	122	109	-13	-10.7	-10.7	Boissons
4	4	-	-	7	4	-3	-42.9	-42.9	Tabac
76	82	6	7.9	61	82	21	34.4	34.4	Produits végétaux bruts
10	11	1	10.0	7	11	4	57.1	57.1	Coton
828	794	-34	-4.1	807	794	-13	-1.6	-1.6	**Produits énergétiques**
577	489	-88	-15.3	582	489	-93	-16.0	-16.0	Pétrole brut
251	305	54	21.5	225	305	80	35.6	35.6	Autres produits énergétiques
80	90	10	12.5	84	90	6	7.1	7.1	Houille et autres produits connexes
171	215	44	25.7	141	215	74	52.5	52.5	Dérivés du pétrole et du charbon
182	193	11	6.0	162	193	31	19.1	19.1	**Produits forestiers**
182	193	11	6.0	162	193	31	19.1	19.1	Produits forestiers
41	52	11	26.8	45	52	7	15.6	15.6	Matières en bois brutes
141	141	-	-	117	141	24	20.5	20.5	Demi-produits en bois
4,561	4,419	-142	-3.1	3,935	4,419	484	12.3	12.3	**Biens industriels**
1,148	1,141	-7	-0.6	906	1,141	235	25.9	25.9	Métaux et minerais métalliques
206	204	-2	-1.0	186	204	18	9.7	9.7	Minerais, concentrés et déchets métallifères
355	346	-9	-2.5	227	346	119	52.4	52.4	Barres, tiges, tôles et feuilles d'acier
180	173	-7	-3.9	137	173	36	26.3	26.3	Autres produits de fer et d'acier
101	116	15	14.9	95	116	21	22.1	22.1	Métaux précieux, y compris alliages
306	301	-5	-1.6	261	301	40	15.3	15.3	Autres métaux non ferreux et alliages
1,536	1,459	-77	-5.0	1,417	1,459	42	3.0	3.0	Produits chimiques et plastiques
309	284	-25	-8.1	336	284	-52	-15.5	-15.5	Produits chimiques organiques
617	588	-29	-4.7	527	588	61	11.6	11.6	Matières plastiques
611	588	-23	-3.8	554	588	34	6.1	6.1	Autres produits chimiques et prod. connexes

Connexes CANSIM matrices (3611-3613, 3618, 3620-3622, 3626, 3627, 3651)

Table 8. **Imports by Commodity Groupings, Balance of Payments Basis, Seasonally Adjusted**

Tableau 8. **Importations par groupes de marchandises, base de la balance des paiements, chiffres corrigés des variations saisonnières**

	Current Dollars / Dollars courants								
	Dec. Déc. 1999	Jan. Jan. 2000	Change/ Variation		Year to date/ Total cumulatif 1999	2000	YTD Change/ Variation sur l'année précédente		Jan.-Jan. 2000/1999
	$ millions		$ millions	%	$ millions		$ millions	%	%
Other Industrial Goods and Materials	2,328	2,227	-101	-4.3	2,036	2,227	191	9.4	9.4
Crude animal products	18	20	2	11.1	19	20	1	5.3	5.3
Wool and man-made fibres	31	28	-3	-9.7	30	28	-2	-6.7	-6.7
Crude non-metallic minerals	88	92	4	4.5	83	92	9	10.8	10.8
Textile fabricated materials	384	370	-14	-3.6	364	370	6	1.6	1.6
Metal fabricated basic products	814	801	-13	-1.6	719	801	82	11.4	11.4
Rubber fabricated materials	105	100	-5	-4.8	98	100	2	2.0	2.0
Oils, fats, animal and vegetable	55	61	6	10.9	57	61	4	7.0	7.0
Non-metallic minerals	306	263	-43	-14.1	218	263	45	20.6	20.6
Other fabricated materials	528	492	-36	-6.8	449	492	43	9.6	9.6
Machinery and Equipment	9,462	9,575	113	1.2	8,631	9,575	944	10.9	10.9
Industrial and Agricultural Machinery	2,402	2,524	122	5.1	2,208	2,524	316	14.3	14.3
Engines, turbines and elec. motors	281	262	-19	-6.8	235	262	27	11.5	11.5
Drilling mining machinery	89	93	4	4.5	67	93	26	38.8	38.8
Excavating machinery	150	173	23	15.3	124	173	49	39.5	39.5
Metal working machinery	237	246	9	3.8	211	246	35	16.6	16.6
Other industrial machinery	1,408	1,489	81	5.8	1,312	1,489	177	13.5	13.5
Agricultural machinery incl. tractors	236	261	25	10.6	258	261	3	1.2	1.2
Aircraft and Other Transportation Equip.	1,005	1,126	121	12.0	1,044	1,126	82	7.9	7.9
Aircraft, engines, parts	619	749	130	21.0	706	749	43	6.1	6.1
Other transportation equipment & parts	386	377	-9	-2.3	338	377	39	11.5	11.5
Office Machines and Equipment	1,435	1,426	-9	-0.6	1,380	1,426	46	3.3	3.3
Other Machinery and Equipment	4,620	4,499	-121	-2.6	3,999	4,499	500	12.5	12.5
Other commun. and related equipment	2,065	1,988	-77	-3.7	1,683	1,988	305	18.1	18.1
Other equipment and tools	2,555	2,512	-43	-1.7	2,316	2,512	196	8.5	8.5
Automotive Products	6,620	6,446	-174	-2.6	6,165	6,446	281	4.6	4.6
Passenger Autos and Chassis	1,703	1,726	23	1.4	1,480	1,726	246	16.6	16.6
Trucks and Other Motor Vehicles	1,008	872	-136	-13.5	786	872	86	10.9	10.9
Motor Vehicle Parts	3,909	3,848	-61	-1.6	3,899	3,848	-51	-1.3	-1.3
Other Consumer Goods	3,288	3,198	-90	-2.7	2,974	3,198	224	7.5	7.5
Apparel and Footwear	613	571	-42	-6.9	564	571	7	1.2	1.2
Apparel and apparel accessories	493	455	-38	-7.7	449	455	6	1.3	1.3
Footwear	119	117	-2	-1.7	115	117	2	1.7	1.7
Miscellaneous Consumer Goods	2,675	2,627	-48	-1.8	2,410	2,627	217	9.0	9.0
Television, radios, phonographs	183	183	-	-	176	183	7	4.0	4.0
Printed matter	284	293	9	3.2	274	293	19	6.9	6.9
Watches, sporting goods and toys	320	315	-5	-1.6	341	315	-26	-7.6	-7.6
House furnishings	468	456	-12	-2.6	441	456	15	3.4	3.4
Photographic goods	241	232	-9	-3.7	217	232	15	6.9	6.9
Miscellaneous end products	1,179	1,147	-32	-2.7	961	1,147	186	19.4	19.4
Special Transactions Trade	594	476	-118	-19.9	497	476	-21	-4.2	-4.2
Unallocated BOP adjustments	539	552	13	2.4	509	552	43	8.4	8.4

Table 8. **Imports by Commodity Groupings, Balance of Payments Basis, Seasonally Adjusted**

Tableau 8. **Importations par groupes de marchandises, base de la balance des paiements, chiffres corrigés des variations saisonnières**

Constant dollars - 1992 - Dollars constants

Dec. Déc. 1999	Jan. Jan. 2000	Change/ Variation		Year to date/ Total cumulatif 1999	2000	YTD Change/ Variation sur l'année précédente		Jan.-Jan. 2000/1999	
$ millions		$ millions	%	$ millions		$ millions	%	%	
1,877	1,819	-58	-3.1	1,611	1,819	208	12.9	12.9	Autres produits industriels
17	19	2	11.8	17	19	2	11.8	11.8	Produits bruts d'origine animale
28	24	-4	-14.3	25	24	-1	-4.0	-4.0	Laine et fibres artificielles
80	88	8	10.0	79	88	9	11.4	11.4	Minéraux non métalliques bruts
334	326	-8	-2.4	309	326	17	5.5	5.5	Demi-produits en matières textiles
597	594	-3	-0.5	512	594	82	16.0	16.0	Demi-produits de base en metal
78	75	-3	-3.8	71	75	4	5.6	5.6	Demi-produits en caoutchouc
39	50	11	28.2	42	50	8	19.0	19.0	Huiles et mat. grasses d'origine anim. et vég.
239	205	-34	-14.2	159	205	46	28.9	28.9	Minéraux non métalliques
464	438	-26	-5.6	397	438	41	10.3	10.3	Autres matières travaillées non comest.
10,760	11,030	270	2.5	9,001	11,030	2,029	22.5	22.5	**Machines et équipement**
1,732	1,843	111	6.4	1,551	1,843	292	18.8	18.8	Machines industrielles et agricoles
214	204	-10	-4.7	174	204	30	17.2	17.2	Moteurs, turbines, génératrices et mot. élect.
64	68	4	6.3	47	68	21	44.7	44.7	Machines de forage et pour mines
107	125	18	16.8	87	125	38	43.7	43.7	Machines à creuser
168	176	8	4.8	146	176	30	20.5	20.5	Machines pour le travail des métaux
1,008	1,079	71	7.0	914	1,079	165	18.1	18.1	Autres machineries industrielles
171	192	21	12.3	183	192	9	4.9	4.9	Machines agricoles y compris les tracteurs
769	870	101	13.1	770	870	100	13.0	13.0	Avions et autres équipements de transport
457	560	103	22.5	504	560	56	11.1	11.1	Avions, moteurs d'avions et leurs pièces
312	310	-2	-0.6	266	310	44	16.5	16.5	Autre matériel de transport de pièces
4,315	4,351	36	0.8	3,244	4,351	1,107	34.1	34.1	Machines et matériel de bureau
3,944	3,965	21	0.5	3,436	3,965	529	15.4	15.4	Autres machines et équipements
2,004	2,023	19	0.9	1,726	2,023	297	17.2	17.2	Autre équipement et matériel de télécom.
1,940	1,942	2	0.1	1,710	1,942	232	13.6	13.6	Autre équipement et outils
5,231	5,112	-119	-2.3	4,793	5,112	319	6.7	6.7	**Produits de l'automobile**
1,355	1,330	-25	-1.8	1,180	1,330	150	12.7	12.7	Voitures particulières et chassis
744	640	-104	-14.0	571	640	69	12.1	12.1	Camions et autres véhicules moteurs
3,133	3,141	8	0.3	3,043	3,141	98	3.2	3.2	Pièces de véhicules automobiles
2,547	2,522	-25	-1.0	2,239	2,522	283	12.6	12.6	**Autres biens de consommation**
483	461	-22	-4.6	432	461	29	6.7	6.7	Vêtements et chaussures
392	370	-22	-5.6	346	370	24	6.9	6.9	Vêtements et accessoires vestimentaires
92	92	-	-	86	92	6	7.0	7.0	Chaussures
2,063	2,061	-2	-0.1	1,807	2,061	254	14.1	14.1	Biens de consommation divers
162	168	6	3.7	147	168	21	14.3	14.3	Téléviseurs, radios et phonographes
200	208	8	4.0	186	208	22	11.8	11.8	Imprimés
258	258	-	-	265	258	-7	-2.6	-2.6	Montres, articles pour sports et jeux
354	350	-4	-1.1	326	350	24	7.4	7.4	Fournitures de maison
211	204	-7	-3.3	178	204	26	14.6	14.6	Articles photographiques
879	872	-7	-0.8	705	872	167	23.7	23.7	Divers produits finis, non comestibles
559	442	-117	-20.9	438	442	4	0.9	0.9	**Transactions spéciales commerciales**
391	400	9	2.3	364	400	36	9.9	9.9	**Ajustements de la B.de P.non distrib.**

Table 9. **Imports from Principal Trading Areas, Customs Basis, Not Seasonally Adjusted**

Tableau 9. **Importations en provenance des marchés principaux, base douanière, chiffres non corrigés des variations saisonnières**

		Agricultural and Fishing Products Produits de l'agriculture et de la pêche	Energy Products Produits énergétiques	Forestry Products Produits forestiers	Industrial Goods Biens industriels	Machinery and Equipment Machines et équipement	Automotive Products Produits de l'automobile	Consumer Goods Biens de consommation	Special Transactions Transactions spéciales	Total Total
		Millions of dollars - Millions de dollars								
		January - janvier								
United States	1999	738.5	204.6	184.6	3,492.3	5,192.2	4,627.7	1,469.1	231.3	16,140.4
États-Unis	2000	814.6	267.7	213.9	3,858.5	5,280.4	4,739.0	1,510.1	130.2	16,814.5
Mexico	1999	37.0	33.1	0.4	40.3	187.1	301.0	38.5	0.2	637.5
Mexique	2000	37.7	–	0.6	58.4	235.9	302.0	68.3	0.3	703.2
Japan	1999	4.8	0.5	0.1	102.3	469.4	347.7	106.8	1.0	1,032.7
Japon	2000	3.7	0.5	0.1	104.6	597.2	365.6	117.5	1.1	1,190.2
EU / UE										
Germany	1999	10.0	0.9	0.9	101.9	193.1	100.1	35.7	2.2	444.8
Allemagne	2000	7.8	1.9	2.4	113.9	330.5	107.6	47.6	1.9	613.5
France	1999	32.1	0.3	0.4	73.1	130.9	3.6	55.8	4.1	300.3
France	2000	24.5	2.9	0.5	71.4	245.9	6.2	53.8	1.4	406.5
United Kingdom	1999	19.7	100.9	0.2	95.9	237.5	17.0	43.8	7.3	522.2
Royaume-Uni	2000	20.9	125.6	0.1	81.5	266.1	28.2	54.9	11.4	588.7
Italy	1999	24.4	2.4	1.9	78.0	81.2	7.3	50.6	0.5	246.2
Italie	2000	21.6	–	2.2	86.7	114.6	7.5	51.5	0.5	284.6
Other EU	1999	51.0	4.0	5.2	157.3	161.6	26.7	96.0	1.0	502.8
Autres UE	2000	49.4	18.4	4.8	177.7	226.7	43.5	121.3	1.0	642.8
Total	1999	137.2	108.6	8.6	506.1	804.3	154.7	281.9	15.2	2,016.7
	2000	124.2	148.9	10.0	531.2	1,183.8	193.0	329.0	16.2	2,536.3
NIC / PNI										
Korea, South	1999	3.3	2.2	0.1	52.8	122.2	52.0	37.2	0.2	270.0
Corée du Sud	2000	3.6	2.5	–	57.3	180.2	45.4	39.2	0.3	328.5
Hong Kong	1999	3.9	–	0.1	6.9	34.2	0.1	62.0	0.1	107.2
Hong Kong	2000	3.8	–	0.1	8.4	49.4	–	65.1	0.1	126.8
Taiwan	1999	3.0	–	0.6	50.7	235.2	7.1	47.3	0.5	344.4
Taiwan	2000	3.3	–	0.7	64.3	276.9	8.8	44.1	0.6	398.7
Singapore	1999	2.3	–	0.4	19.5	85.3	0.7	6.8	0.4	115.4
Singapour	2000	1.1	-	0.1	11.2	76.4	0.8	7.5	0.6	97.7
Total	1999	12.6	2.3	1.2	129.9	476.9	59.9	153.3	1.2	837.3
	2000	11.8	2.6	0.9	141.1	582.9	55.0	155.9	1.7	951.9
Other countries	1999	344.4	264.2	16.8	452.1	716.3	45.1	628.1	182.0	2,648.8
Autres pays	2000	355.5	651.3	24.3	514.0	882.2	54.1	711.6	181.1	3,374.1
Total	**1999**	**1,274.5**	**613.1**	**211.7**	**4,722.9**	**7,846.3**	**5,536.0**	**2,677.8**	**431.0**	**23,313.5**
	2000	**1,347.5**	**1,071.1**	**249.7**	**5,207.8**	**8,762.3**	**5,708.8**	**2,892.4**	**330.7**	**25,570.4**

Note:

EU *European Union*
UE *Union européenne*

NIC *Newly Industrialized Countries*
PNI *Pays nouvellement industrialisé*

Table 10. **Imports from Principal Trading Areas, Customs Basis, Not Seasonally Adjusted**

Tableau 10. **Importations en provenance des marchés principaux, base douanière, chiffres non corrigés des variations saisonnières**

		Agricultural and Fishing Products Produits de l'agriculture et de la pêche	Energy Products Produits énergétiques	Forestry Products Produits forestiers	Industrial Goods Biens industriels	Machinery and Equipment Machines et équipement	Automotive Products Produits de l'automobile	Consumer Goods Biens de consommation	Special Transactions Transactions spéciales	Total Total
		Millions of dollars - Millions de dollars								
		Cumulative - Cumulatif								
United States	1999	738.5	204.6	184.6	3,492.3	5,192.2	4,627.7	1,469.1	231.3	16,140.4
États-Unis	2000	814.6	267.7	213.9	3,858.5	5,280.4	4,739.0	1,510.1	130.2	16,814.5
Mexico	1999	37.0	33.1	0.4	40.3	187.1	301.0	38.5	0.2	637.5
Mexique	2000	37.7	–	0.6	58.4	235.9	302.0	68.3	0.3	703.2
Japan	1999	4.8	0.5	0.1	102.3	469.4	347.7	106.8	1.0	1,032.7
Japon	2000	3.7	0.5	0.1	104.6	597.2	365.6	117.5	1.1	1,190.2
EU / UE										
Germany	1999	10.0	0.9	0.9	101.9	193.1	100.1	35.7	2.2	444.8
Allemagne	2000	7.8	1.9	2.4	113.9	330.5	107.6	47.6	1.9	613.5
France	1999	32.1	0.3	0.4	73.1	130.9	3.6	55.8	4.1	300.3
France	2000	24.5	2.9	0.5	71.4	245.9	6.2	53.8	1.4	406.5
United Kingdom	1999	19.7	100.9	0.2	95.9	237.5	17.0	43.8	7.3	522.2
Royaume-Uni	2000	20.9	125.6	0.1	81.5	266.1	28.2	54.9	11.4	588.7
Italy	1999	24.4	2.4	1.9	78.0	81.2	7.3	50.6	0.5	246.2
Italie	2000	21.6	–	2.2	86.7	114.6	7.5	51.5	0.5	284.6
Other EU	1999	51.0	4.0	5.2	157.3	161.6	26.7	96.0	1.0	502.8
Autres UE	2000	49.4	18.4	4.8	177.7	226.7	43.5	121.3	1.0	642.8
Total	1999	137.2	108.6	8.6	506.1	804.3	154.7	281.9	15.2	2,016.7
	2000	124.2	148.9	10.0	531.2	1,183.8	193.0	329.0	16.2	2,536.3
NIC / PNI										
Korea, South	1999	3.3	2.2	0.1	52.8	122.2	52.0	37.2	0.2	270.0
Corée du Sud	2000	3.6	2.5	–	57.3	180.2	45.4	39.2	0.3	328.5
Hong Kong	1999	3.9	–	0.1	6.9	34.2	0.1	62.0	0.1	107.2
Hong Kong	2000	3.8	–	0.1	8.4	49.4	–	65.1	0.1	126.8
Taiwan	1999	3.0	–	0.6	50.7	235.2	7.1	47.3	0.5	344.4
Taiwan	2000	3.3	–	0.7	64.3	276.9	8.8	44.1	0.6	398.7
Singapore	1999	2.3	–	0.4	19.5	85.3	0.7	6.8	0.4	115.4
Singapour	2000	1.1	-	0.1	11.2	76.4	0.8	7.5	0.6	97.7
Total	1999	12.6	2.3	1.2	129.9	476.9	59.9	153.3	1.2	837.3
	2000	11.8	2.6	0.9	141.1	582.9	55.0	155.9	1.7	951.9
Other countries	1999	344.4	264.2	16.8	452.1	716.3	45.1	628.1	182.0	2,648.8
Autres pays	2000	355.5	651.3	24.3	514.0	882.2	54.1	711.6	181.1	3,374.1
Total	**1999**	**1,274.5**	**613.1**	**211.7**	**4,722.9**	**7,846.3**	**5,536.0**	**2,677.8**	**431.0**	**23,313.5**
	2000	**1,347.5**	**1,071.1**	**249.7**	**5,207.8**	**8,762.3**	**5,708.8**	**2,892.4**	**330.7**	**25,570.4**

Note:

EU *European Union*
UE *Union européenne*

NIC *Newly Industrialized Countries*
PNI *Pays nouvellement industrialisé*

Table 11. **Imports by Country, Customs Basis, Not Seasonally Adjusted**

Tableau 11. **Importations par pays, base douanière, chiffres non corrigés des variations saisonnières**

Country	January/Janvier 1999	January/Janvier 2000	Cumulative Cumulatif 1999	Cumulative Cumulatif 2000	Variation Cumulative Cumulatif 2000/1999	Pays
	Millions of dollars - Millions de dollars				%	
North America						**Amérique du Nord**
Canada	429.9	417.3	429.9	417.3	-2.9	Canada
Greenland	–	0.8	–	0.8	–	Groenland
St Pierre-Miq.	0.1	–	0.1	–	–	St-Pierre-Miq.
United States	16,140.4	16,814.5	16,140.4	16,814.5	4.2	États-Unis
Total	**16,570.4**	**17,232.7**	**16,570.4**	**17,232.7**	**4.0**	**Total**
Western Europe						**Europe occidentale**
Austria	51.0	57.1	51.0	57.1	12.0	Autriche
Belgium	54.5	70.9	54.5	70.9	30.1	Belgique
Denmark	41.2	42.2	41.2	42.2	2.4	Danemark
Finland	35.5	40.3	35.5	40.3	13.5	Finlande
France	300.4	406.5	300.4	406.5	35.3	France
Germany	444.9	613.6	444.9	613.6	37.9	Allemagne
Greece	7.2	5.6	7.2	5.6	-22.2	Grèce
Iceland	3.6	2.0	3.6	2.0	-44.4	Islande
Ireland	65.1	122.3	65.1	122.3	87.9	Irlande
Italy	246.3	284.6	246.3	284.6	15.6	Italie
Luxembourg	4.2	3.5	4.2	3.5	-16.7	Luxembourg
Malta	2.2	3.1	2.2	3.1	40.9	Malte
Netherlands	80.7	78.5	80.7	78.5	-2.7	Pays-Bas
Norway	110.3	323.2	110.3	323.2	193.0	Norvège
Portugal	13.7	11.9	13.7	11.9	-13.1	Portugal
Spain	61.7	81.5	61.7	81.5	32.1	Espagne
Sweden	88.0	129.2	88.0	129.2	46.8	Suède
Switzerland	80.8	127.0	80.8	127.0	57.2	Suisse
United Kingdom	522.3	588.7	522.3	588.7	12.7	Royaume-Uni
Total	**2,213.5**	**2,991.6**	**2,213.5**	**2,991.6**	**35.2**	**Total**
Other Europe						**Autre Europe**
Albania	–	–	–	–	–	Albanie
Armenia	0.1	–	0.1	–	–	Arménie
Azerbaijan	–	0.1	–	0.1	–	Azerbaïdjan
Belarus	0.3	0.2	0.3	0.2	-33.3	Bélarus
Bosnia'herzegovina	0.1	0.1	0.1	0.1	-	Bosnie'herzégovine
Bulgaria	4.4	3.7	4.4	3.7	-15.9	Bulgarie
Croatia	1.0	1.3	1.0	1.3	30.0	Croatie
Czech Republic	9.1	11.6	9.1	11.6	27.5	Tchèque, Rép
Estonia	0.2	1.3	0.2	1.3	550.0	Estonie
Former Yugoslavia	0.1	0.4	0.1	0.4	300.0	Yougoslavie antér.
Georgia	–	–	–	–	–	Géorgie
Hungary	8.2	11.8	8.2	11.8	43.9	Hongrie
Kazakhstan	0.3	7.2	0.3	7.2	...	Kazakhstan
Kyrgyzstan	–	–	–	–	–	Kirghizistan
Latvia	0.2	0.2	0.2	0.2	-	Lettonie
Lithuania	1.4	0.4	1.4	0.4	-71.4	Lithuanie
Macedonia	0.4	0.2	0.4	0.2	-50.0	Macédoine
Moldova	0.1	0.1	0.1	0.1	-	Moldavie
Poland	13.2	14.1	13.2	14.1	6.8	Pologne
Romania	4.5	4.5	4.5	4.5	-	Roumanie
Russia	35.5	26.9	35.5	26.9	-24.2	Russie
Slovakia	3.9	2.2	3.9	2.2	-43.6	Slovaquie
Slovenia	4.7	2.6	4.7	2.6	-44.7	Slovénie
Tajikistan	0.6	–	0.6	–	–	Tadjikistan
Turkmenistan	–	–	–	–	–	Turkménistan
Ukraine	2.1	6.9	2.1	6.9	228.6	Ukraine
Uzbekistan	2.3	–	2.3	–	–	Ouzbékistan
Total	**92.8**	**95.6**	**92.8**	**95.6**	**3.0**	**Total**

Cansim (matrices 3887 - 3913)

Table 11. **Imports by Country, Customs Basis, Not Seasonally Adjusted**

Tableau 11. **Importations par pays, base douanière, chiffres non corrigés des variations saisonnières**

Country	January/Janvier 1999	January/Janvier 2000	Cumulative Cumulatif 1999	Cumulative Cumulatif 2000	Variation Cumulative Cumulatif 2000/1999	Pays
	Millions of dollars - Millions de dollars				%	
Middle East						**Moyen-Orient**
Bahrain	0.2	0.3	0.2	0.3	50.0	Bahreïn
Cyprus	0.1	0.1	0.1	0.1	-	Chypre
Egypt	2.0	1.3	2.0	1.3	-35.0	Égypte
Ethiopia	0.4	0.6	0.4	0.6	50.0	Éthiopie
Iran, Isla. Rep.	20.5	4.8	20.5	4.8	-76.6	Iran, Rép. Islam.
Iraq	-	35.4	-	35.4	...	Irak
Israel	30.4	42.3	30.4	42.3	39.1	Israël
Jordan	0.1	0.1	0.1	0.1	-	Jordanie
Kuwait	0.1	0.2	0.1	0.2	100.0	Koweït
Lebanon	0.6	0.5	0.6	0.5	-16.7	Liban
Oman (Muscat)	–	0.3	–	0.3	–	Oman (Muscat)
Qatar	0.1	0.1	0.1	0.1	-	Qatar
Saudi Arabia	32.6	80.1	32.6	80.1	145.7	Arabie Saoudite
Somalia	–	–	–	–	–	Somalie
Sudan	–	–	–	–	–	Soudan
Syrian Arab. Rep.	0.3	8.0	0.3	8.0	...	Syrienne, Rép. ar
Turkey	16.1	15.4	16.1	15.4	-4.3	Turquie
United Arab Emir.	1.3	4.5	1.3	4.5	246.2	Émir. arabes unis
Yemen	–	–	–	–	–	Yémen
Total	**104.9**	**194.1**	**104.9**	**194.1**	**85.0**	**Total**
Other Africa						**Autres pays d'Afrique**
Algeria	27.8	75.1	27.8	75.1	170.1	Algérie
Benin	0.1	–	0.1	–	–	Bénin
Botswana	-	–	-	–	...	Botswana
Br. Indian O. Ter	–	–	–	–	–	Terr. Br. Oc. In.
Burkina Faso	–	0.1	–	0.1	–	Burkina Faso
Burundi	-	–	-	–	...	Burundi
Cameroon	1.7	0.1	1.7	0.1	-94.1	Cameroun
Central Af. Rep.	–	–	–	–	–	Rép Centrafr.
Comoros	-	–	-	–	...	Comores
Congo	1.2	–	1.2	–	–	Congo
Côte-d'Ivoire	4.4	5.1	4.4	5.1	15.9	Côte-d'Ivoire
Djibouti	–	-	–	-	–	Djibouti
Gabon	–	-	–	-	–	Gabon
Gambia	–	–	–	–	–	Gambie
Ghana	0.5	0.8	0.5	0.8	60.0	Ghana
Guinea	0.1	–	0.1	–	–	Guinée
Kenya	1.4	0.5	1.4	0.5	-64.3	Kenya
Lesotho	-	0.4	-	0.4	...	Lesotho
Liberia	0.2	0.4	0.2	0.4	100.0	Libéria
Madagascar	0.3	0.8	0.3	0.8	166.7	Madagascar
Malawi	–	0.7	–	0.7	–	Malawi
Mali	1.9	2.7	1.9	2.7	42.1	Mali
Mauritania	–	–	–	–	–	Mauritanie
Mauritius	0.6	1.0	0.6	1.0	66.7	Maurice
Morocco	10.3	14.1	10.3	14.1	36.9	Maroc
Mozambique	–	0.7	–	0.7	–	Mozambique
Namibia	12.8	0.3	12.8	0.3	-97.7	Namibie
Niger	0.1	0.1	0.1	0.1	-	Niger
Nigeria	1.0	71.1	1.0	71.1	...	Nigéria
Senegal	–	8.5	–	8.5	–	Sénégal
Seychelles	–	–	–	–	–	Seychelles
Sierra Leone	0.1	0.1	0.1	0.1	-	Sierra Leone
South Africa	26.7	28.1	26.7	28.1	5.2	Afrique du Sud
St-Helena	–	–	–	–	–	Sainte-Hélène
Swaziland	–	0.1	–	0.1	–	Swaziland
Tanzania, Un. Rep	–	–	–	–	–	Tanzanie, Rép. un
Togo	5.0	–	5.0	–	–	Togo
Tunisia	0.8	0.8	0.8	0.8	-	Tunisie

Table 11. **Imports by Country, Customs Basis, Not Seasonally Adjusted**

Tableau 11. **Importations par pays, base douanière, chiffres non corrigés des variations saisonnières**

Country	January/Janvier 1999	January/Janvier 2000	Cumulative Cumulatif 1999	Cumulative Cumulatif 2000	Variation Cumulative Cumulatif 2000/1999	Pays
	Millions of dollars - Millions de dollars				%	
(Cont'd) **Other Africa**						(Suite) **Autres pays d'Afrique**
Uganda	0.3	–	0.3	–	–	Ouganda
Zambia	11.7	–	11.7	–	–	Zambie
Zimbabwe	2.6	0.4	2.6	0.4	-84.6	Zimbabwe
Total	**111.7**	**212.1**	**111.7**	**212.1**	**89.9**	**Total**
Other Asia						**Autre pays d'Asie**
Afghanistan	0.1	–	0.1	–	–	Afghanistan
Bangladesh	12.9	15.3	12.9	15.3	18.6	Bangladesh
Brunei Darussalam	–	0.1	–	0.1	–	Brunei Darussalam
Cambodia	1.6	0.5	1.6	0.5	-68.8	Cambodge
China, P. Rep.	616.6	786.5	616.6	786.5	27.6	Chine, Rép. pop.
Hong Kong	107.3	126.9	107.3	126.9	18.3	Hong Kong
India	78.9	102.8	78.9	102.8	30.3	Inde
Indonesia	79.0	63.5	79.0	63.5	-19.6	Indonésie
Japan	1,032.7	1,190.3	1,032.7	1,190.3	15.3	Japon
Korea, North	–	–	–	–	–	Corée du Nord
Korea, South	270.1	328.5	270.1	328.5	21.6	Corée du Sud
Laos P. Dem. Rep.	0.2	0.2	0.2	0.2	-	Laos, rép. dm p.
Macau	5.7	6.8	5.7	6.8	19.3	Macao
Malaysia	143.4	175.3	143.4	175.3	22.2	Malaisie
Maldives	0.8	0.5	0.8	0.5	-37.5	Maldives
Myanmar	1.9	2.9	1.9	2.9	52.6	Myanmar
Nepal	0.3	0.5	0.3	0.5	66.7	Népal
Pakistan	20.4	20.0	20.4	20.0	-2.0	Pakistan
Philippines	67.2	101.4	67.2	101.4	50.9	Philippines
Singapore	115.4	97.7	115.4	97.7	-15.3	Singapour
Sri Lanka	9.2	8.5	9.2	8.5	-7.6	Sri Lanka
Taiwan	344.5	398.8	344.5	398.8	15.8	Taiwan
Thailand	107.9	119.4	107.9	119.4	10.7	Thaïlande
Vietnam	15.8	17.1	15.8	17.1	8.2	Viêt-Nam
Total	**3,032.0**	**3,563.5**	**3,032.0**	**3,563.5**	**17.5**	**Total**
Oceania						**Océanie**
American Samoa	–	–	–	–	–	Samoa américaines
Australia	99.5	107.0	99.5	107.0	7.5	Australie
Cook Islands	–	–	–	–	–	Îles Cook
Fiji	0.8	–	0.8	–	–	Fidji
Fr. Polynesia	0.3	0.2	0.3	0.2	-33.3	Polynésie fr.
Guam	–	0.1	–	0.1	–	Guam
Nauru	–	–	–	–	–	Nauru
New Caledonia	–	0.1	–	0.1	–	Nouv.-Calédonie
New Zealand	24.3	24.9	24.3	24.9	2.5	Nouvelle-Zélande
Niue	–	-	–	-	–	Nioué
Norfolk Island	-	–	-	–	...	Île Norfolk
Papua, N.G.	0.1	–	0.1	–	–	Papouasie, N.-G.
Pitcairn Island	0.4	–	0.4	–	–	Île Pitcairn
Solomon Islands	–	-	–	-	–	Îles Salomon
Tokelau	0.2	0.1	0.2	0.1	-50.0	Tokélaou
U.S. Outlying Is.	2.5	1.4	2.5	1.4	-44.0	Îles éloigné É.U.
Vanuatu	–	-	–	-	–	Vanuatu
Western Samoa	–	-	–	-	–	Samoa occidental
Total	**128.2**	**133.8**	**128.2**	**133.8**	**4.4**	**Total**

Table 11. **Imports by Country, Customs Basis, Not Seasonally Adjusted**

Tableau 11. **Importations par pays, base douanière, chiffres non corrigés des variations saisonnières**

Country	January/Janvier 1999	January/Janvier 2000	Cumulative Cumulatif 1999	Cumulative Cumulatif 2000	Variation Cumulative Cumulatif 2000/1999	Pays
	Millions of dollars - Millions de dollars				%	
South America						**Amérique du Sud**
Argentina	17.2	19.4	17.2	19.4	12.8	Argentine
Bolivia	0.1	0.5	0.1	0.5	400.0	Bolivie
Brazil	90.2	108.7	90.2	108.7	20.5	Brésil
Chile	35.5	62.0	35.5	62.0	74.6	Chili
Colombia	22.2	26.1	22.2	26.1	17.6	Colombie
Ecuador	14.0	10.0	14.0	10.0	-28.6	Équateur
French Guiana	–	–	–	–	–	Guyane française
Guyana	15.7	13.8	15.7	13.8	-12.1	Guyane
Paraguay	0.3	0.2	0.3	0.2	-33.3	Paraguay
Peru	10.0	8.8	10.0	8.8	-12.0	Pérou
Surinam	8.4	0.2	8.4	0.2	-97.6	Surinam
Uruguay	4.6	10.4	4.6	10.4	126.1	Uruguay
Venezuela	99.7	86.6	99.7	86.6	-13.1	Venezuela
Total	**318.0**	**346.9**	**318.0**	**346.9**	**9.1**	**Total**
Cent. Amer. Antilles						**Amér. cent. Antilles**
Anguilla	–	-	–	-	–	Anguilla
Antigua-Barbuda	–	–	–	–	–	Antigua-Barbuda
Bahamas	1.1	1.9	1.1	1.9	72.7	Bahamas
Barbados	0.9	0.4	0.9	0.4	-55.6	Barbade
Belize	0.1	0.1	0.1	0.1	-	Belize
Bermuda	0.8	1.5	0.8	1.5	87.5	Bermudes
Br. Virgin Is.	0.1	0.2	0.1	0.2	100.0	Îles Vierges br.
Cayman Islands	–	–	–	–	–	Îles Cayman
Costa Rica	14.7	15.6	14.7	15.6	6.1	Costa Rica
Cuba	30.2	34.2	30.2	34.2	13.2	Cuba
Dominica	0.1	–	0.1	–	–	Dominique
Dominican Rep.	8.4	6.9	8.4	6.9	-17.9	Rép. Dominicaine
El Salvador	1.9	4.1	1.9	4.1	115.8	El Salvador
Grenada	–	0.2	–	0.2	–	Grenade
Guadeloupe	0.1	–	0.1	–	–	Guadeloupe
Guatemala	13.4	6.7	13.4	6.7	-50.0	Guatemala
Haiti	0.2	0.8	0.2	0.8	300.0	Haïti
Honduras	4.5	5.0	4.5	5.0	11.1	Honduras
Jamaica	20.1	12.1	20.1	12.1	-39.8	Jamaïque
Mexico	637.5	703.2	637.5	703.2	10.3	Mexique
Montserrat	–	0.1	–	0.1	–	Montserrat
Neth. Antilles	–	0.4	–	0.4	–	Antilles néerl.
Nicaragua	2.5	2.3	2.5	2.3	-8.0	Nicaragua
Panama	2.6	1.7	2.6	1.7	-34.6	Panama
Saint Lucia	0.1	0.1	0.1	0.1	-	Sainte-Lucie
St. Kitts-Nevis	0.3	0.3	0.3	0.3	-	St Kitts-Nevis
St. Vincent Gren.	–	–	–	–	–	St-Vincent Gren.
Trinidad-Tobago	2.5	2.0	2.5	2.0	-20.0	Trinité-Tobago
Turks Caicos Is.	–	0.1	–	0.1	–	Î. Turks Caicos
Total	**742.2**	**800.1**	**742.2**	**800.1**	**7.8**	**Total**
All Countries	**23,313.5**	**25,570.4**	**23,313.5**	**25,570.4**	**9.7**	**Tous les pays**

Table 12. **Imports by Province of Clearance, Customs Basis, Not Seasonally Adjusted**

Tableau 12. **Importations par province de dédouanement, base douanière, chiffres non corrigés des variations saisonnières**

		Agricultural and Fishing Products Produits de l'agriculture de la pêche	Energy Products Produits énergétiques	Forestry Products Produits forestiers	Industrial Goods Biens industriels	Machinery and Equipment Machines et équipement	Automotive Products Produits de l'automobile	Consumer Goods Biens de consommation	Special Transactions Transactions spéciales	Total Total
		Millions of dollars - Millions de dollars								
		January - janvier								
Newfoundland	1999	11.4	43.7	–	11.5	15.9	–	0.9	0.1	83.5
Terre-Neuve	2000	4.2	116.9	–	8.2	6.8	0.1	0.5	0.1	136.9
Prince Edward Is.	1999	0.2	-	–	1.1	0.2	–	–	0.1	1.6
Î. Prince-Édouard	2000	0.3	-	–	0.1	0.4	–	–	-	0.9
Nova Scotia	1999	22.8	65.3	0.2	56.2	54.4	99.7	3.0	1.9	303.6
Nouvelle-Écosse	2000	22.4	93.0	0.3	45.8	65.3	134.4	4.6	2.2	368.1
New Brunswick	1999	31.9	88.0	10.1	65.3	43.3	13.8	9.3	3.3	265.1
Nouveau-Brunswick	2000	31.8	302.3	10.4	70.4	60.6	14.0	10.4	2.9	502.9
Quebec	1999	181.1	261.1	63.5	892.4	1,477.4	117.5	451.5	80.2	3,524.5
Québec	2000	184.1	368.2	69.7	933.3	1,672.2	120.9	516.9	89.3	3,954.5
Ontario	1999	703.0	93.0	84.1	2,933.0	4,878.9	4,786.0	1,779.1	275.6	15,532.8
Ontario	2000	751.6	109.1	104.8	3,251.3	5,379.2	4,858.7	1,906.2	172.4	16,533.4
Manitoba	1999	44.3	3.1	5.8	160.1	254.5	64.6	75.5	13.4	621.2
Manitoba	2000	46.0	3.4	6.8	198.1	269.7	58.7	85.4	9.0	677.1
Saskatchewan	1999	15.3	2.7	2.7	88.3	149.0	39.6	15.5	3.0	316.1
Saskatchewan	2000	17.5	2.4	3.0	108.9	133.8	56.9	16.2	1.6	340.4
Alberta	1999	58.7	30.3	8.6	182.3	390.1	32.1	53.3	15.8	771.1
Alberta	2000	77.2	40.2	6.3	227.6	504.4	48.3	49.7	13.4	967.0
British Columbia	1999	205.5	25.3	36.8	332.8	581.5	382.7	289.7	37.1	1,891.4
Colombie britann.	2000	212.3	35.1	48.3	363.9	669.3	416.8	302.4	39.7	2,087.9
Yukon/N.W.T./Nvt.	1999	0.2	0.6	-	0.1	1.1	–	–	0.5	2.6
Yukon/T.N.-O./Nt	2000	0.1	0.5	-	0.1	0.6	0.1	–	0.2	1.5
Total	**1999**	**1,274.5**	**613.1**	**211.7**	**4,722.9**	**7,846.3**	**5,536.0**	**2,677.8**	**431.0**	**23,313.5**
	2000	**1,347.5**	**1,071.1**	**249.7**	**5,207.8**	**8,762.3**	**5,708.8**	**2,892.4**	**330.7**	**25,570.4**

Table 13. **Imports by Province of Clearance, Customs Basis, Not Seasonally Adjusted**

Tableau 13. **Importations par province de dédouanement, base douanière, chiffres non corrigés des variations saisonnières**

		Agricultural and Fishing Products Produits de l'agriculture de la pêche	Energy Products Produits énergétiques	Forestry Products Produits forestiers	Industrial Goods Biens industriels	Machinery and Equipment Machines et équipement	Automotive Products Produits de l'automobile	Consumer Goods Biens de consommation	Special Transactions Transactions spéciales	Total Total
		Millions of dollars - Millions de dollars								
		Cumulative - Cumulatif								
Newfoundland	1999	11.4	43.7	–	11.5	15.9	–	0.9	0.1	83.5
Terre-Neuve	2000	4.2	116.9	–	8.2	6.8	0.1	0.5	0.1	136.9
Prince Edward Is.	1999	0.2	-	–	1.1	0.2	–	–	0.1	1.6
Î. Prince-Édouard	2000	0.3	-	–	0.1	0.4	–	–	-	0.9
Nova Scotia	1999	22.8	65.3	0.2	56.2	54.4	99.7	3.0	1.9	303.6
Nouvelle-Écosse	2000	22.4	93.0	0.3	45.8	65.3	134.4	4.6	2.2	368.1
New Brunswick	1999	31.9	88.0	10.1	65.3	43.3	13.8	9.3	3.3	265.1
Nouveau-Brunswick	2000	31.8	302.3	10.4	70.4	60.6	14.0	10.4	2.9	502.9
Quebec	1999	181.1	261.1	63.5	892.4	1,477.4	117.5	451.5	80.2	3,524.5
Québec	2000	184.1	368.2	69.7	933.3	1,672.2	120.9	516.9	89.3	3,954.5
Ontario	1999	703.0	93.0	84.1	2,933.0	4,878.9	4,786.0	1,779.1	275.6	15,532.8
Ontario	2000	751.6	109.1	104.8	3,251.3	5,379.2	4,858.7	1,906.2	172.4	16,533.4
Manitoba	1999	44.3	3.1	5.8	160.1	254.5	64.6	75.5	13.4	621.2
Manitoba	2000	46.0	3.4	6.8	198.1	269.7	58.7	85.4	9.0	677.1
Saskatchewan	1999	15.3	2.7	2.7	88.3	149.0	39.6	15.5	3.0	316.1
Saskatchewan	2000	17.5	2.4	3.0	108.9	133.8	56.9	16.2	1.6	340.4
Alberta	1999	58.7	30.3	8.6	182.3	390.1	32.1	53.3	15.8	771.1
Alberta	2000	77.2	40.2	6.3	227.6	504.4	48.3	49.7	13.4	967.0
British Columbia	1999	205.5	25.3	36.8	332.8	581.5	382.7	289.7	37.1	1,891.4
Colombie britann.	2000	212.3	35.1	48.3	363.9	669.3	416.8	302.4	39.7	2,087.9
Yukon/N.W.T./Nvt.	1999	0.2	0.6	-	0.1	1.1	–	–	0.5	2.6
Yukon/T.N.-O./Nt	2000	0.1	0.5	-	0.1	0.6	0.1	–	0.2	1.5
Total	**1999**	**1,274.5**	**613.1**	**211.7**	**4,722.9**	**7,846.3**	**5,536.0**	**2,677.8**	**431.0**	**23,313.5**
	2000	**1,347.5**	**1,071.1**	**249.7**	**5,207.8**	**8,762.3**	**5,708.8**	**2,892.4**	**330.7**	**25,570.4**

FOR FURTHER READING

Selected publications
from Statistics Canada

LECTURES SUGGÉRÉES

Choisies parmi les publications
de Statistique Canada

Title	Titre	
Exports by Country, *Quarterly, Bilingual*	**Exportations par pays,** *Trimestriel, Bilingue*	65-003-XPB
Exports by Commodity, *Monthly, Bilingual*	**Exportations par marchandise,** *Mensuel,* Bilingue	65-004-XPB
Imports by Country, *Quarterly, Bilingual*	**Importations par pays,** *Trimestriel, Bilingue*	65-006-XPB
Imports by Commodity, *Monthly, Bilingual*	**Importations par marchandise,** *Mensuel, Bilingue*	65-007-XPB
Exports, Merchandise Trade, *Annual,Bilingual*	**Exportations, commerce de marchandises,** *Annuel, Bilingue*	65-202-XPB
Imports, Merchandise Trade, *Annual, Bilingual*	**Importations, commerce de marchandises,** *Annuel, Bilingue*	65-203-XPB

To order a publication you may telephone 1-613-951-7277 or use facsimile number 1-613-951-1584. For toll free in Canada only telephone 1-800-267-6677. When ordering by telephone or facsimile a written confirmation is not required.

Pour obtenir une publication veuillez téléphoner au 1-613-951-7277 ou utiliser le numéro du télécopieur 1-613-951-1584. Pour appeler sans frais, au Canada, composez le 1-800-267-6677. Il n'est pas nécessaire de nous faire parvenir une confirmation pour une commande faite par téléphone ou télécopieur.

Technical Notes

The Canadian International Merchandise Trade Statistical Program

I Introduction

The objective of this text is to provide a general overview of the Canadian International Merchandise Trade Statistical Program with special reference to concepts and definitions. The text is intended for the general user and simplicity is emphasized. More technical details can be obtained from the International Trade Division upon request.

II Conceptual Framework

1. **Objectives and Coverage:** The primary objective of the Canadian International Merchandise Trade Statistical Program is to meaure the change in the stock of material resources of the country resulting from the movement of merchandise into or out of Canada.Information on imports and exports are inputs into the System of National Accounts particularly in the Balance of Payments and Gross Domestic Product, and are used in the formulation of trade and budgetary policies. Governments, importers, exporters, manufacturers and shipping companies use trade statistics to:

   - monitor import penetration and export performance;
   - monitor commodity price and volume changes;
   - examine transport implications.

2. **Trade Statistics - Customs Basis/Balance of Payments Basis:** Merchandise trade statistics are reported and presented on two different bases: Customs basis and Balance of Payment basis. (B.O.P.)

Notes Techniques

Le programme de statistiques sur le commerce international de marchandises du Canada

I Introduction

Le présent document contient un aperçu général du Programme de statistiques sur le commerce international de marchandises du Canada, notamment des concepts et des définitions. Il est destiné au grand public, aussi a-t-on essayé d'en faciliter la lecture. Pour plus de précisions techniques, s'adresser à la Division du commerce international.

II Cadre conceptuel

1. **Objectifs et champ d'observation:** Le but principal du Programme de statistiques sur le commerce international de marchandises du Canada est de mesurer les fluctuations du stock de ressources matérielles du pays qu'entraîne le mouvement des marchandises au Canada. Les renseignements sur les importations et les exportations sont introduits dans le Système de comptabilité nationale, notamment en ce qui concerne la balance des paiements et le produit intérieur brut, et servent à formuler les politiques commerciales et budgétaires. Les administrations publiques, les importateurs, les exportateurs, les fabricants et les expéditeurs utilisent les statistiques commerciales pour:

   - vérifier la pénétration du marché par les importations et la performance des exportations;
   - suivre les changements qui interviennent au niveau des prix et du volume des marchandises;
   - examiner les répercussions en matière de transports.

2. **Statistiques sur le commerce établies sur une base douanière et en fonction de la balance des paiements:** Les statistiques sur le commerce des marchandises sont établies et présentées sur deux bases différentes: la base douanière et la base de la balance des paiements (B.D.P).

When goods are imported into or exported from Canada, declarations must be filed with Customs giving such information as description and value of the goods, origin and port of clearance of commodities and the mode of transport. Most of this information is required for the purposes of Customs Administration. Statistics developed from administrative records of Customs are commonly referred to as Customs based trade statistics.

Lorsque des marchandises sont importées au Canada ou en sont exportées, elles doivent être déclarées aux douanes et l'importateur ou l'exportateur doit donner des renseignements sur la désignation et la valeur des marchandises, leur origine et le bureau de dédouanement ainsi que sur le mode de transport. La plupart de ces renseignements sont requis par l'administration des douanes. On appelle généralement "statistiques commerciales établies sur la base douanière" les statistiques commerciales élaborées à partir des dossiers administratifs des douanes.

Customs based trade statistics are more accurate at measuring imports than they are at measuring exports. This is the case because Customs are typically more vigilant with respect to goods entering the country then they are with goods leaving the country.

Les statistiques sur le commerce établies sur la base douanière sont plus exactes pour mesurer les importations que les exportations. En effet, les Douanes sont habituellement plus vigilantes en ce qui concerne les marchandises qui entrent au pays que pour celles qui en sortent.

Customs based export statistics may understate and/or incorrectly portray the destination of exports. Export statistics are understated when the proper documentation is not filed with Customs. Exports are incorrectly portrayed when the country of final destination is inaccurately reported on the customs documentation - this occurs most frequently when goods are routed through an intermediary country before continuing on to their final destination.

Les statistiques sur les exportations établies sur la base douanière peuvent sous-estimer ou représenter incorrectement la destination des exportations, ou l'un et l'autre. Dans le premier cas, les exportations sont sous-estimées lorsque les documents officiels ne sont pas présentés aux Douanes. Dans le deuxième cas, elles sont représentées incorrectement lorsque le pays de la destination finale déclaré sur les documents douaniers n'est pas le bon. Ceci se produit le plus souvent lorsque les marchandises passent par un pays intermédiaire avant de parvenir à leur destination finale.

Statistics Canada does not have a measure of undercoverage but periodically conducts reconciliation exercises with its major trading partners, excluding the United States.

Statistique Canada n'a pas de mesure du sous-dénombrement, mais effectue périodiquement des opérations de comparaisons avec ses principaux partenaires commerciaux, sauf les États-Unis.

On January 1st, 1990, Canada entered into a Memorandum of Understanding (MOU) with the United States concerning the exchange of import data. As a consequence, each administration is using the other's import data to replace its own export data. Canada's international merchandise trade statistics are, therefore, no longer derived exclusively from the administrative records of Canada Customs and Revenue Agency, but from United States Customs records as well.

Un protocole d'entente conclu entre le Canada et les États-Unis sur l'échange de données sur les importations est entré en vigueur le 1er janvier 1990. Chaque administration va désormais utiliser les données sur les importations de l'autre partie à la place de ses propres données sur les exportations. La statistique du commerce international de marchandises du Canada ne sera donc plus établie uniquement à partir des dossiers administratifs d'Agence des douanes et du revenu du Canada, et utilisera également les dossiers des Douanes américaines.

Customs based information is adjusted to conform with the National Accounts concepts and definitions. The adjustments to derive Balance of Payments based trade data include trade definition, valuation and timing related adjustments. The principal difference between the two trade concepts is that Customs based merchandise trade statistics cover the physical movement of goods as they are reflected on customs documents, while Balance of Payments adjusted data are intended to cover all economic transactions between residents and non-residents which involve merchandise trade. This section describes the concepts and processes pertaining to the Customs based trade statistics only. (For further information on Balance of Payments adjusted data see the publication *"Canada's Balance of International Payments" Catalogue no. 67-001-XPB).*

Les données établies sur la base douanière sont rectifiées pour qu'elles puissent concorder avec les concepts et les définitions de la comptabilité nationale. Les modifications apportées pour établir des données commerciales en fonction de la balance des paiements, portent sur la définition de commerce, l'évaluation et la période statistique. La différence principale entre ces deux concepts commerciaux est que les statistiques sur le commerce de marchandises établies sur une base douanière couvrent le mouvement des marchandises indiqué sur les documents douaniers, alors que les données établies en fonction de la balance des paiements portent sur toutes les transactions économiques effectuées entre résidents et non-résidents du Canada et concernant le commerce de marchandises. Le présent chapitre traite des concepts et des procédés relatifs aux statistiques établies sur la base douanière. (Pour plus amples renseignements concernant les données sur base de la balance des paiements voir la publication "*Balance des paiements international du Canada" n° 67-001-XPB au catalogue).*

3. **System of Trade:** Canadian trade statistics are compiled according to the "General" system of trade as defined by the United Nations Statistical Office. Under this system, imports include all goods which have crossed Canada's territorial boundary, whether for immediate consumption in Canada or stored in bonded Customs warehouses. Domestic exports include goods grown, extracted or manufactured in Canada, including goods of foreign origin which have been materially transformed in Canada. Re-exports are exports of goods of foreign origin which have not been materially transformed in Canada, including foreign goods withdrawn for export from bonded customs warehouses. Total exports are the sum of Domestic exports and Re-exports. Thus the general trade system, in principal, presents all goods entering the country (imports) and all goods leaving the country (exports). It differs from the "Special" system of trade in the treatment of imported goods into Customs bonded warehouses. Under the "Special" system, these goods are counted only if and when they are withdrawn from Customs warehouses for home consumption. They are not counted in export statistics unless they have first cleared Customs.

3. **Système commercial:** Les statistiques sur le commerce du Canada sont rassemblées selon le système commercial "général" défini par le Bureau de statistiques des Nations Unies, en vertu duquel les importations portent sur toutes les marchandises qui ont franchi les frontières du Canada, que ce soit pour y être consommées immédiatement ou pour être mises dans un entrepôt de douane. Les exportations nationales comprennent les produits cultivés, extraits ou fabriqués au Canada (y compris les produits d'origine étrangère qui ont été transformés au Canada). Les réexportations sont les exportations de produits d'origine étrangère qui n'ont pas été transformés au Canada (y compris les produits étrangers sortis des entrepôts de douane aux fins d'exportation). Le total des exportations correspond à la somme des exportations nationales et des réexportations. Le système commercial général couvre donc, en principe, toutes les marchandises qui entrent au pays (importations) et toutes celles qui en sortent (exportations). Il diffère du système commercial "spécial" par le traitement des marchandises importées qui sont entreposées en douane. Dans le cas du système "spécial", il n'est tenu compte de ces produits que lorsque ceux-ci sont sortis d'entrepôt de douane aux fins de consommation nationale et il n'en est pas tenu compte dans les statistiques d'exportation s'ils n'ont pas tout d'abord été dédouanés.

Conceptually, under the "General" system, the statistical frontier coincides with the geographical boundary, while under the "Special" system, it coincides with the Customs boundary.

4. **Valuation:** For Customs purposes, imports are recorded at values established according to the provisions of the Customs Act, which, since January 1st, 1985, reflects valuation methods based on the General Agreement on Tariffs and Trade (GATT) Valuation Code System. It generally requires the value for duty of imported goods be equivalent to the transaction value or the price actually paid.

   To determine the transaction value of imported goods, all transportation and associated costs arising in respect of the goods being appraised prior to and at the place of direct shipment to Canada, are to be added to the price of the goods. Therefore, Canadian imports are valued F.O.B. (Free on Board), place of direct shipment to Canada. It excludes freight and insurance costs in bringing the goods to Canada from the point of direct shipment.

   To countries other than the United States, exports are, in principal, valued or recorded at the values declared on export documents which usually reflect the transaction value, i.e. actual selling price, or in the case of a non-arm's length transaction, the transfer price used for company accounting purposes. Canadian exports to overseas countries are valued at F.O.B. port of exit, including domestic freight charges to that point but net of discounts and allowances. As of January, 1990, Canadian exports to the U.S. are valued F.O.B. point of exit from Canada. Prior to 1990, they were valued F.O.B. place of lading net of freight charges, discounts and allowances.

5. **Statistical Period:** The reference period is the calendar month and the calendar year. The closing of the statistical month for imports and Canadian exports to the United States is defined as the last calendar day of the month, based as closely as practicable on the date of clearance from Customs.

En théorie, dans le cadre du système "général", la frontière statistique coïncide avec les limites géographiques du pays, alors que dans le cadre du système "spécial", elle coïncide avec la frontière douanière.

4. **Évaluation:** Aux fins des douanes, les importations sont présentées selon les valeurs établies conformément aux dispositions de la Loi sur les douanes qui, depuis le 1er janvier 1985, prévoit l'application de méthodes d'évaluation fondées sur le Code d'évaluation de l'Accord général sur les tarifs douaniers et le commerce (GATT). En général, la valeur imposable des marchandises importées doit correspondre à la valeur transactionnelle.

   Pour déterminer la valeur transactionnelle des produits importés, il faut ajouter au prix de ces produits tous les frais de transport et tous les frais connexes engagés à l'égard des marchandises avant l'expédition directe au Canada jusqu'au lieu d'expédition directe. En conséquence, le prix des importations canadiennes est le prix F.A.B.(Franco à bord), lieu d'expédition directe au Canada. Les coûts du fret et de l'assurance nécessaires pour acheminer les marchandises au Canada depuis le point d'expédition direct ne sont pas compris.

   Dans le cas des pays autres que les États-Unis, les exportations sont, en principe, évaluées ou enregistrées selon la valeur déclarée dans les documents d'exportation; il s'agithabituellement de la valeur transactionnelle, c.-à-d. du prix de vente réel ou, dans le cas des opérations d'entreprises affiliées, du prix de transfert adopté par les sociétés à des fins comptables. Les prix de la plupart des exportations canadiennes vers des pays d'outre-mer sont des prix F.A.B., port de sortie, fret intérieur compris jusqu'à ce point, mais sans les escomptes ni les rabais. À compter de janvier 1990, les exportations du Canada aux États-Unis sont évaluées F.A.B. au point de sortie du Canada. Avant 1990, elles étaient évaluées F.A.B. au point de chargement après déduction du fret, des escomptes et des rabais.

5. **Période statistique:** La période de référence est le mois et l'année civils. La fin du mois statistique des importations et des exportations canadiennes aux États-Unis correspond au dernier jour du mois civil pour lequel il est possible d'obtenir des données sur le dédouanement.

The closing of the statistical month for exports, to countries other than the United States, is also defined as the last calendar day of the month. Those export documents which are received too late for incorporation in the current month are assigned to the month the transaction took place. If a monthly summary report from a high volume exporter is not received on time, the data are imputed for the current month and revised with the trade value in the following statistical month.

6. **Trading Partner Attribution (Country of origin/destination):** Exports are attributed to the country, which is the last known destination of the goods at the time of export. Exports to the United States are attributed to the state of destination.

Imports are attributed to their country of origin, that is, the country in which the goods were grown, extracted or manufactured in accordance to the rules of origin administered by Canada Customs and Revenue Agency. Imports from the United States are attributed to the state of origin. Prior to 1988, most imports were attributed to the country of export/consignment with the exception of imports from Central and South America.

7. **Principal Trading Areas:** The "principal trading areas" are country groupings defined as follows:

United States: (includes trade with Puerto Rico and the U.S. Virgin Islands).

Japan:

E.U. (European Union): Austria, Belgium, Denmark, Finland, France, Germany, Greece, Ireland, Italy, Luxembourg, Netherlands, Portugal, Spain, Sweden and United Kingdom. Note: United Kingdom, Ireland and Denmark joined the European Union on January 1st, 1973; Greece on January 1st, 1981; Portugal and Spain on January 1st, 1986 and Austria, Finland and Sweden on January 1st, 1995.

Pour les exportations, la fin du mois statistique, vers les pays autres que les États-Unis correspond aussi au dernier jour du mois civil. Les documents d'exportation qui parviennent trop tard pour que l'on puisse les intégrer au mois en cours sont affectés au mois où la transaction a eu lieu. Si le rapport sommaire mensuel d'un gros exportateur ne parvient pas à temps, ces données sont imputées au mois en cours, puis rajustées au cours du mois statistique suivant en fonction des valeurs observées.

6. **Désignation des partenaires commerciaux (pays d'origine/pays de destination):** Les exportations sont attribuées au pays désigné comme la dernière destination connue des marchandises au moment de l'exportation. Les exportations vers les États-Unis sont attribuées à l'état de destination.

Les importations sont attribuées au pays d'origine, c'est-à-dire au pays où les produits ont été cultivés, extraits ou fabriqués, conformément aux règlements des pays d'origines administrés par d'Agence des douanes et du revenue du Canada. Les importations en provenance des États-Unis sont attribuées à l'état d'origine. Avant 1988, la plupart des importations étaient attribuées aux pays d'exportation/consignation à l'exception des importations en provenance d'Amérique centrale ou d'Amérique du Sud.

7. **Principales zones commerciales:** Les "principales zones commerciales" sont les groupes de pays suivants:

États-Unis: (y compris le commerce avec Porto Rico et les Îles Vierge américaines).

Japon:

U.E. (Union européenne): l'Allemagne, l'Autriche, la Belgique, le Danemark, l'Espagne, la Finlande, la France, la Grèce, l'Irlande, l'Italie, le Luxembourg, les Pays-Bas le Portugal, le Royaume-Uni, et la Suède. Note: le Royaume-Uni, l'Irlande et le Danemark se sont joints à l'Union européenne (U.E.) le 1er janvier 1973; la Grèce le 1er janvier 1981; le Portugal et l'Espagne le 1er janvier 1986; et l'Autriche, la Finlande et la Suède le 1er janvier 1995.

Other O.E.C.D.: Australia, Canada, Iceland, Mexico, New Zealand, Norway, Switzerland, Turkey and new members; Hungary, Poland and South Korea (January 1997) and the Czech Republic (January 1996) . The European Union (E.U.) countries, United States, and Japan are also members of O.E.C.D. (the Organization for Economic Co-operation and Development), but are shown separately.

Other Countries: This group includes all countries and territories other than the United States, Japan, E.U. and other O.E.C.D.

8. **Legal Framework:** Import and export statistics with countries other than the United States are derived from information contained on administrative records collected by the Canada Customs and Revenue Agency under the Customs Act. Copies of these documents (or information therefrom) are sent to Statistics Canada in accordance with Section 25 of the Statistics Act. It follows that the disclosure of trade statistics is governed by both the Customs Act and the Statistics Act and is subject to the provisions of Section 17.(2)(a) of the latter. Disclosure of export statistics to the United States is now governed by a Memorandum of Understanding which provides for an exchange of detailed import statistics between Canada and the United States.

Questions concerning details of methods not covered by these notes should be addressed to the Marketing and Client Services Section, International Trade Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6.

Autres O.C.D.É.: l'Australie, le Canada, l'Islande, le Mexique, la Norvège, la Nouvelle-Zélande, la Suisse, la Turquie et les nouveaux pays membres; la Hongrie, la Pologne et la Corée du Sud (janvier 1997) et la République Tchèque (janvier 1996). Les pays de l'Union européenne (U.E), les États-Unis, et le Japon sont aussi membres de l'O.C.D.É. (l'Organisation de coopération et de développement économique), mais ils sont montrés séparément.

Autres pays: Ce groupe comprend tous les pays et territoires autres que les États-Unis, le Japon, les pays de l'U.E. et les autres pays de l'O.C.D.É.

8. **Cadre juridique:** Les statistiques des importations et celles des exportations pour les pays autres que les États-Unis sont tirées d'éléments qui figurent dans les dossiers administratifs d'Agence des douanes et du revenu du Canada, et qui ont été obtenus en vertu de la Loi sur les douanes. Des copies de ces documents (ou des renseignements qu'ils contiennent) sont envoyées à Statistique Canada, conformément à l'article 25 de la Loi sur la statistique. En conséquence, la divulgation de statistiques commerciales est régie à la fois par la Loi sur les douanes et par la Loi sur la statistique. Elle est assujettie aux dispositions de l'article 17.(2)(a) de cette dernière. La divulgation de la statistique des exportations vers les États-Unis est maintenant régie par un Protocole d'entente qui prévoit l'échange de statistiques détaillées sur les importations entre le Canada et les États-Unis.

Toute question portant sur un aspect des méthodes qui n'aurait pas été traité dans les pages précédentes doit être adressée à la section du marketing et des services à la clientèle, la Division du commerce international, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6.

Telephone: 1-800-294-5583 or within the area code 613, 951-9647
Facsimile: 1-800-664-0055 or within the area code 613, 951- 0117
Internet: trade@statcan.ca

Téléphone: 1-800-294-5583 ou à l'intérieur de l'indicatif régional 613, 951-9647
Télécopieur: 1-800-664-0055 ou à l'intérieur de l'indicatif régional 613, 951- 0117
Internet: commerce@statcan.ca

ORDER FORM

Statistics Canada

TO ORDER:

MAIL
Statistics Canada
Operations and Integration
Circulation Management
120 Parkdale Avenue
Ottawa, Ontario
Canada K1A 0T6

PHONE
1 800 267-6677
Charge to VISA or MasterCard. Outside Canada and the U.S., and in the Ottawa area, call (613) 951-7277. Please do not send confirmation.

FAX
1 800 889-9734
or (613) 951-1584. VISA, MasterCard and purchase orders only. Please do not send confirmation. A fax will be treated as an original order.

INTERNET order@statcan.ca

1 800 363-7629
Telecommunication Device for the Hearing Impaired

(Please print)

Company

Department

Attention Title

Address

City Province

Postal Code ( ) Phone ( ) Fax

E-mail address: _____

METHOD OF PAYMENT:

(Check only one)

☐ **Please charge my:** ☐ VISA ☐ MasterCard

Card Number

Expiry Date

Cardholder *(please print)*

Signature

☐ **Payment enclosed $** _____

☐ **Purchase Order Number** _____
(please enclose)

Authorized Signature

Catalogue Number	Title	Date of issue or indicate an "S" for subscription	Price *(All prices exclude sales tax)* Canada $	Price Outside Canada US$	Quantity	Total $

- Note: Catalogue prices for clients outside Canada are shown in US dollars. Clients outside Canada pay total amount in US funds drawn on a US bank.
- Subscription will begin with the next issue to be released.
- Prices are subject to change. To Confirm current prices call 1 800 267-6677.
- Canadian clients pay in Canadian funds and add 7% GST and applicable PST or HST.
- Cheque or money order should be made payable to the *Receiver General for Canada*.
- GST Registration # R121491807

SUBTOTAL	
DISCOUNT (if applicable)	
GST (7%) (Canadian clients only, where applicable)	
Applicable PST (Canadian clients only, where applicable)	
Applicable HST (N.S., N.B., Nfld.)	
GRAND TOTAL	

PF 097019

THANK YOU FOR YOUR ORDER!

Statistics Canada Statistique Canada

Canada

BON DE COMMANDE

Statistique Canada

POUR COMMANDER :

COURRIER

Statistique Canada
Opérations et intégration
Gestion de la circulation
120, avenue Parkdale
Ottawa (Ontario)
Canada K1A 0T6

TÉLÉPHONE
1 800 267-6677

Faites débiter votre compte VISA ou MasterCard. De l'extérieur du Canada et des États-Unis et dans la région d'Ottawa, composez le (613) 951-7277. Veuillez ne pas envoyer de confirmation.

TÉLÉCOPIEUR
1 800 889-9734

ou (613) 951-1584. VISA, MasterCard et bon de commande seulement. Veuillez ne pas envoyer de confirmation. Le bon télécopié tient lieu de commande originale.

INTERNET order@statcan.ca

(Veuillez écrire en majuscules)

1 800 363-7629
Appareils de télécommunications pour les malentendants

Compagnie

Service

À l'attention de Fonction

Adresse

Ville Province

Code postal Téléphone ( ) Télécopieur ( )

Adresse du courrier électronique :

MODALITÉS DE PAIEMENT :

(Cochez une seule case)

☐ **Veuillez débiter mon compte** ☐ VISA ☐ MasterCard

N° de carte

Date d'expiration

Détenteur de carte *(en majuscules s.v.p.)*

Signature

☐ **Paiement inclus $** _____

☐ **N° du bon de commande** _____
(veuillez joindre le bon)

Signature de la personne autorisée

Numéro au catalogue	Titre	Édition demandée ou inscrire « A » pour les abonnements	Prix *(Les prix n'incluent pas la taxe de vente)*		Quantité	Total $
			Canada $	Extérieur du Canada $ US		

- Veuillez noter que les prix au catalogue pour les clients de l'extérieur du Canada sont donnés en dollars américains. Les clients de l'extérieur du Canada paient le montant total en dollars US tirés sur une banque américaine.
- L'abonnement commencera avec le prochain numéro diffusé.
- Les prix peuvent être modifiés sans préavis. Pour vérifier les prix courants, veuillez composer le 1 800 267-6677.
- Les clients canadiens paient en dollars canadiens et ajoutent soit la TPS de 7 % et la TVP en vigueur, soit la TVH.
- Le chèque ou mandat-poste doit être établi à l'ordre du *Receveur général du Canada*.
- TPS N° R121491807

TOTAL	
RÉDUCTION (s'il y a lieu)	
TPS (7 %) (Clients canadiens seulement, s'il y a lieu)	
TVP en vigueur (Clients canadiens seulement, s'il y a lieu)	
TVH en vigueur (N.-É., N.-B., T.-N.)	
TOTAL GÉNÉRAL	

PF097019

MERCI DE VOTRE COMMANDE!

Statistique Canada Statistics Canada

Canada

What if...

WHAT IF there were a place that could save you and your business time and money by offering a consolidated area with the latest in Canadian statistics?

WHAT IF there were a place that offered accessible and reliable data on an assortment of current hot topics on Canadian social and economic themes?

WHAT IF there were a place where analysis experts that know your markets could provide you with advice and customized data at your fingertips?

WHAT IF there were such a place?

THERE IS SUCH A PLACE.



Que diriez-vous...

QUE DIRIEZ-VOUS de trouver au même endroit tout ce qu'il y a de plus récent en statistiques canadiennes et, du même coup, de réaliser une économie de temps et d'argent pour vous et votre entreprise?

QUE DIRIEZ-VOUS d'un endroit où seraient mises à votre portée des données fiables sur tout un éventail de sujets brûlants d'actualité du domaine social et économique canadien?

QUE DIRIEZ-VOUS d'un endroit où, en appuyant simplement sur quelques touches, vous auriez accès à des conseils et des données sur mesure, fournis par des analystes bien au courant des marchés auxquels vous vous intéressez?

QUE DIRIEZ-VOUS si un tel endroit existait?

EH BIEN, IL EXISTE!

www.statcan.ca

BUILT FOR BUSINESS

The official source of Canadian statistics
All the time — All in one place

www.statcan.ca

CONÇU POUR LES AFFAIRES

La source officielle de statistiques canadiennes
en un endroit et en tout temps

729MISC99188-B



Discover labour market trends in seconds

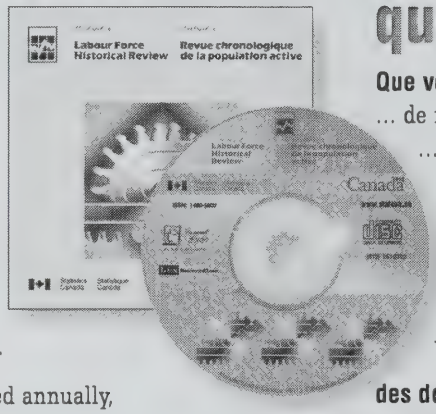
When you need a snapshot of the labour market

...when you need quick answers or in-depth analysis

...when you need to see historical movements

...when you need labour-related data for a presentation or report

...you'll find that the ***Labour Force Historical Review on CD-ROM*** is the perfect solution.



This easy-to-use CD-ROM, issued annually, provides:

Accurate, timely data...

- actual and seasonally adjusted, monthly and annual data

...plus historical information...

- over 20 years of data (from 1976 to 1999)

...in a tremendously useful format!

- with thousands of cross-classified data series
- and the functionality for easy export of the data into any spreadsheet package for data manipulation

At the click of a mouse, access key variables, such as:

- employment and unemployment levels and rates
- demographic characteristics including age, sex, educational attainment and family variables
- national, provincial, metropolitan areas and economic regions
- industry, occupation, wages, union membership, job tenure
- workplace size and hours worked ...and much more.

Découvrez les tendances du marché du travail en quelques secondes

Que vous ayez besoin d'un instantané du marché du travail

... de réponses rapides ou d'analyses approfondies

... de séries chronologiques

... ou de données sur le marché du travail pour un exposé ou un compte rendu

... le ***CD-ROM de la Revue chronologique de la population active*** est l'outil parfait.

Ce CD-ROM facile à utiliser, qui paraît chaque année, vous offre :

des données exactes et à jour...

- brutes et désaisonnalisées, mensuelles et annuelles

... et des renseignements chronologiques...

- portant sur plus de 20 ans de données (de 1976 à 1999)

... présentés dans un format des plus pratiques!

- avec des milliers de séries croisées
- les fonctionnalités permettant d'exporter facilement les données vers tout tableur à des fins de manipulation

Il suffit d'un clic de souris pour accéder à des variables clés :

- les niveaux et les taux d'emploi et de chômage
- les caractéristiques démographiques, dont l'âge, le sexe, le niveau d'instruction et les données familiales
- les données nationales, provinciales et relatives aux régions métropolitaines et économiques
- les données relatives aux branches d'activité, aux professions, aux salaires, à l'affiliation syndicale et à l'ancienneté d'emploi
- les données sur la taille du lieu de travail, le nombre d'heures de travail... et beaucoup plus.

For more detailed information on this CD-ROM, visit our Web site at http://www.statcan.ca/english/ads/71F0004XCB/index.htm

The ***Labour Force Historical Review on CD-ROM*** (catalogue no. 71F0004XCB) is available for only $195 (plus either GST/PST or HST) in Canada and US $195 outside Canada. To order the CD ROM, CALL 1 800 267-6677, FAX 1 877 287-4369 or MAIL your order to Statistics Canada, Dissemination Division, Circulation Management, 120 Parkdale Avenue, Ottawa, Ontario, Canada, K1A 0T6. You may also order by E-MAIL: order@statcan.ca or contact your nearest Statistics Canada Regional Reference Centre: 1 800 263-1136.

Pour plus de précisions sur ce CD-ROM, visitez notre site Web à http://www.statcan.ca/francais/ads/71F0004XCB/ index_f.htm

Le ***CD-ROM de la Revue chronologique de la population active*** (n° 71F0004XCB au catalogue) est offert à seulement 195 $ (TPS/TVP ou TVH en sus) au Canada et 195 $ US à l'extérieur du Canada. Vous pouvez commander le CD-ROM par TÉLÉPHONE au 1 800 267-6677, par TÉLÉCOPIEUR au 1 877 287-4369 ou par la POSTE à Statistique Canada, Division de la diffusion, Gestion de la circulation, 120, avenue Parkdale, Ottawa (Ontario) K1A 0T6, Canada. Vous pouvez aussi commander par COURRIEL à order@statcan.ca ou en communiquant avec le Centre de consultation régional de Statistique Canada le plus proche au 1 800 263-1136.

71F0004XCB99000

Catalogue no. 65-001-XPB

N°65-001-XPB au catalogue

Canadian International Merchandise Trade

February 2000

Le commerce international de marchandises du Canada

Février 2000

MAY 9 2000



Statistics Canada

Statistique Canada

Canada

How to obtain more information

Specific inquiries about this product and related statistics or services should be directed to: Marketing and Client Services Section, International Trade Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario K1A 0T6 (telephone: (613) 951-9647), Facsimile Number(613) 951-0117 (or 1 800 664-0055).

For information on the wide range of data available from Statistics Canada, you can contact us by calling one of our toll-free numbers. You can also contact us by e-mail or by visiting our Web site.

National inquiries line	**1 800 263-1136**
National telecommunications device for the hearing impaired	**1 800 363-7629**
Depository Services Program inquiries	**1 800 700-1033**
Fax line for Depository Services Program	**1 800 889-9734**
E-mail inquiries	**infostats@statcan.ca**
Web site	**www.statcan.ca**

Ordering and subscription information

This product, Catalogue no. 65-001-XPB, is published (monthly) as a standard printed publication at a price of CDN $19.00 per issue and CDN $188.00 for a one-year subscription. The following additional shipping charges apply for delivery outside Canada:

	Single issue	Annual subscription
United States	CDN $ 6.00	CDN $72.00 ($6.00 X number of issues)
Other countries	CDN $ 10.00	CDN $120.00 ($10.00 X number of issues)

This product is also available in electronic format on the Statistics Canada Internet site as Catalogue no. 65-001-XIB at a price of CDN $14.00 per issue and CDN $141.00 for a one-year subscription. To obtain single issues or to subscribe, visit our Web site at www.statcan.ca, and select Products and Services.

All prices exclude sales taxes.

The printed version of this publication can be ordered by

- Phone (Canada and United States) **1 800 267-6677**
- Fax (Canada and United States) **1 877 287-4369**
- E-mail **order@statcan.ca**
- Mail Statistics Canada
  Dissemination Division
  Circulation Management
  120 Parkdale Avenue
  Ottawa, Ontario K1A 0T6
- And, in person at the Statistics Canada Regional Centre nearest you, or from authorized agents and bookstores.

When notifying us of a change in your address, please provide both old and new addresses.

Standards of service to the public

Statistics Canada is committed to serving its clients in a prompt, reliable and courteous manner and in the official language of their choice. To this end, the Agency has developed standards of service which its employees observe in serving its clients. To obtain a copy of these service standards, please contact Statistics Canada toll free at 1 800 263-1136.

Comment obtenir d'autres renseignements

Toute demande de renseignements au sujet du présent produit ou au sujet de statistiques ou de services connexes doit être adressée à : Section du marketing et des services à la clientèle. Division du commerce international, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (téléphone: (613) 951-9647), numéro du télécopieur (613) 951-0117 (ou 1 800 664-0055).

Pour obtenir des renseignements sur l'ensemble des données de Statistique Canada qui sont disponibles, veuillez composer l'un des numéros sans frais suivants. Vous pouvez également communiquer avec nous par courriel ou visiter notre site Web.

Service national de renseignements	**1 800 263-1136**
Service national d'appareils de télécommunications pour les malentendants	**1 800 363-7629**
Renseignements concernant le Programme des bibliothèques de dépôt	**1 800 700-1033**
Télécopieur pour le Progamme des bibliothèques de dépôt	**1 800 889-9734**
Renseignements par courriel	**infostats@statcan.ca**
Site Web	**www.statcan.ca**

Renseignements sur les commandes et les abonnements

Le produit no 65-001-XPB au catalogue est publié (mensuellement) en version imprimée standard et est offert au prix de 19 $ CA l'exemplaire et de 188 $ CA pour un abonnement annuel. Les frais de livraison supplémentaires suivants s'appliquent aux envois à l'extérieur du Canada:

	Exemplaire	Abonnement annuel
États-Unis	6 $ CA	72 $ CA (6 $ X nombre d'exemplaires)
Autres pays	10 $ CA	120 $ CA (10 $ X nombre d'exemplaires)

Ce produit est aussi disponible sous forme électronique dans le site Internet de Statistique Canada, sous le n no 65-001-XIB au catalogue, et est offert au prix de 14 $ CA l'exemplaire et de 141 $ CA pour un abonnement annuel. Les utilisateurs peuvent obtenir des exemplaires ou s'abonner en visitant notre site Web à www.statcan.ca et en choisissant la rubrique Produits et services.

Les prix ne comprennent pas les taxes de ventes.

La version imprimée peut être commandée par

- Téléphone (Canada et États-Unis) 1 800 267-6677
- Télécopieur (Canada et États-Unis) 1 877 287-4369
- Courriel order@statcan.ca
- Poste Statistique Canada
  Division de la diffusion
  Gestion de la circulation
  120, avenue Parkdale
  Ottawa (Ontario) K1A 0T6
- En personne au bureau régional de Statistique Canada le plus près de votre localité ou auprès des agents et librairies autorisés.

Lorsque vous signalez un changement d'adresse, veuillez nous fournir l'ancienne et la nouvelle adresse.

Normes de service à la clientèle

Statistique Canada s'engage à fournir à ses clients des services rapides, fiables et courtois, et ce, dans la langue officielle de leur choix. À cet égard, notre organisme s'est doté de normes de service à la clientèle qui doivent être observées par les employés lorsqu'ils offrent des services à la clientèle. Pour obtenir une copie de ces normes de service, veuillez communiquer avec Statistique Canada au numéro sans frais 1 800 263-1136.

Statistics Canada
International Trade Division

Canadian International Merchandise Trade

February 2000

Statistique Canada
Division du commerce international

Le commerce international de marchandises du Canada

Février 2000

Published by authority of the Minister
responsible for Statistics Canada

© Minister of Industry, 2000

All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system or transmitted in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording or otherwise without prior written permission from Licence Services,Marketing Division, Statistics Canada,
Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

April 2000

Catalogue no. 65-001-XPB, Vol. 54, no. 02
ISSN 1198-7391

Catalogue no. 65-001-XIB, Vol. 54, no. 02
ISSN 1480-8781

Frequency: Monthly

Ottawa

Note of Appreciation

Canada owes the success of its statistical system to a long-standing partnership between Statistics Canada, the citizens of Canada, its businesses, governments and other institutions. Accurate and timely statistical information could not be produced without their continued cooperation and goodwill.

Publication autorisée par le ministre
responsable de Statistique Canada

© Ministre de l'Industrie, 2000

Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de transmettre le contenu de la présente publication, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, enregistrement sur support magnétique, reproduction électronique, mécanique, photographique, ou autre, ou de l'emmagasiner dans un système de recouvrement, sans l'autorisation écrite préalable des Services de concession des droits de licence, Division du marketing, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

Avril 2000

N° 65-001-XPB au catalogue, vol. 54, no 02
ISSN 1198-7391

N° 65-001-XIB au catalogue, vol. 54, no 02
ISSN 1480-8781

Périodicité: mensuelle

Ottawa

Note de reconnaissance

Le succès du système statistique du Canada repose sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada et la population, les entreprises, et les administrations canadiennes et les autres organismes. Sans cette collaboration et cette bonne volonté, il serait impossible de produire des statistiques précises et actuelles.

Symbols

The following standard symbols are used in Statistics Canada publications:

... figures not appropriate

– nil or zero

-- amount too small to be expressed

Signes conventionnels

Les signes conventionnels suivants sont employés uniformément dans les publications de Statistique Canada:

... n'ayant pas lieu de figurer

– néant ou zéro

-- nombres infimes

Note to Users

All totals are calculated from full figures and rounded independently; consequently, totals may not equal the sum of their components.

Note aux utilisateurs

Les totaux sont calculés à partir de chiffres complets en dollars et sont arrondis indépendamment; par conséquent, les totaux peuvent ne pas être égaux à la somme de leurs composantes.

This publication was prepared under the direction of:

David Dodds, Director, International Trade Division (613) 951-9733
Iddi Alhassan, Analyst, Analysis Unit (613) 951-9789
Raymond Dubuisson, Analyst, Price Indexes Unit (613) 951-6845
Fabienne Leclerc, Analyst, Analysis Unit (613) 951-6856
Bernard Lupien, Analyst, Analysis Unit (613) 951-6872
Gary McCullough, Head, Publications Unit (613) 951-0084

Also contributing to this issue: For manuscript design: Vie Weatherby (613) 951-4801

Cette publication a été rédigée sous la direction de:

David Dodds, Directeur, Division du commerce international (613) 951-9733
Iddi Alhassan, Analyste, Sous-section de l'analyse (613) 951-9789
Raymond Dubuisson, Analyste, Sous-section des indices de prix (613) 951-6845
Fabienne Leclerc, Analyste, Sous-section de l'analyse (613) 951-6856
Bernard Lupien, Analyste, Sous-section de l'analyse (613) 951-6872
Gary McCullough, Chef, Sous-section des publications (613) 951-0084

A également contribué à la rédaction de ce numéro : et à la mise en page: Vie Weatherby (613) 951-4801

The paper used in this publication meets the minimum requirements of American National Standard for Information Sciences – Permanence of Paper for Printed Library Materials, ANSI Z39.48 – 1984.
∞

Le papier utilisé dans la présente publication répond aux exigences minimales de l'"American National Standard for Information Sciences" – "Permanence of Paper for Printed Library Materials", ANSI Z39.48 1984.
∞

Table of Contents

Page

Highlights 5

Analysis

The Month in Trade 7
Price Movements 9
Revisions 11

Text Tables

1. Merchandise Trade by Principal Trading Area (Balance of Payments Basis) 12
2. Reconciliation of Customs and Balance of Payments Trade Data 13

Feature Articles 14

Analytical Tables

Tables

1. Merchandise Trade of Canada 16
2. Exports by Commodity Groupings 18
3. Domestic Exports to Principal Trading Areas (current month) 22
4. Domestic Exports to Principal Trading Areas (year to date) 23
5. Domestic Exports by Country 24
6. Exports by Province of Origin (current month) 28
7. Exports by Province of Origin (year to date) 29
8. Imports by Commodity Groupings 30
9. Imports from Principal Trading Areas (current month) 34

Table des matières

Page

Faits saillants 5

Analyse

Résultats du mois 7
Mouvements des prix 9
Révisions 11

Tableaux explicatif

1. Commerce de marchandises par marchés principaux (base de la balance des paiements 12
2. Rapprochement de données - base douanière et base de la balance des paiements 13

Études spéciales 14

Tableaux analytiques

Tableaux

1. Commerce de marchandises du Canada 16
2. Exportations par groupe de marchandises 18
3. Exportations nationales vers les marchés principaux (mois courant) 22
4. Exportations nationales vers les marchés principaux (données cumulées) 23
5. Exportations nationales par pays 24
6. Exportations par province d'origine (mois courant) 28
7. Exportations par province d'origine (données cumulées) 29
8. Importations par groupe de marchandises 30
9. Importations en provenance des marchés principaux (mois courant) 34

Table of Contents - concluded

Page

10. Imports from Principal Trading Areas (year to date) 35

11. Imports by Country 36

12. Imports by Province of Clearance (current month) 40

13. Imports by Province of Clearance (year to date) 41

For Further Reading 42

Technical Notes 43

Table des matières - fin

Page

10. Importations en provenance des marchés principaux (données cumulées) 35

11. Importations par pays 36

12. Importations par province de dédouanement (mois courant) 40

13. Importations par province de dédouanement (données cumulées) 41

Lectures suggérées 42

Notes techniques 43

Highlights

February 2000

Trade declined in February. Exports decreased by 2.6% at $32.3 billion and imports by 1.2% at $28.3 billion. Most of the decline was due to the automotive sector, which experienced a temporary slowdown at some Canadian plants. The trade balance, however, remained close to $4.0 billion.

After four consecutive monthly increases, exports fell by 2.6% in February. Their level stayed however 12,9% higher than in February 1999. The main factors contributing to this decline were the considerable decreases in exports of passenger cars and forestry products.

Imports registered a decline for the second consecutive month following a 3.2% increase in December. Lower imports of automotive parts, compressors and telecommunications equipment accounted for most of the decline.

The trade balance, which stood at $4.0 billion, was quite strong for the first two months of the year, mainly because of lower imports.

Faits saillants

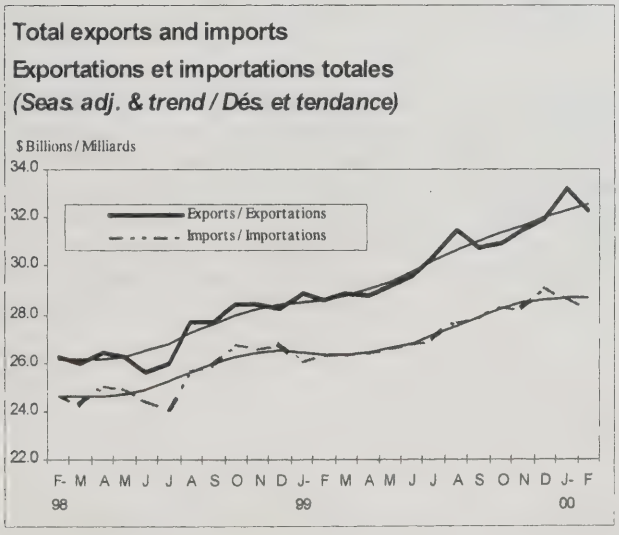
Février 2000

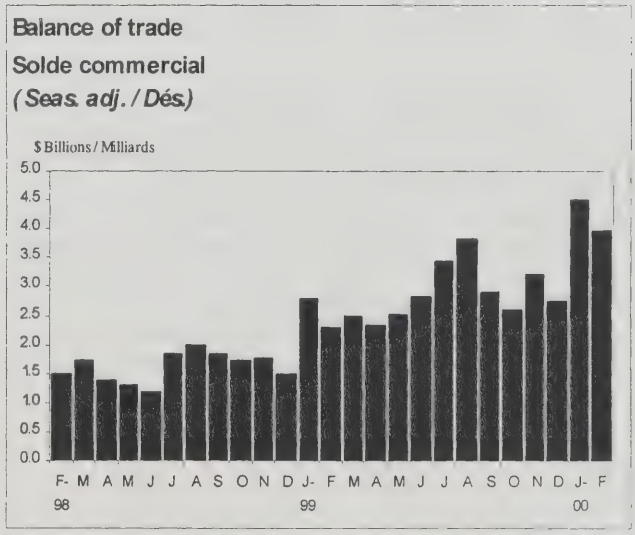
Le commerce international a diminué en février. Les exportations ont diminué de 2,6% à 32,3 milliards de dollars, et les importations de 1,2% à 28,3 milliards de dollars. La majeure partie du recul a été causée par le secteur de l'automobile, qui a connu un ralentissement temporaire de la production dans certaines usines canadiennes. La balance commerciale est toutefois demeurée près des 4,0 milliards de dollars.

Après quatre mois de hausses consécutives, les exportations ont reculé de 2,6% en février. Leur niveau reste toutefois très élevé, étant supérieur de 12,9% au niveau atteint en février 1999. Le fort repli des exportations de voitures particulières et de produits forestiers a particulièrement contribué à cette baisse.

Les importations ont diminué pour le deuxième mois consécutif, après une hausse de 3,2% en décembre. Les importations de pièces automobiles, de compresseurs et d'équipement de télécommunication ont surtout contribué à ce recul.

La balance commerciale, à 4,0 milliards de dollars, est restée très forte depuis le début de l'année, en raison surtout de la faiblesse des importations.





Note to users

Merchandise trade statistics are provided on both a Customs and a Balance of Payments (BOP) basis at the level of total exports and total imports. The trade balance (surplus or deficit) is published by principal trading area and at the total level on a Balance of Payments basis only. Detailed commodity and geographic information is presented on a Customs basis only, although the equivalent BOP commodity detail can be obtained from CANSIM.

Analysts interested in specific commodity flows or geographic detail are encouraged to use the Customs basis information.

Those interested in macroeconomic issues should use the BOP figures, along with the rest of the current account, which includes services transactions, investment income and transfers.

Note aux utilisateurs

Les statistiques sur le commerce de marchandises sont disponibles sur base douanière et sur base de la Balance des paiements (BDP) au niveau du total des exportations et des importations. La balance commerciale (excédent ou déficit) est publiée par marchés principaux sur la base de la Balance des paiements seulement. Les données détaillées par groupe de marchandises et par région géographique sont présentées uniquement sur base douanière, bien que les données équivalentes sur base de la BDP selon le groupe de marchandises soient disponibles sur CANSIM.

Les analystes qui s'intéressent à des données pour certains flux de marchandises ou pour certaines régions particulières sont invités à utiliser les données sur base douanière.

Ceux qui se préoccupent plutôt de la dimension macroéconomique doivent utiliser les chiffres sur base de la BDP ainsi que les autres composantes du compte courant, qui comprennent les opérations au titre des services, les revenus de placements et les transferts.

This month in trade

Exports down slightly in February

Automotive exports fell by 14.1% in February due to a temporary slowdown in production at some Canadian plants. Cars exports were at a record level in January, reaching the $5 billion mark while they declined 22.1% in February at $3.9 billion. Trucks were also hit, down by 5.8% at $1.5 billion.

Exports of other wood fabricated materials
Exportations des autres matiéres en bois brutes
(Seas. adj. & trend / Dés. et tendance)



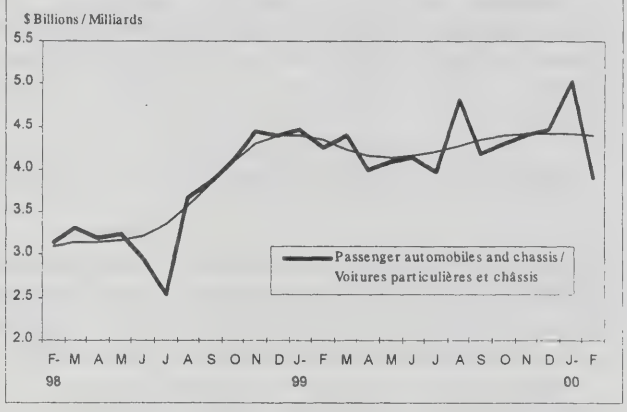
After three months of increases, exports of forest products declined in February. Although all sub-sectors contributed to the decline, wood fabricated materials and lumber posted the biggest decreases. Exports of oriented strandboard (OSB), while declining this month, stayed at high level in the United States. Moreover, certain wood products seem to have had difficulty penetrating overseas markets, particularly in Europe, because of increased competition.

Résultat du mois

Les exportations ont légèrement reculé en février

Un ralentissement temporaire de la production automobile dans certaines usines canadiennes a fait fléchir les exportations de produits de l'automobile de 14,1% en février. Les exportations de voitures qui étaient à un niveau record de plus de 5 milliards de dollars en janvier ont baissé de 22,1% en février pour atteindre 3,9 millards de dollars. Les exportations de camion ont aussi reculé, de 5,8% à 1,5 millards de dollars.

Exports of passenger automobiles and chassis
Exportations de voitures particulières et châssis
(Seas. adj. & trend / Dés. et tendance)



Après avoir enregistré trois mois de hausses, les exportations de produits forestiers ont connu un net recul, en février. Quoique tous les sous-secteurs aient contribué au repli, ce sont les demi-produits en bois de même que le bois d'oeuvre qui ont affiché les plus fortes baisses. Les exportations de panneaux a particules orientées (OSB), quoiqu'en baisse ce mois-ci, restent à des niveaux très élevés vers les États-Unis. En outre, le marché d'outre-mer pour certains produits du bois semble avoir été difficile, particulièrement vers l'Europe, en raison de la concurrence accrue.

A decline in exports of wheat to Iran and Iraq and canola to Japan, China and Mexico, pushed exports of agricultural and fishing products down 2.8% this month. The surplus of wheat on world markets exerted a downward pressure on wheat export prices, which dropped 5.1% in February. Canola exports also fell because of large carry-over stockpiles adding to new harvests.

A doubling of iron ore exports, due to the early reopening of Northern ports after winter, combined with increased exports of organic chemical products to China, Taiwan and the United States, helped boost exports of industrial products by 2.1%.

Exports of energy products continued their upward trend for the fourth consecutive month. Crude oil experienced the highest jump, mainly due to export price increases of 13.3%. February export levels tripled over the same month last year, because of export price increases of 158.2% over this same period.

Imports down for the second consecutive month

A second consecutive drop in imports of telephone and telecommunications equipment after a strong December, combined with a slowdown in imports of compressors led to a decline in the machinery and equipment sector. Imports of aircraft continued to slow, as major contracts drew to an end. Increased gas production capacity in Alberta boosted imports of drilling machinery, up 114.6% in February 2000 compared to February 1999.

The temporary slowdown in automotive production at some plants in February resulted in a decline in imports of automotive parts (-6.7%). However, the continued vitality of Canadian sales of new motor vehicles pushed truck and car imports up (10.1% and 5.3%, respectively), somewhat offsetting the decline in the automotive sector.

Le net recul des exportations de blé vers l'Iran et l'Irak et de grains de colza, ces derniers surtout vers le Japon, la Chine et le Mexique, ont entrainé les exportations du secteur des biens de l'agriculture et de la pêche à la baisse de 2,8% ce mois-ci. L'excédent de blé sur les marchés mondiaux a fait pression sur les prix à l'exportation du blé, qui ont chuté de 5,1% en février. Les exportations de grains de colza ont aussi enregistré un recul, en raison notamment des importantes réserves canadiennes de l'an dernier s'additionnant à la nouvelle récolte.

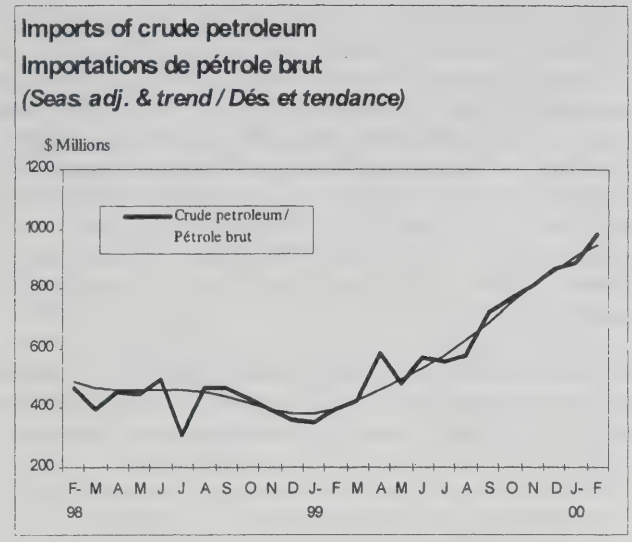
Le bond de 104,4% des exportations de minerais de fer vers l'Europe, en raison de la réouverture hâtive de certains ports du nord après l'hiver, de même que la hausse des exportations de produits chimiques organiques vers la Chine, Taiwan et les États-Unis ont contribué à la hausse de 2,1% des exportations du secteur des biens industriels.

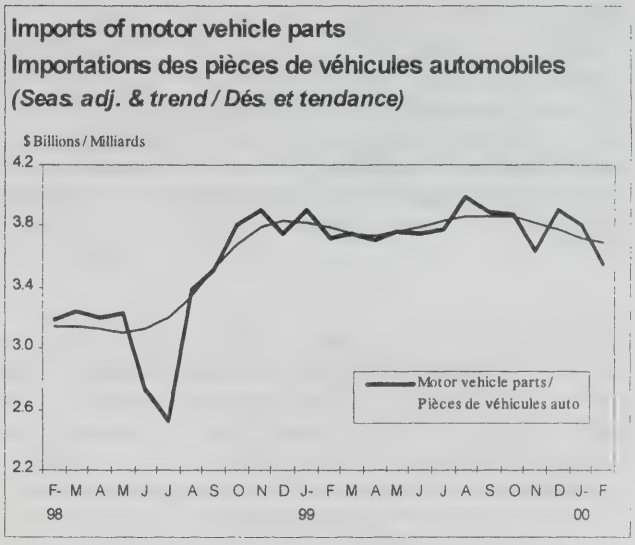
Pour un quatrième mois consécutif, les exportations de produits de l'énergie ont continué leur tendance à la hausse. Ce sont les exportations de pétrole brut qui ont augmenté le plus, en raison surtout de la hausse de 13,3% des prix à l'exportation. Le niveau des exportations en février a triplé comparativement à février 1999, en raison d'une hausse des prix à l'exportation de 158,2% pendant cette même période.

Les importations à la baisse pour le deuxième mois consécutif

Un deuxième recul consécutif des importations de matériel de téléphones et télécommunication, après la forte hausse de décembre, de même qu'un net ralentissement des importations de compresseurs a entraîné le secteur des machines et équipements à la baisse. Les importations d'avions ont continué leur ralentissement, en raison de la fin prochaine de contrats importants. La hausse des capacités de production de certains types de gaz en Alberta a par ailleurs fait augmenter les importations de machinerie de forage ont augmenté de 114,6% en février comparativement à février 1999.

Le ralentissement temporaire de la production d'automobile dans certaines usines, en février, a entraîné une baisse des importations de pièces d'automobile (-6,7%). Cependant, le dynamisme ininterrompu des ventes canadiennes de véhicules neufs a poussé à la hausse les importations de camions et de voitures (+10,1% et 5,3%), atténuant le recul du secteur de l'automobile.





A second consecutive decrease in imports of prescription drugs, particularly from Ireland, exerted a downward pressure on overall imports of consumer goods. The prescription drug market is volatile and fluctuates according to North American demand.

Imports of industrial commodities stabilised somewhat in February, after three months of strong fluctuations. Increased imports of gold, active ingredients for antibiotics and herbicides, as well as electricity almost completely offset significant decreases in imports of ores and automotive hardware.

After two months of slow decline, imports of energy products surged 12.7% in February. Strong price increases for crude oil combined with large volumes of kerosene imports boosted the energy sector as a whole.

Price movements

Exports

The Paasche price index for total exports maintained its upward trend, rising by 1.1% in February. This upward movement was primarily due to a 9.3% increase in prices for energy products. Higher prices for crude petroleum on the world market as well as cold weather in the North Eastern United States contributed to higher prices for crude petroleum and natural gas (up by 13.3% and 6.7% respectively). In addition, prices for other energy products, mainly propane, grew by 6.2% in February, as a result of higher demand in the United States in anticipation of the spring barbecue season.

Le recul pour le deuxième mois consécutif, des importations de médicaments en dosage, surtout en provenance d'Irlande, a poussé à la baisse tout le secteur des importations de biens de consommation. Cette série est extrêmement volatile, fluctuant au gré de la demande nord-américaine.

Les importations de biens industriels se sont en quelque sorte stabilisées en février, après trois mois de fortes fluctuations. Les hausses d'importations d'or, d'agents actifs pour antibiotiques et herbicides ainsi que d'électricité ont été presque complètement annulées par le fort recul des importations de minerais et de quincaillerie automobile.

Après deux mois de légères baisses, les importations de produits de l'énergie ont bondi de 12,7% en février. La forte hausse des prix à l'importation du pétrole brut de même que d'importantes importations de kérosène ont poussé tout le secteur de l'énergie à la hausse.

Mouvements des prix

Exportations

L'indice des prix Paasche pour le total des exportations poursuit sa tendance à la hausse et progresse de 1,1% en février. Cette croissance s'articule autour d'une hausse de 9,3% des prix des produits énergétiques provoquée par une hausse des prix généralisée touchant toutes les composantes de ce secteur. Ainsi, la hausse des prix du brut sur le marché mondial jumelée à la vague de froid qui a touché les états du nord-est des États-Unis en février ont poussé à la hausse les prix du pétrole brut et du gaz naturel de 13,3% et de 6,7% respectivement. En outre, les prix des autres produits énergétiques ont augmenté de 6,2% en février. Il s'agit surtout des prix du gaz propane qui ont considérablement augmenté suite à une hausse de la demande aux États-Unis en prévision de la saison de barbecue du printemps.

Prices for industrial goods and materials advanced by 2.1% in February as prices rose for metal ores (9.9%) and metal and alloys (6.1%). The largest increases were for copper ores, concentrates and scrap (up by 43.8%) and aluminium (up by 13.6%). The increase for aluminium was due to a shortage of aluminium on the world market resulting from smelter shutdowns in Russia, the second largest aluminium producer in the world.

Prices for agricultural and fishing product edged up by 1.7%in February. Higher prices for meat and meat preparations (8%) offset declines for other commodities. On the other hand, wheat prices maintained their downward trend, falling for the third consecutive month (-5.1% in February). The decline in wheat prices was somewhat due to a glut of wheat on the world market, which generated a price decline as well as a 17.2% drop in wheat exports in February.

Prices for automotive products fell by 0.3% in February. Lower prices for parts (-0.2%) were somewhat offset by higher prices for trucks and cars (up by 0.6% and 0.3% respectively). The increase for trucks and cars was primarily tied to exchange rate fluctuation, as the US currency gained momentum vis-à vis its Canadian counterpart in February. Since most of motor vehicles manufactured in Canada are exported to the United States, motor vehicle prices are susceptible to exchange rate fluctuations.

Imports

The Paasche price index for total imports fell slightly by 0.1% in February, as lower prices for machinery and equipment (-2.7% in February) were almost entirely offset by increases in other sectors.

Prices for energy products rose by 15.4% in February due to higher prices for petroleum and coal products, mainly jet fuel. Prices for crude petroleum maintained their upward trend, rising by an additional 8.0% in February. The growth in crude petroleum prices was mainly attributable to OPEC production cutbacks, which were in place until the OPEC meeting, scheduled for March 27, 2000 in Vienna. It is noteworthy that some non-OPEC petroleum producers such as Norway and Mexico had also cut production, putting more pressure on crude petroleum prices.

Dans le secteur des biens industriels, l'indice a progressé de 2,1% en février, propulsé entre autres par la hausse des prix des minerais métalliques et des métaux et alliages en hausse respectivement de 9,9% et de 6,1%. Les hausses les plus importantes furent celles enregistrées pour les minerais concentrés et déchets de cuivre (43,8%) et de l'aluminium (13,6%). La hausse des prix de l'aluminium, est largement attribuable à une diminution de l'offre d'aluminium sur le marché mondial provoquée par la fermeture de fonderies en Russie, deuxième plus grand producteur d'aluminium au monde.

Au niveau des produits de l'agriculture et de la pêche, les prix ont augmenté de 1,7% en février. La hausse des prix de la viande (8%) a été partiellement atténuée par les baisses enregistrées au niveau des autres composantes de ce secteur. Par ailleurs, les prix du blé ont poursuivi leur tendance à la baisse reculant pour un troisième mois consécutif (-5,1% en février). Cette baisse des prix du blé est en partie reliée à un excédent de blé sur le marché mondial qui entraîne à la fois une baisse des prix et une diminution de 17,2% du volume des exportations de blé en février.

Au niveau des produits de l'automobile, l'indice a reculé de 0,3% en février. La baisse des prix des pièces (-0,2%) a été plus ou moins compensée par la hausse des prix des camions et des voitures, en hausse respectivement de 0,6% et de 0,3%. La hausse des prix des camions et des voitures est en grande partie attribuable aux variations du taux de change, suite au raffermissement du dollar américain par rapport au dollar canadien en février. Etant donné que la plupart des véhicules fabriqués au Canada sont exportés vers les États-Unis, toute variation du taux de change a des répercussions sur les prix canadiens à l'exportation.

Importations

L'indice des prix Paasche pour le total des importations a légèrement reculé en février de 0,1%, en raison surtout de la baisse de 2,7% des prix des machines et équipements qui a été partiellement compensée par des mouvements à la hausse enregistrés au niveau de tous les autres secteurs.

Dans le secteur des produits énergétiques, l'indice a progressé de 15,4% en février suite à une hausse de 28,5% des prix des dérivés du pétrole et du charbon, en particulier les combustibles pour avion. En outre, les prix du pétrole brut ont poursuivi leur tendance à la hausse augmentant de 8,0% en février. Le raffermissement des prix du pétrole brut est surtout attribuable à la politique de restriction de la production pratiquée par les pays membres de l'OPEP qui ont décidé de maintenir les mêmes niveaux de production jusqu'à la réunion du 27 mars 2000 à Vienne. Il est important de souligner que de grands producteurs de pétrole comme la Norvège et le Mexique ont eux aussi réduit leur niveau de production, exerçant ainsi une plus forte pression à la hausse sur les prix du brut.

Prices for agricultural and fishing products rose by 1.3% in February. There was an 8.4% increase in prices for fish and marine animals, mainly shrimp and tuna imported from Thailand as well as codfish imported from Russia. Meanwhile, prices for fruits and vegetables retreated by 0.4% as a result of favourable weather in producer countries.

Within the automotive sector, higher prices for parts (0.3% in February) helped the entire sector to register a 0.3% increase in February. However, incentives given by automakers to stimulate sales led to a 0.2% decline in prices for cars. It is noteworthy that trucks prices remained flat in February, despite a 3.4% decline in trucks sales in February.

Revisions

In general, merchandise trade data are revised on an ongoing basis for each month of the current year. Factors influencing revisions include late receipt of import and export documentation, incorrect information on customs forms, replacement of estimates which actual figures (once available), changes in classification of merchandise based on more current information, and seasonal adjustments. Consult the appropriate CANSIM matrices for revised data.

Available on CANSIM: Matrices 3618, 3619, 3651, 3685 to 3713, 3720, 3887 to 3913, 8430 to 8435 and 8438 to 8447.

Au niveau des produits de l'agriculture et de la pêche, les prix ont augmenté de 1,3% en février, propulsés entre autres par une hausse de 8,4% des prix des poissons et animaux marins, plus particulièrement les crevettes congelées et les thons importés de la Thaïlande ainsi que de la morue importée de Russie. En revanche, les prix des fruits et légumes ont diminué de 0,4% en février, en raison surtout de meilleures conditions climatiques enregistrées dans les pays producteurs.

Dans le secteur des produits de l'automobile, l'indice a progressé de 0,3% en février, suite à une hausse des prix des pièces de 0,3%. Par contre, les prix des voitures ont baissé de 0,2% en raison surtout des rabais consentis par les fabricants pour stimuler les ventes. En ce qui a trait aux camions, les prix sont demeurés virtuellement inchangés en février, malgré une diminution des ventes de 3,4% en février.

Révisions

Les données sur le commerce de marchandises sont généralement révisées sur une base régulière, chaque mois de l'année en cours. Divers facteurs rendent ces révisions nécessaires, notamment la réception tardive des documents relatifs aux importations et aux exportations, la présence de renseignements erronés sur les documents de douane, le remplacement des estimations par les chiffres réels (lorsque ceux-ci sont connus), la reclassification des marchandises à la lumière de renseignements plus récents et la correction des variations saisonnières. Pour obtenir les données révisées, il suffit de consulter les matrices appropriées de CANSIM.

Données stockées dans CANSIM: matrices 3618, 3619, 3651, 3685 à 3713, 3720, 3887 à 3913, 8430 à 8435 et 8438 à 8447.

Readers wishing to receive merchandise trade data on a more timely basis, may obtain them by fax on the morning of release.

For further information on this release, contact Jocelyne Elibani (1-613-951-9647 or 1-800-294-5583), Marketing and Client Services Section, International Trade Division.

Un service de transmission par télécopieur est offert le matin de la diffusion, pour ceux qui désirent obtenir plus rapidement les données sur le commerce de marchandises.

Pour plus de renseignements, prière de communiquer avec Jocelyne Elibani, au (1-613-951-9647 ou 1-800-294-5583), à la Section du marketing et des services à la clientèle de la Division du commerce international.

Text Table 1. **Merchandise Trade by Principal Trading Area, Balance of Payments Basis, Seasonally Adjusted**

Tableau explicatif 1. **Commerce de marchandises par marchés principaux, base de la balance des paiements, chiffres corrigés de variations saisonnières**

	Jan. Jan. 2000	Feb. Fév. 2000	Change/ Variation		Year to date/ Cumulatif 1999	2000	YTD Change/ Variation sur l'année précédente		Feb. - Fév. 2000/1999	
	$ millions		$ millions	%	$ millions		$ millions	%	%	
Exports to:										**Exportations vers:**
United States	28,504	27,471	-1,033	-3.6	48,919	55,975	7,056	14.4	13.0	États-Unis
Japan	816	777	-39	-4.8	1,580	1,593	13	0.8	6.9	Japon
EU	1,621	1,816	195	12.0	2,879	3,437	558	19.4	29.4	UE
Other OECD	702	679	-23	-3.3	1,117	1,381	264	23.6	16.7	Autres OCDÉ
Other countries	1,548	1,574	26	1.7	2,944	3,122	178	6.0	-1.7	Autres pays
Total	**33,191**	**32,317**	**-874**	**-2.6**	**57,439**	**65,507**	**8,068**	**14.0**	**12.9**	**Total**
Imports from:										**Importations de:**
United States	21,568	21,291	-277	-1.3	40,531	42,859	2,328	5.7	5.6	États-Unis
Japan	885	932	47	5.3	1,605	1,817	212	13.2	12.8	Japon
EU	2,630	2,450	-180	-6.8	4,358	5,080	722	16.6	4.1	UE
Other OECD	1,286	1,317	31	2.4	1,995	2,603	608	30.5	26.3	Autres OCDÉ
Other countries	2,319	2,365	46	2.0	3,883	4,684	801	20.6	22.1	Autres pays
Total	**28,688**	**28,355**	**-333**	**-1.2**	**52,373**	**57,043**	**4,670**	**8.9**	**7.7**	**Total**
Balance:										Solde commercial:
United States	6,936	6,180	-756	...	8,388	13,116	4,728	...	...	États-Unis
Japan	-69	-155	-86	...	-25	-224	-199	...	...	Japon
EU	-1,009	-634	375	...	-1,479	-1,643	-164	...	...	UE
Other OECD	-584	-638	-54	...	-878	-1,222	-344	...	...	Autres OCDÉ
Other countries	-771	-791	-20	...	-939	-1,562	-623	...	...	Autres pays
Total	**4,503**	**3,962**	**-541**	**...**	**5,066**	**8,464**	**3,398**	**...**	**...**	**Total**

Note: EU (*European Union*) includes: Austria, Belgium, Denmark, Finland, France, Germany, Greece, Ireland, Italy, Luxembourg Netherlands, Portugal, Spain, Sweden, and United Kingdom.

Other OECD includes: Australia, Canada, Iceland, Mexico, New Zealand, Norway, Switzerland, Turkey and new members (January 1997); the Czech Republic, Hungary, Poland and South Korea. (The EU countries, United States and Japan are also members of the OECD - *the Organization for Economic Co-operation and Development).*

Nota: UE (*Union européenne*) comprend: l'Allemagne, l'Autriche, la Belgique, le Danemark, l'Espagne, la Finlande, la France, la Grèce, l'Irlande, l'Italie, le Luxembourg, les Pays-Bas, le Portugal, le Royaume-Uni et la Suède.

Autres OCDÉ comprend: l'Australie, le Canada, l'Islande, le Mexique, la Norvège, la Nouvelle-Zélande, la Suisse, la Turquie et les nouveaux pays membres (janvier 1997); le Republic Tchéque, la Hongrie, la Pologne et la Corée du Sud. (Les pays de l'UE, les États-Unis et le Japon sont aussi membres de l'OCDÉ.- *l'Organization de coopération et de développement économique).*

Cansim (matrices 3651 & 3685)

Text Table 2. **Reconciliation of Customs and Balance of Payments Trade Data, Not Seasonally Adjusted**

Tableau explicatif 2. **Rapprochement de données - Base douanière et base de la balance des paiements, chiffres non corrigés de variations saisonnières**

Exports / Exportations

	2000 Feb. Fév.	Jan. Jan.	1999 Dec. Déc.	Nov. Nov.	Oct. Oct.	Sept. Sept.	1999 Annual Annuel	
	Millions of dollars - Millions de dollars							
Customs Basis	**31,368**	**30,673**	**30,506**	**32,031**	**31,463**	**30,571**	**354,108**	**Base douanière**
Balance of Payments Adjustments	**727**	**675**	**908**	**738**	**505**	**588**	**6,492**	**Ajustements de la balance des paiements**
Valuation and Residency								Évaluation et résidence
Inland freight	604	594	556	581	591	581	6,810	Fret intérieur
Other valuation and residency	-634	-630	-730	-725	-825	-546	-8,196	Autre évaluation et résidence
Timing	156	55	-30	-30	-24	-19	-57	Périodes
Coverage	589	656	842	838	739	572	7,557	Couverture
Balance of Payments Basis	**32,095**	**31,348**	**31,414**	**32,769**	**31,968**	**31,158**	**360,600**	**Base de la balance des paiements**

Imports / Importations

	2000 Feb. Fév.	Jan. Jan.	1999 Dec. Déc.	Nov. Nov.	Oct. Oct.	Sept. Sept.	1999 Annual Annuel	
	Millions of dollars - Millions de dollars							
Customs Basis	**27,957**	**25,793**	**26,659**	**29,316**	**28,455**	**27,821**	**319,910**	**Base douanière**
Balance of Payments Adjustments	**623**	**674**	**726**	**484**	**831**	**502**	**6,753**	**Ajustements de la balance des paiements**
Valuation and Residency								Évaluation et résidence
Inland freight	498	452	498	538	525	544	6,015	Fret intérieur
Other valuation and residency	-10	-7	-4	-36	-28	-9	-297	Autre évaluation et résidence
Timing	-	-	-	-	-	-	-	Périodes
Coverage	136	228	91	-12	342	-23	1,018	Couverture
Balance of Payments Basis	**28,581**	**26,467**	**27,385**	**29,800**	**29,286**	**28,323**	**326,662**	**Base de la balance des paiements**

Feature Articles

Études spéciales

Feature Article	Issue	Études spéciales	Numéro
A Database for Analysis of International Markets	November 1990	*Une base de données pour l'analyse de marchés internationaux*	Novembre 1990
Canadian Merchandise Export Statistics: *A Method of Aligning the 1988-1990 Time Series*	December 1990	Statistiques sur les exportations de marchandises au Canada: *Une méthode d'alignement des séries chronologiques de 1988-1990*	Décembre 1990
Trade with Mexico	January 1991	*Le commerce avec le Mexique*	Janvier 1991
Canada's International Trade Statistics: *Yesterday, Today and Tomorrow*	April 1991	Statistiques du commerce international du Canada: *D'hier à demain*	Avril 1991
Quality of Canadian Imports Data	September 1991	*La qualité de la statistique canadienne des importations*	Septembre 1991
Assessing Canada's Position in World Trade - The Statistical Dimension	October 1991	*La position du Canada au sein du commerce mondial - la dimension statistique*	Octobre 1991
Canada's and Mexico's Trade Position in the United States (U.S.) Market	December 1991	*La situation commerciale du Canada et du Mexique dans le marché américain (États-Unis)*	Décembre 1991
Canada's Role in the International Agricultural Market 1981-1989	March 1992	*Rôle du Canada dans le marché international de l'agriculutre 1981-1989*	Mars 1992
Canadian Export Trade with India	September 1992	*Commerce des exportations cannadiennes avec l'Inde*	Septembre 1992
The New Face of Automobile Transplants in Canada	July 1993	*Les Sociétés transplantées au Canada dans le secteur de l'automobile: nouveau portrait*	Juillet 1993
Base-Metals in Canada: A brief overview of activiy since 1988	May 1994	*Métaux de base au Canada: Bref aperçu de l'activité depuis 1988*	Mai 1994
Annual Review 1995	January 1996	*Sommaire annuel 1995*	Janvier 1996
Annual Review 1997	January 1998	*Sommaire annuel 1997*	Janvier 1998
Adjustment for anticipated revisions to non-Us exports	April 1998	*Ajustement pour révisions anticipées aux exportations vers des marchés autres que les États-Unis*	Avril 1998
Annual Review 1998	January 1999	*Sommaire annuel 1998*	Janvier 1999
Annual Review 1999	January 2000	*Sommaire annuel 1999*	Janvier 2000

Analytical Tables

Tableaux analytiques

Table 1. **Merchandise Trade of Canada, Balance of Payments Basis, Seasonally Adjusted**

Tableau 1. **Commerce de marchandises du Canada, base de la balance de paiements, chiffres corrigés des variations saisonnières**

	Current Dollars / Dollars courants						Constant Dollars - 1992 - Dollars constants		
				Period to Period Change/Variation					
	Exports Exportations	Imports Importations	Balance Solde	Exports Exportations	Imports Importations	Balance Solde	Exports Exportations	Imports Importations	Balance Solde
	$ millions			%	%	$ millions	$ millions		
1995	265,334	229,936	35,398	-	-	-	225,476	199,455	26,021
1996	279,892	237,917	41,975	5.5	3.5	6,577	237,806	211,756	26,050
1997	301,381	277,708	23,673	7.7	16.7	-18,302	259,556	247,591	11,965
1998	322,262	303,400	18,862	6.9	9.3	-4,811	281,012	265,585	15,427
1999	360,600	326,662	33,938	11.9	7.7	15,076	310,593	293,144	17,449
1997									
QI	73,899	65,771	8,128	5.5	7.7	-812	63,261	58,992	4,269
QII	73,821	67,777	6,044	-0.1	3.0	-2,084	63,350	60,181	3,169
QIII	75,888	70,816	5,072	2.8	4.5	-972	65,752	63,568	2,184
QIV	77,774	73,344	4,430	2.5	3.6	-642	67,193	64,851	2,342
1998									
QI	77,610	73,251	4,359	-0.2	-0.1	-71	67,850	65,122	2,728
QII	78,287	74,429	3,858	0.9	1.6	-501	68,751	66,481	2,270
QIII	81,301	75,623	5,678	3.8	1.6	1,820	71,013	65,713	5,300
QIV	85,064	80,097	4,967	4.6	5.9	-711	73,397	68,269	5,128
1999									
QI	86,272	78,727	7,545	1.4	-1.7	2,578	75,516	69,351	6,165
QII	87,456	79,782	7,674	1.4	1.3	129	76,019	72,527	3,492
QIII	92,606	82,434	10,172	5.9	3.3	2,498	78,805	73,668	5,137
QIV	94,266	85,719	8,547	1.8	4.0	-1,625	80,253	77,599	2,654
1999									
January	28,820	26,048	2,772	2.0	-2.7	1,280	25,203	22,907	2,296
February	28,619	26,324	2,295	-0.7	1.1	-477	25,268	23,281	1,987
March	28,833	26,354	2,479	0.7	0.1	184	25,045	23,163	1,882
April	28,763	26,423	2,340	-0.2	0.3	-139	24,955	23,677	1,278
May	29,090	26,564	2,526	1.1	0.5	186	25,283	24,404	879
June	29,602	26,795	2,807	1.8	0.9	281	25,781	24,446	1,335
July	30,402	26,955	3,447	2.7	0.6	640	25,981	24,213	1,768
August	31,466	27,653	3,813	3.5	2.6	366	26,821	24,634	2,187
September	30,738	27,826	2,912	-2.3	0.6	-901	26,002	24,821	1,181
October	30,927	28,329	2,598	0.6	1.8	-314	26,370	25,560	810
November	31,446	28,239	3,207	1.7	-0.3	609	26,746	25,729	1,017
December	31,893	29,151	2,742	1.4	3.2	-465	27,137	26,310	827
2000									
January	33,191	28,688	4,503	4.1	-1.6	1,761	28,210	26,235	1,975
February	32,317	28,355	3,962	-2.6	-1.2	-541	27,162	25,955	1,207

Note: Due to rounding, monthly data may not add up to quarterly data and quarterly data may not add up to annual data.

Table 1. **Merchandise Trade of Canada, Balance of Payments Basis, Seasonally Adjusted**

Tableau 1. **Commerce de marchandises du Canada, base de la balance de paiements, chiffres corrigés des variations saisonnières**

Period to Period Change / Variation		Price Indices / Indice de prix (Laspeyres) 1992 = 100			Period to Period Change / Variation			
Exports Exportations	Imports Importations	Exports Exportations	Imports Importations	Terms of Trade Termes de l'échange	Exports Exportations	Imports Importations	Terms of Trade Termes de l'échange	
%	%						%	
-	-	121.0	116.0	104.3	-	-	-	1995
5.5	6.2	122.0	116.0	105.2	0.8	-	0.8	1996
9.1	16.9	121.0	117.0	103.4	-0.8	0.9	-1.7	1997
8.3	7.3	122.0	122.0	100.0	0.8	4.3	-3.4	1998
10.5	10.4	124.0	122.0	101.6	1.6	-	1.6	1999
								1997
6.4	7.1	121.0	116.0	104.3	-0.8	0.9	-1.7	TI
0.1	2.0	121.0	117.0	103.4	-	0.9	-0.9	TII
3.8	5.6	121.0	117.0	103.4	-	-	-	TIII
2.2	2.0	122.0	118.0	103.4	0.8	0.9	-	TIV
								1998
1.0	0.4	120.0	119.0	100.8	-1.6	0.8	-2.5	TI
1.3	2.1	121.0	119.0	101.7	0.8	-	0.8	TII
3.3	-1.2	123.0	124.0	99.2	1.7	4.2	-2.5	TIII
3.4	3.9	123.0	126.0	97.6	-	1.6	-1.6	TIV
								1999
2.9	1.6	121.0	123.0	98.4	-1.6	-2.4	0.8	TI
0.7	4.6	123.0	121.0	101.7	1.7	-1.6	3.3	TII
3.7	1.6	127.0	123.0	103.3	3.3	1.7	1.6	TIII
1.8	5.3	127.0	123.0	103.3	-	-	-	TIV
								1999
2.8	-0.3	121.0	123.0	98.4	-0.8	-1.6	0.8	Janvier
0.3	1.6	120.0	122.0	98.4	-0.8	-0.8	-	Février
-0.9	-0.5	123.0	124.0	99.2	2.5	1.6	0.9	Mars
-0.4	2.2	123.0	122.0	100.8	-	-1.6	1.6	Avril
1.3	3.1	123.0	120.0	102.5	-	-1.6	1.6	Mai
2.0	0.2	123.0	121.0	101.7	-	0.8	-0.8	Juin
0.8	-1.0	126.0	122.0	103.3	2.4	0.8	1.6	Juillet
3.2	1.7	127.0	124.0	102.4	0.8	1.6	-0.8	Août
-3.1	0.8	128.0	123.0	104.1	0.8	-0.8	1.6	Septembre
1.4	3.0	127.0	124.0	102.4	-0.8	0.8	-1.6	Octobre
1.4	0.7	127.0	122.0	104.1	-	-1.6	1.6	Novembre
1.5	2.3	127.0	123.0	103.3	-	0.8	-0.8	Décembre
								2000
4.0	-0.3	127.0	122.0	104.1	-	-0.8	0.8	Janvier
-3.7	-1.1	129.0	123.0	104.9	1.6	0.8	0.8	Février

Nota: En raison de l'arrondissement, les données mensuelles peuvent ne pas correspondre aux données trimestrielles, et les données trimestrielles peuvent ne pas correspondre aux données annuelles.

Table 2. **Exports by Commodity Groupings, Balance of Payments Basis, Seasonally Adjusted**

Tableau 2. **Exportations par groupes de marchandises, base de la balance des paiements, chiffres corrigés des variations saisonnières**

	Current Dollars / Dollars courants								
	Jan. Jan. 2000	Feb. Fév. 2000	Change/ Variation		Year to date/ Total cumulatif 1999	2000	YTD Change/ Variation sur l'année précédente		Feb.-Fév. 2000/1999
	$ millions		$ millions	%	$ millions		$ millions	%	%
Total	33,191	32,317	-874	-2.6	57,439	65,507	8,068	14.0	12.9
Agricultural and Fishing products	2,201	2,139	-62	-2.8	4,225	4,340	115	2.7	0.7
Wheat	374	310	-64	-17.1	597	684	87	14.6	2.3
Other Agricultural and Fishing Products	1,827	1,829	2	0.1	3,628	3,656	28	0.8	0.3
Live animals	107	126	19	17.8	254	233	-21	-8.3	-2.3
Fish and fish preparations	355	361	6	1.7	701	717	16	2.3	4.0
Barley	37	29	-8	-21.6	59	66	7	11.9	-9.4
Wheat flour	4	4	-	-	5	7	2	40.0	100.0
Other cereals unmilled	19	19	-	-	52	38	-14	-26.9	-38.7
Other cereal preparations	128	123	-5	-3.9	232	252	20	8.6	9.8
Meat and meat preparations	290	310	20	6.9	461	600	139	30.2	34.8
Alcoholic beverages	102	94	-8	-7.8	193	196	3	1.6	-12.1
Other food, feed, beverages and tobacco	555	559	4	0.7	1,184	1,114	-70	-5.9	-4.6
Rapeseed	129	87	-42	-32.6	249	216	-33	-13.3	-32.0
Other crude vegetable products	102	116	14	13.7	238	218	-20	-8.4	-3.3
Energy Products	3,311	3,761	450	13.6	3,593	7,072	3,479	96.8	111.4
Crude Petroleum	1,424	1,765	341	23.9	1,121	3,189	2,068	184.5	209.1
Natural Gas	1,012	1,008	-4	-0.4	1,413	2,020	607	43.0	43.4
Other Energy Products	876	988	112	12.8	1,059	1,863	804	75.9	95.6
Coal and other bituminous substances	108	108	-	-	217	216	-1	-0.5	12.5
Petroleum and coal products	597	674	77	12.9	577	1,271	694	120.3	139.0
Electricity	171	205	34	19.9	265	377	112	42.3	62.7
Forestry Products	3,567	3,416	-151	-4.2	6,196	6,983	787	12.7	10.6
Lumber and Sawmill Products	1,760	1,652	-108	-6.1	3,058	3,413	355	11.6	8.3
Other crude wood products	59	59	-	-	93	118	25	26.9	11.3
Lumber	1,165	1,122	-43	-3.7	2,050	2,287	237	11.6	11.4
Other wood fabricated materials	536	471	-65	-12.1	915	1,008	93	10.2	1.3
Wood Pulp and Other Wood Products	742	717	-25	-3.4	1,013	1,460	447	44.1	41.7
Newsprint and Other Paper and Paperboard	1,064	1,046	-18	-1.7	2,126	2,110	-16	-0.8	-1.0
Newsprint paper	533	522	-11	-2.1	1,164	1,056	-108	-9.3	-8.3
Other paper and paperboard	531	524	-7	-1.3	961	1,055	94	9.8	7.4
Industrial Goods and Materials	5,081	5,187	106	2.1	9,338	10,268	930	10.0	9.6
Metal Ores	453	588	135	29.8	852	1,041	189	22.2	38.7
Iron ores, concentrates and scrap	117	239	122	104.3	214	356	142	66.4	134.3
Copper ores, concentrates and scrap	52	20	-32	-61.5	113	71	-42	-37.2	-68.8
Nickel ores, concentrates and scrap	100	117	17	17.0	129	217	88	68.2	80.0
Zinc ores, concentrates and scrap	40	37	-3	-7.5	44	76	32	72.7	208.3
Other ores, concentrates and scrap	145	176	31	21.4	352	320	-32	-9.1	-2.2
Chemicals, Plastics and Fertilizers	1,651	1,685	34	2.1	2,966	3,336	370	12.5	12.3
Inorganic chemicals	244	241	-3	-1.2	476	485	9	1.9	-2.8
Organic chemicals	224	295	71	31.7	442	519	77	17.4	35.9
Fertilizers and fertilizer materials	223	233	10	4.5	439	456	17	3.9	2.6
Synthetic rubber and plastics	766	744	-22	-2.9	1,267	1,511	244	19.3	16.3
Other chemical products	193	172	-21	-10.9	343	365	22	6.4	1.2

Related CANSIM matrices (3614-3616, 3619, 3623-3625, 3628, 3629, 3685)

Table 2. **Exports by Commodity Groupings, Balance of Payments Basis, Seasonally Adjusted**

Tableau 2. **Exportations par groupes de marchandises, base de la balance des paiements, chiffres corrigés des variations saisonnières**

Constant dollars - 1992 - Dollars constants									
Jan. Jan. 2000	Feb. Fév. 2000	Change/ Variation		Year to date/ Total cumulatif 1999	2000	YTD Change/ Variation sur l'année précédente		Feb.-Fév. 2000/1999	
$ millions		$ millions	%	$ millions		$ millions	%	%	
28,210	27,162	-1,048	-3.7	50,471	55,371	4,900	9.7	7.5	**Total**
1,859	1,776	-83	-4.5	3,454	3,635	181	5.2	2.3	**Produits de l'agriculture et de la pêche**
280	244	-36	-12.9	405	524	119	29.4	18.4	Blé
1,580	1,532	-48	-3.0	3,049	3,111	62	2.0	0.1	Autres prod. de l'agriculture et de la pêche
96	111	15	15.6	254	207	-47	-18.5	-12.6	Animaux vivants
293	293	-	-	579	586	7	1.2	-	Poisson et préparations de poisson
27	21	-6	-22.2	42	49	7	16.7	-8.7	Orge
3	3	-	-	4	6	2	50.0	50.0	Farine de blé
20	20	-	-	50	40	-10	-20.0	-31.0	Autres céréales, non moulues
129	121	-8	-6.2	234	250	16	6.8	8.0	Autres préparations céréalières
268	265	-3	-1.1	406	533	127	31.3	32.5	Viandes et préparations de viandes
75	72	-3	-4.0	143	148	5	3.5	-11.1	Boissons alcooliques
431	434	3	0.7	941	865	-76	-8.1	-5.2	Autres aliments, provendes, boissons et tabacs
118	80	-38	-32.2	176	198	22	12.5	-14.0	Graine de colza
119	111	-8	-6.7	220	230	10	4.5	-0.9	Autres produits végétaux bruts
2,029	2,109	80	3.9	3,683	4,138	455	12.4	15.8	**Produits énergétiques**
859	941	82	9.5	1,557	1,800	243	15.6	19.7	Pétrole brut
576	538	-38	-6.6	1,108	1,114	6	0.5	-4.1	Gaz naturel
593	630	37	6.2	1,018	1,224	206	20.2	32.9	Autres produits énergétiques
103	106	3	2.9	184	209	25	13.6	39.5	Charbon et substances bitumineuses brutes
373	384	11	2.9	660	757	97	14.7	21.5	Dérivés du pétrole et du charbon
117	140	23	19.7	174	257	83	47.7	72.8	Electricité
2,494	2,384	-110	-4.4	4,299	4,877	578	13.4	10.7	**Produits forestiers**
1,008	950	-58	-5.8	1,868	1,958	90	4.8	2.7	Bois d'oeuvre et produits connexes
39	39	-	-	69	78	9	13.0	2.6	Autres matières en bois brutes
626	606	-20	-3.2	1,130	1,233	103	9.1	11.0	Bois d'oeuvre
342	305	-37	-10.8	669	647	-22	-3.3	-10.6	Autres demi-produits en bois
651	620	-31	-4.8	903	1,271	368	40.8	36.6	Pâte de bois et autres produits du bois
834	815	-19	-2.3	1,529	1,649	120	7.8	5.2	Papier journal, autres papiers et cartons
421	409	-12	-2.9	789	831	42	5.3	3.3	Papier journal
413	405	-8	-1.9	740	818	78	10.5	6.6	Autre papier et carton
4,242	4,243	1	-	8,310	8,485	175	2.1	0.7	**Biens industriels**
445	527	82	18.4	934	972	38	4.1	8.4	Minerais métalliques
100	204	104	104.0	170	304	134	78.8	145.8	Minerais, concentrés et déchets de fer
85	22	-63	-74.1	241	107	-134	-55.6	-84.3	Minerais, concentrés et déchets de cuivre
99	108	9	9.1	166	207	41	24.7	25.6	Minerais, concentrés et déchets de nickel
35	35	-	-	47	71	24	51.1	169.2	Minerais, concentrés et déchets de zinc
126	157	31	24.6	310	283	-27	-8.7	-4.3	Autres minerais, concentrés, déchets métal.
1,288	1,328	40	3.1	2,591	2,616	25	1.0	2.5	Produits chimiques, plastiques et engrais
217	215	-2	-0.9	435	432	-3	-0.7	-4.4	Produits chimiques inorganiques
181	261	80	44.2	500	442	-58	-11.6	11.5	Produits chimiques organiques
174	183	9	5.2	334	356	22	6.6	8.3	Engrais et matières fertilisantes
564	543	-21	-3.7	1,051	1,107	56	5.3	1.5	Caoutchouc synthétique et matières plastiques
153	126	-27	-17.6	271	279	8	3.0	-5.3	Autres produits chimiques

Connexes CANSIM matrices (3614-3616, 3619, 3623-3625, 3628, 3629, 3685)

Table 2. **Exports by Commodity Groupings, Balance of Payments Basis, Seasonally Adjusted**

Tableau 2. **Exportations par groupes de marchandises, base de la balance des paiements, chiffres corrigés des variations saisonnières**

	Current Dollars / Dollars courants								
	Jan. Jan. 2000	Feb. Fév. 2000	Change/ Variation		Year to date/ Total cumulatif		YTD Change/ Variation sur l'année précédente		Feb.-Fév. 2000/1999
					1999	2000			
	$ millions		$ millions	%	$ millions		$ millions	%	%
Metals and Alloys	1,681	1,628	-53	-3.2	3,029	3,309	280	9.2	5.6
Primary iron and steel	39	36	-3	-7.7	65	75	10	15.4	20.0
Steel bars, rods, plates, sheets	200	193	-7	-3.5	382	393	11	2.9	-3.0
Other iron and steel and alloys	167	182	15	9.0	307	349	42	13.7	15.9
Aluminum including alloys	522	537	15	2.9	960	1,059	99	10.3	11.4
Copper and alloys	136	134	-2	-1.5	260	270	10	3.8	3.1
Nickel and alloys	107	112	5	4.7	149	219	70	47.0	53.4
Precious metals and alloys	343	279	-64	-18.7	602	623	21	3.5	-12.5
Zinc and alloys	104	93	-11	-10.6	179	197	18	10.1	4.5
Other non-ferrous metals and alloys	62	62	-	-	125	123	-2	-1.6	-1.6
Other Industrial Goods and Materials	1,296	1,286	-10	-0.8	2,490	2,582	92	3.7	1.6
Asbestos unmanufactured	21	20	-1	-4.8	43	40	-3	-7.0	-9.1
Other crude animal products	54	50	-4	-7.4	119	104	-15	-12.6	-16.7
Other crude non-metallic minerals	86	87	1	1.2	157	172	15	9.6	8.8
Other crude materials, inedible	47	47	-	-	94	94	-	-	-
Metal fabricated basic products	430	425	-5	-1.2	824	855	31	3.8	1.7
Textile fabricated materials	226	222	-4	-1.8	435	448	13	3.0	3.7
Non-metallic mineral basic products	207	199	-8	-3.9	383	406	23	6.0	0.5
Other fabricated materials	226	235	9	4.0	435	462	27	6.2	3.1
Machinery and Equipment	7,750	7,775	25	0.3	13,632	15,525	1,893	13.9	15.5
Industrial and Agricultural Machinery	1,460	1,524	64	4.4	2,743	2,984	241	8.8	12.3
Industrial machinery	1,356	1,398	42	3.1	2,530	2,754	224	8.9	11.4
Agricultural machinery includ. tractors	104	126	22	21.2	213	230	17	8.0	22.3
Aircraft and Other Transportation Equip.	1,451	1,511	60	4.1	2,961	2,962	1	-	9.0
Aircraft, engines, parts	978	1,049	71	7.3	1,989	2,027	38	1.9	15.7
Other transportation equipment	473	462	-11	-2.3	972	935	-37	-3.8	-3.5
Other Machinery and Equipment	4,839	4,740	-99	-2.0	7,928	9,579	1,651	20.8	18.8
Television, telecommunication equipment	1,532	1,489	-43	-2.8	2,183	3,021	838	38.4	33.5
Office machines and equipment	778	752	-26	-3.3	1,392	1,530	138	9.9	8.5
Other equipment and tools	1,770	1,737	-33	-1.9	3,083	3,507	424	13.8	12.1
Other end products, inedible	760	762	2	0.3	1,270	1,522	252	19.8	20.6
Automotive Products	8,878	7,626	-1,252	-14.1	15,897	16,504	607	3.8	-3.7
Passenger Autos and Chassis	5,021	3,911	-1,110	-22.1	8,734	8,931	197	2.3	-8.3
Trucks and Other Motor Vehicles	1,618	1,525	-93	-5.7	3,070	3,142	72	2.3	-5.0
Motor Vehicle Parts	2,239	2,191	-48	-2.1	4,094	4,430	336	8.2	7.0
Other Consumer Goods	1,163	1,166	3	0.3	2,291	2,329	38	1.7	3.4
Special Transactions Trade	658	674	16	2.4	1,225	1,333	108	8.8	12.9
Unallocated BOP adjustments	582	573	-9	-1.5	1,041	1,154	113	10.9	10.4

Table 2. **Exports by Commodity Groupings, Balance of Payments Basis, Seasonally Adjusted**

Tableau 2. **Exportations par groupes de marchandises, base de la balance des paiements, chiffres corrigés des variations saisonnières**

Constant dollars - 1992 - Dollars constants									
Jan. Jan. 2000	Feb. Fév. 2000	Change/ Variation		Year to date/ Total cumulatif 1999	2000	YTD Change/ Variation sur l'année précédente		Feb.-Fév. 2000/1999	
$ millions		$ millions	%	$ millions		$ millions	%	%	
1,416	1,293	-123	-8.7	2,694	2,709	15	0.6	-5.7	Métaux et alliages
34	32	-2	-5.9	55	66	11	20.0	23.1	Fer et acier primaires
164	156	-8	-4.9	305	320	15	4.9	-3.1	Barres, tiges, tôles et feuilles d'acier
142	155	13	9.2	253	297	44	17.4	17.4	Autres fer, acier et alliages
385	349	-36	-9.4	742	734	-8	-1.1	-7.4	Aluminium, y compris alliages
141	134	-7	-5.0	317	275	-42	-13.2	-17.8	Cuivre et alliages
83	82	-1	-1.2	183	164	-19	-10.4	-8.9	Nickel et alliages
319	244	-75	-23.5	540	563	23	4.3	-14.1	Métaux précieux et alliages
88	79	-9	-10.2	174	167	-7	-4.0	-9.2	Zinc et alliages
60	62	2	3.3	124	123	-1	-0.8	19.2	Autres métaux non ferreux et alliages
1,092	1,096	4	0.4	2,091	2,188	97	4.6	3.3	Autres biens industriels
19	18	-1	-5.3	39	38	-1	-2.6	-10.0	Amiante, non ouvré
44	45	1	2.3	99	89	-10	-10.1	-10.0	Autres produits bruts d'origine animale
63	66	3	4.8	136	129	-7	-5.1	3.1	Autres minéraux non métalliques bruts
36	38	2	5.6	84	74	-10	-11.9	-9.5	Autres matières brutes, non comestibles
357	354	-3	-0.8	700	710	10	1.4	-0.8	Ouvrages de base en metal
203	201	-2	-1.0	378	403	25	6.6	7.5	Demi-produits en matières textiles
160	155	-5	-3.1	294	315	21	7.1	3.3	Produits minéraux non métalliques de base
211	218	7	3.3	362	430	68	18.8	14.1	Autres matières travaillées, non comestibles
8,583	8,596	13	0.2	14,505	17,179	2,674	18.4	18.6	**Machines et équipement**
1,184	1,236	52	4.4	2,245	2,421	176	7.8	11.3	Machines industrielles et agricoles
1,104	1,140	36	3.3	2,079	2,244	165	7.9	10.6	Machinerie industrielle
80	96	16	20.0	166	176	10	6.0	20.0	Machinerie agricole, y compris tracteurs
1,085	1,128	43	4.0	2,209	2,213	4	0.2	7.8	Avions et autres équipements de transport
680	723	43	6.3	1,362	1,402	40	2.9	15.1	Avions, moteurs d'avions et leurs pièces
405	406	1	0.2	847	811	-36	-4.3	-2.9	Autre matériel de transport
6,315	6,231	-84	-1.3	10,051	12,546	2,495	24.8	22.4	Autres machines et équipements
1,431	1,397	-34	-2.4	1,961	2,828	867	44.2	38.5	Téléviseurs, équip. de télécom. & équip. con.
2,786	2,782	-4	-0.1	4,410	5,568	1,158	26.3	24.3	Machines et matériel de bureau
1,466	1,433	-33	-2.3	2,603	2,899	296	11.4	9.5	Autre matériel et outils
632	619	-13	-2.1	1,077	1,251	174	16.2	15.9	Autres produits finis, non comestibles
6,934	5,975	-959	-13.8	12,181	12,909	728	6.0	-2.1	**Produits de l'automobile**
3,793	2,947	-846	-22.3	6,446	6,740	294	4.6	-7.0	Voitures particulières et chassis
1,156	1,083	-73	-6.3	2,171	2,240	69	3.2	-5.0	Camions et autres véhicules moteurs
1,985	1,945	-40	-2.0	3,564	3,930	366	10.3	8.5	Pièces de véhicules automobiles
1,033	1,039	6	0.6	2,055	2,071	16	0.8	2.7	**Autres biens de consommation**
547	560	13	2.4	1,060	1,107	47	4.4	7.9	**Transactions spéciales commerciales**
489	481	-8	-1.6	924	970	46	5.0	4.1	**Ajustements de la B.de P.non distrib.**

Table 3. **Domestic Exports to Principal Trading Areas, Customs Basis, Not Seasonally Adjusted**

Tableau 3. **Exportations nationales vers les marchés principaux, base douanière, chiffres non corrigés des variations saisonnières**

		Agricultural and Fishing Products Produits de l'agriculture et de la pêche	Energy Products Produits énergétiques	Forestry Products Produits forestiers	Industrial Goods Biens industriels	Machinery and Equipment Machines et équipement	Automotive Products Produits de l'automobile	Consumer Goods Biens de consommation	Special Transactions Transactions spéciales	Total Total
		Millions of dollars - Millions de dollars								
		February - février								
United States	1999	1,053.4	1,614.9	2,375.8	3,310.9	4,664.6	8,054.7	691.3	459.7	22,225.2
États-Unis	2000	1,150.8	3,392.0	2,547.2	3,648.4	5,446.8	7,965.4	774.0	535.7	25,460.3
Mexico	1999	44.8	--	3.1	28.5	22.8	20.9	2.3	1.2	123.7
Mexique	2000	50.4	-	5.3	24.4	26.7	66.6	1.4	0.4	175.1
Japan	1999	158.0	36.0	235.2	131.9	33.7	2.2	7.5	7.4	611.8
Japon	2000	140.6	44.5	282.5	66.8	30.3	16.4	9.8	2.0	592.9
EU / UE										
Germany	1999	9.3	2.8	44.4	30.1	47.4	4.6	12.7	5.7	157.0
Allemagne	2000	8.9	6.7	53.7	49.6	101.0	6.2	10.1	4.7	240.7
France	1999	6.9	3.9	23.3	13.7	40.4	1.8	8.4	5.7	104.1
France	2000	7.2	-	31.7	29.8	68.2	3.4	9.2	1.6	151.1
United Kingdom	1999	27.9	6.8	43.3	68.4	114.7	11.5	12.7	11.7	296.9
Royaume-Uni	2000	19.7	3.2	51.2	74.4	242.3	7.0	8.4	4.4	410.5
Italy	1999	22.9	--	45.9	25.6	17.1	0.4	1.2	2.3	115.2
Italie	2000	7.6	6.5	71.5	28.7	19.4	0.8	4.1	0.6	139.2
Other EU	1999	39.2	12.2	77.7	124.5	105.6	15.1	15.6	11.7	401.7
Autres UE	2000	32.5	21.5	80.6	142.5	131.0	13.0	21.5	4.8	447.4
Total	1999	106.3	25.7	234.7	262.3	325.2	33.4	50.6	37.0	1,075.2
	2000	75.9	37.8	288.6	325.0	561.8	30.3	53.4	16.1	1,389.1
NIC / PNI										
Korea, South	1999	14.4	46.6	33.8	48.5	18.1	0.1	1.9	1.9	165.3
Corée du Sud	2000	21.8	16.5	46.9	51.3	20.1	11.2	0.1	0.4	168.3
Hong Kong	1999	19.8	0.1	9.1	16.8	17.8	0.4	3.7	6.6	74.1
Hong Kong	2000	13.8	-	12.4	19.3	32.0	0.2	2.9	1.5	82.0
Taiwan	1999	5.6	0.1	18.6	37.7	11.5	0.2	1.9	1.9	77.5
Taiwan	2000	5.9	7.5	31.0	29.2	18.4	1.7	1.7	0.5	95.8
Singapore	1999	1.4	-	2.0	6.8	11.3	0.3	0.5	2.5	24.7
Singapour	2000	0.9	-	1.1	19.5	8.6	0.5	0.4	0.7	31.6
Total	1999	41.2	46.8	63.4	109.7	58.8	1.0	8.0	12.9	341.8
	2000	42.3	23.9	91.4	119.3	79.2	13.7	5.1	3.1	378.0
Other countries	1999	373.4	23.1	176.3	295.9	331.5	34.8	64.8	33.3	1,333.2
Autres pays	2000	352.5	13.2	245.1	380.7	212.2	27.4	29.7	18.8	1,279.6
Total	**1999**	**1,777.1**	**1,746.6**	**3,088.5**	**4,139.2**	**5,436.7**	**8,147.0**	**824.6**	**551.5**	**25,711.2**
	2000	**1,812.5**	**3,511.5**	**3,460.2**	**4,564.6**	**6,357.0**	**8,119.9**	**873.5**	**576.1**	**29,275.1**

Note:

EU *European Union*
UE *Union européenne*

NIC *Newly Industrialized Countries*
PNI *Pays nouvellement industrialisé*

Table 4. **Domestic Exports to Principal Trading Areas, Customs Basis, Not Seasonally Adjusted**

Tableau 4. **Exportations nationales vers les marchés principaux, base douanière, chiffres non corrigés des variations saisonnières**

		Agricultural and Fishing Products Produits de l'agriculture et de la pêche	Energy Products Produits énergétiques	Forestry Products Produits forestiers	Industrial Goods Biens industriels	Machinery and Equipment Machines et équipement	Automotive Products Produits de l'automobile	Consumer Goods Biens de consommation	Special Transactions Transactions spéciales	Total Total
		Millions of dollars - Millions de dollars								
		January to February - Janvier à février								
United States **États-Unis**	1999 2000	2,094.2 2,193.0	3,590.8 6,798.4	4,728.3 5,133.6	6,658.2 7,347.8	9,229.9 10,638.8	15,080.9 15,799.4	1,338.3 1,481.6	942.4 1,036.6	43,662.9 50,429.1
Mexico **Mexique**	1999 2000	85.4 82.2	-- 3.6	6.1 12.0	51.5 39.6	48.5 45.8	41.6 129.1	2.8 2.7	1.9 0.8	237.9 315.8
Japan **Japon**	1999 2000	337.0 330.8	133.9 91.9	476.8 577.0	224.7 136.2	72.4 71.8	7.1 44.8	18.1 16.5	13.2 4.8	1,283.1 1,273.9
EU / UE										
Germany Allemagne	1999 2000	21.2 20.0	2.9 6.8	88.3 110.6	63.0 72.6	135.6 153.1	6.8 10.5	19.3 21.5	10.5 7.7	347.6 402.7
France France	1999 2000	15.4 13.1	11.8 3.0	39.8 65.6	53.9 62.2	74.6 110.1	4.7 4.9	15.9 17.5	10.0 4.6	226.0 281.1
United Kingdom Royaume-Uni	1999 2000	58.1 33.8	13.1 12.0	85.3 117.3	144.0 138.6	290.8 451.8	16.2 14.5	22.8 16.4	21.4 8.9	651.7 793.3
Italy Italie	1999 2000	34.3 11.0	5.0 12.1	82.4 135.7	45.2 67.7	30.0 32.1	0.7 2.1	2.3 6.8	4.2 1.3	204.0 268.8
Other EU Autres UE	1999 2000	106.8 54.9	23.6 28.7	133.4 174.4	229.8 238.9	212.7 301.0	34.0 20.9	29.6 36.6	20.6 9.4	790.4 864.7
Total	1999 2000	235.9 132.8	56.4 62.6	429.2 603.6	535.8 579.9	743.6 1,048.1	62.4 53.0	89.9 98.8	66.8 31.9	2,220.0 2,610.8
NIC / PNI										
Korea, South Corée du Sud	1999 2000	25.2 40.0	64.0 46.4	64.2 125.1	96.4 96.7	30.5 38.0	2.9 30.7	2.8 0.7	3.7 0.8	289.7 378.2
Hong Kong Hong Kong	1999 2000	34.8 30.1	0.1 0.2	20.3 36.2	39.6 34.5	36.9 48.7	0.6 0.3	6.9 5.2	11.6 2.9	150.6 158.0
Taiwan Taiwan	1999 2000	11.0 13.3	9.4 13.9	36.3 60.9	89.9 61.7	27.1 31.5	0.6 6.1	4.9 5.0	3.4 1.0	182.6 193.3
Singapore Singapour	1999 2000	7.4 2.6	-- --	4.9 1.4	12.3 25.3	29.5 17.1	0.6 0.8	0.7 0.8	5.0 1.9	60.3 49.8
Total	1999 2000	78.4 86.0	73.4 60.5	125.8 223.6	238.2 218.1	124.0 135.2	4.8 37.8	15.3 11.7	23.7 6.5	683.6 779.5
Other countries **Autres pays**	1999 2000	655.8 773.8	33.0 24.0	333.6 393.6	531.5 710.5	587.6 456.6	54.3 50.6	119.9 59.1	67.8 38.3	2,383.4 2,506.6
Total	**1999** **2000**	**3,486.7** **3,598.6**	**3,887.6** **7,041.0**	**6,099.7** **6,943.5**	**8,240.0** **9,032.1**	**10,806.0** **12,396.5**	**15,251.0** **16,114.7**	**1,584.3** **1,670.5**	**1,115.8** **1,119.0**	**50,471.0** **57,915.9**

Note:

EU *European Union*
UE *Union européenne*

NIC *Newly Industrialized Countries*
PNI *Pays nouvellement industrialisé*

Table 5. **Domestic Exports by Country, Customs Basis, Not Seasonally Adjusted**

Tableau 5. **Exportations nationales par pays, base douanière, chiffres non corrigés des variations saisonnières**

Country	February/Février 1999	February/Février 2000	January to February Janvier à février 1999	January to February Janvier à février 2000	Variation Jan. to Feb. Janv. à fév. 2000/1999	Pays
	Millions of dollars - Millions de dollars				%	
North America						**Amérique du Nord**
Greenland	0.8	--	1.3	--	--	Groenland
High Seas	-	--	-	--	...	Haute mer
St Pierre-Miq.	2.2	1.4	3.9	3.0	-23.1	St-Pierre-Miq.
United States	22,225.3	25,460.3	43,662.9	50,429.1	15.5	États-Unis
Total	**22,228.3**	**25,461.7**	**43,668.1**	**50,432.2**	**15.5**	**Total**
Western Europe						**Europe occidentale**
Austria	13.7	19.5	23.8	97.0	307.6	Autriche
Belgium	92.9	114.3	208.5	217.3	4.2	Belgique
Denmark	11.5	55.5	20.7	66.8	222.7	Danemark
Finland	10.7	13.1	19.8	26.4	33.3	Finlande
France	104.2	151.1	226.0	281.1	24.4	France
Germany	157.0	240.8	347.7	402.8	15.8	Allemagne
Gibraltar	-	--	-	--	...	Gibraltar
Greece	8.7	9.1	49.2	45.9	-6.7	Grèce
Iceland	4.2	1.2	5.0	3.0	-40.0	Islande
Ireland	33.5	19.4	65.0	40.6	-37.5	Irlande
Italy	115.3	139.3	204.1	268.8	31.7	Italie
Luxembourg	6.5	7.6	10.2	16.3	59.8	Luxembourg
Malta	0.7	0.7	1.0	1.0	-	Malte
Netherlands	138.3	157.6	248.8	247.3	-0.6	Pays-Bas
Norway	46.0	84.1	100.0	163.1	63.1	Norvège
Portugal	10.2	6.1	17.7	12.6	-28.8	Portugal
Spain	40.3	28.3	77.0	64.1	-16.8	Espagne
Sweden	35.4	17.1	49.8	30.6	-38.6	Suède
Switzerland	49.3	19.2	121.5	39.5	-67.5	Suisse
United Kingdom	297.0	410.5	651.7	793.3	21.7	Royaume-Uni
Total	**1,175.4**	**1,494.4**	**2,447.5**	**2,817.3**	**15.1**	**Total**
Other Europe						**Autre Europe**
Albania	0.2	--	0.2	0.2	-	
Armenia	0.1	0.5	0.3	0.7	133.3	Arménie
Azerbaijan	0.1	0.2	0.2	0.3	50.0	Azerbaïdjan
Belarus	--	0.1	0.1	0.1	-	Bélarus
Bosnia'herzegovina	0.1	--	0.5	--	--	Bosnie'herzégovine
Bulgaria	0.9	0.6	2.0	0.9	-55.0	Bulgarie
Croatia	0.7	0.5	4.7	1.3	-72.3	Croatie
Czech Republic	4.2	2.9	7.2	6.3	-12.5	Tchèque, Rép
Estonia	0.1	0.6	0.2	0.7	250.0	Estonie
Former Yugoslavia	1.1	0.4	2.5	0.4	-84.0	Yougoslavie antér.
Georgia	1.1	0.1	1.4	0.3	-78.6	Géorgie
Hungary	4.5	3.3	10.3	4.5	-56.3	Hongrie
Kazakhstan	0.4	1.6	0.6	2.2	266.7	Kazakhstan
Kyrgyzstan	0.3	-	0.9	--	--	Kirghizistan
Latvia	0.5	0.7	1.0	1.1	10.0	Lettonie
Lithuania	0.1	0.5	0.3	0.7	133.3	Lithuanie
Macedonia	-	0.1	--	0.1	--	Macédoine
Moldova	-	--	--	--	--	Moldavie
Poland	8.0	10.9	14.6	18.3	25.3	Pologne
Romania	1.0	0.6	2.5	5.0	100.0	Roumanie
Russia	17.0	9.2	26.1	19.8	-24.1	Russie
Slovakia	0.6	1.1	1.3	1.4	7.7	Slovaquie
Slovenia	0.6	0.8	1.2	1.5	25.0	Slovénie
Tajikistan	-	-	-	0.1	...	Tadjikistan
Turkmenistan	-	-	-	0.1	...	Turkménistan
Ukraine	1.6	2.9	2.7	3.9	44.4	Ukraine
Uzbekistan	-	-	0.2	0.1	-50.0	Ouzbékistan
Total	**43.3**	**37.4**	**81.1**	**69.8**	**-13.9**	**Total**

Cansim (matrices 3686 - 3713, 3720)

Table 5. **Domestic Exports by Country, Customs Basis, Not Seasonally Adjusted**

Tableau 5. **Exportations nationales par pays, base douanière, chiffres non corrigés des variations saisonnières**

Country	February/Février		January to February Janvier à février		Variation Jan. to Feb. Janv. à fév.	Pays
	1999	2000	1999	2000	2000/1999	
	Millions of dollars - Millions de dollars				%	
Middle East						**Moyen-Orient**
Bahrain	0.4	1.4	0.7	2.3	228.6	Bahreïn
Cyprus	1.3	0.7	2.6	1.3	-50.0	Chypre
Egypt	17.4	16.7	26.1	29.3	12.3	Égypte
Ethiopia	3.1	0.3	3.1	0.5	-83.9	Éthiopie
Iran, Isla. Rep.	8.8	103.7	10.3	228.5	...	Iran, Rép. Islam.
Iraq	0.6	-	1.5	19.9	...	Irak
Israel	49.9	20.5	75.5	36.7	-51.4	Israël
Jordan	2.7	0.9	3.7	1.8	-51.4	Jordanie
Kuwait	2.1	3.7	4.7	7.0	48.9	Koweït
Lebanon	2.8	1.9	11.2	3.9	-65.2	Liban
Libyan Arab. Jam.	0.8	1.0	2.3	15.1	556.5	Libyenne, Jam. ar
Oman (Muscat)	0.9	0.9	1.3	1.3	-	Oman (Muscat)
Qatar	0.6	1.4	1.2	2.2	83.3	Qatar
Saudi Arabia	40.3	20.3	50.9	34.0	-33.2	Arabie Saoudite
Sudan	6.7	0.8	12.2	3.6	-70.5	Soudan
Syrian Arab. Rep.	4.9	0.3	5.7	0.9	-84.2	Syrienne, Rép. ar
Turkey	17.5	19.1	32.9	44.1	34.0	Turquie
United Arab Emir.	6.8	23.5	20.2	36.0	78.2	Émir. arabes unis
Yemen	0.6	1.7	1.9	2.5	31.6	Yémen
Total	**168.2**	**218.9**	**267.9**	**470.8**	**75.7**	**Total**
Other Africa						**Autres pays d'Afrique**
Algeria	62.8	30.1	108.9	55.1	-49.4	Algérie
Angola	0.5	0.3	1.1	0.6	-45.5	Angola
Benin	0.1	0.1	0.2	0.1	-50.0	Bénin
Botswana	0.5	0.1	0.9	0.5	-44.4	Botswana
Bouvet Island	--	-	--	-	--	Île Bouvet
Br. Indian O. Ter	--	-	--	-	--	Terr. Br. Oc. In.
Burkina Faso	0.2	--	1.2	0.1	-91.7	Burkina Faso
Burundi	0.1	--	0.1	--	--	Burundi
Cameroon	0.1	--	0.5	1.9	280.0	Cameroun
Cape Verde	--	-	--	-	--	Cap-Vert
Chad	-	--	-	--	...	Tchad
Comoros	-	-	--	-	--	Comores
Congo	0.3	0.2	0.3	0.3	-	Congo
Congo, Dem. Rep.	0.2	0.3	0.4	1.0	150.0	Congo, rép. dem.
Côte-d'Ivoire	2.5	0.4	3.2	1.3	-59.4	Côte-d'Ivoire
Djibouti	0.1	-	0.1	-	-100.0	Djibouti
Gabon	0.3	0.1	0.8	0.1	-87.5	Gabon
Gambia	-	0.1	--	0.1	--	Gambie
Ghana	1.7	0.8	3.2	11.3	253.1	Ghana
Guinea	1.7	0.5	2.0	0.6	-70.0	Guinée
Guinea-Bissau	-	--	-	--	...	Guinée-Bissau
Kenya	1.8	0.5	3.1	1.0	-67.7	Kenya
Liberia	0.1	0.1	0.2	0.2	-	Libéria
Madagascar	-	0.1	--	0.1	--	Madagascar
Malawi	0.8	0.3	0.9	0.8	-11.1	Malawi
Mali	0.2	0.9	0.6	1.0	66.7	Mali
Mauritania	-	--	--	0.1	--	Mauritanie
Mauritius	0.1	0.1	0.3	0.2	-33.3	Maurice
Morocco	20.2	20.6	25.9	33.5	29.3	Maroc
Mozambique	2.0	0.2	2.4	0.5	-79.2	Mozambique
Namibia	1.3	1.2	1.3	1.2	-7.7	Namibie
Niger	0.1	0.7	0.2	0.7	250.0	Niger
Nigeria	3.1	6.9	4.5	7.2	60.0	Nigéria
Reunion	0.1	-	0.1	0.1	-	Réunion
Rwanda	--	0.3	--	0.3	--	Rwanda
Sao Tome Prn.	--	-	--	-	--	Sao Tomé Prn.
Senegal	4.6	0.5	5.1	1.6	-68.6	Sénégal
Sierra Leone	-	0.1	-	0.1	...	Sierra Leone

Table 5. **Domestic Exports by Country, Customs Basis, Not Seasonally Adjusted**

Tableau 5. **Exportations nationales par pays, base douanière, chiffres non corrigés des variations saisonnières**

Country	February/Février 1999	February/Février 2000	January to February Janvier à février 1999	January to February Janvier à février 2000	Variation Jan. to Feb. Janv. à fév. 2000/1999	Pays
	Millions of dollars - Millions de dollars				%	
(Cont'd) **Other Africa**						(Suite) **Autres pays d'Afrique**
South Africa	49.3	25.3	63.3	39.1	-38.2	Afrique du Sud
St-Helena	-	--	-	--	...	Sainte-Hélène
Swaziland	--	0.7	0.3	0.7	133.3	Swaziland
Tanzania, Un. Rep	1.2	1.1	3.0	2.0	-33.3	Tanzanie, Rép. un
Togo	-	--	-	0.2	...	Togo
Tunisia	1.5	0.7	2.4	1.3	-45.8	Tunisie
Uganda	0.8	0.3	1.2	1.0	-16.7	Ouganda
Western Sahara	-	-	-	--	...	Sahara occidental
Zambia	1.9	0.2	2.4	0.4	-83.3	Zambie
Zimbabwe	0.3	0.8	0.7	0.9	28.6	Zimbabwe
Total	**160.6**	**94.9**	**240.7**	**167.1**	**-30.6**	**Total**
Other Asia						**Autre pays d'Asie**
Afghanistan	-	--	-	0.1	...	Afghanistan
Bangladesh	8.5	1.2	18.6	2.9	-84.4	Bangladesh
Brunei Darussalam	0.1	0.2	0.2	0.2	-	Brunei Darussalam
Cambodia	0.1	0.2	0.1	0.3	200.0	Cambodge
China, P. Rep.	240.1	242.1	384.0	494.9	28.9	Chine, Rép. pop.
Hong Kong	74.2	82.0	150.7	158.0	4.8	Hong Kong
India	26.1	41.9	66.9	86.5	29.3	Inde
Indonesia	39.0	58.3	67.3	110.7	64.5	Indonésie
Japan	611.8	593.0	1,283.2	1,273.9	-0.7	Japon
Korea, North	1.2	0.4	1.3	0.4	-69.2	Corée du Nord
Korea, South	165.4	168.4	289.8	378.3	30.5	Corée du Sud
Macau	-	0.1	0.9	0.1	-88.9	Macao
Malaysia	42.3	38.8	69.6	67.4	-3.2	Malaisie
Maldives	0.1	0.1	0.1	0.1	-	Maldives
Myanmar	-	-	-	--	...	Myanmar
Nepal	0.1	0.1	0.2	0.3	50.0	Népal
Pakistan	14.5	7.6	17.9	11.1	-38.0	Pakistan
Philippines	29.7	24.9	43.1	59.3	37.6	Philippines
Singapore	24.7	31.7	60.4	49.8	-17.5	Singapour
Sri Lanka	1.2	6.5	3.1	13.2	325.8	Sri Lanka
Taiwan	77.6	95.9	182.7	193.4	5.9	Taiwan
Thailand	24.9	29.5	48.5	45.6	-6.0	Thaïlande
Vietnam	4.5	6.2	7.3	10.3	41.1	Viêt-Nam
Total	**1,386.1**	**1,429.0**	**2,695.8**	**2,956.8**	**9.7**	**Total**
Oceania						**Océanie**
American Samoa	-	--	-	0.1	...	Samoa américaines
Australia	76.1	72.2	137.2	174.4	27.1	Australie
Fiji	-	0.5	--	0.8	--	Fidji
Fr. Polynesia	0.1	0.5	8.3	0.9	-89.2	Polynésie fr.
Guam	--	0.1	0.1	0.3	200.0	Guam
Nauru	-	-	--	-	--	Nauru
New Caledonia	0.4	0.1	0.5	0.2	-60.0	Nouv.-Calédonie
New Zealand	22.7	16.5	34.3	27.0	-21.3	Nouvelle-Zélande
Papua, N.G.	0.5	0.5	0.7	0.5	-28.6	Papouasie, N.-G.
Tonga	0.1	--	0.2	--	--	Tonga
U.S. Outlying Is.	--	--	0.1	0.1	-	Îles éloigné É.U.
Vanuatu	-	-	-	--	...	Vanuatu
Wallis Futuna Is.	-	--	-	--	...	Î. Wallis Futuna
Western Samoa	0.1	--	0.1	0.1	-	Samoa occidental
Total	**100.0**	**90.4**	**181.6**	**204.3**	**12.5**	**Total**

Table 5. **Domestic Exports by Country, Customs Basis, Not Seasonally Adjusted**

Tableau 5. **Exportations nationales par pays, base douanière, chiffres non corrigés des variations saisonnières**

Country	February/Février		January to February Janvier à février		Variation Jan. to Feb. Janv. à fév.	Pays
	1999	2000	1999	2000	2000/1999	
	Millions of dollars - Millions de dollars				%	
South America						**Amérique du Sud**
Argentina	16.6	17.7	36.9	35.5	-3.8	Argentine
Bolivia	0.3	0.4	3.0	1.3	-56.7	Bolivie
Brazil	68.4	55.2	129.4	88.6	-31.5	Brésil
Chile	32.1	26.4	59.8	44.6	-25.4	Chili
Colombia	13.9	20.4	46.0	41.9	-8.9	Colombie
Ecuador	4.1	9.3	8.5	11.6	36.5	Équateur
Falkland Islands	-	--	-	--	...	Îles Falkland
French Guiana	-	--	0.1	--	--	Guyane française
Guyana	0.9	0.6	1.7	1.2	-29.4	Guyane
Paraguay	0.4	0.5	1.0	0.8	-20.0	Paraguay
Peru	3.8	12.0	16.3	18.0	10.4	Pérou
Surinam	0.4	0.3	0.5	0.4	-20.0	Surinam
Uruguay	3.2	1.3	8.6	2.9	-66.3	Uruguay
Venezuela	40.4	34.7	66.4	65.8	-0.9	Venezuela
Total	**184.5**	**178.8**	**378.2**	**312.5**	**-17.4**	**Total**
Cent. Amer. Antilles						**Amér. cent. Antilles**
Anguilla	--	0.1	--	0.1	--	Anguilla
Antigua-Barbuda	0.6	0.6	1.0	1.2	20.0	Antigua-Barbuda
Bahamas	1.8	1.7	4.3	3.4	-20.9	Bahamas
Barbados	5.5	4.4	7.6	6.1	-19.7	Barbade
Belize	0.2	0.1	0.3	0.4	33.3	Belize
Bermuda	3.1	2.8	5.0	5.1	2.0	Bermudes
Br. Virgin Is.	0.1	0.2	27.6	0.7	-97.5	Îles Vierges br.
Cayman Islands	0.5	0.7	0.8	1.3	62.5	Îles Cayman
Costa Rica	2.8	7.1	8.8	12.9	46.6	Costa Rica
Cuba	30.3	16.2	76.9	32.1	-58.3	Cuba
Dominica	0.3	0.2	1.7	0.2	-88.2	Dominique
Dominican Rep.	5.6	11.3	14.4	16.2	12.5	Rép. Dominicaine
El Salvador	1.0	2.3	2.3	5.4	134.8	El Salvador
Grenada	0.3	0.3	0.5	0.5	-	Grenade
Guadeloupe	0.2	0.1	0.2	0.1	-50.0	Guadeloupe
Guatemala	18.4	11.0	23.8	20.1	-15.5	Guatemala
Haiti	1.6	4.1	3.7	5.8	56.8	Haïti
Honduras	0.8	0.6	2.7	2.7	-	Honduras
Jamaica	11.2	10.3	18.9	16.8	-11.1	Jamaïque
Martinique	--	0.5	0.1	0.6	500.0	Martinique
Mexico	123.8	175.2	237.9	315.8	32.7	Mexique
Montserrat	--	--	--	--	--	Montserrat
Neth. Antilles	1.9	0.7	3.4	2.0	-41.2	Antilles néerl.
Nicaragua	0.8	0.7	2.7	1.8	-33.3	Nicaragua
Panama	5.4	3.1	8.8	10.5	19.3	Panama
Saint Lucia	0.5	0.6	0.9	1.2	33.3	Sainte-Lucie
St. Kitts-Nevis	0.7	1.6	1.3	2.9	123.1	St Kitts-Nevis
St. Vincent Gren.	0.3	0.2	0.5	0.3	-40.0	St-Vincent Gren.
Trinidad-Tobago	47.0	13.2	53.9	18.2	-66.2	Trinité-Tobago
Turks Caicos Is.	0.1	0.1	0.2	0.5	150.0	Î. Turks Caicos
Total	**264.7**	**269.8**	**510.1**	**484.9**	**-4.9**	**Total**
All Countries	**25,711.2**	**29,275.1**	**50,471.0**	**57,915.9**	**14.8**	**Tous les pays**

Table 6. **Exports by Province of Origin, Customs Basis, Not Seasonally Adjusted**

Tableau 6. **Exportations par province d'origine, base douanière, chiffres non corrigés des variations saisonnières**

		Agricultural and Fishing Products Produits de l'agriculture et de la pêche	Energy Products Produits énergétiques	Forestry Products Produits forestiers	Industrial Goods Biens industriels	Machinery and Equipment Machines et équipement	Automotive Products Produits de l'automobile	Consumer Goods Biens de consommation	Special Transactions Transactions spéciales	Total Total
		Millions of dollars - Millions de dollars								
		February - février								
Domestic Exports **Exportations nationales**										
Newfoundland Terre-Neuve	1999 2000	21.4 17.2	53.5 187.4	60.1 48.1	20.3 58.4	3.1 1.9	- --	0.5 0.1	4.0 4.7	162.8 317.9
Prince Edward Is. Î. Prince-Édouard	1999 2000	23.3 33.4	- --	1.9 1.2	0.4 1.5	2.8 14.1	0.1 0.1	0.7 1.2	0.8 2.3	30.1 53.7
Nova Scotia Nouvelle-Écosse	1999 2000	78.1 89.7	3.8 --	70.2 88.0	27.3 31.8	95.1 109.6	2.6 5.3	2.5 3.9	10.1 8.3	289.9 336.6
New Brunswick Nouveau-Brunswick	1999 2000	76.1 65.9	83.6 198.7	163.7 224.4	22.8 23.6	21.7 21.4	0.8 0.8	3.4 2.8	7.9 8.0	380.0 545.7
Quebec Québec	1999 2000	200.3 215.6	63.4 130.5	805.9 804.0	1,113.7 1,207.0	1,718.0 1,984.0	329.2 313.3	292.7 323.8	121.0 115.0	4,644.2 5,093.2
Ontario Ontario	1999 2000	438.7 442.8	90.8 139.5	572.7 618.0	1,955.7 2,134.0	2,990.3 3,430.4	7,659.3 7,627.4	442.2 434.9	304.3 328.7	14,454.0 15,155.6
Manitoba Manitoba	1999 2000	172.4 175.0	76.7 64.9	36.1 51.1	127.2 129.3	140.4 145.7	55.7 58.9	23.0 34.8	13.7 11.3	645.3 671.1
Saskatchewan Saskatchewan	1999 2000	347.5 305.0	85.3 236.2	45.2 70.8	290.6 335.0	35.7 35.8	3.3 5.0	1.2 1.3	9.2 9.1	818.0 998.3
Alberta Alberta	1999 2000	303.5 339.9	1,094.9 2,292.6	226.3 247.5	273.4 376.8	208.5 365.0	18.8 24.2	10.9 10.3	38.4 47.0	2,174.7 3,703.3
British Columbia Colombie britann.	1999 2000	115.8 127.8	194.5 261.8	1,105.8 1,305.0	307.8 267.2	220.8 248.9	77.1 85.0	47.4 60.3	42.1 41.5	2,111.3 2,397.5
Yukon/N.W.T./Nvt. Yukon/T.N.-O./Nt	1999 2000	-- 0.2	-- --	0.6 2.0	-- --	0.4 0.1	-- -	-- -	0.1 --	1.0 2.4
Total **Total**	**1999** **2000**	**1,777.1** **1,812.5**	**1,746.6** **3,511.5**	**3,088.5** **3,460.2**	**4,139.2** **4,564.6**	**5,436.7** **6,357.0**	**8,147.0** **8,119.9**	**824.6** **873.5**	**551.5** **576.1**	**25,711.2** **29,275.1**
Re-Exports **Réexportations**	**1999** **2000**	**30.6** **35.4**	**5.0** **0.9**	**9.3** **10.9**	**90.0** **93.0**	**446.6** **567.6**	**76.8** **104.4**	**57.9** **66.8**	**1,089.1** **1,213.9**	**1,805.3** **2,092.8**
Total Exports **Exportations tot.**	**1999** **2000**	**1,807.7** **1,847.9**	**1,751.6** **3,512.4**	**3,097.9** **3,471.0**	**4,229.3** **4,657.6**	**5,883.3** **6,924.6**	**8,223.8** **8,224.3**	**882.5** **940.3**	**1,640.5** **1,790.0**	**27,516.5** **31,368.0**

Table 7. **Exports by Province of Origin, Customs Basis, Not Seasonally Adjusted**

Tableau 7 **Exportations par province d'origine, base douanière, chiffres non corrigés des variations saisonnières**

		Agricultural and Fishing Products Produits de l'agriculture et de la pêche	Energy Products Produits énergétiques	Forestry Products Produits forestiers	Industrial Goods Biens industriels	Machinery and Equipment Machines et équipement	Automotive Products Produits de l'automobile	Consumer Goods Biens de consommation	Special Transactions Transactions spéciales	Total Total
		Millions of dollars - Millions de dollars								
		January to February - Janvier à février								
Domestic Exports **Exportations nationales**										
Newfoundland	1999	44.2	118.0	107.6	38.4	4.4	-	0.6	9.0	322.3
Terre-Neuve	2000	37.1	315.3	104.1	83.1	4.1	--	0.5	10.3	554.5
Prince Edward Is.	1999	56.8	--	3.4	1.3	5.7	0.2	1.9	2.9	72.2
Î. Prince-Édouard	2000	65.9	--	3.1	2.4	18.7	0.5	1.6	7.7	99.9
Nova Scotia	1999	161.2	6.7	135.5	61.5	172.2	5.5	4.8	22.8	570.2
Nouvelle-Écosse	2000	171.3	2.6	151.3	71.1	215.9	10.2	6.9	16.2	645.5
New Brunswick	1999	150.6	169.1	356.0	58.3	38.6	2.0	5.8	16.5	796.9
Nouveau-Brunswick	2000	140.7	362.7	442.2	62.6	44.1	1.8	4.3	16.8	1,075.3
Quebec	1999	382.9	132.7	1,569.6	2,245.1	3,628.3	584.0	560.2	231.9	9,334.8
Québec	2000	411.0	234.4	1,633.3	2,400.6	3,982.5	612.0	607.2	222.1	10,103.0
Ontario	1999	854.3	196.6	1,138.5	3,885.6	5,752.8	14,355.1	841.4	606.6	27,631.0
Ontario	2000	861.1	318.3	1,258.8	4,322.9	6,500.3	15,167.7	853.5	621.6	29,904.1
Manitoba	1999	346.7	154.7	70.6	239.2	277.1	107.2	45.2	25.7	1,266.2
Manitoba	2000	360.3	120.8	99.4	231.5	280.5	119.9	60.3	23.2	1,295.9
Saskatchewan	1999	666.8	193.8	92.9	542.1	67.4	7.0	2.9	19.2	1,592.1
Saskatchewan	2000	637.8	447.1	134.8	611.1	72.9	10.8	3.0	20.5	1,938.1
Alberta	1999	591.1	2,448.9	425.2	586.4	407.6	38.2	23.3	81.5	4,602.1
Alberta	2000	661.7	4,697.8	516.9	712.3	785.5	45.4	20.2	95.1	7,534.9
British Columbia	1999	232.0	467.0	2,199.4	582.2	451.5	151.6	98.1	99.7	4,281.5
Colombie britann.	2000	251.3	542.0	2,596.2	534.3	491.8	146.5	113.0	85.5	4,760.5
Yukon/N.W.T./Nvt.	1999	0.1	--	1.0	--	0.5	--	--	0.1	1.6
Yukon/T.N.-O./Nt	2000	0.2	--	3.2	0.2	0.2	-	-	--	4.0
Total	**1999**	**3,486.7**	**3,887.6**	**6,099.7**	**8,240.0**	**10,806.0**	**15,251.0**	**1,584.3**	**1,115.8**	**50,471.0**
Total	**2000**	**3,598.6**	**7,041.0**	**6,943.5**	**9,032.1**	**12,396.5**	**16,114.7**	**1,670.5**	**1,119.0**	**57,915.9**
Re-Exports	**1999**	**53.9**	**11.6**	**18.2**	**176.0**	**914.4**	**142.9**	**118.9**	**2,248.6**	**3,684.6**
Réexportations	**2000**	**72.6**	**1.1**	**18.7**	**204.0**	**1,152.5**	**200.7**	**125.3**	**2,336.7**	**4,111.6**
Total Exports	**1999**	**3,540.5**	**3,899.2**	**6,117.9**	**8,416.0**	**11,720.4**	**15,394.0**	**1,703.2**	**3,364.5**	**54,155.7**
Exportations tot.	**2000**	**3,671.1**	**7,042.1**	**6,962.1**	**9,236.1**	**13,549.0**	**16,315.4**	**1,795.7**	**3,455.7**	**62,027.4**

Table 8. **Imports by Commodity Groupings, Balance of Payments Basis, Seasonally Adjusted**

Tableau 8. **Importations par groupes de marchandises, base de la balance des paiements, chiffres corrigés des variations saisonnières**

	Current Dollars / Dollars courants								
	Jan. Jan. 2000	Feb. Fév. 2000	Change/ Variation		Year to date/ Total cumulatif 1999	2000	YTD Change/ Variation sur l'année précédente		Feb.-Fév. 2000/1999
	$ millions		$ millions	%	$ millions		$ millions	%	%
Total	28,688	28,355	-333	-1.2	52,373	57,043	4,670	8.9	7.7
Agricultural and Fishing Products	1,518	1,487	-31	-2.0	2,902	3,004	102	3.5	4.1
Fruits and Vegetables	407	401	-6	-1.5	811	808	-3	-0.4	-2.0
Fresh fruits and berries	139	141	2	1.4	272	280	8	2.9	2.9
Dried fruits, fruits and fruit prep.	84	82	-2	-2.4	172	166	-6	-3.5	-3.5
Fresh vegetables	100	104	4	4.0	199	205	6	3.0	5.1
Other vegetables and vegetable prep.	84	74	-10	-11.9	168	157	-11	-6.5	-14.9
Other Agricultural and Fishing Products	1,111	1,085	-26	-2.3	2,091	2,196	105	5.0	6.4
Live animals	39	34	-5	-12.8	41	73	32	78.0	70.0
Meat and meat preparations	120	125	5	4.2	211	245	34	16.1	16.8
Fish and marine animals	151	143	-8	-5.3	291	294	3	1.0	-1.4
Cocoa, coffee, tea and other food prep.	237	229	-8	-3.4	480	466	-14	-2.9	-0.4
Dairy produce, eggs and honey	44	35	-9	-20.5	84	79	-5	-6.0	-7.9
Corn (maize) shelled	21	18	-3	-14.3	31	40	9	29.0	5.9
Other cereals and cereal preparations	102	100	-2	-2.0	190	202	12	6.3	7.5
Sugar and sugar preparations	85	76	-9	-10.6	175	161	-14	-8.0	-10.6
Fodder, feed, excluding unmilled cereal	66	69	3	4.5	123	136	13	10.6	9.5
Beverages	134	145	11	8.2	270	279	9	3.3	17.9
Tobacco	7	11	4	57.1	15	17	2	13.3	120.0
Crude vegetable products	90	85	-5	-5.6	160	176	16	10.0	3.7
Cotton	14	16	2	14.3	20	30	10	50.0	60.0
Energy Products	1,182	1,332	150	12.7	1,252	2,515	1,263	100.9	105.9
Crude Petroleum	885	982	97	11.0	743	1,867	1,124	151.3	149.9
Other Energy Products	297	351	54	18.2	509	647	138	27.1	38.2
Coal and other related products	100	97	-3	-3.0	169	197	28	16.6	19.8
Petroleum and coal products	197	253	56	28.4	340	450	110	32.4	46.2
Forestry Products	246	237	-9	-3.7	432	483	51	11.8	7.2
Forestry Products	246	237	-9	-3.7	432	483	51	11.8	7.2
Crude wood products	55	52	-3	-5.5	105	107	2	1.9	-1.9
Wood fabricated materials	191	184	-7	-3.7	327	375	48	14.7	9.5
Industrial Goods and Materials	5,530	5,564	34	0.6	9,930	11,093	1,163	11.7	12.5
Metals and Metal Ores	1,385	1,432	47	3.4	2,211	2,817	606	27.4	29.8
Metals in ores, concentrates and scrap	269	246	-23	-8.6	440	515	75	17.0	7.4
Steel bars, rods, plates, sheets	413	434	21	5.1	577	848	271	47.0	51.2
Other iron and steel products	206	220	14	6.8	365	426	61	16.7	25.0
Precious metals including alloys	142	179	37	26.1	240	321	81	33.8	45.5
Other non-ferrous metals and alloys	355	353	-2	-0.6	588	708	120	20.4	22.6
Chemicals and Plastics	1,951	1,957	6	0.3	3,675	3,908	233	6.3	6.7
Organic chemicals	409	456	47	11.5	883	865	-18	-2.0	7.3
Plastic materials	750	744	-6	-0.8	1,344	1,494	150	11.2	10.2
Other chemicals and related prod.	792	758	-34	-4.3	1,448	1,549	101	7.0	3.1

Related CANSIM matrices (3611-3613, 3618, 3620-3622, 3626, 3627, 3651)

Table 8. **Imports by Commodity Groupings, Balance of Payments Basis, Seasonally Adjusted**

Tableau 8. **Importations par groupes de marchandises, base de la balance des paiements, chiffres corrigés des variations saisonnières**

Constant dollars - 1992 - Dollars constants									
Jan. Jan. 2000	Feb. Fév. 2000	Change/ Variation		Year to date/ Total cumulatif		YTD Change/ Variation sur l'année précédente		Feb.-Fév. 2000/1999	
				1999	2000				
$ millions		$ millions	%	$ millions		$ millions	%	%	
26,235	25,955	-280	-1.1	46,188	52,189	6,001	13.0	11.5	**Total**
1,283	1,242	-41	-3.2	2,320	2,525	205	8.8	7.8	**Produits de l'agriculture et de la pêche**
368	364	-4	-1.1	692	732	40	5.8	2.2	Fruits et légumes
117	122	5	4.3	215	239	24	11.2	8.9	Fruits frais et baies
89	88	-1	-1.1	173	177	4	2.3	1.1	Fruits séchés, fruits et prép. à base de fruits
85	86	1	1.2	164	171	7	4.3	3.6	Légumes frais
77	67	-10	-13.0	139	145	6	4.3	-8.2	Autres légumes et prép. à base de légumes
916	878	-38	-4.1	1,628	1,794	166	10.2	10.3	Autres prod. de l'agriculture et de la pêche
35	30	-5	-14.3	36	64	28	77.8	66.7	Animaux vivants
123	130	7	5.7	215	253	38	17.7	18.2	Viandes et préparations de viandes
123	107	-16	-13.0	218	231	13	6.0	-1.8	Poisson et animaux marins
162	159	-3	-1.9	309	321	12	3.9	6.7	Cacao, café, thé et autres matières alimentaire
38	32	-6	-15.8	72	70	-2	-2.8	-3.0	Produits laitiers, oeufs et miel
20	17	-3	-15.0	28	38	10	35.7	13.3	Blé d'inde (maïs) égrené
78	75	-3	-3.8	137	153	16	11.7	11.9	Autres céréales et préparations céréalières
76	64	-12	-15.8	135	141	6	4.4	-1.5	Sucre et préparations à base de sucre
54	55	1	1.9	107	109	2	1.9	-	Fourrages, provendes sauf céréales non moul.
109	116	7	6.4	224	225	1	0.4	13.7	Boissons
4	8	4	100.0	10	12	2	20.0	166.7	Tabac
81	74	-7	-8.6	123	155	32	26.0	19.4	Produits végétaux bruts
11	12	1	9.1	13	23	10	76.9	71.4	Coton
860	840	-20	-2.3	1,637	1,700	63	3.8	1.2	**Produits énergétiques**
558	574	16	2.9	1,167	1,132	-35	-3.0	-1.9	Pétrole brut
302	267	-35	-11.6	469	568	99	21.1	9.4	Autres produits énergétiques
90	88	-2	-2.2	163	177	14	8.6	12.8	Houille et autres produits connexes
212	179	-33	-15.6	307	391	84	27.4	7.8	Dérivés du pétrole et du charbon
192	177	-15	-7.8	337	369	32	9.5	1.1	**Produits forestiers**
192	177	-15	-7.8	337	369	32	9.5	1.1	Produits forestiers
53	45	-8	-15.1	95	98	3	3.2	-10.0	Matières en bois brutes
139	132	-7	-5.0	242	271	29	12.0	5.6	Demi-produits en bois
4,372	4,376	4	0.1	7,853	8,748	895	11.4	11.7	**Biens industriels**
1,148	1,167	19	1.7	1,822	2,315	493	27.1	27.5	Métaux et minerais métalliques
204	184	-20	-9.8	383	388	5	1.3	-6.1	Minerais, concentrés et déchets métallifères
349	365	16	4.6	459	713	254	55.3	57.3	Barres, tiges, tôles et feuilles d'acier
174	179	5	2.9	271	352	81	29.9	33.6	Autres produits de fer et d'acier
123	155	32	26.0	197	278	81	41.1	52.0	Métaux précieux, y compris alliages
299	285	-14	-4.7	511	584	73	14.3	14.0	Autres métaux non ferreux et alliages
1,456	1,453	-3	-0.2	2,808	2,909	101	3.6	4.5	Produits chimiques et plastiques
286	316	30	10.5	655	602	-53	-8.1	-0.9	Produits chimiques organiques
585	573	-12	-2.1	1,044	1,158	114	10.9	10.8	Matières plastiques
585	564	-21	-3.6	1,109	1,150	41	3.7	1.6	Autres produits chimiques et prod. connexes

Table 8. **Imports by Commodity Groupings, Balance of Payments Basis, Seasonally Adjusted**

Tableau 8. **Importations par groupes de marchandises, base de la balance des paiements, chiffres corrigés des variations saisonnières**

	Current Dollars / Dollars courants								
	Jan. Jan. 2000	Feb. Fév. 2000	Change/ Variation		Year to date/ Total cumulatif 1999	2000	YTD Change/ Variation sur l'année précédente		Feb.-Fév. 2000/1999
	$ millions		$ millions	%	$ millions		$ millions	%	%
Other Industrial Goods and Materials	2,193	2,175	-18	-0.8	4,044	4,368	324	8.0	8.3
Crude animal products	20	19	-1	-5.0	42	39	-3	-7.1	-17.4
Wool and man-made fibres	28	29	1	3.6	57	57	-	-	7.4
Crude non-metallic minerals	93	91	-2	-2.2	163	184	21	12.9	12.3
Textile fabricated materials	369	368	-1	-0.3	717	737	20	2.8	4.2
Metal fabricated basic products	805	789	-16	-2.0	1,419	1,594	175	12.3	12.7
Rubber fabricated materials	99	96	-3	-3.0	194	195	1	0.5	-
Oils, fats, animal and vegetable	61	59	-2	-3.3	112	121	9	8.0	7.3
Non-metallic minerals	260	231	-29	-11.2	434	491	57	13.1	7.4
Other fabricated materials	458	493	35	7.6	907	950	43	4.7	7.6
Machinery and Equipment	9,570	9,255	-315	-3.3	17,685	18,825	1,140	6.4	2.2
Industrial and Agricultural Machinery	2,522	2,406	-116	-4.6	4,421	4,928	507	11.5	8.7
Engines, turbines and elec. motors	258	242	-16	-6.2	485	500	15	3.1	-3.2
Drilling mining machinery	96	138	42	43.8	132	235	103	78.0	115.6
Excavating machinery	173	144	-29	-16.8	244	317	73	29.9	20.0
Metal working machinery	248	252	4	1.6	417	500	83	19.9	22.3
Other industrial machinery	1,483	1,361	-122	-8.2	2,630	2,844	214	8.1	3.3
Agricultural machinery incl. tractors	264	269	5	1.9	513	533	20	3.9	5.5
Aircraft and Other Transportation Equip.	1,110	1,062	-48	-4.3	2,589	2,173	-416	-16.1	-31.3
Aircraft, engines, parts	734	689	-45	-6.1	1,896	1,423	-473	-24.9	-42.1
Other transportation equipment & parts	377	373	-4	-1.1	693	750	57	8.2	5.1
Office Machines and Equipment	1,420	1,390	-30	-2.1	2,743	2,811	68	2.5	2.0
Other Machinery and Equipment	4,517	4,396	-121	-2.7	7,932	8,913	981	12.4	11.8
Other commun. and related equipment	1,985	1,895	-90	-4.5	3,331	3,880	549	16.5	15.0
Other equipment and tools	2,532	2,501	-31	-1.2	4,601	5,033	432	9.4	9.5
Automotive Products	6,410	6,336	-74	-1.2	12,205	12,746	541	4.4	4.9
Passenger Autos and Chassis	1,731	1,823	92	5.3	2,985	3,554	569	19.1	21.1
Trucks and Other Motor Vehicles	877	966	89	10.1	1,601	1,842	241	15.1	18.5
Motor Vehicle Parts	3,802	3,548	-254	-6.7	7,619	7,350	-269	-3.5	-4.6
Other Consumer Goods	3,187	3,099	-88	-2.8	5,991	6,285	294	4.9	2.7
Apparel and Footwear	567	563	-4	-0.7	1,129	1,131	2	0.2	-0.4
Apparel and apparel accessories	450	444	-6	-1.3	900	894	-6	-0.7	-1.6
Footwear	118	119	1	0.8	229	237	8	3.5	4.4
Miscellaneous Consumer Goods	2,620	2,535	-85	-3.2	4,862	5,155	293	6.0	3.4
Television, radios, phonographs	187	187	-	-	348	374	26	7.5	8.7
Printed matter	292	286	-6	-2.1	550	577	27	4.9	3.2
Watches, sporting goods and toys	313	317	4	1.3	651	631	-20	-3.1	2.3
House furnishings	455	454	-1	-0.2	877	909	32	3.6	3.9
Photographic goods	232	229	-3	-1.3	434	460	26	6.0	5.5
Miscellaneous end products	1,141	1,062	-79	-6.9	2,000	2,204	204	10.2	2.1
Special Transactions Trade	493	520	27	5.5	965	1,013	48	5.0	11.1
Unallocated BOP adjustments	553	526	-27	-4.9	1,010	1,080	70	6.9	5.0

Table 8. **Imports by Commodity Groupings, Balance of Payments Basis, Seasonally Adjusted**

Tableau 8. **Importations par groupes de marchandises, base de la balance des paiements, chiffres corrigés des variations saisonnières**

Constant dollars - 1992 - Dollars constants									
Jan. Jan. 2000	Feb. Fév. 2000	Change/ Variation		Year to date/ Total cumulatif		YTD Change/ Variation sur l'année précédente		Feb.-Fév. 2000/1999	
				1999	2000				
$ millions		$ millions	%	$ millions		$ millions	%	%	
1,768	1,756	-12	-0.7	3,223	3,523	300	9.3	8.9	Autres produits industriels
19	18	-1	-5.3	39	37	-2	-5.1	-18.2	Produits bruts d'origine animale
24	26	2	8.3	48	50	2	4.2	8.3	Laine et fibres artificielles
87	82	-5	-5.7	155	169	14	9.0	7.9	Minéraux non métalliques bruts
326	317	-9	-2.8	610	643	33	5.4	5.3	Demi-produits en matières textiles
598	584	-14	-2.3	1,018	1,182	164	16.1	15.4	Demi-produits de base en metal
74	72	-2	-2.7	140	146	6	4.3	2.9	Demi-produits en caoutchouc
50	48	-2	-4.0	85	98	13	15.3	11.6	Huiles et mat. grasses d'origine anim. et vég.
202	178	-24	-11.9	321	380	59	18.4	9.9	Minéraux non métalliques
387	432	45	11.6	807	819	12	1.5	5.4	Autres matières travaillées non comest.
11,011	10,945	-66	-0.6	18,376	21,956	3,580	19.5	16.7	**Machines et équipement**
1,842	1,749	-93	-5.0	3,127	3,591	464	14.8	10.9	Machines industrielles et agricoles
200	187	-13	-6.5	361	387	26	7.2	-	Moteurs, turbines, génératrices et mot. élect.
70	99	29	41.4	94	169	75	79.8	115.2	Machines de forage et pour mines
125	104	-21	-16.8	171	229	58	33.9	22.4	Machines à creuser
178	180	2	1.1	290	358	68	23.4	25.0	Machines pour le travail des métaux
1,075	981	-94	-8.7	1,846	2,056	210	11.4	5.3	Autres machineries industrielles
194	198	4	2.1	365	392	27	7.4	8.2	Machines agricoles y compris les tracteurs
859	821	-38	-4.4	1,917	1,680	-237	-12.4	-28.4	Avions et autres équipements de transport
549	518	-31	-5.6	1,366	1,067	-299	-21.9	-39.9	Avions, moteurs d'avions et leurs pièces
310	304	-6	-1.9	551	613	62	11.3	6.7	Autre matériel de transport de pièces
4,334	4,514	180	4.2	6,496	8,848	2,352	36.2	38.8	Machines et matériel de bureau
3,976	3,861	-115	-2.9	6,836	7,837	1,001	14.6	13.6	Autres machines et équipements
2,017	1,930	-87	-4.3	3,416	3,947	531	15.5	14.2	Autre équipement et matériel de télécom.
1,958	1,931	-27	-1.4	3,420	3,890	470	13.7	12.9	Autre équipement et outils
5,144	5,070	-74	-1.4	9,540	10,214	674	7.1	6.8	**Produits de l'automobile**
1,387	1,463	76	5.5	2,384	2,851	467	19.6	21.4	Voitures particulières et chassis
651	717	66	10.1	1,170	1,367	197	16.8	19.7	Camions et autres véhicules moteurs
3,106	2,890	-216	-7.0	5,985	5,996	11	0.2	-1.8	Pièces de véhicules automobiles
2,513	2,438	-75	-3.0	4,545	4,951	406	8.9	5.7	**Autres biens de consommation**
458	455	-3	-0.7	872	912	40	4.6	3.4	Vêtements et chaussures
365	361	-4	-1.1	699	727	28	4.0	2.3	Vêtements et accessoires vestimentaires
92	93	1	1.1	173	185	12	6.9	6.9	Chaussures
2,055	1,984	-71	-3.5	3,672	4,039	367	10.0	6.4	Biens de consommation divers
171	172	1	0.6	293	343	50	17.1	17.8	Téléviseurs, radios et phonographes
207	202	-5	-2.4	377	408	31	8.2	5.8	Imprimés
257	258	1	0.4	511	515	4	0.8	4.9	Montres, articles pour sports et jeux
349	346	-3	-0.9	651	695	44	6.8	6.5	Fournitures de maison
204	204	-	-	361	408	47	13.0	11.5	Articles photographiques
868	802	-66	-7.6	1,479	1,670	191	12.9	3.5	Divers produits finis, non comestibles
458	485	27	5.9	854	943	89	10.4	16.9	**Transactions spéciales commerciales**
401	382	-19	-4.7	727	783	56	7.7	5.2	**Ajustements de la B.de P.non distrib.**

Table 9. **Imports from Principal Trading Areas, Customs Basis, Not Seasonally Adjusted**

Tableau 9. **Importations en provenance des marchés principaux, base douanière, chiffres non corrigés des variations saisonnières**

		Agricultural and Fishing Products Produits de l'agriculture et de la pêche	Energy Products Produits énergétiques	Forestry Products Produits forestiers	Industrial Goods Biens industriels	Machinery and Equipment Machines et équipement	Automotive Products Produits de l'automobile	Consumer Goods Biens de consommation	Special Transactions Transactions spéciales	Total Total
		Millions of dollars - Millions de dollars								
		February - février								
United States	1999	725.5	155.5	198.7	3,484.3	5,365.8	5,430.9	1,539.3	246.0	17,145.9
États-Unis	2000	802.7	153.6	214.1	4,068.7	5,695.9	5,838.6	1,609.3	240.2	18,623.1
Mexico	1999	35.3	8.0	0.4	45.7	214.5	300.9	44.6	0.4	649.9
Mexique	2000	41.5	22.7	0.7	72.2	259.2	307.2	72.2	1.5	777.0
Japan	1999	4.7	0.2	0.1	107.5	527.8	446.0	108.9	1.3	1,196.4
Japon	2000	6.7	0.6	0.1	102.5	620.9	520.1	124.6	1.2	1,376.6
EU / UE										
Germany	1999	10.2	0.5	1.1	105.8	267.6	128.1	42.8	2.2	558.3
Allemagne	2000	9.5	1.2	2.7	141.3	275.8	105.4	69.9	2.2	608.0
France	1999	32.2	0.3	0.4	48.7	509.3	4.7	56.5	6.3	658.3
France	2000	36.1	0.6	0.2	62.0	108.0	5.6	63.0	22.9	298.4
United Kingdom	1999	21.9	49.5	0.2	116.9	263.9	22.0	60.8	6.6	541.7
Royaume-Uni	2000	23.5	311.9	0.4	105.5	298.9	46.1	61.0	12.3	859.5
Italy	1999	17.8	1.8	2.0	74.8	81.6	9.9	62.5	0.4	250.9
Italie	2000	17.7	3.2	1.8	77.1	93.8	7.3	68.9	0.7	270.5
Other EU	1999	51.8	17.5	3.0	139.2	177.0	36.5	127.9	0.8	553.7
Autres UE	2000	52.3	53.7	4.4	171.4	237.1	54.6	99.0	6.9	679.5
Total	1999	134.0	69.6	6.7	485.4	1,299.5	201.1	350.5	16.4	2,563.2
	2000	139.2	370.6	9.5	557.4	1,013.6	219.1	361.8	44.9	2,716.1
NIC / PNI										
Korea, South	1999	2.4	0.1	0.1	41.8	125.4	38.6	32.1	0.2	240.6
Corée du Sud	2000	3.3	0.1	--	56.1	191.4	61.4	38.2	0.3	350.7
Hong Kong	1999	3.3	--	--	7.2	31.9	--	62.8	0.1	105.4
Hong Kong	2000	2.8	--	0.1	6.9	41.2	0.1	57.7	0.2	108.9
Taiwan	1999	4.5	--	0.5	43.2	254.7	8.0	42.5	0.6	354.0
Taiwan	2000	3.4	--	0.6	77.8	256.8	8.2	47.9	0.7	395.2
Singapore	1999	1.3	--	2.2	4.6	106.8	0.6	6.4	0.3	122.2
Singapour	2000	1.2	15.8	-	1.7	85.9	0.9	5.6	0.5	111.5
Total	1999	11.5	0.1	2.9	96.8	518.8	47.2	143.8	1.3	822.3
	2000	10.7	15.8	0.7	142.5	575.3	70.5	149.3	1.6	966.5
Other countries	1999	337.4	262.6	19.7	422.7	706.9	45.2	666.4	188.7	2,649.6
Autres pays	2000	340.7	643.3	22.1	518.0	968.4	50.8	762.5	192.1	3,497.8
Total	**1999**	**1,248.3**	**495.9**	**228.4**	**4,642.5**	**8,633.3**	**6,471.4**	**2,853.5**	**454.1**	**25,027.5**
	2000	**1,341.5**	**1,206.6**	**247.2**	**5,461.3**	**9,133.3**	**7,006.3**	**3,079.7**	**481.5**	**27,957.3**

Note:

EU *European Union*
UE *Union européenne*

NIC *Newly Industrialized Countries*
PNI *Pays nouvellement industrialisé*

Table 10. **Imports from Principal Trading Areas, Customs Basis, Not Seasonally Adjusted**

Tableau 10. **Importations en provenance des marchés principaux, base douanière, chiffres non corrigés des variations saisonnières**

		Agricultural and Fishing Products Produits de l'agriculture et de la pêche	Energy Products Produits énergétiques	Forestry Products Produits forestiers	Industrial Goods Biens industriels	Machinery and Equipment Machines et équipement	Automotive Products Produits de l'automobile	Consumer Goods Biens de consommation	Special Transactions Transactions spéciales	Total Total
		Millions of dollars - Millions de dollars								
		January to February - Janvier à février								
United States	1999	1,464.0	360.0	383.4	6,976.6	10,558.0	10,058.7	3,008.4	477.3	33,286.3
États-Unis	2000	1,617.7	422.8	428.1	7,918.4	11,020.4	10,674.8	3,122.5	449.0	35,653.7
Mexico	1999	72.3	41.0	0.8	86.0	401.6	601.9	83.1	0.7	1,287.4
Mexique	2000	79.1	22.8	1.2	131.0	497.4	620.8	141.9	1.8	1,496.0
Japan	1999	9.5	0.7	0.2	209.8	997.2	793.7	215.7	2.3	2,229.1
Japon	2000	10.3	1.1	0.2	207.2	1,220.8	886.2	240.2	2.3	2,568.3
EU / UE										
Germany	1999	20.2	1.5	2.0	207.7	460.7	228.2	78.5	4.5	1,003.2
Allemagne	2000	17.4	3.1	5.1	253.5	606.4	213.3	117.5	4.0	1,220.3
France	1999	64.4	0.6	0.8	121.8	640.2	8.2	112.3	10.4	958.7
France	2000	60.6	3.5	0.7	133.3	353.9	11.8	116.7	24.2	704.7
United Kingdom	1999	41.6	150.4	0.4	212.8	501.4	39.0	104.5	13.9	1,064.0
Royaume-Uni	2000	44.4	437.6	0.5	187.0	565.3	74.3	115.9	15.8	1,440.7
Italy	1999	42.3	4.2	4.0	152.8	162.8	17.2	113.1	1.0	497.1
Italie	2000	39.4	3.2	4.0	163.8	202.0	16.2	120.4	1.2	550.1
Other EU	1999	102.8	21.5	8.2	296.5	338.6	63.3	223.9	1.8	1,056.6
Autres UE	2000	101.7	72.1	9.2	349.0	463.8	98.4	220.3	8.1	1,322.5
Total	1999	271.2	178.2	15.3	991.6	2,103.8	355.8	632.4	31.6	4,579.9
	2000	263.4	519.5	19.5	1,086.7	2,191.4	413.9	690.7	53.4	5,238.5
NIC / PNI										
Korea, South	1999	5.7	2.3	0.2	94.5	247.5	90.6	69.3	0.4	510.6
Corée du Sud	2000	6.9	2.6	0.1	113.4	371.6	106.8	77.3	0.6	679.2
Hong Kong	1999	7.2	--	0.1	14.2	66.1	0.1	124.8	0.2	212.6
Hong Kong	2000	6.6	--	0.2	15.3	90.8	0.1	122.9	0.3	236.1
Taiwan	1999	7.5	--	1.1	93.9	489.9	15.1	89.8	1.2	698.5
Taiwan	2000	6.7	--	1.2	141.9	533.6	17.0	92.3	1.3	794.0
Singapore	1999	3.6	--	2.6	24.1	192.1	1.3	13.2	0.7	237.6
Singapour	2000	2.3	15.8	0.1	12.9	162.4	1.9	13.1	1.1	209.5
Total	1999	24.0	2.3	4.1	226.7	995.7	107.1	297.2	2.6	1,659.6
	2000	22.5	18.5	1.5	283.5	1,158.3	125.8	305.6	3.4	1,919.0
Other countries	1999	681.8	526.7	36.5	874.8	1,423.2	90.3	1,294.5	370.7	5,298.5
Autres pays	2000	696.4	1,294.6	46.4	1,032.3	1,850.8	105.9	1,475.3	373.5	6,875.1
Total	**1999**	**2,522.8**	**1,109.0**	**440.2**	**9,365.4**	**16,479.6**	**12,007.5**	**5,531.3**	**885.1**	**48,341.0**
	2000	**2,689.4**	**2,279.2**	**497.0**	**10,659.1**	**17,939.1**	**12,827.5**	**5,976.1**	**883.4**	**53,750.8**

Note:

EU *European Union*
UE *Union européenne*

NIC *Newly Industrialized Countries*
PNI *Pays nouvellement industrialisé*

Table 11. **Imports by Country, Customs Basis, Not Seasonally Adjusted**

Tableau 11. **Importations par pays, base douanière, chiffres non corrigés des variations saisonnières**

Country	February/Février 1999	February/Février 2000	January to February Janvier à février 1999	January to February Janvier à février 2000	Variation Jan. to Feb. Janv. à fév. 2000/1999	Pays
	Millions of dollars - Millions de dollars				%	
North America						**Amérique du Nord**
Canada	417.5	453.5	847.4	871.2	2.8	Canada
Greenland	0.1	0.1	0.1	1.0	900.0	Groenland
St-Pierre-Miq.	--	--	0.1	--	--	St-Pierre-Miq.
United States	17,146.0	18,623.1	33,286.4	35,653.7	7.1	États-Unis
Total	**17,563.6**	**19,076.7**	**34,134.0**	**36,525.9**	**7.0**	**Total**
Western Europe						**Europe occidentale**
Austria	53.0	49.6	104.0	106.7	2.6	Autriche
Belgium	60.3	78.3	114.8	149.0	29.8	Belgique
Denmark	40.0	41.8	81.2	84.1	3.6	Danemark
Finland	37.8	62.8	73.3	103.0	40.5	Finlande
France	658.3	298.4	958.7	704.7	-26.5	France
Germany	558.4	608.0	1,003.3	1,220.3	21.6	Allemagne
Gibraltar	--	-	--	-	--	Gibraltar
Greece	5.2	7.9	12.4	13.5	8.9	Grèce
Iceland	5.0	3.0	8.5	5.0	-41.2	Islande
Ireland	79.5	57.0	144.6	179.3	24.0	Irlande
Italy	250.9	270.6	497.2	550.2	10.7	Italie
Luxembourg	6.7	5.0	11.0	8.5	-22.7	Luxembourg
Malta	2.2	7.1	4.3	10.2	137.2	Malte
Netherlands	80.7	82.5	161.4	161.0	-0.2	Pays-Bas
Norway	129.6	350.9	239.8	674.0	181.1	Norvège
Portugal	14.3	19.5	28.1	31.5	12.1	Portugal
Spain	64.9	89.1	126.6	170.7	34.8	Espagne
Sweden	111.3	186.0	199.2	315.3	58.3	Suède
Switzerland	106.5	132.1	187.3	259.4	38.5	Suisse
United Kingdom	541.8	859.5	1,064.1	1,440.7	35.4	Royaume-Uni
Total	**2,806.5**	**3,209.1**	**5,020.0**	**6,187.1**	**23.2**	**Total**
Other Europe						**Autre Europe**
Albania	--	--	0.1	--	--	Albanie
Armenia	0.1	0.2	0.1	0.2	100.0	Arménie
Azerbaijan	--	--	0.1	0.1	-	Azerbaïjan
Belarus	0.1	0.1	0.4	0.3	-25.0	Bélarus
Bosnia'herzegovina	--	--	0.1	0.1	-	Bosnie'herzégovine
Bulgaria	1.7	1.9	6.2	5.5	-11.3	Bulgarie
Croatia	0.7	1.2	1.7	2.4	41.2	Croatie
Czech Republic	6.7	10.2	15.8	21.8	38.0	Tchèque, Rép
Estonia	0.3	0.2	0.5	1.5	200.0	Estonie
Former Yugoslavia	0.3	4.9	0.4	5.3	...	Yougoslavie antér.
Georgia	0.1	0.1	0.1	0.1	-	Géorgie
Hungary	7.9	7.8	16.1	19.6	21.7	Hongrie
Kazakhstan	0.2	0.5	0.5	7.7	...	Kazakhstan
Kyrgyzstan	-	--	--	--	--	Kirghizistan
Latvia	0.2	0.2	0.4	0.5	25.0	Lettonie
Lithuania	0.2	0.4	1.6	0.8	-50.0	Lithuanie
Macedonia	0.5	0.2	0.9	0.4	-55.6	Macédoine
Moldova	0.1	0.1	0.1	0.1	-	Moldavie
Poland	16.0	12.6	29.2	26.7	-8.6	Pologne
Romania	4.5	31.1	9.0	35.6	295.6	Roumanie
Russia	29.1	33.3	64.7	60.2	-7.0	Russie
Slovakia	7.6	2.6	11.5	4.8	-58.3	Slovaquie
Slovenia	3.1	2.9	7.8	5.5	-29.5	Slovénie
Tajikistan	0.4	0.1	1.0	0.1	-90.0	Tadjikistan
Turkmenistan	-	-	--	--	--	Turkménistan
Ukraine	2.0	6.4	4.1	13.2	222.0	Ukraine
Uzbekistan	0.1	6.4	2.4	6.4	166.7	Ouzbékistan
Total	**82.1**	**123.3**	**174.8**	**218.9**	**25.2**	**Total**

Cansim (matrices 3887 - 3913)

Table 11. **Imports by Country, Customs Basis, Not Seasonally Adjusted**

Tableau 11. **Importations par pays, base douanière, chiffres non corrigés des variations saisonnières**

Country	February/Février 1999	February/Février 2000	January to February Janvier à février 1999	January to February Janvier à février 2000	Variation Jan. to Feb. Janv. à fév. 2000/1999	Pays
	Millions of dollars - Millions de dollars				%	
Middle East						**Moyen-Orient**
Bahrain	0.1	0.3	0.4	0.5	25.0	Bahreïn
Cyprus	--	0.6	0.1	0.6	500.0	Chypre
Egypt	10.3	3.1	12.3	4.5	-63.4	Égypte
Ethiopia	0.5	0.3	0.9	0.9	-	Éthiopie
Iran, Isla. Rep.	5.5	7.1	26.1	12.0	-54.0	Iran, Rép. Islam.
Iraq	15.5	37.5	15.5	72.9	370.3	Irak
Israel	32.9	38.7	63.3	81.1	28.1	Israël
Jordan	0.1	0.2	0.2	0.3	50.0	Jordanie
Kuwait	--	--	0.1	0.2	100.0	Koweït
Lebanon	0.4	0.5	1.0	1.0	-	Liban
Libyan Arab. Jam.	-	--	-	--	...	Libyenne, Jam. ar
Oman (Muscat)	--	0.2	--	0.7	--	Oman (Muscat)
Qatar	--	5.9	0.1	5.9	...	Qatar
Saudi Arabia	29.2	7.7	61.8	87.8	42.1	Arabie Saoudite
Somalia	--	--	--	--	--	Somalie
Sudan	--	--	--	--	--	Soudan
Syrian Arab. Rep.	0.3	0.4	0.6	8.4	...	Syrienne, Rép. ar
Turkey	13.0	16.9	29.1	32.2	10.7	Turquie
United Arab Emir.	0.5	2.6	1.8	7.2	300.0	Émir. arabes unis
Yemen	--	--	--	--	--	Yémen
Total	**108.4**	**122.0**	**213.3**	**316.4**	**48.3**	**Total**
Other Africa						**Autres pays d'Afrique**
Algeria	35.7	93.9	63.5	169.0	166.1	Algérie
Angola	--	-	--	-	--	Angola
Benin	-	--	0.1	--	--	Bénin
Botswana	--	-	--	--	--	Botswana
Br. Indian O. Ter	--	-	--	--	--	Terr. Br. Oc. In.
Burkina Faso	0.1	--	0.1	0.1	-	Burkina Faso
Burundi	0.1	-	0.1	--	--	Burundi
Cameroon	0.5	0.4	2.2	0.5	-77.3	Cameroun
Cape Verde	-	--	-	--	...	Cap-Vert
Central Af. Rep.	--	--	--	--	--	Rép Centrafr.
Chad	--	--	--	--	--	Tchad
Comoros	--	--	--	--	--	Comores
Congo	--	--	1.3	--	--	Congo
Côte-d'Ivoire	5.0	7.9	9.4	13.0	38.3	Côte-d'Ivoire
Djibouti	--	-	--	-	--	Djibouti
Eq. Guinea	--	--	--	--	--	Guinée équat.
Gabon	--	0.1	--	0.1	--	Gabon
Gambia	--	--	--	--	--	Gambie
Ghana	0.5	3.6	1.1	4.4	300.0	Ghana
Guinea	--	--	0.1	0.1	-	Guinée
Guinea-Bissau	--	-	--	-	--	Guinée-Bissau
Kenya	1.5	1.4	2.9	1.9	-34.5	Kenya
Lesotho	-	0.2	-	0.6	...	Lesotho
Liberia	0.1	0.1	0.3	0.4	33.3	Libéria
Madagascar	0.7	0.7	1.0	1.4	40.0	Madagascar
Malawi	--	1.1	--	1.8	--	Malawi
Mali	3.9	2.6	5.8	5.4	-6.9	Mali
Mauritania	--	--	0.1	--	--	Mauritanie
Mauritius	1.2	1.0	1.8	2.0	11.1	Maurice
Morocco	9.6	8.9	20.0	23.0	15.0	Maroc
Mozambique	0.2	-	0.2	0.7	250.0	Mozambique
Namibia	14.2	--	27.1	0.3	-98.9	Namibie
Niger	--	0.2	0.1	0.3	200.0	Niger
Nigeria	0.9	36.2	1.9	107.3	...	Nigéria
Rwanda	--	-	--	-	--	Rwanda
Sao Tome Prn.	--	--	--	--	--	Sao Tomé Prn.
Senegal	--	0.1	--	8.6	--	Sénégal

Table 11. **Imports by Country, Customs Basis, Not Seasonally Adjusted**

Tableau 11. **Importations par pays, base douanière, chiffres non corrigés des variations saisonnières**

Country	February/Février		January to February Janvier à février		Variation Jan. to Feb. Janv. à fév.	Pays
	1999	2000	1999	2000	2000/1999	
	Millions of dollars - Millions de dollars				%	
(Cont'd) **Other Africa**						(Suite) **Autres pays d'Afrique**
Seychelles	--	--	--	--	--	Seychelles
Sierra Leone	0.1	0.2	0.2	0.3	50.0	Sierra Leone
South Africa	28.7	30.4	55.4	58.4	5.4	Afrique du Sud
St-Helena	--	-	--	--	--	Sainte-Hélène
Swaziland	--	0.1	0.1	0.2	100.0	Swaziland
Tanzania, Un. Rep	0.2	--	0.2	--	--	Tanzanie, Rép. un
Togo	5.2	-	10.2	--	--	Togo
Tunisia	0.8	0.8	1.5	1.6	6.7	Tunisie
Uganda	0.3	0.2	0.6	0.2	-66.7	Ouganda
Zambia	5.8	--	17.5	--	--	Zambie
Zimbabwe	1.4	0.4	4.0	0.8	-80.0	Zimbabwe
Total	**117.0**	**190.4**	**228.7**	**402.5**	**76.0**	**Total**
Other Asia						**Autre pays d'Asie**
Afghanistan	--	0.1	0.1	0.2	100.0	Afghanistan
Bangladesh	16.5	17.7	29.4	33.0	12.2	Bangladesh
Bhutan	--	--	--	--	--	Bhoutan
Brunei Darussalam	0.2	0.1	0.2	0.2	-	Brunei Darussalam
Cambodia	1.8	0.7	3.4	1.2	-64.7	Cambodge
China, P. Rep.	655.6	848.0	1,272.2	1,635.1	28.5	Chine, Rép. pop.
Hong Kong	105.4	109.0	212.7	236.1	11.0	Hong Kong
India	74.1	82.8	153.0	185.7	21.4	Inde
Indonesia	57.5	63.0	136.6	126.5	-7.4	Indonésie
Japan	1,196.4	1,376.7	2,229.1	2,568.3	15.2	Japon
Korea, North	--	--	--	--	--	Corée du Nord
Korea, South	240.6	350.7	510.7	679.3	33.0	Corée du Sud
Laos P. Dem. Rep.	0.3	0.1	0.6	0.3	-50.0	Laos, rép. dm p.
Macau	7.2	6.0	12.9	12.8	-0.8	Macao
Malaysia	133.2	165.8	276.6	341.1	23.3	Malaisie
Maldives	0.6	0.6	1.3	1.0	-23.1	Maldives
Myanmar	1.8	3.8	3.8	6.7	76.3	Myanmar
Nepal	0.5	0.8	0.8	1.2	50.0	Népal
Pakistan	17.9	21.3	38.3	41.3	7.8	Pakistan
Philippines	77.7	110.6	144.9	212.0	46.3	Philippines
Singapore	122.2	111.6	237.7	209.6	-11.8	Singapour
Sri Lanka	6.8	7.7	16.0	16.2	1.3	Sri Lanka
Taiwan	354.1	395.3	698.6	794.1	13.7	Taiwan
Thailand	97.1	123.2	205.0	242.6	18.3	Thaïlande
Vietnam	15.6	16.2	31.4	33.9	8.0	Viêt-Nam
Total	**3,183.1**	**3,811.6**	**6,215.0**	**7,378.4**	**18.7**	**Total**
Oceania						**Océanie**
American Samoa	--	--	0.1	--	--	Samoa américaines
Australia	98.8	99.3	198.3	206.3	4.0	Australie
Cook Islands	--	--	--	--	--	Îles Cook
Fiji	1.0	--	1.8	0.1	-94.4	Fidji
Fr. Polynesia	--	0.2	0.3	0.4	33.3	Polynésie fr.
Guam	--	--	0.1	0.1	-	Guam
Nauru	--	1.4	--	1.4	--	Nauru
New Caledonia	--	--	--	0.1	--	Nouv.-Calédonie
New Zealand	30.4	25.9	54.7	50.8	-7.1	Nouvelle-Zélande
Niue	-	-	--	-	--	Nioué
Norfolk Island	-	-	-	--	...	Île Norfolk
Papua, N.G.	0.1	--	0.2	--	--	Papouasie, N.-G.
Pitcairn Island	1.1	--	1.5	--	--	Île Pitcairn
Solomon Islands	--	--	--	--	--	Îles Salomon
Tokelau	0.1	0.1	0.3	0.1	-66.7	Tokélaou
Tonga	-	--	-	--	...	Tonga

Table 11. **Imports by Country, Customs Basis, Not Seasonally Adjusted**

Tableau 11. **Importations par pays, base douanière, chiffres non corrigés des variations saisonnières**

Country	February/Février 1999	February/Février 2000	January to February Janvier à février 1999	January to February Janvier à février 2000	Variation Jan. to Feb. Janv. à fév. 2000/1999	Pays
	Millions of dollars - Millions de dollars				%	
(Cont'd) **Oceania**						(Suite) **Océanie**
U.S. Outlying Is.	1.7	0.9	4.2	2.3	-45.2	Îles éloigné É.U.
Vanuatu	-	-	--	-	--	Vanuatu
Western Samoa	--	--	--	--	--	Samoa occidental
Total	**133.4**	**127.9**	**261.6**	**261.7**	-	**Total**
South America						**Amérique du Sud**
Argentina	26.6	40.9	43.8	60.3	37.7	Argentine
Bolivia	0.3	1.0	0.5	1.5	200.0	Bolivie
Brazil	80.2	103.4	170.4	213.0	25.0	Brésil
Chile	47.9	51.1	83.5	113.1	35.4	Chili
Colombia	27.3	25.5	49.5	51.6	4.2	Colombie
Ecuador	15.0	12.8	29.0	22.9	-21.0	Équateur
French Guiana	-	-	--	--	--	Guyane française
Guyana	10.8	16.6	26.5	30.5	15.1	Guyane
Paraguay	0.1	0.1	0.4	0.4	-	Paraguay
Peru	6.7	15.2	16.7	24.0	43.7	Pérou
Surinam	6.5	0.1	14.9	0.3	-98.0	Surinam
Uruguay	3.6	7.3	8.2	17.7	115.9	Uruguay
Venezuela	65.4	138.6	165.0	225.2	36.5	Venezuela
Total	**290.3**	**412.7**	**608.3**	**760.5**	**25.0**	**Total**
Cent. Amer. Antilles						**Amér. cent. Antilles**
Anguilla	-	-	--	-	--	Anguilla
Antigua-Barbuda	--	--	0.1	0.1	-	Antigua-Barbuda
Bahamas	1.2	1.6	2.3	3.5	52.2	Bahamas
Barbados	0.9	0.5	1.8	0.9	-50.0	Barbade
Belize	--	0.1	0.1	0.2	100.0	Belize
Bermuda	0.3	3.3	1.2	4.7	291.7	Bermudes
Br. Virgin Is.	0.1	--	0.1	0.2	100.0	Îles Vierges br.
Cayman Islands	0.3	--	0.3	0.1	-66.7	Îles Cayman
Costa Rica	17.2	16.0	31.9	31.7	-0.6	Costa Rica
Cuba	15.8	18.9	46.0	53.1	15.4	Cuba
Dominica	0.2	0.1	0.3	0.1	-66.7	Dominique
Dominican Rep.	8.1	7.4	16.5	14.3	-13.3	Rép. Dominicaine
El Salvador	4.7	4.5	6.7	8.5	26.9	El Salvador
Grenada	0.1	--	0.1	0.3	200.0	Grenade
Guadeloupe	0.1	--	0.1	--	--	Guadeloupe
Guatemala	10.0	8.8	23.3	15.5	-33.5	Guatemala
Haiti	1.2	0.8	1.3	1.6	23.1	Haïti
Honduras	6.7	6.3	11.2	11.4	1.8	Honduras
Jamaica	20.1	15.7	40.2	27.8	-30.8	Jamaïque
Mexico	649.9	777.0	1,287.4	1,496.1	16.2	Mexique
Montserrat	0.1	--	0.1	0.1	-	Montserrat
Neth. Antilles	0.2	12.3	0.2	12.7	...	Antilles néerl.
Nicaragua	1.8	1.5	4.3	3.8	-11.6	Nicaragua
Panama	2.8	1.9	5.4	3.6	-33.3	Panama
Saint Lucia	--	0.1	0.1	0.2	100.0	Sainte-Lucie
St. Kitts-Nevis	0.4	0.4	0.6	0.7	16.7	St Kitts-Nevis
St. Vincent Gren.	-	0.1	--	0.1	--	St-Vincent Gren.
Trinidad-Tobago	0.9	6.0	3.4	8.0	135.3	Trinité-Tobago
Turks Caicos Is.	--	0.2	0.1	0.3	200.0	Î. Turks Caicos
Total	**743.1**	**883.6**	**1,485.2**	**1,699.5**	**14.4**	**Total**
All Countries	**25,027.5**	**27,957.3**	**48,341.0**	**53,750.8**	**11.2**	**Tous les pays**

Table 12. **Imports by Province of Clearance, Customs Basis, Not Seasonally Adjusted**

Tableau 12. **Importations par province de dédouanement, base douanière, chiffres non corrigés des variations saisonnières**

		Agricultural and Fishing Products Produits de l'agriculture de la pêche	Energy Products Produits énergétiques	Forestry Products Produits forestiers	Industrial Goods Biens industriels	Machinery and Equipment Machines et équipement	Automotive Products Produits de l'automobile	Consumer Goods Biens de consommation	Special Transactions Transactions spéciales	Total Total
		Millions of dollars - Millions de dollars								
		February - février								
Newfoundland	1999	6.5	36.2	-	9.2	8.5	--	1.1	0.2	61.8
Terre-Neuve	2000	2.0	118.3	--	14.5	13.2	--	0.3	0.1	148.4
Prince Edward Is.	1999	0.2	-	--	0.1	0.1	--	--	-	0.5
Î. Prince-Édouard	2000	0.1	-	--	0.2	1.6	--	--	-	1.9
Nova Scotia	1999	20.5	57.0	0.2	21.2	77.5	147.8	2.6	2.0	328.8
Nouvelle-Écosse	2000	28.2	148.5	0.4	44.7	96.5	156.9	3.8	1.1	480.1
New Brunswick	1999	29.3	94.0	9.0	57.4	48.4	15.8	8.9	4.1	267.1
Nouveau-Brunswick	2000	29.1	96.9	11.7	65.9	51.4	20.8	9.4	4.3	289.4
Quebec	1999	185.0	188.7	65.6	813.8	1,978.0	139.8	501.6	80.1	3,952.6
Québec	2000	184.1	713.0	72.1	971.2	1,673.3	182.8	560.2	106.2	4,462.9
Ontario	1999	700.9	72.0	90.6	2,953.0	5,045.6	5,555.7	1,872.3	293.4	16,583.5
Ontario	2000	750.1	81.7	104.1	3,390.6	5,596.4	5,871.8	2,011.2	304.0	18,109.9
Manitoba	1999	43.8	2.4	5.3	184.5	263.8	71.8	76.8	12.4	660.7
Manitoba	2000	51.5	3.8	6.6	232.6	270.3	67.8	91.9	7.7	732.2
Saskatchewan	1999	13.5	2.0	2.9	105.3	141.9	49.7	12.4	2.4	330.0
Saskatchewan	2000	18.9	3.2	2.7	113.1	177.1	65.4	15.5	3.6	399.5
Alberta	1999	52.9	30.3	7.0	179.1	394.7	32.8	47.3	23.4	767.5
Alberta	2000	73.6	3.1	7.7	240.7	560.8	49.6	55.1	18.8	1,009.5
British Columbia	1999	195.6	12.6	47.6	318.7	674.5	457.9	330.6	36.2	2,073.7
Colombie britann.	2000	203.6	37.0	41.9	387.7	690.1	591.1	332.3	35.2	2,318.9
Yukon/N.W.T./Nvt.	1999	0.1	0.6	-	0.2	0.3	-	--	0.1	1.2
Yukon/T.N.-O./Nt	2000	0.1	1.0	-	0.1	2.7	0.1	--	0.4	4.6
Total	**1999**	**1,248.3**	**495.9**	**228.4**	**4,642.5**	**8,633.3**	**6,471.4**	**2,853.5**	**454.1**	**25,027.5**
	2000	**1,341.5**	**1,206.6**	**247.2**	**5,461.3**	**9,133.3**	**7,006.3**	**3,079.7**	**481.5**	**27,957.3**

Table 13. **Imports by Province of Clearance, Customs Basis, Not Seasonally Adjusted**

Tableau 13. **Importations par province de dédouanement, base douanière, chiffres non corrigés des variations saisonnières**

		Agricultural and Fishing Products Produits de l'agriculture de la pêche	Energy Products Produits énergétiques	Forestry Products Produits forestiers	Industrial Goods Biens industriels	Machinery and Equipment Machines et équipement	Automotive Products Produits de l'automobile	Consumer Goods Biens de consommation	Special Transactions Transactions spéciales	Total Total
		Millions of dollars - Millions de dollars								
		January to February - Janvier à février								
Newfoundland	1999	17.9	79.9	--	20.7	24.4	--	2.0	0.3	145.3
Terre-Neuve	2000	6.2	235.2	--	22.7	20.0	0.1	0.8	0.3	285.3
Prince Edward Is.	1999	0.4	-	0.1	1.2	0.3	--	--	0.1	2.0
Î. Prince-Édouard	2000	0.5	-	--	0.3	1.9	--	--	-	2.8
Nova Scotia	1999	43.3	122.4	0.4	77.3	131.9	247.6	5.6	3.9	632.4
Nouvelle-Écosse	2000	50.7	241.5	0.8	90.5	161.8	291.3	8.4	3.5	848.5
New Brunswick	1999	61.3	182.0	19.1	122.7	91.7	29.7	18.3	7.4	532.2
Nouveau-Brunswick	2000	60.9	399.2	22.1	130.1	112.0	34.7	19.8	7.2	786.1
Quebec	1999	366.1	449.8	129.0	1,706.2	3,455.4	257.2	953.0	160.3	7,477.1
Québec	2000	368.3	1,081.2	141.8	1,904.6	3,345.4	304.4	1,077.2	194.7	8,417.5
Ontario	1999	1,404.0	165.0	174.8	5,886.1	9,924.5	10,341.7	3,651.4	569.0	32,116.4
Ontario	2000	1,501.9	190.8	209.0	6,659.2	11,019.3	10,841.5	3,921.2	542.9	34,885.9
Manitoba	1999	88.1	5.5	11.1	344.6	518.2	136.4	152.3	25.7	1,281.9
Manitoba	2000	97.7	7.2	13.3	429.5	540.1	126.7	177.3	19.8	1,411.6
Saskatchewan	1999	28.9	4.7	5.6	193.6	290.9	89.3	27.8	5.4	646.2
Saskatchewan	2000	36.4	5.7	5.7	220.8	311.2	122.3	31.7	5.7	739.5
Alberta	1999	111.6	60.6	15.7	361.3	784.8	65.0	100.6	39.2	1,538.6
Alberta	2000	150.8	43.3	14.0	468.3	1,065.4	98.2	104.9	33.2	1,978.1
British Columbia	1999	401.1	37.9	84.4	651.4	1,256.0	840.6	620.3	73.4	3,965.1
Colombie britann.	2000	415.9	73.6	90.2	732.8	1,358.6	1,008.2	634.8	75.4	4,389.5
Yukon/N.W.T./Nvt.	1999	0.3	1.3	-	0.2	1.4	--	--	0.6	3.8
Yukon/T.N.-O./Nt	2000	0.2	1.6	-	0.2	3.3	0.1	--	0.6	6.0
Total	**1999**	**2,522.8**	**1,109.0**	**440.2**	**9,365.4**	**16,479.6**	**12,007.5**	**5,531.3**	**885.1**	**48,341.0**
	2000	**2,689.4**	**2,279.2**	**497.0**	**10,659.1**	**17,939.1**	**12,827.5**	**5,976.1**	**883.4**	**53,750.8**

FOR FURTHER READING

Selected publications
from Statistics Canada

LECTURES SUGGÉRÉES

Choisies parmi les publications
de Statistique Canada

Title	Titre	
Exports by Country, *Quarterly, Bilingual*	**Exportations par pays,** *Trimestriel, Bilingue*	65-003-XPB
Exports by Commodity, *Monthly, Bilingual*	**Exportations par marchandise,** *Mensuel,* Bilingue	65-004-XPB
Imports by Country, *Quarterly, Bilingual*	**Importations par pays,** *Trimestriel, Bilingue*	65-006-XPB
Imports by Commodity, *Monthly, Bilingual*	**Importations par marchandise,** *Mensuel, Bilingue*	65-007-XPB
Exports, Merchandise Trade, *Annual,Bilingual*	**Exportations, commerce de marchandises,** *Annuel, Bilingue*	65-202-XPB
Imports, Merchandise Trade, *Annual, Bilingual*	**Importations, commerce de marchandises,** *Annuel, Bilingue*	65-203-XPB

To order a publication you may telephone 1-613-951-7277 or use facsimile number 1-613-951-1584. For toll free in Canada only telephone 1-800-267-6677. When ordering by telephone or facsimile a written confirmation is not required.

Pour obtenir une publication veuillez téléphoner au 1-613-951-7277 ou utiliser le numéro du télécopieur 1-613-951-1584. Pour appeler sans frais, au Canada, composez le 1-800-267-6677. Il n'est pas nécessaire de nous faire parvenir une confirmation pour une commande faite par téléphone ou télécopieur.

Technical Notes

The Canadian International Merchandise Trade Statistical Program

I Introduction

The objective of this text is to provide a general overview of the Canadian International Merchandise Trade Statistical Program with special reference to concepts and definitions. The text is intended for the general user and simplicity is emphasized. More technical details can be obtained from the International Trade Division upon request.

II Conceptual Framework

1. **Objectives and Coverage:** The primary objective of the Canadian International Merchandise Trade Statistical Program is to meaure the change in the stock of material resources of the country resulting from the movement of merchandise into or out of Canada.Information on imports and exports are inputs into the System of National Accounts particularly in the Balance of Payments and Gross Domestic Product, and are used in the formulation of trade and budgetary policies. Governments, importers, exporters, manufacturers and shipping companies use trade statistics to:

   - monitor import penetration and export performance;
   - monitor commodity price and volume changes;
   - examine transport implications.

2. **Trade Statistics - Customs Basis/Balance of Payments Basis:** Merchandise trade statistics are reported and presented on two different bases: Customs basis and Balance of Payment basis. (B.O.P.)

Notes Techniques

Le programme de statistiques sur le commerce international de marchandises du Canada

I Introduction

Le présent document contient un aperçu général du Programme de statistiques sur le commerce international de marchandises du Canada, notamment des concepts et des définitions. Il est destiné au grand public, aussi a-t-on essayé d'en faciliter la lecture. Pour plus de précisions techniques, s'adresser à la Division du commerce international.

II Cadre conceptuel

1. **Objectifs et champ d'observation:** Le but principal du Programme de statistiques sur le commerce international de marchandises du Canada est de mesurer les fluctuations du stock de ressources matérielles du pays qu'entraîne le mouvement des marchandises au Canada. Les renseignements sur les importations et les exportations sont introduits dans le Système de comptabilité nationale, notamment en ce qui concerne la balance des paiements et le produit intérieur brut, et servent à formuler les politiques commerciales et budgétaires. Les administrations publiques, les importateurs, les exportateurs, les fabricants et les expéditeurs utilisent les statistiques commerciales pour:

   - vérifier la pénétration du marché par les importations et la performance des exportations;
   - suivre les changements qui interviennent au niveau des prix et du volume des marchandises;
   - examiner les répercussions en matière de transports.

2. **Statistiques sur le commerce établies sur une base douanière et en fonction de la balance des paiements:** Les statistiques sur le commerce des marchandises sont établies et présentées sur deux bases différentes: la base douanière et la base de la balance des paiements (B.D.P).

When goods are imported into or exported from Canada, declarations must be filed with Customs giving such information as description and value of the goods, origin and port of clearance of commodities and the mode of transport. Most of this information is required for the purposes of Customs Administration. Statistics developed from administrative records of Customs are commonly referred to as Customs based trade statistics.

Lorsque des marchandises sont importées au Canada ou en sont exportées, elles doivent être déclarées aux douanes et l'importateur ou l'exportateur doit donner des renseignements sur la désignation et la valeur des marchandises, leur origine et le bureau de dédouanement ainsi que sur le mode de transport. La plupart de ces renseignements sont requis par l'administration des douanes. On appelle généralement "statistiques commerciales établies sur la base douanière" les statistiques commerciales élaborées à partir des dossiers administratifs des douanes.

Customs based trade statistics are more accurate at measuring imports than they are at measuring exports. This is the case because Customs are typically more vigilant with respect to goods entering the country then they are with goods leaving the country.

Les statistiques sur le commerce établies sur la base douanière sont plus exactes pour mesurer les importations que les exportations. En effet, les Douanes sont habituellement plus vigilantes en ce qui concerne les marchandises qui entrent au pays que pour celles qui en sortent.

Customs based export statistics may understate and/or incorrectly portray the destination of exports. Export statistics are understated when the proper documentation is not filed with Customs. Exports are incorrectly portrayed when the country of final destination is inaccurately reported on the customs documentation - this occurs most frequently when goods are routed through an intermediary country before continuing on to their final destination.

Les statistiques sur les exportations établies sur la base douanière peuvent sous-estimer ou représenter incorrectement la destination des exportations, ou l'un et l'autre. Dans le premier cas, les exportations sont sous-estimées lorsque les documents officiels ne sont pas présentés aux Douanes. Dans le deuxième cas, elles sont représentées incorrectement lorsque le pays de la destination finale déclaré sur les documents douaniers n'est pas le bon. Ceci se produit le plus souvent lorsque les marchandises passent par un pays intermédiaire avant de parvenir à leur destination finale.

Statistics Canada does not have a measure of undercoverage but periodically conducts reconciliation exercises with its major trading partners, excluding the United States.

Statistique Canada n'a pas de mesure du sous-dénombrement, mais effectue périodiquement des opérations de comparaisons avec ses principaux partenaires commerciaux, sauf les États-Unis.

On January 1st, 1990, Canada entered into a Memorandum of Understanding (MOU) with the United States concerning the exchange of import data. As a consequence, each administration is using the other's import data to replace its own export data. Canada's international merchandise trade statistics are, therefore, no longer derived exclusively from the administrative records of Canada Customs and Revenue Agency, but from United States Customs records as well.

Un protocole d'entente conclu entre le Canada et les États-Unis sur l'échange de données sur les importations est entré en vigueur le 1er janvier 1990. Chaque administration va désormais utiliser les données sur les importations de l'autre partie à la place de ses propres données sur les exportations. La statistique du commerce international de marchandises du Canada ne sera donc plus établie uniquement à partir des dossiers administratifs d'Agence des douanes et du revenu du Canada, et utilisera également les dossiers des Douanes américaines.

Customs based information is adjusted to conform with the National Accounts concepts and definitions. The adjustments to derive Balance of Payments based trade data include trade definition, valuation and timing related adjustments. The principal difference between the two trade concepts is that Customs based merchandise trade statistics cover the physical movement of goods as they are reflected on customs documents, while Balance of Payments adjusted data are intended to cover all economic transactions between residents and non-residents which involve merchandise trade. This section describes the concepts and processes pertaining to the Customs based trade statistics only. (For further information on Balance of Payments adjusted data see the publication *"Canada's Balance of International Payments" Catalogue no. 67-001-XPB).*

Les données établies sur la base douanière sont rectifiées pour qu'elles puissent concorder avec les concepts et les définitions de la comptabilité nationale. Les modifications apportées pour établir des données commerciales en fonction de la balance des paiements, portent sur la définition de commerce, l'évaluation et la période statistique. La différence principale entre ces deux concepts commerciaux est que les statistiques sur le commerce de marchandises établies sur une base douanière couvrent le mouvement des marchandises indiqué sur les documents douaniers, alors que les données établies en fonction de la balance des paiements portent sur toutes les transactions économiques effectuées entre résidents et non-résidents du Canada et concernant le commerce de marchandises. Le présent chapitre traite des concepts et des procédés relatifs aux statistiques établies sur la base douanière. (Pour plus amples renseignements concernant les données sur base de la balance des paiements voir la publication *"Balance des paiements international du Canada" nº 67-001-XPB au catalogue).*

3. **System of Trade:** Canadian trade statistics are compiled according to the "General" system of trade as defined by the United Nations Statistical Office. Under this system, imports include all goods which have crossed Canada's territorial boundary, whether for immediate consumption in Canada or stored in bonded Customs warehouses. Domestic exports include goods grown, extracted or manufactured in Canada, including goods of foreign origin which have been materially transformed in Canada. Re-exports are exports of goods of foreign origin which have not been materially transformed in Canada, including foreign goods withdrawn for export from bonded customs warehouses. Total exports are the sum of Domestic exports and Re-exports. Thus the general trade system, in principal, presents all goods entering the country (imports) and all goods leaving the country (exports). It differs from the "Special" system of trade in the treatment of imported goods into Customs bonded warehouses. Under the "Special" system, these goods are counted only if and when they are withdrawn from Customs warehouses for home consumption. They are not counted in export statistics unless they have first cleared Customs.

3. **Système commercial:** Les statistiques sur le commerce du Canada sont rassemblées selon le système commercial "général" défini par le Bureau de statistiques des Nations Unies, en vertu duquel les importations portent sur toutes les marchandises qui ont franchi les frontières du Canada, que ce soit pour y être consommées immédiatement ou pour être mises dans un entrepôt de douane. Les exportations nationales comprennent les produits cultivés, extraits ou fabriqués au Canada (y compris les produits d'origine étrangère qui ont été transformés au Canada). Les réexportations sont les exportations de produits d'origine étrangère qui n'ont pas été transformés au Canada (y compris les produits étrangers sortis des entrepôts de douane aux fins d'exportation). Le total des exportations correspond à la somme des exportations nationales et des réexportations. Le système commercial général couvre donc, en principe, toutes les marchandises qui entrent au pays (importations) et toutes celles qui en sortent (exportations). Il diffère du système commercial "spécial" par le traitement des marchandises importées qui sont entreposées en douane. Dans le cas du système "spécial", il n'est tenu compte de ces produits que lorsque ceux-ci sont sortis d'entrepôt de douane aux fins de consommation nationale et il n'en est pas tenu compte dans les statistiques d'exportation s'ils n'ont pas tout d'abord été dédouanés.

Conceptually, under the "General" system, the statistical frontier coincides with the geographical boundary, while under the "Special" system, it coincides with the Customs boundary.

4. **Valuation:** For Customs purposes, imports are recorded at values established according to the provisions of the Customs Act, which, since January 1st, 1985, reflects valuation methods based on the General Agreement on Tariffs and Trade (GATT) Valuation Code System. It generally requires the value for duty of imported goods be equivalent to the transaction value or the price actually paid.

   To determine the transaction value of imported goods, all transportation and associated costs arising in respect of the goods being appraised prior to and at the place of direct shipment to Canada, are to be added to the price of the goods. Therefore, Canadian imports are valued F.O.B. (Free on Board), place of direct shipment to Canada. It excludes freight and insurance costs in bringing the goods to Canada from the point of direct shipment.

   To countries other than the United States, exports are, in principal, valued or recorded at the values declared on export documents which usually reflect the transaction value, i.e. actual selling price, or in the case of a non-arm's length transaction, the transfer price used for company accounting purposes. Canadian exports to overseas countries are valued at F.O.B. port of exit, including domestic freight charges to that point but net of discounts and allowances. As of January, 1990, Canadian exports to the U.S. are valued F.O.B. point of exit from Canada. Prior to 1990, they were valued F.O.B. place of lading net of freight charges, discounts and allowances.

5. **Statistical Period:** The reference period is the calendar month and the calendar year. The closing of the statistical month for imports and Canadian exports to the United States is defined as the last calendar day of the month, based as closely as practicable on the date of clearance from Customs.

En théorie, dans le cadre du système "général", la frontière statistique coïncide avec les limites géographiques du pays, alors que dans le cadre du système "spécial", elle coïncide avec la frontière douanière.

4. **Évaluation:** Aux fins des douanes, les importations sont présentées selon les valeurs établies conformément aux dispositions de la Loi sur les douanes qui, depuis le 1er janvier 1985, prévoit l'application de méthodes d'évaluation fondées sur le Code d'évaluation de l'Accord général sur les tarifs douaniers et le commerce (GATT). En général, la valeur imposable des marchandises importées doit correspondre à la valeur transactionnelle.

   Pour déterminer la valeur transactionnelle des produits importés, il faut ajouter au prix de ces produits tous les frais de transport et tous les frais connexes engagés à l'égard des marchandises avant l'expédition directe au Canada jusqu'au lieu d'expédition directe. En conséquence, le prix des importations canadiennes est le prix F.A.B.(Franco à bord), lieu d'expédition directe au Canada. Les coûts du fret et de l'assurance nécessaires pour acheminer les marchandises au Canada depuis le point d'expédition direct ne sont pas compris.

   Dans le cas des pays autres que les États-Unis, les exportations sont, en principe, évaluées ou enregistrées selon la valeur déclarée dans les documents d'exportation; il s'agit habituellement de la valeur transactionnelle, c.-à-d. du prix de vente réel ou, dans le cas des opérations d'entreprises affiliées, du prix de transfert adopté par les sociétés à des fins comptables. Les prix de la plupart des exportations canadiennes vers des pays d'outre-mer sont des prix F.A.B., port de sortie, fret intérieur compris jusqu'à ce point, mais sans les escomptes ni les rabais. À compter de janvier 1990, les exportations du Canada aux États-Unis sont évaluées F.A.B. au point de sortie du Canada. Avant 1990, elles étaient évaluées F.A.B. au point de chargement après déduction du fret, des escomptes et des rabais.

5. **Période statistique:** La période de référence est le mois et l'année civils. La fin du mois statistique des importations et des exportations canadiennes aux États-Unis correspond au dernier jour du mois civil pour lequel il est possible d'obtenir des données sur le dédouanement.

The closing of the statistical month for exports, to countries other than the United States, is also defined as the last calendar day of the month. Those export documents which are received too late for incorporation in the current month are assigned to the month the transaction took place. If a monthly summary report from a high volume exporter is not received on time, the data are imputed for the current month and revised with the trade value in the following statistical month.

6. **Trading Partner Attribution (Country of origin/destination):** Exports are attributed to the country, which is the last known destination of the goods at the time of export. Exports to the United States are attributed to the state of destination.

Imports are attributed to their country of origin, that is, the country in which the goods were grown, extracted or manufactured in accordance to the rules of origin administered by Canada Customs and Revenue Agency. Imports from the United States are attributed to the state of origin. Prior to 1988, most imports were attributed to the country of export/consignment with the exception of imports from Central and South America.

7. **Principal Trading Areas:** The "principal trading areas" are country groupings defined as follows:

United States: (includes trade with Puerto Rico and the U.S. Virgin Islands).

Japan:

E.U. (European Union): Austria, Belgium, Denmark, Finland, France, Germany, Greece, Ireland, Italy, Luxembourg, Netherlands, Portugal, Spain, Sweden and United Kingdom. Note: United Kingdom, Ireland and Denmark joined the European Union on January 1st, 1973; Greece on January 1st, 1981; Portugal and Spain on January 1st, 1986 and Austria, Finland and Sweden on January 1st, 1995.

Pour les exportations, la fin du mois statistique, vers les pays autres que les États-Unis correspond aussi au dernier jour du mois civil. Les documents d'exportation qui parviennent trop tard pour que l'on puisse les intégrer au mois en cours sont affectés au mois où la transaction a eu lieu. Si le rapport sommaire mensuel d'un gros exportateur ne parvient pas à temps, ces données sont imputées au mois en cours, puis rajustées au cours du mois statistique suivant en fonction des valeurs observées.

6. **Désignation des partenaires commerciaux (pays d'origine/pays de destination):** Les exportations sont attribuées au pays désigné comme la dernière destination connue des marchandises au moment de l'exportation. Les exportations vers les États-Unis sont attribuées à l'état de destination.

Les importations sont attribuées au pays d'origine, c'est-à-dire au pays où les produits ont été cultivés, extraits ou fabriqués, conformément aux règlements des pays d'origines administrés par d'Agence des douanes et du revenue du Canada. Les importations en provenance des États-Unis sont attribuées à l'état d'origine. Avant 1988, la plupart des importations étaient attribuées aux pays d'exportation/consignation à l'exception des importations en provenance d'Amérique centrale ou d'Amérique du Sud.

7. **Principales zones commerciales:** Les "principales zones commerciales" sont les groupes de pays suivants:

États-Unis: (y compris le commerce avec Porto Rico et les Îles Vierge américaines).

Japon:

U.E. (Union européenne): l'Allemagne, l'Autriche, la Belgique, le Danemark, l'Espagne, la Finlande, la France, la Grèce, l'Irlande, l'Italie, le Luxembourg, les Pays-Bas le Portugal, le Royaume-Uni, et la Suède. Note: le Royaume-Uni, l'Irlande et le Danemark se sont joints à l'Union européenne (U.E.) le 1er janvier 1973; la Grèce le 1er janvier 1981; le Portugal et l'Espagne le 1er janvier 1986; et l'Autriche, la Finlande et la Suède le 1er janvier 1995.

Other O.E.C.D.: Australia, Canada, Iceland, Mexico, New Zealand, Norway, Switzerland, Turkey and new members; Hungary, Poland and South Korea (January 1997) and the Czech Republic (January 1996) . The European Union (E.U.) countries, United States, and Japan are also members of O.E.C.D. (the Organization for Economic Co-operation and Development), but are shown separately.

Other Countries: This group includes all countries and territories other than the United States, Japan, E.U. and other O.E.C.D.

8. **Legal Framework:** Import and export statistics with countries other than the United States are derived from information contained on administrative records collected by the Canada Customs and Revenue Agency under the Customs Act. Copies of these documents (or information therefrom) are sent to Statistics Canada in accordance with Section 25 of the Statistics Act. It follows that the disclosure of trade statistics is governed by both the Customs Act and the Statistics Act and is subject to the provisions of Section 17.(2)(a) of the latter. Disclosure of export statistics to the United States is now governed by a Memorandum of Understanding which provides for an exchange of detailed import statistics between Canada and the United States.

Questions concerning details of methods not covered by these notes should be addressed to the Marketing and Client Services Section, International Trade Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6.

Autres O.C.D.É.: l'Australie, le Canada, l'Islande, le Mexique, la Norvège, la Nouvelle-Zélande, la Suisse, la Turquie et les nouveaux pays membres; la Hongrie, la Pologne et la Corée du Sud (janvier 1997) et la République Tchèque (janvier 1996). Les pays de l'Union européenne (U.E), les États-Unis, et le Japon sont aussi membres de l'O.C.D.É. (l'Organisation de coopération et de développement économique), mais ils sont montrés séparément.

Autres pays: Ce groupe comprend tous les pays et territoires autres que les États-Unis, le Japon, les pays de l'U.E. et les autres pays de l'O.C.D.É.

8. **Cadre juridique:** Les statistiques des importations et celles des exportations pour les pays autres que les États-Unis sont tirées d'éléments qui figurent dans les dossiers administratifs d'Agence des douanes et du revenu du Canada, et qui ont été obtenus en vertu de la Loi sur les douanes. Des copies de ces documents (ou des renseignements qu'ils contiennent) sont envoyées à Statistique Canada, conformément à l'article 25 de la Loi sur la statistique. En conséquence, la divulgation de statistiques commerciales est régie à la fois par la Loi sur les douanes et par la Loi sur la statistique. Elle est assujettie aux dispositions de l'article 17.(2)(a) de cette dernière. La divulgation de la statistique des exportations vers les États-Unis est maintenant régie par un Protocole d'entente qui prévoit l'échange de statistiques détaillées sur les importations entre le Canada et les États-Unis.

Toute question portant sur un aspect des méthodes qui n'aurait pas été traité dans les pages précédentes doit être adressée à la section du marketing et des services à la clientèle, la Division du commerce international, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6.

Telephone: 1-800-294-5583 or within the area code 613, 951-9647
Facsimile: 1-800-664-0055 or within the area code 613, 951- 0117
Internet: trade@statcan.ca

Téléphone: 1-800-294-5583 ou à l'intérieur de l'indicatif régional 613, 951-9647
Télécopieur: 1-800-664-0055 ou à l'intérieur de l'indicatif régional 613, 951- 0117
Internet: commerce@statcan.ca

ORDER FORM

Statistics Canada

TO ORDER:

MAIL

Statistics Canada
Dissemination Division
Circulation Management
120 Parkdale Avenue
Ottawa, Ontario
K1A 0T6 Canada

PHONE
1 800 267-6677
(613) 951-7277

FAX
1 877 287-4369
(613) 951-1584

E-MAIL: order@statcan.ca

1 800 363-7629
Telecommunication Device for the Hearing Impaired

(Please print)

Company

Department

Attention Title

Address

City Province

( ) ( )

Postal Code Phone Fax

E-mail Address:

Your personal information is protected by the *Privacy Act*.**

METHOD OF PAYMENT:

(Check only one)

☐ **Please charge my:** ☐ VISA ☐ MasterCard

Card Number

Expiry Date

Cardholder *(please print)*

Signature

☐ **Payment enclosed $** _____
(payable to the Receiver General for Canada)

☐ **Purchase Order Number** _____
(please enclose)

Authorized Signature

Catalogue Number	Title	Date of issue(s) or indicate an "S" for subscription(s)	Price (All prices exclude sales tax)	*Shipping Charges (Applicable to shipments sent outside Canada)	Quantity	Total $

▶ *Shipping charges: No shipping charges for delivery in Canada. For shipments to the United States, please add $6 per issue or item ordered. For shipments to other countries, please add $10 per issue or item ordered. Annual frequency = 1. Quarterly frequency = 4. Monthly frequency = 12.

▶ Canadian clients add **either** 7% GST and applicable PST **or** HST (GST Registration No. R121491807).

▶ Clients outside Canada pay in Canadian dollars drawn on a Canadian bank or pay in equivalent US dollars, converted at the prevailing daily exchange rate, drawn on a US bank.

▶ Statistics Canada is FIS-ready. Federal government departments and agencies must include with all orders their IS Organization Code _____ and IS Reference Code _____ .

▶ **** Statistics Canada will only use your information to complete this sales transaction, deliver your product(s), and administer your account. From time to time, we may also offer you other Statistics Canada products and services and conduct market research.** If you do not wish to be contacted again for promotional purposes ☐ and/or market research, ☐ check as appropriate and fax or mail this page to us, call **1 800 700-1033** or e-mail **order@statcan.ca**.

SUBTOTAL	
GST (7%)	
Applicable PST	
Applicable HST (N.S., N.B., Nfld.)	
GRAND TOTAL	

PF099000

THANK YOU FOR YOUR ORDER!

Statistics Canada Statistique Canada

www.statcan.ca

Canada

BON DE COMMANDE

Statistique Canada

POUR COMMANDER :

COURRIER
Statistique Canada
Division de la diffusion
Gestion de la circulation
120, avenue Parkdale
Ottawa (Ontario)
K1A 0T6 Canada

TÉLÉPHONE
1 800 267-6677
(613) 951-7277

TÉLÉCOPIEUR
1 877 287-4369
(613) 951-1584

COURRIEL : order@statcan.ca

1 800 363-7629
Appareils de télécommunications pour les malentendants

(Veuillez écrire en majuscules)

Compagnie

Service

À l'attention de Fonction

Adresse

Ville Province

( ) ( )
Code postal Téléphone Télécopieur

Courriel : _____

Vos renseignements personnels sont protégés par la *Loi sur la protection des renseignements personnels.***

MODALITÉS DE PAIEMENT :

(Cochez une seule case)

☐ **Veuillez débiter mon compte** ☐ VISA ☐ MasterCard

N° de carte

Date d'expiration

Détenteur de carte *(en majuscules s.v.p.)*

Signature

☐ **Paiement inclus $** _____
(à l'ordre du Receveur général du Canada)

☐ **N° du bon de commande** _____
(veuillez joindre le bon)

Signature de la personne autorisée

Numéro au catalogue	Titre	Édition(s) demandée(s) ou inscrire « A » pour les abonnements	Prix (Les prix n'incluent pas la taxe de vente)	*Frais de port (Pour les envois à l'extérieur du Canada)	Quantité	Total $

▶ *Frais de port : Aucuns frais pour les envois au Canada. Pour les envois à destination des États-Unis, veuillez ajouter 6 $ pour chaque numéro ou article commandé. Pour les envois à destination des autres pays, veuillez ajouter 10 $ pour chaque numéro ou article commandé. Fréquence des parutions : publication annuelle = 1; publication trimestrielle = 4; publication mensuelle = 12.

▶ Les clients canadiens ajoutent **soit** la TPS de 7 % et la TVP en vigueur, **soit** la TVH (TPS numéro R121491807).

▶ Les clients de l'étranger paient en dollars canadiens tirés sur une banque canadienne ou en dollars US tirés sur une banque américaine selon le taux de change quotidien en vigueur.

▶ Statistique Canada utilise la SIF. Les ministères et les organismes du gouvernement fédéral doivent indiquer sur toutes les commandes leur code d'organisme RI _____ et leur code de référence RI _____.

▶ **** Statistique Canada utilisera les renseignements qui vous concernent seulement pour effectuer la présente transaction, livrer votre (vos) produit(s) et gérer votre compte. Nous pourrions de temps à autre vous informer au sujet d'autres produits et services de Statistique Canada et mener des études de marché.** Si vous ne voulez pas qu'on communique avec vous de nouveau pour des promotions ☐ ou des études de marché, ☐ cochez la case correspondante et faites-nous parvenir cette page par télécopieur ou par la poste, téléphonez-nous au **1 800 700-1033** ou envoyez un courriel à **order@statcan.ca.**

TOTAL	
TPS (7 %)	
TVP en vigueur	
TVH en vigueur (N.-É., N.-B., T.-N.)	
TOTAL GÉNÉRAL	

PF099000

MERCI DE VOTRE COMMANDE!

Information is your passport to success

- It gives your business the competitive edge.
- It makes your social programs relevant and beneficial.
- It keeps you on top of current issues and concerns.

Depend on the most reliable source

For developing business plans and market strategies, keeping abreast of social and economic trends or establishing an excellent information resource from which to draw, we've got your answer!

Advisory Services

Our expert consultants are available to help you make the most of your Statistics Canada experience.
We will:

- ✓ work with you to define your needs.
- ✓ sift through our vast resources and put together an information package designed to meet those needs.
- ✓ analyze and interpret your customized data packages.
- ✓ even conduct surveys tailored to your specialized requirements.

Draw on our expertise

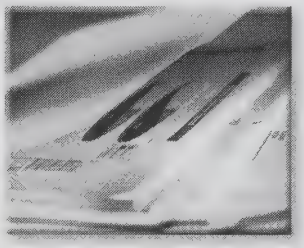
Contact the Reference Centre nearest you to find out how to get prepared for your journey into the future!

National toll-free enquiries line:
1 800 263-1136

National TTY line:
1 800 363-7629

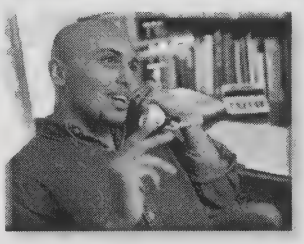
E-Mail: infostats@statcan.ca











L'information votre passeport vers la réussite

- L'information confère une longueur d'avance à votre entreprise.
- Bien informé, vous mettrez au point des programmes sociaux pertinents et profitables.
- Et vous serez à l'avant-garde des questions et des problèmes actuels.

Fiez-vous à la source la plus sûre

Qu'il s'agisse d'élaborer un plan d'entreprise ou des stratégies de marché, de rester au diapason des tendances sociales et économiques ou de vous doter d'une excellente ressource où puiser de l'information, nous avons la solution qu'il vous faut!

Services consultatifs

Nos experts-conseils sont là pour vous aider à tirer le meilleur parti de votre relation avec Statistique Canada. Cela signifie que :

- ✓ nous travaillerons avec vous pour préciser vos besoins.
- ✓ nous passerons nos vastes ressources au crible afin de mettre au point une trousse d'information conçue pour répondre à ces besoins.
- ✓ nous analyserons et interpréterons vos séries de données personnalisées.
- ✓ nous irons jusqu'à mener des sondages conçus pour répondre à vos besoins particuliers.

Profitez de nos compétences

Communiquez avec le Centre de consultation le plus près de chez vous pour savoir comment vous préparer à votre voyage vers l'avenir!

Service de renseignements sans frais au Canada : 1 800 263-1136

Numéro de l'ATME pour le Canada : 1 800 363-7629

Courriel : infostats@statcan.ca



Discover labour market trends in seconds

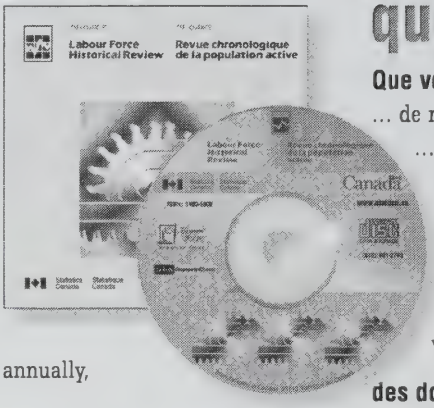
When you need a snapshot of the labour market

...when you need quick answers or in-depth analysis

...when you need to see historical movements

...when you need labour-related data for a presentation or report

...you'll find that the ***Labour Force Historical Review on CD-ROM*** is the perfect solution.



This easy-to-use CD-ROM, issued annually, provides:

Accurate, timely data...

- actual and seasonally adjusted, monthly and annual data

...plus historical information...

- over 20 years of data (from 1976 to 1999)

...in a tremendously useful format!

- with thousands of cross-classified data series
- and the functionality for easy export of the data into any spreadsheet package for data manipulation

At the click of a mouse, access key variables, such as:

- employment and unemployment levels and rates
- demographic characteristics including age, sex, educational attainment and family variables
- national, provincial, metropolitan areas and economic regions
- industry, occupation, wages, union membership, job tenure
- workplace size and hours worked ...and much more.

Découvrez les tendances du marché du travail en quelques secondes

Que vous ayez besoin d'un instantané du marché du travail

... de réponses rapides ou d'analyses approfondies

... de séries chronologiques

... ou de données sur le marché du travail pour un exposé ou un compte rendu

... le ***CD-ROM de la Revue chronologique de la population active*** est l'outil parfait.

Ce CD-ROM facile à utiliser, qui paraît chaque année, vous offre :

des données exactes et à jour...

- brutes et désaisonnalisées, mensuelles et annuelles

... et des renseignements chronologiques...

- portant sur plus de 20 ans de données (de 1976 à 1999)

... présentés dans un format des plus pratiques!

- avec des milliers de séries croisées
- les fonctionnalités permettant d'exporter facilement les données vers tout tableur à des fins de manipulation

Il suffit d'un clic de souris pour accéder à des variables clés :

- les niveaux et les taux d'emploi et de chômage
- les caractéristiques démographiques, dont l'âge, le sexe, le niveau d'instruction et les données familiales
- les données nationales, provinciales et relatives aux régions métropolitaines et économiques
- les données relatives aux branches d'activité, aux professions, aux salaires, à l'affiliation syndicale et à l'ancienneté d'emploi
- les données sur la taille du lieu de travail, le nombre d'heures de travail... et beaucoup plus.

For more detailed information on this CD-ROM, visit our Web site at http://www.statcan.ca/english/ads/71F0004XCB/index.htm

The ***Labour Force Historical Review on CD-ROM*** (catalogue no. 71F0004XCB) is available for only $195. In Canada, please add **either** GST and applicable PST **or** HST. Shipping charges: No shipping charges for delivery in Canada. For shipments to the United States, please add $6. For shipments to other countries, please add $10. To order the CD ROM, CALL 1 800 267-6677, FAX 1 877 287-4369 or MAIL your order to Statistics Canada, Dissemination Division, Circulation Management, 120 Parkdale Avenue, Ottawa, Ontario, K1A 0T6, Canada. You may also order by E-MAIL: order@statcan.ca or contact your nearest Statistics Canada Regional Reference Centre: 1 800 263-1136.

Pour plus de précisions sur ce CD-ROM, visitez notre site Web à http://www.statcan.ca/francais/ads/71F0004XCB/index_f.htm

Le ***CD-ROM de la Revue chronologique de la population active*** (n° 71F0004XCB au catalogue) est offert à seulement 195 $. Au Canada, veuillez ajouter **soit** la TPS et la TVP en vigueur, **soit** la TVH. Frais de port : Aucuns frais pour les envois au Canada. Pour les envois à destination des États-Unis, veuillez ajouter 6 $. Pour les envois à destination des autres pays, veuillez ajouter 10 $. Vous pouvez commander le CD-ROM par TÉLÉPHONE au 1 800 267-6677, par TÉLÉCOPIEUR au 1 877 287-4369 ou par la POSTE à Statistique Canada, Division de la diffusion, Gestion de la circulation, 120, avenue Parkdale, Ottawa (Ontario), K1A 0T6, Canada. Vous pouvez aussi commander par COURRIEL à order@statcan.ca ou en communiquant avec le Centre de consultation régional de Statistique Canada le plus proche au 1 800 263-1136.

856MISC99011

Catalogue no. 65-001-XPB

Canadian International Merchandise Trade

March 2000

N° 65-001-XPB au catalogue

Le commerce international de marchandises du Canada

Mars 2000



Statistics Canada
Statistique Canada

Canada

How to obtain more information

Specific inquiries about this product and related statistics or services should be directed to: Marketing and Client Services Section, International Trade Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario K1A 0T6 (telephone: (613) 951-9647), Facsimile Number(613) 951-0117 (or 1 800 664-0055).

For information on the wide range of data available from Statistics Canada, you can contact us by calling one of our toll-free numbers. You can also contact us by e-mail or by visiting our Web site.

National inquiries line	**1 800 263-1136**
National telecommunications device for the hearing impaired	**1 800 363-7629**
Depository Services Program inquiries	**1 800 700-1033**
Fax line for Depository Services Program	**1 800 889-9734**
E-mail inquiries	**infostats@statcan.ca**
Web site	**www.statcan.ca**

Ordering and subscription information

This product, Catalogue no. 65-001-XPB, is published (monthly) as a standard printed publication at a price of CDN $19.00 per issue and CDN $188.00 for a one-year subscription. The following additional shipping charges apply for delivery outside Canada:

	Single issue	Annual subscription
United States	CDN $ 6.00	CDN $72.00 ($6.00 X number of issues)
Other countries	CDN $ 10.00	CDN $120.00 ($10.00 X number of issues)

This product is also available in electronic format on the Statistics Canada Internet site as Catalogue no. 65-001-XIB at a price of CDN $14.00 per issue and CDN $141.00 for a one-year subscription. To obtain single issues or to subscribe, visit our Web site at www.statcan.ca, and select Products and Services.

All prices exclude sales taxes.

The printed version of this publication can be ordered by

- Phone (Canada and United States) **1 800 267-6677**
- Fax (Canada and United States) **1 877 287-4369**
- E-mail **order@statcan.ca**
- Mail Statistics Canada
  Dissemination Division
  Circulation Management
  120 Parkdale Avenue
  Ottawa, Ontario K1A 0T6
- And, in person at the Statistics Canada Regional Centre nearest you, or from authorized agents and bookstores.

When notifying us of a change in your address, please provide both old and new addresses.

Standards of service to the public

Statistics Canada is committed to serving its clients in a prompt, reliable and courteous manner and in the official language of their choice. To this end, the Agency has developed standards of service which its employees observe in serving its clients. To obtain a copy of these service standards, please contact Statistics Canada toll free at 1 800 263-1136.

Comment obtenir d'autres renseignements

Toute demande de renseignements au sujet du présent produit ou au sujet de statistiques ou de services connexes doit être adressée à : Section du marketing et des services à la clientèle, Division du commerce international, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (téléphone: (613) 951-9647), numéro du télécopieur (613) 951-0117 (ou 1 800 664-0055).

Pour obtenir des renseignements sur l'ensemble des données de Statistique Canada qui sont disponibles, veuillez composer l'un des numéros sans frais suivants. Vous pouvez également communiquer avec nous par courriel ou visiter notre site Web.

Service national de renseignements	**1 800 263-1136**
Service national d'appareils de télécommunications pour les malentendants	**1 800 363-7629**
Renseignements concernant le Programme des bibliothèques de dépôt	**1 800 700-1033**
Télécopieur pour le Progamme des bibliothèques de dépôt	**1 800 889-9734**
Renseignements par courriel	**infostats@statcan.ca**
Site Web	**www.statcan.ca**

Renseignements sur les commandes et les abonnements

Le produit no 65-001-XPB au catalogue est publié (mensuellement) en version imprimée standard et est offert au prix de 19 $ CA l'exemplaire et de 188 $ CA pour un abonnement annuel. Les frais de livraison supplémentaires suivants s'appliquent aux envois à l'extérieur du Canada:

	Exemplaire	Abonnement annuel
États-Unis	6 $ CA	72 $ CA (6 $ X nombre d'exemplaires)
Autres pays	10 $ CA	120 $ CA (10 $ X nombre d'exemplaires)

Ce produit est aussi disponible sous forme électronique dans le site Internet de Statistique Canada, sous le n no 65-001-XIB au catalogue, et est offert au prix de 14 $ CA l'exemplaire et de 141 $ CA pour un abonnement annuel. Les utilisateurs peuvent obtenir des exemplaires ou s'abonner en visitant notre site Web à www.statcan.ca et en choisissant la rubrique Produits et services.

Les prix ne comprennent pas les taxes de ventes.

La version imprimée peut être commandée par

- Téléphone (Canada et États-Unis) 1 800 267-6677
- Télécopieur (Canada et États-Unis) 1 877 287-4369
- Courriel order@statcan.ca
- Poste Statistique Canada
  Division de la diffusion
  Gestion de la circulation
  120, avenue Parkdale
  Ottawa (Ontario) K1A 0T6
- En personne au bureau régional de Statistique Canada le plus près de votre localité ou auprès des agents et librairies autorisés.

Lorsque vous signalez un changement d'adresse, veuillez nous fournir l'ancienne et la nouvelle adresse.

Normes de service à la clientèle

Statistique Canada s'engage à fournir à ses clients des services rapides, fiables et courtois, et ce, dans la langue officielle de leur choix. À cet égard, notre organisme s'est doté de normes de service à la clientèle qui doivent être observées par les employés lorsqu'ils offrent des services à la clientèle. Pour obtenir une copie de ces normes de service, veuillez communiquer avec Statistique Canada au numéro sans frais 1 800 263-1136.

Statistics Canada
International Trade Division

Canadian International Merchandise Trade

March 2000

Statistique Canada
Division du commerce international

Le commerce international de marchandises du Canada

Mars 2000

Published by authority of the Minister
responsible for Statistics Canada

© Minister of Industry, 2000

All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system or transmitted in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording or otherwise without prior written permission from Licence Services,Marketing Division, Statistics Canada,
Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

May 2000

Catalogue no. 65-001-XPB, Vol. 54, no. 03
ISSN 1198-7391

Catalogue no. 65-001-XIB, Vol. 54, no. 03
ISSN 1480-8781

Frequency: Monthly

Ottawa

Note of Appreciation

Canada owes the success of its statistical system to a long-standing partnership between Statistics Canada, the citizens of Canada, its businesses, governments and other institutions. Accurate and timely statistical information could not be produced without their continued cooperation and goodwill.

Publication autorisée par le ministre
responsable de Statistique Canada

© Ministre de l'Industrie, 2000

Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de transmettre le contenu de la présente publication, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, enregistrement sur support magnétique, reproduction électronique, mécanique, photographique, ou autre, ou de l'emmagasiner dans un système de recouvrement, sans l'autorisation écrite préalable des Services de concession des droits de licence, Division du marketing, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

Mai 2000

Nº 65-001-XPB au catalogue, vol. 54, no 03
ISSN 1198-7391

Nº 65-001-XIB au catalogue, vol. 54, no 03
ISSN 1480-8781

Périodicité: mensuelle

Ottawa

Note de reconnaissance

Le succès du système statistique du Canada repose sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada et la population, les entreprises, et les administrations canadiennes et les autres organismes. Sans cette collaboration et cette bonne volonté, il serait impossible de produire des statistiques précises et actuelles.

Symbols

The following standard symbols are used in Statistics Canada publications:

... figures not appropriate

– nil or zero

-- amount too small to be expressed

Signes conventionnels

Les signes conventionnels suivants sont employés uniformément dans les publications de Statistique Canada:

... n'ayant pas lieu de figurer

– néant ou zéro

-- nombres infimes

Note to Users

All totals are calculated from full figures and rounded independently; consequently, totals may not equal the sum of their components.

Note aux utilisateurs

Les totaux sont calculés à partir de chiffres complets en dollars et sont arrondis indépendamment; par conséquent, les totaux peuvent ne pas être égaux à la somme de leurs composantes.

This publication was prepared under the direction of:

David Dodds, Director, International Trade Division (613) 951-9733
Iddi Alhassan, Analyst, Analysis Unit (613) 951-9789
Raymond Dubuisson, Analyst, Price Indexes Unit (613) 951-6845
Fabienne Leclerc, Analyst, Analysis Unit (613) 951-6856
Bernard Lupien, Analyst, Analysis Unit (613) 951-6872
Gary McCullough, Head, Publications Unit (613) 951-0084

Also contributing to this issue: For manuscript design: Vie Weatherby (613) 951-4801

Cette publication a été rédigée sous la direction de:

David Dodds, Directeur, Division du commerce international (613) 951-9733
Iddi Alhassan, Analyste, Sous-section de l'analyse (613) 951-9789
Raymond Dubuisson, Analyste, Sous-section des indices de prix (613) 951-6845
Fabienne Leclerc, Analyste, Sous-section de l'analyse (613) 951-6856
Bernard Lupien, Analyste, Sous-section de l'analyse (613) 951-6872
Gary McCullough, Chef, Sous-section des publications (613) 951-0084

A également contribué à la rédaction de ce numéro : et à la mise en page: Vie Weatherby (613) 951-4801

The paper used in this publication meets the minimum requirements of American National Standard for Information Sciences – Permanence of Paper for Printed Library Materials, ANSI Z39.48 – 1984.

Le papier utilisé dans la présente publication répond aux exigences minimales de l'"American National Standard for Information Sciences" – "Permanence of Paper for Printed Library Materials", ANSI Z39.48 1984.



Table of Contents

Page

Highlights 5

Analysis

The Month in Trade 7
Price Movements 9
Revisions 11

Text Tables

1. Merchandise Trade by Principal Trading Area (Balance of Payments Basis) 12
2. Reconciliation of Customs and Balance of Payments Trade Data 13

Feature Articles 14

Analytical Tables

Tables

1. Merchandise Trade of Canada 16
2. Exports by Commodity Groupings 18
3. Domestic Exports to Principal Trading Areas (current month) 22
4. Domestic Exports to Principal Trading Areas (year to date) 23
5. Domestic Exports by Country 24
6. Exports by Province of Origin (current month) 28
7. Exports by Province of Origin (year to date) 29
8. Imports by Commodity Groupings 30
9. Imports from Principal Trading Areas (current month) 34

Table des matières

Page

Faits saillants 5

Analyse

Résultats du mois 7
Mouvements des prix 9
Révisions 11

Tableaux explicatif

1. Commerce de marchandises par marchés principaux (base de la balance des paiements 12
2. Rapprochement de données - base douanière et base de la balance des paiements 13

Études spéciales 14

Tableaux analytiques

Tableaux

1. Commerce de marchandises du Canada 16
2. Exportations par groupe de marchandises 18
3. Exportations nationales vers les marchés principaux (mois courant) 22
4. Exportations nationales vers les marchés principaux (données cumulées) 23
5. Exportations nationales par pays 24
6. Exportations par province d'origine (mois courant) 28
7. Exportations par province d'origine (données cumulées) 29
8. Importations par groupe de marchandises 30
9. Importations en provenance des marchés principaux (mois courant) 34

Table of Contents - concluded

Page

10. Imports from Principal Trading Areas (year to date) 35

11. Imports by Country 36

12. Imports by Province of Clearance (current month) 40

13. Imports by Province of Clearance (year to date) 41

For Further Reading 42

Technical Notes 43

Table des matières - fin

Page

10. Importations en provenance des marchés principaux (données cumulées) 35

11. Importations par pays 36

12. Importations par province de dédouanement (mois courant) 40

13. Importations par province de dédouanement (données cumulées) 41

Lectures suggérées 42

Notes techniques 43

Highlights

March 2000

Exports and imports reached their highest monthly levels so far this year in March after rebounding sharply from setbacks the month before. The growth in exports outpaced the gain in imports, helping to produce the country's second highest quarterly surplus on record.

Canadian companies exported $33.5 billion in March, up 4.5% from February, as the crucial automotive industry recovered from a temporary slowdown in production.

At the same time, imports rose 3.7% to $29.6 billion, halting two consecutive monthly declines on the strength of incoming electronic products, automotive parts, tools and equipment as well as energy products.

The resulting trade surplus of $3.9 billion combined with strong balances in January and February to produce an overall surplus of $11.7 billion for the first three months. This first-quarter surplus was the second highest quarterly surplus overall, just behind the record of $12.1 billion set in the second quarter of 1996.

Faits saillants

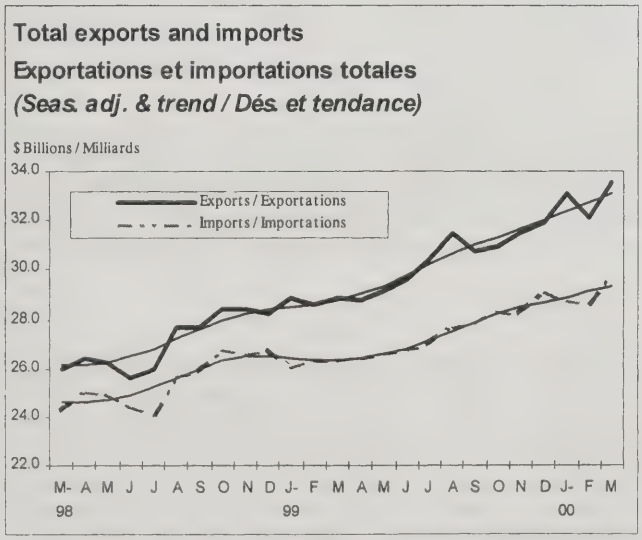
Mars 2000

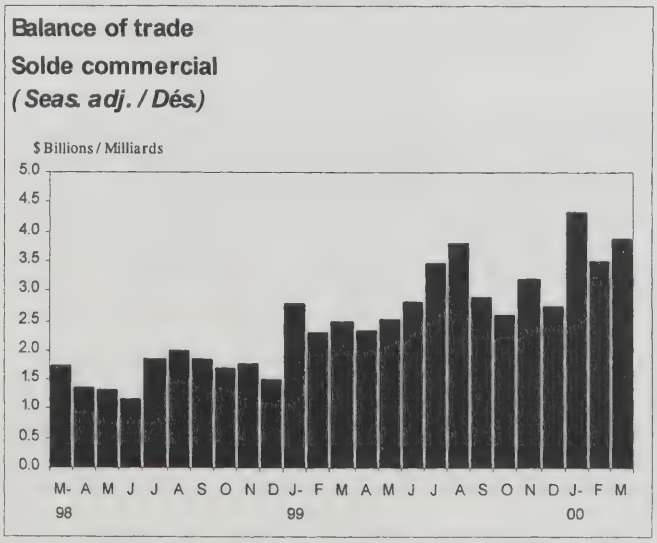
Les exportations et les importations ont toutes deux atteint leurs plus hauts niveaux mensuels de l'année en mars, rebondissant après les reculs enregistrés le mois passé. La croissance des exportations a surpassé les gains enregistrés par les importations, produisant le deuxième plus fort surplus trimestriel enregistré de la balance commerciale du Canada.

Les compagnies canadiennes ont exporté pour 33,5 milliards de dollars en mars, en hausse de 4,5% par rapport à février. Le regain a été principalement causé par le secteur automobile, qui s'est redressé suite à un ralentissement temporaire de la production le mois passé.

Toujours pour mars, les importations ont augmenté de 3,7%, atteignant le niveau de 29,6 milliards de dollars. Cette hausse, en raison de fortes importations de produits électroniques, de pièces, d'outils et d'équipements pour voiture, ainsi que de produits de l'énergie, a succédé à deux replis mensuels consécutifs.

La balance commerciale, à 3,9 milliards de dollars, combinée aux fortes balances en janvier et février a produit un surplus commercial de 11,7 milliards de dollars pour le premier trimestre. Ce surplus du premier trimestre est le deuxième plus haut surplus enregistré, s'établissant juste en deçà des 12,1 milliards de dollars atteints au deuxième trimestre de 1996.





Note to users

Merchandise trade statistics are provided on both a Customs and a Balance of Payments (BOP) basis at the level of total exports and total imports. The trade balance (surplus or deficit) is published by principal trading area and at the total level on a Balance of Payments basis only. Detailed commodity and geographic information is presented on a Customs basis only, although the equivalent BOP commodity detail can be obtained from CANSIM.

Analysts interested in specific commodity flows or geographic detail are encouraged to use the Customs basis information.

Those interested in macroeconomic issues should use the BOP figures, along with the rest of the current account, which includes services transactions, investment income and transfers.

Note aux utilisateurs

Les statistiques sur le commerce de marchandises sont disponibles sur base douanière et sur base de la Balance des paiements (BDP) au niveau du total des exportations et des importations. La balance commerciale (excédent ou déficit) est publiée par marchés principaux sur la base de la Balance des paiements seulement. Les données détaillées par groupe de marchandises et par région géographique sont présentées uniquement sur base douanière, bien que les données équivalentes sur base de la BDP selon le groupe de marchandises soient disponibles sur CANSIM.

Les analystes qui s'intéressent à des données pour certains flux de marchandises ou pour certaines régions particulières sont invités à utiliser les données sur base douanière.

Ceux qui se préoccupent plutôt de la dimension macroéconomique doivent utiliser les chiffres sur base de la BDP ainsi que les autres composantes du compte courant, qui comprennent les opérations au titre des services, les revenus de placements et les transferts.

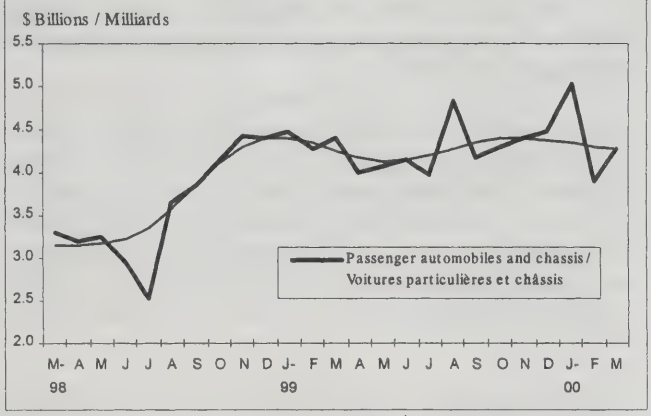
This month in trade

The automotive industry led increases recorded in all export sectors

Exports were up in all sectors in March, led by the automotive industry, which recorded the largest gain.

Exporters shipped just under $8.3 billion worth of automobiles, trucks and parts out of the country in March, an increase of 8.1% over February. This came in the wake of a 14.1% decline recorded last month, the result of a production slowdown at some car plants for inventory purposes. Car exports alone reached almost $4.3 billion in March, up 9.6% from February.

Exports of passenger automobiles and chassis
Exportations de voitures particulières et châssis
(Seas. adj. & trend / Dés. et tendance)



Shipments of machinery and equipment reached nearly $8.3 billion in March, an increase of 7.1%. Strong exports of aircraft to the United States and Europe accounted for about half of this gain, the rest being attributable mainly to large shipments of copper pieces and electronic equipment to the United States.

Exports of industrial commodities registered an increase of 2.3% in March. This represents a total increase of 11.9% for the last six consecutive monthly increases. Strong exports of gold, rubber and synthetic plastics, and of automotive hardware and herbicides to the United States were the main reason for this increase. Exports of nickel ores, though down this month, remained at 110.5% above the March 1999 level, owing mainly to a growing world demand for steel.

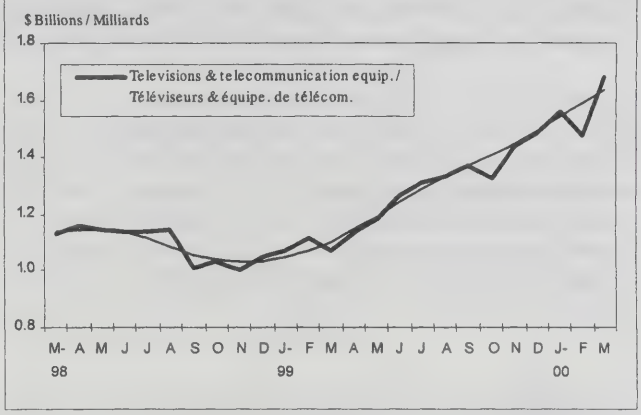
Résultat du mois

L'industrie de l'automobile en tête des hausses comptabilisées par tous les secteurs

Les exportations ont augmenté pour tous les secteurs en mars, dominées par l'industrie de l'automobile qui a connu les plus fortes hausses.

Les exportateurs ont expédié pour près de 8,3 milliards de dollars de voitures, camions et pièces hors du pays en mars, soit une hausse de 8,1% comparativement à février. Ceci suit le recul de 14,1% enregistré le mois passé, résultant d'un ralentissement temporaire de la production automobile dans certaines usines canadiennes pour fins d'inventaires. Les exportations de voitures à elles seules ont atteint près de 4,3 milliards de dollars en mars, en hausse de 9,6% par rapport à février.

Exports of televisions & telecommunication equip.
Exportations de téléviseurs & équipe. de télécom.
(Seas. adj. & trend / Dés. et tendance)



Les envois du secteur des machines et équipements ont atteint près de 8,3 milliards de dollars en mars, soit une hausse de 7,1%. De fortes exportations d'avions vers les États-Unis et l'Europe ont contribué pour plus de la moitié de cette augmentation. De plus, d'importants chargements de pièces de cuivre et de pièces d'équipements électroniques vers les États-Unis ont contribué au reste de la hausse.

Les exportations du secteur des biens industriels ont enregistré une hausse de 2,3% en mars. Cela représente une augmentation totale de 11,9% pour les six derniers mois. De fortes exportations d'or, de caoutchouc et plastiques synthétiques ainsi que de quincaillerie automobile et d'herbicides vers les États-Unis expliquent principalement cette hausse. Les exportations de minerais de nickel, quoiqu'en baisse ce mois-ci, restent à un niveau supérieur de 110,5% au niveau atteint en mars 1999, en raison surtout d'une demande mondiale accrue pour l'acier.

The strong increase in exports of wheat and barley to China and of potato preparations and beef cattle to the United States contributed to the increase of 4.4% in agricultural and fishing exports this month. The increased value of wheat exports is both a volume effect and a price effect, the price of wheat having recovered for the first time since November 1999. Canola exports declined for the third consecutive month, which notably increased Canadian reserves.

La forte augmentation des exportations de blé et d'orge vers la Chine, de même que d'animaux de boucherie et de préparations de pommes de terre vers les États-Unis ont contribué à la hausse de 4,4% des exportations du secteur des biens de l'agriculture et de la pêche ce mois-ci. La hausse de la valeur à l'exportation du blé est à la fois un effet de volume et de prix, le prix du blé ayant connu son premier raffermissement depuis novembre 1999. Les exportations de grains de colza ont enregistré un recul pour un troisième mois consécutif, ce qui a augmenté les réserves canadiennes.

After recording a net decline last month, exports of forest products recovered slightly. Exports of wood-fabricated products, particularly to Asia, were the main reason for the sector's increase. Strong increases in the value of exports of newsprint and other papers, owing mainly to larger export volumes, were another contributor. Lumber exports were down, March being the last month in which yearly quotas with the United States were applied. Also, certain wood products have had difficulty penetrating overseas markets, particularly in Europe, because of increased competition.

Après avoir enregistré un net recul le mois passé, les exportations de produits forestiers ont connu un léger regain. Les exportations de demi-produits en bois, surtout vers l'Asie, ont principalement contribué à la hausse du secteur. Les fortes hausses en valeur des exportations de papier journal et autres papiers, en raison surtout d'une hausse du volume exporté, a aussi contribué au regain. Les exportations de bois d'œuvre, par ailleurs, ont diminué, mars étant le dernier mois d'application des quotas annuels avec les États-Unis. En outre, le marché d'outre-mer pour certains produits du bois semble avoir été difficile, particulièrement vers l'Europe, en raison de la concurrence accrue.

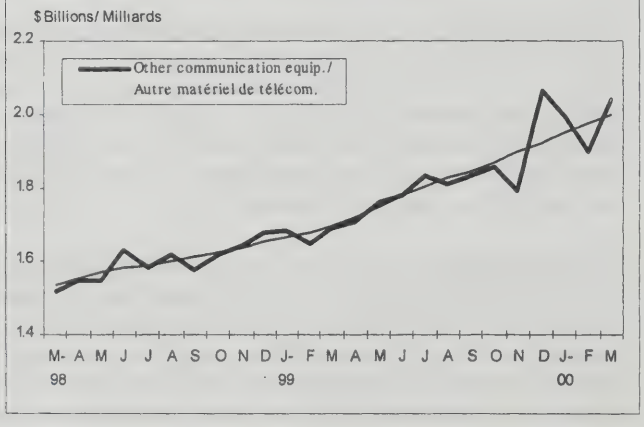
Imports of electronic, computer and telecommunications equipment fuel the recovery in March

The strong performance of imports of electronic, computer and telecommunications equipment, after the net decline in February, and a strong increase in imports of automotive products boosted the machinery and equipment sector. Imports of compressors also rose, in order to increase production capacity related mainly to the energy industry in certain provinces.

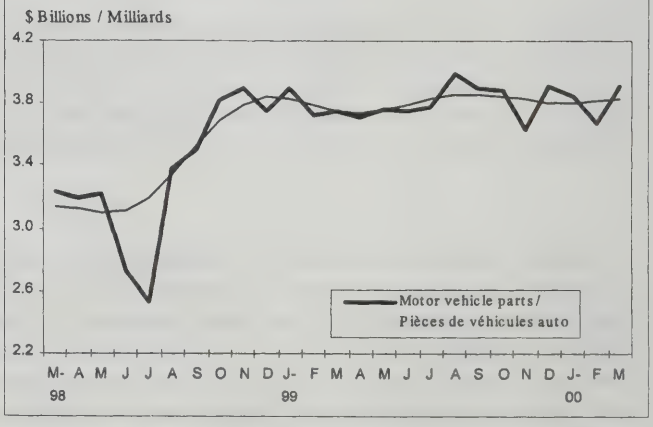
Les importations de matériel électronique, informatique et de télécommunication alimentent le regain de mars

La forte progression des importations de matériel électronique, informatique et de télécommunication, après le net repli de février, de même qu'une forte hausse des importations de produits pour l'automobile ont entraîné le secteur des machines et équipements à la hausse. Les importations de compresseurs ont aussi augmenté, afin d'accroître les capacités de production reliées surtout à l'industrie de l'énergie dans certaines provinces.

Imports of other communication & related equip.
Importations d'autre équip. & matériel de télécom.
(Seas. adj. & trend / Dés. et tendance)



Imports of motor vehicle parts
Importations des pièces de véhicules automobiles
(Seas. adj. & trend / Dés. et tendance)



Imports of industrial commodities were up 5.0% in March. The recovery of automotive production led to increased imports of automotive hardware. In addition, an early spring in Canada pushed up imports of herbicides from France, Germany and the United States. Strong gold imports continued for a third consecutive month, as a result of major contracts.

Les importations de biens industriels ont augmenté de 5,0% en mars. La reprise de la production automobile a fait augmenter les importations de quincaillerie automobile. De plus, un printemps hâtif au Canada a provoqué une hausse des importations d'herbicides, en provenance de France, d'Allemagne et des États-Unis. Les fortes importations d'or, quant à elles, ont continué pour un troisième mois consécutif, en raison d'importants contrats.

After two successive monthly declines, imports of "other consumer products" rose 4.6% in March. The main vector of this increase was the category of medical and pharmaceutical products in dosage. Large volumes of drugs for treating arthritis, heart problems, and the central nervous system were imported from Sweden, Ireland, Europe and the United States.

Après deux baisses mensuelles successives, les importations «d'autres produits de consommation » ont augmenté de 4,6% en mars. Le principal vecteur de cette hausse a été la catégorie des produits médicaux et pharmaceutiques en dosage. En effet, d'importantes quantités de médicaments contre l'arthrite, les problèmes cardiaques, de même que pour le système nerveux ont été importés de Suède, d'Irlande, d'Europe et des États-Unis.

For a second consecutive month, imports of energy products experienced a strong increase, totalling 24.5% for the last two months. Some refineries replenished their stocks of petrochemicals, while a high enough water level in the Great Lakes reallowed for large shipments of coal to be transported. March also saw the first drop in prices for crude oil imports since June 1999.

Pour un deuxième mois consécutif, les importations de produits de l'énergie ont connu une forte hausse, soit 24,5% au total pour les deux derniers mois. Certaines raffineries ont renouvelé leurs stocks de produits pétrochimiques, alors que le niveau d'eau suffisant dans les grands lacs a permis de recommencer le transport d'importants chargements de charbon. On notera aussi en mars la première baisse des prix à l'importation du pétrole brut depuis juin 1999.

Imports of automotive products were up 1.6%. Imports of automotive parts, which rose 6.4%, were the main reason for this increase. This recovery returned imports of parts to a more normal level, after the considerable decline in February related to a slowdown in production at some plants. Imports of trucks, especially heavy vehicles, continued to rise, while imports of cars experienced their first decline of the year (-8.2%).

Les importations de produits de l'automobile ont augmenté de 1,6%. Les importations de pièces d'automobile ont été le facteur principal de cette hausse, avec une augmentation de 6,4%. Ce regain a permis aux importations de pièces de retrouver un niveau plus normal, après la forte baisse de février reliée à un ralentissement de la production dans certaines usines. Les importations de camions, surtout de véhicules lourds, ont continué à augmenter, alors que les importations de voitures ont enregistré leur premier recul de l'année (-8,2%).

The growth of the Canadian economy and a mild winter contributed to boost construction starts to their highest level since June 1994, pushing imports of forest products, particularly wood-fabricated products, up 10.7% in March.

La croissance de l'économie canadienne de même qu'un hiver clément ont contribué à la hausse des mises en chantiers, à leur plus haut niveau depuis juin 1994, augmentant les importations de produits forestiers de 10,7% en mars, particulièrement pour les demi-produits en bois.

Price movements

Exports

The Paasche price index for total exports maintained its upward trend, rising for the third month in a row (0.7% in March). This upward movement was primarily due to higher prices for agricultural and fishing products. Wheat prices in particular rose significantly in March (6.1%) as a result of higher demand which pushed up Canadian wheat exports by 13.4% in March. In addition, prices for other cereals unmilled, mostly oats, grew by 16.4% in March. Higher prices were also registered for rapeseed, up by 10.1% in March as a result of a persistent dry weather in the U.S Midwest and a decline in rapeseed acreage in 2000 which caused some concern about future supply.

Mouvements des prix

Exportations

L'indice des prix Paasche pour le total des exportations poursuit sa tendance à la hausse et progresse pour un troisième mois consécutif (0,7% en mars). Ce mouvement à la hausse est en quelque sorte relié à la hausse des prix des produits de l'agriculture et de la pêche, en particulier, les prix du blé qui ont augmenté de 6,1% en mars, suite à une hausse de la demande mondiale qui a entrainé une hausse des exportations de blé de 13,4% en mars. En outre, les prix des autres céréales non moulues en particulier l'avoine ont augmenté de 16,4% en mars. Il en est de même des prix du canola qui ont augmenté de 10,1% en mars, en raison de la sécheresse persistante dans le Midwest américain et d'une réduction des espaces ensemencées en canola laissant entrevoir des difficultés d'approvisionnement pour le futur.

Prices for automotive products registered a 0.7% increase in March. Prices for trucks and cars rose by 0.5% in March, while prices for parts advanced by 0.4%. Higher demand in the United States help Canadian car and truck exports grow by 9.6% and 10.7% respectively.

Dans le secteur des produits de l'automobile, les prix ont augmenté de 0,7% en mars. Les prix des camions et des voitures ont tous les deux augmenté de 0,5%, alors que ceux des pièces ont augmenté de 0,4%. La hausse des prix des voitures et des camions est surtout attribuable à une hausse de la demande aux États-Unis, qui a poussé à la hausse les exportations de voitures et de camions en mars de 9,6% et de 10,7% respectivement.

Prices for energy products remained virtually unchanged in March as a result of offsetting movements. Higher prices for natural gas and crude petroleum were almost entirely offset by lower prices for petroleum and coal products (-17.7%). Meanwhile, natural gas prices maintained their upward trend, rising by a further 5.8% in March, as a result of higher demand in the United States. Prices for crude petroleum were also on the rise in March (2.5%) due to tight supply and strong demand in the United States (oil inventories in the U.S are close to their lowest level in 23 years).

Au niveau des produits énergétiques, l'indice est demeuré virtuellement inchangé en mars en raison de mouvements compensatoires. Ainsi, les hausses de prix du gaz naturel et de pétrole brut ont été en quelque sorte neutralisées par la baisse des prix des dérivés du pétrole et du charbon (-17.7%). Les prix du gaz étaient de nouveau en hausse en mars, cette fois de 5,8%, la demande aux États-Unis étant demeurée très forte. Quant à la hausse des prix du pétrole brut (2,5%), elle est surtout reliée à un resserrement de l'offre jumelée à une demande accrue aux États-Unis, le niveau des inventaires aux États-Unis étant à son plus bas niveau en 23 ans.

In the forestry sector, the index remained virtually unchanged in March, as higher prices for wood pulp (4.0%) and newsprint (1.9%) were almost offset by lower prices for lumber (-5.8%). Wood pulp prices maintained their upward trend as the demand remained high in the United States, Japan, Korea, China and the European Union. Canadian wood pulp exports were 36.9% higher in March 2000 than March 1999. The decline in lumber prices in March was due to quotas in lumber exports, March being the last month in which the quotas with United States were applied as well as lower demand in the United States, with housing starts in March 2000 2.3% lower than March 1999.

Dans le secteur des produits forestiers, l'indice est demeuré inchangé en mars, car, les hausses des prix de la pâte de bois (4,0%) et du papier journal (1,9%) ont été contrebalancées par la baisse des prix du bois d'oeuvre (-5,8%). Les prix de la pâte de bois sont en progression constante, en raison d'une hausse de la demande aux États-Unis, au Japon, en Corée ainsi que dans les pays de l'Union Européenne. Par conséquent, les exportations canadiennes de pâte de bois étaient de 36,9% supérieures en mars 2000 comparativement à mars 1999. Quant à la baisse des prix du bois d'oeuvre enregistrée en mars, elle est surtout reliée à une baisse de la demande aux États-Unis, provoquée d'une part par les restrictions reliées à l'accord Canado-Américain sur le bois d'oeuvre, mars étant le dernier mois d'application des quotas annuels et d'autre part à un ralentissement des mises en chantier aux États-Unis qui étaient de 2,3% inférieures en mars 2000 par rapport à mars 1999.

Imports

The Paasche price index for total imports fell slightly (-0.2%) in March mostly as a result of lower prices for energy products. Prices for petroleum and coal products were down by 34.8% in March. However, crude petroleum prices, which were on an upward trend, reversed their trend to register a 2.8% decline, after OPEC countries decided to increase their production.

Importations

L'indice des prix Paasche pour le total des importations a légèrement reculé en mars de 0,2%, en raison surtout de la baisse des prix des produits énergétiques, plus particulièrement les prix des dérivés du pétrole et du charbon qui ont reculé de 34,8% en mars. Par ailleurs, après plusieurs mois de croissance soutenue, les prix du pétrole brut ont inversé leur tendance à la hausse et ont reculé de 2,8% en mars après que les pays membres de l'OPEP eurent décidé d'augmenter leur niveau de production.

Within the automotive sector, higher prices for parts (0.8%), cars (0.7%) and trucks (0.4%) pushed up the entire sector by 0.7% in March. This upward movement was entirely related to higher demand in Canada as the "Big Three" posted impressive gains to kick off the spring selling season.

Dans le secteur des produits de l'automobile, la hausse des prix des pièces (0,8%), des voitures (0,7%) et des camions (0,4%) a poussé l'ensemble du secteur à la hausse en mars de 0,7%. Ce mouvement à la hausse est entièrement relié à la très bonne performance de l'industrie de l'automobile au Canada qui a enregistré des ventes records en mars donnant ainsi le coup d'envoi à la saison des ventes printanières.

Prices for agricultural and fishing products rose by 0.4% in March, as prices for fish and marine animals advanced by 4.4%. Meanwhile, favourable weather conditions in producing countries continued to exert some downward pressure on fruit and vegetable prices which fell for the fourth month in a row (-0.1% in March).

Within the miscellaneous consumer goods sector, the index edged up by 1.1% in March. Although higher prices were registered throughout the entire sector, the largest increases were for prices of apparel and footwear, up by 1.2%, as a result of higher prices for new spring and summer arrivals of women's clothing imported mainly from China.

Revisions

In general, merchandise trade data are revised on an ongoing basis for each month of the current year. Factors influencing revisions include late receipt of import and export documentation, incorrect information on customs forms, replacement of estimates with actual figures (once available), changes in classification of merchandise based on more current information, and seasonal adjustments. Consult the appropriate CANSIM matrices for revised data.

Available on CANSIM: Matrices 3618, 3619, 3651, 3685 to 3713, 3720, 3887 to 3913, 8430 to 8435 and 8438 to 8447.

En ce qui a trait aux produits de l'agriculture et de la pêche, les prix ont augmenté de 0,4% en mars, suite à une hausse des prix des poissons et animaux marins de 4,4%. Par ailleurs, les bonnes conditions climatiques enregistrées dans les pays producteurs de fruits et légumes ont continué d'exercer des pressions à la baisse sur les prix de ces derniers qui ont reculé pour un quatrième mois consécutif (-0,1% en mars).

Au niveau des biens de consommation divers, l'indice a progressé de 1,1% en mars. Bien que des hausses de prix aient été enregistrées au niveau de toutes les composantes de ce secteur, les plus fortes hausses furent celles enregistrées pour les prix vêtements et des chaussures, en hausse de 1,2%. Cette croissance s'articule autour de la hausse des prix des nouveaux stocks de vêtements pour femmes pour le printemps et l'été importés surtout de la Chine.

Révisions

Les données sur le commerce de marchandises sont généralement révisées sur une base régulière, chaque mois de l'année en cours. Divers facteurs rendent ces révisions nécessaires, notamment la réception tardive des documents relatifs aux importations et aux exportations, la présence de renseignements erronés sur les documents de douane, le remplacement des estimations par les chiffres réels (lorsque ceux-ci sont connus), la reclassification des marchandises à la lumière de renseignements plus récents et la correction des variations saisonnières. Pour obtenir les données révisées, il suffit de consulter les matrices appropriées de CANSIM.

Données stockées dans CANSIM: matrices 3618, 3619, 3651, 3685 à 3713, 3720, 3887 à 3913, 8430 à 8435 et 8438 à 8447.

Readers wishing to receive merchandise trade data on a more timely basis, may obtain them by fax on the morning of release.

For further information on this release, contact Jocelyne Elibani (1-613-951-9647 or 1-800-294-5583), Marketing and Client Services Section, International Trade Division.

Un service de transmission par télécopieur est offert le matin de la diffusion, pour ceux qui désirent obtenir plus rapidement les données sur le commerce de marchandises.

Pour plus de renseignements, prière de communiquer avec Jocelyne Elibani, au (1-613-951-9647 ou 1-800-294-5583), à la Section du marketing et des services à la clientèle de la Division du commerce international.

Text Table 1. **Merchandise Trade by Principal Trading Area, Balance of Payments Basis, Seasonally Adjusted**

Tableau explicatif 1. **Commerce de marchandises par marchés principaux, base de la balance des paiements, chiffres corrigés de variations saisonnières**

	Feb. Fév. 2000	March Mars 2000	Change/ Variation		Year to date/ Cumulatif 1999	2000	YTD Change/ Variation sur l'année précédente		March - Mars 2000/1999	
	$ millions		$ millions	%	$ millions		$ millions	%	%	
Exports to:										**Exportations vers:**
United States	27,304	28,817	1,513	5.5	73,757	84,582	10,825	14.7	16.0	États-Unis
Japan	751	745	-6	-0.8	2,312	2,301	-11	-0.5	1.8	Japon
EU	1,789	1,656	-133	-7.4	4,334	5,055	721	16.6	13.8	UE
Other OECD	668	790	122	18.3	1,677	2,150	473	28.2	41.3	Autres OCDÉ
Other countries	1,567	1,520	-47	-3.0	4,193	4,616	423	10.1	21.6	Autres pays
Total	**32,080**	**33,528**	**1,448**	**4.5**	**86,272**	**98,705**	**12,433**	**14.4**	**16.3**	**Total**
Imports from:										**Importations de:**
United States	21,518	22,112	594	2.8	60,768	65,293	4,525	7.4	9.3	États-Unis
Japan	933	938	5	0.5	2,440	2,755	315	12.9	12.3	Japon
EU	2,413	2,869	456	18.9	6,620	7,909	1,289	19.5	26.8	UE
Other OECD	1,325	1,255	-70	-5.3	2,975	3,865	890	29.9	27.9	Autres OCDÉ
Other countries	2,392	2,465	73	3.1	5,923	7,185	1,262	21.3	20.8	Autres pays
Total	**28,580**	**29,639**	**1,059**	**3.7**	**78,727**	**87,007**	**8,280**	**10.5**	**12.5**	**Total**
Balance:										Solde commercial:
United States	5,786	6,705	919	...	12,989	19,289	6,300	...	...	États-Unis
Japan	-182	-193	-11	...	-128	-454	-326	...	...	Japon
EU	-624	-1,213	-589	...	-2,286	-2,854	-568	...	...	UE
Other OECD	-657	-465	192	...	-1,298	-1,715	-417	...	...	Autres OCDÉ
Other countries	-825	-945	-120	...	-1,730	-2,569	-839	...	...	Autres pays
Total	**3,500**	**3,889**	**389**	**...**	**7,545**	**11,698**	**4,153**	**...**	**...**	**Total**

Note: **EU** (*European Union*) includes: Austria, Belgium, Denmark, Finland, France, Germany, Greece, Ireland, Italy, Luxembourg Netherlands, Portugal, Spain, Sweden, and United Kingdom.

Other OECD includes: Australia, Canada, Iceland, Mexico, New Zealand, Norway, Switzerland, Turkey and new members (January 1997); the Czech Republic, Hungary, Poland and South Korea. (The EU countries, United States and Japan are also members of the OECD - *the Organization for Economic Co-operation and Development).*

Nota: **UE** (*Union européenne*) comprend: l'Allemagne, l'Autriche, la Belgique, le Danemark, l'Espagne, la Finlande, la France, la Grèce, l'Irlande, l'Italie, le Luxembourg, les Pays-Bas, le Portugal, le Royaume-Uni et la Suède.

Autres OCDÉ comprend: l'Australie, le Canada, l'Islande, le Mexique, la Norvège, la Nouvelle-Zélande, la Suisse, la Turquie et les nouveaux pays membres (janvier 1997); le Republic Tchéque, la Hongrie, la Pologne et la Corée du Sud. (Les pays de l'UE, les États-Unis et le Japon sont aussi membres de l'OCDÉ.- *l'Organization de coopération et de développement économique).*

Cansim (matrices 3651 & 3685)

Text Table 2. **Reconciliation of Customs and Balance of Payments Trade Data, Not Seasonally Adjusted**

Tableau explicatif 2. **Rapprochement de données - Base douanière et base de la balance des paiements, chiffres non corrigés de variations saisonnières**

Exports / Exportations

	2000 Mar. Mars	Feb. Fév.	Jan. Jan.	1999 Dec. Déc.	Nov. Nov.	Oct. Oct.	1999 Annual Annuel	
	Millions of dollars - Millions de dollars							
Customs Basis	**35,794**	**31,470**	**30,529**	**30,506**	**32,031**	**31,463**	**354,108**	**Base douanière**
Balance of Payments Adjustments	**448**	**465**	**545**	**908**	**738**	**505**	**6,492**	**Ajustements de la balance des paiements**
Valuation and Residency								Évaluation et résidence
Inland freight	587	583	564	574	610	602	7,104	Fret intérieur
Other valuation and residency	-562	-633	-642	-806	-741	-802	-8,532	Autre évaluation et résidence
Timing	19	67	5	-22	-12	-9	13	Périodes
Coverage	438	448	596	787	766	695	7,082	Couverture
Balance of Payments Basis	**36,242**	**31,935**	**31,075**	**31,414**	**32,769**	**31,968**	**360,600**	**Base de la balance des paiements**

Imports / Importations

	2000 Mar. Mars	Feb. Fév.	Jan. Jan.	1999 Dec. Déc.	Nov. Nov.	Oct. Oct.	1999 Annual Annuel	
	Millions of dollars - Millions de dollars							
Customs Basis	**31,796**	**28,242**	**25,814**	**26,659**	**29,316**	**28,455**	**319,910**	**Base douanière**
Balance of Payments Adjustments	**1,000**	**567**	**660**	**726**	**484**	**831**	**6,753**	**Ajustements de la balance des paiements**
Valuation and Residency								Évaluation et résidence
Inland freight	561	491	441	494	532	516	5,939	Fret intérieur
Other valuation and residency	49	-10	-7	-3	-36	-28	-296	Autre évaluation et résidence
Timing	130	3	1	-	-	-	-	Périodes
Coverage	178	84	224	91	-12	342	1,018	Couverture
Balance of Payments Basis	**32,796**	**28,810**	**26,474**	**27,385**	**29,800**	**29,286**	**326,662**	**Base de la balance des paiements**

Feature Articles

Feature Article	Issue
A Database for Analysis of International Markets	November 1990
Canadian Merchandise Export Statistics: *A Method of Aligning the 1988-1990 Time Series*	December 1990
Trade with Mexico	January 1991
Canada's International Trade Statistics: *Yesterday, Today and Tomorrow*	April 1991
Quality of Canadian Imports Data	September 1991
Assessing Canada's Position in World Trade - The Statistical Dimension	October 1991
Canada's and Mexico's Trade Position in the United States (U.S.) Market	December 1991
Canada's Role in the International Agricultural Market 1981-1989	March 1992
Canadian Export Trade with India	September 1992
The New Face of Automobile Transplants in Canada	July 1993
Base-Metals in Canada: A brief overview of activiy since 1988	May 1994
Annual Review 1995	January 1996
Annual Review 1997	January 1998
Adjustment for anticipated revisions to non-Us exports	April 1998
Annual Review 1998	January 1999
Annual Review 1999	January 2000

Études spéciales

Études spéciales	Numéro
Une base de données pour l'analyse de marchés internationaux	Novembre 1990
Statistiques sur les exportations de marchandises au Canada: *Une méthode d'alignement des séries chronologiques de 1988-1990*	Décembre 1990
Le commerce avec le Mexique	Janvier 1991
Statistiques du commerce international du Canada: *D'hier à demain*	Avril 1991
La qualité de la statistique canadienne des importations	Septembre 1991
La position du Canada au sein du commerce mondial - la dimension statistique	Octobre 1991
La situation commerciale du Canada et du Mexique dans le marché américain (États-Unis)	Décembre 1991
Rôle du Canada dans le marché international de l'agriculutre 1981-1989	Mars 1992
Commerce des exportations cannadiennes avec l'Inde	Septembre 1992
Les Sociétés transplantées au Canada dans le secteur de l'automobile: nouveau portrait	Juillet 1993
Métaux de base au Canada: Bref aperçu de l'activité depuis 1988	Mai 1994
Sommaire annuel 1995	Janvier 1996
Sommaire annuel 1997	Janvier 1998
Ajustement pour révisions anticipées aux exportations vers des marchés autres que les États-Unis	Avril 1998
Sommaire annuel 1998	Janvier 1999
Sommaire annuel 1999	Janvier 2000

Analytical Tables

Tableaux analytiques

Table 1. **Merchandise Trade of Canada, Balance of Payments Basis, Seasonally Adjusted**

Tableau 1. **Commerce de marchandises du Canada, base de la balance de paiements, chiffres corrigés des variations saisonnières**

	Current Dollars / Dollars courants						Constant Dollars - 1992 - Dollars constants		
				Period to Period Change/Variation					
	Exports Exportations	Imports Importations	Balance Solde	Exports Exportations	Imports Importations	Balance Solde	Exports Exportations	Imports Importations	Balance Solde
	$ millions			%	%	$ millions	$ millions		
1995	265,334	229,936	35,398	-	-	-	225,476	199,455	26,021
1996	279,892	237,917	41,975	5.5	3.5	6,577	237,806	211,756	26,050
1997	301,381	277,708	23,673	7.7	16.7	-18,302	259,556	247,591	11,965
1998	322,262	303,400	18,862	6.9	9.3	-4,811	281,012	265,585	15,427
1999	360,600	326,662	33,938	11.9	7.7	15,076	310,593	293,144	17,449
1997									
QI	73,899	65,771	8,128	5.5	7.7	-812	63,261	58,992	4,269
QII	73,821	67,777	6,044	-0.1	3.0	-2,084	63,350	60,181	3,169
QIII	75,888	70,816	5,072	2.8	4.5	-972	65,752	63,568	2,184
QIV	77,774	73,344	4,430	2.5	3.6	-642	67,193	64,851	2,342
1998									
QI	77,610	73,251	4,359	-0.2	-0.1	-71	67,850	65,122	2,728
QII	78,287	74,429	3,858	0.9	1.6	-501	68,751	66,481	2,270
QIII	81,301	75,623	5,678	3.8	1.6	1,820	71,013	65,713	5,300
QIV	85,064	80,097	4,967	4.6	5.9	-711	73,397	68,269	5,128
1999									
QI	86,272	78,727	7,545	1.4	-1.7	2,578	75,516	69,351	6,165
QII	87,456	79,782	7,674	1.4	1.3	129	76,019	72,527	3,492
QIII	92,606	82,434	10,172	5.9	3.3	2,498	78,805	73,668	5,137
QIV	94,266	85,719	8,547	1.8	4.0	-1,625	80,253	77,599	2,654
2000									
QI	98,705	87,007	11,698	4.7	1.5	3,151	83,041	79,207	3,834
1999									
January	28,820	26,048	2,772	2.0	-2.7	1,280	25,203	22,907	2,296
February	28,619	26,324	2,295	-0.7	1.1	-477	25,268	23,281	1,987
March	28,833	26,354	2,479	0.7	0.1	184	25,045	23,163	1,882
April	28,763	26,423	2,340	-0.2	0.3	-139	24,955	23,677	1,278
May	29,090	26,564	2,526	1.1	0.5	186	25,283	24,404	879
June	29,602	26,795	2,807	1.8	0.9	281	25,781	24,446	1,335
July	30,402	26,955	3,447	2.7	0.6	640	25,981	24,213	1,768
August	31,466	27,653	3,813	3.5	2.6	366	26,821	24,634	2,187
September	30,738	27,826	2,912	-2.3	0.6	-901	26,002	24,821	1,181
October	30,927	28,329	2,598	0.6	1.8	-314	26,370	25,560	810
November	31,446	28,239	3,207	1.7	-0.3	609	26,746	25,729	1,017
December	31,893	29,151	2,742	1.4	3.2	-465	27,137	26,310	827
2000									
January	33,096	28,788	4,308	3.8	-1.2	1,566	28,132	26,324	1,808
February	32,080	28,580	3,500	-3.1	-0.7	-808	26,941	25,930	1,011
March	33,528	29,639	3,889	4.5	3.7	389	27,967	26,953	1,014

Note: Due to rounding, monthly data may not add up to quarterly data and quarterly data may not add up to annual data.

Table 1. **Merchandise Trade of Canada, Balance of Payments Basis, Seasonally Adjusted**

Tableau 1. **Commerce de marchandises du Canada, base de la balance de paiements, chiffres corrigés des variations saisonnières**

Period to Period Change / Variation		Price Indices / Indice de prix (Laspeyres) 1992 = 100			Period to Period Change / Variation			
Exports Exportations	Imports Importations	Exports Exportations	Imports Importations	Terms of Trade Termes de l'échange	Exports Exportations	Imports Importations	Terms of Trade Termes de l'échange	
%	%						%	
-	-	121.0	116.0	104.3	-	-	-	1995
5.5	6.2	122.0	116.0	105.2	0.8	-	0.8	1996
9.1	16.9	121.0	117.0	103.4	-0.8	0.9	-1.7	1997
8.3	7.3	122.0	122.0	100.0	0.8	4.3	-3.4	1998
10.5	10.4	124.0	122.0	101.6	1.6	-	1.6	1999
								1997
6.4	7.1	121.0	116.0	104.3	-0.8	0.9	-1.7	TI
0.1	2.0	121.0	117.0	103.4	-	0.9	-0.9	TII
3.8	5.6	121.0	117.0	103.4	-	-	-	TIII
2.2	2.0	122.0	118.0	103.4	0.8	0.9	-	TIV
								1998
1.0	0.4	120.0	119.0	100.8	-1.6	0.8	-2.5	TI
1.3	2.1	121.0	119.0	101.7	0.8	-	0.8	TII
3.3	-1.2	123.0	124.0	99.2	1.7	4.2	-2.5	TIII
3.4	3.9	123.0	126.0	97.6	-	1.6	-1.6	TIV
								1999
2.9	1.6	121.0	123.0	98.4	-1.6	-2.4	0.8	TI
0.7	4.6	123.0	121.0	101.7	1.7	-1.6	3.3	TII
3.7	1.6	127.0	123.0	103.3	3.3	1.7	1.6	TIII
1.8	5.3	127.0	123.0	103.3	-	-	-	TIV
								2000
3.5	2.1	128.0	124.0	103.2	0.8	0.8	-	TI
								1999
2.8	-0.3	121.0	123.0	98.4	-0.8	-1.6	0.8	Janvier
0.3	1.6	120.0	122.0	98.4	-0.8	-0.8	-	Février
-0.9	-0.5	123.0	124.0	99.2	2.5	1.6	0.9	Mars
-0.4	2.2	123.0	122.0	100.8	-	-1.6	1.6	Avril
1.3	3.1	123.0	120.0	102.5	-	-1.6	1.6	Mai
2.0	0.2	123.0	121.0	101.7	-	0.8	-0.8	Juin
0.8	-1.0	126.0	122.0	103.3	2.4	0.8	1.6	Juillet
3.2	1.7	127.0	124.0	102.4	0.8	1.6	-0.8	Août
-3.1	0.8	128.0	123.0	104.1	0.8	-0.8	1.6	Septembre
1.4	3.0	127.0	124.0	102.4	-0.8	0.8	-1.6	Octobre
1.4	0.7	127.0	122.0	104.1	-	-1.6	1.6	Novembre
1.5	2.3	127.0	123.0	103.3	-	0.8	-0.8	Décembre
								2000
3.7	0.1	127.0	122.0	104.1	-	-0.8	0.8	Janvier
-4.2	-1.5	129.0	123.0	104.9	1.6	0.8	0.8	Février
3.8	3.9	129.0	123.0	104.9	-	-	-	Mars

Nota: En raison de l'arrondissement, les données mensuelles peuvent ne pas correspondre aux données trimestrielles, et les données trimestrielles peuvent ne pas correspondre aux données annuelles.

Table 2. **Exports by Commodity Groupings, Balance of Payments Basis, Seasonally Adjusted**

Tableau 2. **Exportations par groupes de marchandises, base de la balance des paiements, chiffres corrigés des variations saisonnières**

	Current Dollars / Dollars courants								
	Feb. Fév. 2000	March Mars 2000	Change/ Variation		Year to date/ Total cumulatif 1999	2000	YTD Change/ Variation sur l'année précédente		March-Mars 2000/1999
	$ millions		$ millions	%	$ millions		$ millions	%	%
Total	32,080	33,528	1,448	4.5	86,272	98,705	12,433	14.4	16.3
Agricultural and Fishing products	2,155	2,249	94	4.4	6,296	6,582	286	4.5	8.6
Wheat	308	350	42	13.6	819	1,021	202	24.7	57.7
Other Agricultural and Fishing Products	1,846	1,899	53	2.9	5,477	5,561	84	1.5	2.7
Live animals	129	150	21	16.3	400	386	-14	-3.5	2.0
Fish and fish preparations	354	353	-1	-0.3	1,049	1,063	14	1.3	1.4
Barley	32	56	24	75.0	93	123	30	32.3	69.7
Wheat flour	4	4	-	-	9	12	3	33.3	-
Other cereals unmilled	19	14	-5	-26.3	89	51	-38	-42.7	-62.2
Other cereal preparations	123	119	-4	-3.3	349	369	20	5.7	1.7
Meat and meat preparations	310	307	-3	-1.0	708	906	198	28.0	24.3
Alcoholic beverages	95	107	12	12.6	306	304	-2	-0.7	-5.3
Other food, feed, beverages and tobacco	563	584	21	3.7	1,739	1,707	-32	-1.8	5.4
Rapeseed	100	85	-15	-15.0	376	299	-77	-20.5	-33.1
Other crude vegetable products	118	119	1	0.8	359	340	-19	-5.3	-1.7
Energy Products	3,626	3,650	24	0.7	5,523	10,493	4,970	90.0	89.1
Crude Petroleum	1,689	1,778	89	5.3	1,783	4,906	3,123	175.2	168.6
Natural Gas	980	938	-42	-4.3	2,125	2,820	695	32.7	31.7
Other Energy Products	957	935	-22	-2.3	1,615	2,767	1,152	71.3	68.2
Coal and other bituminous substances	99	147	48	48.5	337	351	14	4.2	23.5
Petroleum and coal products	657	607	-50	-7.6	891	1,855	964	108.2	93.3
Electricity	200	180	-20	-10.0	387	561	174	45.0	46.3
Forestry Products	3,428	3,501	73	2.1	9,273	10,503	1,230	13.3	13.8
Lumber and Sawmill Products	1,645	1,676	31	1.9	4,549	5,080	531	11.7	12.4
Other crude wood products	58	54	-4	-6.9	132	170	38	28.8	38.5
Lumber	1,116	1,098	-18	-1.6	3,015	3,377	362	12.0	13.8
Other wood fabricated materials	471	524	53	11.3	1,402	1,534	132	9.4	7.6
Wood Pulp and Other Wood Products	715	723	8	1.1	1,540	2,182	642	41.7	36.9
Newsprint and Other Paper and Paperboard	1,068	1,102	34	3.2	3,183	3,241	58	1.8	4.3
Newsprint paper	540	560	20	3.7	1,722	1,638	-84	-4.9	0.5
Other paper and paperboard	528	543	15	2.8	1,461	1,603	142	9.7	8.6
Industrial Goods and Materials	5,180	5,301	121	2.3	13,860	15,609	1,749	12.6	17.2
Metal Ores	524	492	-32	-6.1	1,183	1,445	262	22.1	48.6
Iron ores, concentrates and scrap	194	141	-53	-27.3	287	450	163	56.8	93.2
Copper ores, concentrates and scrap	18	27	9	50.0	134	90	-44	-32.8	28.6
Nickel ores, concentrates and scrap	110	98	-12	-10.9	176	305	129	73.3	108.5
Zinc ores, concentrates and scrap	30	37	7	23.3	51	103	52	102.0	428.6
Other ores, concentrates and scrap	174	188	14	8.0	535	497	-38	-7.1	2.7
Chemicals, Plastics and Fertilizers	1,688	1,736	48	2.8	4,439	5,084	645	14.5	17.9
Inorganic chemicals	244	246	2	0.8	704	734	30	4.3	8.4
Organic chemicals	294	242	-52	-17.7	650	760	110	16.9	15.8
Fertilizers and fertilizer materials	236	252	16	6.8	655	714	59	9.0	16.7
Synthetic rubber and plastics	742	800	58	7.8	1,927	2,313	386	20.0	21.0
Other chemical products	172	196	24	14.0	503	563	60	11.9	22.5

Related CANSIM matrices (3614-3616, 3619, 3623-3625, 3628, 3629, 3685)

Table 2. **Exports by Commodity Groupings, Balance of Payments Basis, Seasonally Adjusted**

Tableau 2. **Exportations par groupes de marchandises, base de la balance des paiements, chiffres corrigés des variations saisonnières**

Constant dollars - 1992 - Dollars constants									
Feb. Fév. 2000	March Mars 2000	Change/ Variation		Year to date/ Total cumulatif 1999	2000	YTD Change/ Variation sur l'année précédente		March-Mars 2000/1999	
$ millions		$ millions	%	$ millions		$ millions	%	%	
26,941	27,967	1,026	3.8	75,516	83,041	7,525	10.0	11.7	**Total**
1,793	1,818	25	1.4	5,138	5,449	311	6.1	8.0	**Produits de l'agriculture et de la pêche**
244	261	17	7.0	558	775	217	38.9	70.6	Blé
1,549	1,556	7	0.5	4,579	4,675	96	2.1	1.6	Autres prod. de l'agriculture et de la pêche
114	126	12	10.5	397	336	-61	-15.4	-11.9	Animaux vivants
292	281	-11	-3.8	855	867	12	1.4	1.8	Poisson et préparations de poisson
23	41	18	78.3	65	90	25	38.5	78.3	Orge
3	4	1	33.3	7	10	3	42.9	33.3	Farine de blé
19	13	-6	-31.6	89	51	-38	-42.7	-65.8	Autres céréales, non moulues
120	113	-7	-5.8	345	362	17	4.9	1.8	Autres préparations céréalières
265	276	11	4.2	621	808	187	30.1	28.4	Viandes et préparations de viandes
73	84	11	15.1	226	233	7	3.1	1.2	Boissons alcooliques
436	448	12	2.8	1,372	1,319	-53	-3.9	3.7	Autres aliments, provendes, boissons et tabacs
91	70	-21	-23.1	267	266	-1	-0.4	-23.1	Graine de colza
112	100	-12	-10.7	335	332	-3	-0.9	-13.0	Autres produits végétaux bruts
2,021	2,035	14	0.7	5,505	6,030	525	9.5	11.6	**Produits énergétiques**
895	918	23	2.6	2,283	2,682	399	17.5	26.4	Pétrole brut
516	467	-49	-9.5	1,664	1,493	-171	-10.3	-16.0	Gaz naturel
610	650	40	6.6	1,558	1,855	297	19.1	20.1	Autres produits énergétiques
99	106	7	7.1	305	307	2	0.7	-12.4	Charbon et substances bitumineuses brutes
375	421	46	12.3	999	1,165	166	16.6	24.2	Dérivés du pétrole et du charbon
137	123	-14	-10.2	254	383	129	50.8	53.8	Electricité
2,385	2,436	51	2.1	6,384	7,316	932	14.6	16.8	**Produits forestiers**
946	1,003	57	6.0	2,737	2,956	219	8.0	15.4	Bois d'oeuvre et produits connexes
38	35	-3	-7.9	96	112	16	16.7	29.6	Autres matières en bois brutes
603	630	27	4.5	1,642	1,858	216	13.2	23.0	Bois d'oeuvre
305	338	33	10.8	999	986	-13	-1.3	2.4	Autres demi-produits en bois
607	590	-17	-2.8	1,352	1,846	494	36.5	31.4	Pâte de bois et autres produits du bois
832	842	10	1.2	2,296	2,513	217	9.5	9.8	Papier journal, autres papiers et cartons
424	436	12	2.8	1,180	1,285	105	8.9	11.5	Papier journal
408	406	-2	-0.5	1,116	1,229	113	10.1	8.3	Autre papier et carton
4,220	4,334	114	2.7	12,223	12,821	598	4.9	10.8	**Biens industriels**
469	439	-30	-6.4	1,261	1,327	66	5.2	34.7	Minerais métalliques
164	115	-49	-29.9	230	377	147	63.9	91.7	Minerais, concentrés et déchets de fer
20	36	16	80.0	276	131	-145	-52.5	-	Minerais, concentrés et déchets de cuivre
101	93	-8	-7.9	227	290	63	27.8	52.5	Minerais, concentrés et déchets de nickel
29	35	6	20.7	55	96	41	74.5	400.0	Minerais, concentrés et déchets de zinc
155	160	5	3.2	473	433	-40	-8.5	-1.8	Autres minerais, concentrés, déchets métal.
1,329	1,396	67	5.0	3,828	4,020	192	5.0	12.9	Produits chimiques, plastiques et engrais
217	225	8	3.7	637	660	23	3.6	10.8	Produits chimiques inorganiques
259	232	-27	-10.4	715	672	-43	-6.0	7.4	Produits chimiques organiques
185	183	-2	-1.1	496	543	47	9.5	13.0	Engrais et matières fertilisantes
542	597	55	10.1	1,595	1,706	111	7.0	9.7	Caoutchouc synthétique et matières plastiques
127	159	32	25.2	384	439	55	14.3	42.0	Autres produits chimiques

Connexes CANSIM matrices (3614-3616, 3619, 3623-3625, 3628, 3629, 3685)

Table 2. **Exports by Commodity Groupings, Balance of Payments Basis, Seasonally Adjusted**

Tableau 2. **Exportations par groupes de marchandises, base de la balance des paiements, chiffres corrigés des variations saisonnières**

	Current Dollars / Dollars courants								
	Feb. Fév. 2000	March Mars 2000	Change/ Variation		Year to date/ Total cumulatif 1999	2000	YTD Change/ Variation sur l'année précédente		March-Mars 2000/1999
	$ millions		$ millions	%	$ millions		$ millions	%	%
Metals and Alloys	1,629	1,753	124	7.6	4,521	5,069	548	12.1	17.4
Primary iron and steel	35	40	5	14.3	102	114	12	11.8	5.3
Steel bars, rods, plates, sheets	195	205	10	5.1	593	602	9	1.5	-2.8
Other iron and steel and alloys	180	190	10	5.6	459	540	81	17.6	25.0
Aluminum including alloys	535	554	19	3.6	1,424	1,612	188	13.2	19.7
Copper and alloys	134	140	6	4.5	384	411	27	7.0	13.8
Nickel and alloys	116	132	16	13.8	230	357	127	55.2	61.0
Precious metals and alloys	279	330	51	18.3	876	954	78	8.9	20.4
Zinc and alloys	93	102	9	9.7	271	299	28	10.3	10.9
Other non-ferrous metals and alloys	61	59	-2	-3.3	183	181	-2	-1.1	1.7
Other Industrial Goods and Materials	1,339	1,320	-19	-1.4	3,716	4,010	294	7.9	7.7
Asbestos unmanufactured	20	22	2	10.0	63	63	-	-	4.8
Other crude animal products	54	66	12	22.2	169	175	6	3.6	34.7
Other crude non-metallic minerals	129	88	-41	-31.8	233	355	122	52.4	15.8
Other crude materials, inedible	47	38	-9	-19.1	135	131	-4	-3.0	-9.5
Metal fabricated basic products	430	450	20	4.7	1,239	1,313	74	6.0	8.4
Textile fabricated materials	223	223	-	-	646	673	27	4.2	6.2
Non-metallic mineral basic products	198	194	-4	-2.0	579	595	16	2.8	-1.0
Other fabricated materials	239	238	-1	-0.4	652	706	54	8.3	9.7
Machinery and Equipment	7,707	8,258	551	7.1	20,474	23,755	3,281	16.0	20.7
Industrial and Agricultural Machinery	1,527	1,509	-18	-1.2	4,128	4,499	371	9.0	9.0
Industrial machinery	1,402	1,392	-10	-0.7	3,809	4,155	346	9.1	8.8
Agricultural machinery includ. tractors	125	117	-8	-6.4	319	344	25	7.8	10.4
Aircraft and Other Transportation Equip.	1,513	1,762	249	16.5	4,408	4,734	326	7.4	21.7
Aircraft, engines, parts	1,057	1,345	288	27.2	2,975	3,392	417	14.0	36.4
Other transportation equipment	456	418	-38	-8.3	1,433	1,341	-92	-6.4	-9.5
Other Machinery and Equipment	4,667	4,987	320	6.9	11,937	14,522	2,585	21.7	24.4
Television, telecommunication equipment	1,479	1,676	197	13.3	3,253	4,712	1,459	44.9	56.6
Office machines and equipment	743	723	-20	-2.7	2,117	2,241	124	5.9	-0.3
Other equipment and tools	1,732	1,726	-6	-0.3	4,629	5,230	601	13.0	11.6
Other end products, inedible	713	861	148	20.8	1,939	2,340	401	20.7	28.7
Automotive Products	7,645	8,267	622	8.1	24,002	24,814	812	3.4	2.0
Passenger Autos and Chassis	3,902	4,279	377	9.7	13,135	13,200	65	0.5	-2.8
Trucks and Other Motor Vehicles	1,539	1,703	164	10.7	4,748	4,874	126	2.7	1.6
Motor Vehicle Parts	2,204	2,285	81	3.7	6,120	6,740	620	10.1	12.8
Other Consumer Goods	1,164	1,165	1	0.1	3,423	3,489	66	1.9	2.9
Special Transactions Trade	626	612	-14	-2.2	1,880	1,827	-53	-2.8	-6.7
Unallocated BOP adjustments	551	526	-25	-4.5	1,541	1,632	91	5.9	5.2

Table 2. **Exports by Commodity Groupings, Balance of Payments Basis, Seasonally Adjusted**

Tableau 2. **Exportations par groupes de marchandises, base de la balance des paiements, chiffres corrigés des variations saisonnières**

Constant dollars - 1992 - Dollars constants

Feb. Fév. 2000	March Mars 2000	Change/ Variation		Year to date/ Total cumulatif 1999	2000	YTD Change/ Variation sur l'année précédente		March-Mars 2000/1999	
$ millions		$ millions	%	$ millions		$ millions	%	%	
1,285	1,413	128	10.0	4,019	4,120	101	2.5	6.6	Métaux et alliages
31	36	5	16.1	90	101	11	12.2	2.9	Fer et acier primaires
157	158	1	0.6	475	481	6	1.3	-7.1	Barres, tiges, tôles et feuilles d'acier
152	153	1	0.7	378	448	70	18.5	23.4	Autres fer, acier et alliages
342	365	23	6.7	1,097	1,094	-3	-0.3	2.8	Aluminium, y compris alliages
134	152	18	13.4	474	428	-46	-9.7	-3.2	Cuivre et alliages
84	109	25	29.8	280	277	-3	-1.1	12.4	Nickel et alliages
244	293	49	20.1	794	857	63	7.9	15.4	Métaux précieux et alliages
79	92	13	16.5	261	259	-2	-0.8	7.0	Zinc et alliages
61	55	-6	-9.8	171	176	5	2.9	17.0	Autres métaux non ferreux et alliages
1,136	1,086	-50	-4.4	3,115	3,354	239	7.7	6.1	Autres biens industriels
19	21	2	10.5	57	60	3	5.3	16.7	Amiante, non ouvré
49	51	2	4.1	139	144	5	3.6	27.5	Autres produits bruts d'origine animale
95	57	-38	-40.0	195	252	57	29.2	-5.0	Autres minéraux non métalliques bruts
38	33	-5	-13.2	121	106	-15	-12.4	-10.8	Autres matières brutes, non comestibles
359	377	18	5.0	1,054	1,094	40	3.8	6.5	Ouvrages de base en metal
201	188	-13	-6.5	560	592	32	5.7	3.3	Demi-produits en matières textiles
154	150	-4	-2.6	446	461	15	3.4	-1.3	Produits minéraux non métalliques de base
222	209	-13	-5.9	544	645	101	18.6	15.5	Autres matières travaillées, non comestibles
8,521	8,930	409	4.8	21,887	26,069	4,182	19.1	21.0	**Machines et équipement**
1,238	1,223	-15	-1.2	3,377	3,647	270	8.0	8.0	Machines industrielles et agricoles
1,142	1,134	-8	-0.7	3,130	3,384	254	8.1	7.9	Machinerie industrielle
95	89	-6	-6.3	247	263	16	6.5	9.9	Machinerie agricole, y compris tracteurs
1,127	1,276	149	13.2	3,267	3,491	224	6.9	20.6	Avions et autres équipements de transport
726	919	193	26.6	2,025	2,334	309	15.3	38.6	Avions, moteurs d'avions et leurs pièces
401	357	-44	-11.0	1,242	1,157	-85	-6.8	-9.6	Autre matériel de transport
6,156	6,431	275	4.5	15,243	18,931	3,688	24.2	23.9	Autres machines et équipements
1,400	1,592	192	13.7	2,914	4,458	1,544	53.0	67.1	Téléviseurs, équip. de télécom. & équip. con.
2,750	2,707	-43	-1.6	6,783	8,233	1,450	21.4	14.1	Machines et matériel de bureau
1,427	1,419	-8	-0.6	3,908	4,312	404	10.3	8.7	Autre matériel et outils
579	713	134	23.1	1,639	1,929	290	17.7	27.1	Autres produits finis, non comestibles
5,987	6,430	443	7.4	18,322	19,369	1,047	5.7	4.7	**Produits de l'automobile**
2,940	3,209	269	9.1	9,659	9,940	281	2.9	-0.1	Voitures particulières et chassis
1,093	1,203	110	10.1	3,346	3,462	116	3.5	2.4	Camions et autres véhicules moteurs
1,954	2,018	64	3.3	5,317	5,967	650	12.2	15.1	Pièces de véhicules automobiles
1,036	1,034	-2	-0.2	3,063	3,100	37	1.2	2.6	**Autres biens de consommation**
519	511	-8	-1.5	1,629	1,522	-107	-6.6	-10.2	**Transactions spéciales commerciales**
460	439	-21	-4.6	1,365	1,365	-	-	-0.5	**Ajustements de la B.de P.non distrib.**

Table 3. **Domestic Exports to Principal Trading Areas, Customs Basis, Not Seasonally Adjusted**

Tableau 3. **Exportations nationales vers les marchés principaux, base douanière, chiffres non corrigés des variations saisonnières**

		Agricultural and Fishing Products Produits de l'agriculture et de la pêche	Energy Products Produits énergétiques	Forestry Products Produits forestiers	Industrial Goods Biens industriels	Machinery and Equipment Machines et équipement	Automotive Products Produits de l'automobile	Consumer Goods Biens de consommation	Special Transactions Transactions spéciales	Total Total
		Millions of dollars - Millions de dollars								
		March - mars								
United States	1999	1,283.5	1,734.4	2,671.0	3,781.6	5,319.5	8,956.5	825.1	518.5	25,089.9
États-Unis	2000	1,370.6	3,325.3	2,883.0	4,377.5	6,657.9	9,217.6	850.6	557.9	29,240.4
Mexico	1999	41.4	2.2	2.2	22.0	24.3	24.4	0.9	0.8	118.1
Mexique	2000	39.8	--	5.1	22.0	21.0	55.2	2.1	1.6	146.7
Japan	1999	166.6	104.4	269.1	93.6	43.5	5.1	8.3	7.8	698.3
Japon	2000	169.2	86.3	318.7	72.6	35.7	16.2	6.5	3.9	709.0
EU / UE										
Germany	1999	9.6	--	58.0	31.5	78.3	8.9	14.8	6.6	207.7
Allemagne	2000	15.6	--	79.6	48.7	77.6	5.3	14.0	5.4	246.2
France	1999	8.6	-	28.4	41.0	101.6	3.2	8.9	6.2	197.7
France	2000	7.5	--	32.2	58.5	73.9	1.3	8.9	4.4	186.9
United Kingdom	1999	31.2	3.1	54.0	79.3	157.7	9.8	13.0	11.0	359.0
Royaume-Uni	2000	29.7	9.0	57.9	106.1	223.2	8.2	13.4	7.0	454.4
Italy	1999	15.6	3.7	65.8	14.4	20.0	0.7	2.8	2.0	124.9
Italie	2000	9.7	5.7	50.9	29.1	28.8	1.0	2.9	0.9	128.9
Other EU	1999	40.8	3.1	86.7	146.6	117.5	10.4	18.4	11.9	435.4
Autres UE	2000	26.0	12.0	101.8	126.5	150.2	6.8	18.7	6.4	448.4
Total	1999	105.9	9.9	293.0	312.7	475.0	33.0	57.8	37.7	1,325.0
	2000	88.6	26.8	322.3	368.9	553.7	22.6	57.9	24.1	1,465.0
NIC / PNI										
Korea, South	1999	10.9	17.3	40.9	55.9	15.9	5.8	1.4	2.2	150.3
Corée du Sud	2000	14.3	25.0	77.3	53.6	24.7	9.9	0.8	0.7	206.2
Hong Kong	1999	15.9	0.1	11.4	21.0	22.5	0.5	5.3	6.3	82.8
Hong Kong	2000	14.3	--	11.6	39.9	21.8	0.4	2.4	1.9	92.2
Taiwan	1999	5.1	6.0	20.3	34.1	14.0	0.3	2.2	1.6	83.6
Taiwan	2000	14.0	5.2	22.9	29.5	13.4	1.3	1.5	0.7	88.4
Singapore	1999	0.9	-	5.1	7.2	7.8	0.6	0.8	2.8	25.2
Singapour	2000	1.2	--	2.8	13.2	8.2	0.3	0.8	0.6	27.1
Total	1999	32.8	23.4	77.7	118.2	60.2	7.2	9.8	12.8	342.0
	2000	43.9	30.2	114.7	136.1	68.0	11.8	5.5	3.9	414.0
Other countries	1999	312.0	17.2	172.2	301.3	250.6	27.4	54.9	39.6	1,175.2
Autres pays	2000	402.3	10.8	238.5	381.5	365.7	33.0	34.7	26.5	1,492.9
Total	**1999**	**1,942.2**	**1,891.5**	**3,485.1**	**4,629.4**	**6,173.1**	**9,053.6**	**956.7**	**617.3**	**28,748.8**
	2000	**2,114.5**	**3,479.4**	**3,882.3**	**5,358.6**	**7,702.0**	**9,356.3**	**957.4**	**617.8**	**33,468.3**

Note:

EU *European Union*
UE *Union européenne*

NIC *Newly Industrialized Countries*
PNI *Pays nouvellement industrialisé*

Table 4. **Domestic Exports to Principal Trading Areas, Customs Basis, Not Seasonally Adjusted**

Tableau 4. **Exportations nationales vers les marchés principaux, base douanière, chiffres non corrigés des variations saisonnières**

		Agricultural and Fishing Products Produits de l'agriculture et de la pêche	Energy Products Produits énergétiques	Forestry Products Produits forestiers	Industrial Goods Biens industriels	Machinery and Equipment Machines et équipement	Automotive Products Produits de l'automobile	Consumer Goods Biens de consommation	Special Transactions Transactions spéciales	Total Total
		Millions of dollars - Millions de dollars								
		January to March - Janvier à mars								
United States	1999	3,377.8	5,293.9	7,399.6	10,442.5	14,573.7	23,936.6	2,163.7	1,460.9	68,648.5
États-Unis	2000	3,564.3	9,930.0	8,014.3	11,715.8	17,300.9	25,018.5	2,332.1	1,595.0	79,470.8
Mexico	1999	126.8	2.2	8.3	73.6	72.8	66.0	3.7	2.7	356.1
Mexique	2000	122.4	3.6	17.0	61.7	66.9	184.3	4.9	2.4	463.2
Japan	1999	503.6	238.3	745.9	318.4	115.9	12.2	26.4	21.1	1,981.7
Japon	2000	501.9	178.2	911.2	208.8	107.9	60.9	23.0	8.5	2,000.5
EU / UE										
Germany	1999	30.8	2.9	146.1	94.5	214.1	15.7	34.1	17.1	555.3
Allemagne	2000	36.2	6.8	190.4	122.0	231.2	15.9	35.4	12.9	650.7
France	1999	24.0	11.8	68.2	94.9	176.1	7.8	24.7	16.2	423.7
France	2000	20.7	3.0	97.9	120.8	184.4	6.5	26.4	9.1	468.6
United Kingdom	1999	89.3	16.2	139.3	223.2	448.5	26.0	35.9	32.4	1,010.7
Royaume-Uni	2000	63.7	21.0	175.3	284.3	676.6	23.2	29.9	15.6	1,289.6
Italy	1999	48.7	8.7	148.2	59.5	50.0	1.4	5.1	6.2	327.7
Italie	2000	20.7	17.7	186.6	96.8	61.0	3.1	9.7	2.3	397.9
Other EU	1999	147.7	26.7	219.9	417.3	330.2	44.4	48.0	32.5	1,266.7
Autres UE	2000	81.4	40.8	276.8	438.6	453.0	28.1	55.7	15.3	1,389.7
Total	1999	340.4	66.3	721.8	889.5	1,218.8	95.4	147.7	104.5	3,584.4
	2000	222.7	89.4	927.0	1,062.5	1,606.2	76.8	157.1	55.1	4,196.7
NIC / PNI										
Korea, South	1999	36.1	81.3	105.1	154.5	46.4	8.8	4.2	5.6	442.0
Corée du Sud	2000	54.3	71.4	202.5	150.3	62.7	40.5	1.5	1.4	584.5
Hong Kong	1999	50.6	0.1	31.7	67.7	59.4	1.1	12.2	17.9	240.7
Hong Kong	2000	44.5	0.2	48.6	74.4	70.5	0.6	7.6	4.7	251.1
Taiwan	1999	16.1	15.4	56.7	124.0	41.1	0.9	7.2	4.9	266.3
Taiwan	2000	27.7	19.1	84.6	91.1	45.0	9.1	6.5	1.6	284.7
Singapore	1999	8.3	--	10.0	19.6	37.3	1.2	1.5	7.8	85.7
Singapour	2000	3.8	--	4.2	38.4	28.8	1.1	1.6	2.4	80.4
Total	1999	111.2	96.9	203.4	365.9	184.2	12.0	25.1	36.2	1,034.8
	2000	130.3	90.7	339.9	354.3	207.0	51.3	17.2	10.2	1,200.9
Other countries	1999	956.7	50.2	505.8	849.6	838.4	81.7	174.8	107.4	3,564.5
Autres pays	2000	1,176.8	34.8	635.9	1,094.4	830.1	85.3	95.0	62.8	4,015.1
Total	**1999**	**5,416.5**	**5,747.7**	**9,584.8**	**12,939.5**	**17,003.8**	**24,203.8**	**2,541.4**	**1,732.8**	**79,170.2**
	2000	**5,718.4**	**10,326.7**	**10,845.3**	**14,497.5**	**20,118.9**	**25,477.1**	**2,629.4**	**1,734.0**	**91,347.4**

Note:

EU *European Union*
UE *Union européenne*

NIC *Newly Industrialized Countries*
PNI *Pays nouvellement industrialisé*

Table 5. **Domestic Exports by Country, Customs Basis, Not Seasonally Adjusted**

Tableau 5. **Exportations nationales par pays, base douanière, chiffres non corrigés des variations saisonnières**

Country	March/Mars		January to March Janvier à mars		Variation Jan. to March Janv. à mars	Pays
	1999	2000	1999	2000	2000/1999	
	Millions of dollars - Millions de dollars				%	
North America						**Amérique du Nord**
Greenland	0.5	--	1.8	0.1	-94.4	Groenland
High Seas	-	-	-	--	...	Haute mer
St Pierre-Miq.	2.6	1.7	6.5	4.8	-26.2	St-Pierre-Miq.
United States	25,089.9	29,240.5	68,648.6	79,470.8	15.8	États-Unis
Total	**25,093.0**	**29,242.2**	**68,656.9**	**79,475.6**	**15.8**	**Total**
Western Europe						**Europe occidentale**
Austria	20.3	15.1	44.0	112.4	155.5	Autriche
Belgium	117.4	137.2	366.8	426.9	16.4	Belgique
Denmark	15.8	48.4	36.5	115.1	215.3	Danemark
Finland	13.8	11.6	33.6	38.3	14.0	Finlande
France	197.7	186.9	423.8	468.7	10.6	France
Germany	207.8	246.2	555.4	650.7	17.2	Allemagne
Gibraltar	-	--	-	--	...	Gibraltar
Greece	12.6	10.3	61.8	56.2	-9.1	Grèce
Iceland	1.5	1.6	6.5	4.7	-27.7	Islande
Ireland	47.2	16.3	112.2	56.9	-49.3	Irlande
Italy	125.0	129.0	327.7	397.9	21.4	Italie
Luxembourg	7.9	16.6	18.1	32.9	81.8	Luxembourg
Malta	0.5	0.6	1.6	1.5	-6.3	Malte
Netherlands	121.6	120.5	370.3	370.1	-0.1	Pays-Bas
Norway	55.0	82.0	155.1	245.6	58.3	Norvège
Portugal	7.1	9.6	24.8	22.1	-10.9	Portugal
Spain	49.9	45.3	126.9	109.9	-13.4	Espagne
Sweden	21.9	17.7	71.7	48.9	-31.8	Suède
Switzerland	36.8	95.2	158.3	134.8	-14.8	Suisse
United Kingdom	359.1	454.4	1,010.8	1,289.6	27.6	Royaume-Uni
Total	**1,418.8**	**1,644.4**	**3,905.8**	**4,583.3**	**17.3**	**Total**
Other Europe						**Autre Europe**
Albania	0.1	0.1	0.3	0.2	-33.3	Albanie
Armenia	0.2	0.1	0.5	0.9	80.0	Arménie
Azerbaijan	-	0.2	0.2	0.5	150.0	Azerbaïdjan
Belarus	-	--	0.1	0.1	-	Bélarus
Bosnia'herzegovina	0.1	0.1	0.6	0.1	-83.3	Bosnie'herzégovine
Bulgaria	1.0	0.6	3.0	1.6	-46.7	Bulgarie
Croatia	0.5	0.7	5.2	1.9	-63.5	Croatie
Czech Republic	6.7	5.2	13.9	14.2	2.2	Tchèque, Rép
Estonia	0.2	0.7	0.4	1.3	225.0	Estonie
Former Yugoslavia	0.7	0.2	3.2	0.6	-81.3	Yougoslavie antér.
Georgia	2.6	--	4.0	0.4	-90.0	Géorgie
Hungary	4.4	2.1	14.7	6.5	-55.8	Hongrie
Kazakhstan	0.3	3.7	0.9	4.9	444.4	Kazakhstan
Kyrgyzstan	2.2	0.2	3.1	0.2	-93.5	Kirghizistan
Latvia	1.5	1.0	2.6	2.0	-23.1	Lettonie
Lithuania	0.2	0.8	0.6	1.5	150.0	Lithuanie
Macedonia	-	--	--	0.1	--	Macédoine
Moldova	0.1	--	0.1	--	--	Moldavie
Poland	6.7	11.7	21.4	30.0	40.2	Pologne
Romania	2.6	2.9	5.1	7.9	54.9	Roumanie
Russia	13.8	12.1	39.8	32.3	-18.8	Russie
Slovakia	1.5	0.8	2.7	2.2	-18.5	Slovaquie
Slovenia	11.3	30.2	12.4	31.6	154.8	Slovénie
Tajikistan	-	0.1	-	0.1	...	Tadjikistan
Turkmenistan	--	--	--	0.1	--	Turkménistan
Ukraine	1.5	1.6	4.2	5.5	31.0	Ukraine
Uzbekistan	0.3	0.2	0.5	0.3	-40.0	Ouzbékistan
Total	**58.3**	**75.2**	**139.4**	**147.1**	**5.5**	**Total**

Cansim (matrices 3686 - 3713, 3720)

Table 5. **Domestic Exports by Country, Customs Basis, Not Seasonally Adjusted**

Tableau 5. **Exportations nationales par pays, base douanière, chiffres non corrigés des variations saisonnières**

Country	March/Mars 1999	March/Mars 2000	January to March Janvier à mars 1999	January to March Janvier à mars 2000	Variation Jan. to March Janv. à mars 2000/1999	Pays
	Millions of dollars - Millions de dollars				%	
Middle East						**Moyen-Orient**
Bahrain	0.4	1.1	1.0	3.4	240.0	Bahreïn
Cyprus	4.6	1.1	7.2	2.3	-68.1	Chypre
Egypt	9.3	13.5	35.4	42.8	20.9	Égypte
Ethiopia	0.1	0.2	3.2	0.8	-75.0	Éthiopie
Iran, Isla. Rep.	22.5	92.9	32.8	317.1	866.8	Iran, Rép. Islam.
Iraq	-	-	1.5	19.9	...	Irak
Israel	22.9	20.3	98.4	57.1	-42.0	Israël
Jordan	1.3	3.6	5.0	5.4	8.0	Jordanie
Kuwait	3.4	2.4	8.0	9.5	18.8	Koweït
Lebanon	2.4	2.9	13.6	6.7	-50.7	Liban
Libyan Arab. Jam.	1.6	0.4	3.9	15.6	300.0	Libyenne, Jam. ar
Oman (Muscat)	0.9	0.7	2.3	2.0	-13.0	Oman (Muscat)
Qatar	0.6	1.2	1.8	3.4	88.9	Qatar
Saudi Arabia	17.4	36.9	68.3	71.6	4.8	Arabie Saoudite
Somalia	--	-	--	-	--	Somalie
Sudan	1.4	1.2	13.5	4.9	-63.7	Soudan
Syrian Arab. Rep.	1.5	1.0	7.2	1.8	-75.0	Syrienne, Rép. ar
Turkey	11.9	14.9	44.8	59.0	31.7	Turquie
United Arab Emir.	11.2	11.4	31.3	48.1	53.7	Émir. arabes unis
Yemen	0.4	0.8	2.2	3.3	50.0	Yémen
Total	**113.7**	**206.3**	**381.6**	**674.8**	**76.8**	**Total**
Other Africa						**Autres pays d'Afrique**
Algeria	47.9	35.2	156.8	90.3	-42.4	Algérie
Angola	0.6	1.0	1.7	1.6	-5.9	Angola
Benin	0.6	0.1	0.8	0.3	-62.5	Bénin
Botswana	--	1.0	0.9	1.4	55.6	Botswana
Bouvet Island	-	-	--	-	--	Île Bouvet
Br. Indian O. Ter	-	-	--	-	--	Terr. Br. Oc. In.
Burkina Faso	--	0.4	1.3	0.6	-53.8	Burkina Faso
Burundi	-	0.8	0.1	0.8	700.0	Burundi
Cameroon	0.1	0.1	0.6	1.9	216.7	Cameroun
Cape Verde	-	--	--	--	--	Cap-Vert
Chad	-	-	-	--	...	Tchad
Comoros	-	-	--	-	--	Comores
Congo	0.7	0.6	1.0	0.9	-10.0	Congo
Congo, Dem. Rep.	0.3	0.1	0.7	1.1	57.1	Congo, rép. dem.
Côte-d'Ivoire	0.5	0.3	3.7	1.6	-56.8	Côte-d'Ivoire
Djibouti	--	-	0.1	-	-100.0	Djibouti
Gabon	0.3	0.3	1.1	0.4	-63.6	Gabon
Gambia	0.1	--	0.1	0.1	-	Gambie
Ghana	11.9	16.9	15.0	28.2	88.0	Ghana
Guinea	0.2	0.5	2.1	1.1	-47.6	Guinée
Guinea-Bissau	-	--	-	--	...	Guinée-Bissau
Kenya	1.7	0.9	4.7	1.9	-59.6	Kenya
Lesotho	-	--	-	--	...	Lesotho
Liberia	0.5	0.5	0.7	0.7	-	Libéria
Madagascar	-	--	--	0.1	--	Madagascar
Malawi	0.7	0.4	1.6	1.2	-25.0	Malawi
Mali	1.7	0.8	2.3	1.8	-21.7	Mali
Mauritania	-	--	--	0.1	--	Mauritanie
Mauritius	0.1	0.6	0.4	0.9	125.0	Maurice
Morocco	6.1	17.2	32.0	51.0	59.4	Maroc
Mozambique	0.7	1.0	3.0	1.7	-43.3	Mozambique
Namibia	0.1	0.1	1.4	1.3	-7.1	Namibie
Niger	--	0.3	0.2	1.0	400.0	Niger
Nigeria	0.7	1.3	5.2	8.5	63.5	Nigéria
Reunion	0.2	--	0.3	0.1	-66.7	Réunion
Rwanda	0.1	0.1	0.1	0.4	300.0	Rwanda
Sao Tome Prn.	-	--	--	--	--	Sao Tomé Prn.
Senegal	0.4	0.3	5.5	1.9	-65.5	Sénégal
Seychelles	-	--	-	--	...	Seychelles

Table 5. **Domestic Exports by Country, Customs Basis, Not Seasonally Adjusted**

Tableau 5. **Exportations nationales par pays, base douanière, chiffres non corrigés des variations saisonnières**

Country	March/Mars 1999	March/Mars 2000	January to March Janvier à mars 1999	January to March Janvier à mars 2000	Variation Jan. to March Janv. à mars 2000/1999	Pays
	Millions of dollars - Millions de dollars				%	
(Cont'd) **Other Africa**						(Suite) **Autres pays d'Afrique**
Sierra Leone	--	--	--	0.3	--	Sierra Leone
South Africa	15.7	29.4	79.0	68.4	-13.4	Afrique du Sud
St-Helena	-	-	-	--	...	Sainte-Hélène
Swaziland	-	--	0.3	0.7	133.3	Swaziland
Tanzania, Un. Rep	2.8	2.6	5.7	4.5	-21.1	Tanzanie, Rép. un
Togo	8.0	-	8.0	0.2	-97.5	Togo
Tunisia	6.8	0.7	9.2	2.1	-77.2	Tunisie
Uganda	0.7	0.1	1.9	1.1	-42.1	Ouganda
Western Sahara	-	--	-	--	...	Sahara occidental
Zambia	2.8	0.3	5.3	0.7	-86.8	Zambie
Zimbabwe	0.5	0.8	1.2	1.8	50.0	Zimbabwe
Total	**113.4**	**114.8**	**354.1**	**282.5**	**-20.2**	**Total**
Other Asia						**Autre pays d'Asie**
Afghanistan	-	-	-	0.1	...	Afghanistan
Bangladesh	9.0	2.0	27.6	4.9	-82.2	Bangladesh
Brunei Darussalam	0.4	0.1	0.6	0.3	-50.0	Brunei Darussalam
Cambodia	--	--	0.1	0.3	200.0	Cambodge
China, P. Rep.	221.4	289.5	616.0	786.7	27.7	Chine, Rép. pop.
Hong Kong	82.9	92.2	240.7	251.2	4.4	Hong Kong
India	39.1	27.0	112.1	113.5	1.2	Inde
Indonesia	30.9	64.9	98.2	176.0	79.2	Indonésie
Japan	698.4	709.1	1,981.7	2,000.6	1.0	Japon
Korea, North	--	0.1	1.3	0.5	-61.5	Corée du Nord
Korea, South	150.3	206.2	442.0	584.6	32.3	Corée du Sud
Laos P. Dem. Rep.	--	-	--	0.2	--	Laos, rép. dm p.
Macau	0.3	--	1.2	0.2	-83.3	Macao
Malaysia	38.9	44.6	108.5	112.4	3.6	Malaisie
Maldives	-	--	0.1	0.2	100.0	Maldives
Myanmar	0.1	-	0.1	--	--	Myanmar
Nepal	--	2.6	0.2	3.0	...	Népal
Pakistan	4.4	4.7	22.3	15.9	-28.7	Pakistan
Philippines	29.4	21.7	68.3	82.1	20.2	Philippines
Singapore	25.2	27.1	85.7	80.5	-6.1	Singapour
Sri Lanka	1.8	1.7	4.8	14.9	210.4	Sri Lanka
Taiwan	83.6	88.4	266.3	284.7	6.9	Taiwan
Thailand	30.1	26.2	78.6	71.7	-8.8	Thaïlande
Vietnam	3.9	4.2	11.3	14.5	28.3	Viêt-Nam
Total	**1,450.1**	**1,612.7**	**4,167.8**	**4,598.9**	**10.3**	**Total**
Oceania						**Océanie**
American Samoa	--	0.1	--	0.1	--	Samoa américaines
Australia	78.2	124.8	215.5	300.7	39.5	Australie
Fiji	--	0.1	0.1	0.4	300.0	Fidji
Fr. Polynesia	0.2	0.4	8.4	1.4	-83.3	Polynésie fr.
Guam	0.5	0.1	0.7	0.4	-42.9	Guam
Nauru	-	-	--	-	--	Nauru
New Caledonia	1.6	--	2.2	0.2	-90.9	Nouv.-Calédonie
New Zealand	20.2	11.3	54.4	38.5	-29.2	Nouvelle-Zélande
Papua, N.G.	0.4	0.1	1.1	0.6	-45.5	Papouasie, N.-G.
Pitcairn Island	-	--	-	--	...	Île Pitcairn
Solomon Islands	-	0.1	-	0.1	...	Îles Salomon
Tonga	-	--	0.2	--	--	Tonga
U.S. Outlying Is.	--	0.3	0.1	0.4	300.0	Îles éloigné É.U.
Vanuatu	-	-	-	--	...	Vanuatu
Wallis Futuna Is.	-	-	-	--	...	Î. Wallis Futuna
Western Samoa	-	--	0.1	0.1	-	Samoa occidental
Total	**101.3**	**137.4**	**282.9**	**343.1**	**21.3**	**Total**

Table 5. **Domestic Exports by Country, Customs Basis, Not Seasonally Adjusted**

Tableau 5. **Exportations nationales par pays, base douanière, chiffres non corrigés des variations saisonnières**

Country	March/Mars		January to March Janvier à mars		Variation Jan. to March Janv. à mars	Pays
	1999	2000	1999	2000	2000/1999	
	Millions of dollars - Millions de dollars				%	
South America						**Amérique du Sud**
Argentina	18.4	16.3	55.3	52.0	-6.0	Argentine
Bolivia	1.2	2.4	4.2	3.7	-11.9	Bolivie
Brazil	46.2	57.0	175.8	149.2	-15.1	Brésil
Chile	25.0	31.5	84.8	77.0	-9.2	Chili
Colombia	20.0	29.9	66.0	72.2	9.4	Colombie
Ecuador	7.0	10.3	15.5	21.9	41.3	Équateur
Falkland Islands	--	--	--	--	--	Îles Falkland
French Guiana	-	--	0.1	0.1	-	Guyane française
Guyana	0.5	0.3	2.2	1.5	-31.8	Guyane
Paraguay	0.4	0.4	1.3	1.2	-7.7	Paraguay
Peru	12.8	5.4	29.1	23.4	-19.6	Pérou
Surinam	--	0.1	0.5	0.5	-	Surinam
Uruguay	4.9	1.5	13.5	4.5	-66.7	Uruguay
Venezuela	36.5	41.3	96.1	107.4	11.8	Venezuela
Total	**172.8**	**196.4**	**544.2**	**514.6**	**-5.4**	**Total**
Cent. Amer. Antilles						**Amér. cent. Antilles**
Anguilla	0.2	--	0.2	0.1	-50.0	Anguilla
Antigua-Barbuda	0.8	2.7	1.7	3.9	129.4	Antigua-Barbuda
Bahamas	2.0	1.8	6.3	5.3	-15.9	Bahamas
Barbados	4.3	2.1	11.9	8.2	-31.1	Barbade
Belize	0.3	0.1	0.6	0.4	-33.3	Belize
Bermuda	5.9	3.1	10.9	8.2	-24.8	Bermudes
Br. Virgin Is.	0.1	0.2	27.7	0.9	-96.8	Îles Vierges br.
Cayman Islands	0.4	0.5	1.2	1.8	50.0	Îles Cayman
Costa Rica	5.7	7.3	14.5	20.5	41.4	Costa Rica
Cuba	30.2	27.1	107.1	60.7	-43.3	Cuba
Dominica	0.2	0.3	1.9	0.6	-68.4	Dominique
Dominican Rep.	11.1	6.8	25.4	23.1	-9.1	Rép. Dominicaine
El Salvador	1.9	1.8	4.2	7.4	76.2	El Salvador
Grenada	0.5	0.3	1.0	0.8	-20.0	Grenade
Guadeloupe	0.2	0.6	0.4	0.7	75.0	Guadeloupe
Guatemala	15.6	9.2	39.4	29.3	-25.6	Guatemala
Haiti	3.6	1.8	7.4	7.9	6.8	Haïti
Honduras	2.0	1.3	4.7	4.0	-14.9	Honduras
Jamaica	7.7	5.8	26.5	22.6	-14.7	Jamaïque
Martinique	0.1	0.1	0.2	0.7	250.0	Martinique
Mexico	118.2	146.8	356.1	463.2	30.1	Mexique
Montserrat	-	--	--	0.1	--	Montserrat
Neth. Antilles	2.0	1.2	5.4	3.2	-40.7	Antilles néerl.
Nicaragua	1.1	2.4	3.8	4.3	13.2	Nicaragua
Panama	3.2	7.8	12.1	18.8	55.4	Panama
Saint Lucia	1.1	0.8	1.9	2.0	5.3	Sainte-Lucie
St. Kitts-Nevis	1.1	0.9	2.5	3.8	52.0	St Kitts-Nevis
St. Vincent Gren.	0.4	1.2	0.9	1.5	66.7	St-Vincent Gren.
Trinidad-Tobago	7.2	4.8	61.0	22.9	-62.5	Trinité-Tobago
Turks Caicos Is.	0.3	0.1	0.6	0.6	-	Î. Turks Caicos
Total	**227.4**	**238.9**	**737.5**	**727.4**	**-1.4**	**Total**
All Countries	**28,748.8**	**33,468.3**	**79,170.2**	**91,347.4**	**15.4**	**Tous les pays**

Table 6. **Exports by Province of Origin, Customs Basis, Not Seasonally Adjusted**

Tableau 6. **Exportations par province d'origine, base douanière, chiffres non corrigés des variations saisonnières**

		Agricultural and Fishing Products Produits de l'agriculture et de la pêche	Energy Products Produits énergétiques	Forestry Products Produits forestiers	Industrial Goods Biens industriels	Machinery and Equipment Machines et équipement	Automotive Products Produits de l'automobile	Consumer Goods Biens de consommation	Special Transactions Transactions spéciales	Total Total
		Millions of dollars - Millions de dollars								
		March - mars								
Domestic Exports **Exportations nationales**										
Newfoundland	1999	16.1	57.5	57.1	16.5	1.7	--	0.6	4.8	154.3
Terre-Neuve	2000	18.6	196.6	70.0	23.5	17.8	--	0.2	8.5	335.4
Prince Edward Is.	1999	23.1	-	1.7	0.8	5.7	--	0.6	2.8	34.8
Î. Prince-Édouard	2000	33.6	-	1.7	1.2	7.4	0.2	0.9	6.1	51.1
Nova Scotia	1999	89.1	0.1	76.6	33.1	109.7	3.5	3.6	10.2	325.9
Nouvelle-Écosse	2000	98.1	--	80.2	44.3	126.1	6.7	4.8	8.8	369.1
New Brunswick	1999	74.4	106.5	220.7	23.4	26.5	0.9	2.9	8.8	464.0
Nouveau-Brunswick	2000	71.5	139.1	238.7	50.2	34.9	1.5	2.2	8.6	546.7
Quebec	1999	232.7	68.0	900.7	1,175.5	1,874.8	351.1	333.2	130.2	5,066.2
Québec	2000	229.2	106.1	998.3	1,322.1	2,594.6	354.3	343.0	144.9	6,092.4
Ontario	1999	520.5	101.2	642.2	2,299.6	3,372.6	8,519.2	507.8	344.4	16,307.5
Ontario	2000	509.6	126.6	702.3	2,627.7	3,788.1	8,819.7	491.5	318.9	17,384.4
Manitoba	1999	183.3	70.6	40.0	150.3	159.1	58.2	40.2	12.9	714.6
Manitoba	2000	207.6	68.6	54.5	168.2	290.4	49.3	31.2	15.7	885.5
Saskatchewan	1999	304.3	98.8	52.6	290.1	46.5	4.7	2.5	10.4	809.9
Saskatchewan	2000	348.5	353.9	67.1	443.8	47.2	4.7	3.9	11.1	1,280.3
Alberta	1999	348.7	1,139.7	242.3	342.0	294.1	19.6	11.5	45.7	2,443.6
Alberta	2000	419.9	2,225.8	283.6	382.0	503.5	26.5	14.2	46.8	3,902.3
British Columbia	1999	149.9	249.2	1,250.7	267.8	281.0	96.0	53.9	47.1	2,395.6
Colombie britann.	2000	177.8	262.6	1,383.9	295.5	292.0	93.3	65.4	48.3	2,618.8
Yukon/N.W.T./Nvt.	1999	0.1	--	0.5	30.4	1.3	0.1	--	--	32.5
Yukon/T.N.-O./Nt	2000	--	--	2.1	0.1	0.1	-	--	--	2.3
Total	**1999**	**1,942.2**	**1,891.5**	**3,485.1**	**4,629.4**	**6,173.1**	**9,053.6**	**956.7**	**617.3**	**28,748.8**
Total	**2000**	**2,114.5**	**3,479.4**	**3,882.3**	**5,358.6**	**7,702.0**	**9,356.3**	**957.4**	**617.8**	**33,468.3**
Re-Exports	**1999**	**36.7**	**4.5**	**11.3**	**91.3**	**566.1**	**96.8**	**69.8**	**1,256.0**	**2,132.4**
Réexportations	**2000**	**41.7**	**4.7**	**10.8**	**111.9**	**611.6**	**134.4**	**77.3**	**1,332.9**	**2,325.5**
Total Exports	**1999**	**1,978.9**	**1,896.0**	**3,496.4**	**4,720.7**	**6,739.2**	**9,150.3**	**1,026.5**	**1,873.3**	**30,881.2**
Exportations tot.	**2000**	**2,156.2**	**3,484.1**	**3,893.2**	**5,470.5**	**8,313.6**	**9,490.7**	**1,034.7**	**1,950.7**	**35,793.8**

Table 7. **Exports by Province of Origin, Customs Basis, Not Seasonally Adjusted**

Tableau 7 **Exportations par province d'origine, base douanière, chiffres non corrigés des variations saisonnières**

		Agricultural and Fishing Products Produits de l'agriculture et de la pêche	Energy Products Produits énergétiques	Forestry Products Produits forestiers	Industrial Goods Biens industriels	Machinery and Equipment Machines et équipement	Automotive Products Produits de l'automobile	Consumer Goods Biens de consommation	Special Transactions Transactions spéciales	Total Total
		Millions of dollars - Millions de dollars								
		January to March - Janvier à mars								
Domestic Exports **Exportations nationales**										
Newfoundland	1999	60.4	175.5	164.7	54.8	6.1	--	1.2	13.8	476.6
Terre-Neuve	2000	56.9	514.8	174.1	106.2	22.0	--	0.7	18.8	893.6
Prince Edward Is.	1999	79.9	--	5.1	2.1	11.4	0.2	2.5	5.8	107.0
Î. Prince-Édouard	2000	99.5	--	4.8	3.6	26.2	0.7	2.5	13.8	151.1
Nova Scotia	1999	250.3	6.8	212.1	94.5	282.0	9.0	8.3	33.0	896.1
Nouvelle-Écosse	2000	271.1	5.2	231.5	115.8	342.2	16.9	11.7	25.0	1,019.4
New Brunswick	1999	225.0	277.1	576.7	82.1	65.0	3.0	8.7	25.3	1,262.9
Nouveau-Brunswick	2000	212.2	501.7	681.0	112.8	79.1	3.3	6.5	25.4	1,621.9
Quebec	1999	615.6	193.4	2,470.3	3,419.8	5,476.2	935.1	893.4	362.1	14,365.9
Québec	2000	641.5	354.3	2,634.7	3,723.8	6,583.2	966.7	950.8	366.7	16,221.7
Ontario	1999	1,374.9	289.4	1,780.4	6,187.6	9,177.2	22,773.7	1,349.4	951.1	43,883.8
Ontario	2000	1,372.0	444.0	1,963.9	6,951.4	10,293.9	23,992.5	1,345.8	939.2	47,302.7
Manitoba	1999	528.4	218.6	110.6	405.8	436.1	165.3	85.4	38.5	1,988.7
Manitoba	2000	568.3	189.3	153.8	399.9	571.8	169.2	91.5	38.8	2,182.8
Saskatchewan	1999	963.7	290.5	145.5	839.0	113.9	11.7	5.4	29.6	2,399.3
Saskatchewan	2000	985.0	801.1	201.8	1,054.9	120.7	15.5	6.9	31.4	3,217.2
Alberta	1999	936.4	3,593.6	667.3	933.9	701.9	57.9	34.8	127.2	7,053.0
Alberta	2000	1,080.8	6,746.8	801.0	1,087.6	1,295.5	71.9	34.4	141.7	11,259.6
British Columbia	1999	381.8	702.8	3,450.5	848.3	732.1	247.7	152.1	146.4	6,661.8
Colombie britann.	2000	430.8	769.3	3,993.3	830.4	784.3	240.4	178.5	133.2	7,360.2
Yukon/N.W.T./Nvt.	1999	0.1	--	1.5	71.4	1.8	0.1	--	0.1	75.1
Yukon/T.N.-O./Nt	2000	0.2	--	5.3	111.1	0.3	-	--	0.1	117.1
Total	**1999**	**5,416.5**	**5,747.7**	**9,584.8**	**12,939.5**	**17,003.8**	**24,203.8**	**2,541.4**	**1,732.8**	**79,170.2**
Total	**2000**	**5,718.4**	**10,326.7**	**10,845.3**	**14,497.5**	**20,118.9**	**25,477.1**	**2,629.4**	**1,734.0**	**91,347.4**
Re-Exports	**1999**	**90.6**	**16.1**	**29.8**	**267.8**	**1,465.6**	**240.0**	**189.3**	**3,497.0**	**5,796.3**
Réexportations	**2000**	**114.2**	**5.8**	**29.5**	**316.0**	**1,763.7**	**337.1**	**202.6**	**3,669.2**	**6,438.1**
Total Exports	**1999**	**5,507.1**	**5,763.8**	**9,614.5**	**13,207.3**	**18,469.4**	**24,443.8**	**2,730.6**	**5,229.8**	**84,966.4**
Exportations tot.	**2000**	**5,832.6**	**10,332.5**	**10,874.8**	**14,813.4**	**21,882.7**	**25,814.2**	**2,832.0**	**5,403.2**	**97,785.5**

Table 8. **Imports by Commodity Groupings, Balance of Payments Basis, Seasonally Adjusted**

Tableau 8. **Importations par groupes de marchandises, base de la balance des paiements, chiffres corrigés des variations saisonnières**

	Current Dollars / Dollars courants								
	Feb. Fév. 2000	March Mars 2000	Change/ Variation		Year to date/ Total cumulatif 1999	2000	YTD Change/ Variation sur l'année précédente		March-Mars 2000/1999
	$ millions		$ millions	%	$ millions		$ millions	%	%
Total	28,580	29,639	1,059	3.7	78,727	87,007	8,280	10.5	12.5
Agricultural and Fishing Products	1,488	1,512	24	1.6	4,378	4,518	140	3.2	2.4
Fruits and Vegetables	401	407	6	1.5	1,215	1,215	-	-	0.7
Fresh fruits and berries	141	141	-	-	408	421	13	3.2	4.4
Dried fruits, fruits and fruit prep.	82	81	-1	-1.2	258	247	-11	-4.3	-5.8
Fresh vegetables	104	101	-3	-2.9	294	305	11	3.7	6.3
Other vegetables and vegetable prep.	74	84	10	13.5	256	243	-13	-5.1	-5.6
Other Agricultural and Fishing Products	1,087	1,104	17	1.6	3,163	3,303	140	4.4	3.0
Live animals	34	36	2	5.9	61	110	49	80.3	80.0
Meat and meat preparations	125	119	-6	-4.8	314	364	50	15.9	15.5
Fish and marine animals	144	158	14	9.7	450	455	5	1.1	-0.6
Cocoa, coffee, tea and other food prep.	231	239	8	3.5	737	708	-29	-3.9	-7.0
Dairy produce, eggs and honey	35	37	2	5.7	122	116	-6	-4.9	-5.1
Corn (maize) shelled	18	20	2	11.1	48	60	12	25.0	17.6
Other cereals and cereal preparations	100	101	1	1.0	286	303	17	5.9	5.2
Sugar and sugar preparations	76	90	14	18.4	257	252	-5	-1.9	11.1
Fodder, feed, excluding unmilled cereal	70	69	-1	-1.4	188	205	17	9.0	6.2
Beverages	143	127	-16	-11.2	406	402	-4	-1.0	-7.3
Tobacco	11	8	-3	-27.3	22	26	4	18.2	14.3
Crude vegetable products	85	85	-	-	242	260	18	7.4	3.7
Cotton	15	13	-2	-13.3	30	42	12	40.0	30.0
Energy Products	1,355	1,472	117	8.6	1,955	4,009	2,054	105.1	109.4
Crude Petroleum	993	1,022	29	2.9	1,167	2,902	1,735	148.7	141.0
Other Energy Products	362	450	88	24.3	788	1,106	318	40.4	61.3
Coal and other related products	99	129	30	30.3	255	328	73	28.6	50.0
Petroleum and coal products	263	321	58	22.1	533	778	245	46.0	66.3
Forestry Products	237	262	25	10.5	656	748	92	14.0	17.0
Forestry Products	237	262	25	10.5	656	748	92	14.0	17.0
Crude wood products	53	55	2	3.8	158	163	5	3.2	3.8
Wood fabricated materials	184	207	23	12.5	498	585	87	17.5	21.8
Industrial Goods and Materials	5,586	5,867	281	5.0	15,083	17,002	1,919	12.7	13.9
Metals and Metal Ores	1,444	1,557	113	7.8	3,403	4,392	989	29.1	30.5
Metals in ores, concentrates and scrap	245	245	-	-	682	757	75	11.0	1.2
Steel bars, rods, plates, sheets	444	489	45	10.1	874	1,353	479	54.8	64.6
Other iron and steel products	222	230	8	3.6	549	657	108	19.7	25.0
Precious metals including alloys	179	236	57	31.8	401	556	155	38.7	47.5
Other non-ferrous metals and alloys	354	358	4	1.1	897	1,067	170	19.0	15.9
Chemicals and Plastics	1,960	2,001	41	2.1	5,554	5,915	361	6.5	6.5
Organic chemicals	454	429	-25	-5.5	1,327	1,291	-36	-2.7	-3.2
Plastic materials	746	770	24	3.2	2,030	2,268	238	11.7	12.2
Other chemicals and related prod.	760	803	43	5.7	2,197	2,357	160	7.3	7.2

Related CANSIM matrices (3611-3613, 3618, 3620-3622, 3626, 3627, 3651)

Table 8. **Imports by Commodity Groupings, Balance of Payments Basis, Seasonally Adjusted**

Tableau 8. **Importations par groupes de marchandises, base de la balance des paiements, chiffres corrigés des variations saisonnières**

Constant dollars - 1992 - Dollars constants									
Feb. Fév. 2000	March Mars 2000	Change/ Variation		Year to date/ Total cumulatif 1999	2000	YTD Change/ Variation sur l'année précédente		March-Mars 2000/1999	
$ millions		$ millions	%	$ millions		$ millions	%	%	
25,930	26,953	1,023	3.9	69,351	79,207	9,856	14.2	16.4	**Total**
1,243	1,257	14	1.1	3,508	3,784	276	7.9	5.8	**Produits de l'agriculture et de la pêche**
364	370	6	1.6	1,049	1,102	53	5.1	3.9	Fruits et légumes
123	123	-	-	325	363	38	11.7	11.8	Fruits frais et baies
88	88	-	-	266	265	-1	-0.4	-5.4	Fruits séchés, fruits et prép. à base de fruits
86	82	-4	-4.7	243	252	9	3.7	3.8	Légumes frais
68	77	9	13.2	214	222	8	3.7	2.7	Autres légumes et prép. à base de légumes
879	887	8	0.9	2,459	2,682	223	9.1	6.7	Autres prod. de l'agriculture et de la pêche
30	31	1	3.3	53	95	42	79.2	82.4	Animaux vivants
130	126	-4	-3.1	320	379	59	18.4	20.0	Viandes et préparations de viandes
109	114	5	4.6	341	347	6	1.8	-7.3	Poisson et animaux marins
160	162	2	1.3	469	485	16	3.4	1.3	Cacao, café, thé et autres matières alimentaire
32	34	2	6.3	105	103	-2	-1.9	3.0	Produits laitiers, oeufs et miel
17	19	2	11.8	44	57	13	29.5	18.8	Blé d'inde (maïs) égrené
75	74	-1	-1.3	210	228	18	8.6	1.4	Autres céréales et préparations céréalières
65	76	11	16.9	198	218	20	10.1	20.6	Sucre et préparations à base de sucre
55	54	-1	-1.8	162	163	1	0.6	-1.8	Fourrages, provendes sauf céréales non moul.
115	109	-6	-5.2	337	331	-6	-1.8	-2.7	Boissons
8	6	-2	-25.0	13	19	6	46.2	100.0	Tabac
73	70	-3	-4.1	187	224	37	19.8	9.4	Produits végétaux bruts
12	10	-2	-16.7	20	33	13	65.0	42.9	Coton
870	1,093	223	25.6	2,434	2,822	388	15.9	37.1	**Produits énergétiques**
595	630	35	5.9	1,722	1,785	63	3.7	13.5	Pétrole brut
275	463	188	68.4	711	1,037	326	45.9	91.3	Autres produits énergétiques
89	115	26	29.2	245	294	49	20.0	38.6	Houille et autres produits connexes
186	348	162	87.1	466	743	277	59.4	117.5	Dérivés du pétrole et du charbon
178	197	19	10.7	508	569	61	12.0	14.5	**Produits forestiers**
178	197	19	10.7	508	569	61	12.0	14.5	Produits forestiers
46	51	5	10.9	142	150	8	5.6	8.5	Matières en bois brutes
132	146	14	10.6	366	419	53	14.5	16.8	Demi-produits en bois
4,381	4,550	169	3.9	11,934	13,318	1,384	11.6	11.5	**Biens industriels**
1,177	1,260	83	7.1	2,810	3,590	780	27.8	27.5	Métaux et minerais métalliques
184	183	-1	-0.5	595	569	-26	-4.4	-14.1	Minerais, concentrés et déchets métallifères
373	410	37	9.9	697	1,138	441	63.3	72.3	Barres, tiges, tôles et feuilles d'acier
179	177	-2	-1.1	404	531	127	31.4	33.1	Autres produits de fer et d'acier
155	203	48	31.0	333	481	148	44.4	50.4	Métaux précieux, y compris alliages
285	286	1	0.4	781	872	91	11.7	6.3	Autres métaux non ferreux et alliages
1,455	1,466	11	0.8	4,249	4,380	131	3.1	1.8	Produits chimiques et plastiques
315	286	-29	-9.2	985	886	-99	-10.1	-13.3	Produits chimiques organiques
575	595	20	3.5	1,584	1,756	172	10.9	10.2	Matières plastiques
566	585	19	3.4	1,679	1,738	59	3.5	2.6	Autres produits chimiques et prod. connexes

Table 8. **Imports by Commodity Groupings, Balance of Payments Basis, Seasonally Adjusted**

Tableau 8. **Importations par groupes de marchandises, base de la balance des paiements, chiffres corrigés des variations saisonnières**

	Current Dollars / Dollars courants								
	Feb. Fév. 2000	March Mars 2000	Change/ Variation		Year to date/ Total cumulatif 1999	2000	YTD Change/ Variation sur l'année précédente		March-Mars 2000/1999
	$ millions		$ millions	%	$ millions		$ millions	%	%
Other Industrial Goods and Materials	2,182	2,309	127	5.8	6,127	6,695	568	9.3	10.8
Crude animal products	19	21	2	10.5	68	61	-7	-10.3	-19.2
Wool and man-made fibres	29	28	-1	-3.4	88	84	-4	-4.5	-6.7
Crude non-metallic minerals	91	95	4	4.4	243	279	36	14.8	18.8
Textile fabricated materials	371	372	1	0.3	1,079	1,112	33	3.1	2.8
Metal fabricated basic products	801	854	53	6.6	2,168	2,468	300	13.8	14.0
Rubber fabricated materials	97	102	5	5.2	292	299	7	2.4	3.0
Oils, fats, animal and vegetable	59	61	2	3.4	168	182	14	8.3	8.9
Non-metallic minerals	231	256	25	10.8	656	747	91	13.9	14.8
Other fabricated materials	483	521	38	7.9	1,365	1,464	99	7.3	13.8
Machinery and Equipment	9,315	9,686	371	4.0	26,281	28,618	2,337	8.9	12.7
Industrial and Agricultural Machinery	2,433	2,493	60	2.5	6,652	7,476	824	12.4	11.7
Engines, turbines and elec. motors	242	268	26	10.7	745	768	23	3.1	2.7
Drilling mining machinery	133	112	-21	-15.8	203	346	143	70.4	57.7
Excavating machinery	144	152	8	5.6	373	468	95	25.5	17.8
Metal working machinery	253	257	4	1.6	627	760	133	21.2	23.0
Other industrial machinery	1,388	1,428	40	2.9	3,928	4,319	391	10.0	10.0
Agricultural machinery incl. tractors	272	277	5	1.8	776	814	38	4.9	5.3
Aircraft and Other Transportation Equip.	1,050	1,066	16	1.5	3,557	3,223	-334	-9.4	10.1
Aircraft, engines, parts	672	648	-24	-3.6	2,457	2,045	-412	-16.8	15.7
Other transportation equipment & parts	378	418	40	10.6	1,100	1,178	78	7.1	2.7
Office Machines and Equipment	1,396	1,487	91	6.5	4,097	4,307	210	5.1	9.8
Other Machinery and Equipment	4,436	4,640	204	4.6	11,975	13,611	1,636	13.7	14.8
Other commun. and related equipment	1,901	2,038	137	7.2	5,023	5,932	909	18.1	20.4
Other equipment and tools	2,535	2,602	67	2.6	6,952	7,679	727	10.5	10.7
Automotive Products	6,450	6,556	106	1.6	18,384	19,450	1,066	5.8	6.1
Passenger Autos and Chassis	1,807	1,658	-149	-8.2	4,584	5,185	601	13.1	3.8
Trucks and Other Motor Vehicles	968	987	19	2.0	2,429	2,830	401	16.5	19.2
Motor Vehicle Parts	3,676	3,911	235	6.4	11,372	11,435	63	0.6	4.2
Other Consumer Goods	3,100	3,244	144	4.6	9,025	9,538	513	5.7	6.9
Apparel and Footwear	559	577	18	3.2	1,710	1,705	-5	-0.3	-0.5
Apparel and apparel accessories	442	466	24	5.4	1,359	1,361	2	0.1	1.3
Footwear	116	111	-5	-4.3	350	344	-6	-1.7	-8.3
Miscellaneous Consumer Goods	2,541	2,667	126	5.0	7,315	7,833	518	7.1	8.7
Television, radios, phonographs	190	190	-	-	512	567	55	10.7	15.9
Printed matter	285	285	-	-	837	861	24	2.9	-0.7
Watches, sporting goods and toys	319	325	6	1.9	970	958	-12	-1.2	1.9
House furnishings	453	454	1	0.2	1,320	1,362	42	3.2	2.5
Photographic goods	228	227	-1	-0.4	654	686	32	4.9	3.2
Miscellaneous end products	1,066	1,185	119	11.2	3,021	3,398	377	12.5	16.1
Special Transactions Trade	527	511	-16	-3.0	1,465	1,531	66	4.5	2.2
Unallocated BOP adjustments	522	528	6	1.1	1,499	1,593	94	6.3	8.0

Table 8. **Imports by Commodity Groupings, Balance of Payments Basis, Seasonally Adjusted**

Tableau 8. **Importations par groupes de marchandises, base de la balance des paiements, chiffres corrigés des variations saisonnières**

Constant dollars - 1992 - Dollars constants									
Feb. Fév. 2000	March Mars 2000	Change/ Variation		Year to date/ Total cumulatif 1999	2000	YTD Change/ Variation sur l'année précédente		March-Mars 2000/1999	
$ millions		$ millions	%	$ millions		$ millions	%	%	
1,749	1,823	74	4.2	4,876	5,348	472	9.7	10.3	Autres produits industriels
18	20	2	11.1	63	57	-6	-9.5	-16.7	Produits bruts d'origine animale
26	25	-1	-3.8	74	74	-	-	-3.8	Laine et fibres artificielles
82	82	-	-	226	252	26	11.5	15.5	Minéraux non métalliques bruts
318	312	-6	-1.9	918	957	39	4.2	1.3	Demi-produits en matières textiles
594	627	33	5.6	1,553	1,824	271	17.5	17.2	Demi-produits de base en metal
73	75	2	2.7	212	223	11	5.2	4.2	Demi-produits en caoutchouc
47	47	-	-	128	145	17	13.3	9.3	Huiles et mat. grasses d'origine anim. et vég.
178	196	18	10.1	485	576	91	18.8	19.5	Minéraux non métalliques
413	438	25	6.1	1,216	1,240	24	2.0	7.1	Autres matières travaillées non comest.
10,784	11,230	446	4.1	27,409	33,070	5,661	20.7	24.3	**Machines et équipement**
1,768	1,797	29	1.6	4,692	5,428	736	15.7	14.8	Machines industrielles et agricoles
187	205	18	9.6	553	592	39	7.1	6.2	Moteurs, turbines, génératrices et mot. élect.
95	80	-15	-15.8	143	248	105	73.4	63.3	Machines de forage et pour mines
104	109	5	4.8	260	337	77	29.6	22.5	Machines à creuser
181	182	1	0.6	435	541	106	24.4	25.5	Machines pour le travail des métaux
1,001	1,021	20	2.0	2,751	3,112	361	13.1	12.8	Autres machineries industrielles
201	201	-	-	550	597	47	8.5	8.6	Machines agricoles y compris les tracteurs
812	825	13	1.6	2,641	2,494	-147	-5.6	14.0	Avions et autres équipements de transport
504	481	-23	-4.6	1,767	1,529	-238	-13.5	20.0	Avions, moteurs d'avions et leurs pièces
308	344	36	11.7	874	965	91	10.4	6.5	Autre matériel de transport de pièces
4,312	4,587	275	6.4	9,823	13,245	3,422	34.8	37.8	Machines et matériel de bureau
3,891	4,021	130	3.3	10,252	11,904	1,652	16.1	17.7	Autres machines et équipements
1,933	2,034	101	5.2	5,096	5,993	897	17.6	21.1	Autre équipement et matériel de télécom.
1,959	1,987	28	1.4	5,156	5,911	755	14.6	14.4	Autre équipement et outils
5,165	5,213	48	0.9	14,337	15,550	1,213	8.5	8.7	**Produits de l'automobile**
1,452	1,322	-130	-9.0	3,651	4,154	503	13.8	4.4	Voitures particulières et chassis
717	728	11	1.5	1,771	2,093	322	18.2	21.1	Camions et autres véhicules moteurs
2,996	3,163	167	5.6	8,915	9,303	388	4.4	8.0	Pièces de véhicules automobiles
2,440	2,525	85	3.5	6,840	7,484	644	9.4	10.0	**Autres biens de consommation**
451	460	9	2.0	1,318	1,371	53	4.0	3.1	Vêtements et chaussures
360	374	14	3.9	1,054	1,103	49	4.6	5.4	Vêtements et accessoires vestimentaires
91	86	-5	-5.5	264	268	4	1.5	-4.4	Chaussures
1,989	2,064	75	3.8	5,522	6,113	591	10.7	11.6	Biens de consommation divers
174	175	1	0.6	432	521	89	20.6	25.9	Téléviseurs, radios et phonographes
201	201	-	-	574	608	34	5.9	2.6	Imprimés
259	259	-	-	762	776	14	1.8	3.2	Montres, articles pour sports et jeux
346	342	-4	-1.2	976	1,036	60	6.1	4.9	Fournitures de maison
203	202	-1	-0.5	549	609	60	10.9	8.0	Articles photographiques
805	885	80	9.9	2,230	2,563	333	14.9	17.8	Divers produits finis, non comestibles
491	505	14	2.9	1,304	1,454	150	11.5	12.2	**Transactions spéciales commerciales**
379	383	4	1.1	1,077	1,156	79	7.3	9.4	**Ajustements de la B.de P.non distrib.**

Table 9. **Imports from Principal Trading Areas, Customs Basis, Not Seasonally Adjusted**

Tableau 9. **Importations en provenance des marchés principaux, base douanière, chiffres non corrigés des variations saisonnières**

		Agricultural and Fishing Products Produits de l'agriculture et de la pêche	Energy Products Produits énergétiques	Forestry Products Produits forestiers	Industrial Goods Biens industriels	Machinery and Equipment Machines et équipement	Automotive Products Produits de l'automobile	Consumer Goods Biens de consommation	Special Transactions Transactions spéciales	Total Total
		Millions of dollars - Millions de dollars								
		March - mars								
United States	1999	857.0	174.3	222.7	4,146.5	6,344.9	6,044.5	1,768.4	319.5	19,878.0
États-Unis	2000	910.1	290.1	256.7	4,542.9	6,852.6	6,263.3	1,860.4	227.1	21,203.2
Mexico	1999	40.6	33.9	0.5	51.6	273.2	412.3	50.3	0.2	862.6
Mexique	2000	47.5	32.3	0.6	72.1	300.5	349.7	80.7	0.4	883.7
Japan	1999	6.0	0.2	0.1	111.2	634.0	530.5	145.1	1.6	1,428.6
Japon	2000	4.9	0.7	0.1	123.6	739.3	588.3	139.5	1.5	1,597.9
EU / UE										
Germany	1999	12.7	4.4	1.8	151.2	281.0	157.9	51.9	1.4	662.3
Allemagne	2000	11.3	1.3	5.7	159.2	352.2	169.1	71.4	1.6	771.7
France	1999	42.4	0.6	0.5	75.8	199.3	4.1	64.5	2.2	389.3
France	2000	35.8	0.2	0.3	85.6	133.2	4.6	74.2	1.7	335.5
United Kingdom	1999	28.9	29.4	0.5	115.8	352.8	26.3	66.2	6.0	625.8
Royaume-Uni	2000	23.2	344.4	4.5	155.3	476.3	35.4	94.3	3.0	1,136.4
Italy	1999	25.9	2.0	2.3	104.4	104.9	10.2	82.9	0.5	333.0
Italie	2000	23.1	3.3	1.9	98.7	127.8	8.1	73.8	0.5	337.2
Other EU	1999	60.7	14.5	3.7	220.3	257.0	68.4	130.9	2.7	758.2
Autres UE	2000	58.5	7.7	4.3	183.4	256.5	64.4	135.0	3.2	713.1
Total	1999	170.7	50.9	8.9	667.5	1,195.0	266.9	396.4	12.7	2,768.9
	2000	152.0	357.0	16.8	682.2	1,346.0	281.6	448.7	9.9	3,294.2
NIC / PNI										
Korea, South	1999	3.1	3.3	0.1	55.1	163.2	31.4	32.1	0.4	288.6
Corée du Sud	2000	6.0	2.8	--	77.4	195.2	40.2	37.0	0.3	358.9
Hong Kong	1999	2.5	--	0.1	4.3	39.9	0.1	45.6	0.2	92.7
Hong Kong	2000	2.8	--	0.1	5.6	42.5	0.1	39.7	0.1	90.8
Taiwan	1999	3.9	--	0.8	46.8	254.3	8.5	46.8	0.8	361.8
Taiwan	2000	6.9	--	1.0	67.9	286.8	8.8	44.9	0.6	417.0
Singapore	1999	1.3	--	0.2	3.7	106.9	0.7	8.2	0.3	121.3
Singapour	2000	1.0	6.6	-	10.5	93.9	1.1	5.8	0.6	119.3
Total	1999	10.8	3.3	1.2	109.8	564.3	40.7	132.7	1.7	864.5
	2000	16.7	9.4	1.2	161.3	618.4	50.1	127.5	1.6	986.2
Other countries	1999	391.2	424.4	23.8	475.3	861.0	65.1	672.3	206.8	3,119.9
Autres pays	2000	382.0	735.2	29.8	577.9	1,095.2	53.2	707.8	249.6	3,830.5
Total	**1999**	**1,476.2**	**687.0**	**257.2**	**5,562.1**	**9,872.4**	**7,360.0**	**3,165.3**	**542.5**	**28,922.8**
	2000	**1,513.1**	**1,424.7**	**305.1**	**6,160.0**	**10,952.0**	**7,586.3**	**3,364.6**	**490.2**	**31,795.9**

Note:

EU *European Union*
UE *Union européenne*

NIC *Newly Industrialized Countries*
PNI *Pays nouvellement industrialisé*

Table 10. **Imports from Principal Trading Areas, Customs Basis, Not Seasonally Adjusted**

Tableau 10. **Importations en provenance des marchés principaux, base douanière, chiffres non corrigés des variations saisonnières**

		Agricultural and Fishing Products Produits de l'agriculture et de la pêche	Energy Products Produits énergétiques	Forestry Products Produits forestiers	Industrial Goods Biens industriels	Machinery and Equipment Machines et équipement	Automotive Products Produits de l'automobile	Consumer Goods Biens de consommation	Special Transactions Transactions spéciales	Total Total
		Millions of dollars - Millions de dollars								
		January to March - Janvier à mars								
United States	1999	2,321.3	534.4	606.1	11,123.3	16,904.6	16,103.6	4,778.1	796.4	53,167.6
États-Unis	2000	2,528.0	742.0	685.4	12,474.7	17,927.0	17,064.5	4,984.3	719.3	57,125.1
Mexico	1999	112.9	74.9	1.3	137.6	674.8	1,014.2	133.5	0.9	2,150.1
Mexique	2000	126.7	55.1	1.8	204.0	801.0	988.4	223.6	2.2	2,402.7
Japan	1999	15.4	1.0	0.2	321.0	1,631.2	1,325.1	360.8	3.9	3,658.6
Japon	2000	15.2	1.8	0.2	330.9	1,960.6	1,475.2	380.1	3.9	4,167.8
EU / UE										
Germany	1999	32.9	5.9	3.8	359.0	741.8	386.0	130.4	5.9	1,665.7
Allemagne	2000	28.6	4.5	10.8	413.5	960.6	382.6	167.5	5.6	1,973.7
France	1999	106.9	1.2	1.3	197.7	839.7	12.3	176.4	12.6	1,348.0
France	2000	96.5	3.7	1.0	218.9	487.1	16.5	191.0	25.9	1,040.5
United Kingdom	1999	70.5	179.8	0.8	328.5	854.3	65.3	170.7	19.9	1,689.8
Royaume-Uni	2000	67.7	804.5	5.0	342.7	1,042.0	109.7	210.2	18.8	2,600.5
Italy	1999	68.2	6.2	6.3	257.1	267.7	27.4	196.0	1.4	830.2
Italie	2000	62.4	6.5	5.9	262.5	329.8	26.6	194.4	1.7	889.8
Other EU	1999	163.5	36.0	12.0	516.9	595.6	131.7	354.5	4.6	1,814.7
Autres UE	2000	160.2	57.3	13.6	531.7	720.4	163.0	376.7	11.3	2,034.2
Total	1999	441.9	229.1	24.2	1,659.2	3,299.1	622.7	1,028.1	44.3	7,348.7
	2000	415.4	876.5	36.2	1,769.2	3,539.9	698.3	1,139.9	63.3	8,538.9
NIC / PNI										
Korea, South	1999	8.8	5.6	0.3	149.6	410.8	122.0	101.5	0.9	799.2
Corée du Sud	2000	12.9	5.4	0.1	190.8	566.8	146.9	114.4	1.0	1,038.2
Hong Kong	1999	9.8	--	0.2	18.5	106.0	0.2	170.4	0.4	305.3
Hong Kong	2000	9.4	--	0.3	21.0	133.5	0.1	162.5	0.3	327.2
Taiwan	1999	11.4	--	1.9	140.6	744.5	23.6	136.5	1.9	1,060.5
Taiwan	2000	13.6	--	2.3	209.8	820.6	25.9	137.2	1.8	1,211.2
Singapore	1999	4.9	--	2.9	27.8	299.0	2.0	21.4	1.0	358.9
Singapour	2000	3.2	22.4	0.1	23.4	256.3	3.2	18.9	1.7	329.1
Total	1999	34.8	5.6	5.3	336.4	1,560.3	147.8	429.7	4.2	2,524.2
	2000	39.1	27.9	2.7	445.0	1,777.3	176.1	433.1	4.8	2,905.9
Other countries	1999	1,073.0	951.1	60.3	1,350.1	2,285.1	155.5	1,966.8	577.5	8,419.4
Autres pays	2000	1,078.4	2,032.9	76.2	1,611.1	2,946.4	160.3	2,183.7	623.0	10,712.0
Total	**1999**	**3,999.3**	**1,796.0**	**697.4**	**14,927.7**	**26,355.2**	**19,369.0**	**8,697.0**	**1,427.1**	**77,268.7**
	2000	**4,202.9**	**3,736.1**	**802.6**	**16,834.8**	**28,952.2**	**20,562.8**	**9,344.7**	**1,416.5**	**85,852.6**

Note:

EU *European Union*
UE *Union européenne*

NIC *Newly Industrialized Countries*
PNI *Pays nouvellement industrialisé*

Table 11. **Imports by Country, Customs Basis, Not Seasonally Adjusted**

Tableau 11. **Importations par pays, base douanière, chiffres non corrigés des variations saisonnières**

Country	March/Mars 1999	March/Mars 2000	January to March Janvier à mars 1999	January to March Janvier à mars 2000	Variation Jan. to March Janv. à mars 2000/1999	Pays
	Millions of dollars - Millions de dollars				%	
North America						**Amérique du Nord**
Canada	476.3	606.4	1,324.8	1,478.7	11.6	Canada
Greenland	0.7	0.5	0.8	1.4	75.0	Groenland
St Pierre-Miq.	--	--	0.1	--	--	St-Pierre-Miq.
United States	19,878.0	21,203.3	53,167.7	57,125.2	7.4	États-Unis
Total	**20,355.1**	**21,810.2**	**54,493.4**	**58,605.3**	**7.5**	**Total**
Western Europe						**Europe occidentale**
Austria	62.7	61.6	166.7	168.1	0.8	Autriche
Belgium	82.7	92.0	197.5	241.0	22.0	Belgique
Denmark	58.4	47.0	139.6	130.8	-6.3	Danemark
Finland	69.0	48.9	142.3	151.9	6.7	Finlande
France	389.4	335.6	1,348.1	1,040.5	-22.8	France
Germany	662.4	771.8	1,665.7	1,973.8	18.5	Allemagne
Gibraltar	--	--	--	--	--	Gibraltar
Greece	9.7	8.2	22.1	21.7	-1.8	Grèce
Iceland	7.0	6.9	15.5	11.9	-23.2	Islande
Ireland	94.8	71.8	239.4	272.5	13.8	Irlande
Italy	333.1	337.2	830.3	889.8	7.2	Italie
Luxembourg	5.1	9.7	16.1	18.2	13.0	Luxembourg
Malta	2.4	8.6	6.7	18.9	182.1	Malte
Netherlands	110.4	99.5	271.8	260.5	-4.2	Pays-Bas
Norway	197.0	352.3	436.8	1,027.8	135.3	Norvège
Portugal	22.2	16.5	50.3	48.1	-4.4	Portugal
Spain	95.0	81.3	221.5	251.6	13.6	Espagne
Sweden	148.3	176.8	347.5	469.9	35.2	Suède
Switzerland	107.8	114.6	295.2	374.4	26.8	Suisse
United Kingdom	625.8	1,136.5	1,689.9	2,600.5	53.9	Royaume-Uni
Total	**3,083.1**	**3,776.7**	**8,102.9**	**9,971.8**	**23.1**	**Total**
Other Europe						**Autre Europe**
Albania	--	--	0.1	0.1	-	Albanie
Armenia	--	0.2	0.2	0.4	100.0	Arménie
Azerbaijan	0.1	--	0.1	0.1	-	Azerbaïdjan
Belarus	0.1	0.1	0.5	0.5	-	Bélarus
Bosnia'herzegovina	--	0.1	0.2	0.2	-	Bosnie'herzégovine
Bulgaria	2.4	5.6	8.5	11.1	30.6	Bulgarie
Croatia	1.4	1.0	3.1	3.4	9.7	Croatie
Czech Republic	9.4	11.6	25.1	33.3	32.7	Tchèque, Rép
Estonia	1.0	6.0	1.5	7.5	400.0	Estonie
Former Yugoslavia	0.3	0.3	0.7	5.7	714.3	Yougoslavie antér.
Georgia	--	--	0.1	0.1	-	Géorgie
Hungary	7.1	12.0	23.3	31.5	35.2	Hongrie
Kazakhstan	1.2	0.6	1.7	8.3	388.2	Kazakhstan
Kyrgyzstan	--	--	--	--	--	Kirghizistan
Latvia	5.3	0.4	5.6	0.8	-85.7	Lettonie
Lithuania	1.8	1.7	3.4	2.5	-26.5	Lithuanie
Macedonia	0.4	0.2	1.3	0.6	-53.8	Macédoine
Moldova	0.1	0.1	0.2	0.2	-	Moldavie
Poland	16.0	22.7	45.1	49.4	9.5	Pologne
Romania	5.4	6.3	14.4	41.9	191.0	Roumanie
Russia	26.2	37.4	90.9	97.5	7.3	Russie
Slovakia	4.3	2.7	15.8	7.5	-52.5	Slovaquie
Slovenia	3.1	3.3	11.0	8.9	-19.1	Slovénie
Tajikistan	0.7	--	1.7	0.1	-94.1	Tadjikistan
Turkmenistan	-	--	--	--	--	Turkménistan
Ukraine	4.2	1.0	8.4	14.2	69.0	Ukraine
Uzbekistan	--	--	2.4	6.4	166.7	Ouzbékistan
Total	**90.7**	**113.4**	**265.5**	**332.3**	**25.2**	**Total**

Cansim (matrices 3887 - 3913)

Table 11. **Imports by Country, Customs Basis, Not Seasonally Adjusted**

Tableau 11. **Importations par pays, base douanière, chiffres non corrigés des variations saisonnières**

Country	March/Mars		January to March Janvier à mars		Variation Jan. to March Janv. à mars	Pays
	1999	2000	1999	2000	2000/1999	
	Millions of dollars - Millions de dollars				%	
Middle East						**Moyen-Orient**
Bahrain	0.3	0.4	0.7	0.9	28.6	Bahreïn
Cyprus	1.0	0.3	1.1	0.9	-18.2	Chypre
Egypt	3.4	3.8	15.7	8.2	-47.8	Égypte
Ethiopia	0.8	0.5	1.7	1.4	-17.6	Éthiopie
Iran, Isla. Rep.	10.9	6.3	37.0	18.3	-50.5	Iran, Rép. Islam.
Iraq	44.9	41.9	60.4	114.8	90.1	Irak
Israel	37.3	46.4	100.6	127.6	26.8	Israël
Jordan	0.1	0.2	0.3	0.4	33.3	Jordanie
Kuwait	--	0.1	0.1	0.3	200.0	Koweït
Lebanon	1.8	0.7	2.8	1.7	-39.3	Liban
Libyan Arab. Jam.	-	-	-	--	...	Libyenne, Jam. ar
Oman (Muscat)	--	0.3	--	1.0	--	Oman (Muscat)
Qatar	5.6	--	5.7	6.0	5.3	Qatar
Saudi Arabia	33.8	91.3	95.6	179.2	87.4	Arabie Saoudite
Somalia	0.1	--	0.1	--	--	Somalie
Sudan	--	--	--	--	--	Soudan
Syrian Arab. Rep.	0.2	0.3	0.8	8.7	987.5	Syrienne, Rép. ar
Turkey	15.5	18.1	44.6	50.3	12.8	Turquie
United Arab Emir.	1.0	2.4	2.7	9.6	255.6	Émir. arabes unis
Yemen	--	--	--	--	--	Yémen
Total	**156.7**	**213.0**	**370.0**	**529.4**	**43.1**	**Total**
Other Africa						**Autres pays d'Afrique**
Algeria	46.1	115.3	109.6	284.3	159.4	Algérie
Angola	--	-	--	-	--	Angola
Benin	--	-	0.1	--	--	Bénin
Botswana	--	--	--	--	--	Botswana
Bouvet Island	--	-	--	-	--	Île Bouvet
Br. Indian O. Ter	--	--	--	--	--	Terr. Br. Oc. In.
Burkina Faso	--	-	0.2	0.1	-50.0	Burkina Faso
Burundi	--	-	0.1	--	--	Burundi
Cameroon	1.7	0.3	3.9	0.7	-82.1	Cameroun
Cape Verde	--	--	--	--	--	Cap-Vert
Central Af. Rep.	--	0.1	--	0.1	--	Rép Centrafr.
Chad	--	--	--	--	--	Tchad
Comoros	--	--	--	--	--	Comores
Congo	--	0.5	1.3	0.5	-61.5	Congo
Congo, Dem. Rep.	--	-	--	-	--	Congo, rép. dem.
Côte-d'Ivoire	7.7	3.3	17.2	16.3	-5.2	Côte-d'Ivoire
Djibouti	-	-	--	-	--	Djibouti
Eq. Guinea	-	-	--	--	--	Guinée équat.
Gabon	--	--	--	0.1	--	Gabon
Gambia	--	--	--	0.1	--	Gambie
Ghana	0.6	3.4	1.6	7.8	387.5	Ghana
Guinea	--	--	0.1	0.1	-	Guinée
Guinea-Bissau	-	--	--	--	--	Guinée-Bissau
Kenya	1.5	1.2	4.4	3.0	-31.8	Kenya
Lesotho	--	0.2	--	0.8	--	Lesotho
Liberia	0.2	0.1	0.4	0.5	25.0	Libéria
Madagascar	1.0	0.4	2.0	1.9	-5.0	Madagascar
Malawi	0.1	--	0.1	1.8	...	Malawi
Mali	0.2	1.7	6.0	7.0	16.7	Mali
Mauritania	--	--	0.1	--	--	Mauritanie
Mauritius	1.6	2.3	3.4	4.3	26.5	Maurice
Morocco	6.2	4.1	26.2	27.1	3.4	Maroc
Mozambique	--	-	0.2	0.7	250.0	Mozambique
Namibia	13.8	--	40.8	0.3	-99.3	Namibie
Niger	0.2	0.1	0.3	0.4	33.3	Niger
Nigeria	2.3	42.3	4.2	151.4	...	Nigéria
Reunion	--	--	--	--	--	Réunion
Rwanda	-	--	--	--	--	Rwanda
Sao Tome Prn.	-	-	--	--	--	Sao Tomé Prn.
Senegal	--	2.9	0.1	11.5	...	Sénégal

Table 11. **Imports by Country, Customs Basis, Not Seasonally Adjusted**

Tableau 11. **Importations par pays, base douanière, chiffres non corrigés des variations saisonnières**

Country	March/Mars		January to March Janvier à mars		Variation Jan. to March Janv. à mars	Pays
	1999	2000	1999	2000	2000/1999	
	Millions of dollars - Millions de dollars				%	
(Cont'd) **Other Africa**						(Suite) **Autres pays d'Afrique**
Seychelles	--	--	--	--	--	Seychelles
Sierra Leone	--	0.2	0.3	0.5	66.7	Sierra Leone
South Africa	29.6	40.1	85.0	98.5	15.9	Afrique du Sud
St-Helena	--	-	--	--	--	Sainte-Hélène
Swaziland	--	0.2	0.1	0.3	200.0	Swaziland
Tanzania, Un. Rep	--	0.2	0.3	0.2	-33.3	Tanzanie, Rép. un
Togo	7.6	--	17.8	--	--	Togo
Tunisia	1.1	0.7	2.6	2.3	-11.5	Tunisie
Uganda	0.3	0.5	0.9	0.7	-22.2	Ouganda
Zambia	0.5	--	18.1	--	--	Zambie
Zimbabwe	1.2	0.3	5.2	1.1	-78.8	Zimbabwe
Total	**123.7**	**220.5**	**352.4**	**624.7**	**77.3**	**Total**
Other Asia						**Autre pays d'Asie**
Afghanistan	--	--	0.1	0.2	100.0	Afghanistan
Bangladesh	16.6	15.5	45.9	48.5	5.7	Bangladesh
Bhutan	--	-	--	--	--	Bhoutan
Brunei Darussalam	--	0.1	0.3	0.3	-	Brunei Darussalam
Cambodia	0.7	0.8	4.1	2.0	-51.2	Cambodge
China, P. Rep.	662.9	767.3	1,934.9	2,403.0	24.2	Chine, Rép. pop.
Hong Kong	92.7	90.9	305.4	327.2	7.1	Hong Kong
India	97.8	134.9	250.7	320.7	27.9	Inde
Indonesia	73.1	89.2	209.6	215.6	2.9	Indonésie
Japan	1,428.7	1,598.0	3,658.6	4,167.9	13.9	Japon
Korea, North	--	--	--	--	--	Corée du Nord
Korea, South	288.7	358.9	799.3	1,038.2	29.9	Corée du Sud
Laos P. Dem. Rep.	0.5	0.2	1.1	0.5	-54.5	Laos, rép. dm p.
Macau	5.1	3.9	18.0	16.7	-7.2	Macao
Malaysia	167.4	205.0	444.0	546.2	23.0	Malaisie
Maldives	0.5	0.4	1.8	1.4	-22.2	Maldives
Myanmar	3.5	4.1	7.3	10.8	47.9	Myanmar
Nepal	0.4	0.8	1.2	2.0	66.7	Népal
Pakistan	24.3	22.6	62.6	63.9	2.1	Pakistan
Philippines	87.7	119.0	232.6	331.0	42.3	Philippines
Singapore	121.3	119.4	358.9	329.2	-8.3	Singapour
Sri Lanka	8.8	8.3	24.8	24.5	-1.2	Sri Lanka
Taiwan	361.8	417.0	1,060.6	1,211.3	14.2	Taiwan
Thailand	128.7	140.3	333.6	382.9	14.8	Thaïlande
Vietnam	19.3	17.3	50.7	51.2	1.0	Viêt-Nam
Total	**3,590.3**	**4,113.7**	**9,806.1**	**11,495.3**	**17.2**	**Total**
Oceania						**Océanie**
American Samoa	0.1	--	0.1	--	--	Samoa américaines
Australia	92.6	123.5	291.0	329.8	13.3	Australie
Cocos Islands	--	-	--	-	--	Îles des Cocos
Cook Islands	--	--	--	--	--	Îles Cook
Fiji	0.9	0.2	2.7	0.3	-88.9	Fidji
Fr. Polynesia	0.2	0.1	0.5	0.5	-	Polynésie fr.
Guam	--	--	0.1	0.1	-	Guam
Nauru	--	--	--	1.4	--	Nauru
New Caledonia	0.2	--	0.2	0.2	-	Nouv.-Calédonie
New Zealand	39.1	33.9	93.8	84.7	-9.7	Nouvelle-Zélande
Niue	-	-	--	-	--	Nioué
Norfolk Island	-	--	-	--	...	Île Norfolk
Papua, N.G.	0.1	--	0.3	--	--	Papouasie, N.-G.
Pitcairn Island	0.8	0.1	2.3	0.1	-95.7	Île Pitcairn
Solomon Islands	--	--	--	--	--	Îles Salomon
Tokelau	0.3	--	0.6	0.2	-66.7	Tokélaou
Tonga	--	--	--	--	--	Tonga

Table 11. **Imports by Country, Customs Basis, Not Seasonally Adjusted**

Tableau 11. **Importations par pays, base douanière, chiffres non corrigés des variations saisonnières**

Country	March/Mars 1999	March/Mars 2000	January to March Janvier à mars 1999	January to March Janvier à mars 2000	Variation Jan. to March Janv. à mars 2000/1999	Pays
	Millions of dollars - Millions de dollars				%	
(Cont'd) **Oceania**						(Suite) **Océanie**
U.S. Outlying Is.	1.7	1.6	5.9	3.8	-35.6	Îles éloigné É.U.
Vanuatu	-	--	--	--	--	Vanuatu
Western Samoa	--	--	--	--	--	Samoa occidental
Total	**136.0**	**159.6**	**397.6**	**421.3**	**6.0**	**Total**
South America						**Amérique du Sud**
Argentina	29.2	29.9	72.9	90.3	23.9	Argentine
Bolivia	4.5	0.4	4.9	1.9	-61.2	Bolivie
Brazil	103.3	116.9	273.7	330.1	20.6	Brésil
Chile	53.5	43.9	136.9	157.0	14.7	Chili
Colombia	22.9	26.9	72.5	78.5	8.3	Colombie
Ecuador	13.4	12.5	42.3	35.4	-16.3	Équateur
French Guiana	-	--	--	--	--	Guyane française
Guyana	22.3	16.0	48.8	46.5	-4.7	Guyane
Paraguay	0.2	0.1	0.6	0.5	-16.7	Paraguay
Peru	15.2	8.7	31.8	32.6	2.5	Pérou
Surinam	7.1	7.9	22.0	8.2	-62.7	Surinam
Uruguay	6.4	9.7	14.6	27.4	87.7	Uruguay
Venezuela	128.7	96.0	293.8	321.3	9.4	Venezuela
Total	**406.5**	**369.0**	**1,014.8**	**1,129.7**	**11.3**	**Total**
Cent. Amer. Antilles						**Amér. cent. Antilles**
Anguilla	-	-	--	-	--	Anguilla
Antigua-Barbuda	--	0.1	0.1	0.1	-	Antigua-Barbuda
Bahamas	12.8	1.7	15.0	5.1	-66.0	Bahamas
Barbados	0.9	0.6	2.7	1.6	-40.7	Barbade
Belize	0.1	0.2	0.2	0.4	100.0	Belize
Bermuda	0.7	3.3	1.9	8.0	321.1	Bermudes
Br. Virgin Is.	--	0.2	0.1	0.4	300.0	Îles Vierges br.
Cayman Islands	--	--	0.3	0.1	-66.7	Îles Cayman
Costa Rica	17.3	17.7	49.2	49.4	0.4	Costa Rica
Cuba	18.1	47.8	64.0	100.9	57.7	Cuba
Dominica	0.1	0.2	0.4	0.3	-25.0	Dominique
Dominican Rep.	11.8	9.1	28.3	23.4	-17.3	Rép. Dominicaine
El Salvador	4.0	5.7	10.6	14.3	34.9	El Salvador
Grenada	0.1	0.2	0.2	0.4	100.0	Grenade
Guadeloupe	--	--	0.2	--	--	Guadeloupe
Guatemala	10.6	17.5	33.9	33.0	-2.7	Guatemala
Haiti	0.8	1.8	2.1	3.8	81.0	Haïti
Honduras	8.2	7.4	19.4	18.8	-3.1	Honduras
Jamaica	8.3	2.4	48.4	30.2	-37.6	Jamaïque
Martinique	--	--	--	--	--	Martinique
Mexico	862.7	883.7	2,150.1	2,402.7	11.7	Mexique
Montserrat	--	--	0.2	0.1	-50.0	Montserrat
Neth. Antilles	3.6	8.5	3.8	21.2	457.9	Antilles néerl.
Nicaragua	3.3	3.3	7.6	7.1	-6.6	Nicaragua
Panama	3.4	1.6	8.8	5.3	-39.8	Panama
Saint Lucia	--	0.1	0.1	0.3	200.0	Sainte-Lucie
St. Kitts-Nevis	0.3	0.4	1.0	1.1	10.0	St Kitts-Nevis
St. Vincent Gren.	--	-	--	0.1	--	St-Vincent Gren.
Trinidad-Tobago	13.6	6.2	17.0	14.2	-16.5	Trinité-Tobago
Turks Caicos Is.	0.1	0.1	0.1	0.4	300.0	Î. Turks Caicos
Total	**980.7**	**1,019.9**	**2,465.9**	**2,742.6**	**11.2**	**Total**
All Countries	**28,922.8**	**31,795.9**	**77,268.7**	**85,852.6**	**11.1**	**Tous les pays**

Table 12. **Imports by Province of Clearance, Customs Basis, Not Seasonally Adjusted**

Tableau 12. **Importations par province de dédouanement, base douanière, chiffres non corrigés des variations saisonnières**

		Agricultural and Fishing Products Produits de l'agriculture de la pêche	Energy Products Produits énergétiques	Forestry Products Produits forestiers	Industrial Goods Biens industriels	Machinery and Equipment Machines et équipement	Automotive Products Produits de l'automobile	Consumer Goods Biens de consommation	Special Transactions Transactions spéciales	Total Total
		Millions of dollars - Millions de dollars								
		March - mars								
Newfoundland	1999	4.9	65.6	--	24.9	20.3	--	1.1	0.2	116.9
Terre-Neuve	2000	18.8	131.3	--	19.2	12.9	--	0.9	0.1	183.3
Prince Edward Is.	1999	0.1	-	--	0.2	0.7	--	0.4	-	1.5
Î. Prince-Édouard	2000	0.1	-	--	1.6	0.3	--	0.1	--	2.0
Nova Scotia	1999	29.3	32.3	0.4	39.2	85.2	201.9	3.9	1.5	393.8
Nouvelle-Écosse	2000	29.4	61.4	4.4	57.7	168.2	207.2	29.5	1.3	559.2
New Brunswick	1999	35.8	111.1	9.3	64.3	61.9	17.9	11.4	4.6	316.2
Nouveau-Brunswick	2000	31.7	320.4	13.3	69.8	101.0	26.1	13.7	3.2	579.4
Quebec	1999	225.3	315.1	75.5	1,000.5	1,807.1	191.4	530.4	109.0	4,254.3
Québec	2000	203.8	658.4	85.4	1,082.0	1,987.1	191.0	566.1	104.1	4,877.8
Ontario	1999	810.4	91.3	107.9	3,497.8	6,207.8	6,205.9	2,120.1	337.0	19,378.1
Ontario	2000	834.5	186.3	132.8	3,810.4	6,785.3	6,324.2	2,227.1	297.3	20,598.0
Manitoba	1999	56.1	2.9	6.5	233.5	325.7	89.5	86.8	11.9	813.0
Manitoba	2000	52.3	4.2	8.2	273.7	323.5	95.4	99.2	8.6	865.0
Saskatchewan	1999	17.1	1.7	3.0	127.5	157.0	62.0	18.8	2.2	389.3
Saskatchewan	2000	21.1	2.5	2.5	130.9	182.0	58.4	15.7	3.0	416.2
Alberta	1999	72.7	43.9	6.8	204.4	464.3	43.4	60.2	23.3	918.9
Alberta	2000	85.1	19.8	7.4	270.5	552.5	56.0	65.4	24.2	1,080.9
British Columbia	1999	223.7	22.4	47.8	369.6	742.1	547.9	332.3	52.7	2,338.5
Colombie britann.	2000	235.8	38.8	51.1	444.1	838.8	628.0	346.9	48.2	2,631.7
Yukon/N.W.T./Nvt.	1999	0.8	0.6	-	--	0.5	--	--	0.1	2.1
Yukon/T.N.-O./Nt	2000	0.5	1.5	-	--	0.4	--	--	0.2	2.7
Total	**1999**	**1,476.2**	**687.0**	**257.2**	**5,562.1**	**9,872.4**	**7,360.0**	**3,165.3**	**542.5**	**28,922.8**
	2000	**1,513.1**	**1,424.7**	**305.1**	**6,160.0**	**10,952.0**	**7,586.3**	**3,364.6**	**490.2**	**31,795.9**

Table 13. **Imports by Province of Clearance, Customs Basis, Not Seasonally Adjusted**

Tableau 13. **Importations par province de dédouanement, base douanière, chiffres non corrigés des variations saisonnières**

		Agricultural and Fishing Products Produits de l'agriculture de la pêche	Energy Products Produits énergétiques	Forestry Products Produits forestiers	Industrial Goods Biens industriels	Machinery and Equipment Machines et équipement	Automotive Products Produits de l'automobile	Consumer Goods Biens de consommation	Special Transactions Transactions spéciales	Total Total
		Millions of dollars - Millions de dollars								
		January to March - Janvier à mars								
Newfoundland	1999	22.8	145.5	--	45.6	44.7	0.1	3.0	0.5	262.2
Terre-Neuve	2000	25.1	366.5	0.1	41.9	32.9	0.1	1.7	0.4	468.6
Prince Edward Is.	1999	0.5	-	0.1	1.4	1.0	--	0.4	0.1	3.5
Î. Prince-Édouard	2000	0.5	-	--	1.8	2.2	--	0.1	--	4.7
Nova Scotia	1999	72.6	154.7	0.9	116.5	217.2	449.5	9.5	5.4	1,026.3
Nouvelle-Écosse	2000	80.1	305.4	5.2	148.2	331.9	498.4	37.9	5.1	1,412.2
New Brunswick	1999	97.1	293.1	28.4	187.0	153.6	47.6	29.7	12.0	848.4
Nouveau-Brunswick	2000	92.7	720.3	35.5	197.4	213.1	60.9	33.5	10.5	1,363.9
Quebec	1999	591.4	764.9	204.5	2,707.0	5,262.8	448.6	1,483.0	269.3	11,731.5
Québec	2000	572.1	1,739.6	227.6	2,987.3	5,333.9	495.6	1,643.4	304.9	13,304.5
Ontario	1999	2,214.7	256.3	282.6	9,384.1	16,135.0	16,549.1	5,772.3	905.5	51,499.5
Ontario	2000	2,336.5	377.3	341.8	10,499.7	17,861.7	17,313.6	6,150.3	870.9	55,751.7
Manitoba	1999	144.1	8.5	17.6	578.1	844.1	225.9	239.0	37.7	2,095.0
Manitoba	2000	149.9	11.4	21.5	701.1	863.7	222.3	276.7	32.4	2,278.9
Saskatchewan	1999	46.0	6.4	8.6	321.1	447.9	151.2	46.7	7.6	1,035.4
Saskatchewan	2000	57.5	8.2	8.2	350.8	493.2	180.7	47.5	9.0	1,155.1
Alberta	1999	184.3	104.5	22.4	565.7	1,249.0	108.3	160.7	62.5	2,457.5
Alberta	2000	235.9	92.0	21.4	738.1	1,618.1	154.4	170.3	58.2	3,088.4
British Columbia	1999	624.6	60.3	132.3	1,021.0	1,998.1	1,388.5	952.6	126.1	6,303.5
Colombie britann.	2000	651.8	112.4	141.4	1,168.3	2,197.8	1,636.6	983.3	124.2	7,015.9
Yukon/N.W.T./Nvt.	1999	1.1	1.9	-	0.2	1.9	--	--	0.7	5.8
Yukon/T.N.-O./Nt	2000	0.7	3.0	-	0.2	3.8	0.1	0.1	0.8	8.7
Total	**1999**	**3,999.3**	**1,796.0**	**697.4**	**14,927.7**	**26,355.2**	**19,369.0**	**8,697.0**	**1,427.1**	**77,268.7**
	2000	**4,202.9**	**3,736.1**	**802.6**	**16,834.8**	**28,952.2**	**20,562.8**	**9,344.7**	**1,416.5**	**85,852.6**

FOR FURTHER READING

Selected publications
from Statistics Canada

LECTURES SUGGÉRÉES

Choisies parmi les publications
de Statistique Canada

Title	Titre	
Exports by Country, *Quarterly, Bilingual*	**Exportations par pays,** *Trimestriel, Bilingue*	65-003-XPB
Exports by Commodity, *Monthly, Bilingual*	**Exportations par marchandise,** *Mensuel,* Bilingue	65-004-XPB
Imports by Country, *Quarterly, Bilingual*	**Importations par pays,** *Trimestriel, Bilingue*	65-006-XPB
Imports by Commodity, *Monthly, Bilingual*	**Importations par marchandise,** *Mensuel, Bilingue*	65-007-XPB
Exports, Merchandise Trade, *Annual,Bilingual*	**Exportations, commerce de marchandises,** *Annuel, Bilingue*	65-202-XPB
Imports, Merchandise Trade, *Annual, Bilingual*	**Importations, commerce de marchandises,** *Annuel, Bilingue*	65-203-XPB

To order a publication you may telephone 1-613-951-7277 or use facsimile number 1-613-951-1584. For toll free in Canada only telephone 1-800-267-6677. When ordering by telephone or facsimile a written confirmation is not required.

Pour obtenir une publication veuillez téléphoner au 1-613-951-7277 ou utiliser le numéro du télécopieur 1-613-951-1584. Pour appeler sans frais, au Canada, composez le 1-800-267-6677. Il n'est pas nécessaire de nous faire parvenir une confirmation pour une commande faite par téléphone ou télécopieur.

Technical Notes

The Canadian International Merchandise Trade Statistical Program

I Introduction

The objective of this text is to provide a general overview of the Canadian International Merchandise Trade Statistical Program with special reference to concepts and definitions. The text is intended for the general user and simplicity is emphasized. More technical details can be obtained from the International Trade Division upon request.

II Conceptual Framework

1. **Objectives and Coverage:** The primary objective of the Canadian International Merchandise Trade Statistical Program is to meaure the change in the stock of material resources of the country resulting from the movement of merchandise into or out of Canada.Information on imports and exports are inputs into the System of National Accounts particularly in the Balance of Payments and Gross Domestic Product, and are used in the formulation of trade and budgetary policies. Governments, importers, exporters, manufacturers and shipping companies use trade statistics to:

   - monitor import penetration and export performance;
   - monitor commodity price and volume changes;
   - examine transport implications.

2. **Trade Statistics - Customs Basis/Balance of Payments Basis:** Merchandise trade statistics are reported and presented on two different bases: Customs basis and Balance of Payment basis. (B.O.P.)

Notes Techniques

Le programme de statistiques sur le commerce international de marchandises du Canada

I Introduction

Le présent document contient un aperçu général du Programme de statistiques sur le commerce international de marchandises du Canada, notamment des concepts et des définitions. Il est destiné au grand public, aussi a-t-on essayé d'en faciliter la lecture. Pour plus de précisions techniques, s'adresser à la Division du commerce international.

II Cadre conceptuel

1. **Objectifs et champ d'observation:** Le but principal du Programme de statistiques sur le commerce international de marchandises du Canada est de mesurer les fluctuations du stock de ressources matérielles du pays qu'entraîne le mouvement des marchandises au Canada. Les renseignements sur les importations et les exportations sont introduits dans le Système de comptabilité nationale, notamment en ce qui concerne la balance des paiements et le produit intérieur brut, et servent à formuler les politiques commerciales et budgétaires. Les administrations publiques, les importateurs, les exportateurs, les fabricants et les expéditeurs utilisent les statistiques commerciales pour:

   - vérifier la pénétration du marché par les importations et la performance des exportations;
   - suivre les changements qui interviennent au niveau des prix et du volume des marchandises;
   - examiner les répercussions en matière de transports.

2. **Statistiques sur le commerce établies sur une base douanière et en fonction de la balance des paiements:** Les statistiques sur le commerce des marchandises sont établies et présentées sur deux bases différentes: la base douanière et la base de la balance des paiements (B.D.P).

When goods are imported into or exported from Canada, declarations must be filed with Customs giving such information as description and value of the goods, origin and port of clearance of commodities and the mode of transport. Most of this information is required for the purposes of Customs Administration. Statistics developed from administrative records of Customs are commonly referred to as Customs based trade statistics.

Lorsque des marchandises sont importées au Canada ou en sont exportées, elles doivent être déclarées aux douanes et l'importateur ou l'exportateur doit donner des renseignements sur la désignation et la valeur des marchandises, leur origine et le bureau de dédouanement ainsi que sur le mode de transport. La plupart de ces renseignements sont requis par l'administration des douanes. On appelle généralement "statistiques commerciales établies sur la base douanière" les statistiques commerciales élaborées à partir des dossiers administratifs des douanes.

Customs based trade statistics are more accurate at measuring imports than they are at measuring exports. This is the case because Customs are typically more vigilant with respect to goods entering the country then they are with goods leaving the country.

Les statistiques sur le commerce établies sur la base douanière sont plus exactes pour mesurer les importations que les exportations. En effet, les Douanes sont habituellement plus vigilantes en ce qui concerne les marchandises qui entrent au pays que pour celles qui en sortent.

Customs based export statistics may understate and/or incorrectly portray the destination of exports. Export statistics are understated when the proper documentation is not filed with Customs. Exports are incorrectly portrayed when the country of final destination is inaccurately reported on the customs documentation - this occurs most frequently when goods are routed through an intermediary country before continuing on to their final destination.

Les statistiques sur les exportations établies sur la base douanière peuvent sous-estimer ou représenter incorrectement la destination des exportations, ou l'un et l'autre. Dans le premier cas, les exportations sont sous-estimées lorsque les documents officiels ne sont pas présentés aux Douanes. Dans le deuxième cas, elles sont représentées incorrectement lorsque le pays de la destination finale déclaré sur les documents douaniers n'est pas le bon. Ceci se produit le plus souvent lorsque les marchandises passent par un pays intermédiaire avant de parvenir à leur destination finale.

Statistics Canada does not have a measure of undercoverage but periodically conducts reconciliation exercises with its major trading partners, excluding the United States.

Statistique Canada n'a pas de mesure du sous-dénombrement, mais effectue périodiquement des opérations de comparaisons avec ses principaux partenaires commerciaux, sauf les États-Unis.

On January 1st, 1990, Canada entered into a Memorandum of Understanding (MOU) with the United States concerning the exchange of import data. As a consequence, each administration is using the other's import data to replace its own export data. Canada's international merchandise trade statistics are, therefore, no longer derived exclusively from the administrative records of Canada Customs and Revenue Agency, but from United States Customs records as well.

Un protocole d'entente conclu entre le Canada et les États-Unis sur l'échange de données sur les importations est entré en vigueur le 1er janvier 1990. Chaque administration va désormais utiliser les données sur les importations de l'autre partie à la place de ses propres données sur les exportations. La statistique du commerce international de marchandises du Canada ne sera donc plus établie uniquement à partir des dossiers administratifs d'Agence des douanes et du revenu du Canada, et utilisera également les dossiers des Douanes américaines.

Customs based information is adjusted to conform with the National Accounts concepts and definitions. The adjustments to derive Balance of Payments based trade data include trade definition, valuation and timing related adjustments. The principal difference between the two trade concepts is that Customs based merchandise trade statistics cover the physical movement of goods as they are reflected on customs documents, while Balance of Payments adjusted data are intended to cover all economic transactions between residents and non-residents which involve merchandise trade. This section describes the concepts and processes pertaining to the Customs based trade statistics only. (For further information on Balance of Payments adjusted data see the publication *"Canada's Balance of International Payments" Catalogue no. 67-001-XPB).*

Les données établies sur la base douanière sont rectifiées pour qu'elles puissent concorder avec les concepts et les définitions de la comptabilité nationale. Les modifications apportées pour établir des données commerciales en fonction de la balance des paiements, portent sur la définition de commerce, l'évaluation et la période statistique. La différence principale entre ces deux concepts commerciaux est que les statistiques sur le commerce de marchandises établies sur une base douanière couvrent le mouvement des marchandises indiqué sur les documents douaniers, alors que les données établies en fonction de la balance des paiements portent sur toutes les transactions économiques effectuées entre résidents et non-résidents du Canada et concernant le commerce de marchandises. Le présent chapitre traite des concepts et des procédés relatifs aux statistiques établies sur la base douanière. (Pour plus amples renseignements concernant les données sur base de la balance des paiements voir la publication "*Balance des paiements international du Canada" n° 67-001-XPB au catalogue).*

3. **System of Trade:** Canadian trade statistics are compiled according to the "General" system of trade as defined by the United Nations Statistical Office. Under this system, imports include all goods which have crossed Canada's territorial boundary, whether for immediate consumption in Canada or stored in bonded Customs warehouses. Domestic exports include goods grown, extracted or manufactured in Canada, including goods of foreign origin which have been materially transformed in Canada. Re-exports are exports of goods of foreign origin which have not been materially transformed in Canada, including foreign goods withdrawn for export from bonded customs warehouses. Total exports are the sum of Domestic exports and Re-exports. Thus the general trade system, in principal, presents all goods entering the country (imports) and all goods leaving the country (exports). It differs from the "Special" system of trade in the treatment of imported goods into Customs bonded warehouses. Under the "Special" system, these goods are counted only if and when they are withdrawn from Customs warehouses for home consumption. They are not counted in export statistics unless they have first cleared Customs.

3. **Système commercial:** Les statistiques sur le commerce du Canada sont rassemblées selon le système commercial "général" défini par le Bureau de statistiques des Nations Unies, en vertu duquel les importations portent sur toutes les marchandises qui ont franchi les frontières du Canada, que ce soit pour y être consommées immédiatement ou pour être mises dans un entrepôt de douane. Les exportations nationales comprennent les produits cultivés, extraits ou fabriqués au Canada (y compris les produits d'origine étrangère qui ont été transformés au Canada). Les réexportations sont les exportations de produits d'origine étrangère qui n'ont pas été transformés au Canada (y compris les produits étrangers sortis des entrepôts de douane aux fins d'exportation). Le total des exportations correspond à la somme des exportations nationales et des réexportations. Le système commercial général couvre donc, en principe, toutes les marchandises qui entrent au pays (importations) et toutes celles qui en sortent (exportations). Il diffère du système commercial "spécial" par le traitement des marchandises importées qui sont entreposées en douane. Dans le cas du système "spécial", il n'est tenu compte de ces produits que lorsque ceux-ci sont sortis d'entrepôt de douane aux fins de consommation nationale et il n'en est pas tenu compte dans les statistiques d'exportation s'ils n'ont pas tout d'abord été dédouanés.

Conceptually, under the "General" system, the statistical frontier coincides with the geographical boundary, while under the "Special" system, it coincides with the Customs boundary.

4. **Valuation:** For Customs purposes, imports are recorded at values established according to the provisions of the Customs Act, which, since January 1st, 1985, reflects valuation methods based on the General Agreement on Tariffs and Trade (GATT) Valuation Code System. It generally requires the value for duty of imported goods be equivalent to the transaction value or the price actually paid.

To determine the transaction value of imported goods, all transportation and associated costs arising in respect of the goods being appraised prior to and at the place of direct shipment to Canada, are to be added to the price of the goods. Therefore, Canadian imports are valued F.O.B. (Free on Board), place of direct shipment to Canada. It excludes freight and insurance costs in bringing the goods to Canada from the point of direct shipment.

To countries other than the United States, exports are, in principal, valued or recorded at the values declared on export documents which usually reflect the transaction value, i.e. actual selling price, or in the case of a non-arm's length transaction, the transfer price used for company accounting purposes. Canadian exports to overseas countries are valued at F.O.B. port of exit, including domestic freight charges to that point but net of discounts and allowances. As of January, 1990, Canadian exports to the U.S. are valued F.O.B. point of exit from Canada. Prior to 1990, they were valued F.O.B. place of lading net of freight charges, discounts and allowances.

5. **Statistical Period:** The reference period is the calendar month and the calendar year. The closing of the statistical month for imports and Canadian exports to the United States is defined as the last calendar day of the month, based as closely as practicable on the date of clearance from Customs.

En théorie, dans le cadre du système "général", la frontière statistique coïncide avec les limites géographiques du pays, alors que dans le cadre du système "spécial", elle coïncide avec la frontière douanière.

4. **Évaluation:** Aux fins des douanes, les importations sont présentées selon les valeurs établies conformément aux dispositions de la Loi sur les douanes qui, depuis le 1er janvier 1985, prévoit l'application de méthodes d'évaluation fondées sur le Code d'évaluation de l'Accord général sur les tarifs douaniers et le commerce (GATT). En général, la valeur imposable des marchandises importées doit correspondre à la valeur transactionnelle.

Pour déterminer la valeur transactionnelle des produits importés, il faut ajouter au prix de ces produits tous les frais de transport et tous les frais connexes engagés à l'égard des marchandises avant l'expédition directe au Canada jusqu'au lieu d'expédition directe. En conséquence, le prix des importations canadiennes est le prix F.A.B.(Franco à bord), lieu d'expédition directe au Canada. Les coûts du fret et de l'assurance nécessaires pour acheminer les marchandises au Canada depuis le point d'expédition direct ne sont pas compris.

Dans le cas des pays autres que les États-Unis, les exportations sont, en principe, évaluées ou enregistrées selon la valeur déclarée dans les documents d'exportation; il s'agithabituellement de la valeur transactionnelle, c.-à-d. du prix de vente réel ou, dans le cas des opérations d'entreprises affiliées, du prix de transfert adopté par les sociétés à des fins comptables. Les prix de la plupart des exportations canadiennes vers des pays d'outre-mer sont des prix F.A.B., port de sortie, fret intérieur compris jusqu'à ce point, mais sans les escomptes ni les rabais. À compter de janvier 1990, les exportations du Canada aux États-Unis sont évaluées F.A.B. au point de sortie du Canada. Avant 1990, elles étaient évaluées F.A.B. au point de chargement après déduction du fret, des escomptes et des rabais.

5. **Période statistique:** La période de référence est le mois et l'année civils. La fin du mois statistique des importations et des exportations canadiennes aux États-Unis correspond au dernier jour du mois civil pour lequel il est possible d'obtenir des données sur le dédouanement.

The closing of the statistical month for exports, to countries other than the United States, is also defined as the last calendar day of the month. Those export documents which are received too late for incorporation in the current month are assigned to the month the transaction took place. If a monthly summary report from a high volume exporter is not received on time, the data are imputed for the current month and revised with the trade value in the following statistical month.

6. **Trading Partner Attribution (Country of origin/destination):** Exports are attributed to the country, which is the last known destination of the goods at the time of export. Exports to the United States are attributed to the state of destination.

   Imports are attributed to their country of origin, that is, the country in which the goods were grown, extracted or manufactured in accordance to the rules of origin administered by Canada Customs and Revenue Agency. Imports from the United States are attributed to the state of origin. Prior to 1988, most imports were attributed to the country of export/consignment with the exception of imports from Central and South America.

7. **Principal Trading Areas:** The "principal trading areas" are country groupings defined as follows:

   United States: (includes trade with Puerto Rico and the U.S. Virgin Islands).

   Japan:

   E.U. (European Union): Austria, Belgium, Denmark, Finland, France, Germany, Greece, Ireland, Italy, Luxembourg, Netherlands, Portugal, Spain, Sweden and United Kingdom. Note: United Kingdom, Ireland and Denmark joined the European Union on January 1st, 1973; Greece on January 1st, 1981; Portugal and Spain on January 1st, 1986 and Austria, Finland and Sweden on January 1st, 1995.

Pour les exportations, la fin du mois statistique, vers les pays autres que les États-Unis correspond aussi au dernier jour du mois civil. Les documents d'exportation qui parviennent trop tard pour que l'on puisse les intégrer au mois en cours sont affectés au mois où la transaction a eu lieu. Si le rapport sommaire mensuel d'un gros exportateur ne parvient pas à temps, ces données sont imputées au mois en cours, puis rajustées au cours du mois statistique suivant en fonction des valeurs observées.

6. **Désignation des partenaires commerciaux (pays d'origine/pays de destination):** Les exportations sont attribuées au pays désigné comme la dernière destination connue des marchandises au moment de l'exportation. Les exportations vers les États-Unis sont attribuées à l'état de destination.

   Les importations sont attribuées au pays d'origine, c'est-à-dire au pays où les produits ont été cultivés, extraits ou fabriqués, conformément aux règlements des pays d'origines administrés par d'Agence des douanes et du revenue du Canada. Les importations en provenance des États-Unis sont attribuées à l'état d'origine. Avant 1988, la plupart des importations étaient attribuées aux pays d'exportation/consignation à l'exception des importations en provenance d'Amérique centrale ou d'Amérique du Sud.

7. **Principales zones commerciales:** Les "principales zones commerciales" sont les groupes de pays suivants:

   États-Unis: (y compris le commerce avec Porto Rico et les Îles Vierge américaines).

   Japon:

   U.E. (Union européenne): l'Allemagne, l'Autriche, la Belgique, le Danemark, l'Espagne, la Finlande, la France, la Grèce, l'Irlande, l'Italie, le Luxembourg, les Pays-Bas le Portugal, le Royaume-Uni, et la Suède. Note: le Royaume-Uni, l'Irlande et le Danemark se sont joints à l'Union européenne (U.E.) le 1er janvier 1973; la Grèce le 1er janvier 1981; le Portugal et l'Espagne le 1er janvier 1986; et l'Autriche, la Finlande et la Suède le 1er janvier 1995.

Other O.E.C.D.: Australia, Canada, Iceland, Mexico, New Zealand, Norway, Switzerland, Turkey and new members; Hungary, Poland and South Korea (January 1997) and the Czech Republic (January 1996) . The European Union (E.U.) countries, United States, and Japan are also members of O.E.C.D. (the Organization for Economic Co-operation and Development), but are shown separately.

Other Countries: This group includes all countries and territories other than the United States, Japan, E.U. and other O.E.C.D.

8. **Legal Framework:** Import and export statistics with countries other than the United States are derived from information contained on administrative records collected by the Canada Customs and Revenue Agency under the Customs Act. Copies of these documents (or information therefrom) are sent to Statistics Canada in accordance with Section 25 of the Statistics Act. It follows that the disclosure of trade statistics is governed by both the Customs Act and the Statistics Act and is subject to the provisions of Section 17.(2)(a) of the latter. Disclosure of export statistics to the United States is now governed by a Memorandum of Understanding which provides for an exchange of detailed import statistics between Canada and the United States.

Questions concerning details of methods not covered by these notes should be addressed to the Marketing and Client Services Section, International Trade Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6.

Autres O.C.D.É.: l'Australie, le Canada, l'Islande, le Mexique, la Norvège, la Nouvelle-Zélande, la Suisse, la Turquie et les nouveaux pays membres; la Hongrie, la Pologne et la Corée du Sud (janvier 1997) et la République Tchèque (janvier 1996). Les pays de l'Union européenne (U.E), les États-Unis, et le Japon sont aussi membres de l'O.C.D.É. (l'Organisation de coopération et de développement économique), mais ils sont montrés séparément.

Autres pays: Ce groupe comprend tous les pays et territoires autres que les États-Unis, le Japon, les pays de l'U.E. et les autres pays de l'O.C.D.É.

8. **Cadre juridique:** Les statistiques des importations et celles des exportations pour les pays autres que les États-Unis sont tirées d'éléments qui figurent dans les dossiers administratifs d'Agence des douanes et du revenu du Canada, et qui ont été obtenus en vertu de la Loi sur les douanes. Des copies de ces documents (ou des renseignements qu'ils contiennent) sont envoyées à Statistique Canada, conformément à l'article 25 de la Loi sur la statistique. En conséquence, la divulgation de statistiques commerciales est régie à la fois par la Loi sur les douanes et par la Loi sur la statistique. Elle est assujettie aux dispositions de l'article 17.(2)(a) de cette dernière. La divulgation de la statistique des exportations vers les États-Unis est maintenant régie par un Protocole d'entente qui prévoit l'échange de statistiques détaillées sur les importations entre le Canada et les États-Unis.

Toute question portant sur un aspect des méthodes qui n'aurait pas été traité dans les pages précédentes doit être adressée à la section du marketing et des services à la clientèle, la Division du commerce international, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6.

Telephone: 1-800-294-5583 or within the area code 613, 951-9647
Facsimile: 1-800-664-0055 or within the area code 613, 951-0117
Internet: trade@statcan.ca

Téléphone: 1-800-294-5583 ou à l'intérieur de l'indicatif régional 613, 951-9647
Télécopieur: 1-800-664-0055 ou à l'intérieur de l'indicatif régional 613, 951-0117
Internet: commerce@statcan.ca

ORDER FORM

Statistics Canada

TO ORDER:

MAIL
Statistics Canada
Dissemination Division
Circulation Management
120 Parkdale Avenue
Ottawa, Ontario
K1A 0T6 Canada

PHONE
1 800 267-6677
(613) 951-7277

FAX
1 877 287-4369
(613) 951-1584

E-MAIL: order@statcan.ca

1 800 363-7629
Telecommunication Device for the Hearing Impaired

(Please print)

Company

Department

Attention Title

Address

City Province

Postal Code ( ) Phone ( ) Fax

E-mail Address:

Your personal information is protected by the *Privacy Act*.**

METHOD OF PAYMENT:

(Check only one)

☐ **Please charge my:** ☐ VISA ☐ MasterCard

Card Number

Expiry Date

Cardholder *(please print)*

Signature

☐ **Payment enclosed $** _____
(payable to the Receiver General for Canada)

☐ **Purchase Order Number** _____
(please enclose)

Authorized Signature

Catalogue Number	Title	Date of issue(s) or indicate an "S" for subscription(s)	Price (All prices exclude sales tax)	*Shipping Charges (Applicable to shipments sent outside Canada)	Quantity	Total $

▶ *Shipping charges: No shipping charges for delivery in Canada. For shipments to the United States, please add $6 per issue or item ordered. For shipments to other countries, please add $10 per issue or item ordered. Annual frequency = 1. Quarterly frequency = 4. Monthly frequency = 12.

▶ Canadian clients add **either** 7% GST and applicable PST **or** HST (GST Registration No. R121491807).

▶ Clients outside Canada pay in Canadian dollars drawn on a Canadian bank or pay in equivalent US dollars, converted at the prevailing daily exchange rate, drawn on a US bank.

▶ Statistics Canada is FIS-ready. Federal government departments and agencies must include with all orders their IS Organization Code _____ and IS Reference Code _____.

▶ **** Statistics Canada will only use your information to complete this sales transaction, deliver your product(s), and administer your account. From time to time, we may also offer you other Statistics Canada products and services and conduct market research.** If you do not wish to be contacted again for promotional purposes ☐ and/or market research, ☐ check as appropriate and fax or mail this page to us, call **1 800 700-1033** or e-mail **order@statcan.ca**.

SUBTOTAL	
GST (7%)	
Applicable PST	
Applicable HST (N.S., N.B., Nfld.)	
GRAND TOTAL	

PF099000

THANK YOU FOR YOUR ORDER!

BON DE COMMANDE

Statistique Canada

POUR COMMANDER :

COURRIER

Statistique Canada
Division de la diffusion
Gestion de la circulation
120, avenue Parkdale
Ottawa (Ontario)
K1A 0T6 Canada

TÉLÉPHONE
1 800 267-6677
(613) 951-7277

TÉLÉCOPIEUR
1 877 287-4369
(613) 951-1584

COURRIEL : order@statcan.ca

1 800 363-7629
Appareils de télécommunications pour les malentendants

(Veuillez écrire en majuscules)

Compagnie

Service

À l'attention de Fonction

Adresse

Ville Province

( ) ( )

Code postal Téléphone Télécopieur

Courriel : _____

Vos renseignements personnels sont protégés par la *Loi sur la protection des renseignements personnels.***

MODALITÉS DE PAIEMENT :

(Cochez une seule case)

☐ **Veuillez débiter mon compte** ☐ VISA ☐ MasterCard

N° de carte

Date d'expiration

Détenteur de carte *(en majuscules s.v.p.)*

Signature

☐ **Paiement inclus $** _____
(à l'ordre du Receveur général du Canada)

☐ **N° du bon de commande** _____
(veuillez joindre le bon)

Signature de la personne autorisée

Numéro au catalogue	Titre	Édition(s) demandée(s) ou inscrire « A » pour les abonnements	Prix (Les prix n'incluent pas la taxe de vente)	*Frais de port (Pour les envois à l'extérieur du Canada)	Quantité	Total $

▶ *Frais de port : Aucuns frais pour les envois au Canada. Pour les envois à destination des États-Unis, veuillez ajouter 6 $ pour chaque numéro ou article commandé. Pour les envois à destination des autres pays, veuillez ajouter 10 $ pour chaque numéro ou article commandé. Fréquence des parutions : publication annuelle = 1; publication trimestrielle = 4; publication mensuelle = 12.

▶ Les clients canadiens ajoutent **soit** la TPS de 7 % et la TVP en vigueur, **soit** la TVH (TPS numéro R121491807).

▶ Les clients de l'étranger paient en dollars canadiens tirés sur une banque canadienne ou en dollars US tirés sur une banque américaine selon le taux de change quotidien en vigueur.

▶ Statistique Canada utilise la SIF. Les ministères et les organismes du gouvernement fédéral doivent indiquer sur toutes les commandes leur code d'organisme RI _____ et leur code de référence RI _____.

▶ ** **Statistique Canada utilisera les renseignements qui vous concernent seulement pour effectuer la présente transaction, livrer votre (vos) produit(s) et gérer votre compte. Nous pourrions de temps à autre vous informer au sujet d'autres produits et services de Statistique Canada et mener des études de marché.** Si vous ne voulez pas qu'on communique avec vous de nouveau pour des promotions ☐ ou des études de marché, ☐ cochez la case correspondante et faites-nous parvenir cette page par télécopieur ou par la poste, téléphonez-nous au **1 800 700-1033** ou envoyez un courriel à **order@statcan.ca.**

TOTAL	
TPS (7 %)	
TVP en vigueur	
TVH en vigueur (N.-É., N.-B., T.-N.)	
TOTAL GÉNÉRAL	

PF099000

MERCI DE VOTRE COMMANDE!

What if...

WHAT IF there were a place that could save you and your business time and money by offering a consolidated area with the latest in Canadian statistics?

WHAT IF there were a place that offered accessible and reliable data on an assortment of current hot topics on Canadian social and economic themes?

WHAT IF there were a place where analysis experts that know your markets could provide you with advice and customized data at your fingertips?

WHAT IF there were such a place?

THERE IS SUCH A PLACE.

Que diriez-vous...

QUE DIRIEZ-VOUS de trouver au même endroit tout ce qu'il y a de plus récent en statistiques canadiennes et, du même coup, de réaliser une économie de temps et d'argent pour vous et votre entreprise?

QUE DIRIEZ-VOUS d'un endroit où seraient mises à votre portée des données fiables sur tout un éventail de sujets brûlants d'actualité du domaine social et économique canadien?

QUE DIRIEZ-VOUS d'un endroit où, en appuyant simplement sur quelques touches, vous auriez accès à des conseils et des données sur mesure, fournis par des analystes bien au courant des marchés auxquels vous vous intéressez?

QUE DIRIEZ-VOUS si un tel endroit existait?

EH BIEN, IL EXISTE!



www.statcan.ca

BUILT FOR BUSINESS

The official source of Canadian statistics
All the time — All in one place

www.statcan.ca

CONÇU POUR LES AFFAIRES

La source officielle de statistiques canadiennes
en un endroit et en tout temps

729MISC99188-B

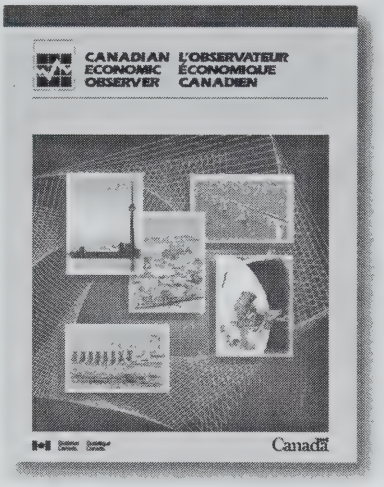
Treat data like dollars!

Les données, c'est de l'argent!

729MIS000007

Invest in *Canadian Economic Observer* and get immediate returns and long-term benefits!

Accurate data and insightful analysis are the hallmarks of sound decisions and successful business practices. They are also hallmarks of *Canadian Economic Observer (CEO)*.



Value for Money — Every Month

Each month you will receive *CEO* 's two-part briefing package on the economy.

Part One is in an easy-to-read magazine format filled with data and analysis, supported by tables and charts. Every issue contains:

- a summary table of current economic conditions
- concise sector-by-sector analysis of economic indicators
- developments in provincial as well as international economies
- highlights of economic events at home and abroad
- one or more feature articles spotlighting major issues or industry sectors

Part Two is a separate companion volume — ***The Statistical Summary***:

- hard numbers in tabular form on markets, prices, industrial sectors, trade competitiveness and much more
- more than 1,100 economic indicators
- monthly data for the calendar year in review
- user-friendly tables and graphs

Satisfaction Guaranteed!

- As a subscriber, you'll be connected to Statistics Canada's economic analysts — answers to your questions related to either data or feature articles contained in *CEO* are just a phone call away.
- Discounts for multi-year subscribers — and as a bonus for subscribing, we'll give you a copy of *CEO*'s annual ***Historical Statistical Summary***.
- Subscribing to *CEO* is a risk-free investment! At any time and for any reason, you may cancel your subscription and receive a refund on all undelivered copies...no questions asked.

Start your subscription today!

Prove to yourself that an investment in data will pay off handsomely.

Subscribe to the ***Canadian Economic Observer*** (Catalogue No. 11-010-XPB) TODAY for only $227. In Canada, please add **either** GST and applicable PST **or** HST. Shipping charges: No shipping charges for delivery in Canada. For shipments to the United States, please add $72. For shipments to other countries, please add $120. **CALL TOLL-FREE** 1 800 267-6677 or **FAX** 1 877 287-4369. You can also **MAIL** your order to: Statistics Canada, Circulation Management, Dissemination Division, 120 Parkdale Ave., Ottawa, Ontario, K1A 0T6, Canada or contact your local Statistics Canada Regional Reference Centre listed within this publication.

Visit our *CEO* Web page for further details:
http://www.statcan.ca/english/ads/11-010-XPB/index.htm

Investissez dans *L'Observateur économique canadien* et profitez de retombées immédiates et d'avantages à long terme!

Des données exactes et des analyses perspicaces font la force de bonnes décisions et de pratiques d'entreprise fructueuses. Elles font aussi la force de ***L'Observateur économique canadien (L'OÉC).***

De l'argent bien placé – tous les mois

Chaque mois, vous recevrez la trousse d'information à deux volets sur l'économie de ***L'OÉC***.

La **première partie** est un magazine facile à lire, rempli de données et d'analyses appuyées de tableaux et graphiques. Chaque numéro renferme :

- un tableau sommaire de la conjoncture économique
- une analyse concise par secteur des indicateurs économiques
- les développements intervenus dans les économies provinciales et internationales
- les faits saillants d'événements économiques observés au pays et à l'étranger
- au moins un article vedette sur de grandes questions ou des secteurs de l'industrie

La **deuxième partie** est une publication d'accompagnement distincte intitulée ***Aperçu statistique*** :

- des chiffres sous forme de tableaux sur les marchés, les prix, les secteurs industriels, la compétitivité dans le monde des affaires et bien plus encore
- plus de 1 100 indicateurs économiques
- des données mensuelles pour l'année civile à l'étude
- des tableaux et graphiques faciles à utiliser

Satisfaction garantie!

- En tant qu'abonné, vous serez en contact avec les analystes économiques de Statistique Canada. Pour obtenir des réponses à n'importe quelle de vos questions sur les données ou les articles vedettes de ***L'OÉC***, vous n'avez qu'à nous appeler.
- Des réductions sont offertes sur les abonnements pluriannuels et, comme prime à l'abonnement, vous recevrez gratuitement un exemplaire de l'annuel ***Supplément statistique historique*** de ***L'OÉC***.
- S'abonner à ***L'OÉC*** est un placement sans risque! En tout temps et pour quelle que raison que ce soit, vous pouvez annuler votre abonnement et vous faire rembourser pour tous les numéros qui ne vous ont pas été livrés... sans question.

Commencez votre abonnement dès aujourd'hui!

Vous verrez qu'un investissement dans les données, ça rapporte gros.

Abonnez-vous à ***L'Observateur économique canadien*** (nº 11-010-XPB au catalogue) AUJOURD'HUI pour seulement 227 $. Au Canada, veuillez ajouter **soit** la TPS et la TVP en vigueur, **soit** la TVH. Frais de port : Aucuns frais pour les envois au Canada. Pour les envois à destination des États-Unis, veuillez ajouter 72 $. Pour les envois à destination des autres pays, veuillez ajouter 120 $. **APPELEZ SANS FRAIS** au 1 800 267-6677. Vous pouvez également **TÉLÉCOPIER** votre commande au 1 877 287-4369 ou la **POSTER** à Statistique Canada, Gestion de la circulation, Division de la diffusion, 120, avenue Parkdale, Ottawa (Ontario), K1A 0T6, Canada. Vous pouvez également communiquer avec le Centre de consultation régional de Statistique Canada le plus près figurant dans la présente publication.

Visitez notre page Web de *L'OÉC* pour plus de renseignements :
http://www.statcan.ca/francais/ads/11-010-XPB/index_f.htm

Catalogue no. 65-001-XPB

Canadian International Merchandise Trade

April 2000

N° 65-001-XPB au catalogue

Le commerce international de marchandises du Canada

Avril 2000



Statistics Canada
Statistique Canada

Canada

How to obtain more information

Specific inquiries about this product and related statistics or services should be directed to: Marketing and Client Services Section, International Trade Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario K1A 0T6 (telephone: (613) 951-9647), Facsimile Number(613) 951-0117 (or 1 800 664-0055).

For information on the wide range of data available from Statistics Canada, you can contact us by calling one of our toll-free numbers. You can also contact us by e-mail or by visiting our Web site.

National inquiries line	**1 800 263-1136**
National telecommunications device for the hearing impaired	**1 800 363-7629**
Depository Services Program inquiries	**1 800 700-1033**
Fax line for Depository Services Program	**1 800 889-9734**
E-mail inquiries	**infostats@statcan.ca**
Web site	**www.statcan.ca**

Ordering and subscription information

This product, Catalogue no. 65-001-XPB, is published (monthly) as a standard printed publication at a price of CDN $19.00 per issue and CDN $188.00 for a one-year subscription. The following additional shipping charges apply for delivery outside Canada:

	Single issue	Annual subscription
United States	CDN $ 6.00	CDN $72.00 ($6.00 X number of issues)
Other countries	CDN $ 10.00	CDN $120.00 ($10.00 X number of issues)

This product is also available in electronic format on the Statistics Canada Internet site as Catalogue no. 65-001-XIB at a price of CDN $14.00 per issue and CDN $141.00 for a one-year subscription. To obtain single issues or to subscribe, visit our Web site at www.statcan.ca, and select Products and Services.

All prices exclude sales taxes.

The printed version of this publication can be ordered by

- Phone (Canada and United States) **1 800 267-6677**
- Fax (Canada and United States) **1 877 287-4369**
- E-mail **order@statcan.ca**
- Mail Statistics Canada
  Dissemination Division
  Circulation Management
  120 Parkdale Avenue
  Ottawa, Ontario K1A 0T6
- And, in person at the Statistics Canada Regional Centre nearest you, or from authorized agents and bookstores.

When notifying us of a change in your address, please provide both old and new addresses.

Standards of service to the public

Statistics Canada is committed to serving its clients in a prompt, reliable and courteous manner and in the official language of their choice. To this end, the Agency has developed standards of service which its employees observe in serving its clients. To obtain a copy of these service standards, please contact Statistics Canada toll free at 1 800 263-1136.

Comment obtenir d'autres renseignements

Toute demande de renseignements au sujet du présent produit ou au sujet de statistiques ou de services connexes doit être adressée à : Section du marketing et des services à la clientèle. Division du commerce international, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (téléphone: (613) 951-9647), numéro du télécopieur (613) 951-0117 (ou 1 800 664-0055).

Pour obtenir des renseignements sur l'ensemble des données de Statistique Canada qui sont disponibles, veuillez composer l'un des numéros sans frais suivants. Vous pouvez également communiquer avec nous par courriel ou visiter notre site Web.

Service national de renseignements	**1 800 263-1136**
Service national d'appareils de télécommunications pour les malentendants	**1 800 363-7629**
Renseignements concernant le Programme des bibliothèques de dépôt	**1 800 700-1033**
Télécopieur pour le Progamme des bibliothèques de dépôt	**1 800 889-9734**
Renseignements par courriel	**infostats@statcan.ca**
Site Web	**www.statcan.ca**

Renseignements sur les commandes et les abonnements

Le produit no 65-001-XPB au catalogue est publié (mensuellement) en version imprimée standard et est offert au prix de 19 $ CA l'exemplaire et de 188 $ CA pour un abonnement annuel. Les frais de livraison supplémentaires suivants s'appliquent aux envois à l'extérieur du Canada:

	Exemplaire	Abonnement annuel
États-Unis	6 $ CA	72 $ CA (6 $ X nombre d'exemplaires)
Autres pays	10 $ CA	120 $ CA (10 $ X nombre d'exemplaires)

Ce produit est aussi disponible sous forme électronique dans le site Internet de Statistique Canada, sous le n no 65-001-XIB au catalogue, et est offert au prix de 14 $ CA l'exemplaire et de 141 $ CA pour un abonnement annuel. Les utilisateurs peuvent obtenir des exemplaires ou s'abonner en visitant notre site Web à www.statcan.ca et en choisissant la rubrique Produits et services.

Les prix ne comprennent pas les taxes de ventes.

La version imprimée peut être commandée par

- Téléphone (Canada et États-Unis) 1 800 267-6677
- Télécopieur (Canada et États-Unis) 1 877 287-4369
- Courriel order@statcan.ca
- Poste Statistique Canada
  Division de la diffusion
  Gestion de la circulation
  120, avenue Parkdale
  Ottawa (Ontario) K1A 0T6
- En personne au bureau régional de Statistique Canada le plus près de votre localité ou auprès des agents et librairies autorisés.

Lorsque vous signalez un changement d'adresse, veuillez nous fournir l'ancienne et la nouvelle adresse.

Normes de service à la clientèle

Statistique Canada s'engage à fournir à ses clients des services rapides, fiables et courtois, et ce, dans la langue officielle de leur choix. À cet égard, notre organisme s'est doté de normes de service à la clientèle qui doivent être observées par les employés lorsqu'ils offrent des services à la clientèle. Pour obtenir une copie de ces normes de service, veuillez communiquer avec Statistique Canada au numéro sans frais 1 800 263-1136.

Statistics Canada
International Trade Division

Canadian International Merchandise Trade

April 2000

Statistique Canada
Division du commerce international

Le commerce international de marchandises du Canada

Avril 2000

Published by authority of the Minister
responsible for Statistics Canada

© Minister of Industry, 2000

All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system or transmitted in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording or otherwise without prior written permission from Licence Services,Marketing Division, Statistics Canada,
Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

June 2000

Catalogue no. 65-001-XPB, Vol. 54, no. 04
ISSN 1198-7391

Catalogue no. 65-001-XIB, Vol. 54, no. 04
ISSN 1480-8781

Frequency: Monthly

Ottawa

Note of Appreciation

Canada owes the success of its statistical system to a long-standing partnership between Statistics Canada, the citizens of Canada, its businesses, governments and other institutions. Accurate and timely statistical information could not be produced without their continued cooperation and goodwill.

Publication autorisée par le ministre
responsable de Statistique Canada

© Ministre de l'Industrie, 2000

Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de transmettre le contenu de la présente publication, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, enregistrement sur support magnétique, reproduction électronique, mécanique, photographique, ou autre, ou de l'emmagasiner dans un système de recouvrement, sans l'autorisation écrite préalable des Services de concession des droits de licence, Division du marketing, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

Juin 2000

Nº 65-001-XPB au catalogue, vol. 54, no 04
ISSN 1198-7391

Nº 65-001-XIB au catalogue, vol. 54, no 04
ISSN 1480-8781

Périodicité: mensuelle

Ottawa

Note de reconnaissance

Le succès du système statistique du Canada repose sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada et la population, les entreprises, et les administrations canadiennes et les autres organismes. Sans cette collaboration et cette bonne volonté, il serait impossible de produire des statistiques précises et actuelles.

Symbols

The following standard symbols are used in Statistics Canada publications:

... figures not appropriate

– nil or zero

-- amount too small to be expressed

Signes conventionnels

Les signes conventionnels suivants sont employés uniformément dans les publications de Statistique Canada:

... n'ayant pas lieu de figurer

– néant ou zéro

-- nombres infimes

Note to Users

All totals are calculated from full figures and rounded independently; consequently, totals may not equal the sum of their components.

Note aux utilisateurs

Les totaux sont calculés à partir de chiffres complets en dollars et sont arrondis indépendamment; par conséquent, les totaux peuvent ne pas être égaux à la somme de leurs composantes.

This publication was prepared under the direction of:

David Dodds, Director, International Trade Division (613) 951-9733
Iddi Alhassan, Analyst, Analysis Unit (613) 951-9789
Raymond Dubuisson, Analyst, Price Indexes Unit (613) 951-6845
Fabienne Leclerc, Analyst, Analysis Unit (613) 951-6856
Bernard Lupien, Analyst, Analysis Unit (613) 951-6872
Gary McCullough, Head, Publications Unit (613) 951-0084

Also contributing to this issue: For manuscript design: Vie Weatherby (613) 951-4801

Cette publication a été rédigée sous la direction de:

David Dodds, Directeur, Division du commerce international (613) 951-9733
Iddi Alhassan, Analyste, Sous-section de l'analyse (613) 951-9789
Raymond Dubuisson, Analyste, Sous-section des indices de prix (613) 951-6845
Fabienne Leclerc, Analyste, Sous-section de l'analyse (613) 951-6856
Bernard Lupien, Analyste, Sous-section de l'analyse (613) 951-6872
Gary McCullough, Chef, Sous-section des publications (613) 951-0084

A également contribué à la rédaction de ce numéro : et à la mise en page: Vie Weatherby (613) 951-4801

The paper used in this publication meets the minimum requirements of American National Standard for Information Sciences – Permanence of Paper for Printed Library Materials, ANSI Z39.48 – 1984.

Le papier utilisé dans la présente publication répond aux exigences minimales de l'"American National Standard for Information Sciences" – "Permanence of Paper for Printed Library Materials", ANSI Z39.48 1984.

Table of Contents

Page

Highlights 5

Analysis

The Month in Trade 7
Price Movements 9
Revisions 11

Text Tables

1. Merchandise Trade by Principal Trading Area (Balance of Payments Basis) 12
2. Reconciliation of Customs and Balance of Payments Trade Data 13

Feature Articles 14

Analytical Tables

Tables

1. Merchandise Trade of Canada 16
2. Exports by Commodity Groupings 18
3. Domestic Exports to Principal Trading Areas (current month) 22
4. Domestic Exports to Principal Trading Areas (year to date) 23
5. Domestic Exports by Country 24
6. Exports by Province of Origin (current month) 28
7. Exports by Province of Origin (year to date) 29
8. Imports by Commodity Groupings 30
9. Imports from Principal Trading Areas (current month) 34

Table des matières

Page

Faits saillants 5

Analyse

Résultats du mois 7
Mouvements des prix 9
Révisions 11

Tableaux explicatif

1. Commerce de marchandises par marchés principaux (base de la balance des paiements 12
2. Rapprochement de données - base douanière et base de la balance des paiements 13

Études spéciales 14

Tableaux analytiques

Tableaux

1. Commerce de marchandises du Canada 16
2. Exportations par groupe de marchandises 18
3. Exportations nationales vers les marchés principaux (mois courant) 22
4. Exportations nationales vers les marchés principaux (données cumulées) 23
5. Exportations nationales par pays 24
6. Exportations par province d'origine (mois courant) 28
7. Exportations par province d'origine (données cumulées) 29
8. Importations par groupe de marchandises 30
9. Importations en provenance des marchés principaux (mois courant) 34

Table of Contents - concluded

Page

10. Imports from Principal Trading Areas (year to date) 35

11. Imports by Country 36

12. Imports by Province of Clearance (current month) 40

13. Imports by Province of Clearance (year to date) 41

For Further Reading 42

Technical Notes 43

Table des matières - fin

Page

10. Importations en provenance des marchés principaux (données cumulées) 35

11. Importations par pays 36

12. Importations par province de dédouanement (mois courant) 40

13. Importations par province de dédouanement (données cumulées) 41

Lectures suggérées 42

Notes techniques 43

Highlights

April 2000

Exports, and to a lesser extent imports, diminished in April after strong increases registered in March, leaving the trade balance at $3.2 billion, down $941 million compared to March 2000. Decreases in the automotive sector were the main contributors to the decline in both exports and imports.

Export volatility, which has been apparent since the beginning of the year, intensified this month. Exports declined by more than one billion dollars in April (-3.0%), levelling off at $32.8 billion after a $1.5 billion increase in March. Declines were widespread, but the automotive sector decreased the most, where all of its components had registered major monthly fluctuations since the beginning of the year. Crude petroleum exports were at their lowest level since the beginning of the year, mainly due to a 14.9% decrease in export prices in April. The largest upward movement was in the forest products sector, due to strong world demand for wood pulp.

At $29.6 billion, imports were only 0.3% lower than in March. Declines for trucks, automobile parts, and coal and petroleum products were almost entirely offset by increased imports of machinery and equipment.

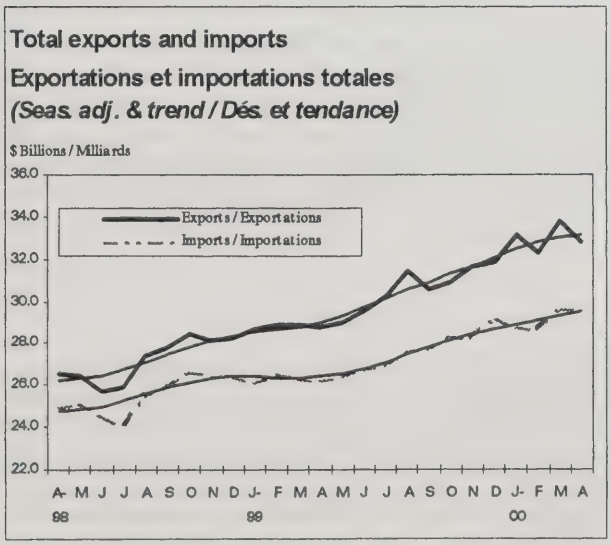
Faits saillants

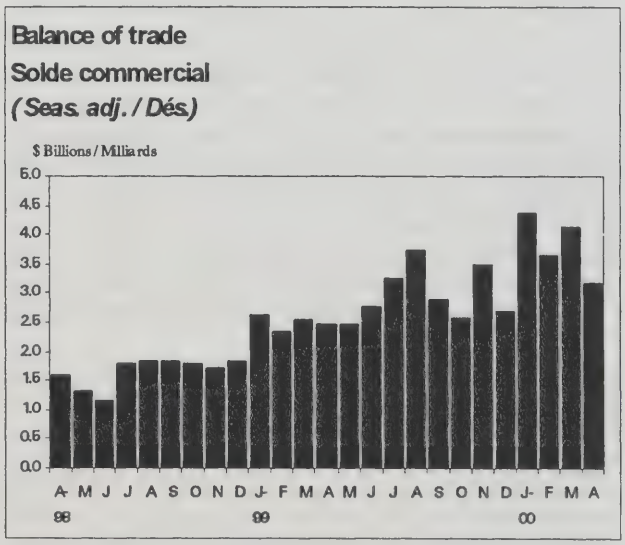
Avril 2000

Les exportations et dans une moindre mesure les importations ont enregistré un repli en avril, après les fortes hausses du mois passé, laissant la balance commerciale à 3,2 milliards de dollars, en baisse de 941 millions de dollars comparativement à mars 2000. Les reculs du secteur de l'automobile ont été les principaux vecteurs de la baisse pour les deux dimensions du commerce international.

La volatilité des exportations, apparente depuis le début de l'année, s'est intensifiée ce mois-ci. Les exportations ont diminué de plus d'un milliard de dollars en avril (-3,0%), s'établissant à $32,8 milliards après la hausse de $1,5 milliards de mars. Quoique la plupart des secteurs aient connu un recul, la baisse la plus importante a été celle du secteur de l'automobile, où toutes les composantes ont enregistré d'importantes fluctuations mensuelles depuis le début de l'année. Les exportations de pétrole brut ont connu leur plus bas niveau depuis le début de l'année, en raison surtout de la baisse de 14,9% des prix à l'exportation en avril. Le mouvement le plus significatif à la hausse a été effectué par le secteur des produits forestiers, en raison surtout de la forte demande mondiale pour la pâte de bois.

Les importations ont quant à elles connu un léger repli de 0,3% à $29,6 milliards, le recul des importations de camions, pièces de voitures et produits du charbon et du pétrole ayant été considérablement réduit par la hausse des importations de machines et équipements.





Note to users

Merchandise trade statistics are provided on both a Customs and a Balance of Payments (BOP) basis at the level of total exports and total imports. The trade balance (surplus or deficit) is published by principal trading area and at the total level on a Balance of Payments basis only. Detailed commodity and geographic information is presented on a Customs basis only, although the equivalent BOP commodity detail can be obtained from CANSIM.

Analysts interested in specific commodity flows or geographic detail are encouraged to use the Customs basis information.

Those interested in macroeconomic issues should use the BOP figures, along with the rest of the current account, which includes services transactions, investment income and transfers.

Note aux utilisateurs

Les statistiques sur le commerce de marchandises sont disponibles sur base douanière et sur base de la Balance des paiements (BDP) au niveau du total des exportations et des importations. La balance commerciale (excédent ou déficit) est publiée par marchés principaux sur la base de la Balance des paiements seulement. Les données détaillées par groupe de marchandises et par région géographique sont présentées uniquement sur base douanière, bien que les données équivalentes sur base de la BDP selon le groupe de marchandises soient disponibles sur CANSIM.

Les analystes qui s'intéressent à des données pour certains flux de marchandises ou pour certaines régions particulières sont invités à utiliser les données sur base douanière.

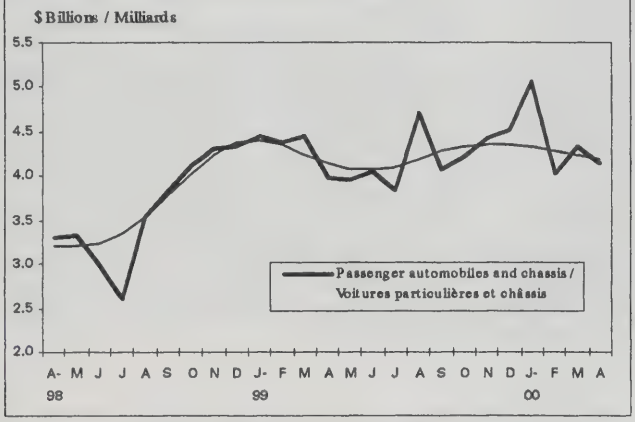
Ceux qui se préoccupent plutôt de la dimension macroéconomique doivent utiliser les chiffres sur base de la BDP ainsi que les autres composantes du compte courant, qui comprennent les opérations au titre des services, les revenus de placements et les transferts.

This month in trade

Automobiles, crude petroleum and planes lead the decline in exports

After showing a strong surge in March, automotive products declined 4.6% in April. Despite these major monthly fluctuations, the level stayed close to the level registered in October 1999. The largest decline this month was for exports of cars, which fell $181 million or 4.2%. Exports of trucks were down 7.9% and reached a lower level than for the same month in 1999. After record levels set last month, exports of parts fell slightly, with some manufacturers anticipating slower sales over the summer months for several models.

Exports of passenger automobiles and chassis
Exportations de voitures particulières et châssis
(Seas. adj. & trend / Dés. et tendance)



Energy exports decreased for the second consecutive month. The 7.4% decline was almost entirely due to a 17.7% drop in crude petroleum exports caused by a 14.9% slump in price. The rise in natural gas exports was strictly a price effect, the export price for this commodity having risen by 3.9% in April, continuing the trend established since the beginning of the year.

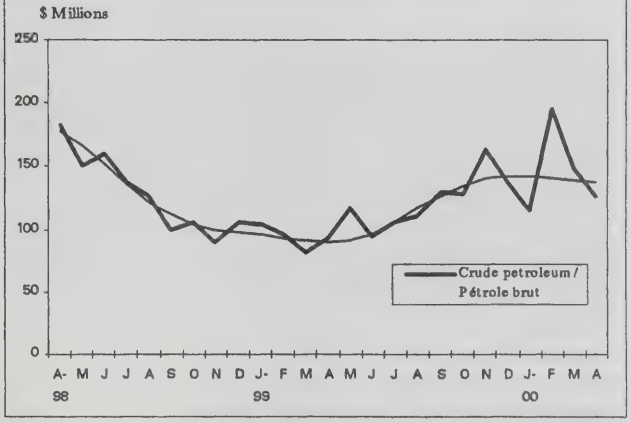
Exports of industrial goods fell by 5.2% in April. After record levels set in March, there were significantly lower overseas shipments of minerals, metal and alloys, and plastics, especially to Europe and China. While overseas shipments of minerals are essentially volatile, exports of metals and alloys were affected by price cuts during April.

Résultat du mois

Les véhicules automobiles, le pétrole brut et les avions entraînent les exportations à la baisse

Après le fort regain de mars, les exportations de produits de l'automobile ont fléchi de 4,6% en avril. Malgré ces importantes fluctuations mensuelles, le niveau reste près de celui d'octobre 1999. Le déclin le plus important ce mois-ci a été celui des voitures, en baisse de $181 millions ou 4,2%. Les exportations de camions, en reculant de 7,9% ont atteint un niveau inférieur au niveau du même mois de l'an 1999. Après les niveaux records enregistrés le mois passé, les exportations de pièces ont diminué légèrement, certains producteurs anticipant un ralentissement des ventes durant les mois d'été pour plusieurs modèles.

Exports of crude petroleum
Exportations de pétrole brut
(Seas. adj. & trend / Dés. et tendance)



Pour le deuxième mois consécutif, les exportations de produits de l'énergie ont enregistré une baisse en avril. La baisse de 7,4% des exportations de ce secteur est presque entièrement attribuable au comportement du pétrole brut, qui a plongé de 17,7% en raison du recul des prix à l'exportation de 14,9% en avril. Le gain des exportations de gaz naturel est entièrement un effet de prix, le prix à l'exportation de ce combustible ayant augmenté de 3,9% en avril, poursuivant ainsi la tendance établie depuis le début de l'année.

Le recul significatif des envois hors du pays de minerais, de concentrés d'uranium, de plastiques et de métaux précieux, surtout vers l'Europe et la Chine en avril après les niveaux records atteints en mars ont entraîné une baisse de 5,2% des exportations du secteur des biens industriels. Alors que les cargaisons outremer de minerais sont par essence volatiles, les exportations de métaux et alliages ont fortement diminué en valeur par la baisse des prix quasi généralisée qu'a connu cette catégorie.

Following record levels in March, smaller shipments of planes and industrial machinery in April lowered exports in the machinery and equipment sector by 1.4% to $118 million. This decline was somewhat cushioned by solid gains in exports of telecommunications equipment, which rose by 18.8% over two months. The increasing rise in demand for wireless communications is the main reason behind this growth.

Exports of forest products remained stable in April. Increased exports of wood pulp eliminated the impact of lower exports of wood-fabricated products and newsprint. Lumber exports rose slightly, April being the first month of the year for the application of annual quotas with the United States.

Offsetting movements leave imports virtually unchanged in April

Imports were only 0.3% lower than in March, as strong reductions in imports of trucks, automotive parts and energy products were almost entirely offset by a rise in imports of machinery and equipment.

Imports of automotive products strongly fluctuated for a fourth consecutive month, especially for trucks and automotive parts. Canadian demand for trucks seemed to slow after a very active 1999 year. Production of some car models decreased,. This lowered the need for imported parts as companies anticipated lower demand over the summer months. Car imports rose 6.9% in April, however, more than making up for losses posted in March.

De moindres envois d'avions et de machineries industrielles en avril après les chargements records enregistrés en mars ont fait diminuer les exportations du secteur des machines et équipements de 1,4% en avril, soit une baisse de $118 millions. Ce recul a toutefois été estompé par les solides gains réalisés par les exportations de matériel de télécommunication, qui ont augmenté de 18,8% en deux mois. La demande grandissante pour la téléphonie sans fil explique la majeure partie de cette croissance.

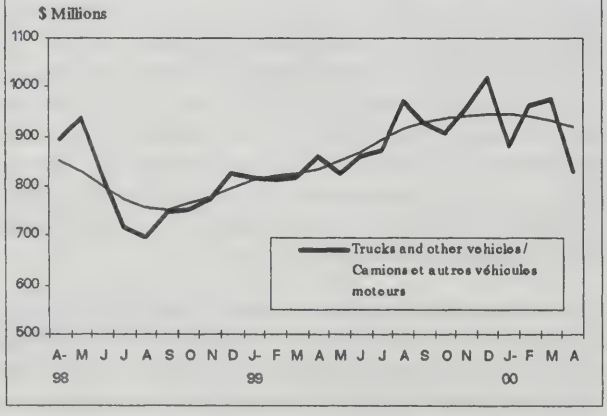
Les exportations de produits forestiers sont restés stables en avril. Le regain des exportations de pâte de bois a effacé l'impact du recul des exportations de demi-produits en bois et du papier journal. Les exportations de bois d'œuvre, par ailleurs, ont augmenté légèrement, avril étant le premier mois d'application des quotas annuels avec les États-Unis.

De forts mouvements compensatoires laissent les importations en légère baisse en avril

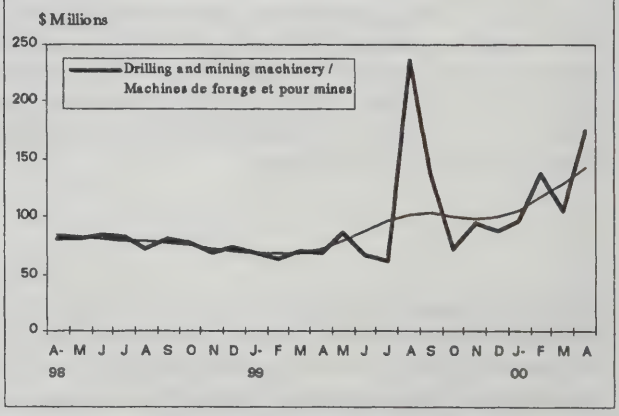
Les importations n'ont été que de 0.3% inférieures à mars presque pas bougé en avril, les fortes baisses des importations de camions, pièces automobiles et produits de l'énergie ayant été atténuées par la hausse des importations de machines et équipements.

Les importations de produits de l'automobile ont fluctué fortement pour un quatrième mois consécutif, surtout pour les camions et pièces automobiles. La demande canadienne pour les camions semble ralentir après une année très robuste. La production de certains modèles de voitures a diminué, faisant décroître les importations de pièces, les compagnies anticipant une demande plus faible pour les mois d'été. Les importations de voitures, par contre, ont plus que récupéré les pertes affichées en mars dernier, augmentant de 6,9% en avril.

Imports of trucks and other vehicles
Importations de camions et autres véhicles moteurs
(Seas. adj. & trend / Dés. et tendance)



Imports of drilling and mining machinery
Importations de machines de forage et pour mines
(Seas. adj. & trend / Dés. et tendance)



After two consecutive monthly increases, imports of energy products dropped by 4.7% in April. Lower imports of kerosene as well as diesel fuel from the United Kingdom contributed the most to the decline in this sector. The strong rise in crude petroleum imports was entirely due to volume, as prices dropped by 8.6%.

The strong surge in imports of drilling and mining equipment as well as various other equipment for building drilling platforms pushed up the machine and equipment sector. Computer imports rose for the second consecutive month (up 12.1% since February). On the other hand, a decrease of 4.1% for other equipment and tools, particularly those linked to the automotive sector, as well as a decline in aircraft parts limited the total increase for this sector.

Price movements

Exports

After four months of consecutive growth, the Paasche price index for total exports reversed its trend and registered a 0.1% decline in April. This downward movement was primarily due to lower prices for crude petroleum, down by 14.9% in April as a result of the OPEC agreement to increase production. It is noteworthy that crude petroleum prices hit a nine-year high at the end of March. Some upward pressure was exerted by higher prices for petroleum and coal products, up by 18.6% due to higher demand in the United States. Petroleum and coal products exports were 75.6% higher in April than a year ago.

In the agricultural and fishing products sector, after two consecutive monthly increases, the index retreated by 1.2% in April. Although lower prices were registered throughout the entire sector, the largest decreases were for wheat, down by 2,0% in April, partly because of lower demand on the world market. The price decline combined with lower demand generated a 10.5% decline in wheat exports in April.

Après deux hausses mensuelles consécutives, les importations de produits de l'énergie ont connu une baisse de 4,7% en avril. De moindres importations de kérosène de même que d'essence diesel en provenance du Royaume-Uni ont principalement contribué au recul de ce secteur. La forte hausse des importation de pétrole brut est entièrement un effet de volume, les prix ayant diminué de 8,6% en avril pour ce produit.

La forte progression des importations de matériel de forage et de mines, de même que d'autres équipements divers pour la construction de plates-formes de forage ont entraîné le secteur des machines et équipements à la hausse. Pour le deuxième mois consécutif, les importations d'ordinateurs se sont accrues, ayant augmenté de 12,1% en deux mois. Par ailleurs, la forte baisse de 4,1% d'autres équipements et outils, surtout reliés au secteur de l'automobile, de même que le repli des importations de pièces d'avions ont atténué la hausse totale de ce secteur.

Mouvements des prix

Exportations

Après quatre mois de croissance soutenue, l'indice des prix Paasche pour le total des exportations a inversé sa tendance à la hausse et a légèrement reculé de 0,1% en avril. Ce repli de l'indice s'explique surtout par la forte baisse des prix du pétrole brut (-14,9% en avril), provoquée entre autres par la décision prise par les pays membres de l'OPEP à la fin du mois de mars d'accroître leur niveau de production . Il est important de souligner que les prix du pétrole brut étaient à leur plus haut niveau en neuf ans à la fin du mois de mars. Une légère pression à la hausse a par contre été exercée par les prix des dérivés du pétrole et du charbon qui ont augmenté de 18,6% en avril suite à une hausse de la demande aux États-Unis. Ainsi, les exportations de dérivés du pétrole et du charbon en avril étaient de 75,6% supérieures par rapport à la même période l'an dernier.

Par ailleurs, dans le secteur des produits de l'agriculture et de la pêche, après deux mois de hausse consécutive, l'indice a reculé de 1,2% en avril. Quoique toutes les composantes de ce secteur se soient repliées en avril, ce fut surtout les prix du blé avec une baisse de 2,0% qui ont le plus reculé. Cette baisse des prix du blé jumelée à une diminution de la demande sur le marché mondial ont entraîné une baisse de 10,5% des exportations canadiennes de blé en avril.

Prices for automotive products registered a 1.5% increase in April. Prices for trucks, cars and parts rose by 3.9%, 1.5% and 0.5% respectively. The upward movement in the automotive sector was primarily tied to exchange rate fluctuations. Since automotive products are quoted in U.S. dollars, any fluctuation in the exchange rate affects prices for automotive products. Between March and April the U.S. dollar gained momentum vis-à-vis its Canadian counterpart, pushing up automotive prices.

Au niveau des produits de l'automobile, l'indice a progressé de 1,5% en avril. Les prix des camions, des voitures et des pièces ont augmenté de 3,9%, de 1,5% et de 0,5% respectivement. La hausse des prix des produits de l'automobile est dans une certaine mesure reliée aux fluctuations du taux de change. Comme les prix des produits de l'automobile sont exprimés en dollars américains, toute variation du taux de change a des répercussions sur l'indice des prix des produits de l'automobile. En effet, le dollar américain s'est considérablement apprécié en avril par rapport au dollar canadien, poussant ainsi à la hausse les prix des produits de l'automobile.

In the forestry sector, the index rose by 1.5% in April. This upward movement resulted partly from a 5.8% increase in lumber prices because of higher demand in the United States (housing starts in the U.S. advanced by 3% in April). Wood pulp prices remained virtually unchanged in April, despite higher demand in Korea, Indonesia, and in the United Kingdom, which help wood pulp exports to grow by 9.4% in April.

Dans le secteur des produits forestiers, l'indice a progressé de 1,5% en avril. Cette croissance s'articule autour de la hausse des prix du bois d'oeuvre (5,8%) provoquée par une légère hausse de la demande au Etats-Unis, les mises en chantier ayant progressé de 3% en avril. Par ailleurs, les prix de la pâte de bois sont demeurés virtuellement inchangés en avril et ce en dépit d'une hausse de la demande en Corée, en Indonésie et au Royaume Uni qui a poussé à la hausse les exportations de la pâte de bois de 9,4% en avril.

Imports

The Paasche price index for total imports rose by 0.7% in April, with higher prices registered for all sectors except agricultural and fishing products, down by 0.1%. This downward movement was primarily due to lower prices for fruits and vegetables, which because of favourable weather conditions in producing countries retreated for a fifth month in a row (-0.2% in April).

Importations

L'indice des prix Paasche pour le total des importations a progressé de 0,7% en avril, en raison d'une hausse des prix généralisée touchant presque tous les secteurs sauf les produits de l'agriculture et de la pêche qui ont légèrement reculé de 0,1% en avril. La baisse des prix des produits de l'agriculture et de la pêche est surtout reliée à la baisse des prix des fruits et légumes, qui en raison des bonnes conditions climatiques dans les pays producteurs se sont repliés pour un cinquième mois consécutif (-0,2% en avril).

Within the energy sector, higher prices for petroleum and coal products 27.6%, helped the entire sector to grow by 3.7% in April. There was an offsetting downward pressure exerted by lower prices for crude petroleum, which fell by 8.6% in April. Crude petroleum prices were down in April, following a decision by The Organisation of Petroleum Exporting Countries (OPEC) at the end of March to increase production to put an end to the artificial shortage that pushed up crude petroleum prices in the last few months.

Dans le secteur des produits énergétiques, les prix des dérivés du pétrole et du charbon ont augmenté de 27,6% poussant ainsi l'ensemble du secteur à la hausse en avril de 3,7%. Une légère pression à la baisse a par contre été exercée par les prix du pétrole brut qui ont reculé de 8,6% en avril. Cette baisse des prix du pétrole brut est surtout reliée à la décision prise par les pays membres l'OPEP d'augmenter leur niveau de production pour mettre un terme à la pénurie artificielle qui etait à l'origine de la hausse de prix enregistrée au cours des derniers mois.

Prices for industrial goods and materials advanced by 0.3% in April, propelled by higher prices for steel bars, rods, plates and sheets as well as other crude non-metallic minerals, up by 4.8% and 4.4% respectively. These increases were partly dampened by lower prices for chemicals and plastics, down by 0.8% as a result of lower prices for alumina imported mainly from Australia and Jamaica.

Dans le secteur des biens industriels, l'indice a progressé de 0,3% en avril, propulsé entre autres par la hausse des prix des barres, tiges, tôles et feuilles d'acier et des minéraux non métalliques bruts, en hausse respectivement de 4,8% et 4,4%. Ces hausses ont été partiellement atténuées par la baisse des prix des produits chimiques qui ont reculé de 0,8%, suite au repli des prix de l'alumine importé surtout de l'Australie et de la Jamaïque.

Revisions

In general, merchandise trade data are revised regularly for each month of the current year. Factors influencing revisions include late receipt of import and export documentation, incorrect information on customs forms, replacement of estimates with actual figures (once available), changes in classification of merchandise based on more current information, and seasonal adjustments. Consult the appropriate CANSIM matrices for revised data.

Available on CANSIM: matrices 3618, 3619, 3651, 3685 à 3713, 3720, 3887 à 3913, 8430 à 8435 et 8438 à 8447.

Révisions

Les données sur le commerce de marchandises sont généralement révisées sur une base régulière, chaque mois de l'année en cours. Divers facteurs rendent ces révisions nécessaires, notamment la réception tardive des documents relatifs aux importations et aux exportations, la présence de renseignements erronés sur les documents de douane, le remplacement des estimations par les chiffres réels (lorsque ceux-ci sont connus), la reclassification des marchandises à la lumière de renseignements plus récents et la correction des variations saisonnières. Pour obtenir les données révisées, il suffit de consulter les matrices appropriées de CANSIM.

Données stockées dans CANSIM: matrices 3618, 3619, 3651, 3685 à 3713, 3720, 3887 à 3913, 8430 à 8435 et 8438 à 8447.

Readers wishing to receive merchandise trade data on a more timely basis, may obtain them by fax on the morning of release.

For further information on this release, contact Jocelyne Elibani (1-613-951-9647 or 1-800-294-5583), Marketing and Client Services Section, International Trade Division.

Un service de transmission par télécopieur est offert le matin de la diffusion, pour ceux qui désirent obtenir plus rapidement les données sur le commerce de marchandises.

Pour plus de renseignements, prière de communiquer avec Jocelyne Elibani, au (1-613-951-9647 ou 1-800-294-5583), à la Section du marketing et des services à la clientèle de la Division du commerce international.

Text Table 1. **Merchandise Trade by Principal Trading Area, Balance of Payments Basis, Seasonally Adjusted**

Tableau explicatif 1. **Commerce de marchandises par marchés principaux, base de la balance des paiements, chiffres corrigés de variations saisonnières**

	March Mars 2000	April Avril 2000	Change/ Variation		Year to date/ Cumulatif 1999	2000	YTD Change/ Variation sur l'année précédente		April - Avril 2000/1999	
	$ millions		$ millions	%	$ millions		$ millions	%	%	
Exports to:										**Exportations vers:**
United States	28,877	28,428	-449	-1.6	98,730	113,307	14,577	14.8	14.9	États-Unis
Japan	828	826	-2	-0.2	3,065	3,259	194	6.3	8.5	Japon
EU	1,703	1,635	-68	-4.0	5,788	6,738	950	16.4	13.9	UE
Other OECD	807	568	-239	-29.6	2,262	2,680	418	18.5	-0.4	Autres OCDÉ
Other countries	1,580	1,315	-265	-16.8	5,465	6,027	562	10.3	5.1	Autres pays
Total	**33,795**	**32,774**	**-1,021**	**-3.0**	**115,311**	**132,011**	**16,700**	**14.5**	**14.0**	**Total**
Imports from:										**Importations de:**
United States	22,242	21,979	-263	-1.2	81,338	87,370	6,032	7.4	8.5	États-Unis
Japan	954	985	31	3.2	3,301	3,750	449	13.6	18.4	Japon
EU	2,892	2,745	-147	-5.1	8,766	10,758	1,992	22.7	29.0	UE
Other OECD	1,150	1,305	155	13.5	3,992	5,068	1,076	27.0	28.7	Autres OCDÉ
Other countries	2,444	2,588	144	5.9	7,981	9,774	1,793	22.5	25.6	Autres pays
Total	**29,682**	**29,602**	**-80**	**-0.3**	**105,378**	**116,719**	**11,341**	**10.8**	**12.6**	**Total**
Balance:										Solde commercial:
United States	6,635	6,449	-186	...	17,392	25,937	8,545	...	...	États-Unis
Japan	-126	-159	-33	...	-236	-491	-255	...	...	Japon
EU	-1,189	-1,110	79	...	-2,978	-4,020	-1,042	...	...	UE
Other OECD	-343	-737	-394	...	-1,730	-2,388	-658	...	...	Autres OCDÉ
Other countries	-864	-1,273	-409	...	-2,516	-3,747	-1,231	...	...	Autres pays
Total	**4,113**	**3,172**	**-941**	**...**	**9,933**	**15,292**	**5,359**	**...**	**...**	**Total**

Note: EU (*European Union*) includes: Austria, Belgium, Denmark, Finland, France, Germany, Greece, Ireland, Italy, Luxembourg, Netherlands, Portugal, Spain, Sweden, and United Kingdom.

Other OECD includes: Australia, Canada, Iceland, Mexico, New Zealand, Norway, Switzerland, Turkey and new members (January 1997); the Czech Republic, Hungary, Poland and South Korea. (The EU countries, United States and Japan are also members of the OECD - *the Organization for Economic Co-operation and Development).*

Nota: **UE** (*Union européenne*) comprend: l'Allemagne, l'Autriche, la Belgique, le Danemark, l'Espagne, la Finlande, la France, la Grèce, l'Irlande, l'Italie, le Luxembourg, les Pays-Bas, le Portugal, le Royaume-Uni et la Suède.

Autres OCDÉ comprend: l'Australie, le Canada, l'Islande, le Mexique, la Norvège, la Nouvelle-Zélande, la Suisse, la Turquie et les nouveaux pays membres (janvier 1997); le Republic Tchéque, la Hongrie, la Pologne et la Corée du Sud. (Les pays de l'UE, les États-Unis et le Japon sont aussi membres de l'OCDÉ.- *l'Organization de coopération et de développement économique).*

Cansim (matrices 3651 & 3685)

Text Table 2. **Reconciliation of Customs and Balance of Payments Trade Data, Not Seasonally Adjusted**

Tableau explicatif 2. **Rapprochement de données - Base douanière et base de la balance des paiements, chiffres non corrigés de variations saisonnières**

Exports / Exportations

	2000 Apr. Avr.	Mar. Mars	Feb. Fév.	Jan. Jan.	1999 Dec. Déc.	Nov. Nov.	1999 Annual Annuel	
	Millions of dollars - Millions de dollars							
Customs Basis	**32,096**	**35,998**	**31,548**	**30,527**	**30,572**	**32,405**	**354,894**	**Base douanière**
Balance of Payments Adjustments	**155**	**454**	**419**	**542**	**537**	**627**	**5,714**	**Ajustements de la balance des paiements**
Valuation and Residency								Évaluation et résidence
Inland freight	659	677	612	592	574	610	7,104	Fret intérieur
Other valuation and residency	-453	-676	-651	-640	-806	-741	-8,532	Autre évaluation et résidence
Timing	34	14	16	-6	-22	-12	13	Périodes
Coverage	410	435	446	594	787	766	7,082	Couverture
Balance of Payments Basis	**32,252**	**36,452**	**31,966**	**31,069**	**31,109**	**33,032**	**360,609**	**Base de la balance des paiements**

Imports / Importations

	2000 Apr. Avr.	Mar. Mars	Feb. Fév.	Jan. Jan.	1999 Dec. Déc.	Nov. Nov.	1999 Annual Annuel	
	Millions of dollars - Millions de dollars							
Customs Basis	**28,567**	**32,223**	**28,275**	**25,823**	**26,930**	**29,288**	**320,159**	**Base douanière**
Balance of Payments Adjustments	**539**	**563**	**570**	**660**	**582**	**485**	**6,662**	**Ajustements de la balance des paiements**
Valuation and Residency								Évaluation et résidence
Inland freight	528	562	492	440	494	532	5,939	Fret intérieur
Other valuation and residency	-18	49	-10	-6	-3	-36	-296	Autre évaluation et résidence
Timing	113	11	3	-	-	-	-	Périodes
Coverage	-84	-59	86	226	91	-12	1,018	Couverture
Balance of Payments Basis	**29,106**	**32,787**	**28,846**	**26,483**	**27,512**	**29,773**	**326,821**	**Base de la balance des paiements**

Feature Articles

Études spéciales

Feature Article	Issue	Études spéciales	Numéro
A Database for Analysis of International Markets	November 1990	*Une base de données pour l'analyse de marchés internationaux*	Novembre 1990
Canadian Merchandise Export Statistics: *A Method of Aligning the 1988-1990 Time Series*	December 1990	Statistiques sur les exportations de marchandises au Canada: *Une méthode d'alignement des séries chronologiques de 1988-1990*	Décembre 1990
Trade with Mexico	January 1991	*Le commerce avec le Mexique*	Janvier 1991
Canada's International Trade Statistics: *Yesterday, Today and Tomorrow*	April 1991	Statistiques du commerce international du Canada: *D'hier à demain*	Avril 1991
Quality of Canadian Imports Data	September 1991	*La qualité de la statistique canadienne des importations*	Septembre 1991
Assessing Canada's Position in World Trade - The Statistical Dimension	October 1991	*La position du Canada au sein du commerce mondial - la dimension statistique*	Octobre 1991
Canada's and Mexico's Trade Position in the United States (U.S.) Market	December 1991	*La situation commerciale du Canada et du Mexique dans le marché américain (États-Unis)*	Décembre 1991
Canada's Role in the International Agricultural Market 1981-1989	March 1992	*Rôle du Canada dans le marché international de l'agriculutre 1981-1989*	Mars 1992
Canadian Export Trade with India	September 1992	*Commerce des exportations cannadiennes avec l'Inde*	Septembre 1992
The New Face of Automobile Transplants in Canada	July 1993	*Les Sociétés transplantées au Canada dans le secteur de l'automobile: nouveau portrait*	Juillet 1993
Base-Metals in Canada: A brief overview of activiy since 1988	May 1994	*Métaux de base au Canada: Bref aperçu de l'activité depuis 1988*	Mai 1994
Annual Review 1995	January 1996	*Sommaire annuel 1995*	Janvier 1996
Annual Review 1997	January 1998	*Sommaire annuel 1997*	Janvier 1998
Adjustment for anticipated revisions to non-Us exports	April 1998	*Ajustement pour révisions anticipées aux exportations vers des marchés autres que les États-Unis*	Avril 1998
Annual Review 1998	January 1999	*Sommaire annuel 1998*	Janvier 1999
Annual Review 1999	January 2000	*Sommaire annuel 1999*	Janvier 2000

Analytical Tables

Tableaux analytiques

Table 1. **Merchandise Trade of Canada, Balance of Payments Basis, Seasonally Adjusted**

Tableau 1. **Commerce de marchandises du Canada, base de la balance de paiements, chiffres corrigés des variations saisonnières**

	Current Dollars / Dollars courants						Constant Dollars - 1992 - Dollars constants		
				Period to Period Change/Variation					
	Exports Exportations	Imports Importations	Balance Solde	Exports Exportations	Imports Importations	Balance Solde	Exports Exportations	Imports Importations	Balance Solde
	$ millions			%	%	$ millions	$ millions		
1995	265,334	229,936	35,398	-	-	-	225,476	199,455	26,021
1996	280,079	237,689	42,390	5.6	3.4	6,992	237,982	211,394	26,588
1997	301,544	277,751	23,793	7.7	16.9	-18,597	259,745	247,627	12,118
1998	322,517	303,420	19,097	7.0	9.2	-4,696	281,739	265,602	16,137
1999	360,609	326,821	33,788	11.8	7.7	14,691	312,724	293,305	19,419
1998									
QI	77,805	73,540	4,265	0.3	0.7	-239	68,063	65,400	2,663
QII	78,729	74,676	4,053	1.2	1.5	-212	69,167	66,538	2,629
QIII	81,057	75,620	5,437	3.0	1.3	1,384	70,951	65,727	5,224
QIV	84,926	79,585	5,341	4.8	5.2	-96	73,557	67,936	5,621
1999									
QI	86,554	79,084	7,470	1.9	-0.6	2,129	76,210	69,555	6,655
QII	87,294	79,606	7,688	0.9	0.7	218	76,502	72,409	4,093
QIII	92,296	82,401	9,895	5.7	3.5	2,207	79,023	73,703	5,320
QIV	94,465	85,729	8,736	2.4	4.0	-1,159	80,990	77,638	3,352
2000									
QI	99,237	87,117	12,120	5.1	1.6	3,384	83,961	80,281	3,680
1999									
January	28,720	26,115	2,605	1.5	-1.3	762	25,244	22,923	2,321
February	28,921	26,583	2,338	0.7	1.8	-267	25,631	23,483	2,148
March	28,913	26,385	2,528	-	-0.7	190	25,335	23,149	2,186
April	28,758	26,293	2,465	-0.5	-0.3	-63	25,125	23,545	1,580
May	28,967	26,502	2,465	0.7	0.8	-	25,442	24,395	1,047
June	29,569	26,811	2,758	2.1	1.2	293	25,935	24,469	1,466
July	30,269	26,995	3,274	2.4	0.7	516	26,015	24,257	1,758
August	31,397	27,654	3,743	3.7	2.4	469	26,957	24,639	2,318
September	30,630	27,752	2,878	-2.4	0.4	-865	26,051	24,808	1,243
October	30,915	28,352	2,563	0.9	2.2	-315	26,504	25,585	919
November	31,689	28,213	3,476	2.5	-0.5	913	27,185	25,726	1,459
December	31,861	29,163	2,698	0.5	3.4	-778	27,300	26,327	973
2000									
January	33,154	28,797	4,357	4.1	-1.3	1,659	28,344	26,483	1,861
February	32,288	28,638	3,650	-2.6	-0.6	-707	27,257	26,195	1,062
March	33,795	29,682	4,113	4.7	3.6	463	28,360	27,603	757
April	32,774	29,602	3,172	-3.0	-0.3	-941	27,536	27,355	181

Note: Due to rounding, monthly data may not add up to quarterly data and quarterly data may not add up to annual data.

Table 1. **Merchandise Trade of Canada, Balance of Payments Basis, Seasonally Adjusted**

Tableau 1. **Commerce de marchandises du Canada, base de la balance de paiements, chiffres corrigés des variations saisonnières**

Period to Period Change / Variation		Price Indices / Indice de prix (Laspeyres) 1992 = 100			Period to Period Change / Variation			
Exports Exportations	Imports Importations	Exports Exportations	Imports Importations	Terms of Trade Termes de l'échange	Exports Exportations	Imports Importations	Terms of Trade Termes de l'échange	
%	%						%	
-	-	121.0	116.0	104.3	-	-	-	1995
5.5	6.0	122.0	113.0	108.0	0.8	-2.6	3.4	1996
9.1	17.1	121.0	114.0	106.1	-0.8	0.9	-1.7	1997
8.5	7.3	122.0	122.0	100.0	0.8	7.0	-6.2	1998
11.0	10.4	124.0	122.0	101.6	1.6	-	1.6	1999
								1998
1.4	1.1	120.0	119.0	100.8	-1.6	0.8	-2.5	TI
1.6	1.7	121.0	119.0	101.7	0.8	-	0.8	TII
2.6	-1.2	123.0	124.0	99.2	1.7	4.2	-2.5	TIII
3.7	3.4	123.0	126.0	97.6	-	1.6	-1.6	TIV
								1999
3.6	2.4	121.0	123.0	98.4	-1.6	-2.4	0.8	TI
0.4	4.1	123.0	121.0	101.7	1.7	-1.6	3.3	TII
3.3	1.8	127.0	123.0	103.3	3.3	1.7	1.6	TIII
2.5	5.3	127.0	123.0	103.3	-	-	-	TIV
								2000
3.7	3.4	128.0	124.0	103.2	0.8	0.8	-	TI
								1999
2.4	0.7	121.0	123.0	98.4	-0.8	-1.6	0.8	Janvier
1.5	2.4	120.0	122.0	98.4	-0.8	-0.8	-	Février
-1.2	-1.4	123.0	124.0	99.2	2.5	1.6	0.9	Mars
-0.8	1.7	123.0	122.0	100.8	-	-1.6	1.6	Avril
1.3	3.6	123.0	120.0	102.5	-	-1.6	1.6	Mai
1.9	0.3	123.0	121.0	101.7	-	0.8	-0.8	Juin
0.3	-0.9	126.0	122.0	103.3	2.4	0.8	1.6	Juillet
3.6	1.6	127.0	124.0	102.4	0.8	1.6	-0.8	Août
-3.4	0.7	128.0	123.0	104.1	0.8	-0.8	1.6	Septembre
1.7	3.1	127.0	124.0	102.4	-0.8	0.8	-1.6	Octobre
2.6	0.6	127.0	122.0	104.1	-	-1.6	1.6	Novembre
0.4	2.3	127.0	123.0	103.3	-	0.8	-0.8	Décembre
								2000
3.8	0.6	127.0	122.0	104.1	-	-0.8	0.8	Janvier
-3.8	-1.1	130.0	123.0	105.7	2.4	0.8	1.5	Février
4.0	5.4	130.0	123.0	105.7	-	-	-	Mars
-2.9	-0.9	131.0	123.0	106.5	0.8	-	0.8	Avril

Nota: En raison de l'arrondissement, les données mensuelles peuvent ne pas correspondre aux données trimestrielles, et les données trimestrielles peuvent ne pas correspondre aux données annuelles.

Table 2. **Exports by Commodity Groupings, Balance of Payments Basis, Seasonally Adjusted**

Tableau 2. **Exportations par groupes de marchandises, base de la balance des paiements, chiffres corrigés des variations saisonnières**

	Current Dollars / Dollars courants								
	March Mars 2000	April Avril 2000	Change/ Variation		Year to date/ Total cumulatif 1999	2000	YTD Change/ Variation sur l'année précédente		April-Avril 2000/1999
	$ millions		$ millions	%	$ millions		$ millions	%	%
Total	33,795	32,774	-1,021	-3.0	115,311	132,011	16,700	14.5	14.0
Agricultural and Fishing products	2,276	2,191	-85	-3.7	8,289	8,796	507	6.1	10.5
Wheat	349	312	-37	-10.6	1,033	1,326	293	28.4	35.7
Other Agricultural and Fishing Products	1,927	1,879	-48	-2.5	7,256	7,470	214	2.9	7.2
Live animals	151	141	-10	-6.6	534	530	-4	-0.7	2.2
Fish and fish preparations	358	355	-3	-0.8	1,360	1,426	66	4.9	13.8
Barley	70	27	-43	-61.4	106	160	54	50.9	17.4
Wheat flour	4	4	-	-	13	15	2	15.4	-
Other cereals unmilled	16	26	10	62.5	122	78	-44	-36.1	-16.1
Other cereal preparations	119	114	-5	-4.2	470	485	15	3.2	-1.7
Meat and meat preparations	309	308	-1	-0.3	963	1,220	257	26.7	22.2
Alcoholic beverages	107	111	4	3.7	421	417	-4	-1.0	1.8
Other food, feed, beverages and tobacco	587	585	-2	-0.3	2,314	2,306	-8	-0.3	5.6
Rapeseed	84	67	-17	-20.2	478	346	-132	-27.6	-30.2
Other crude vegetable products	122	140	18	14.8	475	487	12	2.5	19.7
Energy Products	3,576	3,310	-266	-7.4	7,663	13,732	6,069	79.2	52.4
Crude Petroleum	1,716	1,412	-304	-17.7	2,561	6,251	3,690	144.1	80.8
Natural Gas	980	1,014	34	3.5	3,034	3,952	918	30.3	27.1
Other Energy Products	879	883	4	0.5	2,068	3,528	1,460	70.6	48.9
Coal and other bituminous substances	96	88	-8	-8.3	309	332	23	7.4	17.3
Petroleum and coal products	614	633	19	3.1	1,246	2,472	1,226	98.4	75.3
Electricity	169	162	-7	-4.1	514	724	210	40.9	2.5
Forestry Products	3,503	3,535	32	0.9	12,538	14,069	1,531	12.2	9.3
Lumber and Sawmill Products	1,690	1,665	-25	-1.5	6,223	6,756	533	8.6	0.5
Other crude wood products	53	34	-19	-35.8	168	201	33	19.6	-12.8
Lumber	1,118	1,131	13	1.2	4,153	4,532	379	9.1	1.4
Other wood fabricated materials	519	499	-20	-3.9	1,902	2,023	121	6.4	-0.8
Wood Pulp and Other Wood Products	712	778	66	9.3	2,101	2,978	877	41.7	42.2
Newsprint and Other Paper and Paperboard	1,102	1,092	-10	-0.9	4,215	4,335	120	2.8	6.2
Newsprint paper	561	552	-9	-1.6	2,281	2,196	-85	-3.7	0.7
Other paper and paperboard	540	540	-	-	1,934	2,140	206	10.7	12.3
Industrial Goods and Materials	5,405	5,124	-281	-5.2	18,492	20,840	2,348	12.7	12.2
Metal Ores	555	404	-151	-27.2	1,546	1,894	348	22.5	8.9
Iron ores, concentrates and scrap	150	127	-23	-15.3	373	589	216	57.9	38.0
Copper ores, concentrates and scrap	29	13	-16	-55.2	170	104	-66	-38.8	-62.9
Nickel ores, concentrates and scrap	96	86	-10	-10.4	217	374	157	72.4	79.2
Zinc ores, concentrates and scrap	36	31	-5	-13.9	103	129	26	25.2	-35.4
Other ores, concentrates and scrap	244	148	-96	-39.3	683	698	15	2.2	0.7
Chemicals, Plastics and Fertilizers	1,739	1,676	-63	-3.6	5,855	6,748	893	15.3	16.8
Inorganic chemicals	245	215	-30	-12.2	892	942	50	5.6	7.5
Organic chemicals	248	294	46	18.5	862	1,055	193	22.4	44.1
Fertilizers and fertilizer materials	251	224	-27	-10.8	844	937	93	11.0	12.0
Synthetic rubber and plastics	797	759	-38	-4.8	2,584	3,067	483	18.7	14.8
Other chemical products	197	183	-14	-7.1	672	747	75	11.2	7.0

Related CANSIM matrices (3614-3616, 3619, 3623-3625, 3628, 3629, 3685)

Table 2. **Exports by Commodity Groupings, Balance of Payments Basis, Seasonally Adjusted**

Tableau 2. **Exportations par groupes de marchandises, base de la balance des paiements, chiffres corrigés des variations saisonnières**

Constant dollars - 1992 - Dollars constants									
March Mars 2000	April Avril 2000	Change/ Variation		Year to date/ Total cumulatif 1999	2000	YTD Change/ Variation sur l'année précédente		April-Avril 2000/1999	
$ millions		$ millions	%	$ millions		$ millions	%	%	
28,360	27,536	-824	-2.9	101,335	111,498	10,163	10.0	9.6	**Total**
1,840	1,795	-45	-2.4	6,813	7,265	452	6.6	8.5	**Produits de l'agriculture et de la pêche**
261	238	-23	-8.8	697	1,009	312	44.8	57.6	Blé
1,579	1,556	-23	-1.5	6,116	6,256	140	2.3	3.6	Autres prod. de l'agriculture et de la pêche
127	114	-13	-10.2	526	452	-74	-14.1	-14.3	Animaux vivants
286	279	-7	-2.4	1,123	1,154	31	2.8	3.7	Poisson et préparations de poisson
52	17	-35	-67.3	74	115	41	55.4	6.3	Orge
4	3	-1	-25.0	11	13	2	18.2	-25.0	Farine de blé
14	27	13	92.9	123	79	-44	-35.8	-18.2	Autres céréales, non moulues
112	111	-1	-0.9	469	473	4	0.9	-5.9	Autres préparations céréalières
278	275	-3	-1.1	841	1,088	247	29.4	26.1	Viandes et préparations de viandes
85	83	-2	-2.4	310	318	8	2.6	3.8	Boissons alcooliques
450	449	-1	-0.2	1,853	1,780	-73	-3.9	-1.5	Autres aliments, provendes, boissons et tabacs
70	71	1	1.4	343	319	-24	-7.0	-	Graine de colza
103	126	23	22.3	443	464	21	4.7	20.0	Autres produits végétaux bruts
2,029	1,946	-83	-4.1	7,247	8,006	759	10.5	6.3	**Produits énergétiques**
895	864	-31	-3.5	2,880	3,519	639	22.2	19.8	Pétrole brut
484	482	-2	-0.4	2,304	2,030	-274	-11.9	-16.5	Gaz naturel
650	600	-50	-7.7	2,063	2,457	394	19.1	12.8	Autres produits énergétiques
109	119	10	9.2	392	436	44	11.2	36.8	Charbon et substances bitumineuses brutes
426	370	-56	-13.1	1,330	1,526	196	14.7	9.5	Dérivés du pétrole et du charbon
115	111	-4	-3.5	340	495	155	45.6	3.7	Electricité
2,435	2,420	-15	-0.6	8,620	9,759	1,139	13.2	9.4	**Produits forestiers**
1,011	955	-56	-5.5	3,708	3,916	208	5.6	-1.1	Bois d'oeuvre et produits connexes
34	22	-12	-35.3	120	132	12	10.0	-15.4	Autres matières en bois brutes
641	614	-27	-4.2	2,256	2,486	230	10.2	1.8	Bois d'oeuvre
335	319	-16	-4.8	1,331	1,298	-33	-2.5	-5.1	Autres demi-produits en bois
582	636	54	9.3	1,837	2,500	663	36.1	35.6	Pâte de bois et autres produits du bois
842	828	-14	-1.7	3,075	3,343	268	8.7	6.4	Papier journal, autres papiers et cartons
437	423	-14	-3.2	1,598	1,712	114	7.1	3.2	Papier journal
405	406	1	0.2	1,477	1,632	155	10.5	10.3	Autre papier et carton
4,415	4,106	-309	-7.0	16,281	17,010	729	4.5	2.9	**Biens industriels**
489	359	-130	-26.6	1,638	1,720	82	5.0	-6.5	Minerais métalliques
124	107	-17	-13.7	302	495	193	63.9	40.8	Minerais, concentrés et déchets de fer
38	14	-24	-63.2	349	146	-203	-58.2	-80.0	Minerais, concentrés et déchets de cuivre
90	65	-25	-27.8	283	339	56	19.8	-	Minerais, concentrés et déchets de nickel
34	28	-6	-17.6	106	119	13	12.3	-41.7	Minerais, concentrés et déchets de zinc
203	146	-57	-28.1	598	620	22	3.7	16.8	Autres minerais, concentrés, déchets métal.
1,401	1,245	-156	-11.1	5,036	5,258	222	4.4	2.0	Produits chimiques, plastiques et engrais
225	189	-36	-16.0	802	842	40	5.0	8.6	Produits chimiques inorganiques
238	233	-5	-2.1	958	907	-51	-5.3	-	Produits chimiques organiques
183	156	-27	-14.8	634	701	67	10.6	6.8	Engrais et matières fertilisantes
595	539	-56	-9.4	2,138	2,240	102	4.8	-1.5	Caoutchouc synthétique et matières plastiques
160	128	-32	-20.0	503	568	65	12.9	5.8	Autres produits chimiques

Connexes CANSIM matrices (3614-3616, 3619, 3623-3625, 3628, 3629, 3685)

Table 2. **Exports by Commodity Groupings, Balance of Payments Basis, Seasonally Adjusted**

Tableau 2. **Exportations par groupes de marchandises, base de la balance des paiements, chiffres corrigés des variations saisonnières**

	Current Dollars / Dollars courants								
	March Mars 2000	April Avril 2000	Change/ Variation		Year to date/ Total cumulatif		YTD Change/ Variation sur l'année précédente		April-Avril 2000/1999
					1999	2000			
	$ millions		$ millions	%	$ millions		$ millions	%	%
Metals and Alloys	1,750	1,686	-64	-3.7	6,003	6,764	761	12.7	14.2
Primary iron and steel	38	33	-5	-13.2	139	146	7	5.0	-8.3
Steel bars, rods, plates, sheets	204	194	-10	-4.9	784	792	8	1.0	-0.5
Other iron and steel and alloys	188	186	-2	-1.1	601	720	119	19.8	24.8
Aluminum including alloys	553	544	-9	-1.6	1,867	2,153	286	15.3	23.9
Copper and alloys	142	140	-2	-1.4	518	555	37	7.1	7.7
Nickel and alloys	134	135	1	0.7	298	495	197	66.1	73.1
Precious metals and alloys	330	300	-30	-9.1	1,197	1,268	71	5.9	-1.3
Zinc and alloys	101	95	-6	-5.9	358	393	35	9.8	8.0
Other non-ferrous metals and alloys	59	61	2	3.4	240	242	2	0.8	7.0
Other Industrial Goods and Materials	1,361	1,359	-2	-0.1	5,089	5,434	345	6.8	5.8
Asbestos unmanufactured	22	17	-5	-22.7	81	79	-2	-2.5	-10.5
Other crude animal products	61	51	-10	-16.4	222	218	-4	-1.8	-5.6
Other crude non-metallic minerals	130	109	-21	-16.2	427	528	101	23.7	-14.2
Other crude materials, inedible	39	58	19	48.7	182	194	12	6.6	13.7
Metal fabricated basic products	451	455	4	0.9	1,646	1,769	123	7.5	12.3
Textile fabricated materials	224	228	4	1.8	850	899	49	5.8	8.6
Non-metallic mineral basic products	193	190	-3	-1.6	777	781	4	0.5	-6.4
Other fabricated materials	239	251	12	5.0	905	965	60	6.6	17.3
Machinery and Equipment	8,393	8,275	-118	-1.4	27,557	32,242	4,685	17.0	19.3
Industrial and Agricultural Machinery	1,521	1,482	-39	-2.6	5,457	5,970	513	9.4	9.1
Industrial machinery	1,402	1,369	-33	-2.4	5,031	5,518	487	9.7	9.5
Agricultural machinery includ. tractors	119	113	-6	-5.0	426	452	26	6.1	3.7
Aircraft and Other Transportation Equip.	1,752	1,584	-168	-9.6	5,947	6,324	377	6.3	5.3
Aircraft, engines, parts	1,330	1,142	-188	-14.1	4,054	4,522	468	11.5	7.6
Other transportation equipment	422	442	20	4.7	1,893	1,802	-91	-4.8	-0.2
Other Machinery and Equipment	5,120	5,209	89	1.7	16,154	19,948	3,794	23.5	27.8
Television, telecommunication equipment	1,744	1,764	20	1.1	4,359	6,539	2,180	50.0	57.2
Office machines and equipment	777	796	19	2.4	3,123	3,200	77	2.5	3.5
Other equipment and tools	1,730	1,738	8	0.5	6,112	6,935	823	13.5	13.5
Other end products, inedible	868	911	43	5.0	2,560	3,274	714	27.9	39.5
Automotive Products	8,289	7,907	-382	-4.6	31,693	32,857	1,164	3.7	4.1
Passenger Autos and Chassis	4,323	4,142	-181	-4.2	17,251	17,553	302	1.8	4.0
Trucks and Other Motor Vehicles	1,684	1,551	-133	-7.9	6,350	6,414	64	1.0	-4.7
Motor Vehicle Parts	2,282	2,215	-67	-2.9	8,091	8,890	799	9.9	11.7
Other Consumer Goods	1,160	1,168	8	0.7	4,511	4,639	128	2.8	2.0
Special Transactions Trade	616	647	31	5.0	2,433	2,473	40	1.6	6.8
Unallocated BOP adjustments	577	617	40	6.9	2,136	2,363	227	10.6	18.4

Table 2. **Exports by Commodity Groupings, Balance of Payments Basis, Seasonally Adjusted**

Tableau 2. **Exportations par groupes de marchandises, base de la balance des paiements, chiffres corrigés des variations saisonnières**

Constant dollars - 1992 - Dollars constants									
March Mars 2000	April Avril 2000	Change/ Variation		Year to date/ Total cumulatif		YTD Change/ Variation sur l'année précédente		April-Avril 2000/1999	
				1999	2000				
$ millions		$ millions	%	$ millions		$ millions	%	%	
1,409	1,363	-46	-3.3	5,353	5,495	142	2.7	2.9	Métaux et alliages
34	28	-6	-17.6	124	129	5	4.0	-17.6	Fer et acier primaires
157	151	-6	-3.8	628	629	1	0.2	-3.2	Barres, tiges, tôles et feuilles d'acier
151	153	2	1.3	500	597	97	19.4	19.5	Autres fer, acier et alliages
363	376	13	3.6	1,451	1,470	19	1.3	9.6	Aluminium, y compris alliages
154	145	-9	-5.8	649	576	-73	-11.2	-15.2	Cuivre et alliages
110	93	-17	-15.5	354	372	18	5.1	9.4	Nickel et alliages
293	282	-11	-3.8	1,086	1,152	66	6.1	2.2	Métaux précieux et alliages
91	83	-8	-8.8	342	341	-1	-0.3	1.2	Zinc et alliages
55	53	-2	-3.6	220	229	9	4.1	8.2	Autres métaux non ferreux et alliages
1,115	1,139	24	2.2	4,253	4,538	285	6.7	7.3	Autres biens industriels
21	16	-5	-23.8	73	75	2	2.7	-11.1	Amiante, non ouvré
47	43	-4	-8.5	183	180	-3	-1.6	-4.4	Autres produits bruts d'origine animale
88	77	-11	-12.5	350	376	26	7.4	-19.8	Autres minéraux non métalliques bruts
35	49	14	40.0	158	159	1	0.6	16.7	Autres matières brutes, non comestibles
377	376	-1	-0.3	1,398	1,469	71	5.1	9.6	Ouvrages de base en metal
188	199	11	5.9	736	790	54	7.3	9.3	Demi-produits en matières textiles
150	146	-4	-2.7	602	605	3	0.5	-8.8	Produits minéraux non métalliques de base
210	232	22	10.5	753	885	132	17.5	31.1	Autres matières travaillées, non comestibles
9,213	9,174	-39	-0.4	30,175	35,928	5,753	19.1	20.5	**Machines et équipement**
1,232	1,199	-33	-2.7	4,460	4,837	377	8.5	8.0	Machines industrielles et agricoles
1,141	1,113	-28	-2.5	4,131	4,491	360	8.7	8.5	Machinerie industrielle
91	86	-5	-5.5	329	346	17	5.2	2.4	Machinerie agricole, y compris tracteurs
1,267	1,147	-120	-9.5	4,407	4,639	232	5.3	2.8	Avions et autres équipements de transport
908	771	-137	-15.1	2,765	3,096	331	12.0	5.6	Avions, moteurs d'avions et leurs pièces
359	375	16	4.5	1,642	1,544	-98	-6.0	-2.8	Autre matériel de transport
6,714	6,828	114	1.7	21,309	26,451	5,142	24.1	26.7	Autres machines et équipements
1,657	1,665	8	0.5	3,918	6,183	2,265	57.8	63.6	Téléviseurs, équip. de télécom. & équip. con.
2,913	2,962	49	1.7	10,077	11,832	1,755	17.4	16.8	Machines et matériel de bureau
1,424	1,439	15	1.1	5,156	5,723	567	11.0	11.6	Autre matériel et outils
720	763	43	6.0	2,157	2,713	556	25.8	40.0	Autres produits finis, non comestibles
6,418	6,033	-385	-6.0	24,166	25,437	1,271	5.3	3.7	**Produits de l'automobile**
3,225	3,044	-181	-5.6	12,661	13,117	456	3.6	3.6	Voitures particulières et chassis
1,180	1,046	-134	-11.4	4,471	4,475	4	0.1	-8.9	Camions et autres véhicules moteurs
2,013	1,943	-70	-3.5	7,035	7,846	811	11.5	12.1	Pièces de véhicules automobiles
1,027	1,036	9	0.9	4,036	4,116	80	2.0	1.2	**Autres biens de consommation**
516	529	13	2.5	2,106	2,050	-56	-2.7	1.0	**Transactions spéciales commerciales**
468	499	31	6.6	1,890	1,926	36	1.9	9.2	**Ajustements de la B.de P.non distrib.**

Table 3. **Domestic Exports to Principal Trading Areas, Customs Basis, Not Seasonally Adjusted**

Tableau 3. **Exportations nationales vers les marchés principaux, base douanière, chiffres non corrigés des variations saisonnières**

		Agricultural and Fishing Products Produits de l'agriculture et de la pêche	Energy Products Produits énergétiques	Forestry Products Produits forestiers	Industrial Goods Biens industriels	Machinery and Equipment Machines et équipement	Automotive Products Produits de l'automobile	Consumer Goods Biens de consommation	Special Transactions Transactions spéciales	Total Total
		Millions of dollars - Millions de dollars								
		April - avril								
United States	1999	1,174.2	1,812.5	2,674.0	3,571.1	5,110.4	7,681.4	726.3	520.1	23,269.8
États-Unis	2000	1,307.4	3,204.2	2,810.4	4,049.3	6,077.0	7,539.7	751.2	614.3	26,353.3
Mexico	1999	26.8	2.6	6.5	13.1	27.3	24.0	1.1	0.8	102.2
Mexique	2000	31.7	1.8	4.0	12.1	22.3	40.1	1.1	0.6	113.6
Japan	1999	173.8	53.5	244.7	57.1	38.0	20.5	12.3	6.3	606.3
Japon	2000	195.3	70.1	258.2	72.9	29.0	16.2	6.7	2.3	650.8
EU / UE										
Germany	1999	11.6	2.8	43.5	51.9	44.3	10.4	20.5	5.8	190.8
Allemagne	2000	8.6	--	58.2	33.2	71.4	3.2	8.5	4.3	187.4
France	1999	7.0	3.0	24.5	37.2	40.2	2.5	9.5	5.9	129.7
France	2000	5.3	3.1	26.7	14.9	91.7	1.7	10.1	3.5	156.9
United Kingdom	1999	37.4	8.3	54.7	71.9	137.7	9.0	12.4	12.6	343.9
Royaume-Uni	2000	23.8	2.5	47.2	96.8	195.2	5.7	8.6	4.2	384.0
Italy	1999	7.1	3.6	41.1	15.9	14.8	0.8	2.2	2.0	87.6
Italie	2000	6.6	6.7	72.1	24.5	22.0	1.5	2.6	0.6	136.6
Other EU	1999	49.4	0.1	77.7	153.4	128.9	10.2	18.8	10.0	448.4
Autres UE	2000	39.9	7.5	76.2	104.0	195.6	6.9	20.9	4.4	455.3
Total	1999	112.6	17.8	241.6	330.3	366.0	32.8	63.4	36.3	1,200.8
	2000	84.1	19.8	280.4	273.5	575.8	19.0	50.8	17.0	1,320.4
NIC / PNI										
Korea, South	1999	15.3	33.6	42.1	38.5	14.2	6.2	1.2	1.4	152.4
Corée du Sud	2000	15.0	19.3	80.5	52.3	24.9	7.7	0.5	0.5	200.8
Hong Kong	1999	11.0	0.1	14.7	25.1	26.1	0.5	5.6	5.6	88.5
Hong Kong	2000	9.0	--	10.2	26.8	29.3	0.4	3.0	1.5	80.3
Taiwan	1999	4.9	5.4	24.9	36.0	31.0	0.4	1.9	1.5	105.9
Taiwan	2000	6.6	0.1	26.1	50.8	13.7	1.0	0.8	0.5	99.6
Singapore	1999	1.0	--	1.4	5.0	20.4	0.3	0.3	2.8	31.3
Singapour	2000	1.6	0.1	3.3	9.1	8.3	0.2	0.8	0.4	23.7
Total	1999	32.2	39.1	83.1	104.5	91.6	7.4	9.0	11.3	378.3
	2000	32.3	19.5	120.1	138.9	76.3	9.4	5.1	3.0	404.6
Other countries	1999	279.6	26.1	178.4	245.1	288.7	25.4	61.7	34.0	1,138.8
Autres pays	2000	291.3	24.7	234.5	266.6	277.1	25.8	37.9	19.6	1,177.5
Total	**1999**	**1,799.1**	**1,951.6**	**3,428.3**	**4,321.2**	**5,921.9**	**7,791.5**	**873.9**	**608.8**	**26,696.4**
	2000	**1,942.0**	**3,340.1**	**3,707.6**	**4,813.4**	**7,057.5**	**7,650.2**	**852.8**	**657.0**	**30,020.5**

Note:

EU *European Union*
UE *Union européenne*

NIC *Newly Industrialized Countries*
PNI *Pays nouvellement industrialisé*

Table 4. **Domestic Exports to Principal Trading Areas, Customs Basis, Not Seasonally Adjusted**

Tableau 4. **Exportations nationales vers les marchés principaux, base douanière, chiffres non corrigés des variations saisonnières**

		Agricultural and Fishing Products Produits de l'agriculture et de la pêche	Energy Products Produits énergétiques	Forestry Products Produits forestiers	Industrial Goods Biens industriels	Machinery and Equipment Machines et équipement	Automotive Products Produits de l'automobile	Consumer Goods Biens de consommation	Special Transactions Transactions spéciales	Total Total
		Millions of dollars - Millions de dollars								
		January to April - Janvier à avril								
United States **États-Unis**	1999 2000	4,552.0 4,871.2	7,106.3 13,219.3	10,073.5 10,824.7	14,013.5 15,765.5	19,684.1 23,407.4	31,617.9 32,562.8	2,890.1 3,083.5	1,981.0 2,208.8	91,918.4 105,943.1
Mexico **Mexique**	1999 2000	153.6 154.4	4.8 5.5	14.8 21.0	86.7 74.0	100.1 92.5	90.0 161.8	4.8 6.0	3.5 3.0	458.3 518.1
Japan **Japon**	1999 2000	677.4 702.8	291.8 251.8	990.6 1,171.0	375.5 341.8	153.8 138.9	32.7 77.2	38.7 30.3	27.4 11.1	2,588.0 2,724.8
EU / UE										
Germany Allemagne	1999 2000	42.4 45.3	5.7 6.8	189.7 248.8	146.5 156.0	258.3 309.1	26.1 19.6	54.6 44.0	22.9 17.4	746.2 846.9
France France	1999 2000	31.1 26.0	14.8 6.1	92.7 124.8	132.1 141.9	216.3 278.7	10.3 8.4	34.2 37.0	22.2 13.6	553.5 636.6
United Kingdom Royaume-Uni	1999 2000	126.7 97.2	24.5 23.5	193.9 223.7	295.1 382.1	586.2 880.9	35.0 29.1	48.3 39.5	45.0 20.5	1,354.7 1,696.5
Italy Italie	1999 2000	55.7 27.3	12.3 24.5	189.4 259.8	75.5 121.7	64.8 83.9	2.2 4.7	7.3 12.7	8.2 3.0	415.4 537.6
Other EU Autres UE	1999 2000	197.1 121.6	26.8 48.2	297.7 353.6	570.7 576.0	459.1 656.4	54.6 35.4	66.8 78.8	42.5 20.5	1,715.2 1,890.4
Total	1999 2000	453.0 317.5	84.1 109.2	963.3 1,210.6	1,219.9 1,377.8	1,584.8 2,209.0	128.2 97.3	211.1 212.0	140.8 75.1	4,785.2 5,608.3
NIC / PNI										
Korea, South Corée du Sud	1999 2000	51.4 71.1	115.0 94.1	147.2 284.0	193.0 203.1	60.5 91.7	15.0 48.3	5.3 2.1	7.0 1.9	594.4 796.3
Hong Kong Hong Kong	1999 2000	61.6 53.6	0.2 0.2	46.3 58.9	92.8 101.8	85.5 108.8	1.6 1.1	17.8 11.1	23.5 6.5	329.2 342.0
Taiwan Taiwan	1999 2000	21.0 34.3	20.9 19.2	81.5 110.9	160.0 142.8	72.0 62.6	1.3 10.1	9.1 7.6	6.4 2.2	372.2 389.7
Singapore Singapour	1999 2000	9.3 5.5	-- 0.1	11.4 7.5	24.6 47.6	57.7 38.0	1.5 1.4	1.8 2.5	10.6 2.9	117.0 105.5
Total	1999 2000	143.3 164.5	136.0 113.6	286.5 461.3	470.4 495.4	275.8 301.2	19.4 60.9	34.1 23.3	47.5 13.6	1,413.1 1,633.7
Other countries **Autres pays**	1999 2000	1,236.2 1,492.7	76.3 69.4	684.2 873.4	1,094.7 1,364.8	1,127.1 1,117.5	107.1 112.4	236.5 137.2	141.4 82.7	4,703.4 5,250.0
Total	**1999**	**7,215.5**	**7,699.3**	**13,013.0**	**17,260.7**	**22,925.7**	**31,995.3**	**3,415.3**	**2,341.7**	**105,866.5**
	2000	**7,703.0**	**13,768.7**	**14,562.0**	**19,419.2**	**27,266.5**	**33,072.3**	**3,492.3**	**2,394.2**	**121,678.3**

Note:

EU *European Union*
UE *Union européenne*

NIC *Newly Industrialized Countries*
PNI *Pays nouvellement industrialisé*

Table 5. **Domestic Exports by Country, Customs Basis, Not Seasonally Adjusted**

Tableau 5. **Exportations nationales par pays, base douanière, chiffres non corrigés des variations saisonnières**

Country	April/Avril 1999	April/Avril 2000	January to April / Janvier à avril 1999	January to April / Janvier à avril 2000	Variation Jan. to Apr. / Janv. à avril 2000/1999	Pays
	Millions of dollars - Millions de dollars				%	
North America						**Amérique du Nord**
Greenland	0.6	0.2	2.4	0.2	-91.7	Groenland
High Seas	-	-	-	--	...	Haute mer
St Pierre-Miq.	2.5	2.3	9.0	7.1	-21.1	St-Pierre-Miq.
United States	23,269.9	26,353.4	91,918.4	105,943.2	15.3	États-Unis
Total	**23,272.9**	**26,355.8**	**91,929.8**	**105,950.5**	**15.3**	**Total**
Western Europe						**Europe occidentale**
Austria	16.3	16.5	60.3	129.4	114.6	Autriche
Belgium	147.0	113.9	513.9	574.0	11.7	Belgique
Denmark	18.8	120.6	55.3	236.1	326.9	Danemark
Finland	25.1	10.9	58.7	50.4	-14.1	Finlande
France	129.8	157.0	553.5	636.7	15.0	France
Germany	190.9	187.4	746.2	847.0	13.5	Allemagne
Gibraltar	-	--	-	--	...	Gibraltar
Greece	7.1	7.3	68.9	63.7	-7.5	Grèce
Iceland	1.6	1.4	8.0	6.4	-20.0	Islande
Ireland	38.8	22.2	151.0	79.5	-47.4	Irlande
Italy	87.7	136.7	415.4	537.6	29.4	Italie
Luxembourg	4.0	10.4	22.1	43.4	96.4	Luxembourg
Malta	0.4	0.8	1.9	2.4	26.3	Malte
Netherlands	112.8	89.7	483.1	467.2	-3.3	Pays-Bas
Norway	47.4	48.9	202.4	295.0	45.8	Norvège
Portugal	6.4	6.7	31.1	28.9	-7.1	Portugal
Spain	51.1	42.6	178.0	153.1	-14.0	Espagne
Sweden	21.0	14.6	92.7	64.8	-30.1	Suède
Switzerland	48.5	21.2	206.7	146.0	-29.4	Suisse
United Kingdom	344.0	384.1	1,354.8	1,696.6	25.2	Royaume-Uni
Total	**1,298.5**	**1,392.8**	**5,204.3**	**6,058.2**	**16.4**	**Total**
Other Europe						**Autre Europe**
Albania	--	--	0.3	0.2	-33.3	Albanie
Armenia	0.3	0.2	0.8	1.1	37.5	Arménie
Azerbaijan	0.1	--	0.3	0.5	66.7	Azerbaïdjan
Belarus	-	--	0.1	0.1	-	Bélarus
Bosnia'herzegovina	-	--	0.6	0.2	-66.7	Bosnie'herzégovine
Bulgaria	0.7	0.7	3.7	2.3	-37.8	Bulgarie
Croatia	2.0	33.8	7.1	35.8	404.2	Croatie
Czech Republic	7.2	4.2	21.1	18.6	-11.8	Tchèque, Rép
Estonia	0.3	0.1	0.7	1.4	100.0	Estonie
Former Yugoslavia	0.1	0.2	3.3	0.9	-72.7	Yougoslavie antér.
Georgia	1.2	1.3	5.2	1.6	-69.2	Géorgie
Hungary	4.2	2.3	18.9	9.2	-51.3	Hongrie
Kazakhstan	0.7	--	1.6	3.4	112.5	Kazakhstan
Kyrgyzstan	0.1	-	3.2	0.2	-93.8	Kirghizistan
Latvia	0.3	1.2	2.8	3.3	17.9	Lettonie
Lithuania	0.1	0.1	0.7	1.7	142.9	Lithuanie
Macedonia	--	0.1	--	0.2	--	Macédoine
Moldova	-	--	0.1	0.1	-	Moldavie
Poland	10.7	9.1	32.0	40.0	25.0	Pologne
Romania	3.5	1.3	8.6	9.6	11.6	Roumanie
Russia	17.3	13.6	57.2	46.5	-18.7	Russie
Slovakia	1.2	0.5	4.0	2.8	-30.0	Slovaquie
Slovenia	1.0	8.2	13.4	39.8	197.0	Slovénie
Tajikistan	-	-	-	0.1	...	Tadjikistan
Turkmenistan	0.1	--	0.1	0.1	-	Turkménistan
Ukraine	1.7	0.9	5.9	6.5	10.2	Ukraine
Uzbekistan	0.3	0.1	0.8	0.3	-62.5	Ouzbékistan
Total	**53.3**	**78.0**	**192.6**	**226.6**	**17.7**	**Total**

Cansim (matrices 3686 - 3713, 3720)

Table 5. **Domestic Exports by Country, Customs Basis, Not Seasonally Adjusted**

Tableau 5. **Exportations nationales par pays, base douanière, chiffres non corrigés des variations saisonnières**

Country	April/Avril 1999	April/Avril 2000	January to April Janvier à avril 1999	January to April Janvier à avril 2000	Variation Jan. to Apr. Janv. à avril 2000/1999	Pays
	Millions of dollars - Millions de dollars				%	
Middle East						**Moyen-Orient**
Bahrain	3.9	2.6	4.9	6.0	22.4	Bahreïn
Cyprus	0.9	0.7	8.1	3.1	-61.7	Chypre
Egypt	4.1	13.5	39.5	56.9	44.1	Égypte
Ethiopia	4.8	0.1	7.9	0.8	-89.9	Éthiopie
Iran, Isla. Rep.	24.4	21.9	57.2	339.0	492.7	Iran, Rép. Islam.
Iraq	-	-	1.5	19.9	...	Irak
Israel	15.0	20.9	113.4	79.2	-30.2	Israël
Jordan	1.1	2.4	6.1	7.9	29.5	Jordanie
Kuwait	2.0	4.7	10.0	14.4	44.0	Koweït
Lebanon	2.6	2.9	16.2	9.8	-39.5	Liban
Libyan Arab. Jam.	1.3	0.9	5.1	16.6	225.5	Libyenne, Jam. ar
Oman (Muscat)	0.9	0.8	3.1	2.9	-6.5	Oman (Muscat)
Qatar	0.3	1.4	2.1	5.0	138.1	Qatar
Saudi Arabia	72.2	22.7	140.5	95.1	-32.3	Arabie Saoudite
Somalia	-	-	--	0.1	--	Somalie
Sudan	2.7	3.5	16.2	8.4	-48.1	Soudan
Syrian Arab. Rep.	2.6	0.6	9.8	2.5	-74.5	Syrienne, Rép. ar
Turkey	27.7	16.4	72.5	79.6	9.8	Turquie
United Arab Emir.	22.0	20.4	53.3	69.6	30.6	Émir. arabes unis
Yemen	0.6	1.3	2.9	4.6	58.6	Yémen
Total	**188.9**	**137.8**	**570.5**	**821.5**	**44.0**	**Total**
Other Africa						**Autres pays d'Afrique**
Algeria	11.1	26.1	167.9	116.6	-30.6	Algérie
Angola	0.8	0.6	2.5	2.3	-8.0	Angola
Benin	0.2	0.4	1.0	0.7	-30.0	Bénin
Botswana	0.1	0.3	1.0	2.0	100.0	Botswana
Bouvet Island	-	-	--	-	--	Île Bouvet
Br. Indian O. Ter	-	--	--	--	--	Terr. Br. Oc. In.
Burkina Faso	0.1	0.1	1.3	0.7	-46.2	Burkina Faso
Burundi	-	0.1	0.1	0.9	800.0	Burundi
Cameroon	0.1	0.1	0.7	4.4	528.6	Cameroun
Cape Verde	-	-	--	--	--	Cap-Vert
Chad	--	--	--	--	--	Tchad
Comoros	-	-	--	-	--	Comores
Congo	0.3	--	1.3	0.9	-30.8	Congo
Congo, Dem. Rep.	0.5	0.5	1.2	1.7	41.7	Congo, rép. dem.
Côte-d'Ivoire	0.6	0.3	4.3	3.3	-23.3	Côte-d'Ivoire
Djibouti	--	--	0.1	--	--	Djibouti
Eq. Guinea	-	--	-	--	...	Guinée équat.
French S. Terr.	-	--	-	--	...	Ter. aust. franç.
Gabon	1.9	0.6	3.0	1.0	-66.7	Gabon
Gambia	-	--	0.1	0.1	-	Gambie
Ghana	7.4	2.3	22.5	25.8	14.7	Ghana
Guinea	1.0	0.8	3.1	2.1	-32.3	Guinée
Guinea-Bissau	-	--	-	--	...	Guinée-Bissau
Kenya	2.2	1.1	6.9	3.0	-56.5	Kenya
Lesotho	-	-	-	--	...	Lesotho
Liberia	1.1	0.1	1.8	0.8	-55.6	Libéria
Madagascar	0.1	0.2	0.1	0.3	200.0	Madagascar
Malawi	0.5	0.6	2.1	1.8	-14.3	Malawi
Mali	0.2	1.3	2.5	3.0	20.0	Mali
Mauritania	-	--	--	0.1	--	Mauritanie
Mauritius	0.1	0.2	0.5	1.0	100.0	Maurice
Morocco	0.8	28.0	32.8	79.2	141.5	Maroc
Mozambique	0.3	0.8	3.3	2.5	-24.2	Mozambique
Namibia	--	-	1.4	1.3	-7.1	Namibie
Niger	--	--	0.3	1.0	233.3	Niger
Nigeria	2.8	0.6	8.0	9.1	13.8	Nigéria
Reunion	--	0.1	0.3	0.3	-	Réunion
Rwanda	0.2	--	0.4	0.4	-	Rwanda
Sao Tome Prn.	-	-	--	--	--	Sao Tomé Prn.
Senegal	0.8	0.4	6.4	2.2	-65.6	Sénégal

Table 5. **Domestic Exports by Country, Customs Basis, Not Seasonally Adjusted**

Tableau 5. **Exportations nationales par pays, base douanière, chiffres non corrigés des variations saisonnières**

Country	April/Avril 1999	April/Avril 2000	January to April / Janvier à avril 1999	January to April / Janvier à avril 2000	Variation Jan. to Apr. / Janv. à avril 2000/1999	Pays
	Millions of dollars - Millions de dollars				%	
(Cont'd) **Other Africa**						(Suite) **Autres pays d'Afrique**
Seychelles	-	--	-	--	...	Seychelles
Sierra Leone	0.1	-	0.1	0.3	200.0	Sierra Leone
South Africa	15.9	15.4	94.9	84.2	-11.3	Afrique du Sud
St-Helena	-	-	-	--	...	Sainte-Hélène
Swaziland	0.9	-	1.2	0.7	-41.7	Swaziland
Tanzania, Un. Rep	0.7	1.4	6.4	6.0	-6.3	Tanzanie, Rép. un
Togo	-	--	8.0	1.5	-81.3	Togo
Tunisia	12.7	1.6	21.9	4.0	-81.7	Tunisie
Uganda	0.6	0.2	2.4	1.2	-50.0	Ouganda
Western Sahara	-	--	-	--	...	Sahara occidental
Zambia	0.4	0.3	5.7	1.0	-82.5	Zambie
Zimbabwe	0.4	0.4	1.6	2.1	31.3	Zimbabwe
Total	**65.0**	**84.9**	**419.1**	**369.7**	**-11.8**	**Total**
Other Asia						**Autre pays d'Asie**
Afghanistan	-	-	-	0.1	...	Afghanistan
Bangladesh	13.4	4.9	41.0	22.0	-46.3	Bangladesh
Brunei Darussalam	0.8	--	1.4	0.3	-78.6	Brunei Darussalam
Cambodia	0.1	0.1	0.2	0.4	100.0	Cambodge
China, P. Rep.	149.8	207.1	765.9	997.2	30.2	Chine, Rép. pop.
Hong Kong	88.5	80.4	329.3	342.0	3.9	Hong Kong
India	41.8	28.9	153.9	143.2	-7.0	Inde
Indonesia	23.1	69.2	121.3	246.7	103.4	Indonésie
Japan	606.4	650.9	2,588.1	2,724.8	5.3	Japon
Korea, North	-	--	1.3	0.5	-61.5	Corée du Nord
Korea, South	152.5	200.8	594.5	796.3	33.9	Corée du Sud
Laos P. Dem. Rep.	-	-	--	0.2	--	Laos, rép. dm p.
Macau	--	--	1.2	0.2	-83.3	Macao
Malaysia	31.3	41.6	139.8	154.7	10.7	Malaisie
Maldives	-	--	0.1	0.2	100.0	Maldives
Myanmar	-	-	0.1	--	--	Myanmar
Nepal	0.1	--	0.3	3.0	900.0	Népal
Pakistan	8.6	4.7	30.9	20.9	-32.4	Pakistan
Philippines	31.7	14.1	100.0	97.5	-2.5	Philippines
Singapore	31.4	23.8	117.1	105.6	-9.8	Singapour
Sri Lanka	12.6	0.7	17.5	16.0	-8.6	Sri Lanka
Taiwan	105.9	99.6	372.2	389.8	4.7	Taiwan
Thailand	25.2	34.7	103.8	107.2	3.3	Thaïlande
Vietnam	3.7	1.8	15.0	16.4	9.3	Viêt-Nam
Total	**1,326.9**	**1,463.5**	**5,494.7**	**6,185.5**	**12.6**	**Total**
Oceania						**Océanie**
American Samoa	0.1	0.1	0.1	0.2	100.0	Samoa américaines
Australia	73.7	74.7	289.2	379.7	31.3	Australie
Cook Islands	0.2	-	0.2	-	-100.0	Îles Cook
Fiji	0.2	1.2	0.3	1.6	433.3	Fidji
Fr. Polynesia	--	2.1	8.5	3.5	-58.8	Polynésie fr.
Guam	-	--	0.7	0.4	-42.9	Guam
Nauru	--	-	--	-	--	Nauru
New Caledonia	0.4	0.1	2.6	0.3	-88.5	Nouv.-Calédonie
New Zealand	15.7	18.0	70.1	57.2	-18.4	Nouvelle-Zélande
Papua, N.G.	0.1	0.1	1.3	0.7	-46.2	Papouasie, N.-G.
Pitcairn Island	-	-	-	--	...	Île Pitcairn
Solomon Islands	-	-	-	0.1	...	Îles Salomon
Tonga	-	-	0.2	--	--	Tonga
U.S. Outlying Is.	--	-	0.1	0.4	300.0	Îles éloigné É.U.
Vanuatu	-	--	-	--	...	Vanuatu
Wallis Futuna Is.	-	--	-	--	...	Î. Wallis Futuna
Western Samoa	0.5	0.1	0.6	0.2	-66.7	Samoa occidental
Total	**91.0**	**96.2**	**373.9**	**444.4**	**18.9**	**Total**

Table 5. **Domestic Exports by Country, Customs Basis, Not Seasonally Adjusted**

Tableau 5. **Exportations nationales par pays, base douanière, chiffres non corrigés des variations saisonnières**

Country	April/Avril 1999	April/Avril 2000	January to April / Janvier à avril 1999	January to April / Janvier à avril 2000	Variation Jan. to Apr. / Janv. à avril 2000/1999	Pays
	Millions of dollars - Millions de dollars				%	
South America						**Amérique du Sud**
Argentina	24.3	46.1	79.6	98.7	24.0	Argentine
Bolivia	2.7	0.2	6.8	4.0	-41.2	Bolivie
Brazil	69.2	57.1	245.0	216.1	-11.8	Brésil
Chile	40.0	25.5	124.8	103.4	-17.1	Chili
Colombia	17.7	15.4	83.7	88.1	5.3	Colombie
Ecuador	6.4	2.1	21.9	24.0	9.6	Équateur
Falkland Islands	-	-	--	--	--	Îles Falkland
French Guiana	-	-	0.1	0.1	-	Guyane française
Guyana	1.3	0.3	3.4	1.9	-44.1	Guyane
Paraguay	0.4	0.4	1.7	1.7	-	Paraguay
Peru	12.9	15.2	42.0	43.8	4.3	Pérou
Surinam	0.1	0.2	0.6	0.7	16.7	Surinam
Uruguay	4.9	1.1	18.4	5.6	-69.6	Uruguay
Venezuela	26.1	50.1	122.1	160.5	31.4	Venezuela
Total	**206.0**	**213.7**	**750.2**	**748.7**	**-0.2**	**Total**
Cent. Amer. Antilles						**Amér. cent. Antilles**
Anguilla	--	0.1	0.2	0.2	-	Anguilla
Antigua-Barbuda	0.6	0.3	2.3	4.4	91.3	Antigua-Barbuda
Bahamas	2.9	2.0	9.1	8.2	-9.9	Bahamas
Barbados	3.5	2.1	15.4	10.3	-33.1	Barbade
Belize	0.2	0.1	0.8	0.6	-25.0	Belize
Bermuda	3.5	3.9	14.4	13.6	-5.6	Bermudes
Br. Virgin Is.	0.2	0.1	27.9	1.0	-96.4	Îles Vierges br.
Cayman Islands	0.7	0.5	1.9	2.3	21.1	Îles Cayman
Costa Rica	4.6	14.6	19.1	35.6	86.4	Costa Rica
Cuba	21.5	13.1	128.6	75.5	-41.3	Cuba
Dominica	0.1	0.3	2.0	0.9	-55.0	Dominique
Dominican Rep.	9.6	5.8	35.1	27.8	-20.8	Rép. Dominicaine
El Salvador	1.0	2.9	5.3	10.4	96.2	El Salvador
Grenada	0.2	0.1	1.2	1.0	-16.7	Grenade
Guadeloupe	0.1	--	0.5	0.8	60.0	Guadeloupe
Guatemala	13.7	9.8	53.1	39.5	-25.6	Guatemala
Haiti	2.1	1.3	9.5	9.3	-2.1	Haïti
Honduras	1.0	1.3	5.7	5.4	-5.3	Honduras
Jamaica	8.4	11.1	34.9	34.2	-2.0	Jamaïque
Martinique	--	--	0.2	0.7	250.0	Martinique
Mexico	102.2	113.6	458.3	518.1	13.0	Mexique
Montserrat	-	0.1	--	0.2	--	Montserrat
Neth. Antilles	4.1	3.7	9.5	7.1	-25.3	Antilles néerl.
Nicaragua	1.2	0.9	5.0	5.2	4.0	Nicaragua
Panama	3.2	3.3	15.2	22.3	46.7	Panama
Saint Lucia	0.9	0.3	2.8	2.4	-14.3	Sainte-Lucie
St. Kitts-Nevis	0.9	0.5	3.4	4.3	26.5	St Kitts-Nevis
St. Vincent Gren.	0.2	0.3	1.0	1.8	80.0	St-Vincent Gren.
Trinidad-Tobago	7.2	5.4	68.2	29.3	-57.0	Trinité-Tobago
Turks Caicos Is.	0.2	0.2	0.8	0.9	12.5	Î. Turks Caicos
Total	**193.9**	**197.7**	**931.4**	**873.2**	**-6.2**	**Total**
All Countries	**26,696.4**	**30,020.5**	**105,866.5**	**121,678.3**	**14.9**	**Tous les pays**

Table 6. **Exports by Province of Origin, Customs Basis, Not Seasonally Adjusted**

Tableau 6. **Exportations par province d'origine, base douanière, chiffres non corrigés des variations saisonnières**

		Agricultural and Fishing Products Produits de l'agriculture et de la pêche	Energy Products Produits énergétiques	Forestry Products Produits forestiers	Industrial Goods Biens industriels	Machinery and Equipment Machines et équipement	Automotive Products Produits de l'automobile	Consumer Goods Biens de consommation	Special Transactions Transactions spéciales	Total Total
		Millions of dollars - Millions de dollars								
		April - avril								
Domestic Exports **Exportations nationales**										
Newfoundland Terre-Neuve	1999 2000	17.4 21.8	59.3 191.5	32.9 52.2	32.5 46.6	1.2 1.2	-- --	0.1 0.1	6.0 6.9	149.3 320.1
Prince Edward Is. Î. Prince-Édouard	1999 2000	22.9 28.7	- -	2.0 1.9	0.9 1.2	4.3 4.5	0.3 0.2	0.9 1.2	2.5 7.0	33.8 44.6
Nova Scotia Nouvelle-Écosse	1999 2000	83.5 100.9	0.1 1.7	99.5 87.2	32.9 35.6	93.6 107.0	2.3 5.0	4.1 2.9	10.4 8.7	326.3 349.0
New Brunswick Nouveau-Brunswick	1999 2000	63.3 67.9	96.3 143.1	204.6 222.2	56.7 36.0	26.2 29.2	1.1 1.4	2.3 1.9	8.9 9.4	459.5 511.0
Quebec Québec	1999 2000	222.4 217.5	61.6 110.7	873.2 901.5	1,115.2 1,200.9	1,727.7 2,289.8	327.3 473.8	292.8 284.2	128.8 135.0	4,749.1 5,613.5
Ontario Ontario	1999 2000	473.7 499.3	106.2 120.6	613.3 652.5	2,073.2 2,340.5	3,330.2 3,460.1	7,287.5 7,027.0	476.0 455.1	337.2 353.7	14,697.4 14,908.7
Manitoba Manitoba	1999 2000	162.2 170.8	47.4 82.6	43.2 52.7	131.0 132.1	148.5 325.0	65.4 43.4	41.7 40.0	11.2 14.6	650.5 861.4
Saskatchewan Saskatchewan	1999 2000	262.2 282.3	139.2 255.2	50.3 58.0	290.1 331.1	36.9 37.3	4.5 6.3	1.6 2.6	11.3 12.9	796.0 985.7
Alberta Alberta	1999 2000	331.8 361.8	1,205.7 2,198.3	217.2 292.7	306.6 399.5	296.4 524.6	21.3 27.2	10.0 11.2	45.1 50.6	2,434.0 3,866.0
British Columbia Colombie britann.	1999 2000	159.7 191.0	235.8 236.2	1,292.0 1,385.7	229.9 289.9	256.4 278.9	81.7 65.9	44.5 53.6	47.4 57.9	2,347.3 2,559.1
Yukon/N.W.T./Nvt. Yukon/T.N.-O./Nt	1999 2000	-- --	-- --	0.2 1.1	52.3 0.1	0.5 0.1	0.1 -	-- --	0.1 0.1	53.1 1.4
Total **Total**	**1999** **2000**	**1,799.1** **1,942.0**	**1,951.6** **3,340.1**	**3,428.3** **3,707.6**	**4,321.2** **4,813.4**	**5,921.9** **7,057.5**	**7,791.5** **7,650.2**	**873.9** **852.8**	**608.8** **657.0**	**26,696.4** **30,020.5**
Re-Exports **Réexportations**	**1999** **2000**	**45.7** **34.4**	**1.5** **0.7**	**9.1** **8.4**	**82.5** **100.1**	**525.9** **574.7**	**91.6** **113.5**	**59.6** **62.6**	**1,169.8** **1,182.9**	**1,985.7** **2,077.2**
Total Exports **Exportations tot.**	**1999** **2000**	**1,844.8** **1,976.4**	**1,953.1** **3,340.8**	**3,437.4** **3,716.0**	**4,403.7** **4,913.4**	**6,447.8** **7,632.2**	**7,883.1** **7,763.7**	**933.5** **915.4**	**1,778.6** **1,839.9**	**28,682.1** **32,097.8**

Table 7. **Exports by Province of Origin, Customs Basis, Not Seasonally Adjusted**

Tableau 7 **Exportations par province d'origine, base douanière, chiffres non corrigés des variations saisonnières**

		Agricultural and Fishing Products Produits de l'agriculture et de la pêche	Energy Products Produits énergétiques	Forestry Products Produits forestiers	Industrial Goods Biens industriels	Machinery and Equipment Machines et équipement	Automotive Products Produits de l'automobile	Consumer Goods Biens de consommation	Special Transactions Transactions spéciales	Total Total
		Millions of dollars - Millions de dollars								
		January to April - Janvier à avril								
Domestic Exports **Exportations nationales**										
Newfoundland	1999	77.8	234.8	197.5	87.3	7.4	0.1	1.3	19.7	625.9
Terre-Neuve	2000	80.4	708.7	226.3	152.9	23.1	0.1	0.7	24.2	1,216.5
Prince Edward Is.	1999	102.8	--	7.1	3.1	15.7	0.5	3.4	8.3	140.8
Î. Prince-Édouard	2000	128.7	--	6.7	4.7	31.0	0.8	3.7	20.9	196.6
Nova Scotia	1999	333.8	6.9	311.6	127.4	375.6	11.3	12.5	43.4	1,222.4
Nouvelle-Écosse	2000	369.3	24.3	319.8	149.6	450.7	22.4	14.7	33.6	1,384.5
New Brunswick	1999	288.3	373.3	781.3	138.9	91.3	4.1	11.0	34.3	1,722.4
Nouveau-Brunswick	2000	281.4	644.8	903.2	149.0	108.5	4.7	8.4	34.8	2,134.7
Quebec	1999	838.0	254.9	3,343.5	4,535.0	7,203.9	1,262.5	1,186.2	490.9	19,114.9
Québec	2000	860.9	465.3	3,537.9	4,933.9	8,904.6	1,440.7	1,238.1	503.0	21,884.4
Ontario	1999	1,848.6	395.6	2,393.7	8,260.8	12,507.4	30,061.2	1,825.5	1,288.3	58,581.2
Ontario	2000	1,874.0	564.8	2,615.8	9,299.4	13,805.8	30,963.1	1,807.4	1,295.9	62,226.2
Manitoba	1999	690.6	266.0	153.8	536.8	584.6	230.7	127.1	49.7	2,639.2
Manitoba	2000	742.6	272.0	206.6	532.3	897.5	212.7	131.6	53.5	3,048.7
Saskatchewan	1999	1,225.8	429.8	195.8	1,129.1	150.8	16.2	7.0	40.8	3,195.4
Saskatchewan	2000	1,287.7	1,056.3	259.8	1,386.1	158.3	21.8	9.6	44.3	4,223.8
Alberta	1999	1,268.1	4,799.3	884.5	1,240.5	998.2	79.1	44.8	172.2	9,486.9
Alberta	2000	1,455.2	9,016.1	1,096.8	1,488.2	1,821.5	99.6	45.6	192.3	15,215.3
British Columbia	1999	541.5	938.6	4,742.6	1,078.2	988.5	329.3	196.6	193.8	9,009.1
Colombie britann.	2000	622.5	1,016.4	5,382.7	1,180.6	1,065.0	306.4	232.6	191.4	9,997.6
Yukon/N.W.T./Nvt.	1999	0.1	0.1	1.7	123.6	2.3	0.2	--	0.2	128.3
Yukon/T.N.-O./Nt	2000	0.3	--	6.4	142.5	0.4	-	--	0.2	149.8
Total	**1999**	**7,215.5**	**7,699.3**	**13,013.0**	**17,260.7**	**22,925.7**	**31,995.3**	**3,415.3**	**2,341.7**	**105,866.5**
Total	**2000**	**7,703.0**	**13,768.7**	**14,562.0**	**19,419.2**	**27,266.5**	**33,072.3**	**3,492.3**	**2,394.2**	**121,678.3**
Re-Exports	**1999**	**136.3**	**17.6**	**38.9**	**350.4**	**1,991.5**	**331.6**	**248.8**	**4,666.8**	**7,781.9**
Réexportations	**2000**	**148.8**	**6.5**	**37.9**	**416.8**	**2,344.2**	**451.9**	**265.2**	**4,852.2**	**8,523.6**
Total Exports	**1999**	**7,351.9**	**7,716.9**	**13,051.9**	**17,611.1**	**24,917.2**	**32,326.9**	**3,664.1**	**7,008.5**	**113,648.5**
Exportations tot.	**2000**	**7,851.8**	**13,775.3**	**14,599.9**	**19,836.0**	**29,610.7**	**33,524.3**	**3,757.5**	**7,246.4**	**130,201.9**

Table 8. **Imports by Commodity Groupings, Balance of Payments Basis, Seasonally Adjusted**

Tableau 8. **Importations par groupes de marchandises, base de la balance des paiements, chiffres corrigés des variations saisonnières**

	Current Dollars / Dollars courants								
	March Mars 2000	April Avril 2000	Change/ Variation		Year to date/ Total cumulatif 1999	2000	YTD Change/ Variation sur l'année précédente		April-Avril 2000/1999
	$ millions		$ millions	%	$ millions		$ millions	%	%
Total	29,682	29,602	-80	-0.3	105,378	116,719	11,341	10.8	12.6
Agricultural and Fishing Products	1,507	1,448	-59	-3.9	5,859	5,953	94	1.6	-1.8
Fruits and Vegetables	411	415	4	1.0	1,633	1,641	8	0.5	-0.2
Fresh fruits and berries	143	143	-	-	543	571	28	5.2	5.1
Dried fruits, fruits and fruit prep.	82	81	-1	-1.2	348	328	-20	-5.7	-11.0
Fresh vegetables	101	104	3	3.0	392	409	17	4.3	7.2
Other vegetables and vegetable prep.	85	88	3	3.5	350	333	-17	-4.9	-4.3
Other Agricultural and Fishing Products	1,096	1,033	-63	-5.7	4,226	4,312	86	2.0	-2.5
Live animals	32	20	-12	-37.5	78	125	47	60.3	5.3
Meat and meat preparations	116	107	-9	-7.8	411	463	52	12.7	4.9
Fish and marine animals	160	150	-10	-6.3	603	603	-	-	-2.0
Cocoa, coffee, tea and other food prep.	235	224	-11	-4.7	985	922	-63	-6.4	-7.8
Dairy produce, eggs and honey	38	36	-2	-5.3	157	151	-6	-3.8	-5.3
Corn (maize) shelled	19	17	-2	-10.5	66	77	11	16.7	-5.6
Other cereals and cereal preparations	101	100	-1	-1.0	388	402	14	3.6	1.0
Sugar and sugar preparations	90	76	-14	-15.6	340	329	-11	-3.2	-8.4
Fodder, feed, excluding unmilled cereal	70	68	-2	-2.9	248	275	27	10.9	6.3
Beverages	130	141	11	8.5	560	544	-16	-2.9	1.4
Tobacco	8	5	-3	-37.5	27	30	3	11.1	-
Crude vegetable products	85	77	-8	-9.4	321	337	16	5.0	-6.1
Cotton	11	11	-	-	41	54	13	31.7	-8.3
Energy Products	1,376	1,311	-65	-4.7	2,774	5,218	2,444	88.1	61.5
Crude Petroleum	928	1,002	74	8.0	1,752	3,813	2,061	117.6	78.0
Other Energy Products	448	310	-138	-30.8	1,022	1,404	382	37.4	24.5
Coal and other related products	131	82	-49	-37.4	342	409	67	19.6	-4.7
Petroleum and coal products	317	228	-89	-28.1	680	995	315	46.3	39.9
Forestry Products	262	255	-7	-2.7	888	1,000	112	12.6	9.4
Forestry Products	262	255	-7	-2.7	888	1,000	112	12.6	9.4
Crude wood products	59	55	-4	-6.8	220	219	-1	-0.5	-12.7
Wood fabricated materials	203	201	-2	-1.0	668	782	114	17.1	18.2
Industrial Goods and Materials	5,964	5,918	-46	-0.8	20,124	23,093	2,969	14.8	18.0
Metals and Metal Ores	1,554	1,396	-158	-10.2	4,513	5,766	1,253	27.8	25.1
Metals in ores, concentrates and scrap	243	236	-7	-2.9	911	987	76	8.3	-1.3
Steel bars, rods, plates, sheets	488	475	-13	-2.7	1,163	1,825	662	56.9	69.0
Other iron and steel products	227	239	12	5.3	733	898	165	22.5	29.9
Precious metals including alloys	235	90	-145	-61.7	517	633	116	22.4	-23.1
Other non-ferrous metals and alloys	361	357	-4	-1.1	1,189	1,424	235	19.8	21.0
Chemicals and Plastics	2,014	2,061	47	2.3	7,421	8,015	594	8.0	11.5
Organic chemicals	432	465	33	7.6	1,790	1,770	-20	-1.1	3.3
Plastic materials	773	779	6	0.8	2,721	3,054	333	12.2	13.6
Other chemicals and related prod.	809	816	7	0.9	2,911	3,191	280	9.6	14.4

Related CANSIM matrices (3611-3613, 3618, 3620-3622, 3626, 3627, 3651)

Table 8. **Imports by Commodity Groupings, Balance of Payments Basis, Seasonally Adjusted**

Tableau 8. **Importations par groupes de marchandises, base de la balance des paiements, chiffres corrigés des variations saisonnières**

Constant dollars - 1992 - Dollars constants

March Mars 2000	April Avril 2000	Change/ Variation		Year to date/ Total cumulatif 1999	2000	YTD Change/ Variation sur l'année précédente		April-Avril 2000/1999	
$ millions		$ millions	%	$ millions		$ millions	%	%	
27,603	27,355	-248	-0.9	93,100	107,636	14,536	15.6	16.2	**Total**
1,252	1,204	-48	-3.8	4,704	4,976	272	5.8	0.9	**Produits de l'agriculture et de la pêche**
373	378	5	1.3	1,417	1,489	72	5.1	3.0	Fruits et légumes
125	122	-3	-2.4	430	491	61	14.2	15.1	Fruits frais et baies
88	90	2	2.3	360	355	-5	-1.4	-4.3	Fruits séchés, fruits et prép. à base de fruits
82	84	2	2.4	333	337	4	1.2	-3.4	Légumes frais
78	81	3	3.8	294	306	12	4.1	2.5	Autres légumes et prép. à base de légumes
879	827	-52	-5.9	3,287	3,487	200	6.1	-	Autres prod. de l'agriculture et de la pêche
27	16	-11	-40.7	67	106	39	58.2	-5.9	Animaux vivants
123	111	-12	-9.8	420	482	62	14.8	5.7	Viandes et préparations de viandes
115	113	-2	-1.7	461	458	-3	-0.7	-5.8	Poisson et animaux marins
159	149	-10	-6.3	627	627	-	-	-3.9	Cacao, café, thé et autres matières alimentaire
34	34	-	-	139	135	-4	-2.9	-8.1	Produits laitiers, oeufs et miel
18	17	-1	-5.6	61	74	13	21.3	6.3	Blé d'inde (maïs) égrené
75	73	-2	-2.7	285	301	16	5.6	1.4	Autres céréales et préparations céréalières
76	67	-9	-11.8	256	285	29	11.3	17.5	Sucre et préparations à base de sucre
55	53	-2	-3.6	213	217	4	1.9	-1.9	Fourrages, provendes sauf céréales non moul.
111	115	4	3.6	465	447	-18	-3.9	-0.9	Boissons
6	3	-3	-50.0	16	22	6	37.5	-	Tabac
70	67	-3	-4.3	250	292	42	16.8	1.5	Produits végétaux bruts
9	9	-	-	28	42	14	50.0	-	Coton
1,067	980	-87	-8.2	3,228	3,786	558	17.3	16.7	**Produits énergétiques**
607	717	110	18.1	2,309	2,496	187	8.1	16.0	Pétrole brut
460	264	-196	-42.6	918	1,290	372	40.5	18.9	Autres produits énergétiques
116	70	-46	-39.7	323	362	39	12.1	-12.5	Houille et autres produits connexes
344	194	-150	-43.6	595	928	333	56.0	36.6	Dérivés du pétrole et du charbon
197	182	-15	-7.6	692	748	56	8.1	-1.1	**Produits forestiers**
197	182	-15	-7.6	692	748	56	8.1	-1.1	Produits forestiers
54	44	-10	-18.5	200	193	-7	-3.5	-24.1	Matières en bois brutes
143	139	-4	-2.8	492	555	63	12.8	10.3	Demi-produits en bois
4,641	4,591	-50	-1.1	15,994	18,079	2,085	13.0	13.8	**Biens industriels**
1,261	1,114	-147	-11.7	3,761	4,689	928	24.7	16.6	Métaux et minerais métalliques
182	178	-4	-2.2	799	743	-56	-7.0	-16.4	Minerais, concentrés et déchets métallifères
409	380	-29	-7.1	934	1,515	581	62.2	65.2	Barres, tiges, tôles et feuilles d'acier
175	190	15	8.6	547	723	176	32.2	31.9	Autres produits de fer et d'acier
206	80	-126	-61.2	429	552	123	28.7	-16.7	Métaux précieux, y compris alliages
289	284	-5	-1.7	1,052	1,156	104	9.9	4.4	Autres métaux non ferreux et alliages
1,477	1,523	46	3.1	5,694	5,936	242	4.3	6.7	Produits chimiques et plastiques
288	310	22	7.6	1,334	1,206	-128	-9.6	-8.6	Produits chimiques organiques
600	609	9	1.5	2,131	2,374	243	11.4	13.0	Matières plastiques
589	605	16	2.7	2,229	2,356	127	5.7	10.2	Autres produits chimiques et prod. connexes

Table 8. **Imports by Commodity Groupings, Balance of Payments Basis, Seasonally Adjusted**

Tableau 8. **Importations par groupes de marchandises, base de la balance des paiements, chiffres corrigés des variations saisonnières**

	Current Dollars / Dollars courants								
	March Mars 2000	April Avril 2000	Change/ Variation		Year to date/ Total cumulatif 1999	2000	YTD Change/ Variation sur l'année précédente		April-Avril 2000/1999
	$ millions		$ millions	%	$ millions		$ millions	%	%
Other Industrial Goods and Materials	2,397	2,461	64	2.7	8,190	9,311	1,121	13.7	20.0
Crude animal products	22	20	-2	-9.1	90	81	-9	-10.0	-13.0
Wool and man-made fibres	28	30	2	7.1	117	115	-2	-1.7	3.4
Crude non-metallic minerals	95	94	-1	-1.1	325	374	49	15.1	14.6
Textile fabricated materials	372	370	-2	-0.5	1,438	1,482	44	3.1	3.6
Metal fabricated basic products	921	986	65	7.1	2,882	3,544	662	23.0	38.1
Rubber fabricated materials	102	100	-2	-2.0	389	403	14	3.6	7.5
Oils, fats, animal and vegetable	62	61	-1	-1.6	220	249	29	13.2	7.0
Non-metallic minerals	256	254	-2	-0.8	895	1,002	107	12.0	9.5
Other fabricated materials	539	547	8	1.5	1,834	2,061	227	12.4	17.9
Machinery and Equipment	9,716	9,911	195	2.0	35,032	38,570	3,538	10.1	14.8
Industrial and Agricultural Machinery	2,498	2,796	298	11.9	8,892	10,266	1,374	15.5	24.5
Engines, turbines and elec. motors	266	270	4	1.5	1,002	1,035	33	3.3	11.1
Drilling mining machinery	105	174	69	65.7	272	513	241	88.6	152.2
Excavating machinery	150	139	-11	-7.3	505	609	104	20.6	7.8
Metal working machinery	258	270	12	4.7	826	1,034	208	25.2	35.0
Other industrial machinery	1,452	1,684	232	16.0	5,278	6,016	738	14.0	23.8
Agricultural machinery incl. tractors	267	260	-7	-2.6	1,008	1,059	51	5.1	7.0
Aircraft and Other Transportation Equip.	1,071	956	-115	-10.7	4,628	4,183	-445	-9.6	-0.4
Aircraft, engines, parts	659	563	-96	-14.6	3,157	2,611	-546	-17.3	-4.9
Other transportation equipment & parts	412	393	-19	-4.6	1,471	1,572	101	6.9	7.1
Office Machines and Equipment	1,495	1,543	48	3.2	5,473	5,856	383	7.0	11.3
Other Machinery and Equipment	4,652	4,616	-36	-0.8	16,039	18,265	2,226	13.9	14.1
Other commun. and related equipment	2,035	2,107	72	3.5	6,719	8,071	1,352	20.1	24.3
Other equipment and tools	2,617	2,509	-108	-4.1	9,320	10,194	874	9.4	6.8
Automotive Products	6,531	6,367	-164	-2.5	24,637	25,745	1,108	4.5	4.0
Passenger Autos and Chassis	1,657	1,771	114	6.9	6,195	6,904	709	11.4	13.5
Trucks and Other Motor Vehicles	978	828	-150	-15.3	3,308	3,647	339	10.2	-3.5
Motor Vehicle Parts	3,896	3,768	-128	-3.3	15,134	15,194	60	0.4	1.7
Other Consumer Goods	3,266	3,329	63	1.9	12,009	12,914	905	7.5	12.1
Apparel and Footwear	585	606	21	3.6	2,287	2,327	40	1.7	6.1
Apparel and apparel accessories	474	490	16	3.4	1,815	1,867	52	2.9	8.6
Footwear	111	116	5	4.5	472	460	-12	-2.5	-4.1
Miscellaneous Consumer Goods	2,681	2,723	42	1.6	9,722	10,587	865	8.9	13.5
Television, radios, phonographs	192	189	-3	-1.6	669	762	93	13.9	18.9
Printed matter	289	292	3	1.0	1,106	1,157	51	4.6	8.1
Watches, sporting goods and toys	324	319	-5	-1.5	1,301	1,274	-27	-2.1	-3.3
House furnishings	456	468	12	2.6	1,764	1,835	71	4.0	6.4
Photographic goods	227	237	10	4.4	877	922	45	5.1	9.7
Miscellaneous end products	1,193	1,218	25	2.1	4,004	4,638	634	15.8	23.8
Special Transactions Trade	525	506	-19	-3.6	2,016	2,061	45	2.2	-0.6
Unallocated BOP adjustments	536	556	20	3.7	2,038	2,165	127	6.2	7.3

Table 8. **Imports by Commodity Groupings, Balance of Payments Basis, Seasonally Adjusted**

Tableau 8. **Importations par groupes de marchandises, base de la balance des paiements, chiffres corrigés des variations saisonnières**

Constant dollars - 1992 - Dollars constants

March Mars 2000	April Avril 2000	Change/ Variation		Year to date/ Total cumulatif 1999	2000	YTD Change/ Variation sur l'année précédente		April-Avril 2000/1999	
$ millions		$ millions	%	$ millions		$ millions	%	%	
1,903	1,954	51	2.7	6,538	7,454	916	14.0	18.2	Autres produits industriels
20	18	-2	-10.0	84	76	-8	-9.5	-14.3	Produits bruts d'origine animale
25	27	2	8.0	99	102	3	3.0	12.5	Laine et fibres artificielles
81	77	-4	-4.9	304	328	24	7.9	-1.3	Minéraux non métalliques bruts
313	318	5	1.6	1,225	1,275	50	4.1	3.9	Demi-produits en matières textiles
681	727	46	6.8	2,074	2,623	549	26.5	39.5	Demi-produits de base en metal
76	74	-2	-2.6	283	300	17	6.0	8.8	Demi-produits en caoutchouc
48	49	1	2.1	168	199	31	18.5	11.4	Huiles et mat. grasses d'origine anim. et vég.
196	192	-4	-2.0	663	770	107	16.1	10.3	Minéraux non métalliques
462	472	10	2.2	1,638	1,782	144	8.8	13.2	Autres matières travaillées non comest.
11,822	11,910	88	0.7	36,819	45,914	9,095	24.7	27.5	**Machines et équipement**
1,801	2,003	202	11.2	6,291	7,425	1,134	18.0	25.0	Machines industrielles et agricoles
203	206	3	1.5	747	796	49	6.6	12.0	Moteurs, turbines, génératrices et mot. élect.
75	124	49	65.3	192	368	176	91.7	153.1	Machines de forage et pour mines
107	98	-9	-8.4	353	436	83	23.5	7.7	Machines à creuser
183	189	6	3.3	576	733	157	27.3	34.0	Machines pour le travail des métaux
1,039	1,199	160	15.4	3,707	4,320	613	16.5	24.4	Autres machineries industrielles
194	187	-7	-3.6	716	772	56	7.8	8.1	Machines agricoles y compris les tracteurs
828	731	-97	-11.7	3,453	3,228	-225	-6.5	-	Avions et autres équipements de transport
490	414	-76	-15.5	2,276	1,945	-331	-14.5	-4.2	Avions, moteurs d'avions et leurs pièces
339	317	-22	-6.5	1,176	1,283	107	9.1	6.0	Autre matériel de transport de pièces
5,165	5,160	-5	-0.1	13,417	19,305	5,888	43.9	42.6	Machines et matériel de bureau
4,028	4,015	-13	-0.3	13,658	15,955	2,297	16.8	18.3	Autres machines et équipements
2,030	2,107	77	3.8	6,717	8,131	1,414	21.1	30.0	Autre équipement et matériel de télécom.
1,998	1,908	-90	-4.5	6,941	7,824	883	12.7	7.7	Autre équipement et outils
5,194	5,051	-143	-2.8	19,262	20,543	1,281	6.7	4.6	**Produits de l'automobile**
1,322	1,414	92	7.0	4,938	5,525	587	11.9	13.0	Voitures particulières et chassis
719	605	-114	-15.9	2,415	2,687	272	11.3	-4.0	Camions et autres véhicules moteurs
3,153	3,032	-121	-3.8	11,908	12,331	423	3.6	2.8	Pièces de véhicules automobiles
2,540	2,571	31	1.2	9,136	10,090	954	10.4	12.5	**Autres biens de consommation**
467	479	12	2.6	1,767	1,863	96	5.4	7.9	Vêtements et chaussures
381	389	8	2.1	1,410	1,504	94	6.7	10.5	Vêtements et accessoires vestimentaires
86	90	4	4.7	356	358	2	0.6	-2.2	Chaussures
2,074	2,093	19	0.9	7,370	8,227	857	11.6	13.6	Biens de consommation divers
175	169	-6	-3.4	565	692	127	22.5	24.3	Téléviseurs, radios et phonographes
204	201	-3	-1.5	761	812	51	6.7	6.9	Imprimés
259	255	-4	-1.5	1,027	1,029	2	0.2	-3.4	Montres, articles pour sports et jeux
343	352	9	2.6	1,309	1,390	81	6.2	6.7	Fournitures de maison
202	210	8	4.0	741	819	78	10.5	12.3	Articles photographiques
892	906	14	1.6	2,966	3,485	519	17.5	22.8	Divers produits finis, non comestibles
505	465	-40	-7.9	1,797	1,930	133	7.4	2.2	**Transactions spéciales commerciales**
386	400	14	3.6	1,469	1,570	101	6.9	5.8	**Ajustements de la B.de P.non distrib.**

Table 9. **Imports from Principal Trading Areas, Customs Basis, Not Seasonally Adjusted**

Tableau 9. **Importations en provenance des marchés principaux, base douanière, chiffres non corrigés des variations saisonnières**

		Agricultural and Fishing Products Produits de l'agriculture et de la pêche	Energy Products Produits énergétiques	Forestry Products Produits forestiers	Industrial Goods Biens industriels	Machinery and Equipment Machines et équipement	Automotive Products Produits de l'automobile	Consumer Goods Biens de consommation	Special Transactions Transactions spéciales	Total Total
		Millions of dollars - Millions de dollars								
		April - avril								
United States	1999	840.6	239.8	202.3	3,939.0	5,618.6	5,712.1	1,590.4	305.2	18,447.8
États-Unis	2000	855.3	220.3	211.7	4,361.6	5,736.7	5,409.6	1,676.4	224.4	18,695.9
Mexico	1999	42.9	7.7	0.7	51.7	247.2	368.3	51.1	0.3	770.0
Mexique	2000	41.3	--	0.6	74.3	260.5	350.4	71.5	0.4	798.9
Japan	1999	5.1	0.3	0.1	104.4	545.4	422.9	121.4	1.7	1,201.0
Japon	2000	3.5	0.3	0.1	113.8	640.0	460.2	110.3	1.4	1,329.5
EU / UE										
Germany	1999	11.8	1.7	0.7	154.6	255.8	94.3	48.3	1.8	569.0
Allemagne	2000	9.9	3.4	1.7	139.7	280.0	132.4	46.4	2.2	615.8
France	1999	45.0	6.9	0.5	62.2	308.7	4.7	52.1	1.0	481.0
France	2000	37.0	2.7	0.4	71.7	108.2	3.9	61.3	0.7	285.8
United Kingdom	1999	22.9	33.8	0.6	99.6	269.4	23.1	57.3	4.5	511.1
Royaume-Uni	2000	19.2	390.3	0.3	109.7	652.3	28.1	59.9	4.6	1,264.3
Italy	1999	23.4	0.1	2.1	84.5	91.8	9.9	54.5	0.4	266.5
Italie	2000	26.4	0.1	1.8	86.2	100.0	10.6	56.7	0.5	282.3
Other EU	1999	49.3	13.5	4.7	180.5	207.0	65.0	121.5	1.2	642.6
Autres UE	2000	42.7	2.4	6.3	183.8	205.3	75.1	145.0	2.2	662.7
Total	1999	152.3	55.9	8.6	581.4	1,132.7	197.0	333.7	8.9	2,470.5
	2000	135.3	398.9	10.5	591.1	1,345.9	250.0	369.3	10.2	3,111.2
NIC / PNI										
Korea, South	1999	4.0	9.6	0.1	46.3	155.6	26.6	31.2	0.6	273.9
Corée du Sud	2000	2.9	--	0.4	71.7	176.9	52.2	29.9	0.3	334.4
Hong Kong	1999	5.1	--	0.2	7.3	35.3	0.1	39.9	0.1	87.8
Hong Kong	2000	3.4	--	0.1	5.7	34.4	--	36.9	0.2	80.8
Taiwan	1999	6.3	--	1.1	59.0	230.9	9.1	46.6	0.8	353.7
Taiwan	2000	3.3	--	0.9	84.5	256.2	8.5	40.7	0.6	394.6
Singapore	1999	1.2	--	0.1	5.2	80.6	0.7	7.2	0.3	95.3
Singapour	2000	1.0	-	0.1	3.9	77.1	0.7	6.9	0.3	90.0
Total	1999	16.7	9.6	1.5	117.8	502.4	36.4	124.8	1.7	810.9
	2000	10.6	--	1.5	165.8	544.7	61.5	114.4	1.4	899.9
Other countries	1999	413.4	366.7	20.0	532.7	809.4	64.4	597.8	249.9	3,054.2
Autres pays	2000	344.1	761.0	23.5	643.2	1,062.8	55.8	629.6	211.0	3,730.8
Total	**1999**	**1,471.0**	**680.0**	**233.1**	**5,327.0**	**8,855.6**	**6,801.2**	**2,819.2**	**567.7**	**26,754.8**
	2000	**1,390.1**	**1,380.5**	**247.8**	**5,949.7**	**9,590.5**	**6,587.6**	**2,971.5**	**448.8**	**28,566.5**

Note:

EU *European Union*
UE *Union européenne*

NIC *Newly Industrialized Countries*
PNI *Pays nouvellement industrialisé*

Table 10. **Imports from Principal Trading Areas, Customs Basis, Not Seasonally Adjusted**

Tableau 10. **Importations en provenance des marchés principaux, base douanière, chiffres non corrigés des variations saisonnières**

		Agricultural and Fishing Products Produits de l'agriculture et de la pêche	Energy Products Produits énergétiques	Forestry Products Produits forestiers	Industrial Goods Biens industriels	Machinery and Equipment Machines et équipement	Automotive Products Produits de l'automobile	Consumer Goods Biens de consommation	Special Transactions Transactions spéciales	Total Total
		Millions of dollars - Millions de dollars								
		January to April - Janvier à avril								
United States	1999	3,161.9	774.1	808.4	15,062.2	22,523.2	21,815.7	6,368.5	1,101.5	71,615.5
États-Unis	2000	3,384.7	964.3	897.4	17,060.5	23,695.8	22,588.2	6,661.3	1,046.0	76,298.2
Mexico	1999	155.8	82.6	1.9	189.4	922.1	1,382.5	184.6	1.2	2,920.1
Mexique	2000	168.0	55.1	2.4	278.6	1,065.2	1,358.9	296.6	2.2	3,226.8
Japan	1999	20.5	1.2	0.3	425.5	2,176.6	1,748.0	482.1	5.5	4,859.7
Japon	2000	18.8	2.1	0.3	444.7	2,602.1	1,936.0	488.3	5.1	5,497.2
EU / UE										
Germany	1999	44.7	7.6	4.6	513.6	997.6	480.4	178.8	7.7	2,234.7
Allemagne	2000	38.6	7.9	12.5	552.9	1,240.1	513.9	199.7	7.8	2,573.5
France	1999	151.9	8.1	1.7	260.0	1,148.4	17.0	228.5	13.6	1,829.1
France	2000	133.6	6.4	1.4	290.6	594.6	20.0	251.9	33.3	1,331.9
United Kingdom	1999	93.4	213.6	1.5	428.1	1,123.6	88.4	228.0	24.4	2,201.0
Royaume-Uni	2000	87.0	1,194.8	5.3	452.3	1,694.3	137.8	270.2	23.3	3,864.8
Italy	1999	91.6	6.2	8.4	341.6	359.5	37.3	250.5	1.8	1,096.8
Italie	2000	89.0	6.6	7.7	349.1	420.5	38.8	251.3	2.2	1,165.2
Other EU	1999	212.8	49.5	16.7	697.3	802.6	196.7	476.1	5.7	2,457.3
Autres UE	2000	202.7	59.7	19.8	712.9	925.5	236.7	535.6	12.7	2,705.6
Total	1999	594.2	285.0	32.8	2,240.6	4,431.8	819.7	1,361.8	53.2	9,819.2
	2000	550.9	1,275.4	46.7	2,357.8	4,875.0	947.3	1,508.7	79.3	11,641.2
NIC / PNI										
Korea, South	1999	12.8	15.2	0.4	195.8	566.4	148.6	132.6	1.5	1,073.2
Corée du Sud	2000	15.8	5.4	0.5	262.5	743.9	199.4	144.5	1.3	1,373.2
Hong Kong	1999	14.8	--	0.4	25.8	141.2	0.2	210.2	0.5	393.1
Hong Kong	2000	12.8	--	0.4	26.6	168.2	0.2	199.3	0.6	408.0
Taiwan	1999	17.7	0.1	3.0	199.6	975.4	32.7	183.1	2.7	1,414.3
Taiwan	2000	16.9	--	3.2	294.4	1,077.0	34.4	177.9	2.4	1,606.2
Singapore	1999	6.1	--	3.0	32.9	379.7	2.7	28.6	1.3	454.2
Singapour	2000	4.3	22.4	0.2	27.3	333.5	4.1	25.9	1.9	419.5
Total	1999	51.5	15.3	6.7	454.2	2,062.7	184.3	554.6	6.0	3,335.1
	2000	49.8	27.9	4.2	610.8	2,322.6	238.1	547.6	6.3	3,807.2
Other countries	1999	1,486.4	1,317.8	80.3	1,882.8	3,094.5	219.9	2,564.6	827.3	11,473.6
Autres pays	2000	1,422.4	2,793.8	96.9	2,254.8	4,013.5	216.8	2,817.9	801.6	14,417.7
Total	**1999**	**5,470.3**	**2,476.0**	**930.5**	**20,254.7**	**35,210.8**	**26,170.2**	**11,516.2**	**1,994.8**	**104,023.5**
	2000	**5,594.5**	**5,118.7**	**1,047.9**	**23,007.2**	**38,574.2**	**27,285.3**	**12,320.4**	**1,940.4**	**114,888.5**

Note:

EU *European Union*
UE *Union européenne*

NIC *Newly Industrialized Countries*
PNI *Pays nouvellement industrialisé*

Table 11. **Imports by Country, Customs Basis, Not Seasonally Adjusted**

Tableau 11. **Importations par pays, base douanière, chiffres non corrigés des variations saisonnières**

Country	April/Avril 1999	April/Avril 2000	January to April / Janvier à avril 1999	January to April / Janvier à avril 2000	Variation Jan. to Apr. / Janv. à avril 2000/1999	Pays
	Millions of dollars - Millions de dollars				%	
North America						**Amérique du Nord**
Canada	509.5	511.2	1,834.3	1,957.4	6.7	Canada
Greenland	0.6	1.8	1.5	3.2	113.3	Groenland
St Pierre-Miq.	0.1	--	0.2	0.1	-50.0	St-Pierre-Miq.
United States	18,447.9	18,696.0	71,615.5	76,298.2	6.5	États-Unis
Total	**18,958.1**	**19,208.9**	**73,451.5**	**78,258.9**	**6.5**	**Total**
Western Europe						**Europe occidentale**
Austria	45.9	53.4	212.6	221.4	4.1	Autriche
Belgium	76.3	91.6	273.8	331.5	21.1	Belgique
Denmark	42.5	30.2	182.1	161.0	-11.6	Danemark
Finland	55.1	42.8	197.4	194.7	-1.4	Finlande
France	481.1	285.9	1,829.2	1,331.9	-27.2	France
Germany	569.1	615.8	2,234.8	2,573.5	15.2	Allemagne
Gibraltar	--	-	--	--	--	Gibraltar
Greece	9.1	7.2	31.2	28.9	-7.4	Grèce
Iceland	3.9	6.7	19.5	18.6	-4.6	Islande
Ireland	95.6	132.6	335.0	419.3	25.2	Irlande
Italy	266.6	282.3	1,096.8	1,165.2	6.2	Italie
Luxembourg	4.1	7.1	20.1	25.3	25.9	Luxembourg
Malta	2.4	6.1	9.2	25.0	171.7	Malte
Netherlands	93.7	79.5	365.6	340.0	-7.0	Pays-Bas
Norway	177.2	385.8	614.0	1,413.4	130.2	Norvège
Portugal	18.6	20.1	68.8	68.3	-0.7	Portugal
Spain	58.9	57.9	280.4	306.7	9.4	Espagne
Sweden	142.8	140.3	490.3	608.5	24.1	Suède
Switzerland	89.3	115.3	384.4	493.3	28.3	Suisse
United Kingdom	511.2	1,264.4	2,201.0	3,864.9	75.6	Royaume-Uni
Total	**2,743.4**	**3,625.1**	**10,846.3**	**13,591.4**	**25.3**	**Total**
Other Europe						**Autre Europe**
Albania	--	--	0.1	0.1	-	Albanie
Armenia	--	0.2	0.2	0.6	200.0	Arménie
Azerbaijan	--	--	0.1	0.2	100.0	Azerbaïdjan
Belarus	0.4	0.3	1.0	0.8	-20.0	Bélarus
Bosnia'herzegovina	--	--	0.2	0.3	50.0	Bosnie'herzégovine
Bulgaria	7.3	1.5	15.8	12.6	-20.3	Bulgarie
Croatia	1.6	1.2	4.7	4.6	-2.1	Croatie
Czech Republic	9.4	11.0	34.6	44.2	27.7	Tchèque, Rép
Estonia	1.0	5.4	2.5	12.8	412.0	Estonie
Former Yugoslavia	0.1	0.4	0.8	6.1	662.5	Yougoslavie antér.
Georgia	0.1	0.2	0.1	0.3	200.0	Géorgie
Hungary	6.9	11.0	30.2	42.5	40.7	Hongrie
Kazakhstan	0.6	0.8	2.3	9.0	291.3	Kazakhstan
Kyrgyzstan	--	-	--	--	--	Kirghizistan
Latvia	0.3	0.2	5.9	1.0	-83.1	Lettonie
Lithuania	1.7	7.6	5.2	10.1	94.2	Lithuanie
Macedonia	0.2	2.0	1.5	2.6	73.3	Macédoine
Moldova	--	3.0	0.3	3.1	933.3	Moldavie
Poland	10.8	19.3	55.9	66.0	18.1	Pologne
Romania	3.2	4.1	17.6	46.1	161.9	Roumanie
Russia	49.4	70.8	140.3	168.3	20.0	Russie
Slovakia	2.6	2.6	18.4	10.1	-45.1	Slovaquie
Slovenia	2.7	3.8	13.7	12.6	-8.0	Slovénie
Tajikistan	0.6	--	2.3	0.1	-95.7	Tadjikistan
Turkmenistan	--	0.1	--	0.1	--	Turkménistan
Ukraine	2.7	22.3	11.0	36.6	232.7	Ukraine
Uzbekistan	--	--	2.5	6.4	156.0	Ouzbékistan
Total	**101.7**	**167.7**	**367.2**	**497.2**	**35.4**	**Total**

Cansim (matrices 3887 - 3913)

Table 11. **Imports by Country, Customs Basis, Not Seasonally Adjusted**

Tableau 11. **Importations par pays, base douanière, chiffres non corrigés des variations saisonnières**

Country	April/Avril		January to April Janvier à avril		Variation Jan. to Apr. Janv. à avril	Pays
	1999	2000	1999	2000	2000/1999	
	Millions of dollars - Millions de dollars				%	
Middle East						**Moyen-Orient**
Bahrain	0.1	0.1	0.8	1.0	25.0	Bahreïn
Cyprus	0.6	0.4	1.8	1.4	-22.2	Chypre
Egypt	2.4	2.2	18.1	10.5	-42.0	Égypte
Ethiopia	0.2	0.5	1.9	1.9	-	Éthiopie
Iran, Isla. Rep.	30.4	4.1	67.4	22.3	-66.9	Iran, Rép. Islam.
Iraq	-	69.2	60.4	183.9	204.5	Irak
Israel	33.7	40.5	134.4	168.0	25.0	Israël
Jordan	--	0.1	0.3	0.5	66.7	Jordanie
Kuwait	--	--	0.1	0.3	200.0	Koweït
Lebanon	0.6	0.5	3.4	2.2	-35.3	Liban
Libyan Arab. Jam.	-	-	-	--	...	Libyenne, Jam. ar
Oman (Muscat)	--	0.2	0.1	1.2	...	Oman (Muscat)
Qatar	--	--	5.8	6.0	3.4	Qatar
Saudi Arabia	43.6	70.2	139.2	249.4	79.2	Arabie Saoudite
Somalia	--	--	0.1	--	--	Somalie
Sudan	--	--	--	--	--	Soudan
Syrian Arab. Rep.	0.2	0.1	1.0	8.8	780.0	Syrienne, Rép. ar
Turkey	32.3	22.7	76.9	73.1	-4.9	Turquie
United Arab Emir.	0.8	77.5	3.6	87.1	...	Émir. arabes unis
Yemen	--	--	--	--	--	Yémen
Total	**145.1**	**288.3**	**515.2**	**817.8**	**58.7**	**Total**
Other Africa						**Autres pays d'Afrique**
Algeria	41.4	70.5	151.0	354.8	135.0	Algérie
Angola	--	-	--	-	--	Angola
Benin	-	-	0.1	--	--	Bénin
Botswana	--	--	--	--	--	Botswana
Bouvet Island	-	-	--	-	--	Île Bouvet
Br. Indian O. Ter	--	-	--	--	--	Terr. Br. Oc. In.
Burkina Faso	--	-	0.2	0.1	-50.0	Burkina Faso
Burundi	-	-	0.1	--	--	Burundi
Cameroon	0.1	0.3	3.9	1.0	-74.4	Cameroun
Cape Verde	-	--	--	--	--	Cap-Vert
Central Af. Rep.	--	--	0.1	0.1	-	Rép Centrafr.
Chad	-	--	--	--	--	Tchad
Comoros	-	--	--	--	--	Comores
Congo	--	0.6	1.3	1.1	-15.4	Congo
Congo, Dem. Rep.	-	-	--	-	--	Congo, rép. dem.
Côte-d'Ivoire	8.1	3.6	25.3	19.9	-21.3	Côte-d'Ivoire
Djibouti	-	-	--	-	--	Djibouti
Eq. Guinea	-	--	--	--	--	Guinée équat.
French S. Terr.	--	-	--	-	--	Ter. aust. franç.
Gabon	0.1	0.1	0.1	0.2	100.0	Gabon
Gambia	--	--	--	0.1	--	Gambie
Ghana	1.4	0.7	3.0	8.5	183.3	Ghana
Guinea	2.8	2.1	2.9	2.2	-24.1	Guinée
Guinea-Bissau	-	-	--	--	--	Guinée-Bissau
Kenya	0.9	1.1	5.3	4.1	-22.6	Kenya
Lesotho	0.1	0.2	0.1	1.1	...	Lesotho
Liberia	0.1	0.2	0.5	0.7	40.0	Libéria
Madagascar	0.4	0.3	2.4	2.2	-8.3	Madagascar
Malawi	0.1	--	0.2	1.8	800.0	Malawi
Mali	4.2	2.5	10.2	9.5	-6.9	Mali
Mauritania	--	--	0.1	--	--	Mauritanie
Mauritius	1.4	1.4	4.8	5.7	18.8	Maurice
Morocco	10.0	2.0	36.2	29.0	-19.9	Maroc
Mozambique	--	--	0.2	0.7	250.0	Mozambique
Namibia	14.2	10.9	55.1	11.2	-79.7	Namibie
Niger	--	0.1	0.3	0.5	66.7	Niger
Nigeria	38.6	35.9	42.8	187.3	337.6	Nigéria
Reunion	-	--	--	--	--	Réunion
Rwanda	--	-	--	--	--	Rwanda
Sao Tome Prn.	--	--	--	--	--	Sao Tomé Prn.
Senegal	0.1	--	0.2	11.5	...	Sénégal

Table 11. **Imports by Country, Customs Basis, Not Seasonally Adjusted**

Tableau 11. **Importations par pays, base douanière, chiffres non corrigés des variations saisonnières**

Country	April/Avril 1999	April/Avril 2000	January to April / Janvier à avril 1999	January to April / Janvier à avril 2000	Variation Jan. to Apr. / Janv. à avril 2000/1999	Pays
	Millions of dollars - Millions de dollars				%	
(Cont'd) **Other Africa**						(Suite) **Autres pays d'Afrique**
Seychelles	0.1	--	0.1	0.1	-	Seychelles
Sierra Leone	0.3	0.3	0.5	0.8	60.0	Sierra Leone
South Africa	48.7	40.4	133.7	138.9	3.9	Afrique du Sud
St-Helena	-	--	--	--	--	Sainte-Hélène
Swaziland	0.2	0.3	0.2	0.7	250.0	Swaziland
Tanzania, Un. Rep	--	0.1	0.3	0.3	-	Tanzanie, Rép. un
Togo	8.5	--	26.2	0.1	-99.6	Togo
Tunisia	1.2	0.8	3.7	3.2	-13.5	Tunisie
Uganda	0.2	0.1	1.1	0.8	-27.3	Ouganda
Zambia	0.3	0.2	18.4	0.2	-98.9	Zambie
Zimbabwe	3.2	0.3	8.5	1.4	-83.5	Zimbabwe
Total	**186.7**	**175.0**	**539.2**	**799.8**	**48.3**	**Total**
Other Asia						**Autre pays d'Asie**
Afghanistan	--	--	0.2	0.2	-	Afghanistan
Bangladesh	8.7	13.4	54.6	61.9	13.4	Bangladesh
Bhutan	--	--	--	--	--	Bhoutan
Brunei Darussalam	--	--	0.3	0.3	-	Brunei Darussalam
Cambodia	0.5	0.5	4.5	2.6	-42.2	Cambodge
China, P. Rep.	666.0	758.2	2,600.9	3,162.3	21.6	Chine, Rép. pop.
Hong Kong	87.8	80.8	393.2	408.1	3.8	Hong Kong
India	84.5	87.8	335.2	408.9	22.0	Inde
Indonesia	66.7	65.6	276.3	281.3	1.8	Indonésie
Japan	1,201.1	1,329.6	4,859.7	5,497.3	13.1	Japon
Korea, North	--	--	--	--	--	Corée du Nord
Korea, South	274.0	334.4	1,073.3	1,373.3	28.0	Corée du Sud
Laos P. Dem. Rep.	0.2	0.1	1.2	0.6	-50.0	Laos, rép. dm p.
Macau	2.8	2.8	20.8	19.6	-5.8	Macao
Malaysia	156.7	174.3	600.8	720.5	19.9	Malaisie
Maldives	-	--	1.8	1.4	-22.2	Maldives
Myanmar	2.7	4.7	10.0	15.5	55.0	Myanmar
Nepal	0.3	0.6	1.5	2.7	80.0	Népal
Pakistan	19.2	21.8	81.8	85.7	4.8	Pakistan
Philippines	69.6	91.1	302.2	422.0	39.6	Philippines
Singapore	95.3	90.1	454.3	419.5	-7.7	Singapour
Sri Lanka	8.3	7.0	33.1	31.5	-4.8	Sri Lanka
Taiwan	353.8	394.6	1,414.4	1,606.3	13.6	Taiwan
Thailand	115.2	121.7	448.8	504.6	12.4	Thaïlande
Vietnam	14.0	15.1	64.6	66.2	2.5	Viêt-Nam
Total	**3,227.5**	**3,594.2**	**13,033.6**	**15,092.3**	**15.8**	**Total**
Oceania						**Océanie**
American Samoa	0.2	--	0.3	--	--	Samoa américaines
Australia	136.6	126.2	427.6	456.1	6.7	Australie
Cocos Islands	-	-	--	-	--	Îles des Cocos
Cook Islands	--	--	--	--	--	Îles Cook
Fiji	0.2	0.1	2.8	0.4	-85.7	Fidji
Fr. Polynesia	0.2	0.2	0.7	0.7	-	Polynésie fr.
Guam	--	--	0.1	0.2	100.0	Guam
Kiribati	-	--	-	--	...	Kiribati
Nauru	--	--	--	1.4	--	Nauru
New Caledonia	0.2	--	0.4	0.2	-50.0	Nouv.-Calédonie
New Zealand	39.6	33.9	133.3	118.6	-11.0	Nouvelle-Zélande
Niue	-	--	--	--	--	Nioué
Norfolk Island	--	--	--	--	--	Île Norfolk
Papua, N.G.	--	--	0.3	0.1	-66.7	Papouasie, N.-G.
Pitcairn Island	1.2	--	3.5	0.1	-97.1	Île Pitcairn
Solomon Islands	--	--	--	--	--	Îles Salomon
Tokelau	0.2	0.1	0.9	0.3	-66.7	Tokélaou
Tonga	-	-	--	--	--	Tonga

Table 11. **Imports by Country, Customs Basis, Not Seasonally Adjusted**

Tableau 11. **Importations par pays, base douanière, chiffres non corrigés des variations saisonnières**

Country	April/Avril 1999	April/Avril 2000	January to April / Janvier à avril 1999	January to April / Janvier à avril 2000	Variation Jan. to Apr. / Janv. à avril 2000/1999	Pays
	Millions of dollars - Millions de dollars				%	
(Cont'd) **Oceania**						(Suite) **Océanie**
U.S. Outlying Is.	1.1	0.7	7.0	4.5	-35.7	Îles éloigné É.U.
Vanuatu	-	-	--	--	--	Vanuatu
Western Samoa	--	--	--	--	--	Samoa occidental
Total	**179.4**	**161.2**	**577.0**	**582.6**	**1.0**	**Total**
South America						**Amérique du Sud**
Argentina	23.0	35.1	95.9	125.4	30.8	Argentine
Bolivia	0.3	1.2	5.2	7.2	38.5	Bolivie
Brazil	103.0	117.4	376.6	448.3	19.0	Brésil
Chile	60.7	41.0	197.6	198.0	0.2	Chili
Colombia	20.1	21.8	92.6	100.3	8.3	Colombie
Ecuador	14.6	11.3	57.0	46.7	-18.1	Équateur
Falkland Islands	--	--	--	--	--	Îles Falkland
French Guiana	-	-	--	--	--	Guyane française
Guyana	13.7	9.1	62.5	55.6	-11.0	Guyane
Paraguay	0.2	0.1	0.8	0.6	-25.0	Paraguay
Peru	16.4	19.1	48.3	51.8	7.2	Pérou
Surinam	6.5	0.1	28.5	8.3	-70.9	Surinam
Uruguay	5.9	9.9	20.5	37.3	82.0	Uruguay
Venezuela	59.4	147.8	353.1	469.1	32.9	Venezuela
Total	**323.9**	**413.9**	**1,338.7**	**1,548.5**	**15.7**	**Total**
Cent. Amer. Antilles						**Amér. cent. Antilles**
Anguilla	-	--	--	--	--	Anguilla
Antigua-Barbuda	0.1	--	0.2	0.2	-	Antigua-Barbuda
Bahamas	0.4	0.9	15.4	6.0	-61.0	Bahamas
Barbados	0.9	0.5	3.7	2.0	-45.9	Barbade
Belize	6.1	0.2	6.3	0.6	-90.5	Belize
Bermuda	0.4	0.3	2.2	8.4	281.8	Bermudes
Br. Virgin Is.	--	-	0.1	0.4	300.0	Îles Vierges br.
Cayman Islands	--	--	0.3	0.1	-66.7	Îles Cayman
Costa Rica	17.0	14.2	66.2	63.6	-3.9	Costa Rica
Cuba	26.2	44.0	90.2	144.8	60.5	Cuba
Dominica	--	--	0.5	0.3	-40.0	Dominique
Dominican Rep.	8.1	7.8	36.5	31.2	-14.5	Rép. Dominicaine
El Salvador	3.6	3.6	14.2	17.9	26.1	El Salvador
Grenada	0.1	0.2	0.3	0.7	133.3	Grenade
Guadeloupe	0.1	--	0.2	--	--	Guadeloupe
Guatemala	23.7	12.0	57.6	45.0	-21.9	Guatemala
Haiti	0.4	1.3	2.5	5.1	104.0	Haïti
Honduras	8.8	5.7	28.3	24.5	-13.4	Honduras
Jamaica	16.7	28.1	65.2	58.3	-10.6	Jamaïque
Martinique	-	--	--	--	--	Martinique
Mexico	770.1	799.0	2,920.2	3,226.9	10.5	Mexique
Montserrat	--	--	0.2	0.1	-50.0	Montserrat
Neth. Antilles	0.1	2.3	3.8	23.5	518.4	Antilles néerl.
Nicaragua	2.7	5.1	10.3	12.2	18.4	Nicaragua
Panama	2.3	1.0	11.1	6.2	-44.1	Panama
Saint Lucia	--	0.1	0.2	0.4	100.0	Sainte-Lucie
St. Kitts-Nevis	0.3	0.3	1.3	1.4	7.7	St Kitts-Nevis
St. Vincent Gren.	--	--	--	0.1	--	St-Vincent Gren.
Trinidad-Tobago	0.8	5.3	17.8	19.5	9.6	Trinité-Tobago
Turks Caicos Is.	--	0.1	0.2	0.5	150.0	Î. Turks Caicos
Total	**889.0**	**932.0**	**3,354.9**	**3,699.9**	**10.3**	**Total**
All Countries	**26,754.8**	**28,566.5**	**104,023.5**	**114,888.5**	**10.4**	**Tous les pays**

Table 12. **Imports by Province of Clearance, Customs Basis, Not Seasonally Adjusted**

Tableau 12. **Importations par province de dédouanement, base douanière, chiffres non corrigés des variations saisonnières**

		Agricultural and Fishing Products Produits de l'agriculture de la pêche	Energy Products Produits énergétiques	Forestry Products Produits forestiers	Industrial Goods Biens industriels	Machinery and Equipment Machines et équipement	Automotive Products Produits de l'automobile	Consumer Goods Biens de consommation	Special Transactions Transactions spéciales	Total Total
		Millions of dollars - Millions de dollars								
		April - avril								
Newfoundland	1999	8.0	67.0	--	10.9	9.8	--	0.7	0.1	96.6
Terre-Neuve	2000	12.9	121.9	--	36.2	317.4	--	0.6	0.1	489.1
Prince Edward Is.	1999	0.4	--	--	4.0	0.3	--	--	-	4.9
Î. Prince-Édouard	2000	0.4	-	--	0.2	0.2	--	0.1	--	0.8
Nova Scotia	1999	28.2	76.8	0.7	41.3	71.4	133.4	10.8	1.8	364.4
Nouvelle-Écosse	2000	27.2	355.0	0.6	57.8	51.0	162.4	11.6	17.2	682.8
New Brunswick	1999	47.4	129.7	8.7	66.7	78.5	24.0	11.5	5.3	371.7
Nouveau-Brunswick	2000	32.0	147.1	10.9	79.6	64.0	20.8	12.5	3.9	370.9
Quebec	1999	206.5	175.3	58.2	984.9	1,778.2	130.7	427.7	148.6	3,910.1
Québec	2000	186.7	572.9	54.3	1,037.6	1,747.0	193.4	453.8	113.6	4,359.4
Ontario	1999	791.9	147.3	98.9	3,378.1	5,431.0	5,856.0	1,908.4	320.2	17,931.8
Ontario	2000	756.0	123.6	111.4	3,508.4	5,669.3	5,498.2	2,007.6	247.1	17,921.5
Manitoba	1999	58.0	2.6	6.8	216.3	298.1	93.3	83.3	13.9	772.3
Manitoba	2000	51.6	3.1	7.0	456.8	324.3	81.4	94.1	9.4	1,027.7
Saskatchewan	1999	15.5	2.1	3.1	116.3	150.7	59.7	14.1	2.7	364.1
Saskatchewan	2000	19.1	3.4	2.2	113.1	155.6	56.5	17.3	1.9	369.1
Alberta	1999	75.3	54.2	6.2	158.8	387.7	33.8	56.3	31.3	803.7
Alberta	2000	78.3	8.5	9.1	228.6	488.9	50.0	61.2	21.2	945.6
British Columbia	1999	238.1	24.4	50.5	349.7	649.5	470.3	306.3	43.5	2,132.2
Colombie britann.	2000	224.6	44.4	52.3	431.3	772.0	524.9	312.7	34.3	2,396.5
Yukon/N.W.T./Nvt.	1999	1.7	0.7	-	--	0.3	--	--	0.2	2.9
Yukon/T.N.-O./Nt	2000	1.3	0.6	-	--	0.8	--	--	0.1	3.0
Total	**1999**	**1,471.0**	**680.0**	**233.1**	**5,327.0**	**8,855.6**	**6,801.2**	**2,819.2**	**567.7**	**26,754.8**
	2000	**1,390.1**	**1,380.5**	**247.8**	**5,949.7**	**9,590.5**	**6,587.6**	**2,971.5**	**448.8**	**28,566.5**

Table 13. **Imports by Province of Clearance, Customs Basis, Not Seasonally Adjusted**

Tableau 13. **Importations par province de dédouanement, base douanière, chiffres non corrigés des variations saisonnières**

		Agricultural and Fishing Products Produits de l'agriculture de la pêche	Energy Products Produits énergétiques	Forestry Products Produits forestiers	Industrial Goods Biens industriels	Machinery and Equipment Machines et équipement	Automotive Products Produits de l'automobile	Consumer Goods Biens de consommation	Special Transactions Transactions spéciales	Total Total
		Millions of dollars - Millions de dollars								
		January to April - Janvier à avril								
Newfoundland	1999	30.9	212.4	--	56.5	54.5	0.1	3.8	0.6	358.8
Terre-Neuve	2000	38.0	488.4	0.1	78.2	350.2	0.2	2.3	0.5	957.8
Prince Edward Is.	1999	0.9	--	0.1	5.4	1.3	0.1	0.5	0.1	8.4
Î. Prince-Édouard	2000	0.9	-	--	2.0	2.4	0.1	0.2	--	5.6
Nova Scotia	1999	100.7	231.6	1.5	157.8	288.6	582.9	20.3	7.2	1,390.7
Nouvelle-Écosse	2000	107.3	660.4	5.8	206.1	382.9	660.8	49.5	22.7	2,095.5
New Brunswick	1999	144.5	422.8	37.1	253.7	232.1	71.6	41.1	17.2	1,220.1
Nouveau-Brunswick	2000	125.6	867.4	46.3	275.9	277.2	81.7	46.1	14.4	1,734.5
Quebec	1999	797.9	940.1	262.7	3,691.9	7,041.1	579.3	1,910.7	417.9	15,641.7
Québec	2000	758.6	2,312.5	279.2	4,027.0	7,073.3	689.7	2,097.6	419.2	17,657.2
Ontario	1999	3,006.6	403.5	381.5	12,762.2	21,566.0	22,405.0	7,680.7	1,225.6	69,431.3
Ontario	2000	3,092.4	501.3	453.3	14,039.4	23,569.7	22,945.4	8,159.9	1,192.7	73,954.2
Manitoba	1999	202.1	11.1	24.5	794.3	1,142.2	319.3	322.3	51.6	2,867.3
Manitoba	2000	201.7	14.5	28.5	1,310.0	1,188.2	303.8	371.0	44.2	3,461.8
Saskatchewan	1999	61.5	8.5	11.7	437.3	598.6	210.9	60.8	10.3	1,399.5
Saskatchewan	2000	76.8	11.6	10.3	466.4	648.8	237.2	64.8	11.0	1,526.9
Alberta	1999	259.7	158.7	28.6	724.5	1,636.7	142.2	217.1	93.7	3,261.2
Alberta	2000	314.3	100.6	30.5	969.6	2,107.0	204.6	231.8	78.7	4,037.1
British Columbia	1999	862.7	84.7	182.7	1,370.6	2,647.6	1,858.8	1,258.8	169.6	8,435.7
Colombie britann.	2000	876.9	158.3	193.8	1,632.5	2,969.9	2,161.7	1,297.1	156.2	9,446.3
Yukon/N.W.T./Nvt.	1999	2.7	2.6	-	0.3	2.1	--	0.1	0.9	8.8
Yukon/T.N.-O./Nt	2000	2.1	3.6	-	0.2	4.6	0.2	0.1	0.8	11.5
Total	**1999**	**5,470.3**	**2,476.0**	**930.5**	**20,254.7**	**35,210.8**	**26,170.2**	**11,516.2**	**1,994.8**	**104,023.5**
	2000	**5,594.5**	**5,118.7**	**1,047.9**	**23,007.2**	**38,574.2**	**27,285.3**	**12,320.4**	**1,940.4**	**114,888.5**

FOR FURTHER READING

Selected publications
from Statistics Canada

LECTURES SUGGÉRÉES

Choisies parmi les publications
de Statistique Canada

Title	Titre	
Exports by Country, *Quarterly, Bilingual*	**Exportations par pays,** *Trimestriel, Bilingue*	65-003-XPB
Exports by Commodity, *Monthly, Bilingual*	**Exportations par marchandise,** *Mensuel,* Bilingue	65-004-XPB
Imports by Country, *Quarterly, Bilingual*	**Importations par pays,** *Trimestriel, Bilingue*	65-006-XPB
Imports by Commodity, *Monthly, Bilingual*	**Importations par marchandise,** *Mensuel, Bilingue*	65-007-XPB
Exports, Merchandise Trade, *Annual,Bilingual*	**Exportations, commerce de marchandises,** *Annuel, Bilingue*	65-202-XPB
Imports, Merchandise Trade, *Annual, Bilingual*	**Importations, commerce de marchandises,** *Annuel, Bilingue*	65-203-XPB

To order a publication you may telephone 1-613-951-7277 or use facsimile number 1-613-951-1584. For toll free in Canada only telephone 1-800-267-6677. When ordering by telephone or facsimile a written confirmation is not required.

Pour obtenir une publication veuillez téléphoner au 1-613-951-7277 ou utiliser le numéro du télécopieur 1-613-951-1584. Pour appeler sans frais, au Canada, composez le 1-800-267-6677. Il n'est pas nécessaire de nous faire parvenir une confirmation pour une commande faite par téléphone ou télécopieur.

Technical Notes

The Canadian International Merchandise Trade Statistical Program

I Introduction

The objective of this text is to provide a general overview of the Canadian International Merchandise Trade Statistical Program with special reference to concepts and definitions. The text is intended for the general user and simplicity is emphasized. More technical details can be obtained from the International Trade Division upon request.

II Conceptual Framework

1. **Objectives and Coverage:** The primary objective of the Canadian International Merchandise Trade Statistical Program is to measure the change in the stock of material resources of the country resulting from the movement of merchandise into or out of Canada.Information on imports and exports are inputs into the System of National Accounts particularly in the Balance of Payments and Gross Domestic Product, and are used in the formulation of trade and budgetary policies. Governments, importers, exporters, manufacturers and shipping companies use trade statistics to:

   - monitor import penetration and export performance;
   - monitor commodity price and volume changes;
   - examine transport implications.

2. **Trade Statistics - Customs Basis/Balance of Payments Basis:** Merchandise trade statistics are reported and presented on two different bases: Customs basis and Balance of Payment basis. (B.O.P.)

Notes Techniques

Le programme de statistiques sur le commerce international de marchandises du Canada

I Introduction

Le présent document contient un aperçu général du Programme de statistiques sur le commerce international de marchandises du Canada, notamment des concepts et des définitions. Il est destiné au grand public, aussi a-t-on essayé d'en faciliter la lecture. Pour plus de précisions techniques, s'adresser à la Division du commerce international.

II Cadre conceptuel

1. **Objectifs et champ d'observation:** Le but principal du Programme de statistiques sur le commerce international de marchandises du Canada est de mesurer les fluctuations du stock de ressources matérielles du pays qu'entraîne le mouvement des marchandises au Canada. Les renseignements sur les importations et les exportations sont introduits dans le Système de comptabilité nationale, notamment en ce qui concerne la balance des paiements et le produit intérieur brut, et servent à formuler les politiques commerciales et budgétaires. Les administrations publiques, les importateurs, les exportateurs, les fabricants et les expéditeurs utilisent les statistiques commerciales pour:

   - vérifier la pénétration du marché par les importations et la performance des exportations;
   - suivre les changements qui interviennent au niveau des prix et du volume des marchandises;
   - examiner les répercussions en matière de transports.

2. **Statistiques sur le commerce établies sur une base douanière et en fonction de la balance des paiements:** Les statistiques sur le commerce des marchandises sont établies et présentées sur deux bases différentes: la base douanière et la base de la balance des paiements (B.D.P).

When goods are imported into or exported from Canada, declarations must be filed with Customs giving such information as description and value of the goods, origin and port of clearance of commodities and the mode of transport. Most of this information is required for the purposes of Customs Administration. Statistics developed from administrative records of Customs are commonly referred to as Customs based trade statistics.

Lorsque des marchandises sont importées au Canada ou en sont exportées, elles doivent être déclarées aux douanes et l'importateur ou l'exportateur doit donner des renseignements sur la désignation et la valeur des marchandises, leur origine et le bureau de dédouanement ainsi que sur le mode de transport. La plupart de ces renseignements sont requis par l'administration des douanes. On appelle généralement "statistiques commerciales établies sur la base douanière" les statistiques commerciales élaborées à partir des dossiers administratifs des douanes.

Customs based trade statistics are more accurate at measuring imports than they are at measuring exports. This is the case because Customs are typically more vigilant with respect to goods entering the country then they are with goods leaving the country.

Les statistiques sur le commerce établies sur la base douanière sont plus exactes pour mesurer les importations que les exportations. En effet, les Douanes sont habituellement plus vigilantes en ce qui concerne les marchandises qui entrent au pays que pour celles qui en sortent.

Customs based export statistics may understate and/or incorrectly portray the destination of exports. Export statistics are understated when the proper documentation is not filed with Customs. Exports are incorrectly portrayed when the country of final destination is inaccurately reported on the customs documentation - this occurs most frequently when goods are routed through an intermediary country before continuing on to their final destination.

Les statistiques sur les exportations établies sur la base douanière peuvent sous-estimer ou représenter incorrectement la destination des exportations, ou l'un et l'autre. Dans le premier cas, les exportations sont sous-estimées lorsque les documents officiels ne sont pas présentés aux Douanes. Dans le deuxième cas, elles sont représentées incorrectement lorsque le pays de la destination finale déclaré sur les documents douaniers n'est pas le bon. Ceci se produit le plus souvent lorsque les marchandises passent par un pays intermédiaire avant de parvenir à leur destination finale.

Statistics Canada does not have a measure of undercoverage but periodically conducts reconciliation exercises with its major trading partners, excluding the United States.

Statistique Canada n'a pas de mesure du sous-dénombrement, mais effectue périodiquement des opérations de comparaisons avec ses principaux partenaires commerciaux, sauf les États-Unis.

On January 1st, 1990, Canada entered into a Memorandum of Understanding (MOU) with the United States concerning the exchange of import data. As a consequence, each administration is using the other's import data to replace its own export data. Canada's international merchandise trade statistics are, therefore, no longer derived exclusively from the administrative records of Canada Customs and Revenue Agency, but from United States Customs records as well.

Un protocole d'entente conclu entre le Canada et les États-Unis sur l'échange de données sur les importations est entré en vigueur le 1er janvier 1990. Chaque administration va désormais utiliser les données sur les importations de l'autre partie à la place de ses propres données sur les exportations. La statistique du commerce international de marchandises du Canada ne sera donc plus établie uniquement à partir des dossiers administratifs d'Agence des douanes et du revenu du Canada, et utilisera également les dossiers des Douanes américaines.

Customs based information is adjusted to conform with the National Accounts concepts and definitions. The adjustments to derive Balance of Payments based trade data include trade definition, valuation and timing related adjustments. The principal difference between the two trade concepts is that Customs based merchandise trade statistics cover the physical movement of goods as they are reflected on customs documents, while Balance of Payments adjusted data are intended to cover all economic transactions between residents and non-residents which involve merchandise trade. This section describes the concepts and processes pertaining to the Customs based trade statistics only. (For further information on Balance of Payments adjusted data see the publication *"Canada's Balance of International Payments" Catalogue no. 67-001-XPB).*

Les données établies sur la base douanière sont rectifiées pour qu'elles puissent concorder avec les concepts et les définitions de la comptabilité nationale. Les modifications apportées pour établir des données commerciales en fonction de la balance des paiements, portent sur la définition de commerce, l'évaluation et la période statistique. La différence principale entre ces deux concepts commerciaux est que les statistiques sur le commerce de marchandises établies sur une base douanière couvrent le mouvement des marchandises indiqué sur les documents douaniers, alors que les données établies en fonction de la balance des paiements portent sur toutes les transactions économiques effectuées entre résidents et non-résidents du Canada et concernant le commerce de marchandises. Le présent chapitre traite des concepts et des procédés relatifs aux statistiques établies sur la base douanière. (Pour plus amples renseignements concernant les données sur base de la balance des paiements voir la publication *"Balance des paiements international du Canada" nº 67-001-XPB au catalogue).*

3. **System of Trade:** Canadian trade statistics are compiled according to the "General" system of trade as defined by the United Nations Statistical Office. Under this system, imports include all goods which have crossed Canada's territorial boundary, whether for immediate consumption in Canada or stored in bonded Customs warehouses. Domestic exports include goods grown, extracted or manufactured in Canada, including goods of foreign origin which have been materially transformed in Canada. Re-exports are exports of goods of foreign origin which have not been materially transformed in Canada, including foreign goods withdrawn for export from bonded customs warehouses. Total exports are the sum of Domestic exports and Re-exports. Thus the general trade system, in principal, presents all goods entering the country (imports) and all goods leaving the country (exports). It differs from the "Special" system of trade in the treatment of imported goods into Customs bonded warehouses. Under the "Special" system, these goods are counted only if and when they are withdrawn from Customs warehouses for home consumption. They are not counted in export statistics unless they have first cleared Customs.

3. **Système commercial:** Les statistiques sur le commerce du Canada sont rassemblées selon le système commercial "général" défini par le Bureau de statistiques des Nations Unies, en vertu duquel les importations portent sur toutes les marchandises qui ont franchi les frontières du Canada, que ce soit pour y être consommées immédiatement ou pour être mises dans un entrepôt de douane. Les exportations nationales comprennent les produits cultivés, extraits ou fabriqués au Canada (y compris les produits d'origine étrangère qui ont été transformés au Canada). Les réexportations sont les exportations de produits d'origine étrangère qui n'ont pas été transformés au Canada (y compris les produits étrangers sortis des entrepôts de douane aux fins d'exportation). Le total des exportations correspond à la somme des exportations nationales et des réexportations. Le système commercial général couvre donc, en principe, toutes les marchandises qui entrent au pays (importations) et toutes celles qui en sortent (exportations). Il diffère du système commercial "spécial" par le traitement des marchandises importées qui sont entreposées en douane. Dans le cas du système "spécial", il n'est tenu compte de ces produits que lorsque ceux-ci sont sortis d'entrepôt de douane aux fins de consommation nationale et il n'en est pas tenu compte dans les statistiques d'exportation s'ils n'ont pas tout d'abord été dédouanés.

Conceptually, under the "General" system, the statistical frontier coincides with the geographical boundary, while under the "Special" system, it coincides with the Customs boundary.

4. **Valuation:** For Customs purposes, imports are recorded at values established according to the provisions of the Customs Act, which, since January 1st, 1985, reflects valuation methods based on the General Agreement on Tariffs and Trade (GATT) Valuation Code System. It generally requires the value for duty of imported goods be equivalent to the transaction value or the price actually paid.

   To determine the transaction value of imported goods, all transportation and associated costs arising in respect of the goods being appraised prior to and at the place of direct shipment to Canada, are to be added to the price of the goods. Therefore, Canadian imports are valued F.O.B. (Free on Board), place of direct shipment to Canada. It excludes freight and insurance costs in bringing the goods to Canada from the point of direct shipment.

   To countries other than the United States, exports are, in principal, valued or recorded at the values declared on export documents which usually reflect the transaction value, i.e. actual selling price, or in the case of a non-arm's length transaction, the transfer price used for company accounting purposes. Canadian exports to overseas countries are valued at F.O.B. port of exit, including domestic freight charges to that point but net of discounts and allowances. As of January, 1990, Canadian exports to the U.S. are valued F.O.B. point of exit from Canada. Prior to 1990, they were valued F.O.B. place of lading net of freight charges, discounts and allowances.

5. **Statistical Period:** The reference period is the calendar month and the calendar year. The closing of the statistical month for imports and Canadian exports to the United States is defined as the last calendar day of the month, based as closely as practicable on the date of clearance from Customs.

En théorie, dans le cadre du système "général", la frontière statistique coïncide avec les limites géographiques du pays, alors que dans le cadre du système "spécial", elle coïncide avec la frontière douanière.

4. **Évaluation:** Aux fins des douanes, les importations sont présentées selon les valeurs établies conformément aux dispositions de la Loi sur les douanes qui, depuis le 1er janvier 1985, prévoit l'application de méthodes d'évaluation fondées sur le Code d'évaluation de l'Accord général sur les tarifs douaniers et le commerce (GATT). En général, la valeur imposable des marchandises importées doit correspondre à la valeur transactionnelle.

   Pour déterminer la valeur transactionnelle des produits importés, il faut ajouter au prix de ces produits tous les frais de transport et tous les frais connexes engagés à l'égard des marchandises avant l'expédition directe au Canada jusqu'au lieu d'expédition directe. En conséquence, le prix des importations canadiennes est le prix F.A.B.(Franco à bord), lieu d'expédition directe au Canada. Les coûts du fret et de l'assurance nécessaires pour acheminer les marchandises au Canada depuis le point d'expédition direct ne sont pas compris.

   Dans le cas des pays autres que les États-Unis, les exportations sont, en principe, évaluées ou enregistrées selon la valeur déclarée dans les documents d'exportation; il s'agithabituellement de la valeur transactionnelle, c.-à-d. du prix de vente réel ou, dans le cas des opérations d'entreprises affiliées, du prix de transfert adopté par les sociétés à des fins comptables. Les prix de la plupart des exportations canadiennes vers des pays d'outre-mer sont des prix F.A.B., port de sortie, fret intérieur compris jusqu'à ce point, mais sans les escomptes ni les rabais. À compter de janvier 1990, les exportations du Canada aux États-Unis sont évaluées F.A.B. au point de sortie du Canada. Avant 1990, elles étaient évaluées F.A.B. au point de chargement après déduction du fret, des escomptes et des rabais.

5. **Période statistique:** La période de référence est le mois et l'année civils. La fin du mois statistique des importations et des exportations canadiennes aux États-Unis correspond au dernier jour du mois civil pour lequel il est possible d'obtenir des données sur le dédouanement.

The closing of the statistical month for exports, to countries other than the United States, is also defined as the last calendar day of the month. Those export documents which are received too late for incorporation in the current month are assigned to the month the transaction took place. If a monthly summary report from a high volume exporter is not received on time, the data are imputed for the current month and revised with the trade value in the following statistical month.

6. **Trading Partner Attribution (Country of origin/destination):** Exports are attributed to the country, which is the last known destination of the goods at the time of export. Exports to the United States are attributed to the state of destination.

   Imports are attributed to their country of origin, that is, the country in which the goods were grown, extracted or manufactured in accordance to the rules of origin administered by Canada Customs and Revenue Agency. Imports from the United States are attributed to the state of origin. Prior to 1988, most imports were attributed to the country of export/consignment with the exception of imports from Central and South America.

7. **Principal Trading Areas:** The "principal trading areas" are country groupings defined as follows:

   United States: (includes trade with Puerto Rico and the U.S. Virgin Islands).

   Japan:

   E.U. (European Union): Austria, Belgium, Denmark, Finland, France, Germany, Greece, Ireland, Italy, Luxembourg, Netherlands, Portugal, Spain, Sweden and United Kingdom. Note: United Kingdom, Ireland and Denmark joined the European Union on January 1st, 1973; Greece on January 1st, 1981; Portugal and Spain on January 1st, 1986 and Austria, Finland and Sweden on January 1st, 1995.

Pour les exportations, la fin du mois statistique, vers les pays autres que les États-Unis correspond aussi au dernier jour du mois civil. Les documents d'exportation qui parviennent trop tard pour que l'on puisse les intégrer au mois en cours sont affectés au mois où la transaction a eu lieu. Si le rapport sommaire mensuel d'un gros exportateur ne parvient pas à temps, ces données sont imputées au mois en cours, puis rajustées au cours du mois statistique suivant en fonction des valeurs observées.

6. **Désignation des partenaires commerciaux (pays d'origine/pays de destination):** Les exportations sont attribuées au pays désigné comme la dernière destination connue des marchandises au moment de l'exportation. Les exportations vers les États-Unis sont attribuées à l'état de destination.

   Les importations sont attribuées au pays d'origine, c'est-à-dire au pays où les produits ont été cultivés, extraits ou fabriqués, conformément aux règlements des pays d'origines administrés par d'Agence des douanes et du revenue du Canada. Les importations en provenance des États-Unis sont attribuées à l'état d'origine. Avant 1988, la plupart des importations étaient attribuées aux pays d'exportation/consignation à l'exception des importations en provenance d'Amérique centrale ou d'Amérique du Sud.

7. **Principales zones commerciales:** Les "principales zones commerciales" sont les groupes de pays suivants:

   États-Unis: (y compris le commerce avec Porto Rico et les Îles Vierge américaines).

   Japon:

   U.E. (Union européenne): l'Allemagne, l'Autriche, la Belgique, le Danemark, l'Espagne, la Finlande, la France, la Grèce, l'Irlande, l'Italie, le Luxembourg, les Pays-Bas le Portugal, le Royaume-Uni, et la Suède. Note: le Royaume-Uni, l'Irlande et le Danemark se sont joints à l'Union européenne (U.E.) le 1er janvier 1973; la Grèce le 1er janvier 1981; le Portugal et l'Espagne le 1er janvier 1986; et l'Autriche, la Finlande et la Suède le 1er janvier 1995.

Other O.E.C.D.: Australia, Canada, Iceland, Mexico, New Zealand, Norway, Switzerland, Turkey and new members; Hungary, Poland and South Korea (January 1997) and the Czech Republic (January 1996) . The European Union (E.U.) countries, United States, and Japan are also members of O.E.C.D. (the Organization for Economic Co-operation and Development), but are shown separately.

Other Countries: This group includes all countries and territories other than the United States, Japan, E.U. and other O.E.C.D.

8. **Legal Framework:** Import and export statistics with countries other than the United States are derived from information contained on administrative records collected by the Canada Customs and Revenue Agency under the Customs Act. Copies of these documents (or information therefrom) are sent to Statistics Canada in accordance with Section 25 of the Statistics Act. It follows that the disclosure of trade statistics is governed by both the Customs Act and the Statistics Act and is subject to the provisions of Section 17.(2)(a) of the latter. Disclosure of export statistics to the United States is now governed by a Memorandum of Understanding which provides for an exchange of detailed import statistics between Canada and the United States.

Questions concerning details of methods not covered by these notes should be addressed to the Marketing and Client Services Section, International Trade Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6.

Autres O.C.D.É.: l'Australie, le Canada, l'Islande, le Mexique, la Norvège, la Nouvelle-Zélande, la Suisse, la Turquie et les nouveaux pays membres; la Hongrie, la Pologne et la Corée du Sud (janvier 1997) et la République Tchèque (janvier 1996). Les pays de l'Union européenne (U.E), les États-Unis, et le Japon sont aussi membres de l'O.C.D.É. (l'Organisation de coopération et de développement économique), mais ils sont montrés séparément.

Autres pays: Ce groupe comprend tous les pays et territoires autres que les États-Unis, le Japon, les pays de l'U.E. et les autres pays de l'O.C.D.É.

8. **Cadre juridique:** Les statistiques des importations et celles des exportations pour les pays autres que les États-Unis sont tirées d'éléments qui figurent dans les dossiers administratifs d'Agence des douanes et du revenu du Canada, et qui ont été obtenus en vertu de la Loi sur les douanes. Des copies de ces documents (ou des renseignements qu'ils contiennent) sont envoyées à Statistique Canada, conformément à l'article 25 de la Loi sur la statistique. En conséquence, la divulgation de statistiques commerciales est régie à la fois par la Loi sur les douanes et par la Loi sur la statistique. Elle est assujettie aux dispositions de l'article 17.(2)(a) de cette dernière. La divulgation de la statistique des exportations vers les États-Unis est maintenant régie par un Protocole d'entente qui prévoit l'échange de statistiques détaillées sur les importations entre le Canada et les États-Unis.

Toute question portant sur un aspect des méthodes qui n'aurait pas été traité dans les pages précédentes doit être adressée à la section du marketing et des services à la clientèle, la Division du commerce international, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6.

Telephone: 1-800-294-5583 or within the area code 613, 951-9647
Facsimile: 1-800-664-0055 or within the area code 613, 951- 0117
Internet: trade@statcan.ca

Téléphone: 1-800-294-5583 ou à l'intérieur de l'indicatif régional 613, 951-9647
Télécopieur: 1-800-664-0055 ou à l'intérieur de l'indicatif régional 613, 951- 0117
Internet: commerce@statcan.ca

ORDER FORM

Statistics Canada

TO ORDER:

MAIL
Statistics Canada
Dissemination Division
Circulation Management
120 Parkdale Avenue
Ottawa, Ontario
K1A 0T6 Canada

PHONE
1 800 267-6677
(613) 951-7277

FAX
1 877 287-4369
(613) 951-1584

E-MAIL: order@statcan.ca

1 800 363-7629
Telecommunication Device for the Hearing Impaired

(Please print)

Company

Department

Attention Title

Address

City Province

( ) ( )
Postal Code Phone Fax

E-mail Address:

Your personal information is protected by the *Privacy Act*.**

METHOD OF PAYMENT:

(Check only one)

☐ **Please charge my:** ☐ VISA ☐ MasterCard

Card Number

Expiry Date

Cardholder *(please print)*

Signature

☐ **Payment enclosed $** _____
(payable to the Receiver General for Canada)

☐ **Purchase Order Number** _____
(please enclose)

Authorized Signature

Catalogue Number	Title	Date of issue(s) or indicate an "S" for subscription(s)	Price (All prices exclude sales tax)	*Shipping Charges (Applicable to shipments sent outside Canada)	Quantity	Total $

▶ *Shipping charges: No shipping charges for delivery in Canada. For shipments to the United States, please add $6 per issue or item ordered. For shipments to other countries, please add $10 per issue or item ordered. Annual frequency = 1. Quarterly frequency = 4. Monthly frequency = 12.

▶ Canadian clients add **either** 7% GST and applicable PST **or** HST (GST Registration No. R121491807).

▶ Clients outside Canada pay in Canadian dollars drawn on a Canadian bank or pay in equivalent US dollars, converted at the prevailing daily exchange rate, drawn on a US bank.

▶ Statistics Canada is FIS-ready. Federal government departments and agencies must include with all orders their IS Organization Code _____ and IS Reference Code _____.

▶ **** Statistics Canada will only use your information to complete this sales transaction, deliver your product(s), and administer your account. From time to time, we may also offer you other Statistics Canada products and services and conduct market research.** If you do not wish to be contacted again for promotional purposes ☐ and/or market research, ☐ check as appropriate and fax or mail this page to us, call **1 800 700-1033** or e-mail **order@statcan.ca**.

SUBTOTAL	
GST (7%)	
Applicable PST	
Applicable HST (N.S., N.B., Nfld.)	
GRAND TOTAL	

PF099000

THANK YOU FOR YOUR ORDER!

BON DE COMMANDE

Statistique Canada

POUR COMMANDER :

COURRIER

Statistique Canada
Division de la diffusion
Gestion de la circulation
120, avenue Parkdale
Ottawa (Ontario)
K1A 0T6 Canada

TÉLÉPHONE
1 800 267-6677
(613) 951-7277

TÉLÉCOPIEUR
1 877 287-4369
(613) 951-1584

COURRIEL : order@statcan.ca

1 800 363-7629
Appareils de télécommunications pour les malentendants

(Veuillez écrire en majuscules)

Compagnie

Service

À l'attention de Fonction

Adresse

Ville Province

( ) ( )

Code postal Téléphone Télécopieur

Courriel :

Vos renseignements personnels sont protégés par la *Loi sur la protection des renseignements personnels.***

MODALITÉS DE PAIEMENT :

(Cochez une seule case)

☐ **Veuillez débiter mon compte** ☐ VISA ☐ MasterCard

N° de carte

Date d'expiration

Détenteur de carte *(en majuscules s.v.p.)*

Signature

☐ **Paiement inclus $** *(à l'ordre du Receveur général du Canada)*

☐ **N° du bon de commande** *(veuillez joindre le bon)*

Signature de la personne autorisée

Numéro au catalogue	Titre	Édition(s) demandée(s) ou inscrire « A » pour les abonnements	Prix (Les prix n'incluent pas la taxe de vente)	*Frais de port (Pour les envois à l'extérieur du Canada)	Quantité	Total $

▶ *Frais de port : Aucuns frais pour les envois au Canada. Pour les envois à destination des États-Unis, veuillez ajouter 6 $ pour chaque numéro ou article commandé. Pour les envois à destination des autres pays, veuillez ajouter 10 $ pour chaque numéro ou article commandé. Fréquence des parutions : publication annuelle = 1; publication trimestrielle = 4; publication mensuelle = 12.

▶ Les clients canadiens ajoutent **soit** la TPS de 7 % et la TVP en vigueur, **soit** la TVH (TPS numéro R121491807).

▶ Les clients de l'étranger paient en dollars canadiens tirés sur une banque canadienne ou en dollars US tirés sur une banque américaine selon le taux de change quotidien en vigueur.

▶ Statistique Canada utilise la SIF. Les ministères et les organismes du gouvernement fédéral doivent indiquer sur toutes les commandes leur code d'organisme RI _____ et leur code de référence RI _____.

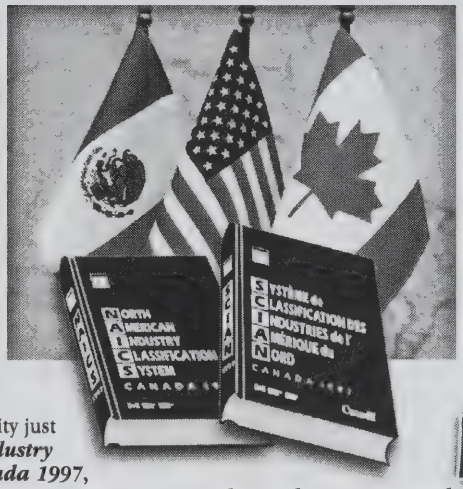
▶ **** Statistique Canada utilisera les renseignements qui vous concernent seulement pour effectuer la présente transaction, livrer votre (vos) produit(s) et gérer votre compte. Nous pourrions de temps à autre vous informer au sujet d'autres produits et services de Statistique Canada et mener des études de marché.** Si vous ne voulez pas qu'on communique avec vous de nouveau pour des promotions ☐ ou des études de marché, ☐ cochez la case correspondante et faites-nous parvenir cette page par télécopieur ou par la poste, téléphonez-nous au **1 800 700-1033** ou envoyez un courriel à **order@statcan.ca**.

TOTAL	
TPS (7 %)	
TVP en vigueur	
TVH en vigueur (N.-É., N.-B., T.-N.)	
TOTAL GÉNÉRAL	

PF099000

MERCI DE VOTRE COMMANDE!

What class of business are you in?



NAICS Canada 1997 . . .
an indispensable reference tool for understanding the burgeoning economies of Canada, the United States and Mexico!

Monitoring business and economic activity just got simpler! The ***North American Industry Classification System (NAICS) Canada 1997***, replaces the 1980 Standard Industrial Classification (SIC) system. ***NAICS Canada 1997*** identifies many new industries and categories. Now, you can access up-to-date information on the growth and diversification of economic activity in recent decades.

Whatever business you are in, chances are you'll want to get your hands on this **ground-breaking** tool! ***NAICS Canada 1997*** provides, **for the first time**, a common framework for the collection of comparable production data for NAFTA's three trade partners ... making it **easier than ever** to compare financial and economic statistics between Canada, the United States and Mexico!

What's more, you can get the information you need in the format you want: ***NAICS Canada 1997*** is available both in a durable hardcover book and on CD-ROM. The portable-size manual, with its detailed index, makes a handy desktop reference while the user-friendly CD-ROM allows you to access comprehensive industry information quickly and easily.

NAICS Canada 1997 is indispensable for all suppliers and users of economic data in industry, business, governments, banks, trade associations, academia, research and elsewhere. Use this first-of-its-kind resource to make more informed business and policy decisions and to enhance your professional productivity!

NAICS Canada 1997 . . .

- allows **every** business to see precisely to which industry it belongs ... essential for assessing business performance
- differentiates between
  - industries where all three countries produce **common** comparable data
  - industries **unique** to Canada
- recognizes the emergence of the new service economy, including the growing high tech industries as well as health care and social services
- identifies 921 industries in 20 sectors.

In an economy where change is a constant factor, **first class** information is essential to your success! Order your copy of ***NAICS Canada 1997*** today!

NAICS Canada 1997 (Cat. No. 12-501-XPE) costs $45 and the bilingual CD-ROM version of ***NAICS Canada 1997*** (Cat. No. 12-501-XCB) costs $100. In Canada, please add **either** GST and applicable PST **or** HST. Shipping charges: No shipping charges for delivery in Canada. For shipments to the United States, please add $6 per item ordered. For shipments to other countries, please add $10 per item ordered. To order, **CALL** toll-free at 1 800 267-6677, **FAX** your VISA, MasterCard order to 1 877 287-4369 or **MAIL** your order to Statistics Canada, Dissemination Division, Circulation Management, 120 Parkdale Avenue, Ottawa, Ontario, K1A 0T6, Canada. Or contact your nearest Statistics Canada Reference Centre listed in this publication. You may also order via e-mail: ***order@statcan.ca***.

À quelle classe votre entreprise appartient-elle?

SCIAN Canada 1997 . . .
un outil de référence indispensable pour comprendre les économies florissantes du Canada, des États-Unis et du Mexique!

Il est désormais plus facile de suivre l'activité commerciale et économique! Le ***Système de classification des industries de l'Amérique du Nord (SCIAN) Canada 1997*** remplace la Classification type des industries (CTI) de 1980. Le ***SCIAN Canada 1997*** compte bon nombre de nouvelles classes et catégories. Vous pouvez maintenant avoir accès à des renseignements à jour sur la croissance et la diversification de l'activité économique au cours des dernières décennies.

Peu importe votre secteur d'activité, vous ne voudrez pas rater l'occasion de mettre la main sur cet outil **novateur**! Le ***SCIAN Canada 1997*** offre, **pour la première fois**, un cadre commun de collecte de données de production comparables pour les trois partenaires de l'ALÉNA. Il est donc plus facile que jamais de comparer les statistiques financières et économiques du Canada, des États-Unis et du Mexique!

De plus, vous pouvez obtenir l'information que vous désirez dans le format de votre choix : le ***SCIAN Canada 1997*** est offert sous la forme d'un livre cartonné durable et sur CD-ROM. Le manuel de format pratique comprend un index détaillé et constitue un ouvrage de référence maniable, tandis que le CD-ROM convivial vous donne accès facilement et rapidement à des données complètes sur l'activité économique.

Le ***SCIAN Canada 1997*** est un outil indispensable pour tous les fournisseurs et les utilisateurs de données économiques dans le secteur privé, les entreprises, les administrations publiques, les banques, les associations professionnelles, le milieu universitaire, le milieu de la recherche et d'autres secteurs d'activité. Utilisez cet outil innovateur pour prendre des décisions plus éclairées en matière de gestion ou d'orientation et pour accroître votre productivité professionnelle!

SCIAN Canada 1997 . . .

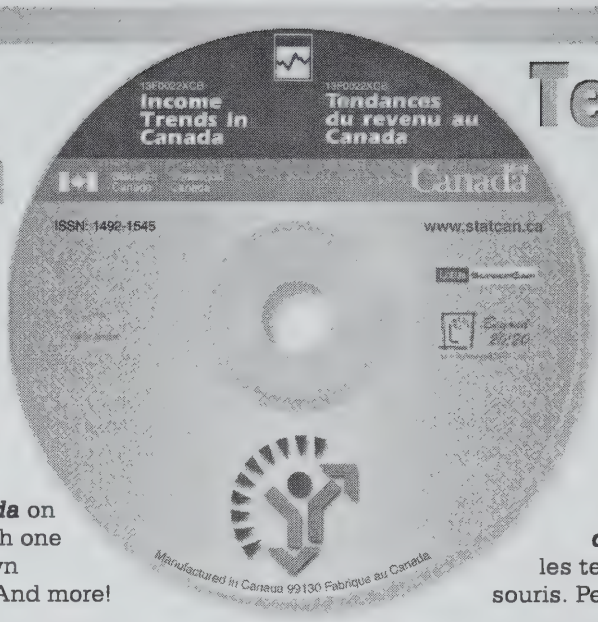
- permet à **chaque** entreprise de déterminer avec précision la classe à laquelle elle appartient; un mécanisme essentiel pour évaluer son rendement;
- établit une distinction entre
  - les classes d'activité pour lesquelles les trois pays produisent des données **communes** comparables
  - et les classes **propres** au Canada;
- reconnaît l'émergence de la nouvelle économie de services, notamment du secteur florissant de la haute technologie de même que du secteur de la santé et des services sociaux;
- définit 921 classes réparties dans 20 secteurs.

Dans une économie en constante mutation, le succès de votre entreprise dépend de l'accès à des données de **premier ordre**! Commandez votre exemplaire du ***SCIAN Canada 1997*** dès aujourd'hui!

Le prix du ***SCIAN Canada 1997*** (n° 12-501-XPF au cat.) est de 45 $ et la version bilingue du ***SCIAN Canada 1997*** sur CD-ROM (n° 12-501-XCB au cat.) coûte 100 $. Au Canada, veuillez ajouter **soit** la TPS et la TVP en vigueur, **soit** la TVH. Frais de port : Aucuns frais pour les envois au Canada. Pour les envois à destination des États-Unis, veuillez ajouter 6 $ par article commandé. Pour les envois à destination des autres pays, veuillez ajouter 10 $ par article commandé. Pour commander, **COMPOSEZ** sans frais le 1 800 267-6677, envoyez votre bon de commande (VISA ou MasterCard) par **TÉLÉCOPIEUR** au 1 877 287-4369 ou par la **POSTE** à l'adresse suivante : Statistique Canada, Division de la diffusion, Gestion de la circulation, 120, avenue Parkdale, Ottawa (Ontario), K1A 0T6, Canada. Vous pouvez également communiquer avec l'un des centres de consultation de Statistique Canada dont la liste figure dans la présente publication ou encore passer votre commande par courriel : ***order@statcan.ca***.

729MISC00009

Income Trends in Canada



Tendances du revenu au Canada

In these times of budget challenges, it is more crucial than ever before to understand income trends of Canadians.

Use ***Income Trends in Canada*** on CD-ROM to view trends with one mouse click. Create your own tables. Chart income data. And more!

En cette période de défis budgétaires, il importe plus que jamais de comprendre les tendances du revenu des Canadiens.

Servez-vous du CD-ROM ***Tendances du revenu au Canada*** pour visualiser les tendances à l'aide d'un simple clic de souris. Personnalisez vos tableaux. Créez vos propres graphiques. Et plus!

Get the overall picture with nearly two decades of data

For $195, you will find income statistics covering 1980 to 1997 for Canada, the provinces and 15 metropolitan areas! Get accurate and reliable data about:

- income from employment... and other sources
- taxes
- impact of government transfers on family income
- differences in earnings between women and men
- income of Canada's seniors
- income inequality and low income
- and a lot more!

Need more details? Check out ***Income Trends in Canada*** on our Web site at http://www.statcan.ca/english/ads/13F0022XCB/index.htm or contact your nearest Statistics Canada Regional Reference Centre at 1 800 263-1136.

NEW!

Obtenez une vue d'ensemble à l'aide de presque 20 ans de données

Pour 195 $, vous trouverez des statistiques sur le revenu de 1980 à 1997 pour le Canada, les provinces et 15 régions métropolitaines! Obtenez des chiffres précis et fiables sur :

- le revenu d'emploi... et d'autres sources
- l'impôt
- l'incidence des transferts gouvernementaux sur le revenu familial
- les écarts salariaux entre les femmes et les hommes
- le revenu des aînés au Canada
- l'inégalité du revenu et le faible revenu
- et bien plus encore!

Pour en savoir plus, jetez un coup d'oeil sur ***Tendances du revenu au Canada*** sur notre site Web : http://www.statcan.ca/francais/ads/13F0022XCB/index_f.htm ou communiquez avec le Centre de référence de Statistique Canada de votre région au 1 800 263-1136.

NOUVEAU!

Order *Income Trends in Canada* TODAY

(catalogue number 13F0022XCB) for $195. In Canada, please add **either** GST and applicable PST **or** HST. Shipping and handling outside Canada: For shipments to the United States, please add $6. For shipments to other countries, please add $10. To order, CALL 1 800 267-6677, FAX 1 877 287-4369 or MAIL: Statistics Canada, Circulation Management, Dissemination Division, 120 Parkdale Avenue, Ottawa, Ontario, Canada, K1A 0T6. You may also order by E-MAIL: order@statcan.ca.

Commandez *Tendances du revenu au Canada* DÈS AUJOURD'HUI

(n° 13F0022XCB au catalogue) au prix de 195 $. Au Canada, veuillez ajouter **soit** la TPS et la TVP en vigueur, **soit** la TVH. Port et manutention à l'extérieur du Canada : pour les envois à destination des États-Unis, veuillez ajouter 6 $. Pour les envois à destination des autres pays, veuillez ajouter 10 $. Vous pouvez commander par TÉLÉPHONE au 1 800 267-6677, par TÉLÉCOPIEUR au 1 877 287-4369 ou par la POSTE en écrivant à Statistique Canada, Gestion de la circulation, Division de la diffusion, 120, avenue Parkdale, Ottawa (Ontario) Canada, K1A 0T6. Vous pouvez aussi nous joindre par COURRIEL à order@statcan.ca.

729MISC99212

Catalogue no. 65-001-XPB

Canadian International Merchandise Trade

May 2000

N° 65-001-XPB au catalogue

Le commerce international de marchandises du Canada

Mai 2000

Government Publications



AUG 2 2000
of Toronto

Statistics Canada Statistique Canada

Canada

How to obtain more information

Specific inquiries about this product and related statistics or services should be directed to: Marketing and Client Services Section, International Trade Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario K1A 0T6 (telephone: (613) 951-9647), Facsimile Number(613) 951-0117 (or 1 800 664-0055).

For information on the wide range of data available from Statistics Canada, you can contact us by calling one of our toll-free numbers. You can also contact us by e-mail or by visiting our Web site.

National inquiries line	1 800 263-1136
National telecommunications device for the hearing impaired	1 800 363-7629
Depository Services Program inquiries	1 800 700-1033
Fax line for Depository Services Program	1 800 889-9734
E-mail inquiries	infostats@statcan.ca
Web site	www.statcan.ca

Ordering and subscription information

This product, Catalogue no. 65-001-XPB, is published (monthly) as a standard printed publication at a price of CDN $19.00 per issue and CDN $188.00 for a one-year subscription. The following additional shipping charges apply for delivery outside Canada:

	Single issue	Annual subscription
United States	CDN $ 6.00	CDN $72.00 ($6.00 X number of issues)
Other countries	CDN $ 10.00	CDN $120.00 ($10.00 X number of issues)

This product is also available in electronic format on the Statistics Canada Internet site as Catalogue no. 65-001-XIB at a price of CDN $14.00 per issue and CDN $141.00 for a one-year subscription. To obtain single issues or to subscribe, visit our Web site at www.statcan.ca, and select Products and Services.

All prices exclude sales taxes.

The printed version of this publication can be ordered by

- Phone (Canada and United States) **1 800 267-6677**
- Fax (Canada and United States) **1 877 287-4369**
- E-mail **order@statcan.ca**
- Mail Statistics Canada
  Dissemination Division
  Circulation Management
  120 Parkdale Avenue
  Ottawa, Ontario K1A 0T6
- And, in person at the Statistics Canada Regional Centre nearest you, or from authorized agents and bookstores.

When notifying us of a change in your address, please provide both old and new addresses.

Standards of service to the public

Statistics Canada is committed to serving its clients in a prompt, reliable and courteous manner and in the official language of their choice. To this end, the Agency has developed standards of service which its employees observe in serving its clients. To obtain a copy of these service standards, please contact Statistics Canada toll free at 1 800 263-1136.

Comment obtenir d'autres renseignements

Toute demande de renseignements au sujet du présent produit ou au sujet de statistiques ou de services connexes doit être adressée à : Section du marketing et des services à la clientèle. Division du commerce international, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (téléphone: (613) 951-9647), numéro du télécopieur (613) 951-0117 (ou 1 800 664-0055).

Pour obtenir des renseignements sur l'ensemble des données de Statistique Canada qui sont disponibles, veuillez composer l'un des numéros sans frais suivants. Vous pouvez également communiquer avec nous par courriel ou visiter notre site Web.

Service national de renseignements	1 800 263-1136
Service national d'appareils de télécommunications pour les malentendants	1 800 363-7629
Renseignements concernant le Programme des bibliothèques de dépôt	1 800 700-1033
Télécopieur pour le Progamme des bibliothèques de dépôt	1 800 889-9734
Renseignements par courriel	infostats@statcan.ca
Site Web	www.statcan.ca

Renseignements sur les commandes et les abonnements

Le produit no 65-001-XPB au catalogue est publié (mensuellement) en version imprimée standard et est offert au prix de 19 $ CA l'exemplaire et de 188 $ CA pour un abonnement annuel. Les frais de livraison supplémentaires suivants s'appliquent aux envois à l'extérieur du Canada:

	Exemplaire	Abonnement annuel
États-Unis	6 $ CA	72 $ CA (6 $ X nombre d'exemplaires)
Autres pays	10 $ CA	120 $ CA (10 $ X nombre d'exemplaires)

Ce produit est aussi disponible sous forme électronique dans le site Internet de Statistique Canada, sous le n no 65-001-XIB au catalogue, et est offert au prix de 14 $ CA l'exemplaire et de 141 $ CA pour un abonnement annuel. Les utilisateurs peuvent obtenir des exemplaires ou s'abonner en visitant notre site Web à www.statcan.ca et en choisissant la rubrique Produits et services.

Les prix ne comprennent pas les taxes de ventes.

La version imprimée peut être commandée par

- Téléphone (Canada et États-Unis) 1 800 267-6677
- Télécopieur (Canada et États-Unis) 1 877 287-4369
- Courriel order@statcan.ca
- Poste Statistique Canada
  Division de la diffusion
  Gestion de la circulation
  120, avenue Parkdale
  Ottawa (Ontario) K1A 0T6
- En personne au bureau régional de Statistique Canada le plus près de votre localité ou auprès des agents et librairies autorisés.

Lorsque vous signalez un changement d'adresse, veuillez nous fournir l'ancienne et la nouvelle adresse.

Normes de service à la clientèle

Statistique Canada s'engage à fournir à ses clients des services rapides, fiables et courtois, et ce, dans la langue officielle de leur choix. À cet égard, notre organisme s'est doté de normes de service à la clientèle qui doivent être observées par les employés lorsqu'ils offrent des services à la clientèle. Pour obtenir une copie de ces normes de service, veuillez communiquer avec Statistique Canada au numéro sans frais 1 800 263-1136.

Statistics Canada
International Trade Division

Canadian International Merchandise Trade

May 2000

Statistique Canada
Division du commerce international

Le commerce international de marchandises du Canada

Mai 2000

Published by authority of the Minister
responsible for Statistics Canada

© Minister of Industry, 2000

All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system or transmitted in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording or otherwise without prior written permission from Licence Services,Marketing Division, Statistics Canada,
Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

July 2000

Catalogue no. 65-001-XPB, Vol. 54, no. 05
ISSN 1198-7391

Catalogue no. 65-001-XIB, Vol. 54, no. 05
ISSN 1480-8781

Frequency: Monthly

Ottawa

Publication autorisée par le ministre
responsable de Statistique Canada

© Ministre de l'Industrie, 2000

Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de transmettre le contenu de la présente publication, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, enregistrement sur support magnétique, reproduction électronique, mécanique, photographique, ou autre, ou de l'emmagasiner dans un système de recouvrement, sans l'autorisation écrite préalable des Services de concession des droits de licence, Division du marketing, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

Juillet 2000

N° 65-001-XPB au catalogue, vol. 54, no 05
ISSN 1198-7391

N° 65-001-XIB au catalogue, vol. 54, no 05
ISSN 1480-8781

Périodicité: mensuelle

Ottawa

Note of Appreciation

Canada owes the success of its statistical system to a long-standing partnership between Statistics Canada, the citizens of Canada, its businesses, governments and other institutions. Accurate and timely statistical information could not be produced without their continued cooperation and goodwill.

Note de reconnaissance

Le succès du système statistique du Canada repose sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada et la population, les entreprises, et les administrations canadiennes et les autres organismes. Sans cette collaboration et cette bonne volonté, il serait impossible de produire des statistiques précises et actuelles.

Symbols

The following standard symbols are used in Statistics Canada publications:

... figures not appropriate

– nil or zero

– amount too small to be expressed

Note to Users

All totals are calculated from full figures and rounded independently; consequently, totals may not equal the sum of their components.

Signes conventionnels

Les signes conventionnels suivants sont employés uniformément dans les publications de Statistique Canada:

... n'ayant pas lieu de figurer

– néant ou zéro

– nombres infimes

Note aux utilisateurs

Les totaux sont calculés à partir de chiffres complets en dollars et sont arrondis indépendamment; par conséquent, les totaux peuvent ne pas être égaux à la somme de leurs composantes.

This publication was prepared under the direction of:

David Dodds, Director, International Trade Division (613) 951-9733
Iddi Alhassan, Analyst, Analysis Unit (613) 951-9789
Raymond Dubuisson, Analyst, Price Indexes Unit (613) 951-6845
Bernard Lupien, Analyst, Analysis Unit (613) 951-6872
Gary McCullough, Head, Publications Unit (613) 951-0084

Also contributing to this issue: For manuscript design: Vie Weatherby (613) 951-4801

Cette publication a été rédigée sous la direction de:

David Dodds, Directeur, Division du commerce international (613) 951-9733
Iddi Alhassan, Analyste, Sous-section de l'analyse (613) 951-9789
Raymond Dubuisson, Analyste, Sous-section des indices de prix (613) 951-6845
Bernard Lupien, Analyste, Sous-section de l'analyse (613) 951-6872
Gary McCullough, Chef, Sous-section des publications (613) 951-0084

A également contribué à la rédaction de ce numéro : et à la mise en page: Vie Weatherby (613) 951-4801

The paper used in this publication meets the minimum requirements of American National Standard for Information Sciences – Permanence of Paper for Printed Library Materials, ANSI Z39.48 – 1984.
∞

Le papier utilisé dans la présente publication répond aux exigences minimales de l'"American National Standard for Information Sciences" – "Permanence of Paper for Printed Library Materials", ANSI Z39.48 1984.
∞

Table of Contents

Page

Highlights 5

Analysis

The Month in Trade 7
Price Movements 9
Revisions 11

Text Tables

1. Merchandise Trade by Principal Trading Area (Balance of Payments Basis) 12
2. Reconciliation of Customs and Balance of Payments Trade Data 13

Feature Articles 14

Analytical Tables

Tables

1. Merchandise Trade of Canada 16
2. Exports by Commodity Groupings 18
3. Domestic Exports to Principal Trading Areas (current month) 22
4. Domestic Exports to Principal Trading Areas (year to date) 23
5. Domestic Exports by Country 24
6. Exports by Province of Origin (current month) 28
7. Exports by Province of Origin (year to date) 29
8. Imports by Commodity Groupings 30
9. Imports from Principal Trading Areas (current month) 34

Table des matières

Page

Faits saillants 5

Analyse

Résultats du mois 7
Mouvements des prix 9
Révisions 11

Tableaux explicatif

1. Commerce de marchandises par marchés principaux (base de la balance des paiements 12
2. Rapprochement de données - base douanière et base de la balance des paiements 13

Études spéciales 14

Tableaux analytiques

Tableaux

1. Commerce de marchandises du Canada 16
2. Exportations par groupe de marchandises 18
3. Exportations nationales vers les marchés principaux (mois courant) 22
4. Exportations nationales vers les marchés principaux (données cumulées) 23
5. Exportations nationales par pays 24
6. Exportations par province d'origine (mois courant) 28
7. Exportations par province d'origine (données cumulées) 29
8. Importations par groupe de marchandises 30
9. Importations en provenance des marchés principaux (mois courant) 34

Table of Contents - concluded

Page

10. Imports from Principal Trading Areas (year to date) 35

11. Imports by Country 36

12. Imports by Province of Clearance (current month) 40

13. Imports by Province of Clearance (year to date) 41

For Further Reading 42

Technical Notes 43

Table des matières - fin

Page

10. Importations en provenance des marchés principaux (données cumulées) 35

11. Importations par pays 36

12. Importations par province de dédouanement (mois courant) 40

13. Importations par province de dédouanement (données cumulées) 41

Lectures suggérées 42

Notes techniques 43

Highlights

May 2000

After registering a decline in April, exports rebounded in May, rising 4.6% to $34.3 billion. Imports recorded their third consecutive monthly increase, growing by 2.4% in May to $30.6 billion. Because exports increased more than imports, the trade balance grew by $790 million, to $3.7 billion in May.

The volatility of exports, apparent since early in the year, continued in May. Exports rose more than $1.5 billion in May (4.6%), to $34.3 billion, after dropping $1.1 billion in April (-3.4%). Exports of high technology equipment, metals and crude oil contributed the most to the increase.

Imports recorded an increase of 2.4%, to $30.6 billion. Imports of machinery and equipment and energy products were the major contributors to this increase.

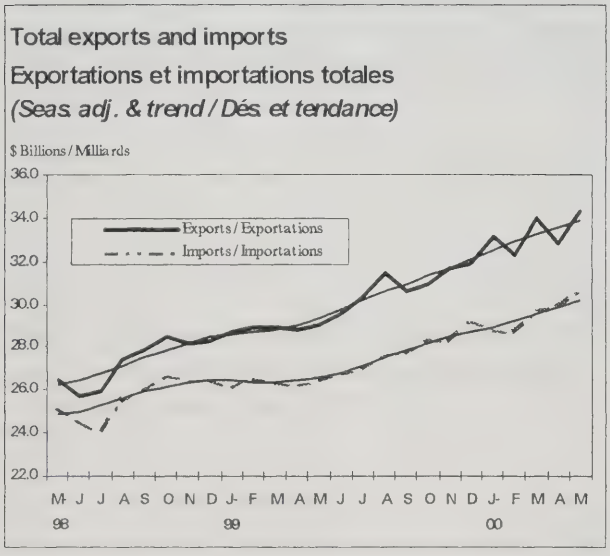
Faits saillants

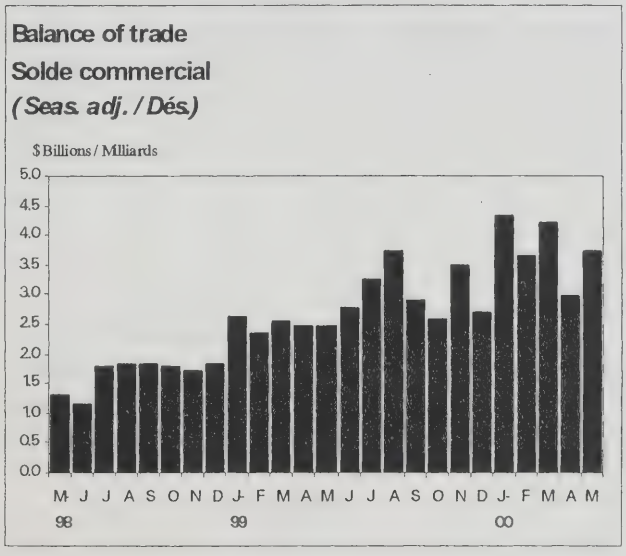
Mai 2000

Après avoir enregistré une baisse en avril, les exportations ont rebondi de 4,6% en mai à 34,3 milliards de dollars. Les importations ont enregistré une troisième hausse mensuelle consécutive, augmentant de 2,4% en mai à 30,6 milliards de dollars. Comme les exportations ont augmenté plus que les importations, la balance commerciale s'est accrue de 790 millions de dollars à 3,7 milliards de dollars en mai.

La volatilité des exportations observée depuis le début de l'année, se poursuit en mai. Les exportations ont augmenté de plus d'un milliard et demi de dollars en mai (4,6%), s'établissant à 34,3 milliards de dollars après la baisse de $1,1 milliards en avril (-3.4%). Ce sont les exportations de matériel de haute technologie, de métaux et de pétrole brut qui ont le plus influencé la hausse.

Les importations quant à elles ont enregistré une augmentation de 2,4% à 30,6 milliards de dollars. Ce sont les importations de machines et d'équipement ainsi que les produits de l'énergie qui ont le plus contribué à la hausse.





Note to users

Merchandise trade statistics are provided on both a Customs and a Balance of Payments (BOP) basis at the level of total exports and total imports. The trade balance (surplus or deficit) is published by principal trading area and at the total level on a Balance of Payments basis only. Detailed commodity and geographic information is presented on a Customs basis only, although the equivalent BOP commodity detail can be obtained from CANSIM.

Analysts interested in specific commodity flows or geographic detail are encouraged to use the Customs basis information.

Those interested in macroeconomic issues should use the BOP figures, along with the rest of the current account, which includes services transactions, investment income and transfers.

Note aux utilisateurs

Les statistiques sur le commerce de marchandises sont disponibles sur base douanière et sur base de la Balance des paiements (BDP) au niveau du total des exportations et des importations. La balance commerciale (excédent ou déficit) est publiée par marchés principaux sur la base de la Balance des paiements seulement. Les données détaillées par groupe de marchandises et par région géographique sont présentées uniquement sur base douanière, bien que les données équivalentes sur base de la BDP selon le groupe de marchandises soient disponibles sur CANSIM.

Les analystes qui s'intéressent à des données pour certains flux de marchandises ou pour certaines régions particulières sont invités à utiliser les données sur base douanière.

Ceux qui se préoccupent plutôt de la dimension macroéconomique doivent utiliser les chiffres sur base de la BDP ainsi que les autres composantes du compte courant, qui comprennent les opérations au titre des services, les revenus de placements et les transferts.

This month in trade

Exports of high technology equipment and metals pushed exports upward

Exports of high technology equipment increased in May. Telecommunications and television equipment exports have been particularly strong this year, up 13.0% in May. Exports of electronic components related to fibre optics also rose significantly in May. These goods are strongly related to the increasing demand for Internet services. Exports of office machines and equipment increased in May, by 14.5%.

Hot weather in California in the month of May increased the demand for Canadian electricity pushing these exports up $99 million or 61.5%. Also, higher crude oil prices boosted the value of crude oil exports by 24.9% in May. Overall, exports of energy products were up 10.2%.

Exports of industrial products rose 7.5% in May. After a large decline in April, copper and zinc ore exports to Japan rebounded, pushing metal ore exports up $215 million in May, or 52.8%. On the whole, exports of metal ores have been on the rise since March 1999 owing especially to the strengthening of metal prices.

Résultat du mois

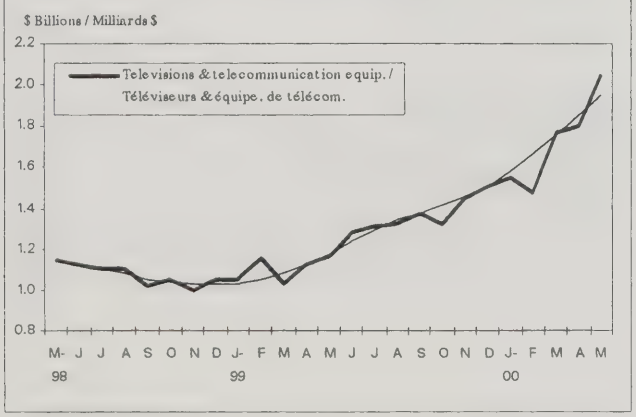
Les exportations de matériel de haute technologie et de métaux ont poussé les exportations à la hausse

Les exportations de matériel de haute technologie se sont accrues fortement en mai. Ainsi, les exportations d'équipements de télécommunication et téléviseur étaient en hausse de 13,0% en mai, continuant leur forte croissance amorcée en début d'année. De plus, les exportations de composantes électroniques reliées à la fibre optique ont augmenté significativement en mai. Ces marchandises sont fortement reliées à la demande croissante des services d'Internet. Enfin, les exportations de machines et matériel de bureau ont également augmenté en mai de 14,5%.

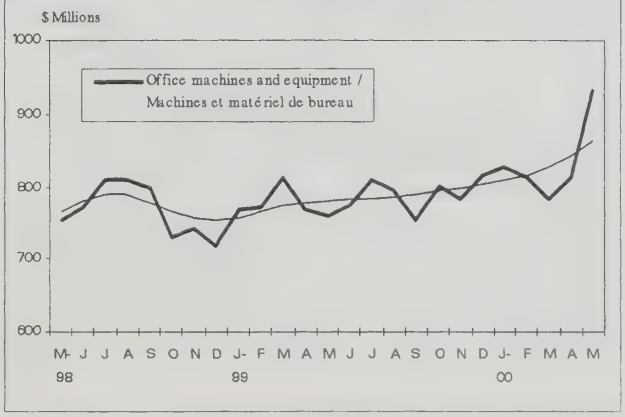
La vague de chaleur en Californie en mai a entraîné une augmentation de la demande d'électricité poussant ainsi à la hausse les exportations canadiennes d'électricité de 99 millions de dollars ou 61,5%. Également, la hausse du prix du pétrole brut a fait augmenter la valeur des exportations de pétrole brut de 24.9% en mai. Dans l'ensemble, les exportations de produits de l'énergie ont augmenté de 10.2%.

Les exportations de biens industriels ont augmenté de 7,5% en mai. Après la baisse importante d'avril, la reprise des exportations de minerais de cuivre et de zinc vers le Japon a poussé les exportations de minerais métalliques en hausse de 215 millions de dollars en mai ou 52,8%. Dans l'ensemble, les exportations de minerais métalliques sont en hausse depuis mars 1999 surtout à cause du raffermissement des prix des métaux.

Exports of televisions & telecommunication equip.
Exportations de téléviseurs & équipe. de télécom.
(Seas. adj. & trend / Dés. et tendance)



Exports of office machines and equipment
Exportations de machines et matérel de bureau
(Seas. adj. & trend / Dés. et tendance)



Automotive products remained stable in May. Exports of passenger vehicles rose only marginally, by 0.6%. Truck exports, down 5.3% in May, registered their second consecutive decline and reached their lowest level since January 1999.On the other hand, production of trucks and cars in the United States was high in May, boosting exports of automotive parts.

Le secteur des produits de l'automobile est resté stable en mai. Les exportations de voitures particulières n'ont que très légèrement progressé (0,6%). Les exportations de camion ont enregistré une seconde baisse consécutive en mai, diminuant de 5,3%. La valeur des exportations de camion est à son plus bas niveau depuis janvier 1999. Enfin, la production de camion et d'automobile a été élevée en mai aux États-Unis ce qui a fait augmenter les exportations de pièces de véhicules automobiles.

Imports increased in May for the third consecutive month.

Imports rose 2.4% in May, primary as a result of increased imports of machinery and equipment and energy products.

Machinery and equipment import grew for the third consecutive month. One of the prime contributors to this increase was a rise in imports of parts for communications and computer equipment. In recent months, Canadian demand for parts for telecommunication equipment has been stimulated by increased production in this sector. Imports of floating equipment for the offshore production and storage of petroleum as well as imports of aircraft also contributed to the total growth in the machinery and equipment sector.

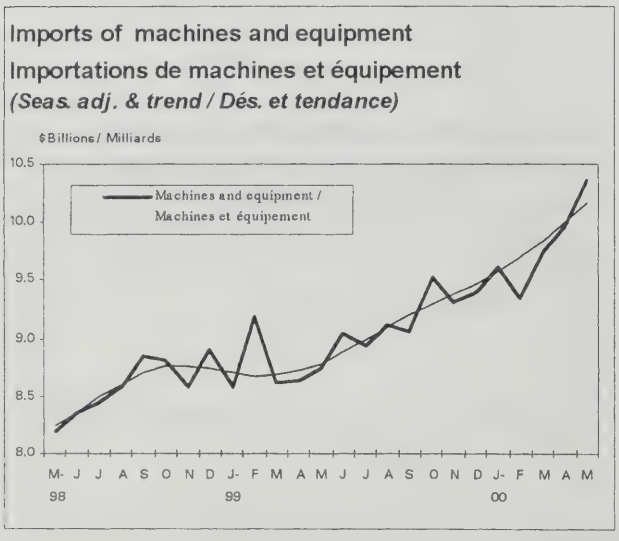
Imports of energy products rose for the fourth consecutive month in May. The price of crude, which had flagged in April, rebounded in May, pushing the value of our imports of crude oil upward. Imports of coal, used in thermal power plants, were also up in May.

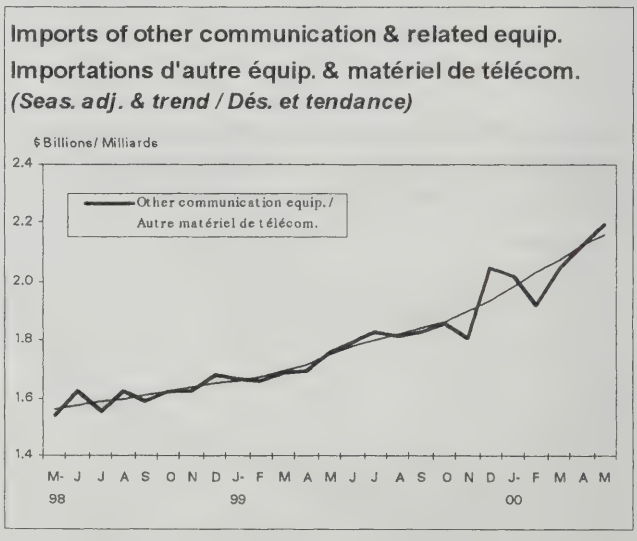
Les importations ont augmenté pour un troisième mois consécutif en mai.

Les importations ont augmenté de 2,4 % en mai, en raison de la hausse des importations de machines et équipements et des produits énergétiques.

L'augmentation des importations de pièces pour équipements de communication et d'ordinateur a permis au secteur des machines et équipements d'enregistrer une hausse pour un troisième mois consécutif. En effet, au cours des derniers mois, la demande canadienne de pièces pour les équipements de télécommunication a été stimulée par l'augmentation de la production de cette industrie. L'importation de matériel flottant pour la production et l'entreposage du pétrole en mer de même que les importations d'avions ont également contribué à l'accroissement total du secteur des machines et équipement.

La croissance des importations de produits de l'énergie s'est poursuivie pour un quatrième mois de suite en mai. Le prix du brut qui avait fléchi en avril a augmenté de nouveau en mai ce qui a poussé la valeur de nos importations de pétrole brut à la hausse. Également, les importations de charbon utilisé dans les centrales thermiques étaient en hausse en mai.





Automotive imports rose 1.3% in May. Imports of trucks and automotive parts regained some of the losses suffered in April, increasing 8.9% and 1.9% respectively. Imports of passenger vehicles dropped 3.5%, as Canadian new-car sales edged down in April and May . In spite of this decline, the demand for passenger vehicles such as sports utility vehicles and minivans was still higher than in 1999.

Les importations de produits de l'automobile ont augmenté de 1,3% en mai. Les importations de camions et de pièces d'automobile ont repris une partie des pertes subies en avril avec des hausses de 8,9% et 1,9% respectivement. Par contre, les importations de voitures particulières ont diminué de 3,5% suite au ralentissement des ventes de détail d'automobiles neuves en avril et mai. Cependant, malgré cette baisse, la demande pour les voitures particulières comme les véhicules utilitaires sports et les mini fourgonnettes demeure élevée par rapport à 1999.

Price movements

Exports

The Paasche price index for total exports remained virtually unchanged in May as higher prices for energy, automotive and agricultural and fishing products were almost entirely offset by lower prices for machinery and equipment and forestry products.

In the energy sector, higher prices for crude petroleum (16.1%) pushed up the entire sector by 7.7% in May. The increase in crude petroleum prices was primarily related to low inventories level in most industrialised countries, particularly the United States. Price increases as well as higher volumes, generated a 24.9% increase in the value of Canadian crude petroleum exports, which were 103% higher than a year ago.

Prices for automotive products registered a 2.1% increase in May. Prices for trucks, cars and parts rose by 4.7%, 2.9% and 0.4% respectively. The upward movement in the automotive sector was primarily tied to exchange rate fluctuations. Between April and May the U.S. dollar went from $1.47 in April to $1.50 in May. Moreover, the continuing optimism in auto sales in the United States continued to exert some upward pressure on automotive prices.

In the agricultural and fishing products sector, the index resumed its upward trend, rising by 1.7% in May. This upward movement was entirely related to a 10.5% increase in prices for meat, which resulted from higher demand in the United States as the barbecue season began. The value of Canadian meat exports rose by 4.1% in May to a level 24.7% higher than a year ago.

Mouvements des prix

Exportations

L'indice des prix Paasche pour le total des exportations est demeuré virtuellement inchangé en mai, en raison de mouvements compensatoires. Ainsi, la hausse des prix des produits énergétiques, des produits de l'automobile et des produits de l'agriculture et de la pêche à été presque entièrement annulée par la baisse des prix des machines et équipement et des produits forestiers.

Dans le secteur des produits énergétiques, les prix du pétrole brut ont augmenté de 16,1% en mai, poussant ainsi tout le secteur à la hausse de 7,7%. La hausse des prix du pétrole brut est surtout reliée au faible niveau des inventaires dans les pays industrialisés et plus particulièrement aux États-Unis. Le relèvement des prix du brut jumelé à la croissance du volume des exportations ont entraîté une hausse de 24,9% des exportations canadiennes de brut qui ont ainsi excédé de 103% leur niveau de l'an dernier.

Au niveau des produits de l'automobile, l'indice a progressé de 2,1% en mai. Les prix des camions, des voitures et des pièces ont respectivement augmenté de 4,7%, de 2,9% et de 0,4%. La hausse des prix des produits de l'automobile en mai est dans une certaine mesure reliée aux fluctuations du taux de change, car, le dollar américain a considérablement gagné du terrain par rapport au dollar canadien en mai, passant de $1,47 en avril à $1,50 en mai. En outre, la très bonne performance des ventes de véhicules automobiles sur le marché américain, continue d'exercer des pressions à la hausse sur les prix des produits de l'automobile.

Par ailleurs, dans le secteur des produits de l'agriculture et de la pêche, l'indice a repris sa tendance à la hausse et a par conséquent progressé de 1,7% en mai. Cette progression de l'indice s'explique surtout par une hausse de 10,5% des prix de la viande provoquée entre autres par une hausse de la demande aux États-Unis, en raison du début de la saison des barbecue. Ainsi, les exportation canadiennes de viandes vers les États-Unis surtout ont augmenté de 4,1% en mai et étaient de 24,7% supérieures par rapport à la même période l'an dernier.

In the forestry sector, after several months of continuing growth, the index retreated by 1.2% in May. This downward movement resulted partly from a 5.5% decline in lumber prices because of lower demand in the United States. A slight increase in interest rates by the Federal Reserve in the United States in May generated a 3.4% decline in housing starts. Meanwhile, a slight upward influence was exerted by higher prices for newsprint paper, which grew by 3.7% in May due to strong demand, as publisher inventories were at their lowest level since fall 1994. The increase in newsprint prices helped Canadian newsprint exports value to grow by 5.7% in May.

Au niveau des produits forestiers, après plusieurs mois de croissance soutenue, l'indice a reculé de 1,2% en mai. Ce repli de l'indice est surtout relié à une baisse de 5,5% des prix du bois d'oeuvre, provoquée par une légère baisse de la demande au Etats-Unis. En effet, suite au relèvement des taux d'intérêt par la Banque centrale Américaine, les mises en chantier ont reculé de 3,4% en mai. Par ailleurs, une légère pression à la hausse a été exercée par les prix du papier journal qui ont augmenté de 3,7% en mai, le niveau des inventaires de papier journal chez les imprimeurs étant à leur plus bas niveau depuis l'automne 1994. La hausse des prix du papier journal a contribué à une hausse de 5,7% de la valeur des exportations de papier journal en mai.

Imports

The Paasche price index for total imports rose by 2.6% in May. Higher prices were registered for all sectors, but the largest increase was for machinery and equipment (4.3%), mainly because of higher prices for aircraft, and office machines and equipment. Prices for aircraft rose by 3.9% as some airlines renewed their fleet in May, pushing up the value of aircraft imports by 35.7%.

Importations

L'indice des prix Paasche pour le total des importations s'est inscrit à la hausse en mai de 2,6%. Bien que des hausses de prix aient été enregistrées au niveau de tous les secteurs, la plus forte hausse fut celle enregistrée pour les machines et équipement (4,3%), en raison surtout de la hausse des prix des avions et des machines et matériel de bureau. En effet, les prix des avions ont augmenté de 3,9% en mai, certaines compagnies aériennes ayant renouvelé leur flotte en mai, poussant ainsi à la hausse la valeur des importations canadiennes d'avions de 35,7%.

The index for energy products rose by 2.0% in May. The largest contributor to the increase was crude petroleum. Prices for crude petroleum resumed their upward trend after declining in April for the first time since February 1999. The decline in April came after OPEC decided at the end of March to increase production. However, low inventories in the developed world pushed up crude petroleum prices by 2.8% in May. It is noteworthy that Canadian crude oil imports value increased by 13.6% in May, exceeding by 162.7% their level a year ago.

Dans le secteur des produits énergétiques, l'indice a progressé de 2,0% en mai, en raison surtout des prix du pétrole brut qui étaient de nouveau en hausse en mai (2,8%) après avoir brièvement reculé en avril suite à la décision prise par les pays membres de l'OPEP d'augmenter leur niveau de production. Le mouvement à la hausse observé en mai est surtout relié à une hausse accrue de la demande mondiale en raison du faible niveau des inventaires dans les pays industrialisés qui ont augmenté considérablement leur importation de brut en mai. Ainsi, les importations canadiennes de brut ont augmenté de 13,6% en mai et étaient de 162,7% supérieures par rapport à la même période l'an dernier.

Prices for automotive products rose by 1.8% in May. The largest increase was prices for trucks which rose by 4.3%, as a result of higher demand in Canada for overseas manufactured vehicles. Exchange rate fluctuations also exerted some upward pressure on automotive prices, as the U.S. dollar gained momentum vis-à-vis its Canadian counterpart between April and May.

Au niveau des produits de l'automobile, l'indice a progressé de 1,8%. La plus forte hausse a été enregistrée pour les camions dont les prix ont augmenté de 4,3%, suite à une légère hausse de la demande au Canada pour les véhicules fabriqués à l'étranger. Il est important de souligner que les fluctuations du taux de change influent également sur les prix des produits de l'automobile. Ainsi, la hausse du dollar américain par rapport au dollar canadien en mai a également contribué à la hausse des prix des produits de l'automobile.

Within the agricultural and fishing products sector, higher prices (11.1%) for fish and marine animals (lobsters from the United States and shrimp from Thailand) pushed up the entire sector by 1.2% in May. A slight downward pressure was exerted by lower prices for fruit and vegetables, which fell for the sixth month in a row (-0.1% in May) because of favourable weather conditions in producing countries.

Dans le secteur des produits de l'agriculture et de la pêche, l'indice s'est inscrit à la hausse en mai de 1,2% suite à une hausse de 11,1% des prix des poissons et animaux marins, particulièrement des homards et des crevettes congélées importés des États-Unis et de la Thaïlande. Une légère pression à la baisse a été exercée par les prix des fruits et légumes qui ont reculé pour un sixième mois consécutif (-0,1% en mai), en raison surtout des bonnes conditions climatiques dans les pays producteurs.

Revisions

In general, merchandise trade data are revised on an ongoing basis for each month of the current year. Factors influencing revisions include late receipt of import and export documentation, incorrect information on customs forms, replacement of estimates which actual figures (once available), changes in classification of merchandise based on more current information, and seasonal adjustments. Consult the appropriate CANSIM matrices for revised data.

Available on CANSIM: Matrices 3618, 3619, 3651, 3685 to 3713, 3720, 3887 to 3913, 8430 to 8435 and 8438 to 8447.

Révisions

Les données sur le commerce de marchandises sont généralement révisées sur une base régulière, chaque mois de l'année en cours. Divers facteurs rendent ces révisions nécessaires, notamment la réception tardive des documents relatifs aux importations et aux exportations, la présence de renseignements erronés sur les documents de douane, le remplacement des estimations par les chiffres réels (lorsque ceux-ci sont connus), la reclassification des marchandises à la lumière de renseignements plus récents et la correction des variations saisonnières. Pour obtenir les données révisées, il suffit de consulter les matrices appropriées de CANSIM.

Données stockées dans CANSIM: matrices 3618, 3619, 3651, 3685 à 3713, 3720, 3887 à 3913, 8430 à 8435 et 8438 à 8447.

Readers wishing to receive merchandise trade data on a more timely basis, may obtain them by fax on the morning of release.

For further information on this release, contact Jocelyne Elibani (1-613-951-9647 or 1-800-294-5583), Marketing and Client Services Section, International Trade Division.

Un service de transmission par télécopieur est offert le matin de la diffusion, pour ceux qui désirent obtenir plus rapidement les données sur le commerce de marchandises.

Pour plus de renseignements, prière de communiquer avec Jocelyne Elibani, au (1-613-951-9647 ou 1-800-294-5583), à la Section du marketing et des services à la clientèle de la Division du commerce international.

Text Table 1. **Merchandise Trade by Principal Trading Area, Balance of Payments Basis, Seasonally Adjusted**

Tableau explicatif 1. **Commerce de marchandises par marchés principaux, base de la balance des paiements, chiffres corrigés de variations saisonnières**

	April Avril 2000	May Mai 2000	Change/ Variation		Year to date/ Cumulatif 1999	2000	YTD Change/ Variation sur l'année précédente		May - Mai 2000/1999	
	$ millions		$ millions	%	$ millions		$ millions	%	%	
Exports to:										**Exportations vers:**
United States	28,401	29,610	1,209	4.3	123,569	143,091	19,522	15.8	19.2	États-Unis
Japan	797	832	35	4.4	3,924	4,057	133	3.4	-3.1	Japon
EU	1,604	1,734	130	8.1	7,191	8,433	1,242	17.3	23.6	UE
Other OECD	589	716	127	21.6	2,808	3,412	604	21.5	31.1	Autres OCDÉ
Other countries	1,403	1,407	4	0.3	6,786	7,495	709	10.4	6.6	Autres pays
Total	**32,794**	**34,299**	**1,505**	**4.6**	**144,278**	**166,488**	**22,210**	**15.4**	**18.4**	**Total**
Imports from:										**Importations de:**
United States	22,020	22,143	123	0.6	101,689	109,549	7,860	7.7	8.8	États-Unis
Japan	985	980	-5	-0.5	4,182	4,731	549	13.1	11.2	Japon
EU	2,818	2,947	129	4.6	10,984	13,781	2,797	25.5	32.9	UE
Other OECD	1,436	1,816	380	26.5	5,011	7,091	2,080	41.5	78.2	Autres OCDÉ
Other countries	2,578	2,664	86	3.3	10,014	12,441	2,427	24.2	31.0	Autres pays
Total	**29,837**	**30,551**	**714**	**2.4**	**131,879**	**147,593**	**15,714**	**11.9**	**15.3**	**Total**
Balance:										Solde commercial:
United States	6,381	7,467	1,086	...	21,880	33,542	11,662	...	...	États-Unis
Japan	-188	-148	40	...	-258	-674	-416	...	...	Japon
EU	-1,214	-1,213	1	...	-3,793	-5,348	-1,555	...	...	UE
Other OECD	-847	-1,100	-253	...	-2,203	-3,679	-1,476	...	...	Autres OCDÉ
Other countries	-1,175	-1,257	-82	...	-3,228	-4,946	-1,718	...	...	Autres pays
Total	**2,957**	**3,748**	**791**	**...**	**12,399**	**18,895**	**6,496**	**...**	**...**	**Total**

Note: **EU** (*European Union*) includes: Austria, Belgium, Denmark, Finland, France, Germany, Greece, Ireland, Italy, Luxembourg, Netherlands, Portugal, Spain, Sweden, and United Kingdom.

Other OECD includes: Australia, Canada, Iceland, Mexico, New Zealand, Norway, Switzerland, Turkey and new members (January 1997); the Czech Republic, Hungary, Poland and South Korea. (The EU countries, United States and Japan are also members of the OECD - *the Organization for Economic Co-operation and Development).*

Nota: **UE** (*Union européenne*) comprend: l'Allemagne, l'Autriche, la Belgique, le Danemark, l'Espagne, la Finlande, la France, la Grèce, l'Irlande, l'Italie, le Luxembourg, les Pays-Bas, le Portugal, le Royaume-Uni et la Suède.

Autres OCDÉ comprend: l'Australie, le Canada, l'Islande, le Mexique, la Norvège, la Nouvelle-Zélande, la Suisse, la Turquie et les nouveaux pays membres (janvier 1997); le Republic Tchéque, la Hongrie, la Pologne et la Corée du Sud. (Les pays de l'UE, les États-Unis et le Japon sont aussi membres de l'OCDÉ.- *l'Organization de coopération et de développement économique).*

Cansim (matrices 3651 & 3685)

Text Table 2. **Reconciliation of Customs and Balance of Payments Trade Data, Not Seasonally Adjusted**

Tableau explicatif 2. **Rapprochement de données - Base douanière et base de la balance des paiements, chiffres non corrigés de variations saisonnières**

Exports / Exportations

	2000 May Mai	Apr. Avr.	Mar. Mars	Feb. Fév.	Jan. Jan.	1999 Dec. Déc.	1999 Annual Annuel	
	Millions of dollars - Millions de dollars							
Customs Basis	**34,909**	**32,041**	**36,223**	**31,554**	**30,532**	**30,572**	**354,894**	**Base douanière**
Balance of Payments Adjustments	**768**	**200**	**392**	**423**	**497**	**537**	**5,714**	**Ajustements de la balance des paiements**
Valuation and Residency								Évaluation et résidence
Inland freight	624	630	686	614	594	574	7,104	Fret intérieur
Other valuation and residency	-125	-971	-678	-659	-641	-806	-8,532	Autre évaluation et résidence
Timing	60	78	-18	11	-10	-22	13	Périodes
Coverage	731	461	421	455	551	787	7,082	Couverture
Balance of Payments Basis	**35,677**	**32,241**	**36,615**	**31,977**	**31,028**	**31,109**	**360,609**	**Base de la balance des paiements**

Imports / Importations

	2000 May Mai	Apr. Avr.	Mar. Mars	Feb. Fév.	Jan. Jan.	1999 Dec. Déc.	1999 Annual Annuel	
	Millions of dollars - Millions de dollars							
Customs Basis	**31,609**	**28,863**	**32,241**	**28,280**	**25,830**	**26,930**	**320,159**	**Base douanière**
Balance of Payments Adjustments	**908**	**478**	**554**	**568**	**660**	**582**	**6,662**	**Ajustements de la balance des paiements**
Valuation and Residency								Évaluation et résidence
Inland freight	591	532	562	492	440	494	5,939	Fret intérieur
Other valuation and residency	17	-18	49	-10	-6	-3	-296	Autre évaluation et résidence
Timing	176	5	1	-	-	-	-	Périodes
Coverage	124	-41	-59	86	226	91	1,018	Couverture
Balance of Payments Basis	**32,518**	**29,341**	**32,795**	**28,847**	**26,490**	**27,512**	**326,821**	**Base de la balance des paiements**

Feature Articles

Études spéciales

Feature Article	Issue	Études spéciales	Numéro
A Database for Analysis of International Markets	November 1990	*Une base de données pour l'analyse de marchés internationaux*	Novembre 1990
Canadian Merchandise Export Statistics: *A Method of Aligning the 1988-1990 Time Series*	December 1990	Statistiques sur les exportations de marchandises au Canada: *Une méthode d'alignement des séries chronologiques de 1988-1990*	Décembre 1990
Trade with Mexico	January 1991	*Le commerce avec le Mexique*	Janvier 1991
Canada's International Trade Statistics: *Yesterday, Today and Tomorrow*	April 1991	Statistiques du commerce international du Canada: *D'hier à demain*	Avril 1991
Quality of Canadian Imports Data	September 1991	*La qualité de la statistique canadienne des importations*	Septembre 1991
Assessing Canada's Position in World Trade - The Statistical Dimension	October 1991	*La position du Canada au sein du commerce mondial - la dimension statistique*	Octobre 1991
Canada's and Mexico's Trade Position in the United States (U.S.) Market	December 1991	*La situation commerciale du Canada et du Mexique dans le marché américain (États-Unis)*	Décembre 1991
Canada's Role in the International Agricultural Market 1981-1989	March 1992	*Rôle du Canada dans le marché international de l'agriculutre 1981-1989*	Mars 1992
Canadian Export Trade with India	September 1992	*Commerce des exportations cannadiennes avec l'Inde*	Septembre 1992
The New Face of Automobile Transplants in Canada	July 1993	*Les Sociétés transplantées au Canada dans le secteur de l'automobile: nouveau portrait*	Juillet 1993
Base-Metals in Canada: A brief overview of activiy since 1988	May 1994	*Métaux de base au Canada: Bref aperçu de l'activité depuis 1988*	Mai 1994
Annual Review 1995	January 1996	*Sommaire annuel 1995*	Janvier 1996
Annual Review 1997	January 1998	*Sommaire annuel 1997*	Janvier 1998
Adjustment for anticipated revisions to non-Us exports	April 1998	*Ajustement pour révisions anticipées aux exportations vers des marchés autres que les États-Unis*	Avril 1998
Annual Review 1998	January 1999	*Sommaire annuel 1998*	Janvier 1999
Annual Review 1999	January 2000	*Sommaire annuel 1999*	Janvier 2000

Analytical Tables

Tableaux analytiques

Table 1. **Merchandise Trade of Canada, Balance of Payments Basis, Seasonally Adjusted**

Tableau 1. **Commerce de marchandises du Canada, base de la balance de paiements, chiffres corrigés des variations saisonnières**

	Current Dollars / Dollars courants						Constant Dollars - 1992 - Dollars constants		
				Period to Period Change/Variation					
	Exports Exportations	Imports Importations	Balance Solde	Exports Exportations	Imports Importations	Balance Solde	Exports Exportations	Imports Importations	Balance Solde
		$ millions		%	%	$ millions		$ millions	
1995	265,334	229,936	35,398	-	-	-	225,476	199,455	26,021
1996	280,079	237,689	42,390	5.6	3.4	6,992	237,982	211,394	26,588
1997	301,544	277,751	23,793	7.7	16.9	-18,597	259,745	247,627	12,118
1998	322,517	303,420	19,097	7.0	9.2	-4,696	281,739	265,602	16,137
1999	360,609	326,821	33,788	11.8	7.7	14,691	312,724	293,305	19,419
1998									
QI	77,805	73,540	4,265	0.3	0.7	-239	68,063	65,400	2,663
QII	78,729	74,676	4,053	1.2	1.5	-212	69,167	66,538	2,629
QIII	81,057	75,620	5,437	3.0	1.3	1,384	70,951	65,727	5,224
QIV	84,926	79,585	5,341	4.8	5.2	-96	73,557	67,936	5,621
1999									
QI	86,554	79,084	7,470	1.9	-0.6	2,129	76,210	69,555	6,655
QII	87,294	79,606	7,688	0.9	0.7	218	76,502	72,409	4,093
QIII	92,296	82,401	9,895	5.7	3.5	2,207	79,023	73,703	5,320
QIV	94,465	85,729	8,736	2.4	4.0	-1,159	80,990	77,638	3,352
2000									
QI	99,396	87,205	12,191	5.2	1.7	3,455	84,316	81,034	3,282
1999									
January	28,720	26,115	2,605	1.5	-1.3	762	25,244	22,923	2,321
February	28,921	26,583	2,338	0.7	1.8	-267	25,631	23,483	2,148
March	28,913	26,385	2,528	-	-0.7	190	25,335	23,149	2,186
April	28,758	26,293	2,465	-0.5	-0.3	-63	25,125	23,545	1,580
May	28,967	26,502	2,465	0.7	0.8	-	25,442	24,395	1,047
June	29,569	26,811	2,758	2.1	1.2	293	25,935	24,469	1,466
July	30,269	26,995	3,274	2.4	0.7	516	26,015	24,257	1,758
August	31,397	27,654	3,743	3.7	2.4	469	26,957	24,639	2,318
September	30,630	27,752	2,878	-2.4	0.4	-865	26,051	24,808	1,243
October	30,915	28,352	2,563	0.9	2.2	-315	26,504	25,585	919
November	31,689	28,213	3,476	2.5	-0.5	913	27,185	25,726	1,459
December	31,861	29,163	2,698	0.5	3.4	-778	27,300	26,327	973
2000									
January	33,141	28,806	4,335	4.0	-1.2	1,637	28,422	26,709	1,713
February	32,316	28,659	3,657	-2.5	-0.5	-678	27,364	26,429	935
March	33,939	29,740	4,199	5.0	3.8	542	28,530	27,897	633
April	32,794	29,837	2,957	-3.4	0.3	-1,242	27,775	27,688	87
May	34,299	30,551	3,748	4.6	2.4	791	28,989	27,631	1,358

Note: Due to rounding, monthly data may not add up to quarterly data and quarterly data may not add up to annual data.

Table 1. **Merchandise Trade of Canada, Balance of Payments Basis, Seasonally Adjusted**

Tableau 1. **Commerce de marchandises du Canada, base de la balance de paiements, chiffres corrigés des variations saisonnières**

Period to Period Change / Variation		Price Indices / Indice de prix (Laspeyres) 1992 = 100			Period to Period Change / Variation			
Exports Exportations	Imports Importations	Exports Exportations	Imports Importations	Terms of Trade Termes de l'échange	Exports Exportations	Imports Importations	Terms of Trade Termes de l'échange	
%	%						%	
-	-	121.0	116.0	104.3	-	-	-	1995
5.5	6.0	122.0	113.0	108.0	0.8	-2.6	3.4	1996
9.1	17.1	121.0	114.0	106.1	-0.8	0.9	-1.7	1997
8.5	7.3	122.0	122.0	100.0	0.8	7.0	-6.2	1998
11.0	10.4	124.0	122.0	101.6	1.6	-	1.6	1999
								1998
1.4	1.1	120.0	119.0	100.8	-1.6	0.8	-2.5	TI
1.6	1.7	121.0	119.0	101.7	0.8	-	0.8	TII
2.6	-1.2	123.0	124.0	99.2	1.7	4.2	-2.5	TIII
3.7	3.4	123.0	126.0	97.6	-	1.6	-1.6	TIV
								1999
3.6	2.4	121.0	123.0	98.4	-1.6	-2.4	0.8	TI
0.4	4.1	123.0	121.0	101.7	1.7	-1.6	3.3	TII
3.3	1.8	127.0	123.0	103.3	3.3	1.7	1.6	TIII
2.5	5.3	127.0	123.0	103.3	-	-	-	TIV
								2000
4.1	4.4	128.0	124.0	103.2	0.8	0.8	-	TI
								1999
2.4	0.7	121.0	123.0	98.4	-0.8	-1.6	0.8	Janvier
1.5	2.4	120.0	122.0	98.4	-0.8	-0.8	-	Février
-1.2	-1.4	123.0	124.0	99.2	2.5	1.6	0.9	Mars
-0.8	1.7	123.0	122.0	100.8	-	-1.6	1.6	Avril
1.3	3.6	123.0	120.0	102.5	-	-1.6	1.6	Mai
1.9	0.3	123.0	121.0	101.7	-	0.8	-0.8	Juin
0.3	-0.9	126.0	122.0	103.3	2.4	0.8	1.6	Juillet
3.6	1.6	127.0	124.0	102.4	0.8	1.6	-0.8	Août
-3.4	0.7	128.0	123.0	104.1	0.8	-0.8	1.6	Septembre
1.7	3.1	127.0	124.0	102.4	-0.8	0.8	-1.6	Octobre
2.6	0.6	127.0	122.0	104.1	-	-1.6	1.6	Novembre
0.4	2.3	127.0	123.0	103.3	-	0.8	-0.8	Décembre
								2000
4.1	1.5	127.0	122.0	104.1	-	-0.8	0.8	Janvier
-3.7	-1.0	129.0	123.0	104.9	1.6	0.8	0.8	Février
4.3	5.6	129.0	123.0	104.9	-	-	-	Mars
-2.6	-0.7	130.0	124.0	104.8	0.8	0.8	-	Avril
4.4	-0.2	132.0	126.0	104.8	1.5	1.6	-0.1	Mai

Nota: En raison de l'arrondissement, les données mensuelles peuvent ne pas correspondre aux données trimestrielles, et les données trimestrielles peuvent ne pas correspondre aux données annuelles.

Table 2. **Exports by Commodity Groupings, Balance of Payments Basis, Seasonally Adjusted**

Tableau 2. **Exportations par groupes de marchandises, base de la balance des paiements, chiffres corrigés des variations saisonnières**

	Current Dollars / Dollars courants								
	April Avril 2000	May Mai 2000	Change/ Variation		Year to date/ Total cumulatif 1999	2000	YTD Change/ Variation sur l'année précédente		May-Mai 2000/1999
	$ millions		$ millions	%	$ millions		$ millions	%	%
Total	32,794	34,299	1,505	4.6	144,278	166,488	22,210	15.4	18.4
Agricultural and Fishing products	2,211	2,299	88	4.0	10,456	11,110	654	6.3	6.1
Wheat	314	264	-50	-15.9	1,334	1,576	242	18.1	-12.3
Other Agricultural and Fishing Products	1,897	2,036	139	7.3	9,122	9,534	412	4.5	9.1
Live animals	143	149	6	4.2	661	681	20	3.0	18.3
Fish and fish preparations	365	390	25	6.8	1,732	1,833	101	5.8	4.8
Barley	29	46	17	58.6	132	209	77	58.3	76.9
Wheat flour	4	4	-	-	18	19	1	5.6	-20.0
Other cereals unmilled	26	26	-	-	180	105	-75	-41.7	-55.2
Other cereal preparations	115	130	15	13.0	581	616	35	6.0	16.1
Meat and meat preparations	314	327	13	4.1	1,225	1,557	332	27.1	24.8
Alcoholic beverages	112	111	-1	-0.9	524	529	5	1.0	7.8
Other food, feed, beverages and tobacco	594	590	-4	-0.7	2,910	2,908	-2	-0.1	-1.0
Rapeseed	56	131	75	133.9	562	460	-102	-18.1	56.0
Other crude vegetable products	139	130	-9	-6.5	596	617	21	3.5	7.4
Energy Products	3,289	3,623	334	10.2	10,173	17,408	7,235	71.1	44.3
Crude Petroleum	1,395	1,743	348	24.9	3,419	7,925	4,506	131.8	103.1
Natural Gas	1,018	992	-26	-2.6	3,967	5,062	1,095	27.6	6.3
Other Energy Products	876	887	11	1.3	2,787	4,420	1,633	58.6	23.4
Coal and other bituminous substances	88	84	-4	-4.5	455	413	-42	-9.2	-42.5
Petroleum and coal products	626	542	-84	-13.4	1,649	3,014	1,365	82.8	34.5
Electricity	162	261	99	61.1	684	993	309	45.2	53.5
Forestry Products	3,535	3,525	-10	-0.3	15,714	17,581	1,867	11.9	11.0
Lumber and Sawmill Products	1,657	1,615	-42	-2.5	7,886	8,341	455	5.8	-2.9
Other crude wood products	34	50	16	47.1	206	250	44	21.4	35.1
Lumber	1,124	1,062	-62	-5.5	5,263	5,565	302	5.7	-4.4
Other wood fabricated materials	500	503	3	0.6	2,417	2,525	108	4.5	-2.3
Wood Pulp and Other Wood Products	784	791	7	0.9	2,623	3,780	1,157	44.1	51.5
Newsprint and Other Paper and Paperboard	1,093	1,119	26	2.4	5,206	5,461	255	4.9	12.9
Newsprint paper	554	585	31	5.6	2,797	2,790	-7	-0.3	13.6
Other paper and paperboard	540	533	-7	-1.3	2,409	2,670	261	10.8	12.0
Industrial Goods and Materials	5,142	5,527	385	7.5	23,067	26,413	3,346	14.5	20.8
Metal Ores	408	623	215	52.7	1,930	2,536	606	31.4	62.2
Iron ores, concentrates and scrap	117	159	42	35.9	491	743	252	51.3	35.9
Copper ores, concentrates and scrap	13	53	40	307.7	203	156	-47	-23.2	60.6
Nickel ores, concentrates and scrap	86	105	19	22.1	273	480	207	75.8	84.2
Zinc ores, concentrates and scrap	36	101	65	180.6	133	240	107	80.5	236.7
Other ores, concentrates and scrap	156	206	50	32.1	830	918	88	10.6	39.2
Chemicals, Plastics and Fertilizers	1,679	1,732	53	3.2	7,322	8,487	1,165	15.9	18.1
Inorganic chemicals	219	241	22	10.0	1,109	1,190	81	7.3	11.1
Organic chemicals	297	304	7	2.4	1,083	1,363	280	25.9	37.6
Fertilizers and fertilizer materials	221	184	-37	-16.7	1,037	1,113	76	7.3	-4.7
Synthetic rubber and plastics	760	798	38	5.0	3,246	3,866	620	19.1	20.5
Other chemical products	183	205	22	12.0	846	955	109	12.9	18.5

Related CANSIM matrices (3614-3616, 3619, 3623-3625, 3628, 3629, 3685)

Table 2. **Exports by Commodity Groupings, Balance of Payments Basis, Seasonally Adjusted**

Tableau 2. **Exportations par groupes de marchandises, base de la balance des paiements, chiffres corrigés des variations saisonnières**

Constant dollars - 1992 - Dollars constants									
April Avril 2000	May Mai 2000	Change/ Variation		Year to date/ Total cumulatif 1999	2000	YTD Change/ Variation sur l'année précédente		May-Mai 2000/1999	
$ millions		$ millions	%	$ millions		$ millions	%	%	
27,775	28,989	1,214	4.4	126,777	141,080	14,303	11.3	13.9	**Total**
1,828	1,870	42	2.3	8,601	9,163	562	6.5	4.6	**Produits de l'agriculture et de la pêche**
240	200	-40	-16.7	908	1,199	291	32.0	-5.2	Blé
1,589	1,670	81	5.1	7,693	7,964	271	3.5	5.8	Autres prod. de l'agriculture et de la pêche
115	120	5	4.3	645	573	-72	-11.2	0.8	Animaux vivants
295	310	15	5.1	1,424	1,485	61	4.3	3.0	Poisson et préparations de poisson
22	34	12	54.5	94	154	60	63.8	70.0	Orge
3	3	-	-	15	16	1	6.7	-25.0	Farine de blé
27	26	-1	-3.7	185	106	-79	-42.7	-57.4	Autres céréales, non moulues
113	128	15	13.3	582	603	21	3.6	13.3	Autres préparations céréalières
292	275	-17	-5.8	1,064	1,383	319	30.0	23.3	Viandes et préparations de viandes
84	83	-1	-1.2	390	402	12	3.1	3.8	Boissons alcooliques
453	447	-6	-1.3	2,332	2,231	-101	-4.3	-6.7	Autres aliments, provendes, boissons et tabacs
58	129	71	122.4	407	430	23	5.7	101.6	Graine de colza
127	114	-13	-10.2	555	580	25	4.5	0.9	Autres produits végétaux bruts
2,015	1,993	-22	-1.1	9,288	10,274	986	10.6	-2.3	**Produits énergétiques**
856	921	65	7.6	3,664	4,403	739	20.2	17.3	Pétrole brut
560	558	-2	-0.4	2,869	2,877	8	0.3	-1.1	Gaz naturel
599	514	-85	-14.2	2,754	2,994	240	8.7	-25.6	Autres produits énergétiques
121	101	-20	-16.5	606	538	-68	-11.2	-52.6	Charbon et substances bitumineuses brutes
367	303	-64	-17.4	1,697	1,829	132	7.8	-17.4	Dérivés du pétrole et du charbon
112	111	-1	-0.9	451	628	177	39.2	-	Electricité
2,425	2,448	23	0.9	10,805	12,217	1,412	13.1	12.0	**Produits forestiers**
955	985	30	3.1	4,663	4,898	235	5.0	3.1	Bois d'oeuvre et produits connexes
22	34	12	54.5	146	165	19	13.0	30.8	Autres matières en bois brutes
610	600	-10	-1.6	2,846	3,071	225	7.9	1.9	Bois d'oeuvre
323	352	29	9.0	1,672	1,662	-10	-0.6	3.5	Autres demi-produits en bois
640	641	1	0.2	2,294	3,148	854	37.2	40.3	Pâte de bois et autres produits du bois
830	822	-8	-1.0	3,848	4,171	323	8.4	6.3	Papier journal, autres papiers et cartons
424	432	8	1.9	1,997	2,151	154	7.7	8.3	Papier journal
406	390	-16	-3.9	1,851	2,020	169	9.1	4.3	Autre papier et carton
4,115	4,401	286	7.0	20,312	21,449	1,137	5.6	9.2	**Biens industriels**
350	526	176	50.3	2,017	2,248	231	11.5	39.2	Minerais métalliques
98	133	35	35.7	400	625	225	56.3	35.7	Minerais, concentrés et déchets de fer
14	90	76	542.9	411	235	-176	-42.8	45.2	Minerais, concentrés et déchets de cuivre
71	72	1	1.4	355	419	64	18.0	-1.4	Minerais, concentrés et déchets de nickel
33	96	63	190.9	134	225	91	67.9	242.9	Minerais, concentrés et déchets de zinc
133	134	1	0.8	716	745	29	4.1	14.5	Autres minerais, concentrés, déchets métal.
1,246	1,273	27	2.2	6,283	6,534	251	4.0	2.1	Produits chimiques, plastiques et engrais
190	221	31	16.3	989	1,066	77	7.8	17.6	Produits chimiques inorganiques
236	230	-6	-2.5	1,200	1,140	-60	-5.0	-5.0	Produits chimiques organiques
153	129	-24	-15.7	772	823	51	6.6	-6.5	Engrais et matières fertilisantes
539	550	11	2.0	2,686	2,792	106	3.9	0.4	Caoutchouc synthétique et matières plastiques
127	143	16	12.6	636	713	77	12.1	8.3	Autres produits chimiques

Connexes CANSIM matrices (3614-3616, 3619, 3623-3625, 3628, 3629, 3685)

Table 2. **Exports by Commodity Groupings, Balance of Payments Basis, Seasonally Adjusted**

Tableau 2. **Exportations par groupes de marchandises, base de la balance des paiements, chiffres corrigés des variations saisonnières**

	Current Dollars / Dollars courants								
	April Avril 2000	May Mai 2000	Change/ Variation		Year to date/ Total cumulatif 1999	2000	YTD Change/ Variation sur l'année précédente		May-Mai 2000/1999
	$ millions		$ millions	%	$ millions		$ millions	%	%
Metals and Alloys	1,687	1,754	67	4.0	7,442	8,524	1,082	14.5	21.9
Primary iron and steel	33	37	4	12.1	172	183	11	6.4	12.1
Steel bars, rods, plates, sheets	196	209	13	6.6	975	1,006	31	3.2	10.0
Other iron and steel and alloys	189	207	18	9.5	746	933	187	25.1	43.8
Aluminum including alloys	533	526	-7	-1.3	2,324	2,659	335	14.4	14.8
Copper and alloys	142	151	9	6.3	641	709	68	10.6	22.8
Nickel and alloys	137	136	-1	-0.7	361	637	276	76.5	115.9
Precious metals and alloys	302	328	26	8.6	1,488	1,600	112	7.5	13.1
Zinc and alloys	95	95	-	-	441	488	47	10.7	14.5
Other non-ferrous metals and alloys	61	66	5	8.2	294	309	15	5.1	22.2
Other Industrial Goods and Materials	1,369	1,417	48	3.5	6,373	6,866	493	7.7	10.4
Asbestos unmanufactured	19	20	1	5.3	103	101	-2	-1.9	-9.1
Other crude animal products	52	54	2	3.8	274	273	-1	-0.4	1.9
Other crude non-metallic minerals	111	148	37	33.3	557	679	122	21.9	13.0
Other crude materials, inedible	61	63	2	3.3	223	261	38	17.0	53.7
Metal fabricated basic products	459	468	9	2.0	2,034	2,245	211	10.4	20.6
Textile fabricated materials	229	232	3	1.3	1,059	1,132	73	6.9	11.0
Non-metallic mineral basic products	190	193	3	1.6	977	976	-1	-0.1	-3.5
Other fabricated materials	249	239	-10	-4.0	1,145	1,199	54	4.7	-0.8
Machinery and Equipment	8,305	8,997	692	8.3	34,166	41,368	7,202	21.1	36.1
Industrial and Agricultural Machinery	1,495	1,545	50	3.3	6,768	7,545	777	11.5	17.8
Industrial machinery	1,380	1,418	38	2.8	6,237	6,960	723	11.6	17.6
Agricultural machinery includ. tractors	115	127	12	10.4	532	585	53	10.0	19.8
Aircraft and Other Transportation Equip.	1,527	1,614	87	5.7	7,131	7,890	759	10.6	36.3
Aircraft, engines, parts	1,077	1,117	40	3.7	4,826	5,573	747	15.5	44.7
Other transportation equipment	450	498	48	10.7	2,305	2,317	12	0.5	20.6
Other Machinery and Equipment	5,283	5,838	555	10.5	20,267	25,934	5,667	28.0	41.9
Television, telecommunication equipment	1,805	2,040	235	13.0	5,526	8,651	3,125	56.6	74.8
Office machines and equipment	814	933	119	14.6	3,882	4,170	288	7.4	22.9
Other equipment and tools	1,756	1,922	166	9.5	7,643	8,891	1,248	16.3	25.5
Other end products, inedible	908	943	35	3.9	3,216	4,222	1,006	31.3	43.8
Automotive Products	7,901	7,928	27	0.3	39,350	40,750	1,400	3.6	3.5
Passenger Autos and Chassis	4,141	4,166	25	0.6	21,212	21,700	488	2.3	5.2
Trucks and Other Motor Vehicles	1,533	1,452	-81	-5.3	8,030	7,827	-203	-2.5	-13.6
Motor Vehicle Parts	2,226	2,309	83	3.7	10,109	11,223	1,114	11.0	14.5
Other Consumer Goods	1,174	1,198	24	2.0	5,609	5,851	242	4.3	9.1
Special Transactions Trade	653	662	9	1.4	3,056	3,145	89	2.9	6.3
Unallocated BOP adjustments	584	539	-45	-7.7	2,686	2,862	176	6.6	-2.0

Table 2. **Exports by Commodity Groupings, Balance of Payments Basis, Seasonally Adjusted**

Tableau 2. **Exportations par groupes de marchandises, base de la balance des paiements, chiffres corrigés des variations saisonnières**

Constant dollars - 1992 - Dollars constants									
April Avril 2000	May Mai 2000	Change/ Variation		Year to date/ Total cumulatif 1999	2000	YTD Change/ Variation sur l'année précédente		May-Mai 2000/1999	
$ millions		$ millions	%	$ millions		$ millions	%	%	
1,366	1,407	41	3.0	6,663	6,910	247	3.7	7.4	Métaux et alliages
29	33	4	13.8	154	163	9	5.8	10.0	Fer et acier primaires
152	159	7	4.6	785	792	7	0.9	1.3	Barres, tiges, tôles et feuilles d'acier
155	164	9	5.8	624	765	141	22.6	32.3	Autres fer, acier et alliages
368	360	-8	-2.2	1,810	1,815	5	0.3	-	Aluminium, y compris alliages
147	157	10	6.8	806	737	-69	-8.6	-0.6	Cuivre et alliages
94	82	-12	-12.8	426	458	32	7.5	13.9	Nickel et alliages
284	313	29	10.2	1,369	1,468	99	7.2	10.6	Métaux précieux et alliages
83	81	-2	-2.4	419	422	3	0.7	6.6	Zinc et alliages
54	59	5	9.3	269	290	21	7.8	20.4	Autres métaux non ferreux et alliages
1,153	1,195	42	3.6	5,349	5,757	408	7.6	9.0	Autres biens industriels
18	19	1	5.6	94	96	2	2.1	-5.0	Amiante, non ouvré
44	42	-2	-4.5	229	223	-6	-2.6	-8.7	Autres produits bruts d'origine animale
78	127	49	62.8	446	505	59	13.2	32.3	Autres minéraux non métalliques bruts
51	59	8	15.7	195	220	25	12.8	59.5	Autres matières brutes, non comestibles
381	390	9	2.4	1,730	1,872	142	8.2	17.5	Ouvrages de base en metal
202	201	-1	-0.5	931	994	63	6.8	3.1	Demi-produits en matières textiles
146	149	3	2.1	757	754	-3	-0.4	-3.9	Produits minéraux non métalliques de base
233	209	-24	-10.3	967	1,093	126	13.0	-2.8	Autres matières travaillées, non comestibles
9,268	10,264	996	10.7	37,652	46,429	8,777	23.3	37.3	**Machines et équipement**
1,210	1,244	34	2.8	5,533	6,107	574	10.4	16.0	Machines industrielles et agricoles
1,123	1,148	25	2.2	5,122	5,660	538	10.5	16.0	Machinerie industrielle
88	97	9	10.2	411	447	36	8.8	18.3	Machinerie agricole, y compris tracteurs
1,117	1,181	64	5.7	5,300	5,796	496	9.4	32.3	Avions et autres équipements de transport
723	745	22	3.0	3,297	3,788	491	14.9	40.0	Avions, moteurs d'avions et leurs pièces
394	436	42	10.7	2,003	2,008	5	0.2	20.8	Autre matériel de transport
6,941	7,839	898	12.9	26,819	34,525	7,706	28.7	42.2	Autres machines et équipements
1,699	1,917	218	12.8	4,988	8,167	3,179	63.7	79.2	Téléviseurs, équip. de télécom. & équip. con.
3,030	3,544	514	17.0	12,674	15,514	2,840	22.4	36.5	Machines et matériel de bureau
1,453	1,574	121	8.3	6,445	7,325	880	13.7	22.1	Autre matériel et outils
759	804	45	5.9	2,713	3,519	806	29.7	44.6	Autres produits finis, non comestibles
6,074	5,968	-106	-1.7	30,086	31,420	1,334	4.4	0.8	**Produits de l'automobile**
3,055	2,986	-69	-2.3	15,616	16,094	478	3.1	1.0	Voitures particulières et chassis
1,066	964	-102	-9.6	5,659	5,443	-216	-3.8	-18.9	Camions et autres véhicules moteurs
1,952	2,018	66	3.4	8,811	9,883	1,072	12.2	13.6	Pièces de véhicules automobiles
1,040	1,063	23	2.2	5,019	5,188	169	3.4	8.2	**Autres biens de consommation**
537	548	11	2.0	2,645	2,613	-32	-1.2	1.7	**Transactions spéciales commerciales**
472	435	-37	-7.8	2,370	2,328	-42	-1.8	-9.4	**Ajustements de la B.de P.non distrib.**

Table 3. **Domestic Exports to Principal Trading Areas, Customs Basis, Not Seasonally Adjusted**

Tableau 3. **Exportations nationales vers les marchés principaux, base douanière, chiffres non corrigés des variations saisonnières**

		Agricultural and Fishing Products Produits de l'agriculture et de la pêche	Energy Products Produits énergétiques	Forestry Products Produits forestiers	Industrial Goods Biens industriels	Machinery and Equipment Machines et équipement	Automotive Products Produits de l'automobile	Consumer Goods Biens de consommation	Special Transactions Transactions spéciales	Total Total
		Millions of dollars - Millions de dollars								
		May - mai								
United States **États-Unis**	1999 2000	1,310.7 1,561.4	2,114.2 3,317.9	2,645.7 2,817.4	3,591.1 4,280.6	4,803.5 7,000.0	7,568.6 8,024.5	703.3 829.8	498.6 575.7	23,235.6 28,407.1
Mexico **Mexique**	1999 2000	25.0 60.0	-- -	5.5 5.6	25.5 34.0	22.3 18.7	23.4 52.3	1.7 1.3	0.7 1.6	104.0 173.4
Japan **Japon**	1999 2000	259.9 280.8	154.2 27.8	228.0 278.7	84.2 160.6	50.0 40.9	18.9 11.5	9.9 13.2	5.8 1.0	810.8 814.5
EU / UE										
Germany Allemagne	1999 2000	12.7 8.6	6.2 0.1	38.7 74.0	43.9 53.8	41.3 113.7	7.5 2.8	11.5 5.2	5.6 2.0	167.4 260.1
France France	1999 2000	6.7 5.4	- 2.9	21.1 37.7	16.7 28.8	68.3 39.6	2.5 1.1	7.1 11.3	5.0 2.5	127.4 129.3
United Kingdom Royaume-Uni	1999 2000	39.8 26.2	8.5 5.7	47.7 58.1	83.4 124.3	117.5 282.6	7.0 5.4	9.5 8.4	10.7 5.6	324.0 516.3
Italy Italie	1999 2000	11.8 13.0	3.1 5.1	59.0 57.2	19.3 28.4	16.6 17.6	0.7 0.7	1.7 2.1	2.1 0.5	114.1 124.5
Other EU Autres UE	1999 2000	64.6 75.1	19.1 10.4	67.7 73.5	188.1 139.5	83.8 103.7	12.6 8.0	20.8 20.5	10.0 5.5	466.8 436.0
Total	1999 2000	135.6 128.3	36.9 24.2	234.1 300.5	351.4 374.7	327.5 557.3	30.3 18.1	50.6 47.4	33.3 16.0	1,199.9 1,466.5
NIC / PNI										
Korea, South Corée du Sud	1999 2000	12.3 16.4	44.0 26.7	45.2 62.8	56.0 57.5	16.1 20.9	2.4 9.2	2.3 0.4	1.1 0.5	179.3 194.2
Hong Kong Hong Kong	1999 2000	13.6 10.0	-- --	10.1 14.9	22.5 37.8	26.7 36.0	0.9 0.3	5.6 2.5	5.6 1.1	84.9 102.7
Taiwan Taiwan	1999 2000	6.8 5.5	9.9 11.8	24.0 26.0	36.0 26.9	11.8 13.9	2.1 4.0	2.9 1.8	1.5 0.2	94.8 90.0
Singapore Singapour	1999 2000	5.2 1.4	- --	1.4 3.8	6.0 13.7	16.6 14.1	0.6 0.5	0.9 0.7	2.5 0.3	33.1 34.5
Total	1999 2000	37.9 33.2	53.9 38.6	80.7 107.5	120.6 135.9	71.1 84.9	5.9 14.0	11.6 5.5	10.6 2.1	392.3 421.6
Other countries **Autres pays**	1999 2000	359.1 313.4	29.6 16.9	161.7 227.0	314.1 340.1	210.8 245.8	18.3 34.1	41.1 34.7	34.9 15.2	1,169.6 1,227.0
Total	**1999** **2000**	**2,128.2** **2,377.1**	**2,388.9** **3,425.3**	**3,355.7** **3,736.6**	**4,486.9** **5,325.9**	**5,485.1** **7,947.5**	**7,665.4** **8,154.5**	**818.3** **931.9**	**583.9** **611.4**	**26,912.4** **32,510.3**

Note:

EU *European Union*
UE *Union européenne*

NIC *Newly Industrialized Countries*
PNI *Pays nouvellement industrialisé*

Table 4. **Domestic Exports to Principal Trading Areas, Customs Basis, Not Seasonally Adjusted**

Tableau 4. **Exportations nationales vers les marchés principaux, base douanière, chiffres non corrigés des variations saisonnières**

		Agricultural and Fishing Products Produits de l'agriculture et de la pêche	Energy Products Produits énergétiques	Forestry Products Produits forestiers	Industrial Goods Biens industriels	Machinery and Equipment Machines et équipement	Automotive Products Produits de l'automobile	Consumer Goods Biens de consommation	Special Transactions Transactions spéciales	Total Total
		Millions of dollars - Millions de dollars								
		January to May - Janvier à mai								
United States	1999	5,862.7	9,220.6	12,719.2	17,604.6	24,487.7	39,186.5	3,593.3	2,479.6	115,154.1
États-Unis	2000	6,432.4	16,710.9	13,639.7	20,045.0	30,404.1	40,585.5	3,913.5	2,784.4	134,515.4
Mexico	1999	178.6	4.8	20.3	112.2	122.4	113.4	6.5	4.2	562.4
Mexique	2000	215.3	5.5	26.6	108.1	111.3	214.0	7.3	4.6	692.6
Japan	1999	937.3	446.0	1,218.7	459.7	203.8	51.6	48.6	33.2	3,398.9
Japon	2000	976.1	279.7	1,451.7	502.6	179.2	88.7	43.5	12.0	3,533.4
EU / UE										
Germany	1999	55.1	11.9	228.4	190.4	299.6	33.6	66.1	28.5	913.6
Allemagne	2000	53.9	6.9	322.8	209.7	423.5	22.4	49.3	19.4	1,107.8
France	1999	37.8	14.8	113.8	148.8	284.6	12.8	41.3	27.1	680.9
France	2000	31.5	9.0	162.4	171.1	293.4	10.3	48.3	16.1	742.0
United Kingdom	1999	166.5	33.0	241.6	378.5	703.8	42.0	57.8	55.7	1,678.8
Royaume-Uni	2000	124.7	29.3	281.8	522.8	1,163.6	35.0	47.8	26.0	2,231.0
Italy	1999	67.5	15.4	248.3	94.8	81.4	2.9	9.0	10.3	529.5
Italie	2000	36.7	29.6	316.9	150.1	101.8	6.5	14.8	3.5	659.8
Other EU	1999	261.7	45.9	365.3	758.8	542.9	67.2	87.6	52.6	2,182.0
Autres UE	2000	197.0	58.6	427.1	715.5	727.6	48.9	100.0	25.9	2,300.5
Total	1999	588.6	121.0	1,197.5	1,571.3	1,912.3	158.5	261.7	174.2	5,985.1
	2000	443.8	133.3	1,511.0	1,769.2	2,709.8	123.1	260.2	90.9	7,041.4
NIC / PNI										
Korea, South	1999	63.7	158.9	192.4	249.0	76.6	17.3	7.7	8.1	773.8
Corée du Sud	2000	87.7	126.5	347.1	260.6	113.7	57.5	2.5	2.4	998.0
Hong Kong	1999	75.2	0.2	56.4	115.3	112.1	2.5	23.4	29.0	414.2
Hong Kong	2000	63.8	0.3	73.8	139.6	147.4	1.4	13.7	7.6	447.6
Taiwan	1999	27.8	30.7	105.5	196.0	83.8	3.4	12.0	7.9	467.0
Taiwan	2000	39.7	31.0	136.9	169.7	77.7	16.0	9.5	2.4	482.8
Singapore	1999	14.5	--	12.8	30.7	74.3	2.1	2.7	13.1	150.2
Singapour	2000	6.3	0.1	11.3	61.4	52.6	1.9	3.1	3.3	139.9
Total	1999	181.2	189.9	367.2	591.0	346.9	25.3	45.7	58.1	1,805.4
	2000	197.5	157.9	569.0	631.3	391.4	76.8	28.8	15.7	2,068.5
Other countries	1999	1,595.3	105.9	845.9	1,408.8	1,337.8	125.4	277.7	176.3	5,873.0
Autres pays	2000	1,816.2	86.3	1,100.6	1,705.3	1,366.4	148.3	172.5	96.1	6,491.6
Total	**1999**	**9,343.8**	**10,088.2**	**16,368.7**	**21,747.6**	**28,410.8**	**39,660.7**	**4,233.5**	**2,925.6**	**132,778.9**
	2000	**10,081.4**	**17,373.6**	**18,298.6**	**24,761.5**	**35,162.3**	**41,236.4**	**4,425.7**	**3,003.7**	**154,343.1**

Note:

EU *European Union*
UE *Union européenne*

NIC *Newly Industrialized Countries*
PNI *Pays nouvellement industrialisé*

Table 5. **Domestic Exports by Country, Customs Basis, Not Seasonally Adjusted**

Tableau 5. **Exportations nationales par pays, base douanière, chiffres non corrigés des variations saisonnières**

Country	May/Mai 1999	May/Mai 2000	January to May Janvier à mai 1999	January to May Janvier à mai 2000	Variation Jan. to May Janv. à mai 2000/1999	Pays
	Millions of dollars - Millions de dollars				%	
North America						**Amérique du Nord**
Greenland	1.5	--	3.9	0.1	-97.4	Groenland
High Seas	-	-	-	--	...	Haute mer
St Pierre-Miq.	2.5	2.3	11.5	9.4	-18.3	St-Pierre-Miq.
United States	23,235.7	28,407.1	115,154.1	134,515.5	16.8	États-Unis
Total	**23,239.7**	**28,409.4**	**115,169.5**	**134,525.0**	**16.8**	**Total**
Western Europe						**Europe occidentale**
Austria	15.3	15.7	75.6	145.2	92.1	Autriche
Belgium	162.0	149.5	675.9	724.0	7.1	Belgique
Denmark	10.2	15.5	65.4	217.7	232.9	Danemark
Finland	8.5	10.8	67.3	61.2	-9.1	Finlande
France	127.4	129.3	681.0	742.0	9.0	France
Germany	167.4	260.2	913.7	1,107.9	21.3	Allemagne
Gibraltar	--	-	--	--	--	Gibraltar
Greece	13.8	7.8	82.6	72.7	-12.0	Grèce
Iceland	1.5	0.8	9.5	7.1	-25.3	Islande
Ireland	27.1	20.0	178.1	99.6	-44.1	Irlande
Italy	114.2	124.6	529.6	659.8	24.6	Italie
Luxembourg	6.8	6.0	29.0	49.3	70.0	Luxembourg
Malta	0.3	0.2	2.2	2.6	18.2	Malte
Netherlands	132.7	131.6	615.9	602.6	-2.2	Pays-Bas
Norway	49.6	65.1	252.0	360.1	42.9	Norvège
Portugal	6.2	11.7	37.4	40.7	8.8	Portugal
Spain	58.8	50.2	236.7	203.6	-14.0	Espagne
Sweden	25.4	17.3	118.2	84.0	-28.9	Suède
Switzerland	39.8	59.2	246.5	206.5	-16.2	Suisse
United Kingdom	324.1	516.3	1,678.8	2,231.0	32.9	Royaume-Uni
Total	**1,291.0**	**1,591.8**	**6,495.3**	**7,617.9**	**17.3**	**Total**
Other Europe						**Autre Europe**
Albania	0.6	0.1	0.9	0.3	-66.7	Albanie
Armenia	--	-	0.9	1.1	22.2	Arménie
Azerbaijan	0.2	--	0.6	0.5	-16.7	Azerbaïdjan
Belarus	--	0.3	0.1	0.4	300.0	Bélarus
Bosnia'herzegovina	0.1	-	0.8	0.2	-75.0	Bosnie'herzégovine
Bulgaria	2.8	0.5	6.5	2.7	-58.5	Bulgarie
Croatia	1.0	0.6	8.2	36.4	343.9	Croatie
Czech Republic	5.8	3.2	26.8	21.8	-18.7	Tchèque, Rép
Estonia	0.4	0.5	1.1	1.9	72.7	Estonie
Former Yugoslavia	0.2	0.1	3.4	1.0	-70.6	Yougoslavie antér.
Georgia	1.0	0.3	6.2	1.9	-69.4	Géorgie
Hungary	6.0	2.9	24.9	12.8	-48.6	Hongrie
Kazakhstan	0.2	7.6	1.8	10.9	505.6	Kazakhstan
Kyrgyzstan	--	--	3.2	0.2	-93.8	Kirghizistan
Latvia	0.6	0.4	3.4	3.7	8.8	Lettonie
Lithuania	0.2	0.3	0.9	2.0	122.2	Lithuanie
Macedonia	--	--	--	0.2	--	Macédoine
Moldova	0.1	--	0.3	0.1	-66.7	Moldavie
Poland	11.2	13.6	43.3	53.6	23.8	Pologne
Romania	1.8	1.0	10.3	10.3	-	Roumanie
Russia	14.0	15.2	71.2	61.7	-13.3	Russie
Slovakia	0.4	0.5	4.4	3.3	-25.0	Slovaquie
Slovenia	4.2	0.3	17.7	40.1	126.6	Slovénie
Tajikistan	-	0.2	-	0.3	...	Tadjikistan
Turkmenistan	0.2	0.2	0.3	0.3	-	Turkménistan
Ukraine	1.0	0.6	6.9	7.1	2.9	Ukraine
Uzbekistan	0.1	0.5	0.9	0.8	-11.1	Ouzbékistan
Total	**52.3**	**48.9**	**244.9**	**276.0**	**12.7**	**Total**

Cansim (matrices 3686 - 3713, 3720)

Table 5. **Domestic Exports by Country, Customs Basis, Not Seasonally Adjusted**

Tableau 5. **Exportations nationales par pays, base douanière, chiffres non corrigés des variations saisonnières**

Country	May/Mai 1999	May/Mai 2000	January to May Janvier à mai 1999	January to May Janvier à mai 2000	Variation Jan. to May Janv. à mai 2000/1999	Pays
			Millions of dollars - Millions de dollars		%	
Middle East						**Moyen-Orient**
Bahrain	0.7	0.6	5.7	6.6	15.8	Bahreïn
Cyprus	0.9	0.4	9.0	3.6	-60.0	Chypre
Egypt	22.2	8.9	61.7	65.7	6.5	Égypte
Ethiopia	0.2	6.3	8.1	7.1	-12.3	Éthiopie
Iran, Isla. Rep.	64.8	30.4	122.0	370.2	203.4	Iran, Rép. Islam.
Iraq	-	-	1.5	19.9	...	Irak
Israel	15.6	16.7	129.0	96.2	-25.4	Israël
Jordan	1.1	0.9	7.2	8.8	22.2	Jordanie
Kuwait	4.4	1.7	14.4	16.2	12.5	Koweït
Lebanon	1.8	3.2	17.9	13.0	-27.4	Liban
Libyan Arab. Jam.	1.2	0.3	6.4	16.9	164.1	Libyenne, Jam. ar
Oman (Muscat)	0.6	0.8	3.8	3.7	-2.6	Oman (Muscat)
Qatar	0.6	0.7	2.7	5.7	111.1	Qatar
Saudi Arabia	20.3	23.4	160.8	118.6	-26.2	Arabie Saoudite
Somalia	0.1	-	0.1	0.1	-	Somalie
Sudan	6.8	1.4	23.0	9.8	-57.4	Soudan
Syrian Arab. Rep.	0.7	0.2	10.6	2.7	-74.5	Syrienne, Rép. ar
Turkey	7.9	15.9	80.4	95.7	19.0	Turquie
United Arab Emir.	10.7	25.3	64.0	91.9	43.6	Émir. arabes unis
Yemen	0.3	0.2	3.2	4.9	53.1	Yémen
Total	**161.0**	**137.1**	**731.5**	**957.0**	**30.8**	**Total**
Other Africa						**Autres pays d'Afrique**
Algeria	41.1	28.0	209.0	143.9	-31.1	Algérie
Angola	0.5	0.4	3.0	2.6	-13.3	Angola
Benin	0.2	0.2	1.2	0.8	-33.3	Bénin
Botswana	0.4	--	1.5	2.6	73.3	Botswana
Bouvet Island	-	-	--	-	--	Île Bouvet
Br. Indian O. Ter	-	-	--	--	--	Terr. Br. Oc. In.
Burkina Faso	0.1	--	1.4	0.7	-50.0	Burkina Faso
Burundi	-	-	0.1	0.9	800.0	Burundi
Cameroon	0.5	2.1	1.1	7.6	590.9	Cameroun
Cape Verde	-	0.1	--	0.1	--	Cap-Vert
Central Af. Rep.	0.3	-	0.3	-	-100.0	Rép Centrafr.
Chad	-	-	--	--	--	Tchad
Comoros	-	--	--	--	--	Comores
Congo	0.4	0.2	1.7	1.2	-29.4	Congo
Congo, Dem. Rep.	0.5	0.2	1.7	1.9	11.8	Congo, rép. dem.
Côte-d'Ivoire	1.3	1.9	5.6	6.5	16.1	Côte-d'Ivoire
Djibouti	--	--	0.2	0.1	-50.0	Djibouti
Eq. Guinea	-	-	-	--	...	Guinée équat.
French S. Terr.	-	--	-	0.1	...	Ter. aust. franç.
Gabon	0.6	0.9	3.6	1.9	-47.2	Gabon
Gambia	0.1	-	0.2	0.1	-50.0	Gambie
Ghana	3.5	3.4	25.9	29.2	12.7	Ghana
Guinea	--	0.3	3.1	2.4	-22.6	Guinée
Guinea-Bissau	-	--	-	0.1	...	Guinée-Bissau
Kenya	2.1	1.3	9.0	4.3	-52.2	Kenya
Lesotho	-	-	-	--	...	Lesotho
Liberia	--	0.3	1.8	1.0	-44.4	Libéria
Madagascar	0.1	-	0.2	0.3	50.0	Madagascar
Malawi	0.8	0.4	2.9	2.2	-24.1	Malawi
Mali	0.9	0.1	3.4	3.1	-8.8	Mali
Mauritania	-	--	--	0.1	--	Mauritanie
Mauritius	0.1	0.7	0.6	1.8	200.0	Maurice
Morocco	34.0	11.7	66.8	90.6	35.6	Maroc
Mozambique	3.8	2.1	7.1	4.6	-35.2	Mozambique
Namibia	1.3	1.2	2.7	2.5	-7.4	Namibie
Niger	0.1	0.2	0.4	1.3	225.0	Niger
Nigeria	0.3	0.3	8.3	9.5	14.5	Nigéria
Reunion	0.1	--	0.4	0.3	-25.0	Réunion
Rwanda	0.3	0.1	0.6	0.5	-16.7	Rwanda
Sao Tome Prn.	-	--	--	--	--	Sao Tomé Prn.

Table 5. **Domestic Exports by Country, Customs Basis, Not Seasonally Adjusted**

Tableau 5. **Exportations nationales par pays, base douanière, chiffres non corrigés des variations saisonnières**

Country	May/Mai 1999	May/Mai 2000	January to May / Janvier à mai 1999	January to May / Janvier à mai 2000	Variation Jan. to May / Janv. à mai 2000/1999	Pays
	Millions of dollars - Millions de dollars				%	
(Cont'd)						(Suite)
Other Africa						**Autres pays d'Afrique**
Senegal	0.4	0.1	6.8	2.3	-66.2	Sénégal
Seychelles	-	-	-	--	...	Seychelles
Sierra Leone	0.4	-	0.5	0.3	-40.0	Sierra Leone
South Africa	14.8	19.0	109.7	103.2	-5.9	Afrique du Sud
St-Helena	-	-	-	--	...	Sainte-Hélène
Swaziland	-	0.4	1.2	1.1	-8.3	Swaziland
Tanzania, Un. Rep	1.0	1.7	7.4	7.7	4.1	Tanzanie, Rép. un
Togo	0.1	2.2	8.1	5.0	-38.3	Togo
Tunisia	0.7	1.4	22.5	5.4	-76.0	Tunisie
Uganda	1.1	0.3	3.5	1.6	-54.3	Ouganda
Western Sahara	-	-	-	--	...	Sahara occidental
Zambia	0.6	0.3	6.3	1.3	-79.4	Zambie
Zimbabwe	0.5	--	2.1	2.1	-	Zimbabwe
Total	**112.9**	**81.5**	**532.0**	**454.5**	**-14.6**	**Total**
Other Asia						**Autre pays d'Asie**
Afghanistan	0.2	-	0.2	0.1	-50.0	Afghanistan
Bangladesh	7.3	8.9	48.3	31.1	-35.6	Bangladesh
Brunei Darussalam	0.3	0.1	1.7	0.4	-76.5	Brunei Darussalam
Cambodia	0.1	0.2	0.3	0.6	100.0	Cambodge
China, P. Rep.	173.3	259.2	939.2	1,260.0	34.2	Chine, Rép. pop.
Hong Kong	84.9	102.7	414.2	447.6	8.1	Hong Kong
India	27.3	28.3	181.3	171.5	-5.4	Inde
Indonesia	71.4	47.1	192.7	294.7	52.9	Indonésie
Japan	810.8	814.6	3,398.9	3,533.5	4.0	Japon
Korea, North	0.1	1.5	1.4	2.0	42.9	Corée du Nord
Korea, South	179.4	194.3	773.9	998.0	29.0	Corée du Sud
Laos P. Dem. Rep.	-	-	--	0.2	--	Laos, rép. dm p.
Macau	--	0.1	1.2	0.3	-75.0	Macao
Malaysia	39.7	20.3	179.5	175.7	-2.1	Malaisie
Maldives	1.3	--	1.4	0.2	-85.7	Maldives
Myanmar	-	-	0.1	--	--	Myanmar
Nepal	-	--	0.3	3.0	900.0	Népal
Pakistan	4.3	3.5	35.1	24.4	-30.5	Pakistan
Philippines	18.6	46.6	118.6	144.7	22.0	Philippines
Singapore	33.2	34.5	150.2	140.0	-6.8	Singapour
Sri Lanka	1.3	10.4	18.7	26.5	41.7	Sri Lanka
Taiwan	94.8	90.1	467.1	482.9	3.4	Taiwan
Thailand	21.6	26.4	125.3	134.0	6.9	Thaïlande
Vietnam	3.3	3.4	18.3	19.8	8.2	Viêt-Nam
Total	**1,573.3**	**1,692.1**	**7,068.0**	**7,891.1**	**11.6**	**Total**
Oceania						**Océanie**
American Samoa	--	0.1	0.2	0.3	50.0	Samoa américaines
Australia	68.9	76.7	358.1	457.8	27.8	Australie
Cook Islands	-	-	0.2	-	-100.0	Îles Cook
Fiji	0.1	0.1	0.4	1.8	350.0	Fidji
Fr. Polynesia	0.3	1.8	8.7	5.3	-39.1	Polynésie fr.
Guam	0.1	0.4	0.8	0.9	12.5	Guam
Nauru	-	-	--	-	--	Nauru
New Caledonia	0.3	--	3.0	0.3	-90.0	Nouv.-Calédonie
New Zealand	12.8	14.0	82.9	71.5	-13.8	Nouvelle-Zélande
Papua, N.G.	0.1	--	1.4	0.7	-50.0	Papouasie, N.-G.
Pitcairn Island	-	-	-	--	...	Île Pitcairn
Solomon Islands	0.1	-	0.1	0.1	-	Îles Salomon
Tonga	0.2	-	0.3	--	--	Tonga
U.S. Outlying Is.	0.4	--	0.5	0.4	-20.0	Îles éloigné É.U.

Table 5. **Domestic Exports by Country, Customs Basis, Not Seasonally Adjusted**

Tableau 5. **Exportations nationales par pays, base douanière, chiffres non corrigés des variations saisonnières**

Country	May/Mai 1999	May/Mai 2000	January to May / Janvier à mai 1999	January to May / Janvier à mai 2000	Variation Jan. to May / Janv. à mai 2000/1999	Pays
	Millions of dollars - Millions de dollars				%	
(Cont'd) **Oceania**						(Suite) **Océanie**
Vanuatu	-	-	-	--	...	Vanuatu
Wallis Futuna Is.	-	--	-	--	...	Î. Wallis Futuna
Western Samoa	-	--	0.6	0.3	-50.0	Samoa occidental
Total	**83.2**	**93.3**	**457.1**	**539.4**	**18.0**	**Total**
South America						**Amérique du Sud**
Argentina	21.2	13.8	100.8	112.4	11.5	Argentine
Bolivia	1.6	0.7	8.4	4.7	-44.0	Bolivie
Brazil	63.2	73.4	308.2	289.6	-6.0	Brésil
Chile	30.5	35.0	155.3	138.4	-10.9	Chili
Colombia	17.0	29.5	100.7	117.7	16.9	Colombie
Ecuador	6.3	7.7	28.2	31.8	12.8	Équateur
Falkland Islands	-	-	--	--	--	Îles Falkland
French Guiana	-	-	0.1	0.1	-	Guyane française
Guyana	0.5	0.4	4.0	2.3	-42.5	Guyane
Paraguay	0.5	0.2	2.2	1.9	-13.6	Paraguay
Peru	13.0	16.7	55.1	60.5	9.8	Pérou
Surinam	0.1	0.1	0.7	0.8	14.3	Surinam
Uruguay	0.8	1.4	19.2	7.0	-63.5	Uruguay
Venezuela	40.2	33.8	162.3	196.3	20.9	Venezuela
Total	**194.9**	**212.6**	**945.1**	**963.5**	**1.9**	**Total**
Cent. Amer. Antilles						**Amér. cent. Antilles**
Anguilla	--	--	0.3	0.2	-33.3	Anguilla
Antigua-Barbuda	0.7	0.3	2.9	4.7	62.1	Antigua-Barbuda
Bahamas	1.9	1.2	11.0	9.7	-11.8	Bahamas
Barbados	2.9	1.6	18.3	11.8	-35.5	Barbade
Belize	0.2	0.3	1.0	0.9	-10.0	Belize
Bermuda	3.1	1.6	17.5	13.7	-21.7	Bermudes
Br. Virgin Is.	--	0.1	27.9	1.1	-96.1	Îles Vierges br.
Cayman Islands	1.9	0.6	3.8	2.9	-23.7	Îles Cayman
Costa Rica	5.8	6.0	24.9	42.0	68.7	Costa Rica
Cuba	35.2	24.3	163.8	100.3	-38.8	Cuba
Dominica	0.1	0.1	2.1	1.0	-52.4	Dominique
Dominican Rep.	7.2	7.4	42.3	35.4	-16.3	Rép. Dominicaine
El Salvador	1.2	0.4	6.5	10.8	66.2	El Salvador
Grenada	0.4	0.2	1.6	1.2	-25.0	Grenade
Guadeloupe	0.5	0.1	1.0	0.9	-10.0	Guadeloupe
Guatemala	12.0	5.2	65.1	45.0	-30.9	Guatemala
Haiti	3.3	0.7	12.8	10.2	-20.3	Haïti
Honduras	1.4	0.9	7.1	6.2	-12.7	Honduras
Jamaica	6.6	6.5	41.5	40.7	-1.9	Jamaïque
Martinique	0.1	--	0.3	0.7	133.3	Martinique
Mexico	104.1	173.4	562.4	692.7	23.2	Mexique
Montserrat	-	-	--	0.2	--	Montserrat
Neth. Antilles	4.2	0.9	13.7	8.1	-40.9	Antilles néerl.
Nicaragua	0.8	0.9	5.8	6.0	3.4	Nicaragua
Panama	3.7	3.3	18.9	25.7	36.0	Panama
Saint Lucia	0.7	0.4	3.5	2.9	-17.1	Sainte-Lucie
St. Kitts-Nevis	1.0	0.8	4.4	5.2	18.2	St Kitts-Nevis
St. Vincent Gren.	0.2	0.3	1.2	2.2	83.3	St-Vincent Gren.
Trinidad-Tobago	4.6	6.0	72.8	35.6	-51.1	Trinité-Tobago
Turks Caicos Is.	0.3	--	1.1	0.9	-18.2	Î. Turks Caicos
Total	**204.0**	**243.5**	**1,135.5**	**1,118.6**	**-1.5**	**Total**
All Countries	**26,912.4**	**32,510.3**	**132,778.9**	**154,343.1**	**16.2**	**Tous les pays**

Table 6. **Exports by Province of Origin, Customs Basis, Not Seasonally Adjusted**

Tableau 6. **Exportations par province d'origine, base douanière, chiffres non corrigés des variations saisonnières**

		Agricultural and Fishing Products Produits de l'agriculture et de la pêche	Energy Products Produits énergétiques	Forestry Products Produits forestiers	Industrial Goods Biens industriels	Machinery and Equipment Machines et équipement	Automotive Products Produits de l'automobile	Consumer Goods Biens de consommation	Special Transactions Transactions spéciales	Total Total
		Millions of dollars - Millions de dollars								
		May - mai								
Domestic Exports **Exportations nationales**										
Newfoundland	1999	66.0	113.7	58.5	71.3	3.7	--	0.1	4.9	318.1
Terre-Neuve	2000	77.2	130.7	63.6	71.1	1.4	-	0.1	5.9	350.0
Prince Edward Is.	1999	36.5	--	1.8	1.0	3.0	0.1	0.8	3.7	47.0
Î. Prince-Édouard	2000	44.2	-	1.5	1.7	4.5	0.5	0.7	7.1	60.2
Nova Scotia	1999	112.5	6.6	80.5	29.6	96.4	1.9	3.4	10.1	341.1
Nouvelle-Écosse	2000	118.4	2.3	91.9	43.7	115.0	5.4	4.5	8.5	389.8
New Brunswick	1999	126.1	120.1	195.7	44.0	25.6	1.0	1.2	9.5	523.2
Nouveau-Brunswick	2000	135.9	223.5	248.9	51.2	33.8	1.4	2.2	9.8	706.5
Quebec	1999	240.5	77.5	883.9	1,125.6	1,692.5	332.7	259.0	128.7	4,740.4
Québec	2000	259.4	128.7	925.8	1,341.4	2,703.4	341.4	329.0	123.1	6,152.1
Ontario	1999	498.2	84.9	585.5	2,172.9	2,932.3	7,143.4	462.2	317.2	14,196.6
Ontario	2000	587.0	116.0	662.1	2,630.1	3,778.5	7,636.0	489.6	334.0	16,233.2
Manitoba	1999	180.5	58.8	41.1	134.2	145.3	64.3	27.0	12.7	663.8
Manitoba	2000	205.1	70.4	49.9	156.6	377.9	58.7	30.0	13.7	962.3
Saskatchewan	1999	343.7	163.2	50.7	259.4	28.7	4.8	1.1	8.1	859.7
Saskatchewan	2000	343.5	253.3	65.6	312.6	33.6	5.8	2.1	8.7	1,025.3
Alberta	1999	341.5	1,499.4	232.3	325.0	313.1	26.0	11.2	44.6	2,793.1
Alberta	2000	406.8	2,195.5	253.0	374.8	582.4	27.8	13.0	52.0	3,905.5
British Columbia	1999	182.7	264.7	1,225.0	271.5	244.5	90.8	52.3	44.4	2,375.9
Colombie britann.	2000	199.4	305.0	1,373.1	342.6	316.6	77.4	60.7	48.5	2,723.4
Yukon/N.W.T./Nvt.	1999	--	--	0.5	52.4	0.2	0.3	--	0.1	53.5
Yukon/T.N.-O./Nt	2000	0.1	--	1.2	--	0.4	--	--	0.1	2.0
Total	**1999**	**2,128.2**	**2,388.9**	**3,355.7**	**4,486.9**	**5,485.1**	**7,665.4**	**818.3**	**583.9**	**26,912.4**
Total	**2000**	**2,377.1**	**3,425.3**	**3,736.6**	**5,325.9**	**7,947.5**	**8,154.5**	**931.9**	**611.4**	**32,510.3**
Re-Exports	**1999**	**46.4**	**16.2**	**7.1**	**82.2**	**518.9**	**103.3**	**58.5**	**1,063.3**	**1,895.9**
Réexportations	**2000**	**33.6**	**26.5**	**8.4**	**133.0**	**646.8**	**161.8**	**75.6**	**1,314.3**	**2,400.2**
Total Exports	**1999**	**2,174.6**	**2,405.1**	**3,362.8**	**4,569.1**	**6,004.0**	**7,768.7**	**876.8**	**1,647.2**	**28,808.3**
Exportations tot.	**2000**	**2,410.7**	**3,451.9**	**3,745.1**	**5,459.0**	**8,594.3**	**8,316.4**	**1,007.5**	**1,925.7**	**34,910.5**

Table 7. **Exports by Province of Origin, Customs Basis, Not Seasonally Adjusted**

Tableau 7 **Exportations par province d'origine, base douanière, chiffres non corrigés des variations saisonnières**

		Agricultural and Fishing Products Produits de l'agriculture et de la pêche	Energy Products Produits énergétiques	Forestry Products Produits forestiers	Industrial Goods Biens industriels	Machinery and Equipment Machines et équipement	Automotive Products Produits de l'automobile	Consumer Goods Biens de consommation	Special Transactions Transactions spéciales	Total Total
		Millions of dollars - Millions de dollars								
		January to May - Janvier à mai								
Domestic Exports **Exportations nationales**										
Newfoundland	1999	143.7	348.5	256.1	158.6	11.0	0.1	1.4	24.7	944.0
Terre-Neuve	2000	157.7	834.1	289.9	224.0	24.6	0.1	0.8	30.1	1,561.2
Prince Edward Is.	1999	139.4	--	8.9	4.1	18.7	0.6	4.1	11.9	187.8
Î. Prince-Édouard	2000	173.0	--	8.2	6.5	35.2	1.4	4.4	27.9	256.5
Nova Scotia	1999	446.3	13.5	392.1	157.0	472.0	13.2	15.9	53.5	1,563.5
Nouvelle-Écosse	2000	487.7	56.6	411.7	193.3	565.7	27.8	19.2	42.2	1,804.1
New Brunswick	1999	414.4	493.4	977.0	182.9	116.8	5.1	12.2	43.8	2,245.6
Nouveau-Brunswick	2000	417.3	868.3	1,152.1	200.2	142.3	6.1	10.6	44.6	2,841.3
Quebec	1999	1,078.5	332.4	4,227.4	5,660.6	8,896.4	1,595.2	1,445.2	619.6	23,855.3
Québec	2000	1,123.5	594.0	4,463.6	6,276.0	11,552.2	1,782.1	1,568.9	625.9	27,986.1
Ontario	1999	2,346.8	480.6	2,979.2	10,433.7	15,439.7	37,204.6	2,287.7	1,605.5	72,777.8
Ontario	2000	2,461.1	680.7	3,277.7	11,928.9	17,590.3	38,608.5	2,296.6	1,627.9	78,471.8
Manitoba	1999	871.1	324.8	194.9	671.0	729.9	295.0	154.1	62.4	3,303.0
Manitoba	2000	946.1	342.3	256.5	688.9	1,275.5	271.3	161.6	67.2	4,009.4
Saskatchewan	1999	1,569.5	593.0	246.5	1,388.5	179.5	21.0	8.1	49.0	4,055.1
Saskatchewan	2000	1,629.5	1,309.6	327.4	1,698.7	191.9	27.6	11.7	53.0	5,249.4
Alberta	1999	1,609.7	6,298.7	1,116.8	1,565.6	1,311.3	105.2	56.1	216.8	12,280.1
Alberta	2000	1,863.2	11,350.6	1,349.7	1,863.1	2,400.9	127.6	58.6	244.4	19,258.1
British Columbia	1999	724.2	1,203.3	5,967.6	1,349.7	1,232.9	420.1	248.8	238.2	11,385.0
Colombie britann.	2000	822.1	1,337.3	6,754.3	1,523.0	1,383.0	383.9	293.2	240.2	12,737.0
Yukon/N.W.T./Nvt.	1999	0.2	0.1	2.2	176.0	2.5	0.6	--	0.2	181.8
Yukon/T.N.-O./Nt	2000	0.4	0.1	7.6	158.9	0.8	--	--	0.2	168.1
Total	**1999**	**9,343.8**	**10,088.2**	**16,368.7**	**21,747.6**	**28,410.8**	**39,660.7**	**4,233.5**	**2,925.6**	**132,778.9**
Total	**2000**	**10,081.4**	**17,373.6**	**18,298.6**	**24,761.5**	**35,162.3**	**41,236.4**	**4,425.7**	**3,003.7**	**154,343.1**
Re-Exports	**1999**	**182.7**	**33.8**	**46.0**	**432.6**	**2,510.4**	**434.9**	**307.4**	**5,730.1**	**9,677.8**
Réexportations	**2000**	**182.4**	**33.1**	**46.3**	**549.8**	**2,960.9**	**613.7**	**340.8**	**6,167.0**	**10,893.9**
Total Exports	**1999**	**9,526.5**	**10,122.0**	**16,414.7**	**22,180.2**	**30,921.2**	**40,095.6**	**4,540.9**	**8,655.7**	**142,456.8**
Exportations tot.	**2000**	**10,263.8**	**17,406.6**	**18,344.9**	**25,311.3**	**38,123.1**	**41,850.1**	**4,766.5**	**9,170.7**	**165,237.0**

Table 8. **Imports by Commodity Groupings, Balance of Payments Basis, Seasonally Adjusted**

Tableau 8. **Importations par groupes de marchandises, base de la balance des paiements, chiffres corrigés des variations saisonnières**

	Current Dollars / Dollars courants								
	April Avril 2000	May Mai 2000	Change/ Variation		Year to date/ Total cumulatif		YTD Change/ Variation sur l'année précédente		May-Mai 2000/1999
					1999	2000			
	$ millions		$ millions	%	$ millions		$ millions	%	%
Total	29,837	30,551	714	2.4	131,879	147,593	15,714	11.9	15.3
Agricultural and Fishing Products	1,455	1,510	55	3.8	7,327	7,477	150	2.0	2.9
Fruits and Vegetables	417	411	-6	-1.4	2,042	2,052	10	0.5	0.7
Fresh fruits and berries	143	141	-2	-1.4	677	712	35	5.2	5.2
Dried fruits, fruits and fruit prep.	81	82	1	1.2	436	410	-26	-6.0	-5.7
Fresh vegetables	103	102	-1	-1.0	490	511	21	4.3	4.1
Other vegetables and vegetable prep.	89	86	-3	-3.4	440	420	-20	-4.5	-3.4
Other Agricultural and Fishing Products	1,038	1,099	61	5.9	5,285	5,425	140	2.6	3.8
Live animals	20	21	1	5.0	101	145	44	43.6	-4.5
Meat and meat preparations	108	113	5	4.6	510	577	67	13.1	13.0
Fish and marine animals	153	171	18	11.8	767	781	14	1.8	4.3
Cocoa, coffee, tea and other food prep.	221	240	19	8.6	1,222	1,164	-58	-4.7	1.7
Dairy produce, eggs and honey	37	40	3	8.1	194	192	-2	-1.0	8.1
Corn (maize) shelled	17	15	-2	-11.8	86	92	6	7.0	-25.0
Other cereals and cereal preparations	100	105	5	5.0	476	509	33	6.9	19.3
Sugar and sugar preparations	79	79	-	-	424	410	-14	-3.3	-6.0
Fodder, feed, excluding unmilled cereal	69	70	1	1.4	310	345	35	11.3	12.9
Beverages	142	148	6	4.2	702	695	-7	-1.0	4.2
Tobacco	5	8	3	60.0	34	39	5	14.7	14.3
Crude vegetable products	76	73	-3	-3.9	405	408	3	0.7	-13.1
Cotton	12	15	3	25.0	54	69	15	27.8	15.4
Energy Products	1,437	1,642	205	14.3	3,540	7,013	3,473	98.1	114.4
Crude Petroleum	1,124	1,278	154	13.7	2,239	5,238	2,999	133.9	163.0
Other Energy Products	313	364	51	16.3	1,301	1,775	474	36.4	30.5
Coal and other related products	83	119	36	43.4	432	534	102	23.6	32.2
Petroleum and coal products	230	245	15	6.5	869	1,241	372	42.8	29.6
Forestry Products	256	259	3	1.2	1,108	1,260	152	13.7	17.7
Forestry Products	256	259	3	1.2	1,108	1,260	152	13.7	17.7
Crude wood products	55	58	3	5.5	269	277	8	3.0	20.8
Wood fabricated materials	201	200	-1	-0.5	839	983	144	17.2	16.3
Industrial Goods and Materials	5,931	5,972	41	0.7	25,103	29,077	3,974	15.8	19.9
Metals and Metal Ores	1,394	1,450	56	4.0	5,610	7,209	1,599	28.5	32.1
Metals in ores, concentrates and scrap	237	238	1	0.4	1,149	1,224	75	6.5	-
Steel bars, rods, plates, sheets	471	453	-18	-3.8	1,460	2,269	809	55.4	52.5
Other iron and steel products	237	225	-12	-5.1	888	1,120	232	26.1	45.2
Precious metals including alloys	90	160	70	77.8	599	793	194	32.4	95.1
Other non-ferrous metals and alloys	359	375	16	4.5	1,514	1,803	289	19.1	15.0
Chemicals and Plastics	2,056	2,027	-29	-1.4	9,231	10,027	796	8.6	12.1
Organic chemicals	466	471	5	1.1	2,207	2,243	36	1.6	12.9
Plastic materials	779	770	-9	-1.2	3,415	3,819	404	11.8	11.0
Other chemicals and related prod.	811	786	-25	-3.1	3,609	3,965	356	9.9	12.6

Related CANSIM matrices (3611-3613, 3618, 3620-3622, 3626, 3627, 3651)

Table 8. **Imports by Commodity Groupings, Balance of Payments Basis, Seasonally Adjusted**

Tableau 8. **Importations par groupes de marchandises, base de la balance des paiements, chiffres corrigés des variations saisonnières**

Constant dollars - 1992 - Dollars constants									
April Avril 2000	May Mai 2000	Change/ Variation		Year to date/ Total cumulatif 1999	2000	YTD Change/ Variation sur l'année précédente		May-Mai 2000/1999	
$ millions		$ millions	%	$ millions		$ millions	%	%	
27,688	27,631	-57	-0.2	117,495	136,353	18,858	16.1	13.3	**Total**
1,215	1,245	30	2.5	5,946	6,238	292	4.9	0.2	**Produits de l'agriculture et de la pêche**
381	376	-5	-1.3	1,788	1,868	80	4.5	1.3	Fruits et légumes
124	128	4	3.2	548	622	74	13.5	8.5	Fruits frais et baies
91	92	1	1.1	454	448	-6	-1.3	-2.1	Fruits séchés, fruits et prép. à base de fruits
84	78	-6	-7.1	416	414	-2	-0.5	-6.0	Légumes frais
82	78	-4	-4.9	370	385	15	4.1	2.6	Autres légumes et prép. à base de légumes
834	869	35	4.2	4,158	4,369	211	5.1	-0.3	Autres prod. de l'agriculture et de la pêche
16	17	1	6.3	88	123	35	39.8	-19.0	Animaux vivants
112	117	5	4.5	519	600	81	15.6	17.0	Viandes et préparations de viandes
115	116	1	0.9	590	579	-11	-1.9	-10.1	Poisson et animaux marins
147	164	17	11.6	781	793	12	1.5	6.5	Cacao, café, thé et autres matières alimentaire
34	38	4	11.8	175	174	-1	-0.6	2.7	Produits laitiers, oeufs et miel
17	16	-1	-5.9	79	90	11	13.9	-11.1	Blé d'inde (maïs) égrené
74	76	2	2.7	352	378	26	7.4	11.8	Autres céréales et préparations céréalières
71	70	-1	-1.4	326	359	33	10.1	-	Sucre et préparations à base de sucre
53	53	-	-	266	271	5	1.9	-	Fourrages, provendes sauf céréales non moul.
116	120	4	3.4	606	569	-37	-6.1	-14.9	Boissons
3	5	2	66.7	21	27	6	28.6	-	Tabac
67	64	-3	-4.5	317	354	37	11.7	-4.5	Produits végétaux bruts
9	11	2	22.2	37	53	16	43.2	22.2	Coton
966	1,082	116	12.0	4,000	4,872	872	21.8	40.0	**Produits énergétiques**
706	780	74	10.5	2,833	3,281	448	15.8	48.9	Pétrole brut
260	301	41	15.8	1,167	1,591	424	36.3	20.9	Autres produits énergétiques
72	105	33	45.8	406	473	67	16.5	28.0	Houille et autres produits connexes
188	196	8	4.3	762	1,118	356	46.7	18.1	Dérivés du pétrole et du charbon
182	179	-3	-1.6	861	926	65	7.5	5.9	**Produits forestiers**
182	179	-3	-1.6	861	926	65	7.5	5.9	Produits forestiers
43	39	-4	-9.3	243	230	-13	-5.3	-9.3	Matières en bois brutes
139	140	1	0.7	619	695	76	12.3	11.1	Demi-produits en bois
4,603	4,585	-18	-0.4	20,044	22,668	2,624	13.1	13.2	**Biens industriels**
1,114	1,165	51	4.6	4,691	5,853	1,162	24.8	25.3	Métaux et minerais métalliques
180	186	6	3.3	1,005	931	-74	-7.4	-9.7	Minerais, concentrés et déchets métallifères
377	361	-16	-4.2	1,178	1,870	692	58.7	48.0	Barres, tiges, tôles et feuilles d'acier
189	172	-17	-9.0	672	893	221	32.9	38.7	Autres produits de fer et d'acier
80	145	65	81.3	499	697	198	39.7	110.1	Métaux précieux, y compris alliages
287	301	14	4.9	1,338	1,462	124	9.3	5.2	Autres métaux non ferreux et alliages
1,520	1,471	-49	-3.2	7,132	7,385	253	3.5	2.4	Produits chimiques et plastiques
311	329	18	5.8	1,652	1,539	-113	-6.8	3.5	Produits chimiques organiques
608	568	-40	-6.6	2,701	2,925	224	8.3	-0.2	Matières plastiques
601	574	-27	-4.5	2,779	2,921	142	5.1	4.4	Autres produits chimiques et prod. connexes

Table 8. **Imports by Commodity Groupings, Balance of Payments Basis, Seasonally Adjusted**

Tableau 8. **Importations par groupes de marchandises, base de la balance des paiements, chiffres corrigés des variations saisonnières**

	Current Dollars / Dollars courants								
	April Avril 2000	May Mai 2000	Change/ Variation		Year to date/ Total cumulatif		YTD Change/ Variation sur l'année précédente		May-Mai 2000/1999
					1999	2000			
	$ millions		$ millions	%	$ millions		$ millions	%	%
Other Industrial Goods and Materials	2,481	2,494	13	0.5	10,262	11,840	1,578	15.4	20.4
Crude animal products	20	21	1	5.0	105	102	-3	-2.9	40.0
Wool and man-made fibres	30	33	3	10.0	146	150	4	2.7	13.8
Crude non-metallic minerals	96	106	10	10.4	405	486	81	20.0	32.5
Textile fabricated materials	371	372	1	0.3	1,799	1,855	56	3.1	3.0
Metal fabricated basic products	997	999	2	0.2	3,626	4,566	940	25.9	34.3
Rubber fabricated materials	100	100	-	-	486	504	18	3.7	3.1
Oils, fats, animal and vegetable	61	59	-2	-3.3	262	308	46	17.6	40.5
Non-metallic minerals	253	248	-5	-2.0	1,127	1,249	122	10.8	6.4
Other fabricated materials	551	555	4	0.7	2,306	2,622	316	13.7	17.6
Machinery and Equipment	9,974	10,354	380	3.8	43,773	49,043	5,270	12.0	18.5
Industrial and Agricultural Machinery	2,805	2,544	-261	-9.3	11,139	12,811	1,672	15.0	13.2
Engines, turbines and elec. motors	270	256	-14	-5.2	1,251	1,289	38	3.0	2.8
Drilling mining machinery	178	108	-70	-39.3	359	620	261	72.7	24.1
Excavating machinery	139	145	6	4.3	632	754	122	19.3	15.1
Metal working machinery	270	265	-5	-1.9	1,046	1,298	252	24.1	21.0
Other industrial machinery	1,685	1,490	-195	-11.6	6,612	7,502	890	13.5	11.6
Agricultural machinery incl. tractors	265	279	14	5.3	1,239	1,347	108	8.7	21.3
Aircraft and Other Transportation Equip.	956	1,534	578	60.5	5,540	5,758	218	3.9	68.2
Aircraft, engines, parts	575	780	205	35.7	3,727	3,418	-309	-8.3	36.8
Other transportation equipment & parts	381	754	373	97.9	1,813	2,340	527	29.1	120.5
Office Machines and Equipment	1,543	1,509	-34	-2.2	6,950	7,368	418	6.0	2.2
Other Machinery and Equipment	4,669	4,767	98	2.1	20,145	23,106	2,961	14.7	16.1
Other commun. and related equipment	2,128	2,195	67	3.1	8,475	10,306	1,831	21.6	25.0
Other equipment and tools	2,541	2,572	31	1.2	11,670	12,800	1,130	9.7	9.4
Automotive Products	6,369	6,451	82	1.3	30,826	32,190	1,364	4.4	4.2
Passenger Autos and Chassis	1,767	1,706	-61	-3.5	7,784	8,596	812	10.4	7.4
Trucks and Other Motor Vehicles	832	905	73	8.8	4,135	4,556	421	10.2	9.3
Motor Vehicle Parts	3,770	3,840	70	1.9	18,907	19,038	131	0.7	1.8
Other Consumer Goods	3,328	3,304	-24	-0.7	15,050	16,217	1,167	7.8	8.6
Apparel and Footwear	613	631	18	2.9	2,853	2,972	119	4.2	11.5
Apparel and apparel accessories	494	501	7	1.4	2,261	2,379	118	5.2	12.6
Footwear	119	129	10	8.4	592	593	1	0.2	6.6
Miscellaneous Consumer Goods	2,715	2,673	-42	-1.5	12,197	13,245	1,048	8.6	8.0
Television, radios, phonographs	191	193	2	1.0	860	956	96	11.2	1.0
Printed matter	290	281	-9	-3.1	1,387	1,431	44	3.2	-
Watches, sporting goods and toys	320	325	5	1.6	1,632	1,602	-30	-1.8	-1.5
House furnishings	472	475	3	0.6	2,200	2,316	116	5.3	8.9
Photographic goods	235	224	-11	-4.7	1,103	1,144	41	3.7	-0.4
Miscellaneous end products	1,207	1,176	-31	-2.6	5,016	5,796	780	15.6	16.1
Special Transactions Trade	531	528	-3	-0.6	2,592	2,621	29	1.1	-8.2
Unallocated BOP adjustments	556	531	-25	-4.5	2,560	2,696	136	5.3	1.5

Table 8. **Imports by Commodity Groupings, Balance of Payments Basis, Seasonally Adjusted**

Tableau 8. **Importations par groupes de marchandises, base de la balance des paiements, chiffres corrigés des variations saisonnières**

Constant dollars - 1992 - Dollars constants									
April Avril 2000	May Mai 2000	Change/ Variation		Year to date/ Total cumulatif 1999	2000	YTD Change/ Variation sur l'année précédente		May-Mai 2000/1999	
$ millions		$ millions	%	$ millions		$ millions	%	%	
1,969	1,949	-20	-1.0	8,222	9,430	1,208	14.7	15.7	Autres produits industriels
19	21	2	10.5	98	97	-1	-1.0	50.0	Produits bruts d'origine animale
27	29	2	7.4	125	132	7	5.6	11.5	Laine et fibres artificielles
79	88	9	11.4	381	421	40	10.5	14.3	Minéraux non métalliques bruts
320	316	-4	-1.3	1,533	1,592	59	3.8	2.9	Demi-produits en matières textiles
735	726	-9	-1.2	2,625	3,366	741	28.2	31.8	Demi-produits de base en metal
74	72	-2	-2.7	356	372	16	4.5	-1.4	Demi-produits en caoutchouc
49	45	-4	-8.2	200	243	43	21.5	40.6	Huiles et mat. grasses d'origine anim. et vég.
192	185	-7	-3.6	842	954	112	13.3	3.4	Minéraux non métalliques
475	467	-8	-1.7	2,063	2,253	190	9.2	9.9	Autres matières travaillées non comest.
12,211	12,152	-59	-0.5	46,728	59,117	12,389	26.5	22.6	**Machines et équipement**
2,010	1,789	-221	-11.0	7,921	9,213	1,292	16.3	9.8	Machines industrielles et agricoles
206	192	-14	-6.8	938	985	47	5.0	0.5	Moteurs, turbines, génératrices et mot. élect.
127	76	-51	-40.2	256	444	188	73.4	20.6	Machines de forage et pour mines
98	100	2	2.0	442	536	94	21.3	12.4	Machines à creuser
189	183	-6	-3.2	733	915	182	24.8	16.6	Machines pour le travail des métaux
1,200	1,041	-159	-13.3	4,669	5,357	688	14.7	8.2	Autres machineries industrielles
190	197	7	3.7	883	976	93	10.5	18.0	Machines agricoles y compris les tracteurs
730	1,128	398	54.5	4,158	4,382	224	5.4	60.0	Avions et autres équipements de transport
423	562	139	32.9	2,701	2,521	-180	-6.7	32.5	Avions, moteurs d'avions et leurs pièces
308	566	258	83.8	1,457	1,861	404	27.7	101.4	Autre matériel de transport de pièces
5,411	5,146	-265	-4.9	17,509	25,405	7,896	45.1	25.8	Machines et matériel de bureau
4,060	4,089	29	0.7	17,140	20,116	2,976	17.4	17.4	Autres machines et équipements
2,127	2,159	32	1.5	8,391	10,336	1,945	23.2	29.0	Autre équipement et matériel de télécom.
1,933	1,930	-3	-0.2	8,749	9,780	1,031	11.8	6.7	Autre équipement et outils
5,053	5,027	-26	-0.5	24,212	25,556	1,344	5.6	1.6	**Produits de l'automobile**
1,409	1,352	-57	-4.0	6,210	6,864	654	10.5	6.3	Voitures particulières et chassis
608	635	27	4.4	3,029	3,322	293	9.7	3.6	Camions et autres véhicules moteurs
3,037	3,040	3	0.1	14,973	15,370	397	2.7	-0.8	Pièces de véhicules automobiles
2,571	2,504	-67	-2.6	11,524	12,592	1,068	9.3	4.9	**Autres biens de consommation**
484	487	3	0.6	2,213	2,358	145	6.6	9.2	Vêtements et chaussures
392	389	-3	-0.8	1,763	1,899	136	7.7	10.2	Vêtements et accessoires vestimentaires
92	98	6	6.5	450	459	9	2.0	5.4	Chaussures
2,086	2,017	-69	-3.3	9,311	10,234	923	9.9	3.9	Biens de consommation divers
170	171	1	0.6	733	865	132	18.0	1.8	Téléviseurs, radios et phonographes
200	188	-12	-6.0	961	994	33	3.4	-5.5	Imprimés
256	255	-1	-0.4	1,298	1,290	-8	-0.6	-5.9	Montres, articles pour sports et jeux
354	351	-3	-0.8	1,643	1,746	103	6.3	5.1	Fournitures de maison
209	195	-14	-6.7	939	1,011	72	7.7	-1.5	Articles photographiques
898	856	-42	-4.7	3,738	4,329	591	15.8	10.9	Divers produits finis, non comestibles
487	475	-12	-2.5	2,322	2,433	111	4.8	-9.7	**Transactions spéciales commerciales**
401	382	-19	-4.7	1,856	1,952	96	5.2	-1.3	**Ajustements de la B.de P.non distrib.**

Table 9. **Imports from Principal Trading Areas, Customs Basis, Not Seasonally Adjusted**

Tableau 9. **Importations en provenance des marchés principaux, base douanière, chiffres non corrigés des variations saisonnières**

		Agricultural and Fishing Products Produits de l'agriculture et de la pêche	Energy Products Produits énergétiques	Forestry Products Produits forestiers	Industrial Goods Biens industriels	Machinery and Equipment Machines et équipement	Automotive Products Produits de l'automobile	Consumer Goods Biens de consommation	Special Transactions Transactions spéciales	Total Total
		Millions of dollars - Millions de dollars								
		May - mai								
United States	1999	889.3	247.4	181.6	3,841.0	5,367.3	5,610.8	1,620.2	304.8	18,062.2
États-Unis	2000	950.1	290.2	219.5	4,678.9	6,159.6	6,039.9	1,782.8	269.8	20,390.8
Mexico	1999	46.1	15.7	0.4	52.0	267.2	348.6	48.2	0.3	778.4
Mexique	2000	45.8	74.1	0.8	60.9	315.4	335.3	74.1	0.5	906.8
Japan	1999	4.0	0.2	0.1	99.0	542.7	427.1	127.9	1.4	1,202.4
Japon	2000	4.7	0.7	0.1	141.7	633.4	491.4	132.9	3.0	1,407.9
EU / UE										
Germany	1999	11.6	1.4	1.4	129.3	257.4	119.9	43.5	2.6	567.1
Allemagne	2000	12.5	0.6	5.6	154.5	349.0	113.1	46.1	2.9	684.3
France	1999	45.4	0.3	0.2	58.5	261.7	3.3	57.0	23.1	449.4
France	2000	39.7	1.0	0.4	116.7	283.8	4.4	58.1	2.1	506.1
United Kingdom	1999	21.3	74.3	0.4	99.2	347.1	37.6	57.1	12.6	649.5
Royaume-Uni	2000	25.3	479.5	0.3	120.3	449.9	29.9	68.5	10.1	1,183.6
Italy	1999	25.4	2.1	2.5	86.3	101.7	14.4	46.4	1.2	280.0
Italie	2000	25.4	1.9	2.1	103.9	121.0	10.6	46.1	0.5	311.4
Other EU	1999	58.3	13.4	3.4	164.3	221.4	62.5	92.4	3.8	619.5
Autres UE	2000	62.9	20.1	5.0	202.3	234.2	46.5	159.4	2.4	732.8
Total	1999	162.0	91.5	7.8	537.6	1,189.3	237.7	296.3	43.4	2,565.6
	2000	165.8	503.0	13.3	697.7	1,437.9	204.4	378.2	18.1	3,418.4
NIC / PNI										
Korea, South	1999	3.4	7.9	0.1	46.9	146.8	49.1	28.3	0.3	282.9
Corée du Sud	2000	3.7	18.1	--	88.9	584.2	61.7	44.4	0.4	801.4
Hong Kong	1999	3.1	--	--	6.9	32.9	--	39.5	0.2	82.5
Hong Kong	2000	4.6	--	0.1	7.3	44.8	0.1	47.3	0.2	104.3
Taiwan	1999	2.8	--	0.8	52.1	231.4	8.6	40.0	0.7	336.2
Taiwan	2000	4.4	--	1.1	86.1	254.3	9.9	45.5	0.9	402.1
Singapore	1999	1.2	-	0.2	4.3	67.0	0.9	9.3	0.5	83.4
Singapour	2000	1.3	--	--	1.2	88.2	0.8	8.4	0.5	100.3
Total	1999	10.4	7.9	1.2	110.2	478.1	58.6	117.2	1.6	785.1
	2000	14.0	18.2	1.2	183.4	971.5	72.6	145.7	1.8	1,408.4
Other countries	1999	370.1	370.6	22.2	479.3	762.7	58.2	577.3	213.0	2,853.4
Autres pays	2000	413.6	690.2	27.2	654.8	1,300.2	59.8	723.8	207.3	4,076.7
Total	**1999**	**1,481.9**	**733.3**	**213.2**	**5,119.0**	**8,607.3**	**6,741.0**	**2,787.1**	**564.6**	**26,247.3**
	2000	**1,594.0**	**1,576.4**	**262.1**	**6,417.3**	**10,818.1**	**7,203.3**	**3,237.5**	**500.6**	**31,609.2**

Note:

EU *European Union*
UE *Union européenne*

NIC *Newly Industrialized Countries*
PNI *Pays nouvellement industrialisé*

Table 10. **Imports from Principal Trading Areas, Customs Basis, Not Seasonally Adjusted**

Tableau 10. **Importations en provenance des marchés principaux, base douanière, chiffres non corrigés des variations saisonnières**

		Agricultural and Fishing Products Produits de l'agriculture et de la pêche	Energy Products Produits énergétiques	Forestry Products Produits forestiers	Industrial Goods Biens industriels	Machinery and Equipment Machines et équipement	Automotive Products Produits de l'automobile	Consumer Goods Biens de consommation	Special Transactions Transactions spéciales	Total Total
		Millions of dollars - Millions de dollars								
		January to May - Janvier à mai								
United States	1999	4,051.1	1,021.5	989.9	18,903.2	27,890.5	27,426.5	7,988.7	1,406.3	89,677.8
États-Unis	2000	4,337.1	1,256.9	1,117.2	21,766.7	29,904.5	28,731.7	8,434.0	1,420.3	96,968.4
Mexico	1999	201.9	98.3	2.4	241.3	1,189.2	1,731.1	232.8	1.5	3,698.6
Mexique	2000	213.8	129.3	3.2	339.7	1,383.5	1,716.1	371.3	2.7	4,159.5
Japan	1999	24.5	1.4	0.3	524.4	2,719.3	2,175.1	610.0	7.0	6,062.1
Japon	2000	23.4	2.8	0.4	586.2	3,236.9	2,429.3	621.3	8.1	6,908.3
EU / UE										
Germany	1999	56.3	9.0	6.0	642.9	1,255.0	600.3	222.3	10.3	2,801.9
Allemagne	2000	51.1	8.5	18.1	708.2	1,589.0	627.2	245.9	10.8	3,258.8
France	1999	197.2	8.4	1.9	318.5	1,410.1	20.3	285.4	36.8	2,278.5
France	2000	173.2	7.4	1.7	407.2	878.5	24.4	309.8	35.4	1,837.7
United Kingdom	1999	114.7	287.9	1.9	527.3	1,470.7	126.0	285.1	37.0	2,850.5
Royaume-Uni	2000	112.3	1,674.3	5.6	571.6	2,146.7	167.6	339.8	33.4	5,051.2
Italy	1999	117.0	8.3	10.8	427.9	461.2	51.7	296.9	3.1	1,376.8
Italie	2000	114.4	8.5	9.8	453.1	541.7	51.5	297.4	2.7	1,479.0
Other EU	1999	271.1	62.9	20.0	861.6	1,024.0	259.1	568.5	9.6	3,076.9
Autres UE	2000	265.7	79.8	24.8	915.8	1,158.9	283.6	695.0	15.1	3,438.6
Total	1999	756.2	376.5	40.6	2,778.1	5,621.1	1,057.4	1,658.2	96.7	12,384.8
	2000	716.7	1,778.4	59.9	3,055.8	6,314.8	1,154.4	1,887.9	97.5	15,065.5
NIC / PNI										
Korea, South	1999	16.2	23.0	0.5	242.8	713.2	197.7	161.0	1.8	1,356.1
Corée du Sud	2000	19.5	23.6	0.5	351.2	1,329.2	261.1	188.8	1.6	2,175.4
Hong Kong	1999	17.9	--	0.4	32.7	174.1	0.3	249.7	0.7	475.7
Hong Kong	2000	17.4	--	0.5	33.8	213.4	0.3	246.6	0.8	512.8
Taiwan	1999	20.5	0.1	3.8	251.7	1,206.8	41.3	223.1	3.4	1,750.6
Taiwan	2000	21.3	0.1	4.3	380.6	1,331.2	44.4	223.4	3.3	2,008.7
Singapore	1999	7.2	--	3.3	37.2	446.7	3.6	37.9	1.8	537.6
Singapour	2000	5.5	22.4	0.2	28.5	421.9	5.0	34.3	2.4	520.1
Total	1999	61.9	23.1	8.0	564.4	2,540.7	242.9	671.7	7.6	4,120.2
	2000	63.8	46.1	5.4	794.2	3,295.6	310.8	693.1	8.2	5,217.1
Other countries	1999	1,856.5	1,688.4	102.5	2,362.1	3,857.2	278.1	3,141.9	1,040.3	14,327.1
Autres pays	2000	1,839.2	3,484.0	124.2	2,910.5	5,315.6	277.6	3,542.9	1,009.8	18,503.8
Total	**1999**	**6,952.2**	**3,209.3**	**1,143.8**	**25,373.7**	**43,818.1**	**32,911.2**	**14,303.3**	**2,559.4**	**130,270.8**
	2000	**7,194.0**	**6,697.4**	**1,310.3**	**29,453.2**	**49,450.9**	**34,620.0**	**15,550.4**	**2,546.6**	**146,822.9**

Note:

EU *European Union*
UE *Union européenne*

NIC *Newly Industrialized Countries*
PNI *Pays nouvellement industrialisé*

Table 11. **Imports by Country, Customs Basis, Not Seasonally Adjusted**

Tableau 11. **Importations par pays, base douanière, chiffres non corrigés des variations saisonnières**

Country	May/Mai 1999	May/Mai 2000	January to May Janvier à mai 1999	January to May Janvier à mai 2000	Variation Jan. to May Janv. à mai 2000/1999	Pays
	Millions of dollars - Millions de dollars				*%*	
North America						**Amérique du Nord**
Canada	445.4	558.7	2,279.7	2,504.3	9.9	Canada
Greenland	0.8	1.9	2.3	5.1	121.7	Groenland
St Pierre-Miq.	0.1	0.1	0.3	0.1	-66.7	St-Pierre-Miq.
United States	18,062.3	20,390.8	89,677.8	96,968.5	8.1	États-Unis
Total	**18,508.6**	**20,951.5**	**91,960.1**	**99,478.0**	**8.2**	**Total**
Western Europe						**Europe occidentale**
Austria	47.8	65.6	260.4	287.1	10.3	Autriche
Belgium	82.6	80.8	356.4	412.3	15.7	Belgique
Denmark	57.4	53.1	239.6	214.6	-10.4	Danemark
Finland	42.3	59.7	239.7	254.4	6.1	Finlande
France	449.4	506.1	2,278.6	1,837.8	-19.3	France
Germany	567.1	684.3	2,801.9	3,258.9	16.3	Allemagne
Gibraltar	-	-	--	--	--	Gibraltar
Greece	6.0	9.3	37.1	38.2	3.0	Grèce
Iceland	11.8	15.1	31.3	33.7	7.7	Islande
Ireland	74.7	77.2	409.7	496.5	21.2	Irlande
Italy	280.0	311.5	1,376.9	1,479.0	7.4	Italie
Luxembourg	6.8	9.1	26.9	34.3	27.5	Luxembourg
Malta	2.4	9.5	11.5	34.5	200.0	Malte
Netherlands	92.0	120.5	457.5	460.3	0.6	Pays-Bas
Norway	189.6	330.2	803.5	1,743.5	117.0	Norvège
Portugal	16.4	27.1	85.3	95.4	11.8	Portugal
Spain	76.7	69.4	357.0	375.8	5.3	Espagne
Sweden	116.9	161.1	607.2	769.7	26.8	Suède
Switzerland	112.4	122.6	496.8	616.5	24.1	Suisse
United Kingdom	649.5	1,183.7	2,850.6	5,051.2	77.2	Royaume-Uni
Total	**2,881.8**	**3,895.8**	**13,728.0**	**17,493.8**	**27.4**	**Total**
Other Europe						**Autre Europe**
Albania	--	--	0.1	0.1	-	Albanie
Armenia	0.1	0.1	0.2	0.7	250.0	Arménie
Azerbaijan	0.1	--	0.3	0.2	-33.3	Azerbaïdjan
Belarus	0.3	0.1	1.2	0.9	-25.0	Bélarus
Bosnia'herzegovina	--	--	0.2	0.3	50.0	Bosnie'herzégovine
Bulgaria	2.7	4.5	18.5	17.1	-7.6	Bulgarie
Croatia	1.7	2.2	6.4	6.8	6.3	Croatie
Czech Republic	9.4	13.0	44.0	57.4	30.5	Tchèque, Rép
Estonia	7.5	25.4	10.0	38.2	282.0	Estonie
Former Yugoslavia	0.1	3.3	0.9	9.4	944.4	Yougoslavie antér.
Georgia	--	--	0.2	0.3	50.0	Géorgie
Hungary	6.2	11.6	36.4	54.2	48.9	Hongrie
Kazakhstan	0.3	5.4	2.6	14.4	453.8	Kazakhstan
Kyrgyzstan	--	--	--	--	--	Kirghizistan
Latvia	0.2	6.3	6.1	7.3	19.7	Lettonie
Lithuania	4.8	8.6	10.0	18.7	87.0	Lithuanie
Macedonia	0.1	0.2	1.6	2.8	75.0	Macédoine
Moldova	1.7	0.1	1.9	3.3	73.7	Moldavie
Poland	14.2	37.0	70.1	102.9	46.8	Pologne
Romania	5.1	4.6	22.7	50.7	123.3	Roumanie
Russia	71.8	38.9	212.1	207.2	-2.3	Russie
Slovakia	2.3	1.9	20.6	12.0	-41.7	Slovaquie
Slovenia	4.9	3.9	18.6	16.6	-10.8	Slovénie
Tajikistan	3.6	0.1	5.9	0.2	-96.6	Tadjikistan
Turkmenistan	--	0.1	--	0.2	--	Turkménistan
Ukraine	6.1	7.0	17.1	43.6	155.0	Ukraine
Uzbekistan	--	--	2.5	6.4	156.0	Ouzbékistan
Total	**143.0**	**174.2**	**510.2**	**671.7**	**31.7**	**Total**

Cansim (matrices 3887 - 3913)

Table 11. **Imports by Country, Customs Basis, Not Seasonally Adjusted**

Tableau 11. **Importations par pays, base douanière, chiffres non corrigés des variations saisonnières**

Country	May/Mai 1999	May/Mai 2000	January to May Janvier à mai 1999	January to May Janvier à mai 2000	Variation Jan. to May Janv. à mai 2000/1999	Pays
	Millions of dollars - Millions de dollars				%	
Middle East						**Moyen-Orient**
Bahrain	0.1	0.2	0.9	1.2	33.3	Bahreïn
Cyprus	0.2	0.1	1.9	1.5	-21.1	Chypre
Egypt	1.9	3.0	20.1	13.5	-32.8	Égypte
Ethiopia	0.6	0.4	2.5	2.3	-8.0	Éthiopie
Iran, Isla. Rep.	4.2	66.4	71.6	88.8	24.0	Iran, Rép. Islam.
Iraq	-	-	60.4	183.9	204.5	Irak
Israel	35.6	50.6	170.0	218.7	28.6	Israël
Jordan	0.2	0.5	0.5	1.0	100.0	Jordanie
Kuwait	--	--	0.1	0.3	200.0	Koweït
Lebanon	1.8	0.5	5.1	2.8	-45.1	Liban
Libyan Arab. Jam.	-	--	-	--	...	Libyenne, Jam. ar
Oman (Muscat)	--	0.7	0.1	2.0	...	Oman (Muscat)
Qatar	0.1	0.1	5.8	6.1	5.2	Qatar
Saudi Arabia	41.3	12.9	180.5	262.3	45.3	Arabie Saoudite
Somalia	--	--	0.1	--	--	Somalie
Sudan	--	0.1	--	0.1	--	Soudan
Syrian Arab. Rep.	0.1	13.7	1.1	22.5	...	Syrienne, Rép. ar
Turkey	14.9	31.8	91.8	104.9	14.3	Turquie
United Arab Emir.	9.3	2.9	12.9	90.0	597.7	Émir. arabes unis
Yemen	--	--	0.1	--	--	Yémen
Total	**110.3**	**184.0**	**625.5**	**1,001.8**	**60.2**	**Total**
Other Africa						**Autres pays d'Afrique**
Algeria	36.2	127.6	187.2	482.4	157.7	Algérie
Angola	--	19.4	--	19.4	--	Angola
Benin	--	-	0.1	--	--	Bénin
Botswana	--	--	--	0.1	--	Botswana
Bouvet Island	--	-	--	-	--	Île Bouvet
Br. Indian O. Ter	-	--	--	--	--	Terr. Br. Oc. In.
Burkina Faso	--	-	0.2	0.1	-50.0	Burkina Faso
Burundi	-	--	0.1	--	--	Burundi
Cameroon	0.3	0.4	4.2	1.4	-66.7	Cameroun
Cape Verde	--	--	--	--	--	Cap-Vert
Central Af. Rep.	--	--	0.1	0.1	-	Rép Centrafr.
Chad	--	-	--	--	--	Tchad
Comoros	--	-	--	--	--	Comores
Congo	--	--	1.3	1.1	-15.4	Congo
Congo, Dem. Rep.	-	-	--	-	--	Congo, rép. dem.
Côte-d'Ivoire	3.3	11.5	28.6	31.4	9.8	Côte-d'Ivoire
Djibouti	-	-	--	-	--	Djibouti
Eq. Guinea	-	--	--	--	--	Guinée équat.
French S. Terr.	-	-	--	-	--	Ter. aust. franç.
Gabon	--	0.1	0.1	0.3	200.0	Gabon
Gambia	--	--	--	0.1	--	Gambie
Ghana	1.8	1.7	4.8	10.2	112.5	Ghana
Guinea	1.4	4.0	4.3	6.2	44.2	Guinée
Guinea-Bissau	-	--	--	--	--	Guinée-Bissau
Kenya	0.7	1.0	6.0	5.1	-15.0	Kenya
Lesotho	0.2	0.5	0.3	1.5	400.0	Lesotho
Liberia	0.1	0.4	0.6	1.1	83.3	Libéria
Madagascar	0.6	0.6	3.0	2.8	-6.7	Madagascar
Malawi	0.2	0.1	0.4	1.9	375.0	Malawi
Mali	1.9	3.1	12.0	12.6	5.0	Mali
Mauritania	--	--	0.1	--	--	Mauritanie
Mauritius	1.7	1.1	6.5	6.8	4.6	Maurice
Morocco	3.2	3.3	39.4	32.3	-18.0	Maroc
Mozambique	-	--	0.2	0.7	250.0	Mozambique
Namibia	--	13.8	55.1	25.0	-54.6	Namibie
Niger	0.1	0.3	0.5	0.8	60.0	Niger
Nigeria	23.5	8.9	66.3	196.2	195.9	Nigéria
Reunion	-	-	--	--	--	Réunion
Rwanda	--	--	--	--	--	Rwanda

Table 11. **Imports by Country, Customs Basis, Not Seasonally Adjusted**

Tableau 11. **Importations par pays, base douanière, chiffres non corrigés des variations saisonnières**

Country	May/Mai 1999	May/Mai 2000	January to May Janvier à mai 1999	January to May Janvier à mai 2000	Variation Jan. to May Janv. à mai 2000/1999	Pays
	Millions of dollars - Millions de dollars				%	
(Cont'd)						(Suite)
Other Africa						**Autres pays d'Afrique**
Sao Tome Prn.	0.2	--	0.2	--	--	Sao Tomé Prn.
Senegal	0.1	0.1	0.2	11.6	...	Sénégal
Seychelles	--	--	0.1	0.1	-	Seychelles
Sierra Leone	0.5	0.1	1.1	0.9	-18.2	Sierra Leone
South Africa	32.6	48.1	166.3	187.8	12.9	Afrique du Sud
St-Helena	--	--	--	--	--	Sainte-Hélène
Swaziland	0.1	0.1	0.3	0.7	133.3	Swaziland
Tanzania, Un. Rep	0.1	0.2	0.4	0.5	25.0	Tanzanie, Rép. un
Togo	2.5	0.7	28.7	0.7	-97.6	Togo
Tunisia	0.6	0.5	4.3	3.7	-14.0	Tunisie
Uganda	1.0	0.2	2.0	1.0	-50.0	Ouganda
Zambia	0.2	--	18.6	0.2	-98.9	Zambie
Zimbabwe	1.8	0.5	10.2	1.9	-81.4	Zimbabwe
Total	**114.9**	**248.3**	**654.1**	**1,048.9**	**60.4**	**Total**
Other Asia						**Autre pays d'Asie**
Afghanistan	--	--	0.2	0.2	-	Afghanistan
Bangladesh	7.1	11.7	61.7	73.6	19.3	Bangladesh
Bhutan	-	--	--	--	--	Bhoutan
Brunei Darussalam	--	0.1	0.3	0.4	33.3	Brunei Darussalam
Cambodia	0.2	0.5	4.7	3.0	-36.2	Cambodge
China, P. Rep.	636.6	897.3	3,237.5	4,060.9	25.4	Chine, Rép. pop.
Hong Kong	82.5	104.4	475.7	512.8	7.8	Hong Kong
India	75.5	92.2	410.7	501.1	22.0	Inde
Indonesia	57.9	68.6	334.2	350.1	4.8	Indonésie
Japan	1,202.4	1,408.0	6,062.1	6,908.3	14.0	Japon
Korea, North	--	--	--	--	--	Corée du Nord
Korea, South	282.9	801.5	1,356.2	2,175.5	60.4	Corée du Sud
Laos P. Dem. Rep.	0.1	0.2	1.3	0.8	-38.5	Laos, rép. dm p.
Macau	2.7	4.9	23.5	24.5	4.3	Macao
Malaysia	149.8	195.3	750.5	915.9	22.0	Malaisie
Maldives	0.2	0.1	2.0	1.6	-20.0	Maldives
Myanmar	0.8	3.7	10.8	19.1	76.9	Myanmar
Nepal	0.3	1.0	1.8	3.7	105.6	Népal
Pakistan	19.1	22.8	100.9	108.6	7.6	Pakistan
Philippines	69.2	95.0	371.4	517.7	39.4	Philippines
Singapore	83.4	100.3	537.7	520.1	-3.3	Singapour
Sri Lanka	5.1	7.2	38.2	38.8	1.6	Sri Lanka
Taiwan	336.3	402.2	1,750.6	2,008.7	14.7	Taiwan
Thailand	99.6	114.3	548.4	619.1	12.9	Thaïlande
Vietnam	11.3	14.6	76.0	80.8	6.3	Viêt-Nam
Total	**3,123.1**	**4,345.7**	**16,156.7**	**19,445.4**	**20.4**	**Total**
Oceania						**Océanie**
American Samoa	--	--	0.3	--	--	Samoa américaines
Australia	99.0	110.9	526.6	566.9	7.7	Australie
Cocos Islands	-	-	--	-	--	Îles des Cocos
Cook Islands	--	--	--	--	--	Îles Cook
Fiji	0.1	0.1	2.9	0.6	-79.3	Fidji
Fr. Polynesia	0.2	0.1	0.9	0.8	-11.1	Polynésie fr.
Guam	--	--	0.1	0.2	100.0	Guam
Kiribati	-	--	-	--	...	Kiribati
Nauru	-	--	--	1.4	--	Nauru
New Caledonia	--	--	0.5	0.2	-60.0	Nouv.-Calédonie
New Zealand	33.6	144.8	166.9	276.8	65.8	Nouvelle-Zélande
Niue	-	-	--	--	--	Nioué
Norfolk Island	--	--	--	--	--	Île Norfolk
Papua, N.G.	--	--	0.3	0.1	-66.7	Papouasie, N.-G.
Pitcairn Island	0.8	0.1	4.3	0.2	-95.3	Île Pitcairn

Table 11. **Imports by Country, Customs Basis, Not Seasonally Adjusted**

Tableau 11. **Importations par pays, base douanière, chiffres non corrigés des variations saisonnières**

Country	May/Mai 1999	May/Mai 2000	January to May / Janvier à mai 1999	January to May / Janvier à mai 2000	Variation Jan. to May / Janv. à mai 2000/1999	Pays
	Millions of dollars - Millions de dollars				%	
(Cont'd) **Oceania**						(Suite) **Océanie**
Solomon Islands	--	-	--	--	--	Îles Salomon
Tokelau	--	0.1	0.9	0.4	-55.6	Tokélaou
Tonga	--	--	--	--	--	Tonga
U.S. Outlying Is.	1.2	0.6	8.2	5.1	-37.8	Îles éloigné É.U.
Vanuatu	-	-	--	--	--	Vanuatu
Western Samoa	--	--	--	0.1	--	Samoa occidental
Total	**135.0**	**256.7**	**712.0**	**852.7**	**19.8**	**Total**
South America						**Amérique du Sud**
Argentina	36.4	23.2	132.3	148.6	12.3	Argentine
Bolivia	0.5	1.4	5.7	8.6	50.9	Bolivie
Brazil	110.7	134.8	487.4	583.5	19.7	Brésil
Chile	45.5	49.0	243.1	247.0	1.6	Chili
Colombia	21.7	27.1	114.3	127.5	11.5	Colombie
Ecuador	12.4	11.8	69.3	58.5	-15.6	Équateur
Falkland Islands	--	-	--	--	--	Îles Falkland
French Guiana	-	--	--	--	--	Guyane française
Guyana	14.0	23.0	76.5	78.6	2.7	Guyane
Paraguay	0.1	0.1	0.9	0.7	-22.2	Paraguay
Peru	9.2	16.3	57.5	68.1	18.4	Pérou
Surinam	5.4	2.7	33.9	11.0	-67.6	Surinam
Uruguay	7.0	12.5	27.5	49.8	81.1	Uruguay
Venezuela	72.1	102.6	425.2	571.7	34.5	Venezuela
Total	**335.0**	**404.6**	**1,673.7**	**1,953.5**	**16.7**	**Total**
Cent. Amer. Antilles						**Amér. cent. Antilles**
Anguilla	--	-	--	--	--	Anguilla
Antigua-Barbuda	--	--	0.2	0.2	-	Antigua-Barbuda
Bahamas	0.9	0.8	16.3	6.8	-58.3	Bahamas
Barbados	1.5	0.5	5.2	2.6	-50.0	Barbade
Belize	2.6	6.3	8.9	7.0	-21.3	Belize
Bermuda	0.5	2.8	2.8	11.2	300.0	Bermudes
Br. Virgin Is.	--	--	0.1	0.4	300.0	Îles Vierges br.
Cayman Islands	0.1	--	0.4	0.1	-75.0	Îles Cayman
Costa Rica	25.0	13.6	91.2	77.2	-15.4	Costa Rica
Cuba	28.1	33.8	118.4	178.6	50.8	Cuba
Dominica	--	0.4	0.5	0.7	40.0	Dominique
Dominican Rep.	9.5	6.9	45.9	38.0	-17.2	Rép. Dominicaine
El Salvador	5.3	115.4	19.6	133.3	580.1	El Salvador
Grenada	--	0.2	0.3	0.9	200.0	Grenade
Guadeloupe	0.1	--	0.3	--	--	Guadeloupe
Guatemala	12.4	15.8	70.0	63.4	-9.4	Guatemala
Haiti	0.8	1.1	3.3	6.2	87.9	Haïti
Honduras	7.2	9.2	35.5	33.7	-5.1	Honduras
Jamaica	10.8	13.3	76.0	72.0	-5.3	Jamaïque
Martinique	-	-	--	--	--	Martinique
Mexico	778.5	906.9	3,698.7	4,159.6	12.5	Mexique
Montserrat	--	--	0.2	0.1	-50.0	Montserrat
Neth. Antilles	--	7.2	3.8	30.7	707.9	Antilles néerl.
Nicaragua	1.8	6.2	12.1	18.5	52.9	Nicaragua
Panama	1.4	2.0	12.4	8.2	-33.9	Panama
Saint Lucia	--	0.2	0.2	0.6	200.0	Sainte-Lucie
St. Kitts-Nevis	0.4	0.3	1.6	1.7	6.3	St Kitts-Nevis
St. Vincent Gren.	--	--	0.1	0.1	-	St-Vincent Gren.
Trinidad-Tobago	8.6	5.3	26.4	24.8	-6.1	Trinité-Tobago
Turks Caicos Is.	--	0.2	0.2	0.7	250.0	Î. Turks Caicos
Total	**895.6**	**1,148.3**	**4,250.5**	**4,877.2**	**14.7**	**Total**
All Countries	**26,247.3**	**31,609.2**	**130,270.8**	**146,822.9**	**12.7**	**Tous les pays**

Table 12. **Imports by Province of Clearance, Customs Basis, Not Seasonally Adjusted**

Tableau 12. **Importations par province de dédouanement, base douanière, chiffres non corrigés des variations saisonnières**

		Agricultural and Fishing Products Produits de l'agriculture de la pêche	Energy Products Produits énergétiques	Forestry Products Produits forestiers	Industrial Goods Biens industriels	Machinery and Equipment Machines et équipement	Automotive Products Produits de l'automobile	Consumer Goods Biens de consommation	Special Transactions Transactions spéciales	Total Total
		Millions of dollars - Millions de dollars								
		May - mai								
Newfoundland	1999	31.6	44.8	--	18.4	43.3	0.1	0.8	3.0	141.9
Terre-Neuve	2000	39.1	113.6	0.1	79.0	425.9	--	0.8	0.1	658.7
Prince Edward Is.	1999	0.3	-	--	0.2	0.6	--	0.1	--	1.2
Î. Prince-Édouard	2000	0.5	--	--	0.2	0.3	0.1	0.1	--	1.2
Nova Scotia	1999	28.9	64.9	0.5	36.2	63.1	167.8	2.6	1.7	365.6
Nouvelle-Écosse	2000	25.8	86.5	0.5	49.1	94.5	117.4	11.6	1.9	387.3
New Brunswick	1999	44.2	133.9	6.0	61.3	76.6	21.1	11.3	6.7	361.0
Nouveau-Brunswick	2000	38.5	239.7	10.2	84.6	61.9	23.5	12.9	3.9	475.2
Quebec	1999	197.3	248.6	49.3	924.8	1,486.7	139.5	397.0	116.2	3,559.4
Québec	2000	220.4	883.3	58.7	1,115.5	1,879.9	216.2	517.2	102.2	4,993.4
Ontario	1999	806.9	169.9	95.9	3,247.4	5,430.2	5,690.8	1,896.8	346.8	17,684.8
Ontario	2000	849.4	200.3	121.8	3,832.0	6,400.2	6,095.3	2,122.5	315.4	19,937.0
Manitoba	1999	52.3	2.0	6.5	197.5	261.2	99.5	87.8	12.9	719.7
Manitoba	2000	53.7	2.5	6.6	447.7	326.4	86.0	102.2	10.1	1,035.3
Saskatchewan	1999	16.8	1.6	3.2	117.3	125.9	58.9	18.6	2.5	344.7
Saskatchewan	2000	18.3	3.1	2.9	133.2	141.9	59.5	21.2	1.9	381.8
Alberta	1999	79.0	39.1	6.2	167.1	370.2	37.9	58.1	27.1	784.7
Alberta	2000	84.6	3.4	9.4	234.0	485.6	48.7	70.2	22.5	958.3
British Columbia	1999	221.6	27.5	45.8	348.8	749.0	525.5	314.1	47.6	2,279.9
Colombie britann.	2000	259.9	42.8	51.9	442.0	999.4	556.6	378.8	42.3	2,773.6
Yukon/N.W.T./Nvt.	1999	2.9	0.9	-	--	0.5	--	--	0.1	4.4
Yukon/T.N.-O./Nt	2000	3.8	1.1	-	--	2.1	--	--	0.2	7.3
Total	**1999**	**1,481.9**	**733.3**	**213.2**	**5,119.0**	**8,607.3**	**6,741.0**	**2,787.1**	**564.6**	**26,247.3**
	2000	**1,594.0**	**1,576.4**	**262.1**	**6,417.3**	**10,818.1**	**7,203.3**	**3,237.5**	**500.6**	**31,609.2**

Table 13. **Imports by Province of Clearance, Customs Basis, Not Seasonally Adjusted**

Tableau 13. **Importations par province de dédouanement, base douanière, chiffres non corrigés des variations saisonnières**

		Agricultural and Fishing Products Produits de l'agriculture de la pêche	Energy Products Produits énergétiques	Forestry Products Produits forestiers	Industrial Goods Biens industriels	Machinery and Equipment Machines et équipement	Automotive Products Produits de l'automobile	Consumer Goods Biens de consommation	Special Transactions Transactions spéciales	Total Total
		Millions of dollars - Millions de dollars								
		January to May - Janvier à mai								
Newfoundland	1999	62.5	257.2	--	74.9	97.8	0.2	4.5	3.6	500.7
Terre-Neuve	2000	77.1	602.0	0.2	157.2	776.1	0.2	3.1	0.7	1,616.6
Prince Edward Is.	1999	1.3	--	0.1	5.6	1.9	0.1	0.5	0.1	9.6
Î. Prince-Édouard	2000	1.4	--	0.1	2.2	2.7	0.2	0.2	--	6.8
Nova Scotia	1999	129.7	296.5	2.0	194.0	351.6	750.7	22.9	8.9	1,756.3
Nouvelle-Écosse	2000	133.0	746.4	6.3	255.2	477.4	778.2	61.1	24.9	2,482.5
New Brunswick	1999	188.7	556.7	43.1	315.0	308.7	92.6	52.5	23.9	1,581.2
Nouveau-Brunswick	2000	164.4	1,107.1	56.5	359.0	339.0	105.1	59.0	18.3	2,208.5
Quebec	1999	995.2	1,188.7	312.0	4,616.8	8,527.7	718.8	2,307.7	534.1	19,201.0
Québec	2000	979.3	3,195.9	338.1	5,145.1	8,957.1	906.9	2,616.4	530.2	22,668.9
Ontario	1999	3,813.5	573.5	477.5	16,009.7	26,996.3	28,095.8	9,577.5	1,572.5	87,116.2
Ontario	2000	3,945.6	704.5	575.1	17,894.6	30,022.2	29,170.3	10,271.9	1,597.8	94,182.0
Manitoba	1999	254.4	13.0	30.9	991.8	1,403.4	418.8	410.1	64.5	3,586.9
Manitoba	2000	255.5	17.0	35.1	1,758.3	1,515.1	389.9	473.3	58.2	4,502.5
Saskatchewan	1999	78.3	10.1	14.9	554.7	724.5	269.8	79.3	12.7	1,744.2
Saskatchewan	2000	95.2	14.6	13.2	600.2	790.7	296.8	86.0	13.6	1,910.3
Alberta	1999	338.7	197.8	34.8	891.6	2,007.0	180.0	275.1	120.9	4,045.9
Alberta	2000	398.9	104.0	39.9	1,204.5	2,592.8	253.5	302.3	102.0	4,997.9
British Columbia	1999	1,084.3	112.2	228.5	1,719.4	3,396.6	2,384.4	1,572.9	217.3	10,715.6
Colombie britann.	2000	1,137.7	201.2	245.7	2,076.7	3,971.1	2,718.7	1,677.0	199.9	12,228.0
Yukon/N.W.T./Nvt.	1999	5.6	3.5	-	0.3	2.6	--	0.1	1.0	13.2
Yukon/T.N.-O./Nt	2000	5.9	4.8	-	0.3	6.7	0.2	0.1	1.0	18.9
Total	**1999**	**6,952.2**	**3,209.3**	**1,143.8**	**25,373.7**	**43,818.1**	**32,911.2**	**14,303.3**	**2,559.4**	**130,270.8**
	2000	**7,194.0**	**6,697.4**	**1,310.3**	**29,453.2**	**49,450.9**	**34,620.0**	**15,550.4**	**2,546.6**	**146,822.9**

FOR FURTHER READING

Selected publications
from Statistics Canada

LECTURES SUGGÉRÉES

Choisies parmi les publications
de Statistique Canada

Title	Titre	
Exports by Country, *Quarterly, Bilingual*	**Exportations par pays,** *Trimestriel, Bilingue*	65-003-XPB
Exports by Commodity, *Monthly, Bilingual*	**Exportations par marchandise,** *Mensuel,* Bilingue	65-004-XPB
Imports by Country, *Quarterly, Bilingual*	**Importations par pays,** *Trimestriel, Bilingue*	65-006-XPB
Imports by Commodity, *Monthly, Bilingual*	**Importations par marchandise,** *Mensuel, Bilingue*	65-007-XPB
Exports, Merchandise Trade, *Annual,Bilingual*	**Exportations, commerce de marchandises,** *Annuel, Bilingue*	65-202-XPB
Imports, Merchandise Trade, *Annual, Bilingual*	**Importations, commerce de marchandises,** *Annuel, Bilingue*	65-203-XPB

To order a publication you may telephone 1-613-951-7277 or use facsimile number 1-613-951-1584. For toll free in Canada only telephone 1-800-267-6677. When ordering by telephone or facsimile a written confirmation is not required.

Pour obtenir une publication veuillez téléphoner au 1-613-951-7277 ou utiliser le numéro du télécopieur 1-613-951-1584. Pour appeler sans frais, au Canada, composez le 1-800-267-6677. Il n'est pas nécessaire de nous faire parvenir une confirmation pour une commande faite par téléphone ou télécopieur.

Technical Notes

The Canadian International Merchandise Trade Statistical Program

I Introduction

The objective of this text is to provide a general overview of the Canadian International Merchandise Trade Statistical Program with special reference to concepts and definitions. The text is intended for the general user and simplicity is emphasized. More technical details can be obtained from the International Trade Division upon request.

II Conceptual Framework

1. **Objectives and Coverage:** The primary objective of the Canadian International Merchandise Trade Statistical Program is to measure the change in the stock of material resources of the country resulting from the movement of merchandise into or out of Canada. Information on imports and exports are inputs into the System of National Accounts particularly in the Balance of Payments and Gross Domestic Product, and are used in the formulation of trade and budgetary policies. Governments, importers, exporters, manufacturers and shipping companies use trade statistics to:

   - monitor import penetration and export performance;
   - monitor commodity price and volume changes;
   - examine transport implications.

2. **Trade Statistics - Customs Basis/Balance of Payments Basis:** Merchandise trade statistics are reported and presented on two different bases: Customs basis and Balance of Payment basis. (B.O.P.)

Notes Techniques

Le programme de statistiques sur le commerce international de marchandises du Canada

I Introduction

Le présent document contient un aperçu général du Programme de statistiques sur le commerce international de marchandises du Canada, notamment des concepts et des définitions. Il est destiné au grand public, aussi a-t-on essayé d'en faciliter la lecture. Pour plus de précisions techniques, s'adresser à la Division du commerce international.

II Cadre conceptuel

1. **Objectifs et champ d'observation:** Le but principal du Programme de statistiques sur le commerce international de marchandises du Canada est de mesurer les fluctuations du stock de ressources matérielles du pays qu'entraîne le mouvement des marchandises au Canada. Les renseignements sur les importations et les exportations sont introduits dans le Système de comptabilité nationale, notamment en ce qui concerne la balance des paiements et le produit intérieur brut, et servent à formuler les politiques commerciales et budgétaires. Les administrations publiques, les importateurs, les exportateurs, les fabricants et les expéditeurs utilisent les statistiques commerciales pour:

   - vérifier la pénétration du marché par les importations et la performance des exportations;
   - suivre les changements qui interviennent au niveau des prix et du volume des marchandises;
   - examiner les répercussions en matière de transports.

2. **Statistiques sur le commerce établies sur une base douanière et en fonction de la balance des paiements:** Les statistiques sur le commerce des marchandises sont établies et présentées sur deux bases différentes: la base douanière et la base de la balance des paiements (B.D.P).

When goods are imported into or exported from Canada, declarations must be filed with Customs giving such information as description and value of the goods, origin and port of clearance of commodities and the mode of transport. Most of this information is required for the purposes of Customs Administration. Statistics developed from administrative records of Customs are commonly referred to as Customs based trade statistics.

Lorsque des marchandises sont importées au Canada ou en sont exportées, elles doivent être déclarées aux douanes et l'importateur ou l'exportateur doit donner des renseignements sur la désignation et la valeur des marchandises, leur origine et le bureau de dédouanement ainsi que sur le mode de transport. La plupart de ces renseignements sont requis par l'administration des douanes. On appelle généralement "statistiques commerciales établies sur la base douanière" les statistiques commerciales élaborées à partir des dossiers administratifs des douanes.

Customs based trade statistics are more accurate at measuring imports than they are at measuring exports. This is the case because Customs are typically more vigilant with respect to goods entering the country then they are with goods leaving the country.

Les statistiques sur le commerce établies sur la base douanière sont plus exactes pour mesurer les importations que les exportations. En effet, les Douanes sont habituellement plus vigilantes en ce qui concerne les marchandises qui entrent au pays que pour celles qui en sortent.

Customs based export statistics may understate and/or incorrectly portray the destination of exports. Export statistics are understated when the proper documentation is not filed with Customs. Exports are incorrectly portrayed when the country of final destination is inaccurately reported on the customs documentation - this occurs most frequently when goods are routed through an intermediary country before continuing on to their final destination.

Les statistiques sur les exportations établies sur la base douanière peuvent sous-estimer ou représenter incorrectement la destination des exportations, ou l'un et l'autre. Dans le premier cas, les exportations sont sous-estimées lorsque les documents officiels ne sont pas présentés aux Douanes. Dans le deuxième cas, elles sont représentées incorrectement lorsque le pays de la destination finale déclaré sur les documents douaniers n'est pas le bon. Ceci se produit le plus souvent lorsque les marchandises passent par un pays intermédiaire avant de parvenir à leur destination finale.

Statistics Canada does not have a measure of undercoverage but periodically conducts reconciliation exercises with its major trading partners, excluding the United States.

Statistique Canada n'a pas de mesure du sous-dénombrement, mais effectue périodiquement des opérations de comparaisons avec ses principaux partenaires commerciaux, sauf les États-Unis.

On January 1st, 1990, Canada entered into a Memorandum of Understanding (MOU) with the United States concerning the exchange of import data. As a consequence, each administration is using the other's import data to replace its own export data. Canada's international merchandise trade statistics are, therefore, no longer derived exclusively from the administrative records of Canada Customs and Revenue Agency, but from United States Customs records as well.

Un protocole d'entente conclu entre le Canada et les États-Unis sur l'échange de données sur les importations est entré en vigueur le 1er janvier 1990. Chaque administration va désormais utiliser les données sur les importations de l'autre partie à la place de ses propres données sur les exportations. La statistique du commerce international de marchandises du Canada ne sera donc plus établie uniquement à partir des dossiers administratifs d'Agence des douanes et du revenu du Canada, et utilisera également les dossiers des Douanes américaines.

Customs based information is adjusted to conform with the National Accounts concepts and definitions. The adjustments to derive Balance of Payments based trade data include trade definition, valuation and timing related adjustments. The principal difference between the two trade concepts is that Customs based merchandise trade statistics cover the physical movement of goods as they are reflected on customs documents, while Balance of Payments adjusted data are intended to cover all economic transactions between residents and non-residents which involve merchandise trade. This section describes the concepts and processes pertaining to the Customs based trade statistics only. (For further information on Balance of Payments adjusted data see the publication *"Canada's Balance of International Payments" Catalogue no. 67-001-XPB).*

Les données établies sur la base douanière sont rectifiées pour qu'elles puissent concorder avec les concepts et les définitions de la comptabilité nationale. Les modifications apportées pour établir des données commerciales en fonction de la balance des paiements, portent sur la définition de commerce, l'évaluation et la période statistique. La différence principale entre ces deux concepts commerciaux est que les statistiques sur le commerce de marchandises établies sur une base douanière couvrent le mouvement des marchandises indiqué sur les documents douaniers, alors que les données établies en fonction de la balance des paiements portent sur toutes les transactions économiques effectuées entre résidents et non-résidents du Canada et concernant le commerce de marchandises. Le présent chapitre traite des concepts et des procédés relatifs aux statistiques établies sur la base douanière. (Pour plus amples renseignements concernant les données sur base de la balance des paiements voir la publication *"Balance des paiements international du Canada" nº 67-001-XPB au catalogue).*

3. **System of Trade:** Canadian trade statistics are compiled according to the "General" system of trade as defined by the United Nations Statistical Office. Under this system, imports include all goods which have crossed Canada's territorial boundary, whether for immediate consumption in Canada or stored in bonded Customs warehouses. Domestic exports include goods grown, extracted or manufactured in Canada, including goods of foreign origin which have been materially transformed in Canada. Re-exports are exports of goods of foreign origin which have not been materially transformed in Canada, including foreign goods withdrawn for export from bonded customs warehouses. Total exports are the sum of Domestic exports and Re-exports. Thus the general trade system, in principal, presents all goods entering the country (imports) and all goods leaving the country (exports). It differs from the "Special" system of trade in the treatment of imported goods into Customs bonded warehouses. Under the "Special" system, these goods are counted only if and when they are withdrawn from Customs warehouses for home consumption. They are not counted in export statistics unless they have first cleared Customs.

3. **Système commercial:** Les statistiques sur le commerce du Canada sont rassemblées selon le système commercial "général" défini par le Bureau de statistiques des Nations Unies, en vertu duquel les importations portent sur toutes les marchandises qui ont franchi les frontières du Canada, que ce soit pour y être consommées immédiatement ou pour être mises dans un entrepôt de douane. Les exportations nationales comprennent les produits cultivés, extraits ou fabriqués au Canada (y compris les produits d'origine étrangère qui ont été transformés au Canada). Les réexportations sont les exportations de produits d'origine étrangère qui n'ont pas été transformés au Canada (y compris les produits étrangers sortis des entrepôts de douane aux fins d'exportation). Le total des exportations correspond à la somme des exportations nationales et des réexportations. Le système commercial général couvre donc, en principe, toutes les marchandises qui entrent au pays (importations) et toutes celles qui en sortent (exportations). Il diffère du système commercial "spécial" par le traitement des marchandises importées qui sont entreposées en douane. Dans le cas du système "spécial", il n'est tenu compte de ces produits que lorsque ceux-ci sont sortis d'entrepôt de douane aux fins de consommation nationale et il n'en est pas tenu compte dans les statistiques d'exportation s'ils n'ont pas tout d'abord été dédouanés.

Conceptually, under the "General" system, the statistical frontier coincides with the geographical boundary, while under the "Special" system, it coincides with the Customs boundary.

4. **Valuation:** For Customs purposes, imports are recorded at values established according to the provisions of the Customs Act, which, since January 1st, 1985, reflects valuation methods based on the General Agreement on Tariffs and Trade (GATT) Valuation Code System. It generally requires the value for duty of imported goods be equivalent to the transaction value or the price actually paid.

   To determine the transaction value of imported goods, all transportation and associated costs arising in respect of the goods being appraised prior to and at the place of direct shipment to Canada, are to be added to the price of the goods. Therefore, Canadian imports are valued F.O.B. (Free on Board), place of direct shipment to Canada. It excludes freight and insurance costs in bringing the goods to Canada from the point of direct shipment.

   To countries other than the United States, exports are, in principal, valued or recorded at the values declared on export documents which usually reflect the transaction value, i.e. actual selling price, or in the case of a non-arm's length transaction, the transfer price used for company accounting purposes. Canadian exports to overseas countries are valued at F.O.B. port of exit, including domestic freight charges to that point but net of discounts and allowances. As of January, 1990, Canadian exports to the U.S. are valued F.O.B. point of exit from Canada. Prior to 1990, they were valued F.O.B. place of lading net of freight charges, discounts and allowances.

5. **Statistical Period:** The reference period is the calendar month and the calendar year. The closing of the statistical month for imports and Canadian exports to the United States is defined as the last calendar day of the month, based as closely as practicable on the date of clearance from Customs.

En théorie, dans le cadre du système "général", la frontière statistique coïncide avec les limites géographiques du pays, alors que dans le cadre du système "spécial", elle coïncide avec la frontière douanière.

4. **Évaluation:** Aux fins des douanes, les importations sont présentées selon les valeurs établies conformément aux dispositions de la Loi sur les douanes qui, depuis le 1er janvier 1985, prévoit l'application de méthodes d'évaluation fondées sur le Code d'évaluation de l'Accord général sur les tarifs douaniers et le commerce (GATT). En général, la valeur imposable des marchandises importées doit correspondre à la valeur transactionnelle.

   Pour déterminer la valeur transactionnelle des produits importés, il faut ajouter au prix de ces produits tous les frais de transport et tous les frais connexes engagés à l'égard des marchandises avant l'expédition directe au Canada jusqu'au lieu d'expédition directe. En conséquence, le prix des importations canadiennes est le prix F.A.B.(Franco à bord), lieu d'expédition directe au Canada. Les coûts du fret et de l'assurance nécessaires pour acheminer les marchandises au Canada depuis le point d'expédition direct ne sont pas compris.

   Dans le cas des pays autres que les États-Unis, les exportations sont, en principe, évaluées ou enregistrées selon la valeur déclarée dans les documents d'exportation; il s'agit habituellement de la valeur transactionnelle, c.-à-d. du prix de vente réel ou, dans le cas des opérations d'entreprises affiliées, du prix de transfert adopté par les sociétés à des fins comptables. Les prix de la plupart des exportations canadiennes vers des pays d'outre-mer sont des prix F.A.B., port de sortie, fret intérieur compris jusqu'à ce point, mais sans les escomptes ni les rabais. À compter de janvier 1990, les exportations du Canada aux États-Unis sont évaluées F.A.B. au point de sortie du Canada. Avant 1990, elles étaient évaluées F.A.B. au point de chargement après déduction du fret, des escomptes et des rabais.

5. **Période statistique:** La période de référence est le mois et l'année civils. La fin du mois statistique des importations et des exportations canadiennes aux États-Unis correspond au dernier jour du mois civil pour lequel il est possible d'obtenir des données sur le dédouanement.

The closing of the statistical month for exports, to countries other than the United States, is also defined as the last calendar day of the month. Those export documents which are received too late for incorporation in the current month are assigned to the month the transaction took place. If a monthly summary report from a high volume exporter is not received on time, the data are imputed for the current month and revised with the trade value in the following statistical month.

6. **Trading Partner Attribution (Country of origin/destination):** Exports are attributed to the country, which is the last known destination of the goods at the time of export. Exports to the United States are attributed to the state of destination.

   Imports are attributed to their country of origin, that is, the country in which the goods were grown, extracted or manufactured in accordance to the rules of origin administered by Canada Customs and Revenue Agency. Imports from the United States are attributed to the state of origin. Prior to 1988, most imports were attributed to the country of export/consignment with the exception of imports from Central and South America.

7. **Principal Trading Areas:** The "principal trading areas" are country groupings defined as follows:

   United States: (includes trade with Puerto Rico and the U.S. Virgin Islands).

   Japan:

   E.U. (European Union): Austria, Belgium, Denmark, Finland, France, Germany, Greece, Ireland, Italy, Luxembourg, Netherlands, Portugal, Spain, Sweden and United Kingdom. Note: United Kingdom, Ireland and Denmark joined the European Union on January 1st, 1973; Greece on January 1st, 1981; Portugal and Spain on January 1st, 1986 and Austria, Finland and Sweden on January 1st, 1995.

Pour les exportations, la fin du mois statistique, vers les pays autres que les États-Unis correspond aussi au dernier jour du mois civil. Les documents d'exportation qui parviennent trop tard pour que l'on puisse les intégrer au mois en cours sont affectés au mois où la transaction a eu lieu. Si le rapport sommaire mensuel d'un gros exportateur ne parvient pas à temps, ces données sont imputées au mois en cours, puis rajustées au cours du mois statistique suivant en fonction des valeurs observées.

6. **Désignation des partenaires commerciaux (pays d'origine/pays de destination):** Les exportations sont attribuées au pays désigné comme la dernière destination connue des marchandises au moment de l'exportation. Les exportations vers les États-Unis sont attribuées à l'état de destination.

   Les importations sont attribuées au pays d'origine, c'est-à-dire au pays où les produits ont été cultivés, extraits ou fabriqués, conformément aux règlements des pays d'origines administrés par d'Agence des douanes et du revenue du Canada. Les importations en provenance des États-Unis sont attribuées à l'état d'origine. Avant 1988, la plupart des importations étaient attribuées aux pays d'exportation/consignation à l'exception des importations en provenance d'Amérique centrale ou d'Amérique du Sud.

7. **Principales zones commerciales:** Les "principales zones commerciales" sont les groupes de pays suivants:

   États-Unis: (y compris le commerce avec Porto Rico et les Îles Vierge américaines).

   Japon:

   U.E. (Union européenne): l'Allemagne, l'Autriche, la Belgique, le Danemark, l'Espagne, la Finlande, la France, la Grèce, l'Irlande, l'Italie, le Luxembourg, les Pays-Bas le Portugal, le Royaume-Uni, et la Suède. Note: le Royaume-Uni, l'Irlande et le Danemark se sont joints à l'Union européenne (U.E.) le 1er janvier 1973; la Grèce le 1er janvier 1981; le Portugal et l'Espagne le 1er janvier 1986; et l'Autriche, la Finlande et la Suède le 1er janvier 1995.

Other O.E.C.D.: Australia, Canada, Iceland, Mexico, New Zealand, Norway, Switzerland, Turkey and new members; Hungary, Poland and South Korea (January 1997) and the Czech Republic (January 1996) . The European Union (E.U.) countries, United States, and Japan are also members of O.E.C.D. (the Organization for Economic Co-operation and Development), but are shown separately.

Other Countries: This group includes all countries and territories other than the United States, Japan, E.U. and other O.E.C.D.

8. **Legal Framework:** Import and export statistics with countries other than the United States are derived from information contained on administrative records collected by the Canada Customs and Revenue Agency under the Customs Act. Copies of these documents (or information therefrom) are sent to Statistics Canada in accordance with Section 25 of the Statistics Act. It follows that the disclosure of trade statistics is governed by both the Customs Act and the Statistics Act and is subject to the provisions of Section 17.(2)(a) of the latter. Disclosure of export statistics to the United States is now governed by a Memorandum of Understanding which provides for an exchange of detailed import statistics between Canada and the United States.

Questions concerning details of methods not covered by these notes should be addressed to the Marketing and Client Services Section, International Trade Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6.

Autres O.C.D.É.: l'Australie, le Canada, l'Islande, le Mexique, la Norvège, la Nouvelle-Zélande, la Suisse, la Turquie et les nouveaux pays membres; la Hongrie, la Pologne et la Corée du Sud (janvier 1997) et la République Tchèque (janvier 1996). Les pays de l'Union européenne (U.E), les États-Unis, et le Japon sont aussi membres de l'O.C.D.É. (l'Organisation de coopération et de développement économique), mais ils sont montrés séparément.

Autres pays: Ce groupe comprend tous les pays et territoires autres que les États-Unis, le Japon, les pays de l'U.E. et les autres pays de l'O.C.D.É.

8. **Cadre juridique:** Les statistiques des importations et celles des exportations pour les pays autres que les États-Unis sont tirées d'éléments qui figurent dans les dossiers administratifs d'Agence des douanes et du revenu du Canada, et qui ont été obtenus en vertu de la Loi sur les douanes. Des copies de ces documents (ou des renseignements qu'ils contiennent) sont envoyées à Statistique Canada, conformément à l'article 25 de la Loi sur la statistique. En conséquence, la divulgation de statistiques commerciales est régie à la fois par la Loi sur les douanes et par la Loi sur la statistique. Elle est assujettie aux dispositions de l'article 17.(2)(a) de cette dernière. La divulgation de la statistique des exportations vers les États-Unis est maintenant régie par un Protocole d'entente qui prévoit l'échange de statistiques détaillées sur les importations entre le Canada et les États-Unis.

Toute question portant sur un aspect des méthodes qui n'aurait pas été traité dans les pages précédentes doit être adressée à la section du marketing et des services à la clientèle, la Division du commerce international, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6.

Telephone: 1-800-294-5583 or within the area code 613, 951-9647
Facsimile: 1-800-664-0055 or within the area code 613, 951- 0117
Internet: trade@statcan.ca

Téléphone: 1-800-294-5583 ou à l'intérieur de l'indicatif régional 613, 951-9647
Télécopieur: 1-800-664-0055 ou à l'intérieur de l'indicatif régional 613, 951- 0117
Internet: commerce@statcan.ca

ORDER FORM

Statistics Canada

TO ORDER:

MAIL
Statistics Canada
Dissemination Division
Circulation Management
120 Parkdale Avenue
Ottawa, Ontario
K1A 0T6 Canada

PHONE
1 800 267-6677
(613) 951-7277

FAX
1 877 287-4369
(613) 951-1584

E-MAIL: order@statcan.ca

1 800 363-7629
Telecommunication Device for the Hearing Impaired

(Please print)

Company

Department

Attention Title

Address

City Province

( ) ( )
Postal Code Phone Fax

E-mail Address:

Your personal information is protected by the *Privacy Act*.**

METHOD OF PAYMENT:

(Check only one)

☐ **Please charge my:** ☐ VISA ☐ MasterCard

Card Number

Expiry Date

Cardholder *(please print)*

Signature

☐ **Payment enclosed $** _____
(payable to the Receiver General for Canada)

☐ **Purchase Order Number** _____
(please enclose)

Authorized Signature

Catalogue Number	Title	Date of issue(s) or indicate an "S" for subscription(s)	Price (All prices exclude sales tax)	*Shipping Charges (Applicable to shipments sent outside Canada)	Quantity	Total $

▶ *Shipping charges: No shipping charges for delivery in Canada. For shipments to the United States, please add $6 per issue or item ordered. For shipments to other countries, please add $10 per issue or item ordered. Annual frequency = 1. Quarterly frequency = 4. Monthly frequency = 12.

▶ Canadian clients add **either** 7% GST and applicable PST **or** HST (GST Registration No. R121491807).

▶ Clients outside Canada pay in Canadian dollars drawn on a Canadian bank or pay in equivalent US dollars, converted at the prevailing daily exchange rate, drawn on a US bank.

▶ Statistics Canada is FIS-ready. Federal government departments and agencies must include with all orders their IS Organization Code _____ and IS Reference Code _____.

▶ **** Statistics Canada will only use your information to complete this sales transaction, deliver your product(s), and administer your account. From time to time, we may also offer you other Statistics Canada products and services and conduct market research.** If you do not wish to be contacted again for promotional purposes ☐ and/or market research, ☐ check as appropriate and fax or mail this page to us, call **1 800 700-1033** or e-mail **order@statcan.ca**.

SUBTOTAL	
GST (7%)	
Applicable PST	
Applicable HST (N.S., N.B., Nfld.)	
GRAND TOTAL	

PF099000

THANK YOU FOR YOUR ORDER!

BON DE COMMANDE

Statistique Canada

POUR COMMANDER :

COURRIER

Statistique Canada
Division de la diffusion
Gestion de la circulation
120, avenue Parkdale
Ottawa (Ontario)
K1A 0T6 Canada

TÉLÉPHONE
1 800 267-6677
(613) 951-7277

TÉLÉCOPIEUR
1 877 287-4369
(613) 951-1584

COURRIEL : order@statcan.ca

1 800 363-7629
Appareils de télécommunications pour les malentendants

(Veuillez écrire en majuscules)

Compagnie

Service

À l'attention de Fonction

Adresse

Ville Province

Code postal Téléphone ( ) Télécopieur ( )

Courriel : _____

Vos renseignements personnels sont protégés par la *Loi sur la protection des renseignements personnels*.**

MODALITÉS DE PAIEMENT :

(Cochez une seule case)

☐ **Veuillez débiter mon compte** ☐ VISA ☐ MasterCard

N° de carte

Date d'expiration

Détenteur de carte *(en majuscules s.v.p.)*

Signature

☐ **Paiement inclus $** _____
(à l'ordre du Receveur général du Canada)

☐ **N° du bon de commande** _____
(veuillez joindre le bon)

Signature de la personne autorisée

Numéro au catalogue	Titre	Édition(s) demandée(s) ou inscrire « A » pour les abonnements	Prix (Les prix n'incluent pas la taxe de vente)	*Frais de port (Pour les envois à l'extérieur du Canada)	Quantité	Total $

▶ *Frais de port : Aucuns frais pour les envois au Canada. Pour les envois à destination des États-Unis, veuillez ajouter 6 $ pour chaque numéro ou article commandé. Pour les envois à destination des autres pays, veuillez ajouter 10 $ pour chaque numéro ou article commandé. Fréquence des parutions : publication annuelle = 1; publication trimestrielle = 4; publication mensuelle = 12.

▶ Les clients canadiens ajoutent **soit** la TPS de 7 % et la TVP en vigueur, **soit** la TVH (TPS numéro R121491807).

▶ Les clients de l'étranger paient en dollars canadiens tirés sur une banque canadienne ou en dollars US tirés sur une banque américaine selon le taux de change quotidien en vigueur.

▶ Statistique Canada utilise la SIF. Les ministères et les organismes du gouvernement fédéral doivent indiquer sur toutes les commandes leur code d'organisme RI _____ et leur code de référence RI _____.

▶ **** Statistique Canada utilisera les renseignements qui vous concernent seulement pour effectuer la présente transaction, livrer votre (vos) produit(s) et gérer votre compte. Nous pourrions de temps à autre vous informer au sujet d'autres produits et services de Statistique Canada et mener des études de marché.** Si vous ne voulez pas qu'on communique avec vous de nouveau pour des promotions ☐ ou des études de marché, ☐ cochez la case correspondante et faites-nous parvenir cette page par télécopieur ou par la poste, téléphonez-nous au **1 800 700-1033** ou envoyez un courriel à **order@statcan.ca.**

TOTAL	
TPS (7 %)	
TVP en vigueur	
TVH en vigueur (N.-É., N.-B., T.-N.)	
TOTAL GÉNÉRAL	

PF099000

MERCI DE VOTRE COMMANDE!

Statistique Canada Statistics Canada

www.statcan.ca

Canada

Build on the range and depth of your knowledge and experience

Put the *power* of **Inter-Corporate Ownership** *1998* to work for **you**!



When you're working to stay on top of the volatile business environment, and dealing with increased client expectations and escalating competition, you know success boils down to one thing. Performance. ***Inter-Corporate Ownership 1998*** helps you meet **your** standards of excellence by providing you with accurate, timely and comprehensive business ownership information, while saving you valuable research time. Use this definitive guide to learn at a glance who owns and controls which companies, where their head offices are located, how they fit into the corporate hierarchy, and much more.

Knowledge = Power

Inter-Corporate Ownership 1998 provides you with **value-added** features you simply **cannot** get anywhere else, including:

- **89,000** comprehensive company listings, with approximately **11,000** foreign parent companies
- **tens of thousands more listings** than any comparable resource
- meticulously organized data, fully indexed for quick searches and easy cross referencing
- a **choice** of formats to better meet **your** particular information needs:
  - ★ CD-ROM ★ hard-cover book

An indispensable resource for lawyers, analysts, investors, lobbyists, researchers and corporate executives, ***Inter-Corporate Ownership 1998*** will help you to:

- identify corporate pyramids and explore investment opportunities
- pinpoint marketing opportunities and target the right decision makers
- locate potential customers and learn about competitors
- trace changes in foreign control and uncover export opportunities
- fulfill due diligence requirements

Research business ownership questions more **quickly**, **reliably** and **easily** with ***Inter-Corporate Ownership 1998***. Put its powerful contents to work for you!

Special offers on combination of *ICO 98* Book & CD-ROM also available! Call 1 800 263-1136 for details.

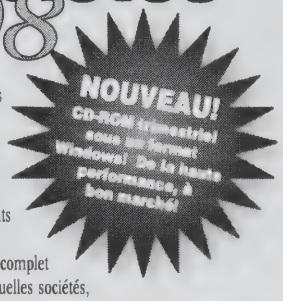
Product	Price *	United States *(Shipping)*	Other Countries *(Shipping)*
Book (Cat. No. 61-517-XPB)	$350	Add $6	Add $10
CD-ROM (Cat. No. 61-517-XCB)			
single quarterly issue	$350	Add $6	Add $10
annual subscription	$995	Add $24	Add $40

** In Canada, please add **either** GST and applicable PST **or** HST. No shipping charges for delivery in Canada.*

To order, **CALL toll-free** at 1 800 267-6677, **FAX** your VISA, MasterCard order to 1 877 287-4369 or **MAIL** your order to Statistics Canada, Dissemination Division, Circulation Management, 120 Parkdale Avenue, Ottawa, Ontario, K1A 0T6, Canada. Or contact your nearest Statistics Canada Regional Reference Centre listed in this publication. You may also order via **E-MAIL**: ***order@statcan.ca***. For brief queries on individual company listings, contact an account executive at one of the regional reference centres listed in this publication.

Soyez à la fine pointe de votre savoir-faire et de votre expérience

Tirez *profit* de **Liens de parenté entre sociétés** *1998*



Pour demeurer compétitif dans le monde changeant des affaires, pour faire face à l'augmentation des attentes des clients et à l'escalade de la concurrence, vous savez que le succès se résume en un seul mot. Rendement. ***Liens de parenté entre sociétés 1998*** vous aide à atteindre **vos** normes d'excellence en vous fournissant des renseignements exacts, actuels et complets sur les sociétés, tout en vous épargnant du temps précieux de recherche. C'est un guide complet pour connaître, d'un coup d'oeil, qui possède et contrôle quelles sociétés, où se trouvent leurs sièges sociaux, comment ces sociétés s'imbriquent dans la hiérarchie globale et bien d'autres renseignements.

Savoir-faire = Pouvoir

Liens de parenté entre sociétés 1998 vous procure des caractéristiques **à valeur ajoutée** que vous ne pouvez tout simplement pas retrouver ailleurs, y compris :

- **89 000** inscriptions détaillées, dont celles d'environ **11 000** sociétés-mères étrangères
- **des dizaines de milliers d'inscriptions de plus** que toute source comparable
- des données rassemblées avec précision, entièrement indexées pour des recherches rapides et des renvois faciles
- un **choix** de formats pour mieux satisfaire **vos** besoins particuliers :
  - ★ CD-ROM ★ livre relié

Une source indispensable pour les juristes, les analystes, les investisseurs, les lobbyistes, les chercheurs et les chefs d'entreprises, ***Liens de parenté entre sociétés 1998*** vous aidera à :

- identifier les hiérarchies des sociétés et à explorer des possibilités d'investissements
- pointer les possibilités de marketing et à cibler les vrais décideurs
- reconnaître des clients potentiels et à connaître vos concurrents
- suivre les changements de propriété à l'étranger et à découvrir des débouchés à l'exportation
- répondre à des exigences de «célérité raisonnable»

Liens de parenté entre sociétés 1998 répond plus rapidement, plus adéquatement et plus facilement aux questions sur les différentes sociétés. Mettez son incroyable contenu à votre service!

Offres spéciales sur l'ensemble livre et CD-ROM de *LPS 1998* aussi disponibles! Composez le 1 800 263-1136 pour plus de renseignements.

Produit	Prix *	États-Unis *(Frais de port)*	Autres pays *(Frais de port)*
Livre (Nº 61-517-XPB au cat.)	350 $	Ajouter 6 $	Ajouter 10 $
CD-ROM (Nº 61-517-XCB au cat.)			
un numéro trimestriel	350 $	Ajouter 6 $	Ajouter 10 $
un abonnement annuel	995 $	Ajouter 24 $	Ajouter 40 $

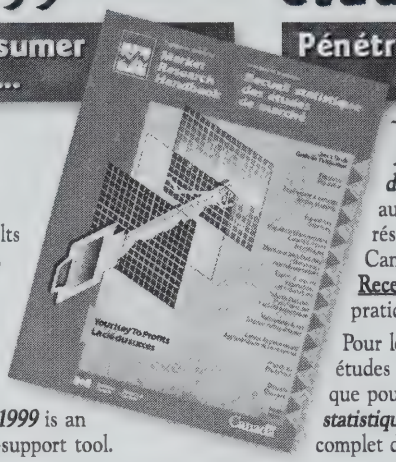
** Au Canada, veuillez ajouter **soit** la TPS et la TVP en vigueur, **soit** la TVH. Aucuns frais pour les envois au Canada.*

Pour commander, **TÉLÉPHONEZ** sans frais au 1 800 267-6677, **TÉLÉCOPIEZ** vos commandes par VISA ou MasterCard au 1 877 287-4369 ou **POSTEZ** votre commande à Statistique Canada, Division de la diffusion, Gestion de la circulation, 120, avenue Parkdale, Ottawa (Ontario) K1A 0T6, Canada. Ou communiquez avec votre Centre de consultation régional de Statistique Canada le plus près de chez vous mentionné dans la présente publication. Vous pouvez aussi commander par **COURRIEL** à : ***order@statcan.ca***. Pour de brèves interrogations sur des entreprises individuelles, communiquez avec une des personnes-ressources à un des centres de consultation inscrits dans la présente publication.

729MISC00008

Market Research Handbook 1999

Unlock Canadian Consumer and Business Markets...



The ALL-NEW ***Market Research Handbook 1999*** reveals the Canadian marketplace the way no other statistical resource can. It delivers **first hand** results from more than 20 specialized Statistics Canada surveys, plus the very latest details from the 1996 Census, in one practical sourcebook!

For entrepreneurs, market researchers, planners and analysts, for big business and small, ***Market Research Handbook 1999*** is an invaluable and comprehensive decision-support tool.

Capitalize on opportunities...

- spot emerging market trends
- position your products effectively
- gain a competitive edge in an increasingly volatile and competitive economy

... *and manage the future of your market!*

ANALYZE THE CONDITIONS IN YOUR MARKET – FROM THE LOCAL TO THE NATIONAL LEVEL – USING:

Key Demographic Variables

- population
- education
- earnings
- age
- sex
- retail sales
- aggregated household expenditures
- and more!

Vital Economic Indicators

- labour force productivity
- consumer and industrial price indexes
- Gross Domestic Product
- private and public investment
- international trade data
- and more!

Business Demographics

- by industry
- urban area
- size of business
- plus more!

New for 1999!

NEW FOR 1999!

- **number of immigrants** by intended occupation
- **Internet service providers:** types of services, regional composition and sources of revenue
- population projections for **Nunavut**
- aggregated household expenditures including **games of chance** expense (ie. Casino), as well as **detailed clothing** and **health care** expenses
- number and receipts of movie theatres including **number of screens** and **seats**
- **more fields of study** for full-time undergraduate enrolment
- **employment** change and **life status** of businesses

Market Research Handbook 1999 (Cat. No. 63-224-XPB) costs $125.
In Canada, please add **either** GST and applicable PST **or** HST. Shipping charges: No shipping charges for delivery in Canada. For shipments to the United States, please add $6. For shipments to other countries, please add $10.
To order, **CALL** toll-free at 1 800 267-6677, **FAX** 1 877 287-4369 or **MAIL** your order to Statistics Canada, Dissemination Division, Circulation Management, 120 Parkdale Avenue, Ottawa, Ontario, K1A 0T6, Canada.
Or contact your nearest Statistics Canada Regional Reference Centre listed in this publication. You may also order via **E-MAIL:** order@statcan.ca

Recueil statistique des études de marché 1999

Pénétrez les marchés de consommation et d'affaires canadiens ...

LE TOUT DERNIER ***Recueil statistique des études de marché 1999*** fait état du marché canadien comme aucune autre source statistique ne le fait. Il réunit les résultats de plus de 20 enquêtes spéciales de Statistique Canada, de même que les plus récentes données du Recensement de 1996, dans un seul guide de référence pratique!

Pour les entrepreneurs, comme pour les spécialistes des études de marché, les planificateurs et les analystes, de même que pour les grandes et petites entreprises, le ***Recueil statistique des études de marché 1999*** constitue un outil complet de très grande valeur.

Tirez profit des possibilités...

- repérez les nouvelles tendances
- positionnez vos produits efficacement
- obtenez un avantage concurrentiel au sein d'une économie de concurrence sans cesse changeante

... *et gérez l'avenir de votre marché!*

ANALYSEZ LES CONDITIONS DE VOTRE MARCHÉ – À L'ÉCHELLE RÉGIONALE OU NATIONALE – EN UTILISANT :

Les principales variables démographiques

- population
- scolarité
- revenu
- âge
- sexe
- ventes au détail
- dépenses agrégées des ménages
- et plus!

Les indicateurs économiques

- données sur la productivité de la population active
- commerce international
- produit intérieur brut
- investissements privés et publiques
- indices des prix à la consommation et de l'industrie
- et plus!

La démographie des entreprises

- secteur d'activité
- région urbaine
- taille de l'entreprise
- et plus!

Nouveau pour 1999!

NOUVEAU POUR 1999!

- le **nombre d'immigrants** selon la profession projetée
- les **fournisseurs de services Internet :** type de services, composition régionale et sources de revenus
- les projections de la population du **Nunavut**
- les dépenses agrégées des ménages, y compris **celles consacrées aux jeux de hasard** (c.-à-d. au casino), ainsi qu'un bilan détaillé des dépenses sur **l'habillement** et les **soins de santé**
- le nombre de cinémas et leurs recettes, y compris le **nombre d'écrans** et de **sièges**
- une ventilation plus détaillée **des domaines d'études** des étudiants à plein temps de premier cycle
- **variation de l'emploi** et **statut** des entreprises

Recueil statistique des études de marché 1999 (n° 63-224-XPB au catalogue) se vend 125 $.
Au Canada, veuillez ajouter **soit** la TPS et la TVP en vigueur, **soit** la TVH. Frais de port : Aucuns frais pour les envois au Canada. Pour les envois à destination des États-Unis, veuillez ajouter 6 $. Pour les envois à destination des autres pays, veuillez ajouter 10 $.
Pour commander, TÉLÉPHONEZ sans frais au 1 800 267-6677, TÉLÉCOPIEZ vos commandes au 1 877 287-4369 ou POSTEZ votre commande à Statistique Canada, Division de la diffusion, Gestion de la circulation, 120, avenue Parkdale, Ottawa (Ontario), K1A 0T6, Canada. Ou communiquez avec le Centre de consultation régional de Statistique Canada le plus près de chez vous mentionné dans la présente publication. Vous pouvez aussi commander par COURRIEL : order@statcan.ca.

729MISC00005

Government Publications

Catalogue no. 65-001-XPB

Canadian International Merchandise Trade

June 2000

N° 65-001-XPB au catalogue.

Le commerce international de marchandises du Canada

Juin 2000



AUG 10

Statistics Canada Statistique Canada

Canada

How to obtain more information

Specific inquiries about this product and related statistics or services should be directed to: Marketing and Client Services Section, International Trade Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario K1A 0T6 (telephone: (613) 951-9647), Facsimile Number(613) 951-0117 (or 1 800 664-0055).

For information on the wide range of data available from Statistics Canada, you can contact us by calling one of our toll-free numbers. You can also contact us by e-mail or by visiting our Web site.

National inquiries line	1 800 263-1136
National telecommunications device for the hearing impaired	1 800 363-7629
Depository Services Program inquiries	1 800 700-1033
Fax line for Depository Services Program	1 800 889-9734
E-mail inquiries	infostats@statcan.ca
Web site	www.statcan.ca

Ordering and subscription information

This product, Catalogue no. 65-001-XPB, is published (monthly) as a standard printed publication at a price of CDN $19.00 per issue and CDN $188.00 for a one-year subscription. The following additional shipping charges apply for delivery outside Canada:

	Single issue	Annual subscription
United States	CDN $ 6.00	CDN $72.00 ($6.00 X number of issues)
Other countries	CDN $ 10.00	CDN $120.00 ($10.00 X number of issues)

This product is also available in electronic format on the Statistics Canada Internet site as Catalogue no. 65-001-XIB at a price of CDN $14.00 per issue and CDN $141.00 for a one-year subscription. To obtain single issues or to subscribe, visit our Web site at www.statcan.ca, and select Products and Services.

All prices exclude sales taxes.

The printed version of this publication can be ordered by

- Phone (Canada and United States) 1 800 267-6677
- Fax (Canada and United States) 1 877 287-4369
- E-mail order@statcan.ca
- Mail Statistics Canada
  Dissemination Division
  Circulation Management
  120 Parkdale Avenue
  Ottawa, Ontario K1A 0T6
- And, in person at the Statistics Canada Regional Centre nearest you, or from authorized agents and bookstores.

When notifying us of a change in your address, please provide both old and new addresses.

Standards of service to the public

Statistics Canada is committed to serving its clients in a prompt, reliable and courteous manner and in the official language of their choice. To this end, the Agency has developed standards of service which its employees observe in serving its clients. To obtain a copy of these service standards, please contact Statistics Canada toll free at 1 800 263-1136.

Comment obtenir d'autres renseignements

Toute demande de renseignements au sujet du présent produit ou au sujet de statistiques ou de services connexes doit être adressée à : Section du marketing et des services à la clientèle. Division du commerce international, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (téléphone: (613) 951-9647), numéro du télécopieur (613) 951-0117 (ou 1 800 664-0055).

Pour obtenir des renseignements sur l'ensemble des données de Statistique Canada qui sont disponibles, veuillez composer l'un des numéros sans frais suivants. Vous pouvez également communiquer avec nous par courriel ou visiter notre site Web.

Service national de renseignements	1 800 263-1136
Service national d'appareils de télécommunications pour les malentendants	1 800 363-7629
Renseignements concernant le Programme des bibliothèques de dépôt	1 800 700-1033
Télécopieur pour le Progamme des bibliothèques de dépôt	1 800 889-9734
Renseignements par courriel	infostats@statcan.ca
Site Web	www.statcan.ca

Renseignements sur les commandes et les abonnements

Le produit no 65-001-XPB au catalogue est publié (mensuellement) en version imprimée standard et est offert au prix de 19 $ CA l'exemplaire et de 188 $ CA pour un abonnement annuel. Les frais de livraison supplémentaires suivants s'appliquent aux envois à l'extérieur du Canada:

	Exemplaire	Abonnement annuel
États-Unis	6 $ CA	72 $ CA (6 $ X nombre d'exemplaires)
Autres pays	10 $ CA	120 $ CA (10 $ X nombre d'exemplaires)

Ce produit est aussi disponible sous forme électronique dans le site Internet de Statistique Canada, sous le n no 65-001-XIB au catalogue, et est offert au prix de 14 $ CA l'exemplaire et de 141 $ CA pour un abonnement annuel. Les utilisateurs peuvent obtenir des exemplaires ou s'abonner en visitant notre site Web à www.statcan.ca et en choisissant la rubrique Produits et services.

Les prix ne comprennent pas les taxes de ventes.

La version imprimée peut être commandée par

- Téléphone (Canada et États-Unis) 1 800 267-6677
- Télécopieur (Canada et États-Unis) 1 877 287-4369
- Courriel order@statcan.ca
- Poste Statistique Canada
  Division de la diffusion
  Gestion de la circulation
  120, avenue Parkdale
  Ottawa (Ontario) K1A 0T6
- En personne au bureau régional de Statistique Canada le plus près de votre localité ou auprès des agents et librairies autorisés.

Lorsque vous signalez un changement d'adresse, veuillez nous fournir l'ancienne et la nouvelle adresse.

Normes de service à la clientèle

Statistique Canada s'engage à fournir à ses clients des services rapides, fiables et courtois, et ce, dans la langue officielle de leur choix. À cet égard, notre organisme s'est doté de normes de service à la clientèle qui doivent être observées par les employés lorsqu'ils offrent des services à la clientèle. Pour obtenir une copie de ces normes de service, veuillez communiquer avec Statistique Canada au numéro sans frais 1 800 263-1136.

Statistics Canada
International Trade Division

Canadian International Merchandise Trade

June 2000

Statistique Canada
Division du commerce international

Le commerce international de marchandises du Canada

Juin 2000

Published by authority of the Minister
responsible for Statistics Canada

© Minister of Industry, 2000

All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system or transmitted in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording or otherwise without prior written permission from Licence Services,Marketing Division, Statistics Canada,
Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

August 2000

Catalogue no. 65-001-XPB, Vol. 54, no. 06
ISSN 1198-7391

Catalogue no. 65-001-XIB, Vol. 54, no. 06
ISSN 1480-8781

Frequency: Monthly

Ottawa

Publication autorisée par le ministre
responsable de Statistique Canada

© Ministre de l'Industrie, 2000

Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de transmettre le contenu de la présente publication, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, enregistrement sur support magnétique, reproduction électronique, mécanique, photographique, ou autre, ou de l'emmagasiner dans un système de recouvrement, sans l'autorisation écrite préalable des Services de concession des droits de licence, Division du marketing, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

Août 2000

N° 65-001-XPB au catalogue, vol. 54, no 06
ISSN 1198-7391

N° 65-001-XIB au catalogue, vol. 54, no 06
ISSN 1480-8781

Périodicité: mensuelle

Ottawa

Note of Appreciation

Canada owes the success of its statistical system to a long-standing partnership between Statistics Canada, the citizens of Canada, its businesses, governments and other institutions. Accurate and timely statistical information could not be produced without their continued cooperation and goodwill.

Note de reconnaissance

Le succès du système statistique du Canada repose sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada et la population, les entreprises, et les administrations canadiennes et les autres organismes. Sans cette collaboration et cette bonne volonté, il serait impossible de produire des statistiques précises et actuelles.

Symbols

The following standard symbols are used in Statistics Canada publications:

... figures not appropriate

– nil or zero

– amount too small to be expressed

Signes conventionnels

Les signes conventionnels suivants sont employés uniformément dans les publications de Statistique Canada:

... n'ayant pas lieu de figurer

– néant ou zéro

– nombres infimes

Note to Users

All totals are calculated from full figures and rounded independently; consequently, totals may not equal the sum of their components.

Note aux utilisateurs

Les totaux sont calculés à partir de chiffres complets en dollars et sont arrondis indépendamment; par conséquent, les totaux peuvent ne pas être égaux à la somme de leurs composantes.

This publication was prepared under the direction of:

David Dodds, Director, International Trade Division (613) 951-9733
Iddi Alhassan, Analyst, Analysis Unit (613) 951-9789
Raymond Dubuisson, Analyst, Price Indexes Unit (613) 951-6845
Bernard Lupien, Analyst, Analysis Unit (613) 951-6872
Gary McCullough, Head, Publications Unit (613) 951-0084

Also contributing to this issue: For manuscript design: Vie Weatherby (613) 951-4801

Cette publication a été rédigée sous la direction de:

David Dodds, Directeur, Division du commerce international (613) 951-9733
Iddi Alhassan, Analyste, Sous-section de l'analyse (613) 951-9789
Raymond Dubuisson, Analyste, Sous-section des indices de prix (613) 951-6845
Bernard Lupien, Analyste, Sous-section de l'analyse (613) 951-6872
Gary McCullough, Chef, Sous-section des publications (613) 951-0084

A également contribué à la rédaction de ce numéro : et à la mise en page: Vie Weatherby (613) 951-4801

The paper used in this publication meets the minimum requirements of American National Standard for Information Sciences – Permanence of Paper for Printed Library Materials, ANSI Z39.48 – 1984.
∞

Le papier utilisé dans la présente publication répond aux exigences minimales de l'"American National Standard for Information Sciences" – "Permanence of Paper for Printed Library Materials", ANSI Z39.48 1984.
∞

Table of Contents

Page

Highlights 5

Analysis

The Month in Trade 7
Price Movements 9
Revisions 11

Text Tables

1. Merchandise Trade by Principal Trading Area (Balance of Payments Basis) 12
2. Reconciliation of Customs and Balance of Payments Trade Data 13

Feature Articles 14

Analytical Tables

Tables

1. Merchandise Trade of Canada 16
2. Exports by Commodity Groupings 18
3. Domestic Exports to Principal Trading Areas (current month) 22
4. Domestic Exports to Principal Trading Areas (year to date) 23
5. Domestic Exports by Country 24
6. Exports by Province of Origin (current month) 28
7. Exports by Province of Origin (year to date) 29
8. Imports by Commodity Groupings 30
9. Imports from Principal Trading Areas (current month) 34

Table des matières

Page

Faits saillants 5

Analyse

Résultats du mois 7
Mouvements des prix 9
Révisions 11

Tableaux explicatif

1. Commerce de marchandises par marchés principaux (base de la balance des paiements 12
2. Rapprochement de données - base douanière et base de la balance des paiements 13

Études spéciales 14

Tableaux analytiques

Tableaux

1. Commerce de marchandises du Canada 16
2. Exportations par groupe de marchandises 18
3. Exportations nationales vers les marchés principaux (mois courant) 22
4. Exportations nationales vers les marchés principaux (données cumulées) 23
5. Exportations nationales par pays 24
6. Exportations par province d'origine (mois courant) 28
7. Exportations par province d'origine (données cumulées) 29
8. Importations par groupe de marchandises 30
9. Importations en provenance des marchés principaux (mois courant) 34

Table of Contents - concluded

Page

10. Imports from Principal Trading Areas (year to date) 35

11. Imports by Country 36

12. Imports by Province of Clearance (current month) 40

13. Imports by Province of Clearance (year to date) 41

For Further Reading 42

Technical Notes 43

Table des matières - fin

Page

10. Importations en provenance des marchés principaux (données cumulées) 35

11. Importations par pays 36

12. Importations par province de dédouanement (mois courant) 40

13. Importations par province de dédouanement (données cumulées) 41

Lectures suggérées 42

Notes techniques 43

Highlights

June 2000

In June, the Canadian merchandise trade balance reached a new record close to $5.0 billion mainly because of price fluctuations. Export value increased 2.3% and imports edged down 0.4%.

Export growth continued in June with an increase of 2.3% to $35.3 billion. Exports of energy and automotive products contributed the most to the increase.

Imports edged down by 0.4% in June after three consecutive monthly increases, as decreases in imports of other transportation equipment more than offset increases in energy products and industrial goods.

The increase in the merchandise trade balance in the recent months is mostly due to prices. Export prices have been going up mainly due to higher metal and energy prices while import prices have been going down largely because of computer prices. The last record in merchandise trade balance was registered in May 1996 at $4.6 billion. Canada has increased its surplus with the United-States from $4.4 billion in May 1996 to $7.8 billion in June 2000.

Faits saillants

Juin 2000

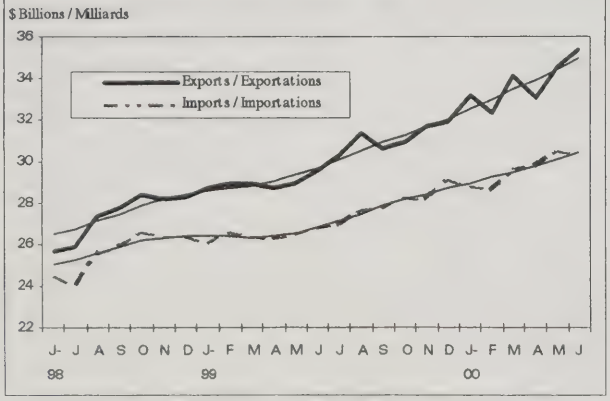
En juin, la balance commerciale des biens du Canada a atteint un niveau record de prés de 5,0 milliards de dollars en raison surtout de fluctuations de prix. Les exportations ont augmenté de 2,3%, tandis que les importations ont enregistré un léger recul de 0,4%.

Les exportations ont continué de croître en juin avec une hausse de 2,3 % pour atteindre 35,3 milliards de dollars. Ce sont les exportations de produits énergétiques et de produits de l'automobile qui ont contribué le plus à cette hausse.

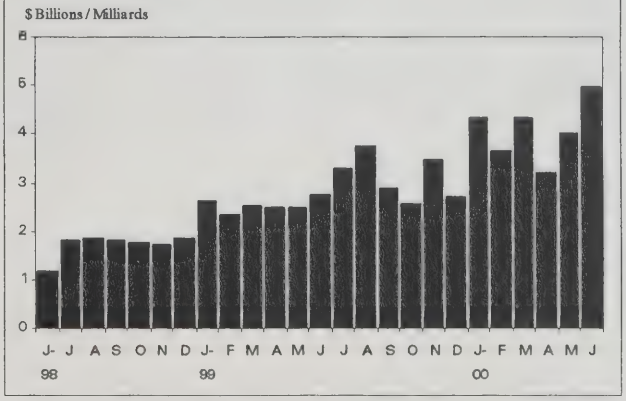
Les importations ont subi une légère baisse de 0,4 % en juin après trois hausses consécutives en raison de la baisse des importations des autres équipements de transport qui a plus que neutralisé les hausses observées dans les produits énergétiques et les biens industriels.

L'accroissement de la balance commerciale enregistrée au cours des derniers mois a surtout été causé par des fluctuations de prix.En effet alors que le prix des exportations ont augmenté suite au raffermissement des prix des métaux et de ceux de l'énergie, les prix des importations ont diminué principalement à cause de la baise des prix des ordinateurs.Le dernier sommet au chapitre de la balance commerciale avait été enregistré en mai 1996 à 4,6 milliards de dollars. Depuis, le Canada a accru son excédent commercial à l'égard des États-Unis, qui est passé de 4,4 milliards de dollars en mai 1996 à 7,8 milliards de dollars en juin 2000.

Total exports and imports
Exportations et importations totales
(Seas. adj. & trend / Dés. et tendance)



Balance of trade
Solde commercial
(Seas. adj. / Dés.)



Note to users

Merchandise trade statistics are provided on both a Customs and a Balance of Payments (BOP) basis at the level of total exports and total imports. The trade balance (surplus or deficit) is published by principal trading area and at the total level on a Balance of Payments basis only. Detailed commodity and geographic information is presented on a Customs basis only, although the equivalent BOP commodity detail can be obtained from CANSIM.

Analysts interested in specific commodity flows or geographic detail are encouraged to use the Customs basis information.

Those interested in macroeconomic issues should use the BOP figures, along with the rest of the current account, which includes services transactions, investment income and transfers.

Note aux utilisateurs

Les statistiques sur le commerce de marchandises sont disponibles sur base douanière et sur base de la Balance des paiements (BDP) au niveau du total des exportations et des importations. La balance commerciale (excédent ou déficit) est publiée par marchés principaux sur la base de la Balance des paiements seulement. Les données détaillées par groupe de marchandises et par région géographique sont présentées uniquement sur base douanière, bien que les données équivalentes sur base de la BDP selon le groupe de marchandises soient disponibles sur CANSIM.

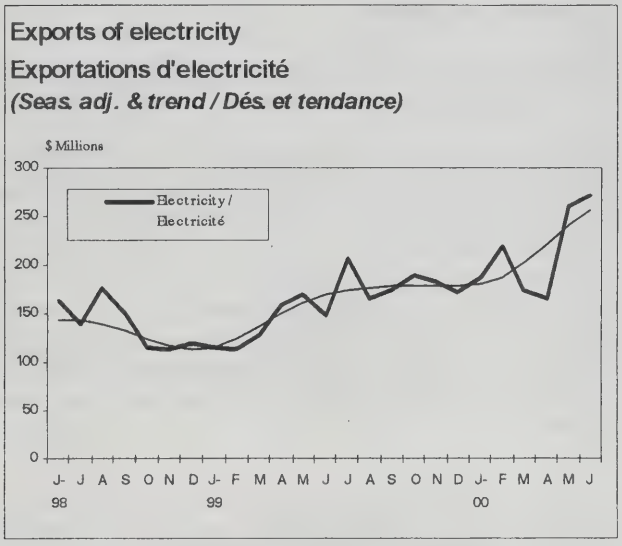
Les analystes qui s'intéressent à des données pour certains flux de marchandises ou pour certaines régions particulières sont invités à utiliser les données sur base douanière.

Ceux qui se préoccupent plutôt de la dimension macroéconomique doivent utiliser les chiffres sur base de la BDP ainsi que les autres composantes du compte courant, qui comprennent les opérations au titre des services, les revenus de placements et les transferts.

This month in trade

Exports of energy and automotive products pushed exports upward

Energy sector exports continued to be strong in June. Hot weather in California contributed to higher prices for Canadian natural gas and electricity, which increased exports by 25.5% and 4.4% respectively. Higher prices for crude petroleum continued to push up the value of crude and refined petroleum exports.

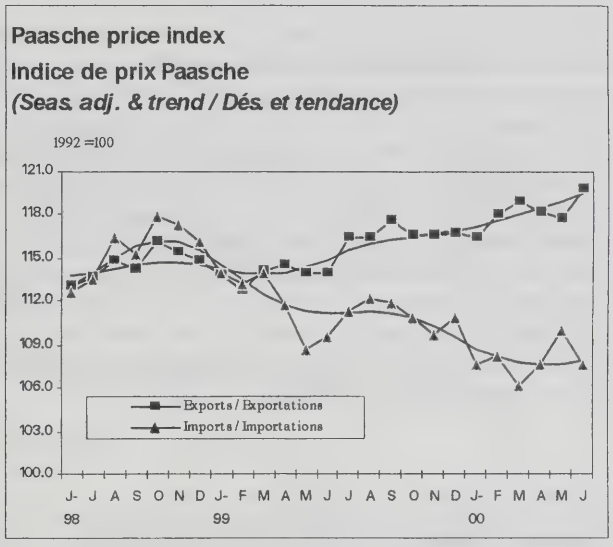


Automotive exports increased by 2.6% in June, as exports of automobile parts reached a record level of $2.5 billion in June, up 8.0% over May. Truck exports rebounded by 2.6% after two months of decline. Exports of passenger vehicles remained virtually unchanged with a small decrease of 0.5%.

Résultat du mois

Les exportations de produits énergétiques et de produits de l'automobile ont fait grimper les exportations

Le secteur de l'énergie est resté vigoureux en juin. Le temps chaud en Californie a contribué à hausser les prix du gaz naturel et de l'électricité en provenance du Canada, ce qui a fait augmenter les exportations de 25,5 % et de 4,4 % respectivement. En outre, des prix plus élevés continuent de pousser à la hausse la valeur des exportations de pétrole brut et de produits pétroliers raffinés.



Les exportations de produits de l'automobile ont augmenté de 2,6 % en juin, grâce aux exportations de pièces qui ont atteint un niveau record de 2,5 milliards de dollars en juin, en hausse de 8,0 % par rapport au mois de mai. Les exportations de camions ont rebondi de 2,6 % après avoir reculé au cours des deux mois précédents. Quant aux exportations de voitures particulières, elles n'ont presque pas varié, affichant un léger recul de 0,5 %.

Machinery and equipment exports were up 1.1% in June. Exports of telecommunications and television equipment continued their upward trend that started in May 1999 with a further 9.0% increase in June. This growth is due to the continued strong demand for optical network equipment and wireless communications equipment. Airplane exports to non-US countries and helicopter exports to the United-States were up in June. However, exports of office machines were down 9.6% in June after reaching a record level last month.

Les exportations de machines et d'équipement ont augmenté de 1,1%. Les exportations d'équipements de télécommunication et de matériel télévisuel ont poursuivi la progression qui avait commencé en mai 1999 avec une hausse de 9,0% en juin. Cette hausse est due à une demande toujours forte dans le domaine des réseaux de fibre optique et des composantes de téléphonie sans fil. Les exportations d'avions vers des pays autres que les États-Unis et les exportations d'hélicoptères à destination des États-Unis ont aussi augmenté en juin. En revanche, les exportations de machines de bureau ont reculé de 9,6% en juin, après avoir atteint un niveau record en mai.

Imports edged down in June at the end of large capital investments by the petroleum industry

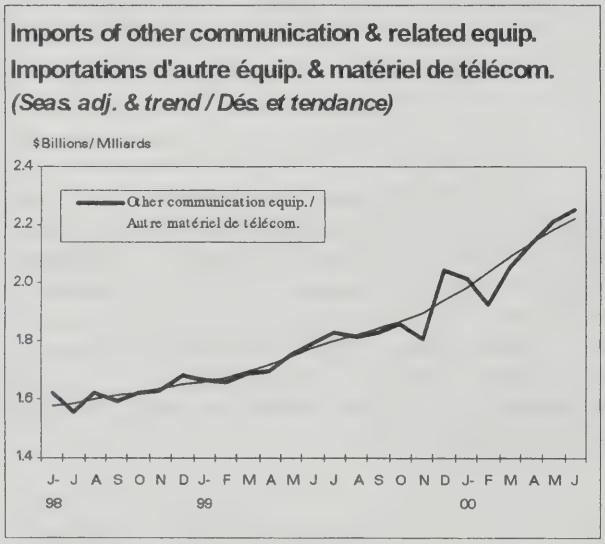
Imports declined by 0.4% but still remained 13.3% higher than in June 1999.

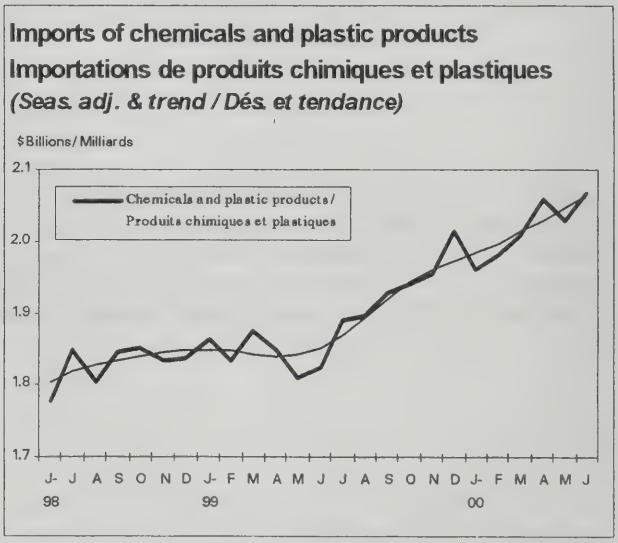
The completion of large capital investments by the petroleum industry pushed machinery and equipment imports down by 2.5% in June. However, imports of parts for communications equipment continued their growth as Canadian demand for parts for this type of equipment continued to be strong. Despite the declining price of computer, imports of computers and computer parts were up 5.8% as demand for these products continued to be strong.

Légère baisse des importations en juin après la conclusion d'importantes immobilisations liées à l'industrie pétrolière

Les importations ont enregistré un léger recul de 0,4% mais sont restées de 13,3% supérieur à juin 1999.

La fin de dépenses d'immobilisations liées à l'industrie pétrolière a poussé les importations de machines et d'équipement en baisse de 2,5% en juin. En revanche, les importations de pièces d'équipement de communication ont continué de progresser, la demande s'étant maintenue à un niveau élevé au Canada. De plus, malgré la baisse des prix des ordinateurs, les importations d'ordinateurs et de pièces ont enregistré une hausse de 5,8% en juin, grâce à une demande toujours forte pour ces produits.





Imports of energy products were rising for the fifth consecutive month in June mostly because of higher crude oil prices. Imports of petroleum and coal products, mainly aviation kerosene, dropped by 21.7% slowing down the growth in the energy product sector.

Automotive imports were up 0.8% in June. Imports of trucks, up by 7.2%, registered a second monthly increase. Imports of passenger vehicles were up 2.0%. However, imports of motor vehicle parts were down by 1.2%, as motor vehicle shipments by Canadian manufacturer declined.

Imports of low-priced steel products from Asian countries and continued growth in the chemical and plastics products enabled the industrial goods and materials sector to register a 1.8% increase in June to a record level of $6.1 billion. In addition, imports of metal fabricated basic products, mainly coins to be polished and stamped, also contributed to the overall growth.

Price movements

Exports

After two months of consecutive declines, the Paasche price index for total exports registered a 1.8% increase in June. Higher prices for energy products, industrial goods and materials and machinery and equipment were only partly offset by lower prices for forestry products, agricultural and fishing products and automotive products.

In the energy sector, prices for natural gas and electricity rose by 19.4% and 10.5% respectively. Hot weather conditions in the Southwest United States contributed to a higher demand for natural gas and electricity used for air conditioning purposes. Prices for crude petroleum rose by 8.8%. The sustained growth in crude petroleum prices generated a substantial increase in drilling activities in Canada.

Les importations de produits énergétiques ont augmenté pour un cinquième mois d'affilée surtout à cause des hausses des prix du pétrole brut. En revanche, les importations de produits du pétrole et du charbon, principalement du kérosène pour l'aviation, ont chuté de 21,7%, ralentissant ainsi la croissance dans le secteur des produits énergétiques.

Les importations de produits de l'automobile ont progressé de 0,8% en juin. Les importations de camions ont enregistré une augmentation de 7,2%, enregistrant ainsi une deuxième hausse mensuelle. Les importations de voitures particulières ont augmenté de 2,0%. Par contre, les importations de pièces de véhicules automobiles ont chuté de 1,2 % suite à la baisse des expéditions de véhicules automobiles.

Les importations de produits en acier de faible prix en provenance de pays d'Asie et une croissance continue dans les secteurs des produits chimiques et des matières plastiques ont permis au secteur des équipements et biens industriels d'enregistrer une progression de 1,8%, pour atteindre le niveau record de 6,1 milliards de dollars. De plus, les importations de demi-produits de base en métal, principalement des flans de monnaie à frapper et à polir, ont également contribué à la croissance générale.

Mouvements des prix

Exportations

Après deux baisses mensuelles consécutives, l'indice des prix Paasche pour le total des exportations a progressé de 1,8% en juin. La hausse des prix des produits énergétiques, des biens industriels et des machines et équipements a été partiellement atténuée par la baisse des prix des produits forestiers, des produits de l'agriculture et de la pêche ainsi que des produits de l'automobile.

Au niveau des produits énergétiques, quoique des hausses de prix aient été enregistrées au niveau de toutes les composantes de ce secteur, ce fut surtout les hausses de prix du gaz naturel et de l'électricité qui furent les plus importantes. En effet, les prix du gaz naturel et de l'électricité ont respectivement augmenté de 19,4% et de 10,5%, en raison des conditions climatiques qui prévalaient dans le sud ouest des Etats-Unis et qui ont suscité une hausse de la demande pour le gaz naturel et l'électricité utilisés pour les besoins de climatisation. En outre, les prix du pétrole brut poursuivent leur tendance à la hausse et ont augmenté de 8,8% en juin. La croissance soutenue des prix du pétrole brut exerce de fortes pressions à la hausse sur les activités de forage au Canada qui ont considérablement augmenté au cours des derniers mois.

Prices for forestry products fell for the second month in a row (-2.1% in June). Prices for lumber and wood pulp fell by 3.0% and 2.1% respectively, while prices for newsprint remained virtually unchanged. The decline in lumber prices resulted partly from lower demand in the United States, as housing starts retreated by 2.6%. The decline for wood pulp prices was primarily due to lower demand in Asia and the European Union. Wood pulp exports were 47.7% lower than a year ago.

Dans le secteur des produits forestiers, l'indice a reculé pour un deuxième mois consécutif (-2,1% en juin). Les prix du bois d'oeuvre et de la pâte de bois ont respectivement reculé de 3,0% et de 2,1%, alors que ceux du papier journal sont demeurés virtuellement inchangés. La baisse des prix du bois d'oeuvre s'explique surtout par une légère baisse de la demande aux États-Unis, les mises en chantier ayant reculé pour un deuxième mois consécutif (-2,6% en juin). Quant à la baisse des prix de la pâte de bois, elle est surtout reliée à un léger repli de la demande en Asie et dans certains pays de l'Union Européenne, ce qui a entraîné une baisse des exportations canadiennes de pâte de bois qui ont été de 47,7% inférieures par rapport à la même période l'an dernier.

After three consecutive monthly increases, prices for automotive products registered a 0.8% decline. Prices for cars, parts and trucks fell by 0.7%, 0.5% and 0.2% respectively. The downward movement in the automotive sector was primarily tied to lower demand in the United States after the Federal Reserve Bank raised interest rates in May.

Après trois hausses mensuelles consécutives, les prix des produits de l'automobile ont reculé de 0,8% en juin. Ainsi, les prix des voitures, des pièces et des camions ont respectivement reculé de 0,7%, 0,5% et 0,2%. Le mouvement à la baisse observé dans le secteur de l'automobile est surtout attribuable à une légère baisse de la demande aux États-Unis suite à la décision prise par la Banque centrale Américaine d'augmenter les taux d'intérêt en mai.

Imports

The Paasche price index for total imports retreated by 2.1% in June. Lower prices were registered for all sectors, except energy products, which rose by 4.2%. Price increases for energy products were primarily tied to higher prices for aircraft fuel and crude petroleum. Crude petroleum prices rose by 1.7% despite the OPEC decision to increase production. Low inventories in the developed world, particularly the United States, continued to exert some upward pressure on crude petroleum prices.

Importations

L'indice des prix Paasche pour le total des importations s'est inscrit à la baisse en juin de 2,1%. Des baisses de prix ont été enregistrées au niveau de presque tous les secteurs, à l'exception des produits énergétiques. En effet, les prix des produits énergétiques ont augmenté de 4,2% en juin, en raison surtout de la hausse des prix des combustibles pour avions ainsi que du pétrole brut. Les prix du pétrole brut ont augmenté de 1,7%, et ce en dépit de la décision prise par les pays membres l'OPEP d'augmenter leur niveau de production. Mais, le faible niveau des inventaires dans les pays industrialisés, en particulier aux États-Unis, continue d'exercer de fortes pressions à la hausse sur les prix du brut.

Prices for machinery and equipment fell by 4.7%. The largest decrease in prices was for computers, down by 3.3%. A slight upward influence was exerted by higher prices for other telecommunication and related equipment, mainly cellular phones, up by 1.7% in June. This upward movement was primarily due to continued strong demand for cellular phones and wireless components, for which imports level were 25.5% higher than a year ago.

Dans le secteur des machines et équipement, l'indice a reculé de 4,7% en juin. Bien que des baisses de prix aient été enregistrées au niveau de presque toutes les composantes de ce secteur, ce fut surtout la baisse des prix des ordinateurs (-3,3%) qui fut la plus importante. Par ailleurs, les prix des autres équipements et matériel de télécommunication plus particulièrement les téléphones cellulaires et autres composantes de la téléphonie sans fils ont augmenté de 1,7% en juin. Ce mouvement à la hausse est surtout attribuable à la popularité sans cesse croissante des téléphones cellulaires dont le niveau des importations a été de 25,5% supérieur par rapport à la même période l'an dernier.

Prices for agricultural and fishing products retreated by 0.9%. Lower prices for sugar as well as fish and marine animals were only partly offset by higher prices for fruits and vegetables. Price increases for fruits and vegetables were mainly tied to weather related delays in the availability of locally grown vegetables. This pushed up fresh vegetable imports to a level 18.8% higher than in June 1999.

The automotive price index fell by 0.7%. Prices for parts fell by 1.1% as a result of a slight slowdown in the auto industry. In addition, incentives programs given by auto makers to stimulate sales continued to exert some downward pressure on truck and car prices, which fell by 0.6% and 0.4% respectively.

Revisions

In general, merchandise trade data are revised on an ongoing basis for each month of the current year. Factors influencing revisions include late receipt of import and export documentation, incorrect information on customs forms, replacement of estimates which actual figures (once available), changes in classification of merchandise based on more current information, and seasonal adjustments. Consult the appropriate CANSIM matrices for revised data.

Available on CANSIM: Matrices 3618, 3619, 3651, 3685 to 3713, 3720, 3887 to 3913, 8430 to 8435 and 8438 to 8447.

Au niveau des produits de l'agriculture et de la pêche, l'indice s'est inscrit à la baisse en juin de 0,9%. La baisse des prix du sucre ainsi que des poissons et animaux marins a été partiellement compensée par la hausse des prix des fruits et légumes. La hausse des prix des fruits et légumes est surtout attribuable aux mauvaises conditions climatiques qui ont retardé la production locale et poussé à la hausse les importations de légumes frais qui ont ainsi excédé de 18,8% leur niveau de juin 1999.

Dans le secteur des produits de l'automobile, l'indice a reculé de 0,7% en juin. Les prix des pièces ont reculé de 1,1% en raison d'un léger ralentissement dans l'industrie de l'automobile. Par ailleurs, la politique des rabais consentis par les fabricants pour stimuler les ventes continue d'exercer des pressions à la baisse sur les prix des camions et des voitures qui ont respectivement reculé de 0,6% et de 0,4% en juin.

Révisions

Les données sur le commerce de marchandises sont généralement révisées sur une base régulière, chaque mois de l'année en cour. Divers facteurs rendent ces révisions nécessaires, notamment la réception tardive des documents relatifs aux importations et aux exportations, la présence de renseignements erronés dans les documents de douane, le remplacement des estimations par les chiffres réels (lorsque ceux-ci sont connus), la reclassification des marchandises à la lumière de renseignements plus récents et la correction des variations saisonnières. Pour obtenir les données révisées, il suffit de consulter les matrices appropriées de CANSIM.

Données stockées dans CANSIM: matrices 3618, 3619, 3651, 3685 à 3713, 3720, 3887 à 3913, 8430 à 8435 et 8438 à 8447.

Readers wishng to receive merchandise trade data on a more timely basis, may obtain them by fax on the morning of release.

For further information on this release, contact Jocelyne Elibani (1-613-951-9647 or 1-800-294-5583), Marketing and Client Services Section, International Trade Division.

Un service de transmission par télécopieur est offert le matin de la diffusion, pour ceux qui désirent obtenir plus rapidement les données sur le commerce de marchandises.

Pour plus de renseignements, prière de communiquer avec Jocelyne Elibani, au (1-613-951-9647 ou 1-800-294-5583), à la Section du marketing et des services à la clientèle de la Division du commerce international.

Text Table 1. **Merchandise Trade by Principal Trading Area, Balance of Payments Basis, Seasonally Adjusted**

Tableau explicatif 1. **Commerce de marchandises par marchés principaux, base de la balance des paiements, chiffres corrigés de variations saisonnières**

	May Mai 2000	June Juin 2000	Change/ Variation		Year to date/ Cumulatif 1999	2000	YTD Change/ Variation sur l'année précédente		June - Juin 2000/1999	
	$ millions		$ millions	%	$ millions		$ millions	%	%	
Exports to:										**Exportations vers:**
United States	29,537	30,318	781	2.6	148,939	173,558	24,619	16.5	19.5	États-Unis
Japan	876	869	-7	-0.8	4,709	4,996	287	6.1	10.7	Japon
EU	1,828	1,800	-28	-1.5	8,719	10,370	1,651	18.9	17.8	UE
Other OECD	723	721	-2	-0.3	3,392	4,152	760	22.4	23.5	Autres OCDÉ
Other countries	1,572	1,634	62	3.9	8,089	9,382	1,293	16.0	25.4	Autres pays
Total	**34,537**	**35,341**	**804**	**2.3**	**173,848**	**202,458**	**28,610**	**16.5**	**19.5**	**Total**
Imports from:										**Importations de:**
United States	22,280	22,507	227	1.0	122,061	132,246	10,185	8.3	10.5	États-Unis
Japan	986	1,011	25	2.5	5,049	5,755	706	14.0	16.7	Japon
EU	2,790	2,771	-19	-0.7	13,424	16,394	2,970	22.1	13.6	UE
Other OECD	1,831	1,517	-314	-17.1	6,059	8,592	2,533	41.8	44.8	Autres OCDÉ
Other countries	2,615	2,580	-35	-1.3	12,098	14,937	2,839	23.5	23.7	Autres pays
Total	**30,502**	**30,386**	**-116**	**-0.4**	**158,691**	**177,924**	**19,233**	**12.1**	**13.3**	**Total**
Balance:										Solde commercial:
United States	7,257	7,811	554	...	26,878	41,312	14,434	...	...	États-Unis
Japan	-110	-142	-32	...	-340	-759	-419	...	...	Japon
EU	-962	-971	-9	...	-4,705	-6,024	-1,319	...	...	UE
Other OECD	-1,108	-796	312	...	-2,667	-4,440	-1,773	...	...	Autres OCDÉ
Other countries	-1,043	-946	97	...	-4,009	-5,555	-1,546	...	...	Autres pays
Total	**4,035**	**4,955**	**920**	**...**	**15,157**	**24,534**	**9,377**	**...**	**...**	**Total**

Note: EU (*European Union*) includes: Austria, Belgium, Denmark, Finland, France, Germany, Greece, Ireland, Italy, Luxembourg, Netherlands, Portugal, Spain, Sweden, and United Kingdom.

Other OECD includes: Australia, Canada, Iceland, Mexico, New Zealand, Norway, Switzerland, Turkey and new members (January 1997); the Czech Republic, Hungary, Poland and South Korea. (The EU countries, United States and Japan are also members of the OECD - *the Organization for Economic Co-operation and Development).*

Nota: UE (*Union européenne*) comprend: l'Allemagne, l'Autriche, la Belgique, le Danemark, l'Espagne, la Finlande, la France, la Grèce, l'Irlande, l'Italie, le Luxembourg, les Pays-Bas, le Portugal, le Royaume-Uni et la Suède.

Autres OCDÉ comprend: l'Australie, le Canada, l'Islande, le Mexique, la Norvège, la Nouvelle-Zélande, la Suisse, la Turquie et les nouveaux pays membres (janvier 1997); le Republic Tchéque, la Hongrie, la Pologne et la Corée du Sud. (Les pays de l'UE, les États-Unis et le Japon sont aussi membres de l'OCDÉ.- *l'Organization de coopération et de développement économique).*

Cansim (matrices 3651 & 3685)

Text Table 2. **Reconciliation of Customs and Balance of Payments Trade Data, Not Seasonally Adjusted**

Tableau explicatif 2. **Rapprochement de données - Base douanière et base de la balance des paiements, chiffres non corrigés de variations saisonnières**

Exports / Exportations

	2000 June Juin	May Mai	Apr. Avr.	Mar. Mars	Feb. Fév.	Jan. Jan.	1999 Annual Annuel	
	Millions of dollars - Millions de dollars							
Customs Basis	**35,759**	**35,374**	**32,342**	**36,274**	**31,569**	**30,536**	**354,894**	**Base douanière**
Balance of Payments Adjustments	**620**	**646**	**87**	**382**	**376**	**451**	**5,714**	**Ajustements de la balance des paiements**
Valuation and Residency								Évaluation et résidence
Inland freight	686	651	630	686	614	594	7,104	Fret intérieur
Other valuation and residency	-675	-673	-1022	-723	-705	-684	-8,485	Autre évaluation et résidence
Timing	59	57	13	-28	11	-10	13	Périodes
Coverage	550	611	466	447	456	551	7,082	Couverture
Balance of Payments Basis	**36,379**	**36,020**	**32,429**	**36,656**	**31,945**	**30,987**	**360,609**	**Base de la balance des paiements**

Imports / Importations

	2000 June Juin	May Mai	Apr. Avr.	Mar. Mars	Feb. Fév.	Jan. Jan.	1999 Annual Annuel	
	Millions of dollars - Millions de dollars							
Customs Basis	**31,124**	**31,949**	**28,877**	**32,249**	**28,295**	**25,833**	**320,159**	**Base douanière**
Balance of Payments Adjustments	**687**	**442**	**448**	**539**	**568**	**648**	**6,662**	**Ajustements de la balance des paiements**
Valuation and Residency								Évaluation et résidence
Inland freight	573	595	532	575	498	446	5,939	Fret intérieur
Other valuation and residency	-18	-16	-41	23	-16	-20	-296	Autre évaluation et résidence
Timing	178	8	1	-	-	-	-	Périodes
Coverage	-46	-145	-43	-59	85	222	1,018	Couverture
Balance of Payments Basis	**31,811**	**32,390**	**29,325**	**32,788**	**28,863**	**26,482**	**326,821**	**Base de la balance des paiements**

Feature Articles

Études spéciales

Feature Article	Issue	Études spéciales	Numéro
A Database for Analysis of International Markets	November 1990	*Une base de données pour l'analyse de marchés internationaux*	Novembre 1990
Canadian Merchandise Export Statistics: *A Method of Aligning the 1988-1990 Time Series*	December 1990	Statistiques sur les exportations de marchandises au Canada: *Une méthode d'alignement des séries chronologiques de 1988-1990*	Décembre 1990
Trade with Mexico	January 1991	*Le commerce avec le Mexique*	Janvier 1991
Canada's International Trade Statistics: *Yesterday, Today and Tomorrow*	April 1991	Statistiques du commerce international du Canada: *D'hier à demain*	Avril 1991
Quality of Canadian Imports Data	September 1991	*La qualité de la statistique canadienne des importations*	Septembre 1991
Assessing Canada's Position in World Trade - The Statistical Dimension	October 1991	*La position du Canada au sein du commerce mondial - la dimension statistique*	Octobre 1991
Canada's and Mexico's Trade Position in the United States (U.S.) Market	December 1991	*La situation commerciale du Canada et du Mexique dans le marché américain (États-Unis)*	Décembre 1991
Canada's Role in the International Agricultural Market 1981-1989	March 1992	*Rôle du Canada dans le marché international de l'agriculutre 1981-1989*	Mars 1992
Canadian Export Trade with India	September 1992	*Commerce des exportations cannadiennes avec l'Inde*	Septembre 1992
The New Face of Automobile Transplants in Canada	July 1993	*Les Sociétés transplantées au Canada dans le secteur de l'automobile: nouveau portrait*	Juillet 1993
Base-Metals in Canada: A brief overview of activiy since 1988	May 1994	*Métaux de base au Canada: Bref aperçu de l'activité depuis 1988*	Mai 1994
Annual Review 1995	January 1996	*Sommaire annuel 1995*	Janvier 1996
Annual Review 1997	January 1998	*Sommaire annuel 1997*	Janvier 1998
Adjustment for anticipated revisions to non-Us exports	April 1998	*Ajustement pour révisions anticipées aux exportations vers des marchés autres que les États-Unis*	Avril 1998
Annual Review 1998	January 1999	*Sommaire annuel 1998*	Janvier 1999
Annual Review 1999	January 2000	*Sommaire annuel 1999*	Janvier 2000

Analytical Tables

Tableaux analytiques

Table 1. **Merchandise Trade of Canada, Balance of Payments Basis, Seasonally Adjusted**

Tableau 1. **Commerce de marchandises du Canada, base de la balance de paiements, chiffres corrigés des variations saisonnières**

	Current Dollars / Dollars courants						Constant Dollars - 1992 - Dollars constants		
				Period to Period Change/Variation					
	Exports Exportations	Imports Importations	Balance Solde	Exports Exportations	Imports Importations	Balance Solde	Exports Exportations	Imports Importations	Balance Solde
	$ millions			%	%	$ millions	$ millions		
1995	265,334	229,936	35,398	-	-	-	225,476	199,455	26,021
1996	280,079	237,689	42,390	5.6	3.4	6,992	237,982	211,394	26,588
1997	301,544	277,751	23,793	7.7	16.9	-18,597	259,745	247,627	12,118
1998	322,517	303,420	19,097	7.0	9.2	-4,696	281,739	265,602	16,137
1999	360,609	326,821	33,788	11.8	7.7	14,691	312,724	293,305	19,419
1998									
QI	77,805	73,540	4,265	0.3	0.7	-239	68,063	65,400	2,663
QII	78,729	74,676	4,053	1.2	1.5	-212	69,167	66,538	2,629
QIII	81,057	75,620	5,437	3.0	1.3	1,384	70,951	65,727	5,224
QIV	84,926	79,585	5,341	4.8	5.2	-96	73,557	67,936	5,621
1999									
QI	86,554	79,084	7,470	1.9	-0.6	2,129	76,210	69,555	6,655
QII	87,294	79,606	7,688	0.9	0.7	218	76,502	72,409	4,093
QIII	92,296	82,401	9,895	5.7	3.5	2,207	79,023	73,703	5,320
QIV	94,465	85,729	8,736	2.4	4.0	-1,159	80,990	77,638	3,352
2000									
QI	99,548	87,211	12,337	5.4	1.7	3,601	84,478	81,245	3,233
QII	102,910	90,712	12,198	3.4	4.0	-139	86,813	83,658	3,155
1999									
January	28,720	26,115	2,605	1.5	-1.3	762	25,244	22,923	2,321
February	28,921	26,583	2,338	0.7	1.8	-267	25,631	23,483	2,148
March	28,913	26,385	2,528	-	-0.7	190	25,335	23,149	2,186
April	28,758	26,293	2,465	-0.5	-0.3	-63	25,125	23,545	1,580
May	28,967	26,502	2,465	0.7	0.8	-	25,442	24,395	1,047
June	29,569	26,811	2,758	2.1	1.2	293	25,935	24,469	1,466
July	30,269	26,995	3,274	2.4	0.7	516	26,015	24,257	1,758
August	31,397	27,654	3,743	3.7	2.4	469	26,957	24,639	2,318
September	30,630	27,752	2,878	-2.4	0.4	-865	26,051	24,808	1,243
October	30,915	28,352	2,563	0.9	2.2	-315	26,504	25,585	919
November	31,689	28,213	3,476	2.5	-0.5	913	27,185	25,726	1,459
December	31,861	29,163	2,698	0.5	3.4	-778	27,300	26,327	973
2000									
January	33,150	28,805	4,345	4.0	-1.2	1,647	28,444	26,758	1,686
February	32,339	28,679	3,660	-2.4	-0.4	-685	27,391	26,507	884
March	34,059	29,728	4,331	5.3	3.7	671	28,643	27,980	663
April	33,032	29,824	3,208	-3.0	0.3	-1,123	27,948	27,722	226
May	34,537	30,502	4,035	4.6	2.3	827	29,353	27,719	1,634
June	35,341	30,386	4,955	2.3	-0.4	920	29,512	28,217	1,295

Note: Due to rounding, monthly data may not add up to quarterly data and quarterly data may not add up to annual data.

Table 1. **Merchandise Trade of Canada, Balance of Payments Basis, Seasonally Adjusted**

Tableau 1. **Commerce de marchandises du Canada, base de la balance de paiements, chiffres corrigés des variations saisonnières**

Period to Period Change / Variation		Price Indices / Indice de prix (Laspeyres) 1992 = 100			Period to Period Change / Variation			
Exports Exportations	Imports Importations	Exports Exportations	Imports Importations	Terms of Trade Termes de l'échange	Exports Exportations	Imports Importations	Terms of Trade Termes de l'échange	
%	%						%	
-	-	121.0	116.0	104.3	-	-	-	1995
5.5	6.0	122.0	113.0	108.0	0.8	-2.6	3.4	1996
9.1	17.1	121.0	114.0	106.1	-0.8	0.9	-1.7	1997
8.5	7.3	122.0	122.0	100.0	0.8	7.0	-6.2	1998
11.0	10.4	124.0	122.0	101.6	1.6	-	1.6	1999
								1998
1.4	1.1	120.0	119.0	100.8	-1.6	0.8	-2.5	TI
1.6	1.7	121.0	119.0	101.7	0.8	-	0.8	TII
2.6	-1.2	123.0	124.0	99.2	1.7	4.2	-2.5	TIII
3.7	3.4	123.0	126.0	97.6	-	1.6	-1.6	TIV
								1999
3.6	2.4	121.0	123.0	98.4	-1.6	-2.4	0.8	TI
0.4	4.1	123.0	121.0	101.7	1.7	-1.6	3.3	TII
3.3	1.8	127.0	123.0	103.3	3.3	1.7	1.6	TIII
2.5	5.3	127.0	123.0	103.3	-	-	-	TIV
								2000
4.3	4.6	128.0	124.0	103.2	0.8	0.8	-	TI
2.8	3.0	131.0	124.0	105.6	2.3	-	2.3	TII
								1999
2.4	0.7	121.0	123.0	98.4	-0.8	-1.6	0.8	Janvier
1.5	2.4	120.0	122.0	98.4	-0.8	-0.8	-	Février
-1.2	-1.4	123.0	124.0	99.2	2.5	1.6	0.9	Mars
-0.8	1.7	123.0	122.0	100.8	-	-1.6	1.6	Avril
1.3	3.6	123.0	120.0	102.5	-	-1.6	1.6	Mai
1.9	0.3	123.0	121.0	101.7	-	0.8	-0.8	Juin
0.3	-0.9	126.0	122.0	103.3	2.4	0.8	1.6	Juillet
3.6	1.6	127.0	124.0	102.4	0.8	1.6	-0.8	Août
-3.4	0.7	128.0	123.0	104.1	0.8	-0.8	1.6	Septembre
1.7	3.1	127.0	124.0	102.4	-0.8	0.8	-1.6	Octobre
2.6	0.6	127.0	122.0	104.1	-	-1.6	1.6	Novembre
0.4	2.3	127.0	123.0	103.3	-	0.8	-0.8	Décembre
								2000
4.2	1.6	126.0	122.0	103.3	-0.8	-0.8	-	Janvier
-3.7	-0.9	129.0	123.0	104.9	2.4	0.8	1.6	Février
4.6	5.6	129.0	123.0	104.9	-	-	-	Mars
-2.4	-0.9	129.0	124.0	104.0	-	0.8	-0.8	Avril
5.0	-	131.0	125.0	104.8	1.6	0.8	0.7	Mai
0.5	1.8	134.0	125.0	107.2	2.3	-	2.3	Juin

Nota: En raison de l'arrondissement, les données mensuelles peuvent ne pas correspondre aux données trimestrielles, et les données trimestrielles peuvent ne pas correspondre aux données annuelles.

Table 2. **Exports by Commodity Groupings, Balance of Payments Basis, Seasonally Adjusted**

Tableau 2. **Exportations par groupes de marchandises, base de la balance des paiements, chiffres corrigés des variations saisonnières**

	Current Dollars / Dollars courants								
	May Mai 2000	June Juin 2000	Change/ Variation		Year to date/ Total cumulatif		YTD Change/ Variation sur l'année précédente		June-Juin 2000/1999
					1999	2000			
	$ millions		$ millions	%	$ millions		$ millions	%	%
Total	34,537	35,341	804	2.3	173,848	202,458	28,610	16.5	19.5
Agricultural and Fishing products	2,372	2,301	-71	-3.0	12,578	13,510	932	7.4	8.4
Wheat	268	331	63	23.5	1,589	1,915	326	20.5	29.3
Other Agricultural and Fishing Products	2,104	1,969	-135	-6.4	10,989	11,595	606	5.5	5.5
Live animals	152	161	9	5.9	798	849	51	6.4	17.5
Fish and fish preparations	402	357	-45	-11.2	2,091	2,198	107	5.1	-0.6
Barley	50	34	-16	-32.0	158	247	89	56.3	30.8
Wheat flour	4	4	-	-	23	24	1	4.3	-20.0
Other cereals unmilled	24	20	-4	-16.7	205	122	-83	-40.5	-20.0
Other cereal preparations	133	138	5	3.8	698	757	59	8.5	17.9
Meat and meat preparations	342	342	-	-	1,505	1,922	417	27.7	22.6
Alcoholic beverages	111	111	-	-	634	640	6	0.9	0.9
Other food, feed, beverages and tobacco	616	605	-11	-1.8	3,496	3,560	64	1.8	3.2
Rapeseed	137	87	-50	-36.5	662	546	-116	-17.5	-13.0
Other crude vegetable products	134	110	-24	-17.9	720	731	11	1.5	-10.6
Energy Products	3,523	4,144	621	17.6	12,657	21,747	9,090	71.8	66.8
Crude Petroleum	1,664	1,803	139	8.4	4,324	9,646	5,322	123.1	99.2
Natural Gas	979	1,229	250	25.5	4,904	6,541	1,637	33.4	31.2
Other Energy Products	880	1,111	231	26.3	3,429	5,560	2,131	62.1	73.1
Coal and other bituminous substances	85	107	22	25.9	558	524	-34	-6.1	2.9
Petroleum and coal products	535	733	198	37.0	2,040	3,759	1,719	84.3	87.5
Electricity	260	272	12	4.6	831	1,277	446	53.7	85.0
Forestry Products	3,549	3,508	-41	-1.2	18,873	21,099	2,226	11.8	11.0
Lumber and Sawmill Products	1,628	1,597	-31	-1.9	9,547	9,939	392	4.1	-3.9
Other crude wood products	61	66	5	8.2	247	328	81	32.8	57.1
Lumber	1,067	1,054	-13	-1.2	6,370	6,617	247	3.9	-4.8
Other wood fabricated materials	501	477	-24	-4.8	2,929	2,994	65	2.2	-6.8
Wood Pulp and Other Wood Products	791	774	-17	-2.1	3,147	4,543	1,396	44.4	47.7
Newsprint and Other Paper and Paperboard	1,130	1,137	7	0.6	6,180	6,617	437	7.1	16.7
Newsprint paper	591	591	-	-	3,307	3,390	83	2.5	15.9
Other paper and paperboard	539	546	7	1.3	2,873	3,227	354	12.3	17.7
Industrial Goods and Materials	5,507	5,486	-21	-0.4	27,812	31,784	3,972	14.3	15.6
Metal Ores	589	503	-86	-14.6	2,368	3,016	648	27.4	14.8
Iron ores, concentrates and scrap	141	115	-26	-18.4	585	836	251	42.9	21.1
Copper ores, concentrates and scrap	75	40	-35	-46.7	221	237	16	7.2	122.2
Nickel ores, concentrates and scrap	104	113	9	8.7	370	594	224	60.5	16.5
Zinc ores, concentrates and scrap	64	52	-12	-18.8	172	251	79	45.9	33.3
Other ores, concentrates and scrap	205	182	-23	-11.2	1,020	1,098	78	7.6	-3.7
Chemicals, Plastics and Fertilizers	1,748	1,861	113	6.5	8,856	10,390	1,534	17.3	21.3
Inorganic chemicals	243	233	-10	-4.1	1,344	1,426	82	6.1	-0.4
Organic chemicals	311	344	33	10.6	1,319	1,722	403	30.6	45.8
Fertilizers and fertilizer materials	181	258	77	42.5	1,244	1,375	131	10.5	24.6
Synthetic rubber and plastics	805	826	21	2.6	3,922	4,709	787	20.1	22.2
Other chemical products	208	199	-9	-4.3	1,028	1,160	132	12.8	9.3

Related CANSIM matrices (3614-3616, 3619, 3623-3625, 3628, 3629, 3685)

Table 2. **Exports by Commodity Groupings, Balance of Payments Basis, Seasonally Adjusted**

Tableau 2. **Exportations par groupes de marchandises, base de la balance des paiements, chiffres corrigés des variations saisonnières**

Constant dollars - 1992 - Dollars constants

May Mai 2000	June Juin 2000	Change/ Variation		Year to date/ Total cumulatif 1999	2000	YTD Change/ Variation sur l'année précédente		June-Juin 2000/1999	
$ millions		$ millions	%	$ millions		$ millions	%	%	
29,353	29,512	159	0.5	152,712	171,291	18,579	12.2	13.8	**Total**
1,943	1,909	-34	-1.7	10,358	11,174	816	7.9	8.7	**Produits de l'agriculture et de la pêche**
203	254	51	25.1	1,098	1,459	361	32.9	33.7	Blé
1,740	1,655	-85	-4.9	9,260	9,715	455	4.9	5.6	Autres prod. de l'agriculture et de la pêche
122	135	13	10.7	777	714	-63	-8.1	2.3	Animaux vivants
322	287	-35	-10.9	1,714	1,781	67	3.9	-1.4	Poisson et préparations de poisson
36	25	-11	-30.6	115	182	67	58.3	19.0	Orge
4	3	-1	-25.0	19	20	1	5.3	-25.0	Farine de blé
24	19	-5	-20.8	210	123	-87	-41.4	-24.0	Autres céréales, non moulues
131	136	5	3.8	702	743	41	5.8	13.3	Autres préparations céréalières
290	300	10	3.4	1,297	1,706	409	31.5	29.3	Viandes et préparations de viandes
84	85	1	1.2	473	489	16	3.4	2.4	Boissons alcooliques
476	468	-8	-1.7	2,802	2,756	-46	-1.6	-0.2	Autres aliments, provendes, boissons et tabacs
134	82	-52	-38.8	481	510	29	6.0	10.8	Graine de colza
116	114	-2	-1.7	671	691	20	3.0	-0.9	Autres produits végétaux bruts
1,929	2,027	98	5.1	11,250	12,401	1,151	10.2	3.3	**Produits énergétiques**
875	872	-3	-0.3	4,468	5,240	772	17.3	8.5	Pétrole brut
542	570	28	5.2	3,441	3,565	124	3.6	-0.3	Gaz naturel
512	585	73	14.3	3,341	3,596	255	7.6	-0.3	Autres produits énergétiques
102	141	39	38.2	749	679	-70	-9.3	-2.1	Charbon et substances bitumineuses brutes
299	386	87	29.1	2,055	2,222	167	8.1	7.8	Dérivés du pétrole et du charbon
110	58	-52	-47.3	536	695	159	29.7	-31.8	Electricité
2,468	2,493	25	1.0	12,955	14,725	1,770	13.7	16.0	**Produits forestiers**
997	1,017	20	2.0	5,570	5,924	354	6.4	12.1	Bois d'oeuvre et produits connexes
40	44	4	10.0	174	217	43	24.7	57.1	Autres matières en bois brutes
603	614	11	1.8	3,390	3,684	294	8.7	12.7	Bois d'oeuvre
353	359	6	1.7	2,006	2,024	18	0.9	7.5	Autres demi-produits en bois
645	645	-	-	2,757	3,789	1,032	37.4	39.3	Pâte de bois et autres produits du bois
826	831	5	0.6	4,628	5,012	384	8.3	6.5	Papier journal, autres papiers et cartons
432	433	1	0.2	2,403	2,586	183	7.6	6.7	Papier journal
394	398	4	1.0	2,225	2,426	201	9.0	6.4	Autre papier et carton
4,386	4,266	-120	-2.7	24,487	25,627	1,140	4.7	2.2	**Biens industriels**
517	404	-113	-21.9	2,442	2,678	236	9.7	-5.2	Minerais métalliques
119	101	-18	-15.1	479	708	229	47.8	26.3	Minerais, concentrés et déchets de fer
131	67	-64	-48.9	439	385	-54	-12.3	148.1	Minerais, concentrés et déchets de cuivre
72	74	2	2.8	470	493	23	4.9	-35.7	Minerais, concentrés et déchets de nickel
61	50	-11	-18.0	174	237	63	36.2	25.0	Minerais, concentrés et déchets de zinc
134	112	-22	-16.4	879	856	-23	-2.6	-31.7	Autres minerais, concentrés, déchets métal.
1,283	1,321	38	3.0	7,598	7,885	287	3.8	0.5	Produits chimiques, plastiques et engrais
220	206	-14	-6.4	1,204	1,273	69	5.7	-4.2	Produits chimiques inorganiques
236	220	-16	-6.8	1,454	1,372	-82	-5.6	-13.4	Produits chimiques organiques
127	197	70	55.1	931	1,023	92	9.9	23.1	Engrais et matières fertilisantes
556	558	2	0.4	3,232	3,362	130	4.0	2.2	Caoutchouc synthétique et matières plastiques
144	139	-5	-3.5	777	856	79	10.2	-1.4	Autres produits chimiques

Connexes CANSIM matrices (3614-3616, 3619, 3623-3625, 3628, 3629, 3685)

Table 2. **Exports by Commodity Groupings, Balance of Payments Basis, Seasonally Adjusted**

Tableau 2. **Exportations par groupes de marchandises, base de la balance des paiements, chiffres corrigés des variations saisonnières**

	Current Dollars / Dollars courants								
	May Mai 2000	June Juin 2000	Change/ Variation		Year to date/ Total cumulatif 1999	2000	YTD Change/ Variation sur l'année précédente		June-Juin 2000/1999
	$ millions		$ millions	%	$ millions		$ millions	%	%
Metals and Alloys	1,735	1,683	-52	-3.0	8,907	10,044	1,137	12.8	14.9
Primary iron and steel	36	31	-5	-13.9	204	213	9	4.4	-
Steel bars, rods, plates, sheets	211	214	3	1.4	1,160	1,223	63	5.4	15.7
Other iron and steel and alloys	207	181	-26	-12.6	888	1,110	222	25.0	26.6
Aluminum including alloys	527	533	6	1.1	2,812	3,197	385	13.7	9.2
Copper and alloys	150	146	-4	-2.7	774	855	81	10.5	9.8
Nickel and alloys	134	121	-13	-9.7	443	755	312	70.4	47.6
Precious metals and alloys	308	300	-8	-2.6	1,738	1,743	5	0.3	20.0
Zinc and alloys	97	101	4	4.1	534	591	57	10.7	9.8
Other non-ferrous metals and alloys	63	55	-8	-12.7	355	357	2	0.6	-8.3
Other Industrial Goods and Materials	1,435	1,440	5	0.3	7,681	8,333	652	8.5	10.1
Asbestos unmanufactured	20	21	1	5.0	123	122	-1	-0.8	5.0
Other crude animal products	61	69	8	13.1	335	352	17	5.1	13.1
Other crude non-metallic minerals	150	145	-5	-3.3	693	824	131	18.9	6.6
Other crude materials, inedible	64	58	-6	-9.4	277	321	44	15.9	9.4
Metal fabricated basic products	473	484	11	2.3	2,440	2,740	300	12.3	19.2
Textile fabricated materials	234	232	-2	-0.9	1,268	1,367	99	7.8	11.0
Non-metallic mineral basic products	193	188	-5	-2.6	1,173	1,163	-10	-0.9	-4.1
Other fabricated materials	240	242	2	0.8	1,372	1,444	72	5.2	7.1
Machinery and Equipment	9,167	9,267	100	1.1	41,249	50,944	9,695	23.5	30.9
Industrial and Agricultural Machinery	1,579	1,585	6	0.4	8,149	9,178	1,029	12.6	14.9
Industrial machinery	1,448	1,468	20	1.4	7,511	8,474	963	12.8	15.1
Agricultural machinery includ. tractors	131	117	-14	-10.7	637	704	67	10.5	11.4
Aircraft and Other Transportation Equip.	1,711	1,764	53	3.1	8,614	9,785	1,171	13.6	19.0
Aircraft, engines, parts	1,201	1,233	32	2.7	5,850	6,914	1,064	18.2	20.4
Other transportation equipment	510	531	21	4.1	2,763	2,870	107	3.9	15.9
Other Machinery and Equipment	5,877	5,918	41	0.7	24,486	31,982	7,496	30.6	40.2
Television, telecommunication equipment	2,041	2,225	184	9.0	6,805	10,954	4,149	61.0	74.0
Office machines and equipment	935	845	-90	-9.6	4,658	5,001	343	7.4	8.9
Other equipment and tools	1,945	1,879	-66	-3.4	9,146	10,805	1,659	18.1	25.0
Other end products, inedible	956	969	13	1.4	3,878	5,222	1,344	34.7	46.4
Automotive Products	7,969	8,176	207	2.6	47,058	48,973	1,915	4.1	6.1
Passenger Autos and Chassis	4,175	4,156	-19	-0.5	25,273	25,830	557	2.2	2.3
Trucks and Other Motor Vehicles	1,453	1,491	38	2.6	9,640	9,315	-325	-3.4	-7.4
Motor Vehicle Parts	2,341	2,529	188	8.0	12,145	13,828	1,683	13.9	24.2
Other Consumer Goods	1,212	1,215	3	0.2	6,736	7,094	358	5.3	7.9
Special Transactions Trade	676	644	-32	-4.7	3,665	3,806	141	3.8	5.7
Unallocated BOP adjustments	561	600	39	7.0	3,220	3,501	281	8.7	12.4

Table 2. **Exports by Commodity Groupings, Balance of Payments Basis, Seasonally Adjusted**

Tableau 2. **Exportations par groupes de marchandises, base de la balance des paiements, chiffres corrigés des variations saisonnières**

Constant dollars - 1992 - Dollars constants									
May Mai 2000	June Juin 2000	Change/ Variation		Year to date/ Total cumulatif 1999	2000	YTD Change/ Variation sur l'année précédente		June-Juin 2000/1999	
$ millions		$ millions	%	$ millions		$ millions	%	%	
1,387	1,325	-62	-4.5	7,980	8,082	102	1.3	0.6	Métaux et alliages
33	26	-7	-21.2	185	188	3	1.6	-16.1	Fer et acier primaires
161	166	5	3.1	936	960	24	2.6	9.9	Barres, tiges, tôles et feuilles d'acier
164	145	-19	-11.6	745	907	162	21.7	19.8	Autres fer, acier et alliages
360	356	-4	-1.1	2,191	2,172	-19	-0.9	-6.3	Aluminium, y compris alliages
156	144	-12	-7.7	964	881	-83	-8.6	-8.9	Cuivre et alliages
81	75	-6	-7.4	518	532	14	2.7	-18.5	Nickel et alliages
294	276	-18	-6.1	1,617	1,602	-15	-0.9	11.3	Métaux précieux et alliages
82	87	5	6.1	506	510	4	0.8	-	Zinc et alliages
56	49	-7	-12.5	317	332	15	4.7	2.1	Autres métaux non ferreux et alliages
1,200	1,217	17	1.4	6,467	6,981	514	7.9	8.9	Autres biens industriels
20	20	-	-	113	117	4	3.5	5.3	Amiante, non ouvré
47	50	3	6.4	283	280	-3	-1.1	-9.1	Autres produits bruts d'origine animale
120	130	10	8.3	556	625	69	12.4	18.2	Autres minéraux non métalliques bruts
60	52	-8	-13.3	243	273	30	12.3	10.6	Autres matières brutes, non comestibles
393	400	7	1.8	2,078	2,277	199	9.6	14.9	Ouvrages de base en metal
203	206	3	1.5	1,120	1,203	83	7.4	9.0	Demi-produits en matières textiles
148	143	-5	-3.4	909	891	-18	-2.0	-5.9	Produits minéraux non métalliques de base
210	218	8	3.8	1,165	1,314	149	12.8	10.1	Autres matières travaillées, non comestibles
10,399	10,375	-24	-0.2	45,564	57,041	11,477	25.2	31.1	**Machines et équipement**
1,272	1,274	2	0.2	6,662	7,416	754	11.3	12.8	Machines industrielles et agricoles
1,172	1,185	13	1.1	6,169	6,878	709	11.5	13.2	Machinerie industrielle
100	89	-11	-11.0	492	537	45	9.1	9.9	Machinerie agricole, y compris tracteurs
1,248	1,303	55	4.4	6,408	7,193	785	12.3	17.5	Avions et autres équipements de transport
802	827	25	3.1	4,004	4,691	687	17.2	17.0	Avions, moteurs d'avions et leurs pièces
446	475	29	6.5	2,404	2,502	98	4.1	18.2	Autre matériel de transport
7,880	7,798	-82	-1.0	32,494	42,432	9,938	30.6	37.4	Autres machines et équipements
1,919	2,093	174	9.1	6,161	10,338	4,177	67.8	78.3	Téléviseurs, équip. de télécom. & équip. con.
3,554	3,356	-198	-5.6	15,349	18,849	3,500	22.8	25.4	Machines et matériel de bureau
1,592	1,536	-56	-3.5	7,711	8,888	1,177	15.3	21.3	Autre matériel et outils
814	813	-1	-0.1	3,273	4,358	1,085	33.2	45.2	Autres produits finis, non comestibles
6,141	6,352	211	3.4	36,062	38,035	1,973	5.5	6.3	**Produits de l'automobile**
3,078	3,085	7	0.2	18,648	19,279	631	3.4	1.7	Voitures particulières et chassis
1,008	1,037	29	2.9	6,803	6,548	-255	-3.7	-9.4	Camions et autres véhicules moteurs
2,054	2,231	177	8.6	10,610	12,208	1,598	15.1	24.0	Pièces de véhicules automobiles
1,069	1,073	4	0.4	6,029	6,277	248	4.1	6.1	**Autres biens de consommation**
562	531	-31	-5.5	3,174	3,161	-13	-0.4	0.4	**Transactions spéciales commerciales**
454	484	30	6.6	2,833	2,849	16	0.6	4.8	**Ajustements de la B.de P.non distrib.**

Table 3. **Domestic Exports to Principal Trading Areas, Customs Basis, Not Seasonally Adjusted**

Tableau 3. **Exportations nationales vers les marchés principaux, base douanière, chiffres non corrigés des variations saisonnières**

		Agricultural and Fishing Products Produits de l'agriculture et de la pêche	Energy Products Produits énergétiques	Forestry Products Produits forestiers	Industrial Goods Biens industriels	Machinery and Equipment Machines et équipement	Automotive Products Produits de l'automobile	Consumer Goods Biens de consommation	Special Transactions Transactions spéciales	Total Total
		Millions of dollars - Millions de dollars								
		June - juin								
United States **États-Unis**	1999 2000	1,329.6 1,484.4	2,223.5 3,917.0	2,649.2 2,779.2	3,555.8 4,067.6	5,346.1 7,034.4	8,027.2 8,094.2	789.9 809.9	510.5 593.3	24,431.8 28,779.8
Mexico **Mexique**	1999 2000	33.0 39.0	3.4 1.9	1.8 5.2	17.6 26.2	20.8 30.6	29.4 51.0	1.7 2.3	0.8 0.5	108.3 156.7
Japan **Japon**	1999 2000	287.8 270.4	78.1 66.6	254.4 298.9	103.4 118.3	32.5 46.3	18.9 9.2	8.4 10.1	6.2 2.4	789.6 822.2
EU / UE										
Germany Allemagne	1999 2000	10.6 6.7	5.6 5.0	44.0 60.4	33.7 27.5	45.3 164.5	8.6 4.3	11.9 12.6	5.9 3.2	165.6 284.1
France France	1999 2000	11.5 12.0	2.9 2.8	29.7 33.7	44.5 9.4	125.9 68.9	4.6 3.2	7.6 11.8	4.8 4.2	231.5 146.0
United Kingdom Royaume-Uni	1999 2000	23.1 27.5	11.8 4.9	50.8 45.9	81.6 76.8	150.9 285.9	9.3 7.3	18.6 10.8	10.0 4.3	356.0 463.4
Italy Italie	1999 2000	20.6 12.2	8.7 3.5	51.9 59.8	34.0 28.8	21.4 27.6	1.1 0.7	3.1 22.1	2.0 0.7	142.8 155.5
Other EU Autres UE	1999 2000	42.8 56.2	12.5 13.6	66.0 83.4	184.0 109.4	136.3 215.3	19.1 9.0	26.1 28.9	11.6 7.2	498.4 523.0
Total	1999 2000	108.6 114.7	41.6 29.7	242.4 283.3	377.8 251.9	479.9 762.2	42.8 24.6	67.2 86.3	34.3 19.6	1,394.5 1,572.2
NIC / PNI										
Korea, South Corée du Sud	1999 2000	16.1 24.5	24.8 18.9	51.1 67.6	55.7 52.4	29.1 22.6	2.4 15.1	0.7 0.9	1.4 0.5	181.2 202.5
Hong Kong Hong Kong	1999 2000	12.6 11.7	0.1 0.1	9.0 13.0	29.7 41.4	28.3 38.1	0.5 0.4	5.3 3.4	5.8 2.7	91.3 110.7
Taiwan Taiwan	1999 2000	14.7 8.8	0.1 7.5	24.7 25.1	36.5 28.8	22.7 16.2	0.3 3.8	1.5 1.4	1.5 0.6	101.9 92.3
Singapore Singapour	1999 2000	1.4 1.0	- 0.1	1.7 2.4	7.9 5.9	13.8 18.0	0.1 0.7	0.8 0.4	2.5 0.7	28.2 29.1
Total	1999 2000	44.7 46.0	25.0 26.7	86.6 108.1	129.9 128.5	93.9 94.9	3.4 20.0	8.2 6.1	11.2 4.5	402.7 434.7
Other countries **Autres pays**	1999 2000	314.4 402.9	31.2 18.6	171.7 218.0	344.7 390.2	282.5 375.1	29.8 44.8	40.9 35.0	34.1 22.8	1,249.2 1,507.4
Total	**1999** **2000**	**2,118.1** **2,357.4**	**2,402.7** **4,060.5**	**3,406.0** **3,692.7**	**4,529.2** **4,982.7**	**6,255.7** **8,343.4**	**8,151.4** **8,243.7**	**916.3** **949.8**	**597.0** **643.1**	**28,376.3** **33,273.3**

Note:

EU *European Union*
UE *Union européenne*

NIC *Newly Industrialized Countries*
PNI *Pays nouvellement industrialisé*

Table 4. **Domestic Exports to Principal Trading Areas, Customs Basis, Not Seasonally Adjusted**

Tableau 4. **Exportations nationales vers les marchés principaux, base douanière, chiffres non corrigés des variations saisonnières**

		Agricultural and Fishing Products Produits de l'agriculture et de la pêche	Energy Products Produits énergétiques	Forestry Products Produits forestiers	Industrial Goods Biens industriels	Machinery and Equipment Machines et équipement	Automotive Products Produits de l'automobile	Consumer Goods Biens de consommation	Special Transactions Transactions spéciales	Total Total
		Millions of dollars - Millions de dollars								
		January to June - Janvier à juin								
United States	1999	7,192.3	11,444.1	15,368.4	21,160.4	29,833.8	47,213.7	4,383.2	2,990.1	139,585.9
États-Unis	2000	7,920.5	20,948.6	16,420.2	24,118.9	37,422.9	48,678.4	4,724.7	3,377.7	163,611.8
Mexico	1999	211.6	8.2	22.1	129.8	143.2	142.7	8.2	5.0	670.7
Mexique	2000	253.4	7.4	31.8	137.1	143.1	265.0	10.3	5.3	853.2
Japan	1999	1,225.1	524.1	1,473.0	563.1	236.3	70.5	57.0	39.4	4,188.5
Japon	2000	1,278.6	356.4	1,765.5	636.8	230.6	98.2	56.1	16.5	4,438.7
EU / UE										
Germany	1999	65.7	17.6	272.3	224.1	345.0	42.2	78.0	34.4	1,079.2
Allemagne	2000	64.1	11.9	385.0	241.3	628.5	28.4	63.2	23.9	1,446.2
France	1999	49.3	17.7	143.5	193.3	410.5	17.4	48.9	32.0	912.5
France	2000	45.6	11.8	199.3	181.9	366.5	15.4	61.8	23.8	905.9
United Kingdom	1999	189.6	44.8	292.4	460.1	854.7	51.3	76.3	65.6	2,034.8
Royaume-Uni	2000	154.2	34.2	330.5	626.0	1,404.8	44.6	61.6	33.0	2,688.8
Italy	1999	88.1	24.1	300.3	128.8	102.8	4.0	12.1	12.3	672.4
Italie	2000	49.5	33.1	380.7	180.3	186.3	7.4	37.2	4.6	879.2
Other EU	1999	304.5	58.4	431.4	942.8	679.3	86.3	113.7	64.2	2,680.4
Autres UE	2000	273.3	72.2	517.0	873.3	960.6	60.7	132.2	36.2	2,925.5
Total	1999	697.2	162.6	1,439.9	1,949.1	2,392.2	201.3	329.0	208.4	7,379.6
	2000	586.8	163.1	1,812.5	2,102.8	3,546.7	156.5	356.0	121.5	8,845.8
NIC / PNI										
Korea, South	1999	79.8	183.8	243.5	304.7	105.7	19.7	8.3	9.5	955.0
Corée du Sud	2000	115.0	145.4	414.7	322.8	140.8	72.7	3.5	3.2	1,218.3
Hong Kong	1999	87.8	0.3	65.4	145.1	140.4	3.0	28.7	34.8	505.5
Hong Kong	2000	76.2	0.4	87.9	184.5	190.7	2.3	18.2	11.3	571.3
Taiwan	1999	42.4	30.8	130.3	232.5	106.5	3.7	13.4	9.4	569.0
Taiwan	2000	50.2	38.5	163.3	199.2	96.6	19.8	11.3	3.6	582.5
Singapore	1999	15.9	--	14.5	38.6	88.1	2.2	3.5	15.6	178.4
Singapour	2000	7.5	0.3	13.7	68.0	72.9	2.7	3.7	4.5	173.2
Total	1999	225.9	214.9	453.8	720.9	440.7	28.7	54.0	69.3	2,208.1
	2000	248.9	184.6	679.6	774.6	501.0	97.6	36.6	22.6	2,545.5
Other countries	1999	1,909.7	137.1	1,017.5	1,753.5	1,620.3	155.2	318.6	210.4	7,122.3
Autres pays	2000	2,252.8	105.3	1,328.5	2,129.2	1,868.4	199.0	217.5	132.1	8,232.6
Total	**1999**	**11,461.8**	**12,490.9**	**19,774.7**	**26,276.8**	**34,666.5**	**47,812.1**	**5,149.9**	**3,522.6**	**161,155.2**
	2000	**12,540.9**	**21,765.3**	**22,038.1**	**29,899.4**	**43,712.7**	**49,494.7**	**5,401.2**	**3,675.7**	**188,527.9**

Note:

EU *European Union*
UE *Union européenne*

NIC *Newly Industrialized Countries*
PNI *Pays nouvellement industrialisé*

Table 5. **Domestic Exports by Country, Customs Basis, Not Seasonally Adjusted**

Tableau 5. **Exportations nationales par pays, base douanière, chiffres non corrigés des variations saisonnières**

Country	June/Juin 1999	June/Juin 2000	January to June Janvier à juin 1999	January to June Janvier à juin 2000	Variation Jan. to June Janv. à juin 2000/1999	Pays
	Millions of dollars - Millions de dollars				%	
North America						**Amérique du Nord**
Greenland	0.4	0.5	4.3	2.1	-51.2	Groenland
High Seas	-	--	-	--	...	Haute mer
St Pierre-Miq.	2.9	1.9	14.4	12.0	-16.7	St-Pierre-Miq.
United States	24,431.8	28,779.9	139,585.9	163,611.9	17.2	États-Unis
Total	**24,435.1**	**28,782.3**	**139,604.6**	**163,626.0**	**17.2**	**Total**
Western Europe						**Europe occidentale**
Austria	11.1	20.8	86.8	167.8	93.3	Autriche
Belgium	176.6	144.4	852.4	929.5	9.0	Belgique
Denmark	16.5	80.0	81.9	299.3	265.4	Danemark
Finland	12.7	11.5	79.9	75.5	-5.5	Finlande
France	231.6	146.1	912.5	906.0	-0.7	France
Germany	165.6	284.1	1,079.3	1,446.2	34.0	Allemagne
Gibraltar	-	--	--	--	--	Gibraltar
Greece	42.3	14.1	124.9	88.6	-29.1	Grèce
Iceland	1.6	1.2	11.2	8.7	-22.3	Islande
Ireland	31.3	31.4	209.4	133.1	-36.4	Irlande
Italy	142.8	155.5	672.4	879.2	30.8	Italie
Luxembourg	11.0	6.6	40.0	56.1	40.3	Luxembourg
Malta	0.7	0.7	2.9	3.6	24.1	Malte
Netherlands	108.9	124.0	724.8	744.2	2.7	Pays-Bas
Norway	78.7	68.0	330.7	430.2	30.1	Norvège
Portugal	10.9	7.6	48.3	49.4	2.3	Portugal
Spain	53.2	60.6	289.9	271.3	-6.4	Espagne
Sweden	24.1	22.0	142.3	110.8	-22.1	Suède
Switzerland	31.0	29.2	277.4	237.1	-14.5	Suisse
United Kingdom	356.0	463.5	2,034.9	2,688.8	32.1	Royaume-Uni
Total	**1,506.4**	**1,671.4**	**8,001.7**	**9,525.5**	**19.0**	**Total**
Other Europe						**Autre Europe**
Albania	0.7	--	1.5	0.3	-80.0	Albanie
Armenia	0.1	--	1.0	1.1	10.0	Arménie
Azerbaijan	0.1	--	0.6	0.6	-	Azerbaïdjan
Belarus	-	--	0.1	1.7	...	Bélarus
Bosnia'herzegovina	0.1	0.3	0.9	1.0	11.1	Bosnie'herzégovine
Bulgaria	0.7	1.3	7.2	4.0	-44.4	Bulgarie
Croatia	36.7	0.8	44.8	37.3	-16.7	Croatie
Czech Republic	6.2	5.1	33.1	28.4	-14.2	Tchèque, Rép
Estonia	0.2	0.4	1.3	2.5	92.3	Estonie
Former Yugoslavia	0.1	0.1	3.6	1.3	-63.9	Yougoslavie antér.
Georgia	1.7	0.2	7.9	2.4	-69.6	Géorgie
Hungary	6.5	2.4	31.4	15.9	-49.4	Hongrie
Kazakhstan	0.2	1.9	1.9	14.1	642.1	Kazakhstan
Kyrgyzstan	0.5	--	3.7	0.3	-91.9	Kirghizistan
Latvia	1.1	0.7	4.5	4.5	-	Lettonie
Lithuania	0.8	2.5	1.7	4.6	170.6	Lithuanie
Macedonia	--	--	0.1	0.3	200.0	Macédoine
Moldova	--	--	0.3	0.1	-66.7	Moldavie
Poland	12.7	14.4	56.0	70.3	25.5	Pologne
Romania	12.8	1.8	23.1	12.8	-44.6	Roumanie
Russia	12.9	15.0	84.1	78.9	-6.2	Russie
Slovakia	0.9	1.2	5.3	4.7	-11.3	Slovaquie
Slovenia	1.0	0.6	18.7	40.8	118.2	Slovénie
Tajikistan	-	-	-	0.3	...	Tadjikistan
Turkmenistan	0.1	-	0.4	0.3	-25.0	Turkménistan
Ukraine	1.0	1.8	7.9	10.0	26.6	Ukraine
Uzbekistan	-	0.2	0.9	1.1	22.2	Ouzbékistan
Total	**97.1**	**51.1**	**342.0**	**339.7**	**-0.7**	**Total**

Cansim (matrices 3686 - 3713, 3720)

Table 5. **Domestic Exports by Country, Customs Basis, Not Seasonally Adjusted**

Tableau 5. **Exportations nationales par pays, base douanière, chiffres non corrigés des variations saisonnières**

Country	June/Juin 1999	June/Juin 2000	January to June Janvier à juin 1999	January to June Janvier à juin 2000	Variation Jan. to June Janv. à juin 2000/1999	Pays
	Millions of dollars - Millions de dollars				%	
Middle East						**Moyen-Orient**
Bahrain	0.4	0.8	6.1	7.8	27.9	Bahreïn
Cyprus	1.4	0.7	10.5	4.4	-58.1	Chypre
Egypt	20.1	13.7	81.8	80.4	-1.7	Égypte
Ethiopia	0.4	1.0	8.6	8.7	1.2	Éthiopie
Iran, Isla. Rep.	34.4	62.2	156.4	433.2	177.0	Iran, Rép. Islam.
Iraq	-	8.9	1.5	29.5	...	Irak
Israel	19.7	22.7	148.7	121.7	-18.2	Israël
Jordan	2.7	1.9	9.9	10.8	9.1	Jordanie
Kuwait	3.1	2.3	17.6	19.0	8.0	Koweït
Lebanon	3.9	1.8	21.9	15.2	-30.6	Liban
Libyan Arab. Jam.	2.5	0.5	8.9	17.6	97.8	Libyenne, Jam. ar
Oman (Muscat)	0.5	1.0	4.3	4.9	14.0	Oman (Muscat)
Qatar	0.8	1.3	3.5	7.2	105.7	Qatar
Saudi Arabia	14.1	32.7	175.0	146.5	-16.3	Arabie Saoudite
Somalia	-	0.2	0.1	0.3	200.0	Somalie
Sudan	2.2	1.3	25.2	11.2	-55.6	Soudan
Syrian Arab. Rep.	0.8	0.5	11.4	3.3	-71.1	Syrienne, Rép. ar
Turkey	6.6	15.6	87.1	112.2	28.8	Turquie
United Arab Emir.	6.5	16.7	70.5	111.0	57.4	Émir. arabes unis
Yemen	0.7	1.9	3.9	6.8	74.4	Yémen
Total	**121.0**	**187.8**	**852.5**	**1,151.6**	**35.1**	**Total**
Other Africa						**Autres pays d'Afrique**
Algeria	38.8	69.5	247.7	211.0	-14.8	Algérie
Angola	0.5	0.2	3.5	2.9	-17.1	Angola
Benin	--	0.2	1.2	1.2	-	Bénin
Botswana	0.3	36.3	1.8	38.8	...	Botswana
Bouvet Island	-	-	--	--	--	Île Bouvet
Br. Indian O. Ter	-	-	--	--	--	Terr. Br. Oc. In.
Burkina Faso	0.2	0.6	1.7	1.3	-23.5	Burkina Faso
Burundi	--	--	0.1	0.9	800.0	Burundi
Cameroon	3.3	0.1	4.4	7.7	75.0	Cameroun
Cape Verde	-	-	--	0.1	--	Cap-Vert
Central Af. Rep.	-	-	0.3	-	-100.0	Rép Centrafr.
Chad	-	-	--	--	--	Tchad
Comoros	-	-	--	--	--	Comores
Congo	0.4	0.1	2.2	1.4	-36.4	Congo
Congo, Dem. Rep.	0.6	0.6	2.3	2.6	13.0	Congo, rép. dem.
Côte-d'Ivoire	0.1	0.8	5.7	7.4	29.8	Côte-d'Ivoire
Djibouti	--	--	0.2	0.1	-50.0	Djibouti
Eq. Guinea	-	--	-	--	...	Guinée équat.
French S. Terr.	--	-	--	0.1	--	Ter. aust. franç.
Gabon	0.7	0.7	4.3	2.6	-39.5	Gabon
Gambia	-	--	0.2	0.1	-50.0	Gambie
Ghana	7.3	1.2	33.2	31.0	-6.6	Ghana
Guinea	0.4	0.5	3.5	2.9	-17.1	Guinée
Guinea-Bissau	-	0.1	-	0.1	...	Guinée-Bissau
Kenya	1.9	1.3	10.9	6.7	-38.5	Kenya
Lesotho	-	0.1	-	0.1	...	Lesotho
Liberia	--	--	1.9	1.1	-42.1	Libéria
Madagascar	-	0.2	0.2	0.5	150.0	Madagascar
Malawi	0.5	0.2	3.4	2.5	-26.5	Malawi
Mali	1.5	0.2	4.8	6.1	27.1	Mali
Mauritania	0.1	--	0.1	0.2	100.0	Mauritanie
Mauritius	0.2	0.2	0.8	2.0	150.0	Maurice
Morocco	20.4	11.1	87.1	104.1	19.5	Maroc
Mozambique	1.6	0.4	8.7	5.2	-40.2	Mozambique
Namibia	-	0.1	2.7	2.6	-3.7	Namibie
Niger	--	-	0.4	1.3	225.0	Niger
Nigeria	0.4	8.4	8.8	18.9	114.8	Nigéria
Reunion	0.1	0.1	0.5	0.4	-20.0	Réunion
Rwanda	0.4	--	1.0	0.6	-40.0	Rwanda
Sao Tome Prn.	-	-	--	--	--	Sao Tomé Prn.

Table 5. **Domestic Exports by Country, Customs Basis, Not Seasonally Adjusted**

Tableau 5. **Exportations nationales par pays, base douanière, chiffres non corrigés des variations saisonnières**

Country	June/Juin 1999	June/Juin 2000	January to June / Janvier à juin 1999	January to June / Janvier à juin 2000	Variation Jan. to June / Janv. à juin 2000/1999	Pays
	Millions of dollars - Millions de dollars				*%*	
(Cont'd) **Other Africa**						(Suite) **Autres pays d'Afrique**
Senegal	3.4	0.2	10.2	3.2	-68.6	Sénégal
Seychelles	-	--	-	0.1	...	Seychelles
Sierra Leone	0.3	0.1	0.8	0.3	-62.5	Sierra Leone
South Africa	20.6	18.8	130.3	124.5	-4.5	Afrique du Sud
St-Helena	-	-	-	--	...	Sainte-Hélène
Swaziland	-	-	1.2	1.1	-8.3	Swaziland
Tanzania, Un. Rep	5.6	2.0	13.0	10.5	-19.2	Tanzanie, Rép. un
Togo	2.5	0.6	10.6	5.6	-47.2	Togo
Tunisia	1.4	1.5	23.9	7.1	-70.3	Tunisie
Uganda	0.3	0.3	3.8	2.0	-47.4	Ouganda
Western Sahara	-	-	-	--	...	Sahara occidental
Zambia	1.0	0.8	7.2	2.3	-68.1	Zambie
Zimbabwe	0.6	0.3	2.8	2.6	-7.1	Zimbabwe
Total	**115.4**	**157.9**	**647.4**	**623.9**	**-3.6**	**Total**
Other Asia						**Autre pays d'Asie**
Afghanistan	0.5	-	0.7	0.1	-85.7	Afghanistan
Bangladesh	8.8	1.5	57.2	47.6	-16.8	Bangladesh
Brunei Darussalam	0.2	0.1	1.9	0.5	-73.7	Brunei Darussalam
Cambodia	-	0.1	0.3	7.8	...	Cambodge
China, P. Rep.	211.4	337.1	1,150.6	1,629.4	41.6	Chine, Rép. pop.
Hong Kong	91.3	110.7	505.5	571.4	13.0	Hong Kong
India	33.8	24.3	215.1	210.6	-2.1	Inde
Indonesia	51.6	77.2	244.3	374.6	53.3	Indonésie
Japan	789.7	822.3	4,188.6	4,438.7	6.0	Japon
Korea, North	-	0.7	1.4	3.2	128.6	Corée du Nord
Korea, South	181.2	202.5	955.1	1,218.3	27.6	Corée du Sud
Laos P. Dem. Rep.	-	--	--	0.3	--	Laos, rép. dm p.
Macau	0.6	0.8	1.8	1.1	-38.9	Macao
Malaysia	33.2	42.8	212.7	225.3	5.9	Malaisie
Maldives	0.1	0.3	1.5	0.6	-60.0	Maldives
Myanmar	-	--	0.1	--	--	Myanmar
Nepal	--	0.1	0.3	3.1	933.3	Népal
Pakistan	7.0	6.6	42.1	31.4	-25.4	Pakistan
Philippines	23.1	21.0	141.7	167.7	18.3	Philippines
Singapore	28.2	29.1	178.5	173.2	-3.0	Singapour
Sri Lanka	1.8	10.9	20.5	37.4	82.4	Sri Lanka
Taiwan	101.9	92.3	569.0	582.5	2.4	Taiwan
Thailand	25.6	34.2	150.9	169.9	12.6	Thaïlande
Vietnam	6.4	6.7	24.7	26.7	8.1	Viêt-Nam
Total	**1,596.5**	**1,821.4**	**8,664.5**	**9,921.5**	**14.5**	**Total**
Oceania						**Océanie**
American Samoa	-	0.2	0.2	0.5	150.0	Samoa américaines
Australia	74.9	124.2	432.9	590.6	36.4	Australie
Cook Islands	-	-	0.2	-	-100.0	Îles Cook
Fiji	0.1	0.2	0.5	2.0	300.0	Fidji
Fr. Polynesia	0.1	1.0	8.9	6.3	-29.2	Polynésie fr.
Guam	0.3	--	1.1	0.9	-18.2	Guam
Kiribati	-	-	-	--	...	Kiribati
Nauru	-	-	--	-	--	Nauru
New Caledonia	3.2	0.2	6.2	0.6	-90.3	Nouv.-Calédonie
New Zealand	15.3	13.7	98.2	87.1	-11.3	Nouvelle-Zélande
Papua, N.G.	--	0.3	1.4	1.0	-28.6	Papouasie, N.-G.
Pitcairn Island	-	-	-	--	...	Île Pitcairn
Solomon Islands	0.2	-	0.3	0.1	-66.7	Îles Salomon
Tonga	-	--	0.3	--	--	Tonga
U.S. Outlying Is.	0.1	-	0.6	0.4	-33.3	Îles éloigné É.U.

Table 5. **Domestic Exports by Country, Customs Basis, Not Seasonally Adjusted**

Tableau 5. **Exportations nationales par pays, base douanière, chiffres non corrigés des variations saisonnières**

Country	June/Juin 1999	June/Juin 2000	January to June Janvier à juin 1999	January to June Janvier à juin 2000	Variation Jan. to June Janv. à juin 2000/1999	Pays
	Millions of dollars - Millions de dollars				%	
(Cont'd) **Oceania**						(Suite) **Océanie**
Vanuatu	-	-	-	--	...	Vanuatu
Wallis Futuna Is.	-	-	-	--	...	Î. Wallis Futuna
Western Samoa	-	--	0.6	0.3	-50.0	Samoa occidental
Total	**94.3**	**139.8**	**551.4**	**690.0**	**25.1**	**Total**
South America						**Amérique du Sud**
Argentina	15.1	12.4	116.0	127.1	9.6	Argentine
Bolivia	1.3	0.5	9.8	5.2	-46.9	Bolivie
Brazil	72.3	80.0	380.5	373.7	-1.8	Brésil
Chile	27.6	43.7	182.8	184.9	1.1	Chili
Colombia	24.2	15.5	124.9	134.4	7.6	Colombie
Ecuador	8.7	14.1	36.9	46.9	27.1	Équateur
Falkland Islands	-	--	--	--	--	Îles Falkland
French Guiana	-	-	0.1	0.1	-	Guyane française
Guyana	2.8	0.7	6.8	3.3	-51.5	Guyane
Paraguay	0.6	0.3	2.8	2.3	-17.9	Paraguay
Peru	12.1	10.8	67.2	72.7	8.2	Pérou
Surinam	2.4	3.0	3.1	3.8	22.6	Surinam
Uruguay	1.4	1.3	20.6	8.5	-58.7	Uruguay
Venezuela	35.9	39.4	198.2	238.7	20.4	Venezuela
Total	**204.5**	**221.8**	**1,149.7**	**1,201.5**	**4.5**	**Total**
Cent. Amer. Antilles						**Amér. cent. Antilles**
Anguilla	-	--	0.3	0.2	-33.3	Anguilla
Antigua-Barbuda	1.2	0.5	4.1	5.3	29.3	Antigua-Barbuda
Bahamas	2.8	1.0	13.8	11.0	-20.3	Bahamas
Barbados	4.3	5.6	22.6	18.0	-20.4	Barbade
Belize	0.2	0.1	1.2	1.1	-8.3	Belize
Bermuda	3.8	2.6	21.3	17.2	-19.2	Bermudes
Br. Virgin Is.	--	0.1	27.9	58.9	111.1	Îles Vierges br.
Cayman Islands	0.4	0.5	4.1	3.9	-4.9	Îles Cayman
Costa Rica	5.3	5.7	30.2	47.9	58.6	Costa Rica
Cuba	24.5	19.2	188.2	132.8	-29.4	Cuba
Dominica	0.3	0.1	2.4	1.0	-58.3	Dominique
Dominican Rep.	12.2	5.1	54.4	43.4	-20.2	Rép. Dominicaine
El Salvador	2.0	3.3	8.4	14.2	69.0	El Salvador
Grenada	0.4	0.4	1.9	1.6	-15.8	Grenade
Guadeloupe	0.1	0.2	1.1	1.1	-	Guadeloupe
Guatemala	12.7	16.2	77.8	61.5	-21.0	Guatemala
Haiti	3.7	1.2	16.6	12.6	-24.1	Haïti
Honduras	0.9	1.9	8.0	8.4	5.0	Honduras
Jamaica	6.3	6.4	47.8	49.9	4.4	Jamaïque
Martinique	0.1	0.1	0.4	0.8	100.0	Martinique
Mexico	108.3	156.7	670.7	853.3	27.2	Mexique
Montserrat	--	-	--	0.2	--	Montserrat
Neth. Antilles	1.4	1.5	15.1	9.8	-35.1	Antilles néerl.
Nicaragua	0.4	0.4	6.2	6.6	6.5	Nicaragua
Panama	5.1	2.7	24.1	29.7	23.2	Panama
Saint Lucia	0.8	0.4	4.3	3.4	-20.9	Sainte-Lucie
St. Kitts-Nevis	0.5	0.8	4.9	6.0	22.4	St Kitts-Nevis
St. Vincent Gren.	0.3	0.3	1.5	2.6	73.3	St-Vincent Gren.
Trinidad-Tobago	7.7	6.5	80.5	44.6	-44.6	Trinité-Tobago
Turks Caicos Is.	0.2	0.2	1.3	1.2	-7.7	Î. Turks Caicos
Total	**205.9**	**239.8**	**1,341.4**	**1,448.1**	**8.0**	**Total**
All Countries	**28,376.3**	**33,273.3**	**161,155.2**	**188,527.9**	**17.0**	**Tous les pays**

Table 6. **Exports by Province of Origin, Customs Basis, Not Seasonally Adjusted**

Tableau 6. **Exportations par province d'origine, base douanière, chiffres non corrigés des variations saisonnières**

		Agricultural and Fishing Products Produits de l'agriculture et de la pêche	Energy Products Produits énergétiques	Forestry Products Produits forestiers	Industrial Goods Biens industriels	Machinery and Equipment Machines et équipement	Automotive Products Produits de l'automobile	Consumer Goods Biens de consommation	Special Transactions Transactions spéciales	Total Total
		Millions of dollars - Millions de dollars								
		June - juin								
Domestic Exports **Exportations nationales**										
Newfoundland Terre-Neuve	1999 2000	105.8 110.3	45.3 128.4	58.1 54.1	40.5 44.1	2.1 1.1	-- 0.1	0.2 0.1	6.2 8.5	258.2 346.6
Prince Edward Is. Î. Prince-Édouard	1999 2000	44.6 46.5	- --	2.2 1.1	1.3 1.9	5.0 6.2	0.2 0.2	1.1 0.8	1.6 4.9	56.1 61.5
Nova Scotia Nouvelle-Écosse	1999 2000	109.2 117.1	0.1 3.5	85.8 80.1	34.9 35.1	110.4 118.7	2.8 6.1	3.9 3.6	9.1 8.0	356.3 372.2
New Brunswick Nouveau-Brunswick	1999 2000	129.6 124.6	127.4 230.3	202.9 239.2	44.6 39.3	27.4 34.5	0.8 1.6	2.0 3.6	8.6 10.4	543.2 683.6
Quebec Québec	1999 2000	231.3 248.6	83.9 45.5	859.5 893.6	1,156.8 1,234.3	1,958.6 2,789.1	338.1 319.6	287.2 342.4	130.1 132.5	5,045.5 6,005.6
Ontario Ontario	1999 2000	511.8 553.4	93.9 149.4	591.3 684.2	2,183.9 2,445.5	3,336.8 3,983.7	7,617.6 7,748.8	511.0 498.1	331.8 351.5	15,178.1 16,414.6
Manitoba Manitoba	1999 2000	156.5 189.9	101.4 105.9	49.6 45.9	127.2 121.6	151.6 433.7	73.7 58.6	46.3 32.2	11.6 15.0	717.9 1,002.8
Saskatchewan Saskatchewan	1999 2000	296.0 325.6	151.3 400.4	49.7 66.8	254.7 329.9	27.3 37.8	4.3 7.8	1.2 2.5	8.0 9.1	792.6 1,179.8
Alberta Alberta	1999 2000	328.1 429.1	1,541.1 2,521.3	249.9 269.5	317.7 418.3	352.3 635.3	22.2 27.1	11.4 10.3	45.4 55.1	2,868.0 4,365.9
British Columbia Colombie britann.	1999 2000	205.1 212.2	258.3 475.4	1,255.0 1,356.9	291.7 312.0	284.2 302.9	91.7 73.9	52.0 56.3	44.3 48.1	2,482.3 2,837.7
Yukon/N.W.T./Nvt. Yukon/T.N.-O./Nt	1999 2000	-- 0.1	-- 0.2	2.1 1.3	75.9 0.8	0.2 0.4	- --	- 0.1	-- 0.1	78.4 2.9
Total **Total**	**1999** **2000**	**2,118.1** **2,357.4**	**2,402.7** **4,060.5**	**3,406.0** **3,692.7**	**4,529.2** **4,982.7**	**6,255.7** **8,343.4**	**8,151.4** **8,243.7**	**916.3** **949.8**	**597.0** **643.1**	**28,376.3** **33,273.3**
Re-Exports **Réexportations**	**1999** **2000**	**51.4** **30.4**	**10.5** **25.1**	**9.8** **5.4**	**91.6** **113.4**	**530.9** **647.3**	**69.6** **189.4**	**75.8** **75.9**	**1,146.5** **1,400.3**	**1,986.1** **2,487.2**
Total Exports **Exportations tot.**	**1999** **2000**	**2,169.5** **2,387.7**	**2,413.2** **4,085.6**	**3,415.8** **3,698.2**	**4,620.8** **5,096.2**	**6,786.6** **8,990.7**	**8,221.0** **8,433.1**	**992.2** **1,025.7**	**1,743.4** **2,043.3**	**30,362.4** **35,760.5**

Table 7. **Exports by Province of Origin, Customs Basis, Not Seasonally Adjusted**

Tableau 7 **Exportations par province d'origine, base douanière, chiffres non corrigés des variations saisonnières**

		Agricultural and Fishing Products Produits de l'agriculture et de la pêche	Energy Products Produits énergétiques	Forestry Products Produits forestiers	Industrial Goods Biens industriels	Machinery and Equipment Machines et équipement	Automotive Products Produits de l'automobile	Consumer Goods Biens de consommation	Special Transactions Transactions spéciales	Total Total
		Millions of dollars - Millions de dollars								
		January to June - Janvier à juin								
Domestic Exports **Exportations nationales**										
Newfoundland Terre-Neuve	1999 2000	249.6 269.5	393.8 962.5	314.1 344.1	199.1 269.7	13.1 25.8	0.1 0.2	1.6 0.9	30.9 38.7	1,202.2 1,911.4
Prince Edward Is. Î. Prince-Édouard	1999 2000	184.0 219.9	-- --	11.1 9.3	5.4 8.4	23.7 41.4	0.8 1.6	5.3 5.1	13.6 32.8	243.8 318.6
Nova Scotia Nouvelle-Écosse	1999 2000	555.6 609.5	13.6 60.1	477.9 492.6	191.8 229.3	582.3 686.2	16.0 34.3	19.9 23.2	62.6 50.7	1,919.8 2,186.1
New Brunswick Nouveau-Brunswick	1999 2000	544.1 546.9	620.7 1,142.8	1,179.9 1,394.5	227.5 239.6	144.2 178.0	5.9 8.1	14.2 14.2	52.4 55.3	2,788.8 3,579.3
Quebec Québec	1999 2000	1,309.8 1,393.2	416.4 639.6	5,086.9 5,362.9	6,817.4 7,523.8	10,855.0 14,383.7	1,933.3 2,103.7	1,732.4 1,917.6	749.7 767.5	28,900.8 34,091.8
Ontario Ontario	1999 2000	2,858.6 3,029.5	574.4 830.5	3,570.5 3,964.5	12,617.6 14,395.1	18,776.5 21,707.8	44,822.2 46,367.7	2,798.7 2,810.4	1,937.3 1,991.3	87,955.8 95,096.9
Manitoba Manitoba	1999 2000	1,027.5 1,166.2	426.1 450.6	244.5 302.4	798.2 810.7	881.5 1,710.7	368.7 330.3	200.4 194.0	74.0 82.7	4,020.9 5,047.4
Saskatchewan Saskatchewan	1999 2000	1,865.5 1,902.6	744.3 1,777.0	296.2 394.1	1,643.3 2,029.4	206.8 231.1	25.3 35.4	9.3 14.1	57.0 62.6	4,847.7 6,446.3
Alberta Alberta	1999 2000	1,937.7 2,356.4	7,839.8 14,072.5	1,366.7 1,619.3	1,883.2 2,287.6	1,663.6 3,046.5	127.4 155.4	67.4 70.7	262.2 301.1	15,148.0 23,909.5
British Columbia Colombie britann.	1999 2000	929.3 1,046.7	1,461.6 1,829.3	7,222.6 8,145.5	1,641.4 1,878.5	1,517.1 1,700.2	511.8 458.0	300.9 350.9	282.5 292.8	13,867.2 15,702.0
Yukon/N.W.T./Nvt. Yukon/T.N.-O./Nt	1999 2000	0.2 0.4	0.1 0.3	4.3 9.0	251.9 227.4	2.7 1.2	0.6 --	-- 0.1	0.3 0.3	260.1 238.7
Total **Total**	**1999** **2000**	**11,461.8** **12,540.9**	**12,490.9** **21,765.3**	**19,774.7** **22,038.1**	**26,276.8** **29,899.4**	**34,666.5** **43,712.7**	**47,812.1** **49,494.7**	**5,149.9** **5,401.2**	**3,522.6** **3,675.7**	**161,155.2** **188,527.9**
Re-Exports **Réexportations**	**1999** **2000**	**234.1** **213.4**	**44.3** **58.2**	**55.7** **51.8**	**524.2** **664.4**	**3,041.3** **3,619.2**	**504.5** **816.3**	**383.2** **418.0**	**6,876.6** **7,566.8**	**11,663.9** **13,408.1**
Total Exports **Exportations tot.**	**1999** **2000**	**11,696.0** **12,754.3**	**12,535.2** **21,823.5**	**19,830.5** **22,089.9**	**26,801.0** **30,563.7**	**37,707.8** **47,331.9**	**48,316.6** **50,311.0**	**5,533.1** **5,819.2**	**10,399.1** **11,242.5**	**172,819.1** **201,936.0**

Table 8. **Imports by Commodity Groupings, Balance of Payments Basis, Seasonally Adjusted**

Tableau 8. **Importations par groupes de marchandises, base de la balance des paiements, chiffres corrigés des variations saisonnières**

	Current Dollars / Dollars courants								
	May Mai 2000	June Juin 2000	Change/ Variation		Year to date/ Total cumulatif		YTD Change/ Variation sur l'année précédente		June-Juin 2000/1999
					1999	2000			
	$ millions		$ millions	%	$ millions		$ millions	%	%
Total	30,502	30,386	-116	-0.4	158,691	177,924	19,233	12.1	13.3
Agricultural and Fishing Products	1,513	1,509	-4	-0.3	8,760	8,992	232	2.6	5.2
Fruits and Vegetables	412	417	5	1.2	2,450	2,470	20	0.8	2.0
Fresh fruits and berries	141	133	-8	-5.7	816	844	28	3.4	-4.3
Dried fruits, fruits and fruit prep.	82	84	2	2.4	524	495	-29	-5.5	-4.5
Fresh vegetables	103	112	9	8.7	584	625	41	7.0	17.9
Other vegetables and vegetable prep.	86	87	1	1.2	526	507	-19	-3.6	1.2
Other Agricultural and Fishing Products	1,101	1,092	-9	-0.8	6,310	6,521	211	3.3	6.5
Live animals	22	23	1	4.5	122	168	46	37.7	9.5
Meat and meat preparations	113	113	-	-	608	690	82	13.5	15.3
Fish and marine animals	171	163	-8	-4.7	919	943	24	2.6	7.2
Cocoa, coffee, tea and other food prep.	240	238	-2	-0.8	1,454	1,403	-51	-3.5	2.6
Dairy produce, eggs and honey	40	42	2	5.0	228	234	6	2.6	23.5
Corn (maize) shelled	14	12	-2	-14.3	96	103	7	7.3	9.1
Other cereals and cereal preparations	105	104	-1	-1.0	567	613	46	8.1	14.3
Sugar and sugar preparations	80	82	2	2.5	510	493	-17	-3.3	-4.7
Fodder, feed, excluding unmilled cereal	70	72	2	2.9	371	419	48	12.9	20.0
Beverages	149	148	-1	-0.7	847	844	-3	-0.4	1.4
Tobacco	8	5	-3	-37.5	39	44	5	12.8	-
Crude vegetable products	73	77	4	5.5	483	484	1	0.2	-1.3
Cotton	15	14	-1	-6.7	67	84	17	25.4	7.7
Energy Products	1,464	1,502	38	2.6	4,398	8,295	3,897	88.6	74.9
Crude Petroleum	1,107	1,207	100	9.0	2,814	6,244	3,430	121.9	109.9
Other Energy Products	357	294	-63	-17.6	1,585	2,052	467	29.5	3.5
Coal and other related products	119	109	-10	-8.4	533	645	112	21.0	9.0
Petroleum and coal products	237	186	-51	-21.5	1,052	1,407	355	33.7	1.6
Forestry Products	259	259	-	-	1,335	1,519	184	13.8	14.1
Forestry Products	259	259	-	-	1,335	1,519	184	13.8	14.1
Crude wood products	59	60	1	1.7	321	339	18	5.6	15.4
Wood fabricated materials	200	199	-1	-0.5	1,014	1,180	166	16.4	13.7
Industrial Goods and Materials	5,979	6,086	107	1.8	30,121	35,135	5,014	16.6	21.3
Metals and Metal Ores	1,426	1,449	23	1.6	6,761	8,582	1,821	26.9	26.0
Metals in ores, concentrates and scrap	239	246	7	2.9	1,355	1,472	117	8.6	19.4
Steel bars, rods, plates, sheets	459	496	37	8.1	1,796	2,785	989	55.1	47.6
Other iron and steel products	223	208	-15	-6.7	1,069	1,327	258	24.1	15.6
Precious metals including alloys	128	127	-1	-0.8	728	819	91	12.5	-1.6
Other non-ferrous metals and alloys	378	373	-5	-1.3	1,813	2,179	366	20.2	24.7
Chemicals and Plastics	2,030	2,068	38	1.9	11,055	12,107	1,052	9.5	13.4
Organic chemicals	467	452	-15	-3.2	2,627	2,689	62	2.4	7.6
Plastic materials	773	789	16	2.1	4,107	4,612	505	12.3	14.0
Other chemicals and related prod.	790	827	37	4.7	4,321	4,806	485	11.2	16.2

Related CANSIM matrices (3611-3613, 3618, 3620-3622, 3626, 3627, 3651)

Table 8. **Imports by Commodity Groupings, Balance of Payments Basis, Seasonally Adjusted**

Tableau 8. **Importations par groupes de marchandises, base de la balance des paiements, chiffres corrigés des variations saisonnières**

Constant dollars - 1992 - Dollars constants									
May Mai 2000	June Juin 2000	Change/ Variation		Year to date/ Total cumulatif 1999	2000	YTD Change/ Variation sur l'année précédente		June-Juin 2000/1999	
$ millions		$ millions	%	$ millions		$ millions	%	%	
27,719	28,217	498	1.8	141,964	164,902	22,938	16.2	15.3	**Total**
1,248	1,256	8	0.6	7,136	7,497	361	5.1	5.5	**Produits de l'agriculture et de la pêche**
377	375	-2	-0.5	2,145	2,244	99	4.6	5.0	Fruits et légumes
128	119	-9	-7.0	666	740	74	11.1	0.8	Fruits frais et baies
92	90	-2	-2.2	542	538	-4	-0.7	2.3	Fruits séchés, fruits et prép. à base de fruits
78	87	9	11.5	494	502	8	1.6	11.5	Légumes frais
78	79	1	1.3	443	464	21	4.7	8.2	Autres légumes et prép. à base de légumes
871	881	10	1.1	4,991	5,253	262	5.2	5.8	Autres prod. de l'agriculture et de la pêche
18	19	1	5.6	107	142	35	32.7	-	Animaux vivants
117	118	1	0.9	619	718	99	16.0	18.0	Viandes et préparations de viandes
115	113	-2	-1.7	704	691	-13	-1.8	-	Poisson et animaux marins
165	160	-5	-3.0	934	954	20	2.1	4.6	Cacao, café, thé et autres matières alimentaire
38	41	3	7.9	206	216	10	4.9	32.3	Produits laitiers, oeufs et miel
15	12	-3	-20.0	89	102	13	14.6	9.1	Blé d'inde (maïs) égrené
76	79	3	3.9	424	458	34	8.0	11.3	Autres céréales et préparations céréalières
71	76	5	7.0	406	435	29	7.1	-5.0	Sucre et préparations à base de sucre
54	58	4	7.4	319	329	10	3.1	7.4	Fourrages, provendes sauf céréales non moul.
120	123	3	2.5	730	693	-37	-5.1	-0.8	Boissons
5	3	-2	-40.0	23	30	7	30.4	-	Tabac
64	68	4	6.3	382	420	38	9.9	4.6	Produits végétaux bruts
11	11	-	-	47	64	17	36.2	10.0	Coton
998	982	-16	-1.6	4,854	5,743	889	18.3	15.1	**Produits énergétiques**
704	754	50	7.1	3,452	3,939	487	14.1	21.8	Pétrole brut
294	228	-66	-22.4	1,402	1,804	402	28.7	-2.6	Autres produits énergétiques
105	96	-9	-8.6	496	571	75	15.1	6.7	Houille et autres produits connexes
189	132	-57	-30.2	905	1,233	328	36.2	-8.3	Dérivés du pétrole et du charbon
181	179	-2	-1.1	1,044	1,105	61	5.8	-1.6	**Produits forestiers**
181	179	-2	-1.1	1,044	1,105	61	5.8	-1.6	Produits forestiers
41	41	-	-	293	272	-21	-7.2	-18.0	Matières en bois brutes
140	138	-2	-1.4	750	832	82	10.9	4.5	Demi-produits en bois
4,595	4,724	129	2.8	24,074	27,369	3,295	13.7	17.2	**Biens industriels**
1,144	1,176	32	2.8	5,647	6,963	1,316	23.3	23.0	Métaux et minerais métalliques
187	188	1	0.5	1,188	1,120	-68	-5.7	2.7	Minerais, concentrés et déchets métallifères
366	403	37	10.1	1,455	2,289	834	57.3	45.0	Barres, tiges, tôles et feuilles d'acier
171	161	-10	-5.8	809	1,055	246	30.4	17.5	Autres produits de fer et d'acier
115	118	3	2.6	591	725	134	22.7	26.9	Métaux précieux, y compris alliages
304	306	2	0.7	1,603	1,774	171	10.7	15.5	Autres métaux non ferreux et alliages
1,475	1,510	35	2.4	8,558	8,905	347	4.1	5.9	Produits chimiques et plastiques
326	306	-20	-6.1	1,968	1,838	-130	-6.6	-2.9	Produits chimiques organiques
572	592	20	3.5	3,264	3,525	261	8.0	5.2	Matières plastiques
577	611	34	5.9	3,326	3,542	216	6.5	11.7	Autres produits chimiques et prod. connexes

Table 8. **Imports by Commodity Groupings, Balance of Payments Basis, Seasonally Adjusted**

Tableau 8. **Importations par groupes de marchandises, base de la balance des paiements, chiffres corrigés des variations saisonnières**

	Current Dollars / Dollars courants								
	May Mai 2000	June Juin 2000	Change/ Variation		Year to date/ Total cumulatif 1999	2000	YTD Change/ Variation sur l'année précédente		June-Juin 2000/1999
	$ millions		$ millions	%	$ millions		$ millions	%	%
Other Industrial Goods and Materials	2,524	2,569	45	1.8	12,306	14,446	2,140	17.4	25.7
Crude animal products	22	26	4	18.2	122	131	9	7.4	44.4
Wool and man-made fibres	33	33	-	-	174	183	9	5.2	22.2
Crude non-metallic minerals	106	106	-	-	481	591	110	22.9	41.3
Textile fabricated materials	372	375	3	0.8	2,155	2,229	74	3.4	5.3
Metal fabricated basic products	1,014	1,041	27	2.7	4,356	5,625	1,269	29.1	42.6
Rubber fabricated materials	102	104	2	2.0	581	610	29	5.0	9.5
Oils, fats, animal and vegetable	60	62	2	3.3	314	370	56	17.8	19.2
Non-metallic minerals	248	250	2	0.8	1,356	1,498	142	10.5	9.2
Other fabricated materials	566	572	6	1.1	2,768	3,209	441	15.9	23.8
Machinery and Equipment	10,469	10,212	-257	-2.5	52,811	59,453	6,642	12.6	13.0
Industrial and Agricultural Machinery	2,552	2,529	-23	-0.9	13,459	15,334	1,875	13.9	9.0
Engines, turbines and elec. motors	256	247	-9	-3.5	1,517	1,530	13	0.9	-6.8
Drilling mining machinery	115	91	-24	-20.9	425	714	289	68.0	37.9
Excavating machinery	146	151	5	3.4	764	908	144	18.8	14.4
Metal working machinery	263	258	-5	-1.9	1,276	1,547	271	21.2	12.2
Other industrial machinery	1,490	1,496	6	0.4	8,001	8,994	993	12.4	7.7
Agricultural machinery incl. tractors	283	286	3	1.1	1,476	1,641	165	11.2	20.7
Aircraft and Other Transportation Equip.	1,569	1,223	-346	-22.1	6,656	7,056	400	6.0	9.6
Aircraft, engines, parts	797	800	3	0.4	4,467	4,266	-201	-4.5	8.0
Other transportation equipment & parts	772	422	-350	-45.3	2,188	2,790	602	27.5	12.2
Office Machines and Equipment	1,536	1,626	90	5.9	8,404	9,055	651	7.7	11.8
Other Machinery and Equipment	4,812	4,834	22	0.5	24,293	28,008	3,715	15.3	16.5
Other commun. and related equipment	2,216	2,248	32	1.4	10,267	12,599	2,332	22.7	25.5
Other equipment and tools	2,596	2,586	-10	-0.4	14,027	15,409	1,382	9.9	9.7
Automotive Products	6,451	6,503	52	0.8	37,024	38,670	1,646	4.4	4.9
Passenger Autos and Chassis	1,704	1,738	34	2.0	9,381	10,329	948	10.1	8.8
Trucks and Other Motor Vehicles	912	977	65	7.1	4,994	5,547	553	11.1	13.7
Motor Vehicle Parts	3,835	3,788	-47	-1.2	22,649	22,795	146	0.6	1.2
Other Consumer Goods	3,307	3,253	-54	-1.6	18,069	19,464	1,395	7.7	7.8
Apparel and Footwear	629	617	-12	-1.9	3,425	3,583	158	4.6	7.9
Apparel and apparel accessories	500	499	-1	-0.2	2,714	2,874	160	5.9	10.2
Footwear	129	119	-10	-7.8	711	710	-1	-0.1	0.8
Miscellaneous Consumer Goods	2,678	2,636	-42	-1.6	14,644	15,880	1,236	8.4	7.7
Television, radios, phonographs	196	191	-5	-2.6	1,036	1,152	116	11.2	8.5
Printed matter	282	285	3	1.1	1,661	1,716	55	3.3	4.0
Watches, sporting goods and toys	329	346	17	5.2	1,944	1,956	12	0.6	10.5
House furnishings	475	469	-6	-1.3	2,643	2,783	140	5.3	5.9
Photographic goods	224	229	5	2.2	1,323	1,369	46	3.5	4.1
Miscellaneous end products	1,172	1,116	-56	-4.8	6,037	6,904	867	14.4	9.3
Special Transactions Trade	522	510	-12	-2.3	3,095	3,121	26	0.8	1.4
Unallocated BOP adjustments	537	552	15	2.8	3,076	3,275	199	6.5	7.2

Table 8. **Imports by Commodity Groupings, Balance of Payments Basis, Seasonally Adjusted**

Tableau 8. **Importations par groupes de marchandises, base de la balance des paiements, chiffres corrigés des variations saisonnières**

Constant dollars - 1992 - Dollars constants									
May Mai 2000	June Juin 2000	Change/ Variation		Year to date/ Total cumulatif 1999	2000	YTD Change/ Variation sur l'année précédente		June-Juin 2000/1999	
$ millions		$ millions	%	$ millions		$ millions	%	%	
1,976	2,038	62	3.1	9,870	11,501	1,631	16.5	23.7	Autres produits industriels
21	24	3	14.3	116	123	7	6.0	33.3	Produits bruts d'origine animale
29	29	-	-	150	162	12	8.0	16.0	Laine et fibres artificielles
89	91	2	2.2	456	513	57	12.5	21.3	Minéraux non métalliques bruts
316	320	4	1.3	1,834	1,911	77	4.2	6.3	Demi-produits en matières textiles
736	766	30	4.1	3,163	4,145	982	31.0	42.6	Demi-produits de base en metal
73	76	3	4.1	427	449	22	5.2	5.6	Demi-produits en caoutchouc
45	49	4	8.9	239	292	53	22.2	22.5	Huiles et mat. grasses d'origine anim. et vég.
185	191	6	3.2	1,018	1,143	125	12.3	8.5	Minéraux non métalliques
481	493	12	2.5	2,467	2,763	296	12.0	22.0	Autres matières travaillées non comest.
12,298	12,584	286	2.3	56,818	72,175	15,357	27.0	24.7	**Machines et équipement**
1,795	1,802	7	0.4	9,596	11,008	1,412	14.7	7.6	Machines industrielles et agricoles
192	188	-4	-2.1	1,141	1,168	27	2.4	-7.4	Moteurs, turbines, génératrices et mot. élect.
81	64	-17	-21.0	304	510	206	67.8	33.3	Machines de forage et pour mines
101	105	4	4.0	536	643	107	20.0	11.7	Machines à creuser
181	179	-2	-1.1	897	1,088	191	21.3	9.1	Machines pour le travail des métaux
1,040	1,062	22	2.1	5,665	6,414	749	13.2	6.6	Autres machineries industrielles
200	204	4	2.0	1,053	1,185	132	12.5	20.0	Machines agricoles y compris les tracteurs
1,153	923	-230	-19.9	5,009	5,356	347	6.9	8.5	Avions et autres équipements de transport
574	584	10	1.7	3,248	3,132	-116	-3.6	6.8	Avions, moteurs d'avions et leurs pièces
579	339	-240	-41.5	1,761	2,224	463	26.3	11.5	Autre matériel de transport de pièces
5,223	5,719	496	9.5	21,589	31,453	9,864	45.7	40.1	Machines et matériel de bureau
4,127	4,139	12	0.3	20,624	24,359	3,735	18.1	18.8	Autres machines et équipements
2,178	2,173	-5	-0.2	10,072	12,598	2,526	25.1	29.3	Autre équipement et matériel de télécom.
1,949	1,966	17	0.9	10,552	11,761	1,209	11.5	9.1	Autre équipement et outils
5,047	5,126	79	1.6	29,136	30,678	1,542	5.3	4.1	**Produits de l'automobile**
1,352	1,384	32	2.4	7,482	8,244	762	10.2	8.8	Voitures particulières et chassis
657	708	51	7.8	3,661	4,060	399	10.9	11.8	Camions et autres véhicules moteurs
3,038	3,034	-4	-0.1	17,992	18,374	382	2.1	0.5	Pièces de véhicules automobiles
2,507	2,497	-10	-0.4	13,882	15,078	1,196	8.6	5.9	**Autres biens de consommation**
486	486	-	-	2,662	2,835	173	6.5	8.2	Vêtements et chaussures
388	395	7	1.8	2,121	2,287	166	7.8	10.3	Vêtements et accessoires vestimentaires
98	91	-7	-7.1	541	548	7	1.3	-	Chaussures
2,021	2,011	-10	-0.5	11,220	12,243	1,023	9.1	5.3	Biens de consommation divers
174	169	-5	-2.9	887	1,039	152	17.1	9.0	Téléviseurs, radios et phonographes
189	194	5	2.6	1,154	1,184	30	2.6	0.5	Imprimés
259	276	17	6.6	1,554	1,576	22	1.4	7.8	Montres, articles pour sports et jeux
351	350	-1	-0.3	1,981	2,093	112	5.7	3.6	Fournitures de maison
194	202	8	4.1	1,135	1,209	74	6.5	3.6	Articles photographiques
853	820	-33	-3.9	4,511	5,142	631	14.0	6.2	Divers produits finis, non comestibles
469	479	10	2.1	2,785	2,906	121	4.3	3.5	**Transactions spéciales commerciales**
377	391	14	3.7	2,235	2,351	116	5.2	3.2	**Ajustements de la B.de P.non distrib.**

Table 9. **Imports from Principal Trading Areas, Customs Basis, Not Seasonally Adjusted**

Tableau 9. **Importations en provenance des marchés principaux, base douanière, chiffres non corrigés des variations saisonnières**

		Agricultural and Fishing Products Produits de l'agriculture et de la pêche	Energy Products Produits énergétiques	Forestry Products Produits forestiers	Industrial Goods Biens industriels	Machinery and Equipment Machines et équipement	Automotive Products Produits de l'automobile	Consumer Goods Biens de consommation	Special Transactions Transactions spéciales	Total Total
		Millions of dollars - Millions de dollars								
		June - juin								
United States	1999	890.4	237.1	193.7	3,853.6	5,829.9	5,693.0	1,673.7	305.4	18,676.6
États-Unis	2000	977.3	258.4	214.6	4,574.7	6,686.5	5,573.2	1,784.7	218.0	20,287.3
Mexico	1999	41.1	0.6	0.2	46.8	305.9	383.5	65.4	0.3	843.8
Mexique	2000	45.2	23.3	0.6	64.4	355.2	423.5	79.2	1.2	992.5
Japan	1999	4.9	0.2	0.1	104.9	615.4	394.2	136.3	2.3	1,258.1
Japon	2000	3.8	0.5	0.1	141.1	682.7	450.2	135.5	2.4	1,416.2
EU / UE										
Germany	1999	11.6	0.6	2.0	127.2	290.3	102.5	40.7	4.8	579.6
Allemagne	2000	12.1	0.5	3.6	148.5	280.3	91.9	48.4	2.2	587.5
France	1999	46.6	0.5	0.4	66.6	414.7	3.7	59.0	22.6	614.1
France	2000	39.0	0.6	0.2	79.2	223.1	6.8	68.2	2.2	419.3
United Kingdom	1999	27.4	123.5	0.4	98.8	321.0	20.7	58.6	8.3	658.6
Royaume-Uni	2000	26.5	478.4	1.5	101.5	497.5	26.8	69.8	7.1	1,209.1
Italy	1999	25.6	7.3	2.6	86.8	133.4	11.6	49.5	1.5	318.2
Italie	2000	30.9	--	2.1	94.3	118.3	9.7	68.0	1.2	324.5
Other EU	1999	55.7	10.0	4.9	197.5	199.6	53.6	133.7	2.2	657.0
Autres UE	2000	56.0	45.1	5.5	187.1	232.1	89.9	115.3	1.7	732.5
Total	1999	166.9	141.9	10.2	576.9	1,359.0	192.0	341.5	39.4	2,827.9
	2000	164.5	524.5	12.9	610.5	1,351.3	225.1	369.7	14.5	3,273.1
NIC / PNI										
Korea, South	1999	3.6	9.9	0.3	55.7	149.8	42.2	49.4	0.5	311.4
Corée du Sud	2000	3.2	--	--	72.8	191.5	36.6	59.3	0.2	363.6
Hong Kong	1999	4.0	--	0.1	8.7	30.3	0.1	61.3	0.1	104.6
Hong Kong	2000	4.8	--	0.3	6.4	37.6	--	64.1	0.1	113.2
Taiwan	1999	4.9	--	1.0	60.1	270.2	8.1	48.6	0.8	393.8
Taiwan	2000	3.8	0.1	0.7	81.4	240.7	11.1	48.6	0.6	386.9
Singapore	1999	1.2	--	0.3	3.4	88.2	0.9	8.8	0.3	103.0
Singapour	2000	1.1	-	--	6.9	104.6	1.1	9.0	0.3	122.9
Total	1999	13.7	10.0	1.8	127.9	538.5	51.3	168.1	1.7	913.0
	2000	12.8	0.1	1.0	167.5	574.4	48.9	180.9	1.2	986.8
Other countries	1999	402.5	420.1	21.8	461.0	827.8	51.6	690.8	183.3	3,058.8
Autres pays	2000	388.7	876.3	28.7	685.1	1,160.7	62.7	761.5	204.3	4,167.9
Total	**1999**	**1,519.5**	**809.8**	**227.8**	**5,171.0**	**9,476.5**	**6,765.6**	**3,075.7**	**532.4**	**27,578.3**
	2000	**1,592.3**	**1,683.2**	**257.9**	**6,243.3**	**10,810.7**	**6,783.7**	**3,311.5**	**441.6**	**31,124.1**

Note:

EU *European Union*
UE *Union européenne*

NIC *Newly Industrialized Countries*
PNI *Pays nouvellement industrialisé*

Table 10. **Imports from Principal Trading Areas, Customs Basis, Not Seasonally Adjusted**

Tableau 10. **Importations en provenance des marchés principaux, base douanière, chiffres non corrigés des variations saisonnières**

		Agricultural and Fishing Products Produits de l'agriculture et de la pêche	Energy Products Produits énergétiques	Forestry Products Produits forestiers	Industrial Goods Biens industriels	Machinery and Equipment Machines et équipement	Automotive Products Produits de l'automobile	Consumer Goods Biens de consommation	Special Transactions Transactions spéciales	Total Total
		Millions of dollars - Millions de dollars								
		January to June - Janvier à juin								
United States	1999	4,941.5	1,258.6	1,183.6	22,756.8	33,720.3	33,119.5	9,662.4	1,711.7	108,354.5
États-Unis	2000	5,317.0	1,519.7	1,332.1	26,378.6	36,663.3	34,453.4	10,224.5	1,690.1	117,578.6
Mexico	1999	243.0	98.9	2.6	288.1	1,495.1	2,114.7	298.2	1.9	4,542.4
Mexique	2000	259.0	152.6	3.9	406.8	1,744.8	2,167.7	453.9	3.9	5,192.5
Japan	1999	29.4	1.6	0.4	629.3	3,334.7	2,569.3	746.3	9.2	7,320.2
Japon	2000	27.2	3.3	0.5	727.4	3,920.4	2,881.9	756.7	10.5	8,328.0
EU / UE										
Germany	1999	67.8	9.6	8.0	770.1	1,545.3	702.8	263.0	15.1	3,381.6
Allemagne	2000	63.2	9.0	21.7	857.0	1,869.6	720.3	294.5	13.0	3,848.3
France	1999	243.8	8.9	2.3	385.1	1,824.8	24.0	344.5	59.4	2,892.7
France	2000	212.2	8.0	2.0	486.3	1,101.7	31.3	378.1	37.7	2,257.2
United Kingdom	1999	142.1	411.4	2.2	626.1	1,791.7	146.7	343.6	45.3	3,509.1
Royaume-Uni	2000	138.8	2,152.6	7.0	673.0	2,644.8	194.5	409.4	40.6	6,260.8
Italy	1999	142.6	15.6	13.4	514.6	594.6	63.3	346.4	4.6	1,695.1
Italie	2000	145.4	8.5	11.9	546.9	659.8	63.5	365.4	4.0	1,805.3
Other EU	1999	326.8	72.9	24.9	1,059.1	1,223.6	312.7	702.2	11.8	3,734.0
Autres UE	2000	321.8	124.8	30.3	1,102.7	1,391.1	373.9	810.4	16.8	4,171.7
Total	1999	923.1	518.4	50.9	3,355.1	6,980.0	1,249.4	1,999.7	136.1	15,212.7
	2000	881.4	2,302.9	72.8	3,665.9	7,667.1	1,383.5	2,257.8	112.1	18,343.6
NIC / PNI										
Korea, South	1999	19.8	32.9	0.8	298.5	863.1	239.9	210.4	2.3	1,667.6
Corée du Sud	2000	22.6	23.6	0.5	424.0	1,520.8	297.8	248.3	1.9	2,539.5
Hong Kong	1999	22.0	--	0.5	41.3	204.4	0.4	311.0	0.8	580.4
Hong Kong	2000	22.2	0.1	0.7	38.8	251.2	0.3	310.6	0.9	624.8
Taiwan	1999	25.4	0.1	4.8	311.8	1,477.0	49.4	271.7	4.2	2,144.4
Taiwan	2000	25.1	0.1	5.0	463.5	1,572.3	55.5	272.1	4.0	2,397.5
Singapore	1999	8.4	--	3.5	40.6	534.8	4.5	46.7	2.1	640.6
Singapour	2000	6.7	22.4	0.2	35.5	525.9	6.3	43.8	2.6	643.3
Total	1999	75.6	33.1	9.7	692.2	3,079.3	294.2	839.8	9.3	5,033.2
	2000	76.6	46.1	6.4	961.7	3,870.1	360.0	874.8	9.4	6,205.3
Other countries	1999	2,259.0	2,108.5	124.4	2,823.1	4,685.1	329.7	3,832.6	1,223.6	17,385.9
Autres pays	2000	2,228.7	4,360.3	152.9	3,597.3	6,492.1	341.4	4,307.8	1,198.4	22,678.8
Total	**1999**	**8,471.7**	**4,019.1**	**1,371.6**	**30,544.7**	**53,294.5**	**39,676.7**	**17,379.0**	**3,091.8**	**157,849.1**
	2000	**8,789.9**	**8,385.0**	**1,568.5**	**35,737.8**	**60,357.9**	**41,587.9**	**18,875.5**	**3,024.4**	**178,326.9**

Note:

EU *European Union*
UE *Union européenne*

NIC *Newly Industrialized Countries*
PNI *Pays nouvellement industrialisé*

Table 11. **Imports by Country, Customs Basis, Not Seasonally Adjusted**

Tableau 11. **Importations par pays, base douanière, chiffres non corrigés des variations saisonnières**

Country	June/Juin 1999	June/Juin 2000	January to June Janvier à juin 1999	January to June Janvier à juin 2000	Variation Jan. to June Janv. à juin 2000/1999	Pays
	Millions of dollars - Millions de dollars				%	
North America						**Amérique du Nord**
Canada	437.1	587.3	2,716.8	3,093.2	13.9	Canada
Greenland	0.6	3.9	2.8	9.0	221.4	Groenland
St Pierre-Miq.	--	0.1	0.3	0.2	-33.3	St-Pierre-Miq.
United States	18,676.7	20,287.4	108,354.5	117,578.6	8.5	États-Unis
Total	**19,114.4**	**20,878.7**	**111,074.5**	**120,681.0**	**8.6**	**Total**
Western Europe						**Europe occidentale**
Austria	51.1	65.3	311.5	352.1	13.0	Autriche
Belgium	79.0	89.5	435.5	502.0	15.3	Belgique
Denmark	47.8	38.6	287.4	253.2	-11.9	Danemark
Finland	56.3	55.4	296.0	309.8	4.7	Finlande
France	614.2	419.4	2,892.7	2,257.2	-22.0	France
Germany	579.7	587.6	3,381.6	3,848.4	13.8	Allemagne
Gibraltar	--	-	--	--	--	Gibraltar
Greece	7.1	9.0	44.2	47.2	6.8	Grèce
Iceland	6.3	9.5	37.6	43.2	14.9	Islande
Ireland	79.0	61.3	488.7	557.8	14.1	Irlande
Italy	318.3	324.5	1,695.2	1,805.3	6.5	Italie
Luxembourg	4.5	10.0	31.5	44.3	40.6	Luxembourg
Malta	2.7	5.7	14.3	40.2	181.1	Malte
Netherlands	105.3	136.2	562.8	596.6	6.0	Pays-Bas
Norway	180.5	520.3	984.0	2,263.8	130.1	Norvège
Portugal	16.9	18.7	102.2	114.1	11.6	Portugal
Spain	67.3	81.9	424.3	458.1	8.0	Espagne
Sweden	142.6	166.5	749.8	936.4	24.9	Suède
Switzerland	101.5	120.4	598.3	737.0	23.2	Suisse
United Kingdom	658.6	1,209.1	3,509.2	6,260.9	78.4	Royaume-Uni
Total	**3,118.9**	**3,929.0**	**16,846.9**	**21,427.7**	**27.2**	**Total**
Other Europe						**Autre Europe**
Albania	--	--	0.2	0.1	-50.0	Albanie
Armenia	0.1	0.1	0.3	0.8	166.7	Arménie
Azerbaijan	--	--	0.3	0.2	-33.3	Azerbaïdjan
Belarus	0.1	0.2	1.4	1.1	-21.4	Bélarus
Bosnia'herzegovina	0.1	0.1	0.3	0.5	66.7	Bosnie'herzégovine
Bulgaria	11.6	2.3	30.1	19.3	-35.9	Bulgarie
Croatia	1.3	1.4	7.7	8.2	6.5	Croatie
Czech Republic	9.8	17.0	53.7	74.4	38.5	Tchèque, Rép
Estonia	4.7	16.9	14.7	43.0	192.5	Estonie
Former Yugoslavia	0.1	0.2	1.0	9.6	860.0	Yougoslavie antér.
Georgia	0.1	--	0.2	0.3	50.0	Géorgie
Hungary	6.2	13.3	42.6	67.4	58.2	Hongrie
Kazakhstan	1.0	9.2	3.6	23.6	555.6	Kazakhstan
Kyrgyzstan	--	--	--	--	--	Kirghizistan
Latvia	0.2	1.7	6.3	9.0	42.9	Lettonie
Lithuania	3.9	9.6	13.9	28.2	102.9	Lithuanie
Macedonia	0.1	1.3	1.7	4.0	135.3	Macédoine
Moldova	0.4	--	2.3	3.3	43.5	Moldavie
Poland	13.2	33.9	83.3	136.9	64.3	Pologne
Romania	4.5	5.1	27.2	55.8	105.1	Roumanie
Russia	107.6	51.8	319.7	271.1	-15.2	Russie
Slovakia	2.6	2.5	23.2	14.5	-37.5	Slovaquie
Slovenia	6.1	4.1	24.8	20.7	-16.5	Slovénie
Tajikistan	--	--	6.0	0.2	-96.7	Tadjikistan
Turkmenistan	--	--	--	0.2	--	Turkménistan
Ukraine	1.2	18.2	18.3	61.8	237.7	Ukraine
Uzbekistan	--	11.5	2.5	17.9	616.0	Ouzbékistan
Total	**174.9**	**200.4**	**685.2**	**872.2**	**27.3**	**Total**

Cansim (matrices 3887 - 3913)

Table 11. **Imports by Country, Customs Basis, Not Seasonally Adjusted**

Tableau 11. **Importations par pays, base douanière, chiffres non corrigés des variations saisonnières**

Country	June/Juin 1999	June/Juin 2000	January to June Janvier à juin 1999	January to June Janvier à juin 2000	Variation Jan. to June Janv. à juin 2000/1999	Pays
	Millions of dollars - Millions de dollars				*%*	
Middle East						**Moyen-Orient**
Bahrain	0.3	0.2	1.2	1.4	16.7	Bahreïn
Cyprus	--	0.2	2.0	1.7	-15.0	Chypre
Egypt	2.7	2.9	22.8	16.4	-28.1	Égypte
Ethiopia	0.9	0.7	3.4	3.0	-11.8	Éthiopie
Iran, Isla. Rep.	5.1	3.7	76.7	92.5	20.6	Iran, Rép. Islam.
Iraq	-	70.2	60.4	254.2	320.9	Irak
Israel	38.2	43.7	208.2	262.3	26.0	Israël
Jordan	0.1	0.2	0.6	1.2	100.0	Jordanie
Kuwait	0.2	0.1	0.3	0.4	33.3	Koweït
Lebanon	1.5	0.8	6.7	3.5	-47.8	Liban
Libyan Arab. Jam.	-	-	-	--	...	Libyenne, Jam. ar
Oman (Muscat)	0.1	0.9	0.1	2.8	...	Oman (Muscat)
Qatar	--	--	5.8	6.1	5.2	Qatar
Saudi Arabia	47.8	77.8	228.3	340.1	49.0	Arabie Saoudite
Somalia	--	--	0.1	--	--	Somalie
Sudan	--	--	0.1	0.1	-	Soudan
Syrian Arab. Rep.	0.2	0.2	1.3	22.7	...	Syrienne, Rép. ar
Turkey	26.7	24.1	118.5	129.0	8.9	Turquie
United Arab Emir.	1.1	3.5	14.0	93.4	567.1	Émir. arabes unis
Yemen	--	--	0.1	0.1	-	Yémen
Total	**125.0**	**229.1**	**750.5**	**1,230.9**	**64.0**	**Total**
Other Africa						**Autres pays d'Afrique**
Algeria	56.5	71.9	243.7	554.2	127.4	Algérie
Angola	--	--	--	19.4	--	Angola
Benin	--	-	0.1	--	--	Bénin
Botswana	--	--	--	0.1	--	Botswana
Bouvet Island	-	-	--	-	--	Île Bouvet
Br. Indian O. Ter	0.1	--	0.1	--	--	Terr. Br. Oc. In.
Burkina Faso	0.5	--	0.7	0.1	-85.7	Burkina Faso
Burundi	--	--	0.1	--	--	Burundi
Cameroon	0.2	0.2	4.4	1.7	-61.4	Cameroun
Cape Verde	-	-	--	--	--	Cap-Vert
Central Af. Rep.	--	--	0.1	0.1	-	Rép Centrafr.
Chad	--	--	--	--	--	Tchad
Comoros	-	--	--	--	--	Comores
Congo	0.3	--	1.6	1.2	-25.0	Congo
Congo, Dem. Rep.	-	-	--	-	--	Congo, rép. dem.
Côte-d'Ivoire	5.7	4.6	34.3	36.0	5.0	Côte-d'Ivoire
Djibouti	-	--	--	--	--	Djibouti
Eq. Guinea	-	-	--	--	--	Guinée équat.
French S. Terr.	--	-	--	-	--	Ter. aust. franç.
Gabon	--	0.1	0.1	0.5	400.0	Gabon
Gambia	--	--	--	0.1	--	Gambie
Ghana	0.8	0.5	5.6	10.8	92.9	Ghana
Guinea	--	--	4.3	6.2	44.2	Guinée
Guinea-Bissau	-	-	--	--	--	Guinée-Bissau
Kenya	0.6	0.9	6.6	6.0	-9.1	Kenya
Lesotho	0.4	0.2	0.7	1.7	142.9	Lesotho
Liberia	0.1	0.1	0.7	1.2	71.4	Libéria
Madagascar	1.0	0.4	4.0	3.2	-20.0	Madagascar
Malawi	0.1	0.2	0.5	2.1	320.0	Malawi
Mali	2.4	1.2	14.4	13.7	-4.9	Mali
Mauritania	--	0.1	0.1	0.1	-	Mauritanie
Mauritius	3.7	1.5	10.2	8.3	-18.6	Maurice
Morocco	3.0	3.5	42.4	35.8	-15.6	Maroc
Mozambique	0.1	--	0.3	0.7	133.3	Mozambique
Namibia	17.0	11.2	72.1	36.2	-49.8	Namibie
Niger	0.1	0.1	0.6	0.8	33.3	Niger
Nigeria	26.7	1.5	93.1	197.7	112.4	Nigéria
Reunion	--	--	--	--	--	Réunion
Rwanda	--	-	--	--	--	Rwanda

Table 11. **Imports by Country, Customs Basis, Not Seasonally Adjusted**

Tableau 11. **Importations par pays, base douanière, chiffres non corrigés des variations saisonnières**

Country	June/Juin 1999	June/Juin 2000	January to June Janvier à juin 1999	January to June Janvier à juin 2000	Variation Jan. to June Janv. à juin 2000/1999	Pays
	Millions of dollars - Millions de dollars				%	
(Cont'd)						(Suite)
Other Africa						**Autres pays d'Afrique**
Sao Tome Prn.	-	1.2	0.2	1.2	500.0	Sao Tomé Prn.
Senegal	0.1	--	0.3	11.6	...	Sénégal
Seychelles	--	0.1	0.1	0.2	100.0	Seychelles
Sierra Leone	0.1	0.4	1.2	1.3	8.3	Sierra Leone
South Africa	63.4	49.5	229.7	237.3	3.3	Afrique du Sud
St-Helena	--	-	--	--	--	Sainte-Hélène
Swaziland	0.2	--	0.6	0.8	33.3	Swaziland
Tanzania, Un. Rep	--	0.1	0.4	0.6	50.0	Tanzanie, Rép. un
Togo	2.8	--	31.5	0.7	-97.8	Togo
Tunisia	0.7	0.8	5.0	4.5	-10.0	Tunisie
Uganda	0.1	0.2	2.1	1.2	-42.9	Ouganda
Zambia	0.2	--	18.8	0.2	-98.9	Zambie
Zimbabwe	0.1	0.4	10.3	2.3	-77.7	Zimbabwe
Total	**187.1**	**150.9**	**841.2**	**1,199.9**	**42.6**	**Total**
Other Asia						**Autre pays d'Asie**
Afghanistan	0.1	--	0.2	0.3	50.0	Afghanistan
Bangladesh	14.6	14.5	76.3	88.2	15.6	Bangladesh
Bhutan	-	-	--	--	--	Bhoutan
Brunei Darussalam	--	0.1	0.3	0.5	66.7	Brunei Darussalam
Cambodia	0.6	1.0	5.4	4.1	-24.1	Cambodge
China, P. Rep.	728.1	916.7	3,965.6	4,977.8	25.5	Chine, Rép. pop.
Hong Kong	104.7	113.2	580.4	624.8	7.6	Hong Kong
India	95.2	107.1	506.0	608.3	20.2	Inde
Indonesia	67.5	71.5	401.8	421.6	4.9	Indonésie
Japan	1,258.1	1,416.3	7,320.2	8,328.0	13.8	Japon
Korea, North	--	--	--	--	--	Corée du Nord
Korea, South	311.4	363.6	1,667.6	2,539.6	52.3	Corée du Sud
Laos P. Dem. Rep.	0.2	0.2	1.5	1.0	-33.3	Laos, rép. dm p.
Macau	4.3	6.1	27.9	30.6	9.7	Macao
Malaysia	166.4	208.3	916.9	1,124.2	22.6	Malaisie
Maldives	0.7	0.6	2.7	2.2	-18.5	Maldives
Myanmar	2.9	3.9	13.7	23.1	68.6	Myanmar
Nepal	0.7	0.8	2.5	4.4	76.0	Népal
Pakistan	20.0	20.0	121.0	128.5	6.2	Pakistan
Philippines	80.9	127.4	452.3	645.4	42.7	Philippines
Singapore	103.0	123.0	640.7	643.4	0.4	Singapour
Sri Lanka	7.2	7.8	45.3	46.6	2.9	Sri Lanka
Taiwan	393.8	387.0	2,144.5	2,397.5	11.8	Taiwan
Thailand	118.3	134.8	666.7	754.7	13.2	Thaïlande
Vietnam	19.7	15.6	95.6	96.3	0.7	Viêt-Nam
Total	**3,498.7**	**4,039.4**	**19,655.3**	**23,491.0**	**19.5**	**Total**
Oceania						**Océanie**
American Samoa	--	--	0.3	0.1	-66.7	Samoa américaines
Australia	82.7	109.1	609.2	676.1	11.0	Australie
Cocos Islands	-	-	--	-	--	Îles des Cocos
Cook Islands	--	--	--	--	--	Îles Cook
Fiji	0.1	0.1	3.0	0.7	-76.7	Fidji
Fr. Polynesia	0.2	0.1	1.0	0.9	-10.0	Polynésie fr.
Guam	--	--	0.2	0.2	-	Guam
Kiribati	-	--	-	--	...	Kiribati
Nauru	--	--	--	1.4	--	Nauru
New Caledonia	0.2	0.1	0.7	0.3	-57.1	Nouv.-Calédonie
New Zealand	37.2	39.3	204.1	316.0	54.8	Nouvelle-Zélande
Niue	--	-	--	--	--	Nioué
Norfolk Island	--	--	--	--	--	Île Norfolk
Papua, N.G.	0.1	0.2	0.4	0.3	-25.0	Papouasie, N.-G.
Pitcairn Island	0.5	--	4.7	0.2	-95.7	Île Pitcairn
Solomon Islands	--	--	--	--	--	Îles Salomon

Table 11. **Imports by Country, Customs Basis, Not Seasonally Adjusted**

Tableau 11. **Importations par pays, base douanière, chiffres non corrigés des variations saisonnières**

Country	June/Juin 1999	June/Juin 2000	January to June Janvier à juin 1999	January to June Janvier à juin 2000	Variation Jan. to June Janv. à juin 2000/1999	Pays
	Millions of dollars - Millions de dollars				%	
(Cont'd) **Oceania**						(Suite) **Océanie**
Tokelau	0.1	0.1	1.0	0.5	-50.0	Tokélaou
Tonga	--	--	--	0.1	--	Tonga
U.S. Outlying Is.	2.2	1.6	10.4	6.6	-36.5	Îles éloigné É.U.
Vanuatu	-	--	--	--	--	Vanuatu
Western Samoa	--	-	--	0.1	--	Samoa occidental
Total	**123.2**	**150.6**	**835.2**	**1,003.5**	**20.2**	**Total**
South America						**Amérique du Sud**
Argentina	16.1	33.7	148.5	183.5	23.6	Argentine
Bolivia	2.1	0.8	7.7	9.3	20.8	Bolivie
Brazil	140.9	122.1	628.3	707.0	12.5	Brésil
Chile	16.8	55.8	259.9	302.8	16.5	Chili
Colombia	27.2	24.6	141.5	152.1	7.5	Colombie
Ecuador	11.4	10.4	80.7	68.9	-14.6	Équateur
Falkland Islands	--	-	--	--	--	Îles Falkland
French Guiana	-	-	--	--	--	Guyane française
Guyana	17.5	20.0	94.0	98.5	4.8	Guyane
Paraguay	0.1	0.2	1.0	0.9	-10.0	Paraguay
Peru	8.7	12.6	66.2	80.6	21.8	Pérou
Surinam	7.0	0.2	40.9	11.2	-72.6	Surinam
Uruguay	8.6	12.5	36.1	62.3	72.6	Uruguay
Venezuela	31.9	119.5	457.1	691.2	51.2	Venezuela
Total	**288.4**	**412.3**	**1,962.1**	**2,368.4**	**20.7**	**Total**
Cent. Amer. Antilles						**Amér. cent. Antilles**
Anguilla	-	-	--	--	--	Anguilla
Antigua-Barbuda	--	--	0.2	0.2	-	Antigua-Barbuda
Bahamas	0.5	0.9	16.8	7.7	-54.2	Bahamas
Barbados	1.0	0.5	6.2	3.1	-50.0	Barbade
Belize	0.2	0.5	9.1	7.5	-17.6	Belize
Bermuda	1.3	6.4	4.1	17.6	329.3	Bermudes
Br. Virgin Is.	--	--	0.1	0.4	300.0	Îles Vierges br.
Cayman Islands	--	0.1	0.4	0.2	-50.0	Îles Cayman
Costa Rica	15.6	19.1	106.8	96.3	-9.8	Costa Rica
Cuba	26.6	38.5	144.9	217.9	50.4	Cuba
Dominica	0.1	0.2	0.6	0.8	33.3	Dominique
Dominican Rep.	8.1	9.7	54.0	47.9	-11.3	Rép. Dominicaine
El Salvador	3.1	3.2	22.7	136.5	501.3	El Salvador
Grenada	0.1	--	0.5	0.9	80.0	Grenade
Guadeloupe	--	0.1	0.3	0.1	-66.7	Guadeloupe
Guatemala	8.1	18.4	78.2	81.7	4.5	Guatemala
Haiti	1.5	0.9	4.8	7.1	47.9	Haïti
Honduras	8.2	4.8	43.7	38.5	-11.9	Honduras
Jamaica	19.6	18.6	95.6	90.6	-5.2	Jamaïque
Martinique	--	--	--	--	--	Martinique
Mexico	843.8	992.6	4,542.5	5,192.5	14.3	Mexique
Montserrat	--	--	0.2	0.1	-50.0	Montserrat
Neth. Antilles	--	0.2	3.9	31.0	694.9	Antilles néerl.
Nicaragua	3.2	11.9	15.3	30.4	98.7	Nicaragua
Panama	0.9	1.3	13.4	9.6	-28.4	Panama
Saint Lucia	--	0.3	0.2	0.8	300.0	Sainte-Lucie
St. Kitts-Nevis	0.3	0.3	2.0	2.0	-	St Kitts-Nevis
St. Vincent Gren.	--	0.1	0.1	0.3	200.0	St-Vincent Gren.
Trinidad-Tobago	4.5	4.9	30.9	29.7	-3.9	Trinité-Tobago
Turks Caicos Is.	0.7	0.2	0.8	0.8	-	Î. Turks Caicos
Total	**947.7**	**1,133.8**	**5,198.2**	**6,052.2**	**16.4**	**Total**
All Countries	**27,578.3**	**31,124.1**	**157,849.1**	**178,326.9**	**13.0**	**Tous les pays**

Table 12. **Imports by Province of Clearance, Customs Basis, Not Seasonally Adjusted**

Tableau 12. **Importations par province de dédouanement, base douanière, chiffres non corrigés des variations saisonnières**

		Agricultural and Fishing Products Produits de l'agriculture de la pêche	Energy Products Produits énergétiques	Forestry Products Produits forestiers	Industrial Goods Biens industriels	Machinery and Equipment Machines et équipement	Automotive Products Produits de l'automobile	Consumer Goods Biens de consommation	Special Transactions Transactions spéciales	Total Total
		Millions of dollars - Millions de dollars								
		June - juin								
Newfoundland	1999	25.1	77.1	--	9.3	14.3	0.1	0.7	3.1	129.6
Terre-Neuve	2000	38.3	79.5	--	23.1	22.5	0.1	0.5	0.5	164.6
Prince Edward Is.	1999	--	-	--	1.0	0.3	--	--	--	1.4
Î. Prince-Édouard	2000	0.1	--	0.1	1.1	0.3	--	0.1	--	1.7
Nova Scotia	1999	24.0	67.1	0.9	38.9	63.6	120.8	8.5	2.8	326.6
Nouvelle-Écosse	2000	25.2	364.7	0.5	65.4	111.7	133.7	5.1	0.9	707.2
New Brunswick	1999	35.3	161.7	9.4	61.6	67.3	18.0	10.8	4.8	368.8
Nouveau-Brunswick	2000	35.8	263.0	12.0	94.2	64.5	16.1	12.4	4.3	502.2
Quebec	1999	227.6	285.6	51.6	884.3	1,833.9	142.0	507.1	110.4	4,042.6
Québec	2000	207.6	751.7	59.8	1,002.5	1,988.6	179.1	556.0	95.2	4,840.6
Ontario	1999	820.5	154.2	97.6	3,394.4	5,977.4	5,845.9	2,038.5	312.8	18,641.2
Ontario	2000	865.0	170.2	115.5	3,811.6	6,614.4	5,745.8	2,148.5	266.9	19,737.9
Manitoba	1999	56.1	2.6	5.6	150.1	276.7	112.1	94.1	12.4	709.7
Manitoba	2000	52.0	3.9	7.0	418.9	330.5	108.4	106.2	10.5	1,037.4
Saskatchewan	1999	15.1	1.3	3.0	105.8	148.9	62.6	16.9	3.0	356.5
Saskatchewan	2000	16.3	3.7	2.9	132.5	152.4	54.1	15.3	2.4	379.6
Alberta	1999	78.0	26.3	6.6	161.5	409.9	37.7	58.3	28.3	806.6
Alberta	2000	88.3	6.7	7.0	237.9	506.4	39.7	73.8	21.0	980.8
British Columbia	1999	233.0	33.5	53.2	364.2	680.7	426.2	340.8	54.8	2,186.4
Colombie britann.	2000	258.6	38.6	53.1	456.0	1,018.9	506.7	393.6	39.9	2,765.3
Yukon/N.W.T./Nvt.	1999	4.8	0.3	-	--	3.3	0.3	--	0.1	8.8
Yukon/T.N.-O./Nt	2000	5.0	1.2	-	0.2	0.2	0.1	--	--	6.8
Total	**1999**	**1,519.5**	**809.8**	**227.8**	**5,171.0**	**9,476.5**	**6,765.6**	**3,075.7**	**532.4**	**27,578.3**
	2000	**1,592.3**	**1,683.2**	**257.9**	**6,243.3**	**10,810.7**	**6,783.7**	**3,311.5**	**441.6**	**31,124.1**

Table 13. **Imports by Province of Clearance, Customs Basis, Not Seasonally Adjusted**

Tableau 13. **Importations par province de dédouanement, base douanière, chiffres non corrigés des variations saisonnières**

		Agricultural and Fishing Products Produits de l'agriculture de la pêche	Energy Products Produits énergétiques	Forestry Products Produits forestiers	Industrial Goods Biens industriels	Machinery and Equipment Machines et équipement	Automotive Products Produits de l'automobile	Consumer Goods Biens de consommation	Special Transactions Transactions spéciales	Total Total
		Millions of dollars - Millions de dollars								
		January to June - Janvier à juin								
Newfoundland	1999	87.6	334.3	0.1	84.2	112.0	0.2	5.2	6.7	630.3
Terre-Neuve	2000	115.5	685.8	0.2	176.1	798.7	0.3	3.6	1.2	1,781.3
Prince Edward Is.	1999	1.3	--	0.2	6.6	2.2	0.1	0.6	0.1	11.0
Î. Prince-Édouard	2000	1.6	--	0.1	3.2	3.0	0.2	0.3	--	8.5
Nova Scotia	1999	153.7	363.6	2.8	232.9	415.3	871.5	31.4	11.7	2,082.9
Nouvelle-Écosse	2000	158.1	1,111.0	6.8	320.6	605.8	912.0	66.1	10.0	3,190.5
New Brunswick	1999	224.0	718.4	52.4	376.5	376.0	110.6	63.3	28.7	1,950.0
Nouveau-Brunswick	2000	201.0	1,370.1	68.6	452.3	403.6	121.3	71.3	22.5	2,710.8
Quebec	1999	1,222.9	1,474.3	363.6	5,501.1	10,361.6	860.8	2,814.9	644.6	23,243.7
Québec	2000	1,187.3	3,947.6	398.0	6,166.8	10,948.2	1,086.5	3,172.6	634.2	27,541.2
Ontario	1999	4,634.0	727.7	575.0	19,404.0	32,973.7	33,941.7	11,616.0	1,885.3	105,757.4
Ontario	2000	4,811.1	874.8	690.7	21,733.6	36,712.4	35,099.4	12,432.3	1,900.9	114,255.3
Manitoba	1999	310.5	15.7	36.5	1,141.9	1,680.1	530.9	504.1	76.9	4,296.6
Manitoba	2000	309.3	20.9	42.2	2,176.2	1,846.1	498.4	579.8	72.5	5,545.4
Saskatchewan	1999	93.4	11.4	17.9	660.4	873.4	332.4	96.2	15.7	2,100.8
Saskatchewan	2000	111.5	18.3	16.1	731.2	943.3	350.9	101.3	16.7	2,289.3
Alberta	1999	416.7	224.1	41.4	1,053.1	2,416.9	217.7	333.4	149.2	4,852.5
Alberta	2000	487.2	110.7	46.9	1,446.1	3,099.2	293.2	376.3	124.2	5,983.8
British Columbia	1999	1,317.3	145.7	281.7	2,083.6	4,077.3	2,810.5	1,913.7	272.1	12,902.0
Colombie britann.	2000	1,396.6	239.8	298.8	2,531.0	4,990.7	3,225.6	2,071.6	241.1	14,995.2
Yukon/N.W.T./Nvt.	1999	10.4	3.8	-	0.4	5.9	0.3	0.1	1.0	22.0
Yukon/T.N.-O./Nt	2000	10.9	6.0	-	0.5	6.9	0.2	0.1	1.1	25.7
Total	**1999**	**8,471.7**	**4,019.1**	**1,371.6**	**30,544.7**	**53,294.5**	**39,676.7**	**17,379.0**	**3,091.8**	**157,849.1**
	2000	**8,789.9**	**8,385.0**	**1,568.5**	**35,737.8**	**60,357.9**	**41,587.9**	**18,875.5**	**3,024.4**	**178,326.9**

FOR FURTHER READING

Selected publications
from Statistics Canada

LECTURES SUGGÉRÉES

Choisies parmi les publications
de Statistique Canada

Title	Titre	
Exports by Country, *Quarterly, Bilingual*	**Exportations par pays,** *Trimestriel, Bilingue*	65-003-XPB
Exports by Commodity, *Monthly, Bilingual*	**Exportations par marchandise,** *Mensuel,* Bilingue	65-004-XPB
Imports by Country, *Quarterly, Bilingual*	**Importations par pays,** *Trimestriel, Bilingue*	65-006-XPB
Imports by Commodity, *Monthly, Bilingual*	**Importations par marchandise,** *Mensuel, Bilingue*	65-007-XPB
Exports, Merchandise Trade, *Annual,Bilingual*	**Exportations, commerce de marchandises,** *Annuel, Bilingue*	65-202-XPB
Imports, Merchandise Trade, *Annual, Bilingual*	**Importations, commerce de marchandises,** *Annuel, Bilingue*	65-203-XPB

To order a publication you may telephone 1-613-951-7277 or use facsimile number 1-613-951-1584. For toll free in Canada only telephone 1-800-267-6677. When ordering by telephone or facsimile a written confirmation is not required.

Pour obtenir une publication veuillez téléphoner au 1-613-951-7277 ou utiliser le numéro du télécopieur 1-613-951-1584. Pour appeler sans frais, au Canada, composez le 1-800-267-6677. Il n'est pas nécessaire de nous faire parvenir une confirmation pour une commande faite par téléphone ou télécopieur.

Technical Notes

The Canadian International Merchandise Trade Statistical Program

I Introduction

The objective of this text is to provide a general overview of the Canadian International Merchandise Trade Statistical Program with special reference to concepts and definitions. The text is intended for the general user and simplicity is emphasized. More technical details can be obtained from the International Trade Division upon request.

II Conceptual Framework

1. **Objectives and Coverage:** The primary objective of the Canadian International Merchandise Trade Statistical Program is to measure the change in the stock of material resources of the country resulting from the movement of merchandise into or out of Canada. Information on imports and exports are inputs into the System of National Accounts particularly in the Balance of Payments and Gross Domestic Product, and are used in the formulation of trade and budgetary policies. Governments, importers, exporters, manufacturers and shipping companies use trade statistics to:

   - monitor import penetration and export performance;
   - monitor commodity price and volume changes;
   - examine transport implications.

2. **Trade Statistics - Customs Basis/Balance of Payments Basis:** Merchandise trade statistics are reported and presented on two different bases: Customs basis and Balance of Payment basis. (B.O.P.)

Notes Techniques

Le programme de statistiques sur le commerce international de marchandises du Canada

I Introduction

Le présent document contient un aperçu général du Programme de statistiques sur le commerce international de marchandises du Canada, notamment des concepts et des définitions. Il est destiné au grand public, aussi a-t-on essayé d'en faciliter la lecture. Pour plus de précisions techniques, s'adresser à la Division du commerce international.

II Cadre conceptuel

1. **Objectifs et champ d'observation:** Le but principal du Programme de statistiques sur le commerce international de marchandises du Canada est de mesurer les fluctuations du stock de ressources matérielles du pays qu'entraîne le mouvement des marchandises au Canada. Les renseignements sur les importations et les exportations sont introduits dans le Système de comptabilité nationale, notamment en ce qui concerne la balance des paiements et le produit intérieur brut, et servent à formuler les politiques commerciales et budgétaires. Les administrations publiques, les importateurs, les exportateurs, les fabricants et les expéditeurs utilisent les statistiques commerciales pour:

   - vérifier la pénétration du marché par les importations et la performance des exportations;
   - suivre les changements qui interviennent au niveau des prix et du volume des marchandises;
   - examiner les répercussions en matière de transports.

2. **Statistiques sur le commerce établies sur une base douanière et en fonction de la balance des paiements:** Les statistiques sur le commerce des marchandises sont établies et présentées sur deux bases différentes: la base douanière et la base de la balance des paiements (B.D.P).

When goods are imported into or exported from Canada, declarations must be filed with Customs giving such information as description and value of the goods, origin and port of clearance of commodities and the mode of transport. Most of this information is required for the purposes of Customs Administration. Statistics developed from administrative records of Customs are commonly referred to as Customs based trade statistics.

Lorsque des marchandises sont importées au Canada ou en sont exportées, elles doivent être déclarées aux douanes et l'importateur ou l'exportateur doit donner des renseignements sur la désignation et la valeur des marchandises, leur origine et le bureau de dédouanement ainsi que sur le mode de transport. La plupart de ces renseignements sont requis par l'administration des douanes. On appelle généralement "statistiques commerciales établies sur la base douanière" les statistiques commerciales élaborées à partir des dossiers administratifs des douanes.

Customs based trade statistics are more accurate at measuring imports than they are at measuring exports. This is the case because Customs are typically more vigilant with respect to goods entering the country then they are with goods leaving the country.

Les statistiques sur le commerce établies sur la base douanière sont plus exactes pour mesurer les importations que les exportations. En effet, les Douanes sont habituellement plus vigilantes en ce qui concerne les marchandises qui entrent au pays que pour celles qui en sortent.

Customs based export statistics may understate and/or incorrectly portray the destination of exports. Export statistics are understated when the proper documentation is not filed with Customs. Exports are incorrectly portrayed when the country of final destination is inaccurately reported on the customs documentation - this occurs most frequently when goods are routed through an intermediary country before continuing on to their final destination.

Les statistiques sur les exportations établies sur la base douanière peuvent sous-estimer ou représenter incorrectement la destination des exportations, ou l'un et l'autre. Dans le premier cas, les exportations sont sous-estimées lorsque les documents officiels ne sont pas présentés aux Douanes. Dans le deuxième cas, elles sont représentées incorrectement lorsque le pays de la destination finale déclaré sur les documents douaniers n'est pas le bon. Ceci se produit le plus souvent lorsque les marchandises passent par un pays intermédiaire avant de parvenir à leur destination finale.

Statistics Canada does not have a measure of undercoverage but periodically conducts reconciliation exercises with its major trading partners, excluding the United States.

Statistique Canada n'a pas de mesure du sous-dénombrement, mais effectue périodiquement des opérations de comparaisons avec ses principaux partenaires commerciaux, sauf les États-Unis.

On January 1st, 1990, Canada entered into a Memorandum of Understanding (MOU) with the United States concerning the exchange of import data. As a consequence, each administration is using the other's import data to replace its own export data. Canada's international merchandise trade statistics are, therefore, no longer derived exclusively from the administrative records of Canada Customs and Revenue Agency, but from United States Customs records as well.

Un protocole d'entente conclu entre le Canada et les États-Unis sur l'échange de données sur les importations est entré en vigueur le 1er janvier 1990. Chaque administration va désormais utiliser les données sur les importations de l'autre partie à la place de ses propres données sur les exportations. La statistique du commerce international de marchandises du Canada ne sera donc plus établie uniquement à partir des dossiers administratifs d'Agence des douanes et du revenu du Canada, et utilisera également les dossiers des Douanes américaines.

Customs based information is adjusted to conform with the National Accounts concepts and definitions. The adjustments to derive Balance of Payments based trade data include trade definition, valuation and timing related adjustments. The principal difference between the two trade concepts is that Customs based merchandise trade statistics cover the physical movement of goods as they are reflected on customs documents, while Balance of Payments adjusted data are intended to cover all economic transactions between residents and non-residents which involve merchandise trade. This section describes the concepts and processes pertaining to the Customs based trade statistics only. (For further information on Balance of Payments adjusted data see the publication *"Canada's Balance of International Payments" Catalogue no. 67-001-XPB).*

Les données établies sur la base douanière sont rectifiées pour qu'elles puissent concorder avec les concepts et les définitions de la comptabilité nationale. Les modifications apportées pour établir des données commerciales en fonction de la balance des paiements, portent sur la définition de commerce, l'évaluation et la période statistique. La différence principale entre ces deux concepts commerciaux est que les statistiques sur le commerce de marchandises établies sur une base douanière couvrent le mouvement des marchandises indiqué sur les documents douaniers, alors que les données établies en fonction de la balance des paiements portent sur toutes les transactions économiques effectuées entre résidents et non-résidents du Canada et concernant le commerce de marchandises. Le présent chapitre traite des concepts et des procédés relatifs aux statistiques établies sur la base douanière. (Pour plus amples renseignements concernant les données sur base de la balance des paiements voir la publication *"Balance des paiements international du Canada" nº 67-001-XPB au catalogue).*

3. **System of Trade:** Canadian trade statistics are compiled according to the "General" system of trade as defined by the United Nations Statistical Office. Under this system, imports include all goods which have crossed Canada's territorial boundary, whether for immediate consumption in Canada or stored in bonded Customs warehouses. Domestic exports include goods grown, extracted or manufactured in Canada, including goods of foreign origin which have been materially transformed in Canada. Re-exports are exports of goods of foreign origin which have not been materially transformed in Canada, including foreign goods withdrawn for export from bonded customs warehouses. Total exports are the sum of Domestic exports and Re-exports. Thus the general trade system, in principal, presents all goods entering the country (imports) and all goods leaving the country (exports). It differs from the "Special" system of trade in the treatment of imported goods into Customs bonded warehouses. Under the "Special" system, these goods are counted only if and when they are withdrawn from Customs warehouses for home consumption. They are not counted in export statistics unless they have first cleared Customs.

3. **Système commercial:** Les statistiques sur le commerce du Canada sont rassemblées selon le système commercial "général" défini par le Bureau de statistiques des Nations Unies, en vertu duquel les importations portent sur toutes les marchandises qui ont franchi les frontières du Canada, que ce soit pour y être consommées immédiatement ou pour être mises dans un entrepôt de douane. Les exportations nationales comprennent les produits cultivés, extraits ou fabriqués au Canada (y compris les produits d'origine étrangère qui ont été transformés au Canada). Les réexportations sont les exportations de produits d'origine étrangère qui n'ont pas été transformés au Canada (y compris les produits étrangers sortis des entrepôts de douane aux fins d'exportation). Le total des exportations correspond à la somme des exportations nationales et des réexportations. Le système commercial général couvre donc, en principe, toutes les marchandises qui entrent au pays (importations) et toutes celles qui en sortent (exportations). Il diffère du système commercial "spécial" par le traitement des marchandises importées qui sont entreposées en douane. Dans le cas du système "spécial", il n'est tenu compte de ces produits que lorsque ceux-ci sont sortis d'entrepôt de douane aux fins de consommation nationale et il n'en est pas tenu compte dans les statistiques d'exportation s'ils n'ont pas tout d'abord été dédouanés.

Conceptually, under the "General" system, the statistical frontier coincides with the geographical boundary, while under the "Special" system, it coincides with the Customs boundary.

4. **Valuation:** For Customs purposes, imports are recorded at values established according to the provisions of the Customs Act, which, since January 1st, 1985, reflects valuation methods based on the General Agreement on Tariffs and Trade (GATT) Valuation Code System. It generally requires the value for duty of imported goods be equivalent to the transaction value or the price actually paid.

   To determine the transaction value of imported goods, all transportation and associated costs arising in respect of the goods being appraised prior to and at the place of direct shipment to Canada, are to be added to the price of the goods. Therefore, Canadian imports are valued F.O.B. (Free on Board), place of direct shipment to Canada. It excludes freight and insurance costs in bringing the goods to Canada from the point of direct shipment.

   To countries other than the United States, exports are, in principal, valued or recorded at the values declared on export documents which usually reflect the transaction value, i.e. actual selling price, or in the case of a non-arm's length transaction, the transfer price used for company accounting purposes. Canadian exports to overseas countries are valued at F.O.B. port of exit, including domestic freight charges to that point but net of discounts and allowances. As of January, 1990, Canadian exports to the U.S. are valued F.O.B. point of exit from Canada. Prior to 1990, they were valued F.O.B. place of lading net of freight charges, discounts and allowances.

5. **Statistical Period:** The reference period is the calendar month and the calendar year. The closing of the statistical month for imports and Canadian exports to the United States is defined as the last calendar day of the month, based as closely as practicable on the date of clearance from Customs.

En théorie, dans le cadre du système "général", la frontière statistique coïncide avec les limites géographiques du pays, alors que dans le cadre du système "spécial", elle coïncide avec la frontière douanière.

4. **Évaluation:** Aux fins des douanes, les importations sont présentées selon les valeurs établies conformément aux dispositions de la Loi sur les douanes qui, depuis le 1er janvier 1985, prévoit l'application de méthodes d'évaluation fondées sur le Code d'évaluation de l'Accord général sur les tarifs douaniers et le commerce (GATT). En général, la valeur imposable des marchandises importées doit correspondre à la valeur transactionnelle.

   Pour déterminer la valeur transactionnelle des produits importés, il faut ajouter au prix de ces produits tous les frais de transport et tous les frais connexes engagés à l'égard des marchandises avant l'expédition directe au Canada jusqu'au lieu d'expédition directe. En conséquence, le prix des importations canadiennes est le prix F.A.B.(Franco à bord), lieu d'expédition directe au Canada. Les coûts du fret et de l'assurance nécessaires pour acheminer les marchandises au Canada depuis le point d'expédition direct ne sont pas compris.

   Dans le cas des pays autres que les États-Unis, les exportations sont, en principe, évaluées ou enregistrées selon la valeur déclarée dans les documents d'exportation; il s'agit habituellement de la valeur transactionnelle, c.-à-d. du prix de vente réel ou, dans le cas des opérations d'entreprises affiliées, du prix de transfert adopté par les sociétés à des fins comptables. Les prix de la plupart des exportations canadiennes vers des pays d'outre-mer sont des prix F.A.B., port de sortie, fret intérieur compris jusqu'à ce point, mais sans les escomptes ni les rabais. À compter de janvier 1990, les exportations du Canada aux États-Unis sont évaluées F.A.B. au point de sortie du Canada. Avant 1990, elles étaient évaluées F.A.B. au point de chargement après déduction du fret, des escomptes et des rabais.

5. **Période statistique:** La période de référence est le mois et l'année civils. La fin du mois statistique des importations et des exportations canadiennes aux États-Unis correspond au dernier jour du mois civil pour lequel il est possible d'obtenir des données sur le dédouanement.

The closing of the statistical month for exports, to countries other than the United States, is also defined as the last calendar day of the month. Those export documents which are received too late for incorporation in the current month are assigned to the month the transaction took place. If a monthly summary report from a high volume exporter is not received on time, the data are imputed for the current month and revised with the trade value in the following statistical month.

6. **Trading Partner Attribution (Country of origin/destination):** Exports are attributed to the country, which is the last known destination of the goods at the time of export. Exports to the United States are attributed to the state of destination.

Imports are attributed to their country of origin, that is, the country in which the goods were grown, extracted or manufactured in accordance to the rules of origin administered by Canada Customs and Revenue Agency. Imports from the United States are attributed to the state of origin. Prior to 1988, most imports were attributed to the country of export/consignment with the exception of imports from Central and South America.

7. **Principal Trading Areas:** The "principal trading areas" are country groupings defined as follows:

United States: (includes trade with Puerto Rico and the U.S. Virgin Islands).

Japan:

E.U. (European Union): Austria, Belgium, Denmark, Finland, France, Germany, Greece, Ireland, Italy, Luxembourg, Netherlands, Portugal, Spain, Sweden and United Kingdom. Note: United Kingdom, Ireland and Denmark joined the European Union on January 1st, 1973; Greece on January 1st, 1981; Portugal and Spain on January 1st, 1986 and Austria, Finland and Sweden on January 1st, 1995.

Pour les exportations, la fin du mois statistique, vers les pays autres que les États-Unis correspond aussi au dernier jour du mois civil. Les documents d'exportation qui parviennent trop tard pour que l'on puisse les intégrer au mois en cours sont affectés au mois où la transaction a eu lieu. Si le rapport sommaire mensuel d'un gros exportateur ne parvient pas à temps, ces données sont imputées au mois en cours, puis rajustées au cours du mois statistique suivant en fonction des valeurs observées.

6. **Désignation des partenaires commerciaux (pays d'origine/pays de destination):** Les exportations sont attribuées au pays désigné comme la dernière destination connue des marchandises au moment de l'exportation. Les exportations vers les États-Unis sont attribuées à l'état de destination.

Les importations sont attribuées au pays d'origine, c'est-à-dire au pays où les produits ont été cultivés, extraits ou fabriqués, conformément aux règlements des pays d'origines administrés par d'Agence des douanes et du revenue du Canada. Les importations en provenance des États-Unis sont attribuées à l'état d'origine. Avant 1988, la plupart des importations étaient attribuées aux pays d'exportation/consignation à l'exception des importations en provenance d'Amérique centrale ou d'Amérique du Sud.

7. **Principales zones commerciales:** Les "principales zones commerciales" sont les groupes de pays suivants:

États-Unis: (y compris le commerce avec Porto Rico et les Îles Vierge américaines).

Japon:

U.E. (Union européenne): l'Allemagne, l'Autriche, la Belgique, le Danemark, l'Espagne, la Finlande, la France, la Grèce, l'Irlande, l'Italie, le Luxembourg, les Pays-Bas le Portugal, le Royaume-Uni, et la Suède. Note: le Royaume-Uni, l'Irlande et le Danemark se sont joints à l'Union européenne (U.E.) le 1er janvier 1973; la Grèce le 1er janvier 1981; le Portugal et l'Espagne le 1er janvier 1986; et l'Autriche, la Finlande et la Suède le 1er janvier 1995.

Other O.E.C.D.: Australia, Canada, Iceland, Mexico, New Zealand, Norway, Switzerland, Turkey and new members; Hungary, Poland and South Korea (January 1997) and the Czech Republic (January 1996) . The European Union (E.U.) countries, United States, and Japan are also members of O.E.C.D. (the Organization for Economic Co-operation and Development), but are shown separately.

Other Countries: This group includes all countries and territories other than the United States, Japan, E.U. and other O.E.C.D.

8. **Legal Framework:** Import and export statistics with countries other than the United States are derived from information contained on administrative records collected by the Canada Customs and Revenue Agency under the Customs Act. Copies of these documents (or information therefrom) are sent to Statistics Canada in accordance with Section 25 of the Statistics Act. It follows that the disclosure of trade statistics is governed by both the Customs Act and the Statistics Act and is subject to the provisions of Section 17.(2)(a) of the latter. Disclosure of export statistics to the United States is now governed by a Memorandum of Understanding which provides for an exchange of detailed import statistics between Canada and the United States.

Questions concerning details of methods not covered by these notes should be addressed to the Marketing and Client Services Section, International Trade Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6.

Autres O.C.D.É.: l'Australie, le Canada, l'Islande, le Mexique, la Norvège, la Nouvelle-Zélande, la Suisse, la Turquie et les nouveaux pays membres; la Hongrie, la Pologne et la Corée du Sud (janvier 1997) et la République Tchèque (janvier 1996). Les pays de l'Union européenne (U.E), les États-Unis, et le Japon sont aussi membres de l'O.C.D.É. (l'Organisation de coopération et de développement économique), mais ils sont montrés séparément.

Autres pays: Ce groupe comprend tous les pays et territoires autres que les États-Unis, le Japon, les pays de l'U.E. et les autres pays de l'O.C.D.É.

8. **Cadre juridique:** Les statistiques des importations et celles des exportations pour les pays autres que les États-Unis sont tirées d'éléments qui figurent dans les dossiers administratifs d'Agence des douanes et du revenu du Canada, et qui ont été obtenus en vertu de la Loi sur les douanes. Des copies de ces documents (ou des renseignements qu'ils contiennent) sont envoyées à Statistique Canada, conformément à l'article 25 de la Loi sur la statistique. En conséquence, la divulgation de statistiques commerciales est régie à la fois par la Loi sur les douanes et par la Loi sur la statistique. Elle est assujettie aux dispositions de l'article 17.(2)(a) de cette dernière. La divulgation de la statistique des exportations vers les États-Unis est maintenant régie par un Protocole d'entente qui prévoit l'échange de statistiques détaillées sur les importations entre le Canada et les États-Unis.

Toute question portant sur un aspect des méthodes qui n'aurait pas été traité dans les pages précédentes doit être adressée à la section du marketing et des services à la clientèle, la Division du commerce international, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6.

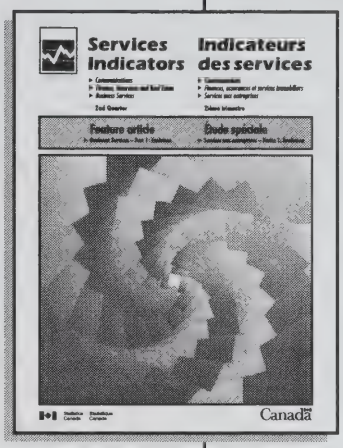
Telephone: 1-800-294-5583 or within the area code 613, 951-9647
Facsimile: 1-800-664-0055 or within the area code 613, 951- 0117
Internet: trade@statcan.ca

Téléphone: 1-800-294-5583 ou à l'intérieur de l'indicatif régional 613, 951-9647
Télécopieur: 1-800-664-0055 ou à l'intérieur de l'indicatif régional 613, 951- 0117
Internet: commerce@statcan.ca

SERVICES INDICATORS

For and About Businesses Serving the Business of Canada ...

At last, current data and expert analysis on this VITAL sector in one publication!



The services sector now dominates the industrial economies of the world. Telecommunications, banking, advertising, computers, real estate, engineering and insurance represent an eclectic range of services on which all other economic sectors rely.

Despite their critical economic role, however, it has been hard to find out what's happening in these industries. Extensive and time-consuming efforts have, at best, provided a collection of diverse bits and pieces of information ... an incomplete basis for informed understanding and effective action.

Now, instead of this fragmented picture, ***Services Indicators*** brings you a cohesive whole. An innovative quarterly from Statistics Canada, this publication **breaks new ground**, providing timely updates on performance and developments in:

- *Communications*
- *Finance, Insurance and Real Estate*
- *Business Services*

Services Indicators brings together analytical tables, charts, graphs and commentary in a stimulating and inviting format. From a wide range of key financial indicators including profits, equity, revenues, assets and liabilities, to trends and analysis of employment, salaries and output – PLUS a probing feature article in every issue, ***Services Indicators*** gives you the complete picture **for the first time**!

Finally, anyone with a vested interest in the services economy can go to ***Services Indicators*** for **current** information on these industries ... both at-a-glance and in more detail than has ever been available before – all in one unique publication.

If **your** business is serving business in Canada, or if you are involved in financing, supplying, assessing or actually using these services, ***Services Indicators*** is a turning point – an opportunity to forge into the future armed with the most current insights and knowledge.

Order YOUR subscription to ***Services Indicators*** today!

Services Indicators (catalogue no. 63-016-XPB) is **$116**. In Canada, please add **either** GST and applicable PST **or** HST. Shipping charges: No shipping charges for delivery in Canada. For shipments to the United States, please add **$24**. For shipments to other countries, please add **$40**.

To order, write to Statistics Canada, Dissemination Division, Circulation Management, 120 Parkdale Avenue, Ottawa, Ontario, K1A 0T6, Canada, or contact the nearest Statistics Canada Regional Reference Centre listed in this publication.

If more convenient, fax your order to **1 877 287-4369** or **(613) 951-1584** or call **1 800 267-6677** toll-free in Canada and the United States and charge to your VISA or MasterCard. Via e-mail: **order@statcan.ca**. Visit our Web Site at **www.statcan.ca**.

INDICATEURS DES SERVICES

Au sujet des entreprises au service des affaires du Canada et à leur intention...

Enfin regroupées en une publication, des données courantes et des analyses éclairées sur ce secteur ESSENTIEL!

Le secteur des services domine à l'heure actuelle les économies industrielles du monde. Les télécommunications, les opérations bancaires, la publicité, l'informatique, l'immobilier, le génie et l'assurance représentent une gamme éclectique de services sur lesquels reposent tous les autres secteurs économiques.

En dépit de leur rôle critique sur le plan économique, il est toutefois difficile de savoir ce qui se passe dans ces branches d'activité. Des efforts considérables et fastidieux ont permis, au mieux, de rassembler une collection de renseignements fragmentaires divers... qui ne favorisent pas la compréhension avisée et la prise de mesures efficaces.

Remplacez **maintenant** ce tableau fragmentaire par l'image cohérente que vous offre ***Indicateurs des services***. Cette publication trimestrielle innovatrice de Statistique Canada **pénètre dans un domaine inexploré**, fournissant des aperçus opportuns du rendement et des progrès dans les domaines suivants :

- *Communications*
- *Finance, assurance et immobilier*
- *Services aux entreprises*

Indicateurs des services rassemble des tableaux analytiques, des diagrammes, des graphiques et des observations en un mode de présentation stimulant et attrayant. En puisant à même une vaste gamme d'indicateurs financiers importants, allant notamment des profits, des capitaux propres, des recettes, de l'actif et du passif aux tendances et analyses de l'emploi, des salaires et de la production – à laquelle s'ajoute un article de fond exploratif dans chaque numéro, ***Indicateurs des services*** brosse **pour la première fois** un tableau complet!

Enfin, quiconque s'intéresse au secteur des services peut consulter ***Indicateurs des services*** pour trouver des renseignements **courants** sur ces branches d'activité... tant sous une forme sommaire qu'à un niveau de détail n'ayant jamais encore été offert – et ce, dans une même publication.

Si vous êtes de ceux qui fournissent des services aux entreprises canadiennes, ou si vous financez, fournissez ou évaluez ces services ou y avez en fait recours, ***Indicateurs des services*** représente un tournant – une chance de s'aventurer dans l'avenir en étant armé des réflexions et connaissances les plus actuelles.

Commandez dès aujourd'hui VOTRE abonnement à ***Indicateurs des services***!

Indicateurs des services (n° 63-016-XPB au catalogue) coûte **116 $**. Au Canada, veuillez ajouter **soit** la TPS et la TVP en vigueur, **soit** la TVH. Frais de port : Aucuns frais pour les envois au Canada. Pour les envois à destination des États-Unis, veuillez ajouter **24 $**. Pour les envois à destination des autres pays, veuillez ajouter **40 $**.

Pour commander, écrivez à Statistique Canada, Division de la diffusion, Gestion de la circulation, 120, avenue Parkdale, Ottawa (Ontario) K1A 0T6, Canada, ou communiquez avec le Centre régional de consultation de Statistique Canada le plus près (voir la liste qui figure dans la présente publication).

Si vous préférez, vous pouvez télécopier votre commande en composant le **1 877 287-4369** ou le **(613) 951-1584** ou téléphoner sans frais du Canada et des États-Unis au **1 800 267-6677** et porter les frais à votre compte VISA ou MasterCard. Via courriel: **order@statcan.ca**. Visitez notre site Web **www.statcan.ca**.

533MISC0001

What if...

WHAT IF there were a place that could save you and your business time and money by offering a consolidated area with the latest in Canadian statistics?

WHAT IF there were a place that offered accessible and reliable data on an assortment of current hot topics on Canadian social and economic themes?

WHAT IF there were a place where analysis experts that know your markets could provide you with advice and customized data at your fingertips?

WHAT IF there were such a place?

THERE IS SUCH A PLACE.

Que diriez-vous...

QUE DIRIEZ-VOUS de trouver au même endroit tout ce qu'il y a de plus récent en statistiques canadiennes et, du même coup, de réaliser une économie de temps et d'argent pour vous et votre entreprise?

QUE DIRIEZ-VOUS d'un endroit où seraient mises à votre portée des données fiables sur tout un éventail de sujets brûlants d'actualité du domaine social et économique canadien?

QUE DIRIEZ-VOUS d'un endroit où, en appuyant simplement sur quelques touches, vous auriez accès à des conseils et des données sur mesure, fournis par des analystes bien au courant des marchés auxquels vous vous intéressez?

QUE DIRIEZ-VOUS si un tel endroit existait?

EH BIEN, IL EXISTE!



www.statcan.ca

BUILT FOR BUSINESS

The official source of Canadian statistics
All the time — All in one place

www.statcan.ca

CONÇU POUR LES AFFAIRES

La source officielle de statistiques canadiennes
en un endroit et en tout temps

729MISC99188-B

Government Publications

Catalogue no. 65-001-XPB

Canadian International Merchandise Trade

July 2000

N° 65-001-XPB au catalogue

Le commerce international de marchandises du Canada

Juillet 2000



Statistics Canada Statistique Canada

Canada

How to obtain more information

Specific inquiries about this product and related statistics or services should be directed to: Marketing and Client Services Section, International Trade Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario K1A 0T6 (telephone: (613) 951-9647), Facsimile Number(613) 951-0117 (or 1 800 664-0055).

For information on the wide range of data available from Statistics Canada, you can contact us by calling one of our toll-free numbers. You can also contact us by e-mail or by visiting our Web site.

National inquiries line	1 800 263-1136
National telecommunications device for the hearing impaired	1 800 363-7629
Depository Services Program inquiries	1 800 700-1033
Fax line for Depository Services Program	1 800 889-9734
E-mail inquiries	infostats@statcan.ca
Web site	www.statcan.ca

Ordering and subscription information

This product, Catalogue no. 65-001-XPB, is published (monthly) as a standard printed publication at a price of CDN $19.00 per issue and CDN $188.00 for a one-year subscription. The following additional shipping charges apply for delivery outside Canada:

	Single issue	Annual subscription
United States	CDN $ 6.00	CDN $72.00 ($6.00 X number of issues)
Other countries	CDN $ 10.00	CDN $120.00 ($10.00 X number of issues)

This product is also available in electronic format on the Statistics Canada Internet site as Catalogue no. 65-001-XIB at a price of CDN $14.00 per issue and CDN $141.00 for a one-year subscription. To obtain single issues or to subscribe, visit our Web site at www.statcan.ca, and select Products and Services.

All prices exclude sales taxes.

The printed version of this publication can be ordered by

- Phone (Canada and United States) 1 800 267-6677
- Fax (Canada and United States) 1 877 287-4369
- E-mail order@statcan.ca
- Mail Statistics Canada
  Dissemination Division
  Circulation Management
  120 Parkdale Avenue
  Ottawa, Ontario K1A 0T6
- And, in person at the Statistics Canada Regional Centre nearest you, or from authorized agents and bookstores.

When notifying us of a change in your address, please provide both old and new addresses.

Standards of service to the public

Statistics Canada is committed to serving its clients in a prompt, reliable and courteous manner and in the official language of their choice. To this end, the Agency has developed standards of service which its employees observe in serving its clients. To obtain a copy of these service standards, please contact Statistics Canada toll free at 1 800 263-1136.

Comment obtenir d'autres renseignements

Toute demande de renseignements au sujet du présent produit ou au sujet de statistiques ou de services connexes doit être adressée à : Section du marketing et des services à la clientèle. Division du commerce international, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (téléphone: (613) 951-9647), numéro du télécopieur (613) 951-0117 (ou 1 800 664-0055).

Pour obtenir des renseignements sur l'ensemble des données de Statistique Canada qui sont disponibles, veuillez composer l'un des numéros sans frais suivants. Vous pouvez également communiquer avec nous par courriel ou visiter notre site Web.

Service national de renseignements	1 800 263-1136
Service national d'appareils de télécommunications pour les malentendants	1 800 363-7629
Renseignements concernant le Programme des bibliothèques de dépôt	1 800 700-1033
Télécopieur pour le Progamme des bibliothèques de dépôt	1 800 889-9734
Renseignements par courriel	infostats@statcan.ca
Site Web	www.statcan.ca

Renseignements sur les commandes et les abonnements

Le produit no 65-001-XPB au catalogue est publié (mensuellement) en version imprimée standard et est offert au prix de 19 $ CA l'exemplaire et de 188 $ CA pour un abonnement annuel. Les frais de livraison supplémentaires suivants s'appliquent aux envois à l'extérieur du Canada:

	Exemplaire	Abonnement annuel
États-Unis	6 $ CA	72 $ CA (6 $ X nombre d'exemplaires)
Autres pays	10 $ CA	120 $ CA (10 $ X nombre d'exemplaires)

Ce produit est aussi disponible sous forme électronique dans le site Internet de Statistique Canada, sous le n no 65-001-XIB au catalogue, et est offert au prix de 14 $ CA l'exemplaire et de 141 $ CA pour un abonnement annuel. Les utilisateurs peuvent obtenir des exemplaires ou s'abonner en visitant notre site Web à www.statcan.ca et en choisissant la rubrique Produits et services.

Les prix ne comprennent pas les taxes de ventes.

La version imprimée peut être commandée par

- Téléphone (Canada et États-Unis) 1 800 267-6677
- Télécopieur (Canada et États-Unis) 1 877 287-4369
- Courriel order@statcan.ca
- Poste Statistique Canada
  Division de la diffusion
  Gestion de la circulation
  120, avenue Parkdale
  Ottawa (Ontario) K1A 0T6
- En personne au bureau régional de Statistique Canada le plus près de votre localité ou auprès des agents et librairies autorisés.

Lorsque vous signalez un changement d'adresse, veuillez nous fournir l'ancienne et la nouvelle adresse.

Normes de service à la clientèle

Statistique Canada s'engage à fournir à ses clients des services rapides, fiables et courtois, et ce, dans la langue officielle de leur choix. À cet égard, notre organisme s'est doté de normes de service à la clientèle qui doivent être observées par les employés lorsqu'ils offrent des services à la clientèle. Pour obtenir une copie de ces normes de service, veuillez communiquer avec Statistique Canada au numéro sans frais 1 800 263-1136.

Statistics Canada
International Trade Division

Canadian International Merchandise Trade

July 2000

Statistique Canada
Division du commerce international

Le commerce international de marchandises du Canada

Juillet 2000

Published by authority of the Minister
responsible for Statistics Canada

© Minister of Industry, 2000

All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system or transmitted in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording or otherwise without prior written permission from Licence Services,Marketing Division, Statistics Canada,
Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

September 2000

Catalogue no. 65-001-XPB, Vol. 54, no. 07
ISSN 1198-7391

Catalogue no. 65-001-XIB, Vol. 54, no. 07
ISSN 1480-8781

Frequency: Monthly

Ottawa

Publication autorisée par le ministre
responsable de Statistique Canada

© Ministre de l'Industrie, 2000

Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de transmettre le contenu de la présente publication, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, enregistrement sur support magnétique, reproduction électronique, mécanique, photographique, ou autre, ou de l'emmagasiner dans un système de recouvrement, sans l'autorisation écrite préalable des Services de concession des droits de licence, Division du marketing, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

Septembre 2000

N° 65-001-XPB au catalogue, vol. 54, no 07
ISSN 1198-7391

N° 65-001-XIB au catalogue, vol. 54, no 07
ISSN 1480-8781

Périodicité: mensuelle

Ottawa

Note of Appreciation

Canada owes the success of its statistical system to a long-standing partnership between Statistics Canada, the citizens of Canada, its businesses, governments and other institutions. Accurate and timely statistical information could not be produced without their continued cooperation and goodwill.

Note de reconnaissance

Le succès du système statistique du Canada repose sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada et la population, les entreprises, et les administrations canadiennes et les autres organismes. Sans cette collaboration et cette bonne volonté, il serait impossible de produire des statistiques précises et actuelles.

Symbols

The following standard symbols are used in Statistics Canada publications:

... figures not appropriate

– nil or zero

– amount too small to be expressed

Signes conventionnels

Les signes conventionnels suivants sont employés uniformément dans les publications de Statistique Canada:

... n'ayant pas lieu de figurer

– néant ou zéro

– nombres infimes

Note to Users

All totals are calculated from full figures and rounded independently; consequently, totals may not equal the sum of their components.

Note aux utilisateurs

Les totaux sont calculés à partir de chiffres complets en dollars et sont arrondis indépendamment; par conséquent, les totaux peuvent ne pas être égaux à la somme de leurs composantes.

This publication was prepared under the direction of:

David Dodds, Director, International Trade Division (613) 951-9733
Iddi Alhassan, Analyst, Analysis Unit (613) 951-9789
Raymond Dubuisson, Analyst, Price Indexes Unit (613) 951-6845
Bernard Lupien, Analyst, Analysis Unit (613) 951-6872
Gary McCullough, Head, Publications Unit (613) 951-0084

Also contributing to this issue: For manuscript design: Vie Weatherby (613) 951-4801

Cette publication a été rédigée sous la direction de:

David Dodds, Directeur, Division du commerce international (613) 951-9733
Iddi Alhassan, Analyste, Sous-section de l'analyse (613) 951-9789
Raymond Dubuisson, Analyste, Sous-section des indices de prix (613) 951-6845
Bernard Lupien, Analyste, Sous-section de l'analyse (613) 951-6872
Gary McCullough, Chef, Sous-section des publications (613) 951-0084

A également contribué à la rédaction de ce numéro : et à la mise en page: Vie Weatherby (613) 951-4801

The paper used in this publication meets the minimum requirements of American National Standard for Information Sciences – Permanence of Paper for Printed Library Materials, ANSI Z39.48 – 1984.
(∞)

Le papier utilisé dans la présente publication répond aux exigences minimales de l'"American National Standard for Information Sciences" – "Permanence of Paper for Printed Library Materials", ANSI Z39.48 1984.
(∞)

Table of Contents

Page

Highlights 5

Analysis

The Month in Trade 7
Price Movements 9
Revisions 11

Text Tables

1. Merchandise Trade by Principal Trading Area (Balance of Payments Basis) 12
2. Reconciliation of Customs and Balance of Payments Trade Data 13

Feature Articles 14

Analytical Tables

Tables

1. Merchandise Trade of Canada 16
2. Exports by Commodity Groupings 18
3. Domestic Exports to Principal Trading Areas (current month) 22
4. Domestic Exports to Principal Trading Areas (year to date) 23
5. Domestic Exports by Country 24
6. Exports by Province of Origin (current month) 28
7. Exports by Province of Origin (year to date) 29
8. Imports by Commodity Groupings 30
9. Imports from Principal Trading Areas (current month) 34

Table des matières

Page

Faits saillants 5

Analyse

Résultats du mois 7
Mouvements des prix 9
Révisions 11

Tableaux explicatif

1. Commerce de marchandises par marchés principaux (base de la balance des paiements 12
2. Rapprochement de données - base douanière et base de la balance des paiements 13

Études spéciales 14

Tableaux analytiques

Tableaux

1. Commerce de marchandises du Canada 16
2. Exportations par groupe de marchandises 18
3. Exportations nationales vers les marchés principaux (mois courant) 22
4. Exportations nationales vers les marchés principaux (données cumulées) 23
5. Exportations nationales par pays 24
6. Exportations par province d'origine (mois courant) 28
7. Exportations par province d'origine (données cumulées) 29
8. Importations par groupe de marchandises 30
9. Importations en provenance des marchés principaux (mois courant) 34

Table of Contents - concluded

Page

10. Imports from Principal Trading Areas (year to date) 35

11. Imports by Country 36

12. Imports by Province of Clearance (current month) 40

13. Imports by Province of Clearance (year to date) 41

For Further Reading 42

Technical Notes 43

Table des matières - fin

Page

10. Importations en provenance des marchés principaux (données cumulées) 35

11. Importations par pays 36

12. Importations par province de dédouanement (mois courant) 40

13. Importations par province de dédouanement (données cumulées) 41

Lectures suggérées 42

Notes techniques 43

Highlights

July 2000

After reaching record levels in recent months, the value of exports and imports dropped in July, as Canadian companies exported fewer passenger vehicles and communications equipment , and imported less automotive parts. Exports declined 2.9% to $34.5 billion, and imports declined 0.4% to $30.3 billion.

Exports dropped $1.0 billion in July (-2.9%), settling at $34.5 billion. Declines in exports of passenger vehicles, communications equipment and crude petroleum were the major contributors.

Imports dropped 0.4% to settle at $30.3 billion, owing mainly to declines in imports of motor vehicle parts, industrial machinery used in the automobile industry and metal fabricated basic products. These declines were offset somewhat by increased imports of communications equipment.

The trade balance was down $924 million to $4.2 billion in July. However, for the first seven months of the year, the balance stood at $28.9 billion, an increase of $10.4 billion over the same period in 1999.

Faits saillants

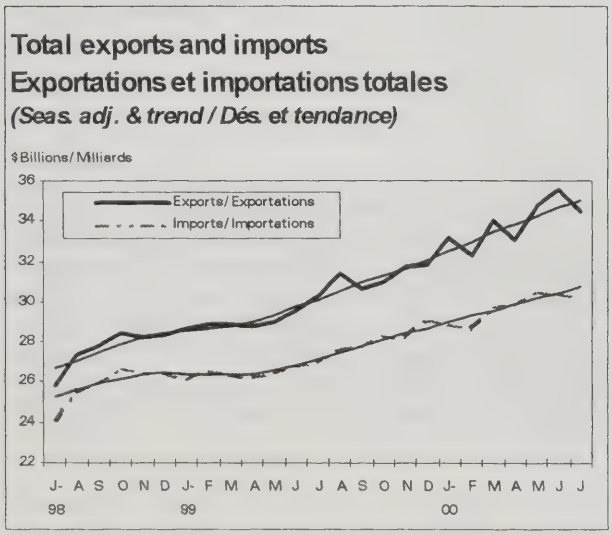
Juillet 2000

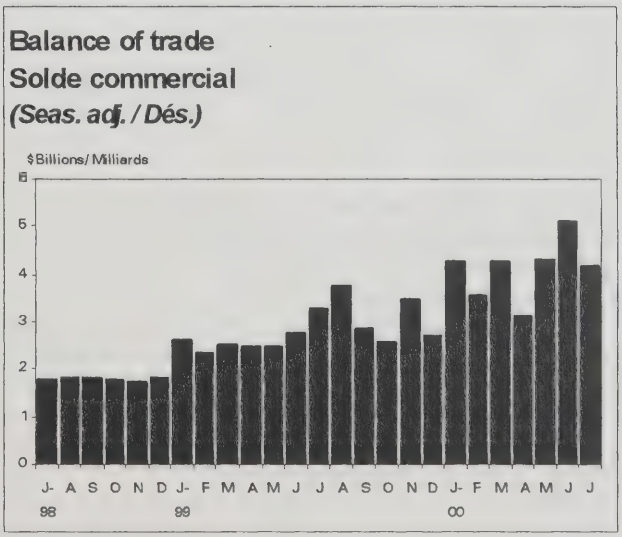
Après avoir atteint des niveaux records au cours des derniers mois, la valeur des exportations et des importations ont baissé en juillet, les entreprises canadiennes ayant exporté moins de voitures particulières et d'équipement de communications et importé moins de pièce de véhicule automobile. Les exportations ont baissé de 2,9 % à 34,5 milliards de dollars et les importations de 0,4 % à 30,3 milliards de dollars.

Les exportations ont diminué d'un milliard de dollars en juillet (-2,9 %), s'établissant à 34,5 milliards de dollars. Ce sont les baisses des exportations de voitures particulières, des équipements de communications et du pétrole brut qui ont le plus contribué à la diminution.

Les importations ont baissé de 0,4 % pour s'établir à 30,3 milliards de dollars, surtout en raison des baisses des importations de pièces d'automobiles, de machineries industrielles utilisées par l'industrie de l'automobile et de demi-produits de base en métal. Ces baisses ont été quelque peut réduites par la hausse des importations d'équipements de communications.

La balance commerciale baisse de 924 millions à 4.2 milliards de dollars en juillet. Cependant, pour les sept premiers mois de l'année, la balance a atteint 28,9 milliards de dollars ce qui représente une augmentation de 10,4 milliards de dollars par rapport à la même période en 1999.





Note to users

Merchandise trade statistics are provided on both a Customs and a Balance of Payments (BOP) basis at the level of total exports and total imports. The trade balance (surplus or deficit) is published by principal trading area and at the total level on a Balance of Payments basis only. Detailed commodity and geographic information is presented on a Customs basis only, although the equivalent BOP commodity detail can be obtained from CANSIM.

Analysts interested in specific commodity flows or geographic detail are encouraged to use the Customs basis information.

Those interested in macroeconomic issues should use the BOP figures, along with the rest of the current account, which includes services transactions, investment income and transfers.

Note aux utilisateurs

Les statistiques sur le commerce de marchandises sont disponibles sur base douanière et sur base de la Balance des paiements (BDP) au niveau du total des exportations et des importations. La balance commerciale (excédent ou déficit) est publiée par marchés principaux sur la base de la Balance des paiements seulement. Les données détaillées par groupe de marchandises et par région géographique sont présentées uniquement sur base douanière, bien que les données équivalentes sur base de la BDP selon le groupe de marchandises soient disponibles sur CANSIM.

Les analystes qui s'intéressent à des données pour certains flux de marchandises ou pour certaines régions particulières sont invités à utiliser les données sur base douanière.

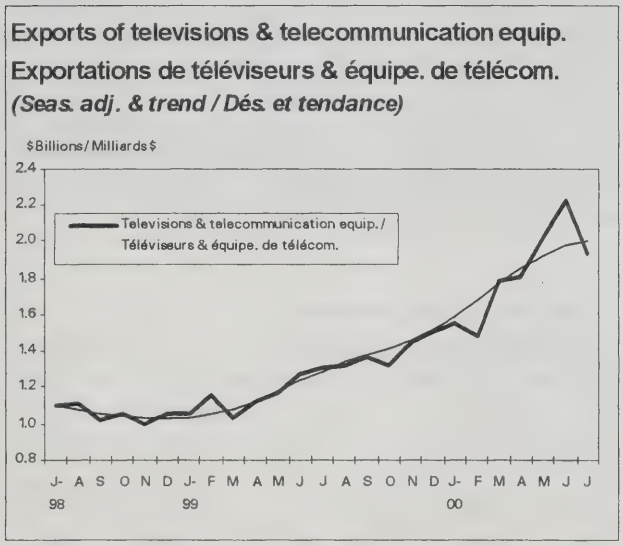
Ceux qui se préoccupent plutôt de la dimension macroéconomique doivent utiliser les chiffres sur base de la BDP ainsi que les autres composantes du compte courant, qui comprennent les opérations au titre des services, les revenus de placements et les transferts.

This month in trade

Passenger vehicles, communications equipment and crude petroleum bring exports down

Exports of motor vehicle products were down 4.5% in July. The biggest decline this month was passenger vehicles, down $294 million (-7.1%). After reaching record levels in June, exports of automotive parts dropped 9.4%. Truck exports, however, were up 11.0%.

Exports of communications equipment, which had been up since January 1999, dropped 12.8% in July to $1.9 billion because of a temporary slowdown in demand from the United States during the summer holiday period. Also, a drop-off in shipments of airplanes and railway stock caused the entire machinery and equipment sector to fall by 6.3% in July (- $581 million).



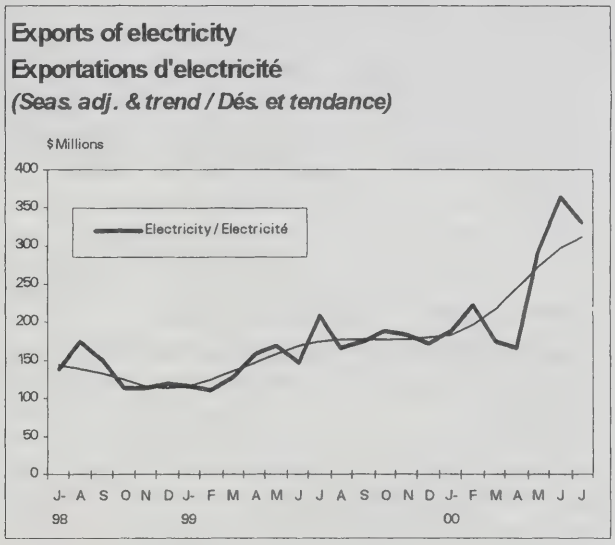
After setting records in June, energy exports registered a decline of 7.3% in July. Exports of crude petroleum plunged 14.2% owing mainly to lower export prices in July. Exports of electricity also flagged in July, but were still up 59.4% over the same month last year. The increase of 7.0% for natural gas exports is entirely related to prices. Export prices of this fuel have risen 7.7% in July, continuing the trend since the beginning of the year.

Résultat du mois

Les voitures particulières, les équipements de communication et le pétrole brut entraînent les exportations à la baisse

Les exportations de produits de l'automobile ont fléchi de 4,5 % en juillet. Le déclin le plus important au cours de ce mois a été celui des voitures particulières, en baisse de 294 millions de dollars (-7,1 %). Après les niveaux records enregistrés en juin, les exportations de pièces ont diminué de 9,4 %. Par contre, les exportations de camions ont augmenté de 11,0 %.

Les exportations d'équipements de communications qui étaient en hausse depuis janvier 1999 ont connu une baisse de 12,8 % en juillet à 1,9 milliards de dollars en raison d'une diminution temporaire de la demande aux États-Unis durant les vacances estivales. Également, de moindres envois d'avions et de matériel de transport ferroviaire ont fait ralentir les exportations du secteur des machines et équipements de 6,3 % en juillet (- 581 millions de dollars).



Après avoir établi des records en juin, les exportations de produits de l'énergie ont enregistré une baisse de 7,3 % en juillet. Les exportations de pétrole brut ont plongé de 14,2 % surtout en raison du recul des prix à l'exportation en juillet. Les exportations d'électricité ont également fléchi en juillet, mais elles demeurent en hausse de 59,4 % par rapport au même mois de l'an dernier. Le gain de 7.0 % des exportations de gaz naturel est entièrement un effet de prix, le prix à l'exportation de ce combustible ayant augmenté de 7,7 % en juillet, poursuivant ainsi la tendance établie depuis le début de l'année.

Forestry exports remained stable in July, the decrease of 6.7% in lumber exports being entirely offset by increases of 6.2% and 5.1% for exports of wood pulp and paper, respectively. The slowdown in housing construction in the United States in recent months exerted downward pressure on prices and the value of lumber exports. In contrast, increased demand for paper pushed the price and value of these exports up for the same period.

Les exportations de produits forestiers sont restées stables en juillet, la baisse de 6,7 % des exportations de bois d'oeuvre ayant été entièrement compensée par les hausses de 6,2 % et de 5,1 % des exportations de pâte de bois et de papier. Le ralentissement de la construction domiciliaire aux États-Unis au cours des derniers mois a exercé des pressions à la baisse sur les prix et la valeur des exportations de bois d'oeuvre. Au contraire, la demande accrue pour le papier a poussé les prix et la valeur de ces exportations en hausse pour la même période.

Imports down slightly in July

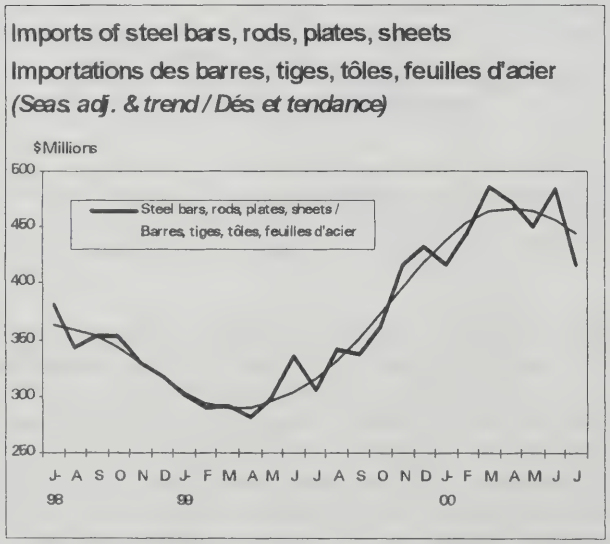
In July, imports of motor vehicle products declined 2.5%. Production of some models fell off, bringing imports of parts down by 4.8%. Truck imports declined 10.7% as demand for heavy trucks slowed. On the other hand, there was a 6.4% increase in Car imports mostly from Mexico.

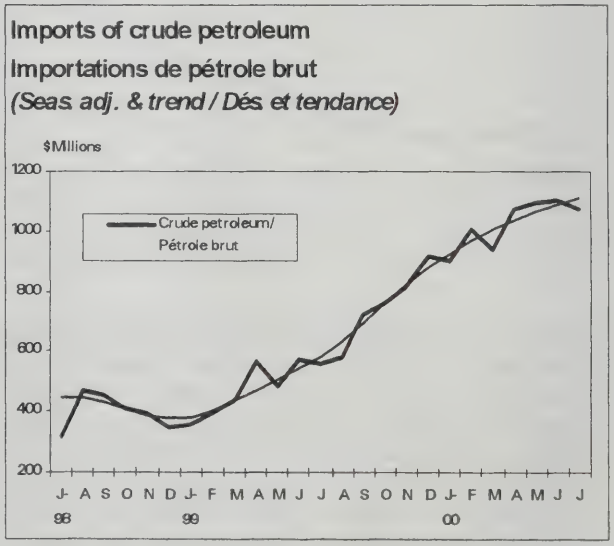
A decline in imports of metal fabricated basic products, mainly copper slug to be turned into coins, pushed imports of industrial goods down (-2.5%). Imports of steel bars, rods, plates were down 14.0% to $416 million in July. However, for the first seven months of the year, these imports reached $3.2 billion, which represents an increase of $1.1 billion over the same period in 1999.

Les importations en légère baisse en juillet

En juillet, les importations de produits de l'automobile ont diminué de 2,5 %. La production de certains modèles de voitures a diminué, faisant décroître les importations de pièces de 4,8 %. Les importations de camions ont diminué de 10,7 % à la suite du ralentissement de la demande de camions lourds. Les importations de voitures, par contre, ont augmenté de 6,4 %, en raison surtout des importations provenant du Mexique.

Les importations de demi-produits de base en métal, principalement des flans de monnaie à frapper et à polir, ont poussé les importations de biens industriels à la baisse (-2,5 %). Les importations de barres et tiges d'acier ont chuté de 14.0% à 416 millions de dollars en juillet. Cependant, pour les sept premiers mois de l'année, ces importations atteignent 3,2 milliards de dollars ce qui représente une augmentation de 1,1 milliard de dollars par rapport à la même période en 1999.





The rise in imports of communications and computer equipment, which continued for the fifth consecutive month, and increased imports of airplanes and parts, drove the machinery and equipment sector up. However, decreased imports of industrial machinery, such as that used in the automotive industry, slightly dampened the overall increase for the sector.

La progression des importations d'équipements de communication et d'ordinateurs, qui se poursuit pour un cinquième mois de suite, de même que la hausse des importations d'avions et de pièces, ont entraîné le secteur des machines et équipements à la hausse. Cependant, la baisse des importations de machines industrielles comme celles utilisées par l'industrie de l'automobile a quelque peu atténué la hausse totale du secteur.

Price movements

Exports

The Paasche price index for total exports maintained its upward trend, rising for the second month in a row (0.1% in July). Higher prices for agricultural and fishing products, energy products and automotive products were almost entirely offset by lower prices for forestry products, machinery and equipment and industrial goods and materials.

Prices for energy products rose by 1.1% in July, as a result of higher prices for natural gas. Natural gas prices rose by 7.7% as demand remained high in the United States. Environmental concerns in the United States are causing more U.S. companies to switch from coal to natural gas for thermal electric power generation. Meanwhile, crude petroleum prices retreated by 6.0% in July. This marks the first monthly decrease since April, when prices dropped by 16.7% due to the agreement to increase oil production by OPEC.

Within the agricultural and fishing products sector, the index rose by 1.8% in July. Although higher prices were registered throughout the entire sector, the largest increase came from prices for fish, which grew by 7.2% in July. Meanwhile, higher demand in the United States for malting barley generated a 0.6% increase in barley prices and pushed up barley exports to 28.1% in July.

Within the automotive sector, the index advanced by 0.6% in July, propelled by higher prices for cars and trucks which both rose by 0.2%. A slight downward pressure was exerted by a 0.1% decline in prices for parts.

Mouvements des prix

Exportations

L'indice des prix Paasche pour le total des exportations poursuit sa tendance à la hausse et progresse pour un deuxième mois consécutif (0,1% en juillet). La hausse des prix des produits de l'agriculture et de la pêche, des produits énergétiques et des produits de l'automobile a été partiellement atténuée par la baisse des prix des produits forestiers, des machines et équipements et des biens industriels.

Au niveau des produits énergétiques, l'indice a progressé de 1,1% en juillet, en raison surtout de la hausse des prix du gaz naturel. En effet, les prix du gaz naturel ont augmenté de 7,7% en juillet suite à une hausse de la demande aux États-Unis, car, des raisons d'ordre environnementales poussent les sociétés américaines à remplacer le charbon par le gaz naturel pour la production thermique d'électricité. Par ailleurs, les prix du pétrole brut ont reculé de 6,0% en juillet. Il s'agit de la première baisse mensuelle depuis avril, lorsque les prix du brut avaient chuté de 16,7% suite à la décision prise par les pays de l'OPEP lors de la réunion de Vienne d'accroître leur niveau de production.

Dans le secteur des produits de l'agriculture et de la pêche, l'indice a progressé de 1,8% en juillet. Bien que des hausses de prix aient été enregistrées au niveau de toutes les composantes de ce secteur, ce fut surtout la hausse des prix des poissons (7,2%) qui fut la plus importante. Par ailleurs, la demande accrue aux États-Unis pour l'orge destiné à la fabrication de la bière a entraîné une hausse de 0,6% des prix de l'orge et a en même temps contribué à une forte croissance de 28,1% des exportations d'orge en juillet.

Au niveau des produits de l'automobile, l'indice a progressé de 0,6% en juillet, propulsé entre autres par la hausse des prix des voitures et des camions, qui ont tous les deux augmenté de 0,2%. Par ailleurs, une légère pression à la baisse a été exercée par les prix des pièces qui ont reculé de 0,1% en juillet.

Prices for forestry products maintained their downward trend, falling for the third month in a row (-0.6% in July). Lumber prices retreated by 3.2% in July, as US housing starts declined further in July, pulling down lumber exports by 7%. A slight upward influence was exerted by higher prices for newsprint and wood pulp, which because of higher demand on the world market, advanced by 3.2% and 0.9% respectively.

Dans le secteur des produits forestiers, l'indice a reculé pour un troisième mois consécutif (-0,6% en juillet). Les prix du bois d'oeuvre ont reculé de 3,2% sous l'effet d'un nouveau repli des mises en chantier aux États-Unis provoquant en même temps une baisse de 7% des exportations de bois d'oeuvre en juillet. Une légère pression à la hausse a été exercée par les prix du papier journal et de la pâte de bois qui en raison d'une forte hausse de la demande sur le marché mondial ont respectivement augmenté de 3,2% et de 0,9% en juillet.

Imports

The Paasche price index for total imports retreated by 1.0% in July. Lower prices were registered for almost all commodity sectors. The only upward influence came from prices for industrial goods and materials and consumer goods. Prices for industrial goods and materials registered a 0.2% increase in July, largely because of higher prices for chemicals and plastics.

Prices for energy products dropped by 3.7% in July, as a result of widespread price declines. Crude petroleum prices slipped by 3.0% due to the OPEC agreement to increase oil production. The decline in crude petroleum prices exerted some downward pressure on other derivatives of petroleum products, mainly aviation kerosene, which fell by 9.5% in July.

Prices for agricultural and fishing products maintained their downward trend, falling for the second month in a row (-0.5% in July). This decline was mainly related to lower prices for fresh vegetables and coffee. Fresh vegetables prices retreated by 3.8% mainly because of favorable weather conditions in producing countries and the availability of locally grown vegetables. Moreover, coffee prices registered a 0.5% decline in July due to higher inventory levels and good weather conditions in Brazil. A slight upward influence was exerted by higher prices for corn (1.3%) which resulted from poor weather conditions in Canada. Delays in the availability of locally grown corn, pushed corn imports up by 74.2% in July.

Importations

L'indice des prix Paasche pour le total des importations a reculé de 1,0% en juillet. Presque tous les secteurs se sont inscrits à la baisse en juillet, sauf les biens industriels et les biens de consommation. En effet, les prix des biens industriels ont progressé de 0,2% en juillet sous la poussée des prix des produits chimiques et matières plastiques.

Dans le secteur des produits énergétiques, l'indice a reculé de 3,7% en juillet, suite à une baisse des prix généralisée. Ainsi, les prix du pétrole brut ont reculé de 3,0% en juillet, suite à la décision prise par les pays de l'OPEP d'augmenter leur niveau de production. Par ailleurs, le fléchissement des prix du brut sur le marché mondial a des répercussions sur les prix des autres produits dérivés du pétrole. C'est le cas des dérivés du pétrole et du charbon, plus particulièrement les combustibles pour avions dont les prix ont diminué de 9,5% en juillet.

Au niveau des produits de l'agriculture et de la pêche, l'indice a poursuivi sa tendance à la baisse reculant pour un deuxième mois consécutif (-0,5% en juillet). Ce repli de l'indice est surtout relié à la baisse des prix des légumes frais et du café. En effet, les prix des légumes frais ont reculé de 3,8% en juillet en raison des bonnes conditions climatiques dans les pays producteurs et de la disponibilité des produits locaux. Par ailleurs, les prix du café ont reculé de 0,5% en juillet, en raison surtout du haut niveau des inventaires et des bonnes conditions climatiques au Brésil. Une légère pression à la hausse a été exercée par les prix du maïs qui ont augmenté de 1,3%, en raison des mauvaises conditions climatiques au Canada qui ont retardé la production locale et entraîné une hausse de 74,2% des importations de maïs en juillet.

In the automotive sector, the index remained virtually unchanged in July. Lower prices for cars and trucks (down by 0.7% and 0.5% respectively) were almost entirely offset by a 0.7% increase in auto parts. Price declines for cars and trucks were primarily related to incentives given by auto makers to stimulate sales, as sales for North American built passenger cars were up 3.2% and sales for overseas-built cars increased by 1.3% in July. Meanwhile, trucks sales retreated by 5.8% as a result of lower demand in Canada, which generated a 10.7% decline in imports of trucks in July.

Dans le secteur des produits de l'automobile, l'indice est demeuré virtuellement inchangé en juillet. La baisse des prix des voitures et des camions de 0,7% et de 0,5% respectivement a été presque entièrement annulée par la hausse des prix des pièces (0,7%). La baisse des prix des voitures et des camions est surtout reliée à la politique des rabais accordés par les fabricants pour stimuler les ventes. Ainsi, les ventes de voitures particulières de construction américaine ont augmenté de 3,2% en juillet, alors que celles de construction outremer ont augmenté de 1,3%. En revanche, les ventes camions ont reculé de 5,8% en juillet, en raison d'une baisse de la demande au Canada qui a entraîné une diminution de 10,7% des importations de camions en juillet.

Revisions

In general, merchandise trade data are regularly revised for each month of the current year. Factors influencing revisions include late receipt of import and export documentation, incorrect information on customs forms, replacement of estimates with actual figures (once available), changes in classification of merchandise based on more current information, and seasonal adjustments. Consult the appropriate CANSIM matrices for revised data.

Available on CANSIM: Matrices 3618, 3619, 3651, 3685 to 3713, 3720, 3887 to 3913, 8430 to 8435 and 8438 to 8447.

Révisions

Les données sur le commerce de marchandises sont généralement révisées sur une base régulière, chaque mois de l'année en cours. Divers facteurs rendent ces révisions nécessaires, notamment la réception tardive des documents relatifs aux importations et aux exportations, la présence de renseignements erronés dans les documents de douane, le remplacement des estimations par les chiffres réels (lorsque ceux-ci sont connus), la reclassification des marchandises à la lumière de renseignements plus récents et la correction des variations saisonnières. Pour obtenir les données révisées, il suffit de consulter les matrices appropriées de CANSIM.

Données stockées dans CANSIM : matrices 3618, 3619, 3651, 3685 à 3713, 3720, 3887 à 3913, 8430 à 8435 et 8438 à 8447.

Readers wishng to receive merchandise trade data on a more timely basis, may obtain them by fax on the morning of release.

For further information on this release, contact Jocelyne Elibani (1-613-951-9647 or 1-800-294-5583), Marketing and Client Services Section, International Trade Division.

Un service de transmission par télécopieur est offert le matin de la diffusion, pour ceux qui désirent obtenir plus rapidement les données sur le commerce de marchandises.

Pour plus de renseignements, prière de communiquer avec Jocelyne Elibani, au (1-613-951-9647 ou 1-800-294-5583), à la Section du marketing et des services à la clientèle de la Division du commerce international.

Text Table 1. **Merchandise Trade by Principal Trading Area, Balance of Payments Basis, Seasonally Adjusted**

Tableau explicatif 1. **Commerce de marchandises par marchés principaux, base de la balance des paiements, chiffres corrigés de variations saisonnières**

	June Juin 2000	July Juil. 2000	Change/ Variation		Year to date/ Cumulatif 1999	2000	YTD Change/ Variation sur l'année précédente		July - Juil. 2000/1999	
	$ millions		$ millions	%	$ millions		$ millions	%	%	
Exports to:										**Exportations vers:**
United States	30,518	29,814	-704	-2.3	175,108	203,826	28,718	16.4	13.9	États-Unis
Japan	867	698	-169	-19.5	5,416	5,669	253	4.7	-1.3	Japon
EU	1,784	1,725	-59	-3.3	10,236	12,076	1,840	18.0	13.6	UE
Other OECD	718	692	-26	-3.6	3,919	4,834	915	23.3	31.3	Autres OCDÉ
Other countries	1,632	1,547	-85	-5.2	9,437	10,959	1,522	16.1	14.8	Autres pays
Total	**35,519**	**34,475**	**-1,044**	**-2.9**	**204,116**	**237,363**	**33,247**	**16.3**	**13.9**	**Total**
Imports from:										**Importations de:**
United States	22,546	22,195	-351	-1.6	142,791	154,351	11,560	8.1	7.1	États-Unis
Japan	1,008	994	-14	-1.4	5,913	6,745	832	14.1	15.0	Japon
EU	2,659	2,727	68	2.6	15,730	18,994	3,264	20.8	18.3	UE
Other OECD	1,574	1,612	38	2.4	7,133	10,629	3,496	49.0	50.2	Autres OCDÉ
Other countries	2,616	2,754	138	5.3	14,120	17,775	3,655	25.9	36.2	Autres pays
Total	**30,403**	**30,283**	**-120**	**-0.4**	**185,686**	**208,494**	**22,808**	**12.3**	**12.2**	**Total**
Balance:										Solde commercial:
United States	7,972	7,619	-353	...	32,317	49,475	17,158	...	...	États-Unis
Japan	-141	-296	-155	...	-497	-1,076	-579	...	...	Japon
EU	-875	-1,002	-127	...	-5,494	-6,918	-1,424	...	...	UE
Other OECD	-856	-920	-64	...	-3,214	-5,795	-2,581	...	...	Autres OCDÉ
Other countries	-984	-1,207	-223	...	-4,683	-6,816	-2,133	...	...	Autres pays
Total	**5,116**	**4,192**	**-924**	**...**	**18,430**	**28,869**	**10,439**	**...**	**...**	**Total**

Note: **EU** (*European Union*) includes: Austria, Belgium, Denmark, Finland, France, Germany, Greece, Ireland, Italy, Luxembourg, Netherlands, Portugal, Spain, Sweden, and United Kingdom.

Other OECD includes: Australia, Canada, Iceland, Mexico, New Zealand, Norway, Switzerland, Turkey and new members (January 1997); the Czech Republic, Hungary, Poland and South Korea. (The EU countries, United States and Japan are also members of the OECD - *the Organization for Economic Co-operation and Development).*

Nota: **UE** (*Union européenne*) comprend: l'Allemagne, l'Autriche, la Belgique, le Danemark, l'Espagne, la Finlande, la France, la Grèce, l'Irlande, l'Italie, le Luxembourg, les Pays-Bas, le Portugal, le Royaume-Uni et la Suède.

Autres OCDÉ comprend: l'Australie, le Canada, l'Islande, le Mexique, la Norvège, la Nouvelle-Zélande, la Suisse, la Turquie et les nouveaux pays membres (janvier 1997); le Republic Tchéque, la Hongrie, la Pologne et la Corée du Sud. (Les pays de l'UE, les États-Unis et le Japon sont aussi membres de l'OCDÉ.- *l'Organization de coopération et de développement économique).*

Cansim (matrices 3651 & 3685)

Text Table 2. **Reconciliation of Customs and Balance of Payments Trade Data, Not Seasonally Adjusted**

Tableau explicatif 2. **Rapprochement de données - Base douanière et base de la balance des paiements, chiffres non corrigés de variations saisonnières**

Exports / Exportations

	2000 July Juil.	June Juin	May Mai	Apr. Avr.	Mar. Mars	Feb. Fév.	1999 Annual Annuel	
	Millions of dollars - Millions de dollars							
Customs Basis	**29,898**	**35,817**	**35,824**	**32,378**	**36,276**	**31,578**	**354,894**	**Base douanière**
Balance of Payments Adjustments	**608**	**742**	**637**	**58**	**414**	**369**	**5,714**	**Ajustements de la balance des paiements**
Valuation and Residency								Évaluation et résidence
Inland freight	640	680	663	632	688	615	7,104	Fret intérieur
Other valuation and residency	-642	-684	-721	-1,020	-694	-713	-8,485	Autre évaluation et résidence
Timing	25	31	12	18	-28	11	13	Périodes
Coverage	585	715	683	429	447	456	7,082	Couverture
Balance of Payments Basis	**30,506**	**36,559**	**36,462**	**32,436**	**36,689**	**31,947**	**360,609**	**Base de la balance des paiements**

Imports / Importations

	2000 July Juil.	June Juin	May Mai	Apr. Avr.	Mar. Mars	Feb. Fév.	1999 Annual Annuel	
	Millions of dollars - Millions de dollars							
Customs Basis	**25,259**	**31,307**	**32,069**	**28,985**	**32,366**	**28,363**	**320,159**	**Base douanière**
Balance of Payments Adjustments	**548**	**601**	**445**	**454**	**541**	**569**	**6,662**	**Ajustements de la balance des paiements**
Valuation and Residency								Évaluation et résidence
Inland freight	459	589	605	539	577	500	5,939	Fret intérieur
Other valuation and residency	-8	-17	-16	-41	23	-16	-296	Autre évaluation et résidence
Timing	107	7	1	-	-	-	-	Périodes
Coverage	-10	22	-145	-43	-59	85	1,018	Couverture
Balance of Payments Basis	**25,807**	**31,908**	**32,514**	**29,439**	**32,907**	**28,932**	**326,821**	**Base de la balance des paiements**

Feature Articles

Études spéciales

Feature Article	Issue	Études spéciales	Numéro
A Database for Analysis of International Markets	November 1990	*Une base de données pour l'analyse de marchés internationaux*	Novembre 1990
Canadian Merchandise Export Statistics: *A Method of Aligning the 1988-1990 Time Series*	December 1990	Statistiques sur les exportations de marchandises au Canada: *Une méthode d'alignement des séries chronologiques de 1988-1990*	Décembre 1990
Trade with Mexico	January 1991	*Le commerce avec le Mexique*	Janvier 1991
Canada's International Trade Statistics: *Yesterday, Today and Tomorrow*	April 1991	Statistiques du commerce international du Canada: *D'hier à demain*	Avril 1991
Quality of Canadian Imports Data	September 1991	*La qualité de la statistique canadienne des importations*	Septembre 1991
Assessing Canada's Position in World Trade - The Statistical Dimension	October 1991	*La position du Canada au sein du commerce mondial - la dimension statistique*	Octobre 1991
Canada's and Mexico's Trade Position in the United States (U.S.) Market	December 1991	*La situation commerciale du Canada et du Mexique dans le marché américain (États-Unis)*	Décembre 1991
Canada's Role in the International Agricultural Market 1981-1989	March 1992	*Rôle du Canada dans le marché international de l'agriculutre 1981-1989*	Mars 1992
Canadian Export Trade with India	September 1992	*Commerce des exportations cannadiennes avec l'Inde*	Septembre 1992
The New Face of Automobile Transplants in Canada	July 1993	*Les Sociétés transplantées au Canada dans le secteur de l'automobile: nouveau portrait*	Juillet 1993
Base-Metals in Canada: A brief overview of activiy since 1988	May 1994	*Métaux de base au Canada: Bref aperçu de l'activité depuis 1988*	Mai 1994
Annual Review 1995	January 1996	*Sommaire annuel 1995*	Janvier 1996
Annual Review 1997	January 1998	*Sommaire annuel 1997*	Janvier 1998
Adjustment for anticipated revisions to non-Us exports	April 1998	*Ajustement pour révisions anticipées aux exportations vers des marchés autres que les États-Unis*	Avril 1998
Annual Review 1998	January 1999	*Sommaire annuel 1998*	Janvier 1999
Annual Review 1999	January 2000	*Sommaire annuel 1999*	Janvier 2000

Analytical Tables

Tableaux analytiques

Table 1. **Merchandise Trade of Canada, Balance of Payments Basis, Seasonally Adjusted**

Tableau 1. **Commerce de marchandises du Canada, base de la balance de paiements, chiffres corrigés des variations saisonnières**

	Current Dollars / Dollars courants						Constant Dollars - 1992 - Dollars constants		
				Period to Period Change/Variation					
	Exports Exportations	Imports Importations	Balance Solde	Exports Exportations	Imports Importations	Balance Solde	Exports Exportations	Imports Importations	Balance Solde
	$ millions			%	%	$ millions	$ millions		
1995	265,334	229,936	35,398	-	-	-	225,476	199,455	26,021
1996	280,079	237,689	42,390	5.6	3.4	6,992	237,982	211,394	26,588
1997	301,544	277,751	23,793	7.7	16.9	-18,597	259,745	247,627	12,118
1998	322,517	303,420	19,097	7.0	9.2	-4,696	281,739	265,602	16,137
1999	360,609	326,821	33,788	11.8	7.7	14,691	312,724	293,305	19,419
1998									
QI	77,805	73,540	4,265	0.3	0.7	-239	68,063	65,400	2,663
QII	78,729	74,676	4,053	1.2	1.5	-212	69,167	66,538	2,629
QIII	81,057	75,620	5,437	3.0	1.3	1,384	70,951	65,727	5,224
QIV	84,926	79,585	5,341	4.8	5.2	-96	73,557	67,936	5,621
1999									
QI	86,554	79,084	7,470	1.9	-0.6	2,129	76,210	69,555	6,655
QII	87,294	79,606	7,688	0.9	0.7	218	76,502	72,409	4,093
QIII	92,296	82,401	9,895	5.7	3.5	2,207	79,023	73,703	5,320
QIV	94,465	85,729	8,736	2.4	4.0	-1,159	80,990	77,638	3,352
2000									
QI	99,526	87,384	12,142	5.4	1.9	3,406	84,197	80,700	3,497
QII	103,362	90,827	12,535	3.9	3.9	393	86,546	83,076	3,470
1999									
January	28,720	26,115	2,605	1.5	-1.3	762	25,244	22,923	2,321
February	28,921	26,583	2,338	0.7	1.8	-267	25,631	23,483	2,148
March	28,913	26,385	2,528	-	-0.7	190	25,335	23,149	2,186
April	28,758	26,293	2,465	-0.5	-0.3	-63	25,125	23,545	1,580
May	28,967	26,502	2,465	0.7	0.8	-	25,442	24,395	1,047
June	29,569	26,811	2,758	2.1	1.2	293	25,935	24,469	1,466
July	30,269	26,995	3,274	2.4	0.7	516	26,015	24,257	1,758
August	31,397	27,654	3,743	3.7	2.4	469	26,957	24,639	2,318
September	30,630	27,752	2,878	-2.4	0.4	-865	26,051	24,808	1,243
October	30,915	28,352	2,563	0.9	2.2	-315	26,504	25,585	919
November	31,689	28,213	3,476	2.5	-0.5	913	27,185	25,726	1,459
December	31,861	29,163	2,698	0.5	3.4	-778	27,300	26,327	973
2000									
January	33,155	28,881	4,274	4.1	-1.0	1,576	28,345	26,586	1,759
February	32,301	28,717	3,584	-2.6	-0.6	-690	27,299	26,312	987
March	34,070	29,786	4,284	5.5	3.7	700	28,553	27,803	750
April	32,996	29,869	3,127	-3.2	0.3	-1,157	27,751	27,526	225
May	34,847	30,555	4,292	5.6	2.3	1,165	29,310	27,581	1,729
June	35,519	30,403	5,116	1.9	-0.5	824	29,485	27,969	1,516
July	34,475	30,283	4,192	-2.9	-0.4	-924	28,587	28,138	449

Note: Due to rounding, monthly data may not add up to quarterly data and quarterly data may not add up to annual data.

Table 1. **Merchandise Trade of Canada, Balance of Payments Basis, Seasonally Adjusted**

Tableau 1. **Commerce de marchandises du Canada, base de la balance de paiements, chiffres corrigés des variations saisonnières**

Period to Period Change / Variation		Price Indices / Indice de prix (Laspeyres) 1992 = 100			Period to Period Change / Variation			
Exports Exportations	Imports Importations	Exports Exportations	Imports Importations	Terms of Trade Termes de l'échange	Exports Exportations	Imports Importations	Terms of Trade Termes de l'échange	
%	%						%	
-	-	121.0	116.0	104.3	-	-	-	1995
5.5	6.0	122.0	113.0	108.0	0.8	-2.6	3.4	1996
9.1	17.1	121.0	114.0	106.1	-0.8	0.9	-1.7	1997
8.5	7.3	122.0	122.0	100.0	0.8	7.0	-6.2	1998
11.0	10.4	124.0	122.0	101.6	1.6	-	1.6	1999
								1998
1.4	1.1	120.0	119.0	100.8	-1.6	0.8	-2.5	TI
1.6	1.7	121.0	119.0	101.7	0.8	-	0.8	TII
2.6	-1.2	123.0	124.0	99.2	1.7	4.2	-2.5	TIII
3.7	3.4	123.0	126.0	97.6	-	1.6	-1.6	TIV
								1999
3.6	2.4	121.0	123.0	98.4	-1.6	-2.4	0.8	TI
0.4	4.1	123.0	121.0	101.7	1.7	-1.6	3.3	TII
3.3	1.8	127.0	123.0	103.3	3.3	1.7	1.6	TIII
2.5	5.3	127.0	123.0	103.3	-	-	-	TIV
								2000
4.0	3.9	128.0	124.0	103.2	0.8	0.8	-	TI
2.8	2.9	132.0	125.0	105.6	3.1	0.8	2.3	TII
								1999
2.4	0.7	121.0	123.0	98.4	-0.8	-1.6	0.8	Janvier
1.5	2.4	120.0	122.0	98.4	-0.8	-0.8	-	Février
-1.2	-1.4	123.0	124.0	99.2	2.5	1.6	0.9	Mars
-0.8	1.7	123.0	122.0	100.8	-	-1.6	1.6	Avril
1.3	3.6	123.0	120.0	102.5	-	-1.6	1.6	Mai
1.9	0.3	123.0	121.0	101.7	-	0.8	-0.8	Juin
0.3	-0.9	126.0	122.0	103.3	2.4	0.8	1.6	Juillet
3.6	1.6	127.0	124.0	102.4	0.8	1.6	-0.8	Août
-3.4	0.7	128.0	123.0	104.1	0.8	-0.8	1.6	Septembre
1.7	3.1	127.0	124.0	102.4	-0.8	0.8	-1.6	Octobre
2.6	0.6	127.0	122.0	104.1	-	-1.6	1.6	Novembre
0.4	2.3	127.0	123.0	103.3	-	0.8	-0.8	Décembre
								2000
3.8	1.0	127.0	122.0	104.1	-	-0.8	0.8	Janvier
-3.7	-1.0	129.0	123.0	104.9	1.6	0.8	0.8	Février
4.6	5.7	130.0	123.0	105.7	0.8	-	0.8	Mars
-2.8	-1.0	131.0	124.0	105.6	0.8	0.8	-	Avril
5.6	0.2	133.0	126.0	105.6	1.5	1.6	-0.1	Mai
0.6	1.4	134.0	125.0	107.2	0.8	-0.8	1.5	Juin
-3.0	0.6	135.0	125.0	108.0	0.7	-	0.7	Juillet

Nota: En raison de l'arrondissement, les données mensuelles peuvent ne pas correspondre aux données trimestrielles, et les données trimestrielles peuvent ne pas correspondre aux données annuelles.

Table 2. **Exports by Commodity Groupings, Balance of Payments Basis, Seasonally Adjusted**

Tableau 2. **Exportations par groupes de marchandises, base de la balance des paiements, chiffres corrigés des variations saisonnières**

	Current Dollars / Dollars courants								
	June Juin 2000	July Juil. 2000	Change/ Variation		Year to date/ Total cumulatif 1999	2000	YTD Change/ Variation sur l'année précédente		July-Juil. 2000/1999
	$ millions		$ millions	%	$ millions		$ millions	%	%
Total	35,519	34,475	-1,044	-2.9	204,116	237,363	33,247	16.3	13.9
Agricultural and Fishing products	2,336	2,366	30	1.3	14,748	15,911	1,163	7.9	9.1
Wheat	333	291	-42	-12.6	1,912	2,199	287	15.0	-9.9
Other Agricultural and Fishing Products	2,003	2,074	71	3.5	12,835	13,712	877	6.8	12.4
Live animals	159	149	-10	-6.3	920	994	74	8.0	22.1
Fish and fish preparations	369	393	24	6.5	2,443	2,611	168	6.9	11.6
Barley	34	43	9	26.5	199	291	92	46.2	2.4
Wheat flour	4	4	-	-	27	28	1	3.7	-
Other cereals unmilled	19	21	2	10.5	226	142	-84	-37.2	-
Other cereal preparations	139	139	-	-	821	898	77	9.4	13.0
Meat and meat preparations	346	358	12	3.5	1,780	2,287	507	28.5	29.7
Alcoholic beverages	110	105	-5	-4.5	747	743	-4	-0.5	-7.1
Other food, feed, beverages and tobacco	612	623	11	1.8	4,090	4,199	109	2.7	5.1
Rapeseed	98	117	19	19.4	753	664	-89	-11.8	27.2
Other crude vegetable products	113	122	9	8.0	828	856	28	3.4	11.9
Energy Products	4,368	4,050	-318	-7.3	15,348	26,537	11,189	72.9	50.6
Crude Petroleum	1,905	1,634	-271	-14.2	5,346	11,522	6,176	115.5	59.7
Natural Gas	1,256	1,344	88	7.0	5,856	8,257	2,401	41.0	41.2
Other Energy Products	1,207	1,072	-135	-11.2	4,145	6,758	2,613	63.0	49.7
Coal and other bituminous substances	102	81	-21	-20.6	652	598	-54	-8.3	-12.9
Petroleum and coal products	742	661	-81	-10.9	2,456	4,420	1,964	80.0	58.9
Electricity	363	330	-33	-9.1	1,038	1,740	702	67.6	59.4
Forestry Products	3,506	3,505	-1	-	22,337	24,569	2,232	10.0	1.2
Lumber and Sawmill Products	1,578	1,472	-106	-6.7	11,425	11,333	-92	-0.8	-21.6
Other crude wood products	65	54	-11	-16.9	284	379	95	33.5	50.0
Lumber	1,041	968	-73	-7.0	7,616	7,531	-85	-1.1	-22.3
Other wood fabricated materials	472	450	-22	-4.7	3,525	3,422	-103	-2.9	-24.5
Wood Pulp and Other Wood Products	780	828	48	6.2	3,714	5,385	1,671	45.0	46.0
Newsprint and Other Paper and Paperboard	1,148	1,206	58	5.1	7,199	7,850	651	9.0	18.4
Newsprint paper	601	654	53	8.8	3,843	4,072	229	6.0	22.0
Other paper and paperboard	547	552	5	0.9	3,356	3,778	422	12.6	14.3
Industrial Goods and Materials	5,503	5,622	119	2.2	32,587	37,443	4,856	14.9	17.7
Metal Ores	484	521	37	7.6	2,786	3,513	727	26.1	24.3
Iron ores, concentrates and scrap	112	123	11	9.8	691	952	261	37.8	16.0
Copper ores, concentrates and scrap	40	30	-10	-25.0	248	272	24	9.7	11.1
Nickel ores, concentrates and scrap	118	161	43	36.4	439	767	328	74.7	133.3
Zinc ores, concentrates and scrap	34	23	-11	-32.4	226	243	17	7.5	-58.2
Other ores, concentrates and scrap	179	185	6	3.4	1,182	1,279	97	8.2	13.5
Chemicals, Plastics and Fertilizers	1,870	1,892	22	1.2	10,420	12,313	1,893	18.2	21.0
Inorganic chemicals	233	227	-6	-2.6	1,582	1,652	70	4.4	-4.6
Organic chemicals	348	359	11	3.2	1,545	2,092	547	35.4	58.8
Fertilizers and fertilizer materials	258	258	-	-	1,448	1,641	193	13.3	26.5
Synthetic rubber and plastics	830	843	13	1.6	4,622	5,560	938	20.3	20.4
Other chemical products	201	206	5	2.5	1,224	1,368	144	11.8	5.1

Related CANSIM matrices (3614-3616, 3619, 3623-3625, 3628, 3629, 3685)

Table 2. **Exports by Commodity Groupings, Balance of Payments Basis, Seasonally Adjusted**

Tableau 2. **Exportations par groupes de marchandises, base de la balance des paiements, chiffres corrigés des variations saisonnières**

Constant dollars - 1992 - Dollars constants

June Juin 2000	July Juil. 2000	Change/ Variation		Year to date/ Total cumulatif 1999	2000	YTD Change/ Variation sur l'année précédente		July-Juil. 2000/1999	
$ millions		$ millions	%	$ millions		$ millions	%	%	
29,485	28,587	-898	-3.0	178,727	199,330	20,603	11.5	9.9	**Total**
1,946	1,936	-10	-0.5	12,124	13,151	1,027	8.5	9.6	**Produits de l'agriculture et de la pêche**
254	218	-36	-14.2	1,333	1,671	338	25.4	-7.6	Blé
1,691	1,717	26	1.5	10,791	11,480	689	6.4	12.2	Autres prod. de l'agriculture et de la pêche
133	125	-8	-6.0	899	836	-63	-7.0	2.5	Animaux vivants
295	294	-1	-0.3	2,003	2,090	87	4.3	2.1	Poisson et préparations de poisson
25	31	6	24.0	148	213	65	43.9	-6.1	Orge
3	3	-	-	23	23	-	-	-25.0	Farine de blé
19	21	2	10.5	231	143	-88	-38.1	-	Autres céréales, non moulues
137	142	5	3.6	828	886	58	7.0	12.7	Autres préparations céréalières
304	302	-2	-0.7	1,524	2,015	491	32.2	32.5	Viandes et préparations de viandes
85	86	1	1.2	557	574	17	3.1	2.4	Boissons alcooliques
480	496	16	3.3	3,266	3,276	10	0.3	6.9	Autres aliments, provendes, boissons et tabacs
92	108	16	17.4	551	619	68	12.3	54.3	Graine de colza
117	110	-7	-6.0	761	806	45	5.9	22.2	Autres produits végétaux bruts
2,113	1,938	-175	-8.3	13,180	14,372	1,192	9.0	0.4	**Produits énergétiques**
918	837	-81	-8.8	5,260	6,147	887	16.9	5.7	Pétrole brut
563	559	-4	-0.7	4,007	4,026	19	0.5	-1.2	Gaz naturel
632	542	-90	-14.2	3,913	4,199	286	7.3	-5.2	Autres produits énergétiques
135	98	-37	-27.4	890	770	-120	-13.5	-30.0	Charbon et substances bitumineuses brutes
391	338	-53	-13.6	2,389	2,560	171	7.2	1.2	Dérivés du pétrole et du charbon
106	106	-	-	634	869	235	37.1	8.2	Electricité
2,492	2,507	15	0.6	15,219	17,197	1,978	13.0	10.7	**Produits forestiers**
1,008	973	-35	-3.5	6,520	6,859	339	5.2	2.4	Bois d'oeuvre et produits connexes
43	36	-7	-16.3	199	251	52	26.1	44.0	Autres matières en bois brutes
606	583	-23	-3.8	3,954	4,236	282	7.1	3.4	Bois d'oeuvre
359	355	-4	-1.1	2,368	2,372	4	0.2	-1.9	Autres demi-produits en bois
649	683	34	5.2	3,272	4,478	1,206	36.9	32.6	Pâte de bois et autres produits du bois
835	851	16	1.9	5,426	5,859	433	8.0	6.6	Papier journal, autres papiers et cartons
436	459	23	5.3	2,828	3,042	214	7.6	8.0	Papier journal
399	392	-7	-1.8	2,598	2,817	219	8.4	5.1	Autre papier et carton
4,277	4,382	105	2.5	28,582	30,046	1,464	5.1	7.0	**Biens industriels**
386	410	24	6.2	2,836	3,072	236	8.3	4.1	Minerais métalliques
99	107	8	8.1	571	811	240	42.0	17.6	Minerais, concentrés et déchets de fer
67	47	-20	-29.9	484	442	-42	-8.7	4.4	Minerais, concentrés et déchets de cuivre
77	100	23	29.9	545	603	58	10.6	33.3	Minerais, concentrés et déchets de nickel
33	21	-12	-36.4	224	229	5	2.2	-58.0	Minerais, concentrés et déchets de zinc
110	134	24	21.8	1,012	988	-24	-2.4	0.8	Autres minerais, concentrés, déchets métal.
1,330	1,327	-3	-0.2	8,872	9,238	366	4.1	4.1	Produits chimiques, plastiques et engrais
208	181	-27	-13.0	1,415	1,455	40	2.8	-13.8	Produits chimiques inorganiques
224	249	25	11.2	1,678	1,631	-47	-2.8	11.2	Produits chimiques organiques
197	195	-2	-1.0	1,081	1,224	143	13.2	30.0	Engrais et matières fertilisantes
561	561	-	-	3,777	3,930	153	4.1	2.9	Caoutchouc synthétique et matières plastiques
141	141	-	-	922	999	77	8.4	-2.8	Autres produits chimiques

Connexes CANSIM matrices (3614-3616, 3619, 3623-3625, 3628, 3629, 3685)

Table 2. **Exports by Commodity Groupings, Balance of Payments Basis, Seasonally Adjusted**

Tableau 2. **Exportations par groupes de marchandises, base de la balance des paiements, chiffres corrigés des variations saisonnières**

	Current Dollars / Dollars courants								
	June Juin 2000	July Juil. 2000	Change/ Variation		Year to date/ Total cumulatif 1999	2000	YTD Change/ Variation sur l'année précédente		July-Juil. 2000/1999
	$ millions		$ millions	%	$ millions		$ millions	%	%
Metals and Alloys	1,710	1,772	62	3.6	10,402	11,853	1,451	13.9	18.5
Primary iron and steel	31	37	6	19.4	241	250	9	3.7	-
Steel bars, rods, plates, sheets	213	205	-8	-3.8	1,352	1,426	74	5.5	6.8
Other iron and steel and alloys	181	182	1	0.6	1,036	1,291	255	24.6	23.0
Aluminum including alloys	534	537	3	0.6	3,307	3,739	432	13.1	8.7
Copper and alloys	147	156	9	6.1	895	1,015	120	13.4	28.9
Nickel and alloys	121	123	2	1.7	531	877	346	65.2	38.2
Precious metals and alloys	326	373	47	14.4	2,011	2,146	135	6.7	36.6
Zinc and alloys	101	97	-4	-4.0	614	688	74	12.1	19.8
Other non-ferrous metals and alloys	55	62	7	12.7	415	421	6	1.4	3.3
Other Industrial Goods and Materials	1,439	1,437	-2	-0.1	8,978	9,763	785	8.7	10.8
Asbestos unmanufactured	21	20	-1	-4.8	143	142	-1	-0.7	-
Other crude animal products	66	55	-11	-16.7	385	403	18	4.7	10.0
Other crude non-metallic minerals	149	156	7	4.7	827	979	152	18.4	16.4
Other crude materials, inedible	53	46	-7	-13.2	311	358	47	15.1	35.3
Metal fabricated basic products	485	490	5	1.0	2,868	3,232	364	12.7	14.5
Textile fabricated materials	232	233	1	0.4	1,489	1,598	109	7.3	5.4
Non-metallic mineral basic products	189	190	1	0.5	1,374	1,354	-20	-1.5	-5.5
Other fabricated materials	244	247	3	1.2	1,582	1,698	116	7.3	17.6
Machinery and Equipment	9,199	8,618	-581	-6.3	48,609	59,382	10,773	22.2	17.1
Industrial and Agricultural Machinery	1,586	1,561	-25	-1.6	9,573	10,743	1,170	12.2	9.5
Industrial machinery	1,467	1,426	-41	-2.8	8,827	9,899	1,072	12.1	8.4
Agricultural machinery includ. tractors	119	135	16	13.4	746	845	99	13.3	23.9
Aircraft and Other Transportation Equip.	1,688	1,400	-288	-17.1	10,158	11,039	881	8.7	-9.4
Aircraft, engines, parts	1,166	949	-217	-18.6	6,907	7,744	837	12.1	-10.2
Other transportation equipment	522	452	-70	-13.4	3,251	3,295	44	1.4	-7.4
Other Machinery and Equipment	5,925	5,656	-269	-4.5	28,877	37,599	8,722	30.2	28.8
Television, telecommunication equipment	2,224	1,940	-284	-12.8	8,116	12,839	4,723	58.2	48.0
Office machines and equipment	842	852	10	1.2	5,469	5,864	395	7.2	4.9
Other equipment and tools	1,890	1,916	26	1.4	10,755	12,733	1,978	18.4	19.1
Other end products, inedible	968	948	-20	-2.1	4,538	6,164	1,626	35.8	43.9
Automotive Products	8,154	7,788	-366	-4.5	54,592	56,550	1,958	3.6	3.4
Passenger Autos and Chassis	4,113	3,819	-294	-7.1	29,125	29,467	342	1.2	-0.9
Trucks and Other Motor Vehicles	1,506	1,672	166	11.0	11,233	11,029	-204	-1.8	5.0
Motor Vehicle Parts	2,535	2,297	-238	-9.4	14,234	16,055	1,821	12.8	10.0
Other Consumer Goods	1,207	1,229	22	1.8	7,847	8,357	510	6.5	10.6
Special Transactions Trade	653	667	14	2.1	4,279	4,484	205	4.8	8.8
Unallocated BOP adjustments	592	631	39	6.6	3,770	4,131	361	9.6	14.7

Table 2. **Exports by Commodity Groupings, Balance of Payments Basis, Seasonally Adjusted**

Tableau 2. **Exportations par groupes de marchandises, base de la balance des paiements, chiffres corrigés des variations saisonnières**

Constant dollars - 1992 - Dollars constants

June Juin 2000	July Juil. 2000	Change/ Variation		Year to date/ Total cumulatif 1999	2000	YTD Change/ Variation sur l'année précédente		July-Juil. 2000/1999	
$ millions		$ millions	%	$ millions		$ millions	%	%	
1,356	1,439	83	6.1	9,306	9,569	263	2.8	8.5	Métaux et alliages
27	31	4	14.8	219	219	-	-	-8.8	Fer et acier primaires
165	160	-5	-3.0	1,090	1,119	29	2.7	3.9	Barres, tiges, tôles et feuilles d'acier
145	145	-	-	871	1,052	181	20.8	16.0	Autres fer, acier et alliages
363	362	-1	-0.3	2,564	2,552	-12	-0.5	-3.2	Aluminium, y compris alliages
146	158	12	8.2	1,109	1,042	-67	-6.0	9.0	Cuivre et alliages
75	78	3	4.0	611	609	-2	-0.3	-16.1	Nickel et alliages
300	360	60	20.0	1,893	1,989	96	5.1	30.4	Métaux précieux et alliages
87	83	-4	-4.6	581	594	13	2.2	10.7	Zinc et alliages
48	61	13	27.1	367	394	27	7.4	22.0	Autres métaux non ferreux et alliages
1,205	1,206	1	0.1	7,568	8,167	599	7.9	9.5	Autres biens industriels
20	19	-1	-5.0	131	137	6	4.6	5.6	Amiante, non ouvré
48	41	-7	-14.6	329	318	-11	-3.3	-10.9	Autres produits bruts d'origine animale
122	144	22	18.0	661	758	97	14.7	37.1	Autres minéraux non métalliques bruts
47	42	-5	-10.6	271	307	36	13.3	44.8	Autres matières brutes, non comestibles
400	400	-	-	2,442	2,676	234	9.6	9.9	Ouvrages de base en metal
206	203	-3	-1.5	1,317	1,405	88	6.7	3.0	Demi-produits en matières textiles
143	145	2	1.4	1,065	1,037	-28	-2.6	-7.1	Produits minéraux non métalliques de base
219	212	-7	-3.2	1,351	1,530	179	13.2	14.0	Autres matières travaillées, non comestibles
10,305	9,740	-565	-5.5	53,731	66,624	12,893	24.0	19.3	**Machines et équipement**
1,273	1,254	-19	-1.5	7,820	8,671	851	10.9	8.3	Machines industrielles et agricoles
1,182	1,151	-31	-2.6	7,244	8,026	782	10.8	7.1	Machinerie industrielle
91	103	12	13.2	576	645	69	12.0	24.1	Machinerie agricole, y compris tracteurs
1,248	1,016	-232	-18.6	7,568	8,101	533	7.0	-12.3	Avions et autres équipements de transport
781	629	-152	-19.5	4,733	5,236	503	10.6	-13.7	Avions, moteurs d'avions et leurs pièces
467	387	-80	-17.1	2,835	2,865	30	1.1	-10.0	Autre matériel de transport
7,784	7,470	-314	-4.0	38,343	49,853	11,510	30.0	27.7	Autres machines et équipements
2,084	1,813	-271	-13.0	7,359	12,064	4,705	63.9	51.3	Téléviseurs, équip. de télécom. & équip. con.
3,345	3,319	-26	-0.8	18,109	22,209	4,100	22.6	20.3	Machines et matériel de bureau
1,545	1,567	22	1.4	9,053	10,462	1,409	15.6	16.7	Autre matériel et outils
809	771	-38	-4.7	3,822	5,118	1,296	33.9	40.4	Autres produits finis, non comestibles
6,276	5,960	-316	-5.0	41,871	43,508	1,637	3.9	2.6	**Produits de l'automobile**
3,000	2,780	-220	-7.3	21,497	21,655	158	0.7	-2.4	Voitures particulières et chassis
1,041	1,153	112	10.8	7,926	7,681	-245	-3.1	2.8	Camions et autres véhicules moteurs
2,235	2,028	-207	-9.3	12,448	14,172	1,724	13.8	10.3	Pièces de véhicules automobiles
1,063	1,079	16	1.5	7,017	7,388	371	5.3	9.2	**Autres biens de consommation**
537	538	1	0.2	3,700	3,693	-7	-0.2	2.3	**Transactions spéciales commerciales**
476	507	31	6.5	3,302	3,351	49	1.5	8.1	**Ajustements de la B.de P.non distrib.**

Table 3. **Domestic Exports to Principal Trading Areas, Customs Basis, Not Seasonally Adjusted**

Tableau 3. **Exportations nationales vers les marchés principaux, base douanière, chiffres non corrigés des variations saisonnières**

		Agricultural and Fishing Products Produits de l'agriculture et de la pêche	Energy Products Produits énergétiques	Forestry Products Produits forestiers	Industrial Goods Biens industriels	Machinery and Equipment Machines et équipement	Automotive Products Produits de l'automobile	Consumer Goods Biens de consommation	Special Transactions Transactions spéciales	Total Total
		Millions of dollars - Millions de dollars								
		July - juillet								
United States	1999	1,248.3	2,444.3	2,877.0	3,346.5	5,129.6	4,817.6	717.8	518.9	21,100.0
États-Unis	2000	1,388.8	3,991.7	2,702.0	3,822.8	6,008.5	4,556.0	774.2	599.0	23,843.0
Mexico	1999	21.4	2.0	8.3	10.8	25.1	24.3	0.7	0.8	93.2
Mexique	2000	44.7	2.1	4.2	29.5	25.0	31.3	1.6	0.6	138.8
Japan	1999	223.4	85.6	221.2	69.1	31.3	5.2	7.1	7.1	650.0
Japon	2000	228.7	54.0	248.2	77.1	36.9	4.1	8.6	2.5	660.1
EU / UE										
Germany	1999	12.1	0.1	47.2	37.1	43.3	7.0	9.4	5.3	161.3
Allemagne	2000	9.1	--	79.4	44.9	77.1	2.4	11.6	2.6	227.1
France	1999	9.5	3.1	24.0	19.4	31.6	4.6	6.9	6.6	105.7
France	2000	8.8	0.1	35.8	39.2	37.6	1.1	10.5	4.4	137.3
United Kingdom	1999	31.8	8.2	54.2	45.6	174.4	7.4	15.8	10.8	348.2
Royaume-Uni	2000	37.0	5.6	59.2	45.4	209.4	3.8	11.5	7.9	379.8
Italy	1999	3.2	2.7	46.4	24.7	23.3	2.6	1.9	2.0	106.6
Italie	2000	17.4	5.4	62.1	12.6	22.5	1.5	2.0	1.1	124.5
Other EU	1999	69.7	3.3	59.3	176.9	125.9	10.4	21.5	11.6	478.6
Autres UE	2000	36.0	4.6	77.2	98.8	144.2	7.3	16.9	6.3	391.3
Total	1999	126.3	17.4	230.9	303.6	398.5	32.0	55.6	36.4	1,200.7
	2000	108.3	15.6	313.6	240.9	490.7	16.1	52.6	22.4	1,260.2
NIC / PNI										
Korea, South	1999	15.5	30.1	43.0	43.0	16.5	4.5	0.7	1.4	154.6
Corée du Sud	2000	20.0	17.5	61.0	48.6	23.9	4.8	0.9	0.8	177.3
Hong Kong	1999	10.1	--	7.4	19.2	16.0	0.2	3.7	6.0	62.6
Hong Kong	2000	8.3	-	8.7	21.1	46.4	0.3	2.0	3.7	90.4
Taiwan	1999	7.4	7.9	24.0	41.6	14.7	--	1.7	1.4	98.7
Taiwan	2000	6.3	7.7	27.9	38.7	23.0	2.3	1.6	0.8	108.3
Singapore	1999	1.4	--	1.4	5.3	20.4	0.4	0.5	2.1	31.5
Singapour	2000	1.1	0.1	1.8	3.9	12.4	0.4	0.7	0.6	21.0
Total	1999	34.4	38.1	75.8	109.1	67.6	5.1	6.6	10.9	347.6
	2000	35.7	25.3	99.3	112.3	105.7	7.8	5.2	5.9	397.1
Other countries	1999	344.3	25.3	168.3	293.9	232.5	11.5	47.4	31.3	1,154.4
Autres pays	2000	326.8	10.9	244.0	477.3	252.1	28.2	31.4	19.6	1,390.2
Total	**1999**	**1,998.1**	**2,612.7**	**3,581.5**	**4,133.2**	**5,884.6**	**4,895.6**	**835.2**	**605.2**	**24,546.1**
	2000	**2,133.0**	**4,099.5**	**3,611.4**	**4,759.9**	**6,918.8**	**4,643.5**	**873.6**	**650.0**	**27,689.6**

Note:

EU *European Union*
UE *Union européenne*

NIC *Newly Industrialized Countries*
PNI *Pays nouvellement industrialisé*

Table 4. **Domestic Exports to Principal Trading Areas, Customs Basis, Not Seasonally Adjusted**

Tableau 4. **Exportations nationales vers les marchés principaux, base douanière, chiffres non corrigés des variations saisonnières**

		Agricultural and Fishing Products Produits de l'agriculture et de la pêche	Energy Products Produits énergétiques	Forestry Products Produits forestiers	Industrial Goods Biens industriels	Machinery and Equipment Machines et équipement	Automotive Products Produits de l'automobile	Consumer Goods Biens de consommation	Special Transactions Transactions spéciales	Total Total
		Millions of dollars - Millions de dollars								
		January to July - Janvier à juillet								
United States	1999	8,440.6	13,888.4	18,245.4	24,507.0	34,963.4	52,031.2	5,101.0	3,509.0	160,685.9
États-Unis	2000	9,306.6	25,278.3	19,121.6	27,941.1	43,427.9	53,232.0	5,497.6	3,976.8	187,781.8
Mexico	1999	233.0	10.2	30.4	140.6	168.2	167.0	8.9	5.7	763.9
Mexique	2000	297.5	9.5	36.0	166.6	168.0	296.4	11.9	5.9	991.8
Japan	1999	1,448.5	609.7	1,694.2	632.3	267.6	75.7	64.2	46.4	4,838.6
Japon	2000	1,519.7	410.4	2,017.2	714.6	268.4	102.3	65.7	19.0	5,117.2
EU / UE										
Germany	1999	77.9	17.6	319.5	261.2	388.2	49.2	87.4	39.6	1,240.6
Allemagne	2000	73.2	11.9	464.4	286.6	706.5	30.8	76.1	26.5	1,676.0
France	1999	58.8	20.8	167.5	212.7	442.1	22.0	55.8	38.6	1,018.2
France	2000	54.4	11.9	235.2	221.5	404.1	16.4	72.3	28.2	1,044.0
United Kingdom	1999	221.3	53.1	346.5	505.7	1,029.1	58.8	92.1	76.5	2,383.1
Royaume-Uni	2000	192.3	40.8	389.8	697.1	1,620.2	48.5	73.3	41.0	3,102.9
Italy	1999	91.3	26.8	346.6	153.5	126.1	6.5	14.0	14.3	779.0
Italie	2000	65.8	38.5	443.8	193.1	208.9	8.9	18.8	5.8	983.6
Other EU	1999	374.2	61.7	490.7	1,119.6	805.2	96.7	135.2	75.8	3,159.1
Autres UE	2000	314.6	76.8	594.8	1,019.5	1,105.4	68.0	149.7	42.7	3,371.6
Total	1999	823.5	180.0	1,670.8	2,252.7	2,790.7	233.3	384.5	244.8	8,580.2
	2000	700.3	179.8	2,128.0	2,418.0	4,045.2	172.6	390.3	144.1	10,178.4
NIC / PNI										
Korea, South	1999	95.3	213.9	286.6	347.7	122.2	24.2	9.0	10.8	1,109.7
Corée du Sud	2000	135.0	162.9	475.7	371.4	164.6	77.5	4.4	4.0	1,395.5
Hong Kong	1999	97.9	0.3	72.9	164.3	156.4	3.2	32.5	40.8	568.1
Hong Kong	2000	84.5	0.4	96.5	205.8	238.6	2.6	20.3	15.0	663.6
Taiwan	1999	49.8	38.7	154.2	274.1	121.2	3.7	15.1	10.8	667.7
Taiwan	2000	56.5	46.2	191.2	238.0	119.9	22.1	13.5	4.4	691.6
Singapore	1999	17.3	0.1	15.9	43.9	108.5	2.7	4.0	17.7	209.9
Singapour	2000	8.6	0.4	15.5	72.1	85.3	3.1	4.4	5.1	194.4
Total	1999	260.3	252.9	529.6	830.0	508.3	33.8	60.6	80.1	2,555.6
	2000	284.6	209.9	778.9	887.2	608.3	105.3	42.5	28.5	2,945.3
Other countries	1999	2,254.0	162.4	1,185.8	2,047.4	1,852.9	166.7	366.0	241.7	8,276.8
Autres pays	2000	2,579.2	116.2	1,574.0	2,616.9	2,096.3	227.2	297.7	152.7	9,660.2
Total	**1999**	**13,459.9**	**15,103.6**	**23,356.2**	**30,410.0**	**40,551.1**	**52,707.6**	**5,985.1**	**4,127.8**	**185,701.3**
	2000	**14,688.1**	**26,204.0**	**25,655.7**	**34,744.5**	**50,614.2**	**54,135.9**	**6,305.7**	**4,327.0**	**216,675.0**

Note:

EU *European Union*
UE *Union européenne*

NIC *Newly Industrialized Countries*
PNI *Pays nouvellement industrialisé*

Table 5. **Domestic Exports by Country, Customs Basis, Not Seasonally Adjusted**

Tableau 5. **Exportations nationales par pays, base douanière, chiffres non corrigés des variations saisonnières**

Country	July/Juillet 1999	July/Juillet 2000	January to July Janvier à juillet 1999	January to July Janvier à juillet 2000	Variation Jan. to July Janv. à juil. 2000/1999	Pays
	Millions of dollars - Millions de dollars				%	
North America						**Amérique du Nord**
Greenland	0.4	1.1	4.7	3.2	-31.9	Groenland
High Seas	-	-	-	--	...	Haute mer
St Pierre-Miq.	2.3	0.9	16.7	13.0	-22.2	St-Pierre-Miq.
United States	21,100.1	23,843.0	160,686.0	187,781.9	16.9	États-Unis
Total	**21,102.8**	**23,845.1**	**160,707.4**	**187,798.1**	**16.9**	**Total**
Western Europe						**Europe occidentale**
Austria	15.2	12.0	102.0	179.7	76.2	Autriche
Belgium	151.6	119.1	1,004.0	1,096.0	9.2	Belgique
Denmark	20.3	53.3	102.3	353.5	245.6	Danemark
Finland	18.8	21.4	98.7	97.0	-1.7	Finlande
France	105.8	137.3	1,018.3	1,044.0	2.5	France
Germany	161.3	227.1	1,240.6	1,676.1	35.1	Allemagne
Gibraltar	-	--	--	0.1	--	Gibraltar
Greece	9.0	5.8	133.9	94.6	-29.4	Grèce
Iceland	1.5	1.5	12.7	10.2	-19.7	Islande
Ireland	49.9	17.1	259.3	150.8	-41.8	Irlande
Italy	106.7	124.6	779.1	983.6	26.2	Italie
Luxembourg	8.9	11.7	48.9	67.8	38.7	Luxembourg
Malta	0.5	0.2	3.3	3.8	15.2	Malte
Netherlands	106.3	101.5	831.1	846.6	1.9	Pays-Bas
Norway	62.7	129.2	393.4	559.6	42.2	Norvège
Portugal	13.3	5.3	61.6	55.0	-10.7	Portugal
Spain	60.6	28.9	350.5	304.5	-13.1	Espagne
Sweden	24.5	15.3	166.8	126.2	-24.3	Suède
Switzerland	30.3	64.2	307.7	301.4	-2.0	Suisse
United Kingdom	348.2	379.8	2,383.1	3,103.0	30.2	Royaume-Uni
Total	**1,295.6**	**1,455.2**	**9,297.3**	**11,053.5**	**18.9**	**Total**
Other Europe						**Autre Europe**
Albania	0.3	-	1.8	0.3	-83.3	Albanie
Armenia	0.1	--	1.1	1.1	-	Arménie
Azerbaijan	0.2	0.1	0.8	0.7	-12.5	Azerbaïdjan
Belarus	0.5	--	0.5	1.8	260.0	Bélarus
Bosnia'herzegovina	0.1	--	1.0	1.1	10.0	Bosnie'herzégovine
Bulgaria	1.0	0.4	8.1	4.5	-44.4	Bulgarie
Croatia	2.8	0.8	47.6	38.1	-20.0	Croatie
Czech Republic	4.7	3.6	37.8	32.4	-14.3	Tchèque, Rép
Estonia	0.4	0.2	1.6	2.6	62.5	Estonie
Former Yugoslavia	0.1	0.2	3.7	1.5	-59.5	Yougoslavie antér.
Georgia	0.3	--	8.3	2.4	-71.1	Géorgie
Hungary	7.0	3.2	38.4	19.2	-50.0	Hongrie
Kazakhstan	0.5	1.4	2.5	15.5	520.0	Kazakhstan
Kyrgyzstan	0.1	0.1	3.8	0.4	-89.5	Kirghizistan
Latvia	0.8	0.9	5.3	5.5	3.8	Lettonie
Lithuania	0.4	0.8	2.1	5.4	157.1	Lithuanie
Macedonia	0.5	0.2	0.6	0.4	-33.3	Macédoine
Moldova	-	--	0.3	0.1	-66.7	Moldavie
Poland	9.8	10.0	65.8	80.3	22.0	Pologne
Romania	1.2	0.9	24.4	13.7	-43.9	Roumanie
Russia	13.2	9.3	97.4	88.1	-9.5	Russie
Slovakia	0.9	0.6	6.2	5.3	-14.5	Slovaquie
Slovenia	0.6	0.8	19.3	41.6	115.5	Slovénie
Tajikistan	--	--	--	0.3	--	Tadjikistan
Turkmenistan	--	0.1	0.4	0.4	-	Turkménistan
Ukraine	2.2	3.0	10.1	12.9	27.7	Ukraine
Uzbekistan	-	--	0.9	1.1	22.2	Ouzbékistan
Total	**47.8**	**36.6**	**389.8**	**377.0**	**-3.3**	**Total**

Cansim (matrices 3686 - 3713, 3720)

Table 5. **Domestic Exports by Country, Customs Basis, Not Seasonally Adjusted**

Tableau 5. **Exportations nationales par pays, base douanière, chiffres non corrigés des variations saisonnières**

Country	July/Juillet		January to July Janvier à juillet		Variation Jan. to July Janv. à juil.	Pays
	1999	2000	1999	2000	2000/1999	
	Millions of dollars - Millions de dollars				%	
Middle East						**Moyen-Orient**
Bahrain	0.4	2.0	6.5	9.8	50.8	Bahreïn
Cyprus	0.9	0.5	11.3	4.9	-56.6	Chypre
Egypt	13.6	11.3	95.3	91.8	-3.7	Égypte
Ethiopia	1.0	1.2	9.6	9.9	3.1	Éthiopie
Iran, Isla. Rep.	58.9	55.0	215.3	488.3	126.8	Iran, Rép. Islam.
Iraq	-	-	1.5	29.5	...	Irak
Israel	21.5	20.6	170.1	143.1	-15.9	Israël
Jordan	0.8	0.8	10.7	11.8	10.3	Jordanie
Kuwait	1.3	4.0	18.9	23.0	21.7	Koweït
Lebanon	4.3	3.1	26.2	18.3	-30.2	Liban
Libyan Arab. Jam.	0.8	0.2	9.7	17.7	82.5	Libyenne, Jam. ar
Oman (Muscat)	0.9	0.6	5.1	5.6	9.8	Oman (Muscat)
Qatar	1.7	1.0	5.2	8.9	71.2	Qatar
Saudi Arabia	20.6	23.6	195.6	161.6	-17.4	Arabie Saoudite
Somalia	-	0.8	0.1	1.0	900.0	Somalie
Sudan	0.7	1.1	25.9	12.3	-52.5	Soudan
Syrian Arab. Rep.	1.7	1.6	13.0	4.8	-63.1	Syrienne, Rép. ar
Turkey	6.4	13.3	93.5	125.7	34.4	Turquie
United Arab Emir.	11.5	28.1	82.0	139.1	69.6	Émir. arabes unis
Yemen	0.3	3.7	4.2	10.5	150.0	Yémen
Total	**147.4**	**172.4**	**999.9**	**1,317.8**	**31.8**	**Total**
Other Africa						**Autres pays d'Afrique**
Algeria	49.8	26.5	297.5	237.8	-20.1	Algérie
Angola	0.2	0.9	3.7	3.8	2.7	Angola
Benin	0.3	0.1	1.5	1.3	-13.3	Bénin
Botswana	0.1	0.5	1.9	21.2	...	Botswana
Bouvet Island	-	-	--	--	--	Île Bouvet
Br. Indian O. Ter	-	-	--	--	--	Terr. Br. Oc. In.
Burkina Faso	--	0.7	1.7	2.0	17.6	Burkina Faso
Burundi	0.1	--	0.1	0.9	800.0	Burundi
Cameroon	2.8	0.8	7.2	8.5	18.1	Cameroun
Cape Verde	-	-	--	0.1	--	Cap-Vert
Central Af. Rep.	0.2	-	0.5	-	-100.0	Rép Centrafr.
Chad	0.2	-	0.2	--	--	Tchad
Comoros	-	-	--	--	--	Comores
Congo	0.4	0.7	2.6	2.2	-15.4	Congo
Congo, Dem. Rep.	0.4	--	2.7	2.6	-3.7	Congo, rép. dem.
Côte-d'Ivoire	2.1	0.8	7.8	8.2	5.1	Côte-d'Ivoire
Djibouti	--	--	0.2	0.1	-50.0	Djibouti
Eq. Guinea	-	-	-	--	...	Guinée équat.
French S. Terr.	-	-	--	0.1	--	Ter. aust. franç.
Gabon	0.7	0.8	4.9	3.4	-30.6	Gabon
Gambia	-	-	0.2	0.1	-50.0	Gambie
Ghana	6.5	4.1	39.7	35.3	-11.1	Ghana
Guinea	0.2	0.2	3.7	3.1	-16.2	Guinée
Guinea-Bissau	-	-	-	0.1	...	Guinée-Bissau
Kenya	1.4	1.9	12.3	8.6	-30.1	Kenya
Lesotho	-	-	-	0.1	...	Lesotho
Liberia	--	-	1.9	1.1	-42.1	Libéria
Madagascar	0.1	--	0.2	0.5	150.0	Madagascar
Malawi	0.1	0.1	3.5	2.6	-25.7	Malawi
Mali	0.7	--	5.6	6.2	10.7	Mali
Mauritania	-	1.1	0.1	1.3	...	Mauritanie
Mauritius	0.2	0.3	1.0	2.3	130.0	Maurice
Morocco	10.7	11.0	97.9	115.9	18.4	Maroc
Mozambique	2.2	0.5	10.9	5.8	-46.8	Mozambique
Namibia	--	-	2.7	2.6	-3.7	Namibie
Niger	--	0.3	0.4	1.5	275.0	Niger
Nigeria	7.3	0.7	16.0	19.6	22.5	Nigéria
Reunion	0.1	0.1	0.6	0.5	-16.7	Réunion
Rwanda	0.2	--	1.3	0.7	-46.2	Rwanda

Table 5. **Domestic Exports by Country, Customs Basis, Not Seasonally Adjusted**

Tableau 5. **Exportations nationales par pays, base douanière, chiffres non corrigés des variations saisonnières**

Country	July/Juillet 1999	July/Juillet 2000	January to July Janvier à juillet 1999	January to July Janvier à juillet 2000	Variation Jan. to July Janv. à juil. 2000/1999	Pays
	Millions of dollars - Millions de dollars				%	
(Cont'd)						(Suite)
Other Africa						**Autres pays d'Afrique**
Sao Tome Prn.	-	--	--	--	--	Sao Tomé Prn.
Senegal	3.0	4.9	13.2	8.0	-39.4	Sénégal
Seychelles	-	--	-	0.1	...	Seychelles
Sierra Leone	0.3	--	1.1	0.3	-72.7	Sierra Leone
South Africa	19.3	23.4	149.6	148.2	-0.9	Afrique du Sud
St-Helena	-	-	-	--	...	Sainte-Hélène
Swaziland	-	--	1.2	1.2	-	Swaziland
Tanzania, Un. Rep	0.7	2.6	13.7	13.1	-4.4	Tanzanie, Rép. un
Togo	--	2.8	10.6	8.4	-20.8	Togo
Tunisia	2.2	0.6	26.1	7.7	-70.5	Tunisie
Uganda	0.4	0.3	4.2	2.3	-45.2	Ouganda
Western Sahara	-	-	-	--	...	Sahara occidental
Zambia	1.0	0.1	8.2	2.4	-70.7	Zambie
Zimbabwe	0.9	0.1	3.6	2.7	-25.0	Zimbabwe
Total	**114.9**	**87.1**	**762.3**	**694.9**	**-8.8**	**Total**
Other Asia						**Autre pays d'Asie**
Afghanistan	0.1	-	0.7	0.1	-85.7	Afghanistan
Bangladesh	3.2	11.1	60.3	58.8	-2.5	Bangladesh
Brunei Darussalam	0.1	0.1	2.0	0.6	-70.0	Brunei Darussalam
Cambodia	--	0.2	0.4	8.0	...	Cambodge
China, P. Rep.	161.1	239.9	1,311.7	1,856.2	41.5	Chine, Rép. pop.
Hong Kong	62.6	90.4	568.2	663.7	16.8	Hong Kong
India	36.1	38.8	251.2	249.6	-0.6	Inde
Indonesia	49.3	46.2	293.6	420.9	43.4	Indonésie
Japan	650.1	660.1	4,838.7	5,117.3	5.8	Japon
Korea, North	0.2	0.4	1.5	3.7	146.7	Corée du Nord
Korea, South	154.7	177.3	1,109.7	1,395.5	25.8	Corée du Sud
Laos P. Dem. Rep.	-	--	--	0.3	--	Laos, rép. dm p.
Macau	0.1	1.4	1.9	2.5	31.6	Macao
Malaysia	32.2	26.6	244.9	253.3	3.4	Malaisie
Maldives	-	0.1	1.5	0.6	-60.0	Maldives
Myanmar	-	-	0.1	--	--	Myanmar
Nepal	2.2	--	2.5	3.2	28.0	Népal
Pakistan	3.9	7.6	46.0	39.0	-15.2	Pakistan
Philippines	19.8	35.0	161.6	210.5	30.3	Philippines
Singapore	31.5	21.0	210.0	194.4	-7.4	Singapour
Sri Lanka	11.5	4.4	32.0	41.8	30.6	Sri Lanka
Taiwan	98.7	108.3	667.7	691.7	3.6	Taiwan
Thailand	35.3	35.8	186.2	206.0	10.6	Thaïlande
Vietnam	3.1	1.4	27.8	28.1	1.1	Viêt-Nam
Total	**1,355.9**	**1,506.3**	**10,020.3**	**11,445.7**	**14.2**	**Total**
Oceania						**Océanie**
American Samoa	--	0.1	0.2	0.6	200.0	Samoa américaines
Australia	73.4	70.4	506.3	661.4	30.6	Australie
Cook Islands	-	-	0.2	-	-100.0	Îles Cook
Fiji	0.2	--	0.7	2.1	200.0	Fidji
Fr. Polynesia	2.3	0.8	11.2	7.2	-35.7	Polynésie fr.
Guam	-	--	1.1	1.0	-9.1	Guam
Kiribati	-	-	-	--	...	Kiribati
Nauru	-	-	--	-	--	Nauru
New Caledonia	--	0.1	6.2	0.8	-87.1	Nouv.-Calédonie
New Zealand	16.3	15.6	114.5	102.8	-10.2	Nouvelle-Zélande
Niue	-	-	-	--	...	Nioué
Papua, N.G.	0.1	0.1	1.5	1.1	-26.7	Papouasie, N.-G.
Pitcairn Island	-	-	-	--	...	Île Pitcairn
Solomon Islands	-	-	0.3	0.1	-66.7	Îles Salomon
Tonga	-	--	0.3	--	--	Tonga

Table 5. **Domestic Exports by Country, Customs Basis, Not Seasonally Adjusted**

Tableau 5. **Exportations nationales par pays, base douanière, chiffres non corrigés des variations saisonnières**

Country	July/Juillet 1999	July/Juillet 2000	January to July Janvier à juillet 1999	January to July Janvier à juillet 2000	Variation Jan. to July Janv. à juil. 2000/1999	Pays
	Millions of dollars - Millions de dollars				%	
(Cont'd) **Oceania**						(Suite) **Océanie**
U.S. Outlying Is.	0.1	--	0.7	0.4	-42.9	Îles éloigné É.U.
Vanuatu	0.4	-	0.4	--	--	Vanuatu
Wallis Futuna Is.	--	-	--	--	--	Î. Wallis Futuna
Western Samoa	0.1	--	0.7	0.3	-57.1	Samoa occidental
Total	**92.8**	**87.3**	**644.2**	**777.8**	**20.7**	**Total**
South America						**Amérique du Sud**
Argentina	14.0	21.7	130.0	149.6	15.1	Argentine
Bolivia	0.8	5.2	10.6	10.5	-0.9	Bolivie
Brazil	72.4	109.2	452.9	486.9	7.5	Brésil
Chile	33.5	47.1	216.4	232.7	7.5	Chili
Colombia	21.5	30.8	146.4	167.7	14.5	Colombie
Ecuador	8.3	17.2	45.2	64.8	43.4	Équateur
Falkland Islands	-	--	--	--	--	Îles Falkland
French Guiana	-	-	0.1	0.1	-	Guyane française
Guyana	0.9	0.6	7.8	3.9	-50.0	Guyane
Paraguay	0.4	0.5	3.2	2.7	-15.6	Paraguay
Peru	17.8	16.4	85.0	89.0	4.7	Pérou
Surinam	0.1	0.2	3.2	4.1	28.1	Surinam
Uruguay	0.7	1.4	21.3	10.7	-49.8	Uruguay
Venezuela	31.8	32.2	230.1	318.3	38.3	Venezuela
Total	**202.3**	**282.6**	**1,352.0**	**1,540.9**	**14.0**	**Total**
Cent. Amer. Antilles						**Amér. cent. Antilles**
Anguilla	0.1	0.1	0.4	0.4	-	Anguilla
Antigua-Barbuda	0.9	1.2	5.1	6.5	27.5	Antigua-Barbuda
Bahamas	2.3	2.4	16.1	13.5	-16.1	Bahamas
Barbados	1.8	2.7	24.4	20.7	-15.2	Barbade
Belize	0.2	0.2	1.4	1.3	-7.1	Belize
Bermuda	4.1	2.4	25.4	19.7	-22.4	Bermudes
Br. Virgin Is.	0.1	0.1	28.0	59.0	110.7	Îles Vierges br.
Cayman Islands	0.5	0.3	4.6	4.2	-8.7	Îles Cayman
Costa Rica	3.2	6.4	33.4	54.4	62.9	Costa Rica
Cuba	32.1	23.2	220.3	156.9	-28.8	Cuba
Dominica	0.1	1.0	2.5	2.1	-16.0	Dominique
Dominican Rep.	8.0	8.4	62.5	52.0	-16.8	Rép. Dominicaine
El Salvador	0.6	1.4	9.0	15.6	73.3	El Salvador
Grenada	0.4	0.7	2.3	2.3	-	Grenade
Guadeloupe	0.1	--	1.2	1.2	-	Guadeloupe
Guatemala	9.2	2.9	87.0	67.2	-22.8	Guatemala
Haiti	2.6	1.2	19.2	13.8	-28.1	Haïti
Honduras	2.1	1.7	10.1	10.1	-	Honduras
Jamaica	8.0	7.3	55.8	57.5	3.0	Jamaïque
Martinique	--	--	0.4	0.9	125.0	Martinique
Mexico	93.3	138.9	764.0	991.8	29.8	Mexique
Montserrat	-	--	--	0.2	--	Montserrat
Neth. Antilles	1.2	1.0	16.3	10.8	-33.7	Antilles néerl.
Nicaragua	1.0	2.2	7.2	8.8	22.2	Nicaragua
Panama	1.9	3.5	25.9	33.3	28.6	Panama
Saint Lucia	0.9	1.6	5.2	5.0	-3.8	Sainte-Lucie
St. Kitts-Nevis	0.7	1.2	5.6	7.2	28.6	St Kitts-Nevis
St. Vincent Gren.	0.6	0.5	2.1	3.1	47.6	St-Vincent Gren.
Trinidad-Tobago	10.5	4.2	91.0	48.8	-46.4	Trinité-Tobago
Turks Caicos Is.	0.1	0.1	1.4	1.4	-	Î. Turks Caicos
Total	**186.7**	**217.1**	**1,528.1**	**1,669.3**	**9.2**	**Total**
All Countries	**24,546.1**	**27,689.6**	**185,701.3**	**216,675.0**	**16.7**	**Tous les pays**

Table 6. **Exports by Province of Origin, Customs Basis, Not Seasonally Adjusted**

Tableau 6. **Exportations par province d'origine, base douanière, chiffres non corrigés des variations saisonnières**

		Agricultural and Fishing Products Produits de l'agriculture et de la pêche	Energy Products Produits énergétiques	Forestry Products Produits forestiers	Industrial Goods Biens industriels	Machinery and Equipment Machines et équipement	Automotive Products Produits de l'automobile	Consumer Goods Biens de consommation	Special Transactions Transactions spéciales	Total Total
		Millions of dollars - Millions de dollars								
		July - juillet								
Domestic Exports **Exportations nationales**										
Newfoundland	1999	119.8	86.6	37.3	59.3	1.6	-	0.4	7.9	313.0
Terre-Neuve	2000	122.3	132.8	58.3	60.7	1.2	0.1	0.5	9.3	385.2
Prince Edward Is.	1999	36.7	-	2.7	1.2	4.5	--	0.7	1.6	47.4
Î. Prince-Édouard	2000	45.3	--	1.3	1.7	10.7	0.3	0.9	2.8	63.0
Nova Scotia	1999	97.4	1.1	75.1	36.3	91.0	2.6	4.9	10.7	319.1
Nouvelle-Écosse	2000	109.5	5.2	103.3	34.2	104.2	4.5	3.6	9.3	373.8
New Brunswick	1999	91.8	141.0	225.7	38.0	28.7	0.8	4.2	9.7	540.0
Nouveau-Brunswick	2000	109.9	174.9	239.4	44.3	33.8	1.1	2.3	11.1	616.7
Quebec	1999	191.4	114.3	877.7	1,073.7	1,894.2	193.7	285.5	133.6	4,764.2
Québec	2000	229.2	181.4	896.4	1,200.6	2,195.1	258.6	296.9	142.0	5,400.2
Ontario	1999	462.0	178.1	629.7	2,014.7	3,112.6	4,555.5	444.6	309.4	11,706.6
Ontario	2000	472.4	199.9	648.6	2,334.5	3,414.2	4,234.9	463.2	326.9	12,094.6
Manitoba	1999	158.6	57.4	50.5	96.1	128.7	42.6	31.3	19.4	584.6
Manitoba	2000	190.5	90.4	49.4	105.6	277.1	44.1	34.1	18.6	809.8
Saskatchewan	1999	330.2	151.4	54.5	197.6	26.8	3.6	1.5	5.8	771.3
Saskatchewan	2000	287.5	346.6	71.9	266.9	38.7	5.9	2.1	6.4	1,025.9
Alberta	1999	324.0	1,602.2	264.2	290.3	307.0	22.7	14.5	54.9	2,879.8
Alberta	2000	380.2	2,534.5	266.8	421.0	544.5	29.9	14.2	65.8	4,256.8
British Columbia	1999	186.1	280.5	1,363.4	241.5	289.3	74.0	47.5	52.1	2,534.5
Colombie britann.	2000	186.1	433.7	1,274.9	290.5	299.0	64.2	55.8	57.6	2,661.9
Yukon/N.W.T./Nvt.	1999	--	--	0.6	84.5	0.2	0.1	--	--	85.5
Yukon/T.N.-O./Nt	2000	0.2	--	1.0	0.1	0.4	-	--	--	1.8
Total	**1999**	**1,998.1**	**2,612.7**	**3,581.5**	**4,133.2**	**5,884.6**	**4,895.6**	**835.2**	**605.2**	**24,546.1**
Total	**2000**	**2,133.0**	**4,099.5**	**3,611.4**	**4,759.9**	**6,918.8**	**4,643.5**	**873.6**	**650.0**	**27,689.6**
Re-Exports	**1999**	**29.6**	**4.4**	**7.5**	**93.2**	**534.2**	**84.7**	**69.0**	**1,049.0**	**1,871.6**
Réexportations	**2000**	**31.2**	**0.2**	**7.3**	**105.6**	**596.1**	**155.9**	**85.3**	**1,228.0**	**2,209.6**
Total Exports	**1999**	**2,027.7**	**2,617.1**	**3,588.9**	**4,226.4**	**6,418.8**	**4,980.3**	**904.2**	**1,654.3**	**26,417.7**
Exportations tot.	**2000**	**2,164.2**	**4,099.7**	**3,618.7**	**4,865.5**	**7,514.9**	**4,799.4**	**958.9**	**1,877.9**	**29,899.2**

Table 7. **Exports by Province of Origin, Customs Basis, Not Seasonally Adjusted**

Tableau 7 **Exportations par province d'origine, base douanière, chiffres non corrigés des variations saisonnières**

		Agricultural and Fishing Products Produits de l'agriculture et de la pêche	Energy Products Produits énergétiques	Forestry Products Produits forestiers	Industrial Goods Biens industriels	Machinery and Equipment Machines et équipement	Automotive Products Produits de l'automobile	Consumer Goods Biens de consommation	Special Transactions Transactions spéciales	Total Total
		Millions of dollars - Millions de dollars								
		January to July - Janvier à juillet								
Domestic Exports **Exportations nationales**										
Newfoundland	1999	369.3	480.4	351.4	258.4	14.7	0.1	2.0	38.8	1,515.2
Terre-Neuve	2000	394.8	1,095.3	402.3	329.4	27.0	0.2	1.4	48.0	2,298.5
Prince Edward Is.	1999	220.7	--	13.9	6.6	28.2	0.8	5.9	15.2	291.2
Î. Prince-Édouard	2000	265.4	0.1	10.7	10.1	52.7	1.9	6.0	35.6	382.5
Nova Scotia	1999	653.0	14.7	553.0	228.2	673.3	18.7	24.8	73.3	2,238.9
Nouvelle-Écosse	2000	721.7	121.3	595.9	263.6	790.8	38.9	26.8	60.1	2,619.0
New Brunswick	1999	635.9	761.8	1,405.6	265.4	172.9	6.7	18.4	62.1	3,328.8
Nouveau-Brunswick	2000	658.6	1,318.0	1,634.1	283.8	211.8	9.2	16.6	66.4	4,198.5
Quebec	1999	1,501.1	530.7	5,964.6	7,891.1	12,749.2	2,127.0	2,017.9	883.3	33,665.0
Québec	2000	1,624.9	922.6	6,261.9	8,727.5	16,581.2	2,362.3	2,244.5	909.5	39,634.5
Ontario	1999	3,320.7	752.6	4,200.2	14,632.3	21,889.1	49,377.6	3,243.3	2,246.8	99,662.5
Ontario	2000	3,500.7	1,055.2	4,613.3	16,740.2	25,121.0	50,600.4	3,273.3	2,318.6	107,222.7
Manitoba	1999	1,186.2	483.5	295.0	894.3	1,010.2	411.3	231.6	93.4	4,605.5
Manitoba	2000	1,356.3	538.7	351.8	916.3	1,969.8	374.4	228.0	101.3	5,836.6
Saskatchewan	1999	2,195.7	895.7	350.7	1,840.8	233.6	28.9	10.8	62.8	5,619.0
Saskatchewan	2000	2,191.8	2,058.1	466.1	2,295.4	269.8	41.3	16.2	68.9	7,407.6
Alberta	1999	2,261.8	9,442.0	1,630.9	2,173.5	1,970.6	150.0	82.0	317.1	18,027.9
Alberta	2000	2,734.4	16,817.1	1,886.1	2,708.7	3,588.6	185.3	84.9	367.7	28,372.8
British Columbia	1999	1,115.4	1,742.1	8,586.0	1,882.9	1,806.5	585.8	348.4	334.6	16,401.7
Colombie britann.	2000	1,238.8	2,277.4	9,423.5	2,173.2	1,999.7	522.1	407.8	350.4	18,393.0
Yukon/N.W.T./Nvt.	1999	0.2	0.1	4.9	336.4	2.9	0.6	0.1	0.3	345.6
Yukon/T.N.-O./Nt	2000	0.6	0.3	10.0	296.2	1.6	--	0.1	0.3	309.2
Total	**1999**	**13,459.9**	**15,103.6**	**23,356.2**	**30,410.0**	**40,551.1**	**52,707.6**	**5,985.1**	**4,127.8**	**185,701.3**
Total	**2000**	**14,688.1**	**26,204.0**	**25,655.7**	**34,744.5**	**50,614.2**	**54,135.9**	**6,305.7**	**4,327.0**	**216,675.0**
Re-Exports	**1999**	**263.7**	**48.7**	**63.2**	**617.4**	**3,575.6**	**589.2**	**452.2**	**7,925.6**	**13,535.5**
Réexportations	**2000**	**245.0**	**58.4**	**59.6**	**770.7**	**4,193.9**	**973.2**	**503.6**	**8,802.3**	**15,606.6**
Total Exports	**1999**	**13,723.6**	**15,152.3**	**23,419.4**	**31,027.4**	**44,126.7**	**53,296.8**	**6,437.3**	**12,053.4**	**199,236.8**
Exportations tot.	**2000**	**14,933.1**	**26,262.3**	**25,715.3**	**35,515.1**	**54,808.1**	**55,109.1**	**6,809.3**	**13,129.2**	**232,281.6**

Table 8. **Imports by Commodity Groupings, Balance of Payments Basis, Seasonally Adjusted**

Tableau 8. **Importations par groupes de marchandises, base de la balance des paiements, chiffres corrigés des variations saisonnières**

	Current Dollars / Dollars courants								
	June Juin 2000	July Juil. 2000	Change/ Variation		Year to date/ Total cumulatif 1999	2000	YTD Change/ Variation sur l'année précédente		July-Juil. 2000/1999
	$ millions		$ millions	%	$ millions		$ millions	%	%
Total	30,403	30,283	-120	-0.4	185,686	208,494	22,808	12.3	12.2
Agricultural and Fishing Products	1,511	1,514	3	0.2	10,218	10,512	294	2.9	3.9
Fruits and Vegetables	419	428	9	2.1	2,862	2,901	39	1.4	3.9
Fresh fruits and berries	134	136	2	1.5	958	979	21	2.2	-3.5
Dried fruits, fruits and fruit prep.	84	85	1	1.2	608	580	-28	-4.6	1.2
Fresh vegetables	113	116	3	2.7	682	743	61	8.9	18.4
Other vegetables and vegetable prep.	88	91	3	3.4	613	599	-14	-2.3	3.4
Other Agricultural and Fishing Products	1,093	1,086	-7	-0.6	7,356	7,611	255	3.5	3.8
Live animals	23	25	2	8.7	142	192	50	35.2	25.0
Meat and meat preparations	112	109	-3	-2.7	712	797	85	11.9	4.8
Fish and marine animals	166	186	20	12.0	1,077	1,138	61	5.7	17.7
Cocoa, coffee, tea and other food prep.	236	227	-9	-3.8	1,692	1,625	-67	-4.0	-4.6
Dairy produce, eggs and honey	42	41	-1	-2.4	262	275	13	5.0	20.6
Corn (maize) shelled	12	21	9	75.0	118	123	5	4.2	-
Other cereals and cereal preparations	104	103	-1	-1.0	664	716	52	7.8	5.1
Sugar and sugar preparations	82	77	-5	-6.1	587	580	-7	-1.2	-
Fodder, feed, excluding unmilled cereal	72	67	-5	-6.9	433	484	51	11.8	8.1
Beverages	147	134	-13	-8.8	981	975	-6	-0.6	-
Tobacco	5	6	1	20.0	46	50	4	8.7	-25.0
Crude vegetable products	76	75	-1	-1.3	559	557	-2	-0.4	-2.6
Cotton	14	14	-	-	82	98	16	19.5	-6.7
Energy Products	1,397	1,438	41	2.9	5,243	9,610	4,367	83.3	70.4
Crude Petroleum	1,105	1,072	-33	-3.0	3,370	7,184	3,814	113.2	92.5
Other Energy Products	292	366	74	25.3	1,872	2,426	554	29.6	27.1
Coal and other related products	109	114	5	4.6	628	759	131	20.9	20.0
Petroleum and coal products	183	252	69	37.7	1,245	1,667	422	33.9	30.6
Forestry Products	258	241	-17	-6.6	1,564	1,755	191	12.2	5.2
Forestry Products	258	241	-17	-6.6	1,564	1,755	191	12.2	5.2
Crude wood products	61	58	-3	-4.9	370	398	28	7.6	16.0
Wood fabricated materials	197	183	-14	-7.1	1,194	1,357	163	13.7	1.7
Industrial Goods and Materials	6,070	5,921	-149	-2.5	35,210	40,979	5,769	16.4	16.3
Metals and Metal Ores	1,441	1,452	11	0.8	7,830	10,011	2,181	27.9	35.8
Metals in ores, concentrates and scrap	250	306	56	22.4	1,575	1,788	213	13.5	39.1
Steel bars, rods, plates, sheets	484	416	-68	-14.0	2,102	3,168	1,066	50.7	35.9
Other iron and steel products	207	207	-	-	1,225	1,532	307	25.1	32.7
Precious metals including alloys	127	149	22	17.3	813	968	155	19.1	75.3
Other non-ferrous metals and alloys	373	375	2	0.5	2,114	2,554	440	20.8	24.6
Chemicals and Plastics	2,064	2,033	-31	-1.5	12,945	14,121	1,176	9.1	7.6
Organic chemicals	449	443	-6	-1.3	3,088	3,122	34	1.1	-3.9
Plastic materials	786	776	-10	-1.3	4,818	5,381	563	11.7	9.1
Other chemicals and related prod.	829	815	-14	-1.7	5,039	5,618	579	11.5	13.5

Related CANSIM matrices (3611-3613, 3618, 3620-3622, 3626, 3627, 3651)

Table 8. **Imports by Commodity Groupings, Balance of Payments Basis, Seasonally Adjusted**

Tableau 8. **Importations par groupes de marchandises, base de la balance des paiements, chiffres corrigés des variations saisonnières**

Constant dollars - 1992 - Dollars constants									
June Juin 2000	July Juil. 2000	Change/ Variation		Year to date/ Total cumulatif		YTD Change/ Variation sur l'année précédente		July-Juil. 2000/1999	
				1999	2000				
$ millions		$ millions	%	$ millions		$ millions	%	%	
27,969	28,138	169	0.6	166,221	191,915	25,694	15.5	16.0	**Total**
1,257	1,265	8	0.6	8,352	8,770	418	5.0	4.0	**Produits de l'agriculture et de la pêche**
377	389	12	3.2	2,523	2,633	110	4.4	2.9	Fruits et légumes
119	115	-4	-3.4	791	851	60	7.6	-8.0	Fruits frais et baies
90	95	5	5.6	630	633	3	0.5	8.0	Fruits séchés, fruits et prép. à base de fruits
88	94	6	6.8	584	598	14	2.4	5.6	Légumes frais
79	85	6	7.6	519	550	31	6.0	11.8	Autres légumes et prép. à base de légumes
881	876	-5	-0.6	5,828	6,137	309	5.3	4.7	Autres prod. de l'agriculture et de la pêche
20	22	2	10.0	124	164	40	32.3	29.4	Animaux vivants
117	116	-1	-0.9	726	832	106	14.6	9.4	Viandes et préparations de viandes
115	135	20	17.4	819	833	14	1.7	16.4	Poisson et animaux marins
158	153	-5	-3.2	1,086	1,103	17	1.6	0.7	Cacao, café, thé et autres matières alimentaire
41	39	-2	-4.9	237	255	18	7.6	25.8	Produits laitiers, oeufs et miel
12	21	9	75.0	110	124	14	12.7	5.0	Blé d'inde (maïs) égrené
79	73	-6	-7.6	499	531	32	6.4	-2.7	Autres céréales et préparations céréalières
76	66	-10	-13.2	475	513	38	8.0	-4.3	Sucre et préparations à base de sucre
57	56	-1	-1.8	376	383	7	1.9	-	Fourrages, provendes sauf céréales non moul.
122	114	-8	-6.6	842	804	-38	-4.5	1.8	Boissons
3	4	1	33.3	28	33	5	17.9	-20.0	Tabac
68	65	-3	-4.4	449	486	37	8.2	-3.0	Produits végétaux bruts
11	11	-	-	58	75	17	29.3	-	Coton
875	936	61	7.0	5,653	6,562	909	16.1	17.0	**Produits énergétiques**
651	651	-	-	4,006	4,468	462	11.5	17.5	Pétrole brut
225	285	60	26.7	1,648	2,094	446	27.1	15.9	Autres produits énergétiques
95	88	-7	-7.4	583	656	73	12.5	1.1	Houille et autres produits connexes
130	197	67	51.5	1,064	1,438	374	35.2	23.9	Dérivés du pétrole et du charbon
179	169	-10	-5.6	1,219	1,270	51	4.2	-3.4	**Produits forestiers**
179	169	-10	-5.6	1,219	1,270	51	4.2	-3.4	Produits forestiers
42	42	-	-	339	315	-24	-7.1	-8.7	Matières en bois brutes
137	127	-10	-7.3	880	955	75	8.5	-1.6	Demi-produits en bois
4,706	4,583	-123	-2.6	28,132	31,896	3,764	13.4	12.9	**Biens industriels**
1,171	1,191	20	1.7	6,548	8,138	1,590	24.3	32.2	Métaux et minerais métalliques
192	244	52	27.1	1,374	1,375	1	0.1	31.2	Minerais, concentrés et déchets métallifères
393	328	-65	-16.5	1,711	2,590	879	51.4	28.1	Barres, tiges, tôles et feuilles d'acier
161	162	1	0.6	930	1,215	285	30.6	33.9	Autres produits de fer et d'acier
118	145	27	22.9	665	870	205	30.8	95.9	Métaux précieux, y compris alliages
307	312	5	1.6	1,867	2,088	221	11.8	18.2	Autres métaux non ferreux et alliages
1,510	1,462	-48	-3.2	10,020	10,363	343	3.4	-0.1	Produits chimiques et plastiques
304	292	-12	-3.9	2,297	2,125	-172	-7.5	-11.5	Produits chimiques organiques
592	594	2	0.3	3,845	4,119	274	7.1	2.2	Matières plastiques
614	577	-37	-6.0	3,878	4,119	241	6.2	4.5	Autres produits chimiques et prod. connexes

Table 8. **Imports by Commodity Groupings, Balance of Payments Basis, Seasonally Adjusted**

Tableau 8. **Importations par groupes de marchandises, base de la balance des paiements, chiffres corrigés des variations saisonnières**

	Current Dollars / Dollars courants								
	June Juin 2000	July Juil. 2000	Change/ Variation		Year to date/ Total cumulatif 1999	2000	YTD Change/ Variation sur l'année précédente		July-Juil. 2000/1999
	$ millions		$ millions	%	$ millions		$ millions	%	%
Other Industrial Goods and Materials	2,564	2,435	-129	-5.0	14,436	16,847	2,411	16.7	14.3
Crude animal products	26	24	-2	-7.7	138	154	16	11.6	50.0
Wool and man-made fibres	33	36	3	9.1	200	220	20	10.0	38.5
Crude non-metallic minerals	104	98	-6	-5.8	560	687	127	22.7	24.1
Textile fabricated materials	376	377	1	0.3	2,518	2,608	90	3.6	3.9
Metal fabricated basic products	1,047	932	-115	-11.0	5,114	6,538	1,424	27.8	22.8
Rubber fabricated materials	104	95	-9	-8.7	678	705	27	4.0	-2.1
Oils, fats, animal and vegetable	61	54	-7	-11.5	369	422	53	14.4	-1.8
Non-metallic minerals	250	252	2	0.8	1,594	1,749	155	9.7	5.9
Other fabricated materials	563	567	4	0.7	3,264	3,765	501	15.3	14.1
Machinery and Equipment	10,242	10,333	91	0.9	61,754	69,863	8,109	13.1	15.6
Industrial and Agricultural Machinery	2,511	2,372	-139	-5.5	15,682	17,664	1,982	12.6	6.7
Engines, turbines and elec. motors	248	279	31	12.5	1,777	1,814	37	2.1	6.9
Drilling mining machinery	93	87	-6	-6.5	488	797	309	63.3	40.3
Excavating machinery	154	171	17	11.0	888	1,086	198	22.3	37.9
Metal working machinery	247	245	-2	-0.8	1,471	1,780	309	21.0	25.0
Other industrial machinery	1,485	1,325	-160	-10.8	9,353	10,290	937	10.0	-2.0
Agricultural machinery incl. tractors	284	266	-18	-6.3	1,705	1,898	193	11.3	16.2
Aircraft and Other Transportation Equip.	1,248	1,298	50	4.0	7,697	8,390	693	9.0	24.6
Aircraft, engines, parts	815	891	76	9.3	5,120	5,191	71	1.4	36.4
Other transportation equipment & parts	433	407	-26	-6.0	2,577	3,199	622	24.1	4.6
Office Machines and Equipment	1,641	1,704	63	3.8	9,832	10,822	990	10.1	19.3
Other Machinery and Equipment	4,843	4,959	116	2.4	28,542	32,987	4,445	15.6	16.7
Other commun. and related equipment	2,258	2,426	168	7.4	12,097	15,064	2,967	24.5	32.6
Other equipment and tools	2,585	2,533	-52	-2.0	16,445	17,922	1,477	9.0	4.7
Automotive Products	6,578	6,411	-167	-2.5	43,334	45,418	2,084	4.8	1.6
Passenger Autos and Chassis	1,851	1,969	118	6.4	11,022	12,785	1,763	16.0	20.0
Trucks and Other Motor Vehicles	968	864	-104	-10.7	5,865	6,361	496	8.5	-0.8
Motor Vehicle Parts	3,758	3,578	-180	-4.8	26,447	26,272	-175	-0.7	-5.8
Other Consumer Goods	3,260	3,291	31	1.0	21,155	22,766	1,611	7.6	6.6
Apparel and Footwear	618	626	8	1.3	3,989	4,212	223	5.6	11.0
Apparel and apparel accessories	502	513	11	2.2	3,162	3,395	233	7.4	14.5
Footwear	117	113	-4	-3.4	827	817	-10	-1.2	-2.6
Miscellaneous Consumer Goods	2,641	2,665	24	0.9	17,166	18,554	1,388	8.1	5.7
Television, radios, phonographs	194	187	-7	-3.6	1,208	1,341	133	11.0	8.7
Printed matter	284	276	-8	-2.8	1,936	1,987	51	2.6	0.7
Watches, sporting goods and toys	342	297	-45	-13.2	2,262	2,249	-13	-0.6	-6.6
House furnishings	471	477	6	1.3	3,073	3,261	188	6.1	10.9
Photographic goods	230	238	8	3.5	1,560	1,611	51	3.3	-
Miscellaneous end products	1,120	1,191	71	6.3	7,127	8,106	979	13.7	9.3
Special Transactions Trade	521	574	53	10.2	3,609	3,719	110	3.0	11.7
Unallocated BOP adjustments	567	561	-6	-1.1	3,599	3,872	273	7.6	7.1

Table 8. **Imports by Commodity Groupings, Balance of Payments Basis, Seasonally Adjusted**

Tableau 8. **Importations par groupes de marchandises, base de la balance des paiements, chiffres corrigés des variations saisonnières**

Constant dollars - 1992 - Dollars constants									
June Juin 2000	July Juil. 2000	Change/ Variation		Year to date/ Total cumulatif 1999	2000	YTD Change/ Variation sur l'année précédente		July-Juil. 2000/1999	
$ millions		$ millions	%	$ millions		$ millions	%	%	
2,025	1,930	-95	-4.7	11,564	13,395	1,831	15.8	13.9	Autres produits industriels
23	20	-3	-13.0	131	142	11	8.4	25.0	Produits bruts d'origine animale
30	32	2	6.7	174	195	21	12.1	33.3	Laine et fibres artificielles
90	88	-2	-2.2	532	601	69	13.0	14.3	Minéraux non métalliques bruts
321	318	-3	-0.9	2,139	2,231	92	4.3	4.3	Demi-produits en matières textiles
770	683	-87	-11.3	3,713	4,814	1,101	29.7	24.0	Demi-produits de base en metal
76	70	-6	-7.9	500	519	19	3.8	-4.1	Demi-produits en caoutchouc
48	46	-2	-4.2	282	336	54	19.1	7.0	Huiles et mat. grasses d'origine anim. et vég.
191	189	-2	-1.0	1,193	1,332	139	11.7	7.4	Minéraux non métalliques
475	484	9	1.9	2,898	3,226	328	11.3	12.3	Autres matières travaillées non comest.
12,376	12,658	282	2.3	66,638	83,597	16,959	25.4	28.9	**Machines et équipement**
1,790	1,690	-100	-5.6	11,182	12,670	1,488	13.3	6.6	Machines industrielles et agricoles
188	211	23	12.2	1,337	1,382	45	3.4	7.7	Moteurs, turbines, génératrices et mot. élect.
66	61	-5	-7.6	348	569	221	63.5	38.6	Machines de forage et pour mines
107	119	12	11.2	623	767	144	23.1	36.8	Machines à creuser
171	170	-1	-0.6	1,034	1,250	216	20.9	24.1	Machines pour le travail des métaux
1,054	940	-114	-10.8	6,623	7,336	713	10.8	-1.9	Autres machineries industrielles
203	190	-13	-6.4	1,216	1,367	151	12.4	17.3	Machines agricoles y compris les tracteurs
942	971	29	3.1	5,798	6,349	551	9.5	22.9	Avions et autres équipements de transport
594	646	52	8.8	3,726	3,799	73	2.0	35.4	Avions, moteurs d'avions et leurs pièces
348	325	-23	-6.6	2,073	2,550	477	23.0	4.2	Autre matériel de transport de pièces
5,502	5,746	244	4.4	25,496	35,916	10,420	40.9	47.1	Machines et matériel de bureau
4,142	4,250	108	2.6	24,162	28,662	4,500	18.6	20.1	Autres machines et équipements
2,175	2,330	155	7.1	11,781	14,996	3,215	27.3	36.3	Autre équipement et matériel de télécom.
1,967	1,920	-47	-2.4	12,381	13,667	1,286	10.4	5.0	Autre équipement et outils
5,187	5,054	-133	-2.6	34,094	35,957	1,863	5.5	1.9	**Produits de l'automobile**
1,471	1,576	105	7.1	8,794	10,175	1,381	15.7	20.2	Voitures particulières et chassis
702	630	-72	-10.3	4,299	4,649	350	8.1	-1.1	Camions et autres véhicules moteurs
3,013	2,848	-165	-5.5	21,001	21,132	131	0.6	-5.4	Pièces de véhicules automobiles
2,501	2,522	21	0.8	16,262	17,607	1,345	8.3	6.0	**Autres biens de consommation**
487	492	5	1.0	3,100	3,326	226	7.3	12.1	Vêtements et chaussures
397	405	8	2.0	2,471	2,696	225	9.1	15.7	Vêtements et accessoires vestimentaires
90	87	-3	-3.3	629	631	2	0.3	-2.2	Chaussures
2,015	2,030	15	0.7	13,161	14,281	1,120	8.5	4.6	Biens de consommation divers
171	164	-7	-4.1	1,037	1,203	166	16.0	9.3	Téléviseurs, radios et phonographes
193	188	-5	-2.6	1,345	1,365	20	1.5	-1.6	Imprimés
273	239	-34	-12.5	1,811	1,816	5	0.3	-7.0	Montres, articles pour sports et jeux
351	355	4	1.1	2,302	2,449	147	6.4	10.2	Fournitures de maison
203	211	8	3.9	1,342	1,423	81	6.0	1.9	Articles photographiques
823	873	50	6.1	5,324	6,024	700	13.1	7.4	Divers produits finis, non comestibles
488	556	68	13.9	3,256	3,481	225	6.9	18.0	**Transactions spéciales commerciales**
401	397	-4	-1.0	2,614	2,774	160	6.1	4.5	**Ajustements de la B.de P.non distrib.**

Table 9. **Imports from Principal Trading Areas, Customs Basis, Not Seasonally Adjusted**

Tableau 9. **Importations en provenance des marchés principaux, base douanière, chiffres non corrigés des variations saisonnières**

		Agricultural and Fishing Products Produits de l'agriculture et de la pêche	Energy Products Produits énergétiques	Forestry Products Produits forestiers	Industrial Goods Biens industriels	Machinery and Equipment Machines et équipement	Automotive Products Produits de l'automobile	Consumer Goods Biens de consommation	Special Transactions Transactions spéciales	Total Total
		Millions of dollars - Millions de dollars								
		July - juillet								
United States	1999	918.4	221.0	179.3	3,463.2	5,025.6	3,050.4	1,621.7	295.2	14,774.8
États-Unis	2000	946.1	260.5	188.4	3,769.7	5,339.5	2,714.4	1,595.7	234.0	15,048.1
Mexico	1999	30.1	27.1	0.7	48.5	223.7	252.8	57.1	0.3	640.2
Mexique	2000	30.1	34.0	0.9	67.7	332.1	293.6	61.8	0.3	820.4
Japan	1999	4.5	0.3	--	95.3	533.8	352.2	130.4	1.5	1,117.9
Japon	2000	4.7	0.3	0.1	110.7	655.3	378.4	112.6	1.5	1,263.4
EU / UE										
Germany	1999	12.1	0.5	1.9	116.0	275.0	122.6	51.3	1.3	580.7
Allemagne	2000	11.5	2.1	1.4	134.8	264.1	153.4	52.4	1.5	621.1
France	1999	41.1	7.9	2.2	61.4	139.9	3.6	63.5	0.6	320.2
France	2000	37.8	13.0	0.4	58.7	119.9	6.0	70.6	3.2	309.5
United Kingdom	1999	36.1	251.9	0.3	91.7	251.8	29.8	57.0	9.3	727.7
Royaume-Uni	2000	21.6	375.9	0.2	92.8	428.2	25.7	72.2	12.1	1,028.6
Italy	1999	24.6	18.0	1.7	79.9	120.2	10.2	72.7	0.5	327.6
Italie	2000	24.6	5.0	2.3	85.7	132.4	9.7	74.3	0.5	334.6
Other EU	1999	57.2	25.9	5.0	191.8	206.5	45.5	147.0	1.5	680.4
Autres UE	2000	61.6	48.7	5.1	189.9	221.4	53.8	139.4	2.3	722.2
Total	1999	171.2	304.2	11.1	540.7	993.3	211.7	391.5	13.2	2,636.9
	2000	157.0	444.7	9.5	561.9	1,166.0	248.6	408.9	19.6	3,016.2
NIC / PNI										
Korea, South	1999	2.9	3.1	0.2	46.9	145.1	41.2	61.2	0.9	301.4
Corée du Sud	2000	2.8	17.5	--	61.2	195.5	64.2	67.3	0.6	409.2
Hong Kong	1999	2.9	--	0.1	7.3	35.7	--	84.7	0.1	130.7
Hong Kong	2000	3.7	--	0.1	5.5	41.9	0.1	94.7	0.1	146.0
Taiwan	1999	4.3	--	0.5	61.6	243.3	6.7	48.1	0.5	364.9
Taiwan	2000	5.8	--	0.5	68.0	258.1	9.5	52.2	0.4	394.4
Singapore	1999	1.5	10.1	0.3	3.1	71.6	0.5	7.8	0.3	95.0
Singapour	2000	2.0	--	--	4.0	92.6	0.9	9.6	0.2	109.2
Total	1999	11.6	13.1	1.0	118.9	495.6	48.5	201.8	1.7	892.3
	2000	14.3	17.5	0.6	138.8	588.1	74.6	223.8	1.4	1,059.0
Other countries	1999	352.6	356.3	21.7	429.3	837.6	42.4	819.8	160.6	3,020.2
Autres pays	2000	356.4	840.1	21.0	638.6	1,069.2	44.8	901.3	180.4	4,051.6
Total	**1999**	**1,488.4**	**922.0**	**213.8**	**4,695.9**	**8,109.6**	**3,958.0**	**3,222.3**	**472.4**	**23,082.4**
	2000	**1,508.5**	**1,597.1**	**220.4**	**5,287.4**	**9,150.1**	**3,754.3**	**3,304.1**	**437.0**	**25,258.9**

Note:

EU *European Union*
UE *Union européenne*

NIC *Newly Industrialized Countries*
PNI *Pays nouvellement industrialisé*

Table 10. **Imports from Principal Trading Areas, Customs Basis, Not Seasonally Adjusted**

Tableau 10. **Importations en provenance des marchés principaux, base douanière, chiffres non corrigés des variations saisonnières**

		Agricultural and Fishing Products Produits de l'agriculture et de la pêche	Energy Products Produits énergétiques	Forestry Products Produits forestiers	Industrial Goods Biens industriels	Machinery and Equipment Machines et équipement	Automotive Products Produits de l'automobile	Consumer Goods Biens de consommation	Special Transactions Transactions spéciales	Total Total
		Millions of dollars - Millions de dollars								
		January to July - Janvier à juillet								
United States **États-Unis**	1999 2000	5,859.9 6,263.9	1,479.6 1,781.6	1,362.9 1,521.6	26,220.0 30,159.7	38,746.0 42,073.3	36,169.9 37,337.6	11,284.1 11,836.0	2,006.9 2,032.1	123,129.3 133,005.8
Mexico **Mexique**	1999 2000	273.2 289.1	126.0 185.3	3.2 4.7	336.6 475.3	1,718.8 2,079.3	2,367.5 3,021.8	355.3 516.3	2.1 4.1	5,182.7 6,575.9
Japan **Japon**	1999 2000	34.0 31.9	1.9 3.6	0.4 0.6	724.6 838.0	3,868.4 4,577.1	2,921.4 3,262.2	876.7 877.5	10.7 12.1	8,438.1 9,603.0
EU / UE										
Germany Allemagne	1999 2000	79.9 74.7	10.0 11.0	9.9 23.1	886.1 992.5	1,820.3 2,133.7	825.4 874.0	314.3 346.9	16.4 14.6	3,962.3 4,470.5
France France	1999 2000	284.9 250.2	16.9 21.0	4.4 2.3	446.5 544.9	1,964.7 1,221.8	27.6 37.3	408.0 448.6	60.0 40.9	3,213.0 2,566.9
United Kingdom Royaume-Uni	1999 2000	178.2 160.4	663.2 2,455.8	2.5 7.2	717.8 766.1	2,043.5 3,075.1	176.5 220.2	400.6 481.4	54.6 55.4	4,236.9 7,221.5
Italy Italie	1999 2000	167.2 170.1	33.5 13.5	15.2 14.2	594.5 632.6	714.8 789.7	73.5 74.5	419.1 440.1	5.0 4.5	2,022.8 2,139.1
Other EU Autres UE	1999 2000	384.0 383.8	98.9 158.8	30.0 35.1	1,250.8 1,292.4	1,430.1 1,590.4	358.2 428.3	849.2 949.9	13.3 19.1	4,414.4 4,857.9
Total	1999 2000	1,094.3 1,039.3	822.6 2,660.2	62.0 82.0	3,895.8 4,228.5	7,973.3 8,810.7	1,461.1 1,634.4	2,391.2 2,666.8	149.3 134.4	17,849.6 21,256.3
NIC / PNI										
Korea, South Corée du Sud	1999 2000	22.8 25.4	36.0 41.1	1.0 0.5	345.4 484.5	1,008.1 1,716.2	281.1 362.0	271.5 315.7	3.2 2.6	1,969.1 2,948.0
Hong Kong Hong Kong	1999 2000	24.9 25.9	-- 0.1	0.6 0.8	48.6 44.2	240.0 293.4	0.4 0.4	395.7 405.3	0.8 1.1	711.1 771.0
Taiwan Taiwan	1999 2000	29.7 30.9	0.1 0.1	5.3 5.5	373.4 531.5	1,720.4 1,831.0	56.1 65.0	319.8 324.3	4.7 4.4	2,509.4 2,792.7
Singapore Singapour	1999 2000	9.9 8.7	10.1 22.4	3.8 0.2	43.7 39.5	606.4 601.7	5.1 7.3	54.5 53.6	2.4 2.8	735.7 736.2
Total	1999 2000	87.2 90.9	46.2 63.7	10.7 7.0	811.1 1,099.8	3,574.9 4,442.3	342.7 434.8	1,041.6 1,098.9	11.1 10.8	5,925.5 7,248.1
Other countries **Autres pays**	1999 2000	2,611.6 2,597.7	2,464.8 5,021.3	146.0 173.8	3,252.5 4,237.7	5,522.6 7,549.9	372.1 388.9	4,652.4 5,209.6	1,384.2 1,379.7	20,406.1 26,558.7
Total	**1999** **2000**	**9,960.1** **10,312.7**	**4,941.1** **9,715.7**	**1,585.4** **1,789.7**	**35,240.6** **41,039.0**	**61,404.1** **69,532.5**	**43,634.7** **46,079.7**	**20,601.3** **22,205.2**	**3,564.3** **3,573.4**	**180,931.5** **204,247.9**

Note:

EU *European Union*
UE *Union européenne*

NIC *Newly Industrialized Countries*
PNI *Pays nouvellement industrialisé*

Table 11. **Imports by Country, Customs Basis, Not Seasonally Adjusted**

Tableau 11. **Importations par pays, base douanière, chiffres non corrigés des variations saisonnières**

Country	July/Juillet 1999	July/Juillet 2000	January to July Janvier à juillet 1999	January to July Janvier à juillet 2000	Variation Jan. to July Janv. à juil. 2000/1999	Pays
	Millions of dollars - Millions de dollars				%	
North America						**Amérique du Nord**
Canada	415.9	466.4	3,132.8	3,561.4	13.7	Canada
Greenland	0.3	1.0	3.1	9.9	219.4	Groenland
St Pierre-Miq.	--	--	0.4	0.2	-50.0	St-Pierre-Miq.
United States	14,774.9	15,048.1	123,129.4	133,005.8	8.0	États-Unis
Total	**15,191.1**	**15,515.5**	**126,265.6**	**136,577.3**	**8.2**	**Total**
Western Europe						**Europe occidentale**
Austria	53.4	60.4	364.9	412.5	13.0	Autriche
Belgium	85.0	78.9	520.4	580.9	11.6	Belgique
Denmark	58.7	48.4	346.1	301.6	-12.9	Danemark
Finland	56.2	55.8	352.2	365.6	3.8	Finlande
France	320.3	309.5	3,213.0	2,567.0	-20.1	France
Germany	580.8	621.2	3,962.4	4,470.5	12.8	Allemagne
Gibraltar	--	-	--	--	--	Gibraltar
Greece	8.8	6.8	53.1	54.1	1.9	Grèce
Iceland	11.6	5.4	49.2	48.6	-1.2	Islande
Ireland	111.6	78.7	600.4	636.6	6.0	Irlande
Italy	327.6	334.6	2,022.8	2,139.2	5.8	Italie
Luxembourg	7.7	5.0	39.2	49.4	26.0	Luxembourg
Malta	2.1	11.2	16.4	51.4	213.4	Malte
Netherlands	96.1	107.4	658.9	667.1	1.2	Pays-Bas
Norway	210.2	340.1	1,194.2	2,409.0	101.7	Norvège
Portugal	18.9	24.1	121.1	138.6	14.5	Portugal
Spain	65.0	111.7	489.3	570.1	16.5	Espagne
Sweden	119.0	145.2	868.8	1,081.5	24.5	Suède
Switzerland	101.4	136.0	699.7	873.6	24.9	Suisse
United Kingdom	727.7	1,028.6	4,236.9	7,221.6	70.4	Royaume-Uni
Total	**2,962.2**	**3,508.9**	**19,809.1**	**24,638.9**	**24.4**	**Total**
Other Europe						**Autre Europe**
Albania	--	--	0.2	0.1	-50.0	Albanie
Armenia	0.1	--	0.4	0.9	125.0	Arménie
Azerbaijan	--	--	0.3	0.2	-33.3	Azerbaïdjan
Belarus	0.2	0.2	1.6	1.3	-18.8	Bélarus
Bosnia'herzegovina	0.2	0.1	0.4	0.6	50.0	Bosnie'herzégovine
Bulgaria	3.3	13.3	33.4	32.6	-2.4	Bulgarie
Croatia	1.2	1.8	8.8	10.0	13.6	Croatie
Czech Republic	8.8	12.4	62.6	86.8	38.7	Tchèque, Rép
Estonia	3.7	9.4	18.4	52.4	184.8	Estonie
Former Yugoslavia	0.1	0.7	1.1	10.3	836.4	Yougoslavie antér.
Georgia	--	--	0.2	0.4	100.0	Géorgie
Hungary	7.8	9.1	50.4	76.5	51.8	Hongrie
Kazakhstan	0.9	0.5	4.4	24.2	450.0	Kazakhstan
Kyrgyzstan	--	--	--	--	--	Kirghizistan
Latvia	0.2	3.5	6.4	12.5	95.3	Lettonie
Lithuania	3.8	4.2	17.7	32.4	83.1	Lithuanie
Macedonia	0.3	1.2	2.1	5.3	152.4	Macédoine
Moldova	0.6	2.8	2.8	6.1	117.9	Moldavie
Poland	16.2	16.8	99.5	153.6	54.4	Pologne
Romania	7.5	9.5	34.7	65.3	88.2	Roumanie
Russia	66.6	31.6	386.3	302.7	-21.6	Russie
Slovakia	2.2	2.3	25.4	16.8	-33.9	Slovaquie
Slovenia	3.1	3.4	27.8	24.1	-13.3	Slovénie
Tajikistan	--	--	6.0	0.2	-96.7	Tadjikistan
Turkmenistan	--	--	--	0.2	--	Turkménistan
Ukraine	7.7	6.6	26.0	68.5	163.5	Ukraine
Uzbekistan	--	--	2.5	17.9	616.0	Ouzbékistan
Total	**134.4**	**129.5**	**819.5**	**1,001.9**	**22.3**	**Total**

Cansim (matrices 3887 - 3913)

Table 11. **Imports by Country, Customs Basis, Not Seasonally Adjusted**

Tableau 11. **Importations par pays, base douanière, chiffres non corrigés des variations saisonnières**

Country	July/Juillet 1999	July/Juillet 2000	January to July Janvier à juillet 1999	January to July Janvier à juillet 2000	Variation Jan. to July Janv. à juil. 2000/1999	Pays
	Millions of dollars - Millions de dollars				%	
Middle East						**Moyen-Orient**
Bahrain	2.7	0.1	3.8	1.5	-60.5	Bahreïn
Cyprus	0.1	0.3	2.0	1.9	-5.0	Chypre
Egypt	2.8	2.6	25.6	19.0	-25.8	Égypte
Ethiopia	1.0	0.8	4.4	3.7	-15.9	Éthiopie
Iran, Isla. Rep.	3.9	4.9	80.6	97.4	20.8	Iran, Rép. Islam.
Iraq	-	116.5	60.4	370.6	513.6	Irak
Israel	37.5	41.7	245.7	304.1	23.8	Israël
Jordan	0.1	0.1	0.7	1.3	85.7	Jordanie
Kuwait	0.2	0.1	0.5	0.5	-	Koweït
Lebanon	2.4	0.5	9.1	4.0	-56.0	Liban
Libyan Arab. Jam.	-	-	-	--	...	Libyenne, Jam. ar
Oman (Muscat)	--	1.1	0.2	3.9	...	Oman (Muscat)
Qatar	--	0.2	5.9	6.3	6.8	Qatar
Saudi Arabia	9.3	112.9	237.7	453.1	90.6	Arabie Saoudite
Somalia	--	--	0.1	--	--	Somalie
Sudan	--	--	0.1	0.1	-	Soudan
Syrian Arab. Rep.	0.4	0.4	1.6	23.2	...	Syrienne, Rép. ar
Turkey	14.9	38.2	133.4	167.2	25.3	Turquie
United Arab Emir.	4.3	3.2	18.3	96.6	427.9	Émir. arabes unis
Yemen	0.2	--	0.2	0.1	-50.0	Yémen
Total	**79.8**	**323.5**	**830.3**	**1,554.5**	**87.2**	**Total**
Other Africa						**Autres pays d'Afrique**
Algeria	22.7	90.1	266.5	644.4	141.8	Algérie
Angola	-	--	--	19.4	--	Angola
Benin	--	-	0.1	--	--	Bénin
Botswana	--	--	--	0.1	--	Botswana
Bouvet Island	-	-	--	-	--	Île Bouvet
Br. Indian O. Ter	-	-	0.1	--	--	Terr. Br. Oc. In.
Burkina Faso	-	--	0.7	0.1	-85.7	Burkina Faso
Burundi	--	-	0.1	--	--	Burundi
Cameroon	0.2	0.7	4.6	2.3	-50.0	Cameroun
Cape Verde	-	--	--	--	--	Cap-Vert
Central Af. Rep.	0.1	--	0.1	0.1	-	Rép Centrafr.
Chad	-	--	--	--	--	Tchad
Comoros	-	-	--	--	--	Comores
Congo	0.2	0.2	1.9	1.3	-31.6	Congo
Congo, Dem. Rep.	-	-	--	-	--	Congo, rép. dem.
Côte-d'Ivoire	5.0	2.2	39.3	38.1	-3.1	Côte-d'Ivoire
Djibouti	-	-	--	--	--	Djibouti
Eq. Guinea	-	-	--	--	--	Guinée équat.
French S. Terr.	-	-	--	-	--	Ter. aust. franç.
Gabon	7.6	0.5	7.7	1.0	-87.0	Gabon
Gambia	--	--	0.1	0.1	-	Gambie
Ghana	1.1	0.3	6.6	11.1	68.2	Ghana
Guinea	--	2.5	4.3	8.7	102.3	Guinée
Guinea-Bissau	-	-	--	--	--	Guinée-Bissau
Kenya	0.6	0.5	7.2	6.5	-9.7	Kenya
Lesotho	0.4	1.2	1.0	2.9	190.0	Lesotho
Liberia	0.1	0.4	0.8	1.6	100.0	Libéria
Madagascar	0.6	0.2	4.7	3.4	-27.7	Madagascar
Malawi	0.1	0.3	0.6	2.4	300.0	Malawi
Mali	2.1	2.2	16.6	15.9	-4.2	Mali
Mauritania	--	--	0.1	0.1	-	Mauritanie
Mauritius	2.2	2.4	12.4	10.7	-13.7	Maurice
Morocco	2.6	3.1	45.0	39.0	-13.3	Maroc
Mozambique	-	--	0.3	0.7	133.3	Mozambique
Namibia	--	--	72.1	36.2	-49.8	Namibie
Niger	0.3	--	0.9	0.8	-11.1	Niger
Nigeria	16.9	89.0	109.9	286.7	160.9	Nigéria
Reunion	--	--	--	--	--	Réunion

Table 11. **Imports by Country, Customs Basis, Not Seasonally Adjusted**

Tableau 11. **Importations par pays, base douanière, chiffres non corrigés des variations saisonnières**

Country	July/Juillet 1999	July/Juillet 2000	January to July Janvier à juillet 1999	January to July Janvier à juillet 2000	Variation Jan. to July Janv. à juil. 2000/1999	Pays
	Millions of dollars - Millions de dollars				%	
(Cont'd) **Other Africa**						(Suite) **Autres pays d'Afrique**
Rwanda	--	-	--	--	--	Rwanda
Sao Tome Prn.	--	-	0.2	1.2	500.0	Sao Tomé Prn.
Senegal	0.1	0.1	0.4	11.7	...	Sénégal
Seychelles	--	--	0.1	0.2	100.0	Seychelles
Sierra Leone	0.2	0.2	1.4	1.5	7.1	Sierra Leone
South Africa	44.8	51.8	274.5	289.0	5.3	Afrique du Sud
St-Helena	-	0.1	--	0.1	--	Sainte-Hélène
Swaziland	0.3	0.1	0.9	0.9	-	Swaziland
Tanzania, Un. Rep	0.1	--	0.4	0.6	50.0	Tanzanie, Rép. un
Togo	4.8	--	36.4	0.7	-98.1	Togo
Tunisia	1.4	1.2	6.4	5.6	-12.5	Tunisie
Uganda	--	0.1	2.1	1.3	-38.1	Ouganda
Zambia	--	-	18.9	0.2	-98.9	Zambie
Zimbabwe	2.0	0.1	12.3	2.5	-79.7	Zimbabwe
Total	**116.2**	**249.8**	**957.4**	**1,449.6**	**51.4**	**Total**
Other Asia						**Autre pays d'Asie**
Afghanistan	--	--	0.2	0.3	50.0	Afghanistan
Bangladesh	14.8	17.1	91.1	105.2	15.5	Bangladesh
Bhutan	-	--	--	--	--	Bhoutan
Brunei Darussalam	--	0.1	0.4	0.6	50.0	Brunei Darussalam
Cambodia	1.2	2.4	6.6	6.5	-1.5	Cambodge
China, P. Rep.	784.9	955.9	4,750.6	5,931.1	24.8	Chine, Rép. pop.
Hong Kong	130.7	146.1	711.1	771.1	8.4	Hong Kong
India	90.3	95.1	596.2	703.4	18.0	Inde
Indonesia	75.5	68.1	477.3	490.7	2.8	Indonésie
Japan	1,117.9	1,263.4	8,438.2	9,603.1	13.8	Japon
Korea, North	--	0.1	--	0.9	--	Corée du Nord
Korea, South	301.5	409.2	1,969.1	2,948.0	49.7	Corée du Sud
Laos P. Dem. Rep.	0.6	0.1	2.1	1.1	-47.6	Laos, rép. dm p.
Macau	6.2	8.9	34.1	39.6	16.1	Macao
Malaysia	173.7	203.3	1,090.7	1,319.6	21.0	Malaisie
Maldives	0.6	0.8	3.3	3.0	-9.1	Maldives
Myanmar	2.9	5.2	16.7	28.3	69.5	Myanmar
Nepal	0.2	1.2	2.7	5.7	111.1	Népal
Pakistan	20.8	22.0	141.8	150.5	6.1	Pakistan
Philippines	88.0	124.1	540.3	769.6	42.4	Philippines
Singapore	95.1	109.3	735.7	736.2	0.1	Singapour
Sri Lanka	7.9	11.4	53.3	58.0	8.8	Sri Lanka
Taiwan	365.0	394.5	2,509.5	2,792.8	11.3	Taiwan
Thailand	135.2	154.9	801.9	909.8	13.5	Thaïlande
Vietnam	25.8	21.1	121.4	117.4	-3.3	Viêt-Nam
Total	**3,439.1**	**4,014.3**	**23,094.4**	**27,492.2**	**19.0**	**Total**
Oceania						**Océanie**
American Samoa	--	--	0.4	0.1	-75.0	Samoa américaines
Australia	87.4	115.9	696.6	792.1	13.7	Australie
Cocos Islands	--	-	--	-	--	Îles des Cocos
Cook Islands	--	--	--	--	--	Îles Cook
Fiji	0.1	0.1	3.1	0.8	-74.2	Fidji
Fr. Polynesia	--	0.3	1.1	1.2	9.1	Polynésie fr.
Guam	--	--	0.2	0.2	-	Guam
Kiribati	-	--	-	--	...	Kiribati
Nauru	-	--	--	1.4	--	Nauru
New Caledonia	--	0.1	0.7	0.4	-42.9	Nouv.-Calédonie
New Zealand	32.2	36.0	236.3	352.1	49.0	Nouvelle-Zélande
Niue	-	-	--	--	--	Nioué
Norfolk Island	--	--	--	--	--	Île Norfolk
Papua, N.G.	--	--	0.4	0.3	-25.0	Papouasie, N.-G.
Pitcairn Island	1.0	0.1	5.8	0.3	-94.8	Île Pitcairn
Solomon Islands	--	--	--	--	--	Îles Salomon

Table 11. **Imports by Country, Customs Basis, Not Seasonally Adjusted**

Tableau 11. **Importations par pays, base douanière, chiffres non corrigés des variations saisonnières**

Country	July/Juillet 1999	July/Juillet 2000	January to July Janvier à juillet 1999	January to July Janvier à juillet 2000	Variation Jan. to July Janv. à juil. 2000/1999	Pays
	Millions of dollars - Millions de dollars				%	
(Cont'd)						(Suite)
Oceania						**Océanie**
Tokelau	0.1	0.2	1.1	0.7	-36.4	Tokélaou
Tonga	-	--	--	0.1	--	Tonga
U.S. Outlying Is.	1.3	1.0	11.7	7.7	-34.2	Îles éloigné É.U.
Vanuatu	--	-	--	--	--	Vanuatu
Wallis Futuna Is.	-	--	-	--	...	Î. Wallis Futuna
Western Samoa	--	--	--	0.1	--	Samoa occidental
Total	**122.3**	**153.8**	**957.5**	**1,157.4**	**20.9**	**Total**
South America						**Amérique du Sud**
Argentina	27.8	22.9	176.3	206.5	17.1	Argentine
Bolivia	1.0	1.0	8.7	10.3	18.4	Bolivie
Brazil	107.9	127.0	736.2	834.3	13.3	Brésil
Chile	32.6	49.3	292.5	352.1	20.4	Chili
Colombia	26.9	29.1	168.4	181.2	7.6	Colombie
Ecuador	11.2	8.7	91.9	77.6	-15.6	Équateur
Falkland Islands	-	-	--	--	--	Îles Falkland
French Guiana	0.1	-	0.2	--	--	Guyane française
Guyana	16.5	13.6	110.5	112.1	1.4	Guyane
Paraguay	--	--	1.1	0.9	-18.2	Paraguay
Peru	14.5	25.7	80.8	106.3	31.6	Pérou
Surinam	6.3	6.6	47.2	17.7	-62.5	Surinam
Uruguay	8.2	12.2	44.3	74.5	68.2	Uruguay
Venezuela	65.2	133.2	522.3	840.4	60.9	Venezuela
Total	**318.2**	**429.3**	**2,280.3**	**2,814.0**	**23.4**	**Total**
Cent. Amer. Antilles						**Amér. cent. Antilles**
Anguilla	-	--	--	--	--	Anguilla
Antigua-Barbuda	--	--	0.2	0.2	-	Antigua-Barbuda
Bahamas	1.1	0.4	17.8	8.1	-54.5	Bahamas
Barbados	0.8	0.5	7.0	3.6	-48.6	Barbade
Belize	0.2	0.4	9.4	7.9	-16.0	Belize
Bermuda	1.0	1.0	5.1	18.5	262.7	Bermudes
Br. Virgin Is.	--	0.3	0.1	0.7	600.0	Îles Vierges br.
Cayman Islands	--	0.2	0.4	0.4	-	Îles Cayman
Costa Rica	12.3	14.4	119.1	110.7	-7.1	Costa Rica
Cuba	29.5	30.5	174.4	248.5	42.5	Cuba
Dominica	--	0.1	0.6	0.9	50.0	Dominique
Dominican Rep.	7.8	9.2	61.9	57.1	-7.8	Rép. Dominicaine
El Salvador	4.3	2.6	27.0	139.1	415.2	El Salvador
Grenada	0.1	0.1	0.6	0.9	50.0	Grenade
Guadeloupe	--	--	0.3	0.1	-66.7	Guadeloupe
Guatemala	6.5	17.6	84.7	111.9	32.1	Guatemala
Haiti	1.1	0.4	5.9	7.5	27.1	Haïti
Honduras	5.0	4.8	48.7	43.3	-11.1	Honduras
Jamaica	3.7	21.2	99.3	111.8	12.6	Jamaïque
Martinique	--	-	--	--	--	Martinique
Mexico	640.2	820.5	5,182.7	6,576.0	26.9	Mexique
Montserrat	--	--	0.2	0.1	-50.0	Montserrat
Neth. Antilles	--	--	3.9	31.0	694.9	Antilles néerl.
Nicaragua	2.9	7.2	18.2	37.5	106.0	Nicaragua
Panama	0.8	0.7	14.2	10.2	-28.2	Panama
Saint Lucia	--	0.1	0.3	0.9	200.0	Sainte-Lucie
St. Kitts-Nevis	0.4	0.3	2.4	2.3	-4.2	St Kitts-Nevis
St. Vincent Gren.	--	--	0.1	0.3	200.0	St-Vincent Gren.
Trinidad-Tobago	1.0	1.8	31.9	31.6	-0.9	Trinité-Tobago
Turks Caicos Is.	--	0.1	0.9	1.0	11.1	Î. Turks Caicos
Total	**719.2**	**934.3**	**5,917.3**	**7,562.1**	**27.8**	**Total**
All Countries	**23,082.4**	**25,258.9**	**180,931.5**	**204,247.9**	**12.9**	**Tous les pays**

Table 12. **Imports by Province of Clearance, Customs Basis, Not Seasonally Adjusted**

Tableau 12. **Importations par province de dédouanement, base douanière, chiffres non corrigés des variations saisonnières**

		Agricultural and Fishing Products Produits de l'agriculture de la pêche	Energy Products Produits énergétiques	Forestry Products Produits forestiers	Industrial Goods Biens industriels	Machinery and Equipment Machines et équipement	Automotive Products Produits de l'automobile	Consumer Goods Biens de consommation	Special Transactions Transactions spéciales	Total Total
		Millions of dollars - Millions de dollars								
		July - juillet								
Newfoundland	1999	23.6	47.3	--	7.6	8.3	--	0.9	0.2	87.9
Terre-Neuve	2000	32.9	151.8	--	4.3	9.8	0.1	0.8	1.3	201.1
Prince Edward Is.	1999	0.2	--	--	0.3	0.2	--	0.1	--	0.8
Î. Prince-Édouard	2000	0.1	--	--	0.2	0.3	--	--	--	0.6
Nova Scotia	1999	18.3	60.8	0.7	42.4	64.4	137.9	5.4	1.4	331.2
Nouvelle-Écosse	2000	24.9	146.7	0.3	42.6	72.5	170.3	4.2	1.2	462.5
New Brunswick	1999	68.2	119.7	10.7	68.8	47.8	19.4	9.8	6.9	351.1
Nouveau-Brunswick	2000	68.8	239.3	9.4	91.0	55.2	18.2	14.9	5.0	501.9
Quebec	1999	210.0	490.2	49.1	836.7	1,406.3	117.8	605.5	85.5	3,801.0
Québec	2000	182.7	793.6	54.4	962.5	1,632.1	149.2	652.1	82.2	4,508.8
Ontario	1999	766.1	135.2	90.7	2,952.2	5,119.4	3,083.6	2,046.7	298.4	14,492.2
Ontario	2000	792.0	191.5	91.8	3,165.6	5,652.4	2,791.1	2,033.3	277.3	14,995.1
Manitoba	1999	50.5	1.6	6.8	146.4	253.4	70.2	95.8	9.8	634.6
Manitoba	2000	46.1	3.1	6.9	293.9	297.2	73.4	104.9	7.0	832.7
Saskatchewan	1999	15.6	1.2	2.9	128.5	136.1	55.0	16.5	3.2	358.9
Saskatchewan	2000	14.2	3.3	3.1	111.5	139.6	45.6	18.3	2.1	337.7
Alberta	1999	66.5	20.7	5.8	162.3	417.2	38.2	56.0	23.5	790.2
Alberta	2000	71.3	12.4	6.3	202.4	497.7	48.8	68.4	20.8	928.1
British Columbia	1999	255.8	44.7	47.2	350.6	656.1	435.9	385.5	43.6	2,219.3
Colombie britann.	2000	258.8	53.7	48.2	413.2	793.0	457.5	407.3	39.9	2,471.6
Yukon/N.W.T./Nvt.	1999	13.7	0.7	-	0.2	0.4	--	--	--	15.1
Yukon/T.N.-O./Nt	2000	16.7	1.5	-	0.1	0.2	--	--	0.1	18.7
Total	**1999**	**1,488.4**	**922.0**	**213.8**	**4,695.9**	**8,109.6**	**3,958.0**	**3,222.3**	**472.4**	**23,082.4**
	2000	**1,508.5**	**1,597.1**	**220.4**	**5,287.4**	**9,150.1**	**3,754.3**	**3,304.1**	**437.0**	**25,258.9**

Table 13. **Imports by Province of Clearance, Customs Basis, Not Seasonally Adjusted**

Tableau 13. **Importations par province de dédouanement, base douanière, chiffres non corrigés des variations saisonnières**

		Agricultural and Fishing Products Produits de l'agriculture de la pêche	Energy Products Produits énergétiques	Forestry Products Produits forestiers	Industrial Goods Biens industriels	Machinery and Equipment Machines et équipement	Automotive Products Produits de l'automobile	Consumer Goods Biens de consommation	Special Transactions Transactions spéciales	Total Total
		Millions of dollars - Millions de dollars								
		January to July - Janvier à juillet								
Newfoundland	1999	111.1	381.6	0.1	91.8	120.3	0.3	6.2	6.9	718.3
Terre-Neuve	2000	148.7	837.5	0.2	180.4	808.7	0.4	4.4	2.6	1,983.0
Prince Edward Is.	1999	1.5	--	0.2	6.8	2.5	0.1	0.7	0.1	11.8
Î. Prince-Édouard	2000	1.7	--	0.2	3.4	3.3	0.2	0.4	--	9.1
Nova Scotia	1999	171.9	424.4	3.6	275.3	479.7	1,009.4	36.8	13.1	2,414.1
Nouvelle-Écosse	2000	183.2	989.9	7.1	363.3	678.4	1,082.3	70.3	11.5	3,386.0
New Brunswick	1999	292.2	838.2	63.1	445.3	423.7	130.0	73.1	35.5	2,301.1
Nouveau-Brunswick	2000	269.8	1,609.5	78.0	524.2	458.9	139.6	86.2	27.5	3,193.6
Quebec	1999	1,432.8	1,964.5	412.6	6,337.8	11,768.0	978.6	3,420.4	730.1	27,044.7
Québec	2000	1,370.5	4,741.2	453.1	7,123.8	12,582.7	1,235.8	3,830.8	728.1	32,066.1
Ontario	1999	5,400.1	862.8	665.7	22,356.2	38,093.2	37,025.2	13,662.7	2,183.6	120,249.6
Ontario	2000	5,615.5	1,066.4	782.4	24,931.8	42,383.8	38,626.5	14,476.0	2,271.2	130,153.7
Manitoba	1999	361.0	17.3	43.3	1,288.4	1,933.5	601.1	599.9	86.7	4,931.2
Manitoba	2000	355.6	24.1	49.1	2,472.3	2,144.1	571.9	684.9	83.7	6,385.6
Saskatchewan	1999	109.0	12.6	20.8	788.9	1,009.4	387.3	112.7	18.9	2,459.7
Saskatchewan	2000	125.8	21.7	19.2	845.7	1,083.1	396.5	119.6	19.4	2,631.0
Alberta	1999	483.2	244.8	47.2	1,215.4	2,834.1	255.9	389.4	172.7	5,642.6
Alberta	2000	558.5	123.1	53.3	1,649.7	3,597.6	342.2	445.2	146.2	6,915.9
British Columbia	1999	1,573.1	190.4	328.8	2,434.1	4,733.4	3,246.4	2,299.3	315.6	15,121.3
Colombie britann.	2000	1,655.7	294.7	347.1	2,943.8	5,784.8	3,684.1	2,487.3	281.8	17,479.2
Yukon/N.W.T./Nvt.	1999	24.1	4.5	-	0.5	6.4	0.3	0.1	1.1	37.1
Yukon/T.N.-O./Nt	2000	27.8	7.5	-	0.6	7.1	0.3	0.1	1.2	44.6
Total	**1999**	**9,960.1**	**4,941.1**	**1,585.4**	**35,240.6**	**61,404.1**	**43,634.7**	**20,601.3**	**3,564.3**	**180,931.5**
	2000	**10,312.7**	**9,715.7**	**1,789.7**	**41,039.0**	**69,532.5**	**46,079.7**	**22,205.2**	**3,573.4**	**204,247.9**

FOR FURTHER READING

Selected publications
from Statistics Canada

LECTURES SUGGÉRÉES

Choisies parmi les publications
de Statistique Canada

Title	Titre	
Exports by Country, *Quarterly, Bilingual*	**Exportations par pays,** *Trimestriel, Bilingue*	65-003-XPB
Exports by Commodity, *Monthly, Bilingual*	**Exportations par marchandise,** *Mensuel,* Bilingue	65-004-XPB
Imports by Country, *Quarterly, Bilingual*	**Importations par pays,** *Trimestriel, Bilingue*	65-006-XPB
Imports by Commodity, *Monthly, Bilingual*	**Importations par marchandise,** *Mensuel, Bilingue*	65-007-XPB
Exports, Merchandise Trade, *Annual,Bilingual*	**Exportations, commerce de marchandises,** *Annuel, Bilingue*	65-202-XPB
Imports, Merchandise Trade, *Annual, Bilingual*	**Importations, commerce de marchandises,** *Annuel, Bilingue*	65-203-XPB

To order a publication you may telephone 1-613-951-7277 or use facsimile number 1-613-951-1584. For toll free in Canada only telephone 1-800-267-6677. When ordering by telephone or facsimile a written confirmation is not required.

Pour obtenir une publication veuillez téléphoner au 1-613-951-7277 ou utiliser le numéro du télécopieur 1-613-951-1584. Pour appeler sans frais, au Canada, composez le 1-800-267-6677. Il n'est pas nécessaire de nous faire parvenir une confirmation pour une commande faite par téléphone ou télécopieur.

Technical Notes

The Canadian International Merchandise Trade Statistical Program

I Introduction

The objective of this text is to provide a general overview of the Canadian International Merchandise Trade Statistical Program with special reference to concepts and definitions. The text is intended for the general user and simplicity is emphasized. More technical details can be obtained from the International Trade Division upon request.

II Conceptual Framework

1. **Objectives and Coverage:** The primary objective of the Canadian International Merchandise Trade Statistical Program is to measure the change in the stock of material resources of the country resulting from the movement of merchandise into or out of Canada. Information on imports and exports are inputs into the System of National Accounts particularly in the Balance of Payments and Gross Domestic Product, and are used in the formulation of trade and budgetary policies. Governments, importers, exporters, manufacturers and shipping companies use trade statistics to:

   - monitor import penetration and export performance;
   - monitor commodity price and volume changes;
   - examine transport implications.

2. **Trade Statistics - Customs Basis/Balance of Payments Basis:** Merchandise trade statistics are reported and presented on two different bases: Customs basis and Balance of Payment basis. (B.O.P.)

Notes Techniques

Le programme de statistiques sur le commerce international de marchandises du Canada

I Introduction

Le présent document contient un aperçu général du Programme de statistiques sur le commerce international de marchandises du Canada, notamment des concepts et des définitions. Il est destiné au grand public, aussi a-t-on essayé d'en faciliter la lecture. Pour plus de précisions techniques, s'adresser à la Division du commerce international.

II Cadre conceptuel

1. **Objectifs et champ d'observation:** Le but principal du Programme de statistiques sur le commerce international de marchandises du Canada est de mesurer les fluctuations du stock de ressources matérielles du pays qu'entraîne le mouvement des marchandises au Canada. Les renseignements sur les importations et les exportations sont introduits dans le Système de comptabilité nationale, notamment en ce qui concerne la balance des paiements et le produit intérieur brut, et servent à formuler les politiques commerciales et budgétaires. Les administrations publiques, les importateurs, les exportateurs, les fabricants et les expéditeurs utilisent les statistiques commerciales pour:

   - vérifier la pénétration du marché par les importations et la performance des exportations;
   - suivre les changements qui interviennent au niveau des prix et du volume des marchandises;
   - examiner les répercussions en matière de transports.

2. **Statistiques sur le commerce établies sur une base douanière et en fonction de la balance des paiements:** Les statistiques sur le commerce des marchandises sont établies et présentées sur deux bases différentes: la base douanière et la base de la balance des paiements (B.D.P).

When goods are imported into or exported from Canada, declarations must be filed with Customs giving such information as description and value of the goods, origin and port of clearance of commodities and the mode of transport. Most of this information is required for the purposes of Customs Administration. Statistics developed from administrative records of Customs are commonly referred to as Customs based trade statistics.

Customs based trade statistics are more accurate at measuring imports than they are at measuring exports. This is the case because Customs are typically more vigilant with respect to goods entering the country then they are with goods leaving the country.

Customs based export statistics may understate and/or incorrectly portray the destination of exports. Export statistics are understated when the proper documentation is not filed with Customs. Exports are incorrectly portrayed when the country of final destination is inaccurately reported on the customs documentation - this occurs most frequently when goods are routed through an intermediary country before continuing on to their final destination.

Statistics Canada does not have a measure of undercoverage but periodically conducts reconciliation exercises with its major trading partners, excluding the United States.

On January 1st, 1990, Canada entered into a Memorandum of Understanding (MOU) with the United States concerning the exchange of import data. As a consequence, each administration is using the other's import data to replace its own export data. Canada's international merchandise trade statistics are, therefore, no longer derived exclusively from the administrative records of Canada Customs and Revenue Agency, but from United States Customs records as well.

Lorsque des marchandises sont importées au Canada ou en sont exportées, elles doivent être déclarées aux douanes et l'importateur ou l'exportateur doit donner des renseignements sur la désignation et la valeur des marchandises, leur origine et le bureau de dédouanement ainsi que sur le mode de transport. La plupart de ces renseignements sont requis par l'administration des douanes. On appelle généralement "statistiques commerciales établies sur la base douanière" les statistiques commerciales élaborées à partir des dossiers administratifs des douanes.

Les statistiques sur le commerce établies sur la base douanière sont plus exactes pour mesurer les importations que les exportations. En effet, les Douanes sont habituellement plus vigilantes en ce qui concerne les marchandises qui entrent au pays que pour celles qui en sortent.

Les statistiques sur les exportations établies sur la base douanière peuvent sous-estimer ou représenter incorrectement la destination des exportations, ou l'un et l'autre. Dans le premier cas, les exportations sont sous-estimées lorsque les documents officiels ne sont pas présentés aux Douanes. Dans le deuxième cas, elles sont représentées incorrectement lorsque le pays de la destination finale déclaré sur les documents douaniers n'est pas le bon. Ceci se produit le plus souvent lorsque les marchandises passent par un pays intermédiaire avant de parvenir à leur destination finale.

Statistique Canada n'a pas de mesure du sous-dénombrement, mais effectue périodiquement des opérations de comparaisons avec ses principaux partenaires commerciaux, sauf les États-Unis.

Un protocole d'entente conclu entre le Canada et les États-Unis sur l'échange de données sur les importations est entré en vigueur le 1er janvier 1990. Chaque administration va désormais utiliser les données sur les importations de l'autre partie à la place de ses propres données sur les exportations. La statistique du commerce international de marchandises du Canada ne sera donc plus établie uniquement à partir des dossiers administratifs d'Agence des douanes et du revenu du Canada, et utilisera également les dossiers des Douanes américaines.

Customs based information is adjusted to conform with the National Accounts concepts and definitions. The adjustments to derive Balance of Payments based trade data include trade definition, valuation and timing related adjustments. The principal difference between the two trade concepts is that Customs based merchandise trade statistics cover the physical movement of goods as they are reflected on customs documents, while Balance of Payments adjusted data are intended to cover all economic transactions between residents and non-residents which involve merchandise trade. This section describes the concepts and processes pertaining to the Customs based trade statistics only. (For further information on Balance of Payments adjusted data see the publication *"Canada's Balance of International Payments" Catalogue no. 67-001-XPB).*

Les données établies sur la base douanière sont rectifiées pour qu'elles puissent concorder avec les concepts et les définitions de la comptabilité nationale. Les modifications apportées pour établir des données commerciales en fonction de la balance des paiements, portent sur la définition de commerce, l'évaluation et la période statistique. La différence principale entre ces deux concepts commerciaux est que les statistiques sur le commerce de marchandises établies sur une base douanière couvrent le mouvement des marchandises indiqué sur les documents douaniers, alors que les données établies en fonction de la balance des paiements portent sur toutes les transactions économiques effectuées entre résidents et non-résidents du Canada et concernant le commerce de marchandises. Le présent chapitre traite des concepts et des procédés relatifs aux statistiques établies sur la base douanière. (Pour plus amples renseignements concernant les données sur base de la balance des paiements voir la publication *"Balance des paiements international du Canada" nº 67-001-XPB au catalogue).*

3. **System of Trade:** Canadian trade statistics are compiled according to the "General" system of trade as defined by the United Nations Statistical Office. Under this system, imports include all goods which have crossed Canada's territorial boundary, whether for immediate consumption in Canada or stored in bonded Customs warehouses. Domestic exports include goods grown, extracted or manufactured in Canada, including goods of foreign origin which have been materially transformed in Canada. Re-exports are exports of goods of foreign origin which have not been materially transformed in Canada, including foreign goods withdrawn for export from bonded customs warehouses. Total exports are the sum of Domestic exports and Re-exports. Thus the general trade system, in principal, presents all goods entering the country (imports) and all goods leaving the country (exports). It differs from the "Special" system of trade in the treatment of imported goods into Customs bonded warehouses. Under the "Special" system, these goods are counted only if and when they are withdrawn from Customs warehouses for home consumption. They are not counted in export statistics unless they have first cleared Customs.

3. **Système commercial:** Les statistiques sur le commerce du Canada sont rassemblées selon le système commercial "général" défini par le Bureau de statistiques des Nations Unies, en vertu duquel les importations portent sur toutes les marchandises qui ont franchi les frontières du Canada, que ce soit pour y être consommées immédiatement ou pour être mises dans un entrepôt de douane. Les exportations nationales comprennent les produits cultivés, extraits ou fabriqués au Canada (y compris les produits d'origine étrangère qui ont été transformés au Canada). Les réexportations sont les exportations de produits d'origine étrangère qui n'ont pas été transformés au Canada (y compris les produits étrangers sortis des entrepôts de douane aux fins d'exportation). Le total des exportations correspond à la somme des exportations nationales et des réexportations. Le système commercial général couvre donc, en principe, toutes les marchandises qui entrent au pays (importations) et toutes celles qui en sortent (exportations). Il diffère du système commercial "spécial" par le traitement des marchandises importées qui sont entreposées en douane. Dans le cas du système "spécial", il n'est tenu compte de ces produits que lorsque ceux-ci sont sortis d'entrepôt de douane aux fins de consommation nationale et il n'en est pas tenu compte dans les statistiques d'exportation s'ils n'ont pas tout d'abord été dédouanés.

Conceptually, under the "General" system, the statistical frontier coincides with the geographical boundary, while under the "Special" system, it coincides with the Customs boundary.

4. **Valuation:** For Customs purposes, imports are recorded at values established according to the provisions of the Customs Act, which, since January 1st, 1985, reflects valuation methods based on the General Agreement on Tariffs and Trade (GATT) Valuation Code System. It generally requires the value for duty of imported goods be equivalent to the transaction value or the price actually paid.

   To determine the transaction value of imported goods, all transportation and associated costs arising in respect of the goods being appraised prior to and at the place of direct shipment to Canada, are to be added to the price of the goods. Therefore, Canadian imports are valued F.O.B. (Free on Board), place of direct shipment to Canada. It excludes freight and insurance costs in bringing the goods to Canada from the point of direct shipment.

   To countries other than the United States, exports are, in principal, valued or recorded at the values declared on export documents which usually reflect the transaction value, i.e. actual selling price, or in the case of a non-arm's length transaction, the transfer price used for company accounting purposes. Canadian exports to overseas countries are valued at F.O.B. port of exit, including domestic freight charges to that point but net of discounts and allowances. As of January, 1990, Canadian exports to the U.S. are valued F.O.B. point of exit from Canada. Prior to 1990, they were valued F.O.B. place of lading net of freight charges, discounts and allowances.

5. **Statistical Period:** The reference period is the calendar month and the calendar year. The closing of the statistical month for imports and Canadian exports to the United States is defined as the last calendar day of the month, based as closely as practicable on the date of clearance from Customs.

En théorie, dans le cadre du système "général", la frontière statistique coïncide avec les limites géographiques du pays, alors que dans le cadre du système "spécial", elle coïncide avec la frontière douanière.

4. **Évaluation:** Aux fins des douanes, les importations sont présentées selon les valeurs établies conformément aux dispositions de la Loi sur les douanes qui, depuis le 1er janvier 1985, prévoit l'application de méthodes d'évaluation fondées sur le Code d'évaluation de l'Accord général sur les tarifs douaniers et le commerce (GATT). En général, la valeur imposable des marchandises importées doit correspondre à la valeur transactionnelle.

   Pour déterminer la valeur transactionnelle des produits importés, il faut ajouter au prix de ces produits tous les frais de transport et tous les frais connexes engagés à l'égard des marchandises avant l'expédition directe au Canada jusqu'au lieu d'expédition directe. En conséquence, le prix des importations canadiennes est le prix F.A.B.(Franco à bord), lieu d'expédition directe au Canada. Les coûts du fret et de l'assurance nécessaires pour acheminer les marchandises au Canada depuis le point d'expédition direct ne sont pas compris.

   Dans le cas des pays autres que les États-Unis, les exportations sont, en principe, évaluées ou enregistrées selon la valeur déclarée dans les documents d'exportation; il s'agit habituellement de la valeur transactionnelle, c.-à-d. du prix de vente réel ou, dans le cas des opérations d'entreprises affiliées, du prix de transfert adopté par les sociétés à des fins comptables. Les prix de la plupart des exportations canadiennes vers des pays d'outre-mer sont des prix F.A.B., port de sortie, fret intérieur compris jusqu'à ce point, mais sans les escomptes ni les rabais. À compter de janvier 1990, les exportations du Canada aux États-Unis sont évaluées F.A.B. au point de sortie du Canada. Avant 1990, elles étaient évaluées F.A.B. au point de chargement après déduction du fret, des escomptes et des rabais.

5. **Période statistique:** La période de référence est le mois et l'année civils. La fin du mois statistique des importations et des exportations canadiennes aux États-Unis correspond au dernier jour du mois civil pour lequel il est possible d'obtenir des données sur le dédouanement.

The closing of the statistical month for exports, to countries other than the United States, is also defined as the last calendar day of the month. Those export documents which are received too late for incorporation in the current month are assigned to the month the transaction took place. If a monthly summary report from a high volume exporter is not received on time, the data are imputed for the current month and revised with the trade value in the following statistical month.

6. **Trading Partner Attribution (Country of origin/destination):** Exports are attributed to the country, which is the last known destination of the goods at the time of export. Exports to the United States are attributed to the state of destination.

   Imports are attributed to their country of origin, that is, the country in which the goods were grown, extracted or manufactured in accordance to the rules of origin administered by Canada Customs and Revenue Agency. Imports from the United States are attributed to the state of origin. Prior to 1988, most imports were attributed to the country of export/consignment with the exception of imports from Central and South America.

7. **Principal Trading Areas:** The "principal trading areas" are country groupings defined as follows:

   United States: (includes trade with Puerto Rico and the U.S. Virgin Islands).

   Japan:

   E.U. (European Union): Austria, Belgium, Denmark, Finland, France, Germany, Greece, Ireland, Italy, Luxembourg, Netherlands, Portugal, Spain, Sweden and United Kingdom. Note: United Kingdom, Ireland and Denmark joined the European Union on January 1st, 1973; Greece on January 1st, 1981; Portugal and Spain on January 1st, 1986 and Austria, Finland and Sweden on January 1st, 1995.

Pour les exportations, la fin du mois statistique, vers les pays autres que les États-Unis correspond aussi au dernier jour du mois civil. Les documents d'exportation qui parviennent trop tard pour que l'on puisse les intégrer au mois en cours sont affectés au mois où la transaction a eu lieu. Si le rapport sommaire mensuel d'un gros exportateur ne parvient pas à temps, ces données sont imputées au mois en cours, puis rajustées au cours du mois statistique suivant en fonction des valeurs observées.

6. **Désignation des partenaires commerciaux (pays d'origine/pays de destination):** Les exportations sont attribuées au pays désigné comme la dernière destination connue des marchandises au moment de l'exportation. Les exportations vers les États-Unis sont attribuées à l'état de destination.

   Les importations sont attribuées au pays d'origine, c'est-à-dire au pays où les produits ont été cultivés, extraits ou fabriqués, conformément aux règlements des pays d'origines administrés par d'Agence des douanes et du revenue du Canada. Les importations en provenance des États-Unis sont attribuées à l'état d'origine. Avant 1988, la plupart des importations étaient attribuées aux pays d'exportation/consignation à l'exception des importations en provenance d'Amérique centrale ou d'Amérique du Sud.

7. **Principales zones commerciales:** Les "principales zones commerciales" sont les groupes de pays suivants:

   États-Unis: (y compris le commerce avec Porto Rico et les Îles Vierge américaines).

   Japon:

   U.E. (Union européenne): l'Allemagne, l'Autriche, la Belgique, le Danemark, l'Espagne, la Finlande, la France, la Grèce, l'Irlande, l'Italie, le Luxembourg, les Pays-Bas le Portugal, le Royaume-Uni, et la Suède. Note: le Royaume-Uni, l'Irlande et le Danemark se sont joints à l'Union européenne (U.E.) le 1er janvier 1973; la Grèce le 1er janvier 1981; le Portugal et l'Espagne le 1er janvier 1986; et l'Autriche, la Finlande et la Suède le 1er janvier 1995.

Other O.E.C.D.: Australia, Canada, Iceland, Mexico, New Zealand, Norway, Switzerland, Turkey and new members; Hungary, Poland and South Korea (January 1997) and the Czech Republic (January 1996) . The European Union (E.U.) countries, United States, and Japan are also members of O.E.C.D. (the Organization for Economic Co-operation and Development), but are shown separately.

Other Countries: This group includes all countries and territories other than the United States, Japan, E.U. and other O.E.C.D.

8. **Legal Framework:** Import and export statistics with countries other than the United States are derived from information contained on administrative records collected by the Canada Customs and Revenue Agency under the Customs Act. Copies of these documents (or information therefrom) are sent to Statistics Canada in accordance with Section 25 of the Statistics Act. It follows that the disclosure of trade statistics is governed by both the Customs Act and the Statistics Act and is subject to the provisions of Section 17.(2)(a) of the latter. Disclosure of export statistics to the United States is now governed by a Memorandum of Understanding which provides for an exchange of detailed import statistics between Canada and the United States.

Questions concerning details of methods not covered by these notes should be addressed to the Marketing and Client Services Section, International Trade Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6.

Autres O.C.D.É.: l'Australie, le Canada, l'Islande, le Mexique, la Norvège, la Nouvelle-Zélande, la Suisse, la Turquie et les nouveaux pays membres; la Hongrie, la Pologne et la Corée du Sud (janvier 1997) et la République Tchèque (janvier 1996). Les pays de l'Union européenne (U.E), les États-Unis, et le Japon sont aussi membres de l'O.C.D.É. (l'Organisation de coopération et de développement économique), mais ils sont montrés séparément.

Autres pays: Ce groupe comprend tous les pays et territoires autres que les États-Unis, le Japon, les pays de l'U.E. et les autres pays de l'O.C.D.É.

8. **Cadre juridique:** Les statistiques des importations et celles des exportations pour les pays autres que les États-Unis sont tirées d'éléments qui figurent dans les dossiers administratifs d'Agence des douanes et du revenu du Canada, et qui ont été obtenus en vertu de la Loi sur les douanes. Des copies de ces documents (ou des renseignements qu'ils contiennent) sont envoyées à Statistique Canada, conformément à l'article 25 de la Loi sur la statistique. En conséquence, la divulgation de statistiques commerciales est régie à la fois par la Loi sur les douanes et par la Loi sur la statistique. Elle est assujettie aux dispositions de l'article 17.(2)(a) de cette dernière. La divulgation de la statistique des exportations vers les États-Unis est maintenant régie par un Protocole d'entente qui prévoit l'échange de statistiques détaillées sur les importations entre le Canada et les États-Unis.

Toute question portant sur un aspect des méthodes qui n'aurait pas été traité dans les pages précédentes doit être adressée à la section du marketing et des services à la clientèle, la Division du commerce international, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6.

Telephone: 1-800-294-5583 or within the area code 613, 951-9647
Facsimile: 1-800-664-0055 or within the area code 613, 951- 0117
Internet: trade@statcan.ca

Téléphone: 1-800-294-5583 ou à l'intérieur de l'indicatif régional 613, 951-9647
Télécopieur: 1-800-664-0055 ou à l'intérieur de l'indicatif régional 613, 951- 0117
Internet: commerce@statcan.ca

ORDER FORM

Statistics Canada

TO ORDER:

MAIL
Statistics Canada
Dissemination Division
Circulation Management
120 Parkdale Avenue
Ottawa, Ontario
K1A 0T6 Canada

PHONE
1 800 267-6677
(613) 951-7277

FAX
1 877 287-4369
(613) 951-1584

E-MAIL: order@statcan.ca

1 800 363-7629
Telecommunication Device for the Hearing Impaired

(Please print)

Company

Department

Attention Title

Address

City Province

Postal Code Phone ( ) Fax ( )

E-mail Address:

Your personal information is protected by the *Privacy Act*.**

METHOD OF PAYMENT:

(Check only one)

☐ **Please charge my:** ☐ VISA ☐ MasterCard

Card Number

Expiry Date

Cardholder *(please print)*

Signature

☐ **Payment enclosed $** _____
(payable to the Receiver General for Canada)

☐ **Purchase Order Number** _____
(please enclose)

Authorized Signature

Catalogue Number	Title	Date of issue(s) or indicate an "S" for subscription(s)	Price (All prices exclude sales tax)	*Shipping Charges (Applicable to shipments sent outside Canada)	Quantity	Total $

▶ *Shipping charges: No shipping charges for delivery in Canada. For shipments to the United States, please add $6 per issue or item ordered. For shipments to other countries, please add $10 per issue or item ordered. Annual frequency = 1. Quarterly frequency = 4. Monthly frequency = 12.

▶ Canadian clients add **either** 7% GST and applicable PST **or** HST (GST Registration No. R121491807).

▶ Clients outside Canada pay in Canadian dollars drawn on a Canadian bank or pay in equivalent US dollars, converted at the prevailing daily exchange rate, drawn on a US bank.

▶ Statistics Canada is FIS-ready. Federal government departments and agencies must include with all orders their IS Organization Code _____ and IS Reference Code _____.

▶ **** Statistics Canada will only use your information to complete this sales transaction, deliver your product(s), and administer your account. From time to time, we may also offer you other Statistics Canada products and services and conduct market research.** If you do not wish to be contacted again for promotional purposes ☐ and/or market research, ☐ check as appropriate and fax or mail this page to us, call **1 800 700-1033** or e-mail **order@statcan.ca**.

SUBTOTAL	
GST (7%)	
Applicable PST	
Applicable HST (N.S., N.B., Nfld.)	
GRAND TOTAL	

PF099000

THANK YOU FOR YOUR ORDER!

BON DE COMMANDE

Statistique Canada

POUR COMMANDER :

COURRIER

Statistique Canada
Division de la diffusion
Gestion de la circulation
120, avenue Parkdale
Ottawa (Ontario)
K1A 0T6 Canada

TÉLÉPHONE
1 800 267-6677
(613) 951-7277

TÉLÉCOPIEUR
1 877 287-4369
(613) 951-1584

COURRIEL : order@statcan.ca

1 800 363-7629
Appareils de télécommunications pour les malentendants

(Veuillez écrire en majuscules)

Compagnie

Service

À l'attention de Fonction

Adresse

Ville Province

( ) ( )
Code postal Téléphone Télécopieur

Courriel : _____

Vos renseignements personnels sont protégés par la *Loi sur la protection des renseignements personnels.***

MODALITÉS DE PAIEMENT :

(Cochez une seule case)

☐ **Veuillez débiter mon compte** ☐ VISA ☐ MasterCard

N° de carte

Date d'expiration

Détenteur de carte *(en majuscules s.v.p.)*

Signature

☐ **Paiement inclus $** _____
(à l'ordre du Receveur général du Canada)

☐ **N° du bon de commande** _____
(veuillez joindre le bon)

Signature de la personne autorisée

Numéro au catalogue	Titre	Édition(s) demandée(s) ou inscrire « A » pour les abonnements	Prix (Les prix n'incluent pas la taxe de vente)	*Frais de port (Pour les envois à l'extérieur du Canada)	Quantité	Total $

▶ *Frais de port : Aucuns frais pour les envois au Canada. Pour les envois à destination des États-Unis, veuillez ajouter 6 $ pour chaque numéro ou article commandé. Pour les envois à destination des autres pays, veuillez ajouter 10 $ pour chaque numéro ou article commandé. Fréquence des parutions : publication annuelle = 1; publication trimestrielle = 4; publication mensuelle = 12.

▶ Les clients canadiens ajoutent **soit** la TPS de 7 % et la TVP en vigueur, **soit** la TVH (TPS numéro R121491807).

▶ Les clients de l'étranger paient en dollars canadiens tirés sur une banque canadienne ou en dollars US tirés sur une banque américaine selon le taux de change quotidien en vigueur.

▶ Statistique Canada utilise la SIF. Les ministères et les organismes du gouvernement fédéral doivent indiquer sur toutes les commandes leur code d'organisme RI _____ et leur code de référence RI _____.

▶ ** **Statistique Canada utilisera les renseignements qui vous concernent seulement pour effectuer la présente transaction, livrer votre (vos) produit(s) et gérer votre compte. Nous pourrions de temps à autre vous informer au sujet d'autres produits et services de Statistique Canada et mener des études de marché.** Si vous ne voulez pas qu'on communique avec vous de nouveau pour des promotions ☐ ou des études de marché, ☐ cochez la case correspondante et faites-nous parvenir cette page par télécopieur ou par la poste, téléphonez-nous au **1 800 700-1033** ou envoyez un courriel à **order@statcan.ca.**

TOTAL	
TPS (7 %)	
TVP en vigueur	
TVH en vigueur (N.-É., N.-B., T.-N.)	
TOTAL GÉNÉRAL	

PF099000

MERCI DE VOTRE COMMANDE!

Statistique Canada Statistics Canada

www.statcan.ca

Canada

Get online with Statistics Canada's Electronic Publications!

Soyez branché grâce aux publications électroniques de Statistique Canada!

Go virtual with Statistics Canada's electronic publications. From Arts and Culture to Travel, Transport and Warehousing, you have over 120 titles in 18 topic categories to choose from — and the list is growing every day.

Vivez au rythme virtuel des publications électroniques de Statistique Canada. De la rubrique Arts et culture à la rubrique Voyages, transport et entreposage, vous trouverez plus de 120 titres répartis en 18 catégories, et la liste s'allonge de jour en jour.

Save money.
Order online and you'll receive a 25% price reduction from that of our print publications.

One price, many rewards.
Statistics Canada subscriptions offer indefinite access to your publication and up to three years of its previous issues.

Built to last.
Unlike paper, e-versions won't yellow, fade or tear. They will stay intact and accessible for years to come!

Find the information you need now.
Online documents allow you to search, locate and print exactly what you are looking for.

Be the first to know.
Our electronic publications are regularly available before print versions, so you always have access to the most current releases.

Feel safe about ordering online.
Our secure site makes using your credit card online safe and easy. Guaranteed.

Be green.
By consciously choosing electronic over paper, you're doing your part to be ecologically friendly. Feel good about doing business, respecting the environment and saving precious resources.

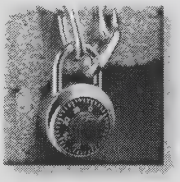
Save time.
Access your publication on the day of release — no more waiting for delivery.

Put the data to work.
Copy text from our online publications right into your documents and databases.

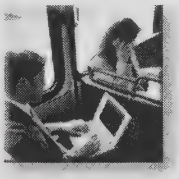
Access anywhere, anytime.
Get up-to-date detailed information quickly and efficiently, regardless of location and time constraints.











Économisez de l'argent.
Les achats en ligne vous donnent droit à un rabais de 25 % sur le prix des ouvrages imprimés.

Un seul prix, beaucoup de primes.
À Statistique Canada, les abonnements sont assortis d'un accès illimité à la publication que vous choisissez et aux numéros antérieurs pour une période pouvant couvrir jusqu'à trois années.

Conçues pour durer.
Contrairement aux documents imprimés, les versions électroniques ne jaunissent pas, ne se décolorent pas et ne se déchirent pas. Elles restent intactes et accessibles pendant des années!

Trouvez les renseignements que vous cherchez maintenant.
Les documents en ligne vous permettent de chercher, de trouver et d'imprimer exactement ce que vous désirez obtenir.

Prenez la tête du peloton.
Nos publications électroniques sortent généralement avant les versions imprimées; vous avez donc accès aux parutions les plus récentes.

Soyez rassuré quant aux commandes en ligne.
Grâce à la sûreté de notre site, l'utilisation en ligne de votre carte de crédit est simple et sans risque. C'est garanti.

Pensez «écolo».
En optant pour les produits électroniques plutôt que les documents imprimés, vous participez à la préservation de l'environnement. Faites d'une pierre, trois coups : travaillez, respectez l'environnement et conservez des ressources précieuses.

Gagnez du temps.
Accédez à la publication le jour de sa parution – aucun délai de livraison.

Mettez les données à l'oeuvre.
Copiez des extraits de nos publications en ligne directement dans vos documents et bases de données.

Accès partout, en tout temps.
Obtenez rapidement et efficacement des renseignements détaillés et à jour, peu importe les contraintes de lieu et de temps.

On our site, go to Products and Services, select Downloadable publications ($) and simply follow the steps to subscribe or purchase. It's that easy!

www.statcan.ca

BUILT FOR BUSINESS

COMMANDEZ MAINTENANT!

ORDER NOW!

Sur notre site, cliquez sur Produits et services, puis sélectionnez Publications téléchargeables ($). Vous n'avez qu'à suivre les étapes pour acheter ou vous abonner. C'est aussi simple que cela!

www.statcan.ca

CONÇU POUR LES AFFAIRES

729MISC99189

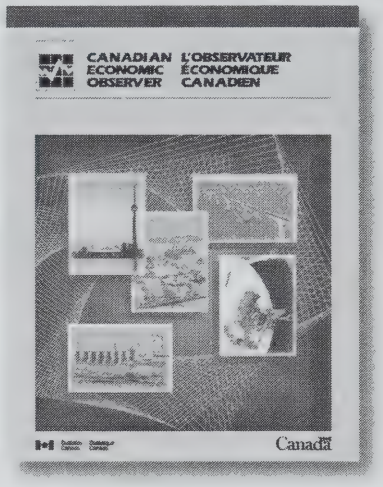
Treat data like dollars!

Les données, c'est de l'argent!

729MISC00007

Invest in *Canadian Economic Observer* and get immediate returns and long-term benefits!

Accurate data and insightful analysis are the hallmarks of sound decisions and successful business practices. They are also hallmarks of *Canadian Economic Observer (CEO)*.



Value for Money — Every Month

Each month you will receive *CEO* 's two-part briefing package on the economy.

Part One is in an easy-to-read magazine format filled with data and analysis, supported by tables and charts. Every issue contains:

- a summary table of current economic conditions
- concise sector-by-sector analysis of economic indicators
- developments in provincial as well as international economies
- highlights of economic events at home and abroad
- one or more feature articles spotlighting major issues or industry sectors

Part Two is a separate companion volume — ***The Statistical Summary***:

- hard numbers in tabular form on markets, prices, industrial sectors, trade competitiveness and much more
- more than 1,100 economic indicators
- monthly data for the calendar year in review
- user-friendly tables and graphs

Satisfaction Guaranteed!

- As a subscriber, you'll be connected to Statistics Canada's economic analysts — answers to your questions related to either data or feature articles contained in *CEO* are just a phone call away.
- Discounts for multi-year subscribers — and as a bonus for subscribing, we'll give you a copy of *CEO*'s annual ***Historical Statistical Summary***.
- Subscribing to *CEO* is a risk-free investment! At any time and for any reason, you may cancel your subscription and receive a refund on all undelivered copies...no questions asked.

Start your subscription today!

Prove to yourself that an investment in data will pay off handsomely.

Subscribe to the ***Canadian Economic Observer*** (Catalogue No. 11-010-XPB) TODAY for only $227. In Canada, please add **either** GST and applicable PST **or** HST. Shipping charges: No shipping charges for delivery in Canada. For shipments to the United States, please add $72. For shipments to other countries, please add $120. **CALL TOLL-FREE** 1 800 267-6677 or **FAX** 1 877 287-4369. You can also **MAIL** your order to: Statistics Canada, Circulation Management, Dissemination Division, 120 Parkdale Ave., Ottawa, Ontario, K1A 0T6, Canada or contact your local Statistics Canada Regional Reference Centre listed within this publication.

Visit our *CEO* Web page for further details:
http://www.statcan.ca/english/ads/11-010-XPB/index.htm

Investissez dans *L'Observateur économique canadien* et profitez de retombées immédiates et d'avantages à long terme!

Des données exactes et des analyses perspicaces font la force de bonnes décisions et de pratiques d'entreprise fructueuses. Elles font aussi la force de ***L'Observateur économique canadien (L'OÉC).***

De l'argent bien placé – tous les mois

Chaque mois, vous recevrez la trousse d'information à deux volets sur l'économie de ***L'OÉC***.

La **première partie** est un magazine facile à lire, rempli de données et d'analyses appuyées de tableaux et graphiques. Chaque numéro renferme :

- un tableau sommaire de la conjoncture économique
- une analyse concise par secteur des indicateurs économiques
- les développements intervenus dans les économies provinciales et internationales
- les faits saillants d'événements économiques observés au pays et à l'étranger
- au moins un article vedette sur de grandes questions ou des secteurs de l'industrie

La **deuxième partie** est une publication d'accompagnement distincte intitulée ***Aperçu statistique*** :

- des chiffres sous forme de tableaux sur les marchés, les prix, les secteurs industriels, la compétitivité dans le monde des affaires et bien plus encore
- plus de 1 100 indicateurs économiques
- des données mensuelles pour l'année civile à l'étude
- des tableaux et graphiques faciles à utiliser

Satisfaction garantie!

- En tant qu'abonné, vous serez en contact avec les analystes économiques de Statistique Canada. Pour obtenir des réponses à n'importe quelle de vos questions sur les données ou les articles vedettes de ***L'OÉC***, vous n'avez qu'à nous appeler.
- Des réductions sont offertes sur les abonnements pluriannuels et, comme prime à l'abonnement, vous recevrez gratuitement un exemplaire de l'annuel ***Supplément statistique historique*** de ***L'OÉC***.
- S'abonner à ***L'OÉC*** est un placement sans risque! En tout temps et pour quelle que raison que ce soit, vous pouvez annuler votre abonnement et vous faire rembourser pour tous les numéros qui ne vous ont pas été livrés... sans question.

Commencez votre abonnement dès aujourd'hui!

Vous verrez qu'un investissement dans les données, ça rapporte gros.

Abonnez-vous à ***L'Observateur économique canadien*** (nº 11-010-XPB au catalogue) AUJOURD'HUI pour seulement 227 $. Au Canada, veuillez ajouter **soit** la TPS et la TVP en vigueur, **soit** la TVH. Frais de port : Aucuns frais pour les envois au Canada. Pour les envois à destination des États-Unis, veuillez ajouter 72 $. Pour les envois à destination des autres pays, veuillez ajouter 120 $. **APPELEZ SANS FRAIS** au 1 800 267-6677. Vous pouvez également **TÉLÉCOPIER** votre commande au 1 877 287-4369 ou la **POSTER** à Statistique Canada, Gestion de la circulation, Division de la diffusion, 120, avenue Parkdale, Ottawa (Ontario), K1A 0T6, Canada. Vous pouvez également communiquer avec le Centre de consultation régional de Statistique Canada le plus près figurant dans la présente publication.

Visitez notre page Web de *L'OÉC* pour plus de renseignements :
http://www.statcan.ca/francais/ads/11-010-XPB/index_f.htm

Catalogue no. 65-001-XPB

N° 65-001-XPB au catalogue

Canadian International Merchandise Trade

August 2000

Le commerce international de marchandises du Canada

Août 2000



Statistics Canada Statistique Canada

Canada

How to obtain more information

Specific inquiries about this product and related statistics or services should be directed to: Marketing and Client Services Section, International Trade Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario K1A 0T6 (telephone: (613) 951-9647), Facsimile Number(613) 951-0117 (or 1 800 664-0055).

For information on the wide range of data available from Statistics Canada, you can contact us by calling one of our toll-free numbers. You can also contact us by e-mail or by visiting our Web site.

National inquiries line	1 800 263-1136
National telecommunications device for the hearing impaired	1 800 363-7629
Depository Services Program inquiries	1 800 700-1033
Fax line for Depository Services Program	1 800 889-9734
E-mail inquiries	infostats@statcan.ca
Web site	www.statcan.ca

Ordering and subscription information

This product, Catalogue no. 65-001-XPB, is published (monthly) as a standard printed publication at a price of CDN $19.00 per issue and CDN $188.00 for a one-year subscription. The following additional shipping charges apply for delivery outside Canada:

	Single issue	Annual subscription
United States	CDN $ 6.00	CDN $72.00 ($6.00 X number of issues)
Other countries	CDN $ 10.00	CDN $120.00 ($10.00 X number of issues)

This product is also available in electronic format on the Statistics Canada Internet site as Catalogue no. 65-001-XIB at a price of CDN $14.00 per issue and CDN $141.00 for a one-year subscription. To obtain single issues or to subscribe, visit our Web site at www.statcan.ca, and select Products and Services.

All prices exclude sales taxes.

The printed version of this publication can be ordered by

- Phone (Canada and United States) 1 800 267-6677
- Fax (Canada and United States) 1 877 287-4369
- E-mail order@statcan.ca
- Mail Statistics Canada
  Dissemination Division
  Circulation Management
  120 Parkdale Avenue
  Ottawa, Ontario K1A 0T6
- And, in person at the Statistics Canada Regional Centre nearest you, or from authorized agents and bookstores.

When notifying us of a change in your address, please provide both old and new addresses.

Standards of service to the public

Statistics Canada is committed to serving its clients in a prompt, reliable and courteous manner and in the official language of their choice. To this end, the Agency has developed standards of service which its employees observe in serving its clients. To obtain a copy of these service standards, please contact Statistics Canada toll free at 1 800 263-1136.

Comment obtenir d'autres renseignements

Toute demande de renseignements au sujet du présent produit ou au sujet de statistiques ou de services connexes doit être adressée à : Section du marketing et des services à la clientèle. Division du commerce international, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (téléphone: (613) 951-9647), numéro du télécopieur (613) 951-0117 (ou 1 800 664-0055).

Pour obtenir des renseignements sur l'ensemble des données de Statistique Canada qui sont disponibles, veuillez composer l'un des numéros sans frais suivants. Vous pouvez également communiquer avec nous par courriel ou visiter notre site Web.

Service national de renseignements	1 800 263-1136
Service national d'appareils de télécommunications pour les malentendants	1 800 363-7629
Renseignements concernant le Programme des bibliothèques de dépôt	1 800 700-1033
Télécopieur pour le Progamme des bibliothèques de dépôt	1 800 889-9734
Renseignements par courriel	infostats@statcan.ca
Site Web	www.statcan.ca

Renseignements sur les commandes et les abonnements

Le produit no 65-001-XPB au catalogue est publié (mensuellement) en version imprimée standard et est offert au prix de 19 $ CA l'exemplaire et de 188 $ CA pour un abonnement annuel. Les frais de livraison supplémentaires suivants s'appliquent aux envois à l'extérieur du Canada:

	Exemplaire	Abonnement annuel
États-Unis	6 $ CA	72 $ CA (6 $ X nombre d'exemplaires)
Autres pays	10 $ CA	120 $ CA (10 $ X nombre d'exemplaires)

Ce produit est aussi disponible sous forme électronique dans le site Internet de Statistique Canada, sous le n no 65-001-XIB au catalogue, et est offert au prix de 14 $ CA l'exemplaire et de 141 $ CA pour un abonnement annuel. Les utilisateurs peuvent obtenir des exemplaires ou s'abonner en visitant notre site Web à www.statcan.ca et en choisissant la rubrique Produits et services.

Les prix ne comprennent pas les taxes de ventes.

La version imprimée peut être commandée par

- Téléphone (Canada et États-Unis) 1 800 267-6677
- Télécopieur (Canada et États-Unis) 1 877 287-4369
- Courriel order@statcan.ca
- Poste Statistique Canada
  Division de la diffusion
  Gestion de la circulation
  120, avenue Parkdale
  Ottawa (Ontario) K1A 0T6
- En personne au bureau régional de Statistique Canada le plus près de votre localité ou auprès des agents et librairies autorisés.

Lorsque vous signalez un changement d'adresse, veuillez nous fournir l'ancienne et la nouvelle adresse.

Normes de service à la clientèle

Statistique Canada s'engage à fournir à ses clients des services rapides, fiables et courtois, et ce, dans la langue officielle de leur choix. À cet égard, notre organisme s'est doté de normes de service à la clientèle qui doivent être observées par les employés lorsqu'ils offrent des services à la clientèle. Pour obtenir une copie de ces normes de service, veuillez communiquer avec Statistique Canada au numéro sans frais 1 800 263-1136.

Statistics Canada
International Trade Division

Canadian International Merchandise Trade

August 2000

Statistique Canada
Division du commerce international

Le commerce international de marchandises du Canada

Août 2000

Published by authority of the Minister
responsible for Statistics Canada

© Minister of Industry, 2000

All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system or transmitted in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording or otherwise without prior written permission from Licence Services,Marketing Division, Statistics Canada,
Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

October 2000

Catalogue no. 65-001-XPB, Vol. 54, no. 08
ISSN 1198-7391

Catalogue no. 65-001-XIB, Vol. 54, no. 08
ISSN 1480-8781

Frequency: Monthly

Ottawa

Publication autorisée par le ministre
responsable de Statistique Canada

© Ministre de l'Industrie, 2000

Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de transmettre le contenu de la présente publication, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, enregistrement sur support magnétique, reproduction électronique, mécanique, photographique, ou autre, ou de l'emmagasiner dans un système de recouvrement, sans l'autorisation écrite préalable des Services de concession des droits de licence, Division du marketing, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

Octobre 2000

N° 65-001-XPB au catalogue, vol. 54, no 08
ISSN 1198-7391

N° 65-001-XIB au catalogue, vol. 54, no 08
ISSN 1480-8781

Périodicité: mensuelle

Ottawa

Note of Appreciation

Canada owes the success of its statistical system to a long-standing partnership between Statistics Canada, the citizens of Canada, its businesses, governments and other institutions. Accurate and timely statistical information could not be produced without their continued cooperation and goodwill.

Note de reconnaissance

Le succès du système statistique du Canada repose sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada et la population, les entreprises, et les administrations canadiennes et les autres organismes. Sans cette collaboration et cette bonne volonté, il serait impossible de produire des statistiques précises et actuelles.

Symbols

The following standard symbols are used in Statistics Canada publications:

... figures not appropriate

– nil or zero

– amount too small to be expressed

Signes conventionnels

Les signes conventionnels suivants sont employés uniformément dans les publications de Statistique Canada:

... n'ayant pas lieu de figurer

– néant ou zéro

– nombres infimes

Note to Users

All totals are calculated from full figures and rounded independently; consequently, totals may not equal the sum of their components.

Note aux utilisateurs

Les totaux sont calculés à partir de chiffres complets en dollars et sont arrondis indépendamment; par conséquent, les totaux peuvent ne pas être égaux à la somme de leurs composantes.

This publication was prepared under the direction of:

David Dodds, Director, International Trade Division (613) 951-9733
Iddi Alhassan, Analyst, Analysis Unit (613) 951-9789
Raymond Dubuisson, Analyst, Price Indexes Unit (613) 951-6845
Bernard Lupien, Analyst, Analysis Unit (613) 951-6872
Gary McCullough, Head, Publications Unit (613) 951-0084

Also contributing to this issue: For manuscript design: Vie Weatherby (613) 951-4801

Cette publication a été rédigée sous la direction de:

David Dodds, Directeur, Division du commerce international (613) 951-9733
Iddi Alhassan, Analyste, Sous-section de l'analyse (613) 951-9789
Raymond Dubuisson, Analyste, Sous-section des indices de prix (613) 951-6845
Bernard Lupien, Analyste, Sous-section de l'analyse (613) 951-6872
Gary McCullough, Chef, Sous-section des publications (613) 951-0084

A également contribué à la rédaction de ce numéro : et à la mise en page: Vie Weatherby (613) 951-4801

The paper used in this publication meets the minimum requirements of American National Standard for Information Sciences – Permanence of Paper for Printed Library Materials, ANSI Z39.48 – 1984.

Le papier utilisé dans la présente publication répond aux exigences minimales de l'"American National Standard for Information Sciences" – "Permanence of Paper for Printed Library Materials", ANSI Z39.48 1984.

Table of Contents

Page

Highlights 5

Analysis

The Month in Trade 7
Price Movements 9
Revisions 11

Text Tables

1. Merchandise Trade by Principal Trading Area (Balance of Payments Basis) 12
2. Reconciliation of Customs and Balance of Payments Trade Data 13

Feature Articles 14

Analytical Tables

Tables

1. Merchandise Trade of Canada 16
2. Exports by Commodity Groupings 18
3. Domestic Exports to Principal Trading Areas (current month) 22
4. Domestic Exports to Principal Trading Areas (year to date) 23
5. Domestic Exports by Country 24
6. Exports by Province of Origin (current month) 28
7. Exports by Province of Origin (year to date) 29
8. Imports by Commodity Groupings 30
9. Imports from Principal Trading Areas (current month) 34

Table des matières

Page

Faits saillants 5

Analyse

Résultats du mois 7
Mouvements des prix 9
Révisions 11

Tableaux explicatif

1. Commerce de marchandises par marchés principaux (base de la balance des paiements 12
2. Rapprochement de données - base douanière et base de la balance des paiements 13

Études spéciales 14

Tableaux analytiques

Tableaux

1. Commerce de marchandises du Canada 16
2. Exportations par groupe de marchandises 18
3. Exportations nationales vers les marchés principaux (mois courant) 22
4. Exportations nationales vers les marchés principaux (données cumulées) 23
5. Exportations nationales par pays 24
6. Exportations par province d'origine (mois courant) 28
7. Exportations par province d'origine (données cumulées) 29
8. Importations par groupe de marchandises 30
9. Importations en provenance des marchés principaux (mois courant) 34

Table of Contents - concluded

Page

10. Imports from Principal Trading Areas (year to date) 35

11. Imports by Country 36

12. Imports by Province of Clearance (current month) 40

13. Imports by Province of Clearance (year to date) 41

For Further Reading 42

Technical Notes 43

Table des matières - fin

Page

10. Importations en provenance des marchés principaux (données cumulées) 35

11. Importations par pays 36

12. Importations par province de dédouanement (mois courant) 40

13. Importations par province de dédouanement (données cumulées) 41

Lectures suggérées 42

Notes techniques 43

Highlights

August 2000

Canada's merchandise exports rebounded in August in the wake of higher shipments of passenger cars and aircraft as well as expanding energy exports.

Exports rose 1.0% to $34.8 billion in August, recovering from a substantial decline of $1.4 billion (revised) in July. At the same time, imports went up 0.8% to $30.8 billion.

The resulting trade surplus of just under $4.0 billion was $96 million higher than the surplus in July.

Automotive products were the driving force behind exports in August, rising 4.6% to $8.1 billion.

At the same time, energy exports rose 2.6% to $4.1 billion, owing entirely to the impact of higher prices for crude petroleum, natural gas and electricity. Electricity exports alone in August were up 153.5% over the same month last year, largely because of demand from California.

Canada also imports energy products, but those imports declined 5.2% in August.

Between January and August, Canadian companies exported $31.2 billion in energy, up 72.6% compared with the first eight months of 1999, while imported energy products rose 84.8%. For the first eight months of 2000, Canada has a trade surplus in energy of almost $20 billion.

Faits saillants

Août 2000

Les exportations de marchandises du Canada ont fait un bond en août à la suite de l'accroissement des livraisons de voitures particulières et d'avions ainsi que des exportations de produits énergétiques.

Les exportations se sont accrues de 1,0 % pour atteindre 34,8 milliards de dollars en août, après avoir connu un important recul de 1,4 milliard de dollars (chiffre révisé) en juillet. Parallèlement, les importations ont augmenté de 0,8 % pour se situer à 30,8 milliards de dollars.

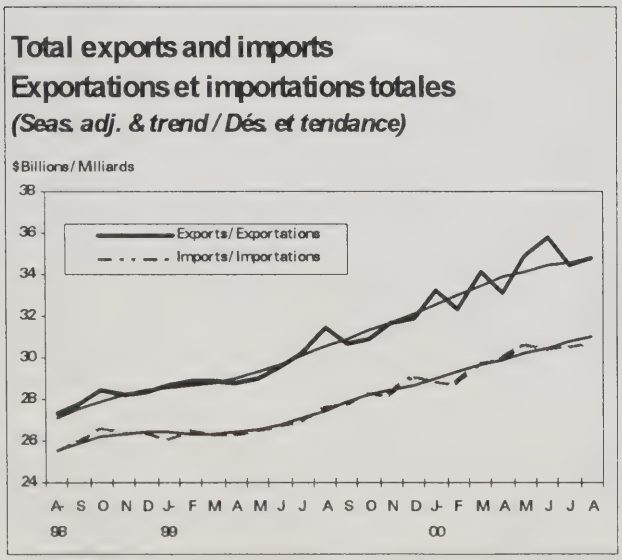
La balance commerciale s'établissait sous les 4,0 milliards de dollars, en hausse de 96 millions de dollars comparativement à la balance observée en juillet.

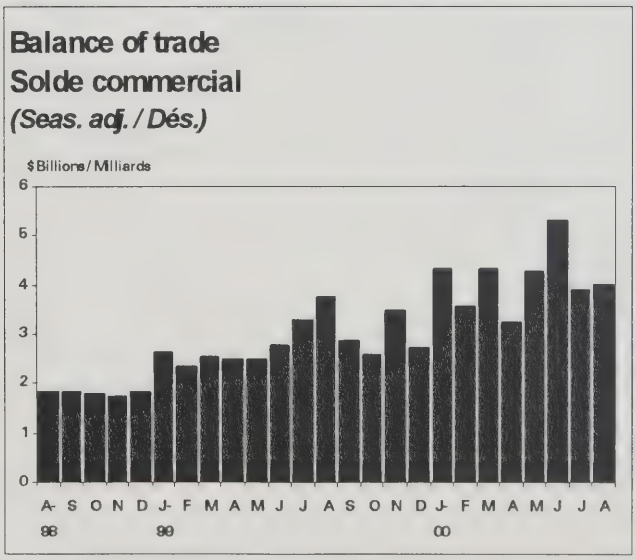
Les produits de l'automobile ont été le principal facteur de l'augmentation des exportations en août, ayant grimpé de 4,6 % pour atteindre 8,1 milliards de dollars.

Parallèlement, les exportations de produits énergétiques ont augmenté de 2,6 % pour se situer à 4,1 milliards de dollars. Cette hausse a été entièrement attribuable aux hausses des prix du pétrole brut, du gaz naturel et de l'électricité. La valeur des exportations d'électricité a été à elle seule en hausse de 153,5 % par rapport à août 1999, principalement en raison de la demande en Californie.

Le Canada importe également des produits énergétiques, mais ces importations ont diminué de 5,2 % en août.

De janvier à août, les sociétés canadiennes ont exporté des produits énergétiques pour une valeur de 31,2 milliards de dollars, en hausse de 72,6 % par rapport à la même période en 1999, où les produits énergétiques importés se sont accrus de 84,8 %. Pour les huit premiers mois de 2000, la balance commerciale du Canada en ce qui a trait aux produits énergétiques se situe à presque 20 milliards de dollars.





Note to users

Merchandise trade statistics are provided on both a Customs and a Balance of Payments (BOP) basis at the level of total exports and total imports. The trade balance (surplus or deficit) is published by principal trading area and at the total level on a Balance of Payments basis only. Detailed commodity and geographic information is presented on a Customs basis only, although the equivalent BOP commodity detail can be obtained from CANSIM.

Analysts interested in specific commodity flows or geographic detail are encouraged to use the Customs basis information.

Those interested in macroeconomic issues should use the BOP figures, along with the rest of the current account, which includes services transactions, investment income and transfers.

Note aux utilisateurs

Les statistiques sur le commerce de marchandises sont disponibles sur base douanière et sur base de la Balance des paiements (BDP) au niveau du total des exportations et des importations. La balance commerciale (excédent ou déficit) est publiée par marchés principaux sur la base de la Balance des paiements seulement. Les données détaillées par groupe de marchandises et par région géographique sont présentées uniquement sur base douanière, bien que les données équivalentes sur base de la BDP selon le groupe de marchandises soient disponibles sur CANSIM.

Les analystes qui s'intéressent à des données pour certains flux de marchandises ou pour certaines régions particulières sont invités à utiliser les données sur base douanière.

Ceux qui se préoccupent plutôt de la dimension macroéconomique doivent utiliser les chiffres sur base de la BDP ainsi que les autres composantes du compte courant, qui comprennent les opérations au titre des services, les revenus de placements et les transferts.

The month in trade

Passenger vehicles and aircraft push exports up

A $490-million, or 12.8%, increase in exports of passenger cars pushed automotive product exports up 4.6% in August. However, this rise was partly offset by a 7.7% decline in truck exports and a 0.4% decline in parts.

An increase in aircraft and telecommunication product shipments, mainly semi-conductors, pushed up exports in the machinery and equipment sector by $346 million, or 4.0%.

Recent labour disputes in nickel mines resulted in a $115-million (67.3%) decline in exports. Exports of fertilizers declined by 16.7%, the result of lower potash exports to Asia and the United States. Synthetic rubber and plastic exports declined by 5.2%.

Résultat du mois

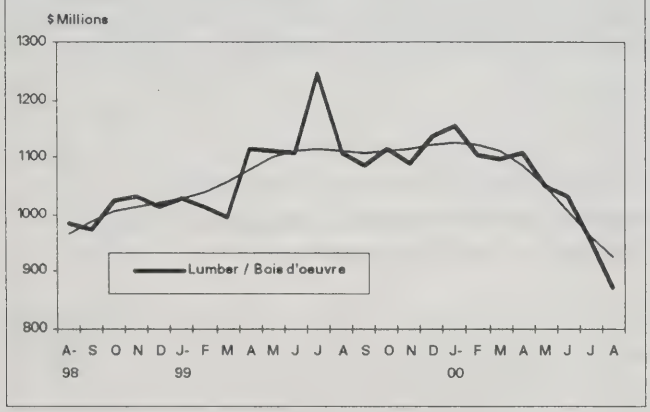
Les voitures particulières et les avions entraînent les exportations à la hausse

L'augmentation de 490 millions de dollars (+12,8 %) des exportations de voitures particulières a fait augmenter les exportations de produits de l'automobile de 4,6 % en août. Cependant, cette hausse a été ralentie par la baisse de 7,7 % des exportations de camions et par la baisse de 0,4 % des exportations de pièces.

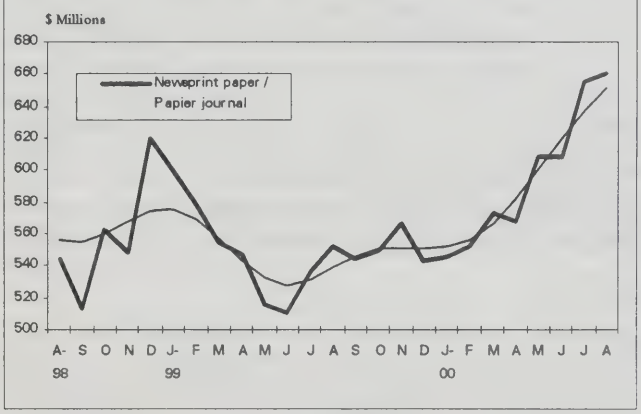
L'accroissement des envois d'avions et de matériel de télécommunications, principalement des semi-conducteurs, a fait augmenter les exportations du secteur des machines et de l'équipement de 4,0 %, en hausse de 346 millions de dollars.

De récents conflits de travail dans les mines de nickel ont fait baisser les exportations de ce minerai de 115 millions de dollars (-67,3 %) en août. Les exportations d'engrais et de fertilisant ont diminué de 16,7 % en raison de la baisse des exportations de potasse vers l'Asie et les États-Unis. Enfin, les exportations de caoutchouc synthétique et de plastique ont diminué de 5,2 %.

Exports of lumber
Exportations de bois d'oeuvre
(Seas. adj. & trend / Dés. et tendance)



Exports of newsprint paper
Exportations de papier journal
(Seas. adj. & trend / Dés. et tendance)



Forestry product exports declined for their third consecutive month. Fewer housing starts in the United States since April lowered demand for lumber and pushed lumber exports by 21.3% between April and August. Exports of other wood products, such as fibreboards and plywood, were also down in August. Wood pulp exports declined 7.5%, but were still 26.2% higher than in August 1999. However, strong demand for paper in United States maintained the paper export volume and prices, pushing newsprint exports up 0.7% over July.

Les exportations de produits forestiers ont diminué pour un troisième mois de suite en août. La baisse des mises en chantier de maisons privées aux États-Unis depuis avril a fait chuter les exportations de bois d'oeuvre de 21,3 % d'avril à août. Les exportations des autres produits du bois comme les panneaux de fibre de bois et de contreplaqués ont également été en baisse en août. Les exportations de pâte de bois ont diminué de 7,5 %, mais elles étaient en hausse de 26,2 % par rapport à août 1999. Par contre, les exportations de papier journal ont été en hausse de 0,7 % par rapport à juillet, car la demande de papier journal aux États-Unis a fait se maintenir le volume et le prix des exportations de papier.

Higher imports of automotive parts pushed imports up

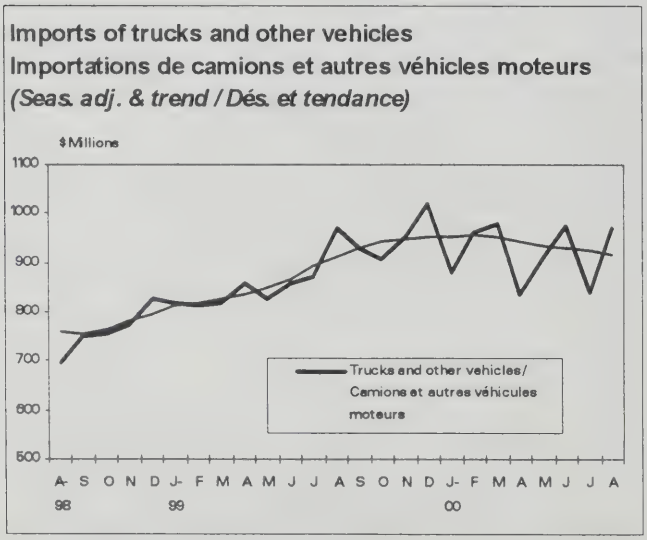
Automotive product imports rose to $6.7 billion in August, a 4.6% increase over July. Increased motor vehicle production resulted in a higher demand for parts, pushing imports up 7.4%. Truck imports recovered from their July losses with a 15.3% increase. However, passenger car imports dropped 5.1%, following a record high in July.

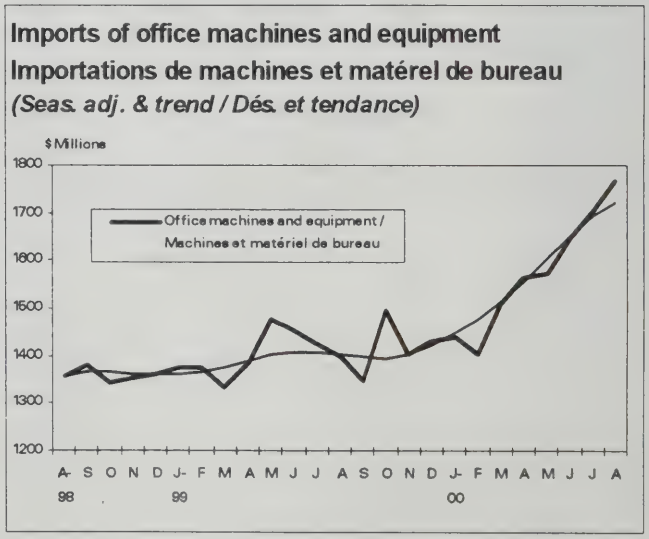
La hausse des importations de pièces d'automobile et de camions entraîne les importations à la hausse

Les importations de produits de l'automobile ont atteint 6,7 milliards de dollars en août, en hausse de 4,6 % par rapport à juillet. L'augmentation de la production de véhicules automobiles a causé une demande accrue pour les pièces, ce qui a fait grimper les importations de 7,4 %. Les importations de camions ont effacé leurs pertes enregistrées en juillet, enregistrant un accroissement de 15,3 %. Par contre, les importations de voitures ont diminué de 5,1 %, après avoir enregistré un niveau record en juillet.

Imports of computers and parts rose for a sixth consecutive month, up 3.7% to a record high of $1.8 billion. Imports of machinery for the manufacturing of communications equipment, and automotive industry equipment also contributed to the 1.0% increase in the machinery and equipment sector.

La progression des importations d'ordinateurs et de pièces s'est poursuivie pour un sixième mois de suite, enregistrant une augmentation de 3,7 % et atteignant un niveau record de 1,8 milliard de dollars. Également, les importations de machines pour la fabrication de matériel de communication ainsi que d'équipement pour l'industrie de l'automobile ont contribué à la hausse de 1,0 % du secteur des machines et de l'équipement.





Lower imports of metals, metallic minerals, and metal fabricated basic products pushed imports of industrial goods down $143 million, or 2.4%. The values reflect lower volumes, as imported metal prices picked up in August. Part of the reason for the decline is that some importers took advantage of extra ships that were available to increase their supplies in July.

Energy imports dropped 5.2% in August. This drop is mainly due to a readjustment in crude petroleum and automotive gas imports between July and August. Petroleum companies received large quantities at the end of July to take advantage of the lower crude prices recorded at the end of that month.

Price movements

Exports

The Paasche price index for total exports remained relatively unchanged in August. Higher prices for energy products, automotive products and machinery and equipment were almost entirely offset by lower prices for forestry products, industrial goods and materials and agricultural and fishing products.

Prices for energy products grew by 4.6%, mostly as a result of a 31.6% increase for electricity. The growth in electricity prices was mainly attributable to higher demand in the United States provoked by a major heat wave in California. This pushed up exports of electricity to the United States to a level 153.5% higher than a year ago. Crude petroleum and natural gas prices rose by 4.6% and 3.1% respectively, as low inventories in the United States raised concerns about meeting winter heating demand.

Prices for automotive products advanced by 1.2% in August, propelled by higher prices for trucks (3.5%), cars (0.8%) and parts (0.1%). These increases were entirely related to exchange rate fluctuations, as the American dollar gained momentum vis-à-vis its Canadian counterpart in August. Since 90% of motor vehicles manufactured in Canada are exported to the United States and since prices are quoted in U.S dollars, automotive prices are susceptible to exchange rate fluctuations.

La diminution du volume des importations de métaux, de minerais métalliques et de produits de base en métal a fait diminuer les importations de biens industriels de 143 millions de dollars (-2,4 %). Les valeurs reflètent des baisses de volume, car le prix de ces métaux importés s'est raffermi en août. Également, on note que certains importateurs ont profité de la disponibilité des navires pour augmenter leurs stocks en juillet.

Les importations de produits énergétiques ont connu une baisse de 5,2 % en août. Cette diminution a surtout été causée par un réajustement du volume importé de pétrole brut et d'essence pour automobile de juillet à août, les sociétés pétrolières ayant reçu beaucoup de chargement à la fin de juillet pour profiter de la baisse du prix du pétrole brut enregistré à la fin de ce mois.

Mouvements des prix

Exportations

L'indice des prix Paasche pour le total des exportations demeure relativement inchangé en août. La hausse des prix des produits énergétiques, des produits de l'automobile et des machines et équipement a été partiellement atténuée par la baisse des prix des produits forestiers, des biens industriels et des produits de l'agriculture et de la pêche.

Dans le secteur des produits énergétiques, l'indice a progressé de 4,6%, en raison surtout d'une hausse de 31,6% des prix de l'électricité. Cette hausse des prix de l'électricité est surtout reliée à une demande accrue aux États-Unis, provoquée par une vague de chaleur qui a touché l'état de la Californie en août. Ainsi, les exportations d'électricité vers les États-Unis ont été de 153,5% supérieures par rapport à la même période l'an dernier. Par ailleurs, les prix du pétrole brut et du gaz naturel ont respectivement augmenté de 4,6% et de 3,1% en août. Ce mouvement à la hausse s'explique surtout par la faiblesse des stocks de brut aux États-Unis suscitant des craintes quant à la possibilité de satisfaire à la demande de chauffage pour l'hiver.

Au niveau des produits de l'automobile, l'indice a progressé de 1,2% en août, propulsé entre autres par la hausse des prix des camions (3,5%), des voitures (0,8%) et des pièces (0,1%). La hausse des prix des produits de l'automobile en août est surtout reliée aux fluctuations du taux de change, car, le dollar américain s'est considérablement apprécié par rapport au dollar canadien en août. Etant donné que les produits de l'automobile sont libellés en dollar américain et vue que plus de 90% des véhicules construits au Canada sont exportés vers les États-Unis, toute fluctuation du taux de change a des répercussions sur les prix canadiens à l'exportation.

Prices for forestry products fell for the fourth month in a row (-1.4% in August). Lumber prices retreated by 6.3%, as US housing starts declined, pulling down lumber exports by 8.9%. This decline was partly offset by higher prices for wood pulp and newsprint, which both registered a 0.8% increase due to higher world demand.

Dans le secteur des produits forestiers, l'indice a reculé pour un quatrième mois consécutif (-1,4%). Ce repli de l'indice est surtout relié à la baisse des prix du bois d'oeuvre (-6,3%) provoquée par un nouveau repli des mises en chantier aux États-Unis, entraînant ainsi une baisse de 8,9% des exportations de bois d'oeuvre en août. Cette baisse a été partiellement compensée par une hausse de 0,8% des prix de la pâte de bois et du papier journal, la demande sur les marchés mondiaux ayant demeuré très forte en août.

Imports

The Paasche price index for total imports remained virtually unchanged in August. Higher prices were registered for all sectors except automotive products, which fell by 0.2%.

Prices for energy products rose by 1.4%, chiefly because of higher prices for refined gasoline and crude petroleum. After a brief decline in July, crude petroleum prices rose by 0.5%. Supply increases in July of 500,000 barrels/day by OPEC members were not considered large enough to assure adequate supply for the winter heating season. The increase in crude petroleum prices exerted some upward pressure on other derivatives of petroleum products. For example, prices for refined gasoline, rose by 7.7%.

Prices for agricultural and fishing products advanced by 0.1% in August. Prices for fruits and vegetables, mainly plums, lettuce and carrots imported from California, grew by 0.3%. Higher prices were also registered for sugar, as the demand on the world market rose and production fell. The Philippines, normally a sugar exporter, sought imports after rain damage to its crop caused a shortage. Overall, sugar prices rose by 8.5%.

The downward trend continued for prices of automotive products which fell for the third month in a row (-0.2% in August). This decline was mainly related to car prices, which fell by 2.1% in August as a result of incentives offered by manufacturers in order to clear out 2000 model year inventories. Prices for trucks registered a 1.7% increase, as the demand for trucks remained high in Canada. Trucks imports were up by 15.3% in August.

Importations

L'indice des prix Paasche pour le total des importations est demeuré virtuellement inchangé en août. Des hausses de prix ont été enregistrées au niveau de tous les secteurs, sauf les produits de l'automobile, qui ont reculé de 0,2%.

Dans le secteur des produits énergétiques, l'indice a progressé de 1,4% en août, en raison surtout de la hausse des prix du pétrole raffiné et du pétrole brut. En effet, après un bref recul en juillet, les prix du pétrole brut ont augmenté de 0,5% en août. L'accroissement de la production en juillet de 500,000 barils/jour par les pays membres de l'OPEP n'étant pas considéré comme étant suffisant pour assurer un approvisionnement adéquat pour satisfaire aux besoins de chauffage pour la saison hivernale. La remontée des prix du brut a eu des répercussions sur les prix des autres produits dérivés du pétrole. Ainsi, les prix du pétrole raffiné ont augmenté de 7,7% en août.

Au niveau des produits de l'agriculture et de la pêche, l'indice a légèrement progressé en août de 0,1%. Les prix des fruits et légumes en particulier les prunes, les laitues fraîches et les carottes importées surtout de la Californie ont augmenté de 0,3%. Par ailleurs, les prix du sucre ont augmenté de 8,5%, en raison des intempéries qui ont endommagé la production de sucre des Philippines, un des plus grands exportateurs de sucre au monde.

Dans le secteur des produits de l'automobile, l'indice a reculé pour un troisième mois consécutif (-0,2% en août). Ce recul est surtout relié à la baisse des prix des autos (-2,1%), provoquée par la politique des rabais offerts par les fabricants pour écouler les stocks de véhicules 2000. Une légère pression à la hausse a été exercée par les prix des camions qui ont augmenté de 1,7%, suite à une hausse de la demande au Canada qui a propulsé les importations de camions de 15,3% en août.

Revisions

Merchandise trade data are generally regularly revised for each month of the current year. Factors influencing revisions include late receipt of import and export documentation, incorrect information on customs forms, replacement of estimates with actual figures (once available), changes in classification of merchandise based on more current information, and seasonal adjustments. Consult the appropriate CANSIM matrices for revised data.

Available on CANSIM: matrices 3618, 3619, 3651, 3685-3713, 3720, 3887-3913, 8430-8435 and 8438-8447.

Révisions

Les données sur le commerce de marchandises sont généralement révisées sur une base régulière, chaque mois de l'année en cours. Divers facteurs rendent ces révisions nécessaires, notamment la réception tardive des documents relatifs aux importations et aux exportations, la présence de renseignements erronés dans les documents de douane, le remplacement des estimations par les chiffres réels (lorsque ceux-ci sont connus), la reclassification des marchandises à la lumière de renseignements plus récents et la correction des variations saisonnières. Pour obtenir les données révisées, il suffit de consulter les matrices appropriées de CANSIM.

Données stockées dans CANSIM: matrices 3618, 3619, 3651, 3685 à 3713, 3720, 3887 à 3913, 8430 à 8435 et 8438 à 8447.

Readers wishng to receive merchandise trade data on a more timely basis, may obtain them by fax on the morning of release.

For further information on this release, contact Jocelyne Elibani (1-613-951-9647 or 1-800-294-5583), Marketing and Client Services Section, International Trade Division.

Un service de transmission par télécopieur est offert le matin de la diffusion, pour ceux qui désirent obtenir plus rapidement les données sur le commerce de marchandises.

Pour plus de renseignements, prière de communiquer avec Jocelyne Elibani, au (1-613-951-9647 ou 1-800-294-5583), à la Section du marketing et des services à la clientèle de la Division du commerce international.

Text Table 1. **Merchandise Trade by Principal Trading Area, Balance of Payments Basis, Seasonally Adjusted**

Tableau explicatif 1. **Commerce de marchandises par marchés principaux, base de la balance des paiements, chiffres corrigés de variations saisonnières**

	July Juil. 2000	Aug. Août 2000	Change/ Variation		Year to date/ Cumulatif 1999	2000	YTD Change/ Variation sur l'année précédente		Aug. - Août 2000/1999	
	$ millions		$ millions	%	$ millions		$ millions	%	%	
Exports to:										**Exportations vers:**
United States	29,634	30,018	384	1.3	202,221	234,109	31,888	15.8	10.7	États-Unis
Japan	744	774	30	4.0	6,144	6,484	340	5.5	6.3	Japon
EU	1,751	1,714	-37	-2.1	11,903	13,848	1,945	16.3	2.8	UE
Other OECD	707	626	-81	-11.5	4,497	5,485	988	22.0	8.5	Autres OCDÉ
Other countries	1,579	1,621	42	2.7	10,748	12,640	1,892	17.6	23.6	Autres pays
Total	**34,415**	**34,753**	**338**	**1.0**	**235,514**	**272,565**	**37,051**	**15.7**	**10.7**	**Total**
Imports from:										**Importations de:**
United States	22,278	22,605	327	1.5	163,798	177,162	13,364	8.2	7.6	États-Unis
Japan	1,001	1,024	23	2.3	6,793	7,784	991	14.6	16.4	Japon
EU	2,784	2,803	19	0.7	18,214	21,879	3,665	20.1	12.8	UE
Other OECD	1,728	1,700	-28	-1.6	8,381	12,494	4,113	49.1	36.1	Autres OCDÉ
Other countries	2,736	2,638	-98	-3.6	16,154	20,432	4,278	26.5	29.7	Autres pays
Total	**30,527**	**30,769**	**242**	**0.8**	**213,339**	**239,751**	**26,412**	**12.4**	**11.3**	**Total**
Balance:										Solde commercial:
United States	7,356	7,413	57	...	38,423	56,947	18,524	...	...	États-Unis
Japan	-257	-250	7	...	-649	-1,300	-651	...	...	Japon
EU	-1,033	-1,089	-56	...	-6,311	-8,031	-1,720	...	...	UE
Other OECD	-1,021	-1,074	-53	...	-3,884	-7,009	-3,125	...	...	Autres OCDÉ
Other countries	-1,157	-1,017	140	...	-5,406	-7,792	-2,386	...	...	Autres pays
Total	**3,888**	**3,984**	**96**	**...**	**22,175**	**32,814**	**10,639**	**...**	**...**	**Total**

Note: **EU** (*European Union*) includes: Austria, Belgium, Denmark, Finland, France, Germany, Greece, Ireland, Italy, Luxembourg, Netherlands, Portugal, Spain, Sweden, and United Kingdom.

Other OECD includes: Australia, Canada, Iceland, Mexico, New Zealand, Norway, Switzerland, Turkey and new members (January 1997); the Czech Republic, Hungary, Poland and South Korea. (The EU countries, United States and Japan are also members of the OECD - *the Organization for Economic Co-operation and Development).*

Nota: **UE** (*Union européenne*) comprend: l'Allemagne, l'Autriche, la Belgique, le Danemark, l'Espagne, la Finlande, la France, la Grèce, l'Irlande, l'Italie, le Luxembourg, les Pays-Bas, le Portugal, le Royaume-Uni et la Suède.

Autres OCDÉ comprend: l'Australie, le Canada, l'Islande, le Mexique, la Norvège, la Nouvelle-Zélande, la Suisse, la Turquie et les nouveaux pays membres (janvier 1997); le Republic Tchéque, la Hongrie, la Pologne et la Corée du Sud. (Les pays de l'UE, les États-Unis et le Japon sont aussi membres de l'OCDÉ.- *l'Organization de coopération et de développement économique).*

Cansim (matrices 3651 & 3685)

Text Table 2. **Reconciliation of Customs and Balance of Payments Trade Data, Not Seasonally Adjusted**

Tableau explicatif 2. **Rapprochement de données - Base douanière et base de la balance des paiements, chiffres non corrigés de variations saisonnières**

Exports / Exportations

	2000 Aug. Août	July Juil.	June Juin	May Mai	Apr. Avr.	Mar. Mars	1999 Annual Annuel	
	Millions of dollars - Millions de dollars							
Customs Basis	**34,519**	**30,030**	**36,274**	**35,884**	**32,388**	**36,296**	**354,894**	**Base douanière**
Balance of Payments Adjustments	**437**	**506**	**571**	**603**	**207**	**420**	**5,715**	**Ajustements de la balance des paiements**
Valuation and Residency								Évaluation et résidence
Inland freight	661	607	677	664	634	689	7,104	Fret intérieur
Other valuation and residency	-816	-822	-755	-719	-902	-689	-8,484	Autre évaluation et résidence
Timing	2	53	-23	4	18	-28	13	Périodes
Coverage	590	668	672	654	457	448	7,082	Couverture
Balance of Payments Basis	**34,956**	**30,536**	**36,845**	**36,487**	**32,595**	**36,716**	**360,609**	**Base de la balance des paiements**

Imports / Importations

	2000 Aug. Août	July Juil.	June Juin	May Mai	Apr. Avr.	Mar. Mars	1999 Annual Annuel	
	Millions of dollars - Millions de dollars							
Customs Basis	**30,121**	**25,528**	**31,325**	**32,073**	**28,987**	**32,361**	**320,159**	**Base douanière**
Balance of Payments Adjustments	**1,033**	**575**	**607**	**484**	**455**	**541**	**6,662**	**Ajustements de la balance des paiements**
Valuation and Residency								Évaluation et résidence
Inland freight	560	464	589	597	539	577	5,939	Fret intérieur
Other valuation and residency	-48	-8	-17	-15	-42	23	-295	Autre évaluation et résidence
Timing	157	7	3	1	1	-	-	Périodes
Coverage	364	112	32	-99	-43	-59	1,018	Couverture
Balance of Payments Basis	**31,154**	**26,103**	**31,932**	**32,557**	**29,442**	**32,902**	**326,821**	**Base de la balance des paiements**

Feature Articles

Feature Article	Issue
A Database for Analysis of International Markets	November 1990
Canadian Merchandise Export Statistics: *A Method of Aligning the 1988-1990 Time Series*	December 1990
Trade with Mexico	January 1991
Canada's International Trade Statistics: *Yesterday, Today and Tomorrow*	April 1991
Quality of Canadian Imports Data	September 1991
Assessing Canada's Position in World Trade - The Statistical Dimension	October 1991
Canada's and Mexico's Trade Position in the United States (U.S.) Market	December 1991
Canada's Role in the International Agricultural Market 1981-1989	March 1992
Canadian Export Trade with India	September 1992
The New Face of Automobile Transplants in Canada	July 1993
Base-Metals in Canada: A brief overview of activiy since 1988	May 1994
Annual Review 1995	January 1996
Annual Review 1997	January 1998
Adjustment for anticipated revisions to non-Us exports	April 1998
Annual Review 1998	January 1999
Annual Review 1999	January 2000

Études spéciales

Études spéciales	Numéro
Une base de données pour l'analyse de marchés internationaux	Novembre 1990
Statistiques sur les exportations de marchandises au Canada: *Une méthode d'alignement des séries chronologiques de 1988-1990*	Décembre 1990
Le commerce avec le Mexique	Janvier 1991
Statistiques du commerce international du Canada: *D'hier à demain*	Avril 1991
La qualité de la statistique canadienne des importations	Septembre 1991
La position du Canada au sein du commerce mondial - la dimension statistique	Octobre 1991
La situation commerciale du Canada et du Mexique dans le marché américain (États-Unis)	Décembre 1991
Rôle du Canada dans le marché international de l'agriculutre 1981-1989	Mars 1992
Commerce des exportations cannadiennes avec l'Inde	Septembre 1992
Les Sociétés transplantées au Canada dans le secteur de l'automobile: nouveau portrait	Juillet 1993
Métaux de base au Canada: Bref aperçu de l'activité depuis 1988	Mai 1994
Sommaire annuel 1995	Janvier 1996
Sommaire annuel 1997	Janvier 1998
Ajustement pour révisions anticipées aux exportations vers des marchés autres que les États-Unis	Avril 1998
Sommaire annuel 1998	Janvier 1999
Sommaire annuel 1999	Janvier 2000

Analytical Tables

Tableaux analytiques

Table 1. **Merchandise Trade of Canada, Balance of Payments Basis, Seasonally Adjusted**

Tableau 1. **Commerce de marchandises du Canada, base de la balance de paiements, chiffres corrigés des variations saisonnières**

	Current Dollars / Dollars courants						Constant Dollars - 1992 - Dollars constants		
				Period to Period Change/Variation					
	Exports Exportations	Imports Importations	Balance Solde	Exports Exportations	Imports Importations	Balance Solde	Exports Exportations	Imports Importations	Balance Solde
	$ millions			%	%	$ millions	$ millions		
1995	265,334	229,936	35,398	-	-	-	225,476	199,455	26,021
1996	280,079	237,689	42,390	5.6	3.4	6,992	237,982	211,394	26,588
1997	301,544	277,751	23,793	7.7	16.9	-18,597	259,745	247,627	12,118
1998	322,517	303,420	19,097	7.0	9.2	-4,696	281,739	265,602	16,137
1999	360,609	326,821	33,788	11.8	7.7	14,691	312,724	293,305	19,419
1998									
QI	77,805	73,540	4,265	0.3	0.7	-239	68,063	65,400	2,663
QII	78,729	74,676	4,053	1.2	1.5	-212	69,167	66,538	2,629
QIII	81,057	75,620	5,437	3.0	1.3	1,384	70,951	65,727	5,224
QIV	84,926	79,585	5,341	4.8	5.2	-96	73,557	67,936	5,621
1999									
QI	86,554	79,084	7,470	1.9	-0.6	2,129	76,210	69,555	6,655
QII	87,294	79,606	7,688	0.9	0.7	218	76,502	72,409	4,093
QIII	92,296	82,401	9,895	5.7	3.5	2,207	79,023	73,703	5,320
QIV	94,465	85,729	8,736	2.4	4.0	-1,159	80,990	77,638	3,352
2000									
QI	99,605	87,442	12,163	5.4	2.0	3,427	84,225	80,751	3,474
QII	103,793	91,013	12,780	4.2	4.1	617	86,498	83,288	3,210
1999									
January	28,720	26,115	2,605	1.5	-1.3	762	25,244	22,923	2,321
February	28,921	26,583	2,338	0.7	1.8	-267	25,631	23,483	2,148
March	28,913	26,385	2,528	-	-0.7	190	25,335	23,149	2,186
April	28,758	26,293	2,465	-0.5	-0.3	-63	25,125	23,545	1,580
May	28,967	26,502	2,465	0.7	0.8	-	25,442	24,395	1,047
June	29,569	26,811	2,758	2.1	1.2	293	25,935	24,469	1,466
July	30,269	26,995	3,274	2.4	0.7	516	26,015	24,257	1,758
August	31,397	27,654	3,743	3.7	2.4	469	26,957	24,639	2,318
September	30,630	27,752	2,878	-2.4	0.4	-865	26,051	24,808	1,243
October	30,915	28,352	2,563	0.9	2.2	-315	26,504	25,585	919
November	31,689	28,213	3,476	2.5	-0.5	913	27,185	25,726	1,459
December	31,861	29,163	2,698	0.5	3.4	-778	27,300	26,327	973
2000									
January	33,186	28,894	4,292	4.2	-0.9	1,594	28,351	26,595	1,756
February	32,300	28,736	3,564	-2.7	-0.5	-728	27,286	26,328	958
March	34,119	29,812	4,307	5.6	3.7	743	28,588	27,828	760
April	33,140	29,921	3,219	-2.9	0.4	-1,088	27,763	27,605	158
May	34,864	30,615	4,249	5.2	2.3	1,030	29,310	27,636	1,674
June	35,789	30,477	5,312	2.7	-0.5	1,063	29,425	28,047	1,378
July	34,415	30,527	3,888	-3.8	0.2	-1,424	28,576	28,233	343
August	34,753	30,769	3,984	1.0	0.8	96	28,832	28,449	383

Note: Due to rounding, monthly data may not add up to quarterly data and quarterly data may not add up to annual data.

Table 1. **Merchandise Trade of Canada, Balance of Payments Basis, Seasonally Adjusted**

Tableau 1. **Commerce de marchandises du Canada, base de la balance de paiements, chiffres corrigés des variations saisonnières**

Period to Period Change / Variation		Price Indices / Indice de prix (Laspeyres) 1992 = 100			Period to Period Change / Variation			
Exports Exportations	Imports Importations	Exports Exportations	Imports Importations	Terms of Trade Termes de l'échange	Exports Exportations	Imports Importations	Terms of Trade Termes de l'échange	
%	%						%	
-	-	121.0	116.0	104.3	-	-	-	1995
5.5	6.0	122.0	113.0	108.0	0.8	-2.6	3.4	1996
9.1	17.1	121.0	114.0	106.1	-0.8	0.9	-1.7	1997
8.5	7.3	122.0	122.0	100.0	0.8	7.0	-6.2	1998
11.0	10.4	124.0	122.0	101.6	1.6	-	1.6	1999
								1998
1.4	1.1	120.0	119.0	100.8	-1.6	0.8	-2.5	TI
1.6	1.7	121.0	119.0	101.7	0.8	-	0.8	TII
2.6	-1.2	123.0	124.0	99.2	1.7	4.2	-2.5	TIII
3.7	3.4	123.0	126.0	97.6	-	1.6	-1.6	TIV
								1999
3.6	2.4	121.0	123.0	98.4	-1.6	-2.4	0.8	TI
0.4	4.1	123.0	121.0	101.7	1.7	-1.6	3.3	TII
3.3	1.8	127.0	123.0	103.3	3.3	1.7	1.6	TIII
2.5	5.3	127.0	123.0	103.3	-	-	-	TIV
								2000
4.0	4.0	129.0	124.0	104.0	1.6	0.8	0.8	TI
2.7	3.1	133.0	125.0	106.4	3.1	0.8	2.3	TII
								1999
2.4	0.7	121.0	123.0	98.4	-0.8	-1.6	0.8	Janvier
1.5	2.4	120.0	122.0	98.4	-0.8	-0.8	-	Février
-1.2	-1.4	123.0	124.0	99.2	2.5	1.6	0.9	Mars
-0.8	1.7	123.0	122.0	100.8	-	-1.6	1.6	Avril
1.3	3.6	123.0	120.0	102.5	-	-1.6	1.6	Mai
1.9	0.3	123.0	121.0	101.7	-	0.8	-0.8	Juin
0.3	-0.9	126.0	122.0	103.3	2.4	0.8	1.6	Juillet
3.6	1.6	127.0	124.0	102.4	0.8	1.6	-0.8	Août
-3.4	0.7	128.0	123.0	104.1	0.8	-0.8	1.6	Septembre
1.7	3.1	127.0	124.0	102.4	-0.8	0.8	-1.6	Octobre
2.6	0.6	127.0	122.0	104.1	-	-1.6	1.6	Novembre
0.4	2.3	127.0	123.0	103.3	-	0.8	-0.8	Décembre
								2000
3.8	1.0	127.0	122.0	104.1	-	-0.8	0.8	Janvier
-3.8	-1.0	129.0	123.0	104.9	1.6	0.8	0.8	Février
4.8	5.7	130.0	123.0	105.7	0.8	-	0.8	Mars
-2.9	-0.8	131.0	124.0	105.6	0.8	0.8	-	Avril
5.6	0.1	133.0	126.0	105.6	1.5	1.6	-0.1	Mai
0.4	1.5	136.0	125.0	108.8	2.3	-0.8	3.0	Juin
-2.9	0.7	134.0	125.0	107.2	-1.5	-	-1.5	Juillet
0.9	0.8	136.0	125.0	108.8	1.5	-	1.5	Août

Nota: En raison de l'arrondissement, les données mensuelles peuvent ne pas correspondre aux données trimestrielles, et les données trimestrielles peuvent ne pas correspondre aux données annuelles.

Table 2. **Exports by Commodity Groupings, Balance of Payments Basis, Seasonally Adjusted**

Tableau 2. **Exportations par groupes de marchandises, base de la balance des paiements, chiffres corrigés des variations saisonnières**

	Current Dollars / Dollars courants								
	July Juil. 2000	Aug. Août 2000	Change/ Variation		Year to date/ Total cumulatif 1999	2000	YTD Change/ Variation sur l'année précédente		Aug.-Août 2000/1999
	$ millions		$ millions	%	$ millions		$ millions	%	%
Total	34,415	34,753	338	1.0	235,514	272,565	37,051	15.7	10.7
Agricultural and Fishing products	2,402	2,334	-68	-2.8	16,856	18,271	1,415	8.4	10.7
Wheat	285	290	5	1.8	2,174	2,478	304	14.0	10.7
Other Agricultural and Fishing Products	2,117	2,044	-73	-3.4	14,682	15,793	1,111	7.6	10.7
Live animals	146	129	-17	-11.6	1,048	1,115	67	6.4	0.8
Fish and fish preparations	406	383	-23	-5.7	2,786	3,010	224	8.0	11.7
Barley	42	32	-10	-23.8	231	321	90	39.0	-
Wheat flour	4	5	1	25.0	32	32	-	-	25.0
Other cereals unmilled	22	25	3	13.6	251	168	-83	-33.1	-
Other cereal preparations	140	142	2	1.4	935	1,042	107	11.4	24.6
Meat and meat preparations	363	334	-29	-8.0	2,071	2,622	551	26.6	15.2
Alcoholic beverages	104	102	-2	-1.9	859	842	-17	-2.0	-8.9
Other food, feed, beverages and tobacco	635	625	-10	-1.6	4,687	4,847	160	3.4	4.7
Rapeseed	129	138	9	7.0	837	801	-36	-4.3	66.3
Other crude vegetable products	125	131	6	4.8	946	991	45	4.8	12.0
Energy Products	4,035	4,141	106	2.6	18,061	31,166	13,105	72.6	52.6
Crude Petroleum	1,580	1,580	-	-	6,359	13,003	6,644	104.5	56.1
Natural Gas	1,363	1,394	31	2.3	6,884	10,193	3,309	48.1	35.6
Other Energy Products	1,092	1,166	74	6.8	4,818	7,970	3,152	65.4	73.3
Coal and other bituminous substances	83	100	17	20.5	742	695	-47	-6.3	11.1
Petroleum and coal products	660	646	-14	-2.1	2,872	5,061	2,189	76.2	54.9
Electricity	349	420	71	20.3	1,204	2,214	1,010	83.9	153.0
Forestry Products	3,479	3,323	-156	-4.5	25,657	27,836	2,179	8.5	0.1
Lumber and Sawmill Products	1,458	1,355	-103	-7.1	13,102	12,648	-454	-3.5	-19.2
Other crude wood products	56	52	-4	-7.1	329	431	102	31.0	15.6
Lumber	956	871	-85	-8.9	8,725	8,373	-352	-4.0	-21.4
Other wood fabricated materials	446	431	-15	-3.4	4,049	3,844	-205	-5.1	-17.7
Wood Pulp and Other Wood Products	812	751	-61	-7.5	4,310	6,082	1,772	41.1	26.0
Newsprint and Other Paper and Paperboard	1,208	1,217	9	0.7	8,246	9,105	859	10.4	16.2
Newsprint paper	655	660	5	0.8	4,395	4,771	376	8.6	19.6
Other paper and paperboard	553	556	3	0.5	3,851	4,334	483	12.5	12.3
Industrial Goods and Materials	5,624	5,362	-262	-4.7	37,550	42,767	5,217	13.9	8.0
Metal Ores	524	414	-110	-21.0	3,209	3,930	721	22.5	-1.9
Iron ores, concentrates and scrap	118	127	9	7.6	803	1,071	268	33.4	14.4
Copper ores, concentrates and scrap	31	28	-3	-9.7	263	316	53	20.2	75.0
Nickel ores, concentrates and scrap	171	56	-115	-67.3	491	822	331	67.4	7.7
Zinc ores, concentrates and scrap	23	11	-12	-52.2	279	253	-26	-9.3	-79.2
Other ores, concentrates and scrap	182	191	9	4.9	1,373	1,468	95	6.9	-
Chemicals, Plastics and Fertilizers	1,884	1,797	-87	-4.6	12,031	14,081	2,050	17.0	11.5
Inorganic chemicals	226	217	-9	-4.0	1,815	1,862	47	2.6	-6.9
Organic chemicals	361	352	-9	-2.5	1,825	2,446	621	34.0	25.7
Fertilizers and fertilizer materials	255	212	-43	-16.9	1,659	1,843	184	11.1	0.5
Synthetic rubber and plastics	838	813	-25	-3.0	5,322	6,359	1,037	19.5	16.0
Other chemical products	204	203	-1	-0.5	1,410	1,571	161	11.4	9.1

Related CANSIM matrices (3614-3616, 3619, 3623-3625, 3628, 3629, 3685)

Table 2. **Exports by Commodity Groupings, Balance of Payments Basis, Seasonally Adjusted**

Tableau 2. **Exportations par groupes de marchandises, base de la balance des paiements, chiffres corrigés des variations saisonnières**

Constant dollars - 1992 - Dollars constants									
July Juil. 2000	Aug. Août 2000	Change/ Variation		Year to date/ Total cumulatif		YTD Change/ Variation sur l'année précédente		Aug.-Août 2000/1999	
				1999	2000				
$ millions		$ millions	%	$ millions		$ millions	%	%	
28,576	28,832	256	0.9	205,684	228,130	22,446	10.9	7.0	**Total**
1,974	1,923	-51	-2.6	13,849	15,104	1,255	9.1	11.5	**Produits de l'agriculture et de la pêche**
214	216	2	0.9	1,525	1,878	353	23.1	12.5	Blé
1,760	1,706	-54	-3.1	12,324	13,226	902	7.3	11.2	Autres prod. de l'agriculture et de la pêche
123	109	-14	-11.4	1,020	939	-81	-7.9	-9.9	Animaux vivants
307	287	-20	-6.5	2,267	2,393	126	5.6	8.7	Poisson et préparations de poisson
30	23	-7	-23.3	171	235	64	37.4	-4.2	Orge
3	4	1	33.3	26	27	1	3.8	-	Farine de blé
21	26	5	23.8	258	170	-88	-34.1	-3.7	Autres céréales, non moulues
144	146	2	1.4	944	1,035	91	9.6	25.9	Autres préparations céréalières
307	281	-26	-8.5	1,757	2,297	540	30.7	20.6	Viandes et préparations de viandes
85	83	-2	-2.4	641	655	14	2.2	-1.2	Boissons alcooliques
506	499	-7	-1.4	3,753	3,799	46	1.2	2.5	Autres aliments, provendes, boissons et tabacs
118	126	8	6.8	617	744	127	20.6	93.8	Graine de colza
115	121	6	5.2	870	934	64	7.4	10.0	Autres produits végétaux bruts
1,932	1,895	-37	-1.9	14,987	16,210	1,223	8.2	4.9	**Produits énergétiques**
819	783	-36	-4.4	5,994	6,825	831	13.9	6.8	Pétrole brut
562	557	-5	-0.9	4,554	4,615	61	1.3	1.8	Gaz naturel
551	554	3	0.5	4,440	4,770	330	7.4	5.1	Autres produits énergétiques
102	125	23	22.5	1,014	900	-114	-11.2	-	Charbon et substances bitumineuses brutes
337	327	-10	-3.0	2,698	2,884	186	6.9	5.8	Dérivés du pétrole et du charbon
112	102	-10	-8.9	728	986	258	35.4	9.7	Electricité
2,487	2,410	-77	-3.1	17,505	19,570	2,065	11.8	5.4	**Produits forestiers**
967	946	-21	-2.2	7,426	7,787	361	4.9	4.4	Bois d'oeuvre et produits connexes
37	34	-3	-8.1	229	285	56	24.5	9.7	Autres matières en bois brutes
575	560	-15	-2.6	4,475	4,778	303	6.8	7.5	Bois d'oeuvre
355	352	-3	-0.8	2,722	2,725	3	0.1	-0.6	Autres demi-produits en bois
668	613	-55	-8.2	3,829	5,044	1,215	31.7	10.1	Pâte de bois et autres produits du bois
852	852	-	-	6,250	6,739	489	7.8	3.5	Papier journal, autres papiers et cartons
460	465	5	1.1	3,278	3,536	258	7.9	3.3	Papier journal
393	386	-7	-1.8	2,971	3,203	232	7.8	3.5	Autre papier et carton
4,371	4,204	-167	-3.8	32,848	34,223	1,375	4.2	-1.4	**Biens industriels**
410	333	-77	-18.8	3,238	3,419	181	5.6	-17.2	Minerais métalliques
103	112	9	8.7	667	916	249	37.3	16.7	Minerais, concentrés et déchets de fer
48	42	-6	-12.5	501	516	15	3.0	133.3	Minerais, concentrés et déchets de cuivre
107	34	-73	-68.2	608	635	27	4.4	-46.0	Minerais, concentrés et déchets de nickel
21	10	-11	-52.4	271	238	-33	-12.2	-78.7	Minerais, concentrés et déchets de zinc
131	134	3	2.3	1,191	1,114	-77	-6.5	-25.1	Autres minerais, concentrés, déchets métal.
1,320	1,260	-60	-4.5	10,198	10,474	276	2.7	-4.9	Produits chimiques, plastiques et engrais
180	192	12	6.7	1,623	1,639	16	1.0	-7.7	Produits chimiques inorganiques
249	220	-29	-11.6	1,952	1,851	-101	-5.2	-19.4	Produits chimiques organiques
193	162	-31	-16.1	1,250	1,379	129	10.3	-4.7	Engrais et matières fertilisantes
559	548	-11	-2.0	4,313	4,468	155	3.6	2.2	Caoutchouc synthétique et matières plastiques
140	139	-1	-0.7	1,060	1,138	78	7.4	0.7	Autres produits chimiques

Connexes CANSIM matrices (3614-3616, 3619, 3623-3625, 3628, 3629, 3685)

Table 2. **Exports by Commodity Groupings, Balance of Payments Basis, Seasonally Adjusted**

Tableau 2. **Exportations par groupes de marchandises, base de la balance des paiements, chiffres corrigés des variations saisonnières**

	Current Dollars / Dollars courants								
	July Juil. 2000	Aug. Août 2000	Change/ Variation		Year to date/ Total cumulatif 1999	2000	YTD Change/ Variation sur l'année précédente		Aug.-Août 2000/1999
	$ millions		$ millions	%	$ millions		$ millions	%	%
Metals and Alloys	1,772	1,718	-54	-3.0	12,003	13,556	1,553	12.9	7.3
Primary iron and steel	36	31	-5	-13.9	275	280	5	1.8	-8.8
Steel bars, rods, plates, sheets	206	212	6	2.9	1,541	1,641	100	6.5	11.6
Other iron and steel and alloys	180	165	-15	-8.3	1,188	1,453	265	22.3	8.6
Aluminum including alloys	537	541	4	0.7	3,820	4,274	454	11.9	5.5
Copper and alloys	155	152	-3	-1.9	1,019	1,166	147	14.4	22.6
Nickel and alloys	123	125	2	1.6	618	1,005	387	62.6	43.7
Precious metals and alloys	375	356	-19	-5.1	2,372	2,497	125	5.3	-1.4
Zinc and alloys	97	95	-2	-2.1	693	781	88	12.7	20.3
Other non-ferrous metals and alloys	63	40	-23	-36.5	475	459	-16	-3.4	-34.4
Other Industrial Goods and Materials	1,443	1,434	-9	-0.6	10,307	11,200	893	8.7	8.0
Asbestos unmanufactured	20	19	-1	-5.0	162	161	-1	-0.6	-
Other crude animal products	55	62	7	12.7	444	466	22	5.0	6.9
Other crude non-metallic minerals	159	150	-9	-5.7	977	1,127	150	15.4	-
Other crude materials, inedible	45	45	-	-	350	399	49	14.0	15.4
Metal fabricated basic products	487	479	-8	-1.6	3,281	3,708	427	13.0	15.7
Textile fabricated materials	232	230	-2	-0.9	1,709	1,829	120	7.0	4.5
Non-metallic mineral basic products	191	192	1	0.5	1,577	1,546	-31	-2.0	-5.4
Other fabricated materials	253	258	5	2.0	1,807	1,964	157	8.7	14.7
Machinery and Equipment	8,613	8,959	346	4.0	55,870	68,356	12,486	22.3	23.4
Industrial and Agricultural Machinery	1,561	1,538	-23	-1.5	10,986	12,265	1,279	11.6	8.8
Industrial machinery	1,424	1,412	-12	-0.8	10,135	11,294	1,159	11.4	8.0
Agricultural machinery includ. tractors	138	126	-12	-8.7	852	971	119	14.0	18.9
Aircraft and Other Transportation Equip.	1,393	1,719	326	23.4	11,518	12,763	1,245	10.8	26.5
Aircraft, engines, parts	941	1,240	299	31.8	7,775	8,987	1,212	15.6	43.0
Other transportation equipment	451	479	28	6.2	3,743	3,776	33	0.9	-2.6
Other Machinery and Equipment	5,659	5,701	42	0.7	33,366	43,329	9,963	29.9	27.0
Television, telecommunication equipment	1,946	2,052	106	5.4	9,439	14,920	5,481	58.1	55.1
Office machines and equipment	862	883	21	2.4	6,263	6,764	501	8.0	11.2
Other equipment and tools	1,917	1,932	15	0.8	12,449	14,672	2,223	17.9	14.0
Other end products, inedible	932	835	-97	-10.4	5,214	6,972	1,758	33.7	23.5
Automotive Products	7,761	8,115	354	4.6	63,326	64,697	1,371	2.2	-7.1
Passenger Autos and Chassis	3,827	4,318	491	12.8	33,841	33,935	94	0.3	-8.4
Trucks and Other Motor Vehicles	1,655	1,528	-127	-7.7	13,032	12,505	-527	-4.0	-15.1
Motor Vehicle Parts	2,279	2,269	-10	-0.4	16,453	18,258	1,805	11.0	2.3
Other Consumer Goods	1,228	1,201	-27	-2.2	8,983	9,551	568	6.3	5.6
Special Transactions Trade	683	741	58	8.5	4,897	5,268	371	7.6	19.9
Unallocated BOP adjustments	591	577	-14	-2.4	4,313	4,654	341	7.9	6.1

Table 2. **Exports by Commodity Groupings, Balance of Payments Basis, Seasonally Adjusted**

Tableau 2. **Exportations par groupes de marchandises, base de la balance des paiements, chiffres corrigés des variations saisonnières**

Constant dollars - 1992 - Dollars constants									
July Juil. 2000	Aug. Août 2000	Change/ Variation		Year to date/ Total cumulatif 1999	2000	YTD Change/ Variation sur l'année précédente		Aug.-Août 2000/1999	
$ millions		$ millions	%	$ millions		$ millions	%	%	
1,442	1,392	-50	-3.5	10,721	10,957	236	2.2	-1.6	Métaux et alliages
31	28	-3	-9.7	251	246	-5	-2.0	-12.5	Fer et acier primaires
161	167	6	3.7	1,242	1,288	46	3.7	9.9	Barres, tiges, tôles et feuilles d'acier
145	137	-8	-5.5	1,002	1,186	184	18.4	4.6	Autres fer, acier et alliages
364	373	9	2.5	2,952	2,926	-26	-0.9	-3.9	Aluminium, y compris alliages
157	147	-10	-6.4	1,243	1,189	-54	-4.3	9.7	Cuivre et alliages
79	86	7	8.9	701	697	-4	-0.6	-4.4	Nickel et alliages
363	340	-23	-6.3	2,259	2,326	67	3.0	-7.1	Métaux précieux et alliages
83	80	-3	-3.6	652	672	20	3.1	12.7	Zinc et alliages
62	34	-28	-45.2	417	427	10	2.4	-32.0	Autres métaux non ferreux et alliages
1,199	1,218	19	1.6	8,692	9,373	681	7.8	8.5	Autres biens industriels
20	19	-1	-5.0	149	156	7	4.7	5.6	Amiante, non ouvré
41	47	6	14.6	382	366	-16	-4.2	-9.6	Autres produits bruts d'origine animale
133	139	6	4.5	783	881	98	12.5	14.9	Autres minéraux non métalliques bruts
41	42	1	2.4	304	346	42	13.8	27.3	Autres matières brutes, non comestibles
400	396	-4	-1.0	2,793	3,069	276	9.9	12.8	Ouvrages de base en metal
202	206	4	2.0	1,517	1,612	95	6.3	3.0	Demi-produits en matières textiles
146	144	-2	-1.4	1,223	1,180	-43	-3.5	-8.9	Produits minéraux non métalliques de base
216	225	9	4.2	1,542	1,763	221	14.3	17.8	Autres matières travaillées, non comestibles
9,775	10,157	382	3.9	61,875	76,870	14,995	24.2	24.7	**Machines et équipement**
1,254	1,232	-22	-1.8	8,971	9,890	919	10.2	7.0	Machines industrielles et agricoles
1,150	1,136	-14	-1.2	8,314	9,148	834	10.0	6.2	Machinerie industrielle
105	96	-9	-8.6	657	741	84	12.8	18.5	Machinerie agricole, y compris tracteurs
1,013	1,256	243	24.0	8,608	9,365	757	8.8	20.8	Avions et autres équipements de transport
627	834	207	33.0	5,332	6,077	745	14.0	39.2	Avions, moteurs d'avions et leurs pièces
386	422	36	9.3	3,276	3,288	12	0.4	-4.3	Autre matériel de transport
7,507	7,669	162	2.2	44,296	57,615	13,319	30.1	28.8	Autres machines et équipements
1,823	1,914	91	5.0	8,571	14,023	5,452	63.6	57.9	Téléviseurs, équip. de télécom. & équip. con.
3,357	3,508	151	4.5	20,863	25,782	4,919	23.6	27.4	Machines et matériel de bureau
1,566	1,574	8	0.5	10,474	12,039	1,565	14.9	10.8	Autre matériel et outils
760	673	-87	-11.4	4,389	5,772	1,383	31.5	18.7	Autres produits finis, non comestibles
5,932	6,130	198	3.3	48,608	49,624	1,016	2.1	-9.0	**Produits de l'automobile**
2,782	3,113	331	11.9	25,006	24,868	-138	-0.6	-11.3	Voitures particulières et chassis
1,139	1,016	-123	-10.8	9,198	8,643	-555	-6.0	-20.2	Camions et autres véhicules moteurs
2,011	2,001	-10	-0.5	14,403	16,113	1,710	11.9	2.4	Pièces de véhicules automobiles
1,077	1,049	-28	-2.6	8,021	8,433	412	5.1	4.5	**Autres biens de consommation**
552	599	47	8.5	4,225	4,322	97	2.3	14.1	**Transactions spéciales commerciales**
476	465	-11	-2.3	3,765	3,774	9	0.2	0.4	**Ajustements de la B.de P.non distrib.**

Table 3. **Domestic Exports to Principal Trading Areas, Customs Basis, Not Seasonally Adjusted**

Tableau 3. **Exportations nationales vers les marchés principaux, base douanière, chiffres non corrigés des variations saisonnières**

		Agricultural and Fishing Products Produits de l'agriculture et de la pêche	Energy Products Produits énergétiques	Forestry Products Produits forestiers	Industrial Goods Biens industriels	Machinery and Equipment Machines et équipement	Automotive Products Produits de l'automobile	Consumer Goods Biens de consommation	Special Transactions Transactions spéciales	Total Total
		Millions of dollars - Millions de dollars								
		August - août								
United States	1999	1,402.1	2,623.0	2,879.3	3,717.3	4,940.8	8,191.5	800.9	461.7	25,016.7
États-Unis	2000	1,456.4	4,383.4	2,731.1	4,105.2	6,193.9	7,841.4	870.1	642.4	28,223.9
Mexico	1999	28.6	--	7.2	16.2	21.0	36.4	0.9	0.8	111.1
Mexique	2000	78.5	-	4.9	27.4	21.1	46.3	2.1	0.7	180.9
Japan	1999	187.4	55.6	234.5	81.6	37.5	6.9	8.1	5.9	617.3
Japon	2000	210.2	60.6	260.9	60.6	49.0	1.1	16.5	4.0	663.0
EU / UE										
Germany	1999	15.1	6.3	52.6	66.1	46.2	4.1	14.9	9.8	215.2
Allemagne	2000	9.4	2.8	78.6	37.3	72.0	4.2	8.9	2.4	215.7
France	1999	9.0	-	20.5	55.0	37.4	2.4	6.4	4.9	135.6
France	2000	8.2	2.9	36.0	21.7	39.2	2.4	7.3	4.8	122.5
United Kingdom	1999	24.8	5.5	43.1	63.9	142.6	7.9	12.5	10.4	310.6
Royaume-Uni	2000	27.9	8.0	48.3	109.5	214.8	5.3	12.3	7.4	433.3
Italy	1999	9.2	10.1	46.5	30.8	13.0	1.2	2.8	1.9	115.4
Italie	2000	9.6	3.7	63.4	36.2	25.4	2.4	1.2	1.0	142.8
Other EU	1999	40.9	5.7	64.4	285.5	83.6	9.1	18.4	10.6	518.2
Autres UE	2000	61.6	7.3	78.3	119.9	166.2	11.5	19.9	8.3	473.0
Total	1999	98.9	27.6	227.1	501.4	322.9	24.7	55.0	37.6	1,295.2
	2000	116.7	24.8	304.6	324.6	517.5	25.9	49.5	23.9	1,387.5
NIC / PNI										
Korea, South	1999	10.6	41.7	51.0	50.3	18.9	10.9	0.6	1.3	185.3
Corée du Sud	2000	25.6	22.0	48.4	49.9	21.6	12.5	0.5	0.6	181.1
Hong Kong	1999	8.9	2.3	9.8	18.6	19.2	0.2	3.2	5.5	67.6
Hong Kong	2000	11.1	--	10.8	31.7	48.4	0.2	2.1	2.3	106.5
Taiwan	1999	9.6	7.0	11.2	31.6	13.2	0.3	1.3	1.6	75.7
Taiwan	2000	10.1	0.1	26.9	24.6	21.8	0.1	2.0	0.6	86.1
Singapore	1999	1.1	--	1.5	13.8	7.4	1.4	0.6	2.1	28.0
Singapour	2000	1.1	--	3.0	10.8	12.9	0.3	0.4	0.9	29.3
Total	1999	30.2	51.0	73.5	114.3	58.6	12.9	5.6	10.5	356.7
	2000	47.8	22.1	89.1	117.0	104.7	13.1	4.9	4.4	403.1
Other countries	1999	254.6	18.4	159.3	248.7	226.9	16.0	42.8	29.9	996.6
Autres pays	2000	319.9	38.0	187.0	279.0	239.1	30.8	34.8	22.3	1,150.9
Total	**1999**	**2,001.9**	**2,775.6**	**3,580.8**	**4,679.5**	**5,607.8**	**8,288.5**	**913.2**	**546.5**	**28,393.9**
	2000	**2,229.6**	**4,528.9**	**3,577.6**	**4,913.9**	**7,125.3**	**7,958.5**	**978.1**	**697.6**	**32,009.5**

Note:

EU *European Union*
UE *Union européenne*

NIC *Newly Industrialized Countries*
PNI *Pays nouvellement industrialisé*

Table 4. **Domestic Exports to Principal Trading Areas, Customs Basis, Not Seasonally Adjusted**

Tableau 4. **Exportations nationales vers les marchés principaux, base douanière, chiffres non corrigés des variations saisonnières**

		Agricultural and Fishing Products Produits de l'agriculture et de la pêche	Energy Products Produits énergétiques	Forestry Products Produits forestiers	Industrial Goods Biens industriels	Machinery and Equipment Machines et équipement	Automotive Products Produits de l'automobile	Consumer Goods Biens de consommation	Special Transactions Transactions spéciales	Total Total
		Millions of dollars - Millions de dollars								
		January to August - Janvier à août								
United States	1999	9,842.8	16,511.4	21,124.7	28,224.3	39,904.3	60,222.8	5,901.8	3,970.7	185,702.7
États-Unis	2000	10,762.9	30,145.1	21,852.5	32,041.4	49,608.3	61,072.9	6,367.3	4,619.2	216,469.6
Mexico	1999	261.5	10.2	37.6	156.9	189.2	203.4	9.8	6.5	875.1
Mexique	2000	377.4	9.5	41.0	194.6	189.1	342.7	14.0	6.5	1,174.7
Japan	1999	1,635.9	665.3	1,928.7	713.9	305.1	82.6	72.2	52.3	5,456.0
Japon	2000	1,741.4	479.9	2,281.0	779.9	318.7	103.6	82.9	23.5	5,810.9
EU / UE										
Germany	1999	92.9	24.0	372.1	327.3	434.5	53.3	102.3	49.5	1,455.8
Allemagne	2000	84.8	18.8	543.1	324.2	778.1	35.1	85.2	29.0	1,898.4
France	1999	67.8	20.8	188.0	267.8	479.5	24.4	62.2	43.5	1,153.9
France	2000	64.6	14.8	271.3	243.5	441.1	19.1	79.9	33.7	1,167.9
United Kingdom	1999	246.1	58.5	389.6	569.6	1,171.7	66.6	104.6	86.8	2,693.7
Royaume-Uni	2000	224.3	48.8	438.7	832.5	1,843.4	54.6	88.4	48.7	3,579.3
Italy	1999	100.5	36.9	393.1	184.2	139.1	7.8	16.8	16.2	894.5
Italie	2000	78.5	42.2	507.3	229.6	234.5	11.4	20.2	6.7	1,130.3
Other EU	1999	415.1	67.4	555.1	1,405.2	888.8	105.9	153.6	86.4	3,677.3
Autres UE	2000	384.3	84.2	673.7	1,191.5	1,273.6	79.7	171.1	51.2	3,909.3
Total	1999	922.4	207.6	1,897.9	2,754.1	3,113.6	258.0	439.5	282.4	9,875.5
	2000	836.6	208.8	2,434.2	2,821.2	4,570.7	199.9	444.8	169.4	11,685.5
NIC / PNI										
Korea, South	1999	105.9	255.6	337.6	398.0	141.1	35.1	9.5	12.2	1,295.0
Corée du Sud	2000	161.3	184.9	524.2	422.5	186.8	90.0	5.0	4.9	1,579.6
Hong Kong	1999	106.8	2.6	82.6	182.9	175.5	3.4	35.6	46.4	635.8
Hong Kong	2000	97.0	0.4	107.4	238.6	287.7	2.9	22.4	17.4	773.8
Taiwan	1999	59.4	45.7	165.4	305.7	134.4	4.0	16.4	12.4	743.4
Taiwan	2000	69.2	46.3	218.1	266.0	142.5	22.2	15.9	5.1	785.2
Singapore	1999	18.4	0.1	17.5	57.8	115.8	4.1	4.6	19.7	238.0
Singapour	2000	9.8	0.4	18.5	83.2	98.6	3.6	4.8	6.1	225.0
Total	1999	290.5	304.0	603.1	944.3	566.9	46.6	66.2	90.6	2,912.4
	2000	337.3	231.9	868.1	1,010.3	715.6	118.7	48.1	33.6	3,363.7
Other countries	1999	2,508.6	180.8	1,345.1	2,296.1	2,079.7	182.7	408.8	271.7	9,273.4
Autres pays	2000	2,896.8	154.2	1,762.7	2,919.2	2,354.2	258.0	336.5	177.1	10,858.6
Total	**1999**	**15,461.8**	**17,879.2**	**26,937.0**	**35,089.5**	**46,158.9**	**60,996.1**	**6,898.3**	**4,674.3**	**214,095.2**
	2000	**16,952.3**	**31,229.3**	**29,239.4**	**39,766.7**	**57,756.6**	**62,095.8**	**7,293.8**	**5,029.3**	**249,363.2**

Note:

EU *European Union*
UE *Union européenne*

NIC *Newly Industrialized Countries*
PNI *Pays nouvellement industrialisé*

Table 5. **Domestic Exports by Country, Customs Basis, Not Seasonally Adjusted**

Tableau 5. **Exportations nationales par pays, base douanière, chiffres non corrigés des variations saisonnières**

Country	August/Août 1999	August/Août 2000	January to August Janvier à août 1999	January to August Janvier à août 2000	Variation Jan. to Aug. Janv. à août 2000/1999	Pays
	Millions of dollars - Millions de dollars				%	
North America						**Amérique du Nord**
Greenland	0.4	0.9	5.0	4.2	-16.0	Groenland
High Seas	-	-	-	--	...	Haute mer
St Pierre-Miq.	2.3	1.7	19.0	14.9	-21.6	St-Pierre-Miq.
United States	25,016.8	28,223.9	185,702.8	216,469.6	16.6	États-Unis
Total	**25,019.4**	**28,226.5**	**185,726.7**	**216,488.7**	**16.6**	**Total**
Western Europe						**Europe occidentale**
Austria	13.4	17.8	115.4	197.7	71.3	Autriche
Belgium	171.6	108.7	1,175.6	1,254.8	6.7	Belgique
Denmark	12.5	87.2	114.8	445.6	288.2	Danemark
Finland	50.1	15.1	148.8	112.9	-24.1	Finlande
France	135.7	122.6	1,154.0	1,168.0	1.2	France
Germany	215.3	215.7	1,455.9	1,898.5	30.4	Allemagne
Gibraltar	-	0.1	--	0.2	--	Gibraltar
Greece	7.5	15.2	141.4	109.9	-22.3	Grèce
Iceland	2.2	1.6	14.9	11.9	-20.1	Islande
Ireland	24.0	24.0	283.3	175.0	-38.2	Irlande
Italy	115.5	142.8	894.5	1,130.4	26.4	Italie
Luxembourg	1.6	3.1	50.5	71.0	40.6	Luxembourg
Malta	0.6	0.7	3.9	4.5	15.4	Malte
Netherlands	105.4	109.4	936.5	960.6	2.6	Pays-Bas
Norway	41.7	8.8	435.0	569.8	31.0	Norvège
Portugal	4.2	13.7	65.8	69.7	5.9	Portugal
Spain	50.0	53.5	400.5	359.0	-10.4	Espagne
Sweden	78.0	25.3	244.8	153.2	-37.4	Suède
Switzerland	27.7	24.0	335.4	329.5	-1.8	Suisse
United Kingdom	310.6	433.3	2,693.7	3,579.4	32.9	Royaume-Uni
Total	**1,367.4**	**1,422.8**	**10,664.7**	**12,601.5**	**18.2**	**Total**
Other Europe						**Autre Europe**
Albania	0.1	0.2	1.9	0.6	-68.4	Albanie
Armenia	0.2	0.1	1.3	1.2	-7.7	Arménie
Azerbaijan	0.8	0.1	1.6	0.9	-43.8	Azerbaïdjan
Belarus	-	--	0.5	1.8	260.0	Bélarus
Bosnia'herzegovina	--	0.1	1.0	1.3	30.0	Bosnie'herzégovine
Bulgaria	0.6	1.0	8.8	5.6	-36.4	Bulgarie
Croatia	0.6	0.9	48.2	38.9	-19.3	Croatie
Czech Republic	4.9	5.6	42.7	37.6	-11.9	Tchèque, Rép
Estonia	0.3	--	2.0	2.7	35.0	Estonie
Former Yugoslavia	0.2	--	3.9	1.6	-59.0	Yougoslavie antér.
Georgia	0.2	0.5	8.4	2.9	-65.5	Géorgie
Hungary	2.5	2.6	40.9	22.0	-46.2	Hongrie
Kazakhstan	0.5	0.4	2.9	15.9	448.3	Kazakhstan
Kyrgyzstan	0.1	0.2	3.9	0.7	-82.1	Kirghizistan
Latvia	1.1	0.6	6.4	6.1	-4.7	Lettonie
Lithuania	0.2	1.0	2.3	6.6	187.0	Lithuanie
Macedonia	--	0.8	0.6	1.2	100.0	Macédoine
Moldova	-	-	0.3	0.1	-66.7	Moldavie
Poland	11.4	9.1	77.1	90.2	17.0	Pologne
Romania	1.4	5.0	25.7	18.8	-26.8	Roumanie
Russia	13.7	18.4	111.0	108.6	-2.2	Russie
Slovakia	0.6	0.4	6.8	5.8	-14.7	Slovaquie
Slovenia	9.3	8.1	28.6	49.7	73.8	Slovénie
Tajikistan	-	-	--	0.3	--	Tadjikistan
Turkmenistan	--	-	0.4	0.4	-	Turkménistan
Ukraine	1.4	2.0	11.4	15.6	36.8	Ukraine
Uzbekistan	0.3	0.1	1.3	1.2	-7.7	Ouzbékistan
Total	**50.4**	**57.4**	**440.2**	**438.2**	**-0.5**	**Total**

Cansim (matrices 3686 - 3713, 3720)

Table 5. **Domestic Exports by Country, Customs Basis, Not Seasonally Adjusted**

Tableau 5. **Exportations nationales par pays, base douanière, chiffres non corrigés des variations saisonnières**

Country	August/Août 1999	August/Août 2000	January to August Janvier à août 1999	January to August Janvier à août 2000	Variation Jan. to Aug. Janv. à août 2000/1999	Pays
	Millions of dollars - Millions de dollars				*%*	
Middle East						**Moyen-Orient**
Bahrain	2.0	0.6	8.4	10.5	25.0	Bahreïn
Cyprus	0.7	0.5	12.0	5.5	-54.2	Chypre
Egypt	20.7	8.6	116.0	100.5	-13.4	Égypte
Ethiopia	0.1	0.7	9.7	10.7	10.3	Éthiopie
Iran, Isla. Rep.	7.7	28.1	223.0	509.3	128.4	Iran, Rép. Islam.
Iraq	10.2	9.1	11.7	38.6	229.9	Irak
Israel	17.3	23.1	187.4	167.5	-10.6	Israël
Jordan	0.8	1.7	11.6	13.7	18.1	Jordanie
Kuwait	2.2	2.5	21.1	25.9	22.7	Koweït
Lebanon	1.9	2.6	28.0	21.0	-25.0	Liban
Libyan Arab. Jam.	0.9	0.6	10.6	18.3	72.6	Libyenne, Jam. ar
Oman (Muscat)	0.5	0.8	5.6	6.5	16.1	Oman (Muscat)
Qatar	0.5	1.8	5.7	10.7	87.7	Qatar
Saudi Arabia	18.6	15.6	214.2	178.0	-16.9	Arabie Saoudite
Somalia	0.1	0.1	0.2	1.1	450.0	Somalie
Sudan	0.3	0.6	26.3	13.0	-50.6	Soudan
Syrian Arab. Rep.	0.5	2.5	13.6	7.4	-45.6	Syrienne, Rép. ar
Turkey	17.0	31.8	110.4	159.3	44.3	Turquie
United Arab Emir.	19.8	17.2	101.8	152.7	50.0	Émir. arabes unis
Yemen	0.7	0.4	4.9	10.9	122.4	Yémen
Total	**122.5**	**148.9**	**1,122.4**	**1,460.9**	**30.2**	**Total**
Other Africa						**Autres pays d'Afrique**
Algeria	43.3	40.9	340.9	279.1	-18.1	Algérie
Angola	0.5	0.6	4.2	5.0	19.0	Angola
Antarctica	-	-	-	--	...	Antarctique
Benin	0.1	0.1	1.6	1.5	-6.3	Bénin
Botswana	0.1	0.3	2.0	21.5	975.0	Botswana
Bouvet Island	-	-	--	--	--	Île Bouvet
Br. Indian O. Ter	-	-	--	--	--	Terr. Br. Oc. In.
Burkina Faso	--	0.1	1.7	2.1	23.5	Burkina Faso
Burundi	-	0.1	0.1	1.0	900.0	Burundi
Cameroon	0.1	--	7.3	10.2	39.7	Cameroun
Cape Verde	-	-	--	0.1	--	Cap-Vert
Central Af. Rep.	--	-	0.5	-	-100.0	Rép Centrafr.
Chad	0.2	--	0.4	0.1	-75.0	Tchad
Comoros	-	-	--	--	--	Comores
Congo	0.3	0.1	2.9	2.4	-17.2	Congo
Congo, Dem. Rep.	0.6	0.3	3.3	3.3	-	Congo, rép. dem.
Côte-d'Ivoire	1.3	0.8	9.1	9.2	1.1	Côte-d'Ivoire
Djibouti	1.0	-	1.3	0.1	-92.3	Djibouti
Eq. Guinea	-	-	-	--	...	Guinée équat.
French S. Terr.	-	0.1	--	0.1	--	Ter. aust. franç.
Gabon	0.3	--	5.2	3.6	-30.8	Gabon
Gambia	0.1	-	0.2	0.1	-50.0	Gambie
Ghana	2.4	5.1	42.2	40.3	-4.5	Ghana
Guinea	0.3	0.3	4.0	3.4	-15.0	Guinée
Guinea-Bissau	-	--	-	0.2	...	Guinée-Bissau
Kenya	8.5	4.0	20.8	13.2	-36.5	Kenya
Lesotho	-	-	-	0.1	...	Lesotho
Liberia	0.3	--	2.2	1.1	-50.0	Libéria
Madagascar	0.1	0.2	0.3	0.7	133.3	Madagascar
Malawi	0.1	0.2	3.6	2.8	-22.2	Malawi
Mali	0.1	--	5.7	6.2	8.8	Mali
Mauritania	0.6	--	0.7	0.2	-71.4	Mauritanie
Mauritius	0.1	--	1.1	2.3	109.1	Maurice
Morocco	1.9	21.7	99.8	136.2	36.5	Maroc
Mozambique	2.3	0.8	13.2	6.6	-50.0	Mozambique
Namibia	0.9	--	3.7	2.6	-29.7	Namibie
Niger	0.2	0.1	0.6	1.6	166.7	Niger
Nigeria	5.4	7.0	21.4	26.9	25.7	Nigéria
Reunion	0.1	--	0.7	0.5	-28.6	Réunion

Table 5. **Domestic Exports by Country, Customs Basis, Not Seasonally Adjusted**

Tableau 5. **Exportations nationales par pays, base douanière, chiffres non corrigés des variations saisonnières**

Country	August/Août 1999	August/Août 2000	January to August / Janvier à août 1999	January to August / Janvier à août 2000	Variation Jan. to Aug. / Janv. à août 2000/1999	Pays
	Millions of dollars - Millions de dollars				%	
(Cont'd)						(Suite)
Other Africa						**Autres pays d'Afrique**
Rwanda	0.2	--	1.4	0.7	-50.0	Rwanda
Sao Tome Prn.	-	-	--	--	--	Sao Tomé Prn.
Senegal	0.1	2.6	13.3	10.6	-20.3	Sénégal
Seychelles	--	0.1	--	0.2	--	Seychelles
Sierra Leone	0.1	0.1	1.2	0.4	-66.7	Sierra Leone
South Africa	12.4	24.9	162.1	173.6	7.1	Afrique du Sud
St-Helena	-	-	-	--	...	Sainte-Hélène
Swaziland	1.1	--	2.3	1.2	-47.8	Swaziland
Tanzania, Un. Rep	9.3	2.5	22.9	16.4	-28.4	Tanzanie, Rép. un
Togo	--	--	10.7	7.8	-27.1	Togo
Tunisia	2.2	0.7	28.3	8.4	-70.3	Tunisie
Uganda	0.4	0.1	4.6	2.4	-47.8	Ouganda
Western Sahara	-	-	-	--	...	Sahara occidental
Zambia	0.4	0.3	8.6	2.8	-67.4	Zambie
Zimbabwe	0.3	0.1	3.9	2.8	-28.2	Zimbabwe
Total	**97.5**	**114.3**	**859.9**	**811.7**	**-5.6**	**Total**
Other Asia						**Autre pays d'Asie**
Afghanistan	--	--	0.8	0.1	-87.5	Afghanistan
Bangladesh	13.1	5.1	73.4	63.7	-13.2	Bangladesh
Brunei Darussalam	0.2	--	2.1	0.6	-71.4	Brunei Darussalam
Cambodia	1.3	0.1	1.7	8.1	376.5	Cambodge
China, P. Rep.	131.8	161.3	1,443.5	2,038.7	41.2	Chine, Rép. pop.
Hong Kong	67.6	106.5	635.8	773.8	21.7	Hong Kong
India	27.2	31.8	278.4	282.0	1.3	Inde
Indonesia	20.6	43.9	314.2	465.2	48.1	Indonésie
Japan	617.4	663.0	5,456.1	5,810.9	6.5	Japon
Korea, North	0.3	0.1	1.8	3.9	116.7	Corée du Nord
Korea, South	185.3	181.1	1,295.1	1,579.7	22.0	Corée du Sud
Laos P. Dem. Rep.	-	--	--	0.3	--	Laos, rép. dm p.
Macau	0.4	0.1	2.3	2.6	13.0	Macao
Malaysia	18.2	17.2	263.1	273.0	3.8	Malaisie
Maldives	-	0.3	1.5	0.9	-40.0	Maldives
Myanmar	--	-	0.1	--	--	Myanmar
Nepal	--	--	2.5	3.3	32.0	Népal
Pakistan	12.4	7.1	58.5	46.5	-20.5	Pakistan
Philippines	26.7	28.5	188.2	238.8	26.9	Philippines
Singapore	28.0	29.4	238.0	225.0	-5.5	Singapour
Sri Lanka	0.9	1.3	32.9	43.2	31.3	Sri Lanka
Taiwan	75.7	86.1	743.5	785.2	5.6	Taiwan
Thailand	21.0	38.0	207.2	245.6	18.5	Thaïlande
Vietnam	3.9	3.7	31.7	31.9	0.6	Viêt-Nam
Total	**1,252.2**	**1,404.6**	**11,272.5**	**12,922.9**	**14.6**	**Total**
Oceania						**Océanie**
American Samoa	0.1	0.1	0.3	0.7	133.3	Samoa américaines
Australia	61.8	86.7	568.1	751.6	32.3	Australie
Cook Islands	-	-	0.2	-	-100.0	Îles Cook
Fiji	--	0.2	0.7	2.4	242.9	Fidji
Fr. Polynesia	--	0.2	11.2	7.4	-33.9	Polynésie fr.
Guam	0.5	0.1	1.6	1.0	-37.5	Guam
Kiribati	-	-	-	--	...	Kiribati
Nauru	-	0.1	--	0.1	--	Nauru
New Caledonia	0.4	--	6.6	0.8	-87.9	Nouv.-Calédonie
New Zealand	18.7	15.1	133.2	118.6	-11.0	Nouvelle-Zélande
Niue	-	-	-	--	...	Nioué
Papua, N.G.	0.2	0.1	1.6	1.2	-25.0	Papouasie, N.-G.
Pitcairn Island	-	--	-	0.1	...	Île Pitcairn
Solomon Islands	-	-	0.3	0.1	-66.7	Îles Salomon
Tonga	-	--	0.3	--	--	Tonga

Table 5. **Domestic Exports by Country, Customs Basis, Not Seasonally Adjusted**

Tableau 5. **Exportations nationales par pays, base douanière, chiffres non corrigés des variations saisonnières**

Country	August/Août 1999	August/Août 2000	January to August Janvier à août 1999	January to August Janvier à août 2000	Variation Jan. to Aug. Janv. à août 2000/1999	Pays
			Millions of dollars - Millions de dollars		%	
(Cont'd)						(Suite)
Oceania						**Océanie**
U.S. Outlying Is.	0.2	-	0.9	0.4	-55.6	Îles éloigné É.U.
Vanuatu	-	-	0.4	--	--	Vanuatu
Wallis Futuna Is.	-	-	--	--	--	Î. Wallis Futuna
Western Samoa	0.1	--	0.7	0.3	-57.1	Samoa occidental
Total	**82.0**	**102.7**	**726.2**	**885.0**	**21.9**	**Total**
South America						**Amérique du Sud**
Argentina	14.7	13.9	144.7	164.1	13.4	Argentine
Bolivia	1.2	3.3	11.8	13.7	16.1	Bolivie
Brazil	72.2	116.4	525.1	605.0	15.2	Brésil
Chile	24.1	49.3	240.5	282.9	17.6	Chili
Colombia	18.0	21.2	164.3	190.7	16.1	Colombie
Ecuador	8.2	6.6	53.4	65.8	23.2	Équateur
Falkland Islands	-	--	--	--	--	Îles Falkland
French Guiana	--	--	0.1	0.1	-	Guyane française
Guyana	1.0	0.4	8.7	4.5	-48.3	Guyane
Paraguay	0.3	0.4	3.4	3.3	-2.9	Paraguay
Peru	15.7	28.5	100.7	118.0	17.2	Pérou
Surinam	0.3	0.3	3.5	4.4	25.7	Surinam
Uruguay	0.6	0.9	22.0	11.8	-46.4	Uruguay
Venezuela	35.3	28.6	265.4	346.7	30.6	Venezuela
Total	**191.6**	**269.9**	**1,543.6**	**1,810.9**	**17.3**	**Total**
Cent. Amer. Antilles						**Amér. cent. Antilles**
Anguilla	0.1	--	0.5	0.4	-20.0	Anguilla
Antigua-Barbuda	3.2	0.2	8.3	6.7	-19.3	Antigua-Barbuda
Bahamas	1.2	2.5	17.3	16.1	-6.9	Bahamas
Barbados	3.0	2.5	27.5	23.3	-15.3	Barbade
Belize	0.5	0.2	1.8	1.4	-22.2	Belize
Bermuda	2.6	2.3	28.0	22.1	-21.1	Bermudes
Br. Virgin Is.	0.1	0.3	28.1	59.3	111.0	Îles Vierges br.
Cayman Islands	0.5	0.8	5.1	5.0	-2.0	Îles Cayman
Costa Rica	8.5	6.6	41.9	61.7	47.3	Costa Rica
Cuba	36.3	21.0	256.6	180.6	-29.6	Cuba
Dominica	0.1	0.5	2.6	2.6	-	Dominique
Dominican Rep.	4.5	6.6	66.9	60.8	-9.1	Rép. Dominicaine
El Salvador	1.0	1.3	10.0	16.9	69.0	El Salvador
Grenada	1.3	0.4	3.6	2.7	-25.0	Grenade
Guadeloupe	0.2	0.4	1.4	1.6	14.3	Guadeloupe
Guatemala	7.8	14.7	94.8	82.0	-13.5	Guatemala
Haiti	5.4	2.9	24.6	17.0	-30.9	Haïti
Honduras	2.0	0.7	12.1	10.8	-10.7	Honduras
Jamaica	7.5	5.7	63.3	64.0	1.1	Jamaïque
Martinique	0.1	0.1	0.5	1.0	100.0	Martinique
Mexico	111.2	181.0	875.1	1,174.8	34.2	Mexique
Montserrat	--	--	0.1	0.2	100.0	Montserrat
Neth. Antilles	1.4	0.9	17.7	11.9	-32.8	Antilles néerl.
Nicaragua	0.3	1.0	7.6	9.9	30.3	Nicaragua
Panama	3.6	2.9	29.6	37.2	25.7	Panama
Saint Lucia	0.5	0.4	5.8	5.5	-5.2	Sainte-Lucie
St. Kitts-Nevis	0.9	0.3	6.5	7.6	16.9	St Kitts-Nevis
St. Vincent Gren.	0.3	0.2	2.5	3.3	32.0	St-Vincent Gren.
Trinidad-Tobago	6.7	6.2	97.7	55.4	-43.3	Trinité-Tobago
Turks Caicos Is.	0.1	0.1	1.5	1.5	-	Î. Turks Caicos
Total	**210.8**	**262.5**	**1,738.9**	**1,943.4**	**11.8**	**Total**
All Countries	**28,393.9**	**32,009.5**	**214,095.2**	**249,363.2**	**16.5**	**Tous les pays**

Table 6. **Exports by Province of Origin, Customs Basis, Not Seasonally Adjusted**

Tableau 6. **Exportations par province d'origine, base douanière, chiffres non corrigés des variations saisonnières**

		Agricultural and Fishing Products Produits de l'agriculture et de la pêche	Energy Products Produits énergétiques	Forestry Products Produits forestiers	Industrial Goods Biens industriels	Machinery and Equipment Machines et équipement	Automotive Products Produits de l'automobile	Consumer Goods Biens de consommation	Special Transactions Transactions spéciales	Total Total
		Millions of dollars - Millions de dollars								
		August - août								
Domestic Exports **Exportations nationales**										
Newfoundland Terre-Neuve	1999 2000	89.8 87.3	99.0 146.8	35.7 53.5	42.7 66.2	1.1 0.9	-- -	0.4 0.1	5.7 6.4	274.4 361.3
Prince Edward Is. Î. Prince-Édouard	1999 2000	40.0 50.1	- --	1.6 1.5	1.1 1.5	5.9 3.9	0.2 0.3	0.7 1.0	2.7 6.0	52.3 64.4
Nova Scotia Nouvelle-Écosse	1999 2000	116.6 104.0	3.2 4.3	89.1 99.0	35.2 35.5	92.8 107.8	1.7 5.8	3.9 3.4	8.9 7.1	351.4 367.0
New Brunswick Nouveau-Brunswick	1999 2000	112.4 139.3	143.3 150.6	229.6 220.6	38.4 39.5	26.7 34.6	0.9 0.5	2.8 3.2	10.2 10.7	564.3 599.0
Quebec Québec	1999 2000	226.7 251.6	106.1 223.3	913.8 948.6	1,210.7 1,308.4	1,492.2 2,391.9	283.5 419.0	329.0 362.6	126.2 110.4	4,688.3 6,015.8
Ontario Ontario	1999 2000	491.0 513.6	128.7 172.6	622.6 678.4	2,151.0 2,428.7	3,260.5 3,545.0	7,825.4 7,397.8	481.8 494.0	284.1 435.7	15,245.0 15,665.7
Manitoba Manitoba	1999 2000	157.1 192.8	129.3 125.0	49.1 46.3	110.7 86.1	132.4 163.0	60.4 42.9	23.7 26.7	10.6 16.7	673.2 699.5
Saskatchewan Saskatchewan	1999 2000	258.4 301.5	154.5 376.5	51.6 67.3	230.0 243.0	32.4 42.8	2.6 5.3	1.7 3.0	8.2 9.0	739.5 1,048.5
Alberta Alberta	1999 2000	322.5 389.3	1,733.4 2,732.3	269.3 254.7	376.9 413.2	297.6 522.3	24.3 29.8	11.5 17.0	43.9 50.1	3,079.4 4,408.6
British Columbia Colombie britann.	1999 2000	187.5 200.1	278.0 597.4	1,317.1 1,205.5	255.4 290.7	265.6 312.3	89.6 57.2	57.8 67.0	46.0 45.5	2,496.9 2,775.7
Yukon/N.W.T./Nvt. Yukon/T.N.-O./Nt	1999 2000	- -	-- --	1.3 2.2	227.4 1.1	0.6 0.6	- 0.1	- --	-- --	229.2 4.1
Total **Total**	**1999** **2000**	**2,001.9** **2,229.6**	**2,775.6** **4,528.9**	**3,580.8** **3,577.6**	**4,679.5** **4,913.9**	**5,607.8** **7,125.3**	**8,288.5** **7,958.5**	**913.2** **978.1**	**546.5** **697.6**	**28,393.9** **32,009.5**
Re-Exports **Réexportations**	**1999** **2000**	**31.4** **29.2**	**6.6** **6.4**	**6.9** **6.9**	**106.0** **109.0**	**585.9** **709.6**	**79.8** **151.0**	**88.9** **105.6**	**1,131.8** **1,393.0**	**2,037.4** **2,510.8**
Total Exports **Exportations tot.**	**1999** **2000**	**2,033.3** **2,258.8**	**2,782.2** **4,535.3**	**3,587.8** **3,584.6**	**4,785.6** **5,022.9**	**6,193.7** **7,834.9**	**8,368.3** **8,109.5**	**1,002.1** **1,083.7**	**1,678.3** **2,090.7**	**30,431.3** **34,520.3**

Table 7. **Exports by Province of Origin, Customs Basis, Not Seasonally Adjusted**

Tableau 7 **Exportations par province d'origine, base douanière, chiffres non corrigés des variations saisonnières**

		Agricultural and Fishing Products Produits de l'agriculture et de la pêche	Energy Products Produits énergétiques	Forestry Products Produits forestiers	Industrial Goods Biens industriels	Machinery and Equipment Machines et équipement	Automotive Products Produits de l'automobile	Consumer Goods Biens de consommation	Special Transactions Transactions spéciales	Total Total
		Millions of dollars - Millions de dollars								
		January to August - Janvier à août								
Domestic Exports **Exportations nationales**										
Newfoundland	1999	459.1	579.4	387.2	301.1	15.8	0.2	2.4	44.5	1,789.6
Terre-Neuve	2000	488.0	1,242.1	455.9	395.6	27.9	0.2	1.5	54.5	2,665.8
Prince Edward Is.	1999	260.7	--	15.5	7.7	34.1	1.0	6.6	17.9	343.5
Î. Prince-Édouard	2000	316.3	0.1	12.1	11.6	56.1	2.1	7.1	41.6	447.0
Nova Scotia	1999	769.5	17.9	642.1	263.4	766.1	20.3	28.7	82.2	2,590.3
Nouvelle-Écosse	2000	844.1	200.7	695.1	299.3	897.7	44.8	30.3	67.3	3,079.3
New Brunswick	1999	748.3	905.1	1,635.2	303.9	199.6	7.6	21.2	72.3	3,893.1
Nouveau-Brunswick	2000	801.4	1,480.0	1,854.5	323.6	247.1	9.6	19.8	77.1	4,813.2
Quebec	1999	1,727.8	636.9	6,878.5	9,101.8	14,241.5	2,410.4	2,346.9	1,009.5	38,353.3
Québec	2000	1,882.3	1,154.9	7,212.6	10,038.9	18,978.8	2,782.0	2,609.3	1,021.4	45,680.2
Ontario	1999	3,811.6	881.3	4,822.7	16,783.3	25,149.6	57,203.0	3,725.1	2,530.8	114,907.5
Ontario	2000	4,023.7	1,228.4	5,292.4	19,174.5	28,668.7	57,999.6	3,773.2	2,755.9	122,916.5
Manitoba	1999	1,343.2	612.8	344.0	1,005.0	1,142.5	471.7	255.3	104.1	5,278.7
Manitoba	2000	1,547.5	663.8	398.1	1,002.8	2,135.0	417.3	255.0	118.0	6,537.5
Saskatchewan	1999	2,454.1	1,050.2	402.3	2,070.8	266.0	31.5	12.4	71.1	6,358.5
Saskatchewan	2000	2,488.0	2,434.6	533.4	2,539.0	312.1	46.6	19.3	77.9	8,450.9
Alberta	1999	2,584.3	11,175.4	1,900.2	2,550.4	2,268.2	174.3	93.5	361.0	21,107.2
Alberta	2000	3,118.7	19,920.0	2,140.7	3,127.0	4,115.1	213.7	102.5	418.3	33,155.8
British Columbia	1999	1,302.9	2,020.2	9,903.1	2,138.4	2,072.0	675.4	406.1	380.6	18,898.7
Colombie britann.	2000	1,441.6	2,904.4	10,632.5	2,483.3	2,315.8	579.8	475.6	396.9	21,229.9
Yukon/N.W.T./Nvt.	1999	0.2	0.1	6.2	563.8	3.4	0.6	0.1	0.3	574.9
Yukon/T.N.-O./Nt	2000	0.6	0.3	12.2	371.1	2.3	0.1	0.1	0.3	387.1
Total	**1999**	**15,461.8**	**17,879.2**	**26,937.0**	**35,089.5**	**46,158.9**	**60,996.1**	**6,898.3**	**4,674.3**	**214,095.2**
Total	**2000**	**16,952.3**	**31,229.3**	**29,239.4**	**39,766.7**	**57,756.6**	**62,095.8**	**7,293.8**	**5,029.3**	**249,363.2**
Re-Exports	**1999**	**295.1**	**55.3**	**70.1**	**723.4**	**4,161.5**	**669.0**	**541.1**	**9,057.4**	**15,572.9**
Réexportations	**2000**	**274.3**	**64.8**	**66.7**	**880.0**	**4,895.1**	**1,125.3**	**609.3**	**10,195.5**	**18,111.0**
Total Exports	**1999**	**15,756.9**	**17,934.5**	**27,007.2**	**35,812.9**	**50,320.4**	**61,665.1**	**7,439.4**	**13,731.7**	**229,668.1**
Exportations tot.	**2000**	**17,226.5**	**31,294.1**	**29,306.1**	**40,646.7**	**62,651.7**	**63,221.2**	**7,903.1**	**15,224.9**	**267,474.2**

Table 8. **Imports by Commodity Groupings, Balance of Payments Basis, Seasonally Adjusted**

Tableau 8. **Importations par groupes de marchandises, base de la balance des paiements, chiffres corrigés des variations saisonnières**

	Current Dollars / Dollars courants								
	July Juil. 2000	Aug. Août 2000	Change/ Variation		Year to date/ Total cumulatif 1999	2000	YTD Change/ Variation sur l'année précédente		Aug.-Août 2000/1999
	$ millions		$ millions	%	$ millions		$ millions	%	%
Total	30,527	30,769	242	0.8	213,339	239,751	26,412	12.4	11.3
Agricultural and Fishing Products	1,516	1,576	60	4.0	11,698	12,107	409	3.5	6.5
Fruits and Vegetables	430	454	24	5.6	3,291	3,364	73	2.2	5.8
Fresh fruits and berries	137	155	18	13.1	1,108	1,136	28	2.5	2.6
Dried fruits, fruits and fruit prep.	85	86	1	1.2	690	667	-23	-3.3	6.2
Fresh vegetables	118	124	6	5.1	794	873	79	9.9	11.7
Other vegetables and vegetable prep.	90	88	-2	-2.2	699	688	-11	-1.6	3.5
Other Agricultural and Fishing Products	1,086	1,122	36	3.3	8,407	8,743	336	4.0	6.8
Live animals	26	29	3	11.5	164	222	58	35.4	31.8
Meat and meat preparations	110	115	5	4.5	816	913	97	11.9	11.7
Fish and marine animals	184	165	-19	-10.3	1,241	1,300	59	4.8	0.6
Cocoa, coffee, tea and other food prep.	227	235	8	3.5	1,929	1,860	-69	-3.6	-1.3
Dairy produce, eggs and honey	41	40	-1	-2.4	297	315	18	6.1	11.1
Corn (maize) shelled	21	26	5	23.8	148	151	3	2.0	-16.1
Other cereals and cereal preparations	103	107	4	3.9	762	823	61	8.0	10.3
Sugar and sugar preparations	77	77	-	-	671	660	-11	-1.6	-8.3
Fodder, feed, excluding unmilled cereal	65	60	-5	-7.7	492	541	49	10.0	3.4
Beverages	136	165	29	21.3	1,116	1,146	30	2.7	22.2
Tobacco	6	7	1	16.7	52	57	5	9.6	40.0
Crude vegetable products	76	82	6	7.9	629	642	13	2.1	17.1
Cotton	14	15	1	7.1	91	112	21	23.1	66.7
Energy Products	1,587	1,505	-82	-5.2	6,146	11,355	5,209	84.8	66.7
Crude Petroleum	1,224	1,177	-47	-3.8	3,949	8,607	4,658	118.0	103.3
Other Energy Products	363	327	-36	-9.9	2,197	2,748	551	25.1	0.6
Coal and other related products	114	116	2	1.8	727	877	150	20.6	17.2
Petroleum and coal products	249	211	-38	-15.3	1,471	1,871	400	27.2	-6.6
Forestry Products	242	264	22	9.1	1,797	2,023	226	12.6	13.3
Forestry Products	242	264	22	9.1	1,797	2,023	226	12.6	13.3
Crude wood products	59	63	4	6.8	425	461	36	8.5	14.5
Wood fabricated materials	183	201	18	9.8	1,372	1,562	190	13.8	12.9
Industrial Goods and Materials	5,958	5,814	-144	-2.4	40,374	46,808	6,434	15.9	12.6
Metals and Metal Ores	1,466	1,380	-86	-5.9	8,964	11,399	2,435	27.2	21.6
Metals in ores, concentrates and scrap	315	235	-80	-25.4	1,785	2,027	242	13.6	12.4
Steel bars, rods, plates, sheets	417	442	25	6.0	2,444	3,611	1,167	47.7	29.2
Other iron and steel products	208	208	-	-	1,413	1,742	329	23.3	10.6
Precious metals including alloys	149	118	-31	-20.8	898	1,086	188	20.9	38.8
Other non-ferrous metals and alloys	376	376	-	-	2,426	2,933	507	20.9	20.9
Chemicals and Plastics	2,031	2,023	-8	-0.4	14,839	16,135	1,296	8.7	6.8
Organic chemicals	442	447	5	1.1	3,527	3,566	39	1.1	1.8
Plastic materials	778	793	15	1.9	5,536	6,179	643	11.6	10.4
Other chemicals and related prod.	810	784	-26	-3.2	5,777	6,390	613	10.6	6.4

Related CANSIM matrices (3611-3613, 3618, 3620-3622, 3626, 3627, 3651)

Table 8. **Imports by Commodity Groupings, Balance of Payments Basis, Seasonally Adjusted**

Tableau 8. **Importations par groupes de marchandises, base de la balance des paiements, chiffres corrigés des variations saisonnières**

Constant dollars - 1992 - Dollars constants									
July Juil. 2000	Aug. Août 2000	Change/ Variation		Year to date/ Total cumulatif 1999	2000	YTD Change/ Variation sur l'année précédente		Aug.-Août 2000/1999	
$ millions		$ millions	%	$ millions		$ millions	%	%	
28,233	28,449	216	0.8	190,859	220,721	29,862	15.6	15.5	**Total**
1,268	1,317	49	3.9	9,603	10,105	502	5.2	5.2	**Produits de l'agriculture et de la pêche**
391	411	20	5.1	2,912	3,052	140	4.8	5.7	Fruits et légumes
116	135	19	16.4	923	988	65	7.0	1.5	Fruits frais et baies
95	96	1	1.1	718	730	12	1.7	10.3	Fruits séchés, fruits et prép. à base de fruits
95	98	3	3.2	679	701	22	3.2	3.2	Légumes frais
85	83	-2	-2.4	592	633	41	6.9	13.7	Autres légumes et prép. à base de légumes
877	906	29	3.3	6,691	7,053	362	5.4	5.0	Autres prod. de l'agriculture et de la pêche
22	27	5	22.7	143	192	49	34.3	42.1	Animaux vivants
117	117	-	-	831	951	120	14.4	11.4	Viandes et préparations de viandes
134	119	-15	-11.2	956	950	-6	-0.6	-13.1	Poisson et animaux marins
153	156	3	2.0	1,244	1,260	16	1.3	-1.3	Cacao, café, thé et autres matières alimentaire
39	40	1	2.6	271	295	24	8.9	21.2	Produits laitiers, oeufs et miel
22	29	7	31.8	139	154	15	10.8	-	Blé d'inde (maïs) égrené
74	80	6	8.1	576	612	36	6.3	3.9	Autres céréales et préparations céréalières
66	61	-5	-7.6	546	577	31	5.7	-14.1	Sucre et préparations à base de sucre
54	49	-5	-9.3	428	430	2	0.5	-5.8	Fourrages, provendes sauf céréales non moul.
115	139	24	20.9	950	949	-1	-0.1	27.5	Boissons
4	4	-	-	31	37	6	19.4	33.3	Tabac
66	73	7	10.6	513	561	48	9.4	14.1	Produits végétaux bruts
11	12	1	9.1	64	86	22	34.4	100.0	Coton
964	901	-63	-6.5	6,384	7,546	1,162	18.2	23.4	**Produits énergétiques**
681	652	-29	-4.3	4,486	5,206	720	16.0	35.8	Pétrole brut
283	250	-33	-11.7	1,898	2,340	442	23.3	-0.4	Autres produits énergétiques
88	96	8	9.1	671	754	83	12.4	9.1	Houille et autres produits connexes
195	153	-42	-21.5	1,227	1,586	359	29.3	-6.1	Dérivés du pétrole et du charbon
169	182	13	7.7	1,403	1,456	53	3.8	-1.1	**Produits forestiers**
169	182	13	7.7	1,403	1,456	53	3.8	-1.1	Produits forestiers
42	44	2	4.8	395	360	-35	-8.9	-20.0	Matières en bois brutes
127	138	11	8.7	1,008	1,096	88	8.7	7.0	Demi-produits en bois
4,615	4,503	-112	-2.4	32,221	36,411	4,190	13.0	10.1	**Biens industriels**
1,199	1,129	-70	-5.8	7,501	9,268	1,767	23.6	18.3	Métaux et minerais métalliques
250	178	-72	-28.8	1,541	1,551	10	0.6	6.6	Minerais, concentrés et déchets métallifères
329	366	37	11.2	1,992	2,956	964	48.4	30.2	Barres, tiges, tôles et feuilles d'acier
163	165	2	1.2	1,084	1,381	297	27.4	7.1	Autres produits de fer et d'acier
145	108	-37	-25.5	743	978	235	31.6	36.7	Métaux précieux, y compris alliages
313	312	-1	-0.3	2,142	2,402	260	12.1	13.9	Autres métaux non ferreux et alliages
1,461	1,464	3	0.2	11,476	11,817	341	3.0	0.5	Produits chimiques et plastiques
292	286	-6	-2.1	2,616	2,409	-207	-7.9	-10.1	Produits chimiques organiques
596	605	9	1.5	4,423	4,727	304	6.9	4.7	Matières plastiques
574	572	-2	-0.3	4,438	4,680	242	5.5	2.1	Autres produits chimiques et prod. connexes

Table 8. **Imports by Commodity Groupings, Balance of Payments Basis, Seasonally Adjusted**

Tableau 8. **Importations par groupes de marchandises, base de la balance des paiements, chiffres corrigés des variations saisonnières**

	Current Dollars / Dollars courants								
	July Juil. 2000	Aug. Août 2000	Change/ Variation		Year to date/ Total cumulatif 1999	2000	YTD Change/ Variation sur l'année précédente		Aug.-Août 2000/1999
	$ millions		$ millions	%	$ millions		$ millions	%	%
Other Industrial Goods and Materials	2,461	2,411	-50	-2.0	16,570	19,275	2,705	16.3	13.0
Crude animal products	24	26	2	8.3	158	182	24	15.2	30.0
Wool and man-made fibres	35	33	-2	-5.7	226	252	26	11.5	26.9
Crude non-metallic minerals	98	99	1	1.0	649	784	135	20.8	12.5
Textile fabricated materials	378	381	3	0.8	2,887	2,990	103	3.6	3.3
Metal fabricated basic products	951	913	-38	-4.0	5,875	7,460	1,585	27.0	20.0
Rubber fabricated materials	99	100	1	1.0	775	807	32	4.1	3.1
Oils, fats, animal and vegetable	54	63	9	16.7	421	485	64	15.2	21.2
Non-metallic minerals	249	232	-17	-6.8	1,833	1,976	143	7.8	-3.3
Other fabricated materials	572	565	-7	-1.2	3,745	4,339	594	15.9	17.5
Machinery and Equipment	10,396	10,499	103	1.0	70,872	80,458	9,586	13.5	15.1
Industrial and Agricultural Machinery	2,389	2,457	68	2.8	18,127	20,136	2,009	11.1	0.5
Engines, turbines and elec. motors	278	269	-9	-3.2	2,039	2,083	44	2.2	3.1
Drilling mining machinery	88	89	1	1.1	724	887	163	22.5	-62.3
Excavating machinery	175	166	-9	-5.1	1,013	1,254	241	23.8	32.8
Metal working machinery	243	245	2	0.8	1,693	2,022	329	19.4	10.4
Other industrial machinery	1,334	1,405	71	5.3	10,715	11,700	985	9.2	3.2
Agricultural machinery incl. tractors	271	283	12	4.4	1,944	2,190	246	12.7	17.9
Aircraft and Other Transportation Equip.	1,302	1,292	-10	-0.8	8,702	9,674	972	11.2	28.7
Aircraft, engines, parts	890	913	23	2.6	5,743	6,112	369	6.4	46.8
Other transportation equipment & parts	412	378	-34	-8.3	2,959	3,562	603	20.4	-1.0
Office Machines and Equipment	1,705	1,768	63	3.7	11,229	12,610	1,381	12.3	26.6
Other Machinery and Equipment	5,000	4,983	-17	-0.3	32,814	38,038	5,224	15.9	16.6
Other commun. and related equipment	2,441	2,396	-45	-1.8	13,910	17,493	3,583	25.8	32.2
Other equipment and tools	2,560	2,587	27	1.1	18,904	20,546	1,642	8.7	5.2
Automotive Products	6,398	6,690	292	4.6	49,990	52,224	2,234	4.5	0.5
Passenger Autos and Chassis	1,981	1,879	-102	-5.1	12,718	14,680	1,962	15.4	10.8
Trucks and Other Motor Vehicles	840	968	128	15.2	6,836	7,357	521	7.6	-0.3
Motor Vehicle Parts	3,577	3,843	266	7.4	30,436	30,187	-249	-0.8	-3.7
Other Consumer Goods	3,295	3,352	57	1.7	24,217	26,124	1,907	7.9	9.5
Apparel and Footwear	623	624	1	0.2	4,553	4,833	280	6.1	10.6
Apparel and apparel accessories	510	504	-6	-1.2	3,610	3,894	284	7.9	12.5
Footwear	114	120	6	5.3	943	939	-4	-0.4	3.4
Miscellaneous Consumer Goods	2,672	2,728	56	2.1	19,664	21,292	1,628	8.3	9.2
Television, radios, phonographs	190	198	8	4.2	1,378	1,542	164	11.9	16.5
Printed matter	276	286	10	3.6	2,217	2,275	58	2.6	1.8
Watches, sporting goods and toys	298	327	29	9.7	2,579	2,579	-	-	3.2
House furnishings	476	480	4	0.8	3,504	3,740	236	6.7	11.4
Photographic goods	239	241	2	0.8	1,791	1,854	63	3.5	4.8
Miscellaneous end products	1,193	1,196	3	0.3	8,196	9,302	1,106	13.5	11.9
Special Transactions Trade	577	531	-46	-8.0	4,120	4,253	133	3.2	3.9
Unallocated BOP adjustments	558	538	-20	-3.6	4,125	4,399	274	6.6	2.3

Table 8. **Imports by Commodity Groupings, Balance of Payments Basis, Seasonally Adjusted**

Tableau 8. **Importations par groupes de marchandises, base de la balance des paiements, chiffres corrigés des variations saisonnières**

Constant dollars - 1992 - Dollars constants

July Juil. 2000	Aug. Août 2000	Change/ Variation		Year to date/ Total cumulatif 1999	2000	YTD Change/ Variation sur l'année précédente		Aug.-Août 2000/1999	
$ millions		$ millions	%	$ millions		$ millions	%	%	
1,955	1,910	-45	-2.3	13,243	15,326	2,083	15.7	13.8	Autres produits industriels
20	21	1	5.0	150	164	14	9.3	10.5	Produits bruts d'origine animale
32	29	-3	-9.4	198	223	25	12.6	20.8	Laine et fibres artificielles
88	91	3	3.4	616	691	75	12.2	8.3	Minéraux non métalliques bruts
319	325	6	1.9	2,445	2,557	112	4.6	5.9	Demi-produits en matières textiles
696	663	-33	-4.7	4,265	5,483	1,218	28.6	20.3	Demi-produits de base en metal
72	72	-	-	572	593	21	3.7	1.4	Demi-produits en caoutchouc
45	53	8	17.8	322	390	68	21.1	32.5	Huiles et mat. grasses d'origine anim. et vég.
188	176	-12	-6.4	1,373	1,504	131	9.5	-2.2	Minéraux non métalliques
495	481	-14	-2.8	3,302	3,722	420	12.7	19.1	Autres matières travaillées non comest.
12,691	12,804	113	0.9	76,601	96,552	19,951	26.0	28.5	**Machines et équipement**
1,703	1,747	44	2.6	12,920	14,430	1,510	11.7	0.5	Machines industrielles et agricoles
210	202	-8	-3.8	1,533	1,584	51	3.3	3.1	Moteurs, turbines, génératrices et mot. élect.
62	63	1	1.6	517	633	116	22.4	-62.5	Machines de forage et pour mines
122	119	-3	-2.5	712	888	176	24.7	35.2	Machines à creuser
169	170	1	0.6	1,189	1,418	229	19.3	10.4	Machines pour le travail des métaux
947	990	43	4.5	7,582	8,332	750	9.9	3.1	Autres machineries industrielles
193	202	9	4.7	1,388	1,575	187	13.5	17.4	Machines agricoles y compris les tracteurs
975	967	-8	-0.8	6,561	7,309	748	11.4	26.7	Avions et autres équipements de transport
645	661	16	2.5	4,180	4,464	284	6.8	45.6	Avions, moteurs d'avions et leurs pièces
329	306	-23	-7.0	2,381	2,845	464	19.5	-1.0	Autre matériel de transport de pièces
5,731	5,824	93	1.6	29,434	41,791	12,357	42.0	47.9	Machines et matériel de bureau
4,283	4,265	-18	-0.4	27,685	33,022	5,337	19.3	21.1	Autres machines et équipements
2,343	2,307	-36	-1.5	13,453	17,366	3,913	29.1	38.1	Autre équipement et matériel de télécom.
1,941	1,959	18	0.9	14,232	15,656	1,424	10.0	5.8	Autre équipement et outils
5,052	5,295	243	4.8	39,329	41,348	2,019	5.1	1.1	**Produits de l'automobile**
1,588	1,539	-49	-3.1	10,158	11,735	1,577	15.5	12.8	Voitures particulières et chassis
612	694	82	13.4	5,009	5,362	353	7.0	-2.3	Camions et autres véhicules moteurs
2,851	3,062	211	7.4	24,162	24,251	89	0.4	-3.1	Pièces de véhicules automobiles
2,526	2,566	40	1.6	18,610	20,178	1,568	8.4	9.3	**Autres biens de consommation**
490	489	-1	-0.2	3,536	3,810	274	7.7	12.2	Vêtements et chaussures
403	397	-6	-1.5	2,820	3,086	266	9.4	13.8	Vêtements et accessoires vestimentaires
87	92	5	5.7	717	724	7	1.0	4.5	Chaussures
2,036	2,076	40	2.0	15,074	16,368	1,294	8.6	8.6	Biens de consommation divers
167	177	10	6.0	1,187	1,385	198	16.7	18.0	Téléviseurs, radios et phonographes
188	194	6	3.2	1,540	1,559	19	1.2	-0.5	Imprimés
240	264	24	10.0	2,064	2,085	21	1.0	4.3	Montres, articles pour sports et jeux
355	356	1	0.3	2,623	2,804	181	6.9	10.9	Fournitures de maison
212	211	-1	-0.5	1,542	1,635	93	6.0	5.5	Articles photographiques
875	874	-1	-0.1	6,118	6,899	781	12.8	10.1	Divers produits finis, non comestibles
552	500	-52	-9.4	3,715	3,978	263	7.1	8.9	**Transactions spéciales commerciales**
395	381	-14	-3.5	2,994	3,147	153	5.1	0.5	**Ajustements de la B.de P.non distrib.**

Table 9. **Imports from Principal Trading Areas, Customs Basis, Not Seasonally Adjusted**

Tableau 9. **Importations en provenance des marchés principaux, base douanière, chiffres non corrigés des variations saisonnières**

		Agricultural and Fishing Products Produits de l'agriculture et de la pêche	Energy Products Produits énergétiques	Forestry Products Produits forestiers	Industrial Goods Biens industriels	Machinery and Equipment Machines et équipement	Automotive Products Produits de l'automobile	Consumer Goods Biens de consommation	Special Transactions Transactions spéciales	Total Total
		Millions of dollars - Millions de dollars								
		August - août								
United States	1999	897.3	293.1	201.9	3,885.7	5,459.2	5,207.2	1,716.9	293.3	17,954.3
États-Unis	2000	990.4	309.1	226.1	4,418.9	6,264.4	4,999.2	1,860.6	203.7	19,272.3
Mexico	1999	21.1	14.0	0.8	64.6	285.8	365.6	74.8	0.5	827.1
Mexique	2000	21.2	10.9	0.8	59.6	404.6	426.3	76.3	0.2	999.8
Japan	1999	4.7	0.3	0.1	114.2	556.7	384.6	137.0	4.0	1,201.5
Japon	2000	3.7	0.6	0.1	128.4	685.4	477.3	129.5	2.5	1,427.4
EU / UE										
Germany	1999	12.6	0.4	1.6	121.3	276.4	99.9	58.6	2.8	573.6
Allemagne	2000	16.7	0.6	5.4	146.1	292.8	104.0	59.2	1.6	626.4
France	1999	47.0	11.4	0.2	56.7	146.9	2.5	70.9	0.7	336.3
France	2000	56.6	0.5	0.3	70.8	120.0	3.5	69.9	0.9	322.6
United Kingdom	1999	25.7	124.2	0.1	88.3	428.3	21.4	71.0	3.3	762.2
Royaume-Uni	2000	32.5	182.0	1.4	96.6	447.8	33.5	74.8	2.6	871.1
Italy	1999	27.7	3.1	2.6	84.8	146.2	8.3	83.7	0.5	356.9
Italie	2000	36.4	0.2	2.8	93.0	120.0	11.5	90.9	0.6	355.3
Other EU	1999	64.7	29.0	4.6	181.3	193.0	29.9	119.6	1.8	623.8
Autres UE	2000	75.3	26.6	6.7	176.0	222.1	44.5	160.6	2.3	714.1
Total	1999	177.7	168.1	9.1	532.3	1,190.8	162.0	403.8	9.1	2,653.0
	2000	217.4	209.8	16.7	582.6	1,202.7	197.0	455.4	8.1	2,889.8
NIC / PNI										
Korea, South	1999	2.9	--	--	53.2	146.2	20.6	57.0	0.5	280.5
Corée du Sud	2000	4.0	14.1	0.1	56.5	226.5	75.8	73.1	0.5	450.4
Hong Kong	1999	5.2	--	0.1	8.0	36.2	--	83.4	0.2	132.9
Hong Kong	2000	4.4	--	0.3	13.4	48.7	0.1	92.5	0.2	159.5
Taiwan	1999	3.5	--	0.6	56.9	263.0	6.8	52.4	0.6	383.8
Taiwan	2000	3.4	--	0.6	66.9	288.5	11.4	55.8	0.7	427.2
Singapore	1999	1.6	--	0.1	6.5	70.7	0.9	9.4	0.6	89.8
Singapour	2000	1.5	--	0.1	6.0	105.8	1.0	8.8	0.2	123.3
Total	1999	13.2	--	0.8	124.6	516.1	28.4	202.2	1.9	887.3
	2000	13.3	14.1	0.9	142.7	669.5	88.3	230.2	1.5	1,160.7
Other countries	1999	375.5	414.6	22.3	446.6	872.8	73.6	829.2	169.1	3,203.8
Autres pays	2000	388.8	734.7	27.0	610.0	1,265.8	85.9	1,056.6	201.7	4,370.5
Total	**1999**	**1,489.6**	**890.1**	**235.0**	**5,168.0**	**8,881.4**	**6,221.4**	**3,363.9**	**477.9**	**26,727.2**
	2000	**1,634.8**	**1,279.1**	**271.6**	**5,942.1**	**10,492.5**	**6,274.1**	**3,808.6**	**417.8**	**30,120.6**

Note:

EU *European Union*
UE *Union européenne*

NIC *Newly Industrialized Countries*
PNI *Pays nouvellement industrialisé*

Table 10. **Imports from Principal Trading Areas, Customs Basis, Not Seasonally Adjusted**

Tableau 10. **Importations en provenance des marchés principaux, base douanière, chiffres non corrigés des variations saisonnières**

		Agricultural and Fishing Products Produits de l'agriculture et de la pêche	Energy Products Produits énergétiques	Forestry Products Produits forestiers	Industrial Goods Biens industriels	Machinery and Equipment Machines et équipement	Automotive Products Produits de l'automobile	Consumer Goods Biens de consommation	Special Transactions Transactions spéciales	Total Total
		Millions of dollars - Millions de dollars								
		January to August - Janvier à août								
United States **États-Unis**	1999 2000	6,757.2 7,254.8	1,772.7 2,090.8	1,564.8 1,748.0	30,105.6 34,610.3	44,205.2 48,365.8	41,377.0 42,430.3	13,001.0 13,701.0	2,300.2 2,317.3	141,083.7 152,518.4
Mexico **Mexique**	1999 2000	294.3 310.3	140.0 196.2	4.0 5.5	401.2 535.7	2,004.6 2,490.6	2,733.1 3,468.3	430.1 594.4	2.6 4.4	6,009.8 7,605.3
Japan **Japon**	1999 2000	38.7 35.6	2.2 4.1	0.5 0.7	838.8 967.0	4,425.1 5,270.5	3,306.0 3,740.8	1,013.7 1,007.2	14.6 14.7	9,639.7 11,040.6
EU / UE										
Germany Allemagne	1999 2000	92.6 91.4	10.4 11.6	11.4 28.5	1,007.4 1,139.4	2,096.7 2,431.4	925.4 978.0	372.9 405.8	19.2 16.2	4,536.0 5,102.3
France France	1999 2000	331.9 306.9	28.3 21.5	4.7 2.6	503.2 615.7	2,111.5 1,342.1	30.1 40.9	479.0 518.0	60.8 41.8	3,549.3 2,889.5
United Kingdom Royaume-Uni	1999 2000	203.9 192.8	787.4 2,610.4	2.7 8.6	806.1 864.2	2,471.8 3,522.9	197.8 253.1	471.6 556.0	57.9 58.1	4,999.1 8,066.2
Italy Italie	1999 2000	194.9 206.4	36.7 13.7	17.8 17.0	679.3 725.8	861.0 907.9	81.8 88.7	502.8 530.7	5.5 5.1	2,379.7 2,495.2
Other EU Autres UE	1999 2000	448.8 459.1	127.9 185.4	34.6 41.5	1,432.1 1,468.5	1,623.1 1,812.8	388.0 472.9	968.7 1,109.8	15.1 21.5	5,038.2 5,571.6
Total	1999 2000	1,272.0 1,256.7	990.7 2,842.7	71.1 98.3	4,428.1 4,813.6	9,164.1 10,017.1	1,623.2 1,833.6	2,795.0 3,120.4	158.4 142.7	20,502.6 24,125.0
NIC / PNI										
Korea, South Corée du Sud	1999 2000	25.7 29.4	36.1 56.2	1.0 0.6	398.6 541.2	1,154.3 1,943.4	301.7 438.0	328.5 388.8	3.8 3.1	2,249.6 3,400.6
Hong Kong Hong Kong	1999 2000	30.1 30.3	-- 0.1	0.7 1.1	56.7 57.6	276.2 342.5	0.5 0.5	479.1 498.4	1.0 1.2	844.1 931.6
Taiwan Taiwan	1999 2000	33.2 34.3	0.1 0.1	5.9 6.1	430.3 598.5	1,983.4 2,120.2	62.9 76.4	372.2 380.2	5.3 5.1	2,893.3 3,220.8
Singapore Singapour	1999 2000	11.5 10.2	10.1 22.4	3.9 0.2	50.2 45.5	677.1 707.3	6.0 8.6	63.9 62.6	3.0 3.0	825.5 859.7
Total	1999 2000	100.4 104.1	46.3 78.8	11.6 7.9	935.7 1,242.8	4,091.0 5,113.4	371.1 523.5	1,243.7 1,330.0	13.0 12.4	6,812.8 8,412.9
Other countries **Autres pays**	1999 2000	2,987.1 2,991.2	2,879.4 5,783.6	168.4 200.9	3,699.1 4,851.6	6,395.4 8,806.2	445.7 475.5	5,481.7 6,267.7	1,553.3 1,582.4	23,610.0 30,958.8
Total	**1999**	**11,449.7**	**5,831.2**	**1,820.3**	**40,408.6**	**70,285.4**	**49,856.1**	**23,965.2**	**4,042.2**	**207,658.7**
	2000	**11,952.7**	**10,996.2**	**2,061.3**	**47,020.9**	**80,063.6**	**52,472.0**	**26,020.7**	**4,073.9**	**234,661.2**

Note:

EU *European Union*
UE *Union européenne*

NIC *Newly Industrialized Countries*
PNI *Pays nouvellement industrialisé*

Table 11. **Imports by Country, Customs Basis, Not Seasonally Adjusted**

Tableau 11. **Importations par pays, base douanière, chiffres non corrigés des variations saisonnières**

Country	August/Août 1999	August/Août 2000	January to August Janvier à août 1999	January to August Janvier à août 2000	Variation Jan. to Aug. Janv. à août 2000/1999	Pays
	Millions of dollars - Millions de dollars				%	
North America						**Amérique du Nord**
Canada	432.4	626.7	3,565.1	4,178.7	17.2	Canada
Greenland	0.5	0.1	3.6	10.0	177.8	Groenland
St Pierre-Miq.	--	--	0.4	0.2	-50.0	St-Pierre-Miq.
United States	17,954.4	19,272.3	141,083.7	152,518.4	8.1	États-Unis
Total	**18,387.3**	**19,899.1**	**144,652.9**	**156,707.3**	**8.3**	**Total**
Western Europe						**Europe occidentale**
Austria	49.3	61.3	414.3	473.8	14.4	Autriche
Belgium	77.5	60.5	597.9	641.5	7.3	Belgique
Denmark	57.9	55.5	404.0	357.1	-11.6	Danemark
Finland	46.5	56.9	398.7	422.1	5.9	Finlande
France	336.4	322.7	3,549.4	2,889.6	-18.6	France
Germany	573.7	626.4	4,536.1	5,102.3	12.5	Allemagne
Gibraltar	--	-	--	--	--	Gibraltar
Greece	8.2	10.4	61.3	64.5	5.2	Grèce
Iceland	15.1	13.0	64.3	61.5	-4.4	Islande
Ireland	78.9	112.9	679.3	749.6	10.3	Irlande
Italy	356.9	355.4	2,379.7	2,495.2	4.9	Italie
Luxembourg	4.0	6.7	43.2	56.1	29.9	Luxembourg
Malta	3.6	11.0	20.0	62.4	212.0	Malte
Netherlands	120.0	114.6	778.8	781.6	0.4	Pays-Bas
Norway	174.2	347.8	1,368.3	2,784.5	103.5	Norvège
Portugal	16.9	23.4	138.0	162.1	17.5	Portugal
Spain	75.2	86.9	564.6	656.5	16.3	Espagne
Sweden	89.3	125.1	958.1	1,206.8	26.0	Suède
Switzerland	86.7	127.3	786.5	999.3	27.1	Suisse
United Kingdom	762.2	871.1	4,999.1	8,066.2	61.4	Royaume-Uni
Total	**2,932.6**	**3,388.8**	**22,741.7**	**28,032.7**	**23.3**	**Total**
Other Europe						**Autre Europe**
Albania	0.1	--	0.2	0.1	-50.0	Albanie
Armenia	0.1	0.1	0.5	1.0	100.0	Arménie
Azerbaijan	0.2	--	0.6	0.2	-66.7	Azerbaïdjan
Belarus	0.3	0.2	1.9	1.6	-15.8	Bélarus
Bosnia'herzegovina	0.5	0.1	0.9	0.9	-	Bosnie'herzégovine
Bulgaria	5.1	5.2	38.4	37.9	-1.3	Bulgarie
Croatia	1.2	1.7	10.0	11.7	17.0	Croatie
Czech Republic	11.7	22.1	74.2	108.9	46.8	Tchèque, Rép
Estonia	6.4	5.5	24.8	57.8	133.1	Estonie
Former Yugoslavia	0.4	0.7	1.5	11.0	633.3	Yougoslavie antér.
Georgia	0.3	0.1	0.5	0.5	-	Géorgie
Hungary	8.4	11.6	58.8	88.2	50.0	Hongrie
Kazakhstan	0.4	0.6	4.8	24.8	416.7	Kazakhstan
Kyrgyzstan	--	0.1	--	0.2	--	Kirghizistan
Latvia	0.3	3.0	6.7	15.6	132.8	Lettonie
Lithuania	3.8	1.1	21.5	33.6	56.3	Lithuanie
Macedonia	0.6	3.0	2.7	8.3	207.4	Macédoine
Moldova	0.6	0.7	3.4	6.8	100.0	Moldavie
Poland	19.1	19.7	118.7	173.4	46.1	Pologne
Romania	6.6	7.2	41.3	72.5	75.5	Roumanie
Russia	61.8	120.7	448.0	423.5	-5.5	Russie
Slovakia	1.9	3.1	27.4	19.9	-27.4	Slovaquie
Slovenia	4.8	6.0	32.7	30.1	-8.0	Slovénie
Tajikistan	-	--	6.0	0.2	-96.7	Tadjikistan
Turkmenistan	--	--	--	0.2	--	Turkménistan
Ukraine	1.6	16.2	27.6	84.7	206.9	Ukraine
Uzbekistan	--	--	2.5	17.9	616.0	Ouzbékistan
Total	**136.1**	**229.1**	**955.7**	**1,231.4**	**28.8**	**Total**

Cansim (matrices 3887 - 3913)

Table 11. **Imports by Country, Customs Basis, Not Seasonally Adjusted**

Tableau 11. **Importations par pays, base douanière, chiffres non corrigés des variations saisonnières**

Country	August/Août 1999	August/Août 2000	January to August Janvier à août 1999	January to August Janvier à août 2000	Variation Jan. to Aug. Janv. à août 2000/1999	Pays
	Millions of dollars - Millions de dollars				%	
Middle East						**Moyen-Orient**
Bahrain	0.3	0.4	4.1	2.0	-51.2	Bahreïn
Cyprus	0.1	0.1	2.1	2.1	-	Chypre
Egypt	3.0	4.3	28.5	23.3	-18.2	Égypte
Ethiopia	0.7	1.0	5.1	4.8	-5.9	Éthiopie
Iran, Isla. Rep.	3.9	7.3	84.5	104.7	23.9	Iran, Rép. Islam.
Iraq	-	66.6	60.4	437.2	623.8	Irak
Israel	34.6	55.6	280.3	359.6	28.3	Israël
Jordan	--	0.1	0.7	1.4	100.0	Jordanie
Kuwait	2.3	--	2.9	0.5	-82.8	Koweït
Lebanon	0.8	0.8	9.9	4.8	-51.5	Liban
Libyan Arab. Jam.	-	--	-	--	...	Libyenne, Jam. ar
Oman (Muscat)	0.2	0.7	0.4	4.6	...	Oman (Muscat)
Qatar	0.2	--	6.1	6.3	3.3	Qatar
Saudi Arabia	54.4	111.6	292.1	564.6	93.3	Arabie Saoudite
Somalia	-	--	0.1	0.1	-	Somalie
Sudan	--	--	0.1	0.1	-	Soudan
Syrian Arab. Rep.	0.1	0.3	1.7	23.5	...	Syrienne, Rép. ar
Turkey	35.3	29.6	168.7	196.5	16.5	Turquie
United Arab Emir.	2.1	1.5	20.4	98.1	380.9	Émir. arabes unis
Yemen	--	--	0.2	0.1	-50.0	Yémen
Total	**138.2**	**279.8**	**968.4**	**1,834.1**	**89.4**	**Total**
Other Africa						**Autres pays d'Afrique**
Algeria	57.9	107.3	324.4	751.6	131.7	Algérie
Angola	-	--	--	19.4	--	Angola
Benin	-	-	0.1	--	--	Bénin
Botswana	-	-	--	0.1	--	Botswana
Bouvet Island	-	-	--	-	--	Île Bouvet
Br. Indian O. Ter	--	-	0.1	--	--	Terr. Br. Oc. In.
Burkina Faso	--	--	0.8	0.1	-87.5	Burkina Faso
Burundi	--	--	0.1	--	--	Burundi
Cameroon	0.1	0.2	4.7	2.6	-44.7	Cameroun
Cape Verde	-	--	--	--	--	Cap-Vert
Central Af. Rep.	--	--	0.1	0.1	-	Rép Centrafr.
Chad	--	--	--	--	--	Tchad
Comoros	-	--	--	0.1	--	Comores
Congo	--	--	1.9	1.3	-31.6	Congo
Congo, Dem. Rep.	-	-	--	-	--	Congo, rép. dem.
Côte-d'Ivoire	12.7	5.3	52.0	43.5	-16.3	Côte-d'Ivoire
Djibouti	--	--	--	--	--	Djibouti
Eq. Guinea	-	-	--	--	--	Guinée équat.
French S. Terr.	-	-	--	-	--	Ter. aust. franç.
Gabon	0.5	--	8.2	1.1	-86.6	Gabon
Gambia	--	0.2	0.1	0.3	200.0	Gambie
Ghana	0.6	0.6	7.2	11.7	62.5	Ghana
Guinea	-	6.1	4.3	14.8	244.2	Guinée
Guinea-Bissau	-	-	--	--	--	Guinée-Bissau
Kenya	1.4	1.6	8.6	8.1	-5.8	Kenya
Lesotho	0.7	1.3	1.7	4.2	147.1	Lesotho
Liberia	--	0.1	0.8	1.7	112.5	Libéria
Madagascar	0.4	0.5	5.0	3.9	-22.0	Madagascar
Malawi	0.1	--	0.7	2.4	242.9	Malawi
Mali	1.2	2.7	17.7	18.7	5.6	Mali
Mauritania	--	--	0.1	0.1	-	Mauritanie
Mauritius	2.7	1.5	15.1	12.2	-19.2	Maurice
Morocco	5.5	5.6	50.5	44.5	-11.9	Maroc
Mozambique	--	--	0.3	0.7	133.3	Mozambique
Namibia	--	--	72.1	36.2	-49.8	Namibie
Niger	0.1	0.5	1.0	1.3	30.0	Niger
Nigeria	33.0	0.1	142.9	286.9	100.8	Nigéria
Reunion	--	--	--	--	--	Réunion
Rwanda	-	-	--	--	--	Rwanda

Table 11. **Imports by Country, Customs Basis, Not Seasonally Adjusted**

Tableau 11. **Importations par pays, base douanière, chiffres non corrigés des variations saisonnières**

Country	August/Août 1999	August/Août 2000	January to August Janvier à août 1999	January to August Janvier à août 2000	Variation Jan. to Aug. Janv. à août 2000/1999	Pays
	Millions of dollars - Millions de dollars				*%*	
(Cont'd) **Other Africa**						(Suite) **Autres pays d'Afrique**
Sao Tome Prn.	--	--	0.2	1.2	500.0	Sao Tomé Prn.
Senegal	0.1	0.1	0.4	11.8	...	Sénégal
Seychelles	--	--	0.2	0.2	-	Seychelles
Sierra Leone	0.9	0.2	2.3	1.7	-26.1	Sierra Leone
South Africa	43.1	56.0	317.6	345.0	8.6	Afrique du Sud
St-Helena	--	--	--	0.1	--	Sainte-Hélène
Swaziland	0.1	0.2	0.9	1.1	22.2	Swaziland
Tanzania, Un. Rep	0.1	0.2	0.5	0.8	60.0	Tanzanie, Rép. un
Togo	--	--	36.4	0.8	-97.8	Togo
Tunisia	0.8	1.3	7.2	6.9	-4.2	Tunisie
Uganda	0.1	0.1	2.2	1.4	-36.4	Ouganda
Zambia	0.1	--	19.0	0.2	-98.9	Zambie
Zimbabwe	0.2	0.3	12.5	2.7	-78.4	Zimbabwe
Total	**162.5**	**191.9**	**1,119.9**	**1,641.6**	**46.6**	**Total**
Other Asia						**Autre pays d'Asie**
Afghanistan	0.1	--	0.3	0.3	-	Afghanistan
Bangladesh	16.6	20.6	107.7	125.8	16.8	Bangladesh
Bhutan	-	--	--	--	--	Bhoutan
Brunei Darussalam	0.1	0.1	0.5	0.7	40.0	Brunei Darussalam
Cambodia	0.9	2.4	7.6	8.9	17.1	Cambodge
China, P. Rep.	858.0	1,148.8	5,608.5	7,082.5	26.3	Chine, Rép. pop.
Hong Kong	133.0	159.5	844.1	931.7	10.4	Hong Kong
India	91.7	129.5	687.9	833.0	21.1	Inde
Indonesia	86.7	82.3	564.0	573.0	1.6	Indonésie
Japan	1,201.6	1,427.4	9,639.7	11,040.6	14.5	Japon
Korea, North	0.2	0.1	0.2	1.0	400.0	Corée du Nord
Korea, South	280.6	450.5	2,249.7	3,400.6	51.2	Corée du Sud
Laos P. Dem. Rep.	0.1	0.3	2.3	1.4	-39.1	Laos, rép. dm p.
Macau	7.1	8.6	41.2	48.1	16.7	Macao
Malaysia	189.0	231.6	1,279.6	1,551.8	21.3	Malaisie
Maldives	0.1	0.7	3.4	3.6	5.9	Maldives
Myanmar	2.3	8.7	18.9	37.0	95.8	Myanmar
Nepal	0.5	1.0	3.2	6.7	109.4	Népal
Pakistan	21.5	28.2	163.3	178.7	9.4	Pakistan
Philippines	84.5	124.7	624.8	894.6	43.2	Philippines
Singapore	89.8	123.3	825.6	859.8	4.1	Singapour
Sri Lanka	9.5	14.7	62.8	72.8	15.9	Sri Lanka
Taiwan	383.9	427.3	2,893.4	3,220.9	11.3	Taiwan
Thailand	132.1	159.7	934.0	1,070.0	14.6	Thaïlande
Vietnam	20.4	25.5	141.8	142.9	0.8	Viêt-Nam
Total	**3,610.2**	**4,575.6**	**26,704.5**	**32,086.3**	**20.2**	**Total**
Oceania						**Océanie**
American Samoa	--	--	0.4	0.1	-75.0	Samoa américaines
Australia	92.1	78.3	788.7	870.5	10.4	Australie
Cocos Islands	-	-	--	-	--	Îles des Cocos
Cook Islands	--	--	--	--	--	Îles Cook
Fiji	0.1	0.1	3.1	0.9	-71.0	Fidji
Fr. Polynesia	0.1	0.1	1.1	1.3	18.2	Polynésie fr.
Guam	0.3	--	0.5	0.3	-40.0	Guam
Kiribati	-	--	-	--	...	Kiribati
Nauru	--	-	--	1.4	--	Nauru
New Caledonia	--	--	0.7	0.4	-42.9	Nouv.-Calédonie
New Zealand	34.0	33.0	270.3	385.1	42.5	Nouvelle-Zélande
Niue	-	-	--	--	--	Nioué
Norfolk Island	--	--	--	--	--	Île Norfolk
Papua, N.G.	0.1	--	0.5	0.3	-40.0	Papouasie, N.-G.
Pitcairn Island	1.3	--	7.1	0.3	-95.8	Île Pitcairn
Solomon Islands	--	--	--	--	--	Îles Salomon

Table 11. **Imports by Country, Customs Basis, Not Seasonally Adjusted**

Tableau 11. **Importations par pays, base douanière, chiffres non corrigés des variations saisonnières**

Country	August/Août 1999	August/Août 2000	January to August Janvier à août 1999	January to August Janvier à août 2000	Variation Jan. to Aug. Janv. à août 2000/1999	Pays
	Millions of dollars - Millions de dollars				%	
(Cont'd) **Oceania**						(Suite) **Océanie**
Tokelau	0.2	0.1	1.4	0.8	-42.9	Tokélaou
Tonga	-	--	--	0.1	--	Tonga
U.S. Outlying Is.	0.8	1.1	12.5	8.7	-30.4	Îles éloigné É.U.
Vanuatu	-	0.1	--	0.1	--	Vanuatu
Wallis Futuna Is.	-	-	-	--	...	Î. Wallis Futuna
Western Samoa	--	--	--	0.1	--	Samoa occidental
Total	**129.0**	**112.9**	**1,086.5**	**1,270.5**	**16.9**	**Total**
South America						**Amérique du Sud**
Argentina	29.3	33.3	205.5	239.7	16.6	Argentine
Bolivia	0.5	1.2	9.2	11.6	26.1	Bolivie
Brazil	139.2	121.7	875.4	956.0	9.2	Brésil
Chile	17.0	23.4	309.4	375.5	21.4	Chili
Colombia	25.8	24.8	194.2	206.0	6.1	Colombie
Ecuador	11.2	8.8	103.1	86.5	-16.1	Équateur
Falkland Islands	--	0.1	--	0.1	--	Îles Falkland
French Guiana	-	-	0.2	--	--	Guyane française
Guyana	15.9	16.5	126.4	128.6	1.7	Guyane
Paraguay	0.1	0.1	1.2	1.0	-16.7	Paraguay
Peru	10.6	11.8	91.3	122.0	33.6	Pérou
Surinam	3.8	8.8	51.0	26.5	-48.0	Surinam
Uruguay	7.9	9.4	52.2	83.9	60.7	Uruguay
Venezuela	53.7	79.1	576.0	919.5	59.6	Venezuela
Total	**314.9**	**339.1**	**2,595.2**	**3,157.0**	**21.6**	**Total**
Cent. Amer. Antilles						**Amér. cent. Antilles**
Anguilla	-	--	--	--	--	Anguilla
Antigua-Barbuda	--	--	0.2	0.2	-	Antigua-Barbuda
Bahamas	1.6	0.9	19.5	9.0	-53.8	Bahamas
Barbados	0.7	0.8	7.8	4.3	-44.9	Barbade
Belize	1.3	0.5	10.7	8.3	-22.4	Belize
Bermuda	1.1	0.7	6.2	19.2	209.7	Bermudes
Br. Virgin Is.	0.3	0.2	0.5	0.9	80.0	Îles Vierges br.
Cayman Islands	--	-	0.4	0.4	-	Îles Cayman
Costa Rica	12.4	13.9	131.5	124.6	-5.2	Costa Rica
Cuba	13.7	36.4	188.2	284.9	51.4	Cuba
Dominica	0.2	0.2	0.8	1.1	37.5	Dominique
Dominican Rep.	6.9	7.0	68.8	64.2	-6.7	Rép. Dominicaine
El Salvador	2.9	2.9	29.9	142.0	374.9	El Salvador
Grenada	0.3	0.2	0.9	1.1	22.2	Grenade
Guadeloupe	--	--	0.3	0.1	-66.7	Guadeloupe
Guatemala	9.6	17.5	94.3	133.8	41.9	Guatemala
Haiti	1.2	0.7	7.1	8.2	15.5	Haïti
Honduras	5.3	4.1	54.0	47.5	-12.0	Honduras
Jamaica	22.8	8.9	122.1	120.7	-1.1	Jamaïque
Martinique	--	-	--	--	--	Martinique
Mexico	827.1	999.8	6,009.9	7,605.4	26.5	Mexique
Montserrat	--	-	0.2	0.1	-50.0	Montserrat
Neth. Antilles	0.1	--	4.0	31.0	675.0	Antilles néerl.
Nicaragua	2.0	5.5	20.2	43.0	112.9	Nicaragua
Panama	1.5	0.5	15.6	10.7	-31.4	Panama
Saint Lucia	--	--	0.3	0.9	200.0	Sainte-Lucie
St. Kitts-Nevis	0.3	0.4	2.6	2.7	3.8	St Kitts-Nevis
St. Vincent Gren.	--	--	0.1	0.3	200.0	St-Vincent Gren.
Trinidad-Tobago	5.1	3.0	37.0	34.6	-6.5	Trinité-Tobago
Turks Caicos Is.	0.1	0.2	0.9	1.2	33.3	Î. Turks Caicos
Total	**916.5**	**1,104.2**	**6,833.9**	**8,700.4**	**27.3**	**Total**
All Countries	**26,727.2**	**30,120.6**	**207,658.7**	**234,661.2**	**13.0**	**Tous les pays**

Table 12. **Imports by Province of Clearance, Customs Basis, Not Seasonally Adjusted**

Tableau 12. **Importations par province de dédouanement, base douanière, chiffres non corrigés des variations saisonnières**

		Agricultural and Fishing Products Produits de l'agriculture de la pêche	Energy Products Produits énergétiques	Forestry Products Produits forestiers	Industrial Goods Biens industriels	Machinery and Equipment Machines et équipement	Automotive Products Produits de l'automobile	Consumer Goods Biens de consommation	Special Transactions Transactions spéciales	Total Total
		Millions of dollars - Millions de dollars								
		August - août								
Newfoundland	1999	37.3	39.9	--	3.0	7.7	0.1	0.5	0.1	88.7
Terre-Neuve	2000	25.5	151.3	--	20.6	7.5	--	0.7	--	205.7
Prince Edward Is.	1999	0.1	-	--	0.2	0.4	--	--	--	0.7
Î. Prince-Édouard	2000	0.1	--	--	0.2	0.7	--	0.1	-	1.0
Nova Scotia	1999	17.8	75.0	0.7	32.7	233.5	101.0	4.8	1.7	467.2
Nouvelle-Écosse	2000	28.4	116.8	0.6	50.6	57.4	111.9	12.2	2.1	380.0
New Brunswick	1999	74.4	137.0	10.2	63.1	53.9	23.2	13.0	7.7	382.4
Nouveau-Brunswick	2000	100.0	280.0	13.6	65.7	57.5	17.3	18.0	10.0	562.2
Quebec	1999	199.0	403.4	61.3	890.3	1,546.4	158.0	620.4	77.5	3,956.3
Québec	2000	230.8	416.1	72.3	969.7	1,942.0	189.9	715.3	89.8	4,625.9
Ontario	1999	763.9	176.7	95.1	3,354.6	5,521.6	5,354.1	2,157.0	301.1	17,724.2
Ontario	2000	838.6	232.7	109.4	3,732.1	6,569.0	5,204.5	2,380.4	241.1	19,307.7
Manitoba	1999	48.3	1.9	5.6	163.9	250.0	90.7	91.7	10.6	662.7
Manitoba	2000	52.1	4.4	6.4	300.9	310.5	91.5	120.2	9.7	895.8
Saskatchewan	1999	12.6	1.2	3.6	108.6	131.6	54.1	15.2	1.7	328.7
Saskatchewan	2000	17.3	6.0	3.2	127.7	137.2	60.3	17.8	2.6	372.1
Alberta	1999	66.2	23.6	6.7	169.1	451.1	31.4	66.6	24.4	839.1
Alberta	2000	73.0	15.9	7.3	231.6	552.9	45.4	67.4	22.1	1,015.7
British Columbia	1999	261.3	30.4	51.8	382.3	684.6	408.7	394.7	53.0	2,267.0
Colombie britann.	2000	263.8	54.5	58.7	442.8	857.2	553.2	476.6	40.2	2,747.1
Yukon/N.W.T./Nvt.	1999	8.6	0.9	-	0.1	0.6	--	--	--	10.2
Yukon/T.N.-O./Nt	2000	5.2	1.3	--	0.1	0.6	-	--	0.1	7.3
Total	**1999**	**1,489.6**	**890.1**	**235.0**	**5,168.0**	**8,881.4**	**6,221.4**	**3,363.9**	**477.9**	**26,727.2**
	2000	**1,634.8**	**1,279.1**	**271.6**	**5,942.1**	**10,492.5**	**6,274.1**	**3,808.6**	**417.8**	**30,120.6**

Table 13. **Imports by Province of Clearance, Customs Basis, Not Seasonally Adjusted**

Tableau 13. **Importations par province de dédouanement, base douanière, chiffres non corrigés des variations saisonnières**

		Agricultural and Fishing Products Produits de l'agriculture de la pêche	Energy Products Produits énergétiques	Forestry Products Produits forestiers	Industrial Goods Biens industriels	Machinery and Equipment Machines et équipement	Automotive Products Produits de l'automobile	Consumer Goods Biens de consommation	Special Transactions Transactions spéciales	Total Total
		Millions of dollars - Millions de dollars								
		January to August - Janvier à août								
Newfoundland	1999	148.5	421.5	0.1	94.8	128.1	0.4	6.7	7.0	807.0
Terre-Neuve	2000	174.2	988.8	0.2	201.1	816.3	0.4	5.1	2.7	2,188.8
Prince Edward Is.	1999	1.5	--	0.2	7.0	2.8	0.1	0.7	0.1	12.5
Î. Prince-Édouard	2000	1.8	--	0.2	3.6	4.0	0.2	0.4	--	10.2
Nova Scotia	1999	189.8	499.4	4.3	308.0	713.2	1,110.3	41.6	14.8	2,881.3
Nouvelle-Écosse	2000	211.8	1,106.8	7.7	413.9	736.0	1,194.2	82.5	13.9	3,766.8
New Brunswick	1999	366.6	975.2	73.3	508.4	477.6	153.3	86.1	43.2	2,683.6
Nouveau-Brunswick	2000	374.3	1,889.5	91.8	592.8	516.4	156.9	104.2	37.6	3,763.6
Quebec	1999	1,631.8	2,367.9	473.9	7,228.1	13,314.3	1,136.6	4,040.8	807.6	31,001.0
Québec	2000	1,601.3	5,157.4	525.1	8,102.4	14,518.3	1,426.1	4,543.6	825.8	36,700.0
Ontario	1999	6,164.0	1,039.5	760.8	25,710.9	43,614.7	42,379.3	15,819.8	2,484.8	137,973.8
Ontario	2000	6,454.4	1,299.2	891.9	28,688.4	48,993.5	43,948.8	16,864.6	2,579.9	149,720.7
Manitoba	1999	409.4	19.2	48.9	1,452.3	2,183.4	691.8	691.6	97.3	5,593.9
Manitoba	2000	407.7	28.5	55.6	2,771.6	2,454.9	663.4	805.2	97.5	7,284.2
Saskatchewan	1999	121.6	13.8	24.4	897.5	1,141.1	441.5	127.9	20.6	2,788.4
Saskatchewan	2000	143.2	27.7	22.4	973.7	1,220.5	456.8	137.5	22.6	3,004.4
Alberta	1999	549.4	268.4	53.8	1,384.6	3,285.2	287.3	456.0	197.1	6,481.8
Alberta	2000	631.5	139.1	60.5	1,881.0	4,150.4	387.6	512.5	169.5	7,932.2
British Columbia	1999	1,834.5	220.9	380.7	2,816.5	5,418.1	3,655.1	2,693.9	368.7	17,388.2
Colombie britann.	2000	1,919.6	350.3	405.9	3,391.6	6,645.9	4,237.3	2,964.8	323.1	20,238.4
Yukon/N.W.T./Nvt.	1999	32.7	5.5	-	0.6	6.9	0.3	0.2	1.1	47.3
Yukon/T.N.-O./Nt	2000	33.0	8.8	--	0.7	7.7	0.3	0.1	1.3	51.9
Total	**1999**	**11,449.7**	**5,831.2**	**1,820.3**	**40,408.6**	**70,285.4**	**49,856.1**	**23,965.2**	**4,042.2**	**207,658.7**
	2000	**11,952.7**	**10,996.2**	**2,061.3**	**47,020.9**	**80,063.6**	**52,472.0**	**26,020.7**	**4,073.9**	**234,661.2**

FOR FURTHER READING

Selected publications
from Statistics Canada

LECTURES SUGGÉRÉES

Choisies parmi les publications
de Statistique Canada

Title	Titre	
Exports by Country, *Quarterly, Bilingual*	**Exportations par pays,** *Trimestriel, Bilingue*	65-003-XPB
Exports by Commodity, *Monthly, Bilingual*	**Exportations par marchandise,** *Mensuel,* Bilingue	65-004-XPB
Imports by Country, *Quarterly, Bilingual*	**Importations par pays,** *Trimestriel, Bilingue*	65-006-XPB
Imports by Commodity, *Monthly, Bilingual*	**Importations par marchandise,** *Mensuel, Bilingue*	65-007-XPB
Exports, Merchandise Trade, *Annual,Bilingual*	**Exportations, commerce de marchandises,** *Annuel, Bilingue*	65-202-XPB
Imports, Merchandise Trade, *Annual, Bilingual*	**Importations, commerce de marchandises,** *Annuel, Bilingue*	65-203-XPB

To order a publication you may telephone 1-613-951-7277 or use facsimile number 1-613-951-1584. For toll free in Canada only telephone 1-800-267-6677. When ordering by telephone or facsimile a written confirmation is not required.

Pour obtenir une publication veuillez téléphoner au 1-613-951-7277 ou utiliser le numéro du télécopieur 1-613-951-1584. Pour appeler sans frais, au Canada, composez le 1-800-267-6677. Il n'est pas nécessaire de nous faire parvenir une confirmation pour une commande faite par téléphone ou télécopieur.

Technical Notes

The Canadian International Merchandise Trade Statistical Program

I Introduction

The objective of this text is to provide a general overview of the Canadian International Merchandise Trade Statistical Program with special reference to concepts and definitions. The text is intended for the general user and simplicity is emphasized. More technical details can be obtained from the International Trade Division upon request.

II Conceptual Framework

1. **Objectives and Coverage:** The primary objective of the Canadian International Merchandise Trade Statistical Program is to measure the change in the stock of material resources of the country resulting from the movement of merchandise into or out of Canada. Information on imports and exports are inputs into the System of National Accounts particularly in the Balance of Payments and Gross Domestic Product, and are used in the formulation of trade and budgetary policies. Governments, importers, exporters, manufacturers and shipping companies use trade statistics to:

   - monitor import penetration and export performance;
   - monitor commodity price and volume changes;
   - examine transport implications.

2. **Trade Statistics - Customs Basis/Balance of Payments Basis:** Merchandise trade statistics are reported and presented on two different bases: Customs basis and Balance of Payment basis. (B.O.P.)

Notes Techniques

Le programme de statistiques sur le commerce international de marchandises du Canada

I Introduction

Le présent document contient un aperçu général du Programme de statistiques sur le commerce international de marchandises du Canada, notamment des concepts et des définitions. Il est destiné au grand public, aussi a-t-on essayé d'en faciliter la lecture. Pour plus de précisions techniques, s'adresser à la Division du commerce international.

II Cadre conceptuel

1. **Objectifs et champ d'observation:** Le but principal du Programme de statistiques sur le commerce international de marchandises du Canada est de mesurer les fluctuations du stock de ressources matérielles du pays qu'entraîne le mouvement des marchandises au Canada. Les renseignements sur les importations et les exportations sont introduits dans le Système de comptabilité nationale, notamment en ce qui concerne la balance des paiements et le produit intérieur brut, et servent à formuler les politiques commerciales et budgétaires. Les administrations publiques, les importateurs, les exportateurs, les fabricants et les expéditeurs utilisent les statistiques commerciales pour:

   - vérifier la pénétration du marché par les importations et la performance des exportations;
   - suivre les changements qui interviennent au niveau des prix et du volume des marchandises;
   - examiner les répercussions en matière de transports.

2. **Statistiques sur le commerce établies sur une base douanière et en fonction de la balance des paiements:** Les statistiques sur le commerce des marchandises sont établies et présentées sur deux bases différentes: la base douanière et la base de la balance des paiements (B.D.P).

When goods are imported into or exported from Canada, declarations must be filed with Customs giving such information as description and value of the goods, origin and port of clearance of commodities and the mode of transport. Most of this information is required for the purposes of Customs Administration. Statistics developed from administrative records of Customs are commonly referred to as Customs based trade statistics.

Lorsque des marchandises sont importées au Canada ou en sont exportées, elles doivent être déclarées aux douanes et l'importateur ou l'exportateur doit donner des renseignements sur la désignation et la valeur des marchandises, leur origine et le bureau de dédouanement ainsi que sur le mode de transport. La plupart de ces renseignements sont requis par l'administration des douanes. On appelle généralement "statistiques commerciales établies sur la base douanière" les statistiques commerciales élaborées à partir des dossiers administratifs des douanes.

Customs based trade statistics are more accurate at measuring imports than they are at measuring exports. This is the case because Customs are typically more vigilant with respect to goods entering the country then they are with goods leaving the country.

Les statistiques sur le commerce établies sur la base douanière sont plus exactes pour mesurer les importations que les exportations. En effet, les Douanes sont habituellement plus vigilantes en ce qui concerne les marchandises qui entrent au pays que pour celles qui en sortent.

Customs based export statistics may understate and/or incorrectly portray the destination of exports. Export statistics are understated when the proper documentation is not filed with Customs. Exports are incorrectly portrayed when the country of final destination is inaccurately reported on the customs documentation - this occurs most frequently when goods are routed through an intermediary country before continuing on to their final destination.

Les statistiques sur les exportations établies sur la base douanière peuvent sous-estimer ou représenter incorrectement la destination des exportations, ou l'un et l'autre. Dans le premier cas, les exportations sont sous-estimées lorsque les documents officiels ne sont pas présentés aux Douanes. Dans le deuxième cas, elles sont représentées incorrectement lorsque le pays de la destination finale déclaré sur les documents douaniers n'est pas le bon. Ceci se produit le plus souvent lorsque les marchandises passent par un pays intermédiaire avant de parvenir à leur destination finale.

Statistics Canada does not have a measure of undercoverage but periodically conducts reconciliation exercises with its major trading partners, excluding the United States.

Statistique Canada n'a pas de mesure du sous-dénombrement, mais effectue périodiquement des opérations de comparaisons avec ses principaux partenaires commerciaux, sauf les États-Unis.

On January 1st, 1990, Canada entered into a Memorandum of Understanding (MOU) with the United States concerning the exchange of import data. As a consequence, each administration is using the other's import data to replace its own export data. Canada's international merchandise trade statistics are, therefore, no longer derived exclusively from the administrative records of Canada Customs and Revenue Agency, but from United States Customs records as well.

Un protocole d'entente conclu entre le Canada et les États-Unis sur l'échange de données sur les importations est entré en vigueur le 1er janvier 1990. Chaque administration va désormais utiliser les données sur les importations de l'autre partie à la place de ses propres données sur les exportations. La statistique du commerce international de marchandises du Canada ne sera donc plus établie uniquement à partir des dossiers administratifs d'Agence des douanes et du revenu du Canada, et utilisera également les dossiers des Douanes américaines.

Customs based information is adjusted to conform with the National Accounts concepts and definitions. The adjustments to derive Balance of Payments based trade data include trade definition, valuation and timing related adjustments. The principal difference between the two trade concepts is that Customs based merchandise trade statistics cover the physical movement of goods as they are reflected on customs documents, while Balance of Payments adjusted data are intended to cover all economic transactions between residents and non-residents which involve merchandise trade. This section describes the concepts and processes pertaining to the Customs based trade statistics only. (For further information on Balance of Payments adjusted data see the publication *"Canada's Balance of International Payments" Catalogue no. 67-001-XPB).*

Les données établies sur la base douanière sont rectifiées pour qu'elles puissent concorder avec les concepts et les définitions de la comptabilité nationale. Les modifications apportées pour établir des données commerciales en fonction de la balance des paiements, portent sur la définition de commerce, l'évaluation et la période statistique. La différence principale entre ces deux concepts commerciaux est que les statistiques sur le commerce de marchandises établies sur une base douanière couvrent le mouvement des marchandises indiqué sur les documents douaniers, alors que les données établies en fonction de la balance des paiements portent sur toutes les transactions économiques effectuées entre résidents et non-résidents du Canada et concernant le commerce de marchandises. Le présent chapitre traite des concepts et des procédés relatifs aux statistiques établies sur la base douanière. (Pour plus amples renseignements concernant les données sur base de la balance des paiements voir la publication *"Balance des paiements international du Canada" nº 67-001-XPB au catalogue).*

3. **System of Trade:** Canadian trade statistics are compiled according to the "General" system of trade as defined by the United Nations Statistical Office. Under this system, imports include all goods which have crossed Canada's territorial boundary, whether for immediate consumption in Canada or stored in bonded Customs warehouses. Domestic exports include goods grown, extracted or manufactured in Canada, including goods of foreign origin which have been materially transformed in Canada. Re-exports are exports of goods of foreign origin which have not been materially transformed in Canada, including foreign goods withdrawn for export from bonded customs warehouses. Total exports are the sum of Domestic exports and Re-exports. Thus the general trade system, in principal, presents all goods entering the country (imports) and all goods leaving the country (exports). It differs from the "Special" system of trade in the treatment of imported goods into Customs bonded warehouses. Under the "Special" system, these goods are counted only if and when they are withdrawn from Customs warehouses for home consumption. They are not counted in export statistics unless they have first cleared Customs.

3. **Système commercial:** Les statistiques sur le commerce du Canada sont rassemblées selon le système commercial "général" défini par le Bureau de statistiques des Nations Unies, en vertu duquel les importations portent sur toutes les marchandises qui ont franchi les frontières du Canada, que ce soit pour y être consommées immédiatement ou pour être mises dans un entrepôt de douane. Les exportations nationales comprennent les produits cultivés, extraits ou fabriqués au Canada (y compris les produits d'origine étrangère qui ont été transformés au Canada). Les réexportations sont les exportations de produits d'origine étrangère qui n'ont pas été transformés au Canada (y compris les produits étrangers sortis des entrepôts de douane aux fins d'exportation). Le total des exportations correspond à la somme des exportations nationales et des réexportations. Le système commercial général couvre donc, en principe, toutes les marchandises qui entrent au pays (importations) et toutes celles qui en sortent (exportations). Il diffère du système commercial "spécial" par le traitement des marchandises importées qui sont entreposées en douane. Dans le cas du système "spécial", il n'est tenu compte de ces produits que lorsque ceux-ci sont sortis d'entrepôt de douane aux fins de consommation nationale et il n'en est pas tenu compte dans les statistiques d'exportation s'ils n'ont pas tout d'abord été dédouanés.

Conceptually, under the "General" system, the statistical frontier coincides with the geographical boundary, while under the "Special" system, it coincides with the Customs boundary.

4. **Valuation:** For Customs purposes, imports are recorded at values established according to the provisions of the Customs Act, which, since January 1st, 1985, reflects valuation methods based on the General Agreement on Tariffs and Trade (GATT) Valuation Code System. It generally requires the value for duty of imported goods be equivalent to the transaction value or the price actually paid.

   To determine the transaction value of imported goods, all transportation and associated costs arising in respect of the goods being appraised prior to and at the place of direct shipment to Canada, are to be added to the price of the goods. Therefore, Canadian imports are valued F.O.B. (Free on Board), place of direct shipment to Canada. It excludes freight and insurance costs in bringing the goods to Canada from the point of direct shipment.

   To countries other than the United States, exports are, in principal, valued or recorded at the values declared on export documents which usually reflect the transaction value, i.e. actual selling price, or in the case of a non-arm's length transaction, the transfer price used for company accounting purposes. Canadian exports to overseas countries are valued at F.O.B. port of exit, including domestic freight charges to that point but net of discounts and allowances. As of January, 1990, Canadian exports to the U.S. are valued F.O.B. point of exit from Canada. Prior to 1990, they were valued F.O.B. place of lading net of freight charges, discounts and allowances.

5. **Statistical Period:** The reference period is the calendar month and the calendar year. The closing of the statistical month for imports and Canadian exports to the United States is defined as the last calendar day of the month, based as closely as practicable on the date of clearance from Customs.

En théorie, dans le cadre du système "général", la frontière statistique coïncide avec les limites géographiques du pays, alors que dans le cadre du système "spécial", elle coïncide avec la frontière douanière.

4. **Évaluation:** Aux fins des douanes, les importations sont présentées selon les valeurs établies conformément aux dispositions de la Loi sur les douanes qui, depuis le 1er janvier 1985, prévoit l'application de méthodes d'évaluation fondées sur le Code d'évaluation de l'Accord général sur les tarifs douaniers et le commerce (GATT). En général, la valeur imposable des marchandises importées doit correspondre à la valeur transactionnelle.

   Pour déterminer la valeur transactionnelle des produits importés, il faut ajouter au prix de ces produits tous les frais de transport et tous les frais connexes engagés à l'égard des marchandises avant l'expédition directe au Canada jusqu'au lieu d'expédition directe. En conséquence, le prix des importations canadiennes est le prix F.A.B.(Franco à bord), lieu d'expédition directe au Canada. Les coûts du fret et de l'assurance nécessaires pour acheminer les marchandises au Canada depuis le point d'expédition direct ne sont pas compris.

   Dans le cas des pays autres que les États-Unis, les exportations sont, en principe, évaluées ou enregistrées selon la valeur déclarée dans les documents d'exportation; il s'agit habituellement de la valeur transactionnelle, c.-à-d. du prix de vente réel ou, dans le cas des opérations d'entreprises affiliées, du prix de transfert adopté par les sociétés à des fins comptables. Les prix de la plupart des exportations canadiennes vers des pays d'outre-mer sont des prix F.A.B., port de sortie, fret intérieur compris jusqu'à ce point, mais sans les escomptes ni les rabais. À compter de janvier 1990, les exportations du Canada aux États-Unis sont évaluées F.A.B. au point de sortie du Canada. Avant 1990, elles étaient évaluées F.A.B. au point de chargement après déduction du fret, des escomptes et des rabais.

5. **Période statistique:** La période de référence est le mois et l'année civils. La fin du mois statistique des importations et des exportations canadiennes aux États-Unis correspond au dernier jour du mois civil pour lequel il est possible d'obtenir des données sur le dédouanement.

The closing of the statistical month for exports, to countries other than the United States, is also defined as the last calendar day of the month. Those export documents which are received too late for incorporation in the current month are assigned to the month the transaction took place. If a monthly summary report from a high volume exporter is not received on time, the data are imputed for the current month and revised with the trade value in the following statistical month.

6. **Trading Partner Attribution (Country of origin/destination):** Exports are attributed to the country, which is the last known destination of the goods at the time of export. Exports to the United States are attributed to the state of destination.

   Imports are attributed to their country of origin, that is, the country in which the goods were grown, extracted or manufactured in accordance to the rules of origin administered by Canada Customs and Revenue Agency. Imports from the United States are attributed to the state of origin. Prior to 1988, most imports were attributed to the country of export/consignment with the exception of imports from Central and South America.

7. **Principal Trading Areas:** The "principal trading areas" are country groupings defined as follows:

   United States: (includes trade with Puerto Rico and the U.S. Virgin Islands).

   Japan:

   E.U. (European Union): Austria, Belgium, Denmark, Finland, France, Germany, Greece, Ireland, Italy, Luxembourg, Netherlands, Portugal, Spain, Sweden and United Kingdom. Note: United Kingdom, Ireland and Denmark joined the European Union on January 1st, 1973; Greece on January 1st, 1981; Portugal and Spain on January 1st, 1986 and Austria, Finland and Sweden on January 1st, 1995.

Pour les exportations, la fin du mois statistique, vers les pays autres que les États-Unis correspond aussi au dernier jour du mois civil. Les documents d'exportation qui parviennent trop tard pour que l'on puisse les intégrer au mois en cours sont affectés au mois où la transaction a eu lieu. Si le rapport sommaire mensuel d'un gros exportateur ne parvient pas à temps, ces données sont imputées au mois en cours, puis rajustées au cours du mois statistique suivant en fonction des valeurs observées.

6. **Désignation des partenaires commerciaux (pays d'origine/pays de destination):** Les exportations sont attribuées au pays désigné comme la dernière destination connue des marchandises au moment de l'exportation. Les exportations vers les États-Unis sont attribuées à l'état de destination.

   Les importations sont attribuées au pays d'origine, c'est-à-dire au pays où les produits ont été cultivés, extraits ou fabriqués, conformément aux règlements des pays d'origines administrés par d'Agence des douanes et du revenue du Canada. Les importations en provenance des États-Unis sont attribuées à l'état d'origine. Avant 1988, la plupart des importations étaient attribuées aux pays d'exportation/consignation à l'exception des importations en provenance d'Amérique centrale ou d'Amérique du Sud.

7. **Principales zones commerciales:** Les "principales zones commerciales" sont les groupes de pays suivants:

   États-Unis: (y compris le commerce avec Porto Rico et les Îles Vierge américaines).

   Japon:

   U.E. (Union européenne): l'Allemagne, l'Autriche, la Belgique, le Danemark, l'Espagne, la Finlande, la France, la Grèce, l'Irlande, l'Italie, le Luxembourg, les Pays-Bas le Portugal, le Royaume-Uni, et la Suède. Note: le Royaume-Uni, l'Irlande et le Danemark se sont joints à l'Union européenne (U.E.) le 1er janvier 1973; la Grèce le 1er janvier 1981; le Portugal et l'Espagne le 1er janvier 1986; et l'Autriche, la Finlande et la Suède le 1er janvier 1995.

Other O.E.C.D.: Australia, Canada, Iceland, Mexico, New Zealand, Norway, Switzerland, Turkey and new members; Hungary, Poland and South Korea (January 1997) and the Czech Republic (January 1996) . The European Union (E.U.) countries, United States, and Japan are also members of O.E.C.D. (the Organization for Economic Co-operation and Development), but are shown separately.

Other Countries: This group includes all countries and territories other than the United States, Japan, E.U. and other O.E.C.D.

8. **Legal Framework:** Import and export statistics with countries other than the United States are derived from information contained on administrative records collected by the Canada Customs and Revenue Agency under the Customs Act. Copies of these documents (or information therefrom) are sent to Statistics Canada in accordance with Section 25 of the Statistics Act. It follows that the disclosure of trade statistics is governed by both the Customs Act and the Statistics Act and is subject to the provisions of Section 17.(2)(a) of the latter. Disclosure of export statistics to the United States is now governed by a Memorandum of Understanding which provides for an exchange of detailed import statistics between Canada and the United States.

Questions concerning details of methods not covered by these notes should be addressed to the Marketing and Client Services Section, International Trade Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6.

Autres O.C.D.É.: l'Australie, le Canada, l'Islande, le Mexique, la Norvège, la Nouvelle-Zélande, la Suisse, la Turquie et les nouveaux pays membres; la Hongrie, la Pologne et la Corée du Sud (janvier 1997) et la République Tchèque (janvier 1996). Les pays de l'Union européenne (U.E), les États-Unis, et le Japon sont aussi membres de l'O.C.D.É. (l'Organisation de coopération et de développement économique), mais ils sont montrés séparément.

Autres pays: Ce groupe comprend tous les pays et territoires autres que les États-Unis, le Japon, les pays de l'U.E. et les autres pays de l'O.C.D.É.

8. **Cadre juridique:** Les statistiques des importations et celles des exportations pour les pays autres que les États-Unis sont tirées d'éléments qui figurent dans les dossiers administratifs d'Agence des douanes et du revenu du Canada, et qui ont été obtenus en vertu de la Loi sur les douanes. Des copies de ces documents (ou des renseignements qu'ils contiennent) sont envoyées à Statistique Canada, conformément à l'article 25 de la Loi sur la statistique. En conséquence, la divulgation de statistiques commerciales est régie à la fois par la Loi sur les douanes et par la Loi sur la statistique. Elle est assujettie aux dispositions de l'article 17.(2)(a) de cette dernière. La divulgation de la statistique des exportations vers les États-Unis est maintenant régie par un Protocole d'entente qui prévoit l'échange de statistiques détaillées sur les importations entre le Canada et les États-Unis.

Toute question portant sur un aspect des méthodes qui n'aurait pas été traité dans les pages précédentes doit être adressée à la section du marketing et des services à la clientèle, la Division du commerce international, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6.

Telephone: 1-800-294-5583 or within the area code 613, 951-9647
Facsimile: 1-800-664-0055 or within the area code 613, 951- 0117
Internet: trade@statcan.ca

Téléphone: 1-800-294-5583 ou à l'intérieur de l'indicatif régional 613, 951-9647
Télécopieur: 1-800-664-0055 ou à l'intérieur de l'indicatif régional 613, 951- 0117
Internet: commerce@statcan.ca

ORDER FORM

Statistics Canada

TO ORDER:

MAIL
Statistics Canada
Dissemination Division
Circulation Management
120 Parkdale Avenue
Ottawa, Ontario
K1A 0T6 Canada

PHONE
1 800 267-6677
(613) 951-7277

FAX
1 877 287-4369
(613) 951-1584

E-MAIL: order@statcan.ca

1 800 363-7629
Telecommunication Device for the Hearing Impaired

(Please print)

Company

Department

Attention Title

Address

City Province

Postal Code ( ) Phone ( ) Fax

E-mail Address:

Your personal information is protected by the *Privacy Act*.**

METHOD OF PAYMENT:

(Check only one)

☐ **Please charge my:** ☐ VISA ☐ MasterCard

Card Number

Expiry Date

Cardholder *(please print)*

Signature

☐ **Payment enclosed $** _____
(payable to the Receiver General for Canada)

☐ **Purchase Order Number** _____
(please enclose)

Authorized Signature

Catalogue Number	Title	Date of issue(s) or indicate an "S" for subscription(s)	Price (All prices exclude sales tax)	*Shipping Charges (Applicable to shipments sent outside Canada)	Quantity	Total $

▶ *Shipping charges: No shipping charges for delivery in Canada. For shipments to the United States, please add $6 per issue or item ordered. For shipments to other countries, please add $10 per issue or item ordered. Annual frequency = 1. Quarterly frequency = 4. Monthly frequency = 12.

▶ Canadian clients add **either** 7% GST and applicable PST **or** HST (GST Registration No. R121491807).

▶ Clients outside Canada pay in Canadian dollars drawn on a Canadian bank or pay in equivalent US dollars, converted at the prevailing daily exchange rate, drawn on a US bank.

▶ Statistics Canada is FIS-ready. Federal government departments and agencies must include with all orders their IS Organization Code _____ and IS Reference Code _____ .

▶ **** Statistics Canada will only use your information to complete this sales transaction, deliver your product(s), and administer your account. From time to time, we may also offer you other Statistics Canada products and services and conduct market research.** If you do not wish to be contacted again for promotional purposes ☐ and/or market research, ☐ check as appropriate and fax or mail this page to us, call **1 800 700-1033** or e-mail **order@statcan.ca**.

SUBTOTAL	
GST (7%)	
Applicable PST	
Applicable HST (N.S., N.B., Nfld.)	
GRAND TOTAL	

PF099000

THANK YOU FOR YOUR ORDER!

BON DE COMMANDE

Statistique Canada

POUR COMMANDER :

COURRIER
Statistique Canada
Division de la diffusion
Gestion de la circulation
120, avenue Parkdale
Ottawa (Ontario)
K1A 0T6 Canada

TÉLÉPHONE
1 800 267-6677
(613) 951-7277

TÉLÉCOPIEUR
1 877 287-4369
(613) 951-1584

COURRIEL : order@statcan.ca

1 800 363-7629
Appareils de télécommunications pour les malentendants

(Veuillez écrire en majuscules)

Compagnie

Service

À l'attention de Fonction

Adresse

Ville Province

Code postal ( ) Téléphone ( ) Télécopieur

Courriel : _____

Vos renseignements personnels sont protégés par la *Loi sur la protection des renseignements personnels.***

MODALITÉS DE PAIEMENT :

(Cochez une seule case)

☐ **Veuillez débiter mon compte** ☐ VISA ☐ MasterCard

N° de carte

Date d'expiration

Détenteur de carte *(en majuscules s.v.p.)*

Signature

☐ **Paiement inclus $** _____
(à l'ordre du Receveur général du Canada)

☐ **N° du bon de commande** _____
(veuillez joindre le bon)

Signature de la personne autorisée

Numéro au catalogue	Titre	Édition(s) demandée(s) ou inscrire « A » pour les abonnements	Prix (Les prix n'incluent pas la taxe de vente)	*Frais de port (Pour les envois à l'extérieur du Canada)	Quantité	Total $

*Frais de port : Aucuns frais pour les envois au Canada. Pour les envois à destination des États-Unis, veuillez ajouter 6 $ pour chaque numéro ou article commandé. Pour les envois à destination des autres pays, veuillez ajouter 10 $ pour chaque numéro ou article commandé. Fréquence des parutions : publication annuelle = 1; publication trimestrielle = 4; publication mensuelle = 12.

Les clients canadiens ajoutent **soit** la TPS de 7 % et la TVP en vigueur, **soit** la TVH (TPS numéro R121491807).

Les clients de l'étranger paient en dollars canadiens tirés sur une banque canadienne ou en dollars US tirés sur une banque américaine selon le taux de change quotidien en vigueur.

Statistique Canada utilise la SIF. Les ministères et les organismes du gouvernement fédéral doivent indiquer sur toutes les commandes leur code d'organisme RI _____ et leur code de référence RI _____.

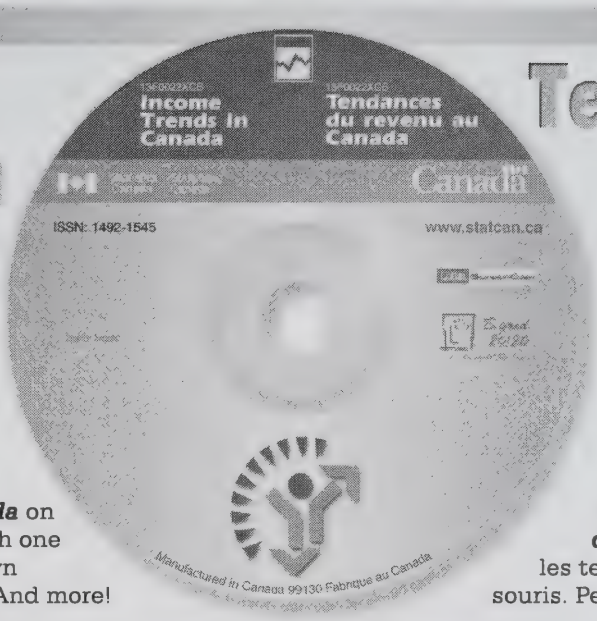
** **Statistique Canada utilisera les renseignements qui vous concernent seulement pour effectuer la présente transaction, livrer votre (vos) produit(s) et gérer votre compte. Nous pourrions de temps à autre vous informer au sujet d'autres produits et services de Statistique Canada et mener des études de marché.** Si vous ne voulez pas qu'on communique avec vous de nouveau pour des promotions ☐ ou des études de marché, ☐ cochez la case correspondante et faites-nous parvenir cette page par télécopieur ou par la poste, téléphonez-nous au **1 800 700-1033** ou envoyez un courriel à **order@statcan.ca.**

TOTAL	
TPS (7 %)	
TVP en vigueur	
TVH en vigueur (N.-É., N.-B., T.-N.)	
TOTAL GÉNÉRAL	

PF099000

MERCI DE VOTRE COMMANDE!

Income Trends in Canada



Tendances du revenu au Canada

In these times of budget challenges, it is more crucial than ever before to understand income trends of Canadians.

Use ***Income Trends in Canada*** on CD-ROM to view trends with one mouse click. Create your own tables. Chart income data. And more!

En cette période de défis budgétaires, il importe plus que jamais de comprendre les tendances du revenu des Canadiens.

Servez-vous du CD-ROM ***Tendances du revenu au Canada*** pour visualiser les tendances à l'aide d'un simple clic de souris. Personnalisez vos tableaux. Créez vos propres graphiques. Et plus!

Get the overall picture with nearly two decades of data

For $195, you will find income statistics covering 1980 to 1997 for Canada, the provinces and 15 metropolitan areas! Get accurate and reliable data about:

- income from employment... and other sources
- taxes
- impact of government transfers on family income
- differences in earnings between women and men
- income of Canada's seniors
- income inequality and low income
- and a lot more!

Need more details? Check out ***Income Trends in Canada*** on our Web site at http://www.statcan.ca/english/ads/13F0022XCB/index.htm or contact your nearest Statistics Canada Regional Reference Centre at 1 800 263-1136.

NEW!

Obtenez une vue d'ensemble à l'aide de presque 20 ans de données

Pour 195 $, vous trouverez des statistiques sur le revenu de 1980 à 1997 pour le Canada, les provinces et 15 régions métropolitaines! Obtenez des chiffres précis et fiables sur :

- le revenu d'emploi... et d'autres sources
- l'impôt
- l'incidence des transferts gouvernementaux sur le revenu familial
- les écarts salariaux entre les femmes et les hommes
- le revenu des aînés au Canada
- l'inégalité du revenu et le faible revenu
- et bien plus encore!

Pour en savoir plus, jetez un coup d'oeil sur ***Tendances du revenu au Canada*** sur notre site Web : http://www.statcan.ca/francais/ads/13F0022XCB/index_f.htm ou communiquez avec le Centre de référence de Statistique Canada de votre région au 1 800 263-1136.

NOUVEAU!

Order *Income Trends in Canada* TODAY

(catalogue number 13F0022XCB) for $195. In Canada, please add **either** GST and applicable PST **or** HST. Shipping and handling outside Canada: For shipments to the United States, please add $6. For shipments to other countries, please add $10. To order, CALL 1 800 267-6677, FAX 1 877 287-4369 or MAIL: Statistics Canada, Circulation Management, Dissemination Division, 120 Parkdale Avenue, Ottawa, Ontario, Canada, K1A 0T6. You may also order by E-MAIL: order@statcan.ca.

Commandez *Tendances du revenu au Canada* DÈS AUJOURD'HUI

(nº 13F0022XCB au catalogue) au prix de 195 $. Au Canada, veuillez ajouter **soit** la TPS et la TVP en vigueur, **soit** la TVH. Port et manutention à l'extérieur du Canada : pour les envois à destination des États-Unis, veuillez ajouter 6 $. Pour les envois à destination des autres pays, veuillez ajouter 10 $. Vous pouvez commander par TÉLÉPHONE au 1 800 267-6677, par TÉLÉCOPIEUR au 1 877 287-4369 ou par la POSTE en écrivant à Statistique Canada, Gestion de la circulation, Division de la diffusion, 120, avenue Parkdale, Ottawa (Ontario) Canada, K1A 0T6. Vous pouvez aussi nous joindre par COURRIEL à order@statcan.ca.

729MISC99212

Are you getting the *whole picture?*

Canadian Business Patterns

Profiling Corporate Canada... one community at a time

Nothing helps you leverage the power of information to profile Canada's business community faster, simpler or more effectively than the ***Canadian Business Patterns*** (***CBP***).

This unique research tool provides detailed and reliable counts of business establishments by:

- nine employment size ranges
- geography groupings by province, metropolitan areas, census agglomerations, census divisions and census subdivisions
- and various levels of industry classification (SIC and NAICS).

Design your data solutions to your specifications

Statistics Canada offers customized extractions from the ***CBP*** with your choice of geography, industry or one or more of the standard employment size ranges. We can also provide custom tabulations such as revenue-related data, non-standard geographies (e.g. enumeration areas) or your own employment size ranges starting at $150. For more information, contact your nearest Statistics Canada regional office at 1 800 263-1136.

In Canada, please add **either** GST and applicable PST **or** HST. Shipping charges: no shipping charges for delivery in Canada. For shipments to the United States, please add $6 per item ordered. For shipments to other countries, please add $10 per item ordered. (Federal government clients must indicate their IS Organization Code and IS Reference Code on all orders.)

Make better decisions — faster!

Use the ***Canadian Business Patterns*** to:

- study economic activity
- benchmark statistical surveys
- analyse market potential

Explore the world of business on disc

The CD-ROM ***Canadian Business Patterns*** provides you with the speed and reliability you need, combined with the flexibility you demand. Copy text right into your documents and databases, view data on a customized basis, and search, locate and print exactly what you are looking for.

Capture the information that will move your business ahead to realize its full potential. Purchase the ***Canadian Business Patterns*** today!

CD-ROM Semi-annual (Cat. No. 61F0040XDB): starting from $150
CALL 1 888 553-9993 • **FAX** (613) 951-6274
MAIL to Statistics Canada, Business Register Division, 120 Parkdale Avenue, Ottawa, Ontario, K1A 0T6, Canada.
E-MAIL france.couture@statcan.ca or diane.morin@statcan.ca

EXCLUSIVE OFFER!
Buy 2 and get 40% off!
Purchase the ***Canadian Business Patterns*** for two reference periods and get 40% off the price of the second one!
Order today!

Visit our Web site at statcan.ca

Avez-vous vraiment une vue *d'ensemble?*

Structure des industries canadiennes

Le profil de l'entreprise au Canada... une collectivité à la fois

Pour mettre à profit la puissance de l'information et dresser un profil du milieu des affaires au Canada avec plus de facilité, d'efficacité ou de rapidité, il n'y a rien de mieux que la ***Structure des industries canadiennes*** (***SIC***).

Il s'agit d'un instrument de recherche unique qui fournit des données détaillées et fiables sur les établissements commerciaux, en fonction :

- de neuf tranches d'effectif;
- de groupements géographiques (provinces, régions métropolitaines, agglomérations de recensement, divisions de recensement et subdivisions de recensement)
- et de divers niveaux de classification des industries (CTI et SCIAN).

Concevez des solutions en matière de données en fonction de vos exigences

Statistique Canada offre des extractions de la ***SIC*** personnalisées en fonction des groupements géographiques, des industries ou d'une ou de plusieurs tranches d'effectif standard de votre choix. Nous pouvons également préparer des tableaux personnalisés présentant par exemple des données sur les recettes, des groupements géographiques non standard (secteurs de dénombrement, par exemple) ou vos propres tranches d'effectif, cela à partir de 150 $. Pour obtenir plus de renseignements, veuillez communiquer avec le bureau régional de Statistique Canada le plus près, au numéro 1 800 263-1136.

Au Canada, veuillez ajouter **soit** la TPS et la TVP en vigueur, **soit** la TVH. Frais de livraison : aucuns frais pour les envois au Canada. Pour les envois à destination des États-Unis, ajoutez 6 $ pour chaque article commandé. Pour les envois à destination des autres pays, ajoutez 10 $ pour chaque article commandé. (Les clients du gouvernement fédéral sont priés d'indiquer leur code d'organisme RI et leur code de référence RI sur toutes les commandes.)

Prenez des décisions éclairées... plus rapidement!

Utilisez la ***Structure des industries canadiennes*** pour :

- étudier l'activité économique
- étalonner les estimations d'enquêtes statistiques
- analyser les possibilités qu'offrent les marchés

Explorez le milieu des affaires à partir d'un CD-ROM

Le CD-ROM ***Structure des industries canadiennes*** vous offre rapidité de consultation et fiabilité, conjuguées à la souplesse que vous recherchez. Il vous permet de copier du texte directement dans vos documents et bases de données, de personnaliser la présentation des données ainsi que de trouver et d'imprimer exactement ce que vous cherchez.

Mettez à profit l'information et les connaissances qui donneront une longueur d'avance à votre entreprie et lui permettront d'exploiter à fond tout son potentiel. Achetez la ***Structure des industries canadiennes*** DÈS AUJOURD'HUI!

CD-ROM semi-annuel (n° 61F0040XDB au cat.) : à partir de 150 $ • **TÉL. :** 1 888 553-9993
TÉLEC. : (613) 951-6274 • **COURRIER :** Statistique Canada, Division du Registre des entreprises, 120, avenue Parkdale, Ottawa (Ontario), K1A 0T6, Canada.
COURRIEL : france.couture@statcan.ca ou diane.morin@statcan.ca

OFFRE EXCLUSIVE!
Réduction de 40 % à l'achat d'un deuxième numéro!
Achetez deux périodes de référence de la ***Structure des industries canadiennes*** et obtenez une réduction de 40 % sur le deuxième numéro!
Commandez dès aujourd'hui!

Visitez notre site Web à statcan.ca

729MISC20065

Government Publication

Catalogue no. 65-001-XPB

N° 65-001-XPB au catalogue

Canadian International Merchandise Trade

September 2000

Le commerce international de marchandises du Canada

Septembre 2000



LIBRARY
NOV 28 2000
University of Toronto

Statistics Canada Statistique Canada

Canada

How to obtain more information

Specific inquiries about this product and related statistics or services should be directed to: Marketing and Client Services Section, International Trade Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario K1A 0T6 (telephone: (613) 951-9647), Facsimile Number(613) 951-0117 (or 1 800 664-0055).

For information on the wide range of data available from Statistics Canada, you can contact us by calling one of our toll-free numbers. You can also contact us by e-mail or by visiting our Web site.

National inquiries line	1 800 263-1136
National telecommunications device for the hearing impaired	1 800 363-7629
Depository Services Program inquiries	1 800 700-1033
Fax line for Depository Services Program	1 800 889-9734
E-mail inquiries	infostats@statcan.ca
Web site	www.statcan.ca

Ordering and subscription information

This product, Catalogue no. 65-001-XPB, is published (monthly) as a standard printed publication at a price of CDN $19.00 per issue and CDN $188.00 for a one-year subscription. The following additional shipping charges apply for delivery outside Canada:

	Single issue	Annual subscription
United States	CDN $ 6.00	CDN $72.00 ($6.00 X number of issues)
Other countries	CDN $ 10.00	CDN $120.00 ($10.00 X number of issues)

This product is also available in electronic format on the Statistics Canada Internet site as Catalogue no. 65-001-XIB at a price of CDN $14.00 per issue and CDN $141.00 for a one-year subscription. To obtain single issues or to subscribe, visit our Web site at www.statcan.ca, and select Products and Services.

All prices exclude sales taxes.

The printed version of this publication can be ordered by

- Phone (Canada and United States) **1 800 267-6677**
- Fax (Canada and United States) **1 877 287-4369**
- E-mail **order@statcan.ca**
- Mail Statistics Canada
  Dissemination Division
  Circulation Management
  120 Parkdale Avenue
  Ottawa, Ontario K1A 0T6
- And, in person at the Statistics Canada Regional Centre nearest you, or from authorized agents and bookstores.

When notifying us of a change in your address, please provide both old and new addresses.

Standards of service to the public

Statistics Canada is committed to serving its clients in a prompt, reliable and courteous manner and in the official language of their choice. To this end, the Agency has developed standards of service which its employees observe in serving its clients. To obtain a copy of these service standards, please contact Statistics Canada toll free at 1 800 263-1136.

Comment obtenir d'autres renseignements

Toute demande de renseignements au sujet du présent produit ou au sujet de statistiques ou de services connexes doit être adressée à : Section du marketing et des services à la clientèle. Division du commerce international, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (téléphone: (613) 951-9647), numéro du télécopieur (613) 951-0117 (ou 1 800 664-0055).

Pour obtenir des renseignements sur l'ensemble des données de Statistique Canada qui sont disponibles, veuillez composer l'un des numéros sans frais suivants. Vous pouvez également communiquer avec nous par courriel ou visiter notre site Web.

Service national de renseignements	1 800 263-1136
Service national d'appareils de télécommunications pour les malentendants	1 800 363-7629
Renseignements concernant le Programme des bibliothèques de dépôt	1 800 700-1033
Télécopieur pour le Progamme des bibliothèques de dépôt	1 800 889-9734
Renseignements par courriel	infostats@statcan.ca
Site Web	www.statcan.ca

Renseignements sur les commandes et les abonnements

Le produit no 65-001-XPB au catalogue est publié (mensuellement) en version imprimée standard et est offert au prix de 19 $ CA l'exemplaire et de 188 $ CA pour un abonnement annuel. Les frais de livraison supplémentaires suivants s'appliquent aux envois à l'extérieur du Canada:

	Exemplaire	Abonnement annuel
États-Unis	6 $ CA	72 $ CA (6 $ X nombre d'exemplaires)
Autres pays	10 $ CA	120 $ CA (10 $ X nombre d'exemplaires)

Ce produit est aussi disponible sous forme électronique dans le site Internet de Statistique Canada, sous le n no 65-001-XIB au catalogue, et est offert au prix de 14 $ CA l'exemplaire et de 141 $ CA pour un abonnement annuel. Les utilisateurs peuvent obtenir des exemplaires ou s'abonner en visitant notre site Web à www.statcan.ca et en choisissant la rubrique Produits et services.

Les prix ne comprennent pas les taxes de ventes.

La version imprimée peut être commandée par

- Téléphone (Canada et États-Unis) 1 800 267-6677
- Télécopieur (Canada et États-Unis) 1 877 287-4369
- Courriel order@statcan.ca
- Poste Statistique Canada
  Division de la diffusion
  Gestion de la circulation
  120, avenue Parkdale
  Ottawa (Ontario) K1A 0T6
- En personne au bureau régional de Statistique Canada le plus près de votre localité ou auprès des agents et librairies autorisés.

Lorsque vous signalez un changement d'adresse, veuillez nous fournir l'ancienne et la nouvelle adresse.

Normes de service à la clientèle

Statistique Canada s'engage à fournir à ses clients des services rapides, fiables et courtois, et ce, dans la langue officielle de leur choix. À cet égard, notre organisme s'est doté de normes de service à la clientèle qui doivent être observées par les employés lorsqu'ils offrent des services à la clientèle. Pour obtenir une copie de ces normes de service, veuillez communiquer avec Statistique Canada au numéro sans frais 1 800 263-1136.

Statistics Canada
International Trade Division

Canadian International Merchandise Trade

September 2000

Statistique Canada
Division du commerce international

Le commerce international de marchandises du Canada

Septembre 2000

Published by authority of the Minister
responsible for Statistics Canada

© Minister of Industry, 2000

All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system or transmitted in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording or otherwise without prior written permission from Licence Services,Marketing Division, Statistics Canada,
Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

November 2000

Catalogue no. 65-001-XPB, Vol. 54, no. 09
ISSN 1198-7391

Catalogue no. 65-001-XIB, Vol. 54, no. 09
ISSN 1480-8781

Frequency: Monthly

Ottawa

Note of Appreciation

Canada owes the success of its statistical system to a long-standing partnership between Statistics Canada, the citizens of Canada, its businesses, governments and other institutions. Accurate and timely statistical information could not be produced without their continued cooperation and goodwill.

Publication autorisée par le ministre
responsable de Statistique Canada

© Ministre de l'Industrie, 2000

Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de transmettre le contenu de la présente publication, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, enregistrement sur support magnétique, reproduction électronique, mécanique, photographique, ou autre, ou de l'emmagasiner dans un système de recouvrement, sans l'autorisation écrite préalable des Services de concession des droits de licence, Division du marketing, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

Novembre 2000

N° 65-001-XPB au catalogue, vol. 54, no 09
ISSN 1198-7391

N° 65-001-XIB au catalogue, vol. 54, no 09
ISSN 1480-8781

Périodicité: mensuelle

Ottawa

Note de reconnaissance

Le succès du système statistique du Canada repose sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada et la population, les entreprises, et les administrations canadiennes et les autres organismes. Sans cette collaboration et cette bonne volonté, il serait impossible de produire des statistiques précises et actuelles.

Symbols

The following standard symbols are used in Statistics Canada publications:

... figures not appropriate

– nil or zero

– amount too small to be expressed

Signes conventionnels

Les signes conventionnels suivants sont employés uniformément dans les publications de Statistique Canada:

... n'ayant pas lieu de figurer

– néant ou zéro

– nombres infimes

Note to Users

All totals are calculated from full figures and rounded independently; consequently, totals may not equal the sum of their components.

Note aux utilisateurs

Les totaux sont calculés à partir de chiffres complets en dollars et sont arrondis indépendamment; par conséquent, les totaux peuvent ne pas être égaux à la somme de leurs composantes.

This publication was prepared under the direction of:

David Dodds, Director, International Trade Division (613) 951-9733
Iddi Alhassan, Analyst, Analysis Unit (613) 951-9789
Raymond Dubuisson, Analyst, Price Indexes Unit (613) 951-6845
Bernard Lupien, Analyst, Analysis Unit (613) 951-6872
Gary McCullough, Head, Publications Unit (613) 951-0084

Also contributing to this issue: For manuscript design: Vie Weatherby (613) 951-4801

Cette publication a été rédigée sous la direction de:

David Dodds, Directeur, Division du commerce international (613) 951-9733
Iddi Alhassan, Analyste, Sous-section de l'analyse (613) 951-9789
Raymond Dubuisson, Analyste, Sous-section des indices de prix (613) 951-6845
Bernard Lupien, Analyste, Sous-section de l'analyse (613) 951-6872
Gary McCullough, Chef, Sous-section des publications (613) 951-0084

A également contribué à la rédaction de ce numéro : et à la mise en page: Vie Weatherby (613) 951-4801

The paper used in this publication meets the minimum requirements of American National Standard for Information Sciences – Permanence of Paper for Printed Library Materials, ANSI Z39.48 – 1984.
∞

Le papier utilisé dans la présente publication répond aux exigences minimales de l'"American National Standard for Information Sciences" – "Permanence of Paper for Printed Library Materials", ANSI Z39.48 1984.
∞

Table of Contents

Page

Highlights 5

Analysis

The Month in Trade 7
Price Movements 9
Revisions 11

Text Tables

1. Merchandise Trade by Principal Trading Area (Balance of Payments Basis) 12
2. Reconciliation of Customs and Balance of Payments Trade Data 13

Feature Articles 14

Analytical Tables

Tables

1. Merchandise Trade of Canada 16
2. Exports by Commodity Groupings 18
3. Domestic Exports to Principal Trading Areas (current month) 22
4. Domestic Exports to Principal Trading Areas (year to date) 23
5. Domestic Exports by Country 24
6. Exports by Province of Origin (current month) 28
7. Exports by Province of Origin (year to date) 29
8. Imports by Commodity Groupings 30
9. Imports from Principal Trading Areas (current month) 34

Table des matières

Page

Faits saillants 5

Analyse

Résultats du mois 7
Mouvements des prix 9
Révisions 11

Tableaux explicatif

1. Commerce de marchandises par marchés principaux (base de la balance des paiements 12
2. Rapprochement de données - base douanière et base de la balance des paiements 13

Études spéciales 14

Tableaux analytiques

Tableaux

1. Commerce de marchandises du Canada 16
2. Exportations par groupe de marchandises 18
3. Exportations nationales vers les marchés principaux (mois courant) 22
4. Exportations nationales vers les marchés principaux (données cumulées) 23
5. Exportations nationales par pays 24
6. Exportations par province d'origine (mois courant) 28
7. Exportations par province d'origine (données cumulées) 29
8. Importations par groupe de marchandises 30
9. Importations en provenance des marchés principaux (mois courant) 34

Table of Contents - concluded

Page

10. Imports from Principal Trading Areas (year to date) 35

11. Imports by Country 36

12. Imports by Province of Clearance (current month) 40

13. Imports by Province of Clearance (year to date) 41

For Further Reading 42

Technical Notes 43

Table des matières - fin

Page

10. Importations en provenance des marchés principaux (données cumulées) 35

11. Importations par pays 36

12. Importations par province de dédouanement (mois courant) 40

13. Importations par province de dédouanement (données cumulées) 41

Lectures suggérées 42

Notes techniques 43

Highlights

September 2000

Canada's exports remained virtually stable in September as a decline in exports of automotive products just about offset a strong increase in exports of energy products.

Companies exported $34.9 billion worth of goods in September, up a marginal 0.1% from the month before. Energy exports were up 6.5% with much of this gain due to higher prices, while exports of automotive products declined 2.6%.

On the other hand, a sharp 5.3% decline in automotive products imports pushed the total level of imports down 0.7% to $30.6 billion.

As a result, Canada's merchandise trade surplus with the world of $4.3 billion in September was $236 million higher than the previous month.

The cumulative trade balance surplus with all countries for the first nine months of the year stood at $37.3 billion, up $12.2 billion over 1999.

The large increase in the trade surplus was a result of increases in the prices of crude petroleum, natural gas and electricity that pushed up exports price and decreases in the prices of high technology equipment and computers that pushed imports price down.

Faits saillants

Septembre 2000

Les exportations du Canada sont demeurées stables en septembre parce que la baisse des exportations de produits de l'automobile a été presque entièrement annulée par la forte hausse des exportations de produits de l'énergie.

Les entreprises canadiennes ont exporté 34,9 milliards de dollars de bien en septembre, en hausse de seulement 0.1% par rapport au mois précédent. Les exportations de produits énergétiques étaient en hausse de 6.5% surtout à cause des augmentations de prix alors que les exportations de produits de l'automobile étaient en baisse de 2.6%.

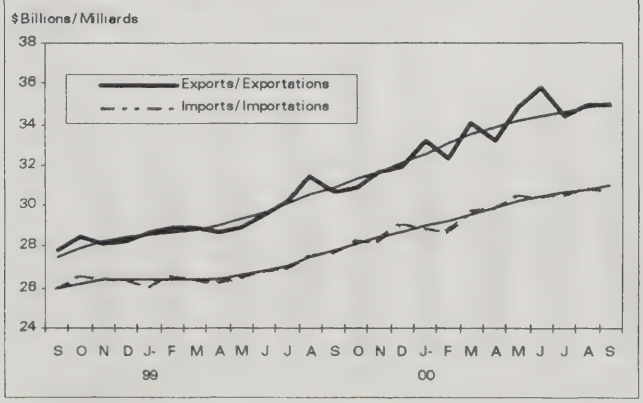
Cependant, la diminution de 5,3% de l'ensemble des produits de l'automobile a entraîné les importations à la baisse de 0,7% à 30,6 milliards de dollars.

Ainsi, le surplus commercial des biens a atteint 4,3 milliards de dollars en septembre soit 236 millions de dollars de plus que le mois précédent.

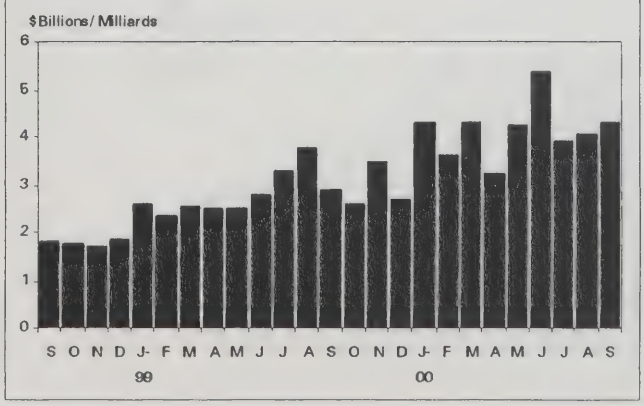
Pour les neuf premiers mois de l'année, le surplus cumulatif de la balance commerciale avec l'ensemble des pays atteint 37.3 milliards de dollars soit plus de 12,2 milliards de dollars qu'en 1999.

Cette grande augmentation du surplus commercial, a surtout été causé par les hausses des prix des produits énergétiques comme le pétrole brut, le gaz naturel et l'électricité qui ont soutenu une augmentation rapide des prix des exportations alors que la baisse des prix des ordinateurs et des équipements de haute technologie a entraîné les prix des importations à la baisse.

Total exports and imports
Exportations et importations totales
(Seas. adj. & trend / Dés. et tendance)



Balance of trade
Solde commercial
(Seas. adj. / Dés.)



Note to users

Merchandise trade statistics are provided on both a Customs and a Balance of Payments (BOP) basis at the level of total exports and total imports. The trade balance (surplus or deficit) is published by principal trading area and at the total level on a Balance of Payments basis only. Detailed commodity and geographic information is presented on a Customs basis only, although the equivalent BOP commodity detail can be obtained from CANSIM.

Analysts interested in specific commodity flows or geographic detail are encouraged to use the Customs basis information.

Those interested in macroeconomic issues should use the BOP figures, along with the rest of the current account, which includes services transactions, investment income and transfers.

Note aux utilisateurs

Les statistiques sur le commerce de marchandises sont disponibles sur base douanière et sur base de la Balance des paiements (BDP) au niveau du total des exportations et des importations. La balance commerciale (excédent ou déficit) est publiée par marchés principaux sur la base de la Balance des paiements seulement. Les données détaillées par groupe de marchandises et par région géographique sont présentées uniquement sur base douanière, bien que les données équivalentes sur base de la BDP selon le groupe de marchandises soient disponibles sur CANSIM.

Les analystes qui s'intéressent à des données pour certains flux de marchandises ou pour certaines régions particulières sont invités à utiliser les données sur base douanière.

Ceux qui se préoccupent plutôt de la dimension macroéconomique doivent utiliser les chiffres sur base de la BDP ainsi que les autres composantes du compte courant, qui comprennent les opérations au titre des services, les revenus de placements et les transferts.

The month in trade

Higher prices for petroleum products and natural gas sustained the growth of exports.

Higher prices for petroleum products and natural gas pushed energy exports up. Natural gas exports rose 16.3% to $1.6 billion. Canada exported a record $797 million in petroleum products, an increase of 18.2% over the month of August. Finally, the arrival of cooler temperatures in the United States in late September explains the decrease of 20.2% in electricity exports to $349 million.

Forestry products increased 2.2% in September to $3.4 billion. Lumber exports recovered after five months of losses, increasing 7.8%. Wood pulp exports were also up in September by 3.1% over August.

Exports of motor vehicle products dropped 2.6% to $7.8 billion in September following declines in exports of 3.8% for passenger vehicles and chassis and 3.0% for parts. Truck exports experienced a slight increase of 1.2%. However, Canadian exports of motor vehicle products in the first nine months of the year reached $72.5 billion, an increase of $1.3 billion over the same period last year.

The machinery and equipment sector fell 0.6%. Exports of airplanes were down 6.1%, and exports of other transportation equipment dropped 7.6%. These declines were partially offset by increases of 4.2% for telecommunications equipment and 0.7% for other equipment and tools.

Résultat du mois

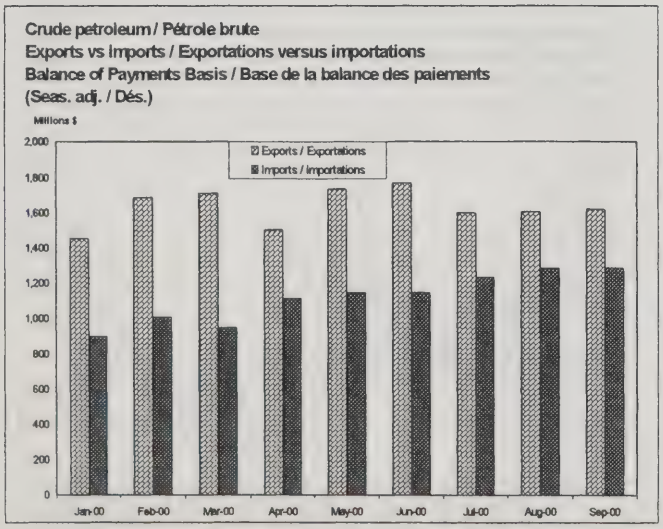
L'augmentation du prix des produits pétrolier et du gaz naturel a soutenu la croissance des exportations.

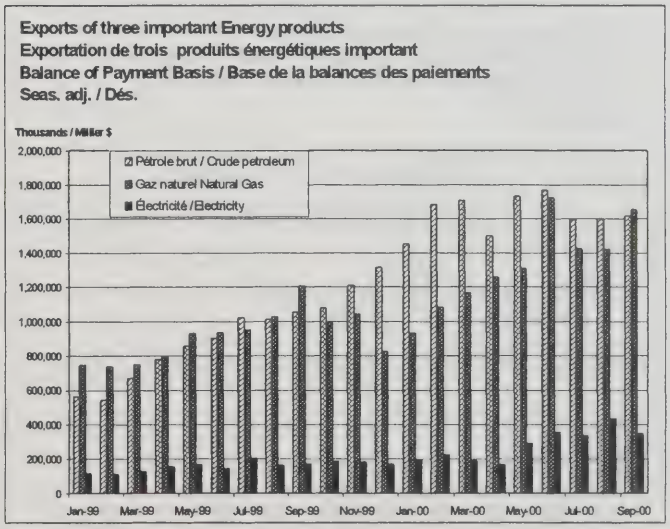
L'augmentation des prix des produits pétroliers et du gaz naturel a poussé les exportations de produits énergétiques à la hausse. Les exportations de gaz naturel ont augmenté de 16,3% à 1,6 milliards de dollars. Le Canada a exporté un montant record de 797 millions de dollars de produits pétrolier en hausse de 18,2% par rapport au mois d'août. Enfin, l'arrivé de température plus fraîche aux États-Unis à la fin de septembre explique la baisse de 20,2% à 349 millions de dollars des exportations d'électricité.

Les produits forestiers étaient en hausse de 2,2% à 3,4 milliards de dollars en septembre. Ce sont les exportations de bois d'oeuvre qui après cinq mois de baisse, ont connu une reprise avec une augmentation de 7,8%. La pâte de bois était également en hausse en septembre, 3,1% par rapport à août.

Par contre, les exportations de produits de l'automobile ont chuté de 2,6% à 7,8 milliards de dollars en septembre suite aux baisses de 3,8% des exportations de voitures particulières et châssis et de 3.0% des exportations de pièce. Les exportations de camions ont connu une légère augmentation de 1,2%. Cependant, pour les neuf premiers mois de l'année, le Canada a exporté pour 72,5 milliards de dollars de produits de l'automobile, une augmentation de 1,3 milliards de dollars par rapport à la même période l'an dernier.

Le secteur des machines et de l'équipement était en baisse de 0,6%. Les exportations d'avions étaient en baisse de 6,1% et celles des autres équipements de transport de 7,6%. Ces baisses sont partiellement contrebalancées par la hausse de 4,2% des exportations de matériel de télécommunications et de 0,7% d'autres équipements et outils.





The drop in motor vehicle products brought imports down 0.7%.

Imports of motor vehicle products dropped 5.3% to $6.3 billion after reaching a record level in August. Imports of trucks, mostly light trucks, were the main contributors to the decline in the sector, decreasing 21.7% to $755 million. Imports declined 4.8% for passenger vehicles and chassis and 1.5% for engines and parts.

Canadian manufacturers continued to import telecommunications equipment, such as equipment for wireless telephony, printed circuits and parts. These imports are included in the category of other machinery and equipment, which rose 2.2% to a record level of $5.1 billion in September. Also up were imports of ships and of airplane engines and parts. However, imports of computers and parts fell 5.7% in September after reaching a record level of $1.8 billion in August. For the first nine months of the year 2000, the value of computer imports was up $1.7 billion over the same period in 1999.

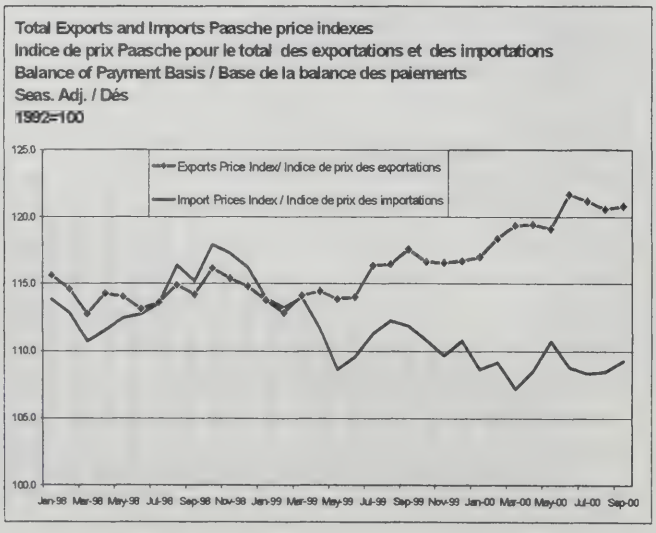
Prices for crude petroleum and refined petroleum products pushed energy imports up 2.2% to the record level of $1.6 billion in September. Imports of crude petroleum rose 0.2% to $1.3 billion. Imports of refined products, such as kerosene and power plant fuel, rose 24.1% to $265 million.

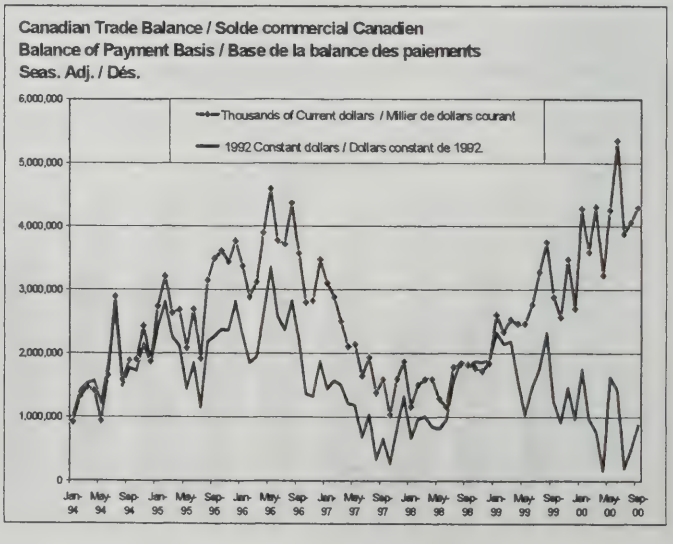
La chute des produits de l'automobile a entraîné les importations en baisse de 0,7%.

Les importations de produits de l'automobile ont chuté de 5,3% à 6,3 milliards de dollarsaprès avoir enregistré un niveau record en août. Ce sont les importations de camions surtout des camions légers qui ont le plus contribué à la baisse du secteur avec une diminution de 21,7% à 755 millions de dollars. Les importations de voitures particulières et châssis ont baissé de 4,8% et celles des moteurs et pièces de 1,5%.

Les industriels canadiens continue d'importer des équipements de télécommunications comme des équipements pour la téléphonie sans fil, des circuits imprimés et des pièces. Ces importations sont comprises dans la catégorie des autres machines et équipements qui augmente de 2,2% pour atteindre le niveau record de 5,1 milliards de dollars en septembre. Ont également augmenté, les importations de moteurs et pièces d'avions de même que les importations de navires. Par contre, les importations d'ordinateur et de pièces ont enregistré un repli de 5,7% en septembre après avoir atteint un niveau record de 1,8 milliards de dollars en août. Pour les 9 premiers mois de l'année 2000, la valeur des importations d'ordinateur était 1,7 milliards de dollars plus élevée que pour la même période en 1999.

Les prix du pétrole brut et des produits pétroliers raffinés a poussé les importations de produits énergétiques en hausse de 2,2% au niveau record de 1,6 milliards de dollars en septembre. Les importations de pétrole brut ont augmenté de 0,2% à 1,3 milliards de dollars. Les importations de produits raffinés comme le kérosène et le carburant pour centrale électrique ont augmenté de 24,1% à 265 millions de dollars.





Price movements

Exports

The Paasche price index for total exports registered a 0.2% decline in September. Lower prices for industrial goods and materials, forestry products and machinery and equipment were almost entirely offset by higher prices for energy products and agricultural and fishing products.

Prices for forestry products fell for the fifth month in a row (-1.1% in September), as a result of a 3.8% decline in lumber prices. This downward movement was primarily due to a glut of lumber on the world market as well as a long term slow down in the construction activity in the United States. Offsetting this decline were prices for newsprint, which rose by 1.4%, as demand for newsprint remained strong on the world market.

Prices for automotive products remained virtually unchanged in September. While prices for cars and trucks were lower by 0.3% and 0.1% respectively, prices for parts were up by 0.1%. The decline for cars and trucks was primarily due to lower demand in the United States, which contributed to a 3.8% drop in exports of cars in September.

Prices for energy products grew by 9.4%, mostly because of a 21.5% increase in natural gas prices. The growth in natural gas prices was mainly attributable to higher demand in the United States, as the winter season is approaching. In addition, crude petroleum prices rose by 10.2% in September. This upward movement was entirely related to concerns about meeting winter heating demand, as U.S. oil inventory levels were at their lowest in 24 years.

Mouvements des prix

Exportations

L'indice des prix Paasche pour le total des exportations s'est inscrit à la baisse en septembre de 0,2%. La baisse des prix des biens industriels, des produits forestiers et des machines et équipements a été partiellement compensée par la hausse des prix des produits énergétiques et des produits de l'agriculture et de la pêche.

Dans le secteur des produits forestiers, l'indice a reculé pour un cinquième mois consécutif (-1,1% en septembre). Ce repli de l'indice est surtout relié à la baisse des prix du bois d'oeuvre (-3,8%) provoquée par un engorgement du marché mondial jumelé à la faiblesse des activités dans le secteur de la construction domiciliaire aux Etats-Unis. Cette baisse a été partiellement compensée par une hausse de 1,4% des prix du papier journal, la demande pour le papier journal sur les marchés mondiaux ayant demeuré très forte en septembre.

Au niveau des produits de l'automobile, l'indice est demeuré virtuellement inchangé en septembre. Alors que les prix des voitures et des camions ont respectivement reculé de 0,3% et de 0,1%, ceux des pièces ont en revanche augmenté de 0,1%. La baisse des prix des voitures et des camions est attribuable à une baisse de la demande aux États-Unis qui a provoqué une baisse de 3,8% dans la valeur des exportations de voitures en septembre.

Dans le secteur des produits énergétiques, l'indice a progressé de 9,4%. Cette progression de l'indice est surtout reliée à une hausse de 21,5% des prix du gaz naturel provoqué par une demande accrue aux États-Unis en prévision de l'arrivée prochaine de l'hiver. Par ailleurs, les prix du pétrole brut ont augmenté de 10,2% en septembre. Ce mouvement à la hausse est surtout relié aux craintes suscitées quant à la possibilité de satisfaire à la demande de chauffage pour l'hiver aux États-Unis compte tenu de la faiblesse des inventaires dans ce pays qui sont à leur plus bas niveau en 24 ans.

Imports

The Paasche price index for total imports advanced by 0.7% in September. Higher prices for energy products and machinery and equipment were dampened by lower prices for automotive products and industrial goods and materials.

Prices for energy products rose by 6.1%, chiefly because of a 9.0% increase in crude petroleum prices. Despite the OPEC decision at their September 10th meeting to boost production by 800,000 barrels/day, the quantity of crude petroleum on the world market remained insufficient to meet world demand.

In the automotive sector, the index retreated by 0.9% in September, as a result of lower prices for cars and parts. Prices for cars fell by 1.2% mainly because of incentives offered by manufacturers in order to stimulate sales to clear out 2000 model year inventories. Prices for trucks registered a 0.4% increase, as the demand for trucks remained high in Canada pushing up sales by 1.6% in September.

Prices for agricultural and fishing products remained virtually unchanged in September. Prices for fruits and vegetables fell slightly by 0.1%, because of continued availability of locally produced crops. In addition, prices for sugar fell by 13.1%, chiefly because of a glut of sugar on the world market.

Importations

L'indice des prix Paasche pour le total des importations a progressé de 0,7% en septembre. La hausse des prix des produits énergétiques et des machines et équipement a été plus ou moins atténuées par la baisse des prix des produits de l'automobile et des biens industriels.

Dans le secteur des produits énergétiques, l'indice a progressé de 6,1% en septembre, suite à une hausse de 9,0% des prix du pétrole brut. En effet, malgré un accroissement de la production de 800,000 barils/jour décidé par les pays de l'OPEP le 10 septembre dernier, la quantité de pétrole brut disponible sur le marché mondial demeure encore insuffisant pour satisfaire à la demande mondiale.

Au niveau des produits de l'automobile, l'indice a reculé de 0,9% en septembre suite à une baisse des prix des autos et des pièces. En effet, les prix des autos ont reculé de 1,2%, en raison de la politique des rabais offerts par les fabricants pour stimuler les ventes et faciliter l'écoulement des stocks des véhicules 2000. Une légère pression à la hausse a été par contre exercée par les prix des camions qui ont augmenté de 0,4%, suite à une demande accrue au Canada qui a entraîné une hausse des ventes de camions de 1,6% en septembre.

Dans le secteur des produits de l'agriculture et de la pêche, l'indice est demeuré virtuellement inchangé en septembre. Les prix des fruits et légumes ont légèrement reculé de 0,1% en septembre, en raison de la disponibilité des produits locaux. En outre, les prix du sucre ont reculé de 13,1% en septembre, en raison d'un excédent de sucre sur le marché mondial.

Revisions

In general, merchandise trade data are regularly revised for each month of the current year. Factors influencing revisions include late receipt of import and export documentation, incorrect information on customs forms, replacement of estimates with actual figures (once available), changes in classification of merchandise based on more current information, and seasonal adjustments. Consult the appropriate CANSIM matrices for revised data.

Available on CANSIM: Matrices 3618, 3619, 3651, 3685 to 3713, 3720, 3887 to 3913, 8430 to 8435 and 8438 to 8447.

Révisions

Les données sur le commerce de marchandises sont généralement révisées sur une base régulière, chaque mois de l'année en cours. Divers facteurs rendent ces révisions nécessaires, notamment la réception tardive des documents relatifs aux importations et aux exportations, la présence de renseignements erronés sur les documents de douane, le remplacement des estimations par les chiffres réels (lorsque ceux-ci sont connus), la reclassification des marchandises à la lumière de renseignements plus récents et la correction des variations saisonnières. Pour obtenir les données révisées, il suffit de consulter les matrices appropriées de CANSIM.

Données stockées dans CANSIM: matrices 3618, 3619, 3651, 3685 à 3713, 3720, 3887 à 3913, 8430 à 8435 et 8438 à 8447.

Readers wishng to receive merchandise trade data on a more timely basis, may obtain them by fax on the morning of release.

For further information on this release, contact Jocelyne Elibani (1-613-951-9647 or 1-800-294-5583), Marketing and Client Services Section, International Trade Division.

Un service de transmission par télécopieur est offert le matin de la diffusion, pour ceux qui désirent obtenir plus rapidement les données sur le commerce de marchandises.

Pour plus de renseignements, prière de communiquer avec Jocelyne Elibani, au (1-613-951-9647 ou 1-800-294-5583), à la Section du marketing et des services à la clientèle de la Division du commerce international.

Text Table 1. **Merchandise Trade by Principal Trading Area, Balance of Payments Basis, Seasonally Adjusted**

Tableau explicatif 1. **Commerce de marchandises par marchés principaux, base de la balance des paiements, chiffres corrigés de variations saisonnières**

	Aug. Août 2000	Sept. Sept. 2000	Change/ Variation		Year to date/ Cumulatif 1999	2000	YTD Change/ Variation sur l'année précédente		Sept. - Sept. 2000/1999	
	$ millions		$ millions	%	$ millions		$ millions	%	%	
Exports to:										**Exportations vers:**
United States	30,005	30,183	178	0.6	228,511	264,255	35,744	15.6	14.8	États-Unis
Japan	795	803	8	1.0	6,906	7,335	429	6.2	5.4	Japon
EU	1,791	1,793	2	0.1	13,424	15,701	2,277	17.0	18.0	UE
Other OECD	650	613	-37	-5.7	5,185	6,130	945	18.2	-10.9	Autres OCDÉ
Other countries	1,674	1,556	-118	-7.0	12,119	14,302	2,183	18.0	13.6	Autres pays
Total	**34,915**	**34,948**	**33**	**0.1**	**266,144**	**307,723**	**41,579**	**15.6**	**14.1**	**Total**
Imports from:										**Importations de:**
United States	22,600	22,372	-228	-1.0	184,884	199,472	14,588	7.9	6.1	États-Unis
Japan	1,018	960	-58	-5.7	7,699	8,729	1,030	13.4	6.0	Japon
EU	2,823	2,835	12	0.4	20,694	24,727	4,033	19.5	14.3	UE
Other OECD	1,684	1,620	-64	-3.8	9,545	14,091	4,546	47.6	39.2	Autres OCDÉ
Other countries	2,728	2,863	135	4.9	18,269	23,443	5,174	28.3	35.3	Autres pays
Total	**30,852**	**30,649**	**-203**	**-0.7**	**241,092**	**270,462**	**29,370**	**12.2**	**10.4**	**Total**
Balance:										Solde commercial:
United States	7,405	7,811	406	...	43,627	64,783	21,156	...	...	États-Unis
Japan	-223	-157	66	...	-793	-1,394	-601	...	...	Japon
EU	-1,032	-1,042	-10	...	-7,270	-9,026	-1,756	...	...	UE
Other OECD	-1,034	-1,007	27	...	-4,360	-7,961	-3,601	...	...	Autres OCDÉ
Other countries	-1,054	-1,307	-253	...	-6,150	-9,141	-2,991	...	...	Autres pays
Total	**4,063**	**4,299**	**236**	**...**	**25,052**	**37,261**	**12,209**	**...**	**...**	**Total**

Note: **EU** (*European Union*) includes: Austria, Belgium, Denmark, Finland, France, Germany, Greece, Ireland, Italy, Luxembourg, Netherlands, Portugal, Spain, Sweden, and United Kingdom.

Other OECD includes: Australia, Canada, Iceland, Mexico, New Zealand, Norway, Switzerland, Turkey and new members (January 1997); the Czech Republic, Hungary, Poland and South Korea. (The EU countries, United States and Japan are also members of the OECD - *the Organization for Economic Co-operation and Development).*

Nota: **UE** (*Union européenne*) comprend: l'Allemagne, l'Autriche, la Belgique, le Danemark, l'Espagne, la Finlande, la France, la Grèce, l'Irlande, l'Italie, le Luxembourg, les Pays-Bas, le Portugal, le Royaume-Uni et la Suède.

Autres OCDÉ comprend: l'Australie, le Canada, l'Islande, le Mexique, la Norvège, la Nouvelle-Zélande, la Suisse, la Turquie et les nouveaux pays membres (janvier 1997); le Republic Tchéque, la Hongrie, la Pologne et la Corée du Sud. (Les pays de l'UE, les États-Unis et le Japon sont aussi membres de l'OCDÉ.- *l'Organization de coopération et de développement économique).*

Cansim (matrices 3651 & 3685)

Text Table 2. **Reconciliation of Customs and Balance of Payments Trade Data, Not Seasonally Adjusted**

Tableau explicatif 2. **Rapprochement de données - Base douanière et base de la balance des paiements, chiffres non corrigés de variations saisonnières**

Exports / Exportations

	2000 Sept. Sept.	Aug. Août	July Juil.	June Juin	May Mai	Apr. Avr.	1999 Annual Annuel	
	Millions of dollars - Millions de dollars							
Customs Basis	**34,413**	**34,756**	**30,025**	**36,312**	**35,903**	**32,409**	**354,894**	**Base douanière**
Balance of Payments Adjustments	**659**	**405**	**520**	**569**	**605**	**206**	**5,714**	**Ajustements de la balance des paiements**
Valuation and Residency								Évaluation et résidence
Inland freight	656	654	606	678	666	635	7,105	Fret intérieur
Other valuation and residency	-838	-816	-875	-755	-720	-906	-8,485	Autre évaluation et résidence
Timing	4	9	11	-28	4	18	13	Périodes
Coverage	837	558	778	674	655	459	7,082	Couverture
Balance of Payments Basis	**35,072**	**35,161**	**30,545**	**36,881**	**36,508**	**32,615**	**360,609**	**Base de la balance des paiements**

Imports / Importations

	2000 Sept. Sept.	Aug. Août	July Juil.	June Juin	May Mai	Apr. Avr.	1999 Annual Annuel	
	Millions of dollars - Millions de dollars							
Customs Basis	**29,717**	**30,393**	**25,514**	**31,330**	**32,075**	**28,987**	**320,159**	**Base douanière**
Balance of Payments Adjustments	**672**	**919**	**564**	**610**	**491**	**456**	**6,662**	**Ajustements de la balance des paiements**
Valuation and Residency								Évaluation et résidence
Inland freight	561	565	463	589	605	539	5,938	Fret intérieur
Other valuation and residency	-24	-46	-8	-17	-16	-41	-294	Autre évaluation et résidence
Timing	113	8	4	1	-	-	-	Périodes
Coverage	22	392	105	37	-98	-42	1,018	Couverture
Balance of Payments Basis	**30,389**	**31,312**	**26,078**	**31,940**	**32,566**	**29,443**	**326,821**	**Base de la balance des paiements**

Feature Articles

Études spéciales

Feature Article	Issue	Études spéciales	Numéro
A Database for Analysis of International Markets	November 1990	*Une base de données pour l'analyse de marchés internationaux*	Novembre 1990
Canadian Merchandise Export Statistics: *A Method of Aligning the 1988-1990 Time Series*	December 1990	Statistiques sur les exportations de marchandises au Canada: *Une méthode d'alignement des séries chronologiques de 1988-1990*	Décembre 1990
Trade with Mexico	January 1991	*Le commerce avec le Mexique*	Janvier 1991
Canada's International Trade Statistics: *Yesterday, Today and Tomorrow*	April 1991	Statistiques du commerce international du Canada: *D'hier à demain*	Avril 1991
Quality of Canadian Imports Data	September 1991	*La qualité de la statistique canadienne des importations*	Septembre 1991
Assessing Canada's Position in World Trade - The Statistical Dimension	October 1991	*La position du Canada au sein du commerce mondial - la dimension statistique*	Octobre 1991
Canada's and Mexico's Trade Position in the United States (U.S.) Market	December 1991	*La situation commerciale du Canada et du Mexique dans le marché américain (États-Unis)*	Décembre 1991
Canada's Role in the International Agricultural Market 1981-1989	March 1992	*Rôle du Canada dans le marché international de l'agriculutre 1981-1989*	Mars 1992
Canadian Export Trade with India	September 1992	*Commerce des exportations cannadiennes avec l'Inde*	Septembre 1992
The New Face of Automobile Transplants in Canada	July 1993	*Les Sociétés transplantées au Canada dans le secteur de l'automobile: nouveau portrait*	Juillet 1993
Base-Metals in Canada: A brief overview of activiy since 1988	May 1994	*Métaux de base au Canada: Bref aperçu de l'activité depuis 1988*	Mai 1994
Annual Review 1995	January 1996	*Sommaire annuel 1995*	Janvier 1996
Annual Review 1997	January 1998	*Sommaire annuel 1997*	Janvier 1998
Adjustment for anticipated revisions to non-Us exports	April 1998	*Ajustement pour révisions anticipées aux exportations vers des marchés autres que les États-Unis*	Avril 1998
Annual Review 1998	January 1999	*Sommaire annuel 1998*	Janvier 1999
Annual Review 1999	January 2000	*Sommaire annuel 1999*	Janvier 2000

Analytical Tables

Tableaux analytiques

Table 1. **Merchandise Trade of Canada, Balance of Payments Basis, Seasonally Adjusted**

Tableau 1. **Commerce de marchandises du Canada, base de la balance de paiements, chiffres corrigés des variations saisonnières**

	Current Dollars / Dollars courants						Constant Dollars - 1992 - Dollars constants		
				Period to Period Change/Variation					
	Exports Exportations	Imports Importations	Balance Solde	Exports Exportations	Imports Importations	Balance Solde	Exports Exportations	Imports Importations	Balance Solde
	$ millions			%	%	$ millions	$ millions		
1995	265,334	229,936	35,398	-	-	-	225,476	199,455	26,021
1996	280,079	237,689	42,390	5.6	3.4	6,992	237,982	211,394	26,588
1997	301,544	277,751	23,793	7.7	16.9	-18,597	259,745	247,627	12,118
1998	322,517	303,420	19,097	7.0	9.2	-4,696	281,739	265,602	16,137
1999	360,609	326,821	33,788	11.8	7.7	14,691	312,724	293,305	19,419
1998									
QI	77,805	73,540	4,265	0.3	0.7	-239	68,063	65,400	2,663
QII	78,729	74,676	4,053	1.2	1.5	-212	69,167	66,538	2,629
QIII	81,057	75,620	5,437	3.0	1.3	1,384	70,951	65,727	5,224
QIV	84,926	79,585	5,341	4.8	5.2	-96	73,557	67,936	5,621
1999									
QI	86,554	79,084	7,470	1.9	-0.6	2,129	76,210	69,555	6,655
QII	87,294	79,606	7,688	0.9	0.7	218	76,502	72,409	4,093
QIII	92,296	82,401	9,895	5.7	3.5	2,207	79,023	73,703	5,320
QIV	94,465	85,729	8,736	2.4	4.0	-1,159	80,990	77,638	3,352
2000									
QI	99,612	87,426	12,186	5.4	2.0	3,450	84,221	80,720	3,501
QII	103,807	90,973	12,834	4.2	4.1	648	86,431	83,200	3,231
QIII	104,304	92,063	12,241	0.5	1.2	-593	86,293	84,702	1,591
1999									
January	28,720	26,115	2,605	1.5	-1.3	762	25,244	22,923	2,321
February	28,921	26,583	2,338	0.7	1.8	-267	25,631	23,483	2,148
March	28,913	26,385	2,528	-	-0.7	190	25,335	23,149	2,186
April	28,758	26,293	2,465	-0.5	-0.3	-63	25,125	23,545	1,580
May	28,967	26,502	2,465	0.7	0.8	-	25,442	24,395	1,047
June	29,569	26,811	2,758	2.1	1.2	293	25,935	24,469	1,466
July	30,269	26,995	3,274	2.4	0.7	516	26,015	24,257	1,758
August	31,397	27,654	3,743	3.7	2.4	469	26,957	24,639	2,318
September	30,630	27,752	2,878	-2.4	0.4	-865	26,051	24,808	1,243
October	30,915	28,352	2,563	0.9	2.2	-315	26,504	25,585	919
November	31,689	28,213	3,476	2.5	-0.5	913	27,185	25,726	1,459
December	31,861	29,163	2,698	0.5	3.4	-778	27,300	26,327	973
2000									
January	33,182	28,901	4,281	4.1	-0.9	1,583	28,352	26,602	1,750
February	32,323	28,731	3,592	-2.6	-0.6	-689	27,301	26,323	978
March	34,106	29,794	4,312	5.5	3.7	720	28,569	27,796	773
April	33,141	29,914	3,227	-2.8	0.4	-1,085	27,743	27,569	174
May	34,859	30,603	4,256	5.2	2.3	1,029	29,265	27,641	1,624
June	35,806	30,457	5,349	2.7	-0.5	1,093	29,423	27,990	1,433
July	34,441	30,561	3,880	-3.8	0.3	-1,469	28,416	28,209	207
August	34,915	30,852	4,063	1.4	1.0	183	28,954	28,445	509
September	34,948	30,649	4,299	0.1	-0.7	236	28,923	28,048	875

Note: Due to rounding, monthly data may not add up to quarterly data and quarterly data may not add up to annual data.

Table 1. **Merchandise Trade of Canada, Balance of Payments Basis, Seasonally Adjusted**

Tableau 1. **Commerce de marchandises du Canada, base de la balance de paiements, chiffres corrigés des variations saisonnières**

Period to Period Change / Variation		Price Indices / Indice de prix (Laspeyres) 1992 = 100			Period to Period Change / Variation			
Exports Exportations	Imports Importations	Exports Exportations	Imports Importations	Terms of Trade Termes de l'échange	Exports Exportations	Imports Importations	Terms of Trade Termes de l'échange	
%	%						%	
-	-	121.0	116.0	104.3	-	-	-	1995
5.5	6.0	122.0	113.0	108.0	0.8	-2.6	3.4	1996
9.1	17.1	121.0	114.0	106.1	-0.8	0.9	-1.7	1997
8.5	7.3	122.0	122.0	100.0	0.8	7.0	-6.2	1998
11.0	10.4	124.0	122.0	101.6	1.6	-	1.6	1999
								1998
1.4	1.1	120.0	119.0	100.8	-1.6	0.8	-2.5	TI
1.6	1.7	121.0	119.0	101.7	0.8	-	0.8	TII
2.6	-1.2	123.0	124.0	99.2	1.7	4.2	-2.5	TIII
3.7	3.4	123.0	126.0	97.6	-	1.6	-1.6	TIV
								1999
3.6	2.4	121.0	123.0	98.4	-1.6	-2.4	0.8	TI
0.4	4.1	123.0	121.0	101.7	1.7	-1.6	3.3	TII
3.3	1.8	127.0	123.0	103.3	3.3	1.7	1.6	TIII
2.5	5.3	127.0	123.0	103.3	-	-	-	TIV
								2000
4.0	4.0	129.0	124.0	104.0	1.6	0.8	0.8	TI
2.6	3.1	134.0	125.0	107.2	3.9	0.8	3.1	TII
-0.2	1.8	136.0	126.0	107.9	1.5	0.8	0.7	TIII
								1999
2.4	0.7	121.0	123.0	98.4	-0.8	-1.6	0.8	Janvier
1.5	2.4	120.0	122.0	98.4	-0.8	-0.8	-	Février
-1.2	-1.4	123.0	124.0	99.2	2.5	1.6	0.9	Mars
-0.8	1.7	123.0	122.0	100.8	-	-1.6	1.6	Avril
1.3	3.6	123.0	120.0	102.5	-	-1.6	1.6	Mai
1.9	0.3	123.0	121.0	101.7	-	0.8	-0.8	Juin
0.3	-0.9	126.0	122.0	103.3	2.4	0.8	1.6	Juillet
3.6	1.6	127.0	124.0	102.4	0.8	1.6	-0.8	Août
-3.4	0.7	128.0	123.0	104.1	0.8	-0.8	1.6	Septembre
1.7	3.1	127.0	124.0	102.4	-0.8	0.8	-1.6	Octobre
2.6	0.6	127.0	122.0	104.1	-	-1.6	1.6	Novembre
0.4	2.3	127.0	123.0	103.3	-	0.8	-0.8	Décembre
								2000
3.9	1.0	127.0	122.0	104.1	-	-0.8	0.8	Janvier
-3.7	-1.0	130.0	123.0	105.7	2.4	0.8	1.5	Février
4.6	5.6	130.0	123.0	105.7	-	-	-	Mars
-2.9	-0.8	131.0	124.0	105.6	0.8	0.8	-	Avril
5.5	0.3	133.0	125.0	106.4	1.5	0.8	0.7	Mai
0.5	1.3	136.0	125.0	108.8	2.3	-	2.3	Juin
-3.4	0.8	136.0	126.0	107.9	-	0.8	-0.8	Juillet
1.9	0.8	135.0	126.0	107.1	-0.7	-	-0.7	Août
-0.1	-1.4	137.0	126.0	108.7	1.5	-	1.5	Septembre

Nota: En raison de l'arrondissement, les données mensuelles peuvent ne pas correspondre aux données trimestrielles, et les données trimestrielles peuvent ne pas correspondre aux données annuelles.

Table 2. **Exports by Commodity Groupings, Balance of Payments Basis, Seasonally Adjusted**

Tableau 2. **Exportations par groupes de marchandises, base de la balance des paiements, chiffres corrigés des variations saisonnières**

	Current Dollars / Dollars courants								
	Aug. Août 2000	Sept. Sept. 2000	Change/ Variation		Year to date/ Total cumulatif 1999	2000	YTD Change/ Variation sur l'année précédente		Sept.-Sept. 2000/1999
	$ millions		$ millions	%	$ millions		$ millions	%	%
Total	34,915	34,948	33	0.1	266,144	307,723	41,579	15.6	14.1
Agricultural and Fishing products	2,356	2,307	-49	-2.1	19,023	20,625	1,602	8.4	6.5
Wheat	292	323	31	10.6	2,492	2,803	311	12.5	1.9
Other Agricultural and Fishing Products	2,064	1,985	-79	-3.8	16,532	17,823	1,291	7.8	7.4
Live animals	129	132	3	2.3	1,178	1,244	66	5.6	2.3
Fish and fish preparations	385	366	-19	-4.9	3,129	3,372	243	7.8	6.7
Barley	33	37	4	12.1	248	358	110	44.4	117.6
Wheat flour	5	5	-	-	35	37	2	5.7	25.0
Other cereals unmilled	24	18	-6	-25.0	267	186	-81	-30.3	12.5
Other cereal preparations	142	134	-8	-5.6	1,064	1,175	111	10.4	3.9
Meat and meat preparations	334	331	-3	-0.9	2,369	2,948	579	24.4	11.1
Alcoholic beverages	100	98	-2	-2.0	981	934	-47	-4.8	-19.7
Other food, feed, beverages and tobacco	636	611	-25	-3.9	5,258	5,522	264	5.0	7.0
Rapeseed	146	137	-9	-6.2	948	942	-6	-0.6	23.4
Other crude vegetable products	130	116	-14	-10.8	1,056	1,106	50	4.7	5.5
Energy Products	4,241	4,516	275	6.5	21,106	35,937	14,831	70.3	48.3
Crude Petroleum	1,604	1,618	14	0.9	7,413	14,673	7,260	97.9	53.5
Natural Gas	1,424	1,656	232	16.3	8,090	11,987	3,897	48.2	37.3
Other Energy Products	1,213	1,242	29	2.4	5,603	9,278	3,675	65.6	58.2
Coal and other bituminous substances	101	96	-5	-5.0	828	786	-42	-5.1	11.6
Petroleum and coal products	675	797	122	18.1	3,396	5,930	2,534	74.6	52.4
Electricity	437	349	-88	-20.1	1,379	2,561	1,182	85.7	99.4
Forestry Products	3,356	3,431	75	2.2	28,978	31,330	2,352	8.1	3.3
Lumber and Sawmill Products	1,371	1,438	67	4.9	14,733	14,123	-610	-4.1	-11.8
Other crude wood products	61	62	1	1.6	392	517	125	31.9	-1.6
Lumber	880	948	68	7.7	9,812	9,337	-475	-4.8	-12.8
Other wood fabricated materials	430	428	-2	-0.5	4,530	4,268	-262	-5.8	-11.0
Wood Pulp and Other Wood Products	762	786	24	3.1	4,948	6,882	1,934	39.1	23.2
Newsprint and Other Paper and Paperboard	1,223	1,207	-16	-1.3	9,297	10,325	1,028	11.1	14.7
Newsprint paper	669	667	-2	-0.3	4,940	5,462	522	10.6	22.4
Other paper and paperboard	554	540	-14	-2.5	4,357	4,863	506	11.6	6.5
Industrial Goods and Materials	5,367	5,364	-3	-0.1	42,296	48,055	5,759	13.6	13.0
Metal Ores	419	424	5	1.2	3,630	4,338	708	19.5	0.7
Iron ores, concentrates and scrap	127	103	-24	-18.9	933	1,166	233	25.0	-20.8
Copper ores, concentrates and scrap	39	63	24	61.5	280	394	114	40.7	270.6
Nickel ores, concentrates and scrap	55	82	27	49.1	569	895	326	57.3	5.1
Zinc ores, concentrates and scrap	11	17	6	54.5	320	268	-52	-16.3	-58.5
Other ores, concentrates and scrap	187	158	-29	-15.5	1,527	1,616	89	5.8	1.9
Chemicals, Plastics and Fertilizers	1,797	1,811	14	0.8	13,558	15,887	2,329	17.2	18.7
Inorganic chemicals	219	232	13	5.9	2,020	2,105	85	4.2	13.2
Organic chemicals	351	345	-6	-1.7	2,060	2,789	729	35.4	46.8
Fertilizers and fertilizer materials	212	213	1	0.5	1,856	2,050	194	10.5	8.7
Synthetic rubber and plastics	812	818	6	0.7	6,026	7,169	1,143	19.0	16.4
Other chemical products	203	203	-	-	1,596	1,775	179	11.2	9.1

Related CANSIM matrices (3614-3616, 3619, 3623-3625, 3628, 3629, 3685)

Table 2. **Exports by Commodity Groupings, Balance of Payments Basis, Seasonally Adjusted**

Tableau 2. **Exportations par groupes de marchandises, base de la balance des paiements, chiffres corrigés des variations saisonnières**

Constant dollars - 1992 - Dollars constants

Aug. Août 2000	Sept. Sept. 2000	Change/ Variation		Year to date/ Total cumulatif 1999	2000	YTD Change/ Variation sur l'année précédente		Sept.-Sept. 2000/1999	
$ millions		$ millions	%	$ millions		$ millions	%	%	
28,954	28,923	-31	-0.1	231,734	256,945	25,211	10.9	11.0	**Total**
1,940	1,892	-48	-2.5	15,600	17,030	1,430	9.2	8.1	**Produits de l'agriculture et de la pêche**
218	241	23	10.6	1,753	2,121	368	21.0	5.7	Blé
1,722	1,651	-71	-4.1	13,847	14,909	1,062	7.7	8.4	Autres prod. de l'agriculture et de la pêche
109	118	9	8.3	1,146	1,055	-91	-7.9	-6.3	Animaux vivants
288	287	-1	-0.3	2,529	2,676	147	5.8	9.5	Poisson et préparations de poisson
24	23	-1	-4.2	184	258	74	40.2	76.9	Orge
4	4	-	-	30	30	-	-	33.3	Farine de blé
25	20	-5	-20.0	276	189	-87	-31.5	11.1	Autres céréales, non moulues
146	131	-15	-10.3	1,077	1,164	87	8.1	-1.5	Autres préparations céréalières
281	276	-5	-1.8	1,997	2,568	571	28.6	15.0	Viandes et préparations de viandes
82	78	-4	-4.9	731	728	-3	-0.4	-13.3	Boissons alcooliques
508	489	-19	-3.7	4,210	4,342	132	3.1	7.0	Autres aliments, provendes, boissons et tabacs
134	132	-2	-1.5	700	879	179	25.6	57.1	Graine de colza
119	93	-26	-21.8	966	1,021	55	5.7	-3.1	Autres produits végétaux bruts
1,917	1,867	-50	-2.6	16,789	18,029	1,240	7.4	3.6	**Produits énergétiques**
792	726	-66	-8.3	6,648	7,574	926	13.9	11.0	Pétrole brut
550	526	-24	-4.4	5,101	5,034	-67	-1.3	-3.8	Gaz naturel
575	615	40	7.0	5,041	5,421	380	7.5	2.3	Autres produits énergétiques
126	125	-1	-0.8	1,134	1,025	-109	-9.6	5.0	Charbon et substances bitumineuses brutes
342	389	47	13.7	3,068	3,311	243	7.9	5.1	Dérivés du pétrole et du charbon
107	101	-6	-5.6	839	1,085	246	29.3	-9.0	Electricité
2,442	2,525	83	3.4	19,851	22,156	2,305	11.6	7.6	**Produits forestiers**
960	1,046	86	9.0	8,357	8,868	511	6.1	12.4	Bois d'oeuvre et produits connexes
40	41	1	2.5	273	341	68	24.9	-6.8	Autres matières en bois brutes
565	633	68	12.0	5,028	5,420	392	7.8	14.5	Bois d'oeuvre
355	373	18	5.1	3,057	3,106	49	1.6	11.7	Autres demi-produits en bois
620	640	20	3.2	4,408	5,703	1,295	29.4	10.5	Pâte de bois et autres produits du bois
861	839	-22	-2.6	7,086	7,586	500	7.1	0.4	Papier journal, autres papiers et cartons
466	454	-12	-2.6	3,723	3,997	274	7.4	2.0	Papier journal
395	385	-10	-2.5	3,363	3,589	226	6.7	-1.5	Autre papier et carton
4,220	4,328	108	2.6	36,887	38,516	1,629	4.4	7.2	**Biens industriels**
348	389	41	11.8	3,631	3,810	179	4.9	-1.0	Minerais métalliques
111	88	-23	-20.7	776	997	221	28.5	-20.0	Minerais, concentrés et déchets de fer
62	101	39	62.9	523	644	121	23.1	359.1	Minerais, concentrés et déchets de cuivre
33	54	21	63.6	698	682	-16	-2.3	-40.0	Minerais, concentrés et déchets de nickel
10	14	4	40.0	306	250	-56	-18.3	-60.0	Minerais, concentrés et déchets de zinc
132	132	-	-	1,328	1,238	-90	-6.8	-2.9	Autres minerais, concentrés, déchets métal.
1,262	1,329	67	5.3	11,437	11,805	368	3.2	7.2	Produits chimiques, plastiques et engrais
194	215	21	10.8	1,806	1,866	60	3.3	17.5	Produits chimiques inorganiques
220	240	20	9.1	2,176	2,090	-86	-4.0	7.1	Produits chimiques organiques
162	172	10	6.2	1,402	1,546	144	10.3	13.2	Engrais et matières fertilisantes
547	558	11	2.0	4,856	5,020	164	3.4	2.8	Caoutchouc synthétique et matières plastiques
140	143	3	2.1	1,198	1,282	84	7.0	3.6	Autres produits chimiques

Connexes CANSIM matrices (3614-3616, 3619, 3623-3625, 3628, 3629, 3685)

Table 2. **Exports by Commodity Groupings, Balance of Payments Basis, Seasonally Adjusted**

Tableau 2. **Exportations par groupes de marchandises, base de la balance des paiements, chiffres corrigés des variations saisonnières**

	Current Dollars / Dollars courants								
	Aug. Août 2000	Sept. Sept. 2000	Change/ Variation		Year to date/ Total cumulatif 1999	2000	YTD Change/ Variation sur l'année précédente		Sept.-Sept. 2000/1999
	$ millions		$ millions	%	$ millions		$ millions	%	%
Metals and Alloys	1,708	1,682	-26	-1.5	13,536	15,181	1,645	12.2	9.7
Primary iron and steel	31	33	2	6.5	311	314	3	1.0	-8.3
Steel bars, rods, plates, sheets	213	214	1	0.5	1,731	1,856	125	7.2	13.2
Other iron and steel and alloys	166	164	-2	-1.2	1,339	1,615	276	20.6	9.3
Aluminum including alloys	539	530	-9	-1.7	4,321	4,798	477	11.0	5.6
Copper and alloys	150	137	-13	-8.7	1,153	1,297	144	12.5	2.2
Nickel and alloys	123	123	-	-	721	1,097	376	52.1	19.4
Precious metals and alloys	351	339	-12	-3.4	2,635	2,825	190	7.2	28.9
Zinc and alloys	94	93	-1	-1.1	789	873	84	10.6	-3.1
Other non-ferrous metals and alloys	40	48	8	20.0	536	506	-30	-5.6	-21.3
Other Industrial Goods and Materials	1,442	1,447	5	0.3	11,573	12,650	1,077	9.3	14.3
Asbestos unmanufactured	20	19	-1	-5.0	179	180	1	0.6	11.8
Other crude animal products	63	61	-2	-3.2	488	528	40	8.2	38.6
Other crude non-metallic minerals	156	174	18	11.5	1,071	1,307	236	22.0	87.1
Other crude materials, inedible	46	58	12	26.1	383	460	77	20.1	70.6
Metal fabricated basic products	477	463	-14	-2.9	3,692	4,163	471	12.8	12.7
Textile fabricated materials	230	230	-	-	1,923	2,059	136	7.1	7.5
Non-metallic mineral basic products	191	185	-6	-3.1	1,783	1,729	-54	-3.0	-10.2
Other fabricated materials	259	257	-2	-0.8	2,054	2,223	169	8.2	4.0
Machinery and Equipment	9,028	8,972	-56	-0.6	63,168	77,360	14,192	22.5	22.9
Industrial and Agricultural Machinery	1,533	1,543	10	0.7	12,365	13,798	1,433	11.6	12.0
Industrial machinery	1,407	1,426	19	1.4	11,407	12,712	1,305	11.4	12.1
Agricultural machinery includ. tractors	126	118	-8	-6.3	958	1,087	129	13.5	11.3
Aircraft and Other Transportation Equip.	1,770	1,661	-109	-6.2	13,068	14,484	1,416	10.8	7.2
Aircraft, engines, parts	1,297	1,224	-73	-5.6	8,791	10,279	1,488	16.9	20.5
Other transportation equipment	473	437	-36	-7.6	4,277	4,205	-72	-1.7	-18.2
Other Machinery and Equipment	5,726	5,767	41	0.7	37,735	49,078	11,343	30.1	32.0
Television, telecommunication equipment	2,073	2,161	88	4.2	10,810	17,105	6,295	58.2	57.6
Office machines and equipment	880	864	-16	-1.8	7,019	7,615	596	8.5	14.4
Other equipment and tools	1,935	1,948	13	0.7	14,021	16,623	2,602	18.6	23.9
Other end products, inedible	838	794	-44	-5.3	5,886	7,734	1,848	31.4	18.2
Automotive Products	8,028	7,817	-211	-2.6	71,125	72,385	1,260	1.8	0.2
Passenger Autos and Chassis	4,273	4,112	-161	-3.8	37,911	37,985	74	0.2	1.0
Trucks and Other Motor Vehicles	1,518	1,536	18	1.2	14,619	14,024	-595	-4.1	-3.2
Motor Vehicle Parts	2,237	2,169	-68	-3.0	18,596	20,376	1,780	9.6	1.2
Other Consumer Goods	1,207	1,233	26	2.2	10,085	10,796	711	7.1	12.0
Special Transactions Trade	761	708	-53	-7.0	5,523	5,984	461	8.3	13.1
Unallocated BOP adjustments	571	601	30	5.3	4,840	5,251	411	8.5	14.0

Table 2. **Exports by Commodity Groupings, Balance of Payments Basis, Seasonally Adjusted**

Tableau 2. **Exportations par groupes de marchandises, base de la balance des paiements, chiffres corrigés des variations saisonnières**

Constant dollars - 1992 - Dollars constants

Aug. Août 2000	Sept. Sept. 2000	Change/ Variation		Year to date/ Total cumulatif 1999	2000	YTD Change/ Variation sur l'année précédente		Sept.-Sept. 2000/1999	
$ millions		$ millions	%	$ millions		$ millions	%	%	
1,382	1,349	-33	-2.4	12,058	12,260	202	1.7	0.8	Métaux et alliages
28	30	2	7.1	285	276	-9	-3.2	-11.8	Fer et acier primaires
168	168	-	-	1,395	1,458	63	4.5	9.8	Barres, tiges, tôles et feuilles d'acier
137	135	-2	-1.5	1,128	1,320	192	17.0	6.3	Autres fer, acier et alliages
369	355	-14	-3.8	3,330	3,273	-57	-1.7	-5.8	Aluminium, y compris alliages
145	128	-17	-11.7	1,389	1,311	-78	-5.6	-12.3	Cuivre et alliages
84	86	2	2.4	801	764	-37	-4.6	-14.0	Nickel et alliages
336	328	-8	-2.4	2,527	2,643	116	4.6	22.8	Métaux précieux et alliages
80	78	-2	-2.5	736	748	12	1.6	-6.0	Zinc et alliages
34	40	6	17.6	468	467	-1	-0.2	-21.6	Autres métaux non ferreux et alliages
1,228	1,261	33	2.7	9,760	10,640	880	9.0	18.0	Autres biens industriels
19	18	-1	-5.3	165	174	9	5.5	12.5	Amiante, non ouvré
47	44	-3	-6.4	420	412	-8	-1.9	15.8	Autres produits bruts d'origine animale
148	204	56	37.8	851	1,094	243	28.6	200.0	Autres minéraux non métalliques bruts
44	54	10	22.7	334	403	69	20.7	80.0	Autres matières brutes, non comestibles
394	381	-13	-3.3	3,140	3,444	304	9.7	9.8	Ouvrages de base en metal
206	193	-13	-6.3	1,709	1,805	96	5.6	0.5	Demi-produits en matières textiles
144	140	-4	-2.8	1,383	1,318	-65	-4.7	-12.5	Produits minéraux non métalliques de base
226	226	-	-	1,760	1,991	231	13.1	3.7	Autres matières travaillées, non comestibles
10,190	10,213	23	0.2	70,000	87,052	17,052	24.4	25.7	**Machines et équipement**
1,225	1,233	8	0.7	10,085	11,104	1,019	10.1	10.7	Machines industrielles et agricoles
1,130	1,144	14	1.2	9,347	10,275	928	9.9	10.9	Machinerie industrielle
96	89	-7	-7.3	739	829	90	12.2	8.5	Machinerie agricole, y compris tracteurs
1,287	1,198	-89	-6.9	9,789	10,598	809	8.3	1.4	Avions et autres équipements de transport
869	809	-60	-6.9	6,030	6,927	897	14.9	15.9	Avions, moteurs d'avions et leurs pièces
418	389	-29	-6.9	3,759	3,671	-88	-2.3	-19.5	Autre matériel de transport
7,678	7,782	104	1.4	50,126	65,350	15,224	30.4	33.5	Autres machines et équipements
1,935	2,017	82	4.2	9,836	16,073	6,237	63.4	59.4	Téléviseurs, équip. de télécom. & équip. con.
3,494	3,553	59	1.7	23,550	29,283	5,733	24.3	32.2	Machines et matériel de bureau
1,574	1,582	8	0.5	11,791	13,621	1,830	15.5	20.0	Autre matériel et outils
674	630	-44	-6.5	4,949	6,374	1,425	28.8	12.5	Autres produits finis, non comestibles
6,113	5,955	-158	-2.6	54,647	55,491	844	1.5	-1.4	**Produits de l'automobile**
3,091	2,983	-108	-3.5	28,035	27,774	-261	-0.9	-1.5	Voitures particulières et chassis
1,050	1,063	13	1.2	10,317	9,742	-575	-5.6	-5.0	Camions et autres véhicules moteurs
1,971	1,909	-62	-3.1	16,294	17,975	1,681	10.3	1.0	Pièces de véhicules automobiles
1,057	1,085	28	2.6	8,995	9,529	534	5.9	11.5	**Autres biens de consommation**
618	580	-38	-6.1	4,756	4,902	146	3.1	9.2	**Transactions spéciales commerciales**
457	478	21	4.6	4,210	4,240	30	0.7	7.4	**Ajustements de la B.de P.non distrib.**

Table 3. **Domestic Exports to Principal Trading Areas, Customs Basis, Not Seasonally Adjusted**

Tableau 3. **Exportations nationales vers les marchés principaux, base douanière, chiffres non corrigés des variations saisonnières**

		Agricultural and Fishing Products Produits de l'agriculture et de la pêche	Energy Products Produits énergétiques	Forestry Products Produits forestiers	Industrial Goods Biens industriels	Machinery and Equipment Machines et équipement	Automotive Products Produits de l'automobile	Consumer Goods Biens de consommation	Special Transactions Transactions spéciales	Total Total
		Millions of dollars - Millions de dollars								
		September - septembre								
United States	1999	1,333.1	2,689.9	2,701.8	3,687.5	5,391.1	7,652.5	831.9	528.8	24,816.7
États-Unis	2000	1,357.4	4,287.4	2,653.8	4,062.7	6,684.2	7,381.0	938.5	633.7	27,998.7
Mexico	1999	51.1	1.9	3.6	23.4	20.5	30.4	1.0	1.3	133.2
Mexique	2000	78.3	2.0	8.2	14.3	26.6	27.8	2.3	0.5	160.0
Japan	1999	213.2	67.3	301.1	89.8	46.7	12.7	11.2	6.8	748.8
Japon	2000	232.2	58.9	299.9	126.6	45.7	4.3	13.7	5.6	786.8
EU / UE										
Germany	1999	12.5	2.1	55.3	30.5	66.7	5.7	10.4	5.9	189.1
Allemagne	2000	15.1	0.4	83.4	37.9	78.2	8.6	6.8	2.9	233.1
France	1999	15.5	2.8	20.0	32.2	75.7	3.3	7.4	5.9	162.7
France	2000	9.4	--	44.7	14.7	57.1	1.6	8.8	6.0	142.3
United Kingdom	1999	32.2	0.1	53.1	80.3	176.3	7.7	15.0	14.3	379.0
Royaume-Uni	2000	34.2	2.8	56.8	74.4	214.4	5.5	11.1	6.7	405.8
Italy	1999	16.4	3.0	49.1	35.9	20.9	2.1	3.3	2.1	132.8
Italie	2000	15.0	5.1	71.4	24.3	26.1	0.6	2.2	1.3	146.0
Other EU	1999	49.3	15.7	81.9	155.1	82.6	16.7	25.6	10.8	437.5
Autres UE	2000	57.2	6.9	86.1	109.9	208.6	18.9	21.5	6.6	515.6
Total	1999	126.0	23.7	259.3	334.1	422.2	35.5	61.7	38.9	1,301.4
	2000	130.8	15.2	342.3	261.2	584.4	35.3	50.3	23.5	1,443.0
NIC / PNI										
Korea, South	1999	14.9	24.7	43.9	45.2	28.5	10.0	0.5	1.4	169.0
Corée du Sud	2000	18.9	41.7	47.6	30.4	15.8	13.2	0.7	0.7	168.9
Hong Kong	1999	13.5	--	7.8	14.3	18.7	1.0	3.2	6.7	65.1
Hong Kong	2000	9.5	--	7.6	35.1	35.2	0.4	1.9	2.0	91.8
Taiwan	1999	7.9	8.2	31.1	31.5	12.2	0.7	2.3	1.7	95.3
Taiwan	2000	6.6	6.8	26.2	25.9	17.0	0.1	1.6	0.6	84.8
Singapore	1999	2.4	--	0.9	10.5	9.6	0.1	0.8	2.5	26.8
Singapour	2000	1.9	--	3.2	8.3	11.3	0.6	0.3	0.5	26.0
Total	1999	38.6	32.9	83.7	101.5	68.9	11.8	6.7	12.2	356.4
	2000	36.9	48.6	84.6	99.8	79.4	14.3	4.5	3.7	371.8
Other countries	1999	357.5	39.5	184.3	311.3	284.9	22.2	41.5	37.7	1,278.9
Autres pays	2000	350.0	42.2	187.3	348.4	254.5	22.3	31.3	22.5	1,258.5
Total	**1999**	**2,119.5**	**2,855.2**	**3,533.8**	**4,547.6**	**6,234.3**	**7,765.1**	**954.1**	**625.9**	**28,635.6**
	2000	**2,185.6**	**4,454.3**	**3,576.2**	**4,913.1**	**7,674.8**	**7,484.9**	**1,040.6**	**689.6**	**32,019.0**

Note:

EU *European Union*
UE *Union européenne*

NIC *Newly Industrialized Countries*
PNI *Pays nouvellement industrialisé*

Table 4. **Domestic Exports to Principal Trading Areas, Customs Basis, Not Seasonally Adjusted**

Tableau 4. **Exportations nationales vers les marchés principaux, base douanière, chiffres non corrigés des variations saisonnières**

		Agricultural and Fishing Products Produits de l'agriculture et de la pêche	Energy Products Produits énergétiques	Forestry Products Produits forestiers	Industrial Goods Biens industriels	Machinery and Equipment Machines et équipement	Automotive Products Produits de l'automobile	Consumer Goods Biens de consommation	Special Transactions Transactions spéciales	Total Total
		Millions of dollars - Millions de dollars								
		January to September - Janvier à septembre								
United States	1999	11,175.9	19,201.3	23,826.5	31,911.8	45,295.4	67,875.3	6,733.8	4,499.5	210,519.5
États-Unis	2000	12,120.6	34,849.0	24,507.4	36,107.7	56,335.9	68,472.0	7,307.8	5,253.7	244,954.0
Mexico	1999	312.7	12.1	41.2	180.3	209.7	233.8	10.7	7.9	1,008.3
Mexique	2000	456.5	11.5	49.3	211.6	215.7	371.2	16.4	7.3	1,339.3
Japan	1999	1,849.1	732.6	2,229.8	803.7	351.8	95.3	83.5	59.2	6,204.9
Japon	2000	1,987.9	538.8	2,603.0	911.3	366.3	108.3	96.9	29.1	6,641.6
EU / UE										
Germany	1999	105.4	26.1	427.4	357.8	501.2	59.1	112.7	55.3	1,645.0
Allemagne	2000	102.8	19.2	626.9	362.9	857.9	42.8	93.3	32.0	2,137.8
France	1999	83.3	23.6	207.9	299.9	555.3	27.7	69.6	49.4	1,316.6
France	2000	75.2	14.8	316.3	258.4	501.3	20.7	89.2	39.8	1,315.6
United Kingdom	1999	278.4	58.6	442.7	649.9	1,348.0	74.3	119.6	101.2	3,072.7
Royaume-Uni	2000	261.0	51.6	496.8	905.6	2,064.0	60.8	99.7	55.5	3,994.9
Italy	1999	116.9	39.9	442.1	220.2	160.0	9.9	20.1	18.3	1,027.4
Italie	2000	93.6	47.3	578.6	254.0	260.8	12.0	22.5	8.1	1,276.9
Other EU	1999	464.4	83.1	636.9	1,560.3	971.4	122.6	179.1	97.2	4,114.9
Autres UE	2000	447.0	91.0	760.7	1,362.3	1,515.3	99.3	194.5	58.0	4,528.0
Total	1999	1,048.4	231.3	2,157.1	3,088.2	3,535.8	293.5	501.2	321.4	11,176.9
	2000	979.6	224.0	2,779.2	3,143.2	5,199.2	235.6	499.1	193.4	13,253.4
NIC / PNI										
Korea, South	1999	120.8	280.4	381.5	443.2	169.6	45.1	10.0	13.6	1,464.1
Corée du Sud	2000	180.3	226.6	572.1	462.1	205.2	103.2	5.7	5.6	1,760.9
Hong Kong	1999	120.2	2.6	90.4	197.2	194.3	4.4	38.8	53.0	700.9
Hong Kong	2000	107.3	0.4	118.0	276.2	324.3	3.3	24.5	19.5	873.4
Taiwan	1999	67.3	53.9	196.5	337.2	146.6	4.7	18.7	14.0	838.8
Taiwan	2000	76.1	53.1	244.7	289.1	160.4	22.3	17.5	5.8	869.0
Singapore	1999	20.8	0.1	18.4	68.3	125.4	4.2	5.4	22.2	264.8
Singapour	2000	11.7	0.4	21.7	90.5	110.9	4.2	5.2	6.6	251.1
Total	1999	329.1	336.9	686.8	1,045.9	635.9	58.4	72.9	102.9	3,268.8
	2000	375.4	280.5	956.5	1,118.0	800.8	133.0	53.0	37.4	3,754.5
Other countries	1999	2,866.1	220.3	1,529.4	2,607.4	2,364.7	204.9	450.3	309.4	10,552.3
Autres pays	2000	3,319.0	196.4	1,966.1	3,282.1	2,640.1	281.2	373.9	200.5	12,259.3
Total	**1999**	**17,581.3**	**20,734.4**	**30,470.8**	**39,637.2**	**52,393.2**	**68,761.3**	**7,852.4**	**5,300.2**	**242,730.8**
	2000	**19,239.0**	**36,100.2**	**32,861.5**	**44,773.8**	**65,558.1**	**69,601.2**	**8,347.1**	**5,721.4**	**282,202.3**

Note:

EU *European Union*
UE *Union européenne*

NIC *Newly Industrialized Countries*
PNI *Pays nouvellement industrialisé*

Table 5. **Domestic Exports by Country, Customs Basis, Not Seasonally Adjusted**

Tableau 5. **Exportations nationales par pays, base douanière, chiffres non corrigés des variations saisonnières**

Country	September/Septembre 1999	September/Septembre 2000	January to September Janvier à septembre 1999	January to September Janvier à septembre 2000	Variation Jan. to Sept. Janv. à sept. 2000/1999	Pays
	Millions of dollars - Millions de dollars				%	
North America						**Amérique du Nord**
Greenland	0.3	0.7	5.3	4.9	-7.5	Groenland
High Seas	-	--	-	--	...	Haute mer
St Pierre-Miq.	3.0	1.0	22.0	15.9	-27.7	St-Pierre-Miq.
United States	24,816.8	27,998.7	210,519.5	244,954.1	16.4	États-Unis
Total	**24,820.1**	**28,000.5**	**210,546.8**	**244,974.8**	**16.4**	**Total**
Western Europe						**Europe occidentale**
Austria	16.0	16.5	131.4	214.5	63.2	Autriche
Belgium	103.8	123.3	1,279.4	1,439.5	12.5	Belgique
Denmark	14.0	81.6	128.8	561.3	335.8	Danemark
Finland	16.4	30.4	165.2	144.2	-12.7	Finlande
France	162.7	142.4	1,316.7	1,315.6	-0.1	France
Germany	189.2	233.1	1,645.0	2,137.9	30.0	Allemagne
Gibraltar	--	--	--	0.2	--	Gibraltar
Greece	7.7	15.0	149.1	125.0	-16.2	Grèce
Iceland	2.5	1.0	17.4	12.9	-25.9	Islande
Ireland	28.8	37.7	312.1	215.6	-30.9	Irlande
Italy	132.9	146.1	1,027.4	1,276.9	24.3	Italie
Luxembourg	3.7	8.3	54.2	79.2	46.1	Luxembourg
Malta	0.6	0.8	4.6	5.4	17.4	Malte
Netherlands	116.4	97.0	1,052.9	1,059.4	0.6	Pays-Bas
Norway	85.5	52.2	520.5	624.5	20.0	Norvège
Portugal	11.9	5.2	77.7	74.9	-3.6	Portugal
Spain	59.1	81.8	459.6	441.1	-4.0	Espagne
Sweden	59.9	19.0	304.7	173.3	-43.1	Suède
Switzerland	31.0	45.9	366.4	375.7	2.5	Suisse
United Kingdom	379.0	405.9	3,072.8	3,994.9	30.0	Royaume-Uni
Total	**1,421.0**	**1,542.9**	**12,085.7**	**14,272.1**	**18.1**	**Total**
Other Europe						**Autre Europe**
Albania	0.3	1.3	2.2	1.9	-13.6	Albanie
Armenia	0.1	0.1	1.5	1.3	-13.3	Arménie
Azerbaijan	--	0.5	1.7	1.3	-23.5	Azerbaïdjan
Belarus	-	--	0.5	1.8	260.0	Bélarus
Bosnia'herzegovina	--	0.1	1.0	1.4	40.0	Bosnie'herzégovine
Bulgaria	0.7	0.4	9.4	5.9	-37.2	Bulgarie
Croatia	0.9	3.3	49.1	42.2	-14.1	Croatie
Czech Republic	5.3	4.6	48.0	42.3	-11.9	Tchèque, Rép
Estonia	0.4	1.6	2.3	4.3	87.0	Estonie
Former Yugoslavia	0.3	--	4.2	1.6	-61.9	Yougoslavie antér.
Georgia	-	0.5	8.4	3.4	-59.5	Géorgie
Hungary	4.2	3.5	45.2	25.5	-43.6	Hongrie
Kazakhstan	0.1	2.6	3.1	18.8	506.5	Kazakhstan
Kyrgyzstan	0.4	0.1	4.3	0.8	-81.4	Kirghizistan
Latvia	1.1	0.9	7.5	6.9	-8.0	Lettonie
Lithuania	0.1	2.0	2.4	8.6	258.3	Lithuanie
Macedonia	0.5	0.1	1.1	1.3	18.2	Macédoine
Moldova	-	0.1	0.3	0.2	-33.3	Moldavie
Poland	17.6	11.7	94.8	102.6	8.2	Pologne
Romania	2.1	13.5	27.8	32.3	16.2	Roumanie
Russia	14.6	16.6	125.6	125.6	-	Russie
Slovakia	0.6	0.3	7.4	6.1	-17.6	Slovaquie
Slovenia	0.8	1.2	29.4	51.0	73.5	Slovénie
Tajikistan	-	-	--	0.3	--	Tadjikistan
Turkmenistan	0.1	--	0.5	0.5	-	Turkménistan
Ukraine	1.9	1.5	13.3	17.2	29.3	Ukraine
Uzbekistan	0.2	0.2	1.5	1.5	-	Ouzbékistan
Total	**52.3**	**66.7**	**492.6**	**506.7**	**2.9**	**Total**

Cansim (matrices 3686 - 3713, 3720)

Table 5. **Domestic Exports by Country, Customs Basis, Not Seasonally Adjusted**

Tableau 5. **Exportations nationales par pays, base douanière, chiffres non corrigés des variations saisonnières**

Country	September/Septembre 1999	September/Septembre 2000	January to September Janvier à septembre 1999	January to September Janvier à septembre 2000	Variation Jan. to Sept. Janv. à sept. 2000/1999	Pays
	Millions of dollars - Millions de dollars				%	
Middle East						**Moyen-Orient**
Bahrain	1.0	0.4	9.4	10.9	16.0	Bahreïn
Cyprus	0.9	0.7	12.9	6.2	-51.9	Chypre
Egypt	15.2	2.6	131.2	127.2	-3.0	Égypte
Ethiopia	0.4	0.2	10.1	10.8	6.9	Éthiopie
Iran, Isla. Rep.	46.9	2.6	269.9	512.0	89.7	Iran, Rép. Islam.
Iraq	-	-	11.7	38.6	229.9	Irak
Israel	14.0	37.5	201.4	205.3	1.9	Israël
Jordan	1.7	1.0	13.3	14.9	12.0	Jordanie
Kuwait	3.0	2.4	24.0	28.4	18.3	Koweït
Lebanon	3.5	2.2	31.6	23.2	-26.6	Liban
Libyan Arab. Jam.	9.6	0.2	20.2	18.6	-7.9	Libyenne, Jam. ar
Oman (Muscat)	2.5	0.9	8.2	7.4	-9.8	Oman (Muscat)
Qatar	1.5	0.9	7.3	11.6	58.9	Qatar
Saudi Arabia	12.9	20.6	227.1	199.7	-12.1	Arabie Saoudite
Somalia	-	--	0.2	1.2	500.0	Somalie
Sudan	0.4	6.2	26.6	19.2	-27.8	Soudan
Syrian Arab. Rep.	1.5	1.4	15.1	8.9	-41.1	Syrienne, Rép. ar
Turkey	15.3	15.3	125.7	174.9	39.1	Turquie
United Arab Emir.	11.4	9.5	113.3	162.7	43.6	Émir. arabes unis
Yemen	17.2	1.3	22.1	12.1	-45.2	Yémen
Total	**159.0**	**105.9**	**1,281.4**	**1,593.8**	**24.4**	**Total**
Other Africa						**Autres pays d'Afrique**
Algeria	45.9	27.4	386.8	306.5	-20.8	Algérie
Angola	0.5	0.5	4.7	5.5	17.0	Angola
Antarctica	-	-	-	--	...	Antarctique
Benin	0.1	0.2	1.7	1.7	-	Bénin
Botswana	0.1	0.2	2.0	21.7	985.0	Botswana
Bouvet Island	-	-	--	--	--	Île Bouvet
Br. Indian O. Ter	-	-	--	--	--	Terr. Br. Oc. In.
Burkina Faso	--	0.5	1.8	2.6	44.4	Burkina Faso
Burundi	-	--	0.1	1.1	...	Burundi
Cameroon	0.1	6.1	7.4	16.3	120.3	Cameroun
Cape Verde	-	-	--	0.1	--	Cap-Vert
Central Af. Rep.	--	-	0.5	-	-100.0	Rép Centrafr.
Chad	-	0.2	0.4	0.3	-25.0	Tchad
Comoros	--	--	--	--	--	Comores
Congo	0.4	0.1	3.3	2.4	-27.3	Congo
Congo, Dem. Rep.	0.7	0.5	3.9	3.9	-	Congo, rép. dem.
Côte-d'Ivoire	0.5	0.7	9.6	9.8	2.1	Côte-d'Ivoire
Djibouti	1.4	-	2.6	0.1	-96.2	Djibouti
Eq. Guinea	-	-	-	--	...	Guinée équat.
French S. Terr.	-	-	--	0.1	--	Ter. aust. franç.
Gabon	0.3	0.5	5.5	4.1	-25.5	Gabon
Gambia	--	--	0.2	0.1	-50.0	Gambie
Ghana	3.3	2.0	45.5	42.4	-6.8	Ghana
Guinea	0.1	0.3	4.1	3.7	-9.8	Guinée
Guinea-Bissau	-	-	-	0.2	...	Guinée-Bissau
Kenya	16.9	0.5	37.7	13.8	-63.4	Kenya
Lesotho	-	-	-	0.1	...	Lesotho
Liberia	0.2	-	2.4	1.1	-54.2	Libéria
Madagascar	0.1	0.4	0.4	1.1	175.0	Madagascar
Malawi	0.3	--	3.9	2.9	-25.6	Malawi
Mali	0.2	0.1	5.9	6.3	6.8	Mali
Mauritania	-	--	0.7	0.2	-71.4	Mauritanie
Mauritius	0.1	0.2	1.2	2.6	116.7	Maurice
Morocco	17.6	36.4	117.4	172.7	47.1	Maroc
Mozambique	0.9	0.3	14.1	6.9	-51.1	Mozambique
Namibia	--	0.7	3.7	3.3	-10.8	Namibie
Niger	0.1	--	0.7	1.6	128.6	Niger
Nigeria	2.8	7.5	24.3	34.3	41.2	Nigéria
Reunion	--	0.2	0.7	0.7	-	Réunion

Table 5. **Domestic Exports by Country, Customs Basis, Not Seasonally Adjusted**

Tableau 5. **Exportations nationales par pays, base douanière, chiffres non corrigés des variations saisonnières**

Country	September/Septembre 1999	September/Septembre 2000	January to September / Janvier à septembre 1999	January to September / Janvier à septembre 2000	Variation Jan. to Sept. / Janv. à sept. 2000/1999	Pays
	Millions of dollars - Millions de dollars				%	
(Cont'd) **Other Africa**						(Suite) **Autres pays d'Afrique**
Rwanda	0.4	0.1	1.9	0.9	-52.6	Rwanda
Sao Tome Prn.	-	-	--	--	--	Sao Tomé Prn.
Senegal	0.2	7.7	13.5	18.4	36.3	Sénégal
Seychelles	-	-	--	0.2	--	Seychelles
Sierra Leone	--	--	1.2	0.4	-66.7	Sierra Leone
South Africa	15.2	14.5	177.3	188.9	6.5	Afrique du Sud
St-Helena	-	-	-	--	...	Sainte-Hélène
Swaziland	-	-	2.3	1.2	-47.8	Swaziland
Tanzania, Un. Rep	1.5	3.1	24.5	19.9	-18.8	Tanzanie, Rép. un
Togo	-	0.9	10.7	8.7	-18.7	Togo
Tunisia	0.7	1.0	29.0	9.4	-67.6	Tunisie
Uganda	0.2	0.1	4.7	2.5	-46.8	Ouganda
Western Sahara	--	-	--	--	--	Sahara occidental
Zambia	0.4	0.1	8.9	2.9	-67.4	Zambie
Zimbabwe	0.5	0.3	4.4	3.8	-13.6	Zimbabwe
Total	**111.8**	**113.5**	**971.7**	**927.5**	**-4.5**	**Total**
Other Asia						**Autre pays d'Asie**
Afghanistan	-	-	0.8	0.1	-87.5	Afghanistan
Bangladesh	2.5	3.0	75.9	91.7	20.8	Bangladesh
Brunei Darussalam	0.1	--	2.2	0.6	-72.7	Brunei Darussalam
Cambodia	0.1	0.3	1.7	8.5	400.0	Cambodge
China, P. Rep.	186.8	271.3	1,630.3	2,326.2	42.7	Chine, Rép. pop.
Hong Kong	65.1	91.9	700.9	873.4	24.6	Hong Kong
India	31.7	34.9	310.1	338.9	9.3	Inde
Indonesia	49.7	59.0	363.9	536.0	47.3	Indonésie
Japan	748.9	786.9	6,204.9	6,641.6	7.0	Japon
Korea, North	0.5	0.2	2.3	4.1	78.3	Corée du Nord
Korea, South	169.1	169.0	1,464.1	1,760.9	20.3	Corée du Sud
Laos P. Dem. Rep.	-	-	--	0.3	--	Laos, rép. dm p.
Macau	0.8	0.1	3.1	2.7	-12.9	Macao
Malaysia	28.2	19.6	291.3	293.6	0.8	Malaisie
Maldives	3.6	3.0	5.1	3.8	-25.5	Maldives
Myanmar	-	-	0.1	--	--	Myanmar
Nepal	0.2	--	2.7	3.3	22.2	Népal
Pakistan	7.1	5.2	65.5	58.3	-11.0	Pakistan
Philippines	25.4	34.9	213.6	274.7	28.6	Philippines
Singapore	26.9	26.1	264.9	251.1	-5.2	Singapour
Sri Lanka	2.3	1.9	35.2	45.4	29.0	Sri Lanka
Taiwan	95.4	84.9	838.8	869.0	3.6	Taiwan
Thailand	34.8	29.9	242.0	271.1	12.0	Thaïlande
Vietnam	3.3	2.1	35.0	34.2	-2.3	Viêt-Nam
Total	**1,482.2**	**1,624.1**	**12,754.7**	**14,689.7**	**15.2**	**Total**
Oceania						**Océanie**
American Samoa	--	0.1	0.3	0.9	200.0	Samoa américaines
Australia	124.2	87.6	692.3	853.2	23.2	Australie
Cook Islands	-	-	0.2	-	-100.0	Îles Cook
Fiji	0.4	0.1	1.1	2.5	127.3	Fidji
Fr. Polynesia	0.4	1.1	11.6	8.5	-26.7	Polynésie fr.
Guam	0.1	--	1.7	1.1	-35.3	Guam
Kiribati	-	-	-	--	...	Kiribati
Nauru	-	-	--	0.1	--	Nauru
New Caledonia	0.1	0.2	6.7	1.0	-85.1	Nouv.-Calédonie
New Zealand	21.3	19.9	154.5	141.7	-8.3	Nouvelle-Zélande
Niue	-	-	-	--	...	Nioué
Papua, N.G.	--	0.1	1.7	1.2	-29.4	Papouasie, N.-G.
Pitcairn Island	-	-	-	0.1	...	Île Pitcairn
Solomon Islands	--	-	0.3	0.1	-66.7	Îles Salomon
Tonga	--	-	0.3	--	--	Tonga

Table 5. **Domestic Exports by Country, Customs Basis, Not Seasonally Adjusted**

Tableau 5. **Exportations nationales par pays, base douanière, chiffres non corrigés des variations saisonnières**

Country	September/Septembre 1999	September/Septembre 2000	January to September Janvier à septembre 1999	January to September Janvier à septembre 2000	Variation Jan. to Sept. Janv. à sept. 2000/1999	Pays
	Millions of dollars - Millions de dollars				%	
(Cont'd) **Oceania**						(Suite) **Océanie**
U.S. Outlying Is.	--	0.1	0.9	0.5	-44.4	Îles éloigné É.U.
Vanuatu	0.1	-	0.4	--	--	Vanuatu
Wallis Futuna Is.	-	-	--	--	--	Î. Wallis Futuna
Western Samoa	-	--	0.7	0.4	-42.9	Samoa occidental
Total	**146.6**	**109.4**	**872.8**	**1,011.4**	**15.9**	**Total**
South America						**Amérique du Sud**
Argentina	10.8	12.2	155.5	177.1	13.9	Argentine
Bolivia	0.7	0.2	12.5	13.9	11.2	Bolivie
Brazil	93.4	60.5	618.5	667.5	7.9	Brésil
Chile	31.4	56.5	271.9	340.0	25.0	Chili
Colombia	14.4	13.8	178.7	206.9	15.8	Colombie
Ecuador	4.8	11.2	58.2	77.1	32.5	Équateur
Falkland Islands	-	-	--	--	--	Îles Falkland
French Guiana	-	--	0.1	0.1	-	Guyane française
Guyana	2.3	0.8	11.0	5.3	-51.8	Guyane
Paraguay	0.5	0.4	3.9	3.7	-5.1	Paraguay
Peru	27.3	37.7	128.0	155.9	21.8	Pérou
Surinam	0.1	0.2	3.7	4.6	24.3	Surinam
Uruguay	3.6	1.0	25.6	12.8	-50.0	Uruguay
Venezuela	36.8	29.8	302.1	379.6	25.7	Venezuela
Total	**226.0**	**224.3**	**1,769.6**	**2,044.4**	**15.5**	**Total**
Cent. Amer. Antilles						**Amér. cent. Antilles**
Anguilla	--	--	0.5	0.4	-20.0	Anguilla
Antigua-Barbuda	0.7	0.2	9.0	7.0	-22.2	Antigua-Barbuda
Bahamas	1.2	1.9	18.5	18.0	-2.7	Bahamas
Barbados	2.9	2.2	30.4	25.6	-15.8	Barbade
Belize	0.3	0.2	2.2	1.7	-22.7	Belize
Bermuda	2.8	2.0	30.8	24.2	-21.4	Bermudes
Br. Virgin Is.	0.1	0.3	28.3	59.6	110.6	Îles Vierges br.
Cayman Islands	0.3	0.8	5.4	5.9	9.3	Îles Cayman
Costa Rica	5.5	7.4	47.4	69.1	45.8	Costa Rica
Cuba	14.5	20.1	271.1	201.0	-25.9	Cuba
Dominica	2.4	0.1	5.0	2.8	-44.0	Dominique
Dominican Rep.	12.9	2.8	79.8	64.0	-19.8	Rép. Dominicaine
El Salvador	1.4	0.3	11.3	17.2	52.2	El Salvador
Grenada	0.2	0.4	3.9	3.0	-23.1	Grenade
Guadeloupe	0.2	0.1	1.6	1.6	-	Guadeloupe
Guatemala	9.0	9.1	103.8	91.1	-12.2	Guatemala
Haiti	3.9	2.7	28.5	19.9	-30.2	Haïti
Honduras	2.0	1.0	14.1	11.8	-16.3	Honduras
Jamaica	7.7	7.2	71.0	71.6	0.8	Jamaïque
Martinique	--	--	0.6	1.0	66.7	Martinique
Mexico	133.3	160.0	1,008.4	1,339.4	32.8	Mexique
Montserrat	-	--	0.1	0.3	200.0	Montserrat
Neth. Antilles	0.9	0.7	18.6	12.7	-31.7	Antilles néerl.
Nicaragua	1.0	0.7	8.6	10.5	22.1	Nicaragua
Panama	3.6	4.1	33.1	41.4	25.1	Panama
Saint Lucia	0.7	0.7	6.4	6.2	-3.1	Sainte-Lucie
St. Kitts-Nevis	1.5	0.5	7.9	8.3	5.1	St Kitts-Nevis
St. Vincent Gren.	0.5	0.2	2.9	3.4	17.2	St-Vincent Gren.
Trinidad-Tobago	7.0	6.0	104.7	61.7	-41.1	Trinité-Tobago
Turks Caicos Is.	0.2	0.3	1.7	1.7	-	Î. Turks Caicos
Total	**216.7**	**231.8**	**1,955.6**	**2,181.9**	**11.6**	**Total**
All Countries	**28,635.6**	**32,019.0**	**242,730.8**	**282,202.3**	**16.3**	**Tous les pays**

Table 6. **Exports by Province of Origin, Customs Basis, Not Seasonally Adjusted**

Tableau 6. **Exportations par province d'origine, base douanière, chiffres non corrigés des variations saisonnières**

		Agricultural and Fishing Products Produits de l'agriculture et de la pêche	Energy Products Produits énergétiques	Forestry Products Produits forestiers	Industrial Goods Biens industriels	Machinery and Equipment Machines et équipement	Automotive Products Produits de l'automobile	Consumer Goods Biens de consommation	Special Transactions Transactions spéciales	Total Total
		Millions of dollars - Millions de dollars								
		September - septembre								
Domestic Exports **Exportations nationales**										
Newfoundland	1999	56.1	106.6	48.7	77.8	1.2	--	--	6.0	296.5
Terre-Neuve	2000	49.7	116.9	52.7	65.6	2.2	0.1	0.2	6.9	294.4
Prince Edward Is.	1999	40.5	-	1.5	1.5	7.6	0.7	0.7	3.8	56.2
Î. Prince-Édouard	2000	50.6	-	1.3	1.4	3.1	0.3	0.6	5.6	62.9
Nova Scotia	1999	95.6	1.6	72.2	32.9	96.8	6.3	3.5	9.1	318.0
Nouvelle-Écosse	2000	90.5	6.8	94.6	38.3	99.2	6.2	3.8	7.1	346.5
New Brunswick	1999	107.9	156.6	219.6	32.6	28.3	1.4	5.4	10.5	562.3
Nouveau-Brunswick	2000	108.1	192.2	236.3	41.5	39.9	1.8	2.6	11.5	633.9
Quebec	1999	225.7	95.8	909.1	1,141.0	1,962.5	367.0	350.1	127.8	5,179.1
Québec	2000	237.6	251.9	914.9	1,212.8	2,762.9	385.9	384.8	158.1	6,308.8
Ontario	1999	564.1	117.9	617.7	2,242.5	3,416.7	7,213.0	490.3	342.3	15,004.6
Ontario	2000	490.3	124.2	633.7	2,410.8	3,744.8	6,955.0	512.0	361.0	15,231.6
Manitoba	1999	166.5	49.9	48.1	108.8	134.4	52.5	31.7	16.8	608.6
Manitoba	2000	229.5	97.7	45.2	113.1	147.9	46.7	53.0	18.8	751.9
Saskatchewan	1999	316.3	208.2	54.4	224.1	27.7	3.9	1.6	10.9	847.2
Saskatchewan	2000	346.2	243.7	53.9	249.7	42.0	5.8	2.8	11.9	956.0
Alberta	1999	372.5	1,810.3	252.0	330.8	294.6	21.4	12.5	50.1	3,144.3
Alberta	2000	433.3	2,886.3	235.0	472.8	524.2	24.9	12.1	58.1	4,646.6
British Columbia	1999	174.2	308.2	1,307.4	278.6	263.6	98.8	58.1	47.2	2,536.2
Colombie britann.	2000	149.7	534.5	1,307.5	306.3	308.0	58.2	68.7	50.0	2,783.0
Yukon/N.W.T./Nvt.	1999	--	--	3.2	77.0	0.9	0.2	--	1.2	82.6
Yukon/T.N.-O./Nt	2000	--	--	1.1	0.8	0.7	--	--	0.7	3.4
Total	**1999**	**2,119.5**	**2,855.2**	**3,533.8**	**4,547.6**	**6,234.3**	**7,765.1**	**954.1**	**625.9**	**28,635.6**
Total	**2000**	**2,185.6**	**4,454.3**	**3,576.2**	**4,913.1**	**7,674.8**	**7,484.9**	**1,040.6**	**689.6**	**32,019.0**
Re-Exports	**1999**	**33.5**	**12.2**	**10.2**	**96.2**	**561.3**	**86.1**	**81.4**	**1,181.0**	**2,061.9**
Réexportations	**2000**	**27.6**	**64.6**	**5.4**	**105.9**	**678.3**	**125.1**	**87.6**	**1,299.4**	**2,393.8**
Total Exports	**1999**	**2,153.0**	**2,867.4**	**3,544.0**	**4,643.9**	**6,795.6**	**7,851.3**	**1,035.5**	**1,806.8**	**30,697.5**
Exportations tot.	**2000**	**2,213.2**	**4,518.9**	**3,581.6**	**5,019.0**	**8,353.1**	**7,610.0**	**1,128.1**	**1,989.0**	**34,412.9**

Table 7. **Exports by Province of Origin, Customs Basis, Not Seasonally Adjusted**

Tableau 7 **Exportations par province d'origine, base douanière, chiffres non corrigés des variations saisonnières**

		Agricultural and Fishing Products Produits de l'agriculture et de la pêche	Energy Products Produits énergétiques	Forestry Products Produits forestiers	Industrial Goods Biens industriels	Machinery and Equipment Machines et équipement	Automotive Products Produits de l'automobile	Consumer Goods Biens de consommation	Special Transactions Transactions spéciales	Total Total
		Millions of dollars - Millions de dollars								
		January to September - Janvier à septembre								
Domestic Exports **Exportations nationales**										
Newfoundland	1999	515.3	685.9	435.8	378.9	17.0	0.2	2.5	50.5	2,086.1
Terre-Neuve	2000	539.1	1,359.0	508.6	461.2	30.1	0.3	1.7	61.3	2,961.5
Prince Edward Is.	1999	301.2	--	16.9	9.2	41.8	1.7	7.3	21.7	399.7
Î. Prince-Édouard	2000	367.4	0.1	13.4	13.0	59.2	2.4	7.7	47.2	510.5
Nova Scotia	1999	865.1	19.5	714.3	296.3	862.9	26.7	32.2	91.3	2,908.3
Nouvelle-Écosse	2000	941.4	289.6	789.7	338.0	998.1	51.0	35.4	74.5	3,517.6
New Brunswick	1999	856.2	1,061.7	1,854.8	336.4	227.9	9.0	26.6	82.8	4,455.4
Nouveau-Brunswick	2000	910.9	1,672.2	2,091.0	365.1	288.1	10.3	22.5	88.6	5,448.7
Quebec	1999	1,953.4	732.7	7,787.6	10,242.9	16,204.0	2,777.4	2,697.0	1,137.3	43,532.3
Québec	2000	2,122.5	1,406.8	8,131.0	11,255.3	21,783.5	3,169.4	3,002.9	1,179.7	52,051.2
Ontario	1999	4,375.8	999.2	5,440.4	19,025.8	28,566.3	64,416.0	4,215.4	2,873.2	129,912.0
Ontario	2000	4,517.4	1,352.6	5,930.1	21,590.4	32,492.8	64,974.6	4,287.2	3,118.3	138,263.3
Manitoba	1999	1,509.8	662.7	392.1	1,113.8	1,276.9	524.2	287.0	120.9	5,887.4
Manitoba	2000	1,780.3	761.5	443.4	1,103.8	2,282.5	464.1	307.9	136.9	7,280.5
Saskatchewan	1999	2,770.4	1,258.4	456.8	2,295.0	293.7	35.4	14.0	82.0	7,205.7
Saskatchewan	2000	2,876.6	2,678.3	587.4	2,791.0	354.8	52.4	22.1	89.9	9,452.6
Alberta	1999	2,956.8	12,985.7	2,152.2	2,881.2	2,562.8	195.7	106.0	411.1	24,251.6
Alberta	2000	3,588.1	23,127.2	2,375.8	3,607.2	4,645.0	238.6	114.7	476.5	38,173.1
British Columbia	1999	1,477.1	2,328.4	11,210.5	2,416.9	2,335.6	774.2	464.3	427.8	21,434.9
Colombie britann.	2000	1,594.6	3,452.5	11,977.6	2,809.3	2,620.9	637.9	544.8	447.4	24,085.1
Yukon/N.W.T./Nvt.	1999	0.3	0.1	9.4	640.8	4.4	0.9	0.1	1.6	657.5
Yukon/T.N.-O./Nt	2000	0.6	0.3	13.3	439.6	3.0	0.1	0.1	1.1	458.2
Total	**1999**	**17,581.3**	**20,734.4**	**30,470.8**	**39,637.2**	**52,393.2**	**68,761.3**	**7,852.4**	**5,300.2**	**242,730.8**
Total	**2000**	**19,239.0**	**36,100.2**	**32,861.5**	**44,773.8**	**65,558.1**	**69,601.2**	**8,347.1**	**5,721.4**	**282,202.3**
Re-Exports	**1999**	**328.6**	**67.5**	**80.4**	**819.6**	**4,722.7**	**755.1**	**622.5**	**10,238.3**	**17,634.8**
Réexportations	**2000**	**302.0**	**129.5**	**72.4**	**990.0**	**5,589.4**	**1,251.8**	**697.3**	**11,495.9**	**20,528.2**
Total Exports	**1999**	**17,910.0**	**20,801.9**	**30,551.2**	**40,456.8**	**57,116.0**	**69,516.4**	**8,474.9**	**15,538.5**	**260,365.6**
Exportations tot.	**2000**	**19,541.0**	**36,229.7**	**32,933.9**	**45,763.8**	**71,147.4**	**70,853.0**	**9,044.4**	**17,217.4**	**302,730.6**

Table 8. **Imports by Commodity Groupings, Balance of Payments Basis, Seasonally Adjusted**

Tableau 8. **Importations par groupes de marchandises, base de la balance des paiements, chiffres corrigés des variations saisonnières**

	Current Dollars / Dollars courants								
	Aug. Août 2000	Sept. Sept. 2000	Change/ Variation		Year to date/ Total cumulatif 1999	2000	YTD Change/ Variation sur l'année précédente		Sept.-Sept. 2000/1999
	$ millions		$ millions	%	$ millions		$ millions	%	%
Total	30,852	30,649	-203	-0.7	241,092	270,462	29,370	12.2	10.4
Agricultural and Fishing Products	1,584	1,591	7	0.4	13,155	13,715	560	4.3	9.1
Fruits and Vegetables	453	445	-8	-1.8	3,715	3,812	97	2.6	4.7
Fresh fruits and berries	153	137	-16	-10.5	1,245	1,271	26	2.1	-
Dried fruits, fruits and fruit prep.	86	85	-1	-1.2	772	752	-20	-2.6	2.4
Fresh vegetables	126	130	4	3.2	913	1,008	95	10.4	8.3
Other vegetables and vegetable prep.	89	92	3	3.4	784	781	-3	-0.4	7.0
Other Agricultural and Fishing Products	1,131	1,146	15	1.3	9,440	9,903	463	4.9	10.9
Live animals	29	28	-1	-3.4	184	249	65	35.3	40.0
Meat and meat preparations	115	117	2	1.7	927	1,031	104	11.2	4.5
Fish and marine animals	165	162	-3	-1.8	1,398	1,462	64	4.6	3.2
Cocoa, coffee, tea and other food prep.	237	249	12	5.1	2,162	2,117	-45	-2.1	7.3
Dairy produce, eggs and honey	40	40	-	-	334	355	21	6.3	11.1
Corn (maize) shelled	26	29	3	11.5	171	181	10	5.8	26.1
Other cereals and cereal preparations	106	105	-1	-0.9	862	928	66	7.7	5.0
Sugar and sugar preparations	80	81	1	1.3	744	744	-	-	11.0
Fodder, feed, excluding unmilled cereal	60	64	4	6.7	550	604	54	9.8	8.5
Beverages	165	151	-14	-8.5	1,242	1,296	54	4.3	19.8
Tobacco	7	8	1	14.3	58	65	7	12.1	14.3
Crude vegetable products	85	97	12	14.1	706	744	38	5.4	27.6
Cotton	15	15	-	-	102	127	25	24.5	36.4
Energy Products	1,606	1,641	35	2.2	7,211	13,154	5,943	82.4	54.1
Crude Petroleum	1,282	1,284	2	0.2	4,672	10,046	5,374	115.0	77.6
Other Energy Products	324	356	32	9.9	2,539	3,108	569	22.4	4.1
Coal and other related products	110	91	-19	-17.3	819	957	138	16.8	-1.1
Petroleum and coal products	214	266	52	24.3	1,720	2,152	432	25.1	6.4
Forestry Products	265	263	-2	-0.8	2,034	2,289	255	12.5	11.4
Forestry Products	265	263	-2	-0.8	2,034	2,289	255	12.5	11.4
Crude wood products	62	57	-5	-8.1	475	520	45	9.5	14.0
Wood fabricated materials	203	206	3	1.5	1,559	1,769	210	13.5	10.8
Industrial Goods and Materials	5,825	5,846	21	0.4	45,649	52,632	6,983	15.3	10.8
Metals and Metal Ores	1,375	1,360	-15	-1.1	10,169	12,735	2,566	25.2	12.9
Metals in ores, concentrates and scrap	236	268	32	13.6	1,997	2,297	300	15.0	25.8
Steel bars, rods, plates, sheets	438	414	-24	-5.5	2,782	4,005	1,223	44.0	22.5
Other iron and steel products	209	204	-5	-2.4	1,599	1,946	347	21.7	9.7
Precious metals including alloys	118	110	-8	-6.8	1,044	1,196	152	14.6	-25.2
Other non-ferrous metals and alloys	374	364	-10	-2.7	2,747	3,291	544	19.8	13.4
Chemicals and Plastics	2,019	2,013	-6	-0.3	16,768	18,132	1,364	8.1	4.4
Organic chemicals	443	417	-26	-5.9	3,981	3,974	-7	-0.2	-8.1
Plastic materials	791	773	-18	-2.3	6,257	6,941	684	10.9	7.2
Other chemicals and related prod.	785	823	38	4.8	6,530	7,216	686	10.5	9.3

Related CANSIM matrices (3611-3613, 3618, 3620-3622, 3626, 3627, 3651)

Table 8. **Imports by Commodity Groupings, Balance of Payments Basis, Seasonally Adjusted**

Tableau 8. **Importations par groupes de marchandises, base de la balance des paiements, chiffres corrigés des variations saisonnières**

Constant dollars - 1992 - Dollars constants									
Aug. Août 2000	Sept. Sept. 2000	Change/ Variation		Year to date/ Total cumulatif 1999	2000	YTD Change/ Variation sur l'année précédente		Sept.-Sept. 2000/1999	
$ millions		$ millions	%	$ millions		$ millions	%	%	
28,445	28,048	-397	-1.4	215,667	248,622	32,955	15.3	13.1	**Total**
1,323	1,329	6	0.5	10,825	11,447	622	5.7	8.8	**Produits de l'agriculture et de la pêche**
411	404	-7	-1.7	3,292	3,459	167	5.1	6.3	Fruits et légumes
133	121	-12	-9.0	1,042	1,107	65	6.2	1.7	Fruits frais et baies
96	97	1	1.0	801	826	25	3.1	15.5	Fruits séchés, fruits et prép. à base de fruits
99	101	2	2.0	781	806	25	3.2	-1.0	Légumes frais
83	86	3	3.6	667	720	53	7.9	14.7	Autres légumes et prép. à base de légumes
912	925	13	1.4	7,533	7,988	455	6.0	10.0	Autres prod. de l'agriculture et de la pêche
26	25	-1	-3.8	161	215	54	33.5	38.9	Animaux vivants
118	117	-1	-0.8	945	1,069	124	13.1	1.7	Viandes et préparations de viandes
119	112	-7	-5.9	1,070	1,062	-8	-0.7	-1.8	Poisson et animaux marins
158	174	16	10.1	1,403	1,439	36	2.6	10.1	Cacao, café, thé et autres matières alimentaire
40	38	-2	-5.0	309	333	24	7.8	-	Produits laitiers, oeufs et miel
28	29	1	3.6	160	184	24	15.0	31.8	Blé d'inde (maïs) égrené
79	78	-1	-1.3	658	689	31	4.7	-4.9	Autres céréales et préparations céréalières
63	73	10	15.9	606	653	47	7.8	21.7	Sucre et préparations à base de sucre
50	53	3	6.0	480	483	3	0.6	1.9	Fourrages, provendes sauf céréales non moul.
139	127	-12	-8.6	1,054	1,075	21	2.0	22.1	Boissons
4	5	1	25.0	35	43	8	22.9	25.0	Tabac
75	80	5	6.7	580	645	65	11.2	19.4	Produits végétaux bruts
12	12	-	-	72	98	26	36.1	50.0	Coton
974	938	-36	-3.7	7,216	8,593	1,377	19.1	12.7	**Produits énergétiques**
728	669	-59	-8.1	5,045	5,981	936	18.6	19.7	Pétrole brut
246	269	23	9.3	2,172	2,612	440	20.3	-1.8	Autres produits énergétiques
90	70	-20	-22.2	753	814	61	8.1	-14.6	Houille et autres produits connexes
155	198	43	27.7	1,418	1,798	380	26.8	3.7	Dérivés du pétrole et du charbon
183	182	-1	-0.5	1,577	1,638	61	3.9	4.6	**Produits forestiers**
183	182	-1	-0.5	1,577	1,638	61	3.9	4.6	Produits forestiers
44	40	-4	-9.1	435	399	-36	-8.3	-	Matières en bois brutes
139	143	4	2.9	1,142	1,239	97	8.5	6.7	Demi-produits en bois
4,489	4,548	59	1.3	36,375	40,845	4,470	12.3	9.5	Biens industriels
1,127	1,122	-5	-0.4	8,509	10,370	1,861	21.9	11.4	Métaux et minerais métalliques
177	198	21	11.9	1,702	1,747	45	2.6	22.2	Minerais, concentrés et déchets métallifères
363	344	-19	-5.2	2,272	3,284	1,012	44.5	22.9	Barres, tiges, tôles et feuilles d'acier
166	170	4	2.4	1,232	1,551	319	25.9	14.9	Autres produits de fer et d'acier
112	114	2	1.8	878	1,095	217	24.7	-15.6	Métaux précieux, y compris alliages
310	296	-14	-4.5	2,424	2,693	269	11.1	5.0	Autres métaux non ferreux et alliages
1,460	1,501	41	2.8	12,930	13,305	375	2.9	3.2	Produits chimiques et plastiques
284	279	-5	-1.8	2,938	2,682	-256	-8.7	-13.6	Produits chimiques organiques
603	580	-23	-3.8	4,986	5,295	309	6.2	3.0	Matières plastiques
573	642	69	12.0	5,006	5,328	322	6.4	13.0	Autres produits chimiques et prod. connexes

Table 8. **Imports by Commodity Groupings, Balance of Payments Basis, Seasonally Adjusted**

Tableau 8. **Importations par groupes de marchandises, base de la balance des paiements, chiffres corrigés des variations saisonnières**

	Current Dollars / Dollars courants								
	Aug. Août 2000	Sept. Sept. 2000	Change/ Variation		Year to date/ Total cumulatif 1999	2000	YTD Change/ Variation sur l'année précédente		Sept.-Sept. 2000/1999
	$ millions		$ millions	%	$ millions		$ millions	%	%
Other Industrial Goods and Materials	2,431	2,472	41	1.7	18,712	21,765	3,053	16.3	15.4
Crude animal products	26	26	-	-	181	208	27	14.9	18.2
Wool and man-made fibres	33	33	-	-	253	285	32	12.6	22.2
Crude non-metallic minerals	99	97	-2	-2.0	729	881	152	20.9	21.3
Textile fabricated materials	381	381	-	-	3,249	3,371	122	3.8	5.0
Metal fabricated basic products	927	964	37	4.0	6,651	8,440	1,789	26.9	24.4
Rubber fabricated materials	102	103	1	1.0	872	913	41	4.7	7.3
Oils, fats, animal and vegetable	63	58	-5	-7.9	477	542	65	13.6	3.6
Non-metallic minerals	234	244	10	4.3	2,076	2,219	143	6.9	0.8
Other fabricated materials	567	567	-	-	4,225	4,905	680	16.1	18.1
Machinery and Equipment	10,458	10,508	50	0.5	79,938	90,908	10,970	13.7	15.9
Industrial and Agricultural Machinery	2,463	2,403	-60	-2.4	20,637	22,526	1,889	9.2	-4.3
Engines, turbines and elec. motors	269	277	8	3.0	2,337	2,355	18	0.8	-7.0
Drilling mining machinery	93	95	2	2.2	862	990	128	14.8	-31.2
Excavating machinery	164	116	-48	-29.3	1,146	1,360	214	18.7	-12.8
Metal working machinery	246	262	16	6.5	1,978	2,289	311	15.7	-8.1
Other industrial machinery	1,409	1,395	-14	-1.0	12,129	13,094	965	8.0	-1.3
Agricultural machinery incl. tractors	281	258	-23	-8.2	2,186	2,439	253	11.6	6.6
Aircraft and Other Transportation Equip.	1,198	1,299	101	8.4	9,652	10,878	1,226	12.7	36.7
Aircraft, engines, parts	819	842	23	2.8	6,335	6,843	508	8.0	42.2
Other transportation equipment & parts	379	457	78	20.6	3,317	4,035	718	21.6	27.7
Office Machines and Equipment	1,767	1,667	-100	-5.7	12,578	14,251	1,673	13.3	23.6
Other Machinery and Equipment	5,029	5,139	110	2.2	37,071	43,252	6,181	16.7	20.7
Other commun. and related equipment	2,409	2,450	41	1.7	15,737	19,963	4,226	26.9	34.1
Other equipment and tools	2,620	2,689	69	2.6	21,334	23,289	1,955	9.2	10.7
Automotive Products	6,677	6,323	-354	-5.3	56,473	58,469	1,996	3.5	-2.5
Passenger Autos and Chassis	1,864	1,776	-88	-4.7	14,415	16,421	2,006	13.9	4.7
Trucks and Other Motor Vehicles	964	755	-209	-21.7	7,766	8,050	284	3.7	-18.9
Motor Vehicle Parts	3,848	3,792	-56	-1.5	34,292	33,998	-294	-0.9	-1.6
Other Consumer Goods	3,364	3,367	3	0.1	27,364	29,508	2,144	7.8	7.0
Apparel and Footwear	627	639	12	1.9	5,121	5,480	359	7.0	12.5
Apparel and apparel accessories	506	518	12	2.4	4,061	4,418	357	8.8	14.9
Footwear	121	121	-	-	1,059	1,062	3	0.3	4.3
Miscellaneous Consumer Goods	2,736	2,728	-8	-0.3	22,243	24,028	1,785	8.0	5.8
Television, radios, phonographs	198	191	-7	-3.5	1,557	1,733	176	11.3	6.7
Printed matter	287	285	-2	-0.7	2,498	2,561	63	2.5	1.1
Watches, sporting goods and toys	329	327	-2	-0.6	2,898	2,908	10	0.3	2.5
House furnishings	482	493	11	2.3	3,940	4,238	298	7.6	13.1
Photographic goods	241	243	2	0.8	2,026	2,096	70	3.5	3.4
Miscellaneous end products	1,199	1,189	-10	-0.8	9,325	10,492	1,167	12.5	5.3
Special Transactions Trade	533	551	18	3.4	4,618	4,812	194	4.2	10.4
Unallocated BOP adjustments	542	560	18	3.3	4,650	4,975	325	7.0	6.7

Table 8. **Imports by Commodity Groupings, Balance of Payments Basis, Seasonally Adjusted**

Tableau 8. **Importations par groupes de marchandises, base de la balance des paiements, chiffres corrigés des variations saisonnières**

Constant dollars - 1992 - Dollars constants

Aug. Août 2000	Sept. Sept. 2000	Change/ Variation		Year to date/ Total cumulatif 1999	2000	YTD Change/ Variation sur l'année précédente		Sept.-Sept. 2000/1999	
$ millions		$ millions	%	$ millions		$ millions	%	%	
1,902	1,925	23	1.2	14,936	17,170	2,234	15.0	13.7	Autres produits industriels
21	22	1	4.8	170	186	16	9.4	10.0	Produits bruts d'origine animale
29	29	-	-	223	251	28	12.6	16.0	Laine et fibres artificielles
91	93	2	2.2	693	785	92	13.3	20.8	Minéraux non métalliques bruts
325	315	-10	-3.1	2,752	2,873	121	4.4	2.6	Demi-produits en matières textiles
673	698	25	3.7	4,832	6,194	1,362	28.2	23.1	Demi-produits de base en metal
73	75	2	2.7	644	669	25	3.9	4.2	Demi-produits en caoutchouc
52	47	-5	-9.6	366	436	70	19.1	6.8	Huiles et mat. grasses d'origine anim. et vég.
177	184	7	4.0	1,557	1,688	131	8.4	-0.5	Minéraux non métalliques
460	461	1	0.2	3,699	4,088	389	10.5	16.1	Autres matières travaillées non comest.
12,775	12,577	-198	-1.5	86,626	109,080	22,454	25.9	25.5	**Machines et équipement**
1,752	1,703	-49	-2.8	14,727	16,125	1,398	9.5	-5.7	Machines industrielles et agricoles
203	207	4	2.0	1,760	1,788	28	1.6	-8.4	Moteurs, turbines, génératrices et mot. élect.
66	66	-	-	617	705	88	14.3	-34.0	Machines de forage et pour mines
118	82	-36	-30.5	806	963	157	19.5	-12.8	Machines à creuser
171	182	11	6.4	1,389	1,603	214	15.4	-9.0	Machines pour le travail des métaux
994	981	-13	-1.3	8,592	9,314	722	8.4	-2.8	Autres machineries industrielles
201	184	-17	-8.5	1,564	1,752	188	12.0	4.5	Machines agricoles y compris les tracteurs
899	970	71	7.9	7,291	8,211	920	12.6	33.1	Avions et autres équipements de transport
593	607	14	2.4	4,618	4,989	371	8.0	38.6	Avions, moteurs d'avions et leurs pièces
306	363	57	18.6	2,673	3,222	549	20.5	24.7	Autre matériel de transport de pièces
5,823	5,527	-296	-5.1	33,389	47,231	13,842	41.5	39.7	Machines et matériel de bureau
4,302	4,377	75	1.7	31,219	37,512	6,293	20.2	23.8	Autres machines et équipements
2,317	2,344	27	1.2	15,142	19,784	4,642	30.7	38.7	Autre équipement et matériel de télécom.
1,984	2,033	49	2.5	16,077	17,729	1,652	10.3	10.2	Autre équipement et outils
5,250	5,015	-235	-4.5	44,462	46,231	1,769	4.0	-2.3	**Produits de l'automobile**
1,476	1,423	-53	-3.6	11,514	13,045	1,531	13.3	4.9	Voitures particulières et chassis
704	550	-154	-21.9	5,692	5,878	186	3.3	-19.5	Camions et autres véhicules moteurs
3,069	3,043	-26	-0.8	27,257	27,308	51	0.2	-1.6	Pièces de véhicules automobiles
2,574	2,555	-19	-0.7	21,041	22,746	1,705	8.1	5.1	**Autres biens de consommation**
492	497	5	1.0	3,982	4,312	330	8.3	11.4	Vêtements et chaussures
399	405	6	1.5	3,177	3,494	317	10.0	13.4	Vêtements et accessoires vestimentaires
92	92	-	-	806	818	12	1.5	3.4	Chaussures
2,082	2,057	-25	-1.2	17,059	18,434	1,375	8.1	3.6	Biens de consommation divers
177	160	-17	-9.6	1,343	1,541	198	14.7	2.6	Téléviseurs, radios et phonographes
194	192	-2	-1.0	1,738	1,752	14	0.8	-3.0	Imprimés
265	259	-6	-2.3	2,319	2,350	31	1.3	1.6	Montres, articles pour sports et jeux
358	364	6	1.7	2,952	3,172	220	7.5	10.6	Fournitures de maison
212	218	6	2.8	1,747	1,853	106	6.1	6.3	Articles photographiques
876	864	-12	-1.4	6,960	7,765	805	11.6	2.6	Divers produits finis, non comestibles
498	515	17	3.4	4,170	4,496	326	7.8	12.9	**Transactions spéciales commerciales**
379	390	11	2.9	3,374	3,546	172	5.1	2.6	**Ajustements de la B.de P.non distrib.**

Table 9. **Imports from Principal Trading Areas, Customs Basis, Not Seasonally Adjusted**

Tableau 9. **Importations en provenance des marchés principaux, base douanière, chiffres non corrigés des variations saisonnières**

		Agricultural and Fishing Products Produits de l'agriculture et de la pêche	Energy Products Produits énergétiques	Forestry Products Produits forestiers	Industrial Goods Biens industriels	Machinery and Equipment Machines et équipement	Automotive Products Produits de l'automobile	Consumer Goods Biens de consommation	Special Transactions Transactions spéciales	Total Total
		Millions of dollars - Millions de dollars								
		September - septembre								
United States	1999	917.5	293.5	199.3	3,997.1	5,709.9	5,290.3	1,856.8	297.7	18,562.0
États-Unis	2000	952.5	280.1	211.7	4,183.3	6,175.3	4,751.3	1,796.5	206.0	18,556.7
Mexico	1999	15.3	36.0	0.6	67.4	293.2	384.8	66.7	0.4	864.3
Mexique	2000	16.6	54.4	0.6	63.8	397.8	478.5	72.6	0.4	1,084.7
Japan	1999	3.5	0.6	0.1	107.6	582.5	519.8	145.1	1.7	1,361.0
Japon	2000	4.0	19.7	0.1	129.0	624.4	433.2	151.6	1.8	1,363.7
EU / UE										
Germany	1999	16.1	2.7	1.3	111.7	299.8	93.5	52.3	2.3	579.8
Allemagne	2000	16.3	1.3	2.6	114.1	267.9	103.3	50.4	1.2	557.1
France	1999	42.6	0.4	0.4	56.4	127.3	3.6	69.1	3.6	303.5
France	2000	53.6	0.7	0.3	51.1	124.7	3.9	63.4	1.8	299.4
United Kingdom	1999	33.2	249.9	0.3	95.9	341.1	37.0	67.0	2.7	827.1
Royaume-Uni	2000	38.3	618.5	0.2	89.8	484.3	21.5	63.1	2.9	1,318.6
Italy	1999	25.9	0.2	1.4	51.2	109.6	6.0	49.8	0.8	244.8
Italie	2000	28.0	5.2	1.3	58.6	91.8	6.5	60.6	1.0	252.8
Other EU	1999	69.7	34.1	2.7	170.8	218.9	62.8	107.6	5.3	671.9
Autres UE	2000	74.4	29.5	3.0	160.5	214.5	48.4	122.2	2.4	654.9
Total	1999	187.5	287.3	6.1	486.0	1,096.8	203.0	345.9	14.7	2,627.3
	2000	210.6	655.2	7.5	474.1	1,183.2	183.6	359.7	9.4	3,083.1
NIC / PNI										
Korea, South	1999	4.0	3.1	0.3	47.1	160.0	55.9	54.8	0.3	325.4
Corée du Sud	2000	4.7	2.9	0.1	63.3	238.2	74.2	55.6	0.2	439.2
Hong Kong	1999	3.9	--	--	6.5	41.9	--	72.2	0.1	124.6
Hong Kong	2000	4.0	--	0.2	7.2	42.9	0.2	76.7	0.1	131.2
Taiwan	1999	3.3	--	0.9	65.0	270.0	7.3	54.3	0.5	401.5
Taiwan	2000	2.9	0.1	0.7	59.6	308.0	8.8	59.7	0.7	440.6
Singapore	1999	1.8	--	0.1	4.8	70.5	1.0	7.0	0.5	85.5
Singapour	2000	1.3	-	--	3.3	90.6	1.0	9.7	0.2	106.2
Total	1999	13.0	3.1	1.3	123.4	542.5	64.2	188.3	1.4	937.2
	2000	12.9	3.0	1.0	133.4	679.7	84.3	201.7	1.3	1,117.3
Other countries	1999	346.9	583.3	28.8	460.6	944.2	80.0	861.0	169.5	3,474.3
Autres pays	2000	359.7	845.6	34.2	649.8	1,346.9	60.3	1,005.1	209.3	4,510.9
Total	**1999**	**1,483.6**	**1,203.8**	**236.3**	**5,242.1**	**9,169.1**	**6,542.1**	**3,463.8**	**485.5**	**27,826.3**
	2000	**1,556.4**	**1,858.0**	**255.1**	**5,633.5**	**10,407.2**	**5,991.1**	**3,587.2**	**428.2**	**29,716.7**

Note:

EU *European Union*
UE *Union européenne*

NIC *Newly Industrialized Countries*
PNI *Pays nouvellement industrialisé*

Table 10. **Imports from Principal Trading Areas, Customs Basis, Not Seasonally Adjusted**

Tableau 10. **Importations en provenance des marchés principaux, base douanière, chiffres non corrigés des variations saisonnières**

		Agricultural and Fishing Products Produits de l'agriculture et de la pêche	Energy Products Produits énergétiques	Forestry Products Produits forestiers	Industrial Goods Biens industriels	Machinery and Equipment Machines et équipement	Automotive Products Produits de l'automobile	Consumer Goods Biens de consommation	Special Transactions Transactions spéciales	Total Total
		Millions of dollars - Millions de dollars								
		January to September - Janvier à septembre								
United States **États-Unis**	1999 2000	7,674.7 8,209.4	2,066.2 2,372.8	1,764.1 1,960.0	34,102.7 38,819.0	49,915.1 54,517.5	46,667.3 47,310.6	14,857.9 15,503.8	2,597.9 2,626.6	159,645.8 171,319.7
Mexico **Mexique**	1999 2000	309.6 327.0	176.0 250.6	4.6 6.1	468.6 600.0	2,297.7 2,894.2	3,117.9 3,974.1	496.8 668.6	3.0 4.8	6,874.2 8,725.3
Japan **Japon**	1999 2000	42.2 39.8	2.8 23.8	0.6 0.7	946.4 1,096.1	5,007.7 5,895.8	3,825.8 4,174.8	1,158.8 1,159.1	16.3 16.3	11,000.7 12,406.5
EU / UE										
Germany Allemagne	1999 2000	108.7 107.7	13.1 12.9	12.7 31.1	1,119.2 1,253.7	2,396.6 2,689.0	1,018.9 1,081.6	425.2 456.6	21.5 17.5	5,115.8 5,650.1
France France	1999 2000	374.5 360.6	28.7 22.2	5.0 2.9	559.6 666.7	2,238.9 1,464.4	33.7 44.8	548.1 582.7	64.4 43.7	3,852.9 3,188.0
United Kingdom Royaume-Uni	1999 2000	237.1 231.1	1,037.3 3,228.6	3.0 8.9	901.9 949.8	2,812.9 4,003.0	234.9 274.6	538.6 615.7	60.6 61.4	5,826.2 9,373.0
Italy Italie	1999 2000	220.8 234.5	36.8 18.9	19.2 18.3	730.5 784.2	970.6 999.8	87.8 96.6	552.6 591.3	6.3 6.1	2,624.5 2,749.5
Other EU Autres UE	1999 2000	518.5 533.3	162.1 214.9	37.3 44.6	1,602.9 1,628.9	1,841.9 2,028.0	450.9 521.7	1,076.4 1,232.3	20.3 23.9	5,710.1 6,227.6
Total	1999 2000	1,459.5 1,467.2	1,278.0 3,497.5	77.2 105.7	4,914.1 5,283.3	10,260.9 11,184.1	1,826.2 2,019.2	3,140.9 3,478.6	173.1 152.7	23,129.9 27,188.3
NIC / PNI										
Korea, South Corée du Sud	1999 2000	29.7 34.1	39.2 59.1	1.3 0.6	445.6 604.5	1,314.4 2,181.7	357.6 509.4	383.3 444.6	4.0 3.3	2,575.0 3,837.4
Hong Kong Hong Kong	1999 2000	33.9 34.3	-- 0.1	0.7 1.2	63.2 64.9	318.1 385.8	0.5 0.7	551.2 575.2	1.1 1.4	968.8 1,063.4
Taiwan Taiwan	1999 2000	36.5 37.2	0.2 0.2	6.9 6.8	495.4 658.1	2,253.4 2,428.4	70.3 85.2	426.6 439.8	5.8 5.8	3,294.9 3,661.4
Singapore Singapour	1999 2000	13.3 11.5	10.1 22.4	4.0 0.3	54.9 48.9	747.6 797.9	6.9 9.8	70.9 72.3	3.4 3.2	911.1 966.3
Total	1999 2000	113.4 117.1	49.4 81.8	12.9 8.9	1,059.1 1,376.3	4,633.5 5,793.9	435.3 605.1	1,432.0 1,531.8	14.4 13.7	7,749.9 9,528.7
Other countries **Autres pays**	1999 2000	3,333.9 3,356.2	3,462.7 6,629.1	197.2 235.1	4,159.7 5,501.9	7,339.7 10,145.2	525.7 540.1	6,342.7 7,274.1	1,722.9 1,793.8	27,084.4 35,475.4
Total	**1999** **2000**	**12,933.3** **13,516.7**	**7,035.0** **12,855.6**	**2,056.6** **2,316.6**	**45,650.7** **52,676.6**	**79,454.5** **90,430.7**	**56,398.2** **58,623.9**	**27,429.0** **29,616.1**	**4,527.7** **4,608.0**	**235,485.0** **264,644.1**

Note:

EU *European Union*
UE *Union européenne*

NIC *Newly Industrialized Countries*
PNI *Pays nouvellement industrialisé*

Table 11. **Imports by Country, Customs Basis, Not Seasonally Adjusted**

Tableau 11. **Importations par pays, base douanière, chiffres non corrigés des variations saisonnières**

Country	September/Septembre 1999	September/Septembre 2000	January to September Janvier à septembre 1999	January to September Janvier à septembre 2000	Variation Jan. to Sept. Janv. à sept. 2000/1999	Pays
	Millions of dollars - Millions de dollars				%	
North America						**Amérique du Nord**
Canada	456.0	685.3	4,021.1	4,858.5	20.8	Canada
Greenland	--	0.7	3.6	10.7	197.2	Groenland
St Pierre-Miq.	--	--	0.4	0.2	-50.0	St-Pierre-Miq.
United States	18,562.1	18,556.7	159,645.8	171,319.7	7.3	États-Unis
Total	**19,018.1**	**19,242.8**	**163,670.9**	**176,189.2**	**7.6**	**Total**
Western Europe						**Europe occidentale**
Austria	64.0	59.3	478.2	533.1	11.5	Autriche
Belgium	84.6	81.4	682.5	722.7	5.9	Belgique
Denmark	45.9	62.4	449.9	419.5	-6.8	Danemark
Finland	48.5	56.0	447.2	478.1	6.9	Finlande
France	303.6	299.5	3,853.0	3,188.0	-17.3	France
Germany	579.8	557.2	5,115.9	5,650.1	10.4	Allemagne
Gibraltar	-	-	--	--	--	Gibraltar
Greece	6.5	10.0	67.8	74.5	9.9	Grèce
Iceland	2.5	3.8	66.8	65.3	-2.2	Islande
Ireland	121.7	68.7	801.0	818.4	2.2	Irlande
Italy	244.9	252.8	2,624.6	2,749.5	4.8	Italie
Luxembourg	5.9	5.2	49.1	61.2	24.6	Luxembourg
Malta	2.2	3.3	22.1	65.7	197.3	Malte
Netherlands	91.2	116.7	870.1	898.4	3.3	Pays-Bas
Norway	261.4	294.3	1,629.8	3,078.8	88.9	Norvège
Portugal	14.7	15.0	152.7	177.1	16.0	Portugal
Spain	61.4	53.3	626.0	710.0	13.4	Espagne
Sweden	127.7	126.9	1,085.8	1,334.6	22.9	Suède
Switzerland	113.3	124.0	899.7	1,124.0	24.9	Suisse
United Kingdom	827.1	1,318.7	5,826.2	9,373.0	60.9	Royaume-Uni
Total	**3,006.7**	**3,508.5**	**25,748.4**	**31,522.1**	**22.4**	**Total**
Other Europe						**Autre Europe**
Albania	--	--	0.3	0.1	-66.7	Albanie
Armenia	0.1	0.1	0.6	1.1	83.3	Arménie
Azerbaijan	0.1	0.1	0.7	0.3	-57.1	Azerbaïdjan
Belarus	0.3	0.2	2.2	1.7	-22.7	Bélarus
Bosnia'herzegovina	0.2	0.1	1.2	0.9	-25.0	Bosnie'herzégovine
Bulgaria	2.9	9.4	41.3	47.4	14.8	Bulgarie
Croatia	1.4	1.4	11.4	13.1	14.9	Croatie
Czech Republic	9.5	15.4	83.8	124.4	48.4	Tchèque, Rép
Estonia	3.0	3.9	27.8	61.7	121.9	Estonie
Former Yugoslavia	0.4	0.4	1.8	11.4	533.3	Yougoslavie antér.
Georgia	0.1	--	0.6	0.5	-16.7	Géorgie
Hungary	7.5	13.7	66.3	101.9	53.7	Hongrie
Kazakhstan	0.8	0.6	5.6	25.3	351.8	Kazakhstan
Kyrgyzstan	--	--	--	0.2	--	Kirghizistan
Latvia	2.9	5.5	9.7	21.1	117.5	Lettonie
Lithuania	2.3	6.3	23.8	39.9	67.6	Lithuanie
Macedonia	0.3	0.5	3.0	8.8	193.3	Macédoine
Moldova	0.2	0.3	3.6	7.1	97.2	Moldavie
Poland	14.1	30.1	132.7	203.5	53.4	Pologne
Romania	9.1	6.9	50.4	79.4	57.5	Roumanie
Russia	54.4	22.8	502.5	446.0	-11.2	Russie
Slovakia	1.9	3.6	29.3	23.5	-19.8	Slovaquie
Slovenia	3.6	3.9	36.2	34.0	-6.1	Slovénie
Tajikistan	-	--	6.0	0.2	-96.7	Tadjikistan
Turkmenistan	--	--	--	0.2	--	Turkménistan
Ukraine	8.9	11.5	36.5	96.4	164.1	Ukraine
Uzbekistan	--	--	2.5	18.0	620.0	Ouzbékistan
Total	**124.2**	**136.6**	**1,079.8**	**1,368.0**	**26.7**	**Total**

Cansim (matrices 3887 - 3913)

Table 11. **Imports by Country, Customs Basis, Not Seasonally Adjusted**

Tableau 11. **Importations par pays, base douanière, chiffres non corrigés des variations saisonnières**

Country	September/Septembre 1999	September/Septembre 2000	January to September Janvier à septembre 1999	January to September Janvier à septembre 2000	Variation Jan. to Sept. Janv. à sept. 2000/1999	Pays
	Millions of dollars - Millions de dollars				%	
Middle East						**Moyen-Orient**
Bahrain	0.1	0.2	4.2	2.2	-47.6	Bahreïn
Cyprus	0.1	0.1	2.3	2.2	-4.3	Chypre
Egypt	1.6	3.0	30.1	26.4	-12.3	Égypte
Ethiopia	0.7	0.3	5.8	5.0	-13.8	Éthiopie
Iran, Isla. Rep.	4.7	4.9	89.3	109.6	22.7	Iran, Rép. Islam.
Iraq	28.8	70.6	89.2	507.8	469.3	Irak
Israel	41.3	58.6	321.6	418.2	30.0	Israël
Jordan	0.1	0.1	0.8	1.5	87.5	Jordanie
Kuwait	0.1	--	2.9	0.6	-79.3	Koweït
Lebanon	1.5	1.0	11.4	5.7	-50.0	Liban
Libyan Arab. Jam.	-	--	-	--	...	Libyenne, Jam. ar
Oman (Muscat)	0.4	0.4	0.8	4.9	512.5	Oman (Muscat)
Qatar	--	--	6.1	6.3	3.3	Qatar
Saudi Arabia	62.5	3.6	354.6	568.3	60.3	Arabie Saoudite
Somalia	--	--	0.1	0.1	-	Somalie
Sudan	--	--	0.1	0.1	-	Soudan
Syrian Arab. Rep.	0.2	21.3	2.0	44.7	...	Syrienne, Rép. ar
Turkey	17.6	27.8	186.3	224.2	20.3	Turquie
United Arab Emir.	3.5	1.7	23.9	99.8	317.6	Émir. arabes unis
Yemen	--	--	0.2	0.1	-50.0	Yémen
Total	**163.3**	**193.6**	**1,131.7**	**2,027.8**	**79.2**	**Total**
Other Africa						**Autres pays d'Afrique**
Algeria	72.6	133.5	397.0	885.1	122.9	Algérie
Angola	-	--	--	19.4	--	Angola
Benin	-	--	0.1	--	--	Bénin
Botswana	-	0.1	--	0.2	--	Botswana
Bouvet Island	-	-	--	-	--	Île Bouvet
Br. Indian O. Ter	-	--	0.1	--	--	Terr. Br. Oc. In.
Burkina Faso	0.1	-	0.9	0.1	-88.9	Burkina Faso
Burundi	0.1	--	0.2	--	--	Burundi
Cameroon	8.8	0.3	13.5	2.9	-78.5	Cameroun
Cape Verde	--	--	--	--	--	Cap-Vert
Central Af. Rep.	--	1.8	0.1	2.0	...	Rép Centrafr.
Chad	-	--	--	--	--	Tchad
Comoros	--	--	--	0.1	--	Comores
Congo	--	0.2	1.9	1.6	-15.8	Congo
Congo, Dem. Rep.	-	--	--	--	--	Congo, rép. dem.
Côte-d'Ivoire	5.6	18.7	57.6	62.2	8.0	Côte-d'Ivoire
Djibouti	-	-	--	--	--	Djibouti
Eq. Guinea	--	-	--	--	--	Guinée équat.
French S. Terr.	-	-	--	-	--	Ter. aust. franç.
Gabon	0.1	0.1	8.3	1.2	-85.5	Gabon
Gambia	--	--	0.1	0.4	300.0	Gambie
Ghana	0.6	2.5	7.8	14.2	82.1	Ghana
Guinea	--	2.3	4.4	17.0	286.4	Guinée
Guinea-Bissau	-	-	--	--	--	Guinée-Bissau
Kenya	1.0	1.5	9.6	9.5	-1.0	Kenya
Lesotho	0.3	0.3	2.0	4.5	125.0	Lesotho
Liberia	--	0.2	0.8	1.9	137.5	Libéria
Madagascar	0.3	0.5	5.4	4.4	-18.5	Madagascar
Malawi	-	0.1	0.7	2.5	257.1	Malawi
Mali	2.3	2.1	20.0	20.8	4.0	Mali
Mauritania	--	--	0.1	0.1	-	Mauritanie
Mauritius	2.2	1.7	17.3	13.9	-19.7	Maurice
Morocco	3.5	2.8	54.0	47.3	-12.4	Maroc
Mozambique	--	--	0.3	0.7	133.3	Mozambique
Namibia	0.1	--	72.1	36.2	-49.8	Namibie
Niger	0.3	0.1	1.3	1.4	7.7	Niger
Nigeria	29.2	70.1	172.1	356.9	107.4	Nigéria
Reunion	--	--	--	--	--	Réunion

Table 11. **Imports by Country, Customs Basis, Not Seasonally Adjusted**

Tableau 11. **Importations par pays, base douanière, chiffres non corrigés des variations saisonnières**

Country	September/Septembre 1999	September/Septembre 2000	January to September Janvier à septembre 1999	January to September Janvier à septembre 2000	Variation Jan. to Sept. Janv. à sept. 2000/1999	Pays
	Millions of dollars - Millions de dollars				%	
(Cont'd) **Other Africa**						(Suite) **Autres pays d'Afrique**
Rwanda	--	-	--	--	--	Rwanda
Sao Tome Prn.	--	--	0.2	1.2	500.0	Sao Tomé Prn.
Senegal	--	0.1	0.5	11.8	...	Sénégal
Seychelles	--	--	0.2	0.2	-	Seychelles
Sierra Leone	1.1	0.4	3.4	2.0	-41.2	Sierra Leone
South Africa	45.9	35.4	363.4	380.5	4.7	Afrique du Sud
St-Helena	--	-	--	0.1	--	Sainte-Hélène
Swaziland	0.2	0.1	1.1	1.2	9.1	Swaziland
Tanzania, Un. Rep	--	--	0.5	0.8	60.0	Tanzanie, Rép. un
Togo	-	--	36.4	0.8	-97.8	Togo
Tunisia	0.7	0.9	7.9	7.7	-2.5	Tunisie
Uganda	0.3	0.1	2.4	1.5	-37.5	Ouganda
Zambia	0.4	--	19.4	0.2	-99.0	Zambie
Zimbabwe	3.1	0.4	15.6	3.1	-80.1	Zimbabwe
Total	**179.0**	**276.2**	**1,298.9**	**1,917.9**	**47.7**	**Total**
Other Asia						**Autre pays d'Asie**
Afghanistan	--	0.3	0.3	0.5	66.7	Afghanistan
Bangladesh	16.1	15.3	123.8	141.1	14.0	Bangladesh
Bhutan	-	-	--	--	--	Bhoutan
Brunei Darussalam	0.1	0.4	0.7	1.0	42.9	Brunei Darussalam
Cambodia	1.5	3.2	9.0	12.1	34.4	Cambodge
China, P. Rep.	913.6	1,157.5	6,522.2	8,245.4	26.4	Chine, Rép. pop.
Hong Kong	124.7	131.2	968.8	1,063.5	9.8	Hong Kong
India	90.0	108.8	777.9	942.2	21.1	Inde
Indonesia	78.7	83.3	642.7	656.4	2.1	Indonésie
Japan	1,361.0	1,363.8	11,000.8	12,406.5	12.8	Japon
Korea, North	--	0.1	0.2	1.1	450.0	Corée du Nord
Korea, South	325.4	439.3	2,575.1	3,837.4	49.0	Corée du Sud
Laos P. Dem. Rep.	0.3	0.2	2.6	1.6	-38.5	Laos, rép. dm p.
Macau	5.4	7.5	46.5	55.6	19.6	Macao
Malaysia	186.2	237.7	1,465.9	1,789.5	22.1	Malaisie
Maldives	0.4	2.8	3.9	6.4	64.1	Maldives
Myanmar	1.7	7.3	20.6	44.3	115.0	Myanmar
Nepal	1.2	1.0	4.5	7.7	71.1	Népal
Pakistan	20.5	22.4	183.8	201.1	9.4	Pakistan
Philippines	96.8	140.6	721.6	1,035.2	43.5	Philippines
Singapore	85.6	106.2	911.2	966.3	6.0	Singapour
Sri Lanka	9.2	10.5	71.9	83.3	15.9	Sri Lanka
Taiwan	401.5	440.6	3,294.9	3,661.5	11.1	Taiwan
Thailand	162.3	154.3	1,096.2	1,224.4	11.7	Thaïlande
Vietnam	18.1	23.4	159.9	166.4	4.1	Viêt-Nam
Total	**3,900.3**	**4,457.6**	**30,604.8**	**36,550.7**	**19.4**	**Total**
Oceania						**Océanie**
American Samoa	--	--	0.4	0.1	-75.0	Samoa américaines
Australia	76.9	153.0	865.6	1,023.2	18.2	Australie
Cocos Islands	-	-	--	-	--	Îles des Cocos
Cook Islands	--	--	--	--	--	Îles Cook
Fiji	0.4	0.2	3.6	1.1	-69.4	Fidji
Fr. Polynesia	0.1	--	1.2	1.3	8.3	Polynésie fr.
Guam	0.1	0.1	0.5	0.4	-20.0	Guam
Kiribati	-	--	-	--	...	Kiribati
Nauru	--	-	--	1.4	--	Nauru
New Caledonia	--	--	0.7	0.4	-42.9	Nouv.-Calédonie
New Zealand	26.8	31.4	297.1	416.5	40.2	Nouvelle-Zélande
Niue	-	-	--	--	--	Nioué
Norfolk Island	--	--	--	--	--	Île Norfolk
Papua, N.G.	--	--	0.5	0.3	-40.0	Papouasie, N.-G.
Pitcairn Island	1.1	-	8.2	0.3	-96.3	Île Pitcairn
Solomon Islands	--	-	--	--	--	Îles Salomon

Table 11. **Imports by Country, Customs Basis, Not Seasonally Adjusted**

Tableau 11. **Importations par pays, base douanière, chiffres non corrigés des variations saisonnières**

Country	September/Septembre 1999	September/Septembre 2000	January to September Janvier à septembre 1999	January to September Janvier à septembre 2000	Variation Jan. to Sept. Janv. à sept. 2000/1999	Pays
	Millions of dollars - Millions de dollars				%	
(Cont'd) **Oceania**						(Suite) **Océanie**
Tokelau	0.2	0.2	1.6	1.0	-37.5	Tokélaou
Tonga	--	--	--	0.1	--	Tonga
U.S. Outlying Is.	1.5	1.2	14.0	10.0	-28.6	Îles éloigné É.U.
Vanuatu	0.1	-	0.1	0.1	-	Vanuatu
Wallis Futuna Is.	-	-	-	--	...	Î. Wallis Futuna
Western Samoa	--	--	0.1	0.1	-	Samoa occidental
Total	**107.2**	**186.1**	**1,193.7**	**1,456.3**	**22.0**	**Total**
South America						**Amérique du Sud**
Argentina	19.2	36.5	224.7	276.2	22.9	Argentine
Bolivia	2.2	1.0	11.4	12.5	9.6	Bolivie
Brazil	128.0	163.6	1,003.4	1,124.0	12.0	Brésil
Chile	14.6	39.7	324.1	415.2	28.1	Chili
Colombia	21.1	24.7	215.3	230.8	7.2	Colombie
Ecuador	10.9	9.3	114.0	95.7	-16.1	Équateur
Falkland Islands	--	-	--	0.1	--	Îles Falkland
French Guiana	--	--	0.2	--	--	Guyane française
Guyana	14.3	16.5	140.7	145.1	3.1	Guyane
Paraguay	0.1	0.1	1.3	1.1	-15.4	Paraguay
Peru	22.4	23.3	113.7	145.3	27.8	Pérou
Surinam	8.2	9.9	59.2	36.4	-38.5	Surinam
Uruguay	9.0	8.5	61.2	92.4	51.0	Uruguay
Venezuela	108.4	203.0	684.4	1,122.4	64.0	Venezuela
Total	**358.5**	**535.9**	**2,953.6**	**3,697.2**	**25.2**	**Total**
Cent. Amer. Antilles						**Amér. cent. Antilles**
Anguilla	-	--	--	--	--	Anguilla
Antigua-Barbuda	--	--	0.2	0.2	-	Antigua-Barbuda
Bahamas	1.4	0.3	20.9	9.3	-55.5	Bahamas
Barbados	0.5	0.7	8.3	5.1	-38.6	Barbade
Belize	0.1	0.4	10.8	8.7	-19.4	Belize
Bermuda	0.2	0.2	6.4	19.4	203.1	Bermudes
Br. Virgin Is.	0.1	--	0.6	0.9	50.0	Îles Vierges br.
Cayman Islands	0.1	--	0.5	0.5	-	Îles Cayman
Costa Rica	9.0	12.6	140.5	137.2	-2.3	Costa Rica
Cuba	26.3	32.2	214.5	317.0	47.8	Cuba
Dominica	0.1	0.1	0.9	1.2	33.3	Dominique
Dominican Rep.	7.2	6.9	76.0	71.0	-6.6	Rép. Dominicaine
El Salvador	1.7	3.3	31.7	145.3	358.4	El Salvador
Grenada	0.1	0.1	1.1	1.2	9.1	Grenade
Guadeloupe	0.8	--	1.2	0.1	-91.7	Guadeloupe
Guatemala	9.6	8.9	103.9	142.7	37.3	Guatemala
Haiti	1.0	0.5	8.1	8.7	7.4	Haïti
Honduras	3.4	4.2	57.3	51.6	-9.9	Honduras
Jamaica	21.4	14.5	143.5	135.1	-5.9	Jamaïque
Martinique	--	-	--	--	--	Martinique
Mexico	864.4	1,084.8	6,874.2	8,725.3	26.9	Mexique
Montserrat	--	--	0.2	0.1	-50.0	Montserrat
Neth. Antilles	6.6	--	10.6	31.1	193.4	Antilles néerl.
Nicaragua	1.1	4.9	21.3	47.9	124.9	Nicaragua
Panama	7.9	1.1	23.5	11.9	-49.4	Panama
Saint Lucia	0.1	0.1	0.3	1.0	233.3	Sainte-Lucie
St. Kitts-Nevis	0.4	0.3	3.0	3.0	-	St Kitts-Nevis
St. Vincent Gren.	--	--	0.1	0.3	200.0	St-Vincent Gren.
Trinidad-Tobago	4.9	3.2	41.9	37.8	-9.8	Trinité-Tobago
Turks Caicos Is.	0.6	0.1	1.5	1.3	-13.3	Î. Turks Caicos
Total	**969.1**	**1,179.5**	**7,803.0**	**9,915.0**	**27.1**	**Total**
All Countries	**27,826.3**	**29,716.7**	**235,485.0**	**264,644.1**	**12.4**	**Tous les pays**

Table 12. **Imports by Province of Clearance, Customs Basis, Not Seasonally Adjusted**

Tableau 12. **Importations par province de dédouanement, base douanière, chiffres non corrigés des variations saisonnières**

		Agricultural and Fishing Products Produits de l'agriculture de la pêche	Energy Products Produits énergétiques	Forestry Products Produits forestiers	Industrial Goods Biens industriels	Machinery and Equipment Machines et équipement	Automotive Products Produits de l'automobile	Consumer Goods Biens de consommation	Special Transactions Transactions spéciales	Total Total
		Millions of dollars - Millions de dollars								
		September - septembre								
Newfoundland	1999	18.3	62.6	--	5.9	24.2	0.1	1.0	0.1	112.3
Terre-Neuve	2000	12.2	86.5	-	11.4	6.1	0.1	0.7	0.2	117.1
Prince Edward Is.	1999	0.1	-	--	0.1	0.3	--	--	--	0.6
Î. Prince-Édouard	2000	0.2	--	--	0.1	0.2	--	--	--	0.5
Nova Scotia	1999	24.2	116.7	0.4	50.4	124.6	129.3	5.0	1.8	452.3
Nouvelle-Écosse	2000	32.9	76.0	0.8	46.6	152.2	119.3	6.3	2.2	436.2
New Brunswick	1999	69.9	180.6	10.5	70.2	43.0	21.0	12.6	4.9	412.6
Nouveau-Brunswick	2000	58.4	174.7	11.1	76.0	50.6	10.5	13.5	7.0	401.8
Quebec	1999	186.7	604.1	61.3	927.6	1,557.6	180.8	600.7	89.2	4,207.9
Québec	2000	219.1	1,205.2	67.3	957.4	1,930.7	182.8	621.0	90.6	5,274.1
Ontario	1999	819.7	162.2	98.8	3,354.8	5,837.6	5,411.6	2,223.5	299.3	18,207.4
Ontario	2000	846.5	236.7	109.3	3,466.9	6,506.2	4,945.1	2,231.6	260.5	18,602.9
Manitoba	1999	51.8	2.0	6.5	162.7	248.0	114.9	97.0	11.1	694.0
Manitoba	2000	54.9	4.4	7.3	311.0	309.5	122.8	119.8	7.2	936.9
Saskatchewan	1999	13.4	1.7	2.8	114.9	138.4	61.0	17.4	3.5	353.3
Saskatchewan	2000	14.5	3.1	3.0	108.8	124.1	40.7	18.5	2.5	315.3
Alberta	1999	62.7	25.9	7.4	200.5	485.0	45.1	63.7	28.8	919.1
Alberta	2000	70.4	8.1	6.5	219.1	503.1	37.3	67.2	22.1	933.8
British Columbia	1999	234.0	47.3	48.6	354.9	710.2	578.3	442.9	46.7	2,462.8
Colombie britann.	2000	243.0	61.6	49.8	436.0	823.6	532.6	508.6	35.2	2,690.3
Yukon/N.W.T./Nvt.	1999	2.8	0.8	-	--	0.1	--	--	0.1	3.9
Yukon/T.N.-O./Nt	2000	4.4	1.5	-	0.3	1.0	--	--	0.6	7.9
Total	**1999**	**1,483.6**	**1,203.8**	**236.3**	**5,242.1**	**9,169.1**	**6,542.1**	**3,463.8**	**485.5**	**27,826.3**
	2000	**1,556.4**	**1,858.0**	**255.1**	**5,633.5**	**10,407.2**	**5,991.1**	**3,587.2**	**428.2**	**29,716.7**

Table 13. **Imports by Province of Clearance, Customs Basis, Not Seasonally Adjusted**

Tableau 13. **Importations par province de dédouanement, base douanière, chiffres non corrigés des variations saisonnières**

		Agricultural and Fishing Products Produits de l'agriculture de la pêche	Energy Products Produits énergétiques	Forestry Products Produits forestiers	Industrial Goods Biens industriels	Machinery and Equipment Machines et équipement	Automotive Products Produits de l'automobile	Consumer Goods Biens de consommation	Special Transactions Transactions spéciales	Total Total
		Millions of dollars - Millions de dollars								
		January to September - Janvier à septembre								
Newfoundland	1999	166.8	484.1	0.1	100.8	152.2	0.5	7.7	7.1	919.3
Terre-Neuve	2000	186.3	1,075.4	0.2	212.5	822.4	0.5	5.8	2.9	2,306.0
Prince Edward Is.	1999	1.6	--	0.2	7.1	3.1	0.2	0.7	0.1	13.1
Î. Prince-Édouard	2000	1.9	--	0.2	3.6	3.7	0.2	0.5	--	10.2
Nova Scotia	1999	214.0	616.1	4.6	358.4	837.8	1,239.6	46.5	16.5	3,333.6
Nouvelle-Écosse	2000	244.7	1,182.7	8.4	460.6	887.5	1,313.4	88.8	16.6	4,202.6
New Brunswick	1999	436.5	1,155.8	83.8	578.6	520.6	174.3	98.7	48.0	3,096.2
Nouveau-Brunswick	2000	433.2	2,064.3	102.9	668.9	567.1	167.4	117.7	44.4	4,165.8
Quebec	1999	1,818.5	2,972.0	535.2	8,155.6	14,872.0	1,317.3	4,641.5	896.8	35,208.9
Québec	2000	1,820.2	6,362.3	592.5	9,058.3	16,414.3	1,609.1	5,167.9	927.1	41,951.6
Ontario	1999	6,983.7	1,201.7	859.6	29,065.7	49,452.3	47,790.9	18,043.2	2,784.1	156,181.2
Ontario	2000	7,306.5	1,536.1	1,001.2	32,174.2	55,502.9	49,058.2	19,098.3	2,928.9	168,606.3
Manitoba	1999	461.2	21.2	55.4	1,615.0	2,431.4	806.7	788.6	108.4	6,287.9
Manitoba	2000	462.7	32.9	62.9	3,082.7	2,763.1	785.7	925.2	108.5	8,223.7
Saskatchewan	1999	135.0	15.5	27.2	1,012.4	1,279.5	502.5	145.3	24.1	3,141.7
Saskatchewan	2000	157.7	30.8	25.4	1,082.1	1,344.6	497.6	156.0	25.8	3,320.1
Alberta	1999	612.1	294.2	61.2	1,585.0	3,770.2	332.4	519.7	225.9	7,400.8
Alberta	2000	702.1	147.2	67.0	2,104.3	4,651.8	425.1	580.0	193.1	8,870.5
British Columbia	1999	2,068.4	268.1	429.2	3,171.4	6,128.2	4,233.4	3,136.8	415.4	19,851.1
Colombie britann.	2000	2,164.0	413.7	455.8	3,828.5	7,464.5	4,766.5	3,475.8	358.7	22,927.4
Yukon/N.W.T./Nvt.	1999	35.5	6.3	-	0.7	7.1	0.3	0.2	1.2	51.2
Yukon/T.N.-O./Nt	2000	37.4	10.3	--	1.0	8.7	0.3	0.1	1.9	59.8
Total	**1999**	**12,933.3**	**7,035.0**	**2,056.6**	**45,650.7**	**79,454.5**	**56,398.2**	**27,429.0**	**4,527.7**	**235,485.0**
	2000	**13,516.7**	**12,855.6**	**2,316.6**	**52,676.6**	**90,430.7**	**58,623.9**	**29,616.1**	**4,608.0**	**264,644.1**

FOR FURTHER READING

Selected publications
from Statistics Canada

LECTURES SUGGÉRÉES

Choisies parmi les publications
de Statistique Canada

Title	Titre	
Exports by Country, *Quarterly, Bilingual*	**Exportations par pays,** *Trimestriel, Bilingue*	65-003-XPB
Exports by Commodity, *Monthly, Bilingual*	**Exportations par marchandise,** *Mensuel,* Bilingue	65-004-XPB
Imports by Country, *Quarterly, Bilingual*	**Importations par pays,** *Trimestriel, Bilingue*	65-006-XPB
Imports by Commodity, *Monthly, Bilingual*	**Importations par marchandise,** *Mensuel, Bilingue*	65-007-XPB
Exports, Merchandise Trade, *Annual,Bilingual*	**Exportations, commerce de marchandises,** *Annuel, Bilingue*	65-202-XPB
Imports, Merchandise Trade, *Annual, Bilingual*	**Importations, commerce de marchandises,** *Annuel, Bilingue*	65-203-XPB

To order a publication you may telephone 1-613-951-7277 or use facsimile number 1-613-951-1584. For toll free in Canada only telephone 1-800-267-6677. When ordering by telephone or facsimile a written confirmation is not required.

Pour obtenir une publication veuillez téléphoner au 1-613-951-7277 ou utiliser le numéro du télécopieur 1-613-951-1584. Pour appeler sans frais, au Canada, composez le 1-800-267-6677. Il n'est pas nécessaire de nous faire parvenir une confirmation pour une commande faite par téléphone ou télécopieur.

Technical Notes

The Canadian International Merchandise Trade Statistical Program

I Introduction

The objective of this text is to provide a general overview of the Canadian International Merchandise Trade Statistical Program with special reference to concepts and definitions. The text is intended for the general user and simplicity is emphasized. More technical details can be obtained from the International Trade Division upon request.

II Conceptual Framework

1. **Objectives and Coverage:** The primary objective of the Canadian International Merchandise Trade Statistical Program is to measure the change in the stock of material resources of the country resulting from the movement of merchandise into or out of Canada. Information on imports and exports are inputs into the System of National Accounts particularly in the Balance of Payments and Gross Domestic Product, and are used in the formulation of trade and budgetary policies. Governments, importers, exporters, manufacturers and shipping companies use trade statistics to:

   - monitor import penetration and export performance;
   - monitor commodity price and volume changes;
   - examine transport implications.

2. **Trade Statistics - Customs Basis/Balance of Payments Basis:** Merchandise trade statistics are reported and presented on two different bases: Customs basis and Balance of Payment basis. (B.O.P.)

Notes Techniques

Le programme de statistiques sur le commerce international de marchandises du Canada

I Introduction

Le présent document contient un aperçu général du Programme de statistiques sur le commerce international de marchandises du Canada, notamment des concepts et des définitions. Il est destiné au grand public, aussi a-t-on essayé d'en faciliter la lecture. Pour plus de précisions techniques, s'adresser à la Division du commerce international.

II Cadre conceptuel

1. **Objectifs et champ d'observation:** Le but principal du Programme de statistiques sur le commerce international de marchandises du Canada est de mesurer les fluctuations du stock de ressources matérielles du pays qu'entraîne le mouvement des marchandises au Canada. Les renseignements sur les importations et les exportations sont introduits dans le Système de comptabilité nationale, notamment en ce qui concerne la balance des paiements et le produit intérieur brut, et servent à formuler les politiques commerciales et budgétaires. Les administrations publiques, les importateurs, les exportateurs, les fabricants et les expéditeurs utilisent les statistiques commerciales pour:

   - vérifier la pénétration du marché par les importations et la performance des exportations;
   - suivre les changements qui interviennent au niveau des prix et du volume des marchandises;
   - examiner les répercussions en matière de transports.

2. **Statistiques sur le commerce établies sur une base douanière et en fonction de la balance des paiements:** Les statistiques sur le commerce des marchandises sont établies et présentées sur deux bases différentes: la base douanière et la base de la balance des paiements (B.D.P).

When goods are imported into or exported from Canada, declarations must be filed with Customs giving such information as description and value of the goods, origin and port of clearance of commodities and the mode of transport. Most of this information is required for the purposes of Customs Administration. Statistics developed from administrative records of Customs are commonly referred to as Customs based trade statistics.

Lorsque des marchandises sont importées au Canada ou en sont exportées, elles doivent être déclarées aux douanes et l'importateur ou l'exportateur doit donner des renseignements sur la désignation et la valeur des marchandises, leur origine et le bureau de dédouanement ainsi que sur le mode de transport. La plupart de ces renseignements sont requis par l'administration des douanes. On appelle généralement "statistiques commerciales établies sur la base douanière" les statistiques commerciales élaborées à partir des dossiers administratifs des douanes.

Customs based trade statistics are more accurate at measuring imports than they are at measuring exports. This is the case because Customs are typically more vigilant with respect to goods entering the country then they are with goods leaving the country.

Les statistiques sur le commerce établies sur la base douanière sont plus exactes pour mesurer les importations que les exportations. En effet, les Douanes sont habituellement plus vigilantes en ce qui concerne les marchandises qui entrent au pays que pour celles qui en sortent.

Customs based export statistics may understate and/or incorrectly portray the destination of exports. Export statistics are understated when the proper documentation is not filed with Customs. Exports are incorrectly portrayed when the country of final destination is inaccurately reported on the customs documentation - this occurs most frequently when goods are routed through an intermediary country before continuing on to their final destination.

Les statistiques sur les exportations établies sur la base douanière peuvent sous-estimer ou représenter incorrectement la destination des exportations, ou l'un et l'autre. Dans le premier cas, les exportations sont sous-estimées lorsque les documents officiels ne sont pas présentés aux Douanes. Dans le deuxième cas, elles sont représentées incorrectement lorsque le pays de la destination finale déclaré sur les documents douaniers n'est pas le bon. Ceci se produit le plus souvent lorsque les marchandises passent par un pays intermédiaire avant de parvenir à leur destination finale.

Statistics Canada does not have a measure of undercoverage but periodically conducts reconciliation exercises with its major trading partners, excluding the United States.

Statistique Canada n'a pas de mesure du sous-dénombrement, mais effectue périodiquement des opérations de comparaisons avec ses principaux partenaires commerciaux, sauf les États-Unis.

On January 1st, 1990, Canada entered into a Memorandum of Understanding (MOU) with the United States concerning the exchange of import data. As a consequence, each administration is using the other's import data to replace its own export data. Canada's international merchandise trade statistics are, therefore, no longer derived exclusively from the administrative records of Canada Customs and Revenue Agency, but from United States Customs records as well.

Un protocole d'entente conclu entre le Canada et les États-Unis sur l'échange de données sur les importations est entré en vigueur le 1er janvier 1990. Chaque administration va désormais utiliser les données sur les importations de l'autre partie à la place de ses propres données sur les exportations. La statistique du commerce international de marchandises du Canada ne sera donc plus établie uniquement à partir des dossiers administratifs d'Agence des douanes et du revenu du Canada, et utilisera également les dossiers des Douanes américaines.

Customs based information is adjusted to conform with the National Accounts concepts and definitions. The adjustments to derive Balance of Payments based trade data include trade definition, valuation and timing related adjustments. The principal difference between the two trade concepts is that Customs based merchandise trade statistics cover the physical movement of goods as they are reflected on customs documents, while Balance of Payments adjusted data are intended to cover all economic transactions between residents and non-residents which involve merchandise trade. This section describes the concepts and processes pertaining to the Customs based trade statistics only. (For further information on Balance of Payments adjusted data see the publication *"Canada's Balance of International Payments" Catalogue no. 67-001-XPB).*

Les données établies sur la base douanière sont rectifiées pour qu'elles puissent concorder avec les concepts et les définitions de la comptabilité nationale. Les modifications apportées pour établir des données commerciales en fonction de la balance des paiements, portent sur la définition de commerce, l'évaluation et la période statistique. La différence principale entre ces deux concepts commerciaux est que les statistiques sur le commerce de marchandises établies sur une base douanière couvrent le mouvement des marchandises indiqué sur les documents douaniers, alors que les données établies en fonction de la balance des paiements portent sur toutes les transactions économiques effectuées entre résidents et non-résidents du Canada et concernant le commerce de marchandises. Le présent chapitre traite des concepts et des procédés relatifs aux statistiques établies sur la base douanière. (Pour plus amples renseignements concernant les données sur base de la balance des paiements voir la publication *"Balance des paiements international du Canada" nº 67-001-XPB au catalogue).*

3. **System of Trade:** Canadian trade statistics are compiled according to the "General" system of trade as defined by the United Nations Statistical Office. Under this system, imports include all goods which have crossed Canada's territorial boundary, whether for immediate consumption in Canada or stored in bonded Customs warehouses. Domestic exports include goods grown, extracted or manufactured in Canada, including goods of foreign origin which have been materially transformed in Canada. Re-exports are exports of goods of foreign origin which have not been materially transformed in Canada, including foreign goods withdrawn for export from bonded customs warehouses. Total exports are the sum of Domestic exports and Re-exports. Thus the general trade system, in principal, presents all goods entering the country (imports) and all goods leaving the country (exports). It differs from the "Special" system of trade in the treatment of imported goods into Customs bonded warehouses. Under the "Special" system, these goods are counted only if and when they are withdrawn from Customs warehouses for home consumption. They are not counted in export statistics unless they have first cleared Customs.

3. **Système commercial:** Les statistiques sur le commerce du Canada sont rassemblées selon le système commercial "général" défini par le Bureau de statistiques des Nations Unies, en vertu duquel les importations portent sur toutes les marchandises qui ont franchi les frontières du Canada, que ce soit pour y être consommées immédiatement ou pour être mises dans un entrepôt de douane. Les exportations nationales comprennent les produits cultivés, extraits ou fabriqués au Canada (y compris les produits d'origine étrangère qui ont été transformés au Canada). Les réexportations sont les exportations de produits d'origine étrangère qui n'ont pas été transformés au Canada (y compris les produits étrangers sortis des entrepôts de douane aux fins d'exportation). Le total des exportations correspond à la somme des exportations nationales et des réexportations. Le système commercial général couvre donc, en principe, toutes les marchandises qui entrent au pays (importations) et toutes celles qui en sortent (exportations). Il diffère du système commercial "spécial" par le traitement des marchandises importées qui sont entreposées en douane. Dans le cas du système "spécial", il n'est tenu compte de ces produits que lorsque ceux-ci sont sortis d'entrepôt de douane aux fins de consommation nationale et il n'en est pas tenu compte dans les statistiques d'exportation s'ils n'ont pas tout d'abord été dédouanés.

Conceptually, under the "General" system, the statistical frontier coincides with the geographical boundary, while under the "Special" system, it coincides with the Customs boundary.

4. **Valuation:** For Customs purposes, imports are recorded at values established according to the provisions of the Customs Act, which, since January 1st, 1985, reflects valuation methods based on the General Agreement on Tariffs and Trade (GATT) Valuation Code System. It generally requires the value for duty of imported goods be equivalent to the transaction value or the price actually paid.

   To determine the transaction value of imported goods, all transportation and associated costs arising in respect of the goods being appraised prior to and at the place of direct shipment to Canada, are to be added to the price of the goods. Therefore, Canadian imports are valued F.O.B. (Free on Board), place of direct shipment to Canada. It excludes freight and insurance costs in bringing the goods to Canada from the point of direct shipment.

   To countries other than the United States, exports are, in principal, valued or recorded at the values declared on export documents which usually reflect the transaction value, i.e. actual selling price, or in the case of a non-arm's length transaction, the transfer price used for company accounting purposes. Canadian exports to overseas countries are valued at F.O.B. port of exit, including domestic freight charges to that point but net of discounts and allowances. As of January, 1990, Canadian exports to the U.S. are valued F.O.B. point of exit from Canada. Prior to 1990, they were valued F.O.B. place of lading net of freight charges, discounts and allowances.

5. **Statistical Period:** The reference period is the calendar month and the calendar year. The closing of the statistical month for imports and Canadian exports to the United States is defined as the last calendar day of the month, based as closely as practicable on the date of clearance from Customs.

En théorie, dans le cadre du système "général", la frontière statistique coïncide avec les limites géographiques du pays, alors que dans le cadre du système "spécial", elle coïncide avec la frontière douanière.

4. **Évaluation:** Aux fins des douanes, les importations sont présentées selon les valeurs établies conformément aux dispositions de la Loi sur les douanes qui, depuis le 1er janvier 1985, prévoit l'application de méthodes d'évaluation fondées sur le Code d'évaluation de l'Accord général sur les tarifs douaniers et le commerce (GATT). En général, la valeur imposable des marchandises importées doit correspondre à la valeur transactionnelle.

   Pour déterminer la valeur transactionnelle des produits importés, il faut ajouter au prix de ces produits tous les frais de transport et tous les frais connexes engagés à l'égard des marchandises avant l'expédition directe au Canada jusqu'au lieu d'expédition directe. En conséquence, le prix des importations canadiennes est le prix F.A.B.(Franco à bord), lieu d'expédition directe au Canada. Les coûts du fret et de l'assurance nécessaires pour acheminer les marchandises au Canada depuis le point d'expédition direct ne sont pas compris.

   Dans le cas des pays autres que les États-Unis, les exportations sont, en principe, évaluées ou enregistrées selon la valeur déclarée dans les documents d'exportation; il s'agit habituellement de la valeur transactionnelle, c.-à-d. du prix de vente réel ou, dans le cas des opérations d'entreprises affiliées, du prix de transfert adopté par les sociétés à des fins comptables. Les prix de la plupart des exportations canadiennes vers des pays d'outre-mer sont des prix F.A.B., port de sortie, fret intérieur compris jusqu'à ce point, mais sans les escomptes ni les rabais. À compter de janvier 1990, les exportations du Canada aux États-Unis sont évaluées F.A.B. au point de sortie du Canada. Avant 1990, elles étaient évaluées F.A.B. au point de chargement après déduction du fret, des escomptes et des rabais.

5. **Période statistique:** La période de référence est le mois et l'année civils. La fin du mois statistique des importations et des exportations canadiennes aux États-Unis correspond au dernier jour du mois civil pour lequel il est possible d'obtenir des données sur le dédouanement.

The closing of the statistical month for exports, to countries other than the United States, is also defined as the last calendar day of the month. Those export documents which are received too late for incorporation in the current month are assigned to the month the transaction took place. If a monthly summary report from a high volume exporter is not received on time, the data are imputed for the current month and revised with the trade value in the following statistical month.

6. **Trading Partner Attribution (Country of origin/destination):** Exports are attributed to the country, which is the last known destination of the goods at the time of export. Exports to the United States are attributed to the state of destination.

Imports are attributed to their country of origin, that is, the country in which the goods were grown, extracted or manufactured in accordance to the rules of origin administered by Canada Customs and Revenue Agency. Imports from the United States are attributed to the state of origin. Prior to 1988, most imports were attributed to the country of export/consignment with the exception of imports from Central and South America.

7. **Principal Trading Areas:** The "principal trading areas" are country groupings defined as follows:

United States: (includes trade with Puerto Rico and the U.S. Virgin Islands).

Japan:

E.U. (European Union): Austria, Belgium, Denmark, Finland, France, Germany, Greece, Ireland, Italy, Luxembourg, Netherlands, Portugal, Spain, Sweden and United Kingdom. Note: United Kingdom, Ireland and Denmark joined the European Union on January 1st, 1973; Greece on January 1st, 1981; Portugal and Spain on January 1st, 1986 and Austria, Finland and Sweden on January 1st, 1995.

Pour les exportations, la fin du mois statistique, vers les pays autres que les États-Unis correspond aussi au dernier jour du mois civil. Les documents d'exportation qui parviennent trop tard pour que l'on puisse les intégrer au mois en cours sont affectés au mois où la transaction a eu lieu. Si le rapport sommaire mensuel d'un gros exportateur ne parvient pas à temps, ces données sont imputées au mois en cours, puis rajustées au cours du mois statistique suivant en fonction des valeurs observées.

6. **Désignation des partenaires commerciaux (pays d'origine/pays de destination):** Les exportations sont attribuées au pays désigné comme la dernière destination connue des marchandises au moment de l'exportation. Les exportations vers les États-Unis sont attribuées à l'état de destination.

Les importations sont attribuées au pays d'origine, c'est-à-dire au pays où les produits ont été cultivés, extraits ou fabriqués, conformément aux règlements des pays d'origines administrés par d'Agence des douanes et du revenue du Canada. Les importations en provenance des États-Unis sont attribuées à l'état d'origine. Avant 1988, la plupart des importations étaient attribuées aux pays d'exportation/consignation à l'exception des importations en provenance d'Amérique centrale ou d'Amérique du Sud.

7. **Principales zones commerciales:** Les "principales zones commerciales" sont les groupes de pays suivants:

États-Unis: (y compris le commerce avec Porto Rico et les Îles Vierge américaines).

Japon:

U.E. (Union européenne): l'Allemagne, l'Autriche, la Belgique, le Danemark, l'Espagne, la Finlande, la France, la Grèce, l'Irlande, l'Italie, le Luxembourg, les Pays-Bas le Portugal, le Royaume-Uni, et la Suède. Note: le Royaume-Uni, l'Irlande et le Danemark se sont joints à l'Union européenne (U.E.) le 1er janvier 1973; la Grèce le 1er janvier 1981; le Portugal et l'Espagne le 1er janvier 1986; et l'Autriche, la Finlande et la Suède le 1er janvier 1995.

Other O.E.C.D.: Australia, Canada, Iceland, Mexico, New Zealand, Norway, Switzerland, Turkey and new members; Hungary, Poland and South Korea (January 1997) and the Czech Republic (January 1996) . The European Union (E.U.) countries, United States, and Japan are also members of O.E.C.D. (the Organization for Economic Co-operation and Development), but are shown separately.

Other Countries: This group includes all countries and territories other than the United States, Japan, E.U. and other O.E.C.D.

8. **Legal Framework:** Import and export statistics with countries other than the United States are derived from information contained on administrative records collected by the Canada Customs and Revenue Agency under the Customs Act. Copies of these documents (or information therefrom) are sent to Statistics Canada in accordance with Section 25 of the Statistics Act. It follows that the disclosure of trade statistics is governed by both the Customs Act and the Statistics Act and is subject to the provisions of Section 17.(2)(a) of the latter. Disclosure of export statistics to the United States is now governed by a Memorandum of Understanding which provides for an exchange of detailed import statistics between Canada and the United States.

Questions concerning details of methods not covered by these notes should be addressed to the Marketing and Client Services Section, International Trade Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6.

Autres O.C.D.É.: l'Australie, le Canada, l'Islande, le Mexique, la Norvège, la Nouvelle-Zélande, la Suisse, la Turquie et les nouveaux pays membres; la Hongrie, la Pologne et la Corée du Sud (janvier 1997) et la République Tchèque (janvier 1996). Les pays de l'Union européenne (U.E), les États-Unis, et le Japon sont aussi membres de l'O.C.D.É. (l'Organisation de coopération et de développement économique), mais ils sont montrés séparément.

Autres pays: Ce groupe comprend tous les pays et territoires autres que les États-Unis, le Japon, les pays de l'U.E. et les autres pays de l'O.C.D.É.

8. **Cadre juridique:** Les statistiques des importations et celles des exportations pour les pays autres que les États-Unis sont tirées d'éléments qui figurent dans les dossiers administratifs d'Agence des douanes et du revenu du Canada, et qui ont été obtenus en vertu de la Loi sur les douanes. Des copies de ces documents (ou des renseignements qu'ils contiennent) sont envoyées à Statistique Canada, conformément à l'article 25 de la Loi sur la statistique. En conséquence, la divulgation de statistiques commerciales est régie à la fois par la Loi sur les douanes et par la Loi sur la statistique. Elle est assujettie aux dispositions de l'article 17.(2)(a) de cette dernière. La divulgation de la statistique des exportations vers les États-Unis est maintenant régie par un Protocole d'entente qui prévoit l'échange de statistiques détaillées sur les importations entre le Canada et les États-Unis.

Toute question portant sur un aspect des méthodes qui n'aurait pas été traité dans les pages précédentes doit être adressée à la section du marketing et des services à la clientèle, la Division du commerce international, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6.

Telephone: 1-800-294-5583 or within the area code 613, 951-9647
Facsimile: 1-800-664-0055 or within the area code 613, 951- 0117
Internet: trade@statcan.ca

Téléphone: 1-800-294-5583 ou à l'intérieur de l'indicatif régional 613, 951-9647
Télécopieur: 1-800-664-0055 ou à l'intérieur de l'indicatif régional 613, 951- 0117
Internet: commerce@statcan.ca

ORDER FORM

Statistics Canada

TO ORDER:

MAIL
Statistics Canada
Dissemination Division
Circulation Management
120 Parkdale Avenue
Ottawa, Ontario
K1A 0T6 Canada

PHONE
1 800 267-6677
(613) 951-7277

FAX
1 877 287-4369
(613) 951-1584

E-MAIL: order@statcan.ca

1 800 363-7629
Telecommunication Device for the Hearing Impaired

(Please print)

Company

Department

Attention Title

Address

City Province

( ) ( )
Postal Code Phone Fax

E-mail Address:

Your personal information is protected by the *Privacy Act*.**

METHOD OF PAYMENT:

(Check only one)

☐ **Please charge my:** ☐ VISA ☐ MasterCard

Card Number

Expiry Date

Cardholder *(please print)*

Signature

☐ **Payment enclosed $** _____
(payable to the Receiver General for Canada)

☐ **Purchase Order Number** _____
(please enclose)

Authorized Signature

Catalogue Number	Title	Date of issue(s) or indicate an "S" for subscription(s)	Price (All prices exclude sales tax)	*Shipping Charges (Applicable to shipments sent outside Canada)	Quantity	Total $

▶ *Shipping charges: No shipping charges for delivery in Canada. For shipments to the United States, please add $6 per issue or item ordered. For shipments to other countries, please add $10 per issue or item ordered. Annual frequency = 1. Quarterly frequency = 4. Monthly frequency = 12.

▶ Canadian clients add **either** 7% GST and applicable PST **or** HST (GST Registration No. R121491807).

▶ Clients outside Canada pay in Canadian dollars drawn on a Canadian bank or pay in equivalent US dollars, converted at the prevailing daily exchange rate, drawn on a US bank.

▶ Statistics Canada is FIS-ready. Federal government departments and agencies must include with all orders their IS Organization Code _____ and IS Reference Code _____.

▶ **** Statistics Canada will only use your information to complete this sales transaction, deliver your product(s), and administer your account. From time to time, we may also offer you other Statistics Canada products and services and conduct market research.** If you do not wish to be contacted again for promotional purposes ☐ and/or market research, ☐ check as appropriate and fax or mail this page to us, call **1 800 700-1033** or e-mail **order@statcan.ca**.

SUBTOTAL	
GST (7%)	
Applicable PST	
Applicable HST (N.S., N.B., Nfld.)	
GRAND TOTAL	

PF099000

THANK YOU FOR YOUR ORDER!

BON DE COMMANDE

Statistique Canada

POUR COMMANDER :

COURRIER
Statistique Canada
Division de la diffusion
Gestion de la circulation
120, avenue Parkdale
Ottawa (Ontario)
K1A 0T6 Canada

TÉLÉPHONE
1 800 267-6677
(613) 951-7277

TÉLÉCOPIEUR
1 877 287-4369
(613) 951-1584

COURRIEL : order@statcan.ca

1 800 363-7629
Appareils de télécommunications pour les malentendants

(Veuillez écrire en majuscules)

Compagnie

Service

À l'attention de Fonction

Adresse

Ville Province

Code postal Téléphone ( ) Télécopieur ( )

Courriel :

Vos renseignements personnels sont protégés par la *Loi sur la protection des renseignements personnels.***

MODALITÉS DE PAIEMENT :

(Cochez une seule case)

☐ **Veuillez débiter mon compte** ☐ VISA ☐ MasterCard

N° de carte

Date d'expiration

Détenteur de carte *(en majuscules s.v.p.)*

Signature

☐ **Paiement inclus $** _____
(à l'ordre du Receveur général du Canada)

☐ **N° du bon de commande** _____
(veuillez joindre le bon)

Signature de la personne autorisée

Numéro au catalogue	Titre	Édition(s) demandée(s) ou inscrire « A » pour les abonnements	Prix (Les prix n'incluent pas la taxe de vente)	*Frais de port (Pour les envois à l'extérieur du Canada)	Quantité	Total $

▶ *Frais de port : Aucuns frais pour les envois au Canada. Pour les envois à destination des États-Unis, veuillez ajouter 6 $ pour chaque numéro ou article commandé. Pour les envois à destination des autres pays, veuillez ajouter 10 $ pour chaque numéro ou article commandé. Fréquence des parutions : publication annuelle = 1; publication trimestrielle = 4; publication mensuelle = 12.

▶ Les clients canadiens ajoutent **soit** la TPS de 7 % et la TVP en vigueur, **soit** la TVH (TPS numéro R121491807).

▶ Les clients de l'étranger paient en dollars canadiens tirés sur une banque canadienne ou en dollars US tirés sur une banque américaine selon le taux de change quotidien en vigueur.

▶ Statistique Canada utilise la SIF. Les ministères et les organismes du gouvernement fédéral doivent indiquer sur toutes les commandes leur code d'organisme RI _____ et leur code de référence RI _____.

▶ ** **Statistique Canada utilisera les renseignements qui vous concernent seulement pour effectuer la présente transaction, livrer votre (vos) produit(s) et gérer votre compte. Nous pourrions de temps à autre vous informer au sujet d'autres produits et services de Statistique Canada et mener des études de marché.** Si vous ne voulez pas qu'on communique avec vous de nouveau pour des promotions ☐ ou des études de marché, ☐ cochez la case correspondante et faites-nous parvenir cette page par télécopieur ou par la poste, téléphonez-nous au **1 800 700-1033** ou envoyez un courriel à **order@statcan.ca.**

TOTAL	
TPS (7 %)	
TVP en vigueur	
TVH en vigueur (N.-É., N.-B., T.-N.)	
TOTAL GÉNÉRAL	

PF099000

MERCI DE VOTRE COMMANDE!



Discover labour market trends in seconds

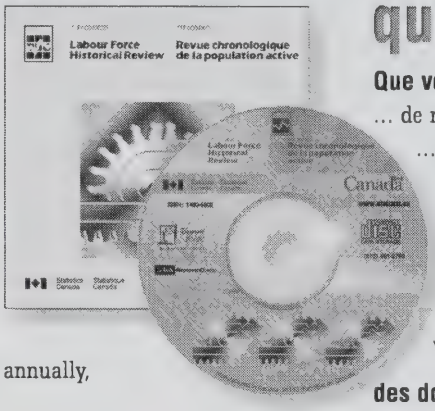
When you need a snapshot of the labour market

...when you need quick answers or in-depth analysis

...when you need to see historical movements

...when you need labour-related data for a presentation or report

...you'll find that the ***Labour Force Historical Review on CD-ROM*** is the perfect solution.



This easy-to-use CD-ROM, issued annually, provides:

Accurate, timely data...

- actual and seasonally adjusted, monthly and annual data

...plus historical information...

- over 20 years of data (from 1976 to 1999)

...in a tremendously useful format!

- with thousands of cross-classified data series
- and the functionality for easy export of the data into any spreadsheet package for data manipulation

At the click of a mouse, access key variables, such as:

- employment and unemployment levels and rates
- demographic characteristics including age, sex, educational attainment and family variables
- national, provincial, metropolitan areas and economic regions
- industry, occupation, wages, union membership, job tenure
- workplace size and hours worked ...and much more.

Découvrez les tendances du marché du travail en quelques secondes

Que vous ayez besoin d'un instantané du marché du travail

... de réponses rapides ou d'analyses approfondies

... de séries chronologiques

... ou de données sur le marché du travail pour un exposé ou un compte rendu

... le ***CD-ROM de la Revue chronologique de la population active*** est l'outil parfait.

Ce CD-ROM facile à utiliser, qui paraît chaque année, vous offre :

des données exactes et à jour...

- brutes et désaisonnalisées, mensuelles et annuelles

... et des renseignements chronologiques...

- portant sur plus de 20 ans de données (de 1976 à 1999)

... présentés dans un format des plus pratiques!

- avec des milliers de séries croisées
- les fonctionnalités permettant d'exporter facilement les données vers tout tableur à des fins de manipulation

Il suffit d'un clic de souris pour accéder à des variables clés :

- les niveaux et les taux d'emploi et de chômage
- les caractéristiques démographiques, dont l'âge, le sexe, le niveau d'instruction et les données familiales
- les données nationales, provinciales et relatives aux régions métropolitaines et économiques
- les données relatives aux branches d'activité, aux professions, aux salaires, à l'affiliation syndicale et à l'ancienneté d'emploi
- les données sur la taille du lieu de travail, le nombre d'heures de travail... et beaucoup plus.

For more detailed information on this CD-ROM, visit our Web site at http://www.statcan.ca/english/ads/71F0004XCB/index.htm

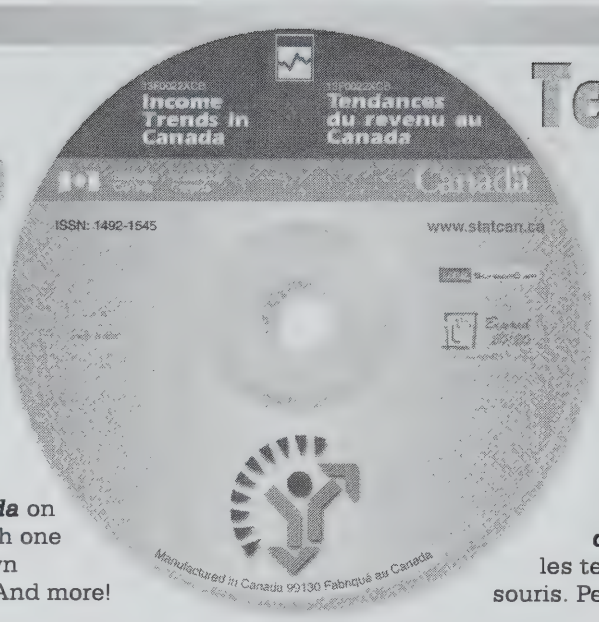
The ***Labour Force Historical Review on CD-ROM*** (catalogue no. 71F0004XCB) is available for only $195. In Canada, please add **either** GST and applicable PST **or** HST. Shipping charges: No shipping charges for delivery in Canada. For shipments to the United States, please add $6. For shipments to other countries, please add $10. To order the CD ROM, CALL **1 800 267-6677**, FAX **1 877 287-4369** or MAIL your order to Statistics Canada, Dissemination Division, Circulation Management, 120 Parkdale Avenue, Ottawa, Ontario, K1A 0T6, Canada. You may also order by E-MAIL: order@statcan.ca or contact your nearest Statistics Canada Regional Reference Centre: **1 800 263-1136**.

Pour plus de précisions sur ce CD-ROM, visitez notre site Web à http://www.statcan.ca/francais/ads/71F0004XCB/index_f.htm

Le ***CD-ROM de la Revue chronologique de la population active*** (nº 71F0004XCB au catalogue) est offert à seulement 195 $. Au Canada, veuillez ajouter **soit** la TPS et la TVP en vigueur, **soit** la TVH. Frais de port : Aucuns frais pour les envois au Canada. Pour les envois à destination des États-Unis, veuillez ajouter 6 $. Pour les envois à destination des autres pays, veuillez ajouter 10 $. Vous pouvez commander le CD-ROM par TÉLÉPHONE au **1 800 267-6677**, par TÉLÉCOPIEUR au **1 877 287-4369** ou par la POSTE à Statistique Canada, Division de la diffusion, Gestion de la circulation, 120, avenue Parkdale, Ottawa (Ontario), K1A 0T6, Canada. Vous pouvez aussi commander par COURRIEL à order@statcan.ca ou en communiquant avec le Centre de consultation régional de Statistique Canada le plus proche au **1 800 263-1136**.

856MISC99011

Income Trends in Canada



Tendances du revenu au Canada

In these times of budget challenges, it is more crucial than ever before to understand income trends of Canadians.

Use ***Income Trends in Canada*** on CD-ROM to view trends with one mouse click. Create your own tables. Chart income data. And more!

En cette période de défis budgétaires, il importe plus que jamais de comprendre les tendances du revenu des Canadiens.

Servez-vous du CD-ROM ***Tendances du revenu au Canada*** pour visualiser les tendances à l'aide d'un simple clic de souris. Personnalisez vos tableaux. Créez vos propres graphiques. Et plus!

Get the overall picture with nearly two decades of data

For $195, you will find income statistics covering 1980 to 1997 for Canada, the provinces and 15 metropolitan areas! Get accurate and reliable data about:

- income from employment... and other sources
- taxes
- impact of government transfers on family income
- differences in earnings between women and men
- income of Canada's seniors
- income inequality and low income
- and a lot more!

Need more details? Check out ***Income Trends in Canada*** on our Web site at http://www.statcan.ca/english/ads/13F0022XCB/index.htm or contact your nearest Statistics Canada Regional Reference Centre at 1 800 263-1136.

NEW!

Obtenez une vue d'ensemble à l'aide de presque 20 ans de données

Pour 195 $, vous trouverez des statistiques sur le revenu de 1980 à 1997 pour le Canada, les provinces et 15 régions métropolitaines! Obtenez des chiffres précis et fiables sur :

- le revenu d'emploi... et d'autres sources
- l'impôt
- l'incidence des transferts gouvernementaux sur le revenu familial
- les écarts salariaux entre les femmes et les hommes
- le revenu des aînés au Canada
- l'inégalité du revenu et le faible revenu
- et bien plus encore!

Pour en savoir plus, jetez un coup d'oeil sur ***Tendances du revenu au Canada*** sur notre site Web : http://www.statcan.ca/francais/ads/13F0022XCB/index_f.htm ou communiquez avec le Centre de référence de Statistique Canada de votre région au 1 800 263-1136.

NOUVEAU!

Order *Income Trends in Canada* TODAY

(catalogue number 13F0022XCB) for $195. In Canada, please add **either** GST and applicable PST **or** HST. Shipping and handling outside Canada: For shipments to the United States, please add $6. For shipments to other countries, please add $10. To order, CALL 1 800 267-6677, FAX 1 877 287-4369 or MAIL: Statistics Canada, Circulation Management, Dissemination Division, 120 Parkdale Avenue, Ottawa, Ontario, Canada, K1A 0T6. You may also order by E-MAIL: order@statcan.ca.

Commandez *Tendances du revenu au Canada* DÈS AUJOURD'HUI

(n° 13F0022XCB au catalogue) au prix de 195 $. Au Canada, veuillez ajouter **soit** la TPS et la TVP en vigueur, **soit** la TVH. Port et manutention à l'extérieur du Canada : pour les envois à destination des États-Unis, veuillez ajouter 6 $. Pour les envois à destination des autres pays, veuillez ajouter 10 $. Vous pouvez commander par TÉLÉPHONE au 1 800 267-6677, par TÉLÉCOPIEUR au 1 877 287-4369 ou par la POSTE en écrivant à Statistique Canada, Gestion de la circulation, Division de la diffusion, 120, avenue Parkdale, Ottawa (Ontario) Canada, K1A 0T6. Vous pouvez aussi nous joindre par COURRIEL à order@statcan.ca.

729MISC99212

Catalogue no. 65-001-XPB

Canadian International Merchandise Trade

October 2000

N° 65-001-XPB au catalogue

Le commerce international de marchandises du Canada

Octobre 2000



Statistics Canada Statistique Canada

Canada

How to obtain more information

Specific inquiries about this product and related statistics or services should be directed to: Marketing and Client Services Section, International Trade Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario K1A 0T6 (telephone: (613) 951-9647), Facsimile Number(613) 951-0117 (or 1 800 664-0055).

For information on the wide range of data available from Statistics Canada, you can contact us by calling one of our toll-free numbers. You can also contact us by e-mail or by visiting our Web site.

National inquiries line	1 800 263-1136
National telecommunications device for the hearing impaired	1 800 363-7629
Depository Services Program inquiries	1 800 700-1033
Fax line for Depository Services Program	1 800 889-9734
E-mail inquiries	infostats@statcan.ca
Web site	www.statcan.ca

Ordering and subscription information

This product, Catalogue no. 65-001-XPB, is published (monthly) as a standard printed publication at a price of CDN $19.00 per issue and CDN $188.00 for a one-year subscription. The following additional shipping charges apply for delivery outside Canada:

	Single issue	Annual subscription
United States	CDN $ 6.00	CDN $72.00 ($6.00 X number of issues)
Other countries	CDN $ 10.00	CDN $120.00 ($10.00 X number of issues)

This product is also available in electronic format on the Statistics Canada Internet site as Catalogue no. 65-001-XIB at a price of CDN $14.00 per issue and CDN $141.00 for a one-year subscription. To obtain single issues or to subscribe, visit our Web site at www.statcan.ca, and select Products and Services.

All prices exclude sales taxes.

The printed version of this publication can be ordered by

- Phone (Canada and United States) **1 800 267-6677**
- Fax (Canada and United States) **1 877 287-4369**
- E-mail **order@statcan.ca**
- Mail Statistics Canada
  Dissemination Division
  Circulation Management
  120 Parkdale Avenue
  Ottawa, Ontario K1A 0T6
- And, in person at the Statistics Canada Regional Centre nearest you, or from authorized agents and bookstores.

When notifying us of a change in your address, please provide both old and new addresses.

Standards of service to the public

Statistics Canada is committed to serving its clients in a prompt, reliable and courteous manner and in the official language of their choice. To this end, the Agency has developed standards of service which its employees observe in serving its clients. To obtain a copy of these service standards, please contact Statistics Canada toll free at 1 800 263-1136.

Comment obtenir d'autres renseignements

Toute demande de renseignements au sujet du présent produit ou au sujet de statistiques ou de services connexes doit être adressée à : Section du marketing et des services à la clientèle. Division du commerce international, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (téléphone: (613) 951-9647), numéro du télécopieur (613) 951-0117 (ou 1 800 664-0055).

Pour obtenir des renseignements sur l'ensemble des données de Statistique Canada qui sont disponibles, veuillez composer l'un des numéros sans frais suivants. Vous pouvez également communiquer avec nous par courriel ou visiter notre site Web.

Service national de renseignements	1 800 263-1136
Service national d'appareils de télécommunications pour les malentendants	1 800 363-7629
Renseignements concernant le Programme des bibliothèques de dépôt	1 800 700-1033
Télécopieur pour le Progamme des bibliothèques de dépôt	1 800 889-9734
Renseignements par courriel	infostats@statcan.ca
Site Web	www.statcan.ca

Renseignements sur les commandes et les abonnements

Le produit no 65-001-XPB au catalogue est publié (mensuellement) en version imprimée standard et est offert au prix de 19 $ CA l'exemplaire et de 188 $ CA pour un abonnement annuel. Les frais de livraison supplémentaires suivants s'appliquent aux envois à l'extérieur du Canada:

	Exemplaire	Abonnement annuel
États-Unis	6 $ CA	72 $ CA (6 $ X nombre d'exemplaires)
Autres pays	10 $ CA	120 $ CA (10 $ X nombre d'exemplaires)

Ce produit est aussi disponible sous forme électronique dans le site Internet de Statistique Canada, sous le n no 65-001-XIB au catalogue, et est offert au prix de 14 $ CA l'exemplaire et de 141 $ CA pour un abonnement annuel. Les utilisateurs peuvent obtenir des exemplaires ou s'abonner en visitant notre site Web à www.statcan.ca et en choisissant la rubrique Produits et services.

Les prix ne comprennent pas les taxes de ventes.

La version imprimée peut être commandée par

- Téléphone (Canada et États-Unis) 1 800 267-6677
- Télécopieur (Canada et États-Unis) 1 877 287-4369
- Courriel order@statcan.ca
- Poste Statistique Canada
  Division de la diffusion
  Gestion de la circulation
  120, avenue Parkdale
  Ottawa (Ontario) K1A 0T6
- En personne au bureau régional de Statistique Canada le plus près de votre localité ou auprès des agents et librairies autorisés.

Lorsque vous signalez un changement d'adresse, veuillez nous fournir l'ancienne et la nouvelle adresse.

Normes de service à la clientèle

Statistique Canada s'engage à fournir à ses clients des services rapides, fiables et courtois, et ce, dans la langue officielle de leur choix. À cet égard, notre organisme s'est doté de normes de service à la clientèle qui doivent être observées par les employés lorsqu'ils offrent des services à la clientèle. Pour obtenir une copie de ces normes de service, veuillez communiquer avec Statistique Canada au numéro sans frais 1 800 263-1136.

Statistics Canada
International Trade Division

Canadian International Merchandise Trade

October 2000

Statistique Canada
Division du commerce international

Le commerce international de marchandises du Canada

Octobre 2000

Published by authority of the Minister responsible for Statistics Canada

© Minister of Industry, 2000

All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system or transmitted in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording or otherwise without prior written permission from Licence Services,Marketing Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

December 2000

Catalogue no. 65-001-XPB, Vol. 54, no. 10
ISSN 1198-7391

Catalogue no. 65-001-XIB, Vol. 54, no. 10
ISSN 1480-8781

Frequency: Monthly

Ottawa

Note of Appreciation

Canada owes the success of its statistical system to a long-standing partnership between Statistics Canada, the citizens of Canada, its businesses, governments and other institutions. Accurate and timely statistical information could not be produced without their continued cooperation and goodwill.

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada

© Ministre de l'Industrie, 2000

Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de transmettre le contenu de la présente publication, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, enregistrement sur support magnétique, reproduction électronique, mécanique, photographique, ou autre, ou de l'emmagasiner dans un système de recouvrement, sans l'autorisation écrite préalable des Services de concession des droits de licence, Division du marketing, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

Décembre 2000

N° 65-001-XPB au catalogue, vol. 54, no 10
ISSN 1198-7391

N° 65-001-XIB au catalogue, vol. 54, no 10
ISSN 1480-8781

Périodicité: mensuelle

Ottawa

Note de reconnaissance

Le succès du système statistique du Canada repose sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada et la population, les entreprises, et les administrations canadiennes et les autres organismes. Sans cette collaboration et cette bonne volonté, il serait impossible de produire des statistiques précises et actuelles.

Symbols

The following standard symbols are used in Statistics Canada publications:

... figures not appropriate

– nil or zero

– amount too small to be expressed

Signes conventionnels

Les signes conventionnels suivants sont employés uniformément dans les publications de Statistique Canada:

... n'ayant pas lieu de figurer

– néant ou zéro

– nombres infimes

Note to Users

All totals are calculated from full figures and rounded independently; consequently, totals may not equal the sum of their components.

Note aux utilisateurs

Les totaux sont calculés à partir de chiffres complets en dollars et sont arrondis indépendamment; par conséquent, les totaux peuvent ne pas être égaux à la somme de leurs composantes.

This publication was prepared under the direction of:

David Dodds, Director, International Trade Division (613) 951-9733
Iddi Alhassan, Analyst, Analysis Unit (613) 951-9789
Raymond Dubuisson, Analyst, Price Indexes Unit (613) 951-6845
Bernard Lupien, Analyst, Analysis Unit (613) 951-6872
Gary McCullough, Head, Publications Unit (613) 951-0084

Also contributing to this issue: For manuscript design: Vie Weatherby (613) 951-4801

Cette publication a été rédigée sous la direction de:

David Dodds, Directeur, Division du commerce international (613) 951-9733
Iddi Alhassan, Analyste, Sous-section de l'analyse (613) 951-9789
Raymond Dubuisson, Analyste, Sous-section des indices de prix (613) 951-6845
Bernard Lupien, Analyste, Sous-section de l'analyse (613) 951-6872
Gary McCullough, Chef, Sous-section des publications (613) 951-0084

A également contribué à la rédaction de ce numéro : et à la mise en page: Vie Weatherby (613) 951-4801

The paper used in this publication meets the minimum requirements of American National Standard for Information Sciences – Permanence of Paper for Printed Library Materials, ANSI Z39.48 – 1984.
♾

Le papier utilisé dans la présente publication répond aux exigences minimales de l'"American National Standard for Information Sciences" – "Permanence of Paper for Printed Library Materials", ANSI Z39.48 1984.
♾

Table of Contents

Page

Highlights 5

Analysis

The Month in Trade 7
Price Movements 9
Revisions 11

Text Tables

1. Merchandise Trade by Principal Trading Area (Balance of Payments Basis) 12
2. Reconciliation of Customs and Balance of Payments Trade Data 13

Feature Articles 14

Analytical Tables

Tables

1. Merchandise Trade of Canada 16
2. Exports by Commodity Groupings 18
3. Domestic Exports to Principal Trading Areas (current month) 22
4. Domestic Exports to Principal Trading Areas (year to date) 23
5. Domestic Exports by Country 24
6. Exports by Province of Origin (current month) 28
7. Exports by Province of Origin (year to date) 29
8. Imports by Commodity Groupings 30
9. Imports from Principal Trading Areas (current month) 34

Table des matières

Page

Faits saillants 5

Analyse

Résultats du mois 7
Mouvements des prix 9
Révisions 11

Tableaux explicatif

1. Commerce de marchandises par marchés principaux (base de la balance des paiements 12
2. Rapprochement de données - base douanière et base de la balance des paiements 13

Études spéciales 14

Tableaux analytiques

Tableaux

1. Commerce de marchandises du Canada 16
2. Exportations par groupe de marchandises 18
3. Exportations nationales vers les marchés principaux (mois courant) 22
4. Exportations nationales vers les marchés principaux (données cumulées) 23
5. Exportations nationales par pays 24
6. Exportations par province d'origine (mois courant) 28
7. Exportations par province d'origine (données cumulées) 29
8. Importations par groupe de marchandises 30
9. Importations en provenance des marchés principaux (mois courant) 34

Table of Contents - concluded

Page

10. Imports from Principal Trading Areas (year to date) 35

11. Imports by Country 36

12. Imports by Province of Clearance (current month) 40

13. Imports by Province of Clearance (year to date) 41

For Further Reading 42

Technical Notes 43

Table des matières - fin

Page

10. Importations en provenance des marchés principaux (données cumulées) 35

11. Importations par pays 36

12. Importations par province de dédouanement (mois courant) 40

13. Importations par province de dédouanement (données cumulées) 41

Lectures suggérées 42

Notes techniques 43

Highlights

October 2000

Exports, imports and the trade balance remained virtually unchanged in October, largely because substantial increases in motor vehicle trade were offset by declines in energy products export and industrial goods imports.

Canada exported $35.1 billion worth of goods in October, up 0.1% from the previous month. Exports of passenger cars were up 8.8%, but energy products exports fell 9.7%, due to a drop in exports of refined petroleum products, natural gas and electricity.

Imports also remained virtually unchanged at $30.5 billion. A 2.3% increase in imports of motor vehicle products was offset by a 2.0% decline in industrial goods and materials.

The resulting merchandise trade surplus remained unchanged from last month at $4.6 billion in October.

Faits saillants

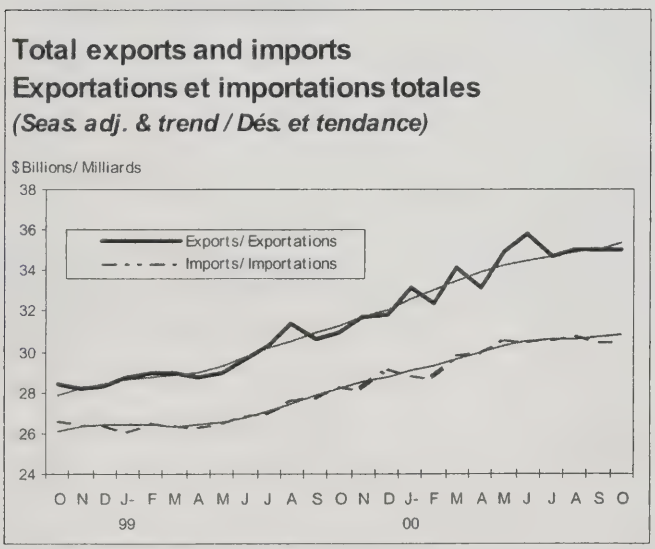
Octobre 2000

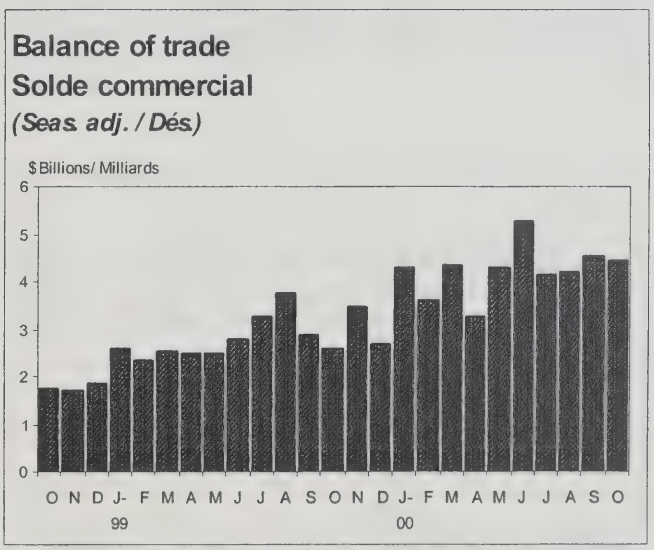
Les exportations, les importations et le surplus commercial sont demeurés virtuellement inchangés en octobre principalement parce que la forte hausse dans le commerce des produits de l'automobile a été presque entièrement annulé par la baisse des exportations de produits de l'énergie et les importations de biens industriels.

Le Canada a exporté 35,1 milliards de dollars de bien en octobre, en hausse de 0,1% par rapport au mois précédent car la hausse de 8,8% des exportations de voitures particulières a été presque entièrement annulé par la diminution de 9,7% des exportations de produits énergétiques comme les produits pétroliers raffinés, le gaz naturel et l'électricité

De même, les importations sont restées pratiquement inchangées en octobre à 30,5 milliards de dollars. La hausse de 2,3 % des importations de produit de l'automobile a été annulé par la baisse de 2,0% des équipements et biens industriels.

Ainsi, le surplus commercial est resté stable à 4,6 milliards de dollars en octobre.





Note to users

Merchandise trade statistics are provided on both a Customs and a Balance of Payments (BOP) basis at the level of total exports and total imports. The trade balance (surplus or deficit) is published by principal trading area and at the total level on a Balance of Payments basis only. Detailed commodity and geographic information is presented on a Customs basis only, although the equivalent BOP commodity detail can be obtained from CANSIM.

Analysts interested in specific commodity flows or geographic detail are encouraged to use the Customs basis information.

Those interested in macroeconomic issues should use the BOP figures, along with the rest of the current account, which includes services transactions, investment income and transfers.

Note aux utilisateurs

Les statistiques sur le commerce de marchandises sont disponibles sur base douanière et sur base de la Balance des paiements (BDP) au niveau du total des exportations et des importations. La balance commerciale (excédent ou déficit) est publiée par marchés principaux sur la base de la Balance des paiements seulement. Les données détaillées par groupe de marchandises et par région géographique sont présentées uniquement sur base douanière, bien que les données équivalentes sur base de la BDP selon le groupe de marchandises soient disponibles sur CANSIM.

Les analystes qui s'intéressent à des données pour certains flux de marchandises ou pour certaines régions particulières sont invités à utiliser les données sur base douanière.

Ceux qui se préoccupent plutôt de la dimension macroéconomique doivent utiliser les chiffres sur base de la BDP ainsi que les autres composantes du compte courant, qui comprennent les opérations au titre des services, les revenus de placements et les transferts.

The month in trade

Exports remained unchanged in October at $35.1 billion.

Exports of motor vehicle products rose 4.6% to $8.2 billion in October, owing to increases of 8.8% in exports of passenger cars and 0.1% in exports of parts. Truck exports edged down 0.3%.

In October the machinery and equipment sector, up 1.8% to $9.1 billion, was influenced by increases in exports of other equipment and tools, such as measuring and optical instruments as well as furniture. These exports reached a record $2.0 billion in October, up 3.1% from the previous month. Exports of telecommunication equipment rose 2.6% to $2.2 billion, while exports of office machinery increased 3.3% to $894 million.

Energy exports were down in October. Natural gas exports fell 8.4% to $1.5 billion, while crude petroleum exports fell 1.5% to $1.7 billion and exports of refined petroleum products and coal dropped 17.5% to $669 million. After four months of exceptionally high exports of electricity to California, the arrival of more temperate weather conditions brought those exports down to a more usual level of $230 million.

Résultat du mois

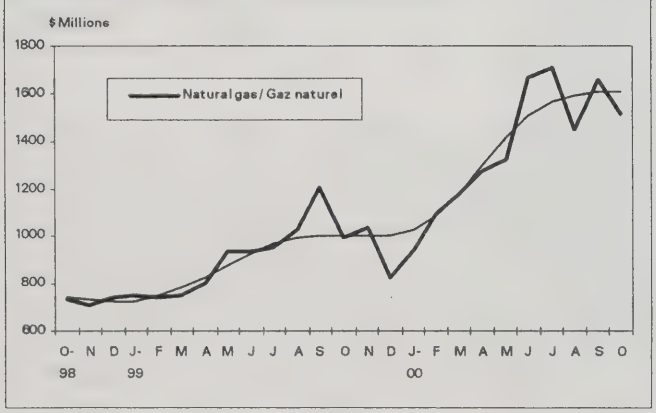
Les exportations sont demeurées virtuellement inchangées à 35,1 milliards de dollars en octobre.

Les exportations de produits de l'automobile ont augmenté de 4,6% à 8,2 milliards en octobre suite aux hausses de 8,8% des exportations de voitures particulières et châssis et de 0,1% des exportations de pièce. Les exportations de camions ont connu une légère diminution de 0,3%.

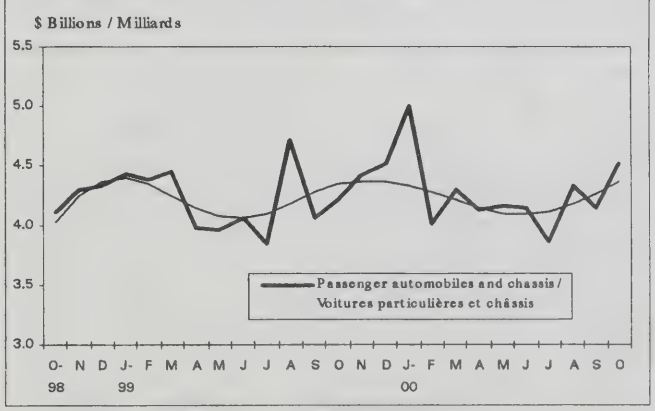
En octobre le secteur des machines et de l'équipement, en hausse de 1,8% à 9,1 milliards de dollars, était influencé par les exportations des autres équipements et outils comme les instruments de mesure et d'optique et les meubles qui ont atteint le niveau record de 2,0 milliards en octobre en hausse de 3,1% par rapport au mois précédent. Également, les exportations de matériel de télécommunications ont augmenté de 2,6% à 2,2 milliards de dollars et celles des machines de bureau de 3,3% à 894 millions de dollars.

Les exportations de produits énergétiques étaient en baisse en octobre. Les exportations de gaz naturel ont chuté de 8,4% à 1,5 milliards de dollars, celle du pétrole brut de 1,5% à 1,7 milliards de dollars et celle des produits raffinés du pétrole et du charbon ont reculé de 17,5% à 669 millions de dollars.Enfin, après quatre mois d'exportation exceptionnelle d'électricité vers la Californie, l'arrivée de température modérée a ramené ces exportations a un niveau plus régulier de 230 millions de dollars.

Exports of Natural gas
Exportations de gaz naturel
(Seas. adj. & trend / Dés. et tendance)



Exports of passenger automobiles and chassis
Exportations de voitures particulières et châssis
(Seas. adj. & trend / Dés. et tendance)



Forestry exports were down 0.5% to $3.4 billion in October. Lumber exports, which had moved back up in September, were off 2.8% in October. Wood pulp was also lower, down 4.5% in comparison with September. In contrast, paper exports advanced 2.4% to $1.2 billion.

Les produits forestiers étaient en baisse de 0,5% à 3,4 milliards de dollars en octobre. Les exportations de bois d'oeuvre qui avait connu une reprise en septembre étaient en baisse de 2.8% en octobre. La pâte de bois était également en baisse, de 4,5% par rapport à septembre. Par contre, les exportations de papier ont progressé de 2,4% à 1,2 milliard de dollars.

Imports remained stable in October at $30.5 billion

Imports of motor vehicle products rose 2.3% to $6.5 billion. Truck imports led the way with an increase of 22.0% to $928 million. Imports of passenger cars and chassis rose 3.2%, while imports of engines and parts were down 2.0% owing to a slowdown in auto production in October.

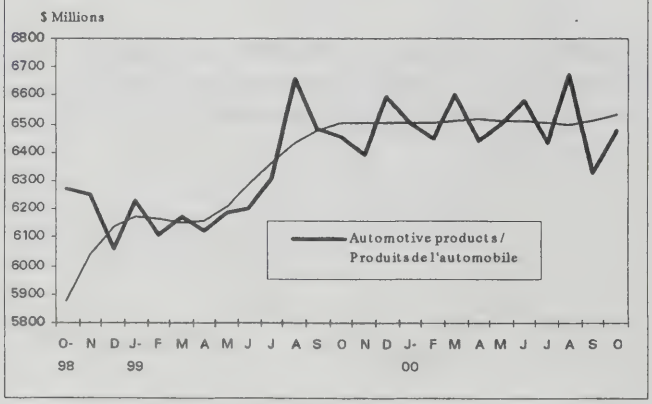
Les importations sont restées stables en octobre à 30,5 milliards de dollars.

Les importations de produits de l'automobile ont augmenté de 2,3% à 6,5 milliards de dollars. Ce sont les importations de camions qui ont le plus contribué à la hausse du secteur avec une augmentation de 22,0% à 928 millions de dollars. Les importations de voitures particulières et châssis ont augmenté de 3,2% alors que les importations de moteurs et pièces étaient en baisse de 2,0% suite au ralentissement de la production d'automobile en octobre.

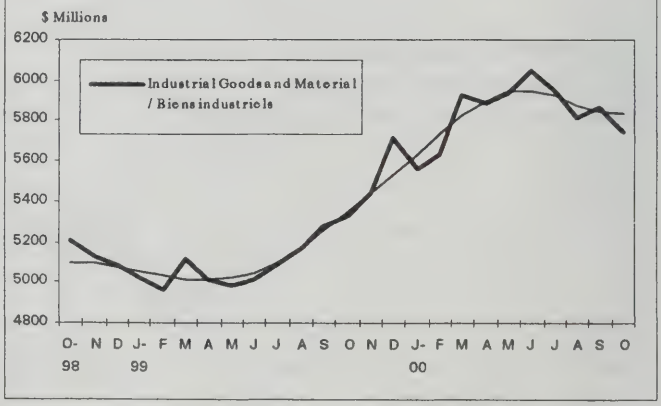
In the consumer goods category, imports of miscellaneous end products such as pharmaceuticals reached a record $1.2 billion in October. With the approach of the holiday season, imports of watches, toys, video games and sports items increased 6.7%. Imports of photographic products such as film, cameras and videodisks registered a fifth straight monthly increase, rising to $251 million.

Dans la catégorie des biens de consommations, les importations des autres produits finis comme les produits pharmaceutiques ont atteint un niveau record de 1,2 milliard de dollars en octobre. A l'approche de la saison des fêtes, les importations de montres, de jouets, jeux vidéo et articles de sport ont augmenté de 6,7%. Également, les importations de produits photographiques comme les films les caméras et les vidéos disques ont enregistré une cinquième hausse consécutive pour s'établir à 251 millions de dollars.

Imports of automotive products
Importations de produits de l'automobile
(Seas. adj. & trend / Dés. et tendance)



Imports of industrial goods and material
Importations de biens industriels
(Seas. adj. & trend / Dés. et tendance)



Imports of industrial goods and materials declined 2.0% to $5.7 billion in October. There was a 3.1% drop in imports of metal fabricated basic products such as metal automotive parts and plumbing items. Imports of steel bars, rods and plates were down 8.7% to $373 million, and imports of concentrated metals, especially copper, were down 3.8%.

Imports in the machinery and equipment sector were down 0.9% to $10.4 billion in October. Imports of airplanes and airplane engines and parts, along with imports of ships and other transportation equipment, fell 9.5% in October to $1.1 billion. In contrast, the upward movement of imports of communication equipment such as wireless telephone equipment, printed circuits and parts, which started at the beginning of 2000, continued in October. These imports rose 2.6% to a record $2.5 billion. Similarly, imports of computers and parts rose 2.1% to $1.7 billion.

Price movements

Exports

The Paasche price index for total exports maintained its downward trend, falling for the third month in a row (-0.1% in October). Higher prices were registered for all commodity sectors, except energy products, which fell by 5.3% in October.

Prices for industrial goods and materials rose by 3.1% in October. Although higher prices were registered for the entire sector, the largest increase was in prices of metals ores, mainly other ores, concentrates and scrap, which increased by 13.8% in October. Meanwhile, prices for organic chemicals rose by 15.0%, as a result of higher prices for petroleum by-products used in petrochemical industry.

Following five consecutive months of declines, prices for forestry products reversed their downward trend and rose by 2.6% in October. This upward movement was partly related to newsprint prices, which maintained their upward trend (4.9% in October), because of sustained demand on the world market. Lumber prices which were on a downward trend since May 2000, also reversed that trend to register a 1.9% increase in October, due to a slight increase in demand in the United States.

Les importations d'équipements et de biens industriels ont baissé de 2,0% à 5,7milliards de dollars en octobre. On observe une baisse de 3,1% dans les importations de demi-produits de base en métal comme des pièces d'automobiles métalliques et des articles de plomberies. Les importations de barres, tiges et feuilles d'acier étaient en baisse de 8,7% à 373 millions de dollars et les importations de métaux concentrés surtout du cuivre ont baissé de 3,8%.

Les importations du secteur des machines et de l'équipement étaient en baisse de 0,9% à 10,4 milliards de dollars en octobre. Les importations d'avions, de moteurs et pièces d'avions de même que les importations de navires et autres équipements de transport ont chuté de 9,5% en octobre à 1,1 milliard de dollars. Par contre, le mouvement à la hausse des importations d'équipements de communication comme les équipements pour la téléphonie sans fil, des circuits imprimés et des pièces amorcé au début de l'an 2000 s'est poursuivi en octobre. Ces importations ont augmenté de 2,6% pour atteindre le niveau record de 2,5 milliards de dollars. De même les importations d'ordinateur et de pièces ont augmenté de 2,1% à 1,7 milliards de dollars.

Mouvements des prix

Exportations

L'indice des prix Paasche pour le total des exportations poursuit sa tendance à la baisse et recule pour un troisième mois consécutif (-0,1% en octobre). Presque tous les secteurs se sont inscrits à la hausse en octobre, sauf les produits énergétiques qui ont reculé de 5,3%.

Ainsi, dans le secteur des biens industriels, l'indice a progressé de 3,1% en octobre. Quoique toutes les composantes de ce secteur ont progressé en octobre, ce fut surtout la hausse de 13,8% des prix des autres minerais concentrés et déchets métallifères qui fut la plus importante. Par ailleurs, les prix des produits chimiques organiques ont augmenté de 15,0% en octobre. Cette croissance est en grande partie attribuable à la hausse des prix des produits dérivés du pétrole utilisés dans l'industrie pétrochimique.

Après cinq mois de baisse consécutive, les prix des produits forestiers ont inversé leur tendance à la baisse et ont augmenté de 2,6% en octobre. Cette croissance s'articule autour d'une hausse de 4,9% des prix du papier journal qui en raison d'une demande soutenue sur le marché mondial, poursuit sa tendance à la hausse et progresse pour un quatrième mois consécutif. Entretemps, les prix du bois d'oeuvre qui étaient en baisse depuis le mois de mai 2000 ont inversé cette tendance à la baisse en octobre et ont progressé de 1,9%, suite à une légère hausse de la demande aux États-Unis.

Prices for automotive products advanced by 0.2% in October as a result of higher prices for parts and trucks, which rose by 0,5% and 0.4% respectively. This upward movement was primarily tied to exchange rate fluctuations. This reflects the fact that most motor vehicles manufactured in Canada are exported to the United States with prices quoted in U.S. dollars. Between mid-September and mid-October, the value of the U.S. dollar strengthened against the Canadian dollar, moving from $1.49 in September to $1.51 in October.

Dans le secteur des produits de l'automobile, l'indice a progressé de 0,2% en octobre, en raison surtout de la hausse des prix des pièces et des camions qui ont respectivement augmenté de 0,5% et de 0,4%. La hausse des prix des produits de l'automobile en octobre est dans une certaine mesure reliée aux fluctuations du taux de change. Comme la plupart des véhicules fabriqués au Canada sont exportés vers les États-Unis, les prix sont donc par conséquent libellés en dollars américains. Ainsi, toute fluctuation du taux de change a des répercussions sur les prix des produits de l'automobile. Or, le dollar américain a considérablement gagné du terrain par rapport au dollar canadien entre la mi-septembre et la mi-octobre, passant de $1,49 en septembre à $1,51 en octobre.

Imports

The Paasche price index for total imports maintained its upward trend, rising for the third month in a row (1.5% in October). Higher prices were registered for almost all commodity groupings. The only downward influence came from prices for energy products and agricultural and fishing products, which fell by 9.6% and 0.2% respectively.

Prices for machinery and equipment rose by 2.2% in October. Although higher prices were registered throughout the entire sector, the largest increase was for computers, which advanced by 5.2% in October. The growth in computer prices was primarily due to higher demand in Canada for personal computers, which generated a 2,1% increase in computer imports in October. This increase pushed computer imports by 13.1% higher than last year.

Prices for automotive products grew by 1.7% in October, because of widespread price increases. With the arrival of the new 2001 models on the market in October, prices for trucks and cars increased by 1.1% and 0.4% respectively. It is noteworthy that imports of trucks mainly from the United States registered a 22.0% increase in October and were 2.4% higher than a year ago.

Within the miscellaneous consumer goods sector, the index for apparel and footwear rose by 1.3% in October due to higher prices for men's clothing. Imports of apparel and footwear rosed by 3.3% in October and were 20.1% higher than a year ago. In addition, prices for other consumer goods registered a 1.3% increase in October, as a result of higher demand in Canada for watches and toys, as the holiday season is approaching.

Importations

L'indice des prix Paasche pour le total des importations poursuit sa tendance à la hausse et progresse pour un troisième mois consécutif (1,5% en octobre). Des hausses de prix ont été enregistrées au niveau de presque tous les secteurs, sauf les produits énergétiques et les produits de l'agriculture et de la pêche qui ont respectivement reculé de 9,6% et de 0,2%.

Dans le secteur des machines et équipement, l'indice a progressé de 2,2% en octobre. Bien que toutes les composantes de ce secteur se soient inscrits à la hausse en octobre, ce fut surtout la hausse de 5,2% des prix des ordinateurs qui fut la plus importante. La hausse des prix des ordinateurs est surtout reliée à une hausse de la demande au Canada pour les ordinateurs personnels. Ainsi, la valeur des importations des ordinateurs a augmenté de 2,1% en octobre et était de 13,1% supérieure par rapport à la même période l'an dernier.

Au niveau des produits de l'automobile, l'indice a progressé de 1,7% en octobre, suite à une hausse des prix généralisée. En effet, avec l'arrivée sur le marché des nouveaux modèle 2001, les prix des camions et des voitures ont respectivement augmenté de 1,1% et de 0,4%. Il est important de souligner que les importations de camions en provenance des États-Unis surtout ont augmenté de 22% en octobre et excédaient de 2,4% leur niveau de l'an dernier.

Dans le secteur des biens de consommation, les prix des vêtements et des chaussures ont augmenté de 1,3% en octobre, en raison surtout de la hausse des prix des vêtements pour hommes. En effet, les importations de vêtements et de chaussures ont augmenté de 3,3% en octobre et étaient de 20,1% supérieures par rapport à la même période l'an dernier. De plus, les prix des autres biens de consommation divers ont augmenté de 1,3% en octobre, en raison d'une hausse de la demande au Canada pour les montres et les jouets en prévision des fêtes de fin d'année.

Revisions

In general, merchandise trade data are regularly revised for each month of the current year. Factors influencing revisions include late receipt of import and export documentation, incorrect information on customs forms, replacement of estimates with actual figures (once available), changes in classification of merchandise based on more current information, and seasonal adjustments. Consult the appropriate CANSIM matrices for revised data.

Available on CANSIM: matrices 3618, 3619, 3651, 3685 to 3713, 3720, 3887 to 3913, 8430 to 8435 and 8438 to 8447.

Révisions

Les données sur le commerce de marchandises sont généralement révisées sur une base régulière, chaque mois de l'année en cours. Divers facteurs rendent ces révisions nécessaires, notamment la réception tardive des documents relatifs aux importations et aux exportations, la présence de renseignements erronés sur les documents de douane, le remplacement des estimations par les chiffres réels (lorsque ceux-ci sont connus), la reclassification des marchandises à la lumière de renseignements plus récents et la correction des variations saisonnières. Pour obtenir les données révisées, il suffit de consulter les matrices appropriées de CANSIM.

Données stockées dans CANSIM: matrices 3618, 3619, 3651, 3685 à 3713, 3720, 3887 à 3913, 8430 à 8435 et 8438 à 8447.

Readers wishng to receive merchandise trade data on a more timely basis, may obtain them by fax on the morning of release.

For further information on this release, contact Jocelyne Elibani (1-613-951-9647 or 1-800-294-5583), Marketing and Client Services Section, International Trade Division.

Un service de transmission par télécopieur est offert le matin de la diffusion, pour ceux qui désirent obtenir plus rapidement les données sur le commerce de marchandises.

Pour plus de renseignements, prière de communiquer avec Jocelyne Elibani, au (1-613-951-9647 ou 1-800-294-5583), à la Section du marketing et des services à la clientèle de la Division du commerce international.

Text Table 1. **Merchandise Trade by Principal Trading Area, Balance of Payments Basis, Seasonally Adjusted**

Tableau explicatif 1. **Commerce de marchandises par marchés principaux, base de la balance des paiements, chiffres corrigés de variations saisonnières**

	Sept. Sept. 2000	Oct. Oct. 2000	Change/ Variation		Year to date/ Cumulatif 1999	2000	YTD Change/ Variation sur l'année précédente		Oct. - Oct. 2000/1999	
	$ millions		$ millions	%	$ millions		$ millions	%	%	
Exports to:										**Exportations vers:**
United States	30,284	30,516	232	0.8	255,082	295,376	40,294	15.8	14.8	États-Unis
Japan	802	833	31	3.9	7,690	8,194	504	6.6	6.3	Japon
EU	1,825	1,602	-223	-12.2	15,006	17,284	2,278	15.2	1.3	UE
Other OECD	605	632	27	4.5	5,769	6,763	994	17.2	8.0	Autres OCDÉ
Other countries	1,551	1,508	-43	-2.8	13,511	15,773	2,262	16.7	8.3	Autres pays
Total	**35,067**	**35,090**	**23**	**0.1**	**297,059**	**343,391**	**46,332**	**15.6**	**13.5**	**Total**
Imports from:										**Importations de:**
United States	22,380	22,387	7	-	206,252	221,880	15,628	7.6	4.8	États-Unis
Japan	954	1,020	66	6.9	8,631	9,756	1,125	13.0	9.4	Japon
EU	2,818	2,925	107	3.8	23,217	27,631	4,414	19.0	16.0	UE
Other OECD	1,651	1,671	20	1.2	10,737	15,801	5,064	47.2	40.2	Autres OCDÉ
Other countries	2,702	2,525	-177	-6.6	20,607	25,805	5,198	25.2	8.0	Autres pays
Total	**30,505**	**30,529**	**24**	**0.1**	**269,444**	**300,873**	**31,429**	**11.7**	**7.7**	**Total**
Balance:										Solde commercial:
United States	7,904	8,129	225	...	48,830	73,496	24,666	...	...	États-Unis
Japan	-152	-187	-35	...	-941	-1,562	-621	...	...	Japon
EU	-993	-1,323	-330	...	-8,211	-10,347	-2,136	...	...	UE
Other OECD	-1,046	-1,039	7	...	-4,968	-9,038	-4,070	...	...	Autres OCDÉ
Other countries	-1,151	-1,017	134	...	-7,096	-10,032	-2,936	...	...	Autres pays
Total	**4,562**	**4,561**	**-1**	**...**	**27,615**	**42,518**	**14,903**	**...**	**...**	**Total**

Note: **EU** (*European Union*) includes: Austria, Belgium, Denmark, Finland, France, Germany, Greece, Ireland, Italy, Luxembourg, Netherlands, Portugal, Spain, Sweden, and United Kingdom.

Other OECD includes: Australia, Canada, Iceland, Mexico, New Zealand, Norway, Switzerland, Turkey and new members (January 1997); the Czech Republic, Hungary, Poland and South Korea. (The EU countries, United States and Japan are also members of the OECD - *the Organization for Economic Co-operation and Development).*

Nota: **UE** (*Union européenne*) comprend: l'Allemagne, l'Autriche, la Belgique, le Danemark, l'Espagne, la Finlande, la France, la Grèce, l'Irlande, l'Italie, le Luxembourg, les Pays-Bas, le Portugal, le Royaume-Uni et la Suède.

Autres OCDÉ comprend: l'Australie, le Canada, l'Islande, le Mexique, la Norvège, la Nouvelle-Zélande, la Suisse, la Turquie et les nouveaux pays membres (janvier 1997); le Republic Tchéque, la Hongrie, la Pologne et la Corée du Sud. (Les pays de l'UE, les États-Unis et le Japon sont aussi membres de l'OCDÉ.- *l'Organization de coopération et de développement économique).*

Cansim (matrices 3651 & 3685)

Text Table 2. **Reconciliation of Customs and Balance of Payments Trade Data, Not Seasonally Adjusted**

Tableau explicatif 2. **Rapprochement de données - Base douanière et base de la balance des paiements, chiffres non corrigés de variations saisonnières**

Exports / Exportations

	2000 Oct. Oct.	Sept. Sept.	Aug. Août	July Juil.	June Juin	1999 May Mai	Annual Annuel	
	Millions of dollars - Millions de dollars							
Customs Basis	**36,434**	**34,464**	**34,832**	**30,448**	**36,317**	**35,915**	**354,894**	**Base douanière**
Balance of Payments Adjustments	**228**	**740**	**439**	**519**	**568**	**604**	**5,715**	**Ajustements de la balance des paiements**
Valuation and Residency								Évaluation et résidence
Inland freight	635	645	659	607	678	666	7,104	Fret intérieur
Other valuation and residency	-985	-821	-793	-818	-756	-722	-8,484	Autre évaluation et résidence
Timing	30	47	-10	7	-28	4	13	Périodes
Coverage	548	869	583	723	674	656	7,082	Couverture
Balance of Payments Basis	**36,662**	**35,204**	**35,271**	**30,967**	**36,885**	**36,519**	**360,609**	**Base de la balance des paiements**

Imports / Importations

	2000 Oct. Oct.	Sept. Sept.	Aug. Août	July Juil.	June Juin	1999 May Mai	Annual Annuel	
	Millions of dollars - Millions de dollars							
Customs Basis	**31,857**	**30,029**	**30,403**	**25,605**	**31,395**	**32,073**	**320,159**	**Base douanière**
Balance of Payments Adjustments	**768**	**281**	**908**	**551**	**607**	**495**	**6,662**	**Ajustements de la balance des paiements**
Valuation and Residency								Évaluation et résidence
Inland freight	564	554	560	458	591	605	5,939	Fret intérieur
Other valuation and residency	-43	-24	-46	-8	-18	-16	-296	Autre évaluation et résidence
Timing	90	14	4	-	-	-	-	Périodes
Coverage	157	-263	391	100	34	-95	1,018	Couverture
Balance of Payments Basis	**32,626**	**30,309**	**31,311**	**26,155**	**32,001**	**32,567**	**326,821**	**Base de la balance des paiements**

Feature Articles

Études spéciales

Feature Article	Issue	Études spéciales	Numéro
A Database for Analysis of International Markets	November 1990	*Une base de données pour l'analyse de marchés internationaux*	Novembre 1990
Canadian Merchandise Export Statistics: *A Method of Aligning the 1988-1990 Time Series*	December 1990	Statistiques sur les exportations de marchandises au Canada: *Une méthode d'alignement des séries chronologiques de 1988-1990*	Décembre 1990
Trade with Mexico	January 1991	*Le commerce avec le Mexique*	Janvier 1991
Canada's International Trade Statistics: *Yesterday, Today and Tomorrow*	April 1991	Statistiques du commerce international du Canada: *D'hier à demain*	Avril 1991
Quality of Canadian Imports Data	September 1991	*La qualité de la statistique canadienne des importations*	Septembre 1991
Assessing Canada's Position in World Trade - The Statistical Dimension	October 1991	*La position du Canada au sein du commerce mondial - la dimension statistique*	Octobre 1991
Canada's and Mexico's Trade Position in the United States (U.S.) Market	December 1991	*La situation commerciale du Canada et du Mexique dans le marché américain (États-Unis)*	Décembre 1991
Canada's Role in the International Agricultural Market 1981-1989	March 1992	*Rôle du Canada dans le marché international de l'agriculutre 1981-1989*	Mars 1992
Canadian Export Trade with India	September 1992	*Commerce des exportations cannadiennes avec l'Inde*	Septembre 1992
The New Face of Automobile Transplants in Canada	July 1993	*Les Sociétés transplantées au Canada dans le secteur de l'automobile: nouveau portrait*	Juillet 1993
Base-Metals in Canada: A brief overview of activiy since 1988	May 1994	*Métaux de base au Canada: Bref aperçu de l'activité depuis 1988*	Mai 1994
Annual Review 1995	January 1996	*Sommaire annuel 1995*	Janvier 1996
Annual Review 1997	January 1998	*Sommaire annuel 1997*	Janvier 1998
Adjustment for anticipated revisions to non-Us exports	April 1998	*Ajustement pour révisions anticipées aux exportations vers des marchés autres que les États-Unis*	Avril 1998
Annual Review 1998	January 1999	*Sommaire annuel 1998*	Janvier 1999
Annual Review 1999	January 2000	*Sommaire annuel 1999*	Janvier 2000

Analytical Tables

Tableaux analytiques

Table 1. **Merchandise Trade of Canada, Balance of Payments Basis, Seasonally Adjusted**

Tableau 1. **Commerce de marchandises du Canada, base de la balance de paiements, chiffres corrigés des variations saisonnières**

	Current Dollars / Dollars courants						Constant Dollars - 1992 - Dollars constants		
				Period to Period Change/Variation					
	Exports Exportations	Imports Importations	Balance Solde	Exports Exportations	Imports Importations	Balance Solde	Exports Exportations	Imports Importations	Balance Solde
	$ millions			%	%	$ millions	$ millions		
1995	265,334	229,936	35,398	-	-	-	225,476	199,455	26,021
1996	280,079	237,689	42,390	5.6	3.4	6,992	237,982	211,394	26,588
1997	301,544	277,751	23,793	7.7	16.9	-18,597	259,745	247,627	12,118
1998	322,517	303,420	19,097	7.0	9.2	-4,696	281,739	265,602	16,137
1999	360,609	326,821	33,788	11.8	7.7	14,691	312,724	293,305	19,419
1998									
QI	77,805	73,540	4,265	0.3	0.7	-239	68,063	65,400	2,663
QII	78,729	74,676	4,053	1.2	1.5	-212	69,167	66,538	2,629
QIII	81,057	75,620	5,437	3.0	1.3	1,384	70,951	65,727	5,224
QIV	84,926	79,585	5,341	4.8	5.2	-96	73,557	67,936	5,621
1999									
QI	86,554	79,084	7,470	1.9	-0.6	2,129	76,210	69,555	6,655
QII	87,294	79,606	7,688	0.9	0.7	218	76,502	72,409	4,093
QIII	92,296	82,401	9,895	5.7	3.5	2,207	79,023	73,703	5,320
QIV	94,465	85,729	8,736	2.4	4.0	-1,159	80,990	77,638	3,352
2000									
QI	99,646	87,427	12,219	5.5	2.0	3,483	84,259	80,697	3,562
QII	103,826	90,979	12,847	4.2	4.1	628	86,554	83,221	3,333
QIII	104,829	91,938	12,891	1.0	1.1	44	86,573	84,867	1,706
1999									
January	28,720	26,115	2,605	1.5	-1.3	762	25,244	22,923	2,321
February	28,921	26,583	2,338	0.7	1.8	-267	25,631	23,483	2,148
March	28,913	26,385	2,528	-	-0.7	190	25,335	23,149	2,186
April	28,758	26,293	2,465	-0.5	-0.3	-63	25,125	23,545	1,580
May	28,967	26,502	2,465	0.7	0.8	-	25,442	24,395	1,047
June	29,569	26,811	2,758	2.1	1.2	293	25,935	24,469	1,466
July	30,269	26,995	3,274	2.4	0.7	516	26,015	24,257	1,758
August	31,397	27,654	3,743	3.7	2.4	469	26,957	24,639	2,318
September	30,630	27,752	2,878	-2.4	0.4	-865	26,051	24,808	1,243
October	30,915	28,352	2,563	0.9	2.2	-315	26,504	25,585	919
November	31,689	28,213	3,476	2.5	-0.5	913	27,185	25,726	1,459
December	31,861	29,163	2,698	0.5	3.4	-778	27,300	26,327	973
2000									
January	33,190	28,904	4,286	4.2	-0.9	1,588	28,355	26,604	1,751
February	32,342	28,727	3,615	-2.6	-0.6	-671	27,324	26,316	1,008
March	34,114	29,796	4,318	5.5	3.7	703	28,579	27,778	801
April	33,176	29,905	3,271	-2.7	0.4	-1,047	27,811	27,528	283
May	34,893	30,602	4,291	5.2	2.3	1,020	29,321	27,659	1,662
June	35,757	30,473	5,284	2.5	-0.4	993	29,421	28,033	1,388
July	34,750	30,618	4,132	-2.8	0.5	-1,152	28,537	28,500	37
August	35,013	30,815	4,198	0.8	0.6	66	28,988	28,470	518
September	35,067	30,505	4,562	0.2	-1.0	364	29,048	27,898	1,150
October	35,090	30,529	4,561	0.1	0.1	-1	29,089	27,512	1,577

Note: Due to rounding, monthly data may not add up to quarterly data and quarterly data may not add up to annual data.

Table 1. **Merchandise Trade of Canada, Balance of Payments Basis, Seasonally Adjusted**

Tableau 1. **Commerce de marchandises du Canada, base de la balance de paiements, chiffres corrigés des variations saisonnières**

Period to Period Change / Variation		Price Indices / Indice de prix (Laspeyres) 1992 = 100			Period to Period Change / Variation			
Exports Exportations	Imports Importations	Exports Exportations	Imports Importations	Terms of Trade Termes de l'échange	Exports Exportations	Imports Importations	Terms of Trade Termes de l'échange	
%	%						%	
-	-	121.0	116.0	104.3	-	-	-	1995
5.5	6.0	122.0	113.0	108.0	0.8	-2.6	3.4	1996
9.1	17.1	121.0	114.0	106.1	-0.8	0.9	-1.7	1997
8.5	7.3	122.0	122.0	100.0	0.8	7.0	-6.2	1998
11.0	10.4	124.0	122.0	101.6	1.6	-	1.6	1999
								1998
1.4	1.1	120.0	119.0	100.8	-1.6	0.8	-2.5	TI
1.6	1.7	121.0	119.0	101.7	0.8	-	0.8	TII
2.6	-1.2	123.0	124.0	99.2	1.7	4.2	-2.5	TIII
3.7	3.4	123.0	126.0	97.6	-	1.6	-1.6	TIV
								1999
3.6	2.4	121.0	123.0	98.4	-1.6	-2.4	0.8	TI
0.4	4.1	123.0	121.0	101.7	1.7	-1.6	3.3	TII
3.3	1.8	127.0	123.0	103.3	3.3	1.7	1.6	TIII
2.5	5.3	127.0	123.0	103.3	-	-	-	TIV
								2000
4.0	3.9	129.0	124.0	104.0	1.6	0.8	0.8	TI
2.7	3.1	134.0	124.0	108.1	3.9	-	3.9	TII
-	2.0	136.0	125.0	108.8	1.5	0.8	0.7	TIII
								1999
2.4	0.7	121.0	123.0	98.4	-0.8	-1.6	0.8	Janvier
1.5	2.4	120.0	122.0	98.4	-0.8	-0.8	-	Février
-1.2	-1.4	123.0	124.0	99.2	2.5	1.6	0.9	Mars
-0.8	1.7	123.0	122.0	100.8	-	-1.6	1.6	Avril
1.3	3.6	123.0	120.0	102.5	-	-1.6	1.6	Mai
1.9	0.3	123.0	121.0	101.7	-	0.8	-0.8	Juin
0.3	-0.9	126.0	122.0	103.3	2.4	0.8	1.6	Juillet
3.6	1.6	127.0	124.0	102.4	0.8	1.6	-0.8	Août
-3.4	0.7	128.0	123.0	104.1	0.8	-0.8	1.6	Septembre
1.7	3.1	127.0	124.0	102.4	-0.8	0.8	-1.6	Octobre
2.6	0.6	127.0	122.0	104.1	-	-1.6	1.6	Novembre
0.4	2.3	127.0	123.0	103.3	-	0.8	-0.8	Décembre
								2000
3.9	1.1	127.0	122.0	104.1	-	-0.8	0.8	Janvier
-3.6	-1.1	130.0	123.0	105.7	2.4	0.8	1.5	Février
4.6	5.6	130.0	123.0	105.7	-	-	-	Mars
-2.7	-0.9	131.0	124.0	105.6	0.8	0.8	-	Avril
5.4	0.5	133.0	125.0	106.4	1.5	0.8	0.7	Mai
0.3	1.4	136.0	125.0	108.8	2.3	-	2.3	Juin
-3.0	1.7	136.0	125.0	108.8	-	-	-	Juillet
1.6	-0.1	136.0	126.0	107.9	-	0.8	-0.8	Août
0.2	-2.0	137.0	126.0	108.7	0.7	-	0.7	Septembre
0.1	-1.4	137.0	127.0	107.9	-	0.8	-0.8	Octobre

Nota: En raison de l'arrondissement, les données mensuelles peuvent ne pas correspondre aux données trimestrielles, et les données trimestrielles peuvent ne pas correspondre aux données annuelles.

Table 2. **Exports by Commodity Groupings, Balance of Payments Basis, Seasonally Adjusted**

Tableau 2. **Exportations par groupes de marchandises, base de la balance des paiements, chiffres corrigés des variations saisonnières**

	Current Dollars / Dollars courants								
	Sept. Sept. 2000	Oct. Oct. 2000	Change/ Variation		Year to date/ Total cumulatif 1999	2000	YTD Change/ Variation sur l'année précédente		Oct.-Oct. 2000/1999
	$ millions		$ millions	%	$ millions		$ millions	%	%
Total	35,067	35,090	23	0.1	297,059	343,391	46,332	15.6	13.5
Agricultural and Fishing products	2,307	2,223	-84	-3.6	21,179	22,835	1,656	7.8	3.1
Wheat	323	304	-19	-5.9	2,781	3,106	325	11.7	5.2
Other Agricultural and Fishing Products	1,984	1,919	-65	-3.3	18,398	19,730	1,332	7.2	2.8
Live animals	133	141	8	6.0	1,314	1,391	77	5.9	2.9
Fish and fish preparations	368	379	11	3.0	3,489	3,756	267	7.7	5.0
Barley	38	39	1	2.6	282	397	115	40.8	14.7
Wheat flour	5	5	-	-	39	42	3	7.7	25.0
Other cereals unmilled	19	23	4	21.1	282	209	-73	-25.9	53.3
Other cereal preparations	134	137	3	2.2	1,188	1,313	125	10.5	10.5
Meat and meat preparations	324	321	-3	-0.9	2,650	3,262	612	23.1	14.2
Alcoholic beverages	98	99	1	1.0	1,092	1,030	-62	-5.7	-10.8
Other food, feed, beverages and tobacco	615	567	-48	-7.8	5,830	6,091	261	4.5	-0.9
Rapeseed	139	115	-24	-17.3	1,060	1,048	-12	-1.1	1.8
Other crude vegetable products	112	94	-18	-16.1	1,172	1,190	18	1.5	-19.0
Energy Products	4,604	4,158	-446	-9.7	23,925	40,492	16,567	69.2	47.4
Crude Petroleum	1,677	1,652	-25	-1.5	8,491	16,426	7,935	93.5	53.2
Natural Gas	1,656	1,517	-139	-8.4	9,088	13,799	4,711	51.8	51.9
Other Energy Products	1,271	990	-281	-22.1	6,346	10,267	3,921	61.8	33.2
Coal and other bituminous substances	96	90	-6	-6.3	888	879	-9	-1.0	50.0
Petroleum and coal products	811	669	-142	-17.5	3,890	6,592	2,702	69.5	35.4
Electricity	364	230	-134	-36.8	1,568	2,796	1,228	78.3	21.7
Forestry Products	3,425	3,408	-17	-0.5	32,311	34,717	2,406	7.4	2.3
Lumber and Sawmill Products	1,446	1,435	-11	-0.8	16,370	15,570	-800	-4.9	-12.3
Other crude wood products	65	61	-4	-6.2	433	584	151	34.9	48.8
Lumber	949	922	-27	-2.8	10,928	10,258	-670	-6.1	-17.4
Other wood fabricated materials	433	452	19	4.4	5,009	4,728	-281	-5.6	-5.6
Wood Pulp and Other Wood Products	773	738	-35	-4.5	5,594	7,584	1,990	35.6	14.2
Newsprint and Other Paper and Paperboard	1,205	1,234	29	2.4	10,348	11,563	1,215	11.7	17.5
Newsprint paper	664	676	12	1.8	5,490	6,137	647	11.8	22.9
Other paper and paperboard	541	559	18	3.3	4,858	5,426	568	11.7	11.6
Industrial Goods and Materials	5,382	5,470	88	1.6	47,252	53,564	6,312	13.4	10.4
Metal Ores	420	426	6	1.4	4,094	4,776	682	16.7	-8.2
Iron ores, concentrates and scrap	97	85	-12	-12.4	1,062	1,239	177	16.7	-34.1
Copper ores, concentrates and scrap	61	63	2	3.3	294	477	183	62.2	350.0
Nickel ores, concentrates and scrap	81	78	-3	-3.7	646	968	322	49.8	1.3
Zinc ores, concentrates and scrap	23	18	-5	-21.7	375	293	-82	-21.9	-67.3
Other ores, concentrates and scrap	159	182	23	14.5	1,716	1,798	82	4.8	-3.7
Chemicals, Plastics and Fertilizers	1,837	1,915	78	4.2	15,193	17,855	2,662	17.5	17.1
Inorganic chemicals	239	249	10	4.2	2,262	2,367	105	4.6	2.9
Organic chemicals	360	362	2	0.6	2,306	3,173	867	37.6	47.2
Fertilizers and fertilizer materials	215	253	38	17.7	2,083	2,311	228	10.9	11.0
Synthetic rubber and plastics	820	843	23	2.8	6,749	8,019	1,270	18.8	16.4
Other chemical products	204	207	3	1.5	1,793	1,985	192	10.7	5.1

Related CANSIM matrices (3614-3616, 3619, 3623-3625, 3628, 3629, 3685)

Table 2. **Exports by Commodity Groupings, Balance of Payments Basis, Seasonally Adjusted**

Tableau 2. **Exportations par groupes de marchandises, base de la balance des paiements, chiffres corrigés des variations saisonnières**

Constant dollars - 1992 - Dollars constants									
Sept. Sept. 2000	Oct. Oct. 2000	Change/ Variation		Year to date/ Total cumulatif		YTD Change/ Variation sur l'année précédente		Oct.-Oct. 2000/1999	
				1999	2000				
$ millions		$ millions	%	$ millions		$ millions	%	%	
29,048	29,089	41	0.1	258,239	286,474	28,235	10.9	9.8	**Total**
1,908	1,798	-110	-5.8	17,332	18,893	1,561	9.0	3.8	**Produits de l'agriculture et de la pêche**
243	233	-10	-4.1	1,956	2,356	400	20.4	14.8	Blé
1,665	1,565	-100	-6.0	15,376	16,538	1,162	7.6	2.4	Autres prod. de l'agriculture et de la pêche
119	125	6	5.0	1,277	1,184	-93	-7.3	-3.8	Animaux vivants
290	300	10	3.4	2,803	2,983	180	6.4	9.5	Poisson et préparations de poisson
27	30	3	11.1	210	292	82	39.0	15.4	Orge
4	4	-	-	33	35	2	6.1	33.3	Farine de blé
20	25	5	25.0	292	214	-78	-26.7	66.7	Autres céréales, non moulues
131	127	-4	-3.1	1,202	1,293	91	7.6	0.8	Autres préparations céréalières
272	259	-13	-4.8	2,230	2,824	594	26.6	11.2	Viandes et préparations de viandes
77	78	1	1.3	813	803	-10	-1.2	-4.9	Boissons alcooliques
500	443	-57	-11.4	4,652	4,853	201	4.3	0.5	Autres aliments, provendes, boissons et tabacs
135	94	-41	-30.4	786	966	180	22.9	10.6	Graine de colza
90	81	-9	-10.0	1,079	1,091	12	1.1	-28.3	Autres produits végétaux bruts
1,910	1,822	-88	-4.6	18,655	19,932	1,277	6.8	-2.4	**Produits énergétiques**
753	794	41	5.4	7,375	8,374	999	13.5	9.1	Pétrole brut
526	523	-3	-0.6	5,704	5,616	-88	-1.5	-13.3	Gaz naturel
631	505	-126	-20.0	5,576	5,942	366	6.6	-5.6	Autres produits énergétiques
127	120	-7	-5.5	1,220	1,154	-66	-5.4	39.5	Charbon et substances bitumineuses brutes
396	307	-89	-22.5	3,399	3,614	215	6.3	-7.3	Dérivés du pétrole et du charbon
108	79	-29	-26.9	957	1,174	217	22.7	-33.1	Electricité
2,519	2,443	-76	-3.0	22,218	24,584	2,366	10.6	3.2	**Produits forestiers**
1,053	1,025	-28	-2.7	9,329	9,898	569	6.1	5.6	Bois d'oeuvre et produits connexes
43	41	-2	-4.7	301	386	85	28.2	46.4	Autres matières en bois brutes
633	603	-30	-4.7	5,625	6,022	397	7.1	1.0	Bois d'oeuvre
377	381	4	1.1	3,403	3,490	87	2.6	10.1	Autres demi-produits en bois
629	595	-34	-5.4	4,993	6,275	1,282	25.7	1.7	Pâte de bois et autres produits du bois
837	822	-15	-1.8	7,896	8,411	515	6.5	1.4	Papier journal, autres papiers et cartons
453	439	-14	-3.1	4,153	4,435	282	6.8	2.1	Papier journal
385	384	-1	-0.3	3,743	3,976	233	6.2	0.8	Autre papier et carton
4,319	4,258	-61	-1.4	41,002	42,811	1,809	4.4	3.5	**Biens industriels**
384	372	-12	-3.1	4,050	4,221	171	4.2	-11.2	Minerais métalliques
83	74	-9	-10.8	887	1,062	175	19.7	-33.3	Minerais, concentrés et déchets de fer
96	98	2	2.1	539	785	246	45.6	512.5	Minerais, concentrés et déchets de cuivre
52	48	-4	-7.7	791	726	-65	-8.2	-47.8	Minerais, concentrés et déchets de nickel
19	17	-2	-10.5	354	273	-81	-22.9	-65.3	Minerais, concentrés et déchets de zinc
134	135	1	0.7	1,479	1,375	-104	-7.0	-10.6	Autres minerais, concentrés, déchets métal.
1,357	1,360	3	0.2	12,745	13,215	470	3.7	4.0	Produits chimiques, plastiques et engrais
220	241	21	9.5	2,026	2,119	93	4.6	9.0	Produits chimiques inorganiques
260	228	-32	-12.3	2,395	2,344	-51	-2.1	4.1	Produits chimiques organiques
174	193	19	10.9	1,588	1,746	158	9.9	4.3	Engrais et matières fertilisantes
558	568	10	1.8	5,394	5,592	198	3.7	5.6	Caoutchouc synthétique et matières plastiques
144	130	-14	-9.7	1,342	1,414	72	5.4	-9.7	Autres produits chimiques

Connexes CANSIM matrices (3614-3616, 3619, 3623-3625, 3628, 3629, 3685)

Table 2. **Exports by Commodity Groupings, Balance of Payments Basis, Seasonally Adjusted**

Tableau 2. **Exportations par groupes de marchandises, base de la balance des paiements, chiffres corrigés des variations saisonnières**

	Current Dollars / Dollars courants								
	Sept. Sept. 2000	Oct. Oct. 2000	Change/ Variation		Year to date/ Total cumulatif 1999	2000	YTD Change/ Variation sur l'année précédente		Oct.-Oct. 2000/1999
	$ millions		$ millions	%	$ millions		$ millions	%	%
Metals and Alloys	1,681	1,696	15	0.9	15,081	16,857	1,776	11.8	9.8
Primary iron and steel	34	35	1	2.9	348	349	1	0.3	-5.4
Steel bars, rods, plates, sheets	215	223	8	3.7	1,921	2,083	162	8.4	17.4
Other iron and steel and alloys	166	169	3	1.8	1,491	1,782	291	19.5	11.2
Aluminum including alloys	529	535	6	1.1	4,838	5,319	481	9.9	3.5
Copper and alloys	138	145	7	5.1	1,291	1,445	154	11.9	5.1
Nickel and alloys	124	123	-1	-0.8	792	1,219	427	53.9	73.2
Precious metals and alloys	334	319	-15	-4.5	2,920	3,133	213	7.3	11.5
Zinc and alloys	95	101	6	6.3	883	977	94	10.6	7.4
Other non-ferrous metals and alloys	48	45	-3	-6.3	597	550	-47	-7.9	-26.2
Other Industrial Goods and Materials	1,444	1,432	-12	-0.8	12,884	14,076	1,192	9.3	9.2
Asbestos unmanufactured	18	17	-1	-5.6	199	197	-2	-1.0	-10.5
Other crude animal products	61	59	-2	-3.3	539	588	49	9.1	15.7
Other crude non-metallic minerals	169	136	-33	-19.5	1,215	1,428	213	17.5	-5.6
Other crude materials, inedible	59	52	-7	-11.9	424	513	89	21.0	30.0
Metal fabricated basic products	461	474	13	2.8	4,105	4,635	530	12.9	14.8
Textile fabricated materials	231	233	2	0.9	2,138	2,293	155	7.2	8.4
Non-metallic mineral basic products	186	196	10	5.4	1,990	1,928	-62	-3.1	-5.3
Other fabricated materials	259	265	6	2.3	2,274	2,493	219	9.6	19.9
Machinery and Equipment	8,977	9,138	161	1.8	70,608	86,576	15,968	22.6	22.8
Industrial and Agricultural Machinery	1,539	1,535	-4	-0.3	13,736	15,317	1,581	11.5	12.0
Industrial machinery	1,421	1,419	-2	-0.1	12,678	14,116	1,438	11.3	11.6
Agricultural machinery includ. tractors	118	116	-2	-1.7	1,058	1,201	143	13.5	16.0
Aircraft and Other Transportation Equip.	1,648	1,621	-27	-1.6	14,667	16,107	1,440	9.8	1.4
Aircraft, engines, parts	1,216	1,210	-6	-0.5	9,810	11,504	1,694	17.3	18.7
Other transportation equipment	432	411	-21	-4.9	4,857	4,603	-254	-5.2	-29.1
Other Machinery and Equipment	5,791	5,983	192	3.3	42,206	55,152	12,946	30.7	33.8
Television, telecommunication equipment	2,173	2,230	57	2.6	12,128	19,375	7,247	59.8	69.2
Office machines and equipment	865	894	29	3.4	7,819	8,524	705	9.0	11.6
Other equipment and tools	1,957	2,018	61	3.1	15,670	18,678	3,008	19.2	22.4
Other end products, inedible	796	841	45	5.7	6,588	8,574	1,986	30.1	19.6
Automotive Products	7,843	8,206	363	4.6	79,100	80,715	1,615	2.0	2.9
Passenger Autos and Chassis	4,146	4,513	367	8.9	42,122	42,627	505	1.2	7.1
Trucks and Other Motor Vehicles	1,534	1,530	-4	-0.3	16,247	15,563	-684	-4.2	-6.0
Motor Vehicle Parts	2,162	2,164	2	0.1	20,731	22,526	1,795	8.7	1.4
Other Consumer Goods	1,236	1,256	20	1.6	11,209	12,062	853	7.6	11.7
Special Transactions Trade	702	661	-41	-5.8	6,094	6,624	530	8.7	15.6
Unallocated BOP adjustments	590	569	-21	-3.6	5,381	5,805	424	7.9	5.4

Table 2. **Exports by Commodity Groupings, Balance of Payments Basis, Seasonally Adjusted**

Tableau 2. **Exportations par groupes de marchandises, base de la balance des paiements, chiffres corrigés des variations saisonnières**

Constant dollars - 1992 - Dollars constants									
Sept. Sept. 2000	Oct. Oct. 2000	Change/ Variation		Year to date/ Total cumulatif 1999	2000	YTD Change/ Variation sur l'année précédente		Oct.-Oct. 2000/1999	
$ millions		$ millions	%	$ millions		$ millions	%	%	
1,347	1,343	-4	-0.3	13,362	13,584	222	1.7	3.1	Métaux et alliages
30	31	1	3.3	318	308	-10	-3.1	-6.1	Fer et acier primaires
169	175	6	3.6	1,545	1,635	90	5.8	15.9	Barres, tiges, tôles et feuilles d'acier
136	139	3	2.2	1,259	1,458	199	15.8	6.1	Autres fer, acier et alliages
353	364	11	3.1	3,713	3,624	-89	-2.4	-5.2	Aluminium, y compris alliages
129	128	-1	-0.8	1,532	1,441	-91	-5.9	-10.5	Cuivre et alliages
86	86	-	-	863	849	-14	-1.6	38.7	Nickel et alliages
323	300	-23	-7.1	2,793	2,933	140	5.0	12.8	Métaux précieux et alliages
79	83	4	5.1	816	834	18	2.2	2.5	Zinc et alliages
41	37	-4	-9.8	522	503	-19	-3.6	-31.5	Autres métaux non ferreux et alliages
1,231	1,184	-47	-3.8	10,846	11,791	945	8.7	9.1	Autres biens industriels
18	16	-2	-11.1	183	189	6	3.3	-11.1	Amiante, non ouvré
44	42	-2	-4.5	464	454	-10	-2.2	-4.5	Autres produits bruts d'origine animale
173	117	-56	-32.4	935	1,170	235	25.1	37.6	Autres minéraux non métalliques bruts
54	46	-8	-14.8	373	449	76	20.4	17.9	Autres matières brutes, non comestibles
379	390	11	2.9	3,488	3,833	345	9.9	12.1	Ouvrages de base en metal
194	192	-2	-1.0	1,896	1,998	102	5.4	2.7	Demi-produits en matières textiles
141	149	8	5.7	1,543	1,472	-71	-4.6	-6.9	Produits minéraux non métalliques de base
227	231	4	1.8	1,963	2,226	263	13.4	13.2	Autres matières travaillées, non comestibles
10,274	10,429	155	1.5	78,298	97,645	19,347	24.7	25.7	**Machines et équipement**
1,230	1,225	-5	-0.4	11,195	12,317	1,122	10.0	10.4	Machines industrielles et agricoles
1,140	1,138	-2	-0.2	10,380	11,402	1,022	9.8	10.2	Machinerie industrielle
90	87	-3	-3.3	815	915	100	12.3	14.5	Machinerie agricole, y compris tracteurs
1,186	1,147	-39	-3.3	11,013	11,737	724	6.6	-6.3	Avions et autres équipements de transport
801	786	-15	-1.9	6,727	7,716	989	14.7	12.8	Avions, moteurs d'avions et leurs pièces
385	360	-25	-6.5	4,286	4,021	-265	-6.2	-31.7	Autre matériel de transport
7,858	8,057	199	2.5	56,091	73,591	17,500	31.2	35.1	Autres machines et équipements
2,031	2,065	34	1.7	11,045	18,181	7,136	64.6	70.8	Téléviseurs, équip. de télécom. & équip. con.
3,606	3,684	78	2.2	26,353	33,077	6,724	25.5	31.4	Machines et matériel de bureau
1,590	1,631	41	2.6	13,170	15,284	2,114	16.1	18.3	Autre matériel et outils
631	678	47	7.4	5,522	7,049	1,527	27.7	18.3	Autres produits finis, non comestibles
5,988	6,253	265	4.4	60,836	61,876	1,040	1.7	1.0	**Produits de l'automobile**
3,012	3,293	281	9.3	31,194	31,167	-27	-0.1	4.2	Voitures particulières et chassis
1,062	1,054	-8	-0.8	11,464	10,803	-661	-5.8	-8.1	Camions et autres véhicules moteurs
1,914	1,905	-9	-0.5	18,178	19,906	1,728	9.5	1.2	Pièces de véhicules automobiles
1,086	1,101	15	1.4	9,992	10,638	646	6.5	10.3	**Autres biens de consommation**
577	535	-42	-7.3	5,239	5,422	183	3.5	10.8	**Transactions spéciales commerciales**
466	449	-17	-3.6	4,666	4,673	7	0.2	-1.5	**Ajustements de la B.de P.non distrib.**

Table 3. **Domestic Exports to Principal Trading Areas, Customs Basis, Not Seasonally Adjusted**

Tableau 3. **Exportations nationales vers les marchés principaux, base douanière, chiffres non corrigés des variations saisonnières**

		Agricultural and Fishing Products Produits de l'agriculture et de la pêche	Energy Products Produits énergétiques	Forestry Products Produits forestiers	Industrial Goods Biens industriels	Machinery and Equipment Machines et équipement	Automotive Products Produits de l'automobile	Consumer Goods Biens de consommation	Special Transactions Transactions spéciales	Total Total
		Millions of dollars - Millions de dollars								
		October - octobre								
United States **États-Unis**	1999 2000	1,405.0 1,516.0	2,799.1 4,387.2	2,766.1 2,845.2	3,853.8 4,454.6	5,607.8 6,997.3	7,708.4 8,039.0	893.4 1,024.0	520.8 619.7	25,554.4 29,882.9
Mexico **Mexique**	1999 2000	65.0 78.8	2.6 1.8	10.0 10.9	20.9 17.9	17.1 28.4	31.6 44.8	0.9 2.5	1.5 1.2	149.4 186.3
Japan **Japon**	1999 2000	208.8 198.7	46.5 69.1	298.8 272.1	82.0 119.5	35.8 45.6	20.6 23.3	8.6 10.9	7.1 2.8	708.1 741.9
EU / UE										
Germany Allemagne	1999 2000	28.1 13.5	- 2.9	49.1 72.9	56.6 32.6	54.1 128.8	5.3 2.8	9.8 8.7	6.4 2.2	209.3 264.4
France France	1999 2000	14.1 15.1	3.0 0.1	35.0 37.4	47.3 45.1	46.9 44.6	2.0 2.3	7.9 6.9	5.3 3.5	161.5 155.0
United Kingdom Royaume-Uni	1999 2000	59.9 39.2	9.6 3.0	43.1 45.9	98.1 73.2	231.7 255.8	8.1 5.9	16.3 10.4	13.6 5.0	480.5 438.4
Italy Italie	1999 2000	9.0 13.8	3.7 6.0	46.9 60.4	17.6 18.5	17.3 28.4	1.8 0.7	1.6 0.9	2.0 1.6	100.1 130.2
Other EU Autres UE	1999 2000	75.1 41.6	7.5 8.9	71.7 91.4	187.2 117.8	101.0 143.4	19.0 12.5	17.3 18.9	11.0 10.9	489.8 445.3
Total	1999 2000	186.3 123.2	23.8 20.8	245.8 308.1	406.8 287.1	451.0 601.0	36.2 24.3	53.0 45.9	38.4 23.3	1,441.3 1,433.6
NIC / PNI										
Korea, South Corée du Sud	1999 2000	6.9 18.4	15.9 19.6	37.2 34.9	56.7 47.6	11.3 15.5	9.1 5.4	0.4 0.8	1.3 0.5	138.7 142.7
Hong Kong Hong Kong	1999 2000	17.3 13.4	-- 0.2	9.6 8.6	26.4 35.8	17.2 47.9	0.7 0.4	3.4 2.3	6.1 1.7	80.5 110.3
Taiwan Taiwan	1999 2000	6.2 8.1	0.1 6.7	26.9 19.9	30.5 31.6	16.9 16.8	0.1 0.1	2.4 1.6	1.8 0.5	84.9 85.3
Singapore Singapour	1999 2000	1.3 1.3	0.1 0.1	2.2 0.9	8.4 10.6	9.4 10.6	0.6 0.2	0.4 0.7	2.2 0.6	24.6 24.9
Total	1999 2000	31.7 41.2	16.1 26.7	75.8 64.4	122.0 125.7	54.8 90.7	10.4 6.1	6.7 5.3	11.4 3.4	328.9 363.4
Other countries **Autres pays**	1999 2000	429.4 454.1	10.3 31.3	157.3 168.0	321.9 297.3	281.4 312.6	28.6 31.8	42.6 30.6	41.7 31.3	1,313.1 1,356.9
Total	**1999** **2000**	**2,326.2** **2,412.0**	**2,898.3** **4,536.9**	**3,553.8** **3,668.7**	**4,807.5** **5,302.0**	**6,447.8** **8,075.6**	**7,835.8** **8,169.3**	**1,005.2** **1,119.2**	**620.9** **681.6**	**29,495.5** **33,965.4**

Note:

EU *European Union*
UE *Union européenne*

NIC *Newly Industrialized Countries*
PNI *Pays nouvellement industrialisé*

Table 4. **Domestic Exports to Principal Trading Areas, Customs Basis, Not Seasonally Adjusted**

Tableau 4. **Exportations nationales vers les marchés principaux, base douanière, chiffres non corrigés des variations saisonnières**

		Agricultural and Fishing Products Produits de l'agriculture et de la pêche	Energy Products Produits énergétiques	Forestry Products Produits forestiers	Industrial Goods Biens industriels	Machinery and Equipment Machines et équipement	Automotive Products Produits de l'automobile	Consumer Goods Biens de consommation	Special Transactions Transactions spéciales	Total Total
		Millions of dollars - Millions de dollars								
		January to October - Janvier à octobre								
United States **États-Unis**	1999 2000	12,580.9 13,635.8	22,000.4 39,366.0	26,592.6 27,351.1	35,765.6 40,560.1	50,903.2 63,323.4	75,583.7 76,492.4	7,627.2 8,331.3	5,020.3 5,874.6	236,073.9 274,934.8
Mexico **Mexique**	1999 2000	377.6 502.8	14.7 13.3	51.1 60.2	201.1 229.6	226.8 244.8	265.4 418.4	11.6 19.0	9.3 8.5	1,157.7 1,496.5
Japan **Japon**	1999 2000	2,058.0 2,150.1	779.0 614.6	2,528.6 2,880.9	885.7 1,047.6	387.6 411.5	115.9 131.3	92.0 107.8	66.3 32.0	6,913.1 7,375.8
EU / UE										
Germany Allemagne	1999 2000	133.5 116.9	26.1 24.9	476.5 700.1	414.4 398.3	555.3 986.6	64.4 45.9	122.6 102.1	61.7 34.3	1,854.4 2,409.1
France France	1999 2000	97.4 90.6	26.5 14.9	243.0 353.8	347.3 303.7	602.2 538.3	29.6 23.1	77.5 96.3	54.7 43.5	1,478.2 1,464.2
United Kingdom Royaume-Uni	1999 2000	338.3 301.6	68.2 54.6	485.8 543.3	748.0 979.0	1,579.6 2,320.8	82.5 66.9	135.9 110.2	114.8 60.7	3,553.2 4,437.1
Italy Italie	1999 2000	126.0 105.3	43.6 53.3	489.1 639.1	237.8 276.5	177.3 289.2	11.7 14.5	21.8 23.4	20.3 9.8	1,127.5 1,411.0
Other EU Autres UE	1999 2000	539.5 493.9	90.6 99.9	708.6 853.8	1,747.5 1,561.3	1,072.4 1,659.8	141.5 114.3	196.5 213.8	108.1 69.2	4,604.8 5,066.0
Total	1999 2000	1,234.7 1,108.2	255.1 247.6	2,403.0 3,090.1	3,495.0 3,518.8	3,986.8 5,794.7	329.7 264.7	554.2 545.9	359.7 217.6	12,618.2 14,787.7
NIC / PNI										
Korea, South Corée du Sud	1999 2000	127.7 188.7	296.3 255.1	418.6 607.3	499.9 512.2	180.8 220.8	54.1 108.6	10.4 6.5	14.9 6.1	1,602.9 1,905.3
Hong Kong Hong Kong	1999 2000	137.5 120.8	2.6 0.6	100.0 126.7	223.6 312.3	211.4 372.2	5.1 3.7	42.2 26.8	59.1 21.2	781.4 984.2
Taiwan Taiwan	1999 2000	73.5 84.6	53.9 59.8	223.4 264.7	367.7 322.9	163.5 177.2	4.8 22.3	21.1 19.2	15.8 6.4	923.7 957.1
Singapore Singapour	1999 2000	22.1 13.0	0.2 0.5	20.6 22.6	76.7 101.1	134.9 121.5	4.8 4.4	5.8 5.9	24.5 7.2	289.5 276.1
Total	1999 2000	360.8 407.1	353.0 316.0	762.6 1,021.2	1,167.9 1,248.6	690.7 891.7	68.8 139.1	79.5 58.4	114.3 40.9	3,597.7 4,122.8
Other countries **Autres pays**	1999 2000	3,295.5 3,775.7	230.5 227.8	1,686.6 2,135.7	2,929.3 3,606.4	2,646.0 2,952.3	233.5 313.3	492.9 406.4	351.1 233.3	11,865.5 13,650.7
Total	**1999** **2000**	**19,907.5** **21,579.7**	**23,632.8** **40,785.3**	**34,024.6** **36,539.2**	**44,444.7** **50,211.2**	**58,841.0** **73,618.4**	**76,597.1** **77,759.1**	**8,857.6** **9,468.8**	**5,921.0** **6,406.8**	**272,226.3** **316,368.6**

Note:

EU *European Union*
UE *Union européenne*

NIC *Newly Industrialized Countries*
PNI *Pays nouvellement industrialisé*

Table 5. **Domestic Exports by Country, Customs Basis, Not Seasonally Adjusted**

Tableau 5. **Exportations nationales par pays, base douanière, chiffres non corrigés des variations saisonnières**

Country	October/Octobre 1999	October/Octobre 2000	January to October Janvier à octobre 1999	January to October Janvier à octobre 2000	Variation Jan. to Oct. Janv. à oct. 2000/1999	Pays
	Millions of dollars - Millions de dollars				%	
North America						**Amérique du Nord**
Greenland	0.3	0.7	5.6	5.6	-	Groenland
High Seas	-	-	-	--	...	Haute mer
St Pierre-Miq.	3.2	0.9	25.2	16.8	-33.3	St-Pierre-Miq.
United States	25,554.5	29,883.0	236,074.0	274,934.8	16.5	États-Unis
Total	**25,558.0**	**29,884.6**	**236,104.9**	**274,957.3**	**16.5**	**Total**
Western Europe						**Europe occidentale**
Austria	17.3	18.9	148.6	233.4	57.1	Autriche
Belgium	197.0	129.6	1,476.3	1,635.7	10.8	Belgique
Denmark	13.4	49.6	142.1	611.5	330.3	Danemark
Finland	16.9	18.6	182.1	165.4	-9.2	Finlande
France	161.5	155.0	1,478.2	1,464.3	-0.9	France
Germany	209.4	264.5	1,854.4	2,409.2	29.9	Allemagne
Gibraltar	-	--	--	0.2	--	Gibraltar
Greece	18.8	10.6	167.9	135.9	-19.1	Grèce
Iceland	1.0	0.8	18.4	13.7	-25.5	Islande
Ireland	16.6	28.7	328.7	244.9	-25.5	Irlande
Italy	100.1	130.3	1,127.5	1,411.1	25.2	Italie
Luxembourg	19.8	12.1	74.0	91.4	23.5	Luxembourg
Malta	0.4	0.4	5.0	5.8	16.0	Malte
Netherlands	110.3	102.9	1,163.2	1,171.4	0.7	Pays-Bas
Norway	58.2	65.9	578.7	692.1	19.6	Norvège
Portugal	8.0	11.7	85.7	87.1	1.6	Portugal
Spain	48.1	43.7	507.7	497.0	-2.1	Espagne
Sweden	23.7	18.8	328.3	192.3	-41.4	Suède
Switzerland	29.4	45.9	395.8	421.7	6.5	Suisse
United Kingdom	480.5	438.5	3,553.3	4,437.1	24.9	Royaume-Uni
Total	**1,530.4**	**1,546.6**	**13,616.1**	**15,921.2**	**16.9**	**Total**
Other Europe						**Autre Europe**
Albania	--	0.2	2.2	2.1	-4.5	Albanie
Armenia	0.2	0.3	1.7	1.6	-5.9	Arménie
Azerbaijan	0.1	0.1	1.8	1.5	-16.7	Azerbaïdjan
Belarus	0.2	--	0.7	1.8	157.1	Bélarus
Bosnia'herzegovina	--	2.8	1.1	4.2	281.8	Bosnie'herzégovine
Bulgaria	0.7	0.5	10.1	6.5	-35.6	Bulgarie
Croatia	1.9	0.8	50.9	40.6	-20.2	Croatie
Czech Republic	6.3	3.4	54.3	46.1	-15.1	Tchèque, Rép
Estonia	0.5	0.2	2.9	4.6	58.6	Estonie
Former Yugoslavia	0.6	0.1	4.8	1.7	-64.6	Yougoslavie antér.
Georgia	--	0.5	8.5	4.3	-49.4	Géorgie
Hungary	3.4	3.3	48.5	28.8	-40.6	Hongrie
Kazakhstan	0.6	1.6	3.7	20.4	451.4	Kazakhstan
Kyrgyzstan	0.3	0.1	4.6	0.8	-82.6	Kirghizistan
Latvia	0.9	0.5	8.4	7.5	-10.7	Lettonie
Lithuania	0.2	2.9	2.6	11.5	342.3	Lithuanie
Macedonia	--	0.1	1.1	1.4	27.3	Macédoine
Moldova	-	--	0.3	0.2	-33.3	Moldavie
Poland	14.8	8.5	109.6	111.6	1.8	Pologne
Romania	1.3	1.5	29.1	33.8	16.2	Roumanie
Russia	19.1	24.9	144.7	151.1	4.4	Russie
Slovakia	0.8	0.6	8.1	6.7	-17.3	Slovaquie
Slovenia	1.0	0.7	30.4	51.7	70.1	Slovénie
Tajikistan	--	-	0.1	0.3	200.0	Tadjikistan
Turkmenistan	-	0.2	0.5	0.6	20.0	Turkménistan
Ukraine	1.4	0.8	14.7	18.0	22.4	Ukraine
Uzbekistan	0.3	0.3	1.8	1.8	-	Ouzbékistan
Total	**54.6**	**54.8**	**547.2**	**561.4**	**2.6**	**Total**

Cansim (matrices 3686 - 3713, 3720)

Table 5. **Domestic Exports by Country, Customs Basis, Not Seasonally Adjusted**

Tableau 5. **Exportations nationales par pays, base douanière, chiffres non corrigés des variations saisonnières**

Country	October/Octobre 1999	October/Octobre 2000	January to October Janvier à octobre 1999	January to October Janvier à octobre 2000	Variation Jan. to Oct. Janv. à oct. 2000/1999	Pays
	Millions of dollars - Millions de dollars				%	
Middle East						**Moyen-Orient**
Bahrain	2.0	0.8	11.4	11.7	2.6	Bahreïn
Cyprus	1.1	0.7	14.0	6.9	-50.7	Chypre
Egypt	12.7	21.7	143.9	149.1	3.6	Égypte
Ethiopia	0.1	0.2	10.2	11.0	7.8	Éthiopie
Iran, Isla. Rep.	37.3	43.2	307.2	560.2	82.4	Iran, Rép. Islam.
Iraq	-	19.1	11.7	57.7	393.2	Irak
Israel	23.2	27.7	224.6	228.3	1.6	Israël
Jordan	0.9	1.0	14.2	16.0	12.7	Jordanie
Kuwait	4.1	3.4	28.1	31.7	12.8	Koweït
Lebanon	3.6	2.4	35.2	25.6	-27.3	Liban
Libyan Arab. Jam.	7.9	1.3	28.1	19.9	-29.2	Libyenne, Jam. ar
Oman (Muscat)	0.8	1.4	9.0	8.7	-3.3	Oman (Muscat)
Qatar	0.5	2.6	7.8	14.2	82.1	Qatar
Saudi Arabia	16.3	21.1	243.4	213.0	-12.5	Arabie Saoudite
Somalia	-	-	0.2	1.2	500.0	Somalie
Sudan	1.5	0.5	28.1	19.7	-29.9	Soudan
Syrian Arab. Rep.	1.3	0.5	16.4	9.4	-42.7	Syrienne, Rép. ar
Turkey	28.1	22.2	153.8	197.5	28.4	Turquie
United Arab Emir.	28.4	14.9	141.6	177.9	25.6	Émir. arabes unis
Yemen	0.7	1.6	22.8	13.7	-39.9	Yémen
Total	**170.4**	**186.1**	**1,451.7**	**1,773.5**	**22.2**	**Total**
Other Africa						**Autres pays d'Afrique**
Algeria	31.0	45.6	417.8	352.4	-15.7	Algérie
Angola	1.0	0.4	5.7	6.3	10.5	Angola
Antarctica	2.0	-	2.0	--	--	Antarctique
Benin	0.3	0.1	2.0	1.8	-10.0	Bénin
Botswana	0.2	--	2.3	21.7	843.5	Botswana
Bouvet Island	-	-	--	--	--	Île Bouvet
Br. Indian O. Ter	-	-	--	--	--	Terr. Br. Oc. In.
Burkina Faso	0.1	0.3	1.9	2.9	52.6	Burkina Faso
Burundi	-	-	0.1	1.1	...	Burundi
Cameroon	2.6	0.2	10.0	12.8	28.0	Cameroun
Cape Verde	-	-	--	0.1	--	Cap-Vert
Central Af. Rep.	-	--	0.5	--	--	Rép Centrafr.
Chad	-	-	0.4	0.3	-25.0	Tchad
Comoros	-	-	--	--	--	Comores
Congo	0.4	0.4	3.7	2.9	-21.6	Congo
Congo, Dem. Rep.	0.7	0.2	4.6	4.1	-10.9	Congo, rép. dem.
Côte-d'Ivoire	1.2	0.4	10.8	10.3	-4.6	Côte-d'Ivoire
Djibouti	--	-	2.7	0.1	-96.3	Djibouti
Eq. Guinea	-	0.1	-	0.1	...	Guinée équat.
French S. Terr.	-	-	--	0.1	--	Ter. aust. franç.
Gabon	0.5	0.2	6.0	4.3	-28.3	Gabon
Gambia	-	--	0.2	0.1	-50.0	Gambie
Ghana	5.2	3.9	50.7	46.4	-8.5	Ghana
Guinea	0.4	0.4	4.4	4.2	-4.5	Guinée
Guinea-Bissau	-	-	-	0.2	...	Guinée-Bissau
Kenya	1.3	2.4	39.0	16.3	-58.2	Kenya
Lesotho	-	-	-	0.1	...	Lesotho
Liberia	1.1	--	3.5	1.1	-68.6	Libéria
Madagascar	--	0.2	0.4	1.0	150.0	Madagascar
Malawi	0.3	0.1	4.2	2.9	-31.0	Malawi
Mali	3.7	--	9.6	6.3	-34.4	Mali
Mauritania	0.1	2.5	0.7	2.7	285.7	Mauritanie
Mauritius	0.2	0.1	1.3	2.7	107.7	Maurice
Morocco	29.4	29.2	146.8	202.3	37.8	Maroc
Mozambique	1.8	0.3	15.9	7.2	-54.7	Mozambique
Namibia	1.2	--	4.9	3.4	-30.6	Namibie
Niger	0.4	--	1.1	1.6	45.5	Niger
Nigeria	1.4	1.0	25.7	35.4	37.7	Nigéria
Reunion	0.3	0.1	1.0	0.8	-20.0	Réunion
Rwanda	0.1	0.1	2.0	1.0	-50.0	Rwanda

Table 5. **Domestic Exports by Country, Customs Basis, Not Seasonally Adjusted**

Tableau 5. **Exportations nationales par pays, base douanière, chiffres non corrigés des variations saisonnières**

Country	October/Octobre 1999	October/Octobre 2000	January to October Janvier à octobre 1999	January to October Janvier à octobre 2000	Variation Jan. to Oct. Janv. à oct. 2000/1999	Pays
	Millions of dollars - Millions de dollars				%	
(Cont'd)						(Suite)
Other Africa						**Autres pays d'Afrique**
Sao Tome Prn.	-	-	--	--	--	Sao Tomé Prn.
Senegal	6.7	1.6	20.2	20.0	-1.0	Sénégal
Seychelles	-	--	--	0.2	--	Seychelles
Sierra Leone	0.1	0.3	1.2	0.7	-41.7	Sierra Leone
South Africa	30.3	12.2	207.5	201.4	-2.9	Afrique du Sud
St-Helena	-	-	-	--	...	Sainte-Hélène
Swaziland	1.3	--	3.6	1.2	-66.7	Swaziland
Tanzania, Un. Rep	2.4	1.0	26.8	21.0	-21.6	Tanzanie, Rép. un
Togo	3.1	0.1	13.8	8.7	-37.0	Togo
Tunisia	37.7	0.5	66.7	9.9	-85.2	Tunisie
Uganda	0.2	0.5	4.9	3.0	-38.8	Ouganda
Western Sahara	-	--	--	--	--	Sahara occidental
Zambia	0.5	0.6	9.4	3.5	-62.8	Zambie
Zimbabwe	0.4	0.1	4.8	3.9	-18.8	Zimbabwe
Total	**169.6**	**105.3**	**1,141.3**	**1,030.6**	**-9.7**	**Total**
Other Asia						**Autre pays d'Asie**
Afghanistan	-	-	0.8	0.1	-87.5	Afghanistan
Bangladesh	21.6	9.0	97.5	100.7	3.3	Bangladesh
Brunei Darussalam	0.4	-	2.6	0.6	-76.9	Brunei Darussalam
Cambodia	0.2	0.2	1.9	8.7	357.9	Cambodge
China, P. Rep.	234.1	337.1	1,864.4	2,687.8	44.2	Chine, Rép. pop.
Hong Kong	80.5	110.4	781.5	984.2	25.9	Hong Kong
India	44.8	38.0	354.9	377.1	6.3	Inde
Indonesia	68.8	34.7	432.7	571.6	32.1	Indonésie
Japan	708.2	742.0	6,913.1	7,375.8	6.7	Japon
Korea, North	0.8	7.4	3.0	21.7	623.3	Corée du Nord
Korea, South	138.8	142.7	1,602.9	1,905.4	18.9	Corée du Sud
Laos P. Dem. Rep.	-	-	--	0.3	--	Laos, rép. dm p.
Macau	0.3	0.2	3.4	2.9	-14.7	Macao
Malaysia	27.7	23.4	319.0	317.1	-0.6	Malaisie
Maldives	1.8	0.4	6.9	4.2	-39.1	Maldives
Myanmar	-	0.1	0.1	0.1	-	Myanmar
Nepal	0.1	0.2	2.8	3.5	25.0	Népal
Pakistan	4.7	4.4	70.3	62.7	-10.8	Pakistan
Philippines	23.4	27.7	237.1	303.0	27.8	Philippines
Singapore	24.7	25.0	289.5	276.1	-4.6	Singapour
Sri Lanka	2.5	0.5	37.6	45.9	22.1	Sri Lanka
Taiwan	84.9	85.4	923.8	957.1	3.6	Taiwan
Thailand	16.8	20.1	258.8	292.7	13.1	Thaïlande
Vietnam	5.5	3.6	40.5	37.8	-6.7	Viêt-Nam
Total	**1,490.3**	**1,612.3**	**14,245.1**	**16,337.2**	**14.7**	**Total**
Oceania						**Océanie**
American Samoa	0.2	0.1	0.5	0.9	80.0	Samoa américaines
Australia	61.1	74.8	753.4	927.9	23.2	Australie
Cook Islands	-	--	0.2	--	--	Îles Cook
Fiji	2.1	--	3.2	2.5	-21.9	Fidji
Fr. Polynesia	0.1	0.6	11.7	9.1	-22.2	Polynésie fr.
Guam	--	0.1	1.7	1.2	-29.4	Guam
Kiribati	-	0.1	-	0.1	...	Kiribati
Nauru	-	--	--	0.1	--	Nauru
New Caledonia	-	0.1	6.7	1.2	-82.1	Nouv.-Calédonie
New Zealand	17.8	18.5	172.3	160.3	-7.0	Nouvelle-Zélande
Niue	0.1	-	0.1	--	--	Nioué
Papua, N.G.	0.2	--	1.9	1.3	-31.6	Papouasie, N.-G.
Pitcairn Island	--	0.1	--	0.2	--	Île Pitcairn
Solomon Islands	-	-	0.3	0.1	-66.7	Îles Salomon
Tonga	0.1	--	0.4	0.1	-75.0	Tonga

Table 5. **Domestic Exports by Country, Customs Basis, Not Seasonally Adjusted**

Tableau 5. **Exportations nationales par pays, base douanière, chiffres non corrigés des variations saisonnières**

Country	October/Octobre 1999	October/Octobre 2000	January to October Janvier à octobre 1999	January to October Janvier à octobre 2000	Variation Jan. to Oct. Janv. à oct. 2000/1999	Pays
	Millions of dollars - Millions de dollars				%	
(Cont'd)						(Suite)
Oceania						**Océanie**
U.S. Outlying Is.	0.1	-	1.0	0.5	-50.0	Îles éloigné É.U.
Vanuatu	-	-	0.4	--	--	Vanuatu
Wallis Futuna Is.	-	-	--	--	--	Î. Wallis Futuna
Western Samoa	-	--	0.7	0.4	-42.9	Samoa occidental
Total	**81.9**	**94.3**	**954.7**	**1,105.9**	**15.8**	**Total**
South America						**Amérique du Sud**
Argentina	14.0	14.5	169.5	191.8	13.2	Argentine
Bolivia	0.6	0.2	13.1	14.1	7.6	Bolivie
Brazil	85.3	86.2	703.8	755.7	7.4	Brésil
Chile	30.7	29.6	302.6	366.4	21.1	Chili
Colombia	24.7	22.5	203.3	229.5	12.9	Colombie
Ecuador	7.7	9.3	65.9	86.7	31.6	Équateur
Falkland Islands	-	-	--	--	--	Îles Falkland
French Guiana	--	--	0.1	0.1	-	Guyane française
Guyana	1.6	1.2	12.6	6.5	-48.4	Guyane
Paraguay	0.6	0.8	4.5	4.5	-	Paraguay
Peru	13.3	12.5	141.4	168.2	19.0	Pérou
Surinam	0.1	--	3.7	4.6	24.3	Surinam
Uruguay	1.5	2.3	27.0	15.1	-44.1	Uruguay
Venezuela	25.8	36.2	327.9	416.6	27.1	Venezuela
Total	**205.9**	**215.3**	**1,975.5**	**2,259.8**	**14.4**	**Total**
Cent. Amer. Antilles						**Amér. cent. Antilles**
Anguilla	--	0.1	0.5	0.5	-	Anguilla
Antigua-Barbuda	0.4	0.5	9.4	7.6	-19.1	Antigua-Barbuda
Bahamas	1.7	3.2	20.2	21.2	5.0	Bahamas
Barbados	2.7	1.9	33.0	27.5	-16.7	Barbade
Belize	0.1	0.2	2.3	1.9	-17.4	Belize
Bermuda	4.3	2.4	35.0	26.5	-24.3	Bermudes
Br. Virgin Is.	0.1	0.2	28.4	59.8	110.6	Îles Vierges br.
Cayman Islands	0.4	0.3	5.9	6.2	5.1	Îles Cayman
Costa Rica	8.3	3.3	55.7	72.6	30.3	Costa Rica
Cuba	20.7	22.5	291.8	225.0	-22.9	Cuba
Dominica	0.1	1.1	5.1	3.9	-23.5	Dominique
Dominican Rep.	6.4	5.0	86.2	69.4	-19.5	Rép. Dominicaine
El Salvador	0.6	2.7	11.9	19.9	67.2	El Salvador
Grenada	0.4	0.1	4.3	3.1	-27.9	Grenade
Guadeloupe	0.2	0.1	1.7	1.7	-	Guadeloupe
Guatemala	9.9	7.6	113.7	98.8	-13.1	Guatemala
Haiti	3.9	1.5	32.4	21.3	-34.3	Haïti
Honduras	1.5	0.8	15.6	12.5	-19.9	Honduras
Jamaica	5.8	6.7	76.8	78.6	2.3	Jamaïque
Martinique	0.1	0.7	0.6	1.7	183.3	Martinique
Mexico	149.4	186.4	1,157.8	1,496.6	29.3	Mexique
Montserrat	--	--	0.1	0.3	200.0	Montserrat
Neth. Antilles	1.6	7.7	20.2	20.3	0.5	Antilles néerl.
Nicaragua	0.7	0.5	9.3	11.0	18.3	Nicaragua
Panama	4.9	4.5	38.1	45.9	20.5	Panama
Saint Lucia	0.8	0.4	7.2	6.6	-8.3	Sainte-Lucie
St. Kitts-Nevis	0.6	0.2	8.5	8.5	-	St Kitts-Nevis
St. Vincent Gren.	0.5	0.3	3.4	3.8	11.8	St-Vincent Gren.
Trinidad-Tobago	8.3	5.1	113.1	66.7	-41.0	Trinité-Tobago
Turks Caicos Is.	0.1	0.3	1.8	2.0	11.1	Î. Turks Caicos
Total	**234.4**	**266.1**	**2,190.0**	**2,421.6**	**10.6**	**Total**
All Countries	**29,495.5**	**33,965.4**	**272,226.3**	**316,368.6**	**16.2**	**Tous les pays**

Table 6. **Exports by Province of Origin, Customs Basis, Not Seasonally Adjusted**

Tableau 6. **Exportations par province d'origine, base douanière, chiffres non corrigés des variations saisonnières**

		Agricultural and Fishing Products Produits de l'agriculture et de la pêche	Energy Products Produits énergétiques	Forestry Products Produits forestiers	Industrial Goods Biens industriels	Machinery and Equipment Machines et équipement	Automotive Products Produits de l'automobile	Consumer Goods Biens de consommation	Special Transactions Transactions spéciales	Total Total
		Millions of dollars - Millions de dollars								
		October - octobre								
Domestic Exports **Exportations nationales**										
Newfoundland	1999	61.3	97.3	40.3	49.8	3.0	0.1	0.1	4.1	256.0
Terre-Neuve	2000	55.7	165.9	61.6	48.3	2.5	--	0.4	4.7	339.3
Prince Edward Is.	1999	47.0	--	1.5	1.3	3.5	0.2	1.4	5.4	60.2
Î. Prince-Édouard	2000	42.8	-	1.1	1.3	7.1	0.1	0.8	4.1	57.3
Nova Scotia	1999	89.0	4.1	70.1	40.1	119.5	5.8	3.9	10.6	343.0
Nouvelle-Écosse	2000	106.5	88.9	98.3	43.4	109.9	6.6	2.5	8.0	464.1
New Brunswick	1999	99.7	151.8	234.3	47.8	26.6	2.1	2.2	10.3	574.8
Nouveau-Brunswick	2000	114.9	167.6	226.3	37.2	52.8	0.9	2.2	11.1	612.9
Quebec	1999	243.8	95.6	834.5	1,277.2	2,025.9	349.9	357.4	134.1	5,318.3
Québec	2000	283.4	210.6	966.4	1,327.4	2,867.7	387.2	424.2	150.2	6,617.0
Ontario	1999	598.4	156.3	659.3	2,281.3	3,512.0	7,294.2	520.9	334.7	15,357.1
Ontario	2000	584.7	174.6	676.8	2,583.6	3,801.7	7,620.1	558.1	369.7	16,369.4
Manitoba	1999	220.2	117.5	44.8	121.3	138.6	68.8	46.7	11.7	769.5
Manitoba	2000	245.3	161.0	48.1	126.5	162.2	58.3	47.9	16.8	866.3
Saskatchewan	1999	360.1	159.5	60.6	267.5	28.6	4.6	2.0	10.2	893.1
Saskatchewan	2000	356.3	266.2	62.0	326.2	42.8	7.4	2.5	11.3	1,074.7
Alberta	1999	421.7	1,824.5	270.8	363.4	309.4	28.9	13.9	53.5	3,286.2
Alberta	2000	449.5	2,919.3	260.7	457.2	723.0	30.2	14.8	54.3	4,909.0
British Columbia	1999	184.9	291.6	1,336.0	264.9	280.0	81.3	56.8	46.3	2,542.0
Colombie britann.	2000	172.6	382.5	1,266.7	350.1	305.4	58.4	65.8	51.4	2,652.9
Yukon/N.W.T./Nvt.	1999	0.1	0.1	1.7	92.9	0.6	--	--	--	95.3
Yukon/T.N.-O./Nt	2000	0.2	0.3	0.9	0.8	0.4	-	--	0.1	2.6
Total	**1999**	**2,326.2**	**2,898.3**	**3,553.8**	**4,807.5**	**6,447.8**	**7,835.8**	**1,005.2**	**620.9**	**29,495.5**
Total	**2000**	**2,412.0**	**4,536.9**	**3,668.7**	**5,302.0**	**8,075.6**	**8,169.3**	**1,119.2**	**681.6**	**33,965.4**
Re-Exports	**1999**	**33.0**	**0.8**	**7.9**	**99.3**	**571.9**	**122.1**	**74.7**	**1,146.8**	**2,056.6**
Réexportations	**2000**	**32.4**	**3.1**	**7.0**	**140.3**	**780.4**	**124.8**	**94.4**	**1,287.1**	**2,469.6**
Total Exports	**1999**	**2,359.2**	**2,899.2**	**3,561.7**	**4,906.8**	**7,019.7**	**7,957.9**	**1,079.9**	**1,767.6**	**31,552.1**
Exportations tot.	**2000**	**2,444.4**	**4,540.0**	**3,675.7**	**5,442.3**	**8,856.0**	**8,294.1**	**1,213.6**	**1,968.8**	**36,434.9**

Table 7. **Exports by Province of Origin, Customs Basis, Not Seasonally Adjusted**

Tableau 7 **Exportations par province d'origine, base douanière, chiffres non corrigés des variations saisonnières**

		Agricultural and Fishing Products Produits de l'agriculture et de la pêche	Energy Products Produits énergétiques	Forestry Products Produits forestiers	Industrial Goods Biens industriels	Machinery and Equipment Machines et équipement	Automotive Products Produits de l'automobile	Consumer Goods Biens de consommation	Special Transactions Transactions spéciales	Total Total
		Millions of dollars - Millions de dollars								
		January to October - Janvier à octobre								
Domestic Exports **Exportations nationales**										
Newfoundland	1999	576.5	783.2	476.1	428.7	20.0	0.3	2.6	54.6	2,342.1
Terre-Neuve	2000	595.4	1,524.9	570.2	509.6	32.7	0.4	2.2	66.0	3,301.5
Prince Edward Is.	1999	348.2	--	18.4	10.5	45.3	1.9	8.6	27.1	460.0
Î. Prince-Édouard	2000	410.3	0.1	14.5	14.3	66.4	2.5	8.6	51.3	568.0
Nova Scotia	1999	954.1	23.6	784.4	336.4	982.4	32.5	36.1	101.9	3,251.3
Nouvelle-Écosse	2000	1,048.9	471.1	888.1	381.5	1,108.3	57.5	39.2	82.7	4,077.3
New Brunswick	1999	956.0	1,213.5	2,089.1	384.2	254.5	11.1	28.8	93.1	5,030.2
Nouveau-Brunswick	2000	1,028.8	1,839.8	2,318.3	402.3	340.9	11.2	24.6	99.8	6,065.8
Quebec	1999	2,197.2	828.3	8,622.1	11,520.1	18,229.9	3,127.3	3,054.4	1,271.4	48,850.7
Québec	2000	2,411.8	1,559.3	9,098.5	12,583.7	24,616.7	3,559.3	3,426.5	1,330.8	58,586.6
Ontario	1999	4,974.2	1,155.5	6,099.7	21,307.0	32,078.4	71,710.2	4,736.3	3,207.9	145,269.1
Ontario	2000	5,103.4	1,527.2	6,607.0	24,178.3	36,283.2	72,580.9	4,847.2	3,490.3	154,617.5
Manitoba	1999	1,730.0	780.2	436.9	1,235.1	1,415.5	592.9	333.7	132.6	6,656.9
Manitoba	2000	2,005.7	922.6	491.5	1,230.3	2,444.5	522.5	355.9	153.8	8,126.9
Saskatchewan	1999	3,130.5	1,417.9	517.3	2,562.5	322.2	40.0	16.1	92.2	8,098.7
Saskatchewan	2000	3,199.3	2,944.6	649.3	3,117.4	397.7	59.8	24.6	101.2	10,493.9
Alberta	1999	3,378.6	14,810.2	2,423.1	3,244.6	2,872.3	224.5	119.9	464.6	27,537.7
Alberta	2000	4,008.2	26,142.9	2,636.4	4,084.3	5,401.7	268.7	129.6	530.9	43,202.8
British Columbia	1999	1,662.0	2,620.0	12,546.6	2,681.9	2,615.6	855.5	521.1	474.1	23,976.8
Colombie britann.	2000	1,767.0	3,852.0	13,251.2	3,184.7	2,922.9	696.1	610.2	498.9	26,783.1
Yukon/N.W.T./Nvt.	1999	0.3	0.2	11.1	733.7	4.9	0.9	0.1	1.6	752.8
Yukon/T.N.-O./Nt	2000	0.9	0.6	14.2	524.9	3.3	0.1	0.1	1.1	545.3
Total	**1999**	**19,907.5**	**23,632.8**	**34,024.6**	**44,444.7**	**58,841.0**	**76,597.1**	**8,857.6**	**5,921.0**	**272,226.3**
Total	**2000**	**21,579.7**	**40,785.3**	**36,539.2**	**50,211.2**	**73,618.4**	**77,759.1**	**9,468.8**	**6,406.8**	**316,368.6**
Re-Exports	**1999**	**361.7**	**68.3**	**88.3**	**919.0**	**5,294.6**	**877.2**	**697.2**	**11,385.1**	**19,691.4**
Réexportations	**2000**	**334.7**	**132.6**	**79.5**	**1,126.8**	**6,355.1**	**1,377.2**	**791.3**	**12,780.8**	**22,977.9**
Total Exports	**1999**	**20,269.2**	**23,701.1**	**34,112.9**	**45,363.7**	**64,135.6**	**77,474.3**	**9,554.8**	**17,306.1**	**291,917.7**
Exportations tot.	**2000**	**21,914.4**	**40,917.9**	**36,618.6**	**51,338.0**	**79,973.5**	**79,136.3**	**10,260.0**	**19,187.5**	**339,346.4**

Table 8. **Imports by Commodity Groupings, Balance of Payments Basis, Seasonally Adjusted**

Tableau 8. **Importations par groupes de marchandises, base de la balance des paiements, chiffres corrigés des variations saisonnières**

	Current Dollars / Dollars courants								
	Sept. Sept. 2000	Oct. Oct. 2000	Change/ Variation		Year to date/ Total cumulatif 1999	2000	YTD Change/ Variation sur l'année précédente		Oct.-Oct. 2000/1999
	$ millions		$ millions	%	$ millions		$ millions	%	%
Total	30,505	30,529	24	0.1	269,444	300,873	31,429	11.7	7.7
Agricultural and Fishing Products	1,595	1,607	12	0.8	14,689	15,315	626	4.3	4.8
Fruits and Vegetables	443	426	-17	-3.8	4,119	4,227	108	2.6	5.4
Fresh fruits and berries	137	139	2	1.5	1,372	1,403	31	2.3	9.4
Dried fruits, fruits and fruit prep.	84	81	-3	-3.6	856	831	-25	-2.9	-3.6
Fresh vegetables	130	119	-11	-8.5	1,016	1,128	112	11.0	15.5
Other vegetables and vegetable prep.	91	87	-4	-4.4	875	865	-10	-1.1	-3.3
Other Agricultural and Fishing Products	1,153	1,180	27	2.3	10,570	11,089	519	4.9	4.4
Live animals	30	78	48	160.0	242	339	97	40.1	34.5
Meat and meat preparations	118	122	4	3.4	1,049	1,156	107	10.2	0.8
Fish and marine animals	162	165	3	1.9	1,573	1,629	56	3.6	-5.7
Cocoa, coffee, tea and other food prep.	253	232	-21	-8.3	2,399	2,345	-54	-2.3	-2.1
Dairy produce, eggs and honey	40	40	-	-	367	395	28	7.6	17.6
Corn (maize) shelled	30	35	5	16.7	190	217	27	14.2	75.0
Other cereals and cereal preparations	104	101	-3	-2.9	964	1,028	64	6.6	-1.0
Sugar and sugar preparations	81	87	6	7.4	812	832	20	2.5	27.9
Fodder, feed, excluding unmilled cereal	65	75	10	15.4	612	681	69	11.3	21.0
Beverages	150	138	-12	-8.0	1,385	1,428	43	3.1	-3.5
Tobacco	8	9	1	12.5	67	74	7	10.4	-
Crude vegetable products	97	84	-13	-13.4	796	823	27	3.4	-6.7
Cotton	15	15	-	-	114	141	27	23.7	25.0
Energy Products	1,504	1,525	21	1.4	8,275	14,501	6,226	75.2	43.3
Crude Petroleum	1,137	1,014	-123	-10.8	5,432	10,862	5,430	100.0	33.4
Other Energy Products	367	511	144	39.2	2,843	3,639	796	28.0	68.1
Coal and other related products	90	104	14	15.6	908	1,058	150	16.5	15.6
Petroleum and coal products	277	407	130	46.9	1,934	2,581	647	33.5	90.2
Forestry Products	263	253	-10	-3.8	2,260	2,534	274	12.1	11.5
Forestry Products	263	253	-10	-3.8	2,260	2,534	274	12.1	11.5
Crude wood products	57	58	1	1.8	526	577	51	9.7	13.7
Wood fabricated materials	206	195	-11	-5.3	1,734	1,957	223	12.9	11.4
Industrial Goods and Materials	5,864	5,747	-117	-2.0	50,981	58,354	7,373	14.5	7.8
Metals and Metal Ores	1,354	1,315	-39	-2.9	11,375	14,020	2,645	23.3	9.0
Metals in ores, concentrates and scrap	267	257	-10	-3.7	2,246	2,553	307	13.7	3.2
Steel bars, rods, plates, sheets	408	373	-35	-8.6	3,143	4,354	1,211	38.5	3.3
Other iron and steel products	207	214	7	3.4	1,787	2,160	373	20.9	13.2
Precious metals including alloys	110	114	4	3.6	1,128	1,310	182	16.1	35.7
Other non-ferrous metals and alloys	362	356	-6	-1.7	3,071	3,643	572	18.6	9.9
Chemicals and Plastics	2,024	2,033	9	0.4	18,708	20,172	1,464	7.8	4.8
Organic chemicals	418	425	7	1.7	4,417	4,397	-20	-0.5	-2.5
Plastic materials	772	773	1	0.1	6,994	7,708	714	10.2	5.0
Other chemicals and related prod.	835	835	-	-	7,298	8,066	768	10.5	8.7

Related CANSIM matrices (3611-3613, 3618, 3620-3622, 3626, 3627, 3651)

Table 8. **Imports by Commodity Groupings, Balance of Payments Basis, Seasonally Adjusted**

Tableau 8. **Importations par groupes de marchandises, base de la balance des paiements, chiffres corrigés des variations saisonnières**

Constant dollars - 1992 - Dollars constants

Sept. Sept. 2000	Oct. Oct. 2000	Change/ Variation		Year to date/ Total cumulatif 1999	2000	YTD Change/ Variation sur l'année précédente		Oct.-Oct. 2000/1999	
$ millions		$ millions	%	$ millions		$ millions	%	%	
27,898	27,512	-386	-1.4	241,252	276,296	35,044	14.5	7.5	**Total**
1,331	1,343	12	0.9	12,110	12,783	673	5.6	4.5	**Produits de l'agriculture et de la pêche**
401	386	-15	-3.7	3,660	3,833	173	4.7	4.9	Fruits et légumes
120	115	-5	-4.2	1,154	1,215	61	5.3	3.6	Fruits frais et baies
96	92	-4	-4.2	884	916	32	3.6	10.8	Fruits séchés, fruits et prép. à base de fruits
101	96	-5	-5.0	876	902	26	3.0	1.1	Légumes frais
85	83	-2	-2.4	745	799	54	7.2	6.4	Autres légumes et prép. à base de légumes
930	957	27	2.9	8,450	8,950	500	5.9	4.4	Autres prod. de l'agriculture et de la pêche
27	70	43	159.3	214	295	81	37.9	32.1	Animaux vivants
118	126	8	6.8	1,071	1,197	126	11.8	-	Viandes et préparations de viandes
112	117	5	4.5	1,195	1,181	-14	-1.2	-6.4	Poisson et animaux marins
177	163	-14	-7.9	1,562	1,601	39	2.5	2.5	Cacao, café, thé et autres matières alimentaire
38	36	-2	-5.3	344	369	25	7.3	2.9	Produits laitiers, oeufs et miel
30	36	6	20.0	179	221	42	23.5	89.5	Blé d'inde (maïs) égrené
78	75	-3	-3.8	740	764	24	3.2	-8.5	Autres céréales et préparations céréalières
74	68	-6	-8.1	660	722	62	9.4	25.9	Sucre et préparations à base de sucre
54	62	8	14.8	533	546	13	2.4	14.8	Fourrages, provendes sauf céréales non moul.
125	116	-9	-7.2	1,172	1,186	14	1.2	-0.9	Boissons
5	6	1	20.0	40	49	9	22.5	20.0	Tabac
80	70	-10	-12.5	659	711	52	7.9	-11.4	Produits végétaux bruts
12	11	-1	-8.3	80	109	29	36.3	37.5	Coton
870	976	106	12.2	8,017	9,481	1,464	18.3	21.8	**Produits énergétiques**
593	555	-38	-6.4	5,602	6,431	829	14.8	-0.4	Pétrole brut
277	421	144	52.0	2,416	3,050	634	26.2	72.5	Autres produits énergétiques
70	81	11	15.7	833	892	59	7.1	1.3	Houille et autres produits connexes
206	340	134	65.0	1,582	2,158	576	36.4	107.3	Dérivés du pétrole et du charbon
182	174	-8	-4.4	1,752	1,807	55	3.1	-0.6	**Produits forestiers**
182	174	-8	-4.4	1,752	1,807	55	3.1	-0.6	Produits forestiers
40	41	1	2.5	483	440	-43	-8.9	-14.6	Matières en bois brutes
143	133	-10	-7.0	1,270	1,367	97	7.6	4.7	Demi-produits en bois
4,560	4,395	-165	-3.6	40,554	45,490	4,936	12.2	5.2	**Biens industriels**
1,118	1,089	-29	-2.6	9,509	11,706	2,197	23.1	8.9	Métaux et minerais métalliques
198	196	-2	-1.0	1,895	1,942	47	2.5	1.6	Minerais, concentrés et déchets métallifères
339	308	-31	-9.1	2,573	3,572	999	38.8	2.3	Barres, tiges, tôles et feuilles d'acier
171	176	5	2.9	1,386	1,726	340	24.5	14.3	Autres produits de fer et d'acier
114	117	3	2.6	949	1,481	532	56.1	64.8	Métaux précieux, y compris alliages
296	292	-4	-1.4	2,705	2,983	278	10.3	3.5	Autres métaux non ferreux et alliages
1,510	1,460	-50	-3.3	14,383	14,773	390	2.7	0.5	Produits chimiques et plastiques
279	280	1	0.4	3,251	2,964	-287	-8.8	-10.3	Produits chimiques organiques
578	572	-6	-1.0	5,566	5,859	293	5.3	-1.4	Matières plastiques
653	609	-44	-6.7	5,567	5,950	383	6.9	8.6	Autres produits chimiques et prod. connexes

Table 8. **Imports by Commodity Groupings, Balance of Payments Basis, Seasonally Adjusted**

Tableau 8. **Importations par groupes de marchandises, base de la balance des paiements, chiffres corrigés des variations saisonnières**

	Current Dollars / Dollars courants								
	Sept. Sept. 2000	Oct. Oct. 2000	Change/ Variation		Year to date/ Total cumulatif 1999	2000	YTD Change/ Variation sur l'année précédente		Oct.-Oct. 2000/1999
	$ millions		$ millions	%	$ millions		$ millions	%	%
Other Industrial Goods and Materials	2,485	2,400	-85	-3.4	20,897	24,162	3,265	15.6	9.8
Crude animal products	26	25	-1	-3.8	202	233	31	15.3	13.6
Wool and man-made fibres	33	33	-	-	280	317	37	13.2	26.9
Crude non-metallic minerals	96	89	-7	-7.3	815	966	151	18.5	3.5
Textile fabricated materials	378	354	-24	-6.3	3,619	3,718	99	2.7	-4.3
Metal fabricated basic products	968	937	-31	-3.2	7,433	9,377	1,944	26.2	19.7
Rubber fabricated materials	104	104	-	-	974	1,019	45	4.6	1.0
Oils, fats, animal and vegetable	58	55	-3	-5.2	537	595	58	10.8	-8.3
Non-metallic minerals	243	236	-7	-2.9	2,322	2,453	131	5.6	-4.1
Other fabricated materials	580	566	-14	-2.4	4,716	5,483	767	16.3	15.3
Machinery and Equipment	10,462	10,373	-89	-0.9	89,472	101,324	11,852	13.2	8.8
Industrial and Agricultural Machinery	2,402	2,379	-23	-1.0	23,030	24,890	1,860	8.1	-0.5
Engines, turbines and elec. motors	270	253	-17	-6.3	2,602	2,595	-7	-0.3	-4.5
Drilling mining machinery	97	102	5	5.2	934	1,093	159	17.0	41.7
Excavating machinery	116	133	17	14.7	1,275	1,491	216	16.9	3.1
Metal working machinery	263	258	-5	-1.9	2,223	2,549	326	14.7	5.3
Other industrial machinery	1,399	1,374	-25	-1.8	13,573	14,462	889	6.5	-4.8
Agricultural machinery incl. tractors	258	259	1	0.4	2,423	2,700	277	11.4	9.3
Aircraft and Other Transportation Equip.	1,256	1,136	-120	-9.6	10,972	12,092	1,120	10.2	-13.9
Aircraft, engines, parts	839	781	-58	-6.9	7,274	7,728	454	6.2	-16.8
Other transportation equipment & parts	417	355	-62	-14.9	3,698	4,364	666	18.0	-6.8
Office Machines and Equipment	1,659	1,693	34	2.0	14,075	15,925	1,850	13.1	13.2
Other Machinery and Equipment	5,145	5,165	20	0.4	41,395	48,417	7,022	17.0	19.4
Other commun. and related equipment	2,459	2,523	64	2.6	17,598	22,509	4,911	27.9	35.6
Other equipment and tools	2,686	2,642	-44	-1.6	23,797	25,908	2,111	8.9	7.3
Automotive Products	6,331	6,479	148	2.3	62,930	64,990	2,060	3.3	0.3
Passenger Autos and Chassis	1,774	1,831	57	3.2	16,097	18,243	2,146	13.3	8.8
Trucks and Other Motor Vehicles	760	928	168	22.1	8,672	9,006	334	3.9	2.4
Motor Vehicle Parts	3,796	3,721	-75	-2.0	38,161	37,741	-420	-1.1	-3.9
Other Consumer Goods	3,388	3,477	89	2.6	30,519	33,030	2,511	8.2	10.2
Apparel and Footwear	646	667	21	3.3	5,676	6,164	488	8.6	20.2
Apparel and apparel accessories	523	539	16	3.1	4,508	4,968	460	10.2	20.6
Footwear	123	128	5	4.1	1,168	1,196	28	2.4	18.5
Miscellaneous Consumer Goods	2,742	2,810	68	2.5	24,843	26,866	2,023	8.1	8.1
Television, radios, phonographs	192	196	4	2.1	1,737	1,932	195	11.2	8.9
Printed matter	286	289	3	1.0	2,789	2,849	60	2.2	-0.3
Watches, sporting goods and toys	333	355	22	6.6	3,219	3,275	56	1.7	10.6
House furnishings	493	483	-10	-2.0	4,384	4,719	335	7.6	8.8
Photographic goods	244	251	7	2.9	2,255	2,351	96	4.3	9.1
Miscellaneous end products	1,194	1,236	42	3.5	10,459	11,739	1,280	12.2	9.0
Special Transactions Trade	549	534	-15	-2.7	5,140	5,344	204	4.0	2.5
Unallocated BOP adjustments	549	534	-15	-2.7	5,178	5,481	303	5.9	1.1

Table 8. **Imports by Commodity Groupings, Balance of Payments Basis, Seasonally Adjusted**

Tableau 8. **Importations par groupes de marchandises, base de la balance des paiements, chiffres corrigés des variations saisonnières**

Constant dollars - 1992 - Dollars constants

Sept. Sept. 2000	Oct. Oct. 2000	Change/ Variation		Year to date/ Total cumulatif 1999	2000	YTD Change/ Variation sur l'année précédente		Oct.-Oct. 2000/1999	
$ millions		$ millions	%	$ millions		$ millions	%	%	
1,933	1,846	-87	-4.5	16,662	19,012	2,350	14.1	7.0	Autres produits industriels
22	19	-3	-13.6	188	204	16	8.5	5.6	Produits bruts d'origine animale
28	28	-	-	247	279	32	13.0	16.7	Laine et fibres artificielles
92	87	-5	-5.4	772	868	96	12.4	10.1	Minéraux non métalliques bruts
312	299	-13	-4.2	3,062	3,166	104	3.4	-3.5	Demi-produits en matières textiles
701	666	-35	-5.0	5,404	6,859	1,455	26.9	16.4	Demi-produits de base en metal
76	73	-3	-3.9	721	744	23	3.2	-5.2	Demi-produits en caoutchouc
47	47	-	-	414	482	68	16.4	-2.1	Huiles et mat. grasses d'origine anim. et vég.
184	176	-8	-4.3	1,745	1,862	117	6.7	-6.4	Minéraux non métalliques
470	451	-19	-4.0	4,108	4,548	440	10.7	10.3	Autres matières travaillées non comest.
12,473	12,103	-370	-3.0	97,377	121,156	23,779	24.4	12.6	**Machines et équipement**
1,702	1,658	-44	-2.6	16,447	17,772	1,325	8.1	-3.7	Machines industrielles et agricoles
202	187	-15	-7.4	1,962	1,964	2	0.1	-7.4	Moteurs, turbines, génératrices et mot. élect.
68	71	3	4.4	669	777	108	16.1	36.5	Machines de forage et pour mines
82	92	10	12.2	897	1,054	157	17.5	1.1	Machines à creuser
182	175	-7	-3.8	1,562	1,779	217	13.9	1.2	Machines pour le travail des métaux
984	950	-34	-3.5	9,621	10,263	642	6.7	-7.8	Autres machineries industrielles
184	183	-1	-0.5	1,737	1,935	198	11.4	5.8	Machines agricoles y compris les tracteurs
934	838	-96	-10.3	8,289	9,102	813	9.8	-16.0	Avions et autres équipements de transport
605	553	-52	-8.6	5,308	5,616	308	5.8	-19.9	Avions, moteurs d'avions et leurs pièces
328	285	-43	-13.1	2,980	3,487	507	17.0	-7.5	Autre matériel de transport de pièces
5,498	5,334	-164	-3.0	37,815	52,496	14,681	38.8	20.5	Machines et matériel de bureau
4,339	4,274	-65	-1.5	34,826	41,785	6,959	20.0	18.5	Autres machines et équipements
2,308	2,316	8	0.3	16,879	22,119	5,240	31.0	33.3	Autre équipement et matériel de télécom.
2,031	1,957	-74	-3.6	17,947	19,666	1,719	9.6	4.7	Autre équipement et outils
5,003	5,034	31	0.6	49,554	51,272	1,718	3.5	-1.1	**Produits de l'automobile**
1,421	1,461	40	2.8	12,836	14,498	1,662	12.9	10.5	Voitures particulières et chassis
554	669	115	20.8	6,358	6,568	210	3.3	0.5	Camions et autres véhicules moteurs
3,027	2,905	-122	-4.0	30,360	30,206	-154	-0.5	-6.4	Pièces de véhicules automobiles
2,586	2,620	34	1.3	23,482	25,423	1,941	8.3	7.4	**Autres biens de consommation**
503	512	9	1.8	4,418	4,833	415	9.4	17.4	Vêtements et chaussures
409	417	8	2.0	3,530	3,915	385	10.9	18.1	Vêtements et accessoires vestimentaires
94	96	2	2.1	889	918	29	3.3	15.7	Chaussures
2,083	2,107	24	1.2	19,063	20,590	1,527	8.0	5.1	Biens de consommation divers
173	175	2	1.2	1,502	1,736	234	15.6	10.1	Téléviseurs, radios et phonographes
193	191	-2	-1.0	1,943	1,943	-	-	-6.8	Imprimés
271	285	14	5.2	2,581	2,656	75	2.9	8.8	Montres, articles pour sports et jeux
364	351	-13	-3.6	3,287	3,522	235	7.1	4.8	Fournitures de maison
214	217	3	1.4	1,944	2,069	125	6.4	10.2	Articles photographiques
868	888	20	2.3	7,806	8,664	858	11.0	5.0	Divers produits finis, non comestibles
511	495	-16	-3.1	4,650	4,986	336	7.2	3.1	**Transactions spéciales commerciales**
382	371	-11	-2.9	3,757	3,898	141	3.8	-3.1	**Ajustements de la B.de P.non distrib.**

Table 9. **Imports from Principal Trading Areas, Customs Basis, Not Seasonally Adjusted**

Tableau 9. **Importations en provenance des marchés principaux, base douanière, chiffres non corrigés des variations saisonnières**

		Agricultural and Fishing Products Produits de l'agriculture et de la pêche	Energy Products Produits énergétiques	Forestry Products Produits forestiers	Industrial Goods Biens industriels	Machinery and Equipment Machines et équipement	Automotive Products Produits de l'automobile	Consumer Goods Biens de consommation	Special Transactions Transactions spéciales	Total Total
		Millions of dollars - Millions de dollars								
		October - octobre								
United States	1999	1,000.3	250.1	203.6	4,018.2	6,013.4	5,333.4	1,821.0	295.8	18,935.7
États-Unis	2000	1,111.0	364.5	223.7	4,403.3	6,593.9	5,309.6	2,001.9	259.9	20,267.8
Mexico	1999	20.9	4.6	0.7	59.6	315.3	361.0	76.1	0.3	838.6
Mexique	2000	21.0	13.1	0.9	83.1	437.6	481.9	93.6	0.6	1,131.8
Japan	1999	4.5	0.4	0.1	131.4	589.7	455.6	157.1	1.9	1,340.7
Japon	2000	5.8	0.5	0.2	123.0	769.6	495.6	177.2	1.7	1,573.5
EU / UE										
Germany	1999	15.9	0.5	1.8	120.5	294.4	121.8	56.6	2.0	613.5
Allemagne	2000	17.8	2.6	1.9	125.0	274.0	131.0	59.0	1.9	613.1
France	1999	57.8	0.1	0.4	75.0	403.8	4.0	70.2	3.4	614.6
France	2000	54.3	0.4	0.4	72.7	137.1	4.7	73.0	1.4	343.9
United Kingdom	1999	31.8	161.4	0.2	89.6	331.6	24.6	73.1	5.3	717.5
Royaume-Uni	2000	35.5	391.4	0.5	94.9	529.8	33.9	75.6	5.0	1,166.5
Italy	1999	36.7	2.7	1.8	72.0	187.4	8.5	54.0	0.7	363.6
Italie	2000	35.8	--	2.4	83.8	105.7	8.9	67.2	1.7	305.4
Other EU	1999	88.7	27.4	5.1	186.0	202.8	59.5	124.5	2.4	696.3
Autres UE	2000	88.8	61.2	4.8	183.7	229.4	67.7	155.7	4.9	796.2
Total	1999	230.9	192.2	9.2	543.1	1,420.1	218.4	378.4	13.6	3,005.8
	2000	232.1	455.7	10.0	560.1	1,275.9	246.1	430.5	14.9	3,225.3
NIC / PNI										
Korea, South	1999	3.2	--	--	43.6	188.9	50.5	43.5	0.4	330.1
Corée du Sud	2000	4.8	0.1	0.3	52.3	247.2	103.7	55.1	0.4	464.0
Hong Kong	1999	4.1	--	--	8.3	41.3	0.1	66.1	0.1	120.0
Hong Kong	2000	5.9	--	0.3	8.5	60.8	0.1	77.4	0.1	153.0
Taiwan	1999	3.5	0.1	0.5	59.8	296.3	6.2	49.5	0.5	416.4
Taiwan	2000	3.7	0.1	0.7	58.3	345.5	11.4	58.8	0.7	479.1
Singapore	1999	2.1	--	-	10.0	82.7	0.9	10.7	0.6	107.0
Singapour	2000	1.5	--	0.2	15.0	129.1	1.2	14.3	0.3	161.6
Total	1999	12.9	0.1	0.5	121.7	609.3	57.7	169.8	1.6	973.6
	2000	16.0	0.1	1.6	134.1	782.6	116.4	205.6	1.5	1,257.9
Other countries	1999	368.0	433.6	22.6	509.4	993.4	68.1	751.3	215.1	3,361.5
Autres pays	2000	388.3	770.8	25.3	650.5	1,292.5	76.0	989.6	207.8	4,400.9
Total	**1999**	**1,637.5**	**881.1**	**236.7**	**5,383.3**	**9,941.1**	**6,494.2**	**3,353.7**	**528.3**	**28,456.0**
	2000	**1,774.3**	**1,604.8**	**261.6**	**5,954.1**	**11,152.2**	**6,725.7**	**3,898.4**	**486.4**	**31,857.4**

Note:

EU *European Union*
UE *Union européenne*

NIC *Newly Industrialized Countries*
PNI *Pays nouvellement industrialisé*

Table 10. **Imports from Principal Trading Areas, Customs Basis, Not Seasonally Adjusted**

Tableau 10. **Importations en provenance des marchés principaux, base douanière, chiffres non corrigés des variations saisonnières**

		Agricultural and Fishing Products Produits de l'agriculture et de la pêche	Energy Products Produits énergétiques	Forestry Products Produits forestiers	Industrial Goods Biens industriels	Machinery and Equipment Machines et équipement	Automotive Products Produits de l'automobile	Consumer Goods Biens de consommation	Special Transactions Transactions spéciales	Total Total
		Millions of dollars - Millions de dollars								
		January to October - Janvier à octobre								
United States **États-Unis**	1999 2000	8,675.0 9,321.5	2,316.3 2,735.7	1,967.7 2,184.4	38,120.9 43,257.9	55,928.5 61,290.3	52,000.7 52,721.2	16,678.8 17,508.6	2,893.7 2,987.4	178,581.5 192,007.2
Mexico **Mexique**	1999 2000	330.5 348.0	180.6 263.7	5.3 7.0	528.2 683.7	2,613.0 3,333.2	3,478.9 4,476.2	573.0 762.8	3.3 5.4	7,712.8 9,879.9
Japan **Japon**	1999 2000	46.8 45.6	3.2 24.3	0.7 0.9	1,077.9 1,219.3	5,597.4 6,664.0	4,281.4 4,675.4	1,316.0 1,336.8	18.3 18.0	12,341.5 13,984.3
EU / UE										
Germany Allemagne	1999 2000	124.7 125.2	13.6 15.5	14.5 33.0	1,239.7 1,379.9	2,691.0 2,963.4	1,140.7 1,212.5	481.8 515.7	23.4 19.4	5,729.4 6,264.5
France France	1999 2000	432.3 414.6	28.9 22.6	5.4 3.3	634.6 739.3	2,642.7 1,601.6	37.7 49.5	618.3 655.3	67.8 45.2	4,467.6 3,531.4
United Kingdom Royaume-Uni	1999 2000	268.8 266.6	1,198.7 3,620.0	3.1 9.4	991.5 1,044.8	3,144.6 4,535.1	259.4 307.8	611.7 691.3	65.8 66.4	6,543.7 10,541.2
Italy Italie	1999 2000	257.4 270.3	39.5 18.9	21.0 20.7	802.5 867.7	1,158.0 1,105.7	96.4 107.4	606.5 658.1	7.0 7.8	2,988.2 3,056.5
Other EU Autres UE	1999 2000	607.2 622.1	189.5 275.6	42.3 49.4	1,788.9 1,812.4	2,044.7 2,253.5	510.3 590.2	1,200.9 1,388.3	22.7 28.8	6,406.5 7,020.2
Total	1999 2000	1,690.4 1,698.7	1,470.1 3,952.6	86.4 115.8	5,457.2 5,844.1	11,681.0 12,459.3	2,044.6 2,267.3	3,519.3 3,908.8	186.7 167.6	26,135.7 30,414.1
NIC / PNI										
Korea, South Corée du Sud	1999 2000	32.9 39.0	39.2 59.2	1.3 0.9	489.3 656.8	1,503.2 2,419.1	408.1 613.2	426.8 499.6	4.4 3.8	2,905.1 4,291.6
Hong Kong Hong Kong	1999 2000	38.0 40.2	-- 0.1	0.7 1.6	71.5 73.3	359.4 446.7	0.6 0.8	617.3 652.5	1.2 1.5	1,088.8 1,216.5
Taiwan Taiwan	1999 2000	40.0 40.9	0.2 0.3	7.4 7.5	555.2 716.5	2,549.7 2,774.2	76.5 96.6	476.1 498.4	6.3 6.5	3,711.3 4,140.9
Singapore Singapour	1999 2000	15.4 13.0	10.1 22.4	4.0 0.5	64.9 63.8	830.3 927.0	7.9 11.0	81.6 86.6	4.0 3.6	1,018.1 1,127.9
Total	1999 2000	126.3 133.1	49.5 82.0	13.4 10.5	1,180.8 1,510.4	5,242.7 6,567.0	493.0 721.7	1,601.8 1,737.2	15.9 15.3	8,723.5 10,777.2
Other countries **Autres pays**	1999 2000	3,701.9 3,744.9	3,896.4 7,413.3	219.8 260.5	4,669.1 6,160.6	8,333.0 11,437.0	593.8 620.2	7,094.0 8,265.6	1,938.0 2,002.4	30,445.9 39,904.3
Total	**1999** **2000**	**14,570.9** **15,291.8**	**7,916.1** **14,471.6**	**2,293.3** **2,579.0**	**51,034.0** **58,676.0**	**89,395.6** **101,750.8**	**62,892.4** **65,482.1**	**30,782.8** **33,519.7**	**5,056.0** **5,196.2**	**263,941.0** **296,967.2**

Note:

EU *European Union*
UE *Union européenne*

NIC *Newly Industrialized Countries*
PNI *Pays nouvellement industrialisé*

Table 11. **Imports by Country, Customs Basis, Not Seasonally Adjusted**

Tableau 11. **Importations par pays, base douanière, chiffres non corrigés des variations saisonnières**

Country	October/Octobre 1999	October/Octobre 2000	January to October Janvier à octobre 1999	January to October Janvier à octobre 2000	Variation Jan. to Oct. Janv. à oct. 2000/1999	Pays
	Millions of dollars - Millions de dollars				%	
North America						**Amérique du Nord**
Canada	484.7	564.7	4,505.8	5,425.1	20.4	Canada
Greenland	0.1	1.7	3.7	12.4	235.1	Groenland
St Pierre-Miq.	--	--	0.4	0.2	-50.0	St-Pierre-Miq.
United States	18,935.7	20,267.9	178,581.5	192,007.3	7.5	États-Unis
Total	**19,420.5**	**20,834.3**	**183,091.5**	**197,445.1**	**7.8**	**Total**
Western Europe						**Europe occidentale**
Austria	57.9	58.9	536.2	591.9	10.4	Autriche
Belgium	83.9	97.9	766.4	820.8	7.1	Belgique
Denmark	52.0	61.9	501.8	476.9	-5.0	Danemark
Finland	56.3	69.5	503.4	547.6	8.8	Finlande
France	614.7	344.0	4,467.6	3,531.4	-21.0	France
Germany	613.6	613.1	5,729.5	6,264.6	9.3	Allemagne
Gibraltar	--	-	--	--	--	Gibraltar
Greece	7.4	8.0	75.2	82.5	9.7	Grèce
Iceland	5.6	7.4	72.4	72.7	0.4	Islande
Ireland	127.1	94.6	928.1	912.9	-1.6	Irlande
Italy	363.7	305.4	2,988.3	3,056.6	2.3	Italie
Luxembourg	4.1	5.7	53.2	66.9	25.8	Luxembourg
Malta	4.1	1.9	26.3	67.6	157.0	Malte
Netherlands	105.0	146.4	975.0	1,044.9	7.2	Pays-Bas
Norway	187.1	375.5	1,816.9	3,467.8	90.9	Norvège
Portugal	14.3	20.4	167.0	197.6	18.3	Portugal
Spain	63.2	85.7	689.2	795.6	15.4	Espagne
Sweden	125.1	147.3	1,210.9	1,482.7	22.4	Suède
Switzerland	121.8	127.0	1,021.5	1,251.0	22.5	Suisse
United Kingdom	717.5	1,166.6	6,543.8	10,541.3	61.1	Royaume-Uni
Total	**3,324.4**	**3,737.1**	**29,072.8**	**35,273.3**	**21.3**	**Total**
Other Europe						**Autre Europe**
Albania	--	--	0.3	0.2	-33.3	Albanie
Armenia	0.1	0.1	0.7	1.2	71.4	Arménie
Azerbaijan	0.3	--	0.9	0.3	-66.7	Azerbaïdjan
Belarus	0.1	0.2	2.4	1.9	-20.8	Bélarus
Bosnia'herzegovina	0.1	--	1.3	0.9	-30.8	Bosnie'herzégovine
Bulgaria	2.2	5.8	43.5	53.1	22.1	Bulgarie
Croatia	1.4	1.5	12.8	14.6	14.1	Croatie
Czech Republic	13.8	12.1	97.5	136.6	40.1	Tchèque, Rép
Estonia	7.1	10.4	34.9	72.2	106.9	Estonie
Former Yugoslavia	0.3	0.4	2.1	11.8	461.9	Yougoslavie antér.
Georgia	0.2	--	0.8	0.5	-37.5	Géorgie
Hungary	9.5	13.8	75.8	115.7	52.6	Hongrie
Kazakhstan	1.1	0.6	6.7	25.9	286.6	Kazakhstan
Kyrgyzstan	--	--	0.1	0.2	100.0	Kirghizistan
Latvia	2.0	2.0	11.6	23.2	100.0	Lettonie
Lithuania	4.2	10.5	28.0	50.4	80.0	Lithuanie
Macedonia	0.1	0.5	3.1	9.3	200.0	Macédoine
Moldova	1.6	0.2	5.2	7.2	38.5	Moldavie
Poland	15.4	26.2	148.1	229.7	55.1	Pologne
Romania	35.3	8.4	85.8	87.8	2.3	Roumanie
Russia	28.9	53.3	531.4	499.3	-6.0	Russie
Slovakia	3.2	3.9	32.5	27.4	-15.7	Slovaquie
Slovenia	3.1	4.1	39.3	38.0	-3.3	Slovénie
Tajikistan	--	--	6.0	0.2	-96.7	Tadjikistan
Turkmenistan	--	--	--	0.2	--	Turkménistan
Ukraine	1.2	14.7	37.6	111.1	195.5	Ukraine
Uzbekistan	0.9	--	3.4	18.0	429.4	Ouzbékistan
Total	**131.8**	**168.8**	**1,211.7**	**1,536.9**	**26.8**	**Total**

Cansim (matrices 3887 - 3913)

Table 11. **Imports by Country, Customs Basis, Not Seasonally Adjusted**

Tableau 11. **Importations par pays, base douanière, chiffres non corrigés des variations saisonnières**

Country	October/Octobre 1999	October/Octobre 2000	January to October Janvier à octobre 1999	January to October Janvier à octobre 2000	Variation Jan. to Oct. Janv. à oct. 2000/1999	Pays
	Millions of dollars - Millions de dollars				%	
Middle East						**Moyen-Orient**
Bahrain	0.3	4.9	4.6	7.1	54.3	Bahreïn
Cyprus	0.7	0.1	3.0	2.3	-23.3	Chypre
Egypt	2.9	2.9	33.0	29.3	-11.2	Égypte
Ethiopia	0.5	0.5	6.3	5.5	-12.7	Éthiopie
Iran, Isla. Rep.	6.1	4.3	95.4	114.0	19.5	Iran, Rép. Islam.
Iraq	5.6	24.9	94.7	532.7	462.5	Irak
Israel	38.5	49.3	360.0	467.1	29.8	Israël
Jordan	--	0.2	0.8	1.7	112.5	Jordanie
Kuwait	0.1	0.1	3.0	0.7	-76.7	Koweït
Lebanon	1.0	0.6	12.4	6.3	-49.2	Liban
Libyan Arab. Jam.	--	--	--	--	--	Libyenne, Jam. ar
Oman (Muscat)	0.2	0.2	1.0	5.1	410.0	Oman (Muscat)
Qatar	--	--	6.1	6.3	3.3	Qatar
Saudi Arabia	69.1	137.6	423.8	706.0	66.6	Arabie Saoudite
Somalia	--	--	0.1	0.1	-	Somalie
Sudan	--	--	0.1	0.1	- -	Soudan
Syrian Arab. Rep.	0.1	0.2	2.1	45.0	...	Syrienne, Rép. ar
Turkey	20.5	29.7	206.8	253.3	22.5	Turquie
United Arab Emir.	1.7	2.8	25.6	102.7	301.2	Émir. arabes unis
Yemen	--	--	0.3	0.1	-66.7	Yémen
Total	**147.3**	**258.4**	**1,279.0**	**2,285.3**	**78.7**	**Total**
Other Africa						**Autres pays d'Afrique**
Algeria	84.4	106.0	481.4	991.1	105.9	Algérie
Angola	-	22.6	--	42.0	--	Angola
Benin	--	-	0.1	--	--	Bénin
Botswana	--	0.1	--	0.3	--	Botswana
Bouvet Island	-	-	--	-	--	Île Bouvet
Br. Indian O. Ter	--	-	0.1	--	--	Terr. Br. Oc. In.
Burkina Faso	--	-	0.9	0.1	-88.9	Burkina Faso
Burundi	-	-	0.2	--	--	Burundi
Cameroon	0.4	0.6	13.8	3.5	-74.6	Cameroun
Cape Verde	-	-	--	--	--	Cap-Vert
Central Af. Rep.	--	0.1	0.1	2.0	...	Rép Centrafr.
Chad	--	--	--	--	--	Tchad
Comoros	--	--	--	0.1	--	Comores
Congo	0.1	0.2	2.0	1.8	-10.0	Congo
Congo, Dem. Rep.	-	-	--	--	--	Congo, rép. dem.
Côte-d'Ivoire	9.3	3.3	66.9	65.5	-2.1	Côte-d'Ivoire
Djibouti	-	--	--	--	--	Djibouti
Eq. Guinea	-	-	--	--	--	Guinée équat.
French S. Terr.	-	-	--	-	--	Ter. aust. franç.
Gabon	0.1	0.1	8.4	1.3	-84.5	Gabon
Gambia	--	--	0.1	0.4	300.0	Gambie
Ghana	0.6	0.6	8.4	14.8	76.2	Ghana
Guinea	2.3	3.5	6.7	20.5	206.0	Guinée
Guinea-Bissau	-	-	--	--	--	Guinée-Bissau
Kenya	1.0	0.7	10.6	10.2	-3.8	Kenya
Lesotho	0.3	0.8	2.3	5.2	126.1	Lesotho
Liberia	--	0.4	0.8	2.3	187.5	Libéria
Madagascar	0.5	0.3	5.9	4.6	-22.0	Madagascar
Malawi	0.1	0.1	0.8	2.6	225.0	Malawi
Mali	4.1	1.8	24.1	22.6	-6.2	Mali
Mauritania	--	--	0.1	0.2	100.0	Mauritanie
Mauritius	1.7	2.5	19.0	16.3	-14.2	Maurice
Morocco	4.7	2.7	58.7	50.0	-14.8	Maroc
Mozambique	-	--	0.3	0.7	133.3	Mozambique
Namibia	22.7	--	94.8	36.3	-61.7	Namibie
Niger	0.2	0.1	1.5	1.5	-	Niger
Nigeria	97.5	42.8	269.6	399.7	48.3	Nigéria
Reunion	--	--	--	--	--	Réunion
Rwanda	--	-	--	--	--	Rwanda
Sao Tome Prn.	--	-	0.2	1.2	500.0	Sao Tomé Prn.

Table 11. **Imports by Country, Customs Basis, Not Seasonally Adjusted**

Tableau 11. **Importations par pays, base douanière, chiffres non corrigés des variations saisonnières**

Country	October/Octobre 1999	October/Octobre 2000	January to October Janvier à octobre 1999	January to October Janvier à octobre 2000	Variation Jan. to Oct. Janv. à oct. 2000/1999	Pays
	Millions of dollars - Millions de dollars				%	
(Cont'd)						(Suite)
Other Africa						**Autres pays d'Afrique**
Senegal	--	0.1	0.5	11.9	...	Sénégal
Seychelles	--	--	0.2	0.2	-	Seychelles
Sierra Leone	0.2	0.3	3.6	2.4	-33.3	Sierra Leone
South Africa	40.9	32.2	404.4	412.6	2.0	Afrique du Sud
St-Helena	-	-	--	0.1	--	Sainte-Hélène
Swaziland	--	0.4	1.2	1.6	33.3	Swaziland
Tanzania, Un. Rep	0.1	--	0.6	0.8	33.3	Tanzanie, Rép. un
Togo	--	0.2	36.4	1.0	-97.3	Togo
Tunisia	0.6	0.6	8.5	8.1	-4.7	Tunisie
Uganda	0.1	0.1	2.5	1.6	-36.0	Ouganda
Zambia	0.1	--	19.5	0.2	-99.0	Zambie
Zimbabwe	0.2	1.1	15.8	4.2	-73.4	Zimbabwe
Total	**272.3**	**224.5**	**1,571.1**	**2,142.0**	**36.3**	**Total**
Other Asia						**Autre pays d'Asie**
Afghanistan	--	--	0.4	0.5	25.0	Afghanistan
Bangladesh	8.9	15.0	132.7	156.1	17.6	Bangladesh
Bhutan	-	-	--	--	--	Bhoutan
Brunei Darussalam	0.2	0.2	0.8	1.2	50.0	Brunei Darussalam
Cambodia	0.9	2.8	10.0	14.9	49.0	Cambodge
China, P. Rep.	856.7	1,176.0	7,378.9	9,425.4	27.7	Chine, Rép. pop.
Hong Kong	120.0	153.1	1,088.8	1,216.6	11.7	Hong Kong
India	74.6	102.0	852.4	1,044.2	22.5	Inde
Indonesia	75.9	77.1	718.6	733.8	2.1	Indonésie
Japan	1,340.7	1,573.5	12,341.5	13,984.3	13.3	Japon
Korea, North	--	0.1	0.2	1.2	500.0	Corée du Nord
Korea, South	330.1	464.0	2,905.2	4,291.6	47.7	Corée du Sud
Laos P. Dem. Rep.	0.1	0.4	2.6	2.0	-23.1	Laos, rép. dm p.
Macau	5.2	7.1	51.7	62.7	21.3	Macao
Malaysia	190.0	253.7	1,655.9	2,043.3	23.4	Malaisie
Maldives	0.5	1.0	4.4	7.4	68.2	Maldives
Myanmar	1.9	6.7	22.5	51.0	126.7	Myanmar
Nepal	0.9	1.0	5.3	8.7	64.2	Népal
Pakistan	20.0	24.8	203.7	225.9	10.9	Pakistan
Philippines	106.5	142.5	828.1	1,177.8	42.2	Philippines
Singapore	107.0	161.7	1,018.2	1,127.9	10.8	Singapour
Sri Lanka	7.3	10.7	79.2	94.0	18.7	Sri Lanka
Taiwan	416.4	479.1	3,711.3	4,141.0	11.6	Taiwan
Thailand	141.4	171.0	1,237.7	1,395.4	12.7	Thaïlande
Vietnam	11.3	17.3	171.2	183.7	7.3	Viêt-Nam
Total	**3,816.6**	**4,840.8**	**34,421.4**	**41,390.7**	**20.2**	**Total**
Oceania						**Océanie**
American Samoa	--	0.1	0.4	0.1	-75.0	Samoa américaines
Australia	117.8	157.1	983.4	1,180.5	20.0	Australie
Cocos Islands	--	--	--	--	--	Îles des Cocos
Cook Islands	--	--	--	--	--	Îles Cook
Fiji	0.1	0.1	3.7	1.1	-70.3	Fidji
Fr. Polynesia	0.1	0.3	1.3	1.6	23.1	Polynésie fr.
Guam	0.1	0.2	0.6	0.5	-16.7	Guam
Kiribati	-	--	-	--	...	Kiribati
Nauru	--	-	--	1.4	--	Nauru
New Caledonia	--	--	0.7	0.4	-42.9	Nouv.-Calédonie
New Zealand	25.6	31.5	322.7	448.1	38.9	Nouvelle-Zélande
Niue	-	-	--	--	--	Nioué
Norfolk Island	--	--	--	--	--	Île Norfolk
Papua, N.G.	--	0.1	0.5	0.4	-20.0	Papouasie, N.-G.
Pitcairn Island	0.8	--	9.0	0.3	-96.7	Île Pitcairn
Solomon Islands	--	--	--	--	--	Îles Salomon
Tokelau	0.3	0.1	1.9	1.1	-42.1	Tokélaou

Table 11. **Imports by Country, Customs Basis, Not Seasonally Adjusted**

Tableau 11. **Importations par pays, base douanière, chiffres non corrigés des variations saisonnières**

Country	October/Octobre 1999	October/Octobre 2000	January to October Janvier à octobre 1999	January to October Janvier à octobre 2000	Variation Jan. to Oct. Janv. à oct. 2000/1999	Pays
	Millions of dollars - Millions de dollars				%	
(Cont'd)						(Suite)
Oceania						**Océanie**
Tonga	-	--	--	0.1	--	Tonga
U.S. Outlying Is.	1.8	0.9	15.7	10.9	-30.6	Îles éloigné É.U.
Vanuatu	--	--	0.1	0.2	100.0	Vanuatu
Wallis Futuna Is.	-	-	-	--	...	Î. Wallis Futuna
Western Samoa	--	--	0.1	0.1	-	Samoa occidental
Total	**146.6**	**190.4**	**1,340.3**	**1,646.9**	**22.9**	**Total**
South America						**Amérique du Sud**
Argentina	16.7	41.8	241.4	316.9	31.3	Argentine
Bolivia	1.7	2.0	13.1	14.6	11.5	Bolivie
Brazil	125.9	116.4	1,129.3	1,250.4	10.7	Brésil
Chile	31.3	22.2	355.4	437.5	23.1	Chili
Colombia	18.0	41.5	233.3	272.3	16.7	Colombie
Ecuador	11.8	9.4	125.7	105.1	-16.4	Équateur
Falkland Islands	-	-	--	0.1	--	Îles Falkland
French Guiana	-	--	0.2	--	--	Guyane française
Guyana	18.5	14.9	159.2	160.0	0.5	Guyane
Paraguay	0.1	0.1	1.4	1.2	-14.3	Paraguay
Peru	14.8	21.4	128.6	166.6	29.5	Pérou
Surinam	6.2	5.8	65.4	42.2	-35.5	Surinam
Uruguay	8.9	11.1	70.1	103.5	47.6	Uruguay
Venezuela	8.9	72.3	693.3	1,194.6	72.3	Venezuela
Total	**262.8**	**358.8**	**3,216.4**	**4,064.9**	**26.4**	**Total**
Cent. Amer. Antilles						**Amér. cent. Antilles**
Anguilla	--	-	--	--	--	Anguilla
Antigua-Barbuda	0.1	10.1	0.4	10.3	...	Antigua-Barbuda
Bahamas	2.9	1.3	23.9	10.6	-55.6	Bahamas
Barbados	0.7	0.8	9.0	5.9	-34.4	Barbade
Belize	2.4	0.4	13.2	9.1	-31.1	Belize
Bermuda	10.1	0.5	16.5	19.8	20.0	Bermudes
Br. Virgin Is.	-	0.3	0.6	1.3	116.7	Îles Vierges br.
Cayman Islands	0.1	--	0.6	0.5	-16.7	Îles Cayman
Costa Rica	10.5	16.0	151.0	153.2	1.5	Costa Rica
Cuba	22.1	30.4	236.6	347.4	46.8	Cuba
Dominica	--	0.1	0.9	1.3	44.4	Dominique
Dominican Rep.	6.6	8.3	82.6	79.3	-4.0	Rép. Dominicaine
Grenada	0.2	0.2	1.3	1.3	-	Grenade
Guadeloupe	--	--	1.2	0.1	-91.7	Guadeloupe
Guatemala	5.9	6.5	109.8	149.3	36.0	Guatemala
Haiti	1.2	0.2	9.3	8.9	-4.3	Haïti
Honduras	3.2	4.0	60.5	55.6	-8.1	Honduras
Jamaica	13.2	14.8	156.7	150.0	-4.3	Jamaïque
Martinique	--	--	--	--	--	Martinique
Mexico	838.6	1,131.8	7,712.8	9,880.0	28.1	Mexique
Montserrat	--	--	0.2	0.1	-50.0	Montserrat
Neth. Antilles	4.2	2.6	14.7	33.7	129.3	Antilles néerl.
Nicaragua	1.7	3.6	23.0	51.5	123.9	Nicaragua
Panama	1.0	1.2	24.5	13.0	-46.9	Panama
Saint Lucia	0.1	0.3	0.4	1.2	200.0	Sainte-Lucie
St. Kitts-Nevis	0.4	0.5	3.4	3.5	2.9	St Kitts-Nevis
St. Vincent Gren.	--	0.1	0.1	0.4	300.0	St-Vincent Gren.
Trinidad-Tobago	6.6	7.6	48.5	45.4	-6.4	Trinité-Tobago
Turks Caicos Is.	0.1	0.1	1.6	1.4	-12.5	Î. Turks Caicos
Total	**933.7**	**1,244.2**	**8,736.8**	**11,182.1**	**28.0**	**Total**
All Countries	**28,456.0**	**31,857.4**	**263,941.0**	**296,967.2**	**12.5**	**Tous les pays**

Table 12. **Imports by Province of Clearance, Customs Basis, Not Seasonally Adjusted**

Tableau 12. **Importations par province de dédouanement, base douanière, chiffres non corrigés des variations saisonnières**

		Agricultural and Fishing Products Produits de l'agriculture de la pêche	Energy Products Produits énergétiques	Forestry Products Produits forestiers	Industrial Goods Biens industriels	Machinery and Equipment Machines et équipement	Automotive Products Produits de l'automobile	Consumer Goods Biens de consommation	Special Transactions Transactions spéciales	Total Total
		Millions of dollars - Millions de dollars								
		October - octobre								
Newfoundland	1999	27.1	12.9	--	13.8	5.7	--	0.5	0.3	60.3
Terre-Neuve	2000	32.8	70.6	--	8.5	9.1	5.2	0.8	0.2	127.1
Prince Edward Is.	1999	0.3	-	--	0.2	0.1	--	--	--	0.7
Î. Prince-Édouard	2000	0.3	-	--	13.2	0.6	--	--	-	14.2
Nova Scotia	1999	26.8	54.2	0.3	40.6	88.4	145.2	6.3	1.8	363.6
Nouvelle-Écosse	2000	27.1	94.5	0.8	45.6	74.9	152.3	5.4	1.1	401.5
New Brunswick	1999	67.3	209.6	10.2	77.6	65.5	22.3	12.7	4.4	469.5
Nouveau-Brunswick	2000	57.8	328.0	11.5	87.1	50.0	15.7	13.1	5.0	568.2
Quebec	1999	215.8	393.1	60.4	915.5	1,980.5	165.2	514.4	99.2	4,344.1
Québec	2000	227.3	840.9	70.3	1,000.8	1,925.8	214.6	593.6	88.0	4,961.2
Ontario	1999	869.6	154.7	103.6	3,437.2	5,957.0	5,451.4	2,245.0	322.9	18,541.5
Ontario	2000	932.2	215.4	110.3	3,738.6	7,090.1	5,508.2	2,555.9	317.9	20,468.8
Manitoba	1999	50.2	3.5	6.7	179.4	282.3	79.2	102.2	13.2	716.7
Manitoba	2000	52.4	4.5	7.5	306.5	387.4	101.2	127.2	7.7	994.4
Saskatchewan	1999	17.2	1.3	2.7	131.8	132.0	63.4	18.6	4.1	371.0
Saskatchewan	2000	25.3	3.9	2.7	118.8	145.3	66.7	18.9	2.1	383.6
Alberta	1999	117.3	28.0	4.7	198.8	575.4	42.3	61.4	42.6	1,070.5
Alberta	2000	158.4	10.2	5.8	218.7	591.7	58.5	74.5	21.9	1,139.7
British Columbia	1999	244.3	21.4	48.1	388.5	853.1	525.2	392.6	39.6	2,512.8
Colombie britann.	2000	259.2	36.1	52.6	416.3	877.2	603.1	508.9	42.3	2,795.6
Yukon/N.W.T./Nvt.	1999	1.6	2.3	--	0.1	1.2	--	0.1	0.1	5.3
Yukon/T.N.-O./Nt	2000	1.5	0.7	--	0.1	0.2	0.1	--	0.2	3.0
Total	**1999**	**1,637.5**	**881.1**	**236.7**	**5,383.3**	**9,941.1**	**6,494.2**	**3,353.7**	**528.3**	**28,456.0**
	2000	**1,774.3**	**1,604.8**	**261.6**	**5,954.1**	**11,152.2**	**6,725.7**	**3,898.4**	**486.4**	**31,857.4**

Table 13. **Imports by Province of Clearance, Customs Basis, Not Seasonally Adjusted**

Tableau 13. **Importations par province de dédouanement, base douanière, chiffres non corrigés des variations saisonnières**

		Agricultural and Fishing Products Produits de l'agriculture de la pêche	Energy Products Produits énergétiques	Forestry Products Produits forestiers	Industrial Goods Biens industriels	Machinery and Equipment Machines et équipement	Automotive Products Produits de l'automobile	Consumer Goods Biens de consommation	Special Transactions Transactions spéciales	Total Total
		Millions of dollars - Millions de dollars								
		January to October - Janvier à octobre								
Newfoundland	1999	193.9	497.1	0.1	114.5	157.9	0.5	8.2	7.4	979.6
Terre-Neuve	2000	219.1	1,146.0	0.2	219.9	831.5	5.6	6.7	3.1	2,432.1
Prince Edward Is.	1999	2.0	--	0.2	7.3	3.2	0.2	0.8	0.1	13.8
Î. Prince-Édouard	2000	2.2	--	0.2	16.9	4.3	0.2	0.5	--	24.4
Nova Scotia	1999	240.7	670.4	4.9	399.0	926.1	1,384.8	52.8	18.4	3,697.2
Nouvelle-Écosse	2000	271.8	1,274.9	9.2	506.0	962.3	1,465.7	94.2	17.9	4,602.2
New Brunswick	1999	503.8	1,365.3	94.0	656.1	586.1	196.6	111.3	52.5	3,565.7
Nouveau-Brunswick	2000	491.0	2,392.2	114.6	756.0	617.2	183.0	130.9	49.5	4,734.3
Quebec	1999	2,034.3	3,365.1	595.6	9,071.1	16,852.5	1,482.5	5,155.9	996.0	39,553.0
Québec	2000	2,047.3	7,215.6	663.0	10,064.9	18,506.3	1,824.1	5,761.6	1,023.5	47,106.3
Ontario	1999	7,853.3	1,356.4	963.2	32,502.9	55,409.3	53,242.3	20,288.2	3,107.0	174,722.7
Ontario	2000	8,239.0	1,752.4	1,111.8	35,949.1	62,591.4	54,693.7	21,657.6	3,333.6	189,328.5
Manitoba	1999	511.4	24.7	62.2	1,794.3	2,713.8	885.9	890.8	121.6	7,004.6
Manitoba	2000	515.2	37.4	70.4	3,389.5	3,151.9	887.0	1,052.4	119.9	9,223.7
Saskatchewan	1999	152.2	16.8	29.9	1,144.3	1,411.5	565.9	164.0	28.2	3,512.7
Saskatchewan	2000	183.1	34.7	28.1	1,200.7	1,490.1	564.3	175.1	28.6	3,704.6
Alberta	1999	729.4	322.2	65.9	1,783.8	4,345.6	374.7	581.2	268.5	8,471.3
Alberta	2000	860.5	157.5	72.8	2,321.0	5,244.0	483.7	654.8	216.4	10,010.8
British Columbia	1999	2,312.8	289.6	477.4	3,559.9	6,981.3	4,758.6	3,529.4	455.1	22,363.9
Colombie britann.	2000	2,423.6	449.8	508.8	4,250.9	8,341.7	5,374.2	3,985.7	401.5	25,736.2
Yukon/N.W.T./Nvt.	1999	37.1	8.6	--	0.7	8.3	0.3	0.2	1.3	56.5
Yukon/T.N.-O./Nt	2000	38.9	11.1	--	1.1	10.2	0.4	0.2	2.2	64.0
Total	**1999**	**14,570.9**	**7,916.1**	**2,293.3**	**51,034.0**	**89,395.6**	**62,892.4**	**30,782.8**	**5,056.0**	**263,941.0**
	2000	**15,291.8**	**14,471.6**	**2,579.0**	**58,676.0**	**101,750.8**	**65,482.1**	**33,519.7**	**5,196.2**	**296,967.2**

FOR FURTHER READING

Selected publications
from Statistics Canada

LECTURES SUGGÉRÉES

Choisies parmi les publications
de Statistique Canada

Title	Titre	
Exports by Country, *Quarterly, Bilingual*	**Exportations par pays,** *Trimestriel, Bilingue*	65-003-XPB
Exports by Commodity, *Monthly, Bilingual*	**Exportations par marchandise,** *Mensuel,* Bilingue	65-004-XPB
Imports by Country, *Quarterly, Bilingual*	**Importations par pays,** *Trimestriel, Bilingue*	65-006-XPB
Imports by Commodity, *Monthly, Bilingual*	**Importations par marchandise,** *Mensuel, Bilingue*	65-007-XPB
Exports, Merchandise Trade, *Annual,Bilingual*	**Exportations, commerce de marchandises,** *Annuel, Bilingue*	65-202-XPB
Imports, Merchandise Trade, *Annual, Bilingual*	**Importations, commerce de marchandises,** *Annuel, Bilingue*	65-203-XPB

To order a publication you may telephone 1-613-951-7277 or use facsimile number 1-613-951-1584. For toll free in Canada only telephone 1-800-267-6677. When ordering by telephone or facsimile a written confirmation is not required.

Pour obtenir une publication veuillez téléphoner au 1-613-951-7277 ou utiliser le numéro du télécopieur 1-613-951-1584. Pour appeler sans frais, au Canada, composez le 1-800-267-6677. Il n'est pas nécessaire de nous faire parvenir une confirmation pour une commande faite par téléphone ou télécopieur.

Technical Notes

The Canadian International Merchandise Trade Statistical Program

I Introduction

The objective of this text is to provide a general overview of the Canadian International Merchandise Trade Statistical Program with special reference to concepts and definitions. The text is intended for the general user and simplicity is emphasized. More technical details can be obtained from the International Trade Division upon request.

II Conceptual Framework

1. **Objectives and Coverage:** The primary objective of the Canadian International Merchandise Trade Statistical Program is to measure the change in the stock of material resources of the country resulting from the movement of merchandise into or out of Canada.Information on imports and exports are inputs into the System of National Accounts particularly in the Balance of Payments and Gross Domestic Product, and are used in the formulation of trade and budgetary policies. Governments, importers, exporters, manufacturers and shipping companies use trade statistics to:

   - monitor import penetration and export performance;
   - monitor commodity price and volume changes;
   - examine transport implications.

2. **Trade Statistics - Customs Basis/Balance of Payments Basis:** Merchandise trade statistics are reported and presented on two different bases: Customs basis and Balance of Payment basis. (B.O.P.)

Notes Techniques

Le programme de statistiques sur le commerce international de marchandises du Canada

I Introduction

Le présent document contient un aperçu général du Programme de statistiques sur le commerce international de marchandises du Canada, notamment des concepts et des définitions. Il est destiné au grand public, aussi a-t-on essayé d'en faciliter la lecture. Pour plus de précisions techniques, s'adresser à la Division du commerce international.

II Cadre conceptuel

1. **Objectifs et champ d'observation:** Le but principal du Programme de statistiques sur le commerce international de marchandises du Canada est de mesurer les fluctuations du stock de ressources matérielles du pays qu'entraîne le mouvement des marchandises au Canada. Les renseignements sur les importations et les exportations sont introduits dans le Système de comptabilité nationale, notamment en ce qui concerne la balance des paiements et le produit intérieur brut, et servent à formuler les politiques commerciales et budgétaires. Les administrations publiques, les importateurs, les exportateurs, les fabricants et les expéditeurs utilisent les statistiques commerciales pour:

   - vérifier la pénétration du marché par les importations et la performance des exportations;
   - suivre les changements qui interviennent au niveau des prix et du volume des marchandises;
   - examiner les répercussions en matière de transports.

2. **Statistiques sur le commerce établies sur une base douanière et en fonction de la balance des paiements:** Les statistiques sur le commerce des marchandises sont établies et présentées sur deux bases différentes: la base douanière et la base de la balance des paiements (B.D.P).

When goods are imported into or exported from Canada, declarations must be filed with Customs giving such information as description and value of the goods, origin and port of clearance of commodities and the mode of transport. Most of this information is required for the purposes of Customs Administration. Statistics developed from administrative records of Customs are commonly referred to as Customs based trade statistics.

Lorsque des marchandises sont importées au Canada ou en sont exportées, elles doivent être déclarées aux douanes et l'importateur ou l'exportateur doit donner des renseignements sur la désignation et la valeur des marchandises, leur origine et le bureau de dédouanement ainsi que sur le mode de transport. La plupart de ces renseignements sont requis par l'administration des douanes. On appelle généralement "statistiques commerciales établies sur la base douanière" les statistiques commerciales élaborées à partir des dossiers administratifs des douanes.

Customs based trade statistics are more accurate at measuring imports than they are at measuring exports. This is the case because Customs are typically more vigilant with respect to goods entering the country then they are with goods leaving the country.

Les statistiques sur le commerce établies sur la base douanière sont plus exactes pour mesurer les importations que les exportations. En effet, les Douanes sont habituellement plus vigilantes en ce qui concerne les marchandises qui entrent au pays que pour celles qui en sortent.

Customs based export statistics may understate and/or incorrectly portray the destination of exports. Export statistics are understated when the proper documentation is not filed with Customs. Exports are incorrectly portrayed when the country of final destination is inaccurately reported on the customs documentation - this occurs most frequently when goods are routed through an intermediary country before continuing on to their final destination.

Les statistiques sur les exportations établies sur la base douanière peuvent sous-estimer ou représenter incorrectement la destination des exportations, ou l'un et l'autre. Dans le premier cas, les exportations sont sous-estimées lorsque les documents officiels ne sont pas présentés aux Douanes. Dans le deuxième cas, elles sont représentées incorrectement lorsque le pays de la destination finale déclaré sur les documents douaniers n'est pas le bon. Ceci se produit le plus souvent lorsque les marchandises passent par un pays intermédiaire avant de parvenir à leur destination finale.

Statistics Canada does not have a measure of undercoverage but periodically conducts reconciliation exercises with its major trading partners, excluding the United States.

Statistique Canada n'a pas de mesure du sous-dénombrement, mais effectue périodiquement des opérations de comparaisons avec ses principaux partenaires commerciaux, sauf les États-Unis.

On January 1st, 1990, Canada entered into a Memorandum of Understanding (MOU) with the United States concerning the exchange of import data. As a consequence, each administration is using the other's import data to replace its own export data. Canada's international merchandise trade statistics are, therefore, no longer derived exclusively from the administrative records of Canada Customs and Revenue Agency, but from United States Customs records as well.

Un protocole d'entente conclu entre le Canada et les États-Unis sur l'échange de données sur les importations est entré en vigueur le 1er janvier 1990. Chaque administration va désormais utiliser les données sur les importations de l'autre partie à la place de ses propres données sur les exportations. La statistique du commerce international de marchandises du Canada ne sera donc plus établie uniquement à partir des dossiers administratifs d'Agence des douanes et du revenu du Canada, et utilisera également les dossiers des Douanes américaines.

Customs based information is adjusted to conform with the National Accounts concepts and definitions. The adjustments to derive Balance of Payments based trade data include trade definition, valuation and timing related adjustments. The principal difference between the two trade concepts is that Customs based merchandise trade statistics cover the physical movement of goods as they are reflected on customs documents, while Balance of Payments adjusted data are intended to cover all economic transactions between residents and non-residents which involve merchandise trade. This section describes the concepts and processes pertaining to the Customs based trade statistics only. (For further information on Balance of Payments adjusted data see the publication *"Canada's Balance of International Payments" Catalogue no. 67-001-XPB).*

Les données établies sur la base douanière sont rectifiées pour qu'elles puissent concorder avec les concepts et les définitions de la comptabilité nationale. Les modifications apportées pour établir des données commerciales en fonction de la balance des paiements, portent sur la définition de commerce, l'évaluation et la période statistique. La différence principale entre ces deux concepts commerciaux est que les statistiques sur le commerce de marchandises établies sur une base douanière couvrent le mouvement des marchandises indiqué sur les documents douaniers, alors que les données établies en fonction de la balance des paiements portent sur toutes les transactions économiques effectuées entre résidents et non-résidents du Canada et concernant le commerce de marchandises. Le présent chapitre traite des concepts et des procédés relatifs aux statistiques établies sur la base douanière. (Pour plus amples renseignements concernant les données sur base de la balance des paiements voir la publication *"Balance des paiements international du Canada" nº 67-001-XPB au catalogue).*

3. **System of Trade:** Canadian trade statistics are compiled according to the "General" system of trade as defined by the United Nations Statistical Office. Under this system, imports include all goods which have crossed Canada's territorial boundary, whether for immediate consumption in Canada or stored in bonded Customs warehouses. Domestic exports include goods grown, extracted or manufactured in Canada, including goods of foreign origin which have been materially transformed in Canada. Re-exports are exports of goods of foreign origin which have not been materially transformed in Canada, including foreign goods withdrawn for export from bonded customs warehouses. Total exports are the sum of Domestic exports and Re-exports. Thus the general trade system, in principal, presents all goods entering the country (imports) and all goods leaving the country (exports). It differs from the "Special" system of trade in the treatment of imported goods into Customs bonded warehouses. Under the "Special" system, these goods are counted only if and when they are withdrawn from Customs warehouses for home consumption. They are not counted in export statistics unless they have first cleared Customs.

3. **Système commercial:** Les statistiques sur le commerce du Canada sont rassemblées selon le système commercial "général" défini par le Bureau de statistiques des Nations Unies, en vertu duquel les importations portent sur toutes les marchandises qui ont franchi les frontières du Canada, que ce soit pour y être consommées immédiatement ou pour être mises dans un entrepôt de douane. Les exportations nationales comprennent les produits cultivés, extraits ou fabriqués au Canada (y compris les produits d'origine étrangère qui ont été transformés au Canada). Les réexportations sont les exportations de produits d'origine étrangère qui n'ont pas été transformés au Canada (y compris les produits étrangers sortis des entrepôts de douane aux fins d'exportation). Le total des exportations correspond à la somme des exportations nationales et des réexportations. Le système commercial général couvre donc, en principe, toutes les marchandises qui entrent au pays (importations) et toutes celles qui en sortent (exportations). Il diffère du système commercial "spécial" par le traitement des marchandises importées qui sont entreposées en douane. Dans le cas du système "spécial", il n'est tenu compte de ces produits que lorsque ceux-ci sont sortis d'entrepôt de douane aux fins de consommation nationale et il n'en est pas tenu compte dans les statistiques d'exportation s'ils n'ont pas tout d'abord été dédouanés.

Conceptually, under the "General" system, the statistical frontier coincides with the geographical boundary, while under the "Special" system, it coincides with the Customs boundary.

4. **Valuation:** For Customs purposes, imports are recorded at values established according to the provisions of the Customs Act, which, since January 1st, 1985, reflects valuation methods based on the General Agreement on Tariffs and Trade (GATT) Valuation Code System. It generally requires the value for duty of imported goods be equivalent to the transaction value or the price actually paid.

   To determine the transaction value of imported goods, all transportation and associated costs arising in respect of the goods being appraised prior to and at the place of direct shipment to Canada, are to be added to the price of the goods. Therefore, Canadian imports are valued F.O.B. (Free on Board), place of direct shipment to Canada. It excludes freight and insurance costs in bringing the goods to Canada from the point of direct shipment.

   To countries other than the United States, exports are, in principal, valued or recorded at the values declared on export documents which usually reflect the transaction value, i.e. actual selling price, or in the case of a non-arm's length transaction, the transfer price used for company accounting purposes. Canadian exports to overseas countries are valued at F.O.B. port of exit, including domestic freight charges to that point but net of discounts and allowances. As of January, 1990, Canadian exports to the U.S. are valued F.O.B. point of exit from Canada. Prior to 1990, they were valued F.O.B. place of lading net of freight charges, discounts and allowances.

5. **Statistical Period:** The reference period is the calendar month and the calendar year. The closing of the statistical month for imports and Canadian exports to the United States is defined as the last calendar day of the month, based as closely as practicable on the date of clearance from Customs.

En théorie, dans le cadre du système "général", la frontière statistique coïncide avec les limites géographiques du pays, alors que dans le cadre du système "spécial", elle coïncide avec la frontière douanière.

4. **Évaluation:** Aux fins des douanes, les importations sont présentées selon les valeurs établies conformément aux dispositions de la Loi sur les douanes qui, depuis le 1er janvier 1985, prévoit l'application de méthodes d'évaluation fondées sur le Code d'évaluation de l'Accord général sur les tarifs douaniers et le commerce (GATT). En général, la valeur imposable des marchandises importées doit correspondre à la valeur transactionnelle.

   Pour déterminer la valeur transactionnelle des produits importés, il faut ajouter au prix de ces produits tous les frais de transport et tous les frais connexes engagés à l'égard des marchandises avant l'expédition directe au Canada jusqu'au lieu d'expédition directe. En conséquence, le prix des importations canadiennes est le prix F.A.B.(Franco à bord), lieu d'expédition directe au Canada. Les coûts du fret et de l'assurance nécessaires pour acheminer les marchandises au Canada depuis le point d'expédition direct ne sont pas compris.

   Dans le cas des pays autres que les États-Unis, les exportations sont, en principe, évaluées ou enregistrées selon la valeur déclarée dans les documents d'exportation; il s'agit habituellement de la valeur transactionnelle, c.-à-d. du prix de vente réel ou, dans le cas des opérations d'entreprises affiliées, du prix de transfert adopté par les sociétés à des fins comptables. Les prix de la plupart des exportations canadiennes vers des pays d'outre-mer sont des prix F.A.B., port de sortie, fret intérieur compris jusqu'à ce point, mais sans les escomptes ni les rabais. À compter de janvier 1990, les exportations du Canada aux États-Unis sont évaluées F.A.B. au point de sortie du Canada. Avant 1990, elles étaient évaluées F.A.B. au point de chargement après déduction du fret, des escomptes et des rabais.

5. **Période statistique:** La période de référence est le mois et l'année civils. La fin du mois statistique des importations et des exportations canadiennes aux États-Unis correspond au dernier jour du mois civil pour lequel il est possible d'obtenir des données sur le dédouanement.

The closing of the statistical month for exports, to countries other than the United States, is also defined as the last calendar day of the month. Those export documents which are received too late for incorporation in the current month are assigned to the month the transaction took place. If a monthly summary report from a high volume exporter is not received on time, the data are imputed for the current month and revised with the trade value in the following statistical month.

6. **Trading Partner Attribution (Country of origin/destination):** Exports are attributed to the country, which is the last known destination of the goods at the time of export. Exports to the United States are attributed to the state of destination.

Imports are attributed to their country of origin, that is, the country in which the goods were grown, extracted or manufactured in accordance to the rules of origin administered by Canada Customs and Revenue Agency. Imports from the United States are attributed to the state of origin. Prior to 1988, most imports were attributed to the country of export/consignment with the exception of imports from Central and South America.

7. **Principal Trading Areas:** The "principal trading areas" are country groupings defined as follows:

United States: (includes trade with Puerto Rico and the U.S. Virgin Islands).

Japan:

E.U. (European Union): Austria, Belgium, Denmark, Finland, France, Germany, Greece, Ireland, Italy, Luxembourg, Netherlands, Portugal, Spain, Sweden and United Kingdom. Note: United Kingdom, Ireland and Denmark joined the European Union on January 1st, 1973; Greece on January 1st, 1981; Portugal and Spain on January 1st, 1986 and Austria, Finland and Sweden on January 1st, 1995.

Pour les exportations, la fin du mois statistique, vers les pays autres que les États-Unis correspond aussi au dernier jour du mois civil. Les documents d'exportation qui parviennent trop tard pour que l'on puisse les intégrer au mois en cours sont affectés au mois où la transaction a eu lieu. Si le rapport sommaire mensuel d'un gros exportateur ne parvient pas à temps, ces données sont imputées au mois en cours, puis rajustées au cours du mois statistique suivant en fonction des valeurs observées.

6. **Désignation des partenaires commerciaux (pays d'origine/pays de destination):** Les exportations sont attribuées au pays désigné comme la dernière destination connue des marchandises au moment de l'exportation. Les exportations vers les États-Unis sont attribuées à l'état de destination.

Les importations sont attribuées au pays d'origine, c'est-à-dire au pays où les produits ont été cultivés, extraits ou fabriqués, conformément aux règlements des pays d'origines administrés par d'Agence des douanes et du revenue du Canada. Les importations en provenance des États-Unis sont attribuées à l'état d'origine. Avant 1988, la plupart des importations étaient attribuées aux pays d'exportation/consignation à l'exception des importations en provenance d'Amérique centrale ou d'Amérique du Sud.

7. **Principales zones commerciales:** Les "principales zones commerciales" sont les groupes de pays suivants:

États-Unis: (y compris le commerce avec Porto Rico et les Îles Vierge américaines).

Japon:

U.E. (Union européenne): l'Allemagne, l'Autriche, la Belgique, le Danemark, l'Espagne, la Finlande, la France, la Grèce, l'Irlande, l'Italie, le Luxembourg, les Pays-Bas le Portugal, le Royaume-Uni, et la Suède. Note: le Royaume-Uni, l'Irlande et le Danemark se sont joints à l'Union européenne (U.E.) le 1er janvier 1973; la Grèce le 1er janvier 1981; le Portugal et l'Espagne le 1er janvier 1986; et l'Autriche, la Finlande et la Suède le 1er janvier 1995.

Other O.E.C.D.: Australia, Canada, Iceland, Mexico, New Zealand, Norway, Switzerland, Turkey and new members; Hungary, Poland and South Korea (January 1997) and the Czech Republic (January 1996) . The European Union (E.U.) countries, United States, and Japan are also members of O.E.C.D. (the Organization for Economic Co-operation and Development), but are shown separately.

Other Countries: This group includes all countries and territories other than the United States, Japan, E.U. and other O.E.C.D.

8. **Legal Framework:** Import and export statistics with countries other than the United States are derived from information contained on administrative records collected by the Canada Customs and Revenue Agency under the Customs Act. Copies of these documents (or information therefrom) are sent to Statistics Canada in accordance with Section 25 of the Statistics Act. It follows that the disclosure of trade statistics is governed by both the Customs Act and the Statistics Act and is subject to the provisions of Section 17.(2)(a) of the latter. Disclosure of export statistics to the United States is now governed by a Memorandum of Understanding which provides for an exchange of detailed import statistics between Canada and the United States.

Questions concerning details of methods not covered by these notes should be addressed to the Marketing and Client Services Section, International Trade Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6.

Autres O.C.D.É.: l'Australie, le Canada, l'Islande, le Mexique, la Norvège, la Nouvelle-Zélande, la Suisse, la Turquie et les nouveaux pays membres; la Hongrie, la Pologne et la Corée du Sud (janvier 1997) et la République Tchèque (janvier 1996). Les pays de l'Union européenne (U.E), les États-Unis, et le Japon sont aussi membres de l'O.C.D.É. (l'Organisation de coopération et de développement économique), mais ils sont montrés séparément.

Autres pays: Ce groupe comprend tous les pays et territoires autres que les États-Unis, le Japon, les pays de l'U.E. et les autres pays de l'O.C.D.É.

8. **Cadre juridique:** Les statistiques des importations et celles des exportations pour les pays autres que les États-Unis sont tirées d'éléments qui figurent dans les dossiers administratifs d'Agence des douanes et du revenu du Canada, et qui ont été obtenus en vertu de la Loi sur les douanes. Des copies de ces documents (ou des renseignements qu'ils contiennent) sont envoyées à Statistique Canada, conformément à l'article 25 de la Loi sur la statistique. En conséquence, la divulgation de statistiques commerciales est régie à la fois par la Loi sur les douanes et par la Loi sur la statistique. Elle est assujettie aux dispositions de l'article 17.(2)(a) de cette dernière. La divulgation de la statistique des exportations vers les États-Unis est maintenant régie par un Protocole d'entente qui prévoit l'échange de statistiques détaillées sur les importations entre le Canada et les États-Unis.

Toute question portant sur un aspect des méthodes qui n'aurait pas été traité dans les pages précédentes doit être adressée à la section du marketing et des services à la clientèle, la Division du commerce international, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6.

Telephone: 1-800-294-5583 or within the area code 613, 951-9647
Facsimile: 1-800-664-0055 or within the area code 613, 951- 0117
Internet: trade@statcan.ca

Téléphone: 1-800-294-5583 ou à l'intérieur de l'indicatif régional 613, 951-9647
Télécopieur: 1-800-664-0055 ou à l'intérieur de l'indicatif régional 613, 951- 0117
Internet: commerce@statcan.ca

ORDER FORM

Statistics Canada

TO ORDER:

MAIL
Statistics Canada
Dissemination Division
Circulation Management
120 Parkdale Avenue
Ottawa, Ontario
K1A 0T6 Canada

PHONE
1 800 267-6677
(613) 951-7277

FAX
1 877 287-4369
(613) 951-1584

E-MAIL: order@statcan.ca

1 800 363-7629
Telecommunication Device for the Hearing Impaired

(Please print)

Company

Department

Attention Title

Address

City Province

( ) ( )

Postal Code Phone Fax

E-mail Address:

Your personal information is protected by the *Privacy Act*.**

METHOD OF PAYMENT:

(Check only one)

☐ **Please charge my:** ☐ VISA ☐ MasterCard

Card Number

Expiry Date

Cardholder *(please print)*

Signature

☐ **Payment enclosed $** _____
(payable to the Receiver General for Canada)

☐ **Purchase Order Number** _____
(please enclose)

Authorized Signature

Catalogue Number	Title	Date of issue(s) or indicate an "S" for subscription(s)	Price (All prices exclude sales tax)	*Shipping Charges (Applicable to shipments sent outside Canada)	Quantity	Total $

▶ *Shipping charges: No shipping charges for delivery in Canada. For shipments to the United States, please add $6 per issue or item ordered. For shipments to other countries, please add $10 per issue or item ordered. Annual frequency = 1. Quarterly frequency = 4. Monthly frequency = 12.

▶ Canadian clients add **either** 7% GST and applicable PST **or** HST (GST Registration No. R121491807).

▶ Clients outside Canada pay in Canadian dollars drawn on a Canadian bank or pay in equivalent US dollars, converted at the prevailing daily exchange rate, drawn on a US bank.

▶ Statistics Canada is FIS-ready. Federal government departments and agencies must include with all orders their IS Organization Code _____ and IS Reference Code _____ .

▶ **** Statistics Canada will only use your information to complete this sales transaction, deliver your product(s), and administer your account. From time to time, we may also offer you other Statistics Canada products and services and conduct market research.** If you do not wish to be contacted again for promotional purposes ☐ and/or market research, ☐ check as appropriate and fax or mail this page to us, call **1 800 700-1033** or e-mail **order@statcan.ca**.

SUBTOTAL	
GST (7%)	
Applicable PST	
Applicable HST (N.S., N.B., Nfld.)	
GRAND TOTAL	

PF099000

THANK YOU FOR YOUR ORDER!

Statistics Canada Statistique Canada

www.statcan.ca

Canada

BON DE COMMANDE

Statistique Canada

POUR COMMANDER :

COURRIER
Statistique Canada
Division de la diffusion
Gestion de la circulation
120, avenue Parkdale
Ottawa (Ontario)
K1A 0T6 Canada

TÉLÉPHONE
1 800 267-6677
(613) 951-7277

TÉLÉCOPIEUR
1 877 287-4369
(613) 951-1584

COURRIEL : order@statcan.ca

1 800 363-7629
Appareils de télécommunications pour les malentendants

(Veuillez écrire en majuscules)

Compagnie

Service

À l'attention de Fonction

Adresse

Ville Province

Code postal ( ) Téléphone ( ) Télécopieur

Courriel : _____

Vos renseignements personnels sont protégés par la *Loi sur la protection des renseignements personnels.***

MODALITÉS DE PAIEMENT :

(Cochez une seule case)

☐ **Veuillez débiter mon compte** ☐ VISA ☐ MasterCard

N° de carte

Date d'expiration

Détenteur de carte *(en majuscules s.v.p.)*

Signature

☐ **Paiement inclus $** _____
(à l'ordre du Receveur général du Canada)

☐ **N° du bon de commande** _____
(veuillez joindre le bon)

Signature de la personne autorisée

Numéro au catalogue	Titre	Édition(s) demandée(s) ou inscrire « A » pour les abonnements	Prix (Les prix n'incluent pas la taxe de vente)	*Frais de port (Pour les envois à l'extérieur du Canada)	Quantité	Total $

*Frais de port : Aucuns frais pour les envois au Canada. Pour les envois à destination des États-Unis, veuillez ajouter 6 $ pour chaque numéro ou article commandé. Pour les envois à destination des autres pays, veuillez ajouter 10 $ pour chaque numéro ou article commandé. Fréquence des parutions : publication annuelle = 1; publication trimestrielle = 4; publication mensuelle = 12.

Les clients canadiens ajoutent **soit** la TPS de 7 % et la TVP en vigueur, **soit** la TVH (TPS numéro R121491807).

Les clients de l'étranger paient en dollars canadiens tirés sur une banque canadienne ou en dollars US tirés sur une banque américaine selon le taux de change quotidien en vigueur.

Statistique Canada utilise la SIF. Les ministères et les organismes du gouvernement fédéral doivent indiquer sur toutes les commandes leur code d'organisme RI _____ et leur code de référence RI _____.

** **Statistique Canada utilisera les renseignements qui vous concernent seulement pour effectuer la présente transaction, livrer votre (vos) produit(s) et gérer votre compte. Nous pourrions de temps à autre vous informer au sujet d'autres produits et services de Statistique Canada et mener des études de marché.** Si vous ne voulez pas qu'on communique avec vous de nouveau pour des promotions ☐ ou des études de marché, ☐ cochez la case correspondante et faites-nous parvenir cette page par télécopieur ou par la poste, téléphonez-nous au **1 800 700-1033** ou envoyez un courriel à **order@statcan.ca.**

TOTAL	
TPS (7 %)	
TVP en vigueur	
TVH en vigueur (N.-É., N.-B., T.-N.)	
TOTAL GÉNÉRAL	

PF099000

MERCI DE VOTRE COMMANDE!

Discover

WHO HOLDS THE BALANCE OF POWER IN CANADA

INTER-CORPORATE OWNERSHIP

With *Inter-Corporate Ownership (ICO)*, there's no quicker or easier way to get the inside track on competitors or customers! With over 95,000 company listings of both Canadian and foreign-owned firms integrated into one source, *ICO* saves you valuable research time. Discover:

- who owns and controls which companies
- to which industry they belong
- province of residence of head office
- country of control
- and much, much more.

Meticulously researched and compiled by our trusted experts and analysts, *ICO* is an indispensable resource for lawyers, financial analysts, journalists, bankers, economists, investors, trade analysts, policy makers, lobbyists, corporate executives, academics and researchers.



USE *INTER-CORPORATE OWNERSHIP* TO:

- **Tap into new markets** by identifying potential new corporate customers for your products.
- **Uncover export opportunities** by charting changes in foreign control.
- **Zero in on potential customers** by determining which corporations are active in different provinces and regions.
- **Determine global exposure** of your customers as you research their multinational relations.

THE BALANCE OF POWER HAS SHIFTED TO YOUR ADVANTAGE. ORDER *INTER-CORPORATE OWNERSHIP* TODAY!

Book: (Cat. No. 61-517-XPB): $350
CD-ROM Single Quarterly Issue: (Cat. No. 61-517-XCB): $350
CD-ROM Annual Subscription: (Cat. No. 61-517-XCB): $995
CALL toll-free 1 800 267-6677 • **FAX** toll-free 1 800 287-4369
E-MAIL order@statcan.ca
MAIL to Statistics Canada, Dissemination Division, Circulation Management, 120 Parkdale Avenue, Ottawa, Ontario, K1A 0T6, Canada
CONTACT an account executive at your nearest Statistics Canada Regional Reference Centre for cost-effective queries on individual companies at 1 800 263-1136.
In Canada, please add **either** GST and applicable PST **or** HST. Shipping charges: no shipping charges for delivery in Canada. For shipments to the United States, please add $6 per issue or item ordered. For shipments to other countries, please add $10 per issue or item ordered. (Federal government clients must indicate their IS Organization Code and IS Reference Code on all orders.)

Visit our Web site at statcan.ca

Découvrez

QUI POSSÈDE LA BALANCE DES POUVOIRS AU CANADA

LIENS DE PARENTÉ ENTRE SOCIÉTÉS

Liens de parenté entre sociétés (LPS) est le moyen le plus facile et le plus rapide de savoir ce qui se passe dans les coulisses de la concurrence ou de la clientèle! Cette source unique qui compte plus de 95 000 entrées sur des entreprises appartenant à des intérêts canadiens et étrangers vous permettra d'économiser du temps de recherche précieux. Découvrez :

- qui possède et contrôle quelles entreprises
- à quel secteur d'activité ces entreprises appartiennent
- la province de leur siège social
- le pays de contrôle
- et beaucoup plus encore.

Le fruit de recherches méticuleuses de la part de nos experts et analystes de confiance, *LPS* contient une mine de renseignements indispensables pour les avocats, les analystes financiers, les journalistes, les banquiers, les économistes, les investisseurs, les analystes du marché, les décideurs, les lobbyistes, les cadres d'entreprise, les universitaires et les chercheurs.

UTILISEZ *LIENS DE PARENTÉ ENTRE SOCIÉTÉS* POUR :

- **Percer de nouveaux marchés** en identifiant d'éventuelles entreprises clientes pour vos produits.
- **Trouver des débouchés à l'exportation** en suivant l'évolution de la propriété étrangère.
- **Cibler d'éventuels clients** en déterminant quelles sociétés sont actives dans différentes provinces et régions.
- **Déterminer la visibilité mondiale** de vos clients en examinant leurs relations multinationales.

LA BALANCE DES POUVOIRS PENCHE EN VOTRE FAVEUR. COMMANDEZ *LIENS DE PARENTÉ ENTRE SOCIÉTÉS* AUJOURD'HUI!

Livre (nº 61-517-XPB au catalogue) : 350 $
Numéro trimestriel unique sur CD-ROM : (nº 61-517-XCB au catalogue) : 350 $
Abonnement annuel sur CD-ROM : (nº 61-517-XCB au catalogue) : 995 $
APPELEZ sans frais au 1 800 267-6677 • **TÉLÉCOPIEZ** sans frais au 1 800 287-4369
ENVOYEZ UN COURRIEL à l'adresse order@statcan.ca
POSTEZ à Statistique Canada, Division de la diffusion, Gestion de la circulation, 120, avenue Parkdale, Ottawa (Ontario) K1A 0T6, Canada
COMMUNIQUEZ avec un analyste-conseil au Centre de consultation régional de Statistique Canada le plus près, pour obtenir des renseignements à peu de frais sur des entreprises individuelles, en composant le 1 800 263-1136. Au Canada, veuillez ajouter **soit** la TPS et la TVP en vigueur, **soit** la TVH.
Frais de port : aucuns frais pour les envois au Canada. Pour les envois à destination des États-Unis, veuillez ajouter 6 $ pour chaque numéro ou article commandé. Pour les envois à destination d'autres pays, veuillez ajouter 10 $ pour chaque numéro ou article commandé. (Les ministères et les organismes du gouvernement fédéral doivent indiquer sur toutes les commandes leur code d'organisme RI et leur code de référence RI.)

Visitez notre site Web à statcan.ca

729MISC20079

Are you getting the *whole picture?*

Canadian Business Patterns

Profiling Corporate Canada... one community at a time

Nothing helps you leverage the power of information to profile Canada's business community faster, simpler or more effectively than the ***Canadian Business Patterns*** (***CBP***).

This unique research tool provides detailed and reliable counts of business establishments by:

- nine employment size ranges
- geography groupings by province, metropolitan areas, census agglomerations, census divisions and census subdivisions
- and various levels of industry classification (SIC and NAICS).

Make better decisions — faster!

Use the ***Canadian Business Patterns*** to:

- study economic activity
- benchmark statistical surveys
- analyse market potential

Explore the world of business on disc

The CD-ROM ***Canadian Business Patterns*** provides you with the speed and reliability you need, combined with the flexibility you demand. Copy text right into your documents and databases, view data on a customized basis, and search, locate and print exactly what you are looking for.

Capture the information that will move your business ahead to realize its full potential. Purchase the ***Canadian Business Patterns*** today!

Design your data solutions to your specifications

Statistics Canada offers customized extractions from the ***CBP*** with your choice of geography, industry or one or more of the standard employment size ranges. We can also provide custom tabulations such as revenue-related data, non-standard geographies (e.g. enumeration areas) or your own employment size ranges starting at $150. For more information, contact your nearest Statistics Canada regional office at 1 800 263-1136.

In Canada, please add **either** GST and applicable PST **or** HST. Shipping charges: no shipping charges for delivery in Canada. For shipments to the United States, please add $6 per item ordered. For shipments to other countries, please add $10 per item ordered. (Federal government clients must indicate their IS Organization Code and IS Reference Code on all orders.)

CD-ROM Semi-annual (Cat. No. 61F0040XDB): starting from $150
CALL 1 888 553-9993 • **FAX** (613) 951-6274
MAIL to Statistics Canada, Business Register Division, 120 Parkdale Avenue, Ottawa, Ontario, K1A 0T6, Canada.
E-MAIL france.couture@statcan.ca or diane.morin@statcan.ca

EXCLUSIVE OFFER!
Buy 2 and get 40% off!
Purchase the ***Canadian Business Patterns*** for two reference periods and get 40% off the price of the second one!
Order today!

Visit our Web site at statcan.ca

Avez-vous vraiment une vue *d'ensemble?*

Structure des industries canadiennes

Le profil de l'entreprise au Canada... une collectivité à la fois

Pour mettre à profit la puissance de l'information et dresser un profil du milieu des affaires au Canada avec plus de facilité, d'efficacité ou de rapidité, il n'y a rien de mieux que la ***Structure des industries canadiennes*** (***SIC***).

Il s'agit d'un instrument de recherche unique qui fournit des données détaillées et fiables sur les établissements commerciaux, en fonction :

- de neuf tranches d'effectif;
- de groupements géographiques (provinces, régions métropolitaines, agglomérations de recensement, divisions de recensement et subdivisions de recensement)
- et de divers niveaux de classification des industries (CTI et SCIAN).

Prenez des décisions éclairées... plus rapidement!

Utilisez la ***Structure des industries canadiennes*** pour :

- étudier l'activité économique
- étalonner les estimations d'enquêtes statistiques
- analyser les possibilités qu'offrent les marchés

Explorez le milieu des affaires à partir d'un CD-ROM

Le CD-ROM ***Structure des industries canadiennes*** vous offre rapidité de consultation et fiabilité, conjuguées à la souplesse que vous recherchez. Il vous permet de copier du texte directement dans vos documents et bases de données, de personnaliser la présentation des données ainsi que de trouver et d'imprimer exactement ce que vous cherchez.

Mettez à profit l'information et les connaissances qui donneront une longueur d'avance à votre entreprise et lui permettront d'exploiter à fond tout son potentiel. Achetez la ***Structure des industries canadiennes*** DÈS AUJOURD'HUI!

Concevez des solutions en matière de données en fonction de vos exigences

Statistique Canada offre des extractions de la ***SIC*** personnalisées en fonction des groupements géographiques, des industries ou d'une ou de plusieurs tranches d'effectif standard de votre choix. Nous pouvons également préparer des tableaux personnalisés présentant par exemple des données sur les recettes, des groupements géographiques non standard (secteurs de dénombrement, par exemple) ou vos propres tranches d'effectif, cela à partir de 150 $. Pour obtenir plus de renseignements, veuillez communiquer avec le bureau régional de Statistique Canada le plus près, au numero 1 800 263-1136.

Au Canada, veuillez ajouter **soit** la TPS et la TVP en vigueur, **soit** la TVH. Frais de livraison : aucuns frais pour les envois au Canada. Pour les envois à destination des États-Unis, ajoutez 6 $ pour chaque article commandé. Pour les envois à destination des autres pays, ajoutez 10 $ pour chaque article commandé. (Les clients du gouvernement fédéral sont priés d'indiquer leur code d'organisme RI et leur code de référence RI sur toutes les commandes.)

CD-ROM semi-annuel (n° 61F0040XDB au cat.) : à partir de 150 $ • **TÉL. :** 1 888 553-9993
TÉLEC. : (613) 951-6274 • **COURRIER :** Statistique Canada, Division du Registre des entreprises, 120, avenue Parkdale, Ottawa (Ontario), K1A 0T6, Canada.
COURRIEL : france.couture@statcan.ca ou diane.morin@statcan.ca

OFFRE EXCLUSIVE!
Réduction de 40 % à l'achat d'un deuxième numéro!
Achetez deux périodes de référence de la ***Structure des industries canadiennes*** et obtenez une réduction de 40 % sur le deuxième numéro!
Commandez dès aujourd'hui!

Visitez notre site Web à statcan.ca

729MISC20065

Catalogue no. 65-001-XPB

N° 65-001-XPB au catalogue

Canadian International Merchandise Trade

November 2000

Le commerce international de marchandises du Canada

Novembre 2000



Statistics Canada Statistique Canada

Canada

How to obtain more information

Specific inquiries about this product and related statistics or services should be directed to: Marketing and Client Services Section, International Trade Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario K1A 0T6 (telephone: (613) 951-9647), Facsimile Number(613) 951-0117 (or 1 800 664-0055).

For information on the wide range of data available from Statistics Canada, you can contact us by calling one of our toll-free numbers. You can also contact us by e-mail or by visiting our Web site.

National inquiries line	1 800 263-1136
National telecommunications device for the hearing impaired	1 800 363-7629
Depository Services Program inquiries	1 800 700-1033
Fax line for Depository Services Program	1 800 889-9734
E-mail inquiries	infostats@statcan.ca
Web site	www.statcan.ca

Ordering and subscription information

This product, Catalogue no. 65-001-XPB, is published (monthly) as a standard printed publication at a price of CDN $19.00 per issue and CDN $188.00 for a one-year subscription. The following additional shipping charges apply for delivery outside Canada:

	Single issue	Annual subscription
United States	CDN $ 6.00	CDN $72.00 ($6.00 X number of issues)
Other countries	CDN $ 10.00	CDN $120.00 ($10.00 X number of issues)

This product is also available in electronic format on the Statistics Canada Internet site as Catalogue no. 65-001-XIB at a price of CDN $14.00 per issue and CDN $141.00 for a one-year subscription. To obtain single issues or to subscribe, visit our Web site at www.statcan.ca, and select Products and Services.

All prices exclude sales taxes.

The printed version of this publication can be ordered by

- Phone (Canada and United States) 1 800 267-6677
- Fax (Canada and United States) 1 877 287-4369
- E-mail order@statcan.ca
- Mail Statistics Canada
  Dissemination Division
  Circulation Management
  120 Parkdale Avenue
  Ottawa, Ontario K1A 0T6
- And, in person at the Statistics Canada Regional Centre nearest you, or from authorized agents and bookstores.

When notifying us of a change in your address, please provide both old and new addresses.

Standards of service to the public

Statistics Canada is committed to serving its clients in a prompt, reliable and courteous manner and in the official language of their choice. To this end, the Agency has developed standards of service which its employees observe in serving its clients. To obtain a copy of these service standards, please contact Statistics Canada toll free at 1 800 263-1136.

Comment obtenir d'autres renseignements

Toute demande de renseignements au sujet du présent produit ou au sujet de statistiques ou de services connexes doit être adressée à : Section du marketing et des services à la clientèle. Division du commerce international, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (téléphone: (613) 951-9647), numéro du télécopieur (613) 951-0117 (ou 1 800 664-0055).

Pour obtenir des renseignements sur l'ensemble des données de Statistique Canada qui sont disponibles, veuillez composer l'un des numéros sans frais suivants. Vous pouvez également communiquer avec nous par courriel ou visiter notre site Web.

Service national de renseignements	1 800 263-1136
Service national d'appareils de télécommunications pour les malentendants	1 800 363-7629
Renseignements concernant le Programme des bibliothèques de dépôt	1 800 700-1033
Télécopieur pour le Progamme des bibliothèques de dépôt	1 800 889-9734
Renseignements par courriel	infostats@statcan.ca
Site Web	www.statcan.ca

Renseignements sur les commandes et les abonnements

Le produit no 65-001-XPB au catalogue est publié (mensuellement) en version imprimée standard et est offert au prix de 19 $ CA l'exemplaire et de 188 $ CA pour un abonnement annuel. Les frais de livraison supplémentaires suivants s'appliquent aux envois à l'extérieur du Canada:

	Exemplaire	Abonnement annuel
États-Unis	6 $ CA	72 $ CA (6 $ X nombre d'exemplaires)
Autres pays	10 $ CA	120 $ CA (10 $ X nombre d'exemplaires)

Ce produit est aussi disponible sous forme électronique dans le site Internet de Statistique Canada, sous le n no 65-001-XIB au catalogue, et est offert au prix de 14 $ CA l'exemplaire et de 141 $ CA pour un abonnement annuel. Les utilisateurs peuvent obtenir des exemplaires ou s'abonner en visitant notre site Web à www.statcan.ca et en choisissant la rubrique Produits et services.

Les prix ne comprennent pas les taxes de ventes.

La version imprimée peut être commandée par

- Téléphone (Canada et États-Unis) 1 800 267-6677
- Télécopieur (Canada et États-Unis) 1 877 287-4369
- Courriel order@statcan.ca
- Poste Statistique Canada
  Division de la diffusion
  Gestion de la circulation
  120, avenue Parkdale
  Ottawa (Ontario) K1A 0T6
- En personne au bureau régional de Statistique Canada le plus près de votre localité ou auprès des agents et librairies autorisés.

Lorsque vous signalez un changement d'adresse, veuillez nous fournir l'ancienne et la nouvelle adresse.

Normes de service à la clientèle

Statistique Canada s'engage à fournir à ses clients des services rapides, fiables et courtois, et ce, dans la langue officielle de leur choix. À cet égard, notre organisme s'est doté de normes de service à la clientèle qui doivent être observées par les employés lorsqu'ils offrent des services à la clientèle. Pour obtenir une copie de ces normes de service, veuillez communiquer avec Statistique Canada au numéro sans frais 1 800 263-1136.

Statistics Canada
International Trade Division

Canadian International Merchandise Trade

November 2000

Statistique Canada
Division du commerce international

Le commerce international de marchandises du Canada

Novembre 2000

Published by authority of the Minister
responsible for Statistics Canada

© Minister of Industry, 2001

All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system or transmitted in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording or otherwise without prior written permission from Licence Services,Marketing Division, Statistics Canada,
Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

January 2001

Catalogue no. 65-001-XPB, Vol. 54, no. 11
ISSN 1198-7391

Catalogue no. 65-001-XIB, Vol. 54, no. 11
ISSN 1480-8781

Frequency: Monthly

Ottawa

Publication autorisée par le ministre
responsable de Statistique Canada

© Ministre de l'Industrie, 2001

Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de transmettre le contenu de la présente publication, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, enregistrement sur support magnétique, reproduction électronique, mécanique, photographique, ou autre, ou de l'emmagasiner dans un système de recouvrement, sans l'autorisation écrite préalable des Services de concession des droits de licence, Division du marketing, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

Janvier 2001

Nº 65-001-XPB au catalogue, vol. 54, no 11
ISSN 1198-7391

Nº 65-001-XIB au catalogue, vol. 54, no 11
ISSN 1480-8781

Périodicité: mensuelle

Ottawa

Note of Appreciation

Canada owes the success of its statistical system to a long-standing partnership between Statistics Canada, the citizens of Canada, its businesses, governments and other institutions. Accurate and timely statistical information could not be produced without their continued cooperation and goodwill.

Note de reconnaissance

Le succès du système statistique du Canada repose sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada et la population, les entreprises, et les administrations canadiennes et les autres organismes. Sans cette collaboration et cette bonne volonté, il serait impossible de produire des statistiques précises et actuelles.

Symbols

The following standard symbols are used in Statistics Canada publications:

... figures not appropriate

– nil or zero

– amount too small to be expressed

Signes conventionnels

Les signes conventionnels suivants sont employés uniformément dans les publications de Statistique Canada:

... n'ayant pas lieu de figurer

– néant ou zéro

– nombres infimes

Note to Users

All totals are calculated from full figures and rounded independently; consequently, totals may not equal the sum of their components.

Note aux utilisateurs

Les totaux sont calculés à partir de chiffres complets en dollars et sont arrondis indépendamment; par conséquent, les totaux peuvent ne pas être égaux à la somme de leurs composantes.

This publication was prepared under the direction of:

David Dodds, Director, International Trade Division (613) 951-9733
Iddi Alhassan, Analyst, Analysis Unit (613) 951-9789
Raymond Dubuisson, Analyst, Price Indexes Unit (613) 951-6845
Bernard Lupien, Analyst, Analysis Unit (613) 951-6872
Gary McCullough, Head, Publications Unit (613) 951-0084

Also contributing to this issue: For manuscript design: Vie Weatherby (613) 951-4801

Cette publication a été rédigée sous la direction de:

David Dodds, Directeur, Division du commerce international (613) 951-9733
Iddi Alhassan, Analyste, Sous-section de l'analyse (613) 951-9789
Raymond Dubuisson, Analyste, Sous-section des indices de prix (613) 951-6845
Bernard Lupien, Analyste, Sous-section de l'analyse (613) 951-6872
Gary McCullough, Chef, Sous-section des publications (613) 951-0084

A également contribué à la rédaction de ce numéro : et à la mise en page: Vie Weatherby (613) 951-4801

The paper used in this publication meets the minimum requirements of American National Standard for Information Sciences – Permanence of Paper for Printed Library Materials, ANSI Z39.48 – 1984.
♾

Le papier utilisé dans la présente publication répond aux exigences minimales de l'"American National Standard for Information Sciences" – "Permanence of Paper for Printed Library Materials", ANSI Z39.48 1984.
♾

Table of Contents

Page

Highlights 5

Analysis

The Month in Trade 7
Price Movements 9
Revisions 11

Text Tables

1. Merchandise Trade by Principal Trading Area (Balance of Payments Basis) 12
2. Reconciliation of Customs and Balance of Payments Trade Data 13

Feature Articles 14

Analytical Tables

Tables

1. Merchandise Trade of Canada 16
2. Exports by Commodity Groupings 18
3. Domestic Exports to Principal Trading Areas (current month) 22
4. Domestic Exports to Principal Trading Areas (year to date) 23
5. Domestic Exports by Country 24
6. Exports by Province of Origin (current month) 28
7. Exports by Province of Origin (year to date) 29
8. Imports by Commodity Groupings 30
9. Imports from Principal Trading Areas (current month) 34

Table des matières

Page

Faits saillants 5

Analyse

Résultats du mois 7
Mouvements des prix 9
Révisions 11

Tableaux explicatif

1. Commerce de marchandises par marchés principaux (base de la balance des paiements 12
2. Rapprochement de données - base douanière et base de la balance des paiements 13

Études spéciales 14

Tableaux analytiques

Tableaux

1. Commerce de marchandises du Canada 16
2. Exportations par groupe de marchandises 18
3. Exportations nationales vers les marchés principaux (mois courant) 22
4. Exportations nationales vers les marchés principaux (données cumulées) 23
5. Exportations nationales par pays 24
6. Exportations par province d'origine (mois courant) 28
7. Exportations par province d'origine (données cumulées) 29
8. Importations par groupe de marchandises 30
9. Importations en provenance des marchés principaux (mois courant) 34

Table of Contents - concluded

Page

10. Imports from Principal Trading Areas (year to date) 35

11. Imports by Country 36

12. Imports by Province of Clearance (current month) 40

13. Imports by Province of Clearance (year to date) 41

For Further Reading 42

Technical Notes 43

Table des matières - fin

Page

10. Importations en provenance des marchés principaux (données cumulées) 35

11. Importations par pays 36

12. Importations par province de dédouanement (mois courant) 40

13. Importations par province de dédouanement (données cumulées) 41

Lectures suggérées 42

Notes techniques 43

Highlights

November 2000

Imports increased at almost three times the pace of exports in November, resulting in a decline in Canada's merchandise trade balance with the world.

Canadians imported $31.1 billion worth of goods in November, up 2.2% from October, as they purchased a record level of industrial goods and materials. Crude petroleum imports were also strong. However, a 4.2% decline in imports of automobile products dampened the overall increase.

Exports rose 0.8% to $35.5 billion in November. Strong sales of electricity to California and high exports of natural gas almost offset a decline in exports of machinery and equipment, particularly telecommunications equipment.

With imports rising more than exports, Canada's merchandise trade surplus was $4.5 billion, down from $4.9 billion in October.

Faits saillants

Novembre 2000

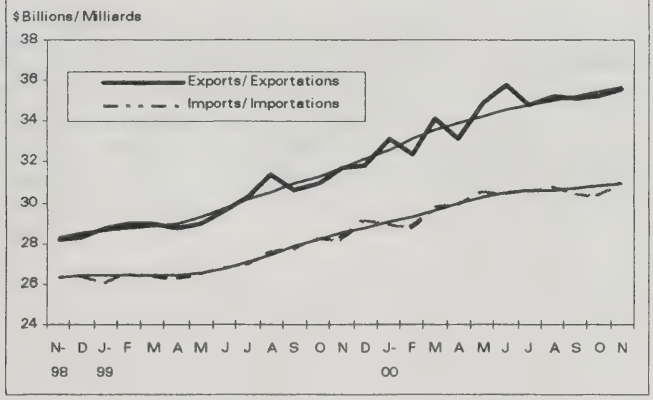
Les importations ont augmenté près de trois fois plus vite que les exportations en novembre, ce qui a eu pour conséquence une baisse du surplus commercial des marchandises du Canada avec les autres pays.

Les Canadiens ont importé 31,1 milliards de dollars de marchandises, en hausse de 2,2 % par rapport à octobre. Cette augmentation est principalement due aux importations records de biens industriels et également aux fortes importations de pétrole brut. Par contre, les importations des produits de l'automobile ont diminué de 4,2 %, ce qui a atténué la hausse globale.

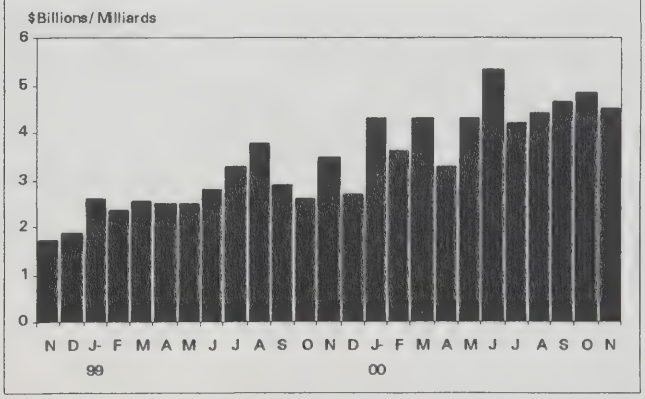
Les exportations ont été en hausse de 0,8 %, s'établissant à 35,5 milliards de dollars. Les fortes ventes d'électricité à la Californie et l'augmentation des exportations de gaz naturel ont presque annulé la baisse des exportations de machines et de l'équipement, principalement celles du matériel de télécommunications.

Ainsi, comme les importations se sont plus accrues que les exportations, le surplus commercial des marchandises s'est établi à 4,5 milliards de dollars en novembre, en baisse par rapport aux 4,9 milliards de dollars enregistrés en octobre.

Total exports and imports
Exportations et importations totales
(Seas. adj. & trend / Dés. et tendance)



Balance of trade
Solde commercial
(Seas. adj. / Dés.)



Note to users

Merchandise trade statistics are provided on both a Customs and a Balance of Payments (BOP) basis at the level of total exports and total imports. The trade balance (surplus or deficit) is published by principal trading area and at the total level on a Balance of Payments basis only. Detailed commodity and geographic information is presented on a Customs basis only, although the equivalent BOP commodity detail can be obtained from CANSIM.

Analysts interested in specific commodity flows or geographic detail are encouraged to use the Customs basis information.

Those interested in macroeconomic issues should use the BOP figures, along with the rest of the current account, which includes services transactions, investment income and transfers.

Note aux utilisateurs

Les statistiques sur le commerce de marchandises sont disponibles sur base douanière et sur base de la Balance des paiements (BDP) au niveau du total des exportations et des importations. La balance commerciale (excédent ou déficit) est publiée par marchés principaux sur la base de la Balance des paiements seulement. Les données détaillées par groupe de marchandises et par région géographique sont présentées uniquement sur base douanière, bien que les données équivalentes sur base de la BDP selon le groupe de marchandises soient disponibles sur CANSIM.

Les analystes qui s'intéressent à des données pour certains flux de marchandises ou pour certaines régions particulières sont invités à utiliser les données sur base douanière.

Ceux qui se préoccupent plutôt de la dimension macroéconomique doivent utiliser les chiffres sur base de la BDP ainsi que les autres composantes du compte courant, qui comprennent les opérations au titre des services, les revenus de placements et les transferts.

The month in trade

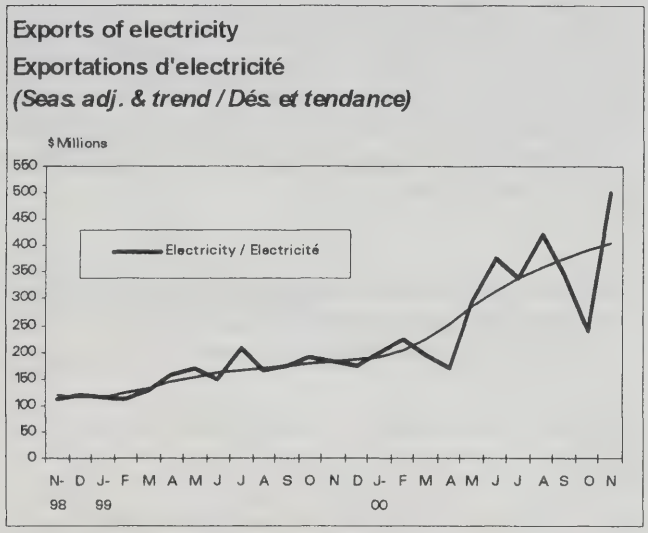
Strong exports of electricity and natural gas

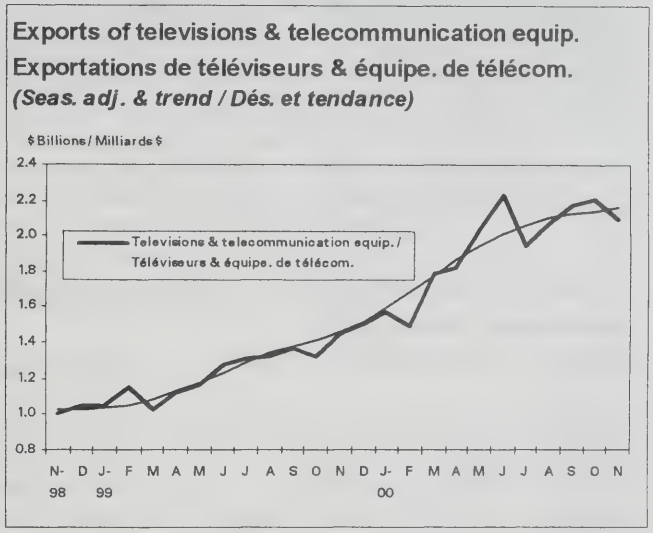
Exports of energy products rose 11.0% in November. The chaos in the California electricity market propelled exports to a record $500 million, more than double October's level. Natural gas exports rose 7.9% to $1.7 billion and crude petroleum exports rose 2.8% to $1.7 billion.

Résultat du mois

Fortes exportations d'électricité et de gaz naturel

Les exportations de produits énergétiques ont été en hausse de 11,0 % en novembre. La situation chaotique du marché de l'électricité en Californie a propulsé les exportations vers un niveau record de 500 millions de dollars en novembre, soit plus du double du niveau atteint en octobre. Les exportations de gaz naturel ont augmenté de 7,9 % pour atteindre 1,7 milliard de dollars. Enfin, les exportations de pétrole brut ont connu une majoration de 2,8 % pour se situer à 1,7 milliard de dollars.





Exports of motor vehicle products remained stable at $8.2 billion; the 3.3% increase in passenger cars and chassis was offset by the combined effect of a 3.7% drop in parts exports and a 4.6% drop in truck exports. In November, Canada exported $4.7 billion worth of passenger cars and chassis, $2.1 billion worth of parts and $1.4 billion worth of trucks.

Les exportations de produits de l'automobile sont restées stables, s'établissant à 8,2 milliards de dollars, la hausse de 3,3 % des exportations de voitures particulières et de châssis ayant été annulée par les baisses combinées de 3,7 % et de 4,6 % des exportations de pièces et des exportations de camions. En novembre, le Canada a exporté pour 4,7 milliards de dollars de voitures particulières et de châssis, 2,1 milliards de dollars de pièces et 1,4 milliard de dollars de camions.

The largest offset came from the machinery and equipment sector, which was down 2.4% to $8.9 billion. Exports of telecommunications equipment declined 4.9% to $2.1 billion. After setting a record in October, exports of other equipment and tools, such as measuring instruments and optical instruments, were down 3.8% to $1.9 billion.

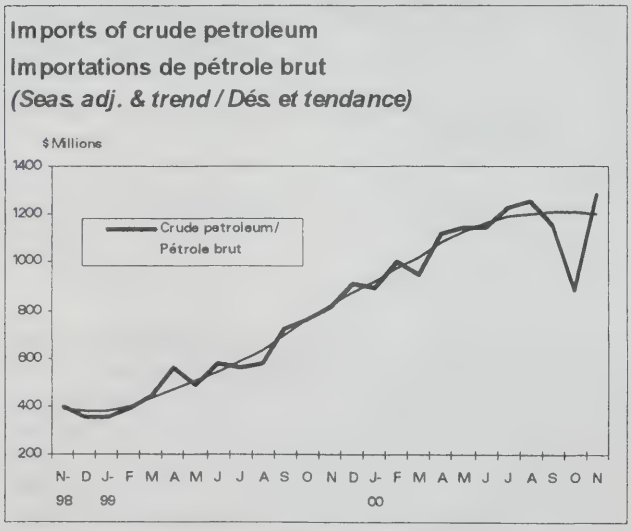
La baisse qui a fait le plus contrepoids à la hausse des exportations a été celle des machines et de l'équipement (-2,4 %), qui se sont situées à 8,9 milliards de dollars. Les exportations de matériel de télécommunications ont diminué de 4,9 % pour atteindre 2,1 milliards de dollars. Après avoir enregistré un niveau record en octobre, les exportations des autres équipements et outils, comme les instruments de mesure et d'optique, ont été en diminution de 3,8 % pour s'établir à 1,9 milliard de dollars en novembre.

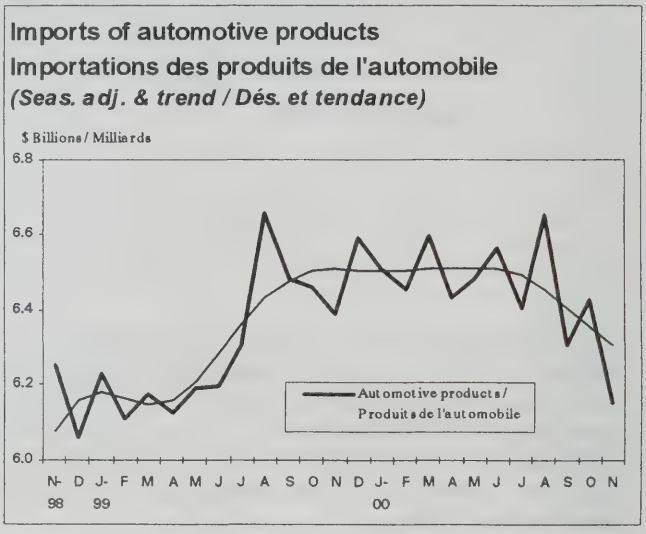
Strong recovery of petroleum purchases drove large increase in imports

Imports of energy products increased 22.7% to $1.7 billion in November. After two months of decline, imports of crude petroleum rose 45.3% to $1.3 billion. Imports of refined petroleum products were down 19.8% to $324.6 million, as the drop in gasoline imports was greater than the rise in imports of aviation fuels.

La forte reprise des achats de pétrole brut a entraîné une forte hausse des importations

Les importations de produits énergétiques ont augmenté de 22,7 % pour atteindre 1,7 milliard de dollars en novembre. Après deux mois de baisse, les importations de pétrole brut ont été en hausse de 45,3 % pour s'établir à 1,3 milliard de dollars. Les importations de produits pétroliers raffinés ont diminué de 19,8 % pour se situer à 324,6 millions de dollars, car la baisse des importations d'essence a été plus importante que la hausse des importations de carburants d'avions.





Imports of industrial goods and materials reached a record level of $6.1 billion in November, up 5.6% over October. The pharmaceutical industry imported a record quantity of drug manufacturing products, propelling imports of organic chemical products to $560.7 million, up 28.9%. Plastics imports also reached a peak in November, with an increase of 2.5% to $793.8 million. Imports of metals in ores for refining in Canada, such as copper and zinc, increased 20.6% to $314.3 million. Precious metals increased 24.5% to $142.4 million.

Les importations de biens industriels ont atteint le niveau record de 6,1 milliards de dollars en novembre, en hausse de 5,6 % par rapport à octobre. L'industrie pharmaceutique a importé un montant record de produits pour fabriquer des médicaments, ce qui a propulsé à la hausse les importations de produits chimiques organiques (+28,9 %), qui ont atteint 560,7 millions de dollars. Les importations de plastique ont aussi atteint un sommet en novembre, enregistrant une hausse de 2,5 % pour atteindre 793,8 millions de dollars. Les importations de minérais métalliques qui seront raffinés au Canada comme le cuivre et le zinc ont crû de 20,6 % pour se situer à 314,3 millions de dollars. Les métaux précieux ont augmenté de 24,5 % pour s'établir à 142,4 millions de dollars.

Machinery and equipment imports were up 2.7% in November to $10.7 billion. Imports of aircraft and other transportation equipment increased 11.2% in November to $1.3 billion. Telecommunications equipment imports rose to a record $2.6 billion, up 2.9% from October. This was mainly parts and modules to be assembled and later exported. Canadian manufacturers imported $1.4 billion worth of various industrial machinery and $306.9 million worth of gas turbines and parts, representing increases of 4.0% and 20.8%, respectively, from October.

Les importations de machines et de l'équipement ont été en hausse de 2,7 % pour atteindre 10,7 milliards de dollars en novembre. Les importations d'avions et autres équipements de transport se sont accrues de 11,2 % en novembre pour se situer 1,3 milliard de dollars. Les importations de matériel de télécommunications, en hausse de 2,9 % par rapport à octobre, ont atteint le niveau record de 2,6 milliards de dollars. Il s'agissait surtout de pièces et de modules à être assemblés et qui seront exportés plus tard. Enfin, les industriels canadiens ont importé 1,4 milliard de dollars de machineries industrielles diverses et 306,9 millions de dollars de turbines à gaz et de pièces, soit des hausses de 4,0 % et de 20,8 % respectivement par rapport à octobre.

Imports of motor vehicle products declined 4.2% to $6.2 billion. Imports of passenger cars and chassis were the major contributors to the drop in the sector, falling 7.0% to $1.7 billion. Truck imports dropped 10.6% to $812.1 million, while imports of engines and parts were down 1.3% to $3.7 billion.

Les importations de produits de l'automobile ont diminué de 4,2 % pour atteindre 6,2 milliards de dollars. Ce sont les importations de voitures particulières et de châssis qui ont le plus contribué à la baisse du secteur, ayant diminué de 7,0 % pour se situer à 1,7 milliard de dollars. Les importations de camions ont baissé de 10,6 % pour atteindre 812,1 millions de dollars, alors que les importations de moteurs et de pièces ont été en baisse de 1,3 % pour s'établir à 3,7 milliards de dollars.

Price movements

Exports

The Paasche price index for total exports increased by 2.6 % in November. Almost all sectors registered higher prices, except agricultural and fishing products, which fell by 1.4% as a result of a 17.7% decline in price for rapeseed.

Prices for energy products rose by 7.7% in November. This upward movement was primarily related to an exceptional growth of 76.0% in the price of electricity, as demand strengthened in the United States, mainly in California, which is in the midst of an energy crisis. This crisis forced some of the Western States to increase their electricity imports from Canada. Total exports of electricity to the United States rose by 109.0% in November, 173.6% higher than a year ago. Meanwhile, prices for crude petroleum grew by 4.7% in November, as a result of depleted inventories of crude in the United States, which were at their lowest level in 24 years. Crude petroleum prices were 47.0% higher than a year ago.

Mouvements des prix

Exportations

L'indice des prix Paasche pour le total des exportations a progressé de 2,6% en novembre. Presque tous les secteurs se sont inscrits à la hausse, sauf les produits de l'agriculture et de la pêche qui ont reculé de 1,4%, suite à une forte baisse des prix du canola de 17,7%.

Par ailleurs, dans le secteur des produits énergétiques, l'indice a progressé de 7,7% en novembre. Cette croissance s'articule autour d'une hausse exceptionnelle de 76,0% des prix de l'électricité provoquée par une demande accrue aux États-Unis, plus particulièrement la Californie qui fait face à une crise énergétique sans précédent. En raison de cette crise énergétique, plusieurs états du sud-ouest des États-Unis ont importé davantage d'électricité du Canada. Les exportations d'électricité vers les États-Unis ont augmenté de 109,0% en novembre et étaient de 173,6% supérieures par rapport à la même période l'an dernier. Par ailleurs, les prix du pétrole brut ont augmenté de 4,7% en novembre, en raison surtout de la faiblesse des stocks aux États-Unis qui sont à leur plus bas niveau depuis 24 ans. Les prix du brut étaient de 47,0% plus élevés par rapport à novembre 1999.

Prices for automotive products grew by 3.7% in November. Truck prices were up by 5.9%, cars by 4.3% and parts by 0.9%. This upward movement was caused by fluctuations in the exchange rate, as the U.S. dollar gained momentum vis-à-vis its Canadian counterpart, moving from $1.51 in October to $1.54 in November. Since about 90% of motor vehicles built in Canada are exported to the United States, most prices are quoted in U.S. dollars and are susceptible to exchange rate fluctuations.

Au niveau des produits de l'automobile, les prix ont augmenté de 3,7% en novembre. Les prix des camions ont augmenté de 5,9%, ceux des voitures de 4,3% et ceux des pièces de 0,9%. Ce mouvement à la hausse est surtout attribuable aux fluctuations du taux de change. En effet, le dollar américain s'est considérablement apprécié par rapport au dollar canadien en novembre, passant de $1,51 en octobre à $1,54 en novembre. Comme plus de 90% des véhicules automobiles fabriqués au Canada sont exportés vers les États-Unis, les prix sont donc libellés en dollars américains et sont donc sensibles aux fluctuations du taux de change.

The price index for forestry products rose by 1.4% in November. This growth came primarily from higher prices for wood pulp and newsprint, which increased by 2.7% and 1.5% respectively. Wood pulp and newsprint prices are on an upward swing since July, as demand on the world market remains strong. Meanwhile, lumber prices resumed their downward trend, falling by 0.8% in November after a 1.9% increase in October. This downward movement was primarily due to a surplus of lumber on the world market as well as a slowdown in construction activity in the United States.

Dans le secteur des produits forestiers, l'indice a progressé de 1,4% en novembre, en raison de la hausse des prix de la pâte de bois (2,7%) et du papier journal (1,5%). En effet, les prix de la pâte de bois et du papier journal sont en hausse constante depuis le mois de juillet, la demande sur les marchés mondiaux ayant demeuré très forte en novembre. Par ailleurs, après une brève remontée de 1,9% en octobre, les prix du bois d'oeuvre ont repris leur tendance à la baisse, reculant de 0,8% en novembre. Ce repli est surtout attribuable à un excédent de bois d'oeuvre sur le marché mondial jumelé à un certain ralentissement dans le secteur de la construction aux États-Unis.

Imports

The Paasche price index for total imports rose by 0.6% in November. Almost all sectors experienced growth, except machinery and equipment, which fell by 1.3% as a result of 7.7% decline in computer prices.

Prices for energy products maintained their upward trend, rising by 12.8%. Although the entire sector registered higher prices, the largest increase came from prices for other energy products, mainly aviation fuel, which grew by 15.3%. Meanwhile, prices for crude petroleum rose by 1.8%. Iraq's return to the petroleum market should ease crude prices, since they are the Middle East's third-largest producer.

Prices for miscellaneous consumer goods increased by 2.4%. This upward movement was primarily due to higher prices for apparel and footwear, mainly winter clothing imported from China and Hong Kong. Higher prices were also registered for toys, Christmas cards, house furnishings and photographic goods imported mostly from the United States and Japan in anticipation of the holiday season.

Importations

L'indice des prix Paasche pour le total des importations a augmenté de 0,6% en novembre. Presque tous les secteurs ont progressé, sauf les machines et équipement qui ont reculé de 1,3%, suite à une baisse des prix des ordinateurs de 7,7% .

Dans le secteur des produits énergétiques, l'indice a progressé de 12,8%. Quoique toutes les composantes de ce secteur se soient inscrits à la hausse en novembre, ce fut surtout la hausse des prix des autres produits énergétiques (15,3%), plus particulièrement le prix des combustibles pour avions qui fut la plus importante. Par ailleurs, les prix du pétrole brut ont augmenté de 1,8% en novembre. Mais avec le retour de l'Irak sur le marché pétrolier, la hausse des prix du brut devrait commencer à s'estomper, l'Irak étant le troisième plus grand producteur du moyen orient.

Au niveau des biens de consommation divers, les prix ont augmenté de 2,4%. Ce mouvement à la hausse est surtout relié à la hausse des prix des vêtements, et des chaussures, plus particulièrement des vêtements d'hiver importés surtout de la Chine et de Hong Kong. D'autres pressions à la hausse ont été également exercé sur l'indice par les prix des cartes de souhaits, des jouets, des meubles et des appareils photographiques importées surtout des États-Unis et du Japon en prévision des fêtes de fin d'année.

Prices for agricultural and fishing products rose by 1.2%. This growth was partly related to higher prices for fresh vegetables (13.5%), as a result of supply shortages owing to poor weather conditions in the South-Western growing regions of the United States. In addition, prices for other agricultural and fishing products rose by 0.1% due to offsetting movements. Higher prices for tobacco, live animals and fish and marine animals were somewhat counter balanced by lower prices for sugar and coffee. Sugar prices dropped by 18.2% in November mainly because of a global surplus caused by a slowdown in Russian imports combined with an increase in exports from India.

Dans le secteur des produits de l'agriculture et de la pêche, l'indice a progressé de 1,2%, en raison surtout d'une hausse de 13,5% des prix des légumes frais. La hausse des prix des légumes frais est en partie reliée à un resserrement de l'offre provoqué par les mauvaises conditions climatiques qui ont touché les régions agricoles du sud-ouest des États-Unis. Par ailleurs, les prix des autres produits de l'agriculture et de la pêche ont légèrement augmenté de 0,1%, en raison de mouvements compensatoires. La hausse des prix du tabac, des animaux vivants, des poissons et animaux marins a été partiellement atténuée par la baisse des prix du sucre et du café. En effet, les prix du sucre ont reculé de 18,2% en novembre, en raison d'un excédent de sucre sur le marché mondial provoqué par une diminution des importations de la Russie jumelée à une hausse des exportations de l'Inde.

Revisions

In general, merchandise trade data are regularly revised for each month of the current year. Factors influencing revisions include late receipt of import and export documentation, incorrect information on customs forms, replacement of estimates with actual figures (once available), changes in classification of merchandise based on more current information and seasonal adjustments. Consult the appropriate CANSIM matrices for revised data.

Available on CANSIM: matrices 3618, 3619, 3651, 3685-3713, 3720, 3887-3913, 8430-8435 and 8438-8447.

Révisions

Les données sur le commerce de marchandises sont généralement révisées sur une base régulière, chaque mois de l'année en cours. Divers facteurs rendent ces révisions nécessaires, notamment la réception tardive des documents relatifs aux importations et aux exportations, la présence de renseignements erronés dans les documents de douane, le remplacement des estimations par les chiffres réels (lorsque ceux-ci sont connus), la reclassification des marchandises à la lumière de renseignements plus récents et la correction des variations saisonnières. Pour obtenir les données révisées, il suffit de consulter les matrices appropriées de CANSIM.

Données stockées dans CANSIM: matrices 3618, 3619, 3651, 3685 à 3713, 3720, 3887 à 3913, 8430 à 8435 et 8438 à 8447.

Readers wishng to receive merchandise trade data on a more timely basis, may obtain them by fax on the morning of release.

For further information on this release, contact Jocelyne Elibani (1-613-951-9647 or 1-800-294-5583), Marketing and Client Services Section, International Trade Division.

Un service de transmission par télécopieur est offert le matin de la diffusion, pour ceux qui désirent obtenir plus rapidement les données sur le commerce de marchandises.

Pour plus de renseignements, prière de communiquer avec Jocelyne Elibani, au (1-613-951-9647 ou 1-800-294-5583), à la Section du marketing et des services à la clientèle de la Division du commerce international.

Text Table 1. **Merchandise Trade by Principal Trading Area, Balance of Payments Basis, Seasonally Adjusted**

Tableau explicatif 1. **Commerce de marchandises par marchés principaux, base de la balance des paiements, chiffres corrigés de variations saisonnières**

	Oct. Oct. 2000	Nov. Nov. 2000	Change/ Variation		Year to date/ Cumulatif 1999	2000	YTD Change/ Variation sur l'année précédente		Nov. - Nov. 2000/1999	
	$ millions		$ millions	%	$ millions		$ millions	%	%	
Exports to:										**Exportations vers:**
United States	30,556	31,064	508	1.7	282,154	326,722	44,568	15.8	14.7	États-Unis
Japan	858	884	26	3.0	8,454	9,126	672	7.9	15.7	Japon
EU	1,653	1,531	-122	-7.4	16,614	18,854	2,240	13.5	-4.8	UE
Other OECD	659	592	-67	-10.2	6,433	7,387	954	14.8	-10.7	Autres OCDÉ
Other countries	1,522	1,475	-47	-3.1	15,093	17,270	2,177	14.4	-6.8	Autres pays
Total	**35,247**	**35,546**	**299**	**0.8**	**328,748**	**379,359**	**50,611**	**15.4**	**12.2**	**Total**
Imports from:										**Importations de:**
United States	22,408	22,525	117	0.5	227,423	244,427	17,004	7.5	6.4	États-Unis
Japan	1,008	953	-55	-5.5	9,595	10,670	1,075	11.2	-1.1	Japon
EU	2,899	3,030	131	4.5	25,820	30,641	4,821	18.7	16.4	UE
Other OECD	1,513	1,765	252	16.7	11,965	17,403	5,438	45.4	43.7	Autres OCDÉ
Other countries	2,569	2,782	213	8.3	22,855	28,670	5,815	25.4	23.8	Autres pays
Total	**30,397**	**31,056**	**659**	**2.2**	**297,658**	**331,810**	**34,152**	**11.5**	**10.1**	**Total**
Balance:										Solde commercial:
United States	8,148	8,539	391	...	54,731	82,295	27,564	...	...	États-Unis
Japan	-150	-69	81	...	-1,141	-1,544	-403	...	...	Japon
EU	-1,246	-1,499	-253	...	-9,206	-11,787	-2,581	...	...	UE
Other OECD	-854	-1,173	-319	...	-5,532	-10,016	-4,484	...	...	Autres OCDÉ
Other countries	-1,047	-1,307	-260	...	-7,762	-11,400	-3,638	...	...	Autres pays
Total	**4,850**	**4,490**	**-360**	**...**	**31,090**	**47,549**	**16,459**	**...**	**...**	**Total**

Note: **EU** (*European Union*) includes: Austria, Belgium, Denmark, Finland, France, Germany, Greece, Ireland, Italy, Luxembourg, Netherlands, Portugal, Spain, Sweden, and United Kingdom.

Other OECD includes: Australia, Canada, Iceland, Mexico, New Zealand, Norway, Switzerland, Turkey and new members (January 1997); the Czech Republic, Hungary, Poland and South Korea. (The EU countries, United States and Japan are also members of the OECD - *the Organization for Economic Co-operation and Development).*

Nota: **UE** (*Union européenne*) comprend: l'Allemagne, l'Autriche, la Belgique, le Danemark, l'Espagne, la Finlande, la France, la Grèce, l'Irlande, l'Italie, le Luxembourg, les Pays-Bas, le Portugal, le Royaume-Uni et la Suède.

Autres OCDÉ comprend: l'Australie, le Canada, l'Islande, le Mexique, la Norvège, la Nouvelle-Zélande, la Suisse, la Turquie et les nouveaux pays membres (janvier 1997); le Republique tchéque, la Hongrie, la Pologne et la Corée du Sud. (Les pays de l'UE, les États-Unis et le Japon sont aussi membres de l'OCDÉ.- *l'Organization de coopération et de développement économique).*

Cansim (matrices 3651 & 3685)

Text Table 2. **Reconciliation of Customs and Balance of Payments Trade Data, Not Seasonally Adjusted**

Tableau explicatif 2. **Rapprochement de données - Base douanière et base de la balance des paiements, chiffres non corrigés de variations saisonnières**

Exports / Exportations

	2000 Nov. Nov.	Oct. Oct.	Sept. Sept.	Aug. Août	July Juil.	June Juin	1999 Annual Annuel	
	Millions of dollars - Millions de dollars							
Customs Basis	**35,860**	**36,489**	**34,523**	**35,046**	**30,477**	**36,321**	**354,894**	**Base douanière**
Balance of Payments Adjustments	**1,080**	**363**	**733**	**462**	**517**	**575**	**5,715**	**Ajustements de la balance des paiements**
Valuation and Residency								Évaluation et résidence
Inland freight	629	662	643	659	607	678	7,104	Fret intérieur
Other valuation and residency	-842	-1,016	-875	-809	-820	-759	-8,484	Autre évaluation et résidence
Timing	353	168	52	-12	7	-28	13	Périodes
Coverage	940	549	913	624	723	684	7,082	Couverture
Balance of Payments Basis	**36,940**	**36,852**	**35,256**	**35,508**	**30,994**	**36,896**	**360,609**	**Base de la balance des paiements**

Imports / Importations

	2000 Nov. Nov.	Oct. Oct.	Sept. Sept.	Aug. Août	July Juil.	June Juin	1999 Annual Annuel	
	Millions of dollars - Millions de dollars							
Customs Basis	**31,675**	**32,039**	**30,073**	**30,422**	**25,600**	**31,394**	**320,159**	**Base douanière**
Balance of Payments Adjustments	**704**	**510**	**278**	**908**	**552**	**609**	**6,662**	**Ajustements de la balance des paiements**
Valuation and Residency								Évaluation et résidence
Inland freight	555	567	560	560	458	591	5,939	Fret intérieur
Other valuation and residency	-27	-42	-24	-46	-8	-18	-296	Autre évaluation et résidence
Timing	106	5	4	3	2	3	-	Périodes
Coverage	70	-20	-262	392	100	34	1,018	Couverture
Balance of Payments Basis	**32,379**	**32,548**	**30,351**	**31,330**	**26,153**	**32,003**	**326,821**	**Base de la balance des paiements**

Feature Articles

Feature Article	Issue
A Database for Analysis of International Markets	November 1990
Canadian Merchandise Export Statistics: *A Method of Aligning the 1988-1990 Time Series*	December 1990
Trade with Mexico	January 1991
Canada's International Trade Statistics: *Yesterday, Today and Tomorrow*	April 1991
Quality of Canadian Imports Data	September 1991
Assessing Canada's Position in World Trade - The Statistical Dimension	October 1991
Canada's and Mexico's Trade Position in the United States (U.S.) Market	December 1991
Canada's Role in the International Agricultural Market 1981-1989	March 1992
Canadian Export Trade with India	September 1992
The New Face of Automobile Transplants in Canada	July 1993
Base-Metals in Canada: A brief overview of activiy since 1988	May 1994
Annual Review 1995	January 1996
Annual Review 1997	January 1998
Adjustment for anticipated revisions to non-Us exports	April 1998
Annual Review 1998	January 1999
Annual Review 1999	January 2000

Études spéciales

Études spéciales	Numéro
Une base de données pour l'analyse de marchés internationaux	Novembre 1990
Statistiques sur les exportations de marchandises au Canada: *Une méthode d'alignement des séries chronologiques de 1988-1990*	Décembre 1990
Le commerce avec le Mexique	Janvier 1991
Statistiques du commerce international du Canada: *D'hier à demain*	Avril 1991
La qualité de la statistique canadienne des importations	Septembre 1991
La position du Canada au sein du commerce mondial - la dimension statistique	Octobre 1991
La situation commerciale du Canada et du Mexique dans le marché américain (États-Unis)	Décembre 1991
Rôle du Canada dans le marché international de l'agriculutre 1981-1989	Mars 1992
Commerce des exportations cannadiennes avec l'Inde	Septembre 1992
Les Sociétés transplantées au Canada dans le secteur de l'automobile: nouveau portrait	Juillet 1993
Métaux de base au Canada: Bref aperçu de l'activité depuis 1988	Mai 1994
Sommaire annuel 1995	Janvier 1996
Sommaire annuel 1997	Janvier 1998
Ajustement pour révisions anticipées aux exportations vers des marchés autres que les États-Unis	Avril 1998
Sommaire annuel 1998	Janvier 1999
Sommaire annuel 1999	Janvier 2000

Analytical Tables

Tableaux analytiques

Table 1. **Merchandise Trade of Canada, Balance of Payments Basis, Seasonally Adjusted**

Tableau 1. **Commerce de marchandises du Canada, base de la balance de paiements, chiffres corrigés des variations saisonnières**

	Current Dollars / Dollars courants						Constant Dollars - 1992 - Dollars constants		
				Period to Period Change/Variation					
	Exports Exportations	Imports Importations	Balance Solde	Exports Exportations	Imports Importations	Balance Solde	Exports Exportations	Imports Importations	Balance Solde
		$ millions		%	%	$ millions		$ millions	
1995	265,334	229,936	35,398	-	-	-	225,476	199,455	26,021
1996	280,079	237,689	42,390	5.6	3.4	6,992	237,982	211,394	26,588
1997	301,544	277,751	23,793	7.7	16.9	-18,597	259,745	247,627	12,118
1998	322,517	303,420	19,097	7.0	9.2	-4,696	281,739	265,602	16,137
1999	360,609	326,821	33,788	11.8	7.7	14,691	312,724	293,305	19,419
1998									
QI	77,805	73,540	4,265	0.3	0.7	-239	68,063	65,400	2,663
QII	78,729	74,676	4,053	1.2	1.5	-212	69,167	66,538	2,629
QIII	81,057	75,620	5,437	3.0	1.3	1,384	70,951	65,727	5,224
QIV	84,926	79,585	5,341	4.8	5.2	-96	73,557	67,936	5,621
1999									
QI	86,554	79,084	7,470	1.9	-0.6	2,129	76,210	69,555	6,655
QII	87,294	79,606	7,688	0.9	0.7	218	76,502	72,409	4,093
QIII	92,296	82,401	9,895	5.7	3.5	2,207	79,023	73,703	5,320
QIV	94,465	85,729	8,736	2.4	4.0	-1,159	80,990	77,638	3,352
2000									
QI	99,621	87,429	12,192	5.5	2.0	3,456	84,277	80,697	3,580
QII	103,801	90,951	12,850	4.2	4.0	658	86,515	83,190	3,325
QIII	105,143	91,977	13,166	1.3	1.1	316	86,659	84,877	1,782
1999									
January	28,720	26,115	2,605	1.5	-1.3	762	25,244	22,923	2,321
February	28,921	26,583	2,338	0.7	1.8	-267	25,631	23,483	2,148
March	28,913	26,385	2,528	-	-0.7	190	25,335	23,149	2,186
April	28,758	26,293	2,465	-0.5	-0.3	-63	25,125	23,545	1,580
May	28,967	26,502	2,465	0.7	0.8	-	25,442	24,395	1,047
June	29,569	26,811	2,758	2.1	1.2	293	25,935	24,469	1,466
July	30,269	26,995	3,274	2.4	0.7	516	26,015	24,257	1,758
August	31,397	27,654	3,743	3.7	2.4	469	26,957	24,639	2,318
September	30,630	27,752	2,878	-2.4	0.4	-865	26,051	24,808	1,243
October	30,915	28,352	2,563	0.9	2.2	-315	26,504	25,585	919
November	31,689	28,213	3,476	2.5	-0.5	913	27,185	25,726	1,459
December	31,861	29,163	2,698	0.5	3.4	-778	27,300	26,327	973
2000									
January	33,192	28,917	4,275	4.2	-0.8	1,577	28,377	26,612	1,765
February	32,331	28,720	3,611	-2.6	-0.7	-664	27,325	26,310	1,015
March	34,098	29,792	4,306	5.5	3.7	695	28,576	27,776	800
April	33,166	29,908	3,258	-2.7	0.4	-1,048	27,804	27,529	275
May	34,888	30,590	4,298	5.2	2.3	1,040	29,313	27,648	1,665
June	35,747	30,453	5,294	2.5	-0.4	996	29,397	28,013	1,384
July	34,761	30,585	4,176	-2.8	0.4	-1,118	28,540	28,491	49
August	35,222	30,843	4,379	1.3	0.8	203	29,054	28,481	573
September	35,160	30,548	4,612	-0.2	-1.0	233	29,066	27,904	1,162
October	35,247	30,397	4,850	0.2	-0.5	238	29,233	27,388	1,845
November	35,546	31,056	4,490	0.8	2.2	-360	28,724	27,810	914

Note: Due to rounding, monthly data may not add up to quarterly data and quarterly data may not add up to annual data.

Table 1. **Merchandise Trade of Canada, Balance of Payments Basis, Seasonally Adjusted**

Tableau 1. **Commerce de marchandises du Canada, base de la balance de paiements, chiffres corrigés des variations saisonnières**

Period to Period Change / Variation		Price Indices / Indice de prix (Laspeyres) 1992 = 100			Period to Period Change / Variation			
Exports Exportations	Imports Importations	Exports Exportations	Imports Importations	Terms of Trade Termes de l'échange	Exports Exportations	Imports Importations	Terms of Trade Termes de l'échange	
%	%						%	
-	-	121.0	116.0	104.3	-	-	-	1995
5.5	6.0	122.0	113.0	108.0	0.8	-2.6	3.4	1996
9.1	17.1	121.0	114.0	106.1	-0.8	0.9	-1.7	1997
8.5	7.3	122.0	122.0	100.0	0.8	7.0	-6.2	1998
11.0	10.4	124.0	122.0	101.6	1.6	-	1.6	1999
								1998
1.4	1.1	120.0	119.0	100.8	-1.6	0.8	-2.5	TI
1.6	1.7	121.0	119.0	101.7	0.8	-	0.8	TII
2.6	-1.2	123.0	124.0	99.2	1.7	4.2	-2.5	TIII
3.7	3.4	123.0	126.0	97.6	-	1.6	-1.6	TIV
								1999
3.6	2.4	121.0	123.0	98.4	-1.6	-2.4	0.8	TI
0.4	4.1	123.0	121.0	101.7	1.7	-1.6	3.3	TII
3.3	1.8	127.0	123.0	103.3	3.3	1.7	1.6	TIII
2.5	5.3	127.0	123.0	103.3	-	-	-	TIV
								2000
4.1	3.9	129.0	124.0	104.0	1.6	0.8	0.8	TI
2.7	3.1	134.0	125.0	107.2	3.9	0.8	3.1	TII
0.2	2.0	136.0	125.0	108.8	1.5	-	1.5	TIII
								1999
2.4	0.7	121.0	123.0	98.4	-0.8	-1.6	0.8	Janvier
1.5	2.4	120.0	122.0	98.4	-0.8	-0.8	-	Février
-1.2	-1.4	123.0	124.0	99.2	2.5	1.6	0.9	Mars
-0.8	1.7	123.0	122.0	100.8	-	-1.6	1.6	Avril
1.3	3.6	123.0	120.0	102.5	-	-1.6	1.6	Mai
1.9	0.3	123.0	121.0	101.7	-	0.8	-0.8	Juin
0.3	-0.9	126.0	122.0	103.3	2.4	0.8	1.6	Juillet
3.6	1.6	127.0	124.0	102.4	0.8	1.6	-0.8	Août
-3.4	0.7	128.0	123.0	104.1	0.8	-0.8	1.6	Septembre
1.7	3.1	127.0	124.0	102.4	-0.8	0.8	-1.6	Octobre
2.6	0.6	127.0	122.0	104.1	-	-1.6	1.6	Novembre
0.4	2.3	127.0	123.0	103.3	-	0.8	-0.8	Décembre
								2000
3.9	1.1	127.0	122.0	104.1	-	-0.8	0.8	Janvier
-3.7	-1.1	129.0	123.0	104.9	1.6	0.8	0.8	Février
4.6	5.6	130.0	123.0	105.7	0.8	-	0.8	Mars
-2.7	-0.9	131.0	124.0	105.6	0.8	0.8	-	Avril
5.4	0.4	133.0	125.0	106.4	1.5	0.8	0.7	Mai
0.3	1.3	136.0	125.0	108.8	2.3	-	2.3	Juin
-2.9	1.7	136.0	125.0	108.8	-	-	-	Juillet
1.8	-	136.0	126.0	107.9	-	0.8	-0.8	Août
-	-2.0	137.0	126.0	108.7	0.7	-	0.7	Septembre
0.6	-1.8	137.0	128.0	107.0	-	1.6	-1.6	Octobre
-1.7	1.5	140.0	130.0	107.7	2.2	1.6	0.6	Novembre

Nota: En raison de l'arrondissement, les données mensuelles peuvent ne pas correspondre aux données trimestrielles, et les données trimestrielles peuvent ne pas correspondre aux données annuelles.

Table 2. **Exports by Commodity Groupings, Balance of Payments Basis, Seasonally Adjusted**

Tableau 2. **Exportations par groupes de marchandises, base de la balance des paiements, chiffres corrigés des variations saisonnières**

	Current Dollars / Dollars courants								
	Oct. Oct. 2000	Nov. Nov. 2000	Change/ Variation		Year to date/ Total cumulatif 1999	2000	YTD Change/ Variation sur l'année précédente		Nov.-Nov. 2000/1999
	$ millions		$ millions	%	$ millions		$ millions	%	%
Total	35,247	35,546	299	0.8	328,748	379,359	50,611	15.4	12.2
Agricultural and Fishing products	2,263	2,290	27	1.2	23,335	25,171	1,836	7.9	6.2
Wheat	302	248	-54	-17.9	3,092	3,361	269	8.7	-20.3
Other Agricultural and Fishing Products	1,961	2,042	81	4.1	20,244	21,811	1,567	7.7	10.7
Live animals	145	179	34	23.4	1,442	1,579	137	9.5	39.8
Fish and fish preparations	378	350	-28	-7.4	3,860	4,088	228	5.9	-5.7
Barley	39	32	-7	-17.9	318	429	111	34.9	-11.1
Wheat flour	5	6	1	20.0	44	48	4	9.1	50.0
Other cereals unmilled	23	20	-3	-13.0	294	227	-67	-22.8	66.7
Other cereal preparations	138	136	-2	-1.4	1,311	1,448	137	10.5	10.6
Meat and meat preparations	326	348	22	6.7	2,934	3,624	690	23.5	22.1
Alcoholic beverages	100	110	10	10.0	1,198	1,143	-55	-4.6	3.8
Other food, feed, beverages and tobacco	591	631	40	6.8	6,389	6,753	364	5.7	12.9
Rapeseed	123	101	-22	-17.9	1,177	1,146	-31	-2.6	-13.7
Other crude vegetable products	93	129	36	38.7	1,276	1,325	49	3.8	24.0
Energy Products	4,168	4,628	460	11.0	26,858	45,352	18,494	68.9	57.8
Crude Petroleum	1,621	1,666	45	2.8	9,702	17,972	8,270	85.2	37.6
Natural Gas	1,553	1,675	122	7.9	10,129	15,851	5,722	56.5	61.1
Other Energy Products	995	1,286	291	29.2	7,028	11,529	4,501	64.0	88.6
Coal and other bituminous substances	88	80	-8	-9.1	974	946	-28	-2.9	-7.0
Petroleum and coal products	667	705	38	5.7	4,302	7,283	2,981	69.3	70.7
Electricity	240	501	261	108.8	1,751	3,300	1,549	88.5	173.8
Forestry Products	3,430	3,455	25	0.7	35,654	38,197	2,543	7.1	3.4
Lumber and Sawmill Products	1,450	1,492	42	2.9	17,986	17,075	-911	-5.1	-7.7
Other crude wood products	61	50	-11	-18.0	479	631	152	31.7	8.7
Lumber	930	965	35	3.8	12,018	11,232	-786	-6.5	-11.5
Other wood fabricated materials	459	477	18	3.9	5,489	5,212	-277	-5.0	-0.6
Wood Pulp and Other Wood Products	739	746	7	0.9	6,245	8,313	2,068	33.1	14.6
Newsprint and Other Paper and Paperboard	1,241	1,217	-24	-1.9	11,424	12,808	1,384	12.1	13.1
Newsprint paper	682	661	-21	-3.1	6,056	6,824	768	12.7	16.8
Other paper and paperboard	559	555	-4	-0.7	5,368	5,985	617	11.5	8.8
Industrial Goods and Materials	5,503	5,493	-10	-0.2	52,313	59,140	6,827	13.1	8.5
Metal Ores	428	416	-12	-2.8	4,591	5,206	615	13.4	-16.5
Iron ores, concentrates and scrap	83	130	47	56.6	1,226	1,372	146	11.9	-20.7
Copper ores, concentrates and scrap	66	25	-41	-62.1	311	518	207	66.6	47.1
Nickel ores, concentrates and scrap	76	51	-25	-32.9	749	1,007	258	34.4	-50.5
Zinc ores, concentrates and scrap	15	32	17	113.3	394	326	-68	-17.3	68.4
Other ores, concentrates and scrap	188	178	-10	-5.3	1,911	1,984	73	3.8	-8.7
Chemicals, Plastics and Fertilizers	1,925	1,927	2	0.1	16,839	19,815	2,976	17.7	17.1
Inorganic chemicals	253	261	8	3.2	2,498	2,638	140	5.6	10.6
Organic chemicals	366	384	18	4.9	2,559	3,578	1,019	39.8	51.8
Fertilizers and fertilizer materials	253	232	-21	-8.3	2,305	2,541	236	10.2	4.5
Synthetic rubber and plastics	844	841	-3	-0.4	7,496	8,861	1,365	18.2	12.6
Other chemical products	209	210	1	0.5	1,981	2,197	216	10.9	11.7

Related CANSIM matrices (3614-3616, 3619, 3623-3625, 3628, 3629, 3685)

Table 2. **Exports by Commodity Groupings, Balance of Payments Basis, Seasonally Adjusted**

Tableau 2. **Exportations par groupes de marchandises, base de la balance des paiements, chiffres corrigés des variations saisonnières**

Constant dollars - 1992 - Dollars constants									
Oct. Oct. 2000	Nov. Nov. 2000	Change/ Variation		Year to date/ Total cumulatif 1999	2000	YTD Change/ Variation sur l'année précédente		Nov.-Nov. 2000/1999	
$ millions		$ millions	%	$ millions		$ millions	%	%	
29,233	28,724	-509	-1.7	285,424	315,408	29,984	10.5	5.7	**Total**
1,839	1,888	49	2.7	19,081	20,830	1,749	9.2	7.9	**Produits de l'agriculture et de la pêche**
230	181	-49	-21.3	2,169	2,534	365	16.8	-15.4	Blé
1,609	1,708	99	6.2	16,912	18,296	1,384	8.2	11.3	Autres prod. de l'agriculture et de la pêche
128	155	27	21.1	1,397	1,347	-50	-3.6	29.2	Animaux vivants
300	276	-24	-8.0	3,104	3,245	141	4.5	-8.3	Poisson et préparations de poisson
30	24	-6	-20.0	238	315	77	32.4	-14.3	Orge
4	5	1	25.0	36	39	3	8.3	25.0	Farine de blé
25	22	-3	-12.0	304	235	-69	-22.7	69.2	Autres céréales, non moulues
127	126	-1	-0.8	1,329	1,418	89	6.7	-	Autres préparations céréalières
263	289	26	9.9	2,466	3,124	658	26.7	21.9	Viandes et préparations de viandes
79	80	1	1.3	890	886	-4	-0.4	3.9	Boissons alcooliques
472	514	42	8.9	5,096	5,409	313	6.1	15.8	Autres aliments, provendes, boissons et tabacs
101	100	-1	-1.0	871	1,062	191	21.9	17.6	Graine de colza
79	117	38	48.1	1,180	1,215	35	3.0	15.8	Autres produits végétaux bruts
1,840	1,897	57	3.1	20,524	21,892	1,368	6.7	1.4	**Produits énergétiques**
795	781	-14	-1.8	8,137	9,126	989	12.2	2.5	Pétrole brut
536	608	72	13.4	6,290	6,328	38	0.6	3.8	Gaz naturel
508	508	-	-	6,098	6,439	341	5.6	-2.7	Autres produits énergétiques
122	99	-23	-18.9	1,348	1,256	-92	-6.8	-22.7	Charbon et substances bitumineuses brutes
306	314	8	2.6	3,670	3,920	250	6.8	15.9	Dérivés du pétrole et du charbon
80	95	15	18.8	1,080	1,263	183	16.9	-22.8	Electricité
2,454	2,437	-17	-0.7	24,596	27,045	2,449	10.0	2.5	**Produits forestiers**
1,035	1,060	25	2.4	10,291	10,976	685	6.7	10.2	Bois d'oeuvre et produits connexes
41	37	-4	-9.8	336	422	86	25.6	5.7	Autres matières en bois brutes
609	637	28	4.6	6,213	6,666	453	7.3	8.1	Bois d'oeuvre
386	387	1	0.3	3,742	3,888	146	3.9	14.2	Autres demi-produits en bois
594	584	-10	-1.7	5,585	6,847	1,262	22.6	-1.4	Pâte de bois et autres produits du bois
825	793	-32	-3.9	8,720	9,222	502	5.8	-3.8	Papier journal, autres papiers et cartons
441	421	-20	-4.5	4,595	4,872	277	6.0	-4.5	Papier journal
384	372	-12	-3.1	4,126	4,350	224	5.4	-2.6	Autre papier et carton
4,279	4,243	-36	-0.8	45,200	47,128	1,928	4.3	1.0	**Biens industriels**
374	331	-43	-11.5	4,490	4,578	88	2.0	-24.9	Minerais métalliques
72	109	37	51.4	1,028	1,172	144	14.0	-22.7	Minerais, concentrés et déchets de fer
103	35	-68	-66.0	558	848	290	52.0	84.2	Minerais, concentrés et déchets de cuivre
47	38	-9	-19.1	904	755	-149	-16.5	-66.7	Minerais, concentrés et déchets de nickel
14	33	19	135.7	370	307	-63	-17.0	106.3	Minerais, concentrés et déchets de zinc
138	116	-22	-15.9	1,631	1,495	-136	-8.3	-23.7	Autres minerais, concentrés, déchets métal.
1,368	1,378	10	0.7	14,064	14,617	553	3.9	4.5	Produits chimiques, plastiques et engrais
244	273	29	11.9	2,244	2,400	156	7.0	25.2	Produits chimiques inorganiques
230	247	17	7.4	2,618	2,605	-13	-0.5	10.8	Produits chimiques organiques
193	171	-22	-11.4	1,769	1,915	146	8.3	-6.0	Engrais et matières fertilisantes
569	550	-19	-3.3	5,941	6,142	201	3.4	0.5	Caoutchouc synthétique et matières plastiques
132	138	6	4.5	1,491	1,555	64	4.3	-7.4	Autres produits chimiques

Connexes CANSIM matrices (3614-3616, 3619, 3623-3625, 3628, 3629, 3685)

Table 2. **Exports by Commodity Groupings, Balance of Payments Basis, Seasonally Adjusted**

Tableau 2. **Exportations par groupes de marchandises, base de la balance des paiements, chiffres corrigés des variations saisonnières**

	Current Dollars / Dollars courants								
	Oct. Oct. 2000	Nov. Nov. 2000	Change/ Variation		Year to date/ Total cumulatif 1999	2000	YTD Change/ Variation sur l'année précédente		Nov.-Nov. 2000/1999
	$ millions		$ millions	%	$ millions		$ millions	%	%
Metals and Alloys	1,705	1,744	39	2.3	16,658	18,620	1,962	11.8	10.6
Primary iron and steel	35	32	-3	-8.6	379	379	-	-	3.2
Steel bars, rods, plates, sheets	224	222	-2	-0.9	2,119	2,306	187	8.8	11.6
Other iron and steel and alloys	169	164	-5	-3.0	1,646	1,940	294	17.9	5.8
Aluminum including alloys	540	565	25	4.6	5,345	5,901	556	10.4	11.4
Copper and alloys	147	150	3	2.0	1,423	1,598	175	12.3	13.6
Nickel and alloys	126	141	15	11.9	873	1,364	491	56.2	72.0
Precious metals and alloys	317	329	12	3.8	3,233	3,462	229	7.1	5.1
Zinc and alloys	101	100	-1	-1.0	981	1,079	98	10.0	2.0
Other non-ferrous metals and alloys	45	42	-3	-6.7	658	593	-65	-9.9	-31.1
Other Industrial Goods and Materials	1,445	1,406	-39	-2.7	14,225	15,499	1,274	9.0	4.8
Asbestos unmanufactured	17	20	3	17.6	219	220	1	0.5	-
Other crude animal products	61	58	-3	-4.9	595	648	53	8.9	3.6
Other crude non-metallic minerals	145	119	-26	-17.9	1,355	1,559	204	15.1	-15.0
Other crude materials, inedible	51	51	-	-	493	561	68	13.8	-26.1
Metal fabricated basic products	475	471	-4	-0.8	4,526	5,104	578	12.8	11.9
Textile fabricated materials	233	224	-9	-3.9	2,354	2,514	160	6.8	3.7
Non-metallic mineral basic products	195	186	-9	-4.6	2,199	2,112	-87	-4.0	-11.4
Other fabricated materials	269	275	6	2.2	2,483	2,781	298	12.0	31.6
Machinery and Equipment	9,149	8,932	-217	-2.4	78,417	95,494	17,077	21.8	14.4
Industrial and Agricultural Machinery	1,532	1,517	-15	-1.0	15,210	16,797	1,587	10.4	2.8
Industrial machinery	1,416	1,405	-11	-0.8	14,041	15,485	1,444	10.3	3.1
Agricultural machinery includ. tractors	116	112	-4	-3.4	1,169	1,311	142	12.1	0.9
Aircraft and Other Transportation Equip.	1,657	1,662	5	0.3	16,378	17,885	1,507	9.2	-2.9
Aircraft, engines, parts	1,228	1,267	39	3.2	10,891	12,791	1,900	17.4	17.2
Other transportation equipment	429	395	-34	-7.9	5,488	5,094	-394	-7.2	-37.4
Other Machinery and Equipment	5,960	5,754	-206	-3.5	46,828	60,813	13,985	29.9	24.5
Television, telecommunication equipment	2,207	2,098	-109	-4.9	13,573	21,441	7,868	58.0	45.3
Office machines and equipment	898	900	2	0.2	8,602	9,422	820	9.5	14.9
Other equipment and tools	2,018	1,941	-77	-3.8	17,346	20,593	3,247	18.7	15.8
Other end products, inedible	838	815	-23	-2.7	7,308	9,357	2,049	28.0	13.4
Automotive Products	8,217	8,215	-2	-	87,197	88,952	1,755	2.0	1.5
Passenger Autos and Chassis	4,551	4,700	149	3.3	46,541	47,457	916	2.0	6.4
Trucks and Other Motor Vehicles	1,518	1,447	-71	-4.7	17,762	16,946	-816	-4.6	-4.5
Motor Vehicle Parts	2,148	2,069	-79	-3.7	22,894	24,549	1,655	7.2	-4.3
Other Consumer Goods	1,265	1,292	27	2.1	12,325	13,367	1,042	8.5	15.8
Special Transactions Trade	667	664	-3	-0.4	6,718	7,285	567	8.4	6.6
Unallocated BOP adjustments	585	577	-8	-1.4	5,931	6,400	469	7.9	4.7

Table 2. **Exports by Commodity Groupings, Balance of Payments Basis, Seasonally Adjusted**

Tableau 2. **Exportations par groupes de marchandises, base de la balance des paiements, chiffres corrigés des variations saisonnières**

Constant dollars - 1992 - Dollars constants									
Oct. Oct. 2000	Nov. Nov. 2000	Change/ Variation		Year to date/ Total cumulatif 1999	2000	YTD Change/ Variation sur l'année précédente		Nov.-Nov. 2000/1999	
$ millions		$ millions	%	$ millions		$ millions	%	%	
1,347	1,374	27	2.0	14,695	14,972	277	1.9	3.1	Métaux et alliages
31	28	-3	-9.7	344	334	-10	-2.9	7.7	Fer et acier primaires
175	169	-6	-3.4	1,705	1,804	99	5.8	5.6	Barres, tiges, tôles et feuilles d'acier
138	136	-2	-1.4	1,392	1,590	198	14.2	2.3	Autres fer, acier et alliages
366	379	13	3.6	4,092	4,014	-78	-1.9	0.3	Aluminium, y compris alliages
129	134	5	3.9	1,671	1,578	-93	-5.6	-3.6	Cuivre et alliages
88	98	10	11.4	933	950	17	1.8	42.0	Nickel et alliages
298	312	14	4.7	3,078	3,244	166	5.4	9.5	Métaux précieux et alliages
84	83	-1	-1.2	899	919	20	2.2	-	Zinc et alliages
37	35	-2	-5.4	581	539	-42	-7.2	-40.7	Autres métaux non ferreux et alliages
1,189	1,160	-29	-2.4	11,951	12,961	1,010	8.5	4.9	Autres biens industriels
17	19	2	11.8	203	211	8	3.9	-5.0	Amiante, non ouvré
43	43	-	-	511	498	-13	-2.5	-8.5	Autres produits bruts d'origine animale
120	107	-13	-10.8	1,028	1,284	256	24.9	15.1	Autres minéraux non métalliques bruts
45	44	-1	-2.2	434	491	57	13.1	-27.9	Autres matières brutes, non comestibles
391	388	-3	-0.8	3,844	4,219	375	9.8	9.0	Ouvrages de base en metal
191	183	-8	-4.2	2,081	2,177	96	4.6	-1.1	Demi-produits en matières textiles
149	142	-7	-4.7	1,706	1,610	-96	-5.6	-12.3	Produits minéraux non métalliques de base
234	235	1	0.4	2,145	2,472	327	15.2	29.1	Autres matières travaillées, non comestibles
10,465	10,125	-340	-3.2	86,977	107,795	20,818	23.9	16.7	**Machines et équipement**
1,223	1,205	-18	-1.5	12,392	13,491	1,099	8.9	0.6	Machines industrielles et agricoles
1,135	1,120	-15	-1.3	11,492	12,492	1,000	8.7	0.7	Machinerie industrielle
87	85	-2	-2.3	900	999	99	11.0	-	Machinerie agricole, y compris tracteurs
1,170	1,150	-20	-1.7	12,308	12,978	670	5.4	-11.3	Avions et autres équipements de transport
794	803	9	1.1	7,471	8,526	1,055	14.1	7.9	Avions, moteurs d'avions et leurs pièces
376	347	-29	-7.7	4,838	4,453	-385	-8.0	-37.1	Autre matériel de transport
8,072	7,770	-302	-3.7	62,277	81,326	19,049	30.6	25.6	Autres machines et équipements
2,042	1,920	-122	-6.0	12,380	20,070	7,690	62.1	43.8	Téléviseurs, équip. de télécom. & équip. con.
3,724	3,638	-86	-2.3	29,216	36,759	7,543	25.8	27.1	Machines et matériel de bureau
1,631	1,567	-64	-3.9	14,566	16,829	2,263	15.5	12.2	Autre matériel et outils
675	645	-30	-4.4	6,114	7,667	1,553	25.4	9.0	Autres produits finis, non comestibles
6,242	6,021	-221	-3.5	67,168	67,849	681	1.0	-4.9	**Produits de l'automobile**
3,314	3,282	-32	-1.0	34,530	34,506	-24	-0.1	-1.6	Voitures particulières et chassis
1,039	935	-104	-10.0	12,542	11,680	-862	-6.9	-13.3	Camions et autres véhicules moteurs
1,889	1,803	-86	-4.6	20,095	21,663	1,568	7.8	-6.0	Pièces de véhicules automobiles
1,109	1,133	24	2.2	10,980	11,782	802	7.3	14.7	**Autres biens de consommation**
542	525	-17	-3.1	5,766	5,945	179	3.1	-0.4	**Transactions spéciales commerciales**
462	455	-7	-1.5	5,131	5,142	11	0.2	-2.2	**Ajustements de la B.de P.non distrib.**

Table 3. **Domestic Exports to Principal Trading Areas, Customs Basis, Not Seasonally Adjusted**

Tableau 3. **Exportations nationales vers les marchés principaux, base douanière, chiffres non corrigés des variations saisonnières**

		Agricultural and Fishing Products Produits de l'agriculture et de la pêche	Energy Products Produits énergétiques	Forestry Products Produits forestiers	Industrial Goods Biens industriels	Machinery and Equipment Machines et équipement	Automotive Products Produits de l'automobile	Consumer Goods Biens de consommation	Special Transactions Transactions spéciales	Total Total
		Millions of dollars - Millions de dollars								
		November - novembre								
United States **États-Unis**	1999 2000	1,287.8 1,444.3	2,872.6 4,504.9	2,793.5 2,777.0	3,861.5 4,200.0	5,660.0 6,510.2	8,181.9 8,472.3	876.8 1,025.0	551.4 651.0	26,085.5 29,584.7
Mexico **Mexique**	1999 2000	41.8 82.8	3.1 --	4.1 4.3	15.6 13.4	23.8 27.9	58.5 46.6	1.6 1.9	0.7 0.5	149.2 177.5
Japan **Japon**	1999 2000	176.6 209.2	80.5 57.5	219.4 264.3	78.9 99.1	51.2 76.4	31.9 22.9	6.4 9.8	6.0 2.0	650.9 741.1
EU / UE										
Germany Allemagne	1999 2000	15.7 6.2	3.5 --	54.2 73.8	32.9 38.3	78.4 94.6	6.0 2.0	7.4 7.4	5.5 4.9	203.5 227.1
France France	1999 2000	11.1 9.8	-- 6.2	27.2 33.5	14.2 37.5	59.4 46.2	2.7 1.7	6.6 6.0	4.2 2.7	125.4 143.6
United Kingdom Royaume-Uni	1999 2000	44.6 39.7	0.1 0.1	48.5 62.2	109.0 77.2	242.8 236.7	8.6 5.6	16.5 9.5	11.6 3.7	481.7 434.6
Italy Italie	1999 2000	18.3 6.4	5.4 3.1	46.7 57.2	32.5 16.0	18.2 17.5	1.4 1.4	1.0 2.4	1.7 0.6	125.3 104.6
Other EU Autres UE	1999 2000	83.2 77.1	16.4 3.7	65.6 81.0	206.7 92.9	151.4 113.3	15.9 8.5	26.8 13.4	9.9 6.7	575.9 396.5
Total	1999 2000	172.9 139.2	25.4 13.0	242.3 307.8	395.4 261.9	550.3 508.3	34.6 19.2	58.4 38.7	32.9 18.5	1,512.2 1,306.6
NIC / PNI										
Korea, South Corée du Sud	1999 2000	9.1 7.6	21.2 4.3	55.9 48.6	37.8 42.7	19.3 20.8	18.3 7.3	0.4 0.6	1.2 3.0	163.3 134.7
Hong Kong Hong Kong	1999 2000	32.0 15.7	0.1 0.6	9.4 11.8	20.9 30.2	21.1 36.0	0.1 0.4	2.6 3.5	5.1 1.1	91.3 99.1
Taiwan Taiwan	1999 2000	6.6 5.8	0.2 7.3	13.9 15.5	23.9 27.8	16.7 9.8	1.4 0.1	1.5 0.8	1.6 0.3	65.8 67.4
Singapore Singapour	1999 2000	1.4 1.2	-- --	3.6 1.6	5.6 7.6	13.4 11.1	0.3 0.1	0.9 0.3	2.0 0.4	27.2 22.3
Total	1999 2000	49.1 30.3	21.5 12.1	82.8 77.4	88.3 108.2	70.6 77.7	20.2 7.9	5.4 5.2	10.0 4.9	347.9 323.7
Other countries **Autres pays**	1999 2000	528.9 401.6	40.6 22.1	142.8 161.5	262.8 270.6	518.6 319.7	42.7 45.6	35.9 26.3	34.9 21.7	1,607.1 1,269.0
Total	**1999** **2000**	**2,257.2** **2,307.5**	**3,043.9** **4,609.6**	**3,484.8** **3,592.3**	**4,702.5** **4,953.1**	**6,874.5** **7,520.2**	**8,369.7** **8,614.6**	**984.5** **1,106.9**	**635.9** **698.6**	**30,352.9** **33,402.7**

Note:

EU *European Union*
UE *Union européenne*

NIC *Newly Industrialized Countries*
PNI *Pays nouvellement industrialisé*

Table 4. **Domestic Exports to Principal Trading Areas, Customs Basis, Not Seasonally Adjusted**

Tableau 4. **Exportations nationales vers les marchés principaux, base douanière, chiffres non corrigés des variations saisonnières**

		Agricultural and Fishing Products Produits de l'agriculture et de la pêche	Energy Products Produits énergétiques	Forestry Products Produits forestiers	Industrial Goods Biens industriels	Machinery and Equipment Machines et équipement	Automotive Products Produits de l'automobile	Consumer Goods Biens de consommation	Special Transactions Transactions spéciales	Total Total
		Millions of dollars - Millions de dollars								
		January to November - Janvier à novembre								
United States	1999	13,868.8	24,873.0	29,386.1	39,627.1	56,563.2	83,765.6	8,504.0	5,571.7	262,159.5
États-Unis	2000	15,080.7	43,924.6	30,129.4	44,763.3	69,805.3	84,964.8	9,355.2	6,524.0	304,547.1
Mexico	1999	419.4	17.8	55.2	216.7	250.6	323.9	13.2	10.1	1,307.0
Mexique	2000	586.8	13.3	64.7	243.0	272.7	465.0	20.9	9.0	1,675.4
Japan	1999	2,234.6	859.6	2,748.0	964.6	438.8	147.8	98.5	72.3	7,564.0
Japon	2000	2,362.3	672.1	3,145.6	1,152.0	487.8	154.2	117.7	34.0	8,125.8
EU / UE										
Germany	1999	149.2	29.6	530.7	447.4	633.7	70.4	129.9	67.2	2,058.0
Allemagne	2000	123.1	24.9	776.7	436.7	1,080.3	48.0	109.5	39.2	2,638.3
France	1999	108.5	26.6	270.1	361.5	661.6	32.3	84.2	58.9	1,603.6
France	2000	100.4	21.1	391.7	341.3	584.9	24.8	102.4	46.3	1,612.7
United Kingdom	1999	382.9	68.3	534.4	857.0	1,822.5	91.1	152.4	126.5	4,035.0
Royaume-Uni	2000	341.9	54.7	605.5	1,087.0	2,557.8	72.7	119.7	64.6	4,903.9
Italy	1999	144.3	49.0	535.8	270.3	195.5	13.1	22.8	22.1	1,252.8
Italie	2000	112.1	56.4	696.3	292.6	306.7	15.9	25.8	10.4	1,516.2
Other EU	1999	622.8	107.0	774.2	1,954.2	1,223.8	157.5	223.3	118.0	5,180.7
Autres UE	2000	584.4	103.6	936.9	1,654.4	1,773.4	122.8	227.3	76.0	5,478.7
Total	1999	1,407.6	280.5	2,645.2	3,890.4	4,537.1	364.3	612.6	392.6	14,130.4
	2000	1,261.9	260.7	3,407.1	3,811.9	6,303.1	284.2	584.8	236.4	16,150.1
NIC / PNI										
Korea, South	1999	136.8	317.5	474.5	537.7	200.1	72.5	10.8	16.2	1,766.2
Corée du Sud	2000	195.8	259.3	655.8	555.4	241.6	116.0	7.1	9.0	2,039.9
Hong Kong	1999	169.5	2.7	109.4	244.6	232.5	5.2	44.8	64.2	872.8
Hong Kong	2000	136.5	1.2	138.4	342.8	408.4	4.0	30.2	22.4	1,083.8
Taiwan	1999	80.2	54.1	237.3	391.6	180.3	6.2	22.6	17.4	989.6
Taiwan	2000	90.4	67.1	280.2	350.8	187.0	22.4	20.0	6.7	1,024.6
Singapore	1999	23.5	0.2	24.2	82.3	148.3	5.1	6.7	26.5	316.8
Singapour	2000	14.2	0.5	22.3	108.7	132.6	4.5	6.2	7.6	296.6
Total	1999	410.0	374.5	845.4	1,256.2	761.2	89.0	85.0	124.3	3,945.6
	2000	436.9	328.1	1,096.7	1,357.6	969.6	146.9	63.6	45.8	4,445.2
Other countries	1999	3,824.4	271.1	1,829.4	3,192.1	3,164.6	276.3	528.8	385.9	13,472.6
Autres pays	2000	4,179.3	249.8	2,321.1	3,890.4	3,275.6	360.1	433.1	255.3	14,964.7
Total	**1999**	**22,164.7**	**26,676.6**	**37,509.4**	**49,147.1**	**65,715.6**	**84,966.8**	**9,842.1**	**6,556.9**	**302,579.2**
	2000	**23,907.9**	**45,448.6**	**40,164.6**	**55,218.2**	**81,114.1**	**86,375.2**	**10,575.3**	**7,104.5**	**349,908.5**

Note:

EU *European Union*
UE *Union européenne*

NIC *Newly Industrialized Countries*
PNI *Pays nouvellement industrialisé*

Table 5. **Domestic Exports by Country, Customs Basis, Not Seasonally Adjusted**

Tableau 5. **Exportations nationales par pays, base douanière, chiffres non corrigés des variations saisonnières**

Country	November/Novembre 1999	November/Novembre 2000	January to November Janvier à novembre 1999	January to November Janvier à novembre 2000	Variation Jan. to Nov. Janv. à nov. 2000/1999	Pays
	Millions of dollars - Millions de dollars				%	
North America						**Amérique du Nord**
Greenland	0.6	0.4	6.2	6.0	-3.2	Groenland
High Seas	0.2	-	0.2	--	--	Haute mer
St Pierre-Miq.	3.4	0.7	28.6	17.6	-38.5	St-Pierre-Miq.
United States	26,085.6	29,584.7	262,159.6	304,547.2	16.2	États-Unis
Total	**26,089.7**	**29,585.8**	**262,194.6**	**304,570.7**	**16.2**	**Total**
Western Europe						**Europe occidentale**
Austria	31.4	39.6	180.0	273.0	51.7	Autriche
Belgium	180.5	125.4	1,656.9	1,768.7	6.7	Belgique
Denmark	58.3	20.1	200.4	631.7	215.2	Danemark
Finland	17.4	9.9	199.5	175.2	-12.2	Finlande
France	125.4	143.6	1,603.7	1,612.8	0.6	France
Germany	203.6	227.2	2,058.0	2,638.4	28.2	Allemagne
Gibraltar	0.1	--	0.1	0.2	100.0	Gibraltar
Greece	10.4	6.0	178.3	143.7	-19.4	Grèce
Iceland	2.8	1.0	21.2	14.8	-30.2	Islande
Ireland	23.8	29.3	352.5	276.2	-21.6	Irlande
Italy	125.4	104.7	1,252.9	1,516.2	21.0	Italie
Luxembourg	3.8	7.8	77.8	99.2	27.5	Luxembourg
Malta	1.5	0.4	6.5	6.2	-4.6	Malte
Netherlands	158.0	80.8	1,321.2	1,253.0	-5.2	Pays-Bas
Norway	91.9	16.0	670.6	712.5	6.2	Norvège
Portugal	12.9	5.9	98.6	91.7	-7.0	Portugal
Spain	56.3	50.7	564.0	553.1	-1.9	Espagne
Sweden	23.2	20.9	351.6	213.3	-39.3	Suède
Switzerland	29.7	23.1	425.4	445.0	4.6	Suisse
United Kingdom	481.8	434.6	4,035.0	4,904.0	21.5	Royaume-Uni
Total	**1,638.2**	**1,347.2**	**15,254.3**	**17,328.9**	**13.6**	**Total**
Other Europe						**Autre Europe**
Albania	0.1	0.2	2.2	2.2	-	Albanie
Armenia	0.1	0.1	1.7	1.7	-	Arménie
Azerbaijan	0.3	0.3	2.0	1.8	-10.0	Azerbaïdjan
Belarus	-	--	0.7	1.8	157.1	Bélarus
Bosnia'herzegovina	0.6	2.5	1.6	6.7	318.8	Bosnie'herzégovine
Bulgaria	1.2	0.7	11.3	7.1	-37.2	Bulgarie
Croatia	0.6	0.5	51.6	41.1	-20.3	Croatie
Czech Republic	4.8	4.0	59.0	50.1	-15.1	Tchèque, Rép
Estonia	1.1	0.5	4.0	5.1	27.5	Estonie
Former Yugoslavia	0.9	0.3	5.7	2.0	-64.9	Yougoslavie antér.
Georgia	1.1	0.1	9.6	4.4	-54.2	Géorgie
Hungary	3.5	3.3	52.1	32.2	-38.2	Hongrie
Kazakhstan	1.7	0.8	5.4	21.1	290.7	Kazakhstan
Kyrgyzstan	0.2	0.7	4.8	1.5	-68.8	Kirghizistan
Latvia	0.8	0.6	9.2	8.1	-12.0	Lettonie
Lithuania	1.2	4.6	3.8	16.1	323.7	Lithuanie
Macedonia	0.1	0.1	1.2	1.5	25.0	Macédoine
Moldova	--	--	0.3	0.3	-	Moldavie
Poland	18.3	9.6	127.9	121.3	-5.2	Pologne
Romania	1.8	5.6	31.0	39.5	27.4	Roumanie
Russia	11.7	17.0	156.4	169.2	8.2	Russie
Slovakia	0.6	0.6	8.7	7.3	-16.1	Slovaquie
Slovenia	15.3	8.7	45.7	60.4	32.2	Slovénie
Tajikistan	-	-	0.1	0.3	200.0	Tadjikistan
Turkmenistan	-	0.1	0.5	0.7	40.0	Turkménistan
Ukraine	6.4	1.0	21.1	19.0	-10.0	Ukraine
Uzbekistan	0.1	0.2	1.9	2.0	5.3	Ouzbékistan
Total	**72.2**	**62.1**	**619.4**	**624.7**	**0.9**	**Total**

Cansim (matrices 3686 - 3713, 3720)

Table 5. **Domestic Exports by Country, Customs Basis, Not Seasonally Adjusted**

Tableau 5. **Exportations nationales par pays, base douanière, chiffres non corrigés des variations saisonnières**

Country	November/Novembre 1999	November/Novembre 2000	January to November Janvier à novembre 1999	January to November Janvier à novembre 2000	Variation Jan. to Nov. Janv. à nov. 2000/1999	Pays
			Millions of dollars - Millions de dollars		%	
Middle East						**Moyen-Orient**
Bahrain	0.6	0.8	12.0	12.5	4.2	Bahreïn
Cyprus	6.4	5.8	20.4	12.7	-37.7	Chypre
Egypt	22.1	3.2	166.0	144.6	-12.9	Égypte
Ethiopia	0.2	--	10.5	11.0	4.8	Éthiopie
Iran, Isla. Rep.	117.1	50.8	424.3	612.2	44.3	Iran, Rép. Islam.
Iraq	1.2	9.6	12.9	67.8	425.6	Irak
Israel	23.1	19.8	247.7	247.9	0.1	Israël
Jordan	1.1	0.9	15.2	17.0	11.8	Jordanie
Kuwait	5.2	2.8	33.3	34.6	3.9	Koweït
Lebanon	3.2	3.7	38.4	29.6	-22.9	Liban
Libyan Arab. Jam.	11.3	0.3	39.4	20.2	-48.7	Libyenne, Jam. ar
Oman (Muscat)	1.4	1.1	10.3	9.5	-7.8	Oman (Muscat)
Qatar	0.9	5.7	8.7	20.0	129.9	Qatar
Saudi Arabia	37.2	16.3	280.6	228.1	-18.7	Arabie Saoudite
Somalia	-	-	0.2	1.2	500.0	Somalie
Sudan	0.3	0.2	28.5	20.2	-29.1	Soudan
Syrian Arab. Rep.	3.8	1.2	20.2	10.6	-47.5	Syrienne, Rép. ar
Turkey	22.6	24.8	176.4	222.6	26.2	Turquie
United Arab Emir.	10.1	24.7	151.7	201.7	33.0	Émir. arabes unis
Yemen	1.0	1.8	23.8	15.5	-34.9	Yémen
Total	**268.7**	**173.4**	**1,720.4**	**1,939.5**	**12.7**	**Total**
Other Africa						**Autres pays d'Afrique**
Algeria	12.7	50.1	430.5	399.6	-7.2	Algérie
Angola	0.5	0.2	6.2	6.5	4.8	Angola
Antarctica	-	-	2.0	--	--	Antarctique
Benin	0.1	0.1	2.2	2.0	-9.1	Bénin
Botswana	0.2	0.1	2.5	21.7	768.0	Botswana
Bouvet Island	-	-	--	--	--	Île Bouvet
Br. Indian O. Ter	-	-	--	--	--	Terr. Br. Oc. In.
Burkina Faso	0.3	0.1	2.2	3.0	36.4	Burkina Faso
Burundi	--	-	0.2	1.1	450.0	Burundi
Cameroon	2.8	3.1	12.8	16.1	25.8	Cameroun
Cape Verde	-	-	--	0.1	--	Cap-Vert
Central Af. Rep.	-	-	0.5	--	--	Rép Centrafr.
Chad	-	--	0.4	0.3	-25.0	Tchad
Comoros	-	-	--	--	--	Comores
Congo	0.3	0.2	4.0	3.1	-22.5	Congo
Congo, Dem. Rep.	0.7	0.1	5.3	4.2	-20.8	Congo, rép. dem.
Côte-d'Ivoire	0.6	0.6	11.4	11.0	-3.5	Côte-d'Ivoire
Djibouti	--	-	2.7	0.1	-96.3	Djibouti
Eq. Guinea	-	--	-	0.1	...	Guinée équat.
French S. Terr.	-	-	--	0.1	--	Ter. aust. franç.
Gabon	0.3	0.7	6.4	5.0	-21.9	Gabon
Gambia	-	--	0.2	0.2	-	Gambie
Ghana	2.1	2.5	52.8	49.0	-7.2	Ghana
Guinea	0.4	0.9	4.8	5.1	6.3	Guinée
Guinea-Bissau	-	--	-	0.2	...	Guinée-Bissau
Kenya	1.7	0.7	40.8	17.0	-58.3	Kenya
Lesotho	-	-	-	0.1	...	Lesotho
Liberia	2.2	--	5.7	1.2	-78.9	Libéria
Madagascar	-	0.1	0.4	1.1	175.0	Madagascar
Malawi	0.4	0.1	4.5	3.0	-33.3	Malawi
Mali	1.1	0.7	10.7	7.0	-34.6	Mali
Mauritania	--	0.1	0.8	2.8	250.0	Mauritanie
Mauritius	0.1	0.2	1.5	2.8	86.7	Maurice
Morocco	11.4	21.3	158.3	224.8	42.0	Maroc
Mozambique	0.7	1.2	16.6	8.4	-49.4	Mozambique
Namibia	0.1	--	5.0	3.5	-30.0	Namibie
Niger	--	0.2	1.1	1.8	63.6	Niger
Nigeria	2.8	9.9	28.5	45.6	60.0	Nigéria
Reunion	--	0.1	1.0	0.9	-10.0	Réunion

Table 5. **Domestic Exports by Country, Customs Basis, Not Seasonally Adjusted**

Tableau 5. **Exportations nationales par pays, base douanière, chiffres non corrigés des variations saisonnières**

Country	November/Novembre 1999	November/Novembre 2000	January to November Janvier à novembre 1999	January to November Janvier à novembre 2000	Variation Jan. to Nov. Janv. à nov. 2000/1999	Pays
	Millions of dollars - Millions de dollars				%	
(Cont'd)						(Suite)
Other Africa						**Autres pays d'Afrique**
Rwanda	0.1	--	2.1	1.0	-52.4	Rwanda
Sao Tome Prn.	-	-	--	--	--	Sao Tomé Prn.
Senegal	0.9	0.7	21.1	20.7	-1.9	Sénégal
Seychelles	--	0.4	--	0.6	--	Seychelles
Sierra Leone	0.1	--	1.3	0.7	-46.2	Sierra Leone
South Africa	8.2	13.3	215.8	215.2	-0.3	Afrique du Sud
St-Helena	-	-	-	--	...	Sainte-Hélène
Swaziland	0.1	-	3.7	1.2	-67.6	Swaziland
Tanzania, Un. Rep	2.4	0.3	29.2	21.3	-27.1	Tanzanie, Rép. un
Togo	0.1	2.2	13.9	11.0	-20.9	Togo
Tunisia	2.7	0.7	69.4	10.6	-84.7	Tunisie
Uganda	0.3	0.2	5.2	3.2	-38.5	Ouganda
Western Sahara	-	-	--	--	--	Sahara occidental
Zambia	0.2	1.4	9.7	4.9	-49.5	Zambie
Zimbabwe	0.3	0.1	5.1	4.2	-17.6	Zimbabwe
Total	**57.2**	**112.5**	**1,198.5**	**1,143.1**	**-4.6**	**Total**
Other Asia						**Autre pays d'Asie**
Afghanistan	-	0.1	0.8	0.2	-75.0	Afghanistan
Bangladesh	2.8	2.1	100.3	102.9	2.6	Bangladesh
Brunei Darussalam	-	--	2.6	0.6	-76.9	Brunei Darussalam
Cambodia	0.1	--	1.9	8.8	363.2	Cambodge
China, P. Rep.	328.6	306.6	2,193.0	3,002.7	36.9	Chine, Rép. pop.
Hong Kong	91.3	99.1	872.8	1,083.9	24.2	Hong Kong
India	20.8	46.1	375.7	426.9	13.6	Inde
Indonesia	55.5	47.9	488.2	619.9	27.0	Indonésie
Japan	650.9	741.1	7,564.0	8,125.8	7.4	Japon
Korea, North	0.1	0.3	3.2	22.7	609.4	Corée du Nord
Korea, South	163.4	134.7	1,766.3	2,040.0	15.5	Corée du Sud
Laos P. Dem. Rep.	-	-	--	0.3	--	Laos, rép. dm p.
Macau	--	0.1	3.4	3.0	-11.8	Macao
Malaysia	70.0	29.8	389.0	347.3	-10.7	Malaisie
Maldives	1.8	0.2	8.8	4.4	-50.0	Maldives
Myanmar	-	-	0.1	0.1	-	Myanmar
Nepal	0.5	0.3	3.4	3.8	11.8	Népal
Pakistan	6.5	4.0	76.8	66.6	-13.3	Pakistan
Philippines	15.4	30.8	252.4	335.0	32.7	Philippines
Singapore	27.3	22.4	316.8	296.6	-6.4	Singapour
Sri Lanka	12.1	0.5	49.8	46.4	-6.8	Sri Lanka
Taiwan	65.9	67.4	989.7	1,024.7	3.5	Taiwan
Thailand	15.9	21.7	274.7	314.6	14.5	Thaïlande
Vietnam	4.0	4.6	44.5	42.4	-4.7	Viêt-Nam
Total	**1,533.0**	**1,559.7**	**15,778.1**	**17,919.5**	**13.6**	**Total**
Oceania						**Océanie**
American Samoa	0.1	--	0.6	0.9	50.0	Samoa américaines
Australia	71.2	78.4	824.6	1,007.8	22.2	Australie
Cook Islands	-	-	0.2	--	--	Îles Cook
Fiji	0.1	--	3.2	2.6	-18.8	Fidji
Fr. Polynesia	0.2	0.2	11.9	9.3	-21.8	Polynésie fr.
Guam	0.1	--	1.8	1.2	-33.3	Guam
Kiribati	-	-	-	0.1	...	Kiribati
Nauru	-	-	--	0.1	--	Nauru
New Caledonia	--	--	6.7	1.2	-82.1	Nouv.-Calédonie
New Zealand	14.2	15.4	186.5	175.9	-5.7	Nouvelle-Zélande
Niue	-	-	0.1	--	--	Nioué
Papua, N.G.	0.1	0.1	2.0	1.3	-35.0	Papouasie, N.-G.
Pitcairn Island	-	-	--	0.2	--	Île Pitcairn
Solomon Islands	-	-	0.3	0.1	-66.7	Îles Salomon
Tonga	-	--	0.4	0.1	-75.0	Tonga

Table 5. **Domestic Exports by Country, Customs Basis, Not Seasonally Adjusted**

Tableau 5. **Exportations nationales par pays, base douanière, chiffres non corrigés des variations saisonnières**

Country	November/Novembre 1999	November/Novembre 2000	January to November Janvier à novembre 1999	January to November Janvier à novembre 2000	Variation Jan. to Nov. Janv. à nov. 2000/1999	Pays
	Millions of dollars - Millions de dollars				%	
(Cont'd) **Oceania**						(Suite) **Océanie**
U.S. Outlying Is.	--	-	1.0	0.5	-50.0	Îles éloigné É.U.
Vanuatu	-	-	0.4	--	--	Vanuatu
Wallis Futuna Is.	-	-	--	--	--	Î. Wallis Futuna
Western Samoa	0.1	0.2	0.8	0.6	-25.0	Samoa occidental
Total	**86.0**	**94.3**	**1,040.7**	**1,201.8**	**15.5**	**Total**
South America						**Amérique du Sud**
Argentina	16.7	17.6	186.2	209.5	12.5	Argentine
Bolivia	0.7	0.5	13.8	14.6	5.8	Bolivie
Brazil	226.9	76.7	930.7	859.9	-7.6	Brésil
Chile	29.9	26.1	332.4	392.8	18.2	Chili
Colombia	16.9	22.5	220.2	252.9	14.9	Colombie
Ecuador	7.3	5.1	73.2	91.4	24.9	Équateur
Falkland Islands	-	-	--	--	--	Îles Falkland
French Guiana	0.2	-	0.3	0.1	-66.7	Guyane française
Guyana	1.1	0.3	13.6	6.7	-50.7	Guyane
Paraguay	0.9	0.8	5.4	5.2	-3.7	Paraguay
Peru	17.2	17.1	158.6	185.3	16.8	Pérou
Surinam	0.4	0.3	4.1	4.9	19.5	Surinam
Uruguay	1.4	6.3	28.4	21.4	-24.6	Uruguay
Venezuela	39.8	32.9	367.7	449.1	22.1	Venezuela
Total	**359.2**	**206.0**	**2,334.6**	**2,493.8**	**6.8**	**Total**
Cent. Amer. Antilles						**Amér. cent. Antilles**
Anguilla	--	0.1	0.5	0.6	20.0	Anguilla
Antigua-Barbuda	1.1	0.7	10.5	9.7	-7.6	Antigua-Barbuda
Bahamas	2.2	1.3	22.4	22.5	0.4	Bahamas
Barbados	2.5	2.7	35.6	30.2	-15.2	Barbade
Belize	0.3	0.3	2.6	2.2	-15.4	Belize
Bermuda	2.4	3.2	37.4	29.8	-20.3	Bermudes
Br. Virgin Is.	0.1	0.1	28.5	60.0	110.5	Îles Vierges br.
Cayman Islands	0.7	0.3	6.6	6.6	-	Îles Cayman
Costa Rica	4.2	7.8	59.9	80.7	34.7	Costa Rica
Cuba	28.2	28.4	320.0	254.0	-20.6	Cuba
Dominica	0.1	0.3	5.2	4.2	-19.2	Dominique
Dominican Rep.	14.0	3.7	100.3	73.0	-27.2	Rép. Dominicaine
El Salvador	0.8	1.7	12.7	20.7	63.0	El Salvador
Grenada	0.3	0.2	4.5	3.3	-26.7	Grenade
Guadeloupe	0.2	0.1	1.9	1.8	-5.3	Guadeloupe
Guatemala	10.5	12.7	124.2	112.1	-9.7	Guatemala
Haiti	1.8	1.2	34.2	22.6	-33.9	Haïti
Honduras	2.2	1.6	17.8	14.1	-20.8	Honduras
Jamaica	6.5	5.6	83.3	84.3	1.2	Jamaïque
Martinique	0.1	--	0.7	1.7	142.9	Martinique
Mexico	149.2	177.6	1,307.0	1,675.5	28.2	Mexique
Montserrat	-	-	0.1	0.3	200.0	Montserrat
Neth. Antilles	1.2	1.0	21.3	21.4	0.5	Antilles néerl.
Nicaragua	1.1	1.0	10.3	12.0	16.5	Nicaragua
Panama	5.1	3.9	43.2	49.3	14.1	Panama
Saint Lucia	1.2	0.5	8.4	7.1	-15.5	Sainte-Lucie
St. Kitts-Nevis	0.4	0.3	8.9	8.8	-1.1	St Kitts-Nevis
St. Vincent Gren.	0.8	0.6	4.2	4.4	4.8	St-Vincent Gren.
Trinidad-Tobago	11.3	4.5	124.4	71.3	-42.7	Trinité-Tobago
Turks Caicos Is.	0.3	0.1	2.1	2.2	4.8	Î. Turks Caicos
Total	**248.7**	**261.6**	**2,438.7**	**2,686.5**	**10.2**	**Total**
All Countries	**30,352.9**	**33,402.7**	**302,579.2**	**349,908.5**	**15.6**	**Tous les pays**

Table 6. **Exports by Province of Origin, Customs Basis, Not Seasonally Adjusted**

Tableau 6. **Exportations par province d'origine, base douanière, chiffres non corrigés des variations saisonnières**

		Agricultural and Fishing Products Produits de l'agriculture et de la pêche	Energy Products Produits énergétiques	Forestry Products Produits forestiers	Industrial Goods Biens industriels	Machinery and Equipment Machines et équipement	Automotive Products Produits de l'automobile	Consumer Goods Biens de consommation	Special Transactions Transactions spéciales	Total Total
		Millions of dollars - Millions de dollars								
		November - novembre								
Domestic Exports **Exportations nationales**										
Newfoundland	1999	60.3	50.9	55.3	82.2	7.8	0.1	--	5.4	262.0
Terre-Neuve	2000	39.6	94.8	58.3	72.8	1.5	0.4	0.1	6.2	273.7
Prince Edward Is.	1999	50.6	1.2	1.6	1.1	4.1	0.2	1.0	4.0	63.8
Î. Prince-Édouard	2000	51.2	--	0.8	2.0	7.7	0.1	0.8	6.3	68.9
Nova Scotia	1999	85.6	5.2	83.7	34.0	136.4	4.4	3.6	9.8	362.7
Nouvelle-Écosse	2000	74.0	95.6	92.6	37.6	102.5	6.0	2.9	8.4	419.6
New Brunswick	1999	94.0	133.7	220.5	29.1	26.3	1.7	3.0	9.1	517.4
Nouveau-Brunswick	2000	95.2	215.4	234.2	30.8	34.1	0.6	2.9	10.0	623.1
Quebec	1999	253.9	106.7	892.1	1,241.5	2,376.9	366.7	359.0	135.5	5,732.5
Québec	2000	297.1	118.8	951.4	1,266.8	2,685.6	410.2	386.7	151.5	6,268.0
Ontario	1999	553.7	142.9	663.8	2,336.4	3,498.6	7,840.1	514.8	357.3	15,907.7
Ontario	2000	574.9	181.4	670.0	2,388.7	3,701.3	8,051.6	584.1	380.2	16,532.4
Manitoba	1999	223.0	44.9	46.8	102.7	144.3	53.7	32.5	11.4	659.3
Manitoba	2000	229.2	77.9	43.6	121.2	146.8	59.0	46.0	14.7	738.5
Saskatchewan	1999	419.2	179.0	53.9	233.8	24.9	3.8	1.5	9.4	925.5
Saskatchewan	2000	363.1	237.0	56.6	295.7	33.7	6.0	2.9	10.8	1,005.8
Alberta	1999	382.4	2,054.0	251.2	360.7	367.3	22.6	11.4	47.8	3,497.3
Alberta	2000	432.1	2,980.0	246.6	436.7	517.1	31.2	13.4	58.4	4,715.5
British Columbia	1999	134.6	325.2	1,213.5	222.0	287.8	76.5	57.6	46.0	2,363.2
Colombie britann.	2000	151.1	608.6	1,236.9	300.4	289.6	49.4	67.1	52.0	2,755.3
Yukon/N.W.T./Nvt.	1999	--	0.1	2.4	58.8	0.2	--	--	0.1	61.5
Yukon/T.N.-O./Nt	2000	--	0.1	1.2	0.4	0.2	-	--	--	2.1
Total	**1999**	**2,257.2**	**3,043.9**	**3,484.8**	**4,702.5**	**6,874.5**	**8,369.7**	**984.5**	**635.9**	**30,352.9**
Total	**2000**	**2,307.5**	**4,609.6**	**3,592.3**	**4,953.1**	**7,520.2**	**8,614.6**	**1,106.9**	**698.6**	**33,402.7**
Re-Exports	**1999**	**31.5**	**2.4**	**8.1**	**107.4**	**582.0**	**135.0**	**76.4**	**1,109.0**	**2,051.8**
Réexportations	**2000**	**33.1**	**2.8**	**6.6**	**112.6**	**774.2**	**128.3**	**110.9**	**1,289.6**	**2,458.0**
Total Exports	**1999**	**2,288.7**	**3,046.3**	**3,492.9**	**4,809.9**	**7,456.5**	**8,504.8**	**1,060.8**	**1,744.9**	**32,404.7**
Exportations tot.	**2000**	**2,340.6**	**4,612.4**	**3,598.9**	**5,065.7**	**8,294.4**	**8,742.8**	**1,217.8**	**1,988.2**	**35,860.7**

Table 7. **Exports by Province of Origin, Customs Basis, Not Seasonally Adjusted**

Tableau 7 **Exportations par province d'origine, base douanière, chiffres non corrigés des variations saisonnières**

		Agricultural and Fishing Products Produits de l'agriculture et de la pêche	Energy Products Produits énergétiques	Forestry Products Produits forestiers	Industrial Goods Biens industriels	Machinery and Equipment Machines et équipement	Automotive Products Produits de l'automobile	Consumer Goods Biens de consommation	Special Transactions Transactions spéciales	Total Total
		Millions of dollars - Millions de dollars								
		January to November - Janvier à novembre								
Domestic Exports **Exportations nationales**										
Newfoundland	1999	636.9	834.2	531.4	511.0	27.8	0.4	2.6	59.9	2,604.1
Terre-Neuve	2000	635.0	1,619.7	628.5	584.2	34.2	0.8	2.3	72.2	3,576.9
Prince Edward Is.	1999	398.8	1.2	20.0	11.6	49.4	2.1	9.7	31.0	523.7
Î. Prince-Édouard	2000	461.6	0.1	15.2	16.3	74.1	2.6	9.4	57.6	636.9
Nova Scotia	1999	1,039.6	28.8	868.1	370.4	1,118.8	36.9	39.7	111.7	3,614.0
Nouvelle-Écosse	2000	1,123.0	665.2	980.7	419.4	1,213.4	63.5	42.1	91.2	4,598.5
New Brunswick	1999	1,050.0	1,347.2	2,309.6	413.3	280.8	12.7	31.8	102.2	5,547.7
Nouveau-Brunswick	2000	1,124.4	2,055.2	2,552.4	433.6	375.4	11.8	27.5	109.8	6,690.1
Quebec	1999	2,451.1	935.0	9,514.2	12,761.6	20,606.8	3,494.1	3,413.4	1,406.9	54,583.1
Québec	2000	2,709.2	1,559.2	10,081.3	13,853.3	27,294.0	3,970.2	3,813.6	1,482.5	64,763.4
Ontario	1999	5,527.8	1,298.5	6,763.5	23,643.5	35,577.0	79,550.3	5,251.0	3,565.2	161,176.8
Ontario	2000	5,679.3	1,708.6	7,277.6	26,570.4	39,999.8	80,633.2	5,430.6	3,869.2	171,168.7
Manitoba	1999	1,953.0	825.1	483.7	1,337.9	1,559.7	646.6	366.2	144.0	7,316.2
Manitoba	2000	2,241.3	1,000.5	535.1	1,354.3	2,591.3	581.5	401.9	168.5	8,874.6
Saskatchewan	1999	3,549.7	1,596.9	571.2	2,796.3	347.1	43.8	17.6	101.6	9,024.2
Saskatchewan	2000	3,569.6	3,181.6	705.9	3,413.2	431.4	65.9	27.5	112.0	11,507.1
Alberta	1999	3,761.0	16,864.2	2,674.3	3,605.2	3,239.5	247.1	131.3	512.5	31,035.0
Alberta	2000	4,445.5	29,233.9	2,883.0	4,521.4	5,882.8	299.9	142.9	589.3	47,998.6
British Columbia	1999	1,796.6	2,945.2	13,760.1	2,903.8	2,903.4	932.1	578.7	520.1	26,340.0
Colombie britann.	2000	1,918.2	4,423.8	14,489.2	3,496.2	3,214.1	745.6	677.4	551.0	29,515.6
Yukon/N.W.T./Nvt.	1999	0.4	0.3	13.4	792.5	5.1	0.9	0.1	1.6	814.3
Yukon/T.N.-O./Nt	2000	0.9	0.7	15.4	556.0	3.5	0.1	0.1	1.2	578.0
Total	**1999**	**22,164.7**	**26,676.6**	**37,509.4**	**49,147.1**	**65,715.6**	**84,966.8**	**9,842.1**	**6,556.9**	**302,579.2**
Total	**2000**	**23,907.9**	**45,448.6**	**40,164.6**	**55,218.2**	**81,114.1**	**86,375.2**	**10,575.3**	**7,104.5**	**349,908.5**
Re-Exports	**1999**	**393.2**	**70.7**	**96.4**	**1,026.4**	**5,876.6**	**1,012.3**	**773.5**	**12,494.1**	**21,743.2**
Réexportations	**2000**	**367.7**	**135.3**	**86.1**	**1,239.3**	**7,135.9**	**1,505.5**	**902.2**	**14,071.3**	**25,443.3**
Total Exports	**1999**	**22,557.9**	**26,747.3**	**37,605.8**	**50,173.5**	**71,592.1**	**85,979.1**	**10,615.6**	**19,051.0**	**324,322.5**
Exportations tot.	**2000**	**24,275.6**	**45,584.0**	**40,250.7**	**56,457.6**	**88,250.0**	**87,880.7**	**11,477.4**	**21,175.8**	**375,351.8**

Table 8. **Imports by Commodity Groupings, Balance of Payments Basis, Seasonally Adjusted**

Tableau 8. **Importations par groupes de marchandises, base de la balance des paiements, chiffres corrigés des variations saisonnières**

	Current Dollars / Dollars courants								
	Oct. Oct. 2000	Nov. Nov. 2000	Change/ Variation		Year to date/ Total cumulatif		YTD Change/ Variation sur l'année précédente		Nov.-Nov. 2000/1999
					1999	2000			
	$ millions		$ millions	%	$ millions		$ millions	%	%
Total	30,397	31,056	659	2.2	297,658	331,810	34,152	11.5	10.1
Agricultural and Fishing Products	1,607	1,606	-1	-0.1	16,148	16,925	777	4.8	10.2
Fruits and Vegetables	428	447	19	4.4	4,516	4,677	161	3.6	12.9
Fresh fruits and berries	139	145	6	4.3	1,507	1,548	41	2.7	8.2
Dried fruits, fruits and fruit prep.	81	86	5	6.2	938	917	-21	-2.2	4.9
Fresh vegetables	121	127	6	5.0	1,112	1,258	146	13.1	32.3
Other vegetables and vegetable prep.	87	90	3	3.4	959	955	-4	-0.4	5.9
Other Agricultural and Fishing Products	1,178	1,159	-19	-1.6	11,632	12,248	616	5.3	9.1
Live animals	75	33	-42	-56.0	274	363	89	32.5	3.1
Meat and meat preparations	123	126	3	2.4	1,160	1,285	125	10.8	12.5
Fish and marine animals	162	155	-7	-4.3	1,723	1,779	56	3.3	3.3
Cocoa, coffee, tea and other food prep.	231	235	4	1.7	2,626	2,578	-48	-1.8	4.0
Dairy produce, eggs and honey	40	40	-	-	403	435	32	7.9	11.1
Corn (maize) shelled	36	38	2	5.6	209	256	47	22.5	111.1
Other cereals and cereal preparations	102	106	4	3.9	1,065	1,134	69	6.5	5.0
Sugar and sugar preparations	89	101	12	13.5	896	944	48	5.4	20.2
Fodder, feed, excluding unmilled cereal	75	71	-4	-5.3	677	753	76	11.2	9.2
Beverages	138	147	9	6.5	1,521	1,574	53	3.5	8.1
Tobacco	9	4	-5	-55.6	73	78	5	6.8	-33.3
Crude vegetable products	84	87	3	3.6	879	911	32	3.6	3.6
Cotton	15	16	1	6.7	125	158	33	26.4	33.3
Energy Products	1,393	1,709	316	22.7	9,468	16,149	6,681	70.6	43.3
Crude Petroleum	884	1,284	400	45.2	6,244	12,061	5,817	93.2	58.1
Other Energy Products	509	425	-84	-16.5	3,223	4,087	864	26.8	11.5
Coal and other related products	104	100	-4	-3.8	1,008	1,157	149	14.8	-
Petroleum and coal products	405	325	-80	-19.8	2,215	2,930	715	32.3	15.7
Forestry Products	253	263	10	4.0	2,498	2,799	301	12.0	10.5
Forestry Products	253	263	10	4.0	2,498	2,799	301	12.0	10.5
Crude wood products	58	59	1	1.7	575	637	62	10.8	20.4
Wood fabricated materials	195	203	8	4.1	1,923	2,162	239	12.4	7.4
Industrial Goods and Materials	5,777	6,100	323	5.6	56,417	64,485	8,068	14.3	12.2
Metals and Metal Ores	1,320	1,424	104	7.9	12,690	15,452	2,762	21.8	8.3
Metals in ores, concentrates and scrap	261	314	53	20.3	2,494	2,879	385	15.4	26.6
Steel bars, rods, plates, sheets	370	360	-10	-2.7	3,559	4,705	1,146	32.2	-13.5
Other iron and steel products	216	230	14	6.5	1,973	2,392	419	21.2	23.7
Precious metals including alloys	114	142	28	24.6	1,259	1,453	194	15.4	9.2
Other non-ferrous metals and alloys	359	377	18	5.0	3,405	4,023	618	18.1	12.9
Chemicals and Plastics	2,044	2,182	138	6.8	20,663	22,365	1,702	8.2	11.6
Organic chemicals	435	561	126	29.0	4,865	4,969	104	2.1	24.9
Plastic materials	774	794	20	2.6	7,727	8,502	775	10.0	8.3
Other chemicals and related prod.	835	828	-7	-0.8	8,071	8,893	822	10.2	7.1

Related CANSIM matrices (3611-3613, 3618, 3620-3622, 3626, 3627, 3651)

Table 8. **Imports by Commodity Groupings, Balance of Payments Basis, Seasonally Adjusted**

Tableau 8. **Importations par groupes de marchandises, base de la balance des paiements, chiffres corrigés des variations saisonnières**

Constant dollars - 1992 - Dollars constants									
Oct. Oct. 2000	Nov. Nov. 2000	Change/ Variation		Year to date/ Total cumulatif 1999	2000	YTD Change/ Variation sur l'année précédente		Nov.-Nov. 2000/1999	
$ millions		$ millions	%	$ millions		$ millions	%	%	
27,388	27,810	422	1.5	266,978	303,962	36,984	13.9	8.1	**Total**
1,339	1,323	-16	-1.2	13,342	14,102	760	5.7	7.4	**Produits de l'agriculture et de la pêche**
386	386	-	-	4,008	4,216	208	5.2	10.9	Fruits et légumes
114	117	3	2.6	1,263	1,327	64	5.1	7.3	Fruits frais et baies
92	98	6	6.5	965	1,015	50	5.2	21.0	Fruits séchés, fruits et prép. à base de fruits
96	89	-7	-7.3	959	992	33	3.4	8.5	Légumes frais
83	82	-1	-1.2	821	881	60	7.3	7.9	Autres légumes et prép. à base de légumes
953	937	-16	-1.7	9,334	9,886	552	5.9	6.0	Autres prod. de l'agriculture et de la pêche
65	27	-38	-58.5	242	312	70	28.9	-3.6	Animaux vivants
127	128	1	0.8	1,189	1,329	140	11.8	8.5	Viandes et préparations de viandes
115	105	-10	-8.7	1,307	1,282	-25	-1.9	-6.3	Poisson et animaux marins
163	166	3	1.8	1,721	1,765	44	2.6	3.8	Cacao, café, thé et autres matières alimentaire
36	37	1	2.8	377	406	29	7.7	12.1	Produits laitiers, oeufs et miel
36	36	-	-	197	258	61	31.0	100.0	Blé d'inde (maïs) égrené
76	78	2	2.6	821	842	21	2.6	-3.7	Autres céréales et préparations céréalières
69	97	28	40.6	736	828	92	12.5	27.6	Sucre et préparations à base de sucre
62	57	-5	-8.1	590	604	14	2.4	-	Fourrages, provendes sauf céréales non moul.
116	121	5	4.3	1,286	1,306	20	1.6	6.1	Boissons
6	2	-4	-66.7	44	51	7	15.9	-33.3	Tabac
70	72	2	2.9	733	783	50	6.8	-4.0	Produits végétaux bruts
11	12	1	9.1	89	121	32	36.0	33.3	Coton
867	943	76	8.8	8,943	10,353	1,410	15.8	1.9	**Produits énergétiques**
449	640	191	42.5	6,183	6,983	800	12.9	10.0	Pétrole brut
418	303	-115	-27.5	2,759	3,370	611	22.1	-11.9	Autres produits énergétiques
80	73	-7	-8.8	923	962	39	4.2	-18.0	Houille et autres produits connexes
338	230	-108	-32.0	1,837	2,408	571	31.1	-9.8	Dérivés du pétrole et du charbon
174	181	7	4.0	1,932	1,990	58	3.0	0.6	**Produits forestiers**
174	181	7	4.0	1,932	1,990	58	3.0	0.6	Produits forestiers
41	42	1	2.4	522	484	-38	-7.3	5.0	Matières en bois brutes
133	138	5	3.8	1,410	1,506	96	6.8	-1.4	Demi-produits en bois
4,416	4,601	185	4.2	44,880	50,107	5,227	11.6	6.3	**Biens industriels**
1,092	1,166	74	6.8	10,612	12,871	2,259	21.3	5.7	Métaux et minerais métalliques
199	244	45	22.6	2,091	2,196	105	5.0	24.5	Minerais, concentrés et déchets métallifères
306	292	-14	-4.6	2,934	3,854	920	31.4	-19.1	Barres, tiges, tôles et feuilles d'acier
177	184	7	4.0	1,545	1,911	366	23.7	15.7	Autres produits de fer et d'acier
117	146	29	24.8	1,051	1,627	576	54.8	43.1	Métaux précieux, y compris alliages
293	301	8	2.7	2,992	3,283	291	9.7	5.2	Autres métaux non ferreux et alliages
1,468	1,562	94	6.4	15,852	16,342	490	3.1	6.3	Produits chimiques et plastiques
286	364	78	27.3	3,565	3,336	-229	-6.4	15.9	Produits chimiques organiques
573	588	15	2.6	6,150	6,446	296	4.8	0.7	Matières plastiques
609	610	1	0.2	6,137	6,559	422	6.9	6.8	Autres produits chimiques et prod. connexes

Table 8. **Imports by Commodity Groupings, Balance of Payments Basis, Seasonally Adjusted**

Tableau 8. **Importations par groupes de marchandises, base de la balance des paiements, chiffres corrigés des variations saisonnières**

	Current Dollars / Dollars courants								
	Oct. Oct. 2000	Nov. Nov. 2000	Change/ Variation		Year to date/ Total cumulatif 1999	2000	YTD Change/ Variation sur l'année précédente		Nov.-Nov. 2000/1999
	$ millions		$ millions	%	$ millions		$ millions	%	%
Other Industrial Goods and Materials	2,413	2,493	80	3.3	23,064	26,668	3,604	15.6	15.1
Crude animal products	25	27	2	8.0	223	262	39	17.5	35.0
Wool and man-made fibres	33	38	5	15.2	307	356	49	16.0	40.7
Crude non-metallic minerals	89	105	16	18.0	900	1,073	173	19.2	22.1
Textile fabricated materials	357	381	24	6.7	3,979	4,107	128	3.2	5.8
Metal fabricated basic products	937	921	-16	-1.7	8,210	10,281	2,071	25.2	18.5
Rubber fabricated materials	105	104	-1	-1.0	1,074	1,124	50	4.7	4.0
Oils, fats, animal and vegetable	55	57	2	3.6	593	650	57	9.6	1.8
Non-metallic minerals	237	248	11	4.6	2,566	2,700	134	5.2	1.6
Other fabricated materials	574	613	39	6.8	5,211	6,115	904	17.3	23.8
Machinery and Equipment	10,388	10,664	276	2.7	98,775	112,011	13,236	13.4	14.6
Industrial and Agricultural Machinery	2,384	2,505	121	5.1	25,367	27,402	2,035	8.0	7.2
Engines, turbines and elec. motors	254	307	53	20.9	2,870	2,906	36	1.3	15.0
Drilling mining machinery	103	101	-2	-1.9	1,029	1,193	164	15.9	6.3
Excavating machinery	133	135	2	1.5	1,399	1,625	226	16.2	8.0
Metal working machinery	257	251	-6	-2.3	2,457	2,800	343	14.0	7.3
Other industrial machinery	1,374	1,430	56	4.1	14,954	15,890	936	6.3	3.5
Agricultural machinery incl. tractors	263	282	19	7.2	2,658	2,988	330	12.4	20.0
Aircraft and Other Transportation Equip.	1,139	1,267	128	11.2	12,272	13,346	1,074	8.8	-2.5
Aircraft, engines, parts	781	875	94	12.0	8,217	8,585	368	4.5	-7.2
Other transportation equipment & parts	358	392	34	9.5	4,055	4,761	706	17.4	9.8
Office Machines and Equipment	1,686	1,656	-30	-1.8	15,478	17,559	2,081	13.4	18.0
Other Machinery and Equipment	5,179	5,236	57	1.1	45,659	53,704	8,045	17.6	22.8
Other commun. and related equipment	2,536	2,609	73	2.9	19,408	25,167	5,759	29.7	44.1
Other equipment and tools	2,643	2,628	-15	-0.6	26,250	28,538	2,288	8.7	7.1
Automotive Products	6,427	6,156	-271	-4.2	69,322	70,988	1,666	2.4	-3.7
Passenger Autos and Chassis	1,812	1,685	-127	-7.0	17,887	19,876	1,989	11.1	-5.8
Trucks and Other Motor Vehicles	908	812	-96	-10.6	9,625	9,781	156	1.6	-14.8
Motor Vehicle Parts	3,707	3,658	-49	-1.3	41,810	41,330	-480	-1.1	0.2
Other Consumer Goods	3,486	3,511	25	0.7	33,668	36,571	2,903	8.6	11.5
Apparel and Footwear	668	666	-2	-0.3	6,236	6,829	593	9.5	18.9
Apparel and apparel accessories	540	541	1	0.2	4,953	5,509	556	11.2	21.6
Footwear	128	126	-2	-1.6	1,282	1,320	38	3.0	9.6
Miscellaneous Consumer Goods	2,818	2,844	26	0.9	27,432	29,741	2,309	8.4	9.8
Television, radios, phonographs	195	186	-9	-4.6	1,918	2,127	209	10.9	2.2
Printed matter	290	296	6	2.1	3,074	3,149	75	2.4	3.9
Watches, sporting goods and toys	356	350	-6	-1.7	3,544	3,626	82	2.3	7.7
House furnishings	485	502	17	3.5	4,827	5,224	397	8.2	13.3
Photographic goods	251	242	-9	-3.6	2,492	2,593	101	4.1	2.1
Miscellaneous end products	1,241	1,268	27	2.2	11,577	13,022	1,445	12.5	13.4
Special Transactions Trade	533	526	-7	-1.3	5,665	5,877	212	3.7	-
Unallocated BOP adjustments	533	523	-10	-1.9	5,697	6,006	309	5.4	1.0

Table 8. **Imports by Commodity Groupings, Balance of Payments Basis, Seasonally Adjusted**

Tableau 8. **Importations par groupes de marchandises, base de la balance des paiements, chiffres corrigés des variations saisonnières**

Constant dollars - 1992 - Dollars constants									
Oct. Oct. 2000	Nov. Nov. 2000	Change/ Variation		Year to date/ Total cumulatif 1999	2000	YTD Change/ Variation sur l'année précédente		Nov.-Nov. 2000/1999	
$ millions		$ millions	%	$ millions		$ millions	%	%	
1,856	1,874	18	1.0	18,416	20,894	2,478	13.5	6.8	Autres produits industriels
20	22	2	10.0	207	226	19	9.2	15.8	Produits bruts d'origine animale
29	30	1	3.4	273	310	37	13.6	20.0	Laine et fibres artificielles
87	87	-	-	854	956	102	11.9	6.1	Minéraux non métalliques bruts
301	319	18	6.0	3,376	3,491	115	3.4	1.6	Demi-produits en matières textiles
665	638	-27	-4.1	5,975	7,483	1,508	25.2	11.7	Demi-produits de base en metal
73	72	-1	-1.4	796	817	21	2.6	-4.0	Demi-produits en caoutchouc
47	45	-2	-4.3	459	525	66	14.4	-2.2	Huiles et mat. grasses d'origine anim. et vég.
176	184	8	4.5	1,931	2,047	116	6.0	-1.1	Minéraux non métalliques
458	477	19	4.1	4,545	5,039	494	10.9	9.2	Autres matières travaillées non comest.
12,100	12,579	479	4.0	108,039	133,734	25,695	23.8	18.0	Machines et équipement
1,661	1,707	46	2.8	18,139	19,480	1,341	7.4	0.9	Machines industrielles et agricoles
188	221	33	17.6	2,166	2,189	23	1.1	8.3	Moteurs, turbines, génératrices et mot. élect.
71	68	-3	-4.2	737	844	107	14.5	-	Machines de forage et pour mines
92	91	-1	-1.1	987	1,144	157	15.9	1.1	Machines à creuser
175	168	-7	-4.0	1,727	1,946	219	12.7	1.2	Machines pour le travail des métaux
950	966	16	1.7	10,612	11,225	613	5.8	-2.5	Autres machineries industrielles
186	194	8	4.3	1,910	2,132	222	11.6	12.1	Machines agricoles y compris les tracteurs
841	910	69	8.2	9,278	10,002	724	7.8	-8.0	Avions et autres équipements de transport
554	606	52	9.4	6,005	6,206	201	3.3	-13.1	Avions, moteurs d'avions et leurs pièces
287	304	17	5.9	3,273	3,796	523	16.0	4.1	Autre matériel de transport de pièces
5,311	5,653	342	6.4	42,208	58,076	15,868	37.6	28.7	Machines et matériel de bureau
4,287	4,310	23	0.5	38,414	46,176	7,762	20.2	20.1	Autres machines et équipements
2,329	2,398	69	3.0	18,596	24,595	5,999	32.3	39.7	Autre équipement et matériel de télécom.
1,958	1,912	-46	-2.3	19,818	21,580	1,762	8.9	2.1	Autre équipement et outils
5,006	4,756	-250	-5.0	54,625	55,913	1,288	2.4	-6.2	**Produits de l'automobile**
1,456	1,390	-66	-4.5	14,266	15,856	1,590	11.1	-2.7	Voitures particulières et chassis
654	562	-92	-14.1	7,059	7,101	42	0.6	-19.8	Camions et autres véhicules moteurs
2,896	2,805	-91	-3.1	33,301	32,956	-345	-1.0	-4.6	Pièces de véhicules automobiles
2,625	2,581	-44	-1.7	25,940	28,029	2,089	8.1	5.0	**Autres biens de consommation**
513	500	-13	-2.5	4,862	5,330	468	9.6	12.6	Vêtements et chaussures
417	407	-10	-2.4	3,885	4,320	435	11.2	14.6	Vêtements et accessoires vestimentaires
96	92	-4	-4.2	977	1,009	32	3.3	4.5	Chaussures
2,112	2,082	-30	-1.4	21,078	22,699	1,621	7.7	3.4	Biens de consommation divers
174	163	-11	-6.3	1,666	1,906	240	14.4	-0.6	Téléviseurs, radios et phonographes
192	188	-4	-2.1	2,144	2,133	-11	-0.5	-6.9	Imprimés
285	274	-11	-3.9	2,849	2,935	86	3.0	2.2	Montres, articles pour sports et jeux
352	356	4	1.1	3,623	3,881	258	7.1	6.0	Fournitures de maison
217	206	-11	-5.1	2,151	2,274	123	5.7	-	Articles photographiques
892	895	3	0.3	8,644	9,571	927	10.7	6.8	Divers produits finis, non comestibles
490	482	-8	-1.6	5,142	5,470	328	6.4	-2.0	**Transactions spéciales commerciales**
371	364	-7	-1.9	4,135	4,264	129	3.1	-4.0	**Ajustements de la B.de P.non distrib.**

Table 9. **Imports from Principal Trading Areas, Customs Basis, Not Seasonally Adjusted**

Tableau 9. **Importations en provenance des marchés principaux, base douanière, chiffres non corrigés des variations saisonnières**

		Agricultural and Fishing Products Produits de l'agriculture et de la pêche	Energy Products Produits énergétiques	Forestry Products Produits forestiers	Industrial Goods Biens industriels	Machinery and Equipment Machines et équipement	Automotive Products Produits de l'automobile	Consumer Goods Biens de consommation	Special Transactions Transactions spéciales	Total Total
		Millions of dollars - Millions de dollars								
		November - novembre								
United States	1999	908.0	324.0	197.5	4,036.9	5,741.3	5,921.5	1,762.3	314.2	19,205.6
États-Unis	2000	1,046.8	386.5	222.3	4,327.6	6,394.4	5,229.8	1,894.2	218.0	19,719.5
Mexico	1999	23.6	42.3	0.6	75.0	339.2	420.1	72.5	0.2	973.4
Mexique	2000	28.3	62.8	0.4	69.5	448.7	486.8	84.9	0.3	1,181.7
Japan	1999	7.7	0.2	0.1	100.7	644.7	469.8	192.3	1.7	1,417.2
Japon	2000	7.6	1.0	0.1	112.9	637.5	444.4	165.3	1.4	1,370.3
EU / UE										
Germany	1999	15.3	0.5	3.1	118.6	287.6	131.8	54.4	2.9	614.1
Allemagne	2000	13.1	2.1	2.1	145.6	300.2	112.5	52.3	1.5	629.3
France	1999	65.9	3.2	0.3	73.6	252.5	3.5	67.1	2.4	468.4
France	2000	59.2	0.7	0.3	67.4	135.2	4.0	76.3	3.1	346.0
United Kingdom	1999	32.3	187.2	0.5	109.4	327.3	32.7	69.6	7.3	766.3
Royaume-Uni	2000	31.6	386.8	0.3	113.0	600.4	23.9	83.4	3.2	1,242.5
Italy	1999	41.3	2.6	2.2	89.9	121.7	8.7	57.7	0.7	324.8
Italie	2000	41.2	3.6	2.8	99.9	117.7	6.5	58.2	0.7	330.7
Other EU	1999	78.0	29.2	4.5	204.3	271.8	44.9	132.4	1.7	766.6
Autres UE	2000	87.6	15.1	7.4	259.6	225.9	53.0	161.8	2.8	813.1
Total	1999	232.9	222.6	10.6	595.7	1,260.9	221.6	381.2	15.0	2,940.4
	2000	232.7	408.2	12.8	685.5	1,379.4	199.9	432.0	11.3	3,361.8
NIC / PNI										
Korea, South	1999	5.7	3.2	0.1	57.1	180.6	44.7	41.2	0.5	333.1
Corée du Sud	2000	6.8	20.6	0.1	71.1	275.9	99.5	49.7	0.4	524.0
Hong Kong	1999	5.5	--	0.1	7.5	40.6	--	56.4	0.2	110.2
Hong Kong	2000	5.2	--	0.1	7.8	53.4	0.1	65.2	0.1	131.8
Taiwan	1999	4.3	--	0.6	63.9	333.6	7.3	49.9	0.8	460.4
Taiwan	2000	4.5	--	1.0	60.1	319.2	10.2	56.7	0.8	452.4
Singapore	1999	1.2	-	-	3.6	96.0	1.2	9.4	0.9	112.2
Singapour	2000	1.7	0.1	--	6.8	121.4	1.1	11.0	0.3	142.3
Total	1999	16.7	3.2	0.7	132.0	650.7	53.3	156.9	2.4	1,016.0
	2000	18.3	20.7	1.2	145.8	769.9	110.8	182.5	1.5	1,250.8
Other countries	1999	411.4	724.6	25.8	594.1	1,042.6	56.6	678.6	201.6	3,735.2
Autres pays	2000	449.1	1,024.3	26.5	793.1	1,372.8	65.3	831.0	228.3	4,790.4
Total	**1999**	**1,600.4**	**1,317.0**	**235.3**	**5,534.3**	**9,679.3**	**7,142.9**	**3,243.8**	**535.2**	**29,288.1**
	2000	**1,782.7**	**1,903.6**	**263.4**	**6,134.3**	**11,002.8**	**6,537.1**	**3,589.9**	**460.9**	**31,674.6**

Note:

EU *European Union*
UE *Union européenne*

NIC *Newly Industrialized Countries*
PNI *Pays nouvellement industrialisé*

Table 10. **Imports from Principal Trading Areas, Customs Basis, Not Seasonally Adjusted**

Tableau 10. **Importations en provenance des marchés principaux, base douanière, chiffres non corrigés des variations saisonnières**

		Agricultural and Fishing Products Produits de l'agriculture et de la pêche	Energy Products Produits énergétiques	Forestry Products Produits forestiers	Industrial Goods Biens industriels	Machinery and Equipment Machines et équipement	Automotive Products Produits de l'automobile	Consumer Goods Biens de consommation	Special Transactions Transactions spéciales	Total Total
		Millions of dollars - Millions de dollars								
		January to November - Janvier à novembre								
United States	1999	9,583.0	2,640.3	2,165.2	42,157.7	61,669.7	57,922.2	18,441.1	3,208.0	197,787.2
États-Unis	2000	10,368.7	3,123.4	2,406.8	47,598.1	67,708.8	58,052.0	19,406.9	3,256.3	211,921.0
Mexico	1999	354.1	222.9	5.9	603.1	2,952.2	3,899.0	645.4	3.6	8,686.2
Mexique	2000	376.3	326.5	7.4	753.9	3,784.3	4,978.8	860.6	5.7	11,093.4
Japan	1999	54.5	3.5	0.8	1,178.5	6,242.1	4,751.2	1,508.2	20.0	13,758.7
Japon	2000	53.2	25.3	1.0	1,332.1	7,302.7	5,120.0	1,502.5	19.4	15,356.3
EU / UE										
Germany	1999	139.9	14.1	17.7	1,358.3	2,978.6	1,272.6	536.2	26.3	6,343.6
Allemagne	2000	138.3	17.6	35.1	1,525.4	3,263.9	1,324.8	568.0	21.0	6,894.0
France	1999	498.3	32.1	5.7	708.2	2,895.1	41.2	685.3	70.2	4,936.0
France	2000	473.9	23.3	3.6	806.6	1,737.1	53.5	731.5	48.3	3,877.7
United Kingdom	1999	301.1	1,385.9	3.6	1,101.0	3,471.9	292.1	681.3	73.2	7,310.0
Royaume-Uni	2000	298.2	4,006.7	9.6	1,158.1	5,135.7	331.8	774.6	69.6	11,784.3
Italy	1999	298.8	42.1	23.2	892.3	1,279.8	105.0	664.3	7.7	3,313.1
Italie	2000	311.1	22.5	23.4	967.7	1,221.0	115.6	716.1	8.6	3,386.0
Other EU	1999	685.2	218.6	46.8	1,993.2	2,316.5	555.2	1,333.2	24.4	7,173.1
Autres UE	2000	709.7	288.6	56.8	2,065.3	2,485.4	643.6	1,550.1	31.6	7,831.2
Total	1999	1,923.3	1,692.7	97.1	6,052.9	12,941.9	2,266.1	3,900.4	201.7	29,076.1
	2000	1,931.2	4,358.8	128.6	6,523.1	13,843.1	2,469.3	4,340.3	179.1	33,773.5
NIC / PNI										
Korea, South	1999	38.6	42.4	1.4	546.4	1,683.8	452.8	468.0	4.9	3,238.2
Corée du Sud	2000	45.8	79.9	1.0	727.9	2,693.9	712.7	549.4	4.2	4,814.8
Hong Kong	1999	43.5	--	0.8	78.9	400.1	0.6	673.7	1.5	1,199.0
Hong Kong	2000	45.4	0.1	1.7	81.1	500.2	0.8	717.7	1.5	1,348.5
Taiwan	1999	44.3	0.3	7.9	619.1	2,883.3	83.8	526.1	7.1	4,171.7
Taiwan	2000	45.4	0.3	8.5	776.7	3,093.6	106.7	555.0	7.3	4,593.4
Singapore	1999	16.6	10.1	4.0	68.5	926.3	9.1	91.0	4.9	1,130.3
Singapour	2000	14.7	22.5	0.5	70.6	1,048.3	12.2	97.6	3.8	1,270.3
Total	1999	143.0	52.7	14.1	1,312.9	5,893.4	546.3	1,758.7	18.4	9,739.5
	2000	151.4	102.8	11.7	1,656.3	7,336.1	832.5	1,919.7	16.8	12,027.1
Other countries	1999	4,113.3	4,620.9	245.6	5,263.1	9,375.6	650.4	7,772.6	2,139.6	34,181.1
Autres pays	2000	4,196.8	8,437.5	287.1	6,958.9	12,802.2	689.0	9,096.5	2,245.6	44,713.6
Total	**1999**	**16,171.2**	**9,233.1**	**2,528.6**	**56,568.4**	**99,074.9**	**70,035.3**	**34,026.5**	**5,591.1**	**293,229.1**
	2000	**17,077.5**	**16,374.3**	**2,842.6**	**64,822.4**	**112,777.2**	**72,141.6**	**37,126.5**	**5,722.9**	**328,885.1**

Note:

EU *European Union*
UE *Union européenne*

NIC *Newly Industrialized Countries*
PNI *Pays nouvellement industrialisé*

Table 11. **Imports by Country, Customs Basis, Not Seasonally Adjusted**

Tableau 11. **Importations par pays, base douanière, chiffres non corrigés des variations saisonnières**

Country	November/Novembre 1999	November/Novembre 2000	January to November Janvier à novembre 1999	January to November Janvier à novembre 2000	Variation Jan. to Nov. Janv. à nov. 2000/1999	Pays
	Millions of dollars - Millions de dollars				%	
North America						**Amérique du Nord**
Canada	466.6	616.5	4,972.4	6,057.1	21.8	Canada
Greenland	0.2	0.3	3.9	12.7	225.6	Groenland
St Pierre-Miq.	--	--	0.4	0.3	-25.0	St-Pierre-Miq.
United States	19,205.7	19,719.5	197,787.2	211,921.0	7.1	États-Unis
Total	**19,672.4**	**20,336.3**	**202,763.9**	**217,991.1**	**7.5**	**Total**
Western Europe						**Europe occidentale**
Austria	55.8	64.8	592.0	656.7	10.9	Autriche
Belgium	91.7	86.8	858.2	907.6	5.8	Belgique
Denmark	50.3	61.9	552.1	538.6	-2.4	Danemark
Finland	49.4	51.2	552.9	598.8	8.3	Finlande
France	468.4	346.1	4,936.1	3,877.8	-21.4	France
Germany	614.2	629.4	6,343.7	6,894.1	8.7	Allemagne
Gibraltar	-	-	--	--	--	Gibraltar
Greece	10.8	11.5	86.0	93.9	9.2	Grèce
Iceland	9.5	6.3	81.9	79.1	-3.4	Islande
Ireland	103.5	159.3	1,031.6	1,072.2	3.9	Irlande
Italy	324.9	330.7	3,313.1	3,386.0	2.2	Italie
Luxembourg	3.8	4.8	57.0	71.7	25.8	Luxembourg
Malta	4.6	3.1	30.8	70.8	129.9	Malte
Netherlands	141.1	119.1	1,116.1	1,164.0	4.3	Pays-Bas
Norway	384.5	533.4	2,201.4	4,000.9	81.7	Norvège
Portugal	14.9	24.2	181.9	221.9	22.0	Portugal
Spain	92.5	80.0	781.7	873.9	11.8	Espagne
Sweden	152.7	149.4	1,363.7	1,632.1	19.7	Suède
Switzerland	135.2	130.2	1,156.7	1,379.6	19.3	Suisse
United Kingdom	766.3	1,242.6	7,310.1	11,784.4	61.2	Royaume-Uni
Total	**3,474.2**	**4,034.9**	**32,547.0**	**39,303.8**	**20.8**	**Total**
Other Europe						**Autre Europe**
Albania	--	--	0.3	0.2	-33.3	Albanie
Armenia	0.1	0.1	0.8	1.2	50.0	Arménie
Azerbaijan	0.1	--	1.0	0.4	-60.0	Azerbaïdjan
Belarus	0.2	0.2	2.6	2.1	-19.2	Bélarus
Bosnia'herzegovina	0.4	0.1	1.7	1.0	-41.2	Bosnie'herzégovine
Bulgaria	3.9	5.5	47.4	58.6	23.6	Bulgarie
Croatia	2.1	2.1	14.9	16.7	12.1	Croatie
Czech Republic	13.6	12.4	111.1	149.0	34.1	Tchèque, Rép
Estonia	9.5	8.4	44.4	80.5	81.3	Estonie
Former Yugoslavia	0.2	0.6	2.3	16.8	630.4	Yougoslavie antér.
Georgia	--	0.1	0.8	0.6	-25.0	Géorgie
Hungary	12.0	11.6	87.7	127.3	45.2	Hongrie
Kazakhstan	0.6	1.8	7.3	27.7	279.5	Kazakhstan
Kyrgyzstan	--	--	0.1	0.2	100.0	Kirghizistan
Latvia	1.5	4.8	13.2	28.0	112.1	Lettonie
Lithuania	2.6	2.6	30.6	53.0	73.2	Lithuanie
Macedonia	7.4	0.2	10.5	9.5	-9.5	Macédoine
Moldova	1.6	0.1	6.7	7.3	9.0	Moldavie
Poland	19.4	23.4	167.6	253.1	51.0	Pologne
Romania	5.8	7.9	91.6	95.7	4.5	Roumanie
Russia	49.0	96.5	580.4	595.8	2.7	Russie
Slovakia	3.1	4.0	35.6	31.4	-11.8	Slovaquie
Slovenia	2.9	2.8	42.2	40.9	-3.1	Slovénie
Tajikistan	--	--	6.0	0.2	-96.7	Tadjikistan
Turkmenistan	--	--	--	0.3	--	Turkménistan
Ukraine	10.5	10.1	48.1	121.2	152.0	Ukraine
Uzbekistan	6.6	--	9.9	18.0	81.8	Ouzbékistan
Total	**153.0**	**195.3**	**1,364.7**	**1,736.7**	**27.3**	**Total**

Cansim (matrices 3887 - 3913)

Table 11. **Imports by Country, Customs Basis, Not Seasonally Adjusted**

Tableau 11. **Importations par pays, base douanière, chiffres non corrigés des variations saisonnières**

Country	November/Novembre 1999	November/Novembre 2000	January to November Janvier à novembre 1999	January to November Janvier à novembre 2000	Variation Jan. to Nov. Janv. à nov. 2000/1999	Pays
	Millions of dollars - Millions de dollars				%	
Middle East						**Moyen-Orient**
Bahrain	0.4	0.3	5.0	7.5	50.0	Bahreïn
Cyprus	0.1	0.2	3.0	2.4	-20.0	Chypre
Egypt	2.3	3.0	35.3	32.3	-8.5	Égypte
Ethiopia	0.7	0.3	7.1	5.8	-18.3	Éthiopie
Iran, Isla. Rep.	11.0	5.2	106.3	119.1	12.0	Iran, Rép. Islam.
Iraq	68.9	151.6	163.6	684.3	318.3	Irak
Israel	42.1	64.1	402.2	531.1	32.0	Israël
Jordan	0.1	0.9	0.9	2.5	177.8	Jordanie
Kuwait	--	0.2	3.0	0.9	-70.0	Koweït
Lebanon	2.5	1.4	14.9	7.7	-48.3	Liban
Libyan Arab. Jam.	-	-	--	--	--	Libyenne, Jam. ar
Oman (Muscat)	--	0.5	1.0	5.6	460.0	Oman (Muscat)
Qatar	--	3.6	6.1	9.9	62.3	Qatar
Saudi Arabia	4.3	108.6	428.1	814.6	90.3	Arabie Saoudite
Somalia	-	--	0.1	0.1	-	Somalie
Sudan	--	--	0.1	0.1	-	Soudan
Syrian Arab. Rep.	0.1	0.3	2.2	45.3	...	Syrienne, Rép. ar
Turkey	21.3	23.9	228.1	277.2	21.5	Turquie
United Arab Emir.	1.6	1.8	27.1	104.4	285.2	Émir. arabes unis
Yemen	--	--	0.3	0.1	-66.7	Yémen
Total	**155.5**	**365.7**	**1,434.5**	**2,650.9**	**84.8**	**Total**
Other Africa						**Autres pays d'Afrique**
Algeria	92.9	88.7	574.3	1,079.8	88.0	Algérie
Angola	--	--	--	42.0	--	Angola
Benin	-	-	0.1	--	--	Bénin
Botswana	--	--	--	0.3	--	Botswana
Bouvet Island	-	--	--	--	--	Île Bouvet
Br. Indian O. Ter	--	--	0.1	--	--	Terr. Br. Oc. In.
Burkina Faso	--	--	0.9	0.1	-88.9	Burkina Faso
Burundi	0.1	--	0.3	--	--	Burundi
Cameroon	0.3	28.4	14.1	31.9	126.2	Cameroun
Cape Verde	-	--	--	--	--	Cap-Vert
Central Af. Rep.	--	--	0.1	2.0	...	Rép Centrafr.
Chad	-	--	--	--	--	Tchad
Comoros	--	-	--	0.1	--	Comores
Congo	--	0.1	2.0	1.9	-5.0	Congo
Congo, Dem. Rep.	-	-	--	--	--	Congo, rép. dem.
Côte-d'Ivoire	3.9	3.5	70.8	69.1	-2.4	Côte-d'Ivoire
Djibouti	-	-	--	--	--	Djibouti
Eq. Guinea	-	-	--	--	--	Guinée équat.
French S. Terr.	-	-	--	-	--	Ter. aust. franç.
Gabon	0.1	0.1	8.5	1.5	-82.4	Gabon
Gambia	--	--	0.1	0.4	300.0	Gambie
Ghana	0.4	0.5	8.8	15.4	75.0	Ghana
Guinea	--	1.0	6.7	21.5	220.9	Guinée
Guinea-Bissau	-	-	--	--	--	Guinée-Bissau
Kenya	1.2	1.6	11.8	11.8	-	Kenya
Lesotho	0.1	1.0	2.4	6.2	158.3	Lesotho
Liberia	0.1	0.3	0.9	2.6	188.9	Libéria
Madagascar	0.3	0.3	6.2	4.9	-21.0	Madagascar
Malawi	0.3	0.3	1.1	2.9	163.6	Malawi
Mali	1.8	1.5	26.0	24.1	-7.3	Mali
Mauritania	--	--	0.1	0.2	100.0	Mauritanie
Mauritius	1.8	1.9	20.8	18.2	-12.5	Maurice
Morocco	22.1	20.6	80.8	70.6	-12.6	Maroc
Mozambique	--	--	0.3	0.7	133.3	Mozambique
Namibia	16.7	8.8	111.5	45.1	-59.6	Namibie
Niger	0.6	0.3	2.1	1.8	-14.3	Niger
Nigeria	29.7	10.1	299.3	409.8	36.9	Nigéria
Reunion	--	-	--	--	--	Réunion
Rwanda	--	-	--	--	--	Rwanda

Table 11. **Imports by Country, Customs Basis, Not Seasonally Adjusted**

Tableau 11. **Importations par pays, base douanière, chiffres non corrigés des variations saisonnières**

Country	November/Novembre 1999	November/Novembre 2000	January to November / Janvier à novembre 1999	January to November / Janvier à novembre 2000	Variation Jan. to Nov. / Janv. à nov. 2000/1999	Pays
	Millions of dollars - Millions de dollars				%	
(Cont'd)						(Suite)
Other Africa						**Autres pays d'Afrique**
Sao Tome Prn.	--	-	0.2	1.2	500.0	Sao Tomé Prn.
Senegal	3.0	0.1	3.5	11.9	240.0	Sénégal
Seychelles	--	--	0.2	0.2	-	Seychelles
Sierra Leone	0.3	0.2	3.8	2.6	-31.6	Sierra Leone
South Africa	46.3	52.8	450.7	465.5	3.3	Afrique du Sud
St-Helena	--	--	--	0.1	--	Sainte-Hélène
Swaziland	--	0.3	1.2	1.9	58.3	Swaziland
Tanzania, Un. Rep	0.2	--	0.8	0.9	12.5	Tanzanie, Rép. un
Togo	--	--	36.4	1.0	-97.3	Togo
Tunisia	1.1	1.3	9.5	9.3	-2.1	Tunisie
Uganda	0.1	0.1	2.6	1.7	-34.6	Ouganda
Western Sahara	-	--	-	--	...	Sahara occidental
Zambia	--	--	19.5	0.3	-98.5	Zambie
Zimbabwe	2.8	3.9	18.6	8.1	-56.5	Zimbabwe
Total	**226.5**	**227.8**	**1,797.6**	**2,369.9**	**31.8**	**Total**
Other Asia						**Autre pays d'Asie**
Afghanistan	--	--	0.4	0.6	50.0	Afghanistan
Bangladesh	7.2	12.4	139.9	167.1	19.4	Bangladesh
Bhutan	--	-	--	--	--	Bhoutan
Brunei Darussalam	0.1	0.2	0.9	1.3	44.4	Brunei Darussalam
Cambodia	0.7	0.6	10.7	15.5	44.9	Cambodge
China, P. Rep.	825.0	1,065.8	8,203.9	10,490.0	27.9	Chine, Rép. pop.
Hong Kong	110.2	131.9	1,199.1	1,348.6	12.5	Hong Kong
India	93.0	110.2	945.5	1,154.6	22.1	Inde
Indonesia	76.5	93.1	795.1	826.9	4.0	Indonésie
Japan	1,417.3	1,370.3	13,758.8	15,356.3	11.6	Japon
Korea, North	-	--	0.2	1.2	500.0	Corée du Nord
Korea, South	333.1	524.1	3,238.3	4,814.8	48.7	Corée du Sud
Laos P. Dem. Rep.	0.3	--	2.9	2.0	-31.0	Laos, rép. dm p.
Macau	3.8	4.1	55.5	66.8	20.4	Macao
Malaysia	211.0	247.4	1,866.9	2,290.7	22.7	Malaisie
Maldives	0.1	0.6	4.5	8.0	77.8	Maldives
Myanmar	1.9	5.7	24.4	56.6	132.0	Myanmar
Nepal	0.7	0.9	6.0	9.6	60.0	Népal
Pakistan	21.1	25.2	224.9	251.1	11.6	Pakistan
Philippines	106.1	112.5	934.2	1,290.3	38.1	Philippines
Singapore	112.2	142.3	1,130.4	1,270.4	12.4	Singapour
Sri Lanka	6.9	35.1	86.2	129.2	49.9	Sri Lanka
Taiwan	460.4	452.5	4,171.8	4,593.4	10.1	Taiwan
Thailand	145.0	156.5	1,382.6	1,552.0	12.3	Thaïlande
Vietnam	9.8	15.2	180.9	199.0	10.0	Viêt-Nam
Total	**3,942.5**	**4,506.6**	**38,364.0**	**45,896.0**	**19.6**	**Total**
Oceania						**Océanie**
American Samoa	--	0.1	0.4	0.2	-50.0	Samoa américaines
Australia	129.4	222.2	1,112.7	1,403.2	26.1	Australie
Cocos Islands	-	-	--	--	--	Îles des Cocos
Cook Islands	--	--	0.1	0.1	-	Îles Cook
Fiji	0.3	0.3	4.0	1.4	-65.0	Fidji
Fr. Polynesia	0.2	0.2	1.5	1.8	20.0	Polynésie fr.
Guam	0.1	0.1	0.6	0.7	16.7	Guam
Kiribati	-	-	-	--	...	Kiribati
Nauru	--	--	0.1	1.5	...	Nauru
New Caledonia	0.3	0.1	1.0	0.5	-50.0	Nouv.-Calédonie
New Zealand	23.1	38.6	345.8	486.4	40.7	Nouvelle-Zélande
Niue	--	-	--	--	--	Nioué
Norfolk Island	--	--	--	--	--	Île Norfolk
Papua, N.G.	12.4	--	12.9	0.4	-96.9	Papouasie, N.-G.
Pitcairn Island	0.1	--	9.1	0.4	-95.6	Île Pitcairn

Table 11. **Imports by Country, Customs Basis, Not Seasonally Adjusted**

Tableau 11. **Importations par pays, base douanière, chiffres non corrigés des variations saisonnières**

Country	November/Novembre 1999	November/Novembre 2000	January to November Janvier à novembre 1999	January to November Janvier à novembre 2000	Variation Jan. to Nov. Janv. à nov. 2000/1999	Pays
	Millions of dollars - Millions de dollars				%	
(Cont'd) **Oceania**						(Suite) **Océanie**
Solomon Islands	--	--	--	--	--	Îles Salomon
Tokelau	1.6	0.1	3.5	1.2	-65.7	Tokélaou
Tonga	--	0.1	--	0.2	--	Tonga
U.S. Outlying Is.	0.3	0.3	16.0	11.1	-30.6	Îles éloigné É.U.
Vanuatu	-	--	0.1	0.2	100.0	Vanuatu
Wallis Futuna Is.	-	-	-	--	...	Î. Wallis Futuna
Western Samoa	--	--	0.1	0.1	-	Samoa occidental
Total	**167.7**	**262.2**	**1,508.0**	**1,909.2**	**26.6**	**Total**
South America						**Amérique du Sud**
Argentina	35.5	28.5	276.9	345.4	24.7	Argentine
Bolivia	0.8	0.9	13.9	15.4	10.8	Bolivie
Brazil	124.3	144.5	1,253.6	1,394.8	11.3	Brésil
Chile	19.6	37.1	374.9	474.6	26.6	Chili
Colombia	23.1	24.8	256.4	297.0	15.8	Colombie
Ecuador	10.3	8.4	136.0	113.6	-16.5	Équateur
Falkland Islands	--	-	--	0.1	--	Îles Falkland
French Guiana	-	-	0.2	--	--	Guyane française
Guyana	11.5	17.8	170.7	177.8	4.2	Guyane
Paraguay	0.1	0.2	1.4	1.4	-	Paraguay
Peru	5.2	9.4	133.8	176.1	31.6	Pérou
Surinam	9.5	6.3	74.9	48.5	-35.2	Surinam
Uruguay	10.1	7.6	80.3	111.0	38.2	Uruguay
Venezuela	155.3	143.2	848.6	1,337.9	57.7	Venezuela
Total	**405.1**	**428.7**	**3,621.5**	**4,493.6**	**24.1**	**Total**
Cent. Amer. Antilles						**Amér. cent. Antilles**
Anguilla	--	-	--	--	--	Anguilla
Antigua-Barbuda	--	--	0.4	10.4	...	Antigua-Barbuda
Bahamas	1.5	1.5	25.3	12.1	-52.2	Bahamas
Barbados	0.7	0.8	9.7	6.7	-30.9	Barbade
Belize	0.6	0.5	13.8	9.6	-30.4	Belize
Bermuda	2.0	0.1	18.5	19.9	7.6	Bermudes
Br. Virgin Is.	--	0.1	0.6	1.3	116.7	Îles Vierges br.
Cayman Islands	--	--	0.6	0.5	-16.7	Îles Cayman
Costa Rica	12.5	15.8	163.5	169.0	3.4	Costa Rica
Cuba	39.7	40.5	276.3	387.9	40.4	Cuba
Dominica	0.7	0.2	1.6	1.6	-	Dominique
Dominican Rep.	7.6	8.6	90.2	87.9	-2.5	Rép. Dominicaine
El Salvador	1.6	2.7	35.0	150.5	330.0	El Salvador
Grenada	0.2	--	1.5	1.3	-13.3	Grenade
Guadeloupe	--	--	1.2	0.1	-91.7	Guadeloupe
Guatemala	4.0	6.6	113.8	158.9	39.6	Guatemala
Haiti	0.8	0.2	10.1	9.1	-9.9	Haïti
Honduras	4.4	3.4	65.0	59.0	-9.2	Honduras
Jamaica	15.0	27.9	171.7	177.9	3.6	Jamaïque
Martinique	-	-	--	--	--	Martinique
Mexico	973.5	1,181.7	8,686.3	11,093.5	27.7	Mexique
Montserrat	--	--	0.2	0.1	-50.0	Montserrat
Neth. Antilles	11.7	0.2	26.4	33.9	28.4	Antilles néerl.
Nicaragua	0.8	4.1	23.8	55.7	134.0	Nicaragua
Panama	2.2	0.6	26.7	13.7	-48.7	Panama
Saint Lucia	0.1	0.1	0.5	1.3	160.0	Sainte-Lucie
St. Kitts-Nevis	0.3	0.5	3.8	4.0	5.3	St Kitts-Nevis
St. Vincent Gren.	--	--	0.2	0.4	100.0	St-Vincent Gren.
Trinidad-Tobago	11.1	20.6	59.6	66.0	10.7	Trinité-Tobago
Turks Caicos Is.	0.1	0.1	1.7	1.6	-5.9	Î. Turks Caicos
Total	**1,091.0**	**1,317.0**	**9,827.8**	**12,534.0**	**27.5**	**Total**
All Countries	**29,288.1**	**31,674.6**	**293,229.1**	**328,885.1**	**12.2**	**Tous les pays**

Table 12. **Imports by Province of Clearance, Customs Basis, Not Seasonally Adjusted**

Tableau 12. **Importations par province de dédouanement, base douanière, chiffres non corrigés des variations saisonnières**

		Agricultural and Fishing Products Produits de l'agriculture de la pêche	Energy Products Produits énergétiques	Forestry Products Produits forestiers	Industrial Goods Biens industriels	Machinery and Equipment Machines et équipement	Automotive Products Produits de l'automobile	Consumer Goods Biens de consommation	Special Transactions Transactions spéciales	Total Total
		Millions of dollars - Millions de dollars								
		November - novembre								
Newfoundland	1999	21.4	84.9	--	10.4	51.7	--	0.5	0.2	168.9
Terre-Neuve	2000	16.0	193.0	--	20.6	34.3	0.5	0.6	0.2	265.3
Prince Edward Is.	1999	0.3	-	--	5.5	0.2	--	--	--	6.0
Î. Prince-Édouard	2000	0.3	--	--	0.1	0.2	--	--	--	0.7
Nova Scotia	1999	18.8	155.0	0.3	59.7	58.8	146.7	7.7	2.4	449.3
Nouvelle-Écosse	2000	28.0	122.0	0.7	58.3	64.0	136.3	4.6	0.8	414.6
New Brunswick	1999	58.2	117.8	9.7	64.9	49.9	20.0	12.1	5.4	337.9
Nouveau-Brunswick	2000	41.3	301.7	14.9	68.4	46.0	8.6	13.6	4.2	498.8
Quebec	1999	277.5	712.4	62.6	972.4	1,832.4	174.7	482.3	105.9	4,620.2
Québec	2000	291.2	984.6	69.9	1,147.3	2,046.8	166.3	530.1	118.5	5,354.7
Ontario	1999	838.9	153.7	101.1	3,513.8	5,962.0	6,122.3	2,205.3	337.3	19,234.5
Ontario	2000	967.7	219.2	111.6	3,775.7	6,974.2	5,518.0	2,414.8	256.9	20,238.2
Manitoba	1999	50.8	25.4	6.8	174.0	244.4	82.8	89.4	12.1	685.7
Manitoba	2000	51.2	4.0	6.7	260.4	308.7	74.0	126.2	10.0	841.3
Saskatchewan	1999	18.7	1.7	2.6	117.4	122.6	81.4	16.8	5.6	366.8
Saskatchewan	2000	26.3	3.2	3.4	108.0	125.9	60.8	18.3	2.6	348.6
Alberta	1999	83.2	29.3	6.5	208.6	453.7	35.8	63.9	21.0	901.9
Alberta	2000	93.5	3.6	4.4	226.3	565.8	39.2	70.7	24.7	1,028.2
British Columbia	1999	231.7	35.7	45.8	407.5	903.1	479.1	365.6	45.1	2,513.7
Colombie britann.	2000	266.2	71.2	51.7	469.1	835.8	533.3	410.8	42.8	2,681.0
Yukon/N.W.T./Nvt.	1999	1.0	1.0	-	0.1	0.7	--	0.1	0.2	3.1
Yukon/T.N.-O./Nt	2000	0.8	1.0	-	0.1	1.0	--	--	0.2	3.2
Total	**1999**	**1,600.4**	**1,317.0**	**235.3**	**5,534.3**	**9,679.3**	**7,142.9**	**3,243.8**	**535.2**	**29,288.1**
	2000	**1,782.7**	**1,903.6**	**263.4**	**6,134.3**	**11,002.8**	**6,537.1**	**3,589.9**	**460.9**	**31,674.6**

Table 13. **Imports by Province of Clearance, Customs Basis, Not Seasonally Adjusted**

Tableau 13. **Importations par province de dédouanement, base douanière, chiffres non corrigés des variations saisonnières**

		Agricultural and Fishing Products Produits de l'agriculture de la pêche	Energy Products Produits énergétiques	Forestry Products Produits forestiers	Industrial Goods Biens industriels	Machinery and Equipment Machines et équipement	Automotive Products Produits de l'automobile	Consumer Goods Biens de consommation	Special Transactions Transactions spéciales	Total Total
		Millions of dollars - Millions de dollars								
		January to November - Janvier à novembre								
Newfoundland	1999	215.3	581.9	0.1	124.9	209.6	0.5	8.6	7.6	1,148.5
Terre-Neuve	2000	235.2	1,339.0	0.2	240.5	865.8	6.1	7.3	3.4	2,697.5
Prince Edward Is.	1999	2.3	--	0.3	12.8	3.4	0.2	0.8	0.1	19.8
Î. Prince-Édouard	2000	2.6	--	0.2	17.0	4.6	0.2	0.5	--	25.1
Nova Scotia	1999	259.5	825.4	5.2	458.7	984.9	1,531.5	60.5	20.7	4,146.5
Nouvelle-Écosse	2000	299.8	1,396.9	10.0	564.6	1,026.2	1,602.2	98.8	33.1	5,031.6
New Brunswick	1999	562.0	1,483.1	103.6	721.0	636.0	216.6	123.4	57.8	3,903.6
Nouveau-Brunswick	2000	532.6	2,693.9	129.4	824.6	663.2	191.7	144.5	53.7	5,233.6
Quebec	1999	2,311.8	4,077.5	658.2	10,043.5	18,684.9	1,657.2	5,638.3	1,101.9	44,173.2
Québec	2000	2,338.5	8,198.1	733.1	11,211.6	20,541.0	1,990.9	6,292.7	1,151.1	52,457.1
Ontario	1999	8,692.2	1,510.2	1,064.3	36,016.7	61,371.3	59,364.7	22,493.5	3,444.3	193,957.2
Ontario	2000	9,209.8	1,971.7	1,223.4	39,728.5	69,590.3	60,332.9	24,087.6	3,625.8	209,770.0
Manitoba	1999	562.2	50.1	68.9	1,968.3	2,958.2	968.7	980.2	133.7	7,690.3
Manitoba	2000	566.4	41.4	77.1	3,650.5	3,460.6	961.2	1,178.5	133.7	10,069.5
Saskatchewan	1999	170.8	18.5	32.5	1,261.7	1,534.0	647.3	180.8	33.8	3,879.5
Saskatchewan	2000	209.4	37.9	31.5	1,310.7	1,616.1	625.1	193.7	31.8	4,056.3
Alberta	1999	812.6	351.5	72.4	1,992.4	4,799.3	410.5	645.1	289.5	9,373.3
Alberta	2000	953.6	161.1	77.1	2,546.8	5,820.5	523.1	725.6	242.3	11,050.2
British Columbia	1999	2,544.4	325.3	523.1	3,967.4	7,884.4	5,237.6	3,895.0	500.2	24,877.5
Colombie britann.	2000	2,689.9	522.2	560.5	4,726.5	9,177.7	5,907.6	4,397.0	445.5	28,426.8
Yukon/N.W.T./Nvt.	1999	38.1	9.6	--	0.9	9.0	0.4	0.3	1.4	59.7
Yukon/T.N.-O./Nt	2000	39.7	12.1	--	1.2	11.2	0.5	0.2	2.6	67.4
Total	**1999**	**16,171.2**	**9,233.1**	**2,528.6**	**56,568.4**	**99,074.9**	**70,035.3**	**34,026.5**	**5,591.1**	**293,229.1**
	2000	**17,077.5**	**16,374.3**	**2,842.6**	**64,822.4**	**112,777.2**	**72,141.6**	**37,126.5**	**5,722.9**	**328,885.1**

FOR FURTHER READING

Selected publications
from Statistics Canada

LECTURES SUGGÉRÉES

Choisies parmi les publications
de Statistique Canada

Title	Titre	
Exports by Country, *Quarterly, Bilingual*	**Exportations par pays,** *Trimestriel, Bilingue*	65-003-XPB
Exports by Commodity, *Monthly, Bilingual*	**Exportations par marchandise,** *Mensuel,* Bilingue	65-004-XPB
Imports by Country, *Quarterly, Bilingual*	**Importations par pays,** *Trimestriel, Bilingue*	65-006-XPB
Imports by Commodity, *Monthly, Bilingual*	**Importations par marchandise,** *Mensuel, Bilingue*	65-007-XPB
Exports, Merchandise Trade, *Annual,Bilingual*	**Exportations, commerce de marchandises,** *Annuel, Bilingue*	65-202-XPB
Imports, Merchandise Trade, *Annual, Bilingual*	**Importations, commerce de marchandises,** *Annuel, Bilingue*	65-203-XPB

To order a publication you may telephone 1-613-951-7277 or use facsimile number 1-613-951-1584. For toll free in Canada only telephone 1-800-267-6677. When ordering by telephone or facsimile a written confirmation is not required.

Pour obtenir une publication veuillez téléphoner au 1-613-951-7277 ou utiliser le numéro du télécopieur 1-613-951-1584. Pour appeler sans frais, au Canada, composez le 1-800-267-6677. Il n'est pas nécessaire de nous faire parvenir une confirmation pour une commande faite par téléphone ou télécopieur.

Technical Notes

The Canadian International Merchandise Trade Statistical Program

I Introduction

The objective of this text is to provide a general overview of the Canadian International Merchandise Trade Statistical Program with special reference to concepts and definitions. The text is intended for the general user and simplicity is emphasized. More technical details can be obtained from the International Trade Division upon request.

II Conceptual Framework

1. **Objectives and Coverage:** The primary objective of the Canadian International Merchandise Trade Statistical Program is to measure the change in the stock of material resources of the country resulting from the movement of merchandise into or out of Canada. Information on imports and exports are inputs into the System of National Accounts particularly in the Balance of Payments and Gross Domestic Product, and are used in the formulation of trade and budgetary policies. Governments, importers, exporters, manufacturers and shipping companies use trade statistics to:

   - monitor import penetration and export performance;
   - monitor commodity price and volume changes;
   - examine transport implications.

2. **Trade Statistics - Customs Basis/Balance of Payments Basis:** Merchandise trade statistics are reported and presented on two different bases: Customs basis and Balance of Payment basis. (B.O.P.)

Notes Techniques

Le programme de statistiques sur le commerce international de marchandises du Canada

I Introduction

Le présent document contient un aperçu général du Programme de statistiques sur le commerce international de marchandises du Canada, notamment des concepts et des définitions. Il est destiné au grand public, aussi a-t-on essayé d'en faciliter la lecture. Pour plus de précisions techniques, s'adresser à la Division du commerce international.

II Cadre conceptuel

1. **Objectifs et champ d'observation:** Le but principal du Programme de statistiques sur le commerce international de marchandises du Canada est de mesurer les fluctuations du stock de ressources matérielles du pays qu'entraîne le mouvement des marchandises au Canada. Les renseignements sur les importations et les exportations sont introduits dans le Système de comptabilité nationale, notamment en ce qui concerne la balance des paiements et le produit intérieur brut, et servent à formuler les politiques commerciales et budgétaires. Les administrations publiques, les importateurs, les exportateurs, les fabricants et les expéditeurs utilisent les statistiques commerciales pour:

   - vérifier la pénétration du marché par les importations et la performance des exportations;
   - suivre les changements qui interviennent au niveau des prix et du volume des marchandises;
   - examiner les répercussions en matière de transports.

2. **Statistiques sur le commerce établies sur une base douanière et en fonction de la balance des paiements:** Les statistiques sur le commerce des marchandises sont établies et présentées sur deux bases différentes: la base douanière et la base de la balance des paiements (B.D.P).

When goods are imported into or exported from Canada, declarations must be filed with Customs giving such information as description and value of the goods, origin and port of clearance of commodities and the mode of transport. Most of this information is required for the purposes of Customs Administration. Statistics developed from administrative records of Customs are commonly referred to as Customs based trade statistics.

Lorsque des marchandises sont importées au Canada ou en sont exportées, elles doivent être déclarées aux douanes et l'importateur ou l'exportateur doit donner des renseignements sur la désignation et la valeur des marchandises, leur origine et le bureau de dédouanement ainsi que sur le mode de transport. La plupart de ces renseignements sont requis par l'administration des douanes. On appelle généralement "statistiques commerciales établies sur la base douanière" les statistiques commerciales élaborées à partir des dossiers administratifs des douanes.

Customs based trade statistics are more accurate at measuring imports than they are at measuring exports. This is the case because Customs are typically more vigilant with respect to goods entering the country then they are with goods leaving the country.

Les statistiques sur le commerce établies sur la base douanière sont plus exactes pour mesurer les importations que les exportations. En effet, les Douanes sont habituellement plus vigilantes en ce qui concerne les marchandises qui entrent au pays que pour celles qui en sortent.

Customs based export statistics may understate and/or incorrectly portray the destination of exports. Export statistics are understated when the proper documentation is not filed with Customs. Exports are incorrectly portrayed when the country of final destination is inaccurately reported on the customs documentation - this occurs most frequently when goods are routed through an intermediary country before continuing on to their final destination.

Les statistiques sur les exportations établies sur la base douanière peuvent sous-estimer ou représenter incorrectement la destination des exportations, ou l'un et l'autre. Dans le premier cas, les exportations sont sous-estimées lorsque les documents officiels ne sont pas présentés aux Douanes. Dans le deuxième cas, elles sont représentées incorrectement lorsque le pays de la destination finale déclaré sur les documents douaniers n'est pas le bon. Ceci se produit le plus souvent lorsque les marchandises passent par un pays intermédiaire avant de parvenir à leur destination finale.

Statistics Canada does not have a measure of undercoverage but periodically conducts reconciliation exercises with its major trading partners, excluding the United States.

Statistique Canada n'a pas de mesure du sous-dénombrement, mais effectue périodiquement des opérations de comparaisons avec ses principaux partenaires commerciaux, sauf les États-Unis.

On January 1st, 1990, Canada entered into a Memorandum of Understanding (MOU) with the United States concerning the exchange of import data. As a consequence, each administration is using the other's import data to replace its own export data. Canada's international merchandise trade statistics are, therefore, no longer derived exclusively from the administrative records of Canada Customs and Revenue Agency, but from United States Customs records as well.

Un protocole d'entente conclu entre le Canada et les États-Unis sur l'échange de données sur les importations est entré en vigueur le 1er janvier 1990. Chaque administration va désormais utiliser les données sur les importations de l'autre partie à la place de ses propres données sur les exportations. La statistique du commerce international de marchandises du Canada ne sera donc plus établie uniquement à partir des dossiers administratifs d'Agence des douanes et du revenu du Canada, et utilisera également les dossiers des Douanes américaines.

Customs based information is adjusted to conform with the National Accounts concepts and definitions. The adjustments to derive Balance of Payments based trade data include trade definition, valuation and timing related adjustments. The principal difference between the two trade concepts is that Customs based merchandise trade statistics cover the physical movement of goods as they are reflected on customs documents, while Balance of Payments adjusted data are intended to cover all economic transactions between residents and non-residents which involve merchandise trade. This section describes the concepts and processes pertaining to the Customs based trade statistics only. (For further information on Balance of Payments adjusted data see the publication *"Canada's Balance of International Payments" Catalogue no. 67-001-XPB).*

Les données établies sur la base douanière sont rectifiées pour qu'elles puissent concorder avec les concepts et les définitions de la comptabilité nationale. Les modifications apportées pour établir des données commerciales en fonction de la balance des paiements, portent sur la définition de commerce, l'évaluation et la période statistique. La différence principale entre ces deux concepts commerciaux est que les statistiques sur le commerce de marchandises établies sur une base douanière couvrent le mouvement des marchandises indiqué sur les documents douaniers, alors que les données établies en fonction de la balance des paiements portent sur toutes les transactions économiques effectuées entre résidents et non-résidents du Canada et concernant le commerce de marchandises. Le présent chapitre traite des concepts et des procédés relatifs aux statistiques établies sur la base douanière. (Pour plus amples renseignements concernant les données sur base de la balance des paiements voir la publication *"Balance des paiements international du Canada" nº 67-001-XPB au catalogue).*

3. **System of Trade:** Canadian trade statistics are compiled according to the "General" system of trade as defined by the United Nations Statistical Office. Under this system, imports include all goods which have crossed Canada's territorial boundary, whether for immediate consumption in Canada or stored in bonded Customs warehouses. Domestic exports include goods grown, extracted or manufactured in Canada, including goods of foreign origin which have been materially transformed in Canada. Re-exports are exports of goods of foreign origin which have not been materially transformed in Canada, including foreign goods withdrawn for export from bonded customs warehouses. Total exports are the sum of Domestic exports and Re-exports. Thus the general trade system, in principal, presents all goods entering the country (imports) and all goods leaving the country (exports). It differs from the "Special" system of trade in the treatment of imported goods into Customs bonded warehouses. Under the "Special" system, these goods are counted only if and when they are withdrawn from Customs warehouses for home consumption. They are not counted in export statistics unless they have first cleared Customs.

3. **Système commercial:** Les statistiques sur le commerce du Canada sont rassemblées selon le système commercial "général" défini par le Bureau de statistiques des Nations Unies, en vertu duquel les importations portent sur toutes les marchandises qui ont franchi les frontières du Canada, que ce soit pour y être consommées immédiatement ou pour être mises dans un entrepôt de douane. Les exportations nationales comprennent les produits cultivés, extraits ou fabriqués au Canada (y compris les produits d'origine étrangère qui ont été transformés au Canada). Les réexportations sont les exportations de produits d'origine étrangère qui n'ont pas été transformés au Canada (y compris les produits étrangers sortis des entrepôts de douane aux fins d'exportation). Le total des exportations correspond à la somme des exportations nationales et des réexportations. Le système commercial général couvre donc, en principe, toutes les marchandises qui entrent au pays (importations) et toutes celles qui en sortent (exportations). Il diffère du système commercial "spécial" par le traitement des marchandises importées qui sont entreposées en douane. Dans le cas du système "spécial", il n'est tenu compte de ces produits que lorsque ceux-ci sont sortis d'entrepôt de douane aux fins de consommation nationale et il n'en est pas tenu compte dans les statistiques d'exportation s'ils n'ont pas tout d'abord été dédouanés.

Conceptually, under the "General" system, the statistical frontier coincides with the geographical boundary, while under the "Special" system, it coincides with the Customs boundary.

4. **Valuation:** For Customs purposes, imports are recorded at values established according to the provisions of the Customs Act, which, since January 1st, 1985, reflects valuation methods based on the General Agreement on Tariffs and Trade (GATT) Valuation Code System. It generally requires the value for duty of imported goods be equivalent to the transaction value or the price actually paid.

   To determine the transaction value of imported goods, all transportation and associated costs arising in respect of the goods being appraised prior to and at the place of direct shipment to Canada, are to be added to the price of the goods. Therefore, Canadian imports are valued F.O.B. (Free on Board), place of direct shipment to Canada. It excludes freight and insurance costs in bringing the goods to Canada from the point of direct shipment.

   To countries other than the United States, exports are, in principal, valued or recorded at the values declared on export documents which usually reflect the transaction value, i.e. actual selling price, or in the case of a non-arm's length transaction, the transfer price used for company accounting purposes. Canadian exports to overseas countries are valued at F.O.B. port of exit, including domestic freight charges to that point but net of discounts and allowances. As of January, 1990, Canadian exports to the U.S. are valued F.O.B. point of exit from Canada. Prior to 1990, they were valued F.O.B. place of lading net of freight charges, discounts and allowances.

5. **Statistical Period:** The reference period is the calendar month and the calendar year. The closing of the statistical month for imports and Canadian exports to the United States is defined as the last calendar day of the month, based as closely as practicable on the date of clearance from Customs.

En théorie, dans le cadre du système "général", la frontière statistique coïncide avec les limites géographiques du pays, alors que dans le cadre du système "spécial", elle coïncide avec la frontière douanière.

4. **Évaluation:** Aux fins des douanes, les importations sont présentées selon les valeurs établies conformément aux dispositions de la Loi sur les douanes qui, depuis le 1er janvier 1985, prévoit l'application de méthodes d'évaluation fondées sur le Code d'évaluation de l'Accord général sur les tarifs douaniers et le commerce (GATT). En général, la valeur imposable des marchandises importées doit correspondre à la valeur transactionnelle.

   Pour déterminer la valeur transactionnelle des produits importés, il faut ajouter au prix de ces produits tous les frais de transport et tous les frais connexes engagés à l'égard des marchandises avant l'expédition directe au Canada jusqu'au lieu d'expédition directe. En conséquence, le prix des importations canadiennes est le prix F.A.B.(Franco à bord), lieu d'expédition directe au Canada. Les coûts du fret et de l'assurance nécessaires pour acheminer les marchandises au Canada depuis le point d'expédition direct ne sont pas compris.

   Dans le cas des pays autres que les États-Unis, les exportations sont, en principe, évaluées ou enregistrées selon la valeur déclarée dans les documents d'exportation; il s'agit habituellement de la valeur transactionnelle, c.-à-d. du prix de vente réel ou, dans le cas des opérations d'entreprises affiliées, du prix de transfert adopté par les sociétés à des fins comptables. Les prix de la plupart des exportations canadiennes vers des pays d'outre-mer sont des prix F.A.B., port de sortie, fret intérieur compris jusqu'à ce point, mais sans les escomptes ni les rabais. À compter de janvier 1990, les exportations du Canada aux États-Unis sont évaluées F.A.B. au point de sortie du Canada. Avant 1990, elles étaient évaluées F.A.B. au point de chargement après déduction du fret, des escomptes et des rabais.

5. **Période statistique:** La période de référence est le mois et l'année civils. La fin du mois statistique des importations et des exportations canadiennes aux États-Unis correspond au dernier jour du mois civil pour lequel il est possible d'obtenir des données sur le dédouanement.

The closing of the statistical month for exports, to countries other than the United States, is also defined as the last calendar day of the month. Those export documents which are received too late for incorporation in the current month are assigned to the month the transaction took place. If a monthly summary report from a high volume exporter is not received on time, the data are imputed for the current month and revised with the trade value in the following statistical month.

6. **Trading Partner Attribution (Country of origin/destination):** Exports are attributed to the country, which is the last known destination of the goods at the time of export. Exports to the United States are attributed to the state of destination.

   Imports are attributed to their country of origin, that is, the country in which the goods were grown, extracted or manufactured in accordance to the rules of origin administered by Canada Customs and Revenue Agency. Imports from the United States are attributed to the state of origin. Prior to 1988, most imports were attributed to the country of export/consignment with the exception of imports from Central and South America.

7. **Principal Trading Areas:** The "principal trading areas" are country groupings defined as follows:

   United States: (includes trade with Puerto Rico and the U.S. Virgin Islands).

   Japan:

   E.U. (European Union): Austria, Belgium, Denmark, Finland, France, Germany, Greece, Ireland, Italy, Luxembourg, Netherlands, Portugal, Spain, Sweden and United Kingdom. Note: United Kingdom, Ireland and Denmark joined the European Union on January 1st, 1973; Greece on January 1st, 1981; Portugal and Spain on January 1st, 1986 and Austria, Finland and Sweden on January 1st, 1995.

Pour les exportations, la fin du mois statistique, vers les pays autres que les États-Unis correspond aussi au dernier jour du mois civil. Les documents d'exportation qui parviennent trop tard pour que l'on puisse les intégrer au mois en cours sont affectés au mois où la transaction a eu lieu. Si le rapport sommaire mensuel d'un gros exportateur ne parvient pas à temps, ces données sont imputées au mois en cours, puis rajustées au cours du mois statistique suivant en fonction des valeurs observées.

6. **Désignation des partenaires commerciaux (pays d'origine/pays de destination):** Les exportations sont attribuées au pays désigné comme la dernière destination connue des marchandises au moment de l'exportation. Les exportations vers les États-Unis sont attribuées à l'état de destination.

   Les importations sont attribuées au pays d'origine, c'est-à-dire au pays où les produits ont été cultivés, extraits ou fabriqués, conformément aux règlements des pays d'origines administrés par d'Agence des douanes et du revenue du Canada. Les importations en provenance des États-Unis sont attribuées à l'état d'origine. Avant 1988, la plupart des importations étaient attribuées aux pays d'exportation/consignation à l'exception des importations en provenance d'Amérique centrale ou d'Amérique du Sud.

7. **Principales zones commerciales:** Les "principales zones commerciales" sont les groupes de pays suivants:

   États-Unis: (y compris le commerce avec Porto Rico et les Îles Vierge américaines).

   Japon:

   U.E. (Union européenne): l'Allemagne, l'Autriche, la Belgique, le Danemark, l'Espagne, la Finlande, la France, la Grèce, l'Irlande, l'Italie, le Luxembourg, les Pays-Bas le Portugal, le Royaume-Uni, et la Suède. Note: le Royaume-Uni, l'Irlande et le Danemark se sont joints à l'Union européenne (U.E.) le 1er janvier 1973; la Grèce le 1er janvier 1981; le Portugal et l'Espagne le 1er janvier 1986; et l'Autriche, la Finlande et la Suède le 1er janvier 1995.

Other O.E.C.D.: Australia, Canada, Iceland, Mexico, New Zealand, Norway, Switzerland, Turkey and new members; Hungary, Poland and South Korea (January 1997) and the Czech Republic (January 1996) . The European Union (E.U.) countries, United States, and Japan are also members of O.E.C.D. (the Organization for Economic Co-operation and Development), but are shown separately.

Other Countries: This group includes all countries and territories other than the United States, Japan, E.U. and other O.E.C.D.

8. **Legal Framework:** Import and export statistics with countries other than the United States are derived from information contained on administrative records collected by the Canada Customs and Revenue Agency under the Customs Act. Copies of these documents (or information therefrom) are sent to Statistics Canada in accordance with Section 25 of the Statistics Act. It follows that the disclosure of trade statistics is governed by both the Customs Act and the Statistics Act and is subject to the provisions of Section 17.(2)(a) of the latter. Disclosure of export statistics to the United States is now governed by a Memorandum of Understanding which provides for an exchange of detailed import statistics between Canada and the United States.

Questions concerning details of methods not covered by these notes should be addressed to the Marketing and Client Services Section, International Trade Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6.

Autres O.C.D.É.: l'Australie, le Canada, l'Islande, le Mexique, la Norvège, la Nouvelle-Zélande, la Suisse, la Turquie et les nouveaux pays membres; la Hongrie, la Pologne et la Corée du Sud (janvier 1997) et la République Tchèque (janvier 1996). Les pays de l'Union européenne (U.E), les États-Unis, et le Japon sont aussi membres de l'O.C.D.É. (l'Organisation de coopération et de développement économique), mais ils sont montrés séparément.

Autres pays: Ce groupe comprend tous les pays et territoires autres que les États-Unis, le Japon, les pays de l'U.E. et les autres pays de l'O.C.D.É.

8. **Cadre juridique:** Les statistiques des importations et celles des exportations pour les pays autres que les États-Unis sont tirées d'éléments qui figurent dans les dossiers administratifs d'Agence des douanes et du revenu du Canada, et qui ont été obtenus en vertu de la Loi sur les douanes. Des copies de ces documents (ou des renseignements qu'ils contiennent) sont envoyées à Statistique Canada, conformément à l'article 25 de la Loi sur la statistique. En conséquence, la divulgation de statistiques commerciales est régie à la fois par la Loi sur les douanes et par la Loi sur la statistique. Elle est assujettie aux dispositions de l'article 17.(2)(a) de cette dernière. La divulgation de la statistique des exportations vers les États-Unis est maintenant régie par un Protocole d'entente qui prévoit l'échange de statistiques détaillées sur les importations entre le Canada et les États-Unis.

Toute question portant sur un aspect des méthodes qui n'aurait pas été traité dans les pages précédentes doit être adressée à la section du marketing et des services à la clientèle, la Division du commerce international, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6.

Telephone: 1-800-294-5583 or within the area code 613, 951-9647
Facsimile: 1-800-664-0055 or within the area code 613, 951- 0117
Internet: trade@statcan.ca

Téléphone: 1-800-294-5583 ou à l'intérieur de l'indicatif régional 613, 951-9647
Télécopieur: 1-800-664-0055 ou à l'intérieur de l'indicatif régional 613, 951- 0117
Internet: commerce@statcan.ca

ORDER FORM

Statistics Canada

TO ORDER:

MAIL
Statistics Canada
Dissemination Division
Circulation Management
120 Parkdale Avenue
Ottawa, Ontario
K1A 0T6 Canada

PHONE
1 800 267-6677
(613) 951-7277

FAX
1 877 287-4369
(613) 951-1584

E-MAIL: order@statcan.ca

1 800 363-7629
Telecommunication Device for the Hearing Impaired

(Please print)

Company

Department

Attention Title

Address

City Province

( ) ( )
Postal Code Phone Fax

E-mail Address:

Your personal information is protected by the *Privacy Act*.**

METHOD OF PAYMENT:

(Check only one)

☐ **Please charge my:** ☐ VISA ☐ MasterCard

Card Number

Expiry Date

Cardholder *(please print)*

Signature

☐ **Payment enclosed $** _____
(payable to the Receiver General for Canada)

☐ **Purchase Order Number** _____
(please enclose)

Authorized Signature

Catalogue Number	Title	Date of issue(s) or indicate an "S" for subscription(s)	Price (All prices exclude sales tax)	*Shipping Charges (Applicable to shipments sent outside Canada)	Quantity	Total $

▶ *Shipping charges: No shipping charges for delivery in Canada. For shipments to the United States, please add $6 per issue or item ordered. For shipments to other countries, please add $10 per issue or item ordered. Annual frequency = 1. Quarterly frequency = 4. Monthly frequency = 12.

▶ Canadian clients add **either** 7% GST and applicable PST **or** HST (GST Registration No. R121491807).

▶ Clients outside Canada pay in Canadian dollars drawn on a Canadian bank or pay in equivalent US dollars, converted at the prevailing daily exchange rate, drawn on a US bank.

▶ Statistics Canada is FIS-ready. Federal government departments and agencies must include with all orders their IS Organization Code _____ and IS Reference Code _____.

▶ **** Statistics Canada will only use your information to complete this sales transaction, deliver your product(s), and administer your account. From time to time, we may also offer you other Statistics Canada products and services and conduct market research.** If you do not wish to be contacted again for promotional purposes ☐ and/or market research, ☐ check as appropriate and fax or mail this page to us, call **1 800 700-1033** or e-mail **order@statcan.ca**.

SUBTOTAL	
GST (7%)	
Applicable PST	
Applicable HST (N.S., N.B., Nfld.)	
GRAND TOTAL	

PF099000

THANK YOU FOR YOUR ORDER!

Statistics Canada Statistique Canada

www.statcan.ca

Canada

BON DE COMMANDE

Statistique Canada

POUR COMMANDER :

COURRIER

Statistique Canada
Division de la diffusion
Gestion de la circulation
120, avenue Parkdale
Ottawa (Ontario)
K1A 0T6 Canada

TÉLÉPHONE
1 800 267-6677
(613) 951-7277

TÉLÉCOPIEUR
1 877 287-4369
(613) 951-1584

COURRIEL : order@statcan.ca

1 800 363-7629
Appareils de télécommunications pour les malentendants

(Veuillez écrire en majuscules)

Compagnie

Service

À l'attention de | Fonction

Adresse

Ville | Province

Code postal | Téléphone ( ) | Télécopieur ( )

Courriel : _____

Vos renseignements personnels sont protégés par la *Loi sur la protection des renseignements personnels.***

MODALITÉS DE PAIEMENT :

(Cochez une seule case)

☐ **Veuillez débiter mon compte** ☐ VISA ☐ MasterCard

N° de carte

Date d'expiration

Détenteur de carte *(en majuscules s.v.p.)*

Signature

☐ **Paiement inclus $** _____
(à l'ordre du Receveur général du Canada)

☐ **N° du bon de commande** _____
(veuillez joindre le bon)

Signature de la personne autorisée

Numéro au catalogue	Titre	Édition(s) demandée(s) ou inscrire « A » pour les abonnements	Prix (Les prix n'incluent pas la taxe de vente)	*Frais de port (Pour les envois à l'extérieur du Canada)	Quantité	Total $

*Frais de port : Aucuns frais pour les envois au Canada. Pour les envois à destination des États-Unis, veuillez ajouter 6 $ pour chaque numéro ou article commandé. Pour les envois à destination des autres pays, veuillez ajouter 10 $ pour chaque numéro ou article commandé. Fréquence des parutions : publication annuelle = 1; publication trimestrielle = 4; publication mensuelle = 12.

Les clients canadiens ajoutent **soit** la TPS de 7 % et la TVP en vigueur, **soit** la TVH (TPS numéro R121491807).

Les clients de l'étranger paient en dollars canadiens tirés sur une banque canadienne ou en dollars US tirés sur une banque américaine selon le taux de change quotidien en vigueur.

Statistique Canada utilise la SIF. Les ministères et les organismes du gouvernement fédéral doivent indiquer sur toutes les commandes leur code d'organisme RI _____ et leur code de référence RI _____.

**** Statistique Canada utilisera les renseignements qui vous concernent seulement pour effectuer la présente transaction, livrer votre (vos) produit(s) et gérer votre compte. Nous pourrions de temps à autre vous informer au sujet d'autres produits et services de Statistique Canada et mener des études de marché.** Si vous ne voulez pas qu'on communique avec vous de nouveau pour des promotions ☐ ou des études de marché, ☐ cochez la case correspondante et faites-nous parvenir cette page par télécopieur ou par la poste, téléphonez-nous au **1 800 700-1033** ou envoyez un courriel à **order@statcan.ca.**

TOTAL	
TPS (7 %)	
TVP en vigueur	
TVH en vigueur (N.-É., N.-B., T.-N.)	
TOTAL GÉNÉRAL	

PF099000

MERCI DE VOTRE COMMANDE!

Statistique Canada | Statistics Canada

www.statcan.ca

Canada

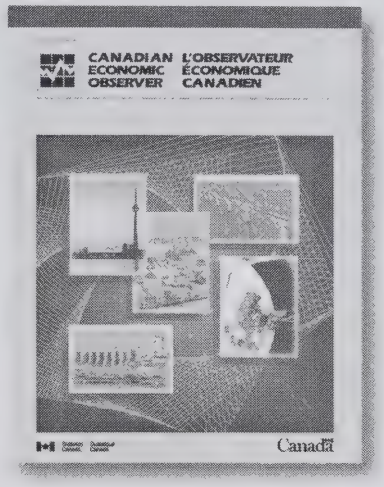
Treat data like dollars!

Les données, c'est de l'argent!

729MISC00007

Invest in *Canadian Economic Observer* and get immediate returns and long-term benefits!

Accurate data and insightful analysis are the hallmarks of sound decisions and successful business practices. They are also hallmarks of *Canadian Economic Observer (CEO)*.



Value for Money — Every Month

Each month you will receive *CEO* 's two-part briefing package on the economy.

Part One is in an easy-to-read magazine format filled with data and analysis, supported by tables and charts. Every issue contains:

- a summary table of current economic conditions
- concise sector-by-sector analysis of economic indicators
- developments in provincial as well as international economies
- highlights of economic events at home and abroad
- one or more feature articles spotlighting major issues or industry sectors

Part Two is a separate companion volume — ***The Statistical Summary***:

- hard numbers in tabular form on markets, prices, industrial sectors, trade competitiveness and much more
- more than 1,100 economic indicators
- monthly data for the calendar year in review
- user-friendly tables and graphs

Satisfaction Guaranteed!

- As a subscriber, you'll be connected to Statistics Canada's economic analysts — answers to your questions related to either data or feature articles contained in *CEO* are just a phone call away.
- Discounts for multi-year subscribers — and as a bonus for subscribing, we'll give you a copy of *CEO*'s annual ***Historical Statistical Summary***.
- Subscribing to *CEO* is a risk-free investment! At any time and for any reason, you may cancel your subscription and receive a refund on all undelivered copies...no questions asked.

Start your subscription today!

Prove to yourself that an investment in data will pay off handsomely.

Subscribe to the ***Canadian Economic Observer*** (Catalogue No. 11-010-XPB) TODAY for only $227. In Canada, please add **either** GST and applicable PST **or** HST. Shipping charges: No shipping charges for delivery in Canada. For shipments to the United States, please add $72. For shipments to other countries, please add $120. **CALL TOLL-FREE** 1 800 267-6677 or **FAX** 1 877 287-4369. You can also **MAIL** your order to: Statistics Canada, Circulation Management, Dissemination Division, 120 Parkdale Ave., Ottawa, Ontario, K1A 0T6, Canada or contact your local Statistics Canada Regional Reference Centre listed within this publication.

Visit our *CEO* Web page for further details:
http://www.statcan.ca/english/ads/11-010-XPB/index.htm

Investissez dans *L'Observateur économique canadien* et profitez de retombées immédiates et d'avantages à long terme!

Des données exactes et des analyses perspicaces font la force de bonnes décisions et de pratiques d'entreprise fructueuses. Elles font aussi la force de ***L'Observateur économique canadien (L'OÉC).***

De l'argent bien placé – tous les mois

Chaque mois, vous recevrez la trousse d'information à deux volets sur l'économie de *L'OÉC*.

La **première partie** est un magazine facile à lire, rempli de données et d'analyses appuyées de tableaux et graphiques. Chaque numéro renferme :

- un tableau sommaire de la conjoncture économique
- une analyse concise par secteur des indicateurs économiques
- les développements intervenus dans les économies provinciales et internationales
- les faits saillants d'événements économiques observés au pays et à l'étranger
- au moins un article vedette sur de grandes questions ou des secteurs de l'industrie

La **deuxième partie** est une publication d'accompagnement distincte intitulée ***Aperçu statistique*** :

- des chiffres sous forme de tableaux sur les marchés, les prix, les secteurs industriels, la compétitivité dans le monde des affaires et bien plus encore
- plus de 1 100 indicateurs économiques
- des données mensuelles pour l'année civile à l'étude
- des tableaux et graphiques faciles à utiliser

Satisfaction garantie!

- En tant qu'abonné, vous serez en contact avec les analystes économiques de Statistique Canada. Pour obtenir des réponses à n'importe quelle de vos questions sur les données ou les articles vedettes de *L'OÉC*, vous n'avez qu'à nous appeler.
- Des réductions sont offertes sur les abonnements pluriannuels et, comme prime à l'abonnement, vous recevrez gratuitement un exemplaire de l'annuel ***Supplément statistique historique*** de *L'OÉC*.
- S'abonner à *L'OÉC* est un placement sans risque! En tout temps et pour quelle que raison que ce soit, vous pouvez annuler votre abonnement et vous faire rembourser pour tous les numéros qui ne vous ont pas été livrés... sans question.

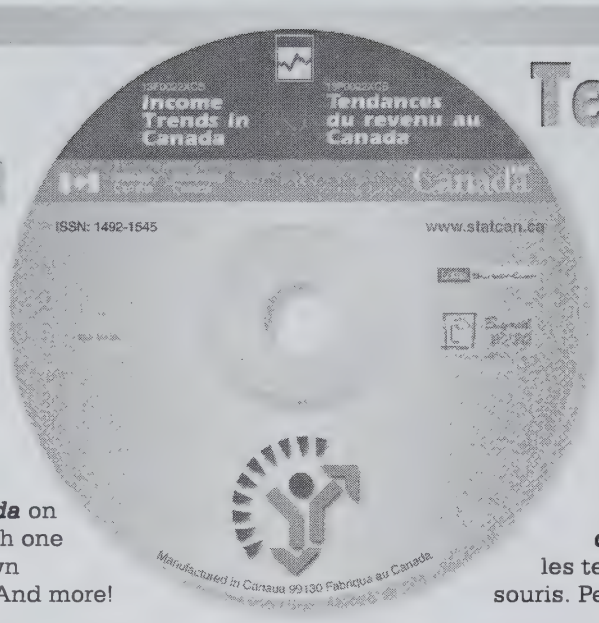
Commencez votre abonnement dès aujourd'hui!

Vous verrez qu'un investissement dans les données, ça rapporte gros.

Abonnez-vous à ***L'Observateur économique canadien*** (nº 11-010-XPB au catalogue) AUJOURD'HUI pour seulement 227 $. Au Canada, veuillez ajouter **soit** la TPS et la TVP en vigueur, **soit** la TVH. Frais de port : Aucuns frais pour les envois au Canada. Pour les envois à destination des États-Unis, veuillez ajouter 72 $. Pour les envois à destination des autres pays, veuillez ajouter 120 $. **APPELEZ SANS FRAIS** au 1 800 267-6677. Vous pouvez également **TÉLÉCOPIER** votre commande au 1 877 287-4369 ou la **POSTER** à Statistique Canada, Gestion de la circulation, Division de la diffusion, 120, avenue Parkdale, Ottawa (Ontario), K1A 0T6, Canada. Vous pouvez également communiquer avec le Centre de consultation régional de Statistique Canada le plus près figurant dans la présente publication.

Visitez notre page Web de *L'OÉC* pour plus de renseignements :
http://www.statcan.ca/francais/ads/11-010-XPB/index_f.htm

Income Trends in Canada



Tendances du revenu au Canada

In these times of budget challenges, it is more crucial than ever before to understand income trends of Canadians.

Use ***Income Trends in Canada*** on CD-ROM to view trends with one mouse click. Create your own tables. Chart income data. And more!

En cette période de défis budgétaires, il importe plus que jamais de comprendre les tendances du revenu des Canadiens.

Servez-vous du CD-ROM ***Tendances du revenu au Canada*** pour visualiser les tendances à l'aide d'un simple clic de souris. Personnalisez vos tableaux. Créez vos propres graphiques. Et plus!

Get the overall picture with nearly two decades of data

For $195, you will find income statistics covering 1980 to 1997 for Canada, the provinces and 15 metropolitan areas! Get accurate and reliable data about:

- income from employment... and other sources
- taxes
- impact of government transfers on family income
- differences in earnings between women and men
- income of Canada's seniors
- income inequality and low income
- and a lot more!

Need more details? Check out ***Income Trends in Canada*** on our Web site at http://www.statcan.ca/english/ads/13F0022XCB/index.htm or contact your nearest Statistics Canada Regional Reference Centre at 1 800 263-1136.

NEW!

Obtenez une vue d'ensemble à l'aide de presque 20 ans de données

Pour 195 $, vous trouverez des statistiques sur le revenu de 1980 à 1997 pour le Canada, les provinces et 15 régions métropolitaines! Obtenez des chiffres précis et fiables sur :

- le revenu d'emploi... et d'autres sources
- l'impôt
- l'incidence des transferts gouvernementaux sur le revenu familial
- les écarts salariaux entre les femmes et les hommes
- le revenu des aînés au Canada
- l'inégalité du revenu et le faible revenu
- et bien plus encore!

Pour en savoir plus, jetez un coup d'oeil sur ***Tendances du revenu au Canada*** sur notre site Web : http://www.statcan.ca/francais/ads/13F0022XCB/index_f.htm ou communiquez avec le Centre de référence de Statistique Canada de votre région au 1 800 263-1136.

NOUVEAU!

Order *Income Trends in Canada* TODAY

(catalogue number 13F0022XCB) for $195. In Canada, please add **either** GST and applicable PST **or** HST. Shipping and handling outside Canada: For shipments to the United States, please add $6. For shipments to other countries, please add $10. To order, CALL 1 800 267-6677, FAX 1 877 287-4369 or MAIL: Statistics Canada, Circulation Management, Dissemination Division, 120 Parkdale Avenue, Ottawa, Ontario, Canada, K1A 0T6. You may also order by E-MAIL: order@statcan.ca.

Commandez *Tendances du revenu au Canada* DÈS AUJOURD'HUI

(nº 13F0022XCB au catalogue) au prix de 195 $. Au Canada, veuillez ajouter **soit** la TPS et la TVP en vigueur, **soit** la TVH. Port et manutention à l'extérieur du Canada : pour les envois à destination des États-Unis, veuillez ajouter 6 $. Pour les envois à destination des autres pays, veuillez ajouter 10 $. Vous pouvez commander par TÉLÉPHONE au 1 800 267-6677, par TÉLÉCOPIEUR au 1 877 287-4369 ou par la POSTE en écrivant à Statistique Canada, Gestion de la circulation, Division de la diffusion, 120, avenue Parkdale, Ottawa (Ontario) Canada, K1A 0T6. Vous pouvez aussi nous joindre par COURRIEL à order@statcan.ca.

729MISC99212

Government Publications

Catalogue no. 65-001-XPB

Nº 65-001-XPB au catalogue

Canadian International Merchandise Trade

December 2000

Le commerce international de marchandises du Canada

Décembre 2000



Statistics Canada Statistique Canada

Canada

How to obtain more information

Specific inquiries about this product and related statistics or services should be directed to: Marketing and Client Services Section, International Trade Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario K1A 0T6 (telephone: (613) 951-9647), Facsimile Number(613) 951-0117 (or 1 800 664-0055).

For information on the wide range of data available from Statistics Canada, you can contact us by calling one of our toll-free numbers. You can also contact us by e-mail or by visiting our Web site.

National inquiries line	**1 800 263-1136**
National telecommunications device for the hearing impaired	**1 800 363-7629**
Depository Services Program inquiries	**1 800 700-1033**
Fax line for Depository Services Program	**1 800 889-9734**
E-mail inquiries	**infostats@statcan.ca**
Web site	**www.statcan.ca**

Ordering and subscription information

This product, Catalogue no. 65-001-XPB, is published (monthly) as a standard printed publication at a price of CDN $19.00 per issue and CDN $188.00 for a one-year subscription. The following additional shipping charges apply for delivery outside Canada:

	Single issue	Annual subscription
United States	CDN $ 6.00	CDN $72.00 ($6.00 X number of issues)
Other countries	CDN $ 10.00	CDN $120.00 ($10.00 X number of issues)

This product is also available in electronic format on the Statistics Canada Internet site as Catalogue no. 65-001-XIB at a price of CDN $14.00 per issue and CDN $141.00 for a one-year subscription. To obtain single issues or to subscribe, visit our Web site at www.statcan.ca, and select Products and Services.

All prices exclude sales taxes.

The printed version of this publication can be ordered by

- Phone (Canada and United States) **1 800 267-6677**
- Fax (Canada and United States) **1 877 287-4369**
- E-mail **order@statcan.ca**
- Mail Statistics Canada
  Dissemination Division
  Circulation Management
  120 Parkdale Avenue
  Ottawa, Ontario K1A 0T6
- And, in person at the Statistics Canada Regional Centre nearest you, or from authorized agents and bookstores.

When notifying us of a change in your address, please provide both old and new addresses.

Standards of service to the public

Statistics Canada is committed to serving its clients in a prompt, reliable and courteous manner and in the official language of their choice. To this end, the Agency has developed standards of service which its employees observe in serving its clients. To obtain a copy of these service standards, please contact Statistics Canada toll free at 1 800 263-1136.

Comment obtenir d'autres renseignements

Toute demande de renseignements au sujet du présent produit ou au sujet de statistiques ou de services connexes doit être adressée à : Section du marketing et des services à la clientèle. Division du commerce international, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (téléphone: (613) 951-9647), numéro du télécopieur (613) 951-0117 (ou 1 800 664-0055).

Pour obtenir des renseignements sur l'ensemble des données de Statistique Canada qui sont disponibles, veuillez composer l'un des numéros sans frais suivants. Vous pouvez également communiquer avec nous par courriel ou visiter notre site Web.

Service national de renseignements	**1 800 263-1136**
Service national d'appareils de télécommunications pour les malentendants	**1 800 363-7629**
Renseignements concernant le Programme des bibliothèques de dépôt	**1 800 700-1033**
Télécopieur pour le Progamme des bibliothèques de dépôt	**1 800 889-9734**
Renseignements par courriel	**infostats@statcan.ca**
Site Web	**www.statcan.ca**

Renseignements sur les commandes et les abonnements

Le produit no 65-001-XPB au catalogue est publié (mensuellement) en version imprimée standard et est offert au prix de 19 $ CA l'exemplaire et de 188 $ CA pour un abonnement annuel. Les frais de livraison supplémentaires suivants s'appliquent aux envois à l'extérieur du Canada:

	Exemplaire	Abonnement annuel
États-Unis	6 $ CA	72 $ CA (6 $ X nombre d'exemplaires)
Autres pays	10 $ CA	120 $ CA (10 $ X nombre d'exemplaires)

Ce produit est aussi disponible sous forme électronique dans le site Internet de Statistique Canada, sous le n no 65-001-XIB au catalogue, et est offert au prix de 14 $ CA l'exemplaire et de 141 $ CA pour un abonnement annuel. Les utilisateurs peuvent obtenir des exemplaires ou s'abonner en visitant notre site Web à www.statcan.ca et en choisissant la rubrique Produits et services.

Les prix ne comprennent pas les taxes de ventes.

La version imprimée peut être commandée par

- Téléphone (Canada et États-Unis) 1 800 267-6677
- Télécopieur (Canada et États-Unis) 1 877 287-4369
- Courriel order@statcan.ca
- Poste Statistique Canada
  Division de la diffusion
  Gestion de la circulation
  120, avenue Parkdale
  Ottawa (Ontario) K1A 0T6
- En personne au bureau régional de Statistique Canada le plus près de votre localité ou auprès des agents et librairies autorisés.

Lorsque vous signalez un changement d'adresse, veuillez nous fournir l'ancienne et la nouvelle adresse.

Normes de service à la clientèle

Statistique Canada s'engage à fournir à ses clients des services rapides, fiables et courtois, et ce, dans la langue officielle de leur choix. À cet égard, notre organisme s'est doté de normes de service à la clientèle qui doivent être observées par les employés lorsqu'ils offrent des services à la clientèle. Pour obtenir une copie de ces normes de service, veuillez communiquer avec Statistique Canada au numéro sans frais 1 800 263-1136.

Statistics Canada
International Trade Division

Canadian International Merchandise Trade

December 2000

Statistique Canada
Division du commerce international

Le commerce international de marchandises du Canada

Décembre 2000

Published by authority of the Minister responsible for Statistics Canada

© Minister of Industry, 2001

All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system or transmitted in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording or otherwise without prior written permission from Licence Services,Marketing Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

February 2001

Catalogue no. 65-001-XPB, Vol. 54, no. 12
ISSN 1198-7391

Catalogue no. 65-001-XIB, Vol. 54, no. 12
ISSN 1480-8781

Frequency: Monthly

Ottawa

Note of Appreciation

Canada owes the success of its statistical system to a long-standing partnership between Statistics Canada, the citizens of Canada, its businesses, governments and other institutions. Accurate and timely statistical information could not be produced without their continued cooperation and goodwill.

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada

© Ministre de l'Industrie, 2001

Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de transmettre le contenu de la présente publication, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, enregistrement sur support magnétique, reproduction électronique, mécanique, photographique, ou autre, ou de l'emmagasiner dans un système de recouvrement, sans l'autorisation écrite préalable des Services de concession des droits de licence, Division du marketing, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

février 2001

Nº 65-001-XPB au catalogue, vol. 54, no 12
ISSN 1198-7391

Nº 65-001-XIB au catalogue, vol. 54, no 12
ISSN 1480-8781

Périodicité: mensuelle

Ottawa

Note de reconnaissance

Le succès du système statistique du Canada repose sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada et la population, les entreprises, et les administrations canadiennes et les autres organismes. Sans cette collaboration et cette bonne volonté, il serait impossible de produire des statistiques précises et actuelles.

Symbols

The following standard symbols are used in Statistics Canada publications:

... figures not appropriate

– nil or zero

– amount too small to be expressed

Signes conventionnels

Les signes conventionnels suivants sont employés uniformément dans les publications de Statistique Canada:

... n'ayant pas lieu de figurer

– néant ou zéro

– nombres infimes

Note to Users

All totals are calculated from full figures and rounded independently; consequently, totals may not equal the sum of their components.

Note aux utilisateurs

Les totaux sont calculés à partir de chiffres complets en dollars et sont arrondis indépendamment; par conséquent, les totaux peuvent ne pas être égaux à la somme de leurs composantes.

This publication was prepared under the direction of:

David Dodds, Director, International Trade Division (613) 951-9733
Iddi Alhassan, Analyst, Analysis Unit (613) 951-9789
Raymond Dubuisson, Analyst, Price Indexes Unit (613) 951-6845
Bernard Lupien, Analyst, Analysis Unit (613) 951-6872
Gary McCullough, Head, Publications Unit (613) 951-0084

Also contributing to this issue: For manuscript design: Vie Weatherby (613) 951-4801

Cette publication a été rédigée sous la direction de:

David Dodds, Directeur, Division du commerce international (613) 951-9733
Iddi Alhassan, Analyste, Sous-section de l'analyse (613) 951-9789
Raymond Dubuisson, Analyste, Sous-section des indices de prix (613) 951-6845
Bernard Lupien, Analyste, Sous-section de l'analyse (613) 951-6872
Gary McCullough, Chef, Sous-section des publications (613) 951-0084

A également contribué à la rédaction de ce numéro : et à la mise en page: Vie Weatherby (613) 951-4801

The paper used in this publication meets the minimum requirements of American National Standard for Information Sciences – Permanence of Paper for Printed Library Materials, ANSI Z39.48 – 1984.

Le papier utilisé dans la présente publication répond aux exigences minimales de l'"American National Standard for Information Sciences" – "Permanence of Paper for Printed Library Materials", ANSI Z39.48 1984.

Table of Contents

Page

Highlights 5

Analysis

The Month in Trade 7
Price Movements 9
Revisions 11

Text Tables

1. Merchandise Trade by Principal Trading Area (Balance of Payments Basis) 12
2. Reconciliation of Customs and Balance of Payments Trade Data 13

Feature Articles 14

Analytical Tables

Tables

1. Merchandise Trade of Canada 16
2. Exports by Commodity Groupings 18
3. Domestic Exports to Principal Trading Areas (current month) 22
4. Domestic Exports to Principal Trading Areas (year to date) 23
5. Domestic Exports by Country 24
6. Exports by Province of Origin (current month) 28
7. Exports by Province of Origin (year to date) 29
8. Imports by Commodity Groupings 30
9. Imports from Principal Trading Areas (current month) 34

Table des matières

Page

Faits saillants 5

Analyse

Résultats du mois 7
Mouvements des prix 9
Révisions 11

Tableaux explicatif

1. Commerce de marchandises par marchés principaux (base de la balance des paiements 12
2. Rapprochement de données - base douanière et base de la balance des paiements 13

Études spéciales 14

Tableaux analytiques

Tableaux

1. Commerce de marchandises du Canada 16
2. Exportations par groupe de marchandises 18
3. Exportations nationales vers les marchés principaux (mois courant) 22
4. Exportations nationales vers les marchés principaux (données cumulées) 23
5. Exportations nationales par pays 24
6. Exportations par province d'origine (mois courant) 28
7. Exportations par province d'origine (données cumulées) 29
8. Importations par groupe de marchandises 30
9. Importations en provenance des marchés principaux (mois courant) 34

Table of Contents - concluded

Page

10. Imports from Principal Trading Areas (year to date) 35

11. Imports by Country 36

12. Imports by Province of Clearance (current month) 40

13. Imports by Province of Clearance (year to date) 41

For Further Reading 42

Technical Notes 43

Table des matières - fin

Page

10. Importations en provenance des marchés principaux (données cumulées) 35

11. Importations par pays 36

12. Importations par province de dédouanement (mois courant) 40

13. Importations par province de dédouanement (données cumulées) 41

Lectures suggérées 42

Notes techniques 43

Highlights

December 2000

On a monthly basis, Canada closed out the year in December with a record trade surplus of $5.8 billion in the wake of a 3.7% increase in exports and a 0.4% decline in imports. The surplus was $485 million higher than the previous record in October 2000.

In total, Canadian companies exported $417.7 billion worth of goods to the world in 2000, up 15.8% from 1999. At the same time, their imports rose 11.1% to $363.2 billion.

About 86% of Canada's exports flowed south of the border to the United States last year, while about three-quarters (74%) of imports came north from the U.S.. Exports to the United States rose 16.2% in 2000, while imports from there were up only 7.3%.

The $54.5 billion trade surplus was far higher than the previous record of $42.4 billion set in 1996. The trade surplus with the United States alone last year was $92.1 billion, compared with $60.1 billion the year before. This means that the deficit with countries other than US was approaching $40 billion.

Faits saillants

Décembre 2000

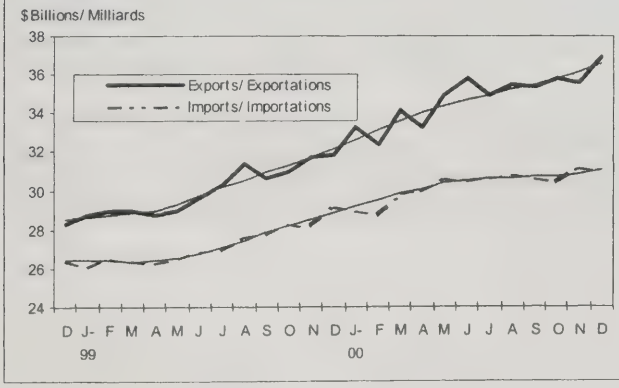
Sur une base mensuelle, le Canada a terminé le dernier mois de l'année avec un excédent commercial record de 5,8 milliards de dollars, après avoir enregistré une hausse de 3,7% de ses exportations et une baisse de 0,4% de ses importations. Cet excédent a été supérieur de 485 millions de dollars au record mensuel précédent, établi en octobre 2000.

Au total, en 2000, les entreprises canadiennes ont exporté 417,7 milliards de dollars de marchandises dans le monde, en hausse de 15,8% par rapport à 1999. Parallèlement, les importations ont augmenté de 11,1% pour s'établir à 363,2 milliards de dollars.

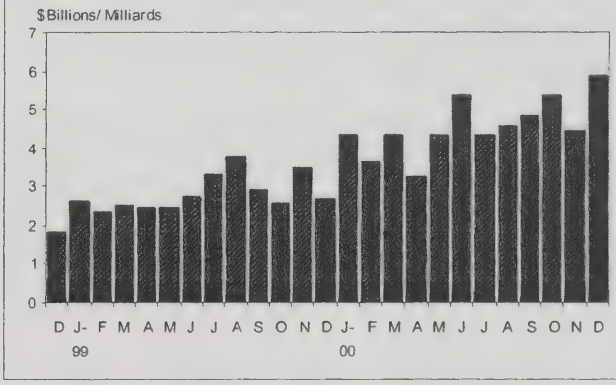
Environ 86% des exportations du Canada ont eu les États-Unis comme lieu de destination l'année dernière, tandis qu'à peu près trois quarts des importations (74%) provenaient de ce pays. Les exportations vers les États-Unis ont augmenté de 16,2% en 2000, alors que les importations ont enregistré une hausse de seulement 7,3%.

L'excédent commercial de 54,5 milliards de dollars a été nettement supérieur au record précédent de 42,4 milliards de dollars, qui avait été établi en 1996. L'année dernière, l'excédent commercial vis-à-vis des États-Unis a atteint à lui seul près de 92,1 milliards de dollars, comparativement à 60,1 milliards de dollars l'année précédente. Cela signifie que le déficit avec le reste du monde est de près de 40 milliards de dollars.

Total exports and imports
Exportations et importations totales
(Seas. adj. & trend / Dés. et tendance)



Balance of trade
Solde commercial
(Seas. adj. / Dés.)



Note to users

Merchandise trade statistics are provided on both a Customs and a Balance of Payments (BOP) basis at the level of total exports and total imports. The trade balance (surplus or deficit) is published by principal trading area and at the total level on a Balance of Payments basis only. Detailed commodity and geographic information is presented on a Customs basis only, although the equivalent BOP commodity detail can be obtained from CANSIM.

Analysts interested in specific commodity flows or geographic detail are encouraged to use the Customs basis information.

Those interested in macroeconomic issues should use the BOP figures, along with the rest of the current account, which includes services transactions, investment income and transfers.

Note aux utilisateurs

Les statistiques sur le commerce de marchandises sont disponibles sur base douanière et sur base de la Balance des paiements (BDP) au niveau du total des exportations et des importations. La balance commerciale (excédent ou déficit) est publiée par marchés principaux sur la base de la Balance des paiements seulement. Les données détaillées par groupe de marchandises et par région géographique sont présentées uniquement sur base douanière, bien que les données équivalentes sur base de la BDP selon le groupe de marchandises soient disponibles sur CANSIM.

Les analystes qui s'intéressent à des données pour certains flux de marchandises ou pour certaines régions particulières sont invités à utiliser les données sur base douanière.

Ceux qui se préoccupent plutôt de la dimension macroéconomique doivent utiliser les chiffres sur base de la BDP ainsi que les autres composantes du compte courant, qui comprennent les opérations au titre des services, les revenus de placements et les transferts.

The month in trade

Record exports in natural gas, electricity

On a monthly basis, record shipments of natural gas and electricity were behind a 3.7% increase in exports in December, which hit $36.8 billion.

Exports of energy products reached a record $6.4 billion in December, up 40.7% from November. Exports of natural gas alone almost doubled from November (+92.7%) to $3.3 billion in the wake of skyrocketing prices and strong demand in the United States.

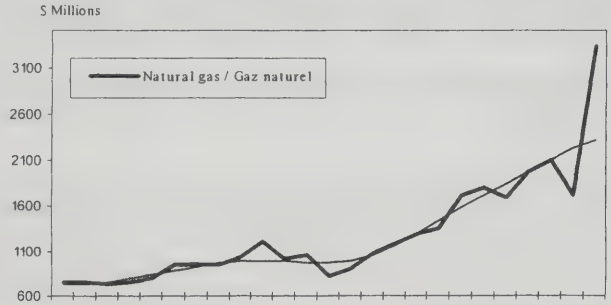
Résultat du mois

Exportations record de gaz naturel et d'électricité

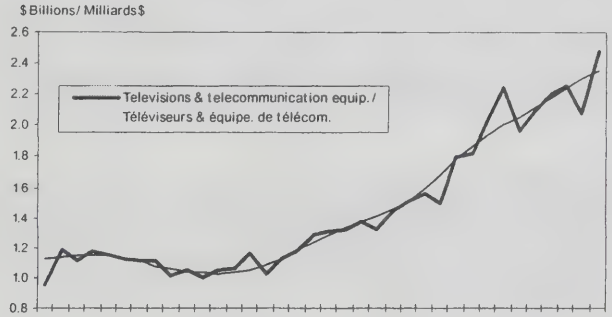
Sur une base mensuelle, des livraisons record de gaz naturel et d'électricité ont permis d'accroître de 3,7 % le total des exportations en décembre, qui a atteint une valeur de 36,8 milliards de dollars.

Les exportations de produits énergétiques ont atteint un niveau record de 6,4 milliards de dollars en décembre, en hausse de 40,7 % par rapport à novembre. Les exportations de gaz naturel ont presque doublé (+92.7 %) comparativement à novembre pour s'établir à 3,3 milliards de dollars, grâce à une montée en flèche des prix et à une forte demande aux États-Unis.

Exports of natural gas
Exportations de gaz naturel
(Seas. adj. & trend / Dés. et tendance)



Exports of televisions & telecommunication equip.
Exportations de téléviseurs & équipe. de télécom.
(Seas. adj. & trend / Dés. et tendance)



Preliminary data show that in volume, Canada exported around 1.6 million or 19.6% more cubic metres of natural gas than in November, as new pipelines went on line to move natural gas to the United States.

Heavy demand for Canadian electricity continued in California in December. Exports of electricity were up 16.2% to $602 million. After two months of declines, exports of crude petroleum rose 4.9% in December to $1.6 billion.

Des données provisoires montrent que le Canada a exporté environ 1,6 million de mètres cubes de gaz naturel ou 19,6% de plus qu'en novembre, après la mise en service de nouveaux gazoducs reliant le Canada aux États-Unis.

La demande d'électricité du Canada s'est maintenue à un niveau élevé en Californie en décembre. La valeur des exportations d'électricité a augmenté de 16,2 % pour atteindre 602 millions de dollars. Après deux mois de reculs, la valeur des exportations de pétrole brut a augmenté de 4,9 % en décembre pour s'établir à 1,6 milliard de dollars.

Exports of machinery and equipment reached a record $9.7 billion, up 8.2% over November. Shipments of telecommunication equipment, particularly optical fibre components, finished the year up 19.2% to $2.5 billion. Manufacturers of electronic hardware components exported a record $955 million in office machine and equipment in December, up 4.8%. Exports of complete aircraft, aircraft engines and parts rose 20.4% to $1.5 billion.

Les exportations de machines et d'équipements ont atteint un niveau record de 9,7 milliards de dollars, en hausse de 8,2 % par rapport à novembre. Les livraisons de matériel de télécommunication, et en particulier de composants à fibres optiques, ont clôturé l'année en hausse de 19,2 % pour s'établir à 2,5 milliards de dollars. Les fabricants de composants de matériel électronique ont exporté des machines et de l'équipement de bureau pour une valeur record de 955 millions de dollars en décembre, en hausse de 4,8 % par rapport à novembre. Les exportations d'aéronefs complets et de moteurs et pièces d'aéronefs ont augmenté de 20,4 % pour atteindre 1,5 milliard de dollars.

Automobile exports fell 12.0% to $7.2 billion as production slowed. This was about $1.7 billion less than the January 2000 level. Exports of passenger autos and chassis were down 17.1% to $3.9 billion, while shipments of trucks declined 7.2% to $1.3 billion. Motor vehicle parts exports declined for a sixth consecutive month to $12.0 billion, about $500 million less than the record high in June 2000.

Les exportations d'automobiles ont chuté de 12,0 % pour s'établir à 7,2 milliards de dollars, à la suite d'un ralentissement de la production. Ce résultat a été inférieur d'environ 1,7 milliard de dollars au niveau de janvier 2000. Les exportations de voitures particulières et de châssis ont diminué à 3,9 milliards de dollars (-17,1 %), tandis que les livraisons de camions ont reculé de 7,2 % pour s'établir à 1,3 milliard de dollars. Les exportations de pièces de véhicules automobiles ont diminué pour un sixième mois d'affilée et atteint un niveau de 12,0 milliards de dollars, soit environ 500 millions de dollars de moins que le montant record enregistré en juin 2000.

Imports finished the year with slight decline

Canadian companies finished the year with a marginal 0.4% decline in imports to $31.2 billion. A slight increase in imports of automotive products wasn't enough to offset sharp declines in imports of industrial goods and materials.

Imports of automotive products rose 1.4% to $5.9 billion in December on the strength of an 8.1% increase in incoming shipments of passenger autos and chassis, as well as a 4.1% increase in truck imports. On the other hand, imports of motor vehicle parts declined 2.3% to $3.5 billion, the fourth straight monthly decrease. Production of automobiles and trucks slowed during the last quarter of 2000, reducing the need for imported parts.

Imports of office machines and equipment were up 4.8% in December to $1.7 billion, as demand for laptop and portable computers, and computer parts, remained strong. Communications equipment finished the year with a marginal 0.1% increase over November, but on a yearly basis, imports were up 29.4% over 1999.

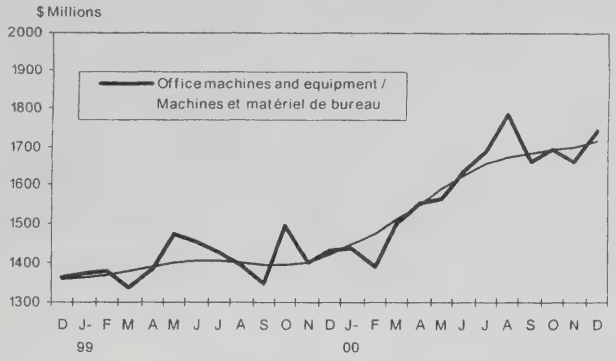
Les importations ont clôturé l'année légèrement à la baisse

Les entreprises canadiennes ont terminé l'année avec un léger recul de 0,4 % de leurs importations, dont la valeur a atteint 31,2 milliards de dollars. Une faible augmentation des importations de produits de l'automobile n'a pas suffit à compenser des baisses marquées enregistrées dans les importations de produits énergétiques et de biens et matériaux industriels.

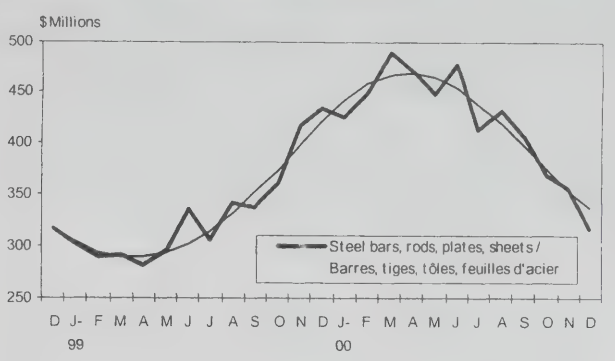
Les importations de produits de l'automobile ont augmenté de 1,4 % pour atteindre 5,9 milliards de dollars en décembre, grâce à une hausse de 8,1 % enregistrée dans les importations de voitures particulières et de châssis, et à une augmentation de 4,1 % des importations de camions. Par contre, les importations de pièces de véhicules automobiles ont diminué de 2,3 % pour s'établir à 3,5 milliards de dollars; il s'agit du quatrième recul mensuel consécutif. La production de voitures particulières et de camions a ralenti au cours du dernier trimestre de 2000, réduisant ainsi la demande de pièces importées.

Les importations de machines et d'équipement de bureau ont progressé de 4,8 % en décembre pour atteindre 1,7 milliards de dollars, grâce au fait que la demande d'ordinateurs bloc-notes et de portables, et de pièces d'ordinateurs, est demeurée forte. Les importations de matériel de communication ont terminé l'année légèrement à la hausse (0,1 %) par rapport à novembre, mais sur une base annuelle, ces importations ont augmenté de 29,4 % par rapport à 1999.

Imports of office machines and equipment
Importations de machines et matérel de bureau
(Seas. adj. & trend / Dés. et tendance)



Imports of steel bars, rods, plates, sheets
Importations des barres, tiges, tôles, feuilles d'acier
(Seas. adj. & trend / Dés. et tendance)



Imports of industrial goods and material declined 3.3% in December to $5.9 billion. Metal in ores such as copper and zinc declined 29.3% to $228 million. Imports of steel bars, rods and plate fell 11.5% to $315 million as demand for such products fell with the slow down in production in the automotive sector.

Les importations de biens et de matériaux industriels ont diminué de 3,3 % en décembre pour s'établir à 5,9 milliards de dollars. La valeur des importations de métaux tirés de minerais, comme le cuivre et le zinc, a diminué de 29,3 % pour s'établir à 228 millions de dollars. Les importations de barres, tiges et plaques d'acier ont chuté de 11,5 % pour se chiffrer à 315 millions de dollars suite au ralentissementde la demand d'acier par le secteur de l'automobile.

After reaching a record high in November, imports of chemical and plastic products declined 5.2% to $2.1 billion. Organic chemicals, such as gasoline additives or active agents used in various medications, were the main contributors, falling 17.2 %.

Après avoir atteint un sommet en novembre, les importations de produits chimiques et de produits en plastique ont reculé de 5,2 % pour s'établir à 2,1 milliards de dollars. Cette baisse est attribuable principalement aux produits chimiques organiques, comme les additifs pour l'essence ou les agents actifs utilisés dans divers médicaments, qui ont chuté de 17,2 %.

Price movements

Exports

The Paasche price index for total exports increased by 2.4 % in December. Higher prices for energy products, agricultural and fishing products, and industrial goods and material were somewhat offset by lower prices for automotive products, forestry products, and machinery and equipment.

Mouvements des prix

Exportations

L'indice des prix Paasche pour le total des exportations a progressé de 2,4% en décembre. La hausse des prix des produits énergétiques, des produits de l'agriculture et de la pêche et des biens industriels a été partiellement atténuée par la baisse des prix des produits de l'automobile, des produits forestiers et des machines et équipements.

Prices for energy products rose by 23.3% in December. This upward movement was primarily related to an exceptional growth of 78.1% in the price of natural gas. Natural gas prices skyrocketed in December, as demand strengthened in the United States, because of cold temperatures, low inventories and continued use of natural gas in electricity production. Total exports of natural gas to the United States rose by 92.7% in December, 303.7% higher than a year ago. Meanwhile, prices for crude petroleum fell by 14.6% in December, as Iraq returned to normal exports after signing an agreement with the United Nations in December.

Dans le secteur des produits énergétiques, les prix ont augmenté de 23,3% en décembre, suite à une hausse exceptionnelle de 78,1% des prix du gaz naturel. La hausse des prix du gaz naturel est surtout reliée à une demande accrue aux États-Unis, provoquée par le bas niveau des inventaires et l'utilisation sans cesse croissante du gaz naturel dans la production d'électricité. Ainsi, la valeur des exportations de gaz naturel vers les États-Unis a augmenté de 92,7% en décembre et était de 303,7% supérieure par rapport à la même période l'an dernier. Par ailleurs, les prix du pétrole brut ont reculé de 14,6% en décembre. Ce mouvement à la baisse est partiellement relié au retour de l'Irak sur le marché pétrolier, après que ce dernier eut conclut une entente avec les Nations Unies.

Prices for agricultural and fishing products grew by 3.4% in December, propelled by higher prices for rapeseed, which rose by 18.4%. Higher prices as well as a stronger demand for rapeseed in Mexico, China and Japan, helped these exports grow by 9.9% in December. Wheat prices exerted a slight downward pressure on the index, falling by 0.4%. Prices for wheat being pressured by estimates that Canada's wheat crop will be much more substantial than previously forecasted.

Par ailleurs, dans le secteur des produits de l'agriculture et de la pêche, l'indice a progressé de 3,4 %, propulsé entre autres par une hausse de 18,4% des prix des graines de colza. La hausse des prix des graines de colza jumelée à une plus forte demande au Mexique, en Chine et au Japon, ont entraîné une hausse de 9,9% de la valeur des exportations de colza en décembre. Par ailleurs les prix du blé ont reculé de 0,4%. Ce mouvement à la baisse est surtout relié aux estimations laissant entrevoir que la récolte canadienne de blé sera largement supérieure aux prévisions.

In the automotive sector, lower prices for cars (-1.9%), trucks (-1.2%) and parts (-1.0%) pulled down the entire sector by 2.0% in December. This downward movement reflected a stagnant auto industry, which lost ground in December, as exports of cars, truck and parts, respectively fell by 17.1%, 7.2% and 3.6%.

Au niveau des produits de l'automobile, la baisse des prix des voitures (-1,9%), des camions (-1,2%) et des pièces (-1,0%) a entraîné tout le secteur à la baisse en décembre de 2,0%. Ce mouvement à la baisse est le reflet du ralentissement de la production dans l'industrie de l'automobile qui a provoqué une diminution des exportations de voitures, de camions et de pièces de 17,1%, 7,2% et 3,6% respectivement.

The price index for forestry products fell by 1.6% in December as a result of a widespread price decline. Although lower prices were registered for all commodity groupings, the greatest drop was for prices of wood pulp (-3.6%). Wood pulp prices which were on an upward trend since July, reversed this trend in December, as demand on the world market contracted. Meanwhile, lumber prices fell by 0.9% in December because of lower demand in the United States, as housing starts were 11% lower than a year ago.

Dans le secteur des produits forestiers, l'indice a reculé de 1,6% en décembre en raison d'une baisse des prix généralisée. Quoique toutes les composantes de ce secteur se soient repliées en décembre, ce fut surtout la baisse des prix de la pâte de bois (-3,6%) qui fut la plus importante. En effet, les prix de la pâte de bois qui étaient en hausse constante depuis juillet ont amorcé un certain repli en décembre, en raison d'une baisse de la demande sur le marché mondiale. En outre, les prix du bois d'oeuvre ont diminué de 0,9% en décembre, suite à une baisse de la demande aux États-Unis, provoquée par une diminution des mises en chantier qui étaient de 11% inférieures par rapport à la même période l'an dernier.

Imports

The Paasche price index for total imports fell by 2.7% in December. Almost all sectors slipped in December except agricultural and fishing products, and energy products, which rose by 2.5% and 0.5% respectively.

Importations

L'indice des prix Paasche pour le total des importations a reculé de 2,7% en décembre. Presque tous les secteurs se sont repliés en décembre, sauf les produits de l'agriculture et de la pêche et les produits énergétiques qui ont respectivement augmenté de 2,5% et de 0,5%.

Prices for machinery and equipment dipped by 4.9% in December due to widespread price decline. Although lower prices were registered for all commodity groupings, the highest decline was in prices for computers, which fell by 6.3%. This decline was primarily due to lower prices for portable computers imported mainly from the United States.

Prices for automotive products retreated by 0.9% in December, as prices for parts and trucks, fell by 1.6% and 1.0% respectively. Meanwhile, prices for cars rose by 0.8%, as a result of higher prices for cars imported from Japan. Thus, imports of cars grew by 8.1% in December and were 8.4% higher than a year ago.

Prices for agricultural and fishing products rose by 2.5% in December. This growth was partly related to higher prices for sugar and fresh fruits. After an 18.2% decline in November, volatile sugar prices rebounded in December, increasing by 25.3%. In addition, prices for fresh fruits rose by 1.5% because of unseasonable weather conditions in the major growing regions of Mexico and the South-western United States.

Revisions

In general, merchandise trade data are regularly revised for each month of the current year and annual data are revised once a year for the previous four years. Factors influencing revisions include late receipt of import and export documentation, incorrect information on customs forms, replacement of estimates with actual figures (once available), changes in classification of merchandise based on more current information, seasonal adjustments. Consult the appropriate CANSIM matrices for revised data.

Available on CANSIM: matrices 3618, 3619, 3651, 3685-3713, 3720, 3887-3913, 8430-8435 and 8438-8447.

Dans le secteur des machines et équipement, une baisse des prix généralisée a entraîné tout le secteur à la baisse en décembre de 4,9%. Quoique toutes les composantes de ce secteur se soient repliées en décembre, ce fut surtout la baisse des prix des ordinateurs qui fut la plus importante. En effet, les prix des ordinateurs ont reculé de 6,3% en décembre, suite à une baisse des prix des ordinateurs portatifs importés surtout des États-Unis.

Au niveau des produits de l'automobile, l'indice a reculé de 0,9%, suite à une baisse des prix des pièces et des camions. En revanche, les prix des voitures ont augmenté de 0,8%, en raison surtout de la hausse des prix des véhicules importés du Japon. En effet, la valeur des importations de voitures s'est accrue de 8,1% en décembre et étaient de 8,4% supérieures par rapport à la même période l'an dernier.

Dans le secteur des produits de l'agriculture et de la pêche, l'indice a progressé de 2,5% en décembre suite à une hausse des prix du sucre et des fruits frais. Après avoir reculé de 18,2% en novembre, les prix du sucre toujours très volatiles ont rebondit en décembre, augmentant de 25,3%. En outre, les prix des fruits frais ont progressé de 1,5%, en raison des mauvaises conditions climatiques qui ont touché les principales régions de culture du Mexique et du Sud-ouest des États-Unis.

Révisions

Les données sur le commerce de marchandises sont généralement révisées sur une base régulière, chaque mois de l'année en cour et une fois l'an pour les quatre années précédentes. Divers facteurs rendent ces révisions nécessaires, notamment la réception tardive des documents relatifs aux importations et aux exportations, la présence de renseignements erronés dans les documents de douane, le remplacement des estimations par les chiffres réels (lorsque ceux-ci sont connus), la reclassification des marchandises à la lumière de renseignements plus récents et la correction des variations saisonnières. Pour obtenir les données révisées, il suffit de consulter les matrices appropriées de CANSIM.

Données stockées dans CANSIM : matrices 3618, 3619, 3651, 3685 à 3713, 3720, 3887 à 3913, 8430 à 8435 et 8438 à 8447.

Readers wishng to receive merchandise trade data on a more timely basis, may obtain them by fax on the morning of release.

For further information on this release, contact Jocelyne Elibani (1-613-951-9647 or 1-800-294-5583), Marketing and Client Services Section, International Trade Division.

Un service de transmission par télécopieur est offert le matin de la diffusion, pour ceux qui désirent obtenir plus rapidement les données sur le commerce de marchandises.

Pour plus de renseignements, prière de communiquer avec Jocelyne Elibani, au (1-613-951-9647 ou 1-800-294-5583), à la Section du marketing et des services à la clientèle de la Division du commerce international.

Text Table 1. **Merchandise Trade by Principal Trading Area, Balance of Payments Basis, Seasonally Adjusted**

Tableau explicatif 1. **Commerce de marchandises par marchés principaux, base de la balance des paiements, chiffres corrigés de variations saisonnières**

	Nov. Nov. 2000	Dec. Déc. 2000	Change/ Variation		Year to date/ Cumulatif 1999	2000	YTD Change/ Variation sur l'année précédente		Dec. - Déc. 2000/1999	
	$ millions		$ millions	%	$ millions		$ millions	%	%	
Exports to:										**Exportations vers:**
United States	30,984	31,876	892	2.9	309,397	359,630	50,233	16.2	17.0	États-Unis
Japan	868	824	-44	-5.1	9,218	9,919	701	7.6	7.9	Japon
EU	1,545	1,896	351	22.7	18,229	21,007	2,778	15.2	17.3	UE
Other OECD	609	682	73	12.0	7,161	8,159	998	13.9	-6.3	Autres OCDÉ
Other countries	1,541	1,572	31	2.0	16,603	18,941	2,338	14.1	4.1	Autres pays
Total	**35,548**	**36,849**	**1,301**	**3.7**	**360,609**	**417,658**	**57,049**	**15.8**	**15.7**	**Total**
Imports from:										**Importations de:**
United States	22,678	22,631	-47	-0.2	249,325	267,578	18,253	7.3	3.3	États-Unis
Japan	939	1,017	78	8.3	10,594	11,718	1,124	10.6	1.8	Japon
EU	3,039	3,055	16	0.5	28,432	33,572	5,140	18.1	17.0	UE
Other OECD	1,680	1,614	-66	-3.9	13,254	18,925	5,671	42.8	25.2	Autres OCDÉ
Other countries	2,801	2,684	-117	-4.2	25,216	31,371	6,155	24.4	13.7	Autres pays
Total	**31,136**	**31,001**	**-135**	**-0.4**	**326,821**	**363,163**	**36,342**	**11.1**	**6.3**	**Total**
Balance:										Solde commercial:
United States	8,306	9,245	939	...	60,072	92,052	31,980	...	...	États-Unis
Japan	-71	-193	-122	...	-1,376	-1,799	-423	...	...	Japon
EU	-1,494	-1,159	335	...	-10,203	-12,565	-2,362	...	...	UE
Other OECD	-1,071	-932	139	...	-6,093	-10,766	-4,673	...	...	Autres OCDÉ
Other countries	-1,260	-1,112	148	...	-8,613	-12,430	-3,817	...	...	Autres pays
Total	**4,412**	**5,848**	**1,436**	**...**	**33,788**	**54,495**	**20,707**	**...**	**...**	**Total**

Note: EU (*European Union*) includes: Austria, Belgium, Denmark, Finland, France, Germany, Greece, Ireland, Italy, Luxembourg, Netherlands, Portugal, Spain, Sweden, and United Kingdom.

Other OECD includes: Australia, Canada, Iceland, Mexico, New Zealand, Norway, Switzerland, Turkey and new members (January 1997); the Czech Republic, Hungary, Poland and South Korea. (The EU countries, United States and Japan are also members of the OECD - *the Organization for Economic Co-operation and Development).*

Nota: UE (*Union européenne*) comprend: l'Allemagne, l'Autriche, la Belgique, le Danemark, l'Espagne, la Finlande, la France, la Grèce, l'Irlande, l'Italie, le Luxembourg, les Pays-Bas, le Portugal, le Royaume-Uni et la Suède.

Autres OCDÉ comprend: l'Australie, le Canada, l'Islande, le Mexique, la Norvège, la Nouvelle-Zélande, la Suisse, la Turquie et les nouveaux pays membres (janvier 1997); le Republique tchéque, la Hongrie, la Pologne et la Corée du Sud. (Les pays de l'UE, les États-Unis et le Japon sont aussi membres de l'OCDÉ.- *l'Organization de coopération et de développement économique).*

Cansim (matrices 3651 & 3685)

Text Table 2. **Reconciliation of Customs and Balance of Payments Trade Data, Not Seasonally Adjusted**

Tableau explicatif 2. **Rapprochement de données - Base douanière et base de la balance des paiements, chiffres non corrigés de variations saisonnières**

Exports / Exportations

	2000 Dec. Déc.	Nov. Nov.	Oct. Oct.	Sept. Sept.	Aug. Août	July Juil.	2000 Annual Annuel	
	Millions of dollars - Millions de dollars							
Customs Basis	**34,935**	**36,276**	**36,995**	**34,619**	**35,198**	**30,555**	**411,664**	**Base douanière**
Balance of Payments Adjustments	**721**	**604**	**337**	**705**	**460**	**531**	**5,994**	**Ajustements de la balance des paiements**
Valuation and Residency								Évaluation et résidence
Inland freight	621	641	664	643	661	608	7,717	Fret intérieur
Other valuation and residency	-1389	-921	-1,114	-874	-826	-822	-10,399	Autre évaluation et résidence
Timing	237	29	38	13	-12	7	279	Périodes
Coverage	1,252	855	749	923	637	738	8,397	Couverture
Balance of Payments Basis	**35,656**	**36,880**	**37,332**	**35,325**	**35,658**	**31,086**	**417,658**	**Base de la balance des paiements**

Imports / Importations

	2000 Dec. Déc.	Nov. Nov.	Oct. Oct.	Sept. Sept.	Aug. Août	July Juil.	2000 Annual Annuel	
	Millions of dollars - Millions de dollars							
Customs Basis	**27,252**	**31,987**	**32,063**	**30,076**	**30,422**	**25,604**	**356,486**	**Base douanière**
Balance of Payments Adjustments	**568**	**552**	**509**	**274**	**905**	**550**	**6,677**	**Ajustements de la balance des paiements**
Valuation and Residency								Évaluation et résidence
Inland freight	496	561	567	560	560	458	6,461	Fret intérieur
Other valuation and residency	-31	-27	-42	-24	-47	-8	-267	Autre évaluation et résidence
Timing	57	6	2	-	-	-	65	Périodes
Coverage	47	12	-18	-262	392	100	418	Couverture
Balance of Payments Basis	**27,820**	**32,539**	**32,572**	**30,350**	**31,327**	**26,154**	**363,163**	**Base de la balance des paiements**

Feature Articles

Feature Article	Issue
A Database for Analysis of International Markets	November 1990
Canadian Merchandise Export Statistics: *A Method of Aligning the 1988-1990 Time Series*	December 1990
Trade with Mexico	January 1991
Canada's International Trade Statistics: *Yesterday, Today and Tomorrow*	April 1991
Quality of Canadian Imports Data	September 1991
Assessing Canada's Position in World Trade - The Statistical Dimension	October 1991
Canada's and Mexico's Trade Position in the United States (U.S.) Market	December 1991
Canada's Role in the International Agricultural Market 1981-1989	March 1992
Canadian Export Trade with India	September 1992
The New Face of Automobile Transplants in Canada	July 1993
Base-Metals in Canada: A brief overview of activiy since 1988	May 1994
Annual Review 1995	January 1996
Annual Review 1997	January 1998
Adjustment for anticipated revisions to non-Us exports	April 1998
Annual Review 1998	January 1999
Annual Review 1999	January 2000

Études spéciales

Études spéciales	Numéro
Une base de données pour l'analyse de marchés internationaux	Novembre 1990
Statistiques sur les exportations de marchandises au Canada: *Une méthode d'alignement des séries chronologiques de 1988-1990*	Décembre 1990
Le commerce avec le Mexique	Janvier 1991
Statistiques du commerce international du Canada: *D'hier à demain*	Avril 1991
La qualité de la statistique canadienne des importations	Septembre 1991
La position du Canada au sein du commerce mondial - la dimension statistique	Octobre 1991
La situation commerciale du Canada et du Mexique dans le marché américain (États-Unis)	Décembre 1991
Rôle du Canada dans le marché international de l'agriculutre 1981-1989	Mars 1992
Commerce des exportations cannadiennes avec l'Inde	Septembre 1992
Les Sociétés transplantées au Canada dans le secteur de l'automobile: nouveau portrait	Juillet 1993
Métaux de base au Canada: Bref aperçu de l'activité depuis 1988	Mai 1994
Sommaire annuel 1995	Janvier 1996
Sommaire annuel 1997	Janvier 1998
Ajustement pour révisions anticipées aux exportations vers des marchés autres que les États-Unis	Avril 1998
Sommaire annuel 1998	Janvier 1999
Sommaire annuel 1999	Janvier 2000

Analytical Tables

Tableaux analytiques

Table 1. **Merchandise Trade of Canada, Balance of Payments Basis, Seasonally Adjusted**

Tableau 1. **Commerce de marchandises du Canada, base de la balance de paiements, chiffres corrigés des variations saisonnières**

	Current Dollars / Dollars courants						Constant Dollars - 1992 - Dollars constants		
				Period to Period Change/Variation					
	Exports Exportations	Imports Importations	Balance Solde	Exports Exportations	Imports Importations	Balance Solde	Exports Exportations	Imports Importations	Balance Solde
		$ millions		%	%	$ millions		$ millions	
1995	265,334	229,936	35,398	-	-	-	225,476	199,455	26,021
1996	280,079	237,689	42,390	5.6	3.4	6,992	237,982	211,394	26,588
1997	301,544	277,751	23,793	7.7	16.9	-18,597	259,745	247,627	12,118
1998	322,517	303,420	19,097	7.0	9.2	-4,696	281,739	265,602	16,137
1999	360,609	326,821	33,788	11.8	7.7	14,691	312,724	293,305	19,419
2000	417,658	363,163	54,495	15.8	11.1	20,707	345,253	331,188	14,065
1998									
QI	77,805	73,540	4,265	0.3	0.7	-239	68,063	65,400	2,663
QII	78,729	74,676	4,053	1.2	1.5	-212	69,167	66,538	2,629
QIII	81,057	75,620	5,437	3.0	1.3	1,384	70,951	65,727	5,224
QIV	84,926	79,585	5,341	4.8	5.2	-96	73,557	67,936	5,621
1999									
QI	86,554	79,084	7,470	1.9	-0.6	2,129	76,210	69,555	6,655
QII	87,294	79,606	7,688	0.9	0.7	218	76,502	72,409	4,093
QIII	92,296	82,401	9,895	5.7	3.5	2,207	79,023	73,703	5,320
QIV	94,465	85,729	8,736	2.4	4.0	-1,159	80,990	77,638	3,352
2000									
QI	99,809	87,531	12,278	5.7	2.1	3,542	84,305	80,724	3,581
QII	103,940	91,034	12,906	4.1	4.0	628	86,554	83,255	3,299
QIII	105,715	92,028	13,687	1.7	1.1	781	87,047	84,698	2,349
QIV	108,193	92,570	15,623	2.3	0.6	1,936	87,347	82,511	4,836
1999									
January	28,720	26,115	2,605	1.5	-1.3	762	25,244	22,923	2,321
February	28,921	26,583	2,338	0.7	1.8	-267	25,631	23,483	2,148
March	28,913	26,385	2,528	-	-0.7	190	25,335	23,149	2,186
April	28,758	26,293	2,465	-0.5	-0.3	-63	25,125	23,545	1,580
May	28,967	26,502	2,465	0.7	0.8	-	25,442	24,395	1,047
June	29,569	26,811	2,758	2.1	1.2	293	25,935	24,469	1,466
July	30,269	26,995	3,274	2.4	0.7	516	26,015	24,257	1,758
August	31,397	27,654	3,743	3.7	2.4	469	26,957	24,639	2,318
September	30,630	27,752	2,878	-2.4	0.4	-865	26,051	24,808	1,243
October	30,915	28,352	2,563	0.9	2.2	-315	26,504	25,585	919
November	31,689	28,213	3,476	2.5	-0.5	913	27,185	25,726	1,459
December	31,861	29,163	2,698	0.5	3.4	-778	27,300	26,327	973
2000									
January	33,251	28,951	4,300	4.4	-0.7	1,602	28,364	26,626	1,738
February	32,385	28,744	3,641	-2.6	-0.7	-659	27,323	26,297	1,026
March	34,173	29,836	4,337	5.5	3.8	696	28,618	27,802	816
April	33,207	29,939	3,268	-2.8	0.3	-1,069	27,811	27,550	261
May	34,931	30,619	4,312	5.2	2.3	1,044	29,327	27,669	1,658
June	35,802	30,476	5,326	2.5	-0.5	1,014	29,416	28,036	1,380
July	34,895	30,595	4,300	-2.5	0.4	-1,026	28,646	28,243	403
August	35,435	30,858	4,577	1.5	0.9	277	29,214	28,516	698
September	35,385	30,575	4,810	-0.1	-0.9	233	29,188	27,939	1,249
October	35,796	30,432	5,364	1.2	-0.5	554	29,344	27,424	1,920
November	35,548	31,136	4,412	-0.7	2.3	-952	28,821	27,222	1,599
December	36,849	31,001	5,848	3.7	-0.4	1,436	29,182	27,866	1,316

Note: Due to rounding, monthly data may not add up to quarterly data and quarterly data may not add up to annual data.

Table 1. **Merchandise Trade of Canada, Balance of Payments Basis, Seasonally Adjusted**

Tableau 1. **Commerce de marchandises du Canada, base de la balance de paiements, chiffres corrigés des variations saisonnières**

Period to Period Change / Variation		Price Indices / Indice de prix (Laspeyres) 1992 = 100			Period to Period Change / Variation			
Exports Exportations	Imports Importations	Exports Exportations	Imports Importations	Terms of Trade Termes de l'échange	Exports Exportations	Imports Importations	Terms of Trade Termes de l'échange	
%	%						%	
-	-	121.0	116.0	104.3	-	-	-	1995
5.5	6.0	122.0	113.0	108.0	0.8	-2.6	3.4	1996
9.1	17.1	121.0	114.0	106.1	-0.8	0.9	-1.7	1997
8.5	7.3	122.0	122.0	100.0	0.8	7.0	-6.2	1998
11.0	10.4	124.0	122.0	101.6	1.6	-	1.6	1999
10.4	12.9	135.0	125.0	108.0	8.9	2.5	6.4	2000
								1998
1.4	1.1	120.0	119.0	100.8	-1.6	0.8	-2.5	TI
1.6	1.7	121.0	119.0	101.7	0.8	-	0.8	TII
2.6	-1.2	123.0	124.0	99.2	1.7	4.2	-2.5	TIII
3.7	3.4	123.0	126.0	97.6	-	1.6	-1.6	TIV
								1999
3.6	2.4	121.0	123.0	98.4	-1.6	-2.4	0.8	TI
0.4	4.1	123.0	121.0	101.7	1.7	-1.6	3.3	TII
3.3	1.8	127.0	123.0	103.3	3.3	1.7	1.6	TIII
2.5	5.3	127.0	123.0	103.3	-	-	-	TIV
								2000
4.1	4.0	129.0	124.0	104.0	1.6	0.8	0.8	TI
2.7	3.1	134.0	125.0	107.2	3.9	0.8	3.1	TII
0.6	1.7	137.0	126.0	108.7	2.2	0.8	1.4	TIII
0.3	-2.6	140.0	129.0	108.5	2.2	2.4	-0.2	TIV
								1999
2.4	0.7	121.0	123.0	98.4	-0.8	-1.6	0.8	Janvier
1.5	2.4	120.0	122.0	98.4	-0.8	-0.8	-	Février
-1.2	-1.4	123.0	124.0	99.2	2.5	1.6	0.9	Mars
-0.8	1.7	123.0	122.0	100.8	-	-1.6	1.6	Avril
1.3	3.6	123.0	120.0	102.5	-	-1.6	1.6	Mai
1.9	0.3	123.0	121.0	101.7	-	0.8	-0.8	Juin
0.3	-0.9	126.0	122.0	103.3	2.4	0.8	1.6	Juillet
3.6	1.6	127.0	124.0	102.4	0.8	1.6	-0.8	Août
-3.4	0.7	128.0	123.0	104.1	0.8	-0.8	1.6	Septembre
1.7	3.1	127.0	124.0	102.4	-0.8	0.8	-1.6	Octobre
2.6	0.6	127.0	122.0	104.1	-	-1.6	1.6	Novembre
0.4	2.3	127.0	123.0	103.3	-	0.8	-0.8	Décembre
								2000
3.9	1.1	127.0	122.0	104.1	-	-0.8	0.8	Janvier
-3.7	-1.2	130.0	123.0	105.7	2.4	0.8	1.5	Février
4.7	5.7	130.0	123.0	105.7	-	-	-	Mars
-2.8	-0.9	131.0	124.0	105.6	0.8	0.8	-	Avril
5.5	0.4	133.0	125.0	106.4	1.5	0.8	0.7	Mai
0.3	1.3	136.0	125.0	108.8	2.3	-	2.3	Juin
-2.6	0.7	137.0	125.0	109.6	0.7	-	0.7	Juillet
2.0	1.0	136.0	126.0	107.9	-0.7	0.8	-1.5	Août
-0.1	-2.0	138.0	126.0	109.5	1.5	-	1.5	Septembre
0.5	-1.8	139.0	128.0	108.6	0.7	1.6	-0.9	Octobre
-1.8	-0.7	139.0	130.0	106.9	-	1.6	-1.6	Novembre
1.3	2.4	144.0	129.0	111.6	3.6	-0.8	4.4	Décembre

Nota: En raison de l'arrondissement, les données mensuelles peuvent ne pas correspondre aux données trimestrielles, et les données trimestrielles peuvent ne pas correspondre aux données annuelles.

Table 2. **Exports by Commodity Groupings, Balance of Payments Basis, Seasonally Adjusted**

Tableau 2. **Exportations par groupes de marchandises, base de la balance des paiements, chiffres corrigés des variations saisonnières**

	Current Dollars / Dollars courants								
	Nov. Nov. 2000	Dec. Déc. 2000	Change/ Variation		Year to date/ Total cumulatif 1999	2000	YTD Change/ Variation sur l'année précédente		Dec.-Déc. 2000/1999
	$ millions		$ millions	%	$ millions		$ millions	%	%
Total	35,548	36,849	1,301	3.7	360,609	417,658	57,049	15.8	15.7
Agricultural and Fishing products	2,321	2,371	50	2.2	25,568	27,577	2,009	7.9	6.2
Wheat	249	303	54	21.7	3,407	3,650	243	7.1	-3.8
Other Agricultural and Fishing Products	2,072	2,068	-4	-0.2	22,161	23,927	1,766	8.0	7.9
Live animals	178	180	2	1.1	1,568	1,742	174	11.1	42.9
Fish and fish preparations	364	388	24	6.6	4,202	4,522	320	7.6	13.5
Barley	35	47	12	34.3	360	488	128	35.6	11.9
Wheat flour	6	5	-1	-16.7	48	52	4	8.3	25.0
Other cereals unmilled	21	15	-6	-28.6	308	254	-54	-17.5	7.1
Other cereal preparations	137	143	6	4.4	1,450	1,593	143	9.9	3.6
Meat and meat preparations	350	352	2	0.6	3,234	3,979	745	23.0	17.3
Alcoholic beverages	110	116	6	5.5	1,305	1,256	-49	-3.8	8.4
Other food, feed, beverages and tobacco	645	592	-53	-8.2	6,966	7,373	407	5.8	2.8
Rapeseed	106	116	10	9.4	1,333	1,246	-87	-6.5	-25.6
Other crude vegetable products	121	115	-6	-5.0	1,387	1,422	35	2.5	3.6
Energy Products	4,549	6,402	1,853	40.7	29,722	52,538	22,816	76.8	123.5
Crude Petroleum	1,505	1,579	74	4.9	11,015	19,199	8,184	74.3	20.2
Natural Gas	1,724	3,322	1,598	92.7	10,951	20,136	9,185	83.9	303.6
Other Energy Products	1,320	1,501	181	13.7	7,756	13,203	5,447	70.2	106.2
Coal and other bituminous substances	75	61	-14	-18.7	1,046	1,000	-46	-4.4	-15.3
Petroleum and coal products	726	838	112	15.4	4,786	8,163	3,377	70.6	73.5
Electricity	518	602	84	16.2	1,923	4,040	2,117	110.1	250.0
Forestry Products	3,433	3,230	-203	-5.9	39,117	41,381	2,264	5.8	-6.7
Lumber and Sawmill Products	1,482	1,367	-115	-7.8	19,660	18,428	-1,232	-6.3	-18.3
Other crude wood products	49	52	3	6.1	529	668	139	26.3	4.0
Lumber	954	887	-67	-7.0	13,155	12,119	-1,036	-7.9	-22.0
Other wood fabricated materials	479	428	-51	-10.6	5,976	5,641	-335	-5.6	-12.1
Wood Pulp and Other Wood Products	744	704	-40	-5.4	6,962	8,983	2,021	29.0	-1.8
Newsprint and Other Paper and Paperboard	1,207	1,160	-47	-3.9	12,495	13,970	1,475	11.8	8.3
Newsprint paper	653	623	-30	-4.6	6,599	7,433	834	12.6	14.7
Other paper and paperboard	554	537	-17	-3.1	5,896	6,537	641	10.9	1.7
Industrial Goods and Materials	5,500	5,322	-178	-3.2	57,429	64,612	7,183	12.5	4.0
Metal Ores	405	497	92	22.7	5,082	5,723	641	12.6	1.4
Iron ores, concentrates and scrap	113	107	-6	-5.3	1,364	1,412	48	3.5	-22.5
Copper ores, concentrates and scrap	33	61	28	84.8	351	577	226	64.4	52.5
Nickel ores, concentrates and scrap	46	43	-3	-6.5	832	1,025	193	23.2	-48.2
Zinc ores, concentrates and scrap	30	23	-7	-23.3	438	438	-	-	-47.7
Other ores, concentrates and scrap	183	264	81	44.3	2,097	2,271	174	8.3	41.9
Chemicals, Plastics and Fertilizers	1,949	1,784	-165	-8.5	18,518	21,635	3,117	16.8	6.3
Inorganic chemicals	259	251	-8	-3.1	2,727	2,891	164	6.0	9.6
Organic chemicals	413	319	-94	-22.8	2,826	3,906	1,080	38.2	19.0
Fertilizers and fertilizer materials	225	190	-35	-15.6	2,493	2,709	216	8.7	1.1
Synthetic rubber and plastics	841	827	-14	-1.7	8,302	9,725	1,423	17.1	2.7
Other chemical products	211	199	-12	-5.7	2,170	2,403	233	10.7	5.3

Related CANSIM matrices (3614-3616, 3619, 3623-3625, 3628, 3629, 3685)

Table 2. **Exports by Commodity Groupings, Balance of Payments Basis, Seasonally Adjusted**

Tableau 2. **Exportations par groupes de marchandises, base de la balance des paiements, chiffres corrigés des variations saisonnières**

Constant dollars - 1992 - Dollars constants

Nov. Nov. 2000	Dec. Déc. 2000	Change/ Variation		Year to date/ Total cumulatif 1999	2000	YTD Change/ Variation sur l'année précédente		Dec.-Déc. 2000/1999	
$ millions		$ millions	%	$ millions		$ millions	%	%	
28,821	29,182	361	1.3	312,724	345,253	32,529	10.4	6.9	**Total**
1,921	1,898	-23	-1.2	20,887	22,803	1,916	9.2	5.1	**Produits de l'agriculture et de la pêche**
181	221	40	22.1	2,391	2,743	352	14.7	-0.5	Blé
1,740	1,677	-63	-3.6	18,496	20,060	1,564	8.5	5.9	Autres prod. de l'agriculture et de la pêche
154	147	-7	-4.5	1,510	1,479	-31	-2.1	30.1	Animaux vivants
289	306	17	5.9	3,369	3,578	209	6.2	15.5	Poisson et préparations de poisson
26	36	10	38.5	268	364	96	35.8	20.0	Orge
5	4	-1	-20.0	40	43	3	7.5	-	Farine de blé
24	16	-8	-33.3	319	269	-50	-15.7	6.7	Autres céréales, non moulues
126	136	10	7.9	1,469	1,555	86	5.9	-2.9	Autres préparations céréalières
294	279	-15	-5.1	2,720	3,408	688	25.3	9.8	Viandes et préparations de viandes
80	86	6	7.5	971	972	1	0.1	6.2	Boissons alcooliques
529	462	-67	-12.7	5,559	5,922	363	6.5	-0.2	Autres aliments, provendes, boissons et tabacs
105	97	-8	-7.6	986	1,146	160	16.2	-15.7	Graine de colza
108	106	-2	-1.9	1,285	1,324	39	3.0	1.0	Autres produits végétaux bruts
1,893	2,161	268	14.2	22,337	23,939	1,602	7.2	19.2	**Produits énergétiques**
754	926	172	22.8	8,930	9,888	958	10.7	16.8	Pétrole brut
628	679	51	8.1	6,777	7,073	296	4.4	39.4	Gaz naturel
511	556	45	8.8	6,630	6,978	348	5.2	4.5	Autres produits énergétiques
93	68	-25	-26.9	1,440	1,315	-125	-8.7	-26.1	Charbon et substances bitumineuses brutes
323	397	74	22.9	3,994	4,330	336	8.4	22.5	Dérivés du pétrole et du charbon
95	91	-4	-4.2	1,196	1,332	136	11.4	-21.6	Electricité
2,421	2,316	-105	-4.3	27,028	29,310	2,282	8.4	-4.8	**Produits forestiers**
1,060	987	-73	-6.9	11,265	11,952	687	6.1	1.3	Bois d'oeuvre et produits connexes
36	37	1	2.8	371	449	78	21.0	2.8	Autres matières en bois brutes
629	590	-39	-6.2	6,829	7,253	424	6.2	-4.1	Bois d'oeuvre
395	360	-35	-8.9	4,065	4,249	184	4.5	11.5	Autres demi-produits en bois
574	562	-12	-2.1	6,223	7,367	1,144	18.4	-12.1	Pâte de bois et autres produits du bois
787	767	-20	-2.5	9,539	9,992	453	4.7	-6.3	Papier journal, autres papiers et cartons
415	403	-12	-2.9	5,019	5,266	247	4.9	-5.2	Papier journal
371	364	-7	-1.9	4,520	4,726	206	4.6	-7.8	Autre papier et carton
4,273	4,100	-173	-4.0	49,459	51,396	1,937	3.9	-3.7	**Biens industriels**
331	374	43	13.0	4,951	4,981	30	0.6	-18.7	Minerais métalliques
95	91	-4	-4.2	1,147	1,210	63	5.5	-23.5	Minerais, concentrés et déchets de fer
51	103	52	102.0	625	952	327	52.3	51.5	Minerais, concentrés et déchets de cuivre
35	29	-6	-17.1	998	772	-226	-22.6	-69.1	Minerais, concentrés et déchets de nickel
31	21	-10	-32.3	409	400	-9	-2.2	-46.2	Minerais, concentrés et déchets de zinc
120	131	11	9.2	1,772	1,648	-124	-7.0	-7.1	Autres minerais, concentrés, déchets métal.
1,413	1,242	-171	-12.1	15,393	15,921	528	3.4	-6.5	Produits chimiques, plastiques et engrais
271	227	-44	-16.2	2,447	2,633	186	7.6	11.8	Produits chimiques inorganiques
288	181	-107	-37.2	2,870	2,828	-42	-1.5	-28.2	Produits chimiques organiques
166	137	-29	-17.5	1,918	2,032	114	5.9	-8.1	Engrais et matières fertilisantes
550	566	16	2.9	6,524	6,736	212	3.2	-2.9	Caoutchouc synthétique et matières plastiques
138	130	-8	-5.8	1,633	1,692	59	3.6	-8.5	Autres produits chimiques

Connexes CANSIM matrices (3614-3616, 3619, 3623-3625, 3628, 3629, 3685)

Table 2. **Exports by Commodity Groupings, Balance of Payments Basis, Seasonally Adjusted**

Tableau 2. **Exportations par groupes de marchandises, base de la balance des paiements, chiffres corrigés des variations saisonnières**

	Current Dollars / Dollars courants								
	Nov. Nov. 2000	Dec. Déc. 2000	Change/ Variation		Year to date/ Total cumulatif 1999	2000	YTD Change/ Variation sur l'année précédente		Dec.-Déc. 2000/1999
	$ millions		$ millions	%	$ millions		$ millions	%	%
Metals and Alloys	1,755	1,680	-75	-4.3	18,293	20,416	2,123	11.6	2.8
Primary iron and steel	32	38	6	18.8	430	417	-13	-3.0	-25.5
Steel bars, rods, plates, sheets	217	194	-23	-10.6	2,314	2,500	186	8.0	-0.5
Other iron and steel and alloys	166	162	-4	-2.4	1,809	2,120	311	17.2	-1.2
Aluminum including alloys	567	516	-51	-9.0	5,854	6,415	561	9.6	1.2
Copper and alloys	150	148	-2	-1.3	1,566	1,742	176	11.2	3.5
Nickel and alloys	143	141	-2	-1.4	948	1,535	587	61.9	90.5
Precious metals and alloys	337	358	21	6.2	3,573	3,887	314	8.8	5.3
Zinc and alloys	100	79	-21	-21.0	1,081	1,157	76	7.0	-21.8
Other non-ferrous metals and alloys	43	45	2	4.7	717	641	-76	-10.6	-23.7
Other Industrial Goods and Materials	1,391	1,361	-30	-2.2	15,537	16,839	1,302	8.4	3.7
Asbestos unmanufactured	21	21	-	-	240	239	-1	-0.4	-
Other crude animal products	62	61	-1	-1.6	650	719	69	10.6	8.9
Other crude non-metallic minerals	104	150	46	44.2	1,492	1,670	178	11.9	8.7
Other crude materials, inedible	52	27	-25	-48.1	534	584	50	9.4	-34.1
Metal fabricated basic products	471	450	-21	-4.5	4,955	5,578	623	12.6	5.1
Textile fabricated materials	227	230	3	1.3	2,569	2,755	186	7.2	7.0
Non-metallic mineral basic products	182	172	-10	-5.5	2,389	2,272	-117	-4.9	-9.0
Other fabricated materials	271	250	-21	-7.7	2,708	3,022	314	11.6	11.1
Machinery and Equipment	8,979	9,711	732	8.2	85,985	105,574	19,589	22.8	28.3
Industrial and Agricultural Machinery	1,506	1,489	-17	-1.1	16,591	18,281	1,690	10.2	7.8
Industrial machinery	1,391	1,373	-18	-1.3	15,316	16,847	1,531	10.0	7.7
Agricultural machinery includ. tractors	114	116	2	1.8	1,275	1,434	159	12.5	9.4
Aircraft and Other Transportation Equip.	1,679	2,002	323	19.2	17,853	19,957	2,104	11.8	35.7
Aircraft, engines, parts	1,280	1,541	261	20.4	11,928	14,378	2,450	20.5	48.6
Other transportation equipment	399	461	62	15.5	5,925	5,579	-346	-5.8	5.5
Other Machinery and Equipment	5,795	6,220	425	7.3	51,541	67,336	15,795	30.6	32.0
Television, telecommunication equipment	2,074	2,472	398	19.2	15,080	23,997	8,917	59.1	64.0
Office machines and equipment	911	955	44	4.8	9,420	10,414	994	10.6	16.9
Other equipment and tools	1,990	2,056	66	3.3	19,000	22,772	3,772	19.9	24.2
Other end products, inedible	820	738	-82	-10.0	8,042	10,152	2,110	26.2	0.5
Automotive Products	8,218	7,232	-986	-12.0	95,494	96,297	803	0.8	-12.8
Passenger Autos and Chassis	4,733	3,923	-810	-17.1	51,055	51,515	460	0.9	-13.1
Trucks and Other Motor Vehicles	1,414	1,312	-102	-7.2	19,376	18,170	-1,206	-6.2	-18.7
Motor Vehicle Parts	2,072	1,997	-75	-3.6	25,064	26,611	1,547	6.2	-8.0
Other Consumer Goods	1,295	1,284	-11	-0.8	13,471	14,669	1,198	8.9	12.0
Special Transactions Trade	672	669	-3	-0.4	7,348	7,978	630	8.6	6.0
Unallocated BOP adjustments	580	628	48	8.3	6,475	7,032	557	8.6	15.7

Table 2. **Exports by Commodity Groupings, Balance of Payments Basis, Seasonally Adjusted**

Tableau 2. **Exportations par groupes de marchandises, base de la balance des paiements, chiffres corrigés des variations saisonnières**

Constant dollars - 1992 - Dollars constants									
Nov. Nov. 2000	Dec. Déc. 2000	Change/ Variation		Year to date/ Total cumulatif		YTD Change/ Variation sur l'année précédente		Dec.-Déc. 2000/1999	
				1999	2000				
$ millions		$ millions	%	$ millions		$ millions	%	%	
1,382	1,341	-41	-3.0	16,073	16,408	335	2.1	-2.8	Métaux et alliages
29	35	6	20.7	387	370	-17	-4.4	-18.6	Fer et acier primaires
164	154	-10	-6.1	1,863	1,958	95	5.1	-2.5	Barres, tiges, tôles et feuilles d'acier
138	135	-3	-2.2	1,531	1,738	207	13.5	-2.9	Autres fer, acier et alliages
379	334	-45	-11.9	4,465	4,349	-116	-2.6	-10.7	Aluminium, y compris alliages
133	137	4	3.0	1,823	1,709	-114	-6.3	-9.3	Cuivre et alliages
101	104	3	3.0	996	1,079	83	8.3	62.5	Nickel et alliages
319	334	15	4.7	3,389	3,639	250	7.4	7.4	Métaux précieux et alliages
83	68	-15	-18.1	983	986	3	0.3	-19.0	Zinc et alliages
36	38	2	5.6	635	580	-55	-8.7	-29.6	Autres métaux non ferreux et alliages
1,148	1,143	-5	-0.4	13,042	14,086	1,044	8.0	4.8	Autres biens industriels
20	20	-	-	223	229	6	2.7	-	Amiante, non ouvré
45	43	-2	-4.4	558	548	-10	-1.8	-8.5	Autres produits bruts d'origine animale
95	133	38	40.0	1,119	1,384	265	23.7	47.8	Autres minéraux non métalliques bruts
45	24	-21	-46.7	471	514	43	9.1	-36.8	Autres matières brutes, non comestibles
387	372	-15	-3.9	4,203	4,610	407	9.7	3.6	Ouvrages de base en metal
186	198	12	6.5	2,271	2,384	113	5.0	3.7	Demi-produits en matières textiles
138	130	-8	-5.8	1,852	1,733	-119	-6.4	-11.6	Produits minéraux non métalliques de base
231	220	-11	-4.8	2,345	2,683	338	14.4	10.6	Autres matières travaillées, non comestibles
10,198	11,133	935	9.2	95,518	119,410	23,892	25.0	30.4	**Machines et équipement**
1,197	1,187	-10	-0.8	13,508	14,675	1,167	8.6	6.4	Machines industrielles et agricoles
1,110	1,098	-12	-1.1	12,526	13,583	1,057	8.4	6.2	Machinerie industrielle
87	88	1	1.1	982	1,092	110	11.2	7.3	Machinerie agricole, y compris tracteurs
1,160	1,406	246	21.2	13,397	14,433	1,036	7.7	29.1	Avions et autres équipements de transport
810	991	181	22.3	8,177	9,547	1,370	16.8	40.4	Avions, moteurs d'avions et leurs pièces
350	415	65	18.6	5,220	4,885	-335	-6.4	8.6	Autre matériel de transport
7,841	8,540	699	8.9	68,613	90,303	21,690	31.6	34.8	Autres machines et équipements
1,899	2,275	376	19.8	13,768	22,422	8,654	62.9	64.0	Téléviseurs, équip. de télécom. & équip. con.
3,688	4,021	333	9.0	32,178	40,988	8,810	27.4	35.8	Machines et matériel de bureau
1,605	1,658	53	3.3	15,945	18,584	2,639	16.6	20.3	Autre matériel et outils
649	586	-63	-9.7	6,722	8,309	1,587	23.6	-3.6	Autres produits finis, non comestibles
5,993	5,381	-612	-10.2	73,620	73,313	-307	-0.4	-16.6	**Produits de l'automobile**
3,278	2,769	-509	-15.5	37,922	37,360	-562	-1.5	-18.4	Voitures particulières et chassis
911	856	-55	-6.0	13,684	12,477	-1,207	-8.8	-25.0	Camions et autres véhicules moteurs
1,804	1,756	-48	-2.7	22,013	23,476	1,463	6.6	-8.4	Pièces de véhicules automobiles
1,137	1,126	-11	-1.0	11,995	12,923	928	7.7	10.9	**Autres biens de consommation**
532	509	-23	-4.3	6,298	6,469	171	2.7	-4.3	**Transactions spéciales commerciales**
454	557	103	22.7	5,583	5,689	106	1.9	23.2	**Ajustements de la B.de P.non distrib.**

Table 3. **Domestic Exports to Principal Trading Areas, Customs Basis, Not Seasonally Adjusted**

Tableau 3. **Exportations nationales vers les marchés principaux, base douanière, chiffres non corrigés des variations saisonnières**

		Agricultural and Fishing Products Produits de l'agriculture et de la pêche	Energy Products Produits énergétiques	Forestry Products Produits forestiers	Industrial Goods Biens industriels	Machinery and Equipment Machines et équipement	Automotive Products Produits de l'automobile	Consumer Goods Biens de consommation	Special Transactions Transactions spéciales	Total Total
		Millions of dollars - Millions de dollars								
		December - décembre								
United States **États-Unis**	1999 2000	1,174.1 1,290.2	2,851.9 7,206.4	2,486.8 2,281.4	3,448.7 3,425.6	5,505.1 6,800.1	7,622.7 6,172.8	752.0 798.1	560.5 615.8	24,401.6 28,590.1
Mexico **Mexique**	1999 2000	82.0 108.2	- 2.9	8.9 11.6	27.9 45.2	40.0 23.2	38.4 43.4	1.5 1.8	0.7 0.4	199.4 236.7
Japan **Japon**	1999 2000	172.5 178.1	48.3 26.2	332.4 303.3	106.8 134.3	39.2 57.2	15.0 12.5	8.0 6.8	5.6 3.0	727.8 721.3
EU / UE										
Germany Allemagne	1999 2000	12.4 12.2	6.2 --	56.0 67.2	50.5 55.3	48.5 145.1	4.5 3.6	12.3 8.5	4.7 2.5	195.0 294.4
France France	1999 2000	14.4 9.4	3.0 --	31.3 43.2	38.1 45.8	65.0 51.5	3.4 3.5	7.5 10.2	4.6 3.2	167.3 166.7
United Kingdom Royaume-Uni	1999 2000	23.7 18.1	3.0 2.8	60.5 57.7	117.2 120.7	204.8 227.6	12.1 7.4	15.7 8.8	9.2 4.8	446.1 447.9
Italy Italie	1999 2000	9.8 9.8	5.7 6.0	64.8 52.3	27.5 30.1	29.0 26.2	0.8 0.6	1.0 3.1	1.6 2.6	140.2 130.7
Other EU Autres UE	1999 2000	95.2 43.9	5.5 2.8	110.0 128.0	151.9 121.1	124.5 161.0	10.9 9.7	27.3 14.3	8.6 9.0	533.8 489.8
Total	1999 2000	155.5 93.5	23.4 11.6	322.6 348.4	385.2 373.0	471.8 611.4	31.7 24.9	63.8 44.9	28.7 22.1	1,482.7 1,529.7
NIC / PNI										
Korea, South Corée du Sud	1999 2000	12.7 15.5	24.4 24.2	58.1 31.4	43.5 35.0	22.9 28.8	14.0 5.9	0.9 0.8	1.2 0.4	177.6 142.0
Hong Kong Hong Kong	1999 2000	19.2 15.5	-- 0.1	8.7 12.3	16.8 25.2	20.1 41.3	0.5 0.8	3.0 2.4	4.9 2.0	73.2 99.5
Taiwan Taiwan	1999 2000	9.7 4.8	7.5 0.1	25.1 28.9	33.8 17.0	16.0 12.0	2.5 0.1	1.6 1.2	1.5 0.6	97.5 64.6
Singapore Singapour	1999 2000	1.6 1.1	-- --	0.2 0.9	7.5 3.7	11.6 22.4	0.9 --	0.6 0.6	1.7 0.6	24.2 29.4
Total	1999 2000	43.3 36.9	31.9 24.5	92.1 73.5	101.7 80.9	70.5 104.5	17.8 6.8	6.1 5.1	9.4 3.6	372.8 335.7
Other countries **Autres pays**	1999 2000	487.0 377.8	34.6 22.2	238.7 177.5	271.6 211.4	319.5 536.5	31.2 24.1	40.4 38.0	32.2 18.0	1,455.1 1,405.5
Total	**1999**	**2,114.3**	**2,990.1**	**3,481.4**	**4,341.7**	**6,446.2**	**7,756.8**	**871.9**	**637.2**	**28,639.6**
	2000	**2,084.6**	**7,293.8**	**3,195.8**	**4,270.4**	**8,132.9**	**6,284.5**	**894.6**	**662.7**	**32,819.3**

Note:

EU *European Union*
UE *Union européenne*

NIC *Newly Industrialized Countries*
PNI *Pays nouvellement industrialisé*

Table 4. **Domestic Exports to Principal Trading Areas, Customs Basis, Not Seasonally Adjusted**

Tableau 4. **Exportations nationales vers les marchés principaux, base douanière, chiffres non corrigés des variations saisonnières**

		Agricultural and Fishing Products Produits de l'agriculture et de la pêche	Energy Products Produits énergétiques	Forestry Products Produits forestiers	Industrial Goods Biens industriels	Machinery and Equipment Machines et équipement	Automotive Products Produits de l'automobile	Consumer Goods Biens de consommation	Special Transactions Transactions spéciales	Total Total
		Millions of dollars - Millions de dollars								
		January to December - Janvier à décembre								
United States **États-Unis**	1999 2000	15,042.8 16,372.7	27,724.9 51,749.4	31,872.9 32,411.2	43,075.8 48,188.1	62,068.3 76,605.2	91,388.3 91,137.3	9,256.0 10,154.0	6,132.2 7,139.4	286,561.2 333,757.3
Mexico **Mexique**	1999 2000	501.4 699.8	17.8 16.2	64.2 76.4	244.6 291.3	290.7 311.5	362.3 508.5	14.8 23.0	10.8 9.5	1,506.4 1,936.3
Japan **Japon**	1999 2000	2,406.0 2,560.3	907.9 698.5	3,085.4 3,466.2	1,090.0 1,289.7	478.1 549.7	162.8 167.2	106.5 125.5	77.9 37.9	8,314.5 8,894.9
EU / UE										
Germany Allemagne	1999 2000	161.6 140.0	35.8 24.9	586.8 846.1	497.9 498.9	682.2 1,235.2	74.9 56.5	142.2 119.6	71.9 42.0	2,253.1 2,963.3
France France	1999 2000	122.8 112.5	29.5 21.1	301.4 436.7	399.6 389.2	726.7 639.8	35.7 29.4	91.6 113.7	63.5 49.7	1,770.8 1,792.0
United Kingdom Royaume-Uni	1999 2000	406.3 366.0	71.3 57.5	594.8 665.5	974.2 1,214.6	2,027.2 2,805.4	103.2 81.5	168.0 131.7	135.6 70.6	4,480.7 5,392.9
Italy Italie	1999 2000	154.1 125.6	54.8 62.4	600.6 749.5	297.8 342.8	224.5 335.6	13.9 16.6	23.8 29.1	23.7 13.1	1,393.1 1,674.7
Other EU Autres UE	1999 2000	717.7 634.3	112.5 106.4	884.2 1,072.8	2,106.6 1,993.7	1,348.3 1,950.3	168.4 141.9	249.1 244.6	126.6 85.7	5,713.5 6,229.6
Total	1999 2000	1,562.6 1,378.5	303.9 272.3	2,967.9 3,770.6	4,276.0 4,439.1	5,009.0 6,966.2	396.0 326.0	674.8 638.8	421.3 261.2	15,611.4 18,052.7
NIC / PNI										
Korea, South Corée du Sud	1999 2000	149.5 216.6	342.0 283.6	532.6 687.6	585.1 604.6	223.0 271.6	86.5 121.9	11.4 8.0	17.4 9.8	1,947.3 2,203.5
Hong Kong Hong Kong	1999 2000	188.7 152.2	2.7 1.3	118.1 151.7	282.1 371.2	252.6 451.6	5.7 5.1	47.8 32.9	69.2 24.7	966.7 1,190.7
Taiwan Taiwan	1999 2000	89.7 98.5	61.6 67.3	262.4 310.8	425.8 373.8	196.3 206.6	8.7 22.6	23.5 21.5	18.9 7.6	1,086.8 1,108.6
Singapore Singapour	1999 2000	25.1 15.5	0.2 0.5	24.4 23.2	98.2 113.1	159.9 157.0	6.0 4.7	7.4 7.0	28.2 8.4	349.4 329.4
Total	1999 2000	453.1 482.8	406.5 352.7	937.5 1,173.3	1,391.2 1,462.7	831.7 1,086.8	106.8 154.3	90.0 69.4	133.6 50.4	4,350.5 4,832.4
Other countries **Autres pays**	1999 2000	4,355.0 4,611.7	305.7 278.0	2,068.3 2,518.1	3,496.7 4,183.8	3,485.7 3,909.2	307.5 395.9	565.4 482.3	417.9 279.1	15,002.3 16,658.1
Total	**1999** **2000**	**24,321.0** **26,105.8**	**29,666.8** **53,367.1**	**40,996.1** **43,415.9**	**53,574.3** **59,854.7**	**72,163.5** **89,428.5**	**92,723.7** **92,689.2**	**10,707.5** **11,493.0**	**7,193.7** **7,777.6**	**331,346.5** **384,131.9**

Note:

EU *European Union*
UE *Union européenne*

NIC *Newly Industrialized Countries*
PNI *Pays nouvellement industrialisé*

Table 5. **Domestic Exports by Country, Customs Basis, Not Seasonally Adjusted**

Tableau 5. **Exportations nationales par pays, base douanière, chiffres non corrigés des variations saisonnières**

Country	December/Décembre 1999	December/Décembre 2000	January to December Janvier à décembre 1999	January to December Janvier à décembre 2000	Variation Jan. to Dec. Janv. à déc. 2000/1999	Pays
	Millions of dollars - Millions de dollars				%	
North America						**Amérique du Nord**
Greenland	0.2	0.6	6.4	6.7	4.7	Groenland
High Seas	-	--	0.2	0.1	-50.0	Haute mer
St Pierre-Miq.	2.2	0.7	30.6	19.3	-36.9	St-Pierre-Miq.
United States	24,401.7	28,590.2	286,561.3	333,757.3	16.5	États-Unis
Total	**24,404.0**	**28,591.4**	**286,598.5**	**333,783.4**	**16.5**	**Total**
Western Europe						**Europe occidentale**
Austria	18.8	70.7	198.7	344.7	73.5	Autriche
Belgium	178.9	148.4	1,835.8	1,967.5	7.2	Belgique
Denmark	57.8	33.8	258.0	671.2	160.2	Danemark
Finland	13.3	20.3	212.8	255.3	20.0	Finlande
France	167.3	166.7	1,770.9	1,792.0	1.2	France
Germany	195.1	294.5	2,253.1	2,963.3	31.5	Allemagne
Gibraltar	--	--	0.2	0.2	-	Gibraltar
Greece	11.4	6.8	189.7	151.3	-20.2	Grèce
Iceland	2.1	0.6	23.3	16.3	-30.0	Islande
Ireland	31.6	26.1	382.4	304.8	-20.3	Irlande
Italy	140.3	130.8	1,393.2	1,674.7	20.2	Italie
Luxembourg	3.2	6.9	81.0	106.4	31.4	Luxembourg
Malta	0.7	0.8	7.2	7.1	-1.4	Malte
Netherlands	144.1	109.3	1,466.3	1,386.5	-5.4	Pays-Bas
Norway	45.9	11.1	716.3	742.2	3.6	Norvège
Portugal	11.0	6.7	109.6	99.9	-8.9	Portugal
Spain	45.4	43.2	609.4	609.6	-	Espagne
Sweden	18.3	17.6	369.7	332.4	-10.1	Suède
Switzerland	38.8	35.0	464.2	482.4	3.9	Suisse
United Kingdom	446.1	447.9	4,480.7	5,392.9	20.4	Royaume-Uni
Total	**1,570.2**	**1,577.4**	**16,822.6**	**19,301.0**	**14.7**	**Total**
Other Europe						**Autre Europe**
Albania	--	0.1	2.3	2.3	-	Albanie
Armenia	--	0.1	1.7	1.9	11.8	Arménie
Azerbaijan	0.1	1.9	2.1	3.7	76.2	Azerbaïdjan
Belarus	0.4	-	1.1	1.8	63.6	Bélarus
Bosnia'herzegovina	0.1	0.1	1.7	6.8	300.0	Bosnie'herzégovine
Bulgaria	3.1	0.5	14.3	8.2	-42.7	Bulgarie
Croatia	0.4	0.3	52.0	41.8	-19.6	Croatie
Czech Republic	14.9	11.2	73.9	62.5	-15.4	Tchèque, Rép
Estonia	0.1	0.5	4.1	5.7	39.0	Estonie
Former Yugoslavia	1.6	0.1	7.3	2.2	-69.9	Yougoslavie antér.
Georgia	0.1	0.1	9.7	5.6	-42.3	Géorgie
Hungary	3.6	4.3	55.6	37.6	-32.4	Hongrie
Kazakhstan	0.5	2.4	5.9	23.7	301.7	Kazakhstan
Kyrgyzstan	--	0.2	4.8	1.7	-64.6	Kirghizistan
Latvia	0.8	0.4	10.1	8.8	-12.9	Lettonie
Lithuania	0.3	3.4	4.1	19.7	380.5	Lithuanie
Macedonia	0.4	--	1.6	1.6	-	Macédoine
Moldova	--	--	0.4	0.3	-25.0	Moldavie
Poland	17.2	19.0	145.1	143.6	-1.0	Pologne
Romania	2.0	13.5	33.0	53.7	62.7	Roumanie
Russia	15.2	14.6	171.5	193.5	12.8	Russie
Slovakia	0.4	0.6	9.1	8.0	-12.1	Slovaquie
Slovenia	0.9	0.6	46.5	61.1	31.4	Slovénie
Tajikistan	-	-	0.1	0.3	200.0	Tadjikistan
Turkmenistan	0.1	0.1	0.5	0.8	60.0	Turkménistan
Ukraine	2.5	1.0	23.6	20.6	-12.7	Ukraine
Uzbekistan	--	--	1.9	2.1	10.5	Ouzbékistan
Total	**64.7**	**75.0**	**684.0**	**719.5**	**5.2**	**Total**

Cansim (matrices 3686 - 3713, 3720)

Table 5. **Domestic Exports by Country, Customs Basis, Not Seasonally Adjusted**

Tableau 5. **Exportations nationales par pays, base douanière, chiffres non corrigés des variations saisonnières**

Country	December/Décembre		January to December Janvier à décembre		Variation Jan. to Dec. Janv. à déc.	Pays
	1999	2000	1999	2000	2000/1999	
	Millions of dollars - Millions de dollars				%	
Middle East						**Moyen-Orient**
Bahrain	0.6	0.6	12.6	13.7	8.7	Bahreïn
Cyprus	1.7	0.4	22.0	13.3	-39.5	Chypre
Egypt	17.8	15.4	183.8	166.2	-9.6	Égypte
Ethiopia	3.5	0.5	14.0	11.5	-17.9	Éthiopie
Iran, Isla. Rep.	113.3	41.9	537.6	654.6	21.8	Iran, Rép. Islam.
Iraq	20.2	10.1	33.1	77.9	135.3	Irak
Israel	28.6	33.2	276.0	283.5	2.7	Israël
Jordan	4.1	2.4	19.1	19.7	3.1	Jordanie
Kuwait	2.6	3.1	35.7	38.4	7.6	Koweït
Lebanon	4.7	2.6	42.5	32.5	-23.5	Liban
Libyan Arab. Jam.	11.3	0.3	50.6	20.8	-58.9	Libyenne, Jam. ar
Oman (Muscat)	1.1	0.3	11.3	9.9	-12.4	Oman (Muscat)
Qatar	2.3	1.7	10.9	22.7	108.3	Qatar
Saudi Arabia	11.8	72.6	291.2	311.6	7.0	Arabie Saoudite
Somalia	-	-	0.2	1.2	500.0	Somalie
Sudan	0.6	5.8	29.1	26.1	-10.3	Soudan
Syrian Arab. Rep.	0.5	1.2	20.7	12.0	-42.0	Syrienne, Rép. ar
Turkey	21.1	20.0	197.4	246.4	24.8	Turquie
United Arab Emir.	10.4	11.1	162.0	214.5	32.4	Émir. arabes unis
Yemen	0.5	2.3	24.3	18.1	-25.5	Yémen
Total	**256.7**	**225.2**	**1,974.1**	**2,194.6**	**11.2**	**Total**
Other Africa						**Autres pays d'Afrique**
Algeria	45.6	88.5	476.1	490.4	3.0	Algérie
Angola	0.4	0.3	6.6	6.9	4.5	Angola
Antarctica	-	-	2.0	--	--	Antarctique
Benin	0.1	0.2	2.3	2.2	-4.3	Bénin
Botswana	0.2	0.1	2.7	21.8	707.4	Botswana
Bouvet Island	-	-	--	--	--	Île Bouvet
Br. Indian O. Ter	-	-	--	--	--	Terr. Br. Oc. In.
Burkina Faso	0.6	--	2.8	3.1	10.7	Burkina Faso
Burundi	--	-	0.2	1.1	450.0	Burundi
Cameroon	0.2	0.3	13.0	16.4	26.2	Cameroun
Cape Verde	-	-	--	0.1	--	Cap-Vert
Central Af. Rep.	-	-	0.5	--	--	Rép Centrafr.
Chad	-	-	0.4	0.3	-25.0	Tchad
Comoros	-	-	--	--	--	Comores
Congo	--	0.4	4.0	3.9	-2.5	Congo
Congo, Dem. Rep.	0.4	0.4	5.7	4.7	-17.5	Congo, rép. dem.
Côte-d'Ivoire	0.2	0.8	11.6	11.8	1.7	Côte-d'Ivoire
Djibouti	0.1	-	2.8	0.1	-96.4	Djibouti
Eq. Guinea	-	-	-	0.1	...	Guinée équat.
French S. Terr.	-	-	--	0.1	--	Ter. aust. franç.
Gabon	0.6	0.2	7.0	5.3	-24.3	Gabon
Gambia	--	-	0.3	0.2	-33.3	Gambie
Ghana	4.6	6.4	57.4	55.9	-2.6	Ghana
Guinea	0.3	0.2	5.2	5.3	1.9	Guinée
Guinea-Bissau	--	--	--	0.2	--	Guinée-Bissau
Kenya	2.1	2.3	42.8	20.4	-52.3	Kenya
Lesotho	--	-	--	0.1	--	Lesotho
Liberia	0.1	--	5.8	1.2	-79.3	Libéria
Madagascar	--	0.1	0.4	1.1	175.0	Madagascar
Malawi	0.4	0.1	4.9	3.1	-36.7	Malawi
Mali	0.2	0.4	10.9	7.6	-30.3	Mali
Mauritania	--	-	0.8	2.8	250.0	Mauritanie
Mauritius	0.1	--	1.6	2.9	81.3	Maurice
Morocco	18.2	12.4	176.4	238.9	35.4	Maroc
Mozambique	0.5	3.0	17.1	11.8	-31.0	Mozambique
Namibia	0.1	--	5.1	3.5	-31.4	Namibie
Niger	--	--	1.1	1.8	63.6	Niger
Nigeria	0.4	9.5	28.9	58.7	103.1	Nigéria
Reunion	--	1.3	1.1	2.2	100.0	Réunion
Rwanda	0.2	--	2.2	1.0	-54.5	Rwanda

Table 5. **Domestic Exports by Country, Customs Basis, Not Seasonally Adjusted**

Tableau 5. **Exportations nationales par pays, base douanière, chiffres non corrigés des variations saisonnières**

Country	December/Décembre 1999	December/Décembre 2000	January to December Janvier à décembre 1999	January to December Janvier à décembre 2000	Variation Jan. to Dec. Janv. à déc. 2000/1999	Pays
	Millions of dollars - Millions de dollars				%	
(Cont'd) **Other Africa**						(Suite) **Autres pays d'Afrique**
Sao Tome Prn.	-	-	--	0.1	--	Sao Tomé Prn.
Senegal	2.8	1.2	23.9	22.3	-6.7	Sénégal
Seychelles	-	--	--	0.7	--	Seychelles
Sierra Leone	-	-	1.3	0.8	-38.5	Sierra Leone
South Africa	23.0	17.5	238.5	236.0	-1.0	Afrique du Sud
St-Helena	-	-	-	--	...	Sainte-Hélène
Swaziland	-	0.1	3.7	1.3	-64.9	Swaziland
Tanzania, Un. Rep	0.8	1.1	30.1	23.2	-22.9	Tanzanie, Rép. un
Togo	2.5	--	16.3	11.0	-32.5	Togo
Tunisia	1.5	3.0	70.9	13.9	-80.4	Tunisie
Uganda	0.2	0.1	5.4	3.5	-35.2	Ouganda
Western Sahara	-	-	--	--	--	Sahara occidental
Zambia	0.3	0.4	10.0	5.4	-46.0	Zambie
Zimbabwe	0.3	0.6	5.4	4.8	-11.1	Zimbabwe
Total	**106.9**	**151.0**	**1,305.0**	**1,309.9**	**0.4**	**Total**
Other Asia						**Autre pays d'Asie**
Afghanistan	-	-	0.8	0.2	-75.0	Afghanistan
Bangladesh	25.5	6.6	160.8	120.6	-25.0	Bangladesh
Brunei Darussalam	0.4	0.1	3.0	0.7	-76.7	Brunei Darussalam
Cambodia	0.3	0.1	2.2	9.0	309.1	Cambodge
China, P. Rep.	320.9	254.2	2,520.9	3,305.1	31.1	Chine, Rép. pop.
Hong Kong	73.3	99.5	966.8	1,190.7	23.2	Hong Kong
India	38.9	38.4	446.7	488.5	9.4	Inde
Indonesia	42.0	38.7	530.3	664.2	25.2	Indonésie
Japan	727.8	721.3	8,314.6	8,895.0	7.0	Japon
Korea, North	0.1	0.1	2.9	22.8	686.2	Corée du Nord
Korea, South	177.7	142.1	1,947.3	2,203.5	13.2	Corée du Sud
Laos P. Dem. Rep.	--	0.2	0.1	0.4	300.0	Laos, rép. dm p.
Macau	0.2	0.1	3.6	3.0	-16.7	Macao
Malaysia	23.9	36.8	414.7	386.2	-6.9	Malaisie
Maldives	3.8	0.1	12.6	4.5	-64.3	Maldives
Myanmar	-	--	0.1	0.1	-	Myanmar
Nepal	0.5	0.2	3.8	4.0	5.3	Népal
Pakistan	3.5	5.9	80.3	79.3	-1.2	Pakistan
Philippines	35.4	24.0	287.9	371.3	29.0	Philippines
Singapore	24.2	29.4	349.4	329.5	-5.7	Singapour
Sri Lanka	1.4	1.1	51.1	47.5	-7.0	Sri Lanka
Taiwan	97.6	64.6	1,086.9	1,108.7	2.0	Taiwan
Thailand	18.1	30.3	292.5	348.5	19.1	Thaïlande
Vietnam	2.2	6.9	46.7	49.8	6.6	Viêt-Nam
Total	**1,617.8**	**1,500.8**	**17,526.0**	**19,633.1**	**12.0**	**Total**
Oceania						**Océanie**
American Samoa	--	--	0.7	0.9	28.6	Samoa américaines
Australia	102.9	85.0	927.7	1,132.3	22.1	Australie
Cook Islands	-	-	0.2	--	--	Îles Cook
Fiji	0.7	0.1	3.9	2.7	-30.8	Fidji
Fr. Polynesia	0.2	0.1	12.1	9.4	-22.3	Polynésie fr.
Guam	0.5	0.2	2.2	1.3	-40.9	Guam
Kiribati	-	-	-	0.1	...	Kiribati
Nauru	-	-	--	0.1	--	Nauru
New Caledonia	0.1	0.2	6.8	1.4	-79.4	Nouv.-Calédonie
New Zealand	16.0	9.0	202.8	186.1	-8.2	Nouvelle-Zélande
Niue	-	--	0.1	--	--	Nioué
Norfolk Island	-	0.1	-	0.1	...	Île Norfolk
Papua, N.G.	--	1.0	2.0	2.3	15.0	Papouasie, N.-G.
Pitcairn Island	-	-	--	0.2	--	Île Pitcairn
Solomon Islands	--	-	0.3	0.1	-66.7	Îles Salomon
Tonga	-	--	0.4	0.1	-75.0	Tonga

Table 5. **Domestic Exports by Country, Customs Basis, Not Seasonally Adjusted**

Tableau 5. **Exportations nationales par pays, base douanière, chiffres non corrigés des variations saisonnières**

Country	December/Décembre 1999	December/Décembre 2000	January to December Janvier à décembre 1999	January to December Janvier à décembre 2000	Variation Jan. to Dec. Janv. à déc. 2000/1999	Pays
	Millions of dollars - Millions de dollars				%	
(Cont'd) **Oceania**						(Suite) **Océanie**
U.S. Outlying Is.	--	-	1.1	0.5	-54.5	Îles éloigné É.U.
Vanuatu	--	-	0.4	--	--	Vanuatu
Wallis Futuna Is.	-	-	--	--	--	Î. Wallis Futuna
Western Samoa	--	-	0.8	0.6	-25.0	Samoa occidental
Total	**120.6**	**95.5**	**1,161.7**	**1,338.2**	**15.2**	**Total**
South America						**Amérique du Sud**
Argentina	12.6	23.2	199.0	233.7	17.4	Argentine
Bolivia	0.9	1.1	14.7	15.8	7.5	Bolivie
Brazil	53.5	117.9	987.7	984.5	-0.3	Brésil
Chile	19.6	35.8	351.9	435.2	23.7	Chili
Colombia	23.2	38.9	243.3	293.5	20.6	Colombie
Ecuador	10.6	5.8	83.8	98.9	18.0	Équateur
Falkland Islands	-	-	--	--	--	Îles Falkland
French Guiana	-	-	0.3	0.1	-66.7	Guyane française
Guyana	0.6	0.5	14.1	7.7	-45.4	Guyane
Paraguay	1.7	0.8	7.1	6.1	-14.1	Paraguay
Peru	6.3	13.2	165.2	197.5	19.6	Pérou
Surinam	0.8	0.2	4.9	5.1	4.1	Surinam
Uruguay	7.3	1.7	35.7	23.9	-33.1	Uruguay
Venezuela	33.7	47.1	401.4	499.8	24.5	Venezuela
Total	**170.8**	**286.3**	**2,509.2**	**2,801.9**	**11.7**	**Total**
Cent. Amer. Antilles						**Amér. cent. Antilles**
Anguilla	0.1	0.1	0.6	0.7	16.7	Anguilla
Antigua-Barbuda	0.6	0.4	11.1	10.2	-8.1	Antigua-Barbuda
Bahamas	2.5	1.5	24.8	24.8	-	Bahamas
Barbados	2.5	1.0	38.1	32.1	-15.7	Barbade
Belize	0.3	0.2	2.9	2.5	-13.8	Belize
Bermuda	2.7	1.7	40.1	32.0	-20.2	Bermudes
Br. Virgin Is.	0.2	--	28.6	60.0	109.8	Îles Vierges br.
Cayman Islands	0.8	0.6	7.4	7.3	-1.4	Îles Cayman
Costa Rica	7.8	4.0	67.8	85.0	25.4	Costa Rica
Cuba	33.8	29.8	353.4	295.2	-16.5	Cuba
Dominica	0.2	0.1	5.4	4.4	-18.5	Dominique
Dominican Rep.	6.1	5.2	106.4	79.9	-24.9	Rép. Dominicaine
El Salvador	0.8	0.5	13.5	21.4	58.5	El Salvador
Grenada	0.3	0.5	4.8	3.8	-20.8	Grenade
Guadeloupe	0.1	--	2.0	1.8	-10.0	Guadeloupe
Guatemala	41.3	9.0	165.5	121.7	-26.5	Guatemala
Haiti	2.3	1.6	36.3	24.5	-32.5	Haïti
Honduras	1.0	0.6	18.9	14.9	-21.2	Honduras
Jamaica	9.0	8.6	92.3	95.9	3.9	Jamaïque
Martinique	--	--	0.7	1.7	142.9	Martinique
Mexico	199.5	236.8	1,506.5	1,936.3	28.5	Mexique
Montserrat	-	-	0.1	0.3	200.0	Montserrat
Neth. Antilles	1.1	0.7	22.4	22.3	-0.4	Antilles néerl.
Nicaragua	1.0	1.2	11.3	13.2	16.8	Nicaragua
Panama	3.3	2.8	46.3	53.1	14.7	Panama
Saint Lucia	0.6	0.7	8.9	7.9	-11.2	Sainte-Lucie
St. Kitts-Nevis	0.6	0.3	9.5	9.6	1.1	St Kitts-Nevis
St. Vincent Gren.	0.4	0.1	4.5	4.6	2.2	St-Vincent Gren.
Trinidad-Tobago	8.9	8.1	133.2	81.0	-39.2	Trinité-Tobago
Turks Caicos Is.	0.1	0.1	2.2	2.3	4.5	Î. Turks Caicos
Total	**327.9**	**316.5**	**2,765.4**	**3,050.5**	**10.3**	**Total**
All Countries	**28,639.6**	**32,819.3**	**331,346.5**	**384,131.9**	**15.9**	**Tous les pays**

Table 6. **Exports by Province of Origin, Customs Basis, Not Seasonally Adjusted**

Tableau 6. **Exportations par province d'origine, base douanière, chiffres non corrigés des variations saisonnières**

		Agricultural and Fishing Products Produits de l'agriculture et de la pêche	Energy Products Produits énergétiques	Forestry Products Produits forestiers	Industrial Goods Biens industriels	Machinery and Equipment Machines et équipement	Automotive Products Produits de l'automobile	Consumer Goods Biens de consommation	Special Transactions Transactions spéciales	Total Total
		Millions of dollars - Millions de dollars								
		December - décembre								
Domestic Exports **Exportations nationales**										
Newfoundland	1999	40.7	177.1	54.3	50.1	3.0	--	0.2	4.7	330.2
Terre-Neuve	2000	33.3	177.6	55.4	37.8	0.6	1.8	--	6.2	312.7
Prince Edward Is.	1999	31.9	-	1.7	1.0	3.3	0.3	1.1	3.3	42.6
Î. Prince-Édouard	2000	32.3	-	0.9	1.1	6.7	0.1	0.7	3.4	45.3
Nova Scotia	1999	123.1	2.0	78.8	33.4	114.7	4.8	2.3	9.7	368.9
Nouvelle-Écosse	2000	116.3	195.8	91.0	31.5	99.9	5.7	2.8	8.3	551.3
New Brunswick	1999	90.5	141.6	227.8	38.6	25.7	1.7	2.8	9.1	537.8
Nouveau-Brunswick	2000	115.1	294.8	207.0	30.6	32.6	1.7	1.8	9.1	692.5
Quebec	1999	238.3	121.8	817.6	1,180.7	2,108.4	280.3	305.7	129.8	5,182.7
Québec	2000	229.0	164.3	798.9	1,152.0	3,190.2	321.1	321.7	150.3	6,327.5
Ontario	1999	491.4	138.7	601.1	2,006.3	3,408.2	7,328.3	457.6	338.7	14,770.3
Ontario	2000	484.2	212.5	556.1	2,011.1	3,725.2	5,833.6	445.8	347.3	13,615.6
Manitoba	1999	213.4	111.5	42.7	91.0	118.1	45.0	35.6	11.6	668.9
Manitoba	2000	198.6	170.8	32.9	110.1	127.2	46.3	47.7	16.6	750.2
Saskatchewan	1999	380.1	167.8	71.6	211.7	30.6	4.1	1.4	11.5	878.7
Saskatchewan	2000	340.3	255.3	43.7	235.4	32.5	4.6	2.1	12.7	926.7
Alberta	1999	379.0	1,882.8	283.9	403.5	372.5	25.4	10.6	56.6	3,414.3
Alberta	2000	408.6	4,981.6	229.1	359.2	628.3	26.8	14.5	59.8	6,707.7
British Columbia	1999	125.9	246.8	1,299.9	266.8	261.5	66.9	54.4	62.1	2,384.4
Colombie britann.	2000	126.8	841.2	1,180.1	301.3	289.4	42.9	57.5	49.0	2,888.3
Yukon/N.W.T./Nvt.	1999	--	--	2.1	58.6	0.2	-	-	--	60.9
Yukon/T.N.-O./Nt	2000	--	--	0.7	0.3	0.4	-	--	--	1.5
Total	**1999**	**2,114.3**	**2,990.1**	**3,481.4**	**4,341.7**	**6,446.2**	**7,756.8**	**871.9**	**637.2**	**28,639.6**
Total	**2000**	**2,084.6**	**7,293.8**	**3,195.8**	**4,270.4**	**8,132.9**	**6,284.5**	**894.6**	**662.7**	**32,819.3**
Re-Exports	**1999**	**32.5**	**17.5**	**7.5**	**95.5**	**544.9**	**122.7**	**72.0**	**1,035.7**	**1,928.3**
Réexportations	**2000**	**32.3**	**4.5**	**3.6**	**100.0**	**706.6**	**131.4**	**78.1**	**1,055.3**	**2,111.9**
Total Exports	**1999**	**2,146.8**	**3,007.6**	**3,488.9**	**4,437.2**	**6,991.1**	**7,879.5**	**944.0**	**1,672.8**	**30,567.9**
Exportations tot.	**2000**	**2,117.0**	**7,298.3**	**3,199.4**	**4,370.4**	**8,839.5**	**6,415.9**	**972.7**	**1,718.0**	**34,931.1**

Table 7. **Exports by Province of Origin, Customs Basis, Not Seasonally Adjusted**

Tableau 7 **Exportations par province d'origine, base douanière, chiffres non corrigés des variations saisonnières**

		Agricultural and Fishing Products Produits de l'agriculture et de la pêche	Energy Products Produits énergétiques	Forestry Products Produits forestiers	Industrial Goods Biens industriels	Machinery and Equipment Machines et équipement	Automotive Products Produits de l'automobile	Consumer Goods Biens de consommation	Special Transactions Transactions spéciales	Total Total
		Millions of dollars - Millions de dollars								
		January to December - Janvier à décembre								
Domestic Exports **Exportations nationales**										
Newfoundland	1999	676.9	1,011.3	585.7	561.1	30.6	0.4	2.8	64.7	2,933.5
Terre-Neuve	2000	671.5	1,797.3	684.3	620.3	34.9	2.6	2.3	78.5	3,891.6
Prince Edward Is.	1999	430.7	1.2	21.6	12.6	52.8	2.3	10.8	34.3	566.3
Î. Prince-Édouard	2000	494.4	0.1	16.2	17.4	80.9	2.7	10.2	61.1	682.9
Nova Scotia	1999	1,162.5	30.8	946.8	403.7	1,233.5	41.6	42.1	121.4	3,982.6
Nouvelle-Écosse	2000	1,245.9	899.4	1,075.8	452.0	1,317.1	69.4	45.9	100.3	5,205.8
New Brunswick	1999	1,140.5	1,488.8	2,537.4	451.9	306.4	14.5	34.6	111.4	6,085.5
Nouveau-Brunswick	2000	1,243.2	2,351.1	2,763.0	464.6	412.7	17.3	29.3	118.9	7,400.1
Quebec	1999	2,687.4	1,056.8	10,332.0	13,941.6	22,716.7	3,774.4	3,712.3	1,536.6	59,757.9
Québec	2000	2,951.7	1,711.6	10,894.1	15,025.5	30,579.1	4,303.4	4,142.2	1,635.1	71,242.7
Ontario	1999	6,019.4	1,437.2	7,364.6	25,678.7	38,985.3	86,878.7	5,708.8	3,903.7	175,976.4
Ontario	2000	6,181.1	1,937.4	7,837.8	28,607.4	43,778.7	86,478.5	5,889.0	4,220.5	184,930.3
Manitoba	1999	2,209.0	936.6	526.3	1,463.6	1,677.8	691.6	401.8	155.6	8,062.5
Manitoba	2000	2,442.5	1,171.3	568.4	1,467.5	2,720.0	627.8	450.0	185.4	9,632.8
Saskatchewan	1999	3,787.9	1,764.7	642.8	3,010.7	377.7	47.9	18.9	113.2	9,763.8
Saskatchewan	2000	3,943.5	3,436.9	749.6	3,649.0	464.8	70.5	29.7	124.8	12,468.8
Alberta	1999	4,275.7	18,747.0	2,958.2	4,028.2	3,612.1	272.5	141.9	569.1	34,604.7
Alberta	2000	4,878.1	34,745.3	3,112.3	4,939.6	6,523.8	327.0	157.7	649.7	55,333.5
British Columbia	1999	1,930.7	3,192.1	15,065.1	3,170.9	3,165.1	999.0	633.2	582.1	28,738.0
Colombie britann.	2000	2,053.1	5,315.9	15,698.2	3,809.7	3,512.7	789.9	736.6	602.1	32,518.3
Yukon/N.W.T./Nvt.	1999	0.4	0.3	15.5	851.1	5.3	0.9	0.1	1.7	875.3
Yukon/T.N.-O./Nt	2000	0.9	0.7	16.2	801.8	3.9	0.1	0.2	1.2	825.0
Total	**1999**	**24,321.0**	**29,666.8**	**40,996.1**	**53,574.3**	**72,163.5**	**92,723.7**	**10,707.5**	**7,193.7**	**331,346.5**
Total	**2000**	**26,105.8**	**53,367.1**	**43,415.9**	**59,854.7**	**89,428.5**	**92,689.2**	**11,493.0**	**7,777.6**	**384,131.9**
Re-Exports	**1999**	**425.7**	**88.1**	**104.0**	**1,120.8**	**6,421.4**	**1,135.0**	**845.6**	**13,529.8**	**23,670.4**
Réexportations	**2000**	**401.2**	**139.9**	**90.1**	**1,343.6**	**7,859.8**	**1,647.6**	**981.7**	**15,125.9**	**27,589.8**
Total Exports	**1999**	**24,746.7**	**29,754.9**	**41,100.0**	**54,695.1**	**78,584.9**	**93,858.8**	**11,553.0**	**20,723.5**	**355,017.0**
Exportations tot.	**2000**	**26,507.0**	**53,507.0**	**43,506.0**	**61,198.4**	**97,288.3**	**94,336.8**	**12,474.7**	**22,903.5**	**411,721.7**

Table 8. **Imports by Commodity Groupings, Balance of Payments Basis, Seasonally Adjusted**

Tableau 8. **Importations par groupes de marchandises, base de la balance des paiements, chiffres corrigés des variations saisonnières**

	Current Dollars / Dollars courants								
	Nov. Nov. 2000	Dec. Déc. 2000	Change/ Variation		Year to date/ Total cumulatif 1999	2000	YTD Change/ Variation sur l'année précédente		Dec.-Déc. 2000/1999
	$ millions		$ millions	%	$ millions		$ millions	%	%
Total	31,136	31,001	-135	-0.4	326,821	363,163	36,342	11.1	6.3
Agricultural and Fishing Products	1,621	1,572	-49	-3.0	17,643	18,568	925	5.2	5.1
Fruits and Vegetables	447	448	1	0.2	4,931	5,119	188	3.8	7.7
Fresh fruits and berries	144	140	-4	-2.8	1,646	1,679	33	2.0	0.7
Dried fruits, fruits and fruit prep.	86	87	1	1.2	1,021	1,005	-16	-1.6	4.8
Fresh vegetables	127	130	3	2.4	1,214	1,387	173	14.3	27.5
Other vegetables and vegetable prep.	90	91	1	1.1	1,051	1,049	-2	-0.2	-1.1
Other Agricultural and Fishing Products	1,174	1,124	-50	-4.3	12,712	13,449	737	5.8	4.1
Live animals	34	28	-6	-17.6	303	410	107	35.3	-3.4
Meat and meat preparations	126	116	-10	-7.9	1,278	1,404	126	9.9	-1.7
Fish and marine animals	154	147	-7	-4.5	1,869	1,928	59	3.2	0.7
Cocoa, coffee, tea and other food prep.	237	241	4	1.7	2,865	2,826	-39	-1.4	0.4
Dairy produce, eggs and honey	41	49	8	19.5	438	491	53	12.1	40.0
Corn (maize) shelled	38	37	-1	-2.6	228	300	72	31.6	94.7
Other cereals and cereal preparations	106	106	-	-	1,164	1,239	75	6.4	7.1
Sugar and sugar preparations	108	81	-27	-25.0	975	1,031	56	5.7	2.5
Fodder, feed, excluding unmilled cereal	71	72	1	1.4	740	825	85	11.5	14.3
Beverages	151	147	-4	-2.6	1,667	1,743	76	4.6	1.4
Tobacco	4	5	1	25.0	80	84	4	5.0	-28.6
Crude vegetable products	87	82	-5	-5.7	966	996	30	3.1	-5.7
Cotton	16	14	-2	-12.5	138	172	34	24.6	7.7
Energy Products	1,724	1,670	-54	-3.1	10,709	17,753	7,044	65.8	34.6
Crude Petroleum	1,307	1,301	-6	-0.5	7,160	13,335	6,175	86.2	42.0
Other Energy Products	417	369	-48	-11.5	3,548	4,418	870	24.5	13.5
Coal and other related products	100	125	25	25.0	1,099	1,278	179	16.3	37.4
Petroleum and coal products	317	244	-73	-23.0	2,450	3,140	690	28.2	4.3
Forestry Products	263	261	-2	-0.8	2,741	3,064	323	11.8	7.4
Forestry Products	263	261	-2	-0.8	2,741	3,064	323	11.8	7.4
Crude wood products	59	58	-1	-1.7	627	695	68	10.8	11.5
Wood fabricated materials	204	203	-1	-0.5	2,114	2,369	255	12.1	6.3
Industrial Goods and Materials	6,128	5,926	-202	-3.3	62,131	70,461	8,330	13.4	3.7
Metals and Metal Ores	1,430	1,226	-204	-14.3	14,087	16,681	2,594	18.4	-12.2
Metals in ores, concentrates and scrap	322	228	-94	-29.2	2,770	3,074	304	11.0	-17.4
Steel bars, rods, plates, sheets	357	316	-41	-11.5	3,992	5,049	1,057	26.5	-27.0
Other iron and steel products	230	210	-20	-8.7	2,183	2,605	422	19.3	0.5
Precious metals including alloys	142	116	-26	-18.3	1,374	1,569	195	14.2	0.9
Other non-ferrous metals and alloys	379	356	-23	-6.1	3,768	4,385	617	16.4	-1.9
Chemicals and Plastics	2,182	2,069	-113	-5.2	22,676	24,442	1,766	7.8	2.8
Organic chemicals	555	460	-95	-17.1	5,286	5,398	112	2.1	9.3
Plastic materials	787	777	-10	-1.3	8,503	9,286	783	9.2	-
Other chemicals and related prod.	840	833	-7	-0.8	8,886	9,758	872	9.8	2.2

Related CANSIM matrices (3611-3613, 3618, 3620-3622, 3626, 3627, 3651)

Table 8. **Imports by Commodity Groupings, Balance of Payments Basis, Seasonally Adjusted**

Tableau 8. **Importations par groupes de marchandises, base de la balance des paiements, chiffres corrigés des variations saisonnières**

Constant dollars - 1992 - Dollars constants

Nov. Nov. 2000	Dec. Déc. 2000	Change/ Variation		Year to date/ Total cumulatif 1999	2000	YTD Change/ Variation sur l'année précédente		Dec.-Déc. 2000/1999	
$ millions		$ millions	%	$ millions		$ millions	%	%	
27,222	27,866	644	2.4	293,305	331,188	37,883	12.9	5.8	**Total**
1,336	1,264	-72	-5.4	14,593	15,449	856	5.9	1.0	**Produits de l'agriculture et de la pêche**
386	385	-1	-0.3	4,382	4,615	233	5.3	2.9	Fruits et légumes
116	112	-4	-3.4	1,382	1,448	66	4.8	-5.9	Fruits frais et baies
99	98	-1	-1.0	1,050	1,115	65	6.2	15.3	Fruits séchés, fruits et prép. à base de fruits
89	94	5	5.6	1,043	1,086	43	4.1	11.9	Légumes frais
82	82	-	-	907	966	59	6.5	-4.7	Autres légumes et prép. à base de légumes
950	879	-71	-7.5	10,211	10,834	623	6.1	0.2	Autres prod. de l'agriculture et de la pêche
28	22	-6	-21.4	267	358	91	34.1	-12.0	Animaux vivants
128	115	-13	-10.2	1,315	1,447	132	10.0	-8.7	Viandes et préparations de viandes
104	104	-	-	1,413	1,382	-31	-2.2	-1.9	Poisson et animaux marins
168	171	3	1.8	1,887	1,941	54	2.9	3.6	Cacao, café, thé et autres matières alimentaire
38	42	4	10.5	409	455	46	11.2	31.3	Produits laitiers, oeufs et miel
36	32	-4	-11.1	216	295	79	36.6	68.4	Blé d'inde (maïs) égrené
78	76	-2	-2.6	897	917	20	2.2	-	Autres céréales et préparations céréalières
103	62	-41	-39.8	803	896	93	11.6	-6.1	Sucre et préparations à base de sucre
57	56	-1	-1.8	645	661	16	2.5	1.8	Fourrages, provendes sauf céréales non moul.
125	119	-6	-4.8	1,402	1,445	43	3.1	2.6	Boissons
2	4	2	100.0	48	54	6	12.5	-	Tabac
72	66	-6	-8.3	810	852	42	5.2	-14.3	Produits végétaux bruts
12	10	-2	-16.7	99	131	32	32.3	-	Coton
961	926	-35	-3.6	9,819	11,200	1,381	14.1	5.7	**Produits énergétiques**
667	656	-11	-1.6	6,809	7,616	807	11.9	4.8	Pétrole brut
294	271	-23	-7.8	3,010	3,585	575	19.1	8.4	Autres produits énergétiques
73	95	22	30.1	1,003	1,055	52	5.2	18.8	Houille et autres produits connexes
221	175	-46	-20.8	2,007	2,530	523	26.1	2.9	Dérivés du pétrole et du charbon
182	179	-3	-1.6	2,119	2,177	58	2.7	-4.3	**Produits forestiers**
182	179	-3	-1.6	2,119	2,177	58	2.7	-4.3	Produits forestiers
43	42	-1	-2.3	568	530	-38	-6.7	-8.7	Matières en bois brutes
139	138	-1	-0.7	1,551	1,648	97	6.3	-2.1	Demi-produits en bois
4,624	4,507	-117	-2.5	49,433	54,405	4,972	10.1	-1.0	**Biens industriels**
1,171	1,004	-167	-14.3	11,768	13,611	1,843	15.7	-13.1	Métaux et minerais métalliques
251	180	-71	-28.3	2,298	2,355	57	2.5	-13.5	Minerais, concentrés et déchets métallifères
288	259	-29	-10.1	3,293	4,134	841	25.5	-28.1	Barres, tiges, tôles et feuilles d'acier
183	164	-19	-10.4	1,721	2,076	355	20.6	-7.3	Autres produits de fer et d'acier
146	119	-27	-18.5	1,153	1,477	324	28.1	16.7	Métaux précieux, y compris alliages
303	282	-21	-6.9	3,302	3,569	267	8.1	-9.3	Autres métaux non ferreux et alliages
1,562	1,480	-82	-5.2	17,388	17,841	453	2.6	-3.6	Produits chimiques et plastiques
361	288	-73	-20.2	3,871	3,609	-262	-6.8	-5.9	Produits chimiques organiques
584	583	-1	-0.2	6,766	7,040	274	4.0	-5.4	Matières plastiques
617	609	-8	-1.3	6,752	7,192	440	6.5	-1.0	Autres produits chimiques et prod. connexes

Table 8. **Imports by Commodity Groupings, Balance of Payments Basis, Seasonally Adjusted**

Tableau 8. **Importations par groupes de marchandises, base de la balance des paiements, chiffres corrigés des variations saisonnières**

	Current Dollars / Dollars courants								
	Nov. Nov. 2000	Dec. Déc. 2000	Change/ Variation		Year to date/ Total cumulatif 1999	2000	YTD Change/ Variation sur l'année précédente		Dec.-Déc. 2000/1999
	$ millions		$ millions	%	$ millions		$ millions	%	%
Other Industrial Goods and Materials	2,515	2,631	116	4.6	25,369	29,338	3,969	15.6	14.1
Crude animal products	26	22	-4	-15.4	241	271	30	12.4	22.2
Wool and man-made fibres	38	34	-4	-10.5	339	389	50	14.7	6.3
Crude non-metallic minerals	106	91	-15	-14.2	989	1,164	175	17.7	2.2
Textile fabricated materials	382	388	6	1.6	4,365	4,500	135	3.1	0.5
Metal fabricated basic products	927	894	-33	-3.6	9,034	11,220	2,186	24.2	8.5
Rubber fabricated materials	104	99	-5	-4.8	1,179	1,224	45	3.8	-5.7
Oils, fats, animal and vegetable	56	57	1	1.8	652	706	54	8.3	-3.4
Non-metallic minerals	247	248	1	0.4	2,821	2,942	121	4.3	-2.7
Other fabricated materials	627	798	171	27.3	5,748	6,923	1,175	20.4	48.6
Machinery and Equipment	10,689	10,692	3	-	108,168	122,740	14,572	13.5	13.8
Industrial and Agricultural Machinery	2,503	2,425	-78	-3.1	27,768	29,816	2,048	7.4	1.0
Engines, turbines and elec. motors	307	275	-32	-10.4	3,136	3,171	35	1.1	3.0
Drilling mining machinery	102	109	7	6.9	1,118	1,304	186	16.6	22.5
Excavating machinery	140	153	13	9.3	1,548	1,793	245	15.8	2.7
Metal working machinery	249	227	-22	-8.8	2,695	3,031	336	12.5	-5.0
Other industrial machinery	1,424	1,384	-40	-2.8	16,372	17,243	871	5.3	-2.4
Agricultural machinery incl. tractors	282	277	-5	-1.8	2,898	3,274	376	13.0	15.4
Aircraft and Other Transportation Equip.	1,263	1,240	-23	-1.8	13,226	14,603	1,377	10.4	30.0
Aircraft, engines, parts	867	866	-1	-0.1	8,783	9,425	642	7.3	53.0
Other transportation equipment & parts	396	374	-22	-5.6	4,443	5,178	735	16.5	-3.6
Office Machines and Equipment	1,663	1,742	79	4.8	16,908	19,314	2,406	14.2	21.8
Other Machinery and Equipment	5,260	5,284	24	0.5	50,266	59,006	8,740	17.4	14.7
Other commun. and related equipment	2,608	2,611	3	0.1	21,453	27,755	6,302	29.4	27.7
Other equipment and tools	2,652	2,673	21	0.8	28,813	31,251	2,438	8.5	4.3
Automotive Products	6,111	6,199	88	1.4	75,916	77,404	1,488	2.0	-6.0
Passenger Autos and Chassis	1,705	1,843	138	8.1	19,587	21,722	2,135	10.9	8.3
Trucks and Other Motor Vehicles	827	861	34	4.1	10,645	10,748	103	1.0	-15.5
Motor Vehicle Parts	3,579	3,495	-84	-2.3	45,684	44,934	-750	-1.6	-9.8
Other Consumer Goods	3,524	3,522	-2	-0.1	36,954	40,080	3,126	8.5	7.1
Apparel and Footwear	672	710	38	5.7	6,845	7,529	684	10.0	16.6
Apparel and apparel accessories	547	580	33	6.0	5,444	6,091	647	11.9	18.1
Footwear	125	130	5	4.0	1,401	1,438	37	2.6	10.2
Miscellaneous Consumer Goods	2,852	2,813	-39	-1.4	30,110	32,551	2,441	8.1	5.0
Television, radios, phonographs	185	175	-10	-5.4	2,104	2,300	196	9.3	-5.4
Printed matter	298	274	-24	-8.1	3,359	3,415	56	1.7	-3.9
Watches, sporting goods and toys	355	372	17	4.8	3,866	4,010	144	3.7	15.5
House furnishings	505	509	4	0.8	5,291	5,748	457	8.6	9.7
Photographic goods	243	242	-1	-0.4	2,727	2,835	108	4.0	3.0
Miscellaneous end products	1,267	1,241	-26	-2.1	12,762	14,244	1,482	11.6	4.6
Special Transactions Trade	545	586	41	7.5	6,325	6,500	175	2.8	-11.2
Unallocated BOP adjustments	531	573	42	7.9	6,233	6,593	360	5.8	6.7

Table 8. **Imports by Commodity Groupings, Balance of Payments Basis, Seasonally Adjusted**

Tableau 8. **Importations par groupes de marchandises, base de la balance des paiements, chiffres corrigés des variations saisonnières**

Constant dollars - 1992 - Dollars constants

Nov. Nov. 2000	Dec. Déc. 2000	Change/ Variation		Year to date/ Total cumulatif 1999	2000	YTD Change/ Variation sur l'année précédente		Dec.-Déc. 2000/1999	
$ millions		$ millions	%	$ millions		$ millions	%	%	
1,891	2,023	132	7.0	20,276	22,953	2,677	13.2	8.8	Autres produits industriels
20	17	-3	-15.0	225	236	11	4.9	-5.6	Produits bruts d'origine animale
31	28	-3	-9.7	302	337	35	11.6	-3.4	Laine et fibres artificielles
89	81	-8	-9.0	935	1,038	103	11.0	1.3	Minéraux non métalliques bruts
320	330	10	3.1	3,711	3,825	114	3.1	-1.8	Demi-produits en matières textiles
643	626	-17	-2.6	6,580	8,144	1,564	23.8	3.5	Demi-produits de base en metal
72	69	-3	-4.2	875	887	12	1.4	-12.7	Demi-produits en caoutchouc
45	47	2	4.4	503	572	69	13.7	6.8	Huiles et mat. grasses d'origine anim. et vég.
184	183	-1	-0.5	2,130	2,226	96	4.5	-8.0	Minéraux non métalliques
488	641	153	31.4	5,017	5,688	671	13.4	35.8	Autres matières travaillées non comest.
11,969	12,592	623	5.2	118,732	145,731	26,999	22.7	17.8	**Machines et équipement**
1,706	1,673	-33	-1.9	19,870	21,146	1,276	6.4	-3.4	Machines industrielles et agricoles
221	201	-20	-9.0	2,369	2,382	13	0.5	-1.0	Moteurs, turbines, génératrices et mot. élect.
68	75	7	10.3	800	920	120	15.0	17.2	Machines de forage et pour mines
94	105	11	11.7	1,094	1,259	165	15.1	-1.9	Machines à creuser
166	152	-14	-8.4	1,896	2,102	206	10.9	-10.1	Machines pour le travail des métaux
962	947	-15	-1.6	11,627	12,151	524	4.5	-6.7	Autres machineries industrielles
194	192	-2	-1.0	2,084	2,331	247	11.9	10.3	Machines agricoles y compris les tracteurs
907	905	-2	-0.2	10,010	10,922	912	9.1	23.6	Avions et autres équipements de transport
600	610	10	1.7	6,423	6,794	371	5.8	45.9	Avions, moteurs d'avions et leurs pièces
307	294	-13	-4.2	3,586	4,128	542	15.1	-6.4	Autre matériel de transport de pièces
5,030	5,623	593	11.8	46,507	63,112	16,605	35.7	30.8	Machines et matériel de bureau
4,325	4,392	67	1.5	42,345	50,552	8,207	19.4	11.8	Autres machines et équipements
2,396	2,427	31	1.3	20,580	26,983	6,403	31.1	22.3	Autre équipement et matériel de télécom.
1,929	1,964	35	1.8	21,764	23,569	1,805	8.3	0.9	Autre équipement et outils
4,723	4,834	111	2.4	59,837	60,902	1,065	1.8	-7.3	**Produits de l'automobile**
1,404	1,506	102	7.3	15,621	17,346	1,725	11.0	11.1	Voitures particulières et chassis
572	602	30	5.2	7,811	7,782	-29	-0.4	-19.9	Camions et autres véhicules moteurs
2,746	2,726	-20	-0.7	36,406	35,773	-633	-1.7	-12.2	Pièces de véhicules automobiles
2,591	2,625	34	1.3	28,485	30,646	2,161	7.6	3.1	**Autres biens de consommation**
505	543	38	7.5	5,343	5,873	530	9.9	12.9	Vêtements et chaussures
413	446	33	8.0	4,275	4,772	497	11.6	14.4	Vêtements et accessoires vestimentaires
92	97	5	5.4	1,068	1,101	33	3.1	6.6	Chaussures
2,086	2,082	-4	-0.2	23,142	24,773	1,631	7.0	0.8	Biens de consommation divers
162	153	-9	-5.6	1,830	2,057	227	12.4	-6.7	Téléviseurs, radios et phonographes
188	177	-11	-5.9	2,345	2,303	-42	-1.8	-11.5	Imprimés
278	295	17	6.1	3,109	3,240	131	4.2	13.5	Montres, articles pour sports et jeux
358	367	9	2.5	3,974	4,255	281	7.1	4.6	Fournitures de maison
206	205	-1	-0.5	2,356	2,477	121	5.1	-	Articles photographiques
894	885	-9	-1.0	9,528	10,441	913	9.6	0.1	Divers produits finis, non comestibles
486	554	68	14.0	5,763	6,044	281	4.9	-10.8	**Transactions spéciales commerciales**
352	385	33	9.4	4,525	4,633	108	2.4	-1.3	**Ajustements de la B.de P.non distrib.**

Table 9. **Imports from Principal Trading Areas, Customs Basis, Not Seasonally Adjusted**

Tableau 9. **Importations en provenance des marchés principaux, base douanière, chiffres non corrigés des variations saisonnières**

		Agricultural and Fishing Products Produits de l'agriculture et de la pêche	Energy Products Produits énergétiques	Forestry Products Produits forestiers	Industrial Goods Biens industriels	Machinery and Equipment Machines et équipement	Automotive Products Produits de l'automobile	Consumer Goods Biens de consommation	Special Transactions Transactions spéciales	Total Total
		Millions of dollars - Millions de dollars								
		December - décembre								
United States	1999	853.2	278.9	179.5	3,730.2	5,644.7	4,862.0	1,672.0	420.4	17,640.8
États-Unis	2000	893.5	292.3	186.7	3,615.4	6,135.8	4,052.2	1,628.1	308.2	17,112.3
Mexico	1999	30.9	44.2	0.5	56.7	337.0	318.9	61.8	0.3	850.3
Mexique	2000	27.9	70.7	0.6	63.5	395.8	332.7	67.7	0.5	959.5
Japan	1999	5.5	0.3	0.1	100.5	620.6	403.8	139.1	1.5	1,271.4
Japon	2000	5.2	0.4	0.1	108.9	602.9	391.6	129.2	1.6	1,239.8
EU / UE										
Germany	1999	13.1	0.4	2.7	114.9	316.8	102.9	50.1	2.3	603.0
Allemagne	2000	12.8	0.4	1.5	140.5	266.8	96.4	69.7	2.7	590.9
France	1999	41.8	0.7	0.4	70.5	176.9	3.2	61.4	22.2	377.1
France	2000	43.0	0.2	0.5	57.9	117.9	4.5	57.2	3.9	285.0
United Kingdom	1999	24.7	264.2	0.5	100.9	321.2	23.3	57.0	13.7	805.4
Royaume-Uni	2000	21.6	494.7	0.6	75.6	517.7	28.2	63.8	5.0	1,207.2
Italy	1999	36.6	0.1	1.7	74.2	124.5	6.4	40.4	0.9	284.8
Italie	2000	28.2	0.1	1.8	76.3	137.2	7.3	46.7	0.7	298.3
Other EU	1999	73.0	34.1	4.9	162.0	207.6	44.7	144.2	9.6	679.9
Autres UE	2000	72.4	8.4	3.6	212.8	218.1	45.9	104.8	1.4	667.2
Total	1999	189.2	299.4	10.1	522.4	1,147.1	180.5	353.0	48.7	2,750.5
	2000	178.0	503.8	8.0	563.2	1,257.8	182.3	342.2	13.7	3,048.9
NIC / PNI										
Korea, South	1999	6.8	0.1	0.1	51.7	186.4	54.8	34.6	1.0	335.4
Corée du Sud	2000	4.6	13.3	--	47.3	179.2	59.0	40.2	0.3	343.8
Hong Kong	1999	5.3	--	0.1	6.6	43.0	0.1	49.7	0.1	104.9
Hong Kong	2000	5.0	--	--	8.4	39.0	0.2	47.2	0.1	99.8
Taiwan	1999	4.8	--	0.7	66.9	297.9	8.3	42.1	0.7	421.4
Taiwan	2000	4.2	--	0.7	48.2	281.9	9.2	37.8	0.6	382.6
Singapore	1999	2.2	12.6	-	3.2	96.9	0.8	5.7	0.4	121.9
Singapour	2000	1.9	--	--	1.7	115.5	0.7	7.5	0.3	127.7
Total	1999	19.1	12.8	0.9	128.4	624.2	64.0	132.2	2.2	983.8
	2000	15.7	13.3	0.7	105.6	615.6	69.2	132.7	1.3	954.0
Other countries	1999	377.2	595.7	21.1	554.1	1,004.0	54.5	569.5	267.0	3,443.1
Autres pays	2000	363.3	824.1	23.2	525.1	1,170.6	40.8	649.1	340.8	3,936.9
Total	**1999**	**1,475.1**	**1,231.3**	**212.1**	**5,092.3**	**9,377.7**	**5,883.8**	**2,927.7**	**740.0**	**26,940.1**
	2000	**1,483.6**	**1,704.7**	**219.3**	**4,981.7**	**10,178.5**	**5,068.8**	**2,949.0**	**666.2**	**27,251.7**

Note:

EU *European Union*
UE *Union européenne*

NIC *Newly Industrialized Countries*
PNI *Pays nouvellement industrialisé*

Table 10. **Imports from Principal Trading Areas, Customs Basis, Not Seasonally Adjusted**

Tableau 10. **Importations en provenance des marchés principaux, base douanière, chiffres non corrigés des variations saisonnières**

		Agricultural and Fishing Products Produits de l'agriculture et de la pêche	Energy Products Produits énergétiques	Forestry Products Produits forestiers	Industrial Goods Biens industriels	Machinery and Equipment Machines et équipement	Automotive Products Produits de l'automobile	Consumer Goods Biens de consommation	Special Transactions Transactions spéciales	Total Total
		Millions of dollars - Millions de dollars								
		January to December - Janvier à décembre								
United States **États-Unis**	1999 2000	10,442.7 11,265.3	2,919.3 3,418.3	2,344.8 2,594.3	45,920.0 51,250.8	67,300.7 73,876.2	62,795.8 62,210.4	20,128.0 21,040.3	3,630.5 3,674.2	215,481.8 229,329.6
Mexico **Mexique**	1999 2000	386.4 405.2	267.1 397.3	6.4 8.0	659.9 818.4	3,289.5 4,184.6	4,219.4 5,331.1	707.0 929.6	3.9 6.2	9,539.5 12,080.4
Japan **Japon**	1999 2000	59.9 58.3	3.8 28.4	0.8 1.1	1,281.1 1,440.3	6,859.6 7,906.5	5,154.6 5,511.9	1,652.0 1,632.4	21.5 21.1	15,033.3 16,600.0
EU / UE										
Germany Allemagne	1999 2000	152.7 151.2	14.5 18.0	20.3 36.7	1,473.5 1,664.1	3,294.9 3,530.7	1,374.9 1,419.4	586.8 637.8	28.8 23.7	6,946.5 7,481.5
France France	1999 2000	540.4 517.6	32.6 24.4	6.2 4.1	778.9 864.5	3,071.9 1,855.8	44.3 57.9	746.3 788.7	92.7 52.1	5,313.2 4,165.1
United Kingdom Royaume-Uni	1999 2000	325.9 320.1	1,649.8 4,501.1	4.1 10.3	1,200.9 1,233.3	3,789.4 5,662.6	315.9 360.1	738.2 838.4	90.0 74.6	8,113.9 13,000.4
Italy Italie	1999 2000	335.5 339.9	42.2 22.6	24.9 26.4	966.1 1,044.3	1,405.8 1,357.2	111.4 124.9	704.6 755.6	8.6 9.3	3,599.1 3,680.0
Other EU Autres UE	1999 2000	757.8 783.1	252.4 298.7	51.8 60.4	2,170.7 2,353.8	2,521.5 2,704.9	597.1 690.1	1,477.9 1,655.2	34.1 33.0	7,863.3 8,579.0
Total	1999 2000	2,112.2 2,111.7	1,991.5 4,864.7	107.3 137.9	6,590.2 7,160.0	14,083.5 15,111.1	2,443.6 2,652.4	4,253.8 4,675.8	254.2 192.8	31,836.2 36,906.3
NIC / PNI										
Korea, South Corée du Sud	1999 2000	45.4 50.4	42.5 93.2	1.4 1.0	597.5 776.2	1,869.3 2,873.5	508.0 771.7	502.7 589.4	5.9 4.4	3,572.7 5,159.8
Hong Kong Hong Kong	1999 2000	48.8 50.4	-- 0.1	0.9 1.7	85.7 89.5	443.1 539.0	0.7 1.0	723.2 765.3	1.6 1.6	1,304.0 1,448.7
Taiwan Taiwan	1999 2000	49.0 49.6	0.3 0.3	8.7 9.1	685.0 824.2	3,182.6 3,373.0	92.0 115.6	566.7 592.5	7.8 7.9	4,592.1 4,972.3
Singapore Singapour	1999 2000	18.8 16.5	22.7 22.5	4.0 0.6	71.7 72.4	1,023.0 1,164.0	9.9 13.0	96.7 105.1	5.3 4.2	1,252.2 1,398.2
Total	1999 2000	162.1 167.0	65.6 116.1	15.0 12.4	1,439.9 1,762.3	6,518.0 7,949.6	610.6 901.3	1,889.3 2,052.3	20.7 18.1	10,721.1 12,979.1
Other countries **Autres pays**	1999 2000	4,497.3 4,560.9	5,219.6 9,262.2	266.5 310.2	5,808.3 7,414.3	10,398.5 13,973.8	706.6 732.0	8,344.7 9,749.8	2,407.4 2,587.7	37,648.9 48,590.9
Total	**1999**	**17,660.7**	**10,466.9**	**2,740.9**	**61,699.3**	**108,449.7**	**75,930.5**	**36,974.7**	**6,338.3**	**320,261.0**
	2000	**18,568.5**	**18,087.0**	**3,064.0**	**69,846.0**	**123,001.7**	**77,339.1**	**40,080.1**	**6,500.1**	**356,486.5**

Note:

EU *European Union*
UE *Union européenne*

NIC *Newly Industrialized Countries*
PNI *Pays nouvellement industrialisé*

Table 11. **Imports by Country, Customs Basis, Not Seasonally Adjusted**

Tableau 11. **Importations par pays, base douanière, chiffres non corrigés des variations saisonnières**

Country	December/Décembre 1999	December/Décembre 2000	January to December Janvier à décembre 1999	January to December Janvier à décembre 2000	Variation Jan. to Dec. Janv. à déc. 2000/1999	Pays
	Millions of dollars - Millions de dollars				%	
North America						**Amérique du Nord**
Canada	562.4	687.7	5,532.3	6,746.2	21.9	Canada
Greenland	0.9	0.1	4.8	12.8	166.7	Groenland
St Pierre-Miq.	0.1	--	0.5	0.3	-40.0	St-Pierre-Miq.
United States	17,640.9	17,112.3	215,481.9	229,329.6	6.4	États-Unis
Total	**18,204.4**	**17,800.1**	**221,019.5**	**236,089.0**	**6.8**	**Total**
Western Europe						**Europe occidentale**
Austria	54.8	68.8	647.0	725.6	12.1	Autriche
Belgium	73.7	69.8	931.8	977.5	4.9	Belgique
Denmark	64.0	53.4	615.3	592.0	-3.8	Danemark
Finland	40.2	37.1	593.2	636.8	7.3	Finlande
France	377.1	285.1	5,313.2	4,165.2	-21.6	France
Germany	603.1	591.0	6,946.5	7,481.6	7.7	Allemagne
Gibraltar	-	-	--	--	--	Gibraltar
Greece	10.7	9.5	96.7	103.4	6.9	Grèce
Iceland	7.5	2.3	87.0	81.5	-6.3	Islande
Ireland	106.3	97.5	1,152.5	1,246.1	8.1	Irlande
Italy	284.9	298.3	3,599.1	3,680.1	2.3	Italie
Luxembourg	5.9	6.5	62.9	78.2	24.3	Luxembourg
Malta	4.9	1.2	35.8	72.0	101.1	Malte
Netherlands	107.8	103.2	1,223.6	1,268.1	3.6	Pays-Bas
Norway	346.2	365.4	2,547.4	4,366.4	71.4	Norvège
Portugal	18.7	15.3	200.5	237.2	18.3	Portugal
Spain	72.9	67.7	854.2	943.3	10.4	Espagne
Sweden	124.9	138.5	1,485.7	1,770.8	19.2	Suède
Switzerland	108.7	104.3	1,256.4	1,408.7	12.1	Suisse
United Kingdom	805.5	1,207.2	8,114.0	13,000.4	60.2	Royaume-Uni
Total	**3,217.9**	**3,522.1**	**35,762.9**	**42,834.9**	**19.8**	**Total**
Other Europe						**Autre Europe**
Albania	--	--	0.3	0.2	-33.3	Albanie
Armenia	0.1	--	0.9	1.3	44.4	Arménie
Azerbaijan	0.1	--	1.0	0.4	-60.0	Azerbaïdjan
Belarus	0.3	0.2	2.9	2.4	-17.2	Bélarus
Bosnia'herzegovina	0.2	--	1.9	1.0	-47.4	Bosnie'herzégovine
Bulgaria	1.7	2.5	49.1	61.3	24.8	Bulgarie
Croatia	1.2	1.6	16.2	18.3	13.0	Croatie
Czech Republic	16.5	12.2	127.6	161.5	26.6	Tchèque, Rép
Estonia	7.4	4.3	51.8	84.8	63.7	Estonie
Former Yugoslavia	0.3	0.6	2.6	17.3	565.4	Yougoslavie antér.
Georgia	--	--	0.9	0.6	-33.3	Géorgie
Hungary	12.8	29.6	100.5	157.0	56.2	Hongrie
Kazakhstan	0.4	0.4	7.7	28.1	264.9	Kazakhstan
Kyrgyzstan	--	--	0.1	0.2	100.0	Kirghizistan
Latvia	0.2	0.3	13.4	28.3	111.2	Lettonie
Lithuania	4.2	0.8	34.8	53.8	54.6	Lithuanie
Macedonia	3.8	0.3	14.3	9.8	-31.5	Macédoine
Moldova	0.1	--	6.8	7.3	7.4	Moldavie
Poland	17.1	20.2	184.8	273.4	47.9	Pologne
Romania	7.6	6.2	99.2	102.0	2.8	Roumanie
Russia	26.9	67.6	607.5	665.7	9.6	Russie
Slovakia	2.5	2.9	38.1	34.4	-9.7	Slovaquie
Slovenia	4.1	3.3	46.3	44.1	-4.8	Slovénie
Tajikistan	--	--	6.0	0.2	-96.7	Tadjikistan
Turkmenistan	-	--	--	0.3	--	Turkménistan
Ukraine	4.8	1.6	52.9	122.9	132.3	Ukraine
Uzbekistan	--	--	10.0	18.1	81.0	Ouzbékistan
Total	**112.5**	**155.0**	**1,477.4**	**1,894.6**	**28.2**	**Total**

Cansim (matrices 3887 - 3913)

Table 11. **Imports by Country, Customs Basis, Not Seasonally Adjusted**

Tableau 11. **Importations par pays, base douanière, chiffres non corrigés des variations saisonnières**

Country	December/Décembre		January to December Janvier à décembre		Variation Jan. to Dec. Janv. à déc.	Pays
	1999	2000	1999	2000	2000/1999	
	Millions of dollars - Millions de dollars				%	
Middle East						**Moyen-Orient**
Bahrain	0.1	0.1	5.1	7.6	49.0	Bahreïn
Cyprus	0.5	--	3.5	2.5	-28.6	Chypre
Egypt	4.6	4.7	39.9	36.7	-8.0	Égypte
Ethiopia	0.3	0.2	7.4	6.0	-18.9	Éthiopie
Iran, Isla. Rep.	5.2	3.5	111.5	122.7	10.0	Iran, Rép. Islam.
Iraq	-	-	163.6	684.3	318.3	Irak
Israel	40.6	65.5	442.6	596.7	34.8	Israël
Jordan	0.1	0.2	1.0	2.7	170.0	Jordanie
Kuwait	0.1	--	3.1	0.9	-71.0	Koweït
Lebanon	0.4	0.8	15.3	8.5	-44.4	Liban
Libyan Arab. Jam.	-	-	--	--	--	Libyenne, Jam. ar
Oman (Muscat)	0.5	--	1.6	5.7	256.3	Oman (Muscat)
Qatar	--	--	6.1	9.9	62.3	Qatar
Saudi Arabia	0.9	101.5	429.5	916.1	113.3	Arabie Saoudite
Somalia	-	--	0.1	0.1	-	Somalie
Sudan	--	--	0.1	0.1	-	Soudan
Syrian Arab. Rep.	0.2	0.1	2.4	45.4	...	Syrienne, Rép. ar
Turkey	22.7	15.6	250.8	292.7	16.7	Turquie
United Arab Emir.	1.9	39.0	29.0	143.4	394.5	Émir. arabes unis
Yemen	--	--	0.3	0.1	-66.7	Yémen
Total	**78.3**	**231.4**	**1,513.1**	**2,882.1**	**90.5**	**Total**
Other Africa						**Autres pays d'Afrique**
Algeria	79.3	165.6	653.7	1,245.4	90.5	Algérie
Angola	-	-	--	42.0	--	Angola
Antarctica	-	--	-	--	...	Antarctique
Benin	-	--	0.1	--	--	Bénin
Botswana	-	--	--	0.3	--	Botswana
Bouvet Island	--	-	--	--	--	Île Bouvet
Br. Indian O. Ter	--	--	0.2	--	--	Terr. Br. Oc. In.
Burkina Faso	--	--	0.9	0.1	-88.9	Burkina Faso
Burundi	0.2	--	0.5	--	--	Burundi
Cameroon	8.9	30.5	23.1	62.4	170.1	Cameroun
Cape Verde	-	--	--	--	--	Cap-Vert
Central Af. Rep.	0.1	--	0.2	2.0	900.0	Rép Centrafr.
Chad	-	--	--	--	--	Tchad
Comoros	-	-	--	0.1	--	Comores
Congo	0.3	0.2	2.3	2.1	-8.7	Congo
Congo, Dem. Rep.	-	-	--	--	--	Congo, rép. dem.
Côte-d'Ivoire	5.3	3.8	76.1	72.9	-4.2	Côte-d'Ivoire
Djibouti	--	-	--	--	--	Djibouti
Eq. Guinea	-	-	--	--	--	Guinée équat.
French S. Terr.	-	-	--	-	--	Ter. aust. franç.
Gabon	--	0.2	8.6	1.7	-80.2	Gabon
Gambia	--	--	0.1	0.4	300.0	Gambie
Ghana	2.2	0.4	11.0	15.8	43.6	Ghana
Guinea	2.1	2.1	8.8	23.6	168.2	Guinée
Guinea-Bissau	-	-	--	--	--	Guinée-Bissau
Kenya	1.2	1.6	13.0	13.4	3.1	Kenya
Lesotho	0.3	0.3	2.7	6.5	140.7	Lesotho
Liberia	--	0.2	1.0	2.8	180.0	Libéria
Madagascar	0.1	0.3	6.3	5.2	-17.5	Madagascar
Malawi	0.1	0.3	1.3	3.2	146.2	Malawi
Mali	2.4	0.8	28.4	24.9	-12.3	Mali
Mauritania	0.1	--	0.2	0.2	-	Mauritanie
Mauritius	1.0	1.1	21.8	19.4	-11.0	Maurice
Morocco	27.9	26.9	108.7	97.6	-10.2	Maroc
Mozambique	--	0.1	0.3	0.9	200.0	Mozambique
Namibia	18.9	13.8	130.5	58.9	-54.9	Namibie
Niger	--	0.2	2.1	2.0	-4.8	Niger
Nigeria	0.1	51.7	299.4	461.6	54.2	Nigéria
Reunion	--	--	--	--	--	Réunion

Table 11. **Imports by Country, Customs Basis, Not Seasonally Adjusted**

Tableau 11. **Importations par pays, base douanière, chiffres non corrigés des variations saisonnières**

Country	December/Décembre 1999	December/Décembre 2000	January to December Janvier à décembre 1999	January to December Janvier à décembre 2000	Variation Jan. to Dec. Janv. à déc. 2000/1999	Pays
	Millions of dollars - Millions de dollars				%	
(Cont'd)						(Suite)
Other Africa						**Autres pays d'Afrique**
Rwanda	--	--	--	--	--	Rwanda
Sao Tome Prn.	-	--	0.2	1.3	550.0	Sao Tomé Prn.
Senegal	0.1	0.1	3.6	12.0	233.3	Sénégal
Seychelles	0.2	--	0.3	0.2	-33.3	Seychelles
Sierra Leone	0.3	0.4	4.1	3.0	-26.8	Sierra Leone
South Africa	36.8	42.8	487.5	508.4	4.3	Afrique du Sud
St-Helena	-	--	--	0.1	--	Sainte-Hélène
Swaziland	0.1	0.1	1.3	2.0	53.8	Swaziland
Tanzania, Un. Rep	--	0.1	0.8	1.0	25.0	Tanzanie, Rép. un
Togo	--	--	36.4	1.0	-97.3	Togo
Tunisia	0.8	1.0	10.3	10.3	-	Tunisie
Uganda	0.2	0.1	2.8	1.8	-35.7	Ouganda
Western Sahara	-	-	-	--	...	Sahara occidental
Zambia	--	--	19.5	0.3	-98.5	Zambie
Zimbabwe	2.8	2.4	21.4	10.5	-50.9	Zimbabwe
Total	**191.8**	**347.3**	**1,989.5**	**2,717.2**	**36.6**	**Total**
Other Asia						**Autre pays d'Asie**
Afghanistan	0.1	0.1	0.4	0.6	50.0	Afghanistan
Bangladesh	8.4	11.0	148.5	178.1	19.9	Bangladesh
Bhutan	-	--	--	--	--	Bhoutan
Brunei Darussalam	0.1	0.3	1.0	1.6	60.0	Brunei Darussalam
Cambodia	0.6	1.0	11.3	16.5	46.0	Cambodge
China, P. Rep.	714.2	786.4	8,927.1	11,281.0	26.4	Chine, Rép. pop.
Hong Kong	105.0	99.8	1,304.0	1,448.7	11.1	Hong Kong
India	70.6	76.1	1,017.8	1,230.4	20.9	Inde
Indonesia	70.0	60.9	865.0	889.9	2.9	Indonésie
Japan	1,271.4	1,239.8	15,033.3	16,600.1	10.4	Japon
Korea, North	--	--	0.2	1.2	500.0	Corée du Nord
Korea, South	335.5	343.8	3,572.7	5,159.8	44.4	Corée du Sud
Laos P. Dem. Rep.	--	0.1	2.9	2.2	-24.1	Laos, rép. dm p.
Macau	4.1	3.0	59.7	69.8	16.9	Macao
Malaysia	190.5	196.2	2,057.1	2,485.8	20.8	Malaisie
Maldives	0.1	0.3	4.6	8.3	80.4	Maldives
Myanmar	3.0	4.2	27.5	60.8	121.1	Myanmar
Nepal	0.6	1.1	6.6	10.6	60.6	Népal
Pakistan	18.6	21.5	247.6	272.6	10.1	Pakistan
Philippines	109.8	113.3	1,046.9	1,403.5	34.1	Philippines
Singapore	121.9	127.7	1,252.2	1,398.2	11.7	Singapour
Sri Lanka	5.8	7.9	92.4	137.0	48.3	Sri Lanka
Taiwan	421.4	382.7	4,592.2	4,972.3	8.3	Taiwan
Thailand	125.3	117.3	1,508.8	1,669.9	10.7	Thaïlande
Vietnam	13.7	12.0	194.5	211.0	8.5	Viêt-Nam
Total	**3,590.6**	**3,606.4**	**41,974.5**	**49,510.2**	**18.0**	**Total**
Oceania						**Océanie**
American Samoa	--	--	0.5	0.2	-60.0	Samoa américaines
Australia	102.5	146.1	1,219.7	1,549.7	27.1	Australie
Cocos Islands	--	-	--	--	--	Îles des Cocos
Cook Islands	--	--	0.1	0.1	-	Îles Cook
Fiji	0.3	0.4	4.3	1.8	-58.1	Fidji
Fr. Polynesia	0.3	0.1	1.8	1.9	5.6	Polynésie fr.
Guam	--	0.2	0.7	0.9	28.6	Guam
Kiribati	-	--	-	--	...	Kiribati
Nauru	--	-	0.1	1.5	...	Nauru
New Caledonia	--	0.1	1.1	0.6	-45.5	Nouv.-Calédonie
New Zealand	24.7	33.0	370.7	519.4	40.1	Nouvelle-Zélande
Niue	-	-	--	--	--	Nioué
Norfolk Island	--	--	--	--	--	Île Norfolk
Niue	-	-	--	--	--	Nioué
Norfolk Island	--	--	--	--	--	Île Norfolk

Table 11. **Imports by Country, Customs Basis, Not Seasonally Adjusted**

Tableau 11. **Importations par pays, base douanière, chiffres non corrigés des variations saisonnières**

Country	December/Décembre 1999	December/Décembre 2000	January to December Janvier à décembre 1999	January to December Janvier à décembre 2000	Variation Jan. to Dec. Janv. à déc. 2000/1999	Pays
	Millions of dollars - Millions de dollars				%	
(Cont'd) **Oceania**						(Suite) **Océanie**
Papua, N.G.	--	0.1	13.0	0.5	-96.2	Papouasie, N.-G.
Pitcairn Island	-	--	9.1	0.4	-95.6	Île Pitcairn
Solomon Islands	--	-	--	--	--	Îles Salomon
Tokelau	0.1	0.1	3.6	1.3	-63.9	Tokélaou
Tonga	-	--	--	0.2	--	Tonga
U.S. Outlying Is.	0.9	1.5	16.9	12.7	-24.9	Îles éloigné É.U.
Vanuatu	-	--	0.1	0.2	100.0	Vanuatu
Wallis Futuna Is.	-	-	-	--	...	Î. Wallis Futuna
Western Samoa	-	--	0.1	0.1	-	Samoa occidental
Total	**129.1**	**181.6**	**1,641.8**	**2,091.3**	**27.4**	**Total**
South America						**Amérique du Sud**
Argentina	26.9	11.5	303.9	357.0	17.5	Argentine
Bolivia	2.7	0.9	16.6	16.4	-1.2	Bolivie
Brazil	109.5	100.5	1,374.2	1,499.4	9.1	Brésil
Chile	46.6	80.8	421.6	555.4	31.7	Chili
Colombia	24.3	35.0	280.2	332.1	18.5	Colombie
Ecuador	10.9	8.1	146.9	121.7	-17.2	Équateur
Falkland Islands	--	-	--	0.1	--	Îles Falkland
French Guiana	-	-	0.2	--	--	Guyane française
Guyana	21.4	20.0	192.0	197.8	3.0	Guyane
Paraguay	0.1	0.1	1.5	1.5	-	Paraguay
Peru	16.2	12.7	149.9	188.8	26.0	Pérou
Surinam	7.7	6.1	82.6	54.6	-33.9	Surinam
Uruguay	8.9	7.1	89.1	118.1	32.5	Uruguay
Venezuela	165.1	72.9	1,017.3	1,410.8	38.7	Venezuela
Total	**440.3**	**355.8**	**4,076.1**	**4,853.6**	**19.1**	**Total**
Cent. Amer. Antilles						**Amér. cent. Antilles**
Anguilla	--	--	--	--	--	Anguilla
Antigua-Barbuda	--	--	0.4	10.4	...	Antigua-Barbuda
Bahamas	0.6	1.9	26.0	14.0	-46.2	Bahamas
Barbados	1.0	0.7	10.7	7.4	-30.8	Barbade
Belize	0.2	0.3	14.0	9.9	-29.3	Belize
Bermuda	0.6	0.1	19.1	20.0	4.7	Bermudes
Br. Virgin Is.	--	--	0.6	1.4	133.3	Îles Vierges br.
Cayman Islands	--	--	0.7	0.5	-28.6	Îles Cayman
Costa Rica	12.2	13.9	175.7	182.9	4.1	Costa Rica
Cuba	28.9	20.6	305.2	408.5	33.8	Cuba
Dominica	0.1	0.1	1.6	1.7	6.3	Dominique
Dominican Rep.	8.5	7.6	98.8	95.6	-3.2	Rép. Dominicaine
El Salvador	1.5	2.1	36.5	152.6	318.1	El Salvador
Grenada	0.1	0.2	1.6	1.5	-6.3	Grenade
Guadeloupe	--	--	1.2	0.2	-83.3	Guadeloupe
Guatemala	8.1	8.3	121.9	167.2	37.2	Guatemala
Haiti	1.1	0.3	11.2	9.4	-16.1	Haïti
Honduras	3.3	6.2	68.4	65.3	-4.5	Honduras
Jamaica	29.4	19.7	201.1	197.7	-1.7	Jamaïque
Martinique	-	-	--	--	--	Martinique
Mexico	850.3	959.6	9,539.6	12,080.4	26.6	Mexique
Montserrat	0.1	--	0.2	0.1	-50.0	Montserrat
Neth. Antilles	10.2	--	36.6	33.9	-7.4	Antilles néerl.
Nicaragua	0.7	3.2	24.4	58.8	141.0	Nicaragua
Panama	2.6	0.3	29.4	14.0	-52.4	Panama
Saint Lucia	0.1	0.1	0.6	1.4	133.3	Sainte-Lucie
St. Kitts-Nevis	1.4	0.4	5.1	4.4	-13.7	St Kitts-Nevis
St. Vincent Gren.	--	--	0.2	0.4	100.0	St-Vincent Gren.
Trinidad-Tobago	14.2	6.3	73.8	72.3	-2.0	Trinité-Tobago
Turks Caicos Is.	0.1	0.1	1.8	1.6	-11.1	Î. Turks Caicos
Total	**975.3**	**1,052.1**	**10,806.3**	**13,613.6**	**26.0**	**Total**
All Countries	**26,940.1**	**27,251.7**	**320,261.0**	**356,486.5**	**11.3**	**Tous les pays**

Table 12. **Imports by Province of Clearance, Customs Basis, Not Seasonally Adjusted**

Tableau 12. **Importations par province de dédouanement, base douanière, chiffres non corrigés des variations saisonnières**

		Agricultural and Fishing Products Produits de l'agriculture de la pêche	Energy Products Produits énergétiques	Forestry Products Produits forestiers	Industrial Goods Biens industriels	Machinery and Equipment Machines et équipement	Automotive Products Produits de l'automobile	Consumer Goods Biens de consommation	Special Transactions Transactions spéciales	Total Total
		Millions of dollars - Millions de dollars								
		December - décembre								
Newfoundland	1999	18.7	89.5	--	17.5	7.0	0.1	0.6	0.2	133.6
Terre-Neuve	2000	3.8	63.1	--	4.5	6.5	--	0.5	0.9	79.3
Prince Edward Is.	1999	0.1	--	--	3.4	0.1	--	0.1	-	3.7
Î. Prince-Édouard	2000	0.3	-	--	4.6	0.4	--	--	-	5.3
Nova Scotia	1999	23.4	111.0	0.4	42.1	63.4	122.2	7.6	4.5	374.5
Nouvelle-Écosse	2000	25.4	112.3	0.4	32.6	91.1	124.2	7.0	0.9	393.9
New Brunswick	1999	24.2	122.7	10.5	69.8	43.1	16.9	12.1	7.4	306.7
Nouveau-Brunswick	2000	29.4	286.9	11.2	51.9	40.1	9.3	13.0	5.1	446.9
Quebec	1999	222.9	688.9	53.7	849.5	1,764.4	126.5	480.2	224.7	4,410.7
Québec	2000	229.4	982.7	58.9	981.2	2,096.9	137.8	465.8	97.0	5,049.8
Ontario	1999	803.4	141.8	94.7	3,176.7	5,870.1	4,996.6	1,965.9	410.7	17,459.8
Ontario	2000	819.0	159.9	93.7	2,933.9	6,187.5	4,133.3	1,937.3	473.3	16,737.9
Manitoba	1999	52.3	2.6	5.7	171.2	275.9	72.2	90.7	11.0	681.7
Manitoba	2000	50.4	3.8	6.4	210.1	337.2	79.3	110.0	11.9	809.0
Saskatchewan	1999	17.0	1.7	2.3	114.6	142.3	56.6	16.5	2.5	353.4
Saskatchewan	2000	17.7	2.8	2.3	93.4	126.0	63.5	16.4	1.9	324.0
Alberta	1999	75.8	32.8	4.9	215.7	480.1	37.0	60.8	28.6	935.8
Alberta	2000	81.1	16.2	5.2	233.0	571.3	36.1	64.4	30.5	1,037.9
British Columbia	1999	237.4	39.5	39.9	431.8	730.3	455.5	293.5	50.4	2,278.2
Colombie britann.	2000	226.9	76.1	41.0	436.6	720.6	485.2	334.6	44.6	2,365.7
Yukon/N.W.T./Nvt.	1999	-	0.8	-	--	0.8	0.2	--	--	1.8
Yukon/T.N.-O./Nt	2000	0.2	0.9	--	0.1	0.7	--	--	--	1.9
Total	**1999**	**1,475.1**	**1,231.3**	**212.1**	**5,092.3**	**9,377.7**	**5,883.8**	**2,927.7**	**740.0**	**26,940.1**
	2000	**1,483.6**	**1,704.7**	**219.3**	**4,981.7**	**10,178.5**	**5,068.8**	**2,949.0**	**666.2**	**27,251.7**

Table 13. **Imports by Province of Clearance, Customs Basis, Not Seasonally Adjusted**

Tableau 13. **Importations par province de dédouanement, base douanière, chiffres non corrigés des variations saisonnières**

		Agricultural and Fishing Products Produits de l'agriculture de la pêche	Energy Products Produits énergétiques	Forestry Products Produits forestiers	Industrial Goods Biens industriels	Machinery and Equipment Machines et équipement	Automotive Products Produits de l'automobile	Consumer Goods Biens de consommation	Special Transactions Transactions spéciales	Total Total
		Millions of dollars - Millions de dollars								
		January to December - Janvier à décembre								
Newfoundland	1999	234.0	671.4	0.1	142.4	216.6	0.6	9.2	7.8	1,282.2
Terre-Neuve	2000	239.1	1,402.1	0.3	245.0	872.4	6.1	7.8	4.3	2,777.1
Prince Edward Is.	1999	2.4	--	0.3	16.2	3.5	0.2	0.9	0.1	23.5
Î. Prince-Édouard	2000	2.9	--	0.2	21.5	5.0	0.3	0.6	--	30.5
Nova Scotia	1999	282.9	939.6	5.6	500.7	1,048.5	1,654.1	68.1	25.3	4,524.8
Nouvelle-Écosse	2000	325.3	1,510.3	10.4	597.2	1,117.5	1,726.4	105.9	34.3	5,427.3
New Brunswick	1999	581.4	1,605.9	114.2	787.6	679.1	233.5	135.5	68.0	4,205.1
Nouveau-Brunswick	2000	562.8	2,980.9	140.7	876.4	703.5	200.9	157.5	58.8	5,681.4
Quebec	1999	2,533.1	4,765.6	711.8	10,921.2	20,429.3	1,784.2	6,120.7	1,325.9	48,591.7
Québec	2000	2,568.0	9,183.4	793.5	12,212.0	22,630.6	2,129.2	6,758.8	1,258.7	57,534.0
Ontario	1999	9,513.7	1,652.0	1,159.1	39,200.4	67,259.6	64,371.8	24,476.9	3,858.5	211,492.0
Ontario	2000	10,028.5	2,132.7	1,317.6	42,694.3	75,826.4	64,592.1	26,032.2	4,190.9	226,814.6
Manitoba	1999	614.5	52.7	74.7	2,139.8	3,234.1	1,040.9	1,070.6	144.8	8,372.2
Manitoba	2000	617.1	45.2	83.5	3,861.2	3,798.7	1,040.5	1,289.0	149.4	10,884.7
Saskatchewan	1999	187.9	20.1	34.8	1,377.7	1,677.1	703.9	197.1	36.4	4,235.0
Saskatchewan	2000	227.1	40.7	33.8	1,403.2	1,743.1	688.7	210.2	34.2	4,380.9
Alberta	1999	891.9	384.4	77.3	2,210.6	5,276.2	447.3	705.5	318.2	10,311.4
Alberta	2000	1,040.4	177.3	82.3	2,782.9	6,394.7	561.7	790.4	274.0	12,103.6
British Columbia	1999	2,780.9	364.8	563.0	4,401.8	8,615.9	5,693.4	4,190.0	551.9	27,161.7
Colombie britann.	2000	2,917.3	601.2	601.6	5,151.0	9,898.6	6,392.9	4,727.7	493.0	30,783.2
Yukon/N.W.T./Nvt.	1999	38.1	10.4	--	0.9	9.7	0.5	0.3	1.5	61.5
Yukon/T.N.-O./Nt	2000	40.2	13.2	--	1.3	11.2	0.5	0.2	2.6	69.1
Total	**1999**	**17,660.7**	**10,466.9**	**2,740.9**	**61,699.3**	**108,449.7**	**75,930.5**	**36,974.7**	**6,338.3**	**320,261.0**
	2000	**18,568.5**	**18,087.0**	**3,064.0**	**69,846.0**	**123,001.7**	**77,339.1**	**40,080.1**	**6,500.1**	**356,486.5**

FOR FURTHER READING

Selected publications
from Statistics Canada

LECTURES SUGGÉRÉES

Choisies parmi les publications
de Statistique Canada

Title	Titre	
Exports by Country, *Quarterly, Bilingual*	**Exportations par pays,** *Trimestriel, Bilingue*	65-003-XPB
Exports by Commodity, *Monthly, Bilingual*	**Exportations par marchandise,** *Mensuel,* Bilingue	65-004-XPB
Imports by Country, *Quarterly, Bilingual*	**Importations par pays,** *Trimestriel, Bilingue*	65-006-XPB
Imports by Commodity, *Monthly, Bilingual*	**Importations par marchandise,** *Mensuel, Bilingue*	65-007-XPB
Exports, Merchandise Trade, *Annual,Bilingual*	**Exportations, commerce de marchandises,** *Annuel, Bilingue*	65-202-XPB
Imports, Merchandise Trade, *Annual, Bilingual*	**Importations, commerce de marchandises,** *Annuel, Bilingue*	65-203-XPB

To order a publication you may telephone 1-613-951-7277 or use facsimile number 1-613-951-1584. For toll free in Canada only telephone 1-800-267-6677. When ordering by telephone or facsimile a written confirmation is not required.

Pour obtenir une publication veuillez téléphoner au 1-613-951-7277 ou utiliser le numéro du télécopieur 1-613-951-1584. Pour appeler sans frais, au Canada, composez le 1-800-267-6677. Il n'est pas nécessaire de nous faire parvenir une confirmation pour une commande faite par téléphone ou télécopieur.

Technical Notes

The Canadian International Merchandise Trade Statistical Program

I Introduction

The objective of this text is to provide a general overview of the Canadian International Merchandise Trade Statistical Program with special reference to concepts and definitions. The text is intended for the general user and simplicity is emphasized. More technical details can be obtained from the International Trade Division upon request.

II Conceptual Framework

1. **Objectives and Coverage:** The primary objective of the Canadian International Merchandise Trade Statistical Program is to measure the change in the stock of material resources of the country resulting from the movement of merchandise into or out of Canada.Information on imports and exports are inputs into the System of National Accounts particularly in the Balance of Payments and Gross Domestic Product, and are used in the formulation of trade and budgetary policies. Governments, importers, exporters, manufacturers and shipping companies use trade statistics to:

   - monitor import penetration and export performance;
   - monitor commodity price and volume changes;
   - examine transport implications.

2. **Trade Statistics - Customs Basis/Balance of Payments Basis:** Merchandise trade statistics are reported and presented on two different bases: Customs basis and Balance of Payment basis. (B.O.P.)

Notes Techniques

Le programme de statistiques sur le commerce international de marchandises du Canada

I Introduction

Le présent document contient un aperçu général du Programme de statistiques sur le commerce international de marchandises du Canada, notamment des concepts et des définitions. Il est destiné au grand public, aussi a-t-on essayé d'en faciliter la lecture. Pour plus de précisions techniques, s'adresser à la Division du commerce international.

II Cadre conceptuel

1. **Objectifs et champ d'observation:** Le but principal du Programme de statistiques sur le commerce international de marchandises du Canada est de mesurer les fluctuations du stock de ressources matérielles du pays qu'entraîne le mouvement des marchandises au Canada. Les renseignements sur les importations et les exportations sont introduits dans le Système de comptabilité nationale, notamment en ce qui concerne la balance des paiements et le produit intérieur brut, et servent à formuler les politiques commerciales et budgétaires. Les administrations publiques, les importateurs, les exportateurs, les fabricants et les expéditeurs utilisent les statistiques commerciales pour:

   - vérifier la pénétration du marché par les importations et la performance des exportations;
   - suivre les changements qui interviennent au niveau des prix et du volume des marchandises;
   - examiner les répercussions en matière de transports.

2. **Statistiques sur le commerce établies sur une base douanière et en fonction de la balance des paiements:** Les statistiques sur le commerce des marchandises sont établies et présentées sur deux bases différentes: la base douanière et la base de la balance des paiements (B.D.P).

When goods are imported into or exported from Canada, declarations must be filed with Customs giving such information as description and value of the goods, origin and port of clearance of commodities and the mode of transport. Most of this information is required for the purposes of Customs Administration. Statistics developed from administrative records of Customs are commonly referred to as Customs based trade statistics.

Lorsque des marchandises sont importées au Canada ou en sont exportées, elles doivent être déclarées aux douanes et l'importateur ou l'exportateur doit donner des renseignements sur la désignation et la valeur des marchandises, leur origine et le bureau de dédouanement ainsi que sur le mode de transport. La plupart de ces renseignements sont requis par l'administration des douanes. On appelle généralement "statistiques commerciales établies sur la base douanière" les statistiques commerciales élaborées à partir des dossiers administratifs des douanes.

Customs based trade statistics are more accurate at measuring imports than they are at measuring exports. This is the case because Customs are typically more vigilant with respect to goods entering the country then they are with goods leaving the country.

Les statistiques sur le commerce établies sur la base douanière sont plus exactes pour mesurer les importations que les exportations. En effet, les Douanes sont habituellement plus vigilantes en ce qui concerne les marchandises qui entrent au pays que pour celles qui en sortent.

Customs based export statistics may understate and/or incorrectly portray the destination of exports. Export statistics are understated when the proper documentation is not filed with Customs. Exports are incorrectly portrayed when the country of final destination is inaccurately reported on the customs documentation - this occurs most frequently when goods are routed through an intermediary country before continuing on to their final destination.

Les statistiques sur les exportations établies sur la base douanière peuvent sous-estimer ou représenter incorrectement la destination des exportations, ou l'un et l'autre. Dans le premier cas, les exportations sont sous-estimées lorsque les documents officiels ne sont pas présentés aux Douanes. Dans le deuxième cas, elles sont représentées incorrectement lorsque le pays de la destination finale déclaré sur les documents douaniers n'est pas le bon. Ceci se produit le plus souvent lorsque les marchandises passent par un pays intermédiaire avant de parvenir à leur destination finale.

Statistics Canada does not have a measure of undercoverage but periodically conducts reconciliation exercises with its major trading partners, excluding the United States.

Statistique Canada n'a pas de mesure du sous-dénombrement, mais effectue périodiquement des opérations de comparaisons avec ses principaux partenaires commerciaux, sauf les États-Unis.

On January 1st, 1990, Canada entered into a Memorandum of Understanding (MOU) with the United States concerning the exchange of import data. As a consequence, each administration is using the other's import data to replace its own export data. Canada's international merchandise trade statistics are, therefore, no longer derived exclusively from the administrative records of Canada Customs and Revenue Agency, but from United States Customs records as well.

Un protocole d'entente conclu entre le Canada et les États-Unis sur l'échange de données sur les importations est entré en vigueur le 1er janvier 1990. Chaque administration va désormais utiliser les données sur les importations de l'autre partie à la place de ses propres données sur les exportations. La statistique du commerce international de marchandises du Canada ne sera donc plus établie uniquement à partir des dossiers administratifs d'Agence des douanes et du revenu du Canada, et utilisera également les dossiers des Douanes américaines.

Customs based information is adjusted to conform with the National Accounts concepts and definitions. The adjustments to derive Balance of Payments based trade data include trade definition, valuation and timing related adjustments. The principal difference between the two trade concepts is that Customs based merchandise trade statistics cover the physical movement of goods as they are reflected on customs documents, while Balance of Payments adjusted data are intended to cover all economic transactions between residents and non-residents which involve merchandise trade. This section describes the concepts and processes pertaining to the Customs based trade statistics only. (For further information on Balance of Payments adjusted data see the publication *"Canada's Balance of International Payments" Catalogue no. 67-001-XPB).*

Les données établies sur la base douanière sont rectifiées pour qu'elles puissent concorder avec les concepts et les définitions de la comptabilité nationale. Les modifications apportées pour établir des données commerciales en fonction de la balance des paiements, portent sur la définition de commerce, l'évaluation et la période statistique. La différence principale entre ces deux concepts commerciaux est que les statistiques sur le commerce de marchandises établies sur une base douanière couvrent le mouvement des marchandises indiqué sur les documents douaniers, alors que les données établies en fonction de la balance des paiements portent sur toutes les transactions économiques effectuées entre résidents et non-résidents du Canada et concernant le commerce de marchandises. Le présent chapitre traite des concepts et des procédés relatifs aux statistiques établies sur la base douanière. (Pour plus amples renseignements concernant les données sur base de la balance des paiements voir la publication *"Balance des paiements international du Canada" n° 67-001-XPB au catalogue).*

3. **System of Trade:** Canadian trade statistics are compiled according to the "General" system of trade as defined by the United Nations Statistical Office. Under this system, imports include all goods which have crossed Canada's territorial boundary, whether for immediate consumption in Canada or stored in bonded Customs warehouses. Domestic exports include goods grown, extracted or manufactured in Canada, including goods of foreign origin which have been materially transformed in Canada. Re-exports are exports of goods of foreign origin which have not been materially transformed in Canada, including foreign goods withdrawn for export from bonded customs warehouses. Total exports are the sum of Domestic exports and Re-exports. Thus the general trade system, in principal, presents all goods entering the country (imports) and all goods leaving the country (exports). It differs from the "Special" system of trade in the treatment of imported goods into Customs bonded warehouses. Under the "Special" system, these goods are counted only if and when they are withdrawn from Customs warehouses for home consumption. They are not counted in export statistics unless they have first cleared Customs.

3. **Système commercial:** Les statistiques sur le commerce du Canada sont rassemblées selon le système commercial "général" défini par le Bureau de statistiques des Nations Unies, en vertu duquel les importations portent sur toutes les marchandises qui ont franchi les frontières du Canada, que ce soit pour y être consommées immédiatement ou pour être mises dans un entrepôt de douane. Les exportations nationales comprennent les produits cultivés, extraits ou fabriqués au Canada (y compris les produits d'origine étrangère qui ont été transformés au Canada). Les réexportations sont les exportations de produits d'origine étrangère qui n'ont pas été transformés au Canada (y compris les produits étrangers sortis des entrepôts de douane aux fins d'exportation). Le total des exportations correspond à la somme des exportations nationales et des réexportations. Le système commercial général couvre donc, en principe, toutes les marchandises qui entrent au pays (importations) et toutes celles qui en sortent (exportations). Il diffère du système commercial "spécial" par le traitement des marchandises importées qui sont entreposées en douane. Dans le cas du système "spécial", il n'est tenu compte de ces produits que lorsque ceux-ci sont sortis d'entrepôt de douane aux fins de consommation nationale et il n'en est pas tenu compte dans les statistiques d'exportation s'ils n'ont pas tout d'abord été dédouanés.

Conceptually, under the "General" system, the statistical frontier coincides with the geographical boundary, while under the "Special" system, it coincides with the Customs boundary.

4. **Valuation:** For Customs purposes, imports are recorded at values established according to the provisions of the Customs Act, which, since January 1st, 1985, reflects valuation methods based on the General Agreement on Tariffs and Trade (GATT) Valuation Code System. It generally requires the value for duty of imported goods be equivalent to the transaction value or the price actually paid.

   To determine the transaction value of imported goods, all transportation and associated costs arising in respect of the goods being appraised prior to and at the place of direct shipment to Canada, are to be added to the price of the goods. Therefore, Canadian imports are valued F.O.B. (Free on Board), place of direct shipment to Canada. It excludes freight and insurance costs in bringing the goods to Canada from the point of direct shipment.

   To countries other than the United States, exports are, in principal, valued or recorded at the values declared on export documents which usually reflect the transaction value, i.e. actual selling price, or in the case of a non-arm's length transaction, the transfer price used for company accounting purposes. Canadian exports to overseas countries are valued at F.O.B. port of exit, including domestic freight charges to that point but net of discounts and allowances. As of January, 1990, Canadian exports to the U.S. are valued F.O.B. point of exit from Canada. Prior to 1990, they were valued F.O.B. place of lading net of freight charges, discounts and allowances.

5. **Statistical Period:** The reference period is the calendar month and the calendar year. The closing of the statistical month for imports and Canadian exports to the United States is defined as the last calendar day of the month, based as closely as practicable on the date of clearance from Customs.

En théorie, dans le cadre du système "général", la frontière statistique coïncide avec les limites géographiques du pays, alors que dans le cadre du système "spécial", elle coïncide avec la frontière douanière.

4. **Évaluation:** Aux fins des douanes, les importations sont présentées selon les valeurs établies conformément aux dispositions de la Loi sur les douanes qui, depuis le 1er janvier 1985, prévoit l'application de méthodes d'évaluation fondées sur le Code d'évaluation de l'Accord général sur les tarifs douaniers et le commerce (GATT). En général, la valeur imposable des marchandises importées doit correspondre à la valeur transactionnelle.

   Pour déterminer la valeur transactionnelle des produits importés, il faut ajouter au prix de ces produits tous les frais de transport et tous les frais connexes engagés à l'égard des marchandises avant l'expédition directe au Canada jusqu'au lieu d'expédition directe. En conséquence, le prix des importations canadiennes est le prix F.A.B.(Franco à bord), lieu d'expédition directe au Canada. Les coûts du fret et de l'assurance nécessaires pour acheminer les marchandises au Canada depuis le point d'expédition direct ne sont pas compris.

   Dans le cas des pays autres que les États-Unis, les exportations sont, en principe, évaluées ou enregistrées selon la valeur déclarée dans les documents d'exportation; il s'agit habituellement de la valeur transactionnelle, c.-à-d. du prix de vente réel ou, dans le cas des opérations d'entreprises affiliées, du prix de transfert adopté par les sociétés à des fins comptables. Les prix de la plupart des exportations canadiennes vers des pays d'outre-mer sont des prix F.A.B., port de sortie, fret intérieur compris jusqu'à ce point, mais sans les escomptes ni les rabais. À compter de janvier 1990, les exportations du Canada aux États-Unis sont évaluées F.A.B. au point de sortie du Canada. Avant 1990, elles étaient évaluées F.A.B. au point de chargement après déduction du fret, des escomptes et des rabais.

5. **Période statistique:** La période de référence est le mois et l'année civils. La fin du mois statistique des importations et des exportations canadiennes aux États-Unis correspond au dernier jour du mois civil pour lequel il est possible d'obtenir des données sur le dédouanement.

The closing of the statistical month for exports, to countries other than the United States, is also defined as the last calendar day of the month. Those export documents which are received too late for incorporation in the current month are assigned to the month the transaction took place. If a monthly summary report from a high volume exporter is not received on time, the data are imputed for the current month and revised with the trade value in the following statistical month.

Pour les exportations, la fin du mois statistique, vers les pays autres que les États-Unis correspond aussi au dernier jour du mois civil. Les documents d'exportation qui parviennent trop tard pour que l'on puisse les intégrer au mois en cours sont affectés au mois où la transaction a eu lieu. Si le rapport sommaire mensuel d'un gros exportateur ne parvient pas à temps, ces données sont imputées au mois en cours, puis rajustées au cours du mois statistique suivant en fonction des valeurs observées.

6. **Trading Partner Attribution (Country of origin/destination):** Exports are attributed to the country, which is the last known destination of the goods at the time of export. Exports to the United States are attributed to the state of destination.

Imports are attributed to their country of origin, that is, the country in which the goods were grown, extracted or manufactured in accordance to the rules of origin administered by Canada Customs and Revenue Agency. Imports from the United States are attributed to the state of origin. Prior to 1988, most imports were attributed to the country of export/consignment with the exception of imports from Central and South America.

6. **Désignation des partenaires commerciaux (pays d'origine/pays de destination):** Les exportations sont attribuées au pays désigné comme la dernière destination connue des marchandises au moment de l'exportation. Les exportations vers les États-Unis sont attribuées à l'état de destination.

Les importations sont attribuées au pays d'origine, c'est-à-dire au pays où les produits ont été cultivés, extraits ou fabriqués, conformément aux règlements des pays d'origines administrés par d'Agence des douanes et du revenue du Canada. Les importations en provenance des États-Unis sont attribuées à l'état d'origine. Avant 1988, la plupart des importations étaient attribuées aux pays d'exportation/consignation à l'exception des importations en provenance d'Amérique centrale ou d'Amérique du Sud.

7. **Principal Trading Areas:** The "principal trading areas" are country groupings defined as follows:

United States: (includes trade with Puerto Rico and the U.S. Virgin Islands).

Japan:

E.U. (European Union): Austria, Belgium, Denmark, Finland, France, Germany, Greece, Ireland, Italy, Luxembourg, Netherlands, Portugal, Spain, Sweden and United Kingdom. Note: United Kingdom, Ireland and Denmark joined the European Union on January 1st, 1973; Greece on January 1st, 1981; Portugal and Spain on January 1st, 1986 and Austria, Finland and Sweden on January 1st, 1995.

7. **Principales zones commerciales:** Les "principales zones commerciales" sont les groupes de pays suivants:

États-Unis: (y compris le commerce avec Porto Rico et les Îles Vierge américaines).

Japon:

U.E. (Union européenne): l'Allemagne, l'Autriche, la Belgique, le Danemark, l'Espagne, la Finlande, la France, la Grèce, l'Irlande, l'Italie, le Luxembourg, les Pays-Bas le Portugal, le Royaume-Uni, et la Suède. Note: le Royaume-Uni, l'Irlande et le Danemark se sont joints à l'Union européenne (U.E.) le 1er janvier 1973; la Grèce le 1er janvier 1981; le Portugal et l'Espagne le 1er janvier 1986; et l'Autriche, la Finlande et la Suède le 1er janvier 1995.

Other O.E.C.D.: Australia, Canada, Iceland, Mexico, New Zealand, Norway, Switzerland, Turkey and new members; Hungary, Poland and South Korea (January 1997) and the Czech Republic (January 1996) . The European Union (E.U.) countries, United States, and Japan are also members of O.E.C.D. (the Organization for Economic Co-operation and Development), but are shown separately.

Other Countries: This group includes all countries and territories other than the United States, Japan, E.U. and other O.E.C.D.

8. **Legal Framework:** Import and export statistics with countries other than the United States are derived from information contained on administrative records collected by the Canada Customs and Revenue Agency under the Customs Act. Copies of these documents (or information therefrom) are sent to Statistics Canada in accordance with Section 25 of the Statistics Act. It follows that the disclosure of trade statistics is governed by both the Customs Act and the Statistics Act and is subject to the provisions of Section 17.(2)(a) of the latter. Disclosure of export statistics to the United States is now governed by a Memorandum of Understanding which provides for an exchange of detailed import statistics between Canada and the United States.

Questions concerning details of methods not covered by these notes should be addressed to the Marketing and Client Services Section, International Trade Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6.

Autres O.C.D.É.: l'Australie, le Canada, l'Islande, le Mexique, la Norvège, la Nouvelle-Zélande, la Suisse, la Turquie et les nouveaux pays membres; la Hongrie, la Pologne et la Corée du Sud (janvier 1997) et la République Tchèque (janvier 1996). Les pays de l'Union européenne (U.E), les États-Unis, et le Japon sont aussi membres de l'O.C.D.É. (l'Organisation de coopération et de développement économique), mais ils sont montrés séparément.

Autres pays: Ce groupe comprend tous les pays et territoires autres que les États-Unis, le Japon, les pays de l'U.E. et les autres pays de l'O.C.D.É.

8. **Cadre juridique:** Les statistiques des importations et celles des exportations pour les pays autres que les États-Unis sont tirées d'éléments qui figurent dans les dossiers administratifs d'Agence des douanes et du revenu du Canada, et qui ont été obtenus en vertu de la Loi sur les douanes. Des copies de ces documents (ou des renseignements qu'ils contiennent) sont envoyées à Statistique Canada, conformément à l'article 25 de la Loi sur la statistique. En conséquence, la divulgation de statistiques commerciales est régie à la fois par la Loi sur les douanes et par la Loi sur la statistique. Elle est assujettie aux dispositions de l'article 17.(2)(a) de cette dernière. La divulgation de la statistique des exportations vers les États-Unis est maintenant régie par un Protocole d'entente qui prévoit l'échange de statistiques détaillées sur les importations entre le Canada et les États-Unis.

Toute question portant sur un aspect des méthodes qui n'aurait pas été traité dans les pages précédentes doit être adressée à la section du marketing et des services à la clientèle, la Division du commerce international, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6.

Telephone: 1-800-294-5583 or within the area code 613, 951-9647
Facsimile: 1-800-664-0055 or within the area code 613, 951- 0117
Internet: trade@statcan.ca

Téléphone: 1-800-294-5583 ou à l'intérieur de l'indicatif régional 613, 951-9647
Télécopieur: 1-800-664-0055 ou à l'intérieur de l'indicatif régional 613, 951- 0117
Internet: commerce@statcan.ca

ORDER FORM

Statistics Canada

TO ORDER:

MAIL
Statistics Canada
Dissemination Division
Circulation Management
120 Parkdale Avenue
Ottawa, Ontario
K1A 0T6 Canada

PHONE
1 800 267-6677
(613) 951-7277

FAX
1 877 287-4369
(613) 951-1584

E-MAIL: order@statcan.ca

1 800 363-7629
Telecommunication Device for the Hearing Impaired

(Please print)

Company

Department

Attention Title

Address

City Province

Postal Code ( ) Phone ( ) Fax

E-mail Address:

Your personal information is protected by the *Privacy Act*.**

METHOD OF PAYMENT:

(Check only one)

☐ **Please charge my:** ☐ VISA ☐ MasterCard

Card Number

Expiry Date

Cardholder *(please print)*

Signature

☐ **Payment enclosed $** _____
(payable to the Receiver General for Canada)

☐ **Purchase Order Number** _____
(please enclose)

Authorized Signature

Catalogue Number	Title	Date of issue(s) or indicate an "S" for subscription(s)	Price (All prices exclude sales tax)	*Shipping Charges (Applicable to shipments sent outside Canada)	Quantity	Total $

▶ *Shipping charges: No shipping charges for delivery in Canada. For shipments to the United States, please add $6 per issue or item ordered. For shipments to other countries, please add $10 per issue or item ordered. Annual frequency = 1. Quarterly frequency = 4. Monthly frequency = 12.

▶ Canadian clients add **either** 7% GST and applicable PST **or** HST (GST Registration No. R121491807).

▶ Clients outside Canada pay in Canadian dollars drawn on a Canadian bank or pay in equivalent US dollars, converted at the prevailing daily exchange rate, drawn on a US bank.

▶ Statistics Canada is FIS-ready. Federal government departments and agencies must include with all orders their IS Organization Code _____ and IS Reference Code _____.

▶ **** Statistics Canada will only use your information to complete this sales transaction, deliver your product(s), and administer your account. From time to time, we may also offer you other Statistics Canada products and services and conduct market research.** If you do not wish to be contacted again for promotional purposes ☐ and/or market research, ☐ check as appropriate and fax or mail this page to us, call **1 800 700-1033** or e-mail **order@statcan.ca**.

SUBTOTAL	
GST (7%)	
Applicable PST	
Applicable HST (N.S., N.B., Nfld.)	
GRAND TOTAL	

PF099000

THANK YOU FOR YOUR ORDER!

BON DE COMMANDE

Statistique Canada

POUR COMMANDER :

COURRIER
Statistique Canada
Division de la diffusion
Gestion de la circulation
120, avenue Parkdale
Ottawa (Ontario)
K1A 0T6 Canada

TÉLÉPHONE
1 800 267-6677
(613) 951-7277

TÉLÉCOPIEUR
1 877 287-4369
(613) 951-1584

COURRIEL : order@statcan.ca

1 800 363-7629
Appareils de télécommunications pour les malentendants

(Veuillez écrire en majuscules)

Compagnie

Service

À l'attention de Fonction

Adresse

Ville Province

Code postal ( ) Téléphone ( ) Télécopieur

Courriel :

Vos renseignements personnels sont protégés par la *Loi sur la protection des renseignements personnels.***

MODALITÉS DE PAIEMENT :

(Cochez une seule case)

☐ **Veuillez débiter mon compte** ☐ VISA ☐ MasterCard

N° de carte

Date d'expiration

Détenteur de carte *(en majuscules s.v.p.)*

Signature

☐ **Paiement inclus $** *(à l'ordre du Receveur général du Canada)*

☐ **N° du bon de commande** *(veuillez joindre le bon)*

Signature de la personne autorisée

Numéro au catalogue	Titre	Édition(s) demandée(s) ou inscrire « A » pour les abonnements	Prix (Les prix n'incluent pas la taxe de vente)	*Frais de port (Pour les envois à l'extérieur du Canada)	Quantité	Total $

*Frais de port : Aucuns frais pour les envois au Canada. Pour les envois à destination des États-Unis, veuillez ajouter 6 $ pour chaque numéro ou article commandé. Pour les envois à destination des autres pays, veuillez ajouter 10 $ pour chaque numéro ou article commandé. Fréquence des parutions : publication annuelle = 1; publication trimestrielle = 4; publication mensuelle = 12.

Les clients canadiens ajoutent **soit** la TPS de 7 % et la TVP en vigueur, **soit** la TVH (TPS numéro R121491807).

Les clients de l'étranger paient en dollars canadiens tirés sur une banque canadienne ou en dollars US tirés sur une banque américaine selon le taux de change quotidien en vigueur.

Statistique Canada utilise la SIF. Les ministères et les organismes du gouvernement fédéral doivent indiquer sur toutes les commandes leur code d'organisme RI _____ et leur code de référence RI _____.

** **Statistique Canada utilisera les renseignements qui vous concernent seulement pour effectuer la présente transaction, livrer votre (vos) produit(s) et gérer votre compte. Nous pourrions de temps à autre vous informer au sujet d'autres produits et services de Statistique Canada et mener des études de marché.** Si vous ne voulez pas qu'on communique avec vous de nouveau pour des promotions ☐ ou des études de marché, ☐ cochez la case correspondante et faites-nous parvenir cette page par télécopieur ou par la poste, téléphonez-nous au **1 800 700-1033** ou envoyez un courriel à **order@statcan.ca.**

TOTAL	
TPS (7 %)	
TVP en vigueur	
TVH en vigueur (N.-É., N.-B., T.-N.)	
TOTAL GÉNÉRAL	

PF099000

MERCI DE VOTRE COMMANDE!

Discover

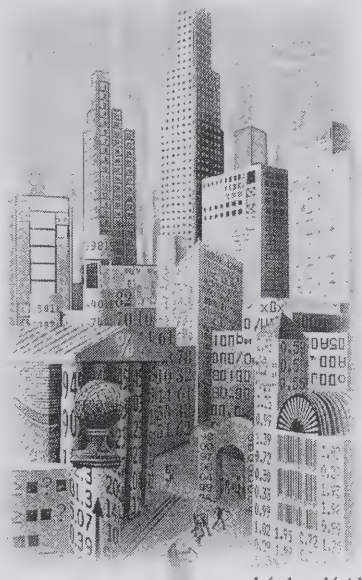
WHO HOLDS THE BALANCE OF POWER IN CANADA

INTER-CORPORATE OWNERSHIP

With *Inter-Corporate Ownership (ICO)*, there's no quicker or easier way to get the inside track on competitors or customers! With over 95,000 company listings of both Canadian and foreign-owned firms integrated into one source, *ICO* saves you valuable research time. Discover:

- who owns and controls which companies
- to which industry they belong
- province of residence of head office
- country of control
- and much, much more.

Meticulously researched and compiled by our trusted experts and analysts, *ICO* is an indispensable resource for lawyers, financial analysts, journalists, bankers, economists, investors, trade analysts, policy makers, lobbyists, corporate executives, academics and researchers.



USE *INTER-CORPORATE OWNERSHIP* TO:

- **Tap into new markets** by identifying potential new corporate customers for your products.
- **Uncover export opportunities** by charting changes in foreign control.
- **Zero in on potential customers** by determining which corporations are active in different provinces and regions.
- **Determine global exposure** of your customers as you research their multinational relations.

THE BALANCE OF POWER HAS SHIFTED TO YOUR ADVANTAGE. ORDER *INTER-CORPORATE OWNERSHIP* TODAY!

Book: (Cat. No. 61-517-XPB): $350
CD-ROM Single Quarterly Issue: (Cat. No. 61-517-XCB): $350
CD-ROM Annual Subscription: (Cat. No. 61-517-XCB): $995
CALL toll-free 1 800 267-6677 • FAX toll-free 1 800 287-4369
E-MAIL order@statcan.ca
MAIL to Statistics Canada, Dissemination Division, Circulation Management, 120 Parkdale Avenue, Ottawa, Ontario, K1A 0T6, Canada
CONTACT an account executive at your nearest Statistics Canada Regional Reference Centre for cost-effective queries on individual companies at 1 800 263-1136.
In Canada, please add either GST and applicable PST or HST. Shipping charges: no shipping charges for delivery in Canada. For shipments to the United States, please add $6 per issue or item ordered. For shipments to other countries, please add $10 per issue or item ordered. (Federal government clients must indicate their IS Organization Code and IS Reference Code on all orders.)

Visit our Web site at statcan.ca

Découvrez

QUI POSSÈDE LA BALANCE DES POUVOIRS AU CANADA

LIENS DE PARENTÉ ENTRE SOCIÉTÉS

Liens de parenté entre sociétés (LPS) est le moyen le plus facile et le plus rapide de savoir ce qui se passe dans les coulisses de la concurrence ou de la clientèle! Cette source unique qui compte plus de 95 000 entrées sur des entreprises appartenant à des intérêts canadiens et étrangers vous permettra d'économiser du temps de recherche précieux. Découvrez :

- qui possède et contrôle quelles entreprises
- à quel secteur d'activité ces entreprises appartiennent
- la province de leur siège social
- le pays de contrôle
- et beaucoup plus encore.

Le fruit de recherches méticuleuses de la part de nos experts et analystes de confiance, *LPS* contient une mine de renseignements indispensables pour les avocats, les analystes financiers, les journalistes, les banquiers, les économistes, les investisseurs, les analystes du marché, les décideurs, les lobbyistes, les cadres d'entreprise, les universitaires et les chercheurs.

UTILISEZ *LIENS DE PARENTÉ ENTRE SOCIÉTÉS* POUR :

- **Percer de nouveaux marchés** en identifiant d'éventuelles entreprises clientes pour vos produits.
- **Trouver des débouchés à l'exportation** en suivant l'évolution de la propriété étrangère.
- **Cibler d'éventuels clients** en déterminant quelles sociétés sont actives dans différentes provinces et régions.
- **Déterminer la visibilité mondiale** de vos clients en examinant leurs relations multinationales.

LA BALANCE DES POUVOIRS PENCHE EN VOTRE FAVEUR. COMMANDEZ *LIENS DE PARENTÉ ENTRE SOCIÉTÉS* AUJOURD'HUI!

Livre (nº 61-517-XPB au catalogue) : 350 $
Numéro trimestriel unique sur CD-ROM : (nº 61-517-XCB au catalogue) : 350 $
Abonnement annuel sur CD-ROM : (nº 61-517-XCB au catalogue) : 995 $
APPELEZ sans frais au 1 800 267-6677 • TÉLÉCOPIEZ sans frais au 1 800 287-4369
ENVOYEZ UN COURRIEL à l'adresse order@statcan.ca
POSTEZ à Statistique Canada, Division de la diffusion, Gestion de la circulation, 120, avenue Parkdale, Ottawa (Ontario) K1A 0T6, Canada
COMMUNIQUEZ avec un analyste-conseil au Centre de consultation régional de Statistique Canada le plus près, pour obtenir des renseignements à peu de frais sur des entreprises individuelles, en composant le 1 800 263-1136. Au Canada, veuillez ajouter soit la TPS et la TVP en vigueur, soit la TVH.
Frais de port : aucuns frais pour les envois au Canada. Pour les envois à destination des États-Unis, veuillez ajouter 6 $ pour chaque numéro ou article commandé. Pour les envois à destination d'autres pays, veuillez ajouter 10 $ pour chaque numéro ou article commandé. (Les ministères et les organismes du gouvernement fédéral doivent indiquer sur toutes les commandes leur code d'organisme RI et leur code de référence RI.)

Visitez notre site Web à statcan.ca

729MISC20079

Are you getting the *whole picture?*

Canadian Business Patterns

Profiling Corporate Canada... one community at a time

Nothing helps you leverage the power of information to profile Canada's business community faster, simpler or more effectively than the ***Canadian Business Patterns*** (***CBP***).

This unique research tool provides detailed and reliable counts of business establishments by:

- nine employment size ranges
- geography groupings by province, metropolitan areas, census agglomerations, census divisions and census subdivisions
- and various levels of industry classification (SIC and NAICS).

Make better decisions — faster!

Use the ***Canadian Business Patterns*** to:

- study economic activity
- benchmark statistical surveys
- analyse market potential

Explore the world of business on disc

The CD-ROM ***Canadian Business Patterns*** provides you with the speed and reliability you need, combined with the flexibility you demand. Copy text right into your documents and databases, view data on a customized basis, and search, locate and print exactly what you are looking for.

Capture the information that will move your business ahead to realize its full potential. Purchase the ***Canadian Business Patterns*** today!

Design your data solutions to your specifications

Statistics Canada offers customized extractions from the ***CBP*** with your choice of geography, industry or one or more of the standard employment size ranges. We can also provide custom tabulations such as revenue-related data, non-standard geographies (e.g. enumeration areas) or your own employment size ranges starting at $150. For more information, contact your nearest Statistics Canada regional office at 1 800 263-1136.

In Canada, please add **either** GST and applicable PST **or** HST. Shipping charges: no shipping charges for delivery in Canada. For shipments to the United States, please add $6 per item ordered. For shipments to other countries, please add $10 per item ordered. (Federal government clients must indicate their IS Organization Code and IS Reference Code on all orders.)

CD-ROM Semi-annual (Cat. No. 61F0040XDB): starting from $150
CALL 1 888 553-9993 • **FAX** (613) 951-6274
MAIL to Statistics Canada, Business Register Division, 120 Parkdale Avenue, Ottawa, Ontario, K1A 0T6, Canada.
E-MAIL france.couture@statcan.ca or diane.morin@statcan.ca

EXCLUSIVE OFFER!
Buy 2 and get 40% off!
Purchase the ***Canadian Business Patterns*** for two reference periods and get 40% off the price of the second one!
Order today!

Visit our Web site at statcan.ca

Avez-vous vraiment une vue *d'ensemble?*

Structure des industries canadiennes

Le profil de l'entreprise au Canada... une collectivité à la fois

Pour mettre à profit la puissance de l'information et dresser un profil du milieu des affaires au Canada avec plus de facilité, d'efficacité ou de rapidité, il n'y a rien de mieux que la ***Structure des industries canadiennes*** (***SIC***).

Il s'agit d'un instrument de recherche unique qui fournit des données détaillées et fiables sur les établissements commerciaux, en fonction :

- de neuf tranches d'effectif;
- de groupements géographiques (provinces, régions métropolitaines, agglomérations de recensement, divisions de recensement et subdivisions de recensement)
- et de divers niveaux de classification des industries (CTI et SCIAN).

Prenez des décisions éclairées... plus rapidement!

Utilisez la ***Structure des industries canadiennes*** pour :

- étudier l'activité économique
- étalonner les estimations d'enquêtes statistiques
- analyser les possibilités qu'offrent les marchés

Explorez le milieu des affaires à partir d'un CD-ROM

Le CD-ROM ***Structure des industries canadiennes*** vous offre rapidité de consultation et fiabilité, conjuguées à la souplesse que vous recherchez. Il vous permet de copier du texte directement dans vos documents et bases de données, de personnaliser la présentation des données ainsi que de trouver et d'imprimer exactement ce que vous cherchez.

Mettez à profit l'information et les connaissances qui donneront une longueur d'avance à votre entreprie et lui permettront d'exploiter à fond tout son potentiel. Achetez la ***Structure des industries canadiennes*** DÈS AUJOURD'HUI!

Concevez des solutions en matière de données en fonction de vos exigences

Statistique Canada offre des extractions de la ***SIC*** personnalisées en fonction des groupements géographiques, des industries ou d'une ou de plusieurs tranches d'effectif standard de votre choix. Nous pouvons également préparer des tableaux personnalisés présentant par exemple des données sur les recettes, des groupements geographiques non standard (secteurs de dénombrement, par exemple) ou vos propres tranches d'effectif, cela à partir de 150 $. Pour obtenir plus de renseignements, veuillez communiquer avec le bureau régional de Statistique Canada le plus près, au numero 1 800 263-1136.

Au Canada, veuillez ajouter **soit** la TPS et la TVP en vigueur, **soit** la TVH. Frais de livraison : aucuns frais pour les envois au Canada. Pour les envois à destination des États-Unis, ajoutez 6 $ pour chaque article commande. Pour les envois a destination des autres pays, ajoutez 10 $ pour chaque article commandé. (Les clients du gouvernement fedéral sont priés d'indiquer leur code d'organisme RI et leur code de référence RI sur toutes les commandes.)

CD-ROM semi-annuel (n° 61F0040XDB au cat.) : à partir de 150 $ • **TÉL. :** 1 888 553-9993
TÉLEC. : (613) 951-6274 • **COURRIER :** Statistique Canada, Division du Registre des entreprises, 120, avenue Parkdale, Ottawa (Ontario), K1A 0T6, Canada.
COURRIEL : france.couture@statcan.ca ou diane.morin@statcan.ca

OFFRE EXCLUSIVE!
Réduction de 40 % à l'achat d'un deuxième numéro!
Achetez deux périodes de référence de la ***Structure des industries canadiennes*** et obtenez une réduction de 40 % sur le deuxième numéro!
Commandez dès aujourd'hui!

Visitez notre site Web à statcan.ca

729MISC20065